

ΕΡΜΗΝΕΙΑ

ΕΙΣ ΤΑΣ

ΙΔ' ΕΠΙΣΤΟΛΑΣ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΠΑΥΛΟΥ

ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΑΣ Ζ' ΚΑΘΟΛΙΚΑΣ



EUTHYMII ZIGABENI
COMMENTARIUS

IN

XIV EPISTOLAS SANCTI PAULI
ET VII CATHOLICAS

NUNC PRIMUM AD FIDEM CODICIS ANTIQUI
CUM PROLOGO ET ANIMADVERSIONIBUS

EDIDIT

NICEPHORUS CALOGERAS

*olim Archiepiscopus Patrensis, Magister Serenissimi
Principis Hellenici CONSTANTINI et Universitatis Athenarum
Professor honorarius Theologiae*

TOMUS PRIOR

*Completens praefationes et interpretationem Epistolae
ad Romanos, I et II ad Corinthios et ad Galatas*



ATHENIS

TYPIIS FRATRUM PERDI

1887



ΕΥΘΥΜΙΟΥ ΤΟΥ ΖΙΓΑΒΗΝΟΥ

ΕΡΜΗΝΕΙΑ

ΕΙΣ ΤΑΣ

ΙΔ' ΕΠΙΣΤΟΛΑΣ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΠΑΥΛΟΥ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΑΣ Ζ' ΚΑΘΟΛΙΚΑΣ

ΝΥΝ ΠΡΩΤΟΝ

ΕΚ ΠΑΛΑΙΟΥ ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΟΥ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ
ΜΕΤΑ ΠΡΟΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΣΕΩΝ

ΥΠΟ

ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ ΚΑΛΟΓΕΡΑ

*Ἀρχιεπισκόπου πρώην Πατρῶν, Διδασκάλου τῆς Α. Υ.
τοῦ ἐπιδόξου Διαδόχου τοῦ Ἑλληνικοῦ θρόνου ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
καὶ ἐπ' ἔμεινον Καθηγητοῦ τῆς Θεολογίας ἐν τῷ Ἀθίρηαι
Πανεπιστημίῳ*

ΤΟΜΟΣ ΠΡΩΤΟΣ

*Περιέχων τὴν ἑρμηνείαν τῆς πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολῆς,
τῶν δύο πρὸς Κορινθίους καὶ τῆς πρὸς Γαλάτας*

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΤΥΠΟΙΣ ΑΔΕΛΦΩΝ ΠΕΡΡΗ

1887

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΑΓΓΕΛΟΥ Ν. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ



Ἦν ποτ' ἀνακτορίησιν Ἀλεξίου ἐννεσίησι
Γράψεν ἀγῆρ δέλτον θεσπιεπῆς ἱερῆν,
Ἐκ ζόφου, ἔνθα περ ἦεν, ἐς ἡελίου σέλας αὐτίς
Ἐκπροθοροῦσα Τεῆς βούλετ' ἀνακτορίης
Ἐνδῶναι χεیرهσσιν. Ἐπεὶ βασιλῆος ἐοῦσα
Τὸ πρῖν, Ἄραξ, καὶ νῦν εὔχετ' Ἄνακτος ἔμεν.



ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΩΙ

ΤΩ ΕΠΙΔΟΞΩ ΔΙΑΔΟΧΩΙ

ΚΑΙ ΕΠΙ

ΧΡΗΣΤΑΙΣ ΤΑΙΣ ΕΛΠΙΣΙ ΚΛΕΙΝΩΙ

ΤΩΝ

ΕΛΛΗΝΩΝ ΒΑΣΙΛΕΙ

ΥΨΗΛΟΤΑΤΕ!

Ὁ θεόχριστος Βασιλεὺς καὶ τῶν Ψαλμῶν ὑψηλός ὑποφήτης ἀναντίρρητον ἐξαγγέλλει ἀλήθειαν, ὅταν ψάλλῃ « μέντοιγε ἐν εἰκόνι διαπορεύεται ἄνθρωπος ». Καὶ ἔστιν ὄντως φανερώτατον ὅτι πᾶς ἕκαστος γίνεται ζωγράφος τῆς ἰδίας τοῦ βίου εἰκόνας, ὡς χρωστήρα μὲν τὴν ἐλευθεραν βούλησιν ἢ προαίρεσιν μεταχειριζόμενος, ὡς χρώματα



δὲ τὰς καλὰς ἢ τὰς κακὰς πράξεις. Ὅθεν εἴτε λαμπρά αὐτῆ καὶ περικαλλῆς τοῖς μεταγενεστέροις παραδίδονται, εἴτε δυσειδῆς καὶ φαύλη, τῆς φιλοτεχνίας ὁ ἔπαινος ἢ τῆς ἀπειροκαλίας ὁ ὕψος εἰς αὐτὸν καὶ μόνον τὸν δημιουργὸν ἀπευθύνεται. Ἐπειδὴ δὲ ἡ τῆς βουλήσεως ἰσχὺς ἢ ἡ σταθερότης τῆς προαιρέσεως, ὧν ἕνεκα προσηλούμενός τις εἰς ὠρισμένα ἀξιώματα ἀποδέχεται ταῦτα ὡς σταθερὸν τῶν πράξεων αὐτοῦ κανόνα, χαρακτηρκοῦς κοινῶς ὀνομάζεται, ἔπεται ὅτι ἢ τε βούλησις καὶ ἢ προαίρεσις κατὰ τὴν ποιότητα τῶν ἀξιωμάτων μορφοῦνται, καὶ ὁ χαρακτήρ αὐτὸς κατ' αὐτὰ ὁμοίως ἀποβαίνει καλὸς ἢ κακός, καὶ κατ' ἀκολουθίαν καλὴ ἢ κακὴ καὶ ἡ ὅλη εἰκὼν τοῦ βίου.

ΥΨΗΛΟΤΑΤΕ! Ὁμολογουμένως αἱ ἱεραὶ καὶ θεόπνευστοι Γραφαὶ ἐκ πάντων τῶν ἐπὶ γῆς βιβλίων παρέχουσι τὰ ἀρμολιώτερά τῶν ὑποδειγμάτων πρὸς μόρφωσιν τῆς βουλῆσεως καὶ προαιρέσεως. Ἐὰ δὲ ἠθικὰ ἀξιώματα, τὰ τὰς καλὰς καὶ ἀξιεπαίνους ἐφελκόμενα πράξεις ὧν, ὡς δι' ἀνθηροτάτων χρωμάτων, ὀφείλεις καὶ



ζωγραφήσῃς ἐπὶ τῆς ἡγεμονικῆς τοῦ ΣΟΓ' βίου εἰκόνοσ
 τοὺς χαρακτῆρας ἀνδρὸς εὐκλεοῦς, ἐξ ὧν τέως ἐδιδάχθῃς,
 ἔμαθῃς πάντως, ὅτι καὶ ἀφθονώτερα καὶ ὑγιέστερα δύνα-
 σαι νὰ ἀρύηται ἀπ' αὐτῶν τούτων πάλιν τῶν θεσπεσιω-
 τάτων τῆς ἀγίας Γραφῆς βιβλίων.

Ἐκ τῆς τούτων μελέτης μέλλει ὄντως νὰ μορφωθῇ
 ἐν ΣΟΙ (καὶ μορφοῦται θεῖα συνάρσει ὁσημέραι) τὸ ἡγε-
 μονικὸν ἐκεῖνο τοῦ νοῦ κατάστημα· τὸ ὑπεροχικὸν τοῦ
 πνεύματος φρόνημα· τὸ ὑπὲρ τὰ ταπεινά τοῦ λογισμοῦ
 ὕψωμα· τὸ εὐσταθὲς καὶ ἐδραῖον ἐν ταῖς καλοῖς ἔρρισμα·
 τὸ ἄτυφον ἐν ταῖς εὐτυχίαις· τὸ ψυχαγωγικὸν ἐν ταῖς
 δυσπραγίαις καὶ εὐελπι· τὸ ἐλεύθερον καὶ ἀταπείνωτον
 καὶ ἀδούλωτον ἐν ταῖς ἀπαιτήσεσι τῆς σαρκός. Καὶ συν-
 τόμως εἰπεῖν, διὰ τῆς τῶν θεῶν Γραφῶν μετ' ἐπιστά-
 σεως καὶ εὐσεβοῦς τοῦ φρονήματος μελέτης καθίστασαι
 ἄγαλμα ἀγλαόμορφον καὶ σκεῦος πασῶν τῶν ἀρετῶν
 καὶ χαρίτων ἀνάπλεων.

Διὰ ταῦτα, ΥΨΗΛΟΤΑΤΕ, τὴν παροῦσαν βίβλον,
 σοφὴν καὶ γλαφυρωτάτην ἐρμηνεῖαν περιέχουσαν μεγάλαν



λου και κρατίστου μέρους τῆς θείας Γραφῆς, τίνι ποτὲ ἄλλω ἢ ΣΟΙ ἠδυνάμην ἐγὼ νὰ ἀφιερῶσω προπεσόντων; Ἄλλ' εἰς τοῦτο κινουσί με και ἄλλαι ἀφορμαί, ἰσχυραί ἐπίσης, ὡς νομίζω, και εὐλογοί, ὧν τὰς μέν, καίπερ σφόδρα ἐπ' αὐταῖς ἐγκαλλωπιζόμενος, διέρχομαι· τὰς δὲ εὐκαιρον ἠγοῦμαι και ἀπαραίτητον ἵνα μὴ παρασιωπήσω. Καί πρῶτον· ὁ τῆς βίβλου ταύτης Συγγραφεύς, πολὺ δια παιδείαν και ἀρετὴν τὸν καθ' ὃν ἤκμασεν αἰῶνα τιμήσας, ἠξιοῦτο τῆς τοῦ Βασιλέως Ἀλεξίου Α' τοῦ Κομνηνοῦ εὐνοίας και οἰκειότητος. Δεύτερον· ὑψηλῶ βασιλικῶ κελεύσματι εἰς σύνταξιν αὐτῆς παρωρμήθη. Τρίτον· βασιλικῶς ὁμοίως ἀναλώμασιν αὐτὴ εἰς πλείστα ἀντίγραφα ἐπολλαπλασιάσθη, ἵνα ὅ,τι πλείστοις ὠφέλιμος καταστή. Καί τέταρτον· ὅτι και ὅτε τὸ πρῶτον αὐτῆς μέρος ἐξεδόθη παρά Γερμανοῦ ἀνδρός, ἐπὶ παιδείᾳ λίαν ὀνομαστοῦ, δι' αὐτὸ δὴ τοῦτο προσεφωνήθη τῷ Βασιλικῷ τῆς Σαξωνίας Πρίγκιπι, ὅτι Βασιλικὴν εἶχε τὴν ἀρχὴν και παραγωγὴν.

Τί δ' ἄρα· τὸ τοσαύταις βασιλικαῖς χάρισι



μενον φιλοπόνημα, νῦν, ὅτε δι' ἐμοῦ ἐκ τοῦ βυθοῦ ἀνελευ-
 κύεται τῆς λήθης, καὶ μετὰ ὀκτὼ ὀλοκλήρους αἰῶνας
 ἐξανατέλλει δια τῆς τυπογραφίας εἰς φῶς πρὸς πλήρω-
 σιν πόθου διακαοῦς πολλῶν ἀξιαγάρτων ἀνδρῶν, δὲν δι-
 καιοῦται ἵνα προσδράμη ὑπὸ τὴν σκέπην ΣΟΙ, τοῦ κατ'
 εὐκληρίαν εὐσεβοῦς ἐπιδόξου τῶν Ἑλλήνων Βασιλέως :

Δέξαι λοιπὸν τοῦτο εὐμενῶς, ὡ νεαρὸς τῆς ἀναθαλλού-
 σης Ἑλλάδος βλαστέ, καὶ ἀναλόγισαί μοι καλῶς, οἷα
 παρήγαγεν ἐπιστημῆς ἔργα ἡ ΣΟΙ πεφιλημένη Πατρίς
 Ἑλλάς, καὶ ὅτε ἤδη ἐτέλει ἐν αὐτῷ τοῦ βίου αὐτῆς τῷ
 μετοπώρῳ. Ἡ μᾶλλον εἰπεῖν σκεψαι, τῇ διανοίᾳ ἐκ τού-
 του ἀναγόμενος, ἡλικίᾳ τοῦ ἔαρος αὐτῆς ἡ ἀκμῆ, καὶ ὅση
 ἡ ἀναξιοπάθεια τοῦ τελευταίου αὐτῆς γήρους! Ἐπὶ ταῦτα
 δὲ τῶν ἀντιθέτων τούτων ἄκρων τὰ σημεῖα, ἥτοι τῆς
 ἀπαραμίλλου τε ἐκείνης δόξης καὶ τῆς σχετικῆς κατα-
 πτώσεως τὸ ὄμμα ἐπερείδων, καὶ ἐκ τῆς παραθέσεως
 βαθύτερον τὰ δέοντα λοιπὸν γενέσθαι συνοραῶν, νύττε καὶ
 κεντρῖζε διηνεκῶς τὴν ΣΗΝ φιλοτιμίαν πρὸς τελειοποίησιν
 τῶν ὄντως καλλίστων καὶ ἀρίστων προτερημάτων



Ἡ πανσθενής καὶ πανθαύμαστος τῆς θείας ΜΕΓΑΛΕΙΟΤΗΤΟΣ βουλή, ἴς τοὺς σκοποὺς ἡμεῖς οἱ ἄνθρωποι ἀδυνατοῦμεν ἐξιχνιάσαι, προορίσασα εἰς νέαν ἐν τῷ κόσμῳ ζωὴν τὴν Ἑλλάδα, ὑπερφυῶς ἀνεγέννησεν αὐτήν. Καὶ ἴδῃ, καίπερ διὰ προσκομιμάτων πολλῶν ὀδεύουσα, μεγαλύνεται ὁμῶς, ὡς ὄρας, καὶ κρατύνεται ὁσημέραι, καὶ σὺν Θεῷ τῷ Παντοδυνάμῳ τὴν πρέπουσαν αὐτῆς καθέξει μεταξὺ τῶν ἐλευθέρων ἐν τῷ κόσμῳ ἐθνῶν θέσιν. ΣΟΝ δέ μοι καθήκον νόμιζε τὸ συμμεγαλύνεσθαι καὶ συνυψοῦσθαι, ὅπως ἀπὸ κοινοῦ ἐναρμονίως βαίνητε εἰς πρόοδον. Καὶ καθὼς τὸ ὄνομά ΣΟΥ καὶ ἀπλῶς προφερόμενον μυρίους ἐπὶ μυρίοις ἐξεγείρει παρὰ τοῖς Ἑλλησι στοχασμοὺς, οὕτω καὶ τὸ πρόσωπόν ΣΟΥ καταγλαϊζέτωσαν ἀρεταὶ τοιαῦταί τε καὶ τοσαῦτα, ὅπως καταστή τὸ ἰνδαλμα τῆς ἐκείνων ἀγάπης καὶ ἀφοσιώσεως.

Κατορθοῖς δὲ τοῦτο, ΥΨΗΛΟΤΑΤΕ, πρῶτιστα μὲν καὶ μάλιστα, ὅταν τῆς ἀμωμήτου ἡμῶν Μητρος ἐν κλησίᾳ τὰ ἱερά δόγματα καὶ τὰς ἀποστολικὰς ἐπιτο-



ὅσοις μετὰ διαθέσεως εὐλικρινοῦς, εὐθύτητος γνώμης καὶ
 πίστεως ἀδιστάκτου καὶ στέργης καὶ ἀποδέχῃσαι. Εἶτα
 μετὰ τοῦτο, σταν τῶν ἐνδοξῶν ἀνδρῶν τὰς μὲν πράξεις
 ἐπισταμένως διαμελετᾶς, τὰ δὲ μαθήματα ἐπιμελῶς
 εἰς τὴν ψυχὴν ἀποθησαυρίζῃς, τὴν δὲ ὑστεροφημίαν ἐπα-
 ζίως θαυμάζῃς, καὶ σπουδάζῃς ἐνδελειχῶς, ὅπως ἀποβῆς
 ἐκείνων μιμητὴς τε καὶ ἐφάμιλλος. Ὅταν τῆς ἐν ἀνέ-
 σει καὶ ῥαστώνῃ διαγωγῆς προκρίνης πάντοτε τὴν ἐν
 σπουδαίῃσι καὶ καματηροῖς καὶ ἀτρώτοις πόνοις ἐπωφελεῖ
 καὶ ὀραστηρίαν ἐργασίαν, καλῶς εἰδῶς, ὅτι οὐδὲν κλέος
 παραμένει χρόνον μακρὸν, εἰ μὴ ἐπὶ συνεχῶν καὶ ἀκα-
 μιάτων στηρίζεται πόνων. « Τα πόνω κτηθέντα, λέγει ὁ
 » μέγας Βασίλειος, ἀγαπᾶται· ὧν δὲ ῥαδίᾳ ἢ κτήσις,
 » τούτων οὐκ ἀσφαλῆς ἢ ἀπόλαυσις ». Ὅταν τῆς ἐν
 περιφανείᾳ καὶ ἐξωτερικῇ λαμπρότητι ἐφημέρου δόξης
 προτιμᾶς τὴν διὰ τῶν καλῶν καὶ ὄντως ἀξιεπαίνων κα-
 τορθωμάτων παραμόνιμον τιμὴν καὶ ὑπόληψιν. Ὅταν τέ-
 λος διεκδικῆς ἐνθέρμως τὴν δικαιοσύνην, τὴν ἀλήθειαν καὶ
 τὴν ἀθωότητα. Καὶ ἰδιάζουσι μὲν ταῦτα καὶ τα τοιαῦτα



παντί ἀνθρώπῳ κοινῶς· διότι κοινή ἡ φύσις, κοινὰ τε τῆς ἠθικῆς τὰ παραγγέλματα καὶ κοινῆς τῆς προσφυλακῆς καὶ ἐπιμελείας δεόμενα. Ἄλλ' εὖ οἶδα ὅτι κατ' ἐξαίρετον τρόπον καὶ λόγον ἐπιβάλλονται ὡς καθήκοντα ἀπαράβατα τοῖς περιβεβλημένοις τὴν λαμπηδόνα τῆς δόξης τῆς βασιλικῆς, δι' ἧς πάντα τα καλὰ τε καὶ τίμια εἰς ὕψος αἰρόμενα καὶ περιβλεπτα καὶ περιβόητα καθιστάμενα, πολλοὺς ἔλκουσι τοὺς μιμητάς.

Ἀσκούμενος λοιπὸν ἐν τούτοις, ὡς δεῖ, πέπειστο, ὅτι σὺν τῇ ὑποκαρδίῳ τῶν Ἑλλήνων στοργῇ καὶ τὴν εἰς ὕψους ἀντίληψιν ἐξείς ἀρωγὸν ἀπροσμάχητον.

Ζώης δέ μοι ἐπὶ μῆκιστον, καὶ μὴδὲν ΣΕ ποτε τῆς φθονεράς Νεμέσεως βάλοι βέλος.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ α' Σεπτεμβρίου 1886.

ΤΗΣ ΕΥΣΕΒΕΣΤΑΤΗΣ ΎΜΩΝ ΥΡΗΛΟΤΗΤΟΣ εὐχέτης
καὶ πρὸς Θεὸν ἱκέτης διάπυρος

† Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος πρῶτος Πατρῶν καὶ ἱερομόναχος
ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ Ο ΚΑΛΟΓΗΡΗΣ



προσωμίλησεν, ἄκαμπος ἐν τῇ πλάνῃ διατελέσας, κατεκρίθη εἰς τὸν διὰ πυρός θάνατον. Ὅθεν ἐν τῷ τῆς πόλεως ἱποδρόμῳ, πλήθους παρεστῶτος πολλοῦ, ἐν οἷς καὶ Βογόμιλοι, μεγάλη ἤφθη πυρὰ καὶ οὐ μακρὰν αὐτῆς ἐνεπάγη σταυρός. Σκοπὸς δὲ τοῦ αὐτοκράτορος ἦν, ἵνα ὁ κατάδικος, τῇ τῆς πυρᾶς ἰσθηθεὶς θέῃ, ἀντὶ τοῦ χωρῆσαι εἰς τὴν φλεγομένην κάμινον, προβῆ μάλλον εἰς τὸν σταυρόν, καὶ οὕτως ἀπαλλάξῃ αὐτὸν τοῦ θανάτου. Ἄλλ' ὁ Βασίλειος, πεποισθὼς ὅτι ἄγγελοι αὐτὸν ἐξαρπάσουσιν ἐκ μέσου τοῦ πυρός, κατεγγέλα καὶ κατεφρόνει τῆς ἀπειλῆς. Διὸ καὶ ὑπέψαλλε τὸ δαυιδικόν· « πρὸς σέ δὲ » οὐκ ἔγγιει, πλὴν τοῖς ὀφθαλμοῖς σου κατανοήσεις» (α). Ὅτε ὁμως προσήγγισε τῇ φλεγομένῃ καὶ βροντώσῃ φλογί, ἤρξατο ἀποδειλαῖν καὶ θορυβεῖσθαι· ἔστρεφε δὲ τῇδε κἀκείσε τὰς ὄψεις συνεχῶς, ἐκρότει τὰς χεῖρας καὶ ἐπάτασσε τὸν μηρόν. Πλὴν ἀλλὰ πάλιν συνῆλθε, καὶ ἔστη ἀκίνητος. Ἐπεὶ δὲ αἱ τερατολογίαι αὐτοῦ ἐφέροντο διὰ τοῦ στόματος τοῦ ὄχλου, οἱ δῆμιοι, φοβηθέντες, μήπως οἱ περὶ αὐτὸν δαίμονες ἀλώβητον αὐτὸν τηρήσωσιν ἐκ τοῦ μέσου τῶσάυτης φλογός, ὄρθον ἔκριναν ἵνα ποιήσωσι προηγουμένως δοκιμασίαν τινά. Ὅθεν ἔρριψαν εἰς τὸ μέσον τῆς πυρᾶς τὸν μανδύαν αὐτοῦ. Καὶ ὁ μὲν Βασίλειος φαντασιοκοπῶν ἔλεγεν ὅτι βλέπει αὐτὸν εἰς τὸν ἀέρα ἀνυψούμενον· οἱ δὲ δῆμιοι, κατανοήσαντες ὅτι ἐγένετο τῆς φλογός παρανάλωμα, ἀπέωσαν καὶ αὐτὸν παρευθὺς εἰς αὐτήν, ὑποστάντα ὁμοίως τὴν αὐτὴν τύχην.

Καὶ τοιοῦτο τὸ τέλος, ὃ ἐδέξαντο τὰ κατὰ τὸν αἰρεσιάρχην Βασίλειον καὶ τοὺς κορυφαίους τῶν ὀπαδῶν αὐτοῦ (β).

(α) Ψαλμ. λζ', 8.— (β) Ἐκ τῶν ἀνωτέρω εἰρημένων ἀφορμὴν λαμβάνοντες σημειωτέον ἐνταῦθα ἡγοῦμεθα τοῦτο δὴ τὸ συνεχῶς μὲν λεγόμενόν τε καὶ ἐπαναλαμβανόμενον, ἀλλὰ καὶ συνεχῶς, ὡς μὴ ὤφειλε, τῇ λήθῃ παραδιδόμενον· ὅτι δηλαδὴ τὰ καθ' οἰανδήποτε ἱστορικὴν περίοδον συμβάντα ἀντιπαραβάλλειν αἰεὶ χρὴ τοῖς τῶν συγχρόνων αἰσθήμασι καὶ φρονήμασι, καὶ μὴ τῷ καθ' ἡμᾶς πῆχει μετρεῖν· ἢ, ὡς περ ὁ Πλούταρχος (ἐν Συγκρ. Σόλων. καὶ Ποπλικ.) σοφώτατα παραινεὶ, « δεῖ πρὸς τοὺς ὑποκειμένους καιροὺς τὰς πράξεις θεωρεῖν». Διότι οὕτω καὶ μόνον οὕτως ἐπὶ τὴν ἱστορομένην ἐποχὴν τῇ διανοίᾳ φερόμενοι θεώμεθα ἀπροκατάληπτο: τὴν εἰκόνα τοῦ βίου τῶν τότε ἀνθρώπων, κατανοοῦμεν καλῶς τὰ κινουντα αὐτοὺς ἐλατήρια καὶ τὰ πάθη καὶ δικάζομεν τὰς πράξεις εὐστόχως καὶ ἐπιεικῶς. Ἄλλως, τῶν πάντων ἀνεστραμμένως ἀντιλαμβάνομενοι, οὐδὲν ἐκ τοῦ παρελθόντος· ὑγιεὶς δίδαγμα ἀρῶμεθα εἰς διόρθωσιν ἢ καλλίονα βύθμισιν τῶν καθ' ἡμᾶς. Ταῦτα ὡς ἐν παρόδῳ.



Μετὰ τὰ εἰρημένα φέρε ἰδωμεν νῦν καὶ τὰ τῆς καινοφανοῦς τότε αἰρετικῆς πλάνης δόγματα.

Ἡ βογομιλικὴ αἵρεσις, καθόλου εἰπεῖν, κράμα ἦν καὶ συμπύλημα ἐξ ἄλλων τε ποικιλομόρφων αἰρετικῶν στοιχείων ἐσχηματισμένη καὶ μάλιστα ἐκ δογμάτων τῶν παλαιῶν Μασσαλιανῶν ἢ Εὐχρητῶν, ἐκ θεωριῶν τῶν Γνωστικῶν καὶ ἐκ κακοδοξιῶν τῆς Εἰκονομαχίας. Ὡς τοιαύτη δὲ οὔτε ἤρθη ποτὲ ἀφ' ἑαυτῆς εἰς αὐτόβουλον ἐξέτασιν τῶν χριστιανικῶν δογμάτων, οὔτε εἰς ὑψηλὴν θεολογικὴν συζήτησιν ἀφορμὴν τινα παρέσχεν, οὔτε εἰς πληρέστερον καθορισμὸν δόγματός τινος συνετέλεσε τὸ παράπαν. Πρὸς οἶον δ' ἀπ' ἀρχῆς ἔτεινε πρακτικὸν σκοπὸν, ἤτοι τὴν ἀνατροπὴν πάσης ἐκκλησιαστικῆς εὐταξίας ἐν τῷ δόγματι, πολιτεύματι καὶ λατρείᾳ, πρὸς τοῦτον τὸν ἑαυτῆς διεμόρφωσε χαρακτῆρα.

Οἱ Βογόμιλοι ἐπίστευον εἰς τὰ τρία τῆς μακαρίας Τριάδος πρόσωπα ἀπλῶς ἐν προσχῆματι ἀπάτης τῶν ἀπλουστέρων· καὶ γὰρ τὸν Υἱὸν καὶ τὸ Πνεῦμα προσῆπτον τῷ Πατρὶ ὡς ἀπλᾶς αὐτοῦ κλήσεις, κατὰ Σαβέλλιον.

Διςχυρίζοντο ὅτι οὐ μόνον κατ' ὄναρ, ἀλλὰ καὶ καθ' ὕπαρ σωματικοῖς ὀφθαλμοῖς ἐβλεπον τὸν μὲν Πατέρα ὡς γέροντα βαθυγένειον, τὸν δὲ Υἱὸν ὡς ὑψηλὴν ἄνδρα, τὸ δὲ Πνεῦμα ὡς λειοπρόσωπον νεανίαν. Ἐπι ἐδόξαζον ὅτι ὁ Πατὴρ, εἰς ὃν ὁ Υἱὸς καὶ τὸ Πνεῦμα ἀνελύθησαν αὐθις, ἀπὸ τοῦ πεντακισχιλιοστοῦ καὶ πεντακοσιοστοῦ ἔτους χρηματίσας ἐπὶ τρία καὶ τριάκοντα ἔτη τριτοπρόσωπος, πάλιν ἐγένετο μονοπρόσωπος. Καὶ ἦν ἀσώματος μὲν, ἀνθρωπόμορφος δ' ὄμως. Ἄχρι δὲ τοῦ πεντακισχιλιοστοῦ πεντακοσιοστοῦ ἔτους οὔτε Υἱὸς οὔτε Πνεῦμα ὑπῆρχεν. Τὴν δὲ ἀρχὴν, ὡς καὶ τὸ ὄνομα, ἔκτοτε ἔλαβον. Καὶ ὁ μὲν Πατὴρ ἐγέννησε τὸν Υἱόν· ὁ δὲ Υἱὸς τὸ ἅγιον Πνεῦμα· τοῦτο δὲ ἐγέννησε πνευματικῶς τὸν προδότην Ἰούδαν καὶ τοὺς ἑνδεκα Ἀποστόλους. Τὴν τελευταίαν ταύτην δόξαν, ἄλλοθεν σφετερισθέντες οἱ Βογόμιλοι, ἐστήριζον ἐπὶ τοῦ χωρίου α'. 2 τοῦ εὐαγγελιστοῦ Ματθαίου.

Ὁ παρὰ τοῦ Σωτῆρος ἐν τῷ Εὐαγγελίῳ ὀνομασθεὶς Σατανᾶς ἦν καὶ αὐτός, κατ' αὐτούς. Υἱὸς τοῦ Πατρὸς, καὶ μάλιστα τοῦ Υἱοῦ καὶ Λόγου ἰσχυρότερος, ἄτε πρεσβύτερος. Τοῦτον προσηγόρευον οἱ Βογόμιλοι Σατανὰν, καὶ ἐξελάμβανον μετὰ τὸν Πατέρα δεῦτερον αὐτὴν αὐτῷ μορφήν καὶ στολὴν περιεκείμενον καὶ τῆς μετὰ τὸν



μῆς ἀξιούμενον. Ἰφ' ἧς ὁμως ἐπαρθεὶς αὐτός τε ἐμελέτησεν ἀποστασίαν καὶ τὰς ἄλλας λειτουργικὰς δυνάμεις παρέπεισεν, ἵνα, ἀποστατήσασαι, κουφισθῶσι τοῦ βάρους τῆς λειτουργίας. Ἄλλ' ὁ Θεὸς τὴν ἐπιβουλὴν νοήσας ἔρριψε πάντας αὐτοὺς ἄνωθεν. Εἰς βεβαίωσιν δὲ τῆς δόξης ταύτης παρῆγον τὴν ἐν τῷ κατὰ Λουκᾶν Εὐαγγελίῳ (ις', 1) παραβολὴν τοῦ οἰκονόμου τῆς ἀδικίας.

Ῥιφθεις οὖν ὁ Σαταναῆλ ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ καὶ μὴ δυνάμενος ἐφί-ζάνειν τοῖς ὕδασι (διότι ἡ γῆ ἦν ἀόρατος καὶ ἀκατασκεύαστος) σώζων ἔτι τὴν θείαν μορφήν καὶ τὴν δημιουργικὴν δύναμιν, συνεκάλεσε τὰς συγκαταπεσοῦσας Δυνάμεις. Θάρσος δ' αὐταῖς ἐμβάλων εἶπεν· ἐπειδὴ τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν ὁ Θεὸς ἐποίησε, ποιήσω καὶ γώ, ὡς δεῦτερος Θεός, δεῦτερον οὐρανὸν καὶ πάντα τὰ ἄλλα, ἄπερ διακοσμήσω τῇ αὐτῇ τάξει. Οὕτω δὲ ἐδημιούργησε τὴν γῆν, ἦν καλλωπίσας, ὡς ἡ τῆς Γενέσεως διεῖξει βίβλος, ἀπεκλήρωσεν ὡς οἰκητήριον ἑαυτῷ καὶ ταῖς ἀποστατικαῖς Δυνάμειν. Εἶτα πλάσας τὸ τοῦ Ἀδὰμ σῶμα ἀπὸ γῆς, ὕδατι φυραθείσης, ἔστησεν ὀρθόν. Ἀφ' οὗ καταρεύσασά τις νοτις ἐπὶ τὸν δεξιὸν πόδα καὶ ἐλικοειδῶς διὰ τοῦ μεγάλου δακτύλου χυθεῖσα σχῆμα ὄφως ἀπετέλεσεν. Τότε ὁ Σαταναῆλ ἀθροίσας τὸ ἐν αὐτῷ πνεῦμα ἐνέπνευσε ζῶν τῷ οὕτω πλασθέντι ἀνθρωπίνῳ σώματι.

Ἀλλὰ τὸ ἐξ αὐτοῦ πνεῦμα διὰ χανρότητα καταρρυέν ἐπὶ τὸν δεξιὸν ὁμοίως πόδα καὶ διὰ τοῦ μεγάλου δακτύλου χυθὲν εἰς τὴν ἐλικοειδῆ ρανίδα κατέπεσεν, ἧτις παραυτίκα ζωοποιηθεῖσα καὶ τοῦ δακτύλου ἀποτμηθεῖσα γέγονεν ὄφις καὶ εἶρπυσε· διὰ τοῦτο φρόνιμος καὶ νουνεχῆς ὁ ὄφις, ὅτι κατέστη αὐτῷ ψυχὴ τὸ τοῦ Σαταναῆλ ἐμφύσημα. Ἄλλ' ὁ νέος οὗτος δημιουργὸς γνοὺς ὅτι μάτην πονεῖ, διεπρεσβεύσατο πρὸς τὸν ἀγαθὸν Πατέρα καὶ παρεκάλεισεν, ἵνα πέμψῃ αὐτὸς πνοήν, ἐπαγγειλάμενος ὅτι ἐὰν ὁ ἄνθρωπος ζωοποιηθῆ, κοινὸς ἔσται καὶ ἀπὸ τοῦ γένους αὐτοῦ πληρωθήσονται οἱ ἐν τῷ οὐρανῷ τόποι τῶν ἀπορριφθέντων ἀγγέλων. Ὁ δὲ Θεός, ὡς ἀγαθός, ἐπινεύσας ἐνεφύσησε τῷ παρὰ τοῦ Σαταναῆλ πλασθέντι πνεῦμα ζωῆς, καὶ παρευθὺς ἐγένετο ὁ ἄνθρωπος εἰς ψυχὴν ζῶσαν καὶ τὸ σῶμα λαμπρύνουσαν. Εἶτα καὶ ἡ Εὐὰ ἐκ τοῦ πρώτου ποιηθεῖσα ἀνθρώπου ἐφαιδρύνθη ταῖς ἴσαις λαμπρότησιν. Πλὴν ὁ Σαταναῆλ ἐκ φθόνου μεταμεληθεὶς, ἐκινήθη πρὸς ἐπιβουλὴν τοῦ ἰδίου πλάσματος. Ὅθεν εἰσδύς εἰς τὰ ἔγκατα τοῦ ὄφως καὶ δι' αὐτοῦ τὴν Εὐὰν ἐξαπατήσας συνευρέθη αὐτῇ καὶ κατέστησεν ἔγκυον, ἵνα, τὸ σπέρμα αὐτοῦ, προλαβόν, κατακυριεύσῃ.



τοῦ ἀδαμιαίου σπέρματος. Ἡ Εὐα τοίνυν ἐκ τοῦ Σαταναήλ ἔτεκε τὸν Κάιν καὶ τὴν δίδυμον αὐτοῦ ἀδελφὴν Καλωμένα λεγομένην. Ὁ δὲ Ἀδὰμ ζηλοτυπήσας συνῆλθε καὶ αὐτὸς τῇ Εὐα καὶ ἐγέννησε τὸν Ἀβελ, ὃν ὁ Κάιν ἐφόνουσε· διὰ τοῦτο καὶ ὁ εὐαγγελιστὴς Ἰωάννης λέγει ὅτι ὁ Κάιν ἐκ τοῦ πονηροῦ ἦν (Α' Ἰωάνν. γ', 12). Ἀλλὰ τοῦ Σαταναήλ, ἀσελγῶς συμφθαρέντος τῇ Εὐα διὰ μέσου τοῦ ὄφραως, ἀφηρέθη ἡ θεία στολὴ, ἡ δημιουργικὴ δύναμις καὶ ἡ τοῦ Θεοῦ προσηγορία. Οὕτω δὲ κατέστη δυσεϊδὴς τε καὶ σκοτεινός. Ἄλλ' ὁ ἀγαθὸς Πατὴρ στήσας μέχρι τούτου τὴν ὄργην ἀφῆκεν αὐτὸν κοσμοκράτορα καὶ κύριον ὧν οὗτος ἐδημιούργησε κτισμάτων, ἐκ τοῦ οὐρανοῦ πεσών. Ἄπασαν σχεδὸν τὴν ἀνωτέρω θεωρίαν παρέλαβον προφανῶς οἱ Βογόμιλοι ἐκ τοῦ Γνωστικοῦ Σατουρνίνου (α).

Τοῖς δὲ Μανιχαίοις ἐπόμενοι, ἠθέτουσαν πάσας τὰς μωσαϊκὰς βίβλους, ὡς κατ' ἐπίνοιαν γραφείσας τοῦ Σατανᾶ, καὶ τοὺς ἐν αὐταῖς ἀναφερομένους θεοσεβεῖς καὶ δικαίους ἄνδρας ἀπεκήρυττον. Ἐκ τῶν λοιπῶν τῆς παλαιᾶς Διαθήκης βιβλίων ἀπεδέχοντο τὸ Ψαλτήριον καὶ τὸ Ἐκκαϊδεκαπρόφητον. Ἐκ δὲ τῆς Καινῆς πάντα ἀνεξαίρετως τὰ βιβλία.

Τὰ δὲ περὶ τῆς ἐνσάρχου οἰκονομίας οὕτως ἐτερατολόγουν οἱ Βογόμιλοι. Οἱ ἄνθρωποι πικρῶς τυραννόμενοι ὑπὸ τῶν δαιμόνων μόλις ὀλίγοι τῆς τοῦ Πατρὸς μερίδος ἐγένοντο, καὶ ἀνέβαινον εἰς τὴν τῶν ἀγγέλων τάξιν. Ἦσαν δ' οὗτοι οἱ ἀναφερόμενοι ἐν ταῖς γενεαλογίαις τοῦ κατὰ Ματθαῖον Εὐαγγελίου καὶ τοῦ κατὰ Λουκᾶν. Ὅψε δὲ ποτε ὁ Πατὴρ τοῦτο γνοὺς καὶ κατελείψας τὸ ἴδιον ἐμφύσημα, ἦτοι τὴν τοῦ ἀνθρώπου ψυχὴν, οὕτως ἀθλίως πάσχουσαν, ἐξηρεύξατο ἐν τῷ πεντακισχιλιοστῷ πεντακοσιοστῷ ἔτει τῆς ἑαυτοῦ καρδίας τὸν Λόγον, ἦτοι τὸν Υἱόν. Ὁ δὲ ἦν Μιχαήλ ὁ ἀρχάγγελος, ὃς, καθὸ μὲν τῶν ἄλλων ἀγγέλων θειότερος, ἐκλήθη Ἄγγελος· καθὸ δὲ πᾶσαν νόσον ἰώμενος, Ἰησοῦς· καθὸ δὲ τῇ σαρκὶ χρισθεὶς, Χριστός. Ὅτε δ' ἄνωθεν κατήλθεν, εἰσέδου διὰ τοῦ δεξιοῦ ὠτὸς εἰς τὴν γαστέρα τῆς Παρθένου, ἧτις οὔτε τὴν εἰσοδον, οὔτε τὴν ἐξοδον αὐτοῦ γνοῦσα, εὗρεν ἀπλῶς αὐτὸν ἐν τῷ σπηλαίῳ κείμενον ἐσπαργανωμένον. Ὁ Υἱὸς καὶ Λόγος τοῦ Θεοῦ ἐποίησε καὶ ἐδίδαξε τὰ ἐν τοῖς Εὐαγγελίοις γεγραμμένα· καὶ ἐσταυρώθη καὶ ἀπέθανεν. Πλὴν τὰ πάντα κατὰ φαντασίαν.

(α) Πρβλ. Εἰρην. Ἐλεγχ. καὶ ἀνατρ. Βιβλ. Α', κεφ. ΚΔ'. Καὶ Ἐπιτομὴ Καν. Αἰρέσ. ΚΓ'.



Ὅτε δὲ ἀπέριψε τὸ ἀνθρώπειον προσωπεῖον καὶ ἀνέστη, τότε κατέξουσίασε τοῦ ἀποστάτου Σαταναήλ, ὃν βαρεῖ κλοιῶ δήσας ἐν τῷ τάρτρω κατέκλεισεν. Περιελῶν δὲ καὶ ἐκ τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ τὸ ἦλ, ὡς ἀγγελικόν, ἀφῆκεν αὐτὸν τοῦ λοιποῦ ὀνομαζέσθαι Σατανᾶν. Οὕτω δὲ πληρώσας τὴν ἀνατεθεῖσαν αὐτῷ διακονίαν ἐξῆλθε πάλιν ὄθεν εἰσηλθεν εἰς τὸν Πατέρα ἀναλυθεῖς.

Σημειωτέον ὅτι καὶ τῶν δοξῶν τούτων τὰ πλεῖστα ἐκ τῶν Μανιχαίων ἐσυλήθησαν.

Τὸ δὲ βάπτισμα οἱ Βογόμελοι τελέως μὲν οὐ κατήργουν, ἐτέλουν ὅμως καθ' ὅλως ἴδιον καὶ καινοφανῆ τρόπον. Καὶ δὴ τῆς εἰσόδου παντὸς προσηλύτου εἰς τὴν αἰρετικὴν αὐτῶν παραсуαναγωγὴν τάδε προηγοῦντο. Πρῶτον μὲν ὠρίζετο αὐτῷ καιρὸς ἀνάλογος εἰς ἐξομολόγησιν καὶ ἀγνείαν καὶ σύντονον προσευχῆν. Ἐπειτα δὲ ἐπιτιθέμενοι τῇ κεφαλῇ αὐτοῦ τὸ κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγέλιον ἐπεκαλοῦντο τὸ παρ' αὐτοῖς ἅγιον Πνεῦμα, καὶ ἐπῆδον τὸ « Πάτερ ἡμῶν κέξ. ». Μετὰ δὲ τὸ τοιοῦτο οἰνεῖ βάπτισμα ἀπεκλήρουν αὐθις καιρὸν εἰς ἀκριβεστέραν ἀγωγὴν καὶ πολιτείαν ἐγκρατεστέραν. Εἶτα καὶ μαρτυρίαν ἀπήτουν, εἰ ταῦτα ὁ προσήλυτος ἐφύλαξε, καὶ εἰ διηγωνίσαστο ὑπὲρ τῆς αἰρέσεως πρὸς σπουδαίους. Τούτου δὲ παρ' ἀνδρῶν ὁμοῦ καὶ γυναικῶν μαρτυρουμένων, ὁ προσήλυτος εἰσῆγετο εἰς τὴν θρυλουμένην τελείωσιν. Ἐτελεῖτο δ' αὕτη ὡδε. Στήσαντες αὐτὸν πρὸς ἀνατολὰς ἐπετίθεσαν αὐθις τῇ κεφαλῇ αὐτοῦ τὸ Εὐαγγέλιον, οἱ δὲ παριστάμενοι ἄνδρες τε ὁμοίως καὶ γυναῖκες τὰς ἑαυτῶν χεῖρας τῇ αὐτοῦ κεφαλῇ ἐπιτιθέμενοι ᾗδον εὐχαριστήριόν τινα πρὸς τὸν Θεὸν ὕμνον ἐπὶ τῷ ὅτι ὁ μνηθεὶς τὰ παραδοθέντα ἐτήρησεν.

Τὴν δὲ ἱεράν μυσταγωγίαν οἱ αἰρετικοὶ οὗτοι οὐκ ἐδέχοντο, ἀπέριπτον δ' ὅλως καὶ τὴν θεῖαν Μετέληψιν, ἣν ἐκάλουν θυσίαν τῶν ἐν τοῖς ναοῖς τῶν Ὁρθοδόξων οἰκούντων δαιμόνων. Εἰς βεβαίωσιν δὲ τούτου ἔφερον τὴν ἐξῆς τοῦ προφήτου Ἠσαίου ῥῆσιν· «οἱ ἐτοιμάζοντες τῇ τύχῃ» τράπεζαν, καὶ πληροῦντες τῷ δαίμονι κέρασμα» (ξέ, 11). Προσέτι ἐφρόνουν ὅτι ὁ ἐν τῇ Κυριακῇ προσευχῇ ἀναφερόμενος ἄρτος, «τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον», οὗτος ἦν ὁ τῆς Κοινωνίας. Ὁμοίως τὴν ἐν τῷ Εὐαγγελίῳ διαθήκην « τοῦτο τὸ ποτήριον. ἡ καινὴ Διαθήκη» (Λουκ. κβ', 20) ὑπελάμβανον ὡς ποτήριον τῆς Κοινωνίας.

Ἐτι ἔλεγον ὅτι ἐκτὸς τῶν παρὰ τῷ Ματθαίῳ καὶ Λουκᾷ γεννητοῦντων λογηθέντων μόνον τοὺς ἐκκαίδεκα Προφῆτας, τοὺς Ἀποστόλους καὶ



τοὺς Μάρτυρας δεῖ τιμᾶν· τοὺς δὲ ἁγίους ἱεράρχας καταφρονεῖν, ὡς εἰδωλολάτραι διὰ τὴν τῶν σεπτῶν εἰκόνων προσκύνησιν. Πρὸ πάντων δὲ ἀπηχθάνοντο τὸν Βασίλειον, τὸν Γρηγόριον καὶ τὸν Χρυσόστομον, ὃν, Φρυσόστομον κακοφημοῦντες, ἰδιαίτατα ἐμίσησαν, ὡς παραφθειραντα, κατ' αὐτούς, τὰ νοήματα τῶν θείων Γραφῶν. Ἄλλ' εἰ καὶ τοὺς ἱεράρχας καταφρόνου, ὑπεκρίνοντο ὅτι τιμῶσιν αὐτῶν τὰ λείψανα, διότι, κατ' αὐτούς, οἱ δαίμονες, οἱ διδάξαντες αὐτούς ἔτι ζῶντας, παρέμενον τοῖς τάφοις αὐτῶν καὶ ἑτερατούργουν, ἵνα τοὺς ἀνοήτους ἐξαπατῶντες πείθωσι τιμᾶν αὐτούς ὡς ἁγίους.

Μιμούμενοι δὲ τοὺς Μασσαλιανούς ἐφρόνου ὅτι μόνον ἀπ' αὐτῶν οἱ δαίμονες ἔφρουγον ὡσεὶ τόξου βολήν· ἐκάστῳ δὲ τῶν Ὁρθοδόξων ἐνώκει εἰς δαίμων, ὁ κατὰ μὲν τὸν βίον διδάσκων αὐτούς τὰ πονηρά, μετὰ θάνατον δὲ παραμένων τῷ τάφῳ αὐτῶν καὶ ἐν τῇ κοινῇ κρίσει συγκολαζόμενος αὐτοῖς· ἐν δὲ τοῖς ἱεροῖς τῶν Ὁρθοδόξων ναοῖς ἀνά εἰς οἰκῆ δαίμων· αὐτὸς δὲ ὁ κορυφαῖος αὐτῶν Σατανᾶς, ὁ ἐν τῷ τῶν Ἱεροσολύμων ναῷ πρότερον ἐνδιατρίβων, μετὰ τὴν τούτου καταστροφὴν ὡς ἰδίαν κατοικίαν τὸν μέγαν καὶ πάγκαλον τῆς ἁγίας Σοφίας ναὸν ἐξελέξατο.

Ὡσαύτως ἑτερατολόγουν, ὅτι ὅσοις ἂν ἐκ τῶν Βογομίλων ἐνοικήσῃσι τὸ παρ' αὐτοῖς ἅγιον Πνεῦμα, πάντας ὁμοίως ἀναδείκνυσσι θεοτόκους, ὡς βασιλεύοντας τὸν Λόγον καὶ γεννῶντας αὐτὸν διὰ τὸ διδάσκειν ἑτέρους. Ὅθεν καὶ ἠύχουν ἐπὶ τούτῳ οἱ θεομανεῖς γεννάδαι, καὶ τὴν Θεοτόκον μηδὲν αὐτῶν πλέον ἔχειν ὑπελάμβανον.

Κυρίως δὲ προσευχὴν τὴν Κυριακὴν ὠνόμαζον, καὶ ταύτην μόνην προσηύχοντο ἐπτάκις μὲν τῆς ἡμέρας, πεντάκις δὲ τῆς νυκτός. Τὸ δὲ τῆς ὑμνολογίας τῆς Ἐκκλησίας σύστημα τελείως κατήργουν, βαττολογίαν αὐτὸ ἠγοῦμενοι.

Ἐν τῇ κοινῇ ἀναστάσει, ἔλεγον, μόνον τὸ πνεῦμα, τὴν ἀφθαρτον τοῦ Χριστοῦ στολὴν ἐνδυόμενον, ἀνίσταται· οὐχὶ δὲ μετὰ τοῦ σώματος, ὃ εἰς κόνιν διαλύεται καὶ τέφραν.

Ταῦτά τε καὶ τοιαῦτα περίπου τὰ δόγματα καὶ διδάγματα, ὅσα οἱ Βογομίλοι ἐκ παντοδαπῶν, ὡς εἴρηται, αἰρέσεων συλλεξάμενοι εἰς τὸ οἰκεῖον προσήρμωσαν σύστημα (α).

(α) Ὁρ. Δογματ. Πανοπλ. Τ'τλ. ΚΖ'.



νοίας τὰ γνήσια ἀποκρήματα, ἐν οἷς τὸ ἴδιον αἰρετικὸν κατασκευάσµα χαρακτηρίζεται, εἰσὶν αἱ παράλογοι ἀλληγορίαι καὶ αὐθαίρετοι ἐρμηνεῖαι τῶν θείων Γραφῶν. Οἱ Βογομίλοι τὴν Ἐκκλησίαν, ἢς τὴν ἀνατροπὴν ἐμελέτων, διέβαλλον συστηματικῶς ὡς μιανὴν καὶ διεσθαρµένην ἐν ᾧ τὴν παρασυναγωγὴν αὐτῶν ὡς τὴν ἀληθῆ καὶ ἀγνήν Ἐκκλησίαν ἐπεσήµιζον. Ὅθεν, τοῦτο στηρίζει βουλόµενοι, πάντα τὰ ἐν τοῖς τῶν θείων Γραφῶν βιβλίοις, τοῖς ὡς θεοπνεύστοις παρ' αὐτῶν ἀναγνωριζομένοις, ἀναφερόµενα περὶ ἀσεβῶν καὶ ἁμαρτωλῶν εἴτε προσώπων εἴτε πράξεων προσῆπτον τοῖς Ὁρθοδόξοις. Ὅσα δ' αὖ πάλιν περὶ ἀνδρῶν ἱερῶν καὶ ἔργων θεοφιλῶν ἱστοροῦνται, ταῦτα εἶλον πρὸς ἑαυτούς. Τοῦ τοιοῦτου βογομιλικοῦ πολεμικοῦ τρόπου παρατιθέμεθα ὧδέ τινα παραδείγματα.

Βηθλεέμ, τὸν λόγον ἀλληγοροῦντες, ὠνόμαζον τὴν παρασυναγωγὴν αὐτῶν· διότι ἐν ἑαυτοῖς ἐγεννήθη ὁ Χριστός, ἦτοι ὁ τοῦ Θεοῦ Λόγος, ὁ τὴν ἀλήθειαν τῆς πίστεως κηρύττων. Ἡρώδη δὲ ἀπεκάλουν τὴν ὀρθόδοξον Ἐκκλησίαν, ὡς πειρωµένην ἀνελεῖν τὸν παρὰ τοῖς Βογομίλοις γεννηθέντα Λόγον.

Τὸ εὐαγγελικὸν ῥητὸν «καὶ καταλιπὼν ὁ Ἰησοῦς τὴν Ναζαρέτ, » ἐλθὼν κατέφιησεν εἰς Καπερναοῦμ.» (Ματθ. 5', 13), οὕτως ἐν ἡρµήνευον· τὸ Ναζαρέτ τοὺς Ὁρθοδόξους δηλοῖ· τὸ δὲ Καπερναοῦμ τοὺς Βογομίλους, παρ' οἷς ὁ Χριστός, τὴν ἐκφυλωθεῖσαν ὀρθόδοξον Ἐκκλησίαν καταλιπὼν, οἰκεῖ.

Υποδήματα τοῦ Χριστοῦ ἔλεγον τὰ ὑποδείγματα τῶν σημείων, ἃ ὁ βαπτιστὴς Ἰωάννης οὐκ ἠδύνατο βαστάσαι, ὡς μὴ δυνάµενος τοιαῦτα καὶ αὐτὸς πράξαι. Πτύον δὲ τοῦ Χριστοῦ τὸν εὐαγγελικὸν λόγον, ὡς ἀποπτυσθέντα διὰ τοῦ στόματος αὐτοῦ. Ἄλωνα μὲν τοὺς Χριστιανούς, ὡς ἄλλους καὶ ἄλλους. Καὶ σίτον τὴν ἑαυτῶν πίστιν, ὡς καθάραν τε καὶ τρόφιμον. Ἀχυρον δὲ τὴν τῶν Ὁρθοδόξων, ὡς ἄχρηστον καὶ πυρὸς ἄξιον.

Τοὺς μακαρισμοὺς πάντας διεβεβαίουντο οἱ Βογομίλοι ὅτι ὁ Χριστὸς εἶπε περὶ αὐτῶν μόνον· οὓς, πτωχοὺς ὄντας τῷ πνεύματι καὶ πενηθοῦντας καὶ διψῶντας τὴν δικαιοσύνην, ἄλας τῆς γῆς καὶ φῶς τοῦ κόσμου ἐκάλεσεν.

Οἱ ἐν τῷ χωρίῳ τοῦ εὐαγγελιστοῦ Ματθαίου (ἐ, 20) ἀναφερόµενοι Γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι ὑπεδήλουν τοὺς ἱερεῖς καὶ διδασκάλους τῆς Ἐκκλησίας, ὡς τὴν γραμματικὴν ἀκούοντας παιδεύειν καὶ ἐπ' αὐτοῖς



μεγαλαυχούοντας· ὡν οἱ Βογόμιλοι ὑπερτέρουσιν, ὡς ἀληθέστερα διδάσκοντες, πολιτεῖαν τε ἀκριβεστέραν μετερχόμενοι καὶ κρεωφαγίας, τυροῦ, ψῶν καὶ γάμου ἀπεχόμενοι.

Τοῦ αὐτοῦ δ' Εὐαγγελιστοῦ τὸ χωρίον (ε', 6) «μὴ δότε τὸ ἅγιον ἢ τοῖς κυσί, μὴδὲ ῥίπτετε τοὺς μαργαρίτας ἡμῶν ἔμπροσθεν τῶν χοίρων ἢ ἡμῶν» ἤρμηνευον ὡς ἐξῆς· ἅγιον ἦν ἢ κατ' αὐτοὺς ἀπλουστέρα πίστις· μαργαρίται τὰ μυστικώτερα τῆς πλάνης αὐτῶν δόγματα· κύριαι δὲ καὶ χοῖροι οἱ εὐσεβεστέροι τῶν Ὀρθοδόξων, ὡς ὄντες εἰδωλόλατροι. Ὅθεν κατὰ ταῦτα οἱ Βογόμιλοι πᾶν μέλος τῆς Ἐκκλησίας, εἰς τὴν αἰρετικὴν αὐτῶν προσερχόμενον κοινωνίαν, ἐδέχοντο ὡς περ κύναι καὶ χοῖρον· ὡν τὴν ταπεινότεραν ταύτην δὴ φύσιν νηστεία καὶ προσευχὴ πρότερον ἀφανίσαντες, τότε ἐβάπτιζον· κατόπιν κατὰ μικρὸν προκόπτουσι ἐνεπίστευον αὐτῷ τὸ κατ' αὐτοὺς ἅγιον καὶ τοὺς μαργαρίτας.

Ἰστορήσαντες δ' οὕτω τὰ περὶ τῆς ἀρχῆς, τοῦ σκοποῦ καὶ τῆς διδασκαλίας τῆς αἰρέσεως ταύτης, ἀκόλουθον δ' ἂν εἶη διὰ βραχείων διελθεῖν καὶ τὰ μέχρι τῆς τελείας αὐτῆς (παρὰ γε τοῖς Ἑλλησιν) ἐξαφανίσεως, ὅπως πλήρη τε καὶ σαφὴ ἔχη ὁ ἀναγνώστης αὐτῆς τὴν εἰκόνα.

Τοῦ αἰρεσιάρχου Βασιλείου τὸν διὰ πυρὸς θάνατον ὑποστάνας, καὶ τῶν κορυφαίων τῶν μαθητῶν αὐτοῦ καθειροχθέντων, ὡς προεδήλωται, πάντες οἱ ἐκασταχοῦ τοῦ Κράτους διεσπαρμένοι Βογόμιλοι ἀνεζητοῦντο συντόμως. Ὁ Εὐθύμιος, ὁ τὰς βουλὰς καὶ ἐνεργείας τοῦ αὐτοκράτορος κατὰ τῶν αἰρετικῶν τούτων εἰδώς, ἐν βεβαιότητι σχεδὸν ἀποφαίνεται περὶ τῆς ἐν βραχεὶ τελείας ἀπ' αὐτῶν καθάρσεως τοῦ ἄγρου τῆς εὐσεβείας (α). Καὶ ἦν ὄντως ἢ περὶ τούτου σπουδὴ τοῦ Ἀλεξίου τοιαύτη, ὥστε, τῶν ὁπαδῶν τῆς αἰρέσεως ἀνευρεθέντων, παντοιοτρόπως τιμωρηθέντων, ἢ καὶ διὰ διδασκαλίας καὶ παραινήσεως σωφρονισθέντων, καὶ τὰ τῆς αἰρέσεως δόγματα ἀποπτυσάντων, οὐ μόνον ἀπεσοβήθη ἢ ἀπειλητικὴ τοῦ κακοῦ πρόοδος, ἀλλὰ

(α) Δογμ. Πανοπλ. τίτλ. ΚΖ', νδ'. «Τῶν μερῶν αὐτοῦ (τοῦ τῆς αἰρέσεως δράκοντος) καὶ μελῶν τὰ καιριώτερα μὲν συνελήπται, τὰ δὲ μέλλει, τὰ δὲ προαγγέλλεται κατ' ἐκαστήν. Καὶ τρεφόμεθα χρῆσταις ἐλπίσιν, ὡς οὐδὲ τὸ οὐρατον ἐκφύεται τῆς ἐκκλησίας τοῦ θεοσυνεργήτου βασιλέως ἔρευναν καὶ κατεσπουδασμένην ἀναζητήσιν. Ὅτι οἱ αἱρετικοὶ τῶν τῆς αἰρέσεως ἀνευρεθέντων, οὐ μόνον ἀπεσοβήθη ἢ ἀπειλητικὴ τοῦ κακοῦ πρόοδος, ἀλλὰ ὡς ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας ἀποφῆται τῆς εὐσεβείας τὰ λήξια».



καὶ πᾶν αὐτοῦ ἴχνος εἰς τὸν μετέπειτα χρόνον παρὰ τοῖς Ἑλλησι γοῦν ἐξηλείφετο ἄν, εἰ μὴ τὴν τούτου λύμην μετεδίδου ἢ παρ' αὐτοῦ βαθύτερον μιανθεῖσα τῶν μοναχῶν ἀξίσι· διότι, καθὰ πληροφοροῦσιν ἡμᾶς αἱ περισωθεῖσαι ἱστορικαὶ εἰδήσεις, παρὰ τοῖς μοναχοῖς εὖρε τελευταῖον ἢ αἵρεσις αὕτη καταφυγὴν καὶ ὑποστήριξιν.

Βασιλεύοντος τοῦ υἱοῦ τοῦ Ἀλεξίου Ἰωάννου, τοῦ καὶ Καλοιωάννου δι' ἀρετὴν κληθέντος (1118-1143), εὐρέθησαν ἔν τισι τῶν μοναστηρίων συγγράμματα Κωνσταντίνου τινὸς Χρυσομάλλου τοῦνομα βογομολικῶν βλασφημιῶν ἀνάμεσα (α). Ἄλλ' ἄμα τούτου γνωστοῦ τῇ Ἐκκλησίᾳ γενομένου, ὁ τότε πατριάρχης Λέων, ὁ ἐπικαλούμενος Στυππῆς, πράξει συνοδικῇ (1140) τὰ τε βιβλία καὶ τὸν συγγραφέα τῷ ἀναθέματι καθυπέβαλεν.

Μικρὸν δὲ μετὰ ταῦτα ἐπὶ τῆς πατριαρχείας Μιχαὴλ τοῦ ἐπιλεγομένου Ὁξείτου, ἐν ἔτει 1143 πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως γενομένου, ἀνεφάνησαν αὖθις, ὡς αὐτως διὰ μοναχῶν, ἀσθενῆ τινα τῆς βογομολικῆς αἰρέσεως σκιρτήματα. Μοναχὸς τις, Νήφων ὀνομαζόμενος, καὶ δύο ἐπίσκοποι Λεόντιος καὶ Κλήμης, τῷ μητροπολίτῃ Τυάων ὑποκείμενοι, διεθρულήθησαν ὡς αὐτοὶ τε φρονοῦντες καὶ τοὺς ἄλλους τὰ τῶν Βογομιλῶν διδάσκοντες. Τὰ κατ' αὐτῶν ἐκδοθέντα δύο συνοδικὰ τῆς Ἐκκλησίας ψηφίσματα, ἧ, ὡς τότε ἐκαλοῦντο, σημειώματα, εὐτυχῶς μέχρις ἡμῶν περισωθέντα, ἱκανὰ περὶ τῆς τότε καταστάσεως τῆς αἰρέσεως ἡμᾶς διδάσκουσιν. Καὶ οἱ μὲν λόγοι τῆς τῶν δύο ἐπισκόπων καταδίκης ἦσαν ὅτι ἐδίδασκον τοὺς ἄνδρας ἀπέχεσθαι τῆς τῶν νομίμων γυναικῶν συνουσίας, ἔτι δὲ κρέατος, καὶ γάλακτος, καὶ ἰχθύος, καὶ οἴνου, ἄχρι χρόνων τριῶν· μετὰ δὲ ταῦτα παντελῶς ἀποκριμάτιστον ἔλεγον τὴν τούτων ἀπόλαυσιν· ὅτι ἐκήρυττον μηδένα σώζεσθαι, κἂν πᾶσαν ἀρετὴν διαπράξῃται, εἰ μὴ μοναχὸς γένηται, κτλ. Ὁ δὲ μοναχὸς Νήφων, ἐνώπιον τοῦ Πατριάρχου καὶ τῆς Συνόδου βογομολικῶς τῷ Θεῷ τῶν Ἑβραίων ἀνάθεμα εἰπὼν (β),

(α) Λέοντ. Στυππ. σημειώμ. Α'. (Ἦρα Σύντ. ἱερῶν καν. Τόμ. Ε', σελ. 76).
« Ἀνεμάθμεν ἀνερευνήσαντες μίαν μὲν εἶναι βίβλον (δηλονότι τοῦ αἰρετικοῦ Χρυσομάλλου) παρὰ Πέτρῳ τινὶ μονάζοντι ἐπὶ τῇ τοῦ ἁγίου Ἀθηνογένους προσκαθημένῳ μονῇ· ἕτεραν δὲ πάλιν τὴν παρὰ τῶν δηλωθέντων μοναχῶν, τῶν τὰ περὶ τούτου προσαγγελλάντων προσαγγεῖσαν ἡμῖν, ἣν καὶ ἀναλαβέσθαι ἐξείπεν ἀπὸ τοῦ ἐν τῇ τοῦ ἱεροῦ μείου μονῇ μονάζοντος ». — (β) Αὐτόθ. σελ. 91. Πρβλ. καὶ Ἰωάνν. Κίναμ. Ἔτ. Β', 6'.



καρείς τὸν πώγωνα περιωρίσθη ἐν τῷ τῆς Περιβλέπτου Μοναστηρίῳ.

Ἐν τούτοις παρατηρήσεως ἄξια καὶ τὰ εἰς τὴν τῶν εἰρημένων καταγγελίαν ἀφορῶντα. Οἱ τὸν μοναχὸν Νήφωνα πρὸς τὸν πατριάρχην καταγγείλαντες ἦσαν χωρικοὶ Παντυχηνοὶ (α). Ὁμοίως δὲ καὶ τῶν ἐπισκόπων Λεοντίου καὶ Κλήμεντος, ὡς βογομιλιστῶν, κατεμήνυσεν ἅπας ὁ λαὸς τῆς μητροπόλεως Τυάνων (β). Ἐκ τούτων δὲ ὑποδηλοῦται, ὅτι τῇ βογομιλικῇ αἵρέσει ὁ λαὸς ἀπηχθάνετο. Ἄλλ' ἐκ τοῦ ἐφεξῆς περιστατικοῦ ἔτι ἐναργέστερον ἢ πρὸς αὐτὴν ἀπέχθεια καθορᾶται. Ὁ τὸν πώγωνα καρείς καὶ ὑπερόριος καταστάς μοναχὸς Νήφων, χάριν εὐρῶν παρὰ τῷ Πατριάρχῃ Κοσμᾷ τῷ Ἀττικῷ (1146), τῷ τοῦ Μιχαὴλ τοῦ Ὁξειῆτος διαδόχῳ, ἀνεκλήθη παρ' αὐτοῦ ἐκ τῆς ἐξορίας. Ἄλλ' αὐτὸ καὶ μόνον ἤρκεσεν, ἵνα τὸν Πατριάρχην τοῦτον, ἄνδρα ἀγαστὸν ἄλλως ὄντα καὶ σοφόν, τοσοῦτον διαβάλλῃ παρὰ τῷ λαῷ καὶ τοῖς ἄρχουσιν, ὥστε ἐκπτώσῃ τοῦ θρόνου γενέσθαι (γ).

Οὕτω τοίνυν ἡ τῶν Βογομιλίων αἵρεσις παρὰ μὲν τοῦ πλήθους μισουμένη, παρὰ δὲ τῶν πολιτικῶν καὶ ἐκκλησιαστικῶν ἀρχῶν συντόμως καταδικωμένη, ὅσημέραι περιεστέλλετο κατὰ τε ἀριθμὸν καὶ δύναμιν. Φαίνεται δ' ὅμως ὅτι τὰ τῆς περιστολῆς στοιχεῖα παρὰ γε ταῖς ἑλληνικαῖς κοινωνίαις ἔφερον ἡ αἵρεσις αὕτη ἐν ἐαυτῇ· διότι πλὴν τῶν ἤδη γνωστῶν αὐτῆς δογματῶν, ἀξιωματῶν καὶ ἐθίμων, ἀρχῆθεν εἶχεν ἡ βαθμηδὸν προσέλαθε, καὶ ἄλλα τοιαῦτα, πρὸς ἃ αἱ κοινωνικαὶ καὶ παρὰ τοῖς Ἑλλησιν ἔξεις καὶ αἱ θρησκευτικαὶ καὶ ἠθικαὶ διαθέσεις σφοδρῶς ἀντεμάχοντο (δ). Ὅθεν παρ' αὐτοῖς μὲν, ὡς τι φυτὸν

(α) Αὐτόθ. σελ. 90. Σημείωμ. Α'. « Ὅσα ἀνηγγέλη ἡμῖν περὶ τούτου (τοῦ Νήφωνα) παρὰ τοῦ ἱερέως τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας Θεωμᾶ καὶ Παντυχηνοῦ χωριεῶν. — (β) Αὐτόθ. σελ. 86. Σημείωμ. Β'. « Τὸ δὲ ἔγγραφον ἦν μὲν ἐκτεθειμένον, ὡς περὶ « ἔχοντο ἰπὸ τῶν ὑπερομένων αὐτῷ σιγνογραφῶν, παρὰ τῶν κληρικῶν καὶ ἀρχόντων καὶ οὐκ ἐτέρων ἀπλοῦς τῆς μητροπόλεως Τυάνων ». — (γ) Ἰωάνν. Κίνναμ. Ἰστ. Β', 6'. — (δ) Ἐν χειρογράφῳ γαρτίνῳ κώδικι σχήματος 4ου, ἐν τῇ κατὰ Ἄθω ἱερᾷ Μονῇ Λαύρα εὑρισκομένῳ, οὗ τὸ περιεχόμενον συλλογὴ διατύρων ζητημάτων, ὑπάρχει καὶ περικεῖται ἐκ τῆς Δογματικῆς Πανοπλίας, ὡς αὕτη ἔχει ἐν ταῖς ἐκδόσεσιν. Ἐν τέλει τῆς περικεῖται ταύτης ὁ τὴν συλλογὴν ποιησάμενος, ζήσας, ὡς αὐτὸς μὲν λέγει, ἐν Κωνσταντινουπόλει, κατὰ δὲ τὴν ἡμετέραν κρίσιν περὶ τὴν ἐδ' ἢ ἐκ' ἐκατονταεταρτίου προστίθισιν ὡς ἐξ ἐαυτοῦ τάδε, ἀνέκδοτα τέσις:

« Ἦκουστα! μοι: περὶ τούτων τῶν τριςκατάρτιων (τῶν Βογομιλίων) ὅτι « καὶ ἀπόρρητον αἰσχροπράγαν » καὶ ἡ ἀπίκρυψεν αὐτὴν ὁ ἐρωτώμενος παρὰ τὸ « λέως ἢ μετέπειτα ἔφρασαν αὐτὴν οἱ τούτου μαθηταί. Ποιοῦσαι δὲ οὕτως



ἐπέισακτον καὶ ὀθνεῖον, ταχέως ἀπομαρανθὲν ἐξέλιπεν. Μετεφύτευθη δὲ εἰς τοὺς Σιλαούς, παρ' οἷς, ἅτε γνήσιον προῖόν, εὐδοκίμησασα, ἐπὶ μακροὺς ἐπέζησε χρόνους, μέχρις οὐ ἄλλαις σλαυικαῖς αἰρέσεσι μιγεῖσα συνεχωρεύθη.

Ἐκ τῶν εἰρημένων δῆλον ὅτι ἡ τῶν Βογομίλων αἵρεσις κατὰ μὲν τὸ δόγμα συμπλήρημα ἦν καὶ ὀρθύλευμα κακοδοξίων παντοδαπῶν καὶ ποικίλων· ὁ δὲ ἴδιον εἶχε, τοῦτο προήρχετο ἐκ προβεβουλευμένης παραφθορᾶς καὶ διαστροφῆς τοῦ τε νοήματος καὶ τοῦ γράμματος τῶν θείων Γραφῶν, καὶ μάλιστα τῆς καινῆς Διαθήκης. Καὶ ἡδύνατό τις εἰπεῖν ὅτι τοῦ παλαιοῦ ἀπορθέγματος ἡ ἀλήθεια «κακὸν οὐδὲν ἄμικτον» καλῶς οὐδέποτε ἴσως τοσοῦτον σαφῶς ἐξεδηλώθη, ὅσον ἐν τῇ περιστάσει τῇ προκειμένῃ. Διότι πρὸς ἀπαλλαγὴν τῶν ἐκ τῆς αἰρετικῆς λύμης τυχόν ἐπηρεασθέντων, καὶ ἔτι μᾶλλον πρὸς μείζονα ἀσφάλειαν καὶ ἐδραΐωσιν ἐν τῇ ὀρθοδόξῳ πίστει τοῦ εὐσεβοῦς πληρώματος ἀπαραιτήτων, ὡς εἰκός, ἐνομίσθη ἡ τῶν θείων Γραφῶν σαφεστάτη ἐρμηνεία καὶ ἐξήγησις. Οὕτω τοίνυν ἐκ τῆς φοβερᾶς ἐκείνης ζήτησε καὶ συνταρξέως, ὡς γαληνιαῖα εἰρήνης σύμβολα, ἀνεφάνησαν τότε σχεδὸν συγχρόνως δύο μεγάλων ἐρμηνευτῶν ἐρμηνευτικὰ συγγράμματα, κλέος καὶ δόξαν ἄφθιτον τῷ καθ' ὃν ἐγράφησαν αἰῶνι περιποιούντα. Εἰςὶ δὲ ταῦτα τὰ τοῦ σοφοῦ ἀρχιεπισκόπου Ἀχιριδῶν ἢ Βουλγαρίας Θεοφυλάκτου (α), καὶ τὰ τοῦ ἡμετέρου Ζιγαβηνοῦ, ὅς, εἰρήσθω, ὑπερ-

» ὁ πάππος αὐτῶν μὲ παρθένον, καὶ συλλαμβάνει ἡ παρθένος καὶ τίκει. Ὅταν δὲ γένηται τριῶν ἐτῶν τὸ παιδί συνάσσονται ὅλοι εἰς τὴν μιανὰν συναγωγὴν αὐτῶν, καὶ καθένας ὡς ἐν χορῷ θέτουν εἰς τὴν μέσην αὐτῶν ν(δ)οχεῖον· ἴσταται τὸ παιδί. Λύττοι δὲ οἱ τρισάθλιοι κρατεῖ ὁ καθεὶς εἰς τὴν ἀριστερὰν χεῖρα τίποτε ὑπωρικὸν καὶ εἰς τὴν δεξιὰν σουδλῆν· καὶ λαλεῖ ὁ πρῶτος τὸ παιδί, καὶ ὑπάγει εἰς ἐκεῖνον διὰ τὴν δόση αὐτῷ ὑπωρικὸν· αὐτὸς δὲ ὁ τρισάθλιος κεντᾷ αὐτό μὲ τὸ σουδλῆν. Εἶτα τὸ λαλεῖ ἄλλος, καὶ ποιεῖ τὰ ἴμοια, καὶ καθ' ἕξῃς ὅλοι, ἕως οὗ τελευτήσῃ. Εἶθ' οὕτως τὸ ποιοῦσι» πυρὶκυστον καὶ συνάσσουν τὸ αἴμα καὶ τὴν τούτου κόνιν καὶ ποιοῦν αὐτὰ ζύμην καὶ χρώνται ταῦτα εἰς ἄμικτόν οἱ τρισάθλιοι. Ὡς τῆς ἀνοίας αὐτῶν καὶ τερατοποιίας, ἧς ποιοῦσιν οἱ ἀλιτήριοι καὶ μεμιασμένοι. Πῶς; Σατανᾶς τοὺς ἐδίδαξε νὰ ποιοῦσι τοιαύτην ἀνοσίαν, ἀπορῶ καὶ ἐξίσταμαι· ἔφριξαν γὰρ μου αἱ τρίγες ἐπὶ τοιαύτην τερατοποιίαν». — (α) Θεοφυλάκτος, ὁ τοῖς πᾶσι διὰ τὴν ἐρμηνείαν εἰς τὴν καινὴν Διαθήκην γνωστός, ἐργημάτισε διδάσκαλος Κωνσταντινου τοῦ Πορφυρογεννητοῦ, υἱοῦ Καίσαρος Μιχαήλ τοῦ Δούκα, τοῦ ἀπὸ τοῦ ἔτους 1071 - 1078 βασιλεύσαντος, καὶ τῆς τούτου συζύγου, βασίλισσας Μαρίας, ἧς τῇ προτροπῇ καὶ τὸ εἰρημένον πόνημα συνεγράφηται.



ηκόντισεν ἐκεῖνον, ἀκριθέστερός τε περί τήν ἐξήγησιν τῶν γραφικῶν λέξεων δειχθεῖς νηφαλιώτερός τε περί τήν ἐρμηνείαν τῶν νοημάτων καὶ γλαφυρώτερος, ἔτι δὲ καὶ πλατυντικώτερος. Ἄλλὰ περί τοῦ ζιγαβηνείου εἰς τήν καινὴν Διαθήκην ὑπομνήματος, ὃ ἤδη θεῖα συνάρσει συμπληροῦται δι' ἡμῶν, διαληψόμεθα παρακατιόντες ἐκτενέστερον. Νῦν δὲ ἐνταῦθα οὐκ ἄκαιρον ἴσως, ἵνα ῥηθῶσί τινα καὶ περί τῆς πολυθρυλήτου Δογματικῆς Πανοπλίας, ὡς καὶ περί τοῦ Ὑπομνήματος αὐτοῦ εἰς τοὺς Ψαλμούς, πρὸς δεῖξιν τῆς πλήρους καὶ ὀλικῆς ἐπιστημονικῆς τοῦ ἀνδρὸς ἐνεργείας.

ΔΟΓΜΑΤΙΚΗ ΠΑΝΟΠΙΑ

Ὁ αὐτοκράτωρ Ἀλέξιος ἀφορμὴν ἐκ τῆς βογομιλικῆς συνταράξεως λαβὼν ἠβουλήθη χάριν τῶν ἑαυτοῦ ὑπηκόων καὶ τῶν διαδεξιμένων αὐτὸν βασιλέων καταρτίσαι πόνημά τι ἀμυντικὸν ἐν τοῖς ὑπὲρ τῆς εὐσεβείας ἀγῶσιν (α). Ὅθεν ἐξ ἰδίας τε μελέτης καὶ τῆ συνδρομῆς πεπαιδευμένων ἀνδρῶν ἀπνηθίσατο ἐκ τοῦ λειμῶνος τῶν συγγραφῶν τῶν διασημοτέρων τῆς Ἐκκλησίας διδασκάλων ὅσα εἰς ὑπεράσπισιν τῶν ὀρθοδόξων δογμάτων κατὰ τῶν αἵρετιζόντων πρόσφορα ἔκρινεν. Συλλεξάμενος δὲ παρέδωκε τῷ ἡμετέρῳ Εὐθύμιῳ, ἵνα συναρμολογήσῃ κατὰ τάξιν τὴν προσήκουσαν. «Καὶ δὴ, λέγει κατὰ λέξιν οὗτος, τὰ
» δόγματα τῶν μακαρίων Πατέρων καὶ προμάχων τῆς ὀρθῆς πίστεως
» διὰ τῶν τοῦ παρόντος καιροῦ σοφῶν καὶ πολυπειρῶν ἀνδρῶν ἐκλε-
» ξάμενος (ὁ Ἀλέξιος) καὶ συναγαγὼν ἐμοὶ τὴν συνθήκην τοῦτων ἐπέ-
» τρεψε, καὶ τάξιν ἐπιθεῖναι τοῦτοις καὶ διεσκευασμένην ἀρμονίαν καὶ
» λελογισμένην οἰκονομίαν ἐκέλευσεν» (β). Οὕτως ἄρα συνέστη τὸ πασιγνωστον τοῦτο πόνημα. Ὅτι δὲ τοῦτο ἐκτὸς τοῦ προοιμίου καὶ ἄλ-

αὐτὸς λέγει ἐν τῷ προοιμίῳ. Προχειρισθεῖς δ' εἶτα περί τὸ ἔτος 1078 Ἀρχιερωδὸν ἢ Βουλγαρίας ἀρχιεπίσκοπος, ἀπεβίωσεν ἐν ἔτει 1108 κατὰ τὰς πιθανωτέρας γνώμας. Ὅτι δὲ τὰ τοῦ Θεοφυλάκτου εἰς τὴν καινὴν Διαθήκην ὑπομνήματα ἦσαν ἤδη προσκεδομένα, ὅτε ὁ ἡμέτερος Εὐθύμιος ἐξεπόνει τὰ ἑαυτοῦ (ὁ Εὐθύμιος ἐπεξέτεινε τὸ ζῆν μέχρι τοῦ 1120 καὶ ἐπέκαινα, ὡς ἔοικε), καὶ ὅτι καὶ ταῦτα εἶχεν ἐν ὄψει, ἐκ πλείστων ὅσων τεκμηρίων φανερώτατον παντὶ τῷ βουλομένῳ ἀμφοτέρω τὰ ἔργα συγκρίναι πρὸς ἄλλα. — (α) Δογματικὴ Πανοπλ. ἐν ἀρχῇ. α "Ἴνα δὲ καὶ μετ' αὐτόν οἱ βασιλεύοντες ἐνάγωνται πρὸς τὰς ἐκτενέστερας ἡμετέρας ἐπισημοσύνας, ἐσκέφατο μάλα συνετῶς ἔγγραψον αὐτοῖς τε καὶ πᾶσι τοῖς ὑπηκόοις κατὰ τὴν ἐπισημοσύνην τῶν δογματικῶν ὄπλων παρασκευήν». — (β) Αὐτόθ.



λων ἐπεικῶς ὀλίγων μερῶν οὐκ ἔλογογράφησεν ὁ Εὐθύμιος, πᾶς τις, νομιζόμεν, ὄφειλει ἀποδέξασθαι ἀδιστάκτως, ὅτε αὐτὸς οὗτος ὁμο- λογεῖ τοῦτο διαρρήδην καὶ κατ' ἐπανάληψιν.

Ἄλλ' ἔστιν ᾧ ἄλλως πως περὶ τε τούτου καὶ τῆς ἀξίας τῆς Πανο- πλίας κρίνειν παρίσταται. Τίς δ' οὗτος; αὐτὸς πάλιν ὁ καὶ ἀνωτέρω μνημονευθεὶς Οὐλλμαννος· ὅστις τὸ μὲν βλέμμα ὑγιᾶς ἔχων, πλὴν μυω- πάζων καθ' ὑπόκρισιν, διεῖδεν ὅτι πατήρ τῆς βίβλου ἐστὶν οὐχ ὁ Ἄλεξις, ἀλλ' ὁ Εὐθύμιος· τῇ δὲ τῶν γνώσεων πληθώρα βαρύτατος εἶναι δοκῶν καὶ πολυτελέστατος, τοσοῦτον ἑλαφρὸν αὐτὸ ἐξέλαβεν, ὥστε γαύρως ἀπολακτίζει ὡς παιδικὸν ἄντικρυς ἄθυρμα. Καὶ συγ- γνώμη, εἰ, ὑπὲρ τὰ ἐσκαμμένα πως, τὸ τῆς παροιμίας, ἀποπηδῶντες, ἐπὶ μικρὸν παρακολουθησαὶ μέλλομεν ταῖς περὶ τούτων κρίσειςιν αὐτοῦ.

Ἡ ἐλλόγιμος Ἄννα, ἥς τὴν ἀμφιλαφῆ καὶ βαθεῖαν παιδεῖαν ἐξαι- ρετικῶς τιμᾶ καὶ θαυμάζει ὁ καλὸς Οὐλλμαννος, καλεῖ τὸν Ζιγαβηνὸν «γραμματικῆς εἰς ἄκρον ἑλληκότη, καὶ ῥητορικῆς οὐκ ἀμελέτη- » τον ὄντα, καὶ τὸ δόγμα ὡς οὐκ ἄλλος τις ἐπιστάμενον» (α). Οὗτος δὴ μάλιστα ὁ τελευταῖος τῆς Ἄννης πρὸς τὸν Ζιγαβηνὸν ἔπαινος παρῴζυνε τὸν ἄνδρα ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε ἀνενδοιάστως ἀνεκέρυξεν αὐτὸν ὡς τῶν ἱερῶν δογμάτων οὐδ' ἐπιπολῆς, οὐδ' ἄκρω δακτύλῳ, οὐδ' ἐν χρῶ, τὸ τοῦ λόγου, ἀψάμενον. Καὶ οὐδ' εἰς τοῦτο ἀπλῶς ἠρ- κέσθη. Ἄλλ' ἐξ αὐτοῦ ὁ εὐφάνταστος οὗτος θεολόγος καὶ τὴν καθό- λου τότε ἀνατολικὴν ὀρθόδοξον Ἐκκλησίαν καὶ ἐφαντάσθη καὶ παρέ- στησεν ὡς κατατρυχομένην θεολογικῆς παιδείας λιμῶ, οὐκ οἶδαμεν ὅσῳ ἰδοῦ ἐν μεταφράσει οἱ λόγοι αὐτοῦ· «Ὁ Ζιγαβηνὸς μεγάλην » παρὰ τοῖς συγχρόνοις ἐκέκτητο φήμην, ὡς τῶν ἱερῶν δογμάτων δι- » «δάσκαλος· διότι οὐ μόνον παρὰ τοῦ αὐτοκράτορος Ἀλεξίου ἔλαβε » τὴν ἐντολήν· τοῦ συναρμολογῆσαι πολεμικόν τι τῶν δογμάτων σύ- » στημα, ἀλλὰ καὶ αὐτὴ ἡ τοῦ αὐτοκράτορος τούτου θυγάτηρ, ἡ πε- » παιδευμένη Ἄννα, χαρακτηρίζει αὐτὸν ὡς τέλειον γραμματικὸν » καὶ ῥήτορα, καὶ ἐξυμνεῖ, ὡς ὑπὲρ πάντας τὰ δόγματα ἐπιστάμενον. » Ἄλλ' ὁ ἔπαινος οὗτος ἐταργεστάτη ὄντως ἐστὶν ἀπόδειξις (!) τῆς » θεολογικῆς πτωχείας (!) τῆς ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας ἐπὶ Ζιγαβηνοῦ. » Τοσοῦτον εὐωνον τὴν τοῦ δογματικοῦ θεολόγου φήμην, ὡσπερ οὐ- » τος, πᾶν ὀλίγοι, καὶ ἴσως οὐδεὶς ἐκτίσατο. Ἀπίστευτον ὄντως τὸ

(α) Ἀλεξιάδ. βιβλ. ΙΕ', σελ. 1175.



» πράγμα τοῖς μὴ ἰδίοις ὀφθαλμοῖς ἐαυτοὺς πληροφορήσασιν. Καὶ ὁμοίως
 » οὐδὲν ἤττον ἢ χειρωνακτικὸς αὐτόχρημα ὑπῆρξεν ὁ τρόπος, δι' οὗ
 » ἐνήργησεν ὁ Εὐθύμιος, ἵνα τὸ ὄνομα αὐτοῦ μέχρι τῆς σήμερον μνη-
 » μονεύηται ἐν τῇ τῆς Δογματικῆς ἱστορίᾳ (α). Πολυμαθὴς ὑπῆρξε
 » πάντως ὁ ἀνὴρ. Ἀλλὰ τὸ βριθὸς τῆς διανοίας καὶ τὸ ἐταστικὸν τοῦ
 » πνεύματος οὐκ ἰδιάζουσιν αὐτῷ. Ἡ δὲ τῶν ἰδιοτήτων τούτων στέ-
 » ρησις οὐδαμοῦ γίνεται τοσοῦτον καταφανής, ὅσον ἐν τοῖς δογματι-
 » τικοῖς αὐτοῦ συγγράμμασι » (β).

Οὕτως ἐν ὀλίγαις γραμμάτων σειραῖς ὁ εὐτυχὴς Οὐλλμαννος, ὡς
 διὰ μαγικῆς τινοσ ῥάβδου, κατώρθωσεν ἵνα παραστήσῃ τὸν μέγαν
 Ἑρμηνευτὴν μονοῦ γυμνὸν πάσης δογματικῆς ἰδέας. Ἀπέδειξε δη-
 λαδὴ ὁ ἀνὴρ ταχυδακτυλοφυγιῶ, οὕτως εἰπεῖν, τῷ τρόπῳ οὐχ ὄπερ
 ἔδει, ἀλλ' ὄπερ ἐβούλετο δεῖξαι. Καὶ τίς μὲν ἢ τῆς Δογματικῆς Πανο-
 πλίας ἀξία, τοῦτο ἄλλου καὶ τύπου καὶ χρόνου ζήτημα. Ὁ δὲ κα-
 λὸς Οὐλλμαννος ἐξ ὧσων εἶπε φανερὸς γίνεται ὅτι τὴν οἴαν δῆποτ'
 οὖν ταύτην συγγραφὴν τίθησι πρὸ τῶν ὀξυδερκῶν αὐτοῦ ὀφθαλμῶν,
 ὡς καθαρῶς ζιγαβήνειον ἔργον. Τοῦτο δηλοῦσιν ἂ νεανικῶς μᾶλλον
 ἢ πικρῶς λέγει: « ἡ ἐπιπολαιότης αὐτοῦ (τοῦ Ζιγαβηνοῦ) καὶ ἐλα-
 » φρότης οὐδαμοῦ καθίστανται τοσοῦτον καταφανεῖς, ὅσον ἐν τοῖς
 » δογματικοῖς αὐτοῦ συγγράμμασι »· διότι, ἐκτὸς τῆς Πανοπλίας,
 ἄλλο τοιοῦτο δογματικὸν τοῦ Ζιγαβηνοῦ πόνημα, καὶ εἴ που διε-
 σώθη, οὐκ εἶδε τέως τὸ τῆς δημοσιότητος φῶς. Πῶς ἄρα ὁ τηλικού-
 τος τὴν ἔμφασιν ἐπικριτῆς εἰς τοσοῦτο παχυλὸν περιέπεσε λάθος; Ζη-
 τητέον τοῦτο.

Ἡ Κομνηνὴ Ἄννα, ἡ τὰ κατὰ τὴν βίβλον ταύτην (ὡς οὖσαν τοῦ
 ἐαυτῆς πατρὸς ἔργον) τῇ ἱστορίᾳ παραδοῦσα, γράφει ὅτι ὁ αὐτοκρά-
 τωρ « μοναχόν τινα, Ζιγαδηνὸν καλούμενον, μεταπεμφόμενος ἐπέτα-
 » ξεν ἀπάσας τὰς αἱρέσεις ἐκθέσθαι ἐκάστην ἰδίᾳ, καὶ ἐφ' ἐκάστῳ τὰς
 » τῶν ἁγίων Πατέρων ἀνατροπὰς ἐγγράψασθαι . . . Ταύτην τὴν βί-
 » βλον Δογματικὴν Πανοπλίαν ὁ αὐτοκράτωρ ὠνόμασεν » (γ). Ταῦτα

(α) Aber in der That war es nicht viel mehr als blosser Fingerthätigkeit, wodurch Euthymius bewirkt hat, dass man seinen Namen bis auf den heutigen Tag in der Geschichte der Dogmatik nennt — (β) "Op. Theolog. Stud. und Kritiken 1883, s. 664. Ἡ αὐτῆς τοῦ Οὐλλμάννου πραγματεία ἐπιγ. 1883. Die dogmatische Entwicklung der griech. Kirche im zwölften Jahrhundert — (γ) Ἀλεξιάδ. βιβλ. ΙΕ', σελ. 1176.



ἀσφηγουμένη ἢ κλεινὴ ἱστοριογράφος, παντί που δῆλον, ὅτι οὐ πᾶν ὠρισμένως τὸν συλλογέα διαστέλλει τοῦ συναρμολογητοῦ. Καὶ οὐ τοῦτο μόνον, ἀλλὰ καὶ τὸ ῥητῶς παρ' αὐτῆς σημειούμενον, ὅτι τὴν ἐπιγραφὴν ἐπὶ τῆς βίβλου ἔθηκεν ὁ αὐτοκράτωρ, εἰς τὸναντίον προφανῶς ἄγει τὸν ἀναγνώστην συμπέρασμα· ὅτι δηλαδὴ τοῦτο καὶ μόνον ἦν ὃ ὁ βασιλεὺς εἰς τὰ τῆς βίβλου συνεισήνεγκε· τοῦ δὲ ὄλου ἔργου πατὴρ ἐγένετο ὁ Εὐθύμιος (α). Εἰ λοιπὸν ἐκ τῶν ῥημάτων τούτων τῆς Ἄννης παρεπλανᾶτο, ὡς ἄλλοι, καὶ ὁ Οὐλλμαννος, τάχα ἦν αὐτῶ τῆς διαβολῆς ἢ ἄγνοια πρόσφασις, καὶ ταῖς κρίσεσιν αὐτοῦ ἰδιόχζεν ἢν τὸ ἐξ ἀγνοίας τραχὺ καὶ φορτικόν, ἀλλ' οὐ τὸ λοιδοροῦν καὶ ὑβριστικὸν ἐκ προθέσεως. Ἄλλ' ὁ ἀνὴρ οὐδὲ ἐπιτιμᾷ οὐδὲ δυσφημεῖ οὐδὲ σκόπτει ἐκ παρανοήσεως, ἀλλὰ σοφίζόμενος ὑποκρίνεται ἄγνοϊαν. Τοῦτο καὶ ἡμεῖς καὶ πᾶς ἄλλος ἐξάπαντος ὑπονοεῖ ἐκ τῶν ἐξῆς λόγων, τῶν περιεχομένων ἐν ᾧ ἀνωτέρω παρενεβλόμεν τοῦ ποιηματίου αὐτοῦ χωρίῳ· « ὁ Ζιγαβηνὸς παρὰ τοῦ αὐτοκράτορος Ἀλε- » ξίου ἔλαβε τὴν ἐντολὴν ἵνα τακτοποιήσῃ (!) πολεμικόν τι τῶν δογ- » μάτων σύστημα » (β). « Ὡστε πρὸς αὐτὸν καὶ τοὺς κατ' αὐτὸν ἐν γνώσει ὑπηγοῦντας τὸ κοινὸν μισοβυζάντιον ἄσμα, πᾶσα μὲν συζή- » τησις περιττὴ· εὐχῆς δὲ μᾶλλον χρεῖα, ἵνα αὐτῇ τέλος πάντων ἡ ἀλλοιωθεῖσα ἤδη ἐκκλησιαστικῇ καὶ πολιτικῇ τῆς Ἀνατολῆς κατα- » στασις διδάξῃ τοὺς τῆς Ἑσπερίας σοφοὺς τὴν ἐπαινετὴν παλινοφθίαν, ἐπ' ἰδίῳ τε ἀγαθῷ καὶ τῆς ἱερᾶς ἐλευθερίας.

Ἄλλ' ἐχάσαντας τὰ τοῦ Οὐλλμάννου ἔχειν, ὡς δὴ καὶ ἔχουσιν, ἀνοιστέον τὸν λόγον ἐπὶ τὸ προκείμενον.

Ἡ τοίνυν Δογματικὴ Πανοπλία, ἐκ τῶν συγγραφῶν τῶν παλαιῶν καὶ διασῆμων τῆς Ἐκκλησίας διδασκάλων ἀπηριθισμένη, ὡς εἴρηται, σκοπὸν προὔτιθετο τὴν ἀνατροπὴν καὶ τὸν ἔλεγχον τῶν ἐπικρατεστέ- » ρων αἱρέσεων, ὅσαι τότε μᾶλλον ἢ ἥττον κατελυμαίνοντο τὴν Ἐκ-

(α) Ἐκ τούτου τοῦ χωρίου τῆς συγγραφῆς τῆς Ἄννης ἄλλοι τε πολλοὶ καὶ ὁ σοφός F. Matthaei παραπλανηθεὶς ἔγραψεν (ἐν Τόμ. Ε', σ. 141 τῆς κριτικῆς ἐκδόσεως τοῦ κειμένου τῆς καινῆς Διαθ. Rigae 1782)· « Ipse tamen hunc locum reperi in Panoplia » Enthymii Zigabeni. qui temporibus Alexii Comneni vixit et ex ejus man- » dato istum librum ex scriptoribus ecclesiasticis contra haereticos collegit. —(β) Τὰ αὐτὰ παραδόξως ἐπαναλαμβάνει ὁ Οὐλλμαννος πλατύτερον καὶ ἐν σελ. 668 τῆς ἡς ἀνωτέρω ἐμνήσθημεν διατριβῆς αὐτοῦ.



κλησίαν (α). Διήρηται δὲ τὸ ὅλον σύνταγμα εἰς τίτλους ΚΗ', ὧν ὁ IB', ΙΓ' καὶ ΚΗ' διὰ τοῦτο μάλιστα σημειωτέοι· ὅτι ἐν ταῖς διαφοροῖς κατὰ καιροὺς ἐκδόσεσι τοῦ πονήματος νῦν μὲν παρελείποντο, νῦν δὲ συμπεριελαμβάνοντο, ἀναλόγως τοῦ τῆς ἐκδόσεως τόπου. Ἐξεδόθη δὲ τὸ πρῶτον ἡ Πανοπλία ἐν μόνῃ λατινικῇ μεταφράσει τῷ 1555 ὑπὸ Πέτρου Φραγκίσκου Ζίνου ἐν Βενετίᾳ. Εὐθύς δὲ κατόπιν τῷ 1556 ἀνετυπώθη ἐν Λουγδούνῳ. Εἶτα τῷ 1570 ἐν Παρισίοις. Μετὰ ταῦτα πάλιν ἐν Λουγδούνῳ τῷ 1677, καὶ κατεχωρίσθη ἐν τῷ ΙΕ' τόμῳ τῆς Βιβλιοθήκης τῶν Πατέρων. Ἐν πάσαις ταύταις ταῖς ἐκδόσεσιν οἱ τίτλοι IB' καὶ ΙΓ', ὡς τὰς παπικὰς στηλιτεύοντες καινοτομίας, παρελείφθησαν.

Ἄλλη τῆς Δογματικῆς Πανοπλίας ἔκδοσις ἐν μόνῳ τῷ πρωτοτύπῳ ἑλληνικῷ κειμένῳ ἐγένετο ἐν ἔτει 1710 ἐν Τεργουβύστῳ τῆς Βλαχίας ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Δρύστρας Ἀθανασίου, ὅς καὶ ἀφιέρωσεν αὐτὴν τῷ υἱῷ τοῦ τότε τῆς Βλαχίας ἡγεμονεύοντος Ἰωάννου Κωνσταντίου Μπραχιωβάννου Στεφάνῳ Βοεβόδῳ. Καὶ συμπεριέλαβε μὲν ὁ ἀοιδιμος ἐκδότης ἐν αὐτῇ τοὺς τέως ἐξοστρακιζομένους τίτλους IB' καὶ ΙΓ', ὠβέλισεν ὁμῶς καὶ αὐτὸς τὸν ΚΗ'. Αἰτία δὲ τούτου ὑπῆρξεν ὁ τῶν δυναστευόντων Μουσουλμάνων φόβος· καὶ γὰρ ἐν τῷ τίτλῳ τούτῳ περιείχετο ἀνασκευὴ τῆς τοῦ Μωάμεθ δυσσεβείας καὶ πλάνης. Τέλος, τὸ τε ἑλληνικὸν κείμενον πλῆρες καὶ τὴν λατινικὴν αὐτοῦ μετάφρασιν ἐξέδωκεν ἐν Παρισίοις τῷ 1865 ὁ Μίγνιος καὶ κατέταξεν ἐν τῷ ΡΑ' τόμῳ τῆς Πατρολογίας τῶν Ἑλλήνων Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας.

ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΨΑΛΜΟΥΣ

Ὁ Εὐθύμιος πλὴν τῆς Καινῆς ὑπεμνημάτισεν, ὡς φαίνεται, καὶ ἅπασαν τὴν παλαιὰν Διαθήκην. Ἄλλ' ἐκ τῶν εἰς αὐτὴν ὑπομνημάτων τὰ μὲν ἐν χειρογράφοις κατὰ διαφόρους τῆς Ἑσπερίας Βιβλιοθήκαις σωζόμενά εἰσι τὰ εἰς τὸ Ἄσμα τῶν Ἀσμάτων καὶ εἰς ἄλλα

(α) Δογμ. Πανοπλ. ἐν ἀρχῇ. «Ἐκτεθήσονται δὲ τάξει τινὶ κατὰ τοὺς χρόνους αἱ τῶν ἄλλων, ὡς ἐν ἐκλογῇ, κακῶν ἐπιλεγέσθαι αἱρέσεις, τὰς ἀνατροπὰς ἐπομένους ἔχουσαι... Ἔτι μὲν οὖν παλαιότερας, ὡς πρὸ πολλοῦ σεσηπυίας καὶ πάντῃ διαφθαρείας παρεδράμομεν· τὰς ἐπισημοτέρας δέ, καὶ ὧν εἰ καὶ ἡ φλόξ ἀπεμαράνθη, παραλυπησύντες τὴν Ἐκκλησίαν οἱ ἄνθρωποι, ταύτας ἐστῆσαμεν σκοποὺς εἰς τὸ βάλλεσθαι καὶ μὴ τοξεύεσθαι.»



τινά τῶν κρινομένων κανονικῶν βιβλίων (α), τὰ δὲ ἤδη ἐκδεδομένα οἱ PNΨαλμοί.

Τὸ εἰς τοὺς Ψαλμοὺς λαμπρὸν ὑπόμνημα ἐξεδόθη τὸ πρῶτον ἐν Οὐηρώνῃ (Verona) τῷ 1530 ὑπὸ Σαύλου ἐπισκόπου Βρουγῶν (Brugatenses) ἐν μόνῃ τῇ λατινικῇ μεταφράσει. Τῇ πρώτῃ ταύτῃ ἐκδόσει ἐπηκολούθησε δευτέρα, ἡ ἐν Παρισίοις τῷ 1730. Τρίτη, ἡ αὐτόθι πάλιν τὸ δεύτερον ἐν ἔτει 1760. Τετάρτη, ἡ ἐν Λουγδούμφ μετ' οὐ πολὺ, ἣτις καὶ ἀπετέλεσε τὸν ΙΘ' Τόμον τῆς μεγάλης τῶν Πατέρων Βιβλιοθήκης. Ἡ ἀλλεπάλληλος αὕτη τοῦ πονήματος ἀνατύπωσις φανερόν ὅτι ἐμαρτύρει τὴν ὡς ἐκ τῆς σπουδαιότητος ἀρίστην αὐτοῦ παρὰ τοῖς λογίοις ὑποδοχὴν. Ὅθεν καὶ ὁ ἐλλόγιμος Bongiovanni ἐκ τούτου κυρίως παροτρυνθεὶς, ὡς αὐτὸς λέγει, ἐπεχείρησεν ἐν Βενετίᾳ τῷ 1763 νέαν μὲν αὐτοῦ ἔκδοσιν, πληρεστέραν δ' ὁμως τῶν μέχρι τοῦδε καὶ τελειότεραν, ὡς περιέχουσιν σὺν τῇ λατινικῇ μεταφράσει καὶ τὸ πρωτότυπον τοῦ Συγγραφέως κείμενον (6). Ὡδε σημειωτέον, ὅτι ἐκ ταύτης ἐγένετο ἡ εἰς τὴν ἡμετέραν ἀπλῆν διάλεκτον παράφρασις τῆς ἐρμηνείας τῶν Ψαλμῶν παρὰ τοῦ ἐν μακαρίῃ τῇ λήξει Νικοδήμου τοῦ Ἀγιορείτου, ἐκτυπωθεῖσα ἐν Κωνσταντινουπόλει τῷ 1819. Ἐκ δὲ τῶν κατόπιν ἀναφανειῶν μνημονευτέα μάλιστα ἡ τελευταία ἐν Παρισίοις τῷ 1864 γενομένη ὑπὸ Μιγνίου (γ).

(α) Ὁρ. Fabric. Biblioth. Graec. Vol. VIII, p. 341. Περὶ δὲ ἄλλων τινῶν τῶν Εὐθυμίου πεπονημένων ἔργων, ἀνεκδότων ἔτι ἐν διαφόροις Βιβλιοθηκαῖς κειμένων, ἐπραγματεύσατο ὁ Νικόλαος Φογγίνιος (Fogginius), οὗ τὴν πραγματείαν ἔπιθι ἐν τῇ ὑπὸ τοῦ Μιγνίου ἐκδοθείσῃ Πατρολογίᾳ Τόμ. PKH', σ. 22.— (6) Ant. Bongiovanni, in oper. Theophyl. « Plures enim ante hanc ejus operis editiones Latinae » prodierunt; altera Veronae, altera Venetiis, Parisiis aliae, aliae aliis in » locis. Quid hoc sibi vult? Id opus nimirum esse longe optimum atque prae- » stantissimum; ni enim tale esset, placere tantopere non potuisset, idque » semper, et omnis, et ubique». — (γ) Ὁρ. Τόμ. PKH' τῆς Πατρολ. τῶν Ἑλληνῶν Πατέρων. Ἰστέον δ' ὅτι ἐκ τῶν ἤδη ἀνευρεθέντων ὑπομνημάτων τοῦ Εὐθυμίου εἰς τὰς τῶν Ἀποστόλων ἐπιστολάς γίνεται δῆλον, ὅτι τὴν τῶν Ψαλμῶν ἐξήγησιν, πάντως δὲ καὶ τὴν τῶν ἄλλων τῆς παλαιᾶς Διαθήκης βιβλίων, προεπεξεργάσθη τῆς ἐξηγήσεως τῆς καινῆς Διαθήκης. Οὕτως ἀναγινώσκομεν ἐν τῇ τῶς ἀνεκδότῳ ἐρμηνείᾳ εἰς τὴν πρὸς Ἑβραίους ἐπιστολῇ (6', 8) « ταυτί δὲ καὶ πάντα τὰ ῥητά, εἰ καὶ περὶ τῆς κοινῆς » ἀνθρωπότητος εἴρηται, ὡς ἐν τῇ ἐξηγήσει τῆς βίβλου τῶν Ψαλμῶν κατὰ λέξιν ἀκρι- » βῶς ἡρμηνεύεται' ἀλλ' ὁμως κῆξ.»



ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΕΙΣ ΤΑ ΤΕΣΣΑΡΑ ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ

Ἐκ τῶν περιωθέντων συγγραμμάτων τοῦ Εὐθυμίου τοῦτο κυρίως ἐστίν, ὃ (συμπληρούμενον ἤδη τῷ μεζζονι καί, δὸς εἰπεῖν, οὐσιωδεστέρῳ μέρει) αὐτοῦ μὲν ἀείμνηστον τὴν φήμην κατέλιπε, τὴν δὲ σύγχρονον αὐτῷ Ἑκκλησίαν ἐκλείσεν (α).

Τὸ κάλλος τοῦ λόγου καὶ ἡ σύγκρατος γλυκύτητι λαμπρότης, τὸ ἐκλελεγμένον καὶ ἐπιμεμελημένον τῆς φράσεως, ἡ ἐξαίρετος ἐκλογὴ καὶ ἀποθησαύρισις τῶν ὠραιοτέρων πορισμάτων τῆς παλαιότερας ἐξηγητικῆς ἐπιστήμης, ἡ πανταχοῦ ἐκδηλουμένη φιλοκαλία καὶ ἡ ἄλλη ἀξιόλογος οἰκονομία ἐπείσαν τοὺς περὶ αὐτοῦ ὡπασδήποτε λόγον ποιησαμένους, ὅτι τὸ ἔργον πεφιλοπόνηται τῷ Συγγραφεὶ ἐξ ὑψηλοῦ βασιλικοῦ κελεύσματος (β). Ὡς βασιλικῆς φιλοτιμίας σπουδάσμα ἐξέλαβεν αὐτὸ καὶ ὁ πρῶτος αὐτοῦ ἐν τῷ ἑλληνικῷ πρωτοτύπῳ ἐκδότης Φριδεστικός ὁ Μαθηαῖος. Ὅς ὅμως, ἐπεὶ τὸ προοίμιον, ἔνθα ἦν τῷ Συγγραφεὶ ὁ ἀρμόδιος τῆς τριαύτης ὑπομνήσεως τόπος, ἀπώλετο, τῷ διστακτικῷ ἴσως τὸ ὀριστικὸν τῆς ἑαυτοῦ γνώμης ἐκόλασεν. Καὶ γὰρ λέγει: « ἴσως τὴν σύνταξιν τοῦ πονήματος τούτου, ὡσπερ καὶ τῆς » Πανοπλίας, ἀνεδέξατο ὁ Εὐθύμιος προσταγῆ τοῦ αὐτοκράτορος » Ἀλεξίου, πλείους ἔχων γραφεῖς, μισθουμένους αὐτοκρατορικοῖς » ἀναλώμασιν » (γ).

(α) Herzog Real - Encyklop. ἐν λ. Theophylakt. «Denn als Erklärer des » Neuen Testaments ist Theophylakt derjenige, welcher neben Oekumenios » und dem etwas späteren Euthymius die Ehre der griechischen Theologie im » Mittelalter und deren grosse Vorzüge vor der gleichzeitigen lateinischen ge- » wahrt und aufrecht erhalten hat». Ὅ ἐστιν: « ὁ Θεοφύλακτος ἐστὶν ἐκεῖνος, ὅστις, » ὡς ἐξηγητῆς τῆς καινῆς Διαθήκης, μετὰ τοῦ Οἰκουμένιου καὶ τοῦ κατὰ τι μεταγενεστέρου » Εὐθυμίου συνετήρησε καὶ διέσωσε τὴν τε τιμὴν τῆς ἑλληνικῆς Θεολογίας κατὰ τοὺς μέ- » σους αἰῶνας καὶ τὴν μεγάλην αὐτῆς ὑπεροχὴν ἀπέναντι τῆς συγχρόνου λατινικῆς». — (β) Ἐκ τῶν ἡμετέρων ὄρ. Μελέτ. Ἰστορ. Ἑκκλ. Ἰστορ. Τόμ. Γ', σελ. 14. « Εὐθύμιος ὁ » Ζυγαδηνός, ἀνὴρ ἐν λόγοις παιδείας διάσημος. . . Ἐγραψε γλαφυρότατα σχόλια εἰς » τὴν θείαν Γραφὴν κατὰ προσταγὴν Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ, τοῦ αὐτοκράτορος». Καὶ Θ. Φαρμακ. ἐν τοῖς Προλεγ. τῆς Ἑβμ. εἰς τὴν καινὴν Διαθήκην Τόμ. Α', σελ. ιβ'. — (γ) Frid. Matth. praefac. p. 5. « Forte hunc laborem etiam, sicuti Pano- » pliam, jubente Alexio Commeno suscepit, ac plures scribas imperato- » impensis conductos habuit ». Ἡ δὲ γνώμη αὕτη ἐπιρροῦνται, καθ' ἑμᾶς, ἀπὸ τῶν λόγων καὶ ἐκ τούτου, ὅτι, ὡσπερ ἡ Δογματικὴ Πανοπλία, οὕτω καὶ τὸ παρὸν πρῶτον πόν κύριον εἶχεν, ἵνα τὸ εὐσεβὲς πλῆρωμα προσυλάξῃ ἀπὸ τῆς αἰρετικῆς



Καὶ ὄντως· ὁ Εὐθύμιος ὦν κατὰ τὰ ἄλλα ἄριστα σεγκεκροτημένος, καὶ τὴν τοῦ νοῦ οὐξύτητα σὺν τῇ τῆς κρίσεως λεπτότητι, ὦν ἡ ἐξηγητικὴ μάλιστα ἐπιστήμη δεῖται, ἐκ φύσεως λαχὼν, ἐβασάνιζε καλῶς τό τε πνεῦμα καὶ τὸ γράμμα τῶν ἱερῶν Συγγραφῶν· παρέβαλλεν ἐσπουδασμένως τὰς γνώμας πάντων ἐν γένει τῶν ἐπὶ ἐξηγητικῇ δεινότητι ὀνομαστῶν· ἐδέχετο εὐστόχως τὴν τούτων ὀρθοτέραν, καὶ προσετίθει καταλλήλως τὰ τῆς ἰδίας ἐρεύνης ἀξιόλογα πορίσματα. Πηγαί δ' εἰδικώτερον, ἐξ ὧν ἦντλει, ἦσαν αὐτῷ τὰ τοῦ Διδύμου, Σευήρου, Κυρίλλου Ἀλεξανδρείας, Θεοδωρήτου, Βασιλείου τοῦ Μεγάλου, Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου, Νείλου τοῦ Ὁμολογητοῦ, Φωτίου, Οἰκουμένιου καὶ τοῦ συνακμάζοντος Θεοφυλάκτου συγγράμματα. Ἀλλὰ κατ' ἐξοχὴν ἠρύετο ἐκ τῶν Ὁμιλιῶν τοῦ ἱεροῦ Χρυσόστομου. Καὶ ἀνακαλύπτει μὲν τοῦτο πᾶς ἕκαστος ἐξ ἀπλῆς ἀντιπαραβολῆς· ἀνομολογεῖ δὲ ρητῶς πολλαχοῦ καὶ αὐτὸς ὁ Συγγραφεύς, ὅς καὶ ἐν τῇ μετωπίδι αὐτῇ τοῦ μεγάλου τούτου συγγράμματος ἀποκαλεῖ ταπεινοφρόνως ἑαυτὸν ἔρανιστὴν καὶ οὐχὶ συγγραφέα. Πλὴν ἐξέστω εἰπεῖν ὅτι τοῦτο λέγει μᾶλλον ἐξ ὑψωτικῆς ἐπιστημονικῆς μετριοπαθείας, ἣτις ἦν παρὰ τοῖς παλαιοῖς τῶν Συγγραφῶν μάλα ζηλούμενον. Καὶ γὰρ ὁ Ζιγαβηνὸς ἐν τῷ ποιήματι τούτῳ καταδῆλως

πηρεάστον. Καὶ γὰρ ἡ βογομιλικὴ αἵρεσις, τότε μάλιστα λυσσωτα καὶ ἀρραίνουσα, ἐστήριζεν ἑαυτὴν ἐπὶ δοξῶν, ἃς ἐπορίζετο ἐκ προβεβουλευμένης παραφθορᾶς καὶ διαστρωφῆς τοῦ τε νοήματος καὶ τοῦ γράμματος τῶν θείων Γραφῶν, καὶ μάλιστα τῆς καινῆς Διαθήκης, ὡς ἀνωτέρω διεληφται. Εἰ δὲ καὶ οὐδαμῶ τοῦ πολυτόμου τούτου συγγράμματος ἀναφέρει ρητῶς τοὺς Βογομίλους ὁ Συγγραφεύς, ἀλλ' ὅμως πολλαχοῦ αὐτοὺς σαφῶς ὑπαινίσσεται. Οὕτω τὰς γραφικὰς ἐρμηνεύων λέξεις «ὕποθεσίαν ἀπεκδεχόμενοι, » τὴν ἀπολύτρωσιν τοῦ σώματος ἡμῶν» (Ῥωμ. η', 23), λέγει· «τὴν ἀπὸ τῶν παθῶν » καὶ τῆς φθορᾶς λύτρωσιν αὐτοῦ. Ἡ μὲν γὰρ ἐνταῦθα ὑπόθεσις διαπίπτει πολλάνις· » πολλοὶ γὰρ ὑποθετηθέντες γεγονάσι κίττες ». Τὸ δὲ κίττες, ὅτι εἰς τοὺς Βογομίλους ἀφορᾷ, ὡς τὴν τῶν σωματίων ἀρνούμενους ἀνάστασιν, προδεδηλωται (ὄρ. ἀνωτ. σελ. 15'). Ἀλλαχοῦ δ' ὁμοίως μὴ ὀνομάζων αὐτοὺς ἀναρεῖ αὐτῶν τὰ δόγματα· ὡς λ. γ. ἐν τῇ ἐρμηνείᾳ τῶν ἀποστολικῶν λόγων· «ἀνασταυροῦντες ἑαυτοὺς τὸν Ἰῶν τοῦ Θεοῦ» (Ἐβρ. ς', 4), ἔνθα σημειοῦται· «ἄρα ὁ ἀναβαπτίζόμενος ἀνασταυροῖ τὸν Χριστὸν δι' ἑαυτοῦ ἢ ἐφ' ἑαυτοῦ καί, ὡς πάλιν βαπτίζόμενος, εἰσάγει ὅτι πάλιν ὁ Χριστὸς ἐσταυρωθῆ. Ὡς περ οὖν ἄπαξ, ἀλλ' οὐ δεύτερον ἐσταυρώθη ὁ Χριστὸς, οὕτως ἄπαξ, ἀλλ' οὐ δεύτερον χρὴ βαπτίζεσθαι». Δέδεικται δ' ἐν τοῖς ἔμπροσθεν, ὅτι οἱ Βογομίλοι καθυπέδαλλον εἰς ἀναβαπτισμόν τοὺς Ὀρθοδόξους (ὄρ. ἀνωτ. σελ. 14). Ἐκ τούτων ἄρα καὶ ἐξ ἄλλων παραπλησίων βέβαιον σχεδὸν καθίσταται, ὅτι ἡ αἵρεσις αὕτη ἐγένετο αὐτῆς τῷ μὲν αὐτοκράτορι Ἀλεξίῳ εἰς προτροπὴν, τῷ δὲ Ζιγαβηνῷ Εὐθύμιῳ, εὐνοουμένῳ αὐτῷ ἄλλως ὄντι· καὶ οἰκείῳ, εἰς ἀναδοχὴν τῆς τοῦ ἔργου τούτου συντελέσεως.



πλείσθ' ὅσα ἐξ ἑαυτοῦ συνεισήνεγκεν. Ἀπὸ δὲ τῶν Ὀμιλιῶν τοῦ Χρυσοστόμου διὰ μακρᾶς καὶ κοπῶδους ἐργασίας τοὺς πλατειασμοὺς συμπτύξας καὶ τὰς σχοινοτενεῖς καὶ ἐκτὸς τοῦ προκειμένου παρεκβάσεις εἴτε ὄλως παραδραμῶν εἴτε συμμέτρως περικοψάς, ἀπηνθίσατο τὰ εἰς κατάληψιν μόνον τοῦ νοήματος καὶ τοῦ γράμματος τοῦ Γραφικοῦ κειμένου συντελοῦντα. Ὡστε ἐν τῷ δικαιοτάτῳ μέτρῳ ἡ ἡκριβολογημένη ἀπάρτισις τῆς κατὰ ἀδιάσπαστον συνοχὴν ἐξηγήσεως τῆς καινῆς Διαθήκης ὡς ἴδιον κρίνεται ἔργον καὶ κατόρθωμα.

Ταῦτα τοίνυν τὰ τοῦ Εὐθυμίου εἰς τὰ τέσσαρα Εὐαγγέλια ὑπομνήματα, χειρόγραφα ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τοῦ κατὰ τὸ βασιλείον τῆς Καστέλλης ἐν Ἰσπανίᾳ Κοινοβίου τῆς Θεοτόκου κείμενα, ἤχθησαν εἰς φῶς ἐν μόνῃ λατινικῇ μεταφράσει παρ' Ἰωάννου Ἐντενίου τῷ 1544 ἐν τῇ πόλει Λωθῆττω (Lovan) (α). Ὁ ἐκδότης, ὁ καὶ μεταφράσας, τὸ κατ' ἀρχὰς μὲν ἐξέλαβέ τε καὶ ἐδημοσίευσε ταῦτα ὡς ἔργα τοῦ Οἰκουμένου, εὐρών, ὡς φαίνεται, τὸν κώδικα ἤτοι παρεφθαρμένην ἢ καὶ ὄλως ἀποκεκομμένην τὴν πρώτην σελίδα ἔχοντα, ὅπου συνήθως ἡ τοῦ Συγγραφέως κλήσις ἐπιγράφεται. Κατόπιν ὁμως μετ' ἐπιστασίας μείζονος ἐγκύψας καὶ τὸ οἰκεῖον ἀμάρτημα συνειδῶς, ἐπληρωθῶσατο (β). Ἡ λατινικὴ αὕτη ἐκδοσις, ἣ ἐπισυνῆψεν ὁ μεταφράσας καὶ κατάλογον, τὰς διαφορὰς δεικνύοντα τοῦ κατὰ Ζιγαβηνὸν κειμένου τῶν ἱερῶν Εὐαγγελίων ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ τότε ἀυθεντικώτερα τῶν τῆς καινῆς Διαθήκης ἀντιγράφων (γ), ἐπανελήφθη πολλὰκις πολλαχού. Οὕτως ἐν Παρισίοις τῷ 1647. Αὐτόθι αὖθις τῷ 1660. Καὶ πάλιν τῷ 1702. Ἐν δὲ τῇ ἐν Λουγδούμφῳ ἐκδοθείσῃ Βιβλιοθήκῃ τῶν Πατέρων συνεπλήρωσε τὸν ΙΘ' Τόμον.

Ἄπασαι αὗται τῆς βίβλου αἱ ἐκδόσεις, καίπερ ἐν μόνῃ τῇ λατινικῇ τοῦ Ἐντενίου μεταφράσει γενόμεναι, τί ἄλλο προφανῶς ἐδήλουν, ἢ ὅτι λίαν ἀσμένως αὐτὴν τὸ τῶν λογίων κοινὸν ὑπεδέξατο; Τὸ δὲ

(α) Fabric. Biblioth. Graec. Vol. VII, pag. 474. Hamburg, 1727. «Hoc eximium opus (Commentarius Euthymii Zigabeni in quatuor Evangelia) nec dum Graece lucem vidit, licet id affirmet viri docti, Caveus, Elias du Pin, atque alii. Latine e praeclaro Codice Bibl. Coenobii Deipare Virginis Cualupensis Ord. D. Hieronymi in regno Castellae, transtulit, I. Hentenius». . . ejus versio prodit primū Lovan 1544 ». — (β) Henten. Admonitio de auctore horum Commentariorum ex editione Lovaniensi 1544. — (γ) Ὁρ. F. Matth. Comment. Zigab. ect. Vol. I, p. 91.



χαρακτηριστικώτερον, ὅτι, εἰ καὶ πάνυ βραχὺς παρερρήη ὁ μεταξὺ χρόνος, ἀπὸ τῆς τελευταίας δηλονότι αὐτῆς ἐκδόσεως μέχρι οὐ ὁ σοφὸς Φριδερίκος ὁ Ματθαίου ἔγνω παρασκευάσαι τὴν ἐν τῷ πρωτοτύπῳ ἑλληνικῷ κειμένῳ δημοσίευσιν, ἢ ἀνεύρεσις καὶ ἐνός τινος ἀντιτύπου ὑπῆρξεν αὐτῷ ἀδύνατον. Διὸ εὐλόγως ἐπαπορῶν ὁ ἀνὴρ λέγει ἐπὶ λέξει· «παράδοξόν τι ἀληθῶς συνέβη, ἵνα μεταξὺ τοσοῦτων τοῦ » Ἐντενίου ἐκδόσεων τῆς λατινικῆς μεταφράσεως μῆτε μία κἄν εὐ- » ρεθῇ. Ἐπὶ δώδεκα ὄλα ἔτη μάλιστα ἐζήτουν καὶ ἐν μόνον ἀντίτυπον. » Τελευταῖον δ' ἔμαθον, ὅτι καὶ ἄλλοι μεταξὺ τῶν σπανίων κατατάτ- » τουσι τὴν βιβλον» (α). Ἀποτυχῶν δ' οὕτω τοῦ σκοποῦ καὶ μὴ ἔχων ἄλλως ἑαυτῷ τὴν βιβλον πορίσασθαι, ἐτράπη πρὸς τοὺς φιλοβίβλους καὶ τὰς δημοσίας Βιβλιοθήκας. Καὶ ἐκ τούτων μὲν ἐπήρκεσεν αὐτῷ ἡ τῆς Λιψίας, ἐξ ἐκείνων δὲ ὁ αὐλικὸς τοῦ βασιλέως τῆς μεγάλης Βρετανίας Σύμβουλος Ἐύνιος (β).

Καὶ παρῶτρυνε μὲν εἰς νέαν τῆς βιβλου ἐκδοσιν τὸν ἐλλογιμώτατον Φριδερίκον τὸν Ματθαίου ἢ σπάνις, ἢ μᾶλλον ἢ παντελὴς τῆς λατινικῆς ἐκδόσεως ἔλλειψις, ἀλλ' οὐχ ἤττον παρῶρμα αὐτὸν εἰς τοῦτο καὶ ὁ τῶν πεπαιδευμένων ἀνδρῶν ὁμόφωνος ἔπαινος πρὸς τὰ ὑπομνήματα ταῦτα καὶ τὸν συγγραφέα αὐτῶν Εὐθύμιον. Ὁ πολυμαθέστατος Φαβρίκιος ἐν τῇ περιωνύμῳ Ἑλληνικῇ αὐτοῦ Βιβλιοθήκῃ τὸ ἔργον τοῦτο καλεῖ «ἐξίμειον» (eximium opus) (γ). Φίλιππος ὁ Λαθβέος, ἀνὴρ ἐς τὰ μάλιστα λόγιος ὢν, κρίνας αὐτὸς μετ' ἐπαίνου τὸ πόνημα καὶ διακαῆ τὴν εὐχὴν ἐκφράσας ἵνα ἐκδοθῆι τοῦτο μετὰ καὶ τοῦ πρωτοτύπου ἑλληνικοῦ κειμένου (δ), παρείσατος εἶτα καὶ ἄλλων κρατίστων ἀνδρῶν κρίσεις κατακυρούσας τὴν ἑαυτοῦ. «Ὁ Συγγραφεὺς οὗτος (ὁ Ζιγαβηνὸς Εὐθύμιος), λέγει, παρὰ

(α) F. Matth. *Αὐτόθ.* p. 4.— (β) *Αὐτόθ.* « In principio hujus editionis ergo » usus sum Tomo XIX Bibliothecae maxime Lugdunensis 1677, quem mihi » ex bibliotheca Amplissimi Senatus Lipsiensis commodaverat Perillustri » MÜLLERUS, Serenissimo Saxoniae Electori a Consiliis Bellicis Secre- » tioribus, Civitatisque Lipsiensis Consul HEYNIUS etiam, Angustissimo » Magnae Britanniae Regi a Consiliis Aulicis, Vir Perillustri, ad me trans- » misit editionem, ut arbitror, principem, Louaniensem 1544 ».— (γ) Vol. VII, p. 474. Hamburg, 1727.— (δ) Phil. Labbe, *Dissert. de Scriptor. Eccles.* Vol. I, pag. 312. «Quisquam ne erit, qui haec et quae praeterea dicuntur » latere Mss. in Bibliothecis doctissimi interpretis monumenta, tantam op- » nate et Graece sijnul ac Latine evulget?»



» μὲν τοῦ Σιζίου Σενένσου καλεῖται τῶν Γραφῶν ἐξηγητὴς ἀκριβής,
» παρὰ δὲ τοῦ Καρδινάλειου Βαρωνίου ἐρμηνευτὴς αὐτῶν ἐπιτυγέστατος,
» παρὰ δὲ τοῦ Ἰωάννου Μαλδονάτου εἰς τὸ τηρεῖν τὴν κυριολεξίαν
» ἰκανώτατος» (α).

Τούτοις δὲ (ἵνα παραλίπωμεν ἄλλους τε καὶ τοὺς ἐπὶ κριτικῇ δυ-
νάμει πεφημισμένους Ἐρνέστιον (β) καὶ Νοισσέλτιον (γ), τὰ αὐτὰ καὶ
οἱ προειρημένοι λέγοντας), προστεθείσθω μάλιστα ὁ Γαλάτης Ῥιχάρ-
δος Σίμων, ὃν ἄλλοι τε τῶν λογίων καὶ αὐτὸς ὁ ἐν πάσῃ σχεδὸν ιδέχ-
λόγου εὐδοκιμώτατος καὶ ὑπέροχος Εὐγένιος ὡς τὸν ὕπατον τῶν κρι-
τικῶν τοῦ κειμένου τῆς καινῆς Διαθήκης ἡμῖν συνίστησιν (δ). Οὗτος
ἐν τῇ κριτικῇ αὐτοῦ ἱστορίᾳ τῶν ἀξιολογωτέρων τῆς καινῆς Διαθή-
κης ὑπομνηματιστῶν (ε) τὸ ζιγαβήνειον τοῦτο ἔργον μᾶλλον τῶν ἄλ-
λων φιλοκρινήσας (εἶχε γὰρ ἀνὰ χεῖρας δύο τούτου χειρόγραφα ἐν τῇ
βασιλικῇ τῶν Παρισίων Βιβλιοθήκῃ κείμενα), καὶ τὴν ἀξίαν αὐτοῦ
καὶ ὑπεροχὴν ἐν τοῖς τοῦ τοιοῦτου εἶδους πονήμασι δι' ἀποχρώντων
λόγων καταδείξας, ἐγένετο Φριδερίκου τοῦ Ματθαίου ἡ κυριώτερα
εἰς τὴν τοῦ πρωτοτύπου ἔκδοσιν ἀφορμὴ (ς). Προὔργου δ' ἂν εἴη καὶ
τὴν ὅλην τοῦ κριτικοῦ πραγματείαν μεταγλωττίσαι τε καὶ καταχω-
ρῆσαι ἐνταῦθα, ὡς πολὺ τὸ κῦρος ἔχουσαν.

« Ὀλίγοι, λέγει, τῶν Ἑλλήνων ὑπομνηματιστῶν ἠρμήνευσαν τὸ τῶν Εὐαγγελίων
κειμενον μετὰ τασαύτης ἀκριβείας, μεθ' ὅσης ὁ κοινῶς Εὐθύμιος ὀνομαζόμενος. Ὁ ἑλ-
λην οὗτος Συγγραφεὺς, περὶ τὴν ἐξακριβῶσιν τῶν κυρίων σημασιῶν τῶν λέξεων πρὸς-

(α) Ἀπόθ. «Hic autor a Sixto Senensi diligens scripturarum expositor, a
» Cardinale Baronio accuratissimus earundem interpres, a Ioanne Maldo-
» nato in observandis verborum proprietatibus diligentissimus appellatur».
—(β) Augustus Ernestius, in institutione interp. N. Test. Pars II, Cap.
IX, § 24 — (γ) Augustus Noesselt, de Catenis Patrum Graecorum. Halae ad
Salam. 1762. 4. pag 23.— (δ) Ὀρ. Fragmenta epistolae Eugenii Archiepi-
scopi, παρὰ F. Matthaei N. Test. Vol. V, p. LVI, ἐκδ. Rigae 1782. «Editio-
» nes. . . Simonis ipse, quo nescio, an quis accuratius observationes criti-
» cas, tum textus ipsius, tum versionum N. T. instituit». Ἡτοι: «Αἱ ἐκδόσεις
» . . . τοῦ Σίμωνος ἐκείνου, οὗ κριτικὰς παρατηρήσεις εἰς τε τὸ κείμενον αὐτὸ καὶ εἰς
» τὰς μεταφράσεις τῆς καινῆς Διαθήκης ἀγνοῶ εἴ τις ἄλλος ἀκριβέστερον ἐποίησεν».—
(ε) Richard Simon, Histoire Critique des principaux Commentateurs du Nou-
veau Testament à Rotterdam chez Reinier. Leers. 1693. 4.— (ς) V. M. Simonii
Comment. eel. ἐν τοῖς Προλεγομ. σελ. 3. « Ut autem hos commentarios
» rem, in primis me permoverunt tot doctissimorum virorum, παρὰ F. Matthaei
» Richardi Simonii, de iis judicia; deinde summa hujus libri (καὶ τῆς ἐπι-
» κριτικῆς πραγματείας) ἀποχρῶντων λόγων καταδείξας, ἐγένετο Φριδερίκου τοῦ
» Ματθαίου ἡ κυριώτερα εἰς τὴν τοῦ πρωτοτύπου ἔκδοσιν ἀφορμὴ (ς). Προὔργου δ' ἂν
» εἴη καὶ τὴν ὅλην τοῦ κριτικοῦ πραγματείαν μεταγλωττίσαι τε καὶ καταχω-
» ρῆσαι ἐνταῦθα, ὡς πολὺ τὸ κῦρος ἔχουσαν.



εκτικώτατος, ἐξερευνᾶ μετὰ πολλῆς τῆς ἐπιμελείας τὴν τε κατὰ γράμμα ἔννοιαν καὶ τὴν κυριολεξίαν» . . .

» Φαίνεται, ὅτι ἡ σοφὴ αὐτῆ τῶν Εὐαγγελίων ἐξηγήσις ἀπεδόθη τῷ Θεοφύλακτῳ· καὶ γὰρ ἐν πολλοῖς οἱ δύο οὗτοι συγγραφεῖς καὶ ἐν αὐταῖς ταῖς φράσεσιν οὕτω πρὸς ἀλλήλους συμφωνοῦσιν, ὥσπερ ἀλλήλους ἀντέγραψαν. Ἄλλ' ὅμως ὁ Εὐθύμιος ἐστὶ τοῦ Θεοφύλακτου κριτικώτερός τε καὶ ἀκριβέστερος, ἅτε ὀλιγώτερον τοῦ κειμένου ἀπομακρυνόμενος καὶ πλείονας ἐπισυνάπτων σημειώσεις, ὡς ἐκ τῶν ἐξῆς σαφῶς δεῖνται ».

» Ἐν τῷ τέλει τοῦ προλόγου τοῦ κατὰ Ματθαῖον Εὐαγγελίου λέγει, ὅτι Ματθαῖος ὁ πρῶτος ἐν τοῖς Εὐαγγελισταῖς, τὸ κατ' αὐτὸν Εὐαγγέλιον ἐδημοσίευσεν μετὰ ὀκτὼ ἀπὸ τῆς τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἀναλήψεως ἔτη, καὶ ὅτι ἔγραψε τοῦτο ἐβραϊστὶ πρὸς τοὺς νεοφωτιστοὺς Ἰουδαίους, « ὕστερον δὲ μεθρμηνέθη πρὸς τὴν ἡμετέραν διάλεκτον ». Ταῦτα ἀναφέρει καὶ ὁ Θεοφύλακτος, ἀλλ' οὐ μετὰ τῆς αὐτῆς ἀκριβείας. Καὶ γὰρ σὺν ἄλλοις λέγει· « μετέφρασε δὲ τοῦτο ὁ Ἰωάννης ἀπὸ τῆς ἐβραϊδος γλώττης εἰς τὴν ἑλληνίδα, ὡς » λέγουσιν ». Οὐδεμιᾶς ὅμως οὔσης περὶ τούτου βεβαιότητος, καλῶς ποιῶν ὁ Εὐθύμιος ἐξεφράσθη ἀορίστως ».

» Τὸ βῆμα « παραδειγματῖσαι » (Ματθ. α', 19), ὃ ἐν τῇ ἡμετέρᾳ Βουλγάτᾳ traduce re μεθρμηνέται, δηλοῖ καταμηνύειν τινὸς ἐπ' ἐγκλήματι εἰς τὸ δικαστήριον. « Πα- » ραδειγματῖσαι δὲ ἐλέγχο, ὅταν ἀνὴρ παρὰ τὸ συνέδριον ἦγε τὴν ὑποπευσομένην καὶ » κατηγόρει ταύτης, καὶ οὕτως αὐτὴν φανερώς ἀπέλυεν ἀπὸ τῆς οἰκίας αὐτοῦ » (Ζιζαβ. ἐν λ.). Τοῦτ' αὐτὸ λέγει καὶ ὁ Χρυσόστομος· « ἐκπομπεύειν καὶ εἰς δικαστήριον ἄγειν » (α).

» Οἱ Ἰουδαῖοι ἰσχυρίζομενοι ὅτι τὸ παρὰ τοῦ Ματθαίου (6', 15) ἀναφερόμενον χω- » ρίον τοῦ προφήτου Ὡσηΐ· « ἐξ Αἰγύπτου ἐκάλεσα τὸν υἱόν μου » δηλοῖ τὴν ἐπάνοδον αὐτῶν ἐκ τῆς Αἰγύπτου, ἀντιτάσσουσι τοῖς Χριστιανοῖς, ὅτι ὁ Εὐαγγελιστὴς διέστρεψε πρὸς ἴδιον τέλος τὴν προφητείαν. Ἄλλ' ὁ Εὐθύμιος ἀποκρίνεται διὰ παραδειγματῶν λέ- » γων (ἐν λ.) « ὅτι καὶ τοῦτο προφητείας νόμος ἐστὶ, τὸ πολλάκις ζῆθῆναι μὲν ἐπ' ἄλλων, » πληρωθῆναι δὲ ἐφ' ἑτέρων ».

» Παρατηρεῖ μετὰ κρίσεως ὅτι τὸ « ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις » (Ματθ. γ', 1), οὐδα- » μῶς χρόνου συνέχειαν δηλοῖ· διότι πολὺ ἐστὶ τὸ μεταξὺ τῶν ἀναφερομένων καὶ τῶν προηγουμένων παρεπιπέτων χρονικὸν διάστημα. « Ἐθὸς ἐστὶ τῇ Γραφῇ τὸ « ἐν ταῖς » ἡμέραις ἐκείναις » ἀκολούθως (6) λέγειν, ἐφ' οὗ ἂν θελήσῃ χρόνου, δηλοῦσθαι μόνον τὸν » καιρὸν ἐκείνον, ἐν ᾧ γέγονεν, ἃ διηγήσασθαι βούλεται, καθάπερ καὶ νῦν ὁ Εὐαγγελι- » στής ἐποίησε, τὰ ἐν μέσῳ παραδραμῶν ». Τοῦτ' αὐτὸ σημειοῦται καὶ ἐν τῇ ἐρμηνείᾳ τοῦ χωρίου· « τότε προσηνέχθη αὐτῷ δαιμονιζόμενος » (Ματθ. 16', 22). Ὅπερ δέον ἡμᾶς ἔχειν κατὰ νοῦν, ἵνα μὴ ζητῶμεν ἐν ταῖς συγγραφαῖς τῶν Εὐαγγελιστῶν καὶ τῶν Ἀποστόλων συνέχειαν, ἧπου οὐδεμία ὑπάρχει· καὶ γὰρ καὶ οὗτοι, ὡς περ οἱ τῆς πα- »λαιᾶς Διαθήκης συγγραφεῖς, πολλὰ συνῆψαν ἀσχετῶς πρὸς τὴν τάξιν τοῦ χρόνου ».

» Τὸ « εἰς μετάνοιαν » (Ματθ. γ', 11) ἠρμήνευσε « διὰ τὴν μετάνοιαν », ἐπιφέρων· » ἐξομολογουμένους γὰρ αὐτούς, ἤγουν μετανοοῦντας, ἐβάπτισεν ». Ὡς ὁ Θεοφύλακτος, οὕτω καὶ ὁ Εὐθύμιος οὐκ ἀνέγνω (ἐν τῷ αὐτῷ τοῦ Ματθαίου χωρίῳ) « καὶ πυρὶ ». Διό

(α) Vol. VII, p. 53. A. Quod Nicetas etiam reperit in Caten. Corderii, p. 22.
—(6) Φριδ. ὁ Ματθ. ἐν τοῖς δυοῖς κώδικι τῆς Μόσχας ἀνέγνω ἀκωλύτως καὶ ἐτήρησε τὴν γραφὴν ταύτην ἐν τῷ κειμένῳ. Ἐπειδὴ ὅμως οὐκ εὐδωδοῦτο τὸ νόημα, ὑπεσημειώσατο· « mihi in mentem veniebat ἀκολούτως ». Ταῦτα ἐπένελε καὶ ὁ Φαρμακίδης ἐν τῇ ἑαυτοῦ ἐκδόσει. Ἄλλ' ἡ ὀρθὴ γραφὴ ἐστὶ προδηλῶς ἀκολούθως » κατὰ τὴν παρῑσιανὸς κώδικας, ὅς εἶχεν ἐν ᾧ· ὁ Ῥιχάρδος Σίμων. Σ. Μ.



προστίθῃσιν, ὅτι ἡ γραφή αὕτη μόνον παρὰ Λουκᾶ ἄπαντα (γ', 16). Καὶ ὁμοῦς ἐν ἀφο-
τέροις τοῖς χειρογράφοις τῆς βασιλικῆς Βιβλιοθήκης κείται σχολιον, ἐν ᾧ ἀναγινώσκεται,
ὅτι ἡ προσθήκη « ἐν πυρὶ » σημαίνει τὴν θαψιλεστέραν χάριν. Καὶ ὁ Ἐντένιος ἀνέγνω
τὸ σχολιον τοῦτο ἐν τῷ ἀντιγράφῳ αὐτοῦ. Ἄλλ' οἱ Ἕλληνες διχογνωμονοῦσι περὶ τῆς
γραφῆς ταύτης ».

» Ἐν τῷ κεφ. δ', 15 τοῦ Ματθαίου εὐρίσκων ὁ Εὐθύμιος μεγάλας δυσχερείας περὶ
τὴν ἑρμηνείαν τοῦ βήτου τοῦ Ἡσαίου α γῆ Ζαβουλῶν καὶ γῆ Νεφθαλεὶμ κτλ., ὃ περι-
ληπτικῶς καὶ μάλιστα ἄνευ τοῦ τηρῆσαι τὴν τῶν λέξεων τάξιν ἀναφέρει ὁ Εὐαγγελιστὴς
οὗτος, ἀνατρέχει εἰς αὐτὸν τὸν Προφήτην καὶ προστίθῃσι τὴν ἑξῆς παρατήρησιν, εἰς
πολλὰ καὶ ἄλλα τῶν ἐν τῇ καινῇ Διαθήκῃ χωρίων τῆς παλαιᾶς Γραφῆς ἐφαρμοζομένην.
« Εἰ δὲ μὴ ἀκέραια τὰ προφητικά τέθεικε βήτά, μὴ θαυμάσης· γρῆ γὰρ καθολικῶς γινώ-
» σκει, ὅτι οἱ Εὐαγγελισταὶ ποτὲ μὲν ἀκέραιως τῶν βήτων ἀπομνημονεύουσι, ποτὲ δὲ
» ἀποτέμνουσιν αὐτά, ποτὲ δὲ τὴν μὲν τῶν βήτων διάνοιαν ὀλόκληρον ἀποσώζουσι, λέ-
» ξεις δὲ τινὰς ἀπαρτηρήτους ὑπαλλάττουσιν, ὅτε οὐδὲν τι μέλλοι τῷ λόγῳ τοῦτο λυ-
» μάνεσθαι ».

» Ἐν κεφ. η', 26 τοῦ Ματθαίου ἑρμηνεύων τὴν λέξιν « ἐπέτιμῃσε » λέγει ὅτι σημαί-
νει « ἐπέταξε », καὶ οὐχὶ κατὰ τὴν γραμματικὴν σημασίαν ἐπέπληξε· τοῦθ' ὅπερ συμφω-
νεῖ πρὸς τὴν Βουλγάταν. Τὸ αὐτὸ δὲ σημειοῦται καὶ ἐν κεφ. ιβ', 16 περὶ τῆς αὐτῆς λέ-
ξεως, μεταπεφρασμένης ἐν τῇ Βουλγάτᾳ praecipit ».

» Ἐν τῷ αὐτῷ Εὐαγγελίῳ ι', 2, ἐνθα ὁ Πέτρος προσαγορεύεται πρῶτος τῶν Ἀπο-
στόλων, λέγει, ὅτι ὁ Εὐαγγελιστὴς ἔταξεν αὐτὸν ὑπεράνω τῶν ἄλλων « οὐ μόνον ὡς
» πρεσβύτερον Ἀνδρέου τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ ὡς ἀπάντων διαφορώτερον ἐπὶ
» σταθερότητι » καὶ ὅτι τοῦτο ἐνεκα ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς καλέσας αὐτὸν Πέτρον προσέθη-
κεν « ἐπὶ ταύτῃ τῇ πέτρᾳ οἰκοδομήσω μου τὴν Ἐκκλησίαν » (Ματθ. ις', 18).

» Ἐρμηνεύων ὁ Εὐθύμιος τὰς λέξεις « Κύριός ἐστι τοῦ σαββάτου ὁ Υἱός τοῦ ἀν-
»θρώπου » (Ματθ. ιβ', 8), ἐκφέρει γνώμην μελέτης ἀξίαν. Διότι λέγων, ὅτι ὁ Μάρκος,
» ὅστις ὁμοίως ἀναφέρει τὴν ἀπάντησιν ταύτην τοῦ Κυρίου ἡμῶν πρὸς τοὺς Ἰουδαίους,
» ἐπισυνάπτει καὶ ἑτέραν, παρὰ Ματθαίῳ μὴ ὑπάρχουσαν, προστίθῃσιν· « οὐ γρῆ θαυμά-
» ζειν, εἰ τὰ μὲν οὗτος ὁ Εὐαγγελιστὴς προστίθῃσι, τὰ δὲ ἐκεῖνος παραλείμπανει. Καὶ γὰρ
» οὐχ ἅμα τῷ λέγειν τὸν Χριστὸν ἔγραψαν (α) τὰ Εὐαγγέλια, ἵνα καὶ πάντων ὁμοῦ τῶν
» αὐτοῦ λόγων ἀναμνημονεύειν (β) ἔχουσιν· ἀλλὰ μετὰ πολλοὺς ὕστερον ἑαυτούς· καὶ εἰ-
» κός, ἀνθρώπους ὄντας αὐτούς, ἐπιλαθέσθαι τινὰ (γ). Καὶ ταύτην ἔχε τὴν λύσιν ἐπὶ τῶν
» τοιοῦτων προσθηκῶν τε καὶ παραλείψεων. Πολλάκις δὲ καὶ διὰ συντομίαν τινὰ τινες
» παρελείμπανον, ἔστι δ' ὅτε καὶ ὡς οὐκ ἀναγκαῖα ». Ἐν τῇ παρατηρήσει ταύτῃ τοῦ Εὐ-
»θυμίου μεγάλη περιχλείεται σχέψιν ἔκτασις ».

Ὁ σοφὸς οὗτος ἐξηγητὴς εἰς τὸ « πολλοὶ Προφῆται » (Ματθ. ιγ', 17) ἐσημειώσατο,
ὅτι τὸ « πολλοὶ » δύναται νοηθῆναι περὶ πάντων ἐν γένει τῶν Προφητῶν· καὶ γὰρ ἡ λέ-
ξις « πολλοὶ » κείται πολλάκις ἐν τῇ καινῇ Διαθήκῃ ἀντὶ « πάντες ». Πιστοῦται δὲ τοῦτο
παραδείγμασι διαφόροις. Τὴν δὲ παρατήρησιν ταύτην ἐπαναλαμβάνει καὶ ἐν ἄλλοις πολλῶν
σπουδαιότεροις χωρίοις, ὡς ἐν τῷ α ὁ Υἱός τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἔλθε διακονηθῆναι, ἀλλὰ
» διακονῆσαι, καὶ δοῦναι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ λύτρον ἀντὶ πολλῶν » (Ματθ. κ', 28). Ἐνθα
σημειοῦται « πολλοὺς δὲ νῦν τὸς πάντας λέγει· πολλάκις γὰρ ἡ Γραφή ἀπολλοὺς τοὺς

(α) Ὁ F. M. ἀνέγνω· « ἔγραπον ». Ἄλλ' ἡ κατ' ἀόριστον γραφή, ὡς ὁ P. ἀνέγνω, ἀρμόζει μᾶλλον τῇ ἐννοίᾳ τοῦ λόγου. Σ. Μ.— (β) Παρὰ F. M. καὶ Φαρμακ. « ἀπομνημονεύειν ». Σ. Μ.— (γ) Παρὰ F. M. καὶ Φαρμακ. « τινῶν ». Σ.



» πάντας φησίν· ὑπὲρ πάντων γὰρ ἔδωκε τὴν ψυχὴν αὐτοῦ, καὶ πάντας ἐλυτρώσατο, εἰ
 » καὶ πολλοὶ θελοντες ἐνέμειναν τῇ δουλείᾳ». Καὶ ἐν τῷ «τοῦτο ἐστὶ τὸ αἷμά μου, τὸ τῆς
 » καινῆς Διαθήκης, τὸ περὶ πολλῶν ἐκχυνόμενον» (Ματθ. κς', 28)· ὅπου ὁμοίως ση-
 μειοῦται ὅτι ἐν τῇ παλαιᾷ Διαθήκῃ τὸ αἷμα τοῦ ἁμνοῦ ἐχύνετο ὑπὲρ τῶν Ἰουδαίων·
 » μόνου, τὸ δὲ αἷμα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ χύνεται ὑπὲρ πάντων καθόλου τῶν ἀνθρώπων·
 » πολλοὺς γὰρ τοὺς πάντας ἐνταῦθα λέγει» (α). Ὡς πρὸς δὲ τὰς ἐν τῷ αὐτῷ τοῦ Ματ-
 θαίου χωρὶν λέξεις «εἰς ἄφρασιν ἁμαρτιῶν» παρατηρεῖ ὁ Εὐθύμιος τάδε· «Ὡςπερ οὖν
 » ἡ παλαιὰ Διαθήκη θύματα καὶ αἵματα εἶχεν, οὕτως ἄρα καὶ ἡ Καινὴ τὸ σῶμα καὶ τὸ
 » αἷμα τοῦ Δεσπότου. Οὐκ εἶπε δὲ ὅτι ταῦτά εἰσι σύμβολα τοῦ σώματός μου καὶ τοῦ αἵ-
 » ματός μου, ἀλλ' ὅτι ταῦτά εἰσιν αὐτὸ τὸ σῶμά μου καὶ αὐτὸ τὸ αἷμά μου. Λοιπὸν οὖν
 » χρὴ μὴ πρὸς τὴν φύσιν τῶν προκειμένων ὄραν, ἀλλὰ πρὸς τὴν δύναμιν αὐτῶν· ὡςπερ
 » γὰρ ὑπερφυσίως ἐθέωσε τὴν προσληφθεῖσαν σάρκα, οὕτως ἀπορρητίως μεταποιεῖ καὶ
 » ταῦτα εἰς αὐτὸ τὸ ζωοποιῶν αὐτοῦ σῶμα καὶ εἰς αὐτὸ τὸ τίμιον αὐτοῦ αἷμα καὶ εἰς
 » τὴν χάριν αὐτοῦ». Ἐν δὲ τῷ περιελιδίῳ τοῦ ἐξιστορουμένου χειρογράφου τοῦ
 Βασιλείως, ἀριθμὸν φέροντος 2401, σημειοῦται $\frac{\epsilon}{\omega}$, ἥτοι, ὡς ἀνωτέρω ἡρμηνεύσαμεν,
 « ὠραῖον νόημα ».

« Ἐπι ἐκτενέστερον διαλέγεται ὁ Εὐθύμιος περὶ τοῦ μυστηρίου τῆς εὐχαριστίας, σα-
 φηνίζων τὸ ἐδάφιον 35 τοῦ αὐτοῦ κεφαλαίου (Ματθ. κς'). « Καὶ ἡμεῖς τοῖνον (β) πειθώ-
 » μεθα πανταχοῦ τῷ Θεῷ, καὶ μὴ ἀντιλέγωμεν· καὶ εἰ τὸ παρ' αὐτοῦ λεγόμενον ἐναντίον
 » εἶναι δοκεῖ τοῖς ἡμετέροις λογισμοῖς καὶ ταῖς ὕψεσι, καὶ ἔστω καὶ λογισμῶν καὶ ὕψων
 » κυριώτερος ὁ λόγος αὐτοῦ. Οὕτω καὶ ἐπὶ τῶν φρικτῶν μυστηρίων ποιῶμεν, μὴ τὰ προ-
 » κείμενα μόνον βλέποντες, ἀλλὰ τοῖς λόγοις τοῦ Δεσπότου πειθόμενοι. Καὶ ἐπειδὴ, φησι,
 » τοῦτο ἐστὶ τὸ σῶμά μου, καὶ, τοῦτο ἐστὶ τὸ αἷμά μου, καὶ πειθόμεθα καὶ πιστεύομεν.
 » Καὶ γὰρ καὶ ἐπὶ τοῦ βαπτίσματος αἰσθητὸν μὲν τὸ ὕδωρ, ἀλλὰ νοητὸν τὸ δῶρον, ἡ
 » ἀναγέννησις ».

« Οἱ ἐν τῷ αὐτῷ κεφαλαίῳ (κς', 20) λόγοι τοῦ Ματθαίου « ὀψίας δὲ γενομένης, ἀνέ-
 » κειτο μετὰ τῶν δώδεκα » παρέσχον τῷ Συγγραφεῖ ἀφορμὴν, ἵνα πραγματευθῆται περὶ
 θέματος καὶ ἄλλοτε συζητηθέντος παρὰ τοῖς Ἑλλησιν· ἥτοι εἰ ὁ Κύριος ἡμῶν ἐώρτασε
 τότε τὸ κατὰ τὸν Νόμον Πάσχα. Τινὲς τῶν ἐλλήνων Συγγραφέων, ἐν οἷς καὶ ὁ Φιλόπο-
 νος, διασχρήσθησαν ὅτι ὁ Κύριος τῷ ἔτει τοῦ ἑαυτοῦ θανάτου οὐκ ἐτέλεσε τὸ ἰουδαϊκὸν
 Πάσχα, ὡς ἔστιν ἰδεῖν ἐν τοῖς Ἀλεξανδρινοῖς Χρονικοῖς καὶ ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τοῦ Φω-
 τίου, ἔνθα μνημονεύονται παλαιοὶ τινες Συγγραφεῖς, οὕτω δοξάζοντες. Ἄλλ' οἱ πλείστοι
 τῶν Ἑλλήνων ἠκολούθησαν τῷ Χρυσοστόμῳ, τὴν ἐναντίαν γνώμην ἔχοντι. Παρατηρη-
 τέον ὁμοῦς, ὅτι ὁ Συγγραφεὺς τῶν Ἀλεξανδρινῶν Χρονικῶν στερεῖται πολλαχοῦ τῆς
 ἀκριβείας. Ὁ δὲ Εὐθύμιος πραγματευόμενος, ὡς καὶ ὁ Θεοφύλακτος, ἐν τῷ εἰρημένῳ
 χωρίῳ τὰ περὶ τούτου, καὶ ἀναφέρων τινὰς τῶν λόγων, ἐφ' οἷς ἐσημείωντο οἱ τῷ Χρυ-
 σοστόμῳ ἀντιδοξοῦντες, εἶχε πάντως ὑπ' ὕψει τὸν Φιλόπονον. Πρῶτος τῶν λόγων τού-
 των ἐστὶν «ὅτι τρισκαίδεκάτῃ τότε τοῦ μηνὸς ἦν· ἔδει δὲ κατὰ τὴν τεσσαρεςκαιδεκάτην τὸ
 » Πάσχα φαγεῖν. Καὶ ὅτι ὁ μὲν Νόμος ἐστώτας ἐκέλευσεν (γ) ἐσθῆν τὸ Πάσχα, οὕτως
 » δὲ ἀνέπεσεν. Καὶ ὅτι πᾶς ἄρτος ζυμωτὸς ἐξηρεῖτο πρὸ τῆς θυσίας, καὶ πυρὶ κατεκαίετο·
 » νῦν δὲ καὶ ἄρτος παράκειται καὶ διαμερίζεται. Καὶ ὅτι ὀπτόν μόνον θέμις ἦν φαγεῖν·

(α) Παρὰ F. M. καὶ Φαρμακ. ἀντὶ τοῦ « λέγει » κεῖται « καλεῖ ». Σ. M.—(β) Παρὰ
 F. M. καὶ Φαρμακ. ἀντὶ τοῦ « τοῖνον » κεῖται « ἐσφαλμένως ἀπὸ νῦν », ὅπερ διορθωτέον.
 Σ. M.—(γ) Παρὰ F. M. καὶ Φαρμακ. « ἐκέλευεν ». Σ. M.



» ἐνταῦθα (α) καὶ ζωμὸς παρατίθεται ». Ἐφεξῆς ὁ ἡμέτερος ἐξηγητὴς ἀπολογεῖται πρὸς ἕνα ἕκαστον τῶν λόγων τῶν ἀντιδοξούντων. Ἄλλὰ προκατειλημμένος ὢν (;) τῇ γνώμῃ τῶν ἐξηγητῶν τῆς ἑαυτοῦ Ἐκκλησίας περὶ τῆς ἡμέρας, ἐν ἧ' ἔφαγεν ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς τὸ Πάσχα, οὐ πᾶν εὐσταθῶς ἀποφάσκειται. Ὀμολογεῖ ὅτι ὁ Κύριος ἡμῶν προέλαβε τὸν καιρὸν τοῦ Πάσχα μιᾷ ἡμέρᾳ· διότι ἐγίνωσκεν ὅτι οἱ Ἰουδαῖοι ἐξελλογον ἀποκτείνειν αὐτὸν τῇ δεκάτῃ τετάρτῃ. Ὅθεν εἰκὸς ἦν θυσιασθῆναι τὸν ἀληθινὸν ἄμνον κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς θυσίας τοῦ τυπικοῦ ἁμνοῦ. Ἐκ τούτων δὲ πορίζεται, ὅτι ὁ Κύριος ἐπλήρωσε τὸ νομικὸν Πάσχα. « Οὕτω γάρ καὶ τὸ νομικὸν ἐπλήρωσε Πάσχα, καὶ τὸ πνευματικὸν » παρέδωκεν ». Ἔτι δὲ νομίζει ὁ Εὐθύμιος, ὅτι διὰ τῶν λέξεων « ἐπιθύμιζ ἐπεθύμησα » τοῦτο τὸ Πάσχα φαγεῖν μεθ' ἑμῶν πρὸ τοῦ με παθεῖν » (Λουκ. κβ', 15) δεικνύεται, ὅτι ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς ἐπροτέρησε τὸ Ἰουδαϊκὸν Πάσχα. Ἐρμηνεύει δ' αὐτὰς οὕτω (Μαθθ. κς', 20) : « Σπουδῆ ἐσπούδασα τὸ τοῦ ἐνιαυτοῦ τούτου Πάσχα φαγεῖν μεθ' ἑμῶν, μὴ ἀναμείνας τὸν νενομισμένον καιρὸν, ἵνα μὴ τὸ πάθος τοῦ σταυροῦ κωλύσῃ τὸν (β) νομικὸν δείπνον καὶ τὸν μυστικὸν ». Μετὰ ταῦτα ἐξηγουμένους τὰ περὶ τοῦ τρόπου, καθ' ὃν ἔφαγον, λέγει· « εἰκὸς πρῶτον μὲν ἐστῶτας φαγεῖν τὸ Πάσχα κατὰ τὸν Νόμον, εἶτα ἀναπεσεῖν καὶ δεῖπνεῖν. Ὁ δὲ ἄρτος καὶ ὁ ζωμὸς παρετέθησαν μετὰ τὸ φαγεῖν αὐτοὺς τὸ Πάσχα καὶ ἀναπεσεῖν ἐν τῷ δείπνῳ· οὕτω γὰρ ἦλθεν ἡ τεσσαρεσκαίδεκάτη, καθ' ἣν ἅπαν ζυμωτὸν ἐξηφανίσθη ». Ἐἵτα προστιθεὶς τὴν ἀντίρρῃσιν· « καὶ διὰ τί παρσιώησαν οἱ Εὐαγγελισταὶ τὴν τοῦ Πάσχα μετάληψιν ; » Ἀποκρίνεται· « διότι οὐκ ἦν ἀναγκαῖον τὸ περὶ ταύτης εἰπεῖν. Τί γὰρ ἂν καὶ συνετέλεσε Χριστιανοῖς ἡ ταύτης διήγησις ; Διὸ ταύτην μὲν παρέδραμον· τοῖς δὲ λόγοις τοῦ μυστικοῦ δείπνου φιλοπονῶμεν τερὸν προσδιέτριψαν, ὡς ἀναγκασιότατον καὶ συνεκτικώτατον (γ) τῆς ἡμῶν πίστεως ». Ἄλλ' εἰ ἀληθὲς ἦν, ὡς βεβαιούσιν οἱ Ἕλληνες, ὅτι ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς ἐπροτέρησε τὴν ἡμέραν τοῦ Πάσχα, νομίζω, ὅτι κατὰ τὴν ἀρχὴν ταύτην ὁ ἡμέτερος ἐξηγητὴς ἠδύνατο μάλλον ἀρνηθῆναι, ὅτι ἔφαγε τὸ νομικὸν Πάσχα· διότι ὁ ἄμνος μόνον τῇ ἰδ' ἡμέρᾳ ἡσθίετο. Ἄλλ' ἐπειδὴ ὁ Χρυσόστομος μετὰ τῶν πλείστων ἐξηγητῶν Ἑλλήνων βεβαιούσιν ὅτι αἰεποτε ὁ Κύριος ἐπλήρωσεν τὸν Νόμον, ὡς ὁ ἴδιος ὁμολογεῖ, ἔπειτα πάντως ὅτι καὶ ἐν τῷ τελευταίῳ ἔτει ἐώρτασε τὸ Πάσχα, ὡς καὶ ἐν τοῖς προτέροις. Ὡστε περὶ τούτου οὐκ ἔχουσιν οἱ Ἕλληνες ὁ τι εἴπωσιν (!). Ἐν ᾧ κατὰ τὴν δόξαν τῶν Λατίνων καθίσταται τὸ πρᾶγμα πιθανώτερον (;). Ὅντως δὲ τοσοῦτον ἄτοπος ἐφάνη τῷ Μαλδονάτῳ ἡ γνώμη τῶν Ἑλλήνων, δισχυρίζομένων, ὅτι ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς ἐν τῷ τελευταίῳ ἔτει οὐκ ἔφαγε τὸ εβραϊκὸν Πάσχα, ὥστε περιττὴν ἔκρινε πᾶσαν αὐτῆς ἀνασκευὴν, προδηλῶς ἐναντιουμένην τοῖς ἱστορουμένοις παρὰ τῶν Εὐαγγελιστῶν (!). « Quod cum » omnes Evangelistae tam aperte testentur eum Pascha manducasse, refutatione non indiget » (δ).

α Ἄλλ' ἵνα ἐπιανεθωμεν εἰς τὸν Εὐθύμιον, ὁ αὐτὸς Μαλδονάτος ἀποφάσκειται, ὅτι ἡ σημεῖωσις αὐτοῦ εἰς τὰς εὐαγγελικὰς λέξεις « οὐκ ἦλθον καλεῖσθαι δικαίους ἀλλ' ἁμαρτωλοὺς εἰς μετάνοιαν » (Μαθθ. 0', 13) δυσχερῶς ἀπαλλάσσεται πελαγανισμοῦ, ἐὰν μὴ ἡ ἔκφρασις μετριασθῇ. Διότι ἐνταῦθα παρίστησι λαλοῦντα τὸν Ἰησοῦν Χριστόν, ὡς μὴ ὑπὲρ τῶν δικαίων ἐλθόντα, ἀπ' ἑαυτῶν δυναμένων σωθῆναι, ἀλλ' ὑπὲρ μόνων τῶν ἁμαρτωλῶν, μετάνοίαν χρεῖαν ἐχόντων. Καὶ ὁμοῦ οὐκ ἐστὶ δυνατόν κατηγορησθαι τοῦ

(α) Παρὰ F. M. καὶ Φαρμακ. μετὰ τὸ « ἐνταῦθα » προστίθεται « ἀέ ». Σ. M.— (β) Παρὰ F. M. καὶ Φαρμακ. καὶ τόνου. Σ. M.— (γ) Παρὰ F. M. καὶ Φαρμακ. « καιοτάτου καὶ συνεκτικώτατου ». Σ. M.— (δ) Maldonat Comment. in Matth. XXXVI, 20.



Εὐθυμίου ἐπὶ πελαγיאτισμῷ, ὁμοῦ μετὰ καὶ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων Πατέρων καθολικῆν τοῖς πᾶσι δοθεῖσαν χάριν παραδεχομένου, καὶ σὺν ἐκείνοις ἀναγνωρίζοντος, ὅτι ἡ τοῦ ἀνθρώπου θελήσις, ὅσον ἂν ἦ ἀγαθὴ καὶ εὐπροαίρετος, οὐδὲν ὀνύκται· ἄνευ τῆς χάριτος κατορθῶσαι (α). Πλὴν προστίθεται ὁ πολυμαθὴς οὗτος Ἱησοῦτης, ὅτι οὐδὲν ἄλλως καταδικάζει τὸν Συγγραφέα, Ὁρθόδοξον ὄντα, εὐσεβῆ καὶ σοφόν, ἀλλὰ μόνον τὴν ἐλευθεριάζουσαν αὐτοῦ ἔκφρασιν, ἀπέδωκεν αὐτῷ δικαιοσύνην. « *Quaquam, λέγει, non aucto- rem, qui et Catholicus et pius et eruditus est, sed auctoris minus cautum loquendi modum damno* ».

« Καὶ ἐν ἄλλοις τισὶ χωρίοις ὁ σοφὸς οὗτος ἐξηγητὴς φαίνεται πελαγιατίζων· ἀλλ' ὁμοῦ οὐδὲν περὶ τούτων ὁ Μαλθονᾶτος εἶρηκε, νομίζων ὅτι οὐκ ἔχρην κρίναι τὰ τῆς διδασκαλίας τοῦ Εὐθυμίου ἀναφορικῶς πρὸς τὴν τοῦ Αὐγουστίνου. Ἐν δὲ τῇ ἐρμηνείᾳ τῆ ἀφορώσει εἰς τοὺς λόγους τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ « *καλὸν ἦν αὐτῷ, εἰ οὐκ ἐγεννήθη ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος (ὁ Ἰουδας)* » (Ματθ. κς', 24), λαλεῖ τὴν γλώσσαν τῆς ἑαυτοῦ Ἐκκλησίας. « *Φασὶ δὲ τινες ὅτι ἀνέγκλητός ἐστι, τὸ προωρισμένον ἐπιτελέσας.* » Πρὸς οὓς λέγομεν, ὅτι οὐ διότι προύριστο, διὰ τοῦτο παρέδωκεν, ἀλλὰ διότι παρέδωκε, διὰ τοῦτο προύριστο, τοῦ Θεοῦ προειδότος τὸ πάντως ἀποβησόμενον· ἔμελλε γὰρ ὄντως ἀποβῆναι τοιοῦτος· οὐκ ἐκ φύσεως, ἀλλ' ἐκ προαιρέσεως ».

« *Δυναπύσωον τὸ νόημα τῶν λόγων τοῦ Ἰωάννου « ἵνα πάντες πιστεύσωσι δι' αὐτοῦ » (α', 7) λέγει σὺν ἄλλοις· « Ἰωάννης μὲν ἐμαρτύρησεν, ἵνα πάντες πιστεύσωσιν· οὐ πάντες δὲ ἐπίστευσαν· οὐκ ἐκ βίας γὰρ ἡ πίστις, ἀλλ' ἐκ προαιρέσεως ».*

« Ὁμοίως ἐν τῇ ἀναπτύξει τοῦ χωρίου τοῦ αὐτοῦ Εὐαγγελιστοῦ· « *ἦν τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν, ὃ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον* » (α', 9), λέγει· « *εἰ δὲ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον, πῶς τοσοῦτο· μεμενῆκασιν ἀφύτιστοι· τὸ μὲν εἰς αὐτὸν ἦκον πάντας φωτίζει, οἱ δὲ μένοντες ἀφώτιστοι παρὰ τὴν ἑαυτῶν προαίρεσιν (β) πάσχουσιν.* Ἡ μὲν γὰρ τοῦ φωτός χάρις ἡλίου δίκην ἐπὶ πάντας ἀπλῶς ἐκκέχεται· οἱ δὲ μὴ θέλοντες ἀπολαῶσαι τῆς χάριτος, αὐτοὶ τοῦ μὴ φωτίζεσθαι αἴτιοι ».

« Ὡς πρὸς δὲ τὰ ἐν τοῖς βιβλίοις τῆς καινῆς Διαθήκης πολλὰ αἰτιολογικὰ μόρια, δι' ὧν φαίνεται καταστρεφομένη τοῦ ἀνθρώπου ἡ ἐλευθερία, ὁ Εὐθύμιος μιμούμενος τοὺς Ἑλληνας ἐξηγητὰς σημειοῦται, ὅτι ταῦτα, ἀπλῶς πρὸς δὴλωσιν τοῦ μελλοντος τιθέμενα, ὡς μὴ αἰτιολογικὰ νοητέα. Κατὰ τὴν ἔννοιαν ταύτην ἐρμηνεύων τὴν φράσιν τοῦ Ἰωάννου « *ἵνα ὁ λόγος Ἡσαίου τοῦ Προφήτου πληρωθῇ* » (ιβ', 38) λέγει « *κἀναῦθα τὸ « ἵνα » οὐκ ἐστὶν αἰτιολογία, ἀλλ' ἐμβάσεως, ἥτοι πληρώσεως τοῦ μελλοντος* ». Αὐτὸ τοῦτο ἐπαναλέγει καὶ ἐν πᾶσι τοῖς χωρίοις, ἐν οἷς ἡ αὐτὴ φράσις καὶ ἄλλαι, ταύτη ὅμοιαι, ἀπαντῶσιν· ὅπερ ἐπεξηγεῖ οὕτως· « *τὰ παρὰ τῶν Προφητῶν προρρηθέντα οὐχ ὡς προρρηθέντα συνέβησαν, ἀλλ' ὡς μελλοντα συμβῆναι προερρήθησαν* ». Τὸ δὲ ἑδάριον τοῦ αὐτοῦ Εὐαγγελιστοῦ « *διὰ τοῦτο οὐκ ἠδύνατο πιστεῦσιν, ὅτι πάλιν εἶπεν Ἡσαίας* » (ιβ', 39) ἐρμηνεύει ὡς ἐξῆς· « *τὸ μὴ δύνασθαι σημαίνει τὸ μὴ βούλεσθαι, ὡς καὶ προλαβόντως ἐδιδάχθημεν* ». Τὰς αὐτὰς δ' ἐπιφέρει κρίσεις καὶ ἐπὶ τῶν ἀμέσως ἐπομένων λέξεων « *τετύφλωκεν αὐτῶν τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ πεπώρωκεν αὐτῶν τὴν καρδίαν* », αἵτινες ἐκ πρώτης ὕψεως φαίνονται πως τραχεῖαι. « *Ἰδίωμα καὶ τοῦτο τῆς Γραφῆς, τὸ τὴν παραχώρησιν τοῦ Θεοῦ ὡς πράξιν αὐτοῦ λέγειν· τὸ γὰρ « τετύφλωκε » καὶ τὸ*

(α) Euthym. Comm. ad Matth. XXVI, 35. Verba infra vide: « *οὔτε ἄνθρωπος πίνῃ προθυμῆ κατορθοῖ τι χωρὶς τῆς θείας βοήθης* ». — (β) Παρὰ F. M. καὶ Φαρμακ. μετὰ τὸ « *προαίρεσιν* » προστίθεται « *αὐτό* ». Σ. Μ.



« πεπώρωκεν » ἀντί τοῦ παρεχώρησε τυφλωθῆναι καί παρωθῆναι, ὡς ἀνιάτων· οὐδένα » γάρ ἀνθελκει διὰ τὸ αὐτεξούσιον ἐκάστου »· καί ἐπιβεβαιοῖ τὴν ὀρθὴν αὐτῶν ἐρμηνείαν διὰ παραδείγματων ἐκ τῆς παλαιᾶς καὶ καινῆς Διαθήκης.

« Ἀδύνατον δ' ἀποβιβάνει μοι ἀναγράψαι λεπτομερῶς πάντα τὰ χωρία, ἐν οἷς ὁ σοφὸς οὔτος ἐρμηνευτὴς προφυλάσσεται, ἵνα μὴ τῷ Θεῷ ἀποδοθῆ ὅ,τι ἐξ ἡμῶν καὶ μόνον προέρχεται. Μετὰ τὴν ἀκριβοῦς παραβολὴν πολλῶν ὁμοῦ ἐδαφίων ἀποφαίνεται, ὅτι ταῦτα ἐρμηνεύει κατὰ τὸν τῆ Γραφῆ ἰδιάζοντα τρόπον τοῦ λέγειν, ὃν ἐδίδαξαν αὐτὸν οἱ παλαιότεροι τῶν διδασκάλων τῆς Ἐκκλησίας. Ἰδοὺ δ' ὡς ἐν παραδείγματι οἱ στοχασμοὶ αὐτοῦ πρὸς τοὺς εὐαγγελικοὺς λόγους: « ἵνα πᾶν ὃ δέδωκας αὐτῷ, δώσῃ αὐτοῖς ζωὴν » αἰώνιον » (Ἰωάν. ιζ', 2). α Ὅσον τὸ ἐπ' αὐτῷ. Εἰ δέ τινες οὔτε ἐπίστευσαν, οὔτε » ἔλαβον ζωὴν αἰώνιον, τῶν τοιούτων ἐστὶ τὸ ἔγκλημα· ὁ μὲν γὰρ Πατὴρ ἠὲ δόκησεν, » ἵνα πάντων ὁ Υἱὸς ἐξουσιάζῃ διὰ τῆς πίστεως, καὶ πάντες ὑπὸ τὸν ζυγὸν τῶν ἐντολῶν » αὐτοῦ γένωνται. Καὶ ὁ Υἱὸς δὲ πᾶσι διὰ τῶν Ἀποστόλων δέδωκε τὸ Εὐαγγέλιον, » τὴν Θεογνωσίαν, ἣτις ἐστὶ ζωὴ αἰώνιος, ὡς πρόξενος ζωῆς αἰωνίου. Οἱ δὲ μὴ ὑποτα- » γέντες μηδὲ παραδεχόμενοι οὗτοι (α) τῆς ἑαυτῶν ἀπωλείας αἰτίου· οὐδένα γὰρ ἄκοντα » καταναγκάζει· αἰρετὴ γὰρ ἡ ἀρετὴ ».

« Τέλος ἐμνημόνευσα ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ πονήματός μου τούτου τῶν περὶ τοῦ τελευταίου κεφαλαίου τοῦ Μάρκου, καὶ τοῦ ὀγδόου τοῦ Ἰωάννου κριτικῶν τοῦ Εὐθυμίου παρατηρήσεων, δι' ὧν δείκνυται ἡ μεγάλη τοῦ Συγγραφέως τούτου ἀκρίβεια. Ἐκεῖ ὁ Εὐθύμιος οὐ λέγει, ὡς περὶ ὁ Ἐντένσιος παρίστησιν αὐτὸν ἐν τῇ λατινικῇ αὐτοῦ μεταφράσει λέγοντα, ὅτι τὰ περὶ ὧν ὁ λόγος δώδεκα ἐδάφια ὑπ' οὐδενός τῶν ἐξηγητῶν ἠρμηνεύθησαν, ἀλλ' ὅτι, οὐδὲ ὁ Χρυσόστομος εἰπέ τι περὶ αὐτῶν. « Μηδὲ τὸν Χρυσόστομον ὅλως μνημονεύσαι » αὐτῶν ». Οὕτως ἡμεῖς ἀναγινώσκομεν ἐν ἀμφοτέροις τοῖς χειρογράφοις τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Βασιλέως, Ἡδυνάμεθα δὲ ἐνταῦθα καὶ τῶν ἄλλων ἀμαρτημάτων τοῦ μεταφράσαντος μνημονεύσαι. . . ἀλλὰ δημοσιευθήσεται ἴσως μετὰ νέας μεταφράσεις τοῦ ἑλληνικόν κείμενον ΤΗΣ ΑΡΙΣΤΗΣ ΤΑΥΤΗΣ ΕΞΗΓΗΣΕΩΣ ».

Ταῦτα ὁ ἐπὶ κριτικῇ ἐμβριθεῖ διασημότητος Ῥιχάρδος Σίμων. Καὶ τίνες μὲν αἱ παρεμπесοῦσαι μεταξύ αἰτίαι, αἱ τὸν ἄνδρα κωλύσασαι τῆς, ἣν δημοσίᾳ ὑπισχενίτο, ἑλληνικῆς τῶν ὑπομνημάτων τούτων ἐκδόσεως, οὐκ οἶδαμεν. Ὁ δὲ γινώσκομεν, τοῦτό ἐστίν, ὅτι αἱ παρ' αὐτοῦ δημοσιευθεῖσαι εὐστοχοὶ περὶ αὐτῶν μελέται ἐνυξαν Φριδερίκου τοῦ Ματθαίου (ἄνδρὸς κατὰ ἀλήθειαν τῶν ἐπὶ παιδείᾳ διαπρόπντων συγχρόνων οὐδενὸς ἰσταμένου ταπεινότερον) (β), τὸ φιλότιμον, ὥστε εἰς πέρας ἀγαγεῖν τὸ κοινῶς ποθοῦμενον ἔργον, εἰς ὃ ἀληθῶς πόνοὺς ἀτρύτους κατέβαλεν (γ).

(α) Παρὰ F. M. καὶ Φαρμακ. «αὐτοῦ». — (β) Ἐργημάτισεν οὗτος πρότερον μὲν τῶν ἑλληνικῶν γραμμάτων ἐν τῷ τῆς Βυττεμβέργης Πανεπιστημίου Καθηγητῆς. Ἐῖτα κληθεὶς εἰς Ῥουσίαν, τὸ κατ' ἀρχὰς μὲν ἀνέλαβε τὴν τῶν ἑλληνικῶν γραμμάτων διδασκαλίαν ἐν τῷ τῆς Μόσχας Πανεπιστημίου· μετέπειτα δὲ ἐγένετο τῶν ἀνά τὴν Ῥουσίαν αὐτοκρατορικῶν Σχολῶν ἐφορος καὶ ἐτιμηθῆ τῷ ἀξιώματι τοῦ αὐλικῆ Συμβούλου. Παρ' αὐτοῦ ἐκδοθέντα συγγράμματά εἰσι: πλεῖστα καὶ μελέτης ἄξια. — (γ) Ὁ



Καὶ δὴ ὁ φιλοπονώτατος ἀνὴρ, πολλαχοῦ ἀναζητήσας, ἐνέτυχεν ἐν ταῖς τῆς Μόσχας Βιβλιοθήκαις δυοὶ τῶν ποθουμένων ὑπομνημάτων κώδιξιν· ὧν ὁ εἷς, ἐκ φύλλων 274 συγκείμενος, ἀνήκει τῇ Βιβλιοθήκῃ τοῦ τυπογραφείου τῆς ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ῥωσσίας ὑπ' ἀριθ. I, εἰς 2ον. Ὁ δὲ ἕτερος, φύλλα 410 περιέχων, κατετίθειτο ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τῆς αὐτῆς Συνόδου, ὑπ' ἀριθ. XLIX ὁμοίως εἰς 2ον. Ἀμφότεροι δὲ εἰσιν ἐπὶ περγαμνηῆς, καὶ, ὡς τῷ ἐκδότῃ δοκεῖ, τῷ Συγγραφεῖ σύγχρονοι. Ἐκ τούτων τοίνυν τῶν δύο χειρογράφων, ἃ ἐπιμελῶς ἀντέβαλε καὶ πρὸς ἄλληλα καὶ πρὸς τέσσαρας λατινικάς τοῦ αὐτοῦ συγγράμματος ἐκδόσεις, ἀπήρτισε Φριδερίκος ὁ Ματθαίου τὴν ἑαυτοῦ ἀρίστην καὶ παρὰ πάντων ἐπαινουμένην ἐκδοσιν. Ἐκέκτητο γὰρ ὄντως ὁ ἀνὴρ σπανιωτάτην περὶ ταύτην δὴ τὴν ἐργασίαν ἔξιν καὶ ἄσκησιν. Ὅδοῦ δὲ πάρεργον καὶ τοῦτο πρὸς τιμὴν αὐτοῦ ἐνταῦθα εἰρήσθω, ὅτι ἐν ταύτῃ τῇ ἐργασίᾳ ἀριστοπόνως σχολάζοντι ἐν τῇ τῆς Μόσχας Βιβλιοθήκῃ συνέτυχεν ὁ πολὺς ἐκεῖνος Εὐγένιος, ὅτε καὶ οὗτος ἐν ἔτει 1776 πρὸς ἀναζήτησιν τῶν Ἰωσήφ τοῦ Βρυεννίου χειρογράφων εἰς τὴν αὐτὴν ἐθάμιζε Βιβλιοθήκην. Καὶ τὸν μὲν ἀνευρεθέντα παρ' αὐτοῦ βρυέννειον κώδικα, καίπερ τηλικούτος ὧν, μετριοφρόνας τῇ κρίσει αὐτοῦ καθυπέβαλε· τὴν δὲ φιλοπονίαν, μεθ' ἧς τοὺς ἀρχαίους κώδικας ἀνεδίφα, καὶ τὸν ἐν αὐτοῖς κρυπτόμενον πλοῦτον ἐπὶ κοινῇ ὠφελείᾳ ἐδημοσίευσεν, ἐν τοῖς προλεγομένοις τῆς ἐκδόσεως τῶν τοῦ Βρυεννίου πολλοῖς καὶ καλοῖς ὑπεξῆρεν ἐπαινοῖς (α).

Real-Encyclopädi für pract. Theol. und Kirche. Band, 4. ἐν λ. Euthymius. « Das andere und wichtigere Werk, der Commentar zu den vier Evange- » lien, ist gleichfalls zuerst lateinisch herausgegeben worden. R. Simon, » später auch Ernesti und Nösselt machten auf die Wichtigkeit desselben » aufmerksam, so wie auch von J. Mill die biblischen Lesarten des Com- » mentars aus einer Handschrift ausgezogen wurden. Endlich unterzog sich » Chr. F. Matthäi der grossen Mühe einer vollständigen Herausgabe und » erhöhte deren Werth durch ausführliche Prolegomena». Τουτέστι: « τὸ ἄλλο, » τὸ καὶ σπουδαιότερον τοῦ Ζιγαβηνοῦ σύγγραμμα, ἦτοι τὸ τῶν τεσσάρων Εὐαγγελίων » ὑπόμνημα, ἐξεδόθη ὁμοίως λατινιστὶ κατὰ πρῶτον. Ὁ Ἰ. Σίμων καὶ μετ' αὐτόν ὁ » Ἐρνέστιος καὶ Νοϊσσέλιος ἐπέστησαν τοῦ Κοινοῦ τὴν προσοχὴν ἐπὶ τῆς σπουδαιότη- » τος αὐτοῦ, ὅπως καὶ ὁ Ἰ. Μίλλιος, ὅστις ἀπὸ ἐνὸς χειρογράφου ἀπήρτισε τοῦ Γραφι- » κοῦ κειμένου τὰς γραφάς, τὰς ἰδιαζούσας τῷ ὑπομνήματι. Τέλος τὸν μέγαν ἀγῶνα τῆς » πλήρους ἐκδόσεως ἀνεδέξατο ὁ Χριστιανὸς Φριδ. Ματθαίου καὶ ἐξῆρεν αὐτῆς τὴν » ἀξίαν δι' ἑκτενῶν Προλεγομένων». — (α) Τόμ. Γ', σελ. 6'. « Ἔοικε δ' ἀπογεγραμμέναι » (τὸν κώδικα) κατὰ τὴν 15' ἑκατονταετηρίδα τῶν ἀπὸ Χριστοῦ Σωτήρος ἐνιαυτῶν.



Ἐξεδόθη δὲ τὸ πόνημα τοῦτο εἰς Τόμους τέσσαρας, σχήματος 8ου, ἑλληνιστί καὶ λατινιστί ἐν Λιψίᾳ τῷ 1792, καὶ προσεφωνήθη τῷ Ἑρνεστώ Β', Πρίγκιπι τῆς Σαξωνίας. Ἡξιούτο γὰρ ὁ ἐκδότης, ὡς λέγει, τῆς εὐνοίας τοῦ Πρίγκιπος, ὡς ποτε ὁ Συγγραφεὺς τῆς παρ' αὐτοῦ ἐκδιδομένης βίβλου τῆς τοῦ αὐτοκράτορος Ἀλεξίου. Ἐν ἀρχῇ τῶν προλεγομένων ὁ σοφὸς Φ. Ματθαίου οὕτως ἀποφαίνεται περὶ τοῦ Συγγραφέως τοῦ ἀνὰ χεῖρας φιλοπονήματος· « μετὰ οὕτω λαμ-
 » πρὰς ἀνδρῶν ἀρίστων περὶ τοῦ Συγγραφέως τῶν ὑπομνημάτων τού-
 » των κρίσεις, ἐν αἷς ὁμολογεῖται αὐτῷ κυριολεξία, ἐπιστήμη, ἐπι-
 » μέλεια, ἀκριβεία καὶ ἀγγίνοια, περιττὸν κρίνω αὐτὸς πολλὰ εἰς
 » ἔπαινον αὐτοῦ εἶπεῖν. Τοῦτο δὲ μόνον προστίθημι, ὅτι ὁ Συγγρα-
 » φεὺς οὐδεμίαν (εἰ μὴ που ὀλίγων τινῶν) τῶν ἱερῶν γραμμῶν λέ-
 » ξιν, ὅσαι ἐν τοῖς τέσσαρσιν Εὐαγγελίοις ἢ ὡς μὴ γνήσια ἑλληνικαί,
 » ἢ ὡς ἀσφεεῖς θεωροῦνται, ἠμέλησεν, ἵνα ἐξηγησῆται δι' ἄλλων
 » σαφεστέρων τε καὶ δοκιμωτέρων. Παρατηρεῖ εὐστοχώτατα καὶ ὑπο-
 » δείκνυσι τὸν εἰρμὸν τοῦ λόγου καὶ τῆς ἀφηγήσεως ἐνός τε ἐκάστου
 » τῶν Εὐαγγελιστῶν καὶ πλειοτέρων ὁμοῦ, καὶ αἶρει ῥαδίως καὶ εὐ-
 » χερῶς τὴν διαφωνίαν. Εἰ δὲ καὶ τῷ Χρυσοστόμῳ, τῷ κρατίστῳ
 » τούτῳ μεταξὺ τῶν παλαιῶν καὶ σχεδὸν μόνῳ ἐρμηνευτῇ, πολλὰ
 » ὀφείλει, πολλὰ δ' ὡσαύτως καὶ ἐξ ἄλλων πολλῶν ἠρύσατο (καὶ γὰρ
 » φαίνεται ὅτι συνεβουλεύθη πᾶσι τοῖς πρὸ αὐτοῦ ἐρμηνευταῖς).
 » ὁμῶς κατὰ δὴλὰ εἰσι καὶ ὅσα ἢ ἰδίᾳ ἐπιστήμη καὶ σπουδῇ καὶ εὐ-
 » φείᾳ συνεισένεγκον » (α).

» καὶ Χριστιανῷ Φριδερίκῳ Ματθαίου δοκεῖ, ἀνδρὶ τῶν ἐπὶ λόγοις οὐκ ἀσήμεν τῷ
 » μεθ' ὅσης πλείστης σπουδῆς καὶ ἐπιμελείας τοὺς εἰρημένους κώδικας ἀναδιφῶντι καὶ
 » τὸν ἐν αὐτοῖς ἐναποκρυπτόμενον πλοῦτον ἐπὶ κοινῇ ὠφελείᾳ τοῖς φιλολογοῦσι δημο-
 » σιεύοντι ». Ὁ δὲ F. Matthaei ταύτης τῆς ἐν τῇ τῆς Μόσχας Βιβλιοθήκῃ συντυχίας
 » μνημονεύει ἐν τῷ Ε' Τόμῳ σελ. 141 τῆς παρ' αὐτοῦ γενομένης (ἐν ἔτ. 1782) κριτικῆς
 » ἐκδόσεως τοῦ κειμένου τῆς καινῆς Διαθήκης διὰ τῶν ἐξῆς· « Habeo hujus rei testem
 » *gravissimum ipsum Eugenium, qui mecum aliquando istes Codices hic*
 » *Mosquae evolvit et orationes non nullas ineditas cum epistolis ad futuram*
 » *editionem sua manu exscripsit* ». Ἦτοι· « Μάρτυς τούτου μοι ἔστω αὐτὸς ὁ
 » σπουδαιότατος Εὐγένιος, ὃς ποτε μετ' ἐμοῦ ἐν Μόσχᾳ τούτους τοὺς κώδικας ἀνεδίφησε
 » καὶ τινὰς λόγους καὶ ἐπιστολάς ἀνεκδότους ἰδίᾳ χεῖρι ἀντέγραψε πρὸς ἐκδόσιν ». Πρὸβλ.
 » καὶ τὴν ἐν τῷ Β' Τόμῳ τῆς παρούσης Συγγραφῆς μακρὰν εἰς τὴν Α' Καθολικῶν Ἐπι-
 » στολὴν τοῦ Ἰωάννου (ε', 7) ὑποσημείωσιν, τοῖς ἐν ταῦθα λεγομένοις οὐκ ἄσχετον ἔστιν
 —(α) Ἐν ἀρχῇ τῶν Προλεγ. « Post tot praeclara summorum virorum
 » rum commentariorum auctore judicia, quibus ei proprietatem



Καὶ πάλιν ἀλλαχοῦ ὁ αὐτός· « Εἶθε ἐκδοθεῖη ποτὲ τὸ τοῦ Ζιγα-
 » βηνοῦ Εὐθυμίου εἰς τὰς Καθολικὰς Ἐπιστολάς ὑπόμνημα, περὶ οὗ
 » ἐν τῇ ἐλληνικῇ Βιβλιοθήκῃ ποιεῖται λόγον ὁ Φαβρίκιος. Καὶ γὰρ ἐκ
 » τῶν μῆπω ἐλληνιστῶν ἐκδεδομένων αὐτοῦ ὑπομνημάτων εἰς τὰ τέσ-
 » σαρα Εὐαγγέλια κατενόησα, ὅτι τοῦ ἀνδρὸς τούτου τὴν φιλοπο-
 » νίαν, τὴν ἀκρίβειαν, τὴν παιδείαν καὶ τὴν περὶ τὴν ἐρμηνείαν τῶν
 » θείων Γραφῶν γλαφυρότητα οὔτε τοῦ Ὠριγένους, οὔτε τοῦ Χρυ-
 » σοστόμου, οὔτε τοῦ Θεοδώρητου, οὔτε ἄλλου τινὸς ἐν ἐλάττονι
 » προσήκει τίθεσθαι » (α).

Ἡ ἐλληνικὴ αὕτη τοῦ πρωτοτύπου ἔκδοσις, ἀπὸ πολλοῦ ἤδη χρό-
 νου διακαῶς ποθουμένη, οἷας ἠξιώθη παρὰ τοῖς κατὰ τὴν Ἑσπερίαν
 λογίοις ὑποδοχῆς, μετὰ τὰ εἰρημμένα ὑπονοεῖ πᾶς ἕκαστος. Ὁ δὲ
 ἀοίδιμος Θεόκλητος ὁ Φαρμακιδῆς, οὗ ὁ πρὸς τὴν πατρίαν εὐσέβειαν
 ζῆλος καὶ ἡ φιλοπατρία οὐδένα τῶν τῆς καθ' ἡμᾶς γενεᾶς λανθά-
 νουσιν, ἀνέλαβε τὴν ἀνατύπωσιν τοῦ ἔργου, καὶ ἐξέδωκε τῷ 1842
 Ἀθήνησιν ἐν Τόμοις δυσὶν. Καὶ τὴν μὲν λατινικὴν μετάφρασιν τῆς
 ἐκδόσεως Φριδεरिकοῦ τοῦ Ματθαίου παρέλιπεν, ὡς περ καὶ ἔδει. Ἐκ
 δὲ τῶν σημειώσεων ἐκείνου τὰς μὲν καθαρῶς κριτικὰς, ὡς ἀφορώσας
 ἰδίως εἰς τοὺς εἰδικώτερον περὶ τὰς τοιαύτας μελέτας καταγινόμε-
 μένους, ὁμοίως παρέλιπεν· ἐτήρησε δὲ μόνον τὰς τοῦ κειμένου δια-
 λευκανούσας τὸ νόημα. χάριν, ὡς λέγει, τοῦ παρ' ἡμῖν κοινοῦ, ὑπὲρ
 οὗ καὶ ἡ ἔκδοσις παρ' αὐτοῦ κυρίως ἐγένετο (β).

» doctrinam, curam, diligentiam et acumen testantur, non necesse videtur,
 » ut multa in ejus laudem commemorem. Illud tantum addo, nulla, aut certe
 » paucissima litterarum sacrarum vocabula, quae in quatuor Evangeliiis vel
 » minus graeca, vel obscura, occurrunt, ab hoc praetermissa esse, quin vo-
 » cabulis magis perspicuis et probabilioribus explicarit. Nexum orationis et
 » narrationum cum singulorum, tum plurium Evangelistarum, acutissime
 » animadvertit ac notat: dissensum facile et subtiliter componit. Etsi autem
 » multa Chrysostomo, praestantissimo inter veteres, ac pene dixerim, uni
 » interpreti debet: multa item ex multis aliis hausit: omnes enim ante se
 » consuluisse videtur interpretes: tamen in promptu sunt, quae ab ipsius do-
 » ctrina, studio et ingenio accesserunt». — (α) N. Testam. Vol. V, p. XXX.
 » Rigae. 1782. « Utinam aliquando Euthymii Zigabeni ineditus commenta-
 » rius in Epistolas Catholicas prodeat, cujus Fabricius meminuit Bibl. Gr. Vol.
 » VII, p. 474. Nam ex commentario graece nondum edito in quatuor Evan-
 » gelistas intellexi, hujus viri operam, diligentiam, doctrinam et elegantiam
 » in interpretandis litteris sacris nec Origeni, nec Chrysostomo, nec Theo-
 » doreto, nec ulli alii postponendas esse ». — (β) Θ. Φαρμακ. Ἡ κεινὴ Διαθήκη



Ἄλλ' ἐπεὶ ὁ ἀνὴρ παρὰ τὴν ἄλλην αὐτοῦ ἀρετὴν εὐλόγως τιμᾶται ἐκ τῶν παρ' ἡμῖν λογίων καὶ ἐπὶ κρίσει ὀρθῇ, τὸ δεῖξαι ἐνταῦθα οἷαν εἶχε γνώμην περὶ τε τοῦ Εὐθυμίου περὶ τε τῆς ἀξίας καὶ χρησιμότητος τοῦ προκειμένου συγγράμματος οὐκ ἄπο σκοποῦ, οὐδ' ἔξω τοῦ θέματος εἶναι ἠγούμεθα.

Ὁ Φαρμακίδης ἀποκαλεῖ τὸν Ζιγαβητὸν ἀνδρα ἀληθοῦς παιδείας κάτοχον, θεολόγον ἄριστον, καὶ εἰς τὸ ἄριστον τῶν ἐξηγητῶν ἀνηγμένον (α). Ἐπικλείζει δ' αὐτόν, καὶ τὸν λαμπρότερον τῶν στεφάνων πλέκει ἀποφαινόμενος, ὅτι διὰ τοῦ στόματος αὐτοῦ λαλοῦσιν οἱ μεγάλοι τῶν ἱερῶν Γραφῶν ἐρμηνευταί (β). Καὶ τὴν μὲν ἀξίαν τοῦ ὑπομνήματος αὐτοῦ εἰς τὰ Εὐαγγέλια πορίζεται ἔνθεν μὲν ἐκ τῆς ὀρθῆς ἐρμηνείας, τῆς κυριολεξίας, τῆς σαφηνείας, τῆς πλατυτέρας τῶν ἐνοιῶν ἀναπτύξεως καὶ τῆς εὐστοχίας, μεθ' ἧς ἦτοι συμπληροῖ ἢ διορθοῖ τοὺς πρὸ αὐτοῦ ὑπομνηματιστάς (γ)· ἐτέρωθεν δὲ

Τόμ. Α', σελ. 17'. « Ἐκ τούτων ὄφλον γίνεται, ὅτι ἡ παρ' ἡμῶν γινομένη ἐκδοσις τῆς » εἰς τὰ τέσσαρα Εὐαγγέλια ἐρμηνείας τοῦ Εὐθυμίου εἶναι κυρίως ἀπλῆ μετατύποισις » τοῦ πρωτοτύπου Ἑλληνικοῦ κειμένου, ἐκδεδομένου ἐκ τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος ἀνωτέρω » χειρογράφων. Ἄλλ' ἂν παρὰ τοῦ Ματθαίου ἐξεδόθη περιεργίας χάριν, διότι ἐποθεῖτο » παρὰ πολλῶν, παρ' ἡμῖν ἐκδίδεται πρὸς ὃν κυρίως ἔγραψεν ὁ μακάριος Εὐθύμιος σκο- » πόν, καὶ ὑπὲρ ὧν ἔγραψεν . . . Καὶ ἐκ τῶν σημειώσεων τοῦ πρώτου ἐκδότου ἐκείνας » μόνον παρεδέχθημεν, τὰς ὁποίας ἐκρίναμεν ἀναγκαιάς ». Καὶ ἐν σελ. 15'. « Πα- » ρεδράμομεν δὲ τὰς ἄλλας, ὡς μηδὲν συντελούσας πρὸς ὃν κυρίως ἐκδίδονται· τὰ ὑπο- » μνήματα ταῦτα σκοπόν ». — (α) Αὐτόθ. « Ὁ Εὐθύμιος εἶχεν ἀληθινὴν παιδείαν· ἦτον » θεολόγος ἄριστος, καὶ ἄριστα ἡσκημένος εἰς τὴν ἐξήγησιν καὶ ἐρμηνείαν τῶν ἱερῶν Γρα- » φῶν, ὡς μαρτυροῦσιν αὐτὰ αὐτοῦ τὰ συγγράμματα, ἐκδεδομένα καὶ ἀνέκδοτα, καὶ ὁμο- » λογοῦσι καὶ αὐτοὶ οἱ νεώτεροι ». — (β) Αὐτόθ. σελ. 16'. « Διὰ τοῦ στόματος τοῦ Εὐ- » θυμίου λαλοῦσιν οἱ μεγάλοι τῶν ἱερῶν Γραφῶν ἐρμηνευταί· οἱ Ἀθανάσιοι, οἱ Βασί- » λειοι, οἱ Γρηγόριοι, οἱ Κύριλλοι, οἱ Χρυσόστομοι. Καὶ οἱ θεοὶ οὗτοι τῆς Ἐκκλησίας » Πατέρες ἔγραψαν πρὸς ἠθικὴν ὠφελίαν ὄχι μόνον τῶν συγχρόνων αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ » ἡμῶν τῶν νῦν ζώντων. Ἄλλὰ δὲν ἀρκεῖ μόνη ἡ καύχησις· ἀπαιτεῖται καὶ συνεχὴς τῶν » ἀθανάτων αὐτῶν συγγραμμάτων ἀνάγνωσις. Ἐκ τῶν ἐρμηνειῶν αὐτῶν μετὰ πολλῆς » ἐπιμελείας καὶ ἀκριβείας ἐρανισμένην προσφέρει ὁ μακάριος Εὐθύμιος πρὸς πάντας τὴν » εἰς τὰ τέσσαρα Εὐαγγέλια ἀρίστην ἐρμηνείαν ». — (γ) Αὐτόθ. σελ. 16'. « Ἐρανίσαστο δὲ » αὐτὴν (τὴν εἰς τὰ τέσσαρα Εὐαγγέλια ἐρμηνείαν) ὁ Εὐθύμιος ἐκ τῶν ἐρμηνειῶν καὶ » διαφόρων μὲν ἄλλων Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας, ἐξαιρέτως δὲ τοῦ ἐν ἀγίοις πατρὸς » ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσόστομου, ὡς καὶ ὁ ἴδιος λέγει ἐν τῇ ἐπιγραφῇ τοῦ συγγράμ- » ματος αὐτοῦ. Ἀλλὰ ὁ Εὐθύμιος δὲν εἶναι ἀπλοῦς ἐρανιστής· ὡς εἰς ἄκρον εἰς τὴν » ἐξήγησιν καὶ ἐρμηνείαν τῶν ἱερῶν Γραφῶν ἐξησκημένος, συνεισφέρει καὶ αὐτὸς τὸ » ἑαυτοῦ πολλὸν μέρος, καὶ πανταχοῦ δεικνύει ἀκριβῆ Γραφικὴν γνώσιν καὶ κρίσιν ὀρθὴν. » Καὶ ποῦ μὲν διορθοῖ ἄλλους ἐρμηνευτάς, ποῦ δὲ ἀναπτύσσει σαφέστερον καὶ καθαρότερον



ἐκ τῆς πανδήμου ἐπικροτήσεως τῶν τε συγχρόνων τῷ Συγγραφεῖ, τῶν τε μετ' αὐτὸν καὶ τῶν νεωτέρων ἄλλογενῶν καὶ ἑτεροδόξων λογίων (α). Περὶ δὲ τῆς χρησιμότητος τῆς βίβλου καὶ τῆς σταθεραῆς πεποιθήσεως, ἣν εἶχεν εἰς τὴν ἐξ αὐτῆς προκύψουσαν ὠφέλειαν, σαφῆ τὰ ἐξῆς· «Ὅτι τὸ σύγγραμμα τοῦτο, λέγει, θέλει ὠφελῆσαι τὰ μέγιστα, » περὶ τούτου δὲν ἔχομεν κάμμιαν ἀμφιβολίαν. Ἄν δὲν ἡμεῖς περὶ » τούτου τόσον πεπεισμένοι, δὲν ἠθέλαμεν ἐπιχειρήσει νέαν αὐτοῦ ἔκ- » δωσιν διὰ τὰ τέκνα τῆς Ὁρθοδόξου ἡμῶν Ἀνατολικῆς Ἐκκλη- » σίας» (β). Οὕτως ἐστοχάζετο ὁ αἰοίδιμος Φαρμακίδης, καὶ οἱ στοχασμοὶ αὐτοῦ ὀρθοὶ ἐκ τῶν πραγμάτων ἀνεδείχθησαν· καὶ γὰρ ἀσμένως τὸ βιβλίον, ἅμα ἐκδοθέν, ἐγένετο δεκτὸν (γ) καὶ μετὰ ζέσεως ἀνὰ πᾶσαν τὴν καθ' ἡμᾶς Ἀνατολὴν μέχρι τοῦ νῦν ἀναγινώσκεται.

Ἄλλὰ, μοῖρα δυσμενεῖ, τὸ γλαφυρότατον καὶ πολυτιμότερον τοῦτο σύγγραμμα οὐ μόνον ἡμιτελὲς ἦν, ἢ μᾶλλον εἶπεῖν, καὶ τοῦ ἡμιτελοῦς ἀτελέστερον, ἀλλὰ καὶ καθ' ἑαυτὸ ἐν πολλοῖς ἐλλίπεις τε καὶ δύσληπτον. Καὶ γὰρ ὁ Συγγραφεὺς ἐν τοῖς τῶν Εὐαγγελίων ὑπομνήμασι τινῶν μὲν ἀκροθιγῶς μόνον ἠψατο, τινὰ δὲ καὶ ὄλως παρέδραμεν, ἐν τῇ τῶν Ἐπιστολῶν ἐξηγήσει βουλόμενος περὶ αὐτῶν τὰ εἰκότα διαλαθεῖν (δ). Καὶ ὅσῳ μᾶλλον ἐτιμᾶτο, τοσοῦτῳ μᾶλλον ἡ συμπλήρωσις αὐτοῦ ποθεινότερα τε καὶ ἀναγκαιότερα, οἷα εἰκός, καθίστατο.

Ὁ πρῶτος αὐτοῦ ἐκδότης, ὁ φιλοπονώτατος Φριδερίκος ὁ Ματθαίου, ἐπισφραγίζει τὰ ἀξιόλογα τῆς ἑαυτοῦ ἐκδόσεως προλεγόμενα

» τερον τὰ παρ' ἄλλοις συνεπτυγμένως ἢ ἀσαφῶς πως ἐφρασιμένα. Πανταχοῦ διὰ τῆς » ἐρμηνείας ἀναζητεῖ καὶ εὕρσκει τὴν κυρίαν λέξιν καὶ ἐκφράζει τὴν ὀρθὴν ἔννοιαν, ὡς » δῆλον ἐκ τῆς ἀναγνώσεως αὐτοῦ τοῦ συγγράμματος». — (α) Αὐτόθ. « Ἡ εἰς τὰ τέσσαρα Εὐαγγέλια ἐρμηνεία τοῦ Εὐθυμίου ἐτιμᾶτο πολὺ παρά τε τῶν συγχρόνων αὐτοῦ » καὶ παρά τῶν μεταγενεστέρων, καὶ ἐπαινεῖται μεγάλως παρά πάντων τῶν νεωτέρων » ἄλλογενῶν καὶ ἑτεροδόξων κριτικῶν ». — (β) Αὐτόθ. σελ. ιη'. — (γ) Αὐτόθ. Τόμ. Γ', σελ. α'. « Ἡ εἰς τὰ τέσσαρα Εὐαγγέλια ἐρμηνεία τοῦ Εὐθυμίου ἐξεδόθη ἤδη εἰς δύο τό- » μους καὶ ἀναγινώσκεται παρά πολλῶν τέκνων τῆς Ὁρθοδόξου ἡμῶν Ἀνατολικῆς » Ἐκκλησίας μετὰ μεγάλης ψυχικῆς ὠφελείας ». — (δ) Ὁρ. Τόμ. Α', σελ. 342, ἐκδ. Φάρμακ., ἐνθα ὁ Εὐθύμιος ἀναφορικῶς πρὸς τὸν στίχ. 3, κεφ. ις' τοῦ Ματθαίου γράφει· « ἔστι δὲ καὶ ἄλλος λόγος, καθ' ὃν λέγεται δόξα αὐτοῦ ὁ σαυρός, ὃν ἐροῦμεν ἐν » καιρῷ τῷ προσηκόντι ». Οἱ δὲ ἐκδόται Φ. Ματθ. καὶ Φαρμακ. ὑποσημειοῦνται· « ἐν τοῖς » εἰς τὰ Εὐαγγέλια ὑπομνήμασι· δὲν λέγει τι τοιοῦτον ὁ Εὐθύμιος· πῶς δὲ λέγει τοῦτο· » ἄδηλον· ἴσως ἔλεγεν αὐτὸ εἰς τὸ εἰς Ἐβρ. β', 9 ὑπόμνημα αὐτοῦ ».



τῆ ἐπομένῃ εὐχῇ· « ἤδη οὐδὲν ἄλλο εὐχομαι ἢ ὅπως τὸ τῶν τεσσάρων Εὐαγγελίων ὑπόμνημα τοῦτο τοῦ Εὐθυμίου, τὸ παρὰ οὕτως ἄριστων ἀνδρῶν συσταθὲν, ἀποβῆ ὅ τι πλείστοις ὠφέλιμον· καὶ ὅπως ποτὲ καὶ τὰ ὑπομνήματα αὐτοῦ εἰς τὰς Ἐπιστολάς τοῦ Ἀποστόλου Παύλου καὶ τὰς Καθολικὰς ἀνευρεθῶσι καὶ ἐκδοθῶσιν· ἐκ γὰρ τῆς ἀρχαιότητος οὐδὲν τέως ἔχομεν τῶν Καθολικῶν Ἐπιστολῶν λόγου ἄξιον ὑπόμνημα » (α). Ὁ δὲ αἰδιδιμος Φαρμακίδης, εἰς τὰς παρ' ἡμῖν ἀνάγκας καὶ τὸν πρακτικὸν μᾶλλον σκοπὸν τοῦ πονήματος ἀφορῶν, γοερώτερον ἐτραγῶδει αὐτοῦ τὸ ἡμιτελὲς τε καὶ ἀσυμπλήρωτον. « Ὁ Εὐθύμιος, γράφει (β), ἠρμήνευσε καὶ τὰς Ἐπιστολάς τοῦ Παύλου καὶ τὰς Καθολικὰς, ἀλλ' ἡ ἐρμηνεία αὕτη κρύπτεται εἰς ἔτι εἰς τὰς βιβλιοθήκας τῆς Εὐρώπης ἀνέκδοτος. Πόσον λυπηρὸν εἶναι εἰς ἡμᾶς ἡ στερήσις αὕτη » ! Καὶ ὅτε δὲ ἐκ τῶν ἐνότων συνεπλήρου τὸ τῶν τεσσάρων Εὐαγγελίων ὑπόμνημα τοῦ Εὐθυμίου διὰ τῆς τοῦ Οἰκουμενίου ἐρμηνείας εἰς τὰς Ἐπιστολάς τοῦ Ἀποστόλου Παύλου καὶ τὰς Καθολικὰς, ἵνα παράσχη τοῖς Ἑλλησι πλήρη ὅπως δῆποτε τῆς καινῆς Διαθήκης ἐξήγησιν, βαθεῖαν πάλιν τὴν θλίψιν αὐτοῦ ἐξεδήλου ἐπὶ τῇ στερήσει τούτων δὴ τῶν ἤδη ἀγαθῇ τύχῃ ἀνευρεθέντων καὶ ἐκδιδομένων βιβλίων (γ).

Ἄλλὰ ποῦ τέλος πάντων τὰ οὕτω ποθεινὰ καὶ περισπούδαστα χειρόγραφα, κεκρυμμένα ὄντα ἀνευρέθησαν ; Τὸ ἐρώτημα τοῦτο, ἐκ τῶν προειρημένων οἰκοθεν προκύπτει, ἀκούομεν οἶονεὶ προβαλλόμενον ἡμῖν, πρὸς ὃ ἐκ καθήκοντος ὀφείλομεν ἀπαντῆσαι.

(α) F. Matth. Comment. ect. p. 37. « Nunc nihil magis opto, quam ut hic » Euthymii in Evangelia commentarius, ab tot clarissimis viris commendatus, quam plurimis utilitatem praestet, et ut aliquando ejusdem commentarii in Epistolas Pauli et Catholicas reperiantur et edantur. Nam in Epistolas Catholicas ex tota antiquitate nullum adhuc memoratu dignum nactus sumus commentarium ». — (β) Τόμ. Α', σελ. ια'. — (γ) Τόμ. Γ', σελ. η'. « Ἡ εἰς τὰ τέσσαρα Εὐαγγέλια ἐρμηνεία τοῦ Εὐθυμίου ὑπερέχει τῆς εἰς αὐτὰ ἐρμηνείας τοῦ Θεοφύλακτου, καθὼς ἤθελεν ἀποδειχθῆ ὑπερέχουσα καὶ ἡ εἰς τὰς Ἐπιστολάς τοῦ Παύλου ἐρμηνεία αὐτοῦ, ἂν ἴτον ἐκδεδομένη, τῶν ἐρμηνειῶν τοῦ Οἰκουμενίου καὶ τοῦ Θεοφύλακτου ».



ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΠΙΣΤΟΛΑΣ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΠΑΥΛΟΥ
ΚΑΙ ΤΑΣ ΚΑΘΟΛΙΚΑΣ

Νεωτέρους τὴν ἡλικίαν ὄντας καὶ ἐν τοῖς μαθητιῶσι διατελοῦντας λίαν ἡμᾶς κατέθειλεν ἡ μελέτη τῶν ὑπομνημάτων τῶν τεσσάρων Εὐαγγελίων τοῦ Ζιγαβηνοῦ καὶ πολλὴν παρέιχεν εὐκολίαν καὶ ὠφέλειαν· γηράσκοντες δ' ἤδη, ὅπότ' ἂν τῇ βίβλῳ ἐντυγχάνωμεν, ὑπερβαλλόντως πάντοτε καὶ θελγόμεθα καὶ ὠφελούμεθα. Πολλὰ γὰρ ἀληθῶς ἔνεστιν αὐτῇ τὰ ἐπαγωγὰ, καὶ ἐπανθεῖ πανταχοῦ θαυμασία τῆς ἐρμηνείας ἡ χάρις. Οὕτω δ' αὐτῆς τὰς ἀρετὰς πείρω ἰδίᾳ διδαχθέντες, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τὰς περὶ αὐτῆς κρίσεις ἀνδρῶν κρατίστων πολ- λάκις ἐπαναγνόντες, ἀπὸ μέσης καρδίας καὶ αὐτοὶ ἐθλιβόμεθα κατὰ τὸ ἡμῖς καὶ ἔτι πλέον ἠκρωτηριασμένην αὐτὴν βλέποντες. Καὶ ὅτι μὲν τῷ Εὐθυμίῳ ἠρμηνευμένοι ἦσαν αἱ τοῦ Ἀποστόλου Παύλου Ἐπι- στολαὶ καὶ αἱ τῶν ἄλλων Ἀποστόλων, ἤτοι αἱ Καθολικαὶ λεγόμεναι, ἀμφιβάλλειν ἡμῖν οὐδαμῶς ἐξῆν, ἀξιοπίστων ὄντων τῶν τοῦτο δια- βεβαιουμένων ἀνδρῶν. Τὸ δὲ ποῦ τὰ τῶν ὑπομνημάτων τούτων χει- ρογράφα κατέκειντο, τοῦτο ἦν τὸ εἰς λύσιν προβαλλόμενον αἰνίγμα. Ὅθεν ἀπὸ τίνος χρόνου συντονώτεροι ἐπεδόθημεν εἰς ἀναζήτησιν αὐ- τῶν, κοινὸν ἠγούμενοι ἀγαθὸν τὴν τῆς βίβλου συμπλήρωσιν. Καὶ πολλῶν μὲν τῶν κατὰ τὴν Ἑσπερίαν Βιβλιοθηκῶν τοὺς ἐκδεδομένους τῶν χειρογράφων καταλόγους διελθόντες οὐδαμοῦ τι, εἰ μὴ που ὀλίγα τινὰ τῶν ζητουμένων εἶδομεν (α). Ἀποφατικὴν δ' ὁμοίως ἐλάβομεν ἀπόκρισιν καὶ παρὰ τινων εἰδημόνων περὶ τὰ τοιαῦτα ἀνδρῶν, πρὸς οὓς ἀπετάθημεν, πληροφορίας περὶ τοῦ προκειμένου ζητοῦντες (β).

(α) Ἐν τῇ τοῦ Μονάχου Βιβλιοθήκῃ εὑρηται τοῦ παρόντος ὑπομνήματος ἡ ἐξήγησις μόνον τῆς πρὸς Ῥωμαίους καὶ τῆς Α' πρὸς Κορινθίους, ἦν καὶ Φρειδερίκος ὁ Ματθαίου ἔχων ἀνά χειρας ἐξ ἀντιγραφῆς πολλαχοῦ τῆς παρ' αὐτοῦ γενομένης κριτικῆς ἐκδόσεως τοῦ κειμένου τῆς καινῆς Διαθήκης ἀναφέρει (Wilttembergae, 1803-4, εἰς Τόμ. 3). —

(β) Εὐγνωμόνως καταχωρίζομεν ἐνταῦθα τὴν πρὸς τὴν ἡμετέραν ἐπιστολὴν ἀπόκρισιν τοῦ γνωστοῦ ἐπὶ παιδείᾳ ὁμογενοῦς Ἰωάννου τοῦ Βελούδου, τοῦ τῆς ἐν Βενετίᾳ Μαρκείου Βιβλιοθήκης Ἐφόρου, ἔχουσαν ὧδε· « Ἐλλόγιμε κ. Ἀρχιμανδρίτα καὶ Καθηγητά. Ἐπι- » μελῶς ἐρευνήσας κατὰ τὴν τιμίαν ὑμῶν ἐπιστολὴν περὶ τῶν παρὰ τῆς ὑμετέρας ἑλλο- » γιμότητος ζητουμένων Εὐθυμίου τοῦ Ζιγαβηνοῦ συγγραμμάτων, οὐδὲν τούτων εὑρον. » Ἄλλα δὲ τοῦ αὐτοῦ ὑπάρχουσι γνωστὰ δὴ καὶ ὑμῖν . . . ἐν Βενετίᾳ, τῇ 5 Νοεμ- » βρίου 1879 ».



Τέλος ἔγνωμεν αὐτοὶ ἀποδηῆσαι εἰς Ἰταλίαν, καὶ τῶν αὐτόθι δημοσίων καὶ ἰδιωτικῶν Βιβλιοθηκῶν ἐπισκεφθῆναι, ὅσας ἂν συγχωρήσειν ἡμῖν ἔμελλον ὁ χρόνος καὶ αἱ περιστάσεις, ἐκεῖ που κεῖσθαι ὑποπάζοντες τὰ ζητούμενα χειρόγραφα. Καὶ γάρ, ὡς γνωστόν, τῶν πλείστων λογίων φυγᾶδων Ἑλλήνων τὰ βιβλία ἐν αὐταῖς σὺν τῷ χρόνῳ συνερρύθησαν. Ἐσθηρίζοντο δὲ μάλιστα αἱ πρὸς εὑρεσιν τούτων ἐλπίδες ἐν τῇ τοῦ Οὐατικανοῦ Βιβλιοθήκῃ· τὸ μὲν, ὅτι αὕτη πλουσιωτάτη ἐν ἑλληνικοῖς χειρογράφοις ὑπάρχει καὶ τοὺς καταλόγους αὐτῶν ἀνεκδότους ἔτι τηρεῖ· τὸ δέ, ὃ καὶ μᾶλλον ἐπερρώνυεν ἡμῶν τὴν ἐλπίδα, ὅτι Λέων ὁ Ἀλλάτιος, Ἐφορος χρηματίσας τῆς Βιβλιοθήκης ἐκείνης, ἐν τῷ συγγράμματι αὐτοῦ, οὐ ἢ ἐπιγραφή «*De interstitiis ordinum apud Graecos*» (σελ. 196), παρεξάγει χωρία τινὰ ἐκ τοῦ ζιγαβηνείου ὑπομνήματος εἰς τὴν Α' πρὸς Τιμόθεον ἐπιστολήν (α).

Ἄλλ' οἷον ἡμῖν ὑπῆρξε τὸ ἄλγος, ὅτε μετὰ ματαίαν ἀπόπειραν ἐν ἄλλαις ἄλλων ἰταλικῶν πόλεων Βιβλιοθήκαις ἀφικόμεθα περὶ μεσοῦντα Ἰουλίον τοῦ 1879 ἔτους εἰς Ῥώμην καὶ εὔρομεν τὴν τοῦ Οὐατικανοῦ Βιβλιοθήκην κεκλεισμένην καὶ μέχρις ἀρχῶν Νοεμβρίου τοῖς φιλολόγοις ἀπρόσιτον! Ἀπηλικότες σχεδὸν τοῦ ποθομένου, ἐθαμιζόμεν τότε εἰς τὰς ἄλλας τῆς πόλεως ἐκείνης Βιβλιοθήκας, καὶ δὴ καὶ εἰς τὸ παρακείμενον τῷ Πανθέῳ Μοναστήριον τῶν Δομινικα-

(α) Τὰ παρ' Αὐγούστου Ἐρνέστου ἀναφερόμενα τὰδε «*Memorantur Codices scripti Comment. Zigabeni in Epist. Pauli, item Catholicas*» (Institutio interpr. N. Test. Pars II, Cap. IX, § 24), πάνω γενικὰ ὄντα καὶ ἀόριστα, εἰς οὐδὲν προδήλως τῷ ἡμετέρῳ σκοπῷ συνεβάλλοντο. Ἐτι δὲ μᾶλλον ἀόριστα τὰ τοῦ πολυμαθοῦς Φαβρικού (Biblioth. Graeca, Vol. VIII, p. 344, ἐκδ. Β'), ὃς λόγον ποιούμενος περὶ τῶν ἦδη ἐκδιδόμενων ὑπομνημάτων τοῦ Ζιγαβηνοῦ, παρεξάγει τὸν Γέσσερον (Gessnerum) λέγοντα ἀπλῶς ὅτι, ταῦτα πάλαι σῶζονται ἐν Ῥώμῃ. «*Commentarius in Epistolas Pauli, itidem ex Chrysostomo et aliis Patribus studiose collectus, quem Romae MS. graece servari pridem Gessnerus scripsit*». "Ὅσα δ' ἄλλοι μετ' αὐτοῦς εἰρήκασιν ἀπλαῖ ἦσαν ἐξ ἐκείνων ἀντιγραφαί. "Or. Encyclop. der Katholisch. Theol. von Welt, 1849, ἐν λ. Euthymius. «*Die Commentare zu den paulinischen und Katholischen Briefen sind noch nicht gedruckt, sondern nur handschriftlich vorhanden*». — Καὶ Real-Encyclop. von Herzog 1855, ὁμοίως ἐν λ. Euthymius. «*Andere ezegetische Schriften über paulinische und Katholische Briefe liegen handschriftlich, wie auch Briefe, eine Monodie auf den Tod des Eustathius von Thessalonien, und ein Gespräch mit einem saracenischem Philosophen*».



νων (α), ἐν ᾧ ἡ Κασανατεία λεγομένη Βιβλιοθήκη συγκεκρότηται (β). Εἰσελθόντες δὲ εἰς αὐτὴν καὶ τὸν βιβλιοφύλακα ἐρωτήσαντες, εἰ ὑπάρχουσιν ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ χειρόγραφα Εὐθυμίου τοῦ Ζιγαβηνοῦ, ἠκούσαμεν παρ' αὐτοῦ, ἐρευνήσαντος πρότερον τοὺς καταλόγους, ὅτι οὐδὲν τοιοῦτο εὐρίσκετο. Ἐρωτηθεὶς δ' ἐκ δευτέρου εἰ ἐν τῇ λέξει *Commentaria novi Testamenti* σημειοῦνται ἐν τοῖς καταλόγοις χειρόγραφα, ἀπήντησε «σημειοῦται μὲν ἐν, ἀλλ' ἀνώνυμον». Καὶ ἐδόθη ἡμῖν ὁ ὑπολαμβανόμενος ἀνώνυμος κώδιξ. Ἄνοιξαντες δ' αὐτὸν εὕρομεν εὐθύς ἐν ἀρχῇ τῆςδε τὴν σημείωσιν ὑπὸ τὸν κατάλογον τῶν ἐν τῷ χειρογράφῳ περιεχομένων κειμένην· «*Singulae* (αἱ προτεταγμέναι δηλονοῦν) «*ὅτι τῶν Ἀποστόλων Ἐπιστολαί*) *vero habentur cum expositio- nibus Patrum Graecorum, sed precique S. Iohannis Chry- sostomi, Collectore Euthymio Monacho Zigabeno*» (γ). Ἄναδιφῶντας δ' εἶτα τὸν κώδικα οὐ μικρὰ ὑπέσαινεν ἐλπίς, ὅτι κατηντήσαμεν τέλος εἰς ἐκπλήρωσιν τοῦ πόθου, οὐ πάλα ὠδίνομεν. Ἄλλ' ὅτε ἐβεβαιώθημεν ὅτι ταῦτα ἦσαν τὰ διακαῶς ζητούμενα, ἡ προξενηθεῖσα ἐν ἡμῖν εὐχαρίστησις, ἐπεικῶς εἰπεῖν, τσαύτη ἦν, ὡς εἰ πολυτίμῳ ἐρμαίῳ ἄντικρυς κατ' εὐκληρίαν περιετύχομεν.

Ἡ τῆς ἀντιγραφῆς ἄδεια ἐδόθη ἡμῖν παραχρῆμά τε καὶ φιλοφρόνως παρὰ τοῦ βιβλιοφύλακος, ὄντος μοναχοῦ πρεσβύτου τε καὶ σεβασμίου. Καὶ ἐπὶ δύο περίπου μῆνας πέντε ἐκάστης ἡμέρας ὥρας ἐσχολάζομεν τῇ ἀντιγραφῇ ἐν τῷ τῆς Βιβλιοθήκης ἀναγνωστηρίῳ. Πλὴν καὶ οὕτω μόλις κατωρθώσαμεν ἀντιγράψαι τὸ εἰς τὴν πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολὴν ὑπόμνημα ὀλόκληρον καὶ ὑπὲρ τὸ ἥμισυ τῆς πρώτης πρὸς Κορινθίους (δ). Ἐπεὶ δ' ὁ μὲν τῶν διακοπῶν χρόνος προσήγγιζεν εἰς τὸ τέλος, ἡμεῖς δὲ χάριν τῆς ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ διδασκαλίας ἐπειγόμεθα ἐπανακάμψαι οἴκαδε, ἡ διὰ τῆς φωτογραφίας ἀποτύπωσις τοῦ περιεχομένου τοῦ κώδικος παρίστατο ἡμῖν ὡς τὸ μόνον τῆς ἐντελοῦς τοῦ σκοποῦ ἐπιτυχίας μέσον. Τοῦτο ἀνεκωνασάμεθα τῷ τῆς κεντρικῆς τοῦ Βίκτωρος Ἐμμανουὴλ Βιβλιοθήκης Ἐφόρῳ. Ὁ δὲ κύριος Καστελλάνης (τοῦτο αὐτοῦ τὸ ὄνομα), ἀνὴρ τῶν

(α) Τούτου τὸ πλήρες ὄνομα ἔχει ὡδε· «*Monasterium fratrum praedicatorum » Sanctae Mariae supra Minervam*». — (β) Ἡ βιβλιοθήκη αὕτη ἐκλήθη *Casanatense* ἀπὸ τοῦ πρώτου αὐτῆς ἱδρυτοῦ Καρδινάλειος *Casanatis*, περὶ τὸ αὐτὸ ἀποβιώσαντος. — (γ) Κατὰ τὴν τοῦ βιβλιοφύλακος κρίσιν, ἡ ἀνωτέρω λατινικὴ σημείωσις ἐγράφη περὶ τὴν 15' ἑκατονταετηρίδα. — (δ) Ὅρ. σελ. 276 σημ. α' τοῦ παρόντος Τόμου.



ἀρίστων ἐπὶ καλοκαγαθίᾳ οὐχ ἤττον ἢ ἐπὶ παιδείᾳ, οὐ μόνον εὖ δια-
θεμιμένοις πρὸς τὸν ἡμέτερον ἐδείχθη σκοπόν, ἀλλὰ καὶ σφόδρα προ-
θύμως πᾶσαν παρέσχεν ἀρωγὴν. Οὕτω δὲ κατὰ θυμὸν ἡμῖν προέβη
τὸ βούλημα. Ἐφ' ᾧ καὶ ὁ σεπτὸς ἡμῶν ἀναξ ΓΕΩΡΓΙΟΣ τῷ χρυσῷ
τοῦ Σωτῆρος Σταυρῷ ἐπαξίως αὐτὸν ἐτίμησεν. Ὡςτε διὰ τῆς θαυ-
μαστῆς φωτογραφίας κατέχομεν ἤδη καὶ πανομοιοτύπως ὁ ἀπὸ πολ-
λοῦ τοσαύτη ἐπιθυμίᾳ ἐπεθυμήσαμεν.

Καὶ περὶ μὲν τῶν κατὰ τὴν εὐρεσιν τῶν ζητουμένων χειρογράφων
τοσαῦτα. Ἄλλ' ἐπεὶ τοῖς τὸ πρῶτον ἐκδιδούσι πόνημά τι τῶν πα-
λαιῶν εἶθισται τὰ κατὰ τὸν κώδικα περιγράφειν, ἐξ οὗ ἡ ἔκδοσις γί-
νεται, ἰστοροῦμεν καὶ ἡμεῖς, τῷ ἔθει τούτῳ στοιχοῦντες, ὅσα ἀρεστά
τε καὶ φίλα τοῖς περιεργότεροις καὶ εὐμουσοτέροις τῶν ἀναγνώστων.

Ἡρίθμηται ὁ ἡμέτερος κώδιξ ἐν τῇ περὶ ἧς εἴρηται Βιβλιοθήκῃ
ἐκτός· σχήματος δ' ἐστὶ τοῦ 2ου· κεχάρακται δὲ ἐν ἰκανῶς παχεῖ,
στιλπνῷ καὶ κάλλιστα διατετηρημένῳ χάρτι. Τὰ ἀπαρτίζοντα αὐτὸν
φύλλα εἰσὶ τετρακόσια ἐξ πρὸς τοῖς ἐξήκοντα· σώζεται δὲ πληρέστα-
τος ἐκτὸς τῶν τεσσάρων ἢ πέντε ἐν ἀρχῇ φύλλον, ἃ ἀποκοπέντα
ἀπώλοντο. Κατὰ γενικὸν σχεδὸν κανόνα ἐκάστην τοῦ κώδικος σελίδα
πληροῦσι στίχοι τριάκοντα· ὧν οἱ μὲν τὸ κείμενον τῆς θείας Γραφῆς
ἀποτελοῦντες γράφονται πάντοτε σχεδὸν γράμμασιν ἐρυθροῖς (ὡς
καὶ ἐν τῇ μετὰ χειρὸς ἐκδόσει μείζοσι στοιχείοις ἐξετυπώθησαν), οἱ δὲ
τὴν ἐρμηνείαν τοῦ Συγγραφέως, μέλασιν. Ἄλλ' οἱ τε οὗτοι κἀκείνοι
πανταχοῦ τοῦ κώδικος τὸ αὐτὸ φέρουσι σχῆμα καὶ μέγεθος. Μετε-
γράφη δὲ ὑπὸ χειρὸς οὐδ' ἑαυτήν, οὐδὲ τὸν τόπον, οὐδὲ τὸ ἔτος τῆς
μεταγραφῆς δηλωσάσης. Ὡς ἐκ τοῦ χαρακτῆρος ὁμως τῆς γραφῆς, ἧς
ὁμοίotypον λελιθογραφημένον δείγμα προσήρηται ἐν ἀρχῇ τοῦ παρόν-
τος Τόμου, εἰκάζομεν αὐτὸν ἀπογεγράφθαι κατὰ τὴν ἰδ' ἑκατονταετη-
ρίδα. Κατὰ τὴν ἡμετέραν ὡσαύτως δόξαν, ὁ κώδιξ φαίνεται μετενεχθεὶς
εἰς Ἰταλίαν ἐκ τῶν Ἑλλήνων λογίων φυγάδων μετὰ τὴν Ἄλωσιν, ἢ
καὶ ὀλίγω πρότερον ἴσως χάριν τῶν πρὸς τοὺς Λατίνους δογματικῶν
συζητήσεων, τῶν πρὸς ἔνωσιν τῶν δύο Ἑκκλησιῶν μάτην γενομένων.
Ἀπάρχεται δὲ οὕτως· « Ἡμᾶς λόγῳ ἀληθείας. Μὴ τοίνυν ἡ ὁμωυ-
»μία τὴν ὁμοτιμίαν ἐνταῦθα τικτέτω» (α). Συμπεραίνεται δὲ ἐν τῷ

(α) Εἰσὶ ταῦτα ἐξήγησις τοῦ στίχ. 18 τοῦ Α' κεφ. τῆς τοῦ Ἰακώβου Ἐπιτομῆς



τοίς: « ἀμήν. Ἀληθῶς εἶη μετὰ πάντων ὑμῶν ». Μεθ' ἧς ὁ περί τήν ἀντιγραφὴν ἐκπονήσας, τὸ τέλος ἐπισφραγίζων τοῦ κώδικος, τάδε ὡς ἐξ ἑαυτοῦ προστίθησι: « Τέλος σὺν Θεῷ ἀγίῳ τοῦ παρόντος ἱεροτάτου καὶ θεσπεσιωτάτου βιβλίου τῶν Ἐπιστολῶν Παύλου τοῦ Ἀποστόλου καὶ ἐτέρων Ἀποστόλων ».

Αἱ τῶν Ἀποστόλων Ἐπιστολαὶ ἔχουσιν ἐν τῷ κώδικι τήνδε τὴν τάξιν: ἡ τοῦ Ἰακώβου. Ἡ Α' τοῦ Πέτρου καὶ μετ' αὐτὴν ἡ Β'. Ἡ Α' τοῦ Ἰωάννου, κατόπιν ἡ Β' τοῦ αὐτοῦ καὶ ἡ Γ'. Ἡ τοῦ Ἰούδα. Ἐἶθ' οὕτως εἰσάγεται ὁ ἀναγνώστης εἰς τὴν ἐρμηνεῖαν τῶν Ἐπιστολῶν τοῦ Ἀποστόλου Παύλου, ὧν, ὡς κοινὸν τρόπον τινὰ προοίμιον, προτάσσονται στίχοι τινὲς ἱαμβικοὶ (α). Κατόπιν τούτων ἀναγινώσκεται ἡ ἐπομένη σημαντικωτάτη καὶ πλείστου λόγου ἀξία ἐπιγραφή, γράμμασιν ἐρυθροῖς γεγραμμένη καὶ χειρὶ τῇ αὐτῇ: « Ἐρμηνεῖα τῶν Ἐπιστολῶν τοῦ μεγάλου Ἀποστόλου Παύλου φιλοπόπως ἐρμηνευθεῖσα » μάλιστα μὲν ἀπὸ τῆς ἐξηγήσεως τοῦ ἐν ἀγίοις Πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, ἔτι δὲ καὶ ἀπὸ διαφόρων ἄλλων Πατέρων, » συνεκτετακτότης τινὰ καὶ τοῦ ταύτην ἐρμηνευμένου τοῦ ΖΙΓΑΒΗ-ΝΟΥ ΕΥΘΥΜΙΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ ».

Ἐνταῦθα τὰ σημειωτέα εἰσὶ: πρῶτον μὲν, ὅτι ἡ ἐπιγραφή αὕτη, ἐν τῷ ἐβδομηκοστῷ πέμπτῳ φύλλῳ ἀπὸ τῆς ἐνεστώσης τοῦ χειρογράφου ἀρχῆς κειμένη, ἐπιστώσατο ἡμᾶς περὶ τοῦ ὅτι τὰ εὐρεθέντα αὐτὰ ἦσαν τὰ ζητούμενα. Δεύτερον δέ, ὅτι δι' αὐτῆς κατακυροῦται ὁμοίως ἡ ἀυθεντία καὶ τῶν τέως ἐκδεδομένων ὑπομνημάτων τοῦ αὐτοῦ Συγγραφέως εἰς τὰ τέσσαρα Εὐαγγέλια. Καὶ γάρ, ὡς προοδηλωταί, ὁ τε ἰσπανικὸς κώδιξ, ἐξ οὗ ὁ Ἐντένιος τῷ 1544 τὴν λατινικὴν μεταφράσιν τῶν εὐαγγελικῶν ὑπομνημάτων ἐξεπόνησεν, οἱ τε δύο παρισιανοὶ κώδικες, περὶ ὧν ὁ κριτικὸς Ῥιχάρδος Σίμων πραγματεύεται, καὶ οἱ δύο ἐκεῖνοι τῆς Μόσχας, ἀφ' ὧν ὁ Φριδερίκος Ματθαίου τὴν ἑλληνικὴν ἔκδοσιν αὐτῶν κατήρτισε, πάντες οὗτοι ἀνεπίγραφοι ἦσαν, καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς ἐξ εἰκασίας, ἀσφαλεστάτης ἄλλως, τῷ ἡμετέρῳ Εὐθυμίῳ ἀπεδίδοντο. Καὶ τρίτον, ὅτι ἡ περὶ τῆς γραφῆς τοῦ ἐπωνύμου τοῦ Συγγραφέως ἀπορία (εἰ δηλονότι Ζυγαδηνόν δεῖ αὐτὸν γράφειν τε καὶ ὀνομάζειν, ἢ Ζυγαδηνόν, ἢ Ζυγαβηνόν) (ε),

(α) Ὁρ. τούτους μετὰ τὸ τέλος τοῦ Προλόγου τούτου. — (ε) Frid. Matth. Comment. ect. p. 8. « Dubium est, utrum Zygadenus, an Zigadenus, an



αἴρεται ἀπὸ τοῦδε, τῆς ἐπιγραφῆς διδασκούσης, ὅτι Ζυγαθηνός ἐστὶ τὸ ἀληθές τοῦ Εὐθυμίου παρωνύμιον. Τούτοις προστεθείσθω καὶ τέταρτον τόδε, ὅτι ὁ κώδιξ ἐστίν, ὡς ἔοικε, μοναδικός. Εἰκάσειε δ' ἂν τις τοῦτο ἐκ τοῦ ὅτι οὔτε ἄλλος τις τῶν προερευνησάντων ἀνήνεγκεν, ὅτι εἶδέ πού ποτε ἄλλον τοιοῦτον, οὔτε ἡμῖν συνέπεσεν ἰδεῖν ἐκτὸς ὀλίγων τινῶν μερῶν, καὶ τούτων σποραδικῶς, ἐν διαφόροις τῆς τοῦ Οὐατικανοῦ Βιβλιοθήκης χειρογράφοις. Τοιαύτην παντελῆ πανωλεθρίαν ἐπήνεγκαν καὶ τῇ εἰς πλεῖστα ἀντίγραφα πολλαπλασιασθείσῃ βίβλῳ ταύτῃ αἱ μακραὶ καὶ δειναὶ τῆς Ἑλλάδος συμφοραὶ!

Τῇ προειρημένῃ ἐπιγραφῇ ἔπεται ἡ ἐρμηνεία τῶν Ἐπιστολῶν τοῦ Ἀποστόλου Παύλου κατὰ τὴν ἐπομένην σειράν. Ἡ πρὸς Ῥωμαίους. Ἡ Α' πρὸς Κορινθίους, καὶ μετ' αὐτὴν ἡ Β'. Ἡ πρὸς Γαλάτας. Ἡ πρὸς Ἐφεσίους. Ἡ πρὸς Κολασσαεῖς. Ἡ πρὸς Φιλήμονα. Ἡ Α' πρὸς Θεσσαλονικεῖς, καὶ μετ' αὐτὴν ἡ Β'. Ἡ πρὸς Φιλιππησίους. Ἡ πρὸς Ἑβραίους. Ἡ Α' πρὸς Τιμόθεον, καὶ κατόπιν ἡ Β'. Ἡ πρὸς Τίτον.

Ἐν τῇ τῶν Ἐπιστολῶν καθόλου κατατάξει καλὸν ἡμῖν ἔδοξε μεταλλαγᾶς τινὰς ποιήσασθαι, καίτοι πόθος ἡμῖν ἦν πιστῶς, ὡς οἶόν τε, μεταδοῦναι τὰ τοῦ κώδικος. Εἰσὶ δ' αὐταὶ αἱ ἐξῆς ἤτοι πρῶτον μὲν προὔτξαμεν τὰς Ἐπιστολάς τοῦ Ἀποστόλου Παύλου, καὶ δὴ κατὰ τὴν τῆς συνήθους σειρᾶς τάξιν, ἵνα συμμορφώσωμεν τὸ πόνημα πρὸς τὰ κοινῶς φερόμενα κείμενα τῆς ἁγίας Γραφῆς καὶ ἀπαλλάξωμεν τούντεῦθεν τῆς συγχύσεως τὸν ἀναγνώστην. Τοῦτο πρῶτον. Εἶτα, ἐπειδὴ ἐν τῷ κώδικι ἡ κατὰ κεφάλαια διαίρεσις τοῦ κειμένου γίνεται κατὰ τὸ εὐθάλειον σύστημα, καίπερ ἐκ τῆς τοῦ ἀντιγράψαντος ἀμελείας μὴ τιθεμένων ἐπὶ πάντων τῶν κεφαλαίων τῶν τῷ Εὐθαλίῳ πεπονημένων ἐπιγραφῶν, περιέστημεν ἐν ἀπορίῃ, εἰ ἔδει ἡμᾶς τῷ παλαιῷ τούτῳ συστήματι παρακολουθῆσαι ἢ τούτῳ τε ἅμα καὶ τῷ νεωτέρῳ, ὡς ὁ ἀοίδιμος Φαρμακίδης ἐποίησε Φριδερίκῳ τῷ Ματθαίῳ ἐπόμενος, ἢ μόνῳ τῷ νεωτέρῳ. Ἐπὶ πολὺ δὲ σκεψαμένοις καὶ πρὸς τὴν εὐκολίαν τῶν ἐντυγχανόντων τῇ βίβλῳ μᾶλλον ἀπιδουσι βέλτιον ἡμῖν ἐφάνη καταταμεῖν τὰ κεφάλαια καθ' ἣν τάξιν κοινῶς τὰ κεί-

» *benus dictus Euthymius. Plerisque, ut arbitror, ex his, quae*
 » *probabitur Zygadenus, quod mihi etiam interim, donec plura*
 » *consulantur, placet*». Πρβλ. καὶ ἐκδ. Φαρμακ. Τόμ. Α', σελ. 16'.



μενα τῆς ἀγίας Γραφῆς ἔχουσιν. Ἄλλ' ἵνα μὴ πάλιν πολὺ ἀποστῶ-
μεν τῆς πιστῆς τοῦ χειρογράφου ἀποτυπώσεως, ὑποδείκνυμεν καὶ τὴν
κατὰ τὸ ἀρχαῖον σύστημα διαίρεσιν, καὶ τὰς ἐπιγραφὰς τῶν κεφα-
λαίων σημειούμεθα γράμμασι προσκλινέσι καὶ λεπτοτέροις. Ὅπου δὲ
τοῦ κώδικος οὐχ ὑπάρχουσιν αὐταί, ἐρανισάμενοι ἀπ' αὐτοῦ τοῦ Εὐ-
θαλίου ἐπιγράφομεν (α).

Πρὸς τούτοις εἰρήσθω, ὅτι εἰς εὐρεσίαν τε τῶν Συγγραφέων, οὓς
συνήθως ὁ Εὐθύμιος παρεισάγει, τῷ ἀορίστῳ « τινὲς » ἢ « ἄλλως »
χρῶμενος, καὶ εἰς δεῖξιν τῶν συγγραμμάτων αὐτῶν, ἔνθα κείνται τὰ
εἰς ἐξήγησιν τῶν κατὰ χώραν ἀποστολικῶν ῥητῶν σχετικὰ χωρία, οὐ
μικρὰν κατεβάλομεν σπουδὴν. Ἔτι δὲ καὶ ἐπέξηγηματικὰς τινὰς
ἐποίησάμεθα σημειώσεις, ὅπου, καθ' ἡμᾶς, τὸ τοῦ Συγγραφέως κεί-
μενον εἴτε πλείονος εἰδέτο σαφηνείας, εἴτε καὶ ἄλλη τις χώραν εἶχεν
ἐξήγησις.

Νῦν ὑπολείπεται βραχέα τινὰ εἰπεῖν καὶ περὶ τοῦ κατὰ τὸν κώ-
δικα κειμένου τῆς θείας Γραφῆς· καὶ γὰρ καὶ κατὰ τοῦτο τὸ μέρος
εὔ ἴσμεν ὅτι οὐ τὴν τυχοῦσαν ἀξίαν κέκτηται τὸ πόνημα.

Φριδερίκος ὁ Ματθαίου, ἀνὴρ εἴπερ τις καὶ ἄλλος περὶ τὴν κριτι-
κὴν τοῦ κειμένου τῆς καινῆς Διαθήκης πονήσας, τάδε λέγει ἐπὶ λέξει
ἐν τοῖς Προλεγομένοις τῆς ἐκδόσεως τῶν ὑπομνημάτων τοῦ Ζιγαβη-
νοῦ εἰς τὰ τέσσαρα Εὐαγγέλια. « Εἰ καὶ εὔ οἶδα ὅπόσον ἐστὶν ἀκρι-
» θῆς καὶ πιστὸς ὁ Εὐθύμιος, ὅμως ἐνίοτε τὰ τοῦ ἱεροῦ κειμένου χω-
» ρία παραλαμβάνει οὐκ ἐξ ἱερῶν βιβλίων (ἐπισήμων δηλονότι τῆς
» καινῆς Διαθήκης κωδικῶν), ἀλλ' ἐξ ὑπομνημάτων ἐξηγητῶν, περὶ
» οὐ μνεῖαν ἔστιν ὅτε ποιοῦμαι ἐν ταῖς παρατηρήσεσιν. Κατενόησα ἐτι
» τὸν Εὐθύμιον πρῶτον αὐτὸν λέξεις τινὰς εἰς τὸ Γραφικὸν κείμενον
» εἰσαγαγόντα, καὶ ἄλλας πάλιν, ἀλλ' ὀλιγωτέρας, παραλιπόντα.
» Κώδιξι δὲ τῶν Εὐαγγελίων μετὰ ὑπομνημάτων καὶ Σειρῶν ἐχρή-
» σατο καὶ οὗτος, ὡς ὁ Θεοφύλακτος, τοιούτοις, οἰοί εἰσιν οἱ παρ'
» ἐμοὶ ἐκ τῆς Βιβλιοθήκης τῆς Μόσχας a. d. e. g. 10, περὶ ὧν εἶ-

(α) Ἰστέον ὅτι κατὰ τὰς πιθανωτέρας γνώμας ὁ Εὐθαλῖος οὗτος χρηματίσας μὲν πρό-
τερον τῆς ἐν Ἀλεξανδρείᾳ Ἐκκλησίας διάκονος, προχειρίσθη εἴτα Σουλῆκος ἐπίσκοπος.
Ἦχμαζε δὲ περὶ μεσοῦσαν τὴν ε' ἑκατονταετηρίδα. Αὐτός ἐστιν ὁ καὶ πρῶτος διελὼν
τῆς καινῆς Διαθήκης τὸ κείμενον εἰς στίχους καὶ κεφάλαια. Ὁρ. Πατρολ. ὑπὸ Μισσὴ
Τόμ. ΠΕ', σελ. 627.



» ρηται ἐν τοῖς τοῦ κατὰ Μάρκον Εὐαγγελίου Προλεγομένοις τῆς
 » ἐμῆς ἐκδόσεως τῆς καινῆς Διαθήκης. Ἐκ δὲ τοῦ Ῥιχάρδου Σί-
 » μωνος, τοῦ Λαμβεκίου, τοῦ Τρεσχοβίου καὶ νεωστὶ ἐκ τοῦ Ἀλτέ-
 » ρου κατενόησα ὅτι τοῖς ἀνωτέρω κώδιξιν ὅμοιοι εἰσιν οἱ ἐν τῇ Παρι-
 » σιανῇ καὶ Οὐνδοβονιανῇ (Vindobonensi) Βιβλιοθήκῃ διατηρού-
 » μενοι. Ὅμοίους ἔτι ἀναφέρει ὁ Βίρχιος ἐν τῇ Ἀουνίχ (Huniensi)
 » ἐκδόσει, ὡς συμπεραίνω ἐκ τινων παρ' αὐτοῦ ἐκδοθέντων σχολίων.
 » Ἐὰν οὖν ὁ Εὐθύμιος πρὸς τοὺς τοιούτους κώδικας ἢ πρὸς τὸν Χρυ-
 » σόστομον καὶ ἄλλους ὑπομνηματιστὰς συμφωνῇ, ἢ ἀθεντία αὐτοῦ
 » οὐδὲν ἰσχύει ἀπέναντι κωδίκων ἀκριβεστέρων » (α).

Καὶ ταῦτα μὲν περὶ τῆς σημασίας τοῦ κατὰ Ζιγαβηνὸν Γραφικοῦ
 κειμένου ὁ τῶν εὐαγγελικῶν αὐτοῦ ὑπομνημάτων σοφὸς ἐκδότης. Οἱ
 δὲ περὶ τὰς τοιαύτας μελέτας εἰδικώτερον καταγινομένοι αὐτοὶ κρι-
 νάντων, εἰ ἡ γνώμη αὐτοῦ ὀρθῶς καὶ μετ' εὐστοχίας ἀπευθύνεται
 καὶ πρὸς τὸ νῦν παρ' ἡμῶν ἐκδιδόμενον κείμενον τῶν Ἐπιστολῶν τῶν
 Ἀποστόλων. Ἡμεῖς, τὸ καθ' ἡμᾶς, ἐν μόνον τοῦτο (ἀλλὰ μετὰ σεβα-
 σμοῦ πρὸς τὴν μνήμην τοῦ ἀοιδίμου ἀνδρός) παρατηρήσεως ἄξιον
 κρίνομεν, ὅτι τὴν ἐξαιρετον αὐτοῦ ἐκδοσιν μεγάλως ἠδίκησεν, ἀφελὼν
 ἐξ αὐτῆς τὸ Γραφικὸν τοῦ Συγγραφέως κείμενον, ὃ προδήλως ἔδει
 ἀποτελεῖν ἀναπόσπαστον τῆς ἐρμηνείας μέρος. Καὶ τίς μὲν ἡ κινή-
 σασα αὐτὸν εἰς τὴν, οὕτως εἰπεῖν, ἀκρωτηρίασιν ταύτην τῆς βίβλου
 αἰτία ἐν τοῖς Προλεγομένοις ῥητῶς οὐκ ἀναφέρεται. Οὐπω δὲ ἀκρι-
 βῶς μαθεῖν ἔσχομεν καὶ εἰ τὸ κατὰ Ζιγαβηνὸν εὐαγγελικὸν κείμενον
 ἐν ἰδιαιτέρῳ ἐξεδόθη παρὰ τοῦ ἰδίου ἐκδότου τεύχει. Ἄλλ' ὃ ἐκ τῆς
 προφανοῦς ταύτης ἐλλείψεως ἐδιδάχθημεν, τόδ' ἐστίν, ὅτι ἐν τῇ ἀνά
 χείρας ἐκδόσει ἡ συνύπαρξις ἐρμηνείας τε καὶ κειμένου, καὶ τούτου
 γνησίου τε καὶ ἀπαραλλάκτου ὡς ἔχει ἐν τῷ χειρογράφῳ, τῶν ἀναγκ-
 καιῶν ἦν καὶ ἀπαραιτήτων. Ὁ δὴ καὶ γέγονεν. Λέξεις πρωθυστερώς
 (συγκριτικῶς πρὸς τὰ γνωστὰ ἡμῖν τῆς καινῆς Διαθήκης ἀντίγραφα)
 γεγραμμένας καὶ γραφὰς ὑπαρχούσας καὶ ἐν ἄλλοις τῶν ἀντιγρά-
 φων, εἴτε ἐκδεδομένων, εἴτε μὴ, διήλθομεν ἀπαρατηρήτους. Ἐκει-
 νας δὲ μόνον, ὡς ἰδιαζούσας τῷ ἡμετέρῳ χειρογράφῳ, δι' ἀστερι-
 σκων σημειώσασθαι ἔγνωμεν (καὶ τοῦτο κατὰ τὸ ἐνὸν τοῖς κριτικοῖς
 χαριζόμενοι), ὅσαι οὔτε παρὰ Χρυσόστομῳ, Θεοδωρήτῳ, Οἰκομένειῳ

(α) Comment. Zigab. ect. p. 3.



καὶ Θεοφυλάκῳ εὐρηναί, οὔτε ἐν οἰφδήτηνι τῶν πολλῶν ἀνεκδότων κωδικῶν, ὧν τὰς διαφόρους γραφὰς ὑποδείκνυσιν ὁ Φριδερίκος Ματθαίου ἐν τῇ παρ' αὐτοῦ γενομένη κριτικῇ ἐκδόσει τοῦ κειμένου τῆς καινῆς Διαθήκης (α).

Ταῦτα τοίνυν ὅσον εἰς τὸ εἶδος ἀφορᾷ τοῦ ἤδη πρῶτον εἰς φῶς προκύπτοντος πονήματος. Εἰς δὲ χαρακτηρισμὸν τῆς ἐσωτερικῆς αὐτοῦ διαθέσεώς τε καὶ οἰκονομίας, ὡς καὶ τῆς καθόλου ἀξίας, ἰσχύουσι μὲν προφανῶς πάνθ' ὅσα τῶς ἄνδρες ἐν τοῖς γράμμασι 'κράτιστοί τε καὶ διασημότατοι περὶ τοῦ προεκδεδομένου μέρους προειρήκασιν, οὐχ ὅλως δ' ἴσως καὶ τὰ ἐξῆς ἄκαιρά τε καὶ περιττά (β).

Ὁ Συγγραφεὺς ἐν τῷ μετὰ χεῖρας πονήματι δεικνύται ἰδιαζόντως φροντιστῆς τοῦ σαφοῦς, συμμετρίαν ἐν ταῖς περιόδοις φυλάττων καὶ

(α) « Novum Testamentum graece, ad codices utriusque Bibliothecae ss. » Synodi, Tabularii imperialis, atque Universitatis, item Augustanos, Dresdenses, Goettingenses. Gothanos, Guelpherbytanos, Langeri, Monachien-ses, Lipsienses. Nicephori et Zittaviensem, adhibitis Patrum Graecorum » lectionibus, ect. Ronenburgi, 1807 ». Ἀπιέρωται δὲ τὸ ἔργον τῷ Αὐτοκράτορι τῆς Ῥωσσίας Ἀλεξάνδρῳ τῷ Α'. — (β) Οἶονεὶ πρόαγγελοι τῆς ἀρίστης ὑποδοχῆς, ἧς ἀξιοθῆσεται καὶ τὸ ἤδη δημοσιευόμενον ἔργον, ἐγένοντο μέχρι τοῦδε ἄλλοι τε καὶ ὁ παιδευμένος γερμανὸς Ἑρρίκος Κοιλλέγγιος (Heinrich Koelling, Licentiat. der Theol. Superintend. ect.), ἀφορμὴν λαθὼν ἐκ τινος τοῦ παρόντος πονήματος ἑδαφίου, ὃ τῇ αἰτήσει αὐτοῦ ἀπεστελλάμεν. Ἔστι δὲ τοῦτο ἀπόσπασμα ἐκ τῆς ἐξηγήσεως τοῦ Ζιγαθνοῦ εἰς τὴν Α' πρὸς Τιμόθεον (α', 3), ὃ ὁ ἐλλόγιμος ἀνὴρ καταχωρίσας ἐν τῇ ἐν ἔτει 1882 ἐκδοθείσῃ ἀξιολογωτάτῃ αὐτοῦ συγγραφῇ (Der erste Brief Pauli an Timotheus, auf's Neue untersucht und ausgelegt, S. 264), προτάσσει ἐξ ἑαυτοῦ τάδε: « Es liegt uns vor Allen an der Entscheidung eines griechischen Auslegers. » Auch hier sind wir in der Lage, uns auf eine Auctorität zu berufen, deren » durchlagende Bedeutung kein Kundiger verkennen darf. Es ist keine geringere, als die des Euthymius Zigabenus. In dem gänzlich unbekannt gebliebenen Commentare des berühmten Byzantinischen Theologen zu den » neutestamentlichen Briefen, dessen Handschrift der Athenische Archimandrit und Professor der Theologie Nicephoros Kalogeras jüngst entdeckt » hat, findet sich wörtlich folgende Bemerkung des Zigabenus ect. ». Ἦτοι: « Ἀλλὰ πρὸ πάντων κείσθω εἰς μέσον ἡ γνώμη Ἑλληνόσ τινος ἐρμηνευτοῦ. Καὶ γὰρ » ἐνταῦθα εὐ ἔχειν δοκῶ ἐπὶ αὐθεντίας τινὸς στηριχθῆναι, ἧς τὸ κρατοῦν κύρος οὐδενὶ » τῶν εἰδημόνων μὴ ἀναγνωρίζειν ἔξεστιν. Ἔστι δ' αὕτη οὐχ ὑποδεεστέρα τῆς τοῦ Εὐ- » θυμίου Ζιγαθνοῦ. Ἐν τοῖς μέχρι τοῦδε ὅλως ἀγνώστοις τοῦ περιουήμου βυζαντίου » Θεολόγου ὑπομνήμασιν εἰς τὰς Ἐπιστολάς τῆς καινῆς Διαθήκης, ἃ ἐν χειρογράφῳ πρὸ » μικροῦ ἀνεκάλυψεν ὁ ἐν Ἀθήναις Ἀρχιμανδρίτης καὶ Καθηγητῆς τῆς Θεολογίας Νι- » κηφόρος Καλογεράς, ἀπαντᾷ κατὰ λέξιν ἢ ἐξῆς τοῦ Ζιγαθνοῦ παρατήρησις... Περὶ βλ. καὶ σελ. 44. 265.



φράσει χρώμενος ἐρμηνεῖ τὰ μάλιστα πρεπούση· πλουτεῖ ἄριστα ταῖς Γραφικαῖς μαρτυραῖς. Οἶδε τηρεῖν τοῦ ἀναγινώσκοντος τὴν διάνοιαν διεγερμένην διὰ τῶν συνεχῶς προβαλλομένων ἀπορημάτων, ἐφ' οἷς τὰ μάλιστα χαίρει· καὶ καθίστησιν αὐτῷ τὴν μὲν ἐκ τῆς μελέτης κόπως ἀνεπαίσθητον, ἠδεῖαν δὲ τὴν ἀπόλαυσιν δι' ἣν ἐπιφέρει εὐστοχον τούτων λύσιν. Εἰς τὰ βᾶθη τῶν ἀποστολικῶν νοημάτων εἰσδύει οἰοεὶ ἀπόνως. Τοὺς γλωσσικούς αὐτῶν ἰδιωτισμούς ἐξηγεῖται ὀρθῶς, καὶ τὰ ὑποτεθειμένα, εἴτε εἰς τὸ δόγμα ἀνάγονται, εἴτε εἰς τὴν ἠθικὴν διδασκαλίαν, ἐκτίθησιν ἐπηκριβωμένως. Αἱ ἀσάφειαί, αἱ πολλαχοῦ τῶν Ἐπιστολῶν τῶν Ἀποστόλων ἀπαντῶσαι, καὶ αἱ φαινόμεναι ἐν αὐταῖς διαφωναίαι αἴρονται μετὰ πειθοῦς καὶ εὐχερείας· τοῦθ' ὅπερ οὐκ ἔχει τις εἰπεῖν, ὅποσον καθηδύνει τὸν διεξιόντα καὶ οἷαν αὐτῷ προθυμίαν ἐμβάλλει εἰς περαιτέρω ἀνάγνωσιν. Τὰς δὲ ἐκδρομάς καὶ παρεκβάσεις ἀποφεύγων ἐσπουδασμένως, κόρον ἀφαιρούμενος πάντα, παρέχει τῷ ἐντυχάνοντι τὸ νόημα τοῦ κειμένου καθαρὸν καὶ ἀσύγχυτον. Τῶν δὲ ἀπομεμακρυσμένων ἠδῆ ἐννοιῶν τὸν εἰρμόν συνεχίζων αὐθις ἄνευ ἐκτροπῆς καὶ ψυχρολογίας, χειραγωγεῖ ἀπλανῶς εἰς τὴν συνέχειαν τῆς ἀφηγήσεως. Κεφαλαιωδῶς δ' εἰπεῖν, ὁ Ζιγαθηνὸς ἐν τῇ ἐρμηνεῖ τῶν τοῦ Παύλου ἰδίως Ἐπιστολῶν δεικνυται πολλῷ ἑαυτοῦ ὑπέρτερος ἢ ἐν τῇ τῶν Εὐαγγελίων.

Ἐπι δ' ἐν προοιμίαις καὶ τοῦτο σημειωτέον, ὅτι ἄλλη τινὶ χρῆται μεθόδῳ ἐν τῇ ἐρμηνεῖ τῶν τοῦ Παύλου Ἐπιστολῶν, καὶ ἄλλη ἐν τῇ τῶν λοιπῶν Ἀποστόλων· διότι ἐν ἐκείναις μὲν, ὡς ἐν ὄρθῳ εἰπεῖν, διὰ τῆς ἰδίας ἀείποτε θεωρίας πρόεισι, καὶ πανταχοῦ ἰχνηλατῶν τυγχάνει τῆς λύσεως· εἰς ταύτας δὲ ἐξ ἑαυτοῦ μὲν εἰσάγει ὀλίγα, τὰ δὲ πλείστα ἀρύεται ἐξ ἄλλων ἐρμηνευτῶν, μηδὲν περαιτέρω αὐτὸς ἐμβαθύνων πρὸς τὴν τῆς τοῦ κειμένου ἐννοίας ἀκριβείαν. Καὶ εἶχεν ἂν τις ἄρα τὸ μετὰ πόθου προσδοκώμενον ὑπόμνημα τοῦ Εὐθυμίου εἰς τὰς Καθολικὰς Ἐπιστολάς κατατάξαι κατὰ τινὰ τρόπον καὶ οὐκ ἀτόπως ἐν ταῖς οὕτω δὴ καλουμέναις *Σειραῖς*. Πλὴν παρατηρητέον ὅτι, εἰ καὶ ἐν τούτῳ φαίνεται μειονεκτοῦν τὸ τοῦ Εὐθυμίου εἰς τὰς Καθολικὰς Ἐπιστολάς ὑπόμνημα τοῦ εἰς τὰς τοῦ Ἀποστόλου Παύλου, πλεονεκτεῖ ὅμως κατὰ τι ἄλλο, οὐχ ἥττον σπουδαῖον, ἐφ' ᾧ ὁ Συγγραφεὺς ἀοιδίμου ἐγνωμοσύνης καθίσταται ἄξιος. Τοῦτο δ' ἐστὶν ὅτι περισώζει ἡμῖν ἐν αὐτῷ περικοπὰς ὅλας τῶν εἰς τὰς Ἐπιστολάς ταύτας ὑπομνημάτων τῶν κρατίστων ἐρμηνευτῶν, οἷον τοῦ



μου, τοῦ Σεβήρου, τοῦ Θεοδωρήτου, τοῦ Κυρίλλου Ἀλεξανδρείας, τοῦ Διδύμου καὶ ἄλλων οὐκ ὀλίγων, ἃ ὁ δυσμενὴς χρόνος βασικῆνας ἐξήφηνισεν. Ὡστε τοῖς τῆδε κάκεισε διεσπαρμένοις, καὶ δίκην μαρ-
γαριτῶν μετὰ πλείστης ὄσης τῆς φροντίδος παρὰ πολλῶν νεωτέρων
πεπαιδευμένων ἀνδρῶν περισυλλεγεῖσιν ἀποσπάσμασι τῶν ὑπομνημά-
των τούτων τῶν μεγάλων τῆς ἀρχαιότητος ἐρμηνευτῶν οὐκ ὀλίγα,
ἄγνωστα τέως, προστίθενται διὰ τῆς ἐκδόσεως ταύτης καὶ πολλά,
ἡμαρτημένως ἤδη ἔχοντα, διορθοῦνται.

Τέλος· ἡμεῖς, τό γ' ἐφ' ἡμῖν, καὶ πόνους κατεβάλομεν πολλούς,
καὶ δαπάνας πολλῶ τῷ μέτρῳ ὑπὲρ τὰς ἡμετέρας δυνάμεις, ὅπως δῶ-
μεν τοῖς Ἑλλησιν ὡς οἶόν τε ἀνελλιπὲς τὸ μέγα καὶ πολύκροτον τοῦτο
εἰς τὴν καινὴν Διαθήκην ὑπόμνημα. Οὕτω δὲ τοῖς ὑπὸ τοῦ ἀοιδίου
Θ. Φαρμακίδου, εἰς δύο ἰκανῶς ὀγκώδεις τόμους ἀνατυπωθεῖσιν ὑπο-
μνήμασιν Εὐθυμίου τοῦ Ζιγαβηνοῦ εἰς τὰ τέσσαρα Εὐαγγέλια, προσ-
τίθενται τὰ παρ' ἡμῶν ἀνακαλυφθέντα εἰς τὰς Ἐπιστολάς τῶν
Ἀποστόλων, δύο ἄλλους ὀγκωδεστέρους Τόμους ἀπαρτίζοντα. Ὡστε
τὸ τετράτομον τοῦτο σύγγραμμα, παρ' οὕτω λαμπροῦ Συγγραφέως
διὰ πόνου μακροῦ, μελέτης τε συντόνου καὶ φιλοτιμίας βασιλικῆς ἡ-
σκημένον, ἔσεται τῆ μὲν ἐκκλησιαστικῆ ἡμῶν φιλολογίᾳ ἀρίζηλον πε-
ρικόσημα ἐσαεὶ, κληρὸς δὲ πολύτιμος καὶ θησαυρὸς ἀδαπάνητος τῆ
καθ' ἡμᾶς καὶ ταῖς μεθ' ἡμᾶς γενεαῖς, ἐκ σοφῶν καὶ εὐκλεῶν προελ-
θὼν προγόνων. Ἡμῶν δ' ἐστὶ νῦν τὸ μὴ κατολιγωρεῖν, ἀλλὰ πρός-
κεισθαι ταῖς θείαις Γραφαῖς, γλαφυρωτάτην ἤδη καὶ σαφεστάτην
ἐχόντων τῶν νοημάτων αὐτῶν τὴν ἀνάπτυξιν. Καὶ γάρ, κατὰ τὸν
κριτικώτατον καὶ σοφώτατον Φώτιον, « τὰ ἱερὰ γράμματα ἔοικε χρυ-
» σίτιδι γῆ, ἣτις οὐ πᾶσιν, οὐδὲ τοῖς τυχοῦσιν, ἀλλὰ τοῖς φιλοπό-
» νως καὶ ἐπιστημόνως μεταλλεύουσι τό τε χρυσίον δόκιμον καὶ τὸ
» κέρδος τῶν πόνων μείζον παρέχεται. Ὡσπερ οὖν πενίας οὐκ ἀπαλ-
» λάττεται ὁ τὴν μεταλλικὴν ψάμμον ἐν ὠραῖσι μῶ ἢ παιδιᾷ ἢ κατὰ
» μυκτηρισμὸν ἐπαφώμενος, οὐδὲν δὲ φιλοπονῶν οὐδ' ἀνιχνεύων τὸ
» ὑπὸ ταύτης κρυπτόμενον· οὕτως οὐκ ἂν ἀγνοίας ἀπαλλαγείη, οὐδὲ
» τῆς ἐχούσης τοὺς βραθύμους αἰτιώσεως ὁ τῷ γράμματι μόνῳ περι-
» φρούμενος, τὸν δὲ ἐν αὐτῷ θησαυρὸν οὐκ ἀνερευνῶν, οὐδὲ τὸ ἐν βῆθει
» κέρδος τῶν νοημάτων ἀναλεγόμενος· καίτοι καὶ αὐτὸ τὸ κεκρύφθαι



» τὰ θεῖα νοήματα τὸ τιμιώτατον αὐτοῖς καὶ ὑψηλὸν ἐπιμαρτύρεται,
 » καὶ πόθον ἐγκεντρίζει μᾶλλον ζητήσεως ταῖς ψυχαῖς, ὅσαι πρὸ τῆς
 » ῥασιτώνης τὸ θεοφιλέες τε καὶ φιλόπονον ἔμπροσθεν ἄγουσιν » (α).

Περὶ δὲ τῶν ἐτι ὑπολειπομένων εἰς ἐντελῆ τῆς βίβλου συμπλήρω-
 σιν (λείπουσι γὰρ τὸ εἰς τὰς Πράξεις ὑπόμνημα καὶ τὸ εἰς τὴν Ἀπο-
 κάλυψιν) τί καὶ εἴπωμεν; Ἔστι τις ἄρα τῆς ἀνευρέσεως αὐτῶν προς-
 δοκία, καὶ ὑποσαίνει ἐλπίς τις ὅτι ἀρτιμελές ποτε καὶ κατὰ πάντα
 σῶον τὸ σῶμα τοῦ σπουδαιοτάτου τούτου πονήματος φανήσεται;
 Ἡμεῖς ἐπὶ τοῦ παρόντος τὰδε περὶ τούτου τοῖς φιλομαθέσιν εἰπεῖν
 ἔχομεν. Ὁ Συγγραφεὺς ἀπροκαλύπτως συντάσσει ἑαυτὸν τοῖς μὴ δε-
 χομένοις ὡς γνήσιον τοῦ Εὐαγγελιστοῦ Ἰωάννου ἔργον τὴν Ἀποκά-
 λυψιν (β), ἐξ οὗ εἰκάζειεν ἂν τις οὐκ ἄνευ λόγου ἀποχωρῶντος, ὅτι
 οὐδ' ὑπεμνημάτισεν αὐτήν. Ἐὰν τοῦτο ἀληθεύῃ, ὡς δὴ καὶ φαίνε-
 ται, ὑπολείπονται μόναι αἱ Πράξεις. Ἄς ὅτι ἀφῆκεν ἀσχολιάστους
 ὁ πᾶσαν τὴν ἄλλην καινὴν Διαθήκην ὑπομνηματίσας Ζιγαβηνὸς οὐ-
 δεμία, καθ' ἡμᾶς, ὑπάρχει πιθανότητος ἐνδείξεις. Τὸ γὰρ ὅτι οὐδαμοῦ
 τοῦ πολυτόμου τούτου πονήματος δίδωσι νύξιν τινὰ περὶ τούτου οὐκ
 ἄγει, νομίζομεν, ἀσφαλῶς εἰς τὴν περὶ τοῦ ἐναντίου ὑπόθεσιν. Καὶ
 γὰρ ἐν τοῖς παροῦσι δυοῖ Τόμοις ἀπαξ μόνον (Ἑβρ. β', 8) ἀναφέ-
 ρει τὸ παρ' αὐτοῦ συντεταγμένον εἰς τοὺς Ψαλμοὺς ὑπόμνημα, καί-
 περ πλειστάκις λαμβάνων ἀφορμὴν. Ὁμοίως δὲ καὶ ἐν τοῖς ὑπομνή-
 μασι τῶν Εὐαγγελίων σπανιώτατα μνημονεύει τῶν τῶν Ἐπιστολῶν,
 ὡς καὶ τανάπαλιν. Πειπεισμένοι τοίνυν ὅτι καὶ ταῦτα ἐπηλυγάζονται
 πού τῶν Βιβλιοθηκῶν, καὶ συντονωτέρα τις ἔρευνα δύναται ἐκ τοῦ
 βυθοῦ τῆς λήθης ἀνελκύσαι, οὐ μετρίαν τέως σπουδὴν εἰς ἀναζήτη-
 σιν κατεβάλομεν. Ἀλλὰ κατ' ἀτυχίαν καὶ ἡμῶν αἱ ἔρευναι, ὡς καὶ
 τῶν πρὸ ἡμῶν, ἀπέθησαν μάταιαι. Καὶ γὰρ οὔτε ἐν τῇ τοῦ Οὐατι-
 κανοῦ Βιβλιοθήκῃ, ἣν κατὰ τὴν δευτέραν ἡμῶν εἰς Ῥώμην ἀφίξιν
 ὁ Ἔφορος αὐτῆς ἐλλόγιμος καὶ πεπαιδευμένος Καρδινάλις Πίτρας
 μετὰ καλοκαγαθίας, οὐκ ἔχομεν εἰπεῖν ὄσης, προσιτὴν καὶ εὐχρηστον

(α) Βιβλιοθ. ΣΚΒ', Τόμ. Γ', σελ. 792. — (β) Ὁρ. Α' Κορινθ. ιε' στ'.

» σχάτην δὲ εἶπεν, ἢ ὡς μηκέτι σάλπιγγος ἤχούσης, ἢ ὡς ἐπιτὰ μὲν τοῖς κατὰ τὸν
 » ἦξιν μελλουσῶν, ὡς ἡ λεγομένη Ἀποκαλύψις Ἰωάννου τοῦ θεολόγου ἀπέβηκεν



ἡμῖν κατέστησεν (α), εὐρομέν τι τούτων, οὔτε ἐν ταῖς Βιβλιοθήκαις τῶν εὐαγῶν τοῦ Ἁθῶ Μοναστηρίων, ἅς πάσας σχεδὸν ἀνηρευνήσαμεν. Εἶθε τοίνυν ἄλλῃ, ἡμῶν ἢ ἐπιτυχεστέρω ἢ εὐτυχεστέρω ἰχνευτῇ, κατορθωθείη, ὃ ἡμῖν τέως ὑπῆρξεν ἀκατόρθωτον.

Ἐγγράφομεν ἐν Ἀθήναις κατὰ μῆνα Ὀκτώβριον τοῦ αὐτοῦ Σωτηρίου ἔτους.

† Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος πρώην Πατρῶν καὶ Ἡλείας
ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ Ο ΚΑΛΟΓΕΡΑΣ.



(α) Monsieur le Ministre,

Conformément à l'assurance que j'ai en l'honneur de donner à Votre Excellence, M^r le professeur Calogeras peut se présenter demain lundi à la bibliothèque Vaticane, et trouvera deux msts., qui répondent au but de son voyage.

Je m'estime heureux de répondre à vos désirs, et n'omettrai aucune occasion de pouvoir faciliter les études des Doctes Hellènes.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de mes respectueux dévouements.

16 Novembre 1879.

A son Excellence
M. PAPARRIGOPOULOU
Ministre de Grèce.

J. B. CARD. PITRAS
Bibl. de la S. E. A.



ΤΩΝ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΔΙ' ΙΑΜΒΩΝ (α).

Ὁ Παῦλος ὡς ἄυλος ἐκ τῶν πραγμάτων,
Ἡ γραμμάτων πέφηνε τῇ διαστάσει.
Τὸ Π γὰρ αἴρων τοῦτο γνώση βραδίας,
Μάλιστα προσσχὼν οἷς βιοῦς ἦν καὶ γράφων.
Ἡ Παῦλον αὐλὸν τοῦ Παρακλήτου λέγει.
Ἄρον τὸ πρῶτον γράμμα καὶ τόνον τέλει (β)
Ἐνθεῖς, διαγνῶς Πνεύματος τοῦτον λύραν,
Ὡς ὄργανόν τε τῆς θείας μουσουργίας
Ὡς δάκτυλον γὰρ τοῦτον ἡ θεία χάρις
Περικροτοῦσα καὶ δονοῦσα τὴν κτίσιν,
Εἴλκυσεν, ἐξήγειρε πρὸς εὐπιστίαν,
Δι' ἧς τὸ σωσίσκοσμον ἤχησε μέλος.
Ἄπολλον, ἔρρε καὶ συνερρέτω τρίπους.
Ζήτηω δὲ Παῦλος ἐκ πόλου ἄλλου (γ) τρίτου,
Θέलगων, συνέλκων πάντας εἰς τριττὸν σέβας·
Ἐπιστολῶν τούτου γὰρ ἂν δις ἐπτάδα
Πιστῶς διέλθοις, ζῶντα καρδίᾳ μέση
Τούτου διαγνῶς καὶ λαλοῦντα τὸν λόγον,
Ὁς Χριστὸς ὁ ζῶν ἐστὶ τοῦ Πατρὸς Λόγος.
Ἄκουε τῶν τῶν Ἐπιστολῶν βάθη,
Ἦψη δὲ μᾶλλον συντομωτάτῳ λόγῳ.
Ἐπιστολὴν πρώτην δὲ πρὸς Ῥώμην γράφει,
Ὡς οἶα πρώτην Χριστὸν εἰςδεδεγμένην.
Ἡ δευτέρα πλήττει δὲ τοὺς Κορινθίους,
Ὡς πίστιν οὐ τηροῦντας ἠκριβωμένως.
Πάλιν δὲ τούτοις τοὺς ὀνειδισμοὺς γράφει,
Καὶ τὴν ἑαυτοῦ προστιθεὶς παρουσίαν.

(α) Οἱ ἱαμβικοί οὔτοι στίχοι ἐν τῷ χειρογράφῳ προτάσσονται τῆς Ὑποθέσεως τῆς πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολῆς. Τούτους εὕρισκομεν δεδημοσιευμένους ἤδη ἐν τῇ πρώτῃ ἐκδόσει τῶν εἰς τὰς Ἐπιστολάς τοῦ Ἀποστόλου Παύλου ὑπομνημάτων τοῦ Οἰκουμένη (Verona, 1532) καὶ ἐπαναλαμβάνομεν ἐν πάσαις ταῖς κατόπιν τοῦ αὐτοῦ συλλογῆς ἐκδόσεσιν. Τίς δ' ὁ τούτους ποιήσας ἄδελον. — (β) Τὸ χειρόγρ. ἀντὶ τοῦ Πνεύματος ἐκδόςεσιν. — (γ) Ἡ ἐκδ. ἀντὶ « ἄλλου » ἔχει: « ἀλαλῶν ».



Τὴν δ' αὖ τετάρτην πρὸς Γαλάτας, μὴ κόπους
Αὐτῷ παρασχεῖν ἐγχαράττει, πρὸς πλάνην (α)
Ἰουδαϊστῶν ἐκκλιθεύσας πάλιν.
Πρὸς τοὺς Ἐφείσιους δὲ καὶ Ῥώμης ἓνα
Σκοπὸν τέθεικεν, οἷα πιστοῖς ἐκ λόγων·
Τοῦτον γὰρ ἦσαν οὐδαμῶς δεδοκότες.
Ἐκτὴν Φιλιππων τοῖς κατοικοῖσι ἐγγράφει,
Πλείους ἐπαίνους τῶν Κορινθίων πλέκων,
Καύχημα τούτου καὶ στέφανον δεικνύων.
Εἰς ἐβδόμην δὲ ταῖς Κολασσαῖς μηνύει,
Ὡς εὐσεβοῦσι, πᾶσαν ἐκφεύγειν πλάνην.
Καὶ νοθετεῖν ἔγραψεν Ἀρχίππῳ πλέον.
Πρὸς Θετταλοὺς δὲ δις γράφων εὐφημίας.
Λόγους ἔγραψεν, ὡς τι καὶ πεπονηθότας
Ἐκ συγγενῶν, καθὼς περ ἐν Σιών τινες.
Πάλιν δὲ τούτοις ἦν γράφων εὐθυμίας,
Καὶ καρτερεῖν τε συμφορῶν ἀθυμίας·
Οἷς καὶ σοφῶς ἔλεξεν αἰῶνος τέλος.
Ἐξῆς ἔγραψε τὴν πρὸς Ἑβραίους μίαν,
Φαίνων ἄμειψιν πίστεως ἐκ τῶν λόγων,
Φωνᾶς Προφητῶν, πρόσθεσίν τε τῶν ὄχλων.
Ἡ πρὸς Τιμόθεον δὲ πρώτη, τὸν τρόπον
Ἀρχῆς διδάσκει καὶ τύπους Ἐκκλησίας,
Τὴν τάξιν αὐτὴν καὶ διδάσκεισθαι πόθῳ.
Αἰνεῖ δὲ τοῦτον ἢ δισσή (β) καὶ δεικνύει
Τὴν πίστιν ἐκ μάμμης τε καὶ μητρὸς φέρειν.
Ψέγει δὲ λοιπούς, οὐ τὸν Ὀνησιφόρον.
Τιμοθέῳ δηλοῖ δὲ φεύγειν πᾶν ρέον,
Καὶ τὴν ἑαυτοῦ νῦν τελευτατὴν μηνύει.
Τὰς αἰρέσεις φῦναι δὲ καὶ μὴ θαυμάσειν
Γράψας πρὸς αὐτὸν τοῦ πορευθῆναι τάχος·
Τὸ σπένδομαι γὰρ δαῖγμα τρανὸν τοῦ τέλους.

(α) Ἐν τῇ ἐκδόσει ἀντὶ «πρὸς πλάνην» φέρεται «πρὸς πλάτος». — (β) Ἡ ἐκδοσις ἀντὶ «δισσή» ἔχει «δις ἐξ» ὀρθότερον ἴσω· ὑπονοεῖ γὰρ τὴν Β' πρὸς Τιμόθεον, ἢ ἔπονται ἡ πρὸς Τίτον καὶ ἡ πρὸς Φιλήμονα.



Ἐξῆς δὲ Τίτῳ Κληρικῶν καταστάσεις
 Καὶ θεσμὸν ἐκτίθησι τῆς Ἐκκλησίας.
 Δέδοκτο (α) καὶ Φιλήμων τὴν δις ἐπτάδα,
 Τὸν δοῦλον Ὀνήσιμον εἰς ἐλευθέρου
 Ἐλθόντα τάξιν, καὶ μεμαρτυρηκότα,
 Σκελῶν τε θλάσιν ὡς κεκαρτερηκότα
 Ῥώμης ἐπ' αὐτῆς ἐν χρόνοις τοῦ Τερτύλου.
 Ἐν τοῖς χρόνοις δὲ Καίσαρος Τιβερίου,
 Ὃν ἦν ἀριθμὸς ἐπτὰ σὺν δις ἐξάδι
 Παῦλος διδάσκειν ἤρκετο τοῦ κηρύγματος,
 Ἐως Κλαυδίου τῶν χρόνων τρεῖς καὶ δέκα,
 Ὃθ' ἠγεμῶν ἦν τῆς Ἰουδαίας Φῆλιξ,
 Ὑφ' οὗ καθεῖρχθη Παῦλος ἐν δυσὶ χρόνοις
 Ἐν Καισαρείᾳ. Καὶ πάλιν τῷ Πορκίῳ
 Φῆστῳ παραστάς τοὺς ἑτασμοὺς ἦν φέρων,
 Καὶ μηχανᾶται τοῦτον ἐκπεφευγέναι,
 Ζητῶν ἀπελθεῖν ἔνθα Καῖσαρ τυγχάνει.
 Καὶ στέλλεται τάχιστα πρὸς Ῥώμην πάλιν,
 Ἦν ὁ βδελυρὸς Καῖσαρ ἐστρόβει Νέρων.
 Συνῆν δὲ Παύλῳ συγγραφεὺς τῶν Πράξεων
 Λουκᾶς, Ἀρίσταρχός τε σὺν προθυμίᾳ.
 Τούτου μέχρι γράφει δέ. Παῦλος γὰρ δύο
 Χρόνους καθεῖρκετο, καὶ πέπαυτο τοῦ γράφειν.
 Καὶ Λουκᾶς αὐτὸν ἐκλέλοιπεν αὐτίκα
 Σὺν Ἀριστάρχῳ, καὶ διῆγε, φεῦ! μόνος.
 Ἐξῆς γράφει Παύλου δὲ πᾶν ἀθλημάτων
 Εὐσέβιος κάλλιστα καὶ δρόμου χρόνον,
 Καὶ πῶς ἄδειαν ἐκ Νέρωνος ἦν ἔχων,
 Καὶ πῶς διδάσκων ἦν χρόνοις μέτρῳ δέκα.
 Ἐκστηθι τὴν Νέρωνος ὠμὴν καρδίαν·
 Ὃς οὐ μόνον δέδεικτο, φεῦ! μητροκτόνος,
 Ἄλλ' οὖν μανεῖς ἀνεῖλεν Οὐκταοῦιαν
 Τούτου βοηθόν, συγγενεῖς τε μυρίους.
 Ἐπειτα κ' αὐτοὺς μαθητὰς τοῦ Κυρίου

(α) Ἡ ἔκδ. «δέδεκτο».



Ὠμῶς ἀνελεῖν ἤρκετο θηριωδίᾳ.
Ἦν καὶ προσήχθη Παῦλος, ἦν δ' ἔχων πάλιν
Λουκᾶν σὺν αὐτῷ, καὶ νενέκρωται ξίφει,
Ὁ ζῶν αἰεὶ τε καὶ λαλῶν καθημέραν.
Νέρωνος ἦν δὲ τρεῖς τε καὶ δέκα χρόνος·
Ἐκ τοῦ παθους δὲ Κυρίου χρόνοι δέκα,
Τρισσομένων ἦν ὁ δρόμος σὺν ἐξάδι·
Ὁ μητρορραίστης καὶ γένους ἀναιρέτης (α),
Ὁ τοῦ Διός, φεῦ! τὸν τρόπον ὑπέρετης,
Νέρων ὁ δεινὸς καὶ κατεβδελυγμένος,
Ὠμῆς λεαίνης σκύμνος ἠγριωμένος.
Κτείνας σύνευνον, εἶτα Χριστοῦ Ποιμένος
Τὸν ἄρνα, Παῦλον, γῆς ὅλης τὸν Ποιμένα
Νῦν ἐστὶ βρωμα τοῦ κυνὸς τοῦ Κερβέρου.
Παῦλος τρυφᾷ, τρυφῇ δὲ ζωηφόρφ,
Φῶς τριττὸν ἀπλοῦν ὡς ὄρων θεαρχίας,
Ἐπαθλον εὐρῶν τὴν ἄνω σκηπτουχίαν.
Ψυχὴ Νέρωνος ἡ τυραννικωτάτη
Κεῖται νεκρά, δύσφημος, ἠτιμωμένη,
Δεσμοῖς ἀφύκτοις εἰς αἰεὶ πεδουμένη.
Παῦλος δὲ ζῆ καὶ λαλεῖ καθημέραν,
Τὸ τοῦ Θεοῦ δὲ πρόσωπον ἐμφανῶς βλέπει.



(α) Οἱ ἐφεξῆς στίχοι, ἐν ὁμοιοκαταληξίᾳ συντεταγμένοι, ἄλλω τινὶ πάντως ἀνήκουσι, καὶ οὐ τῷ τοῦ ἀνωτέρω ποιήσαντος. Ἐν τῇ ἐκδόσει μεταξὺ τούτων κἀκείνων παρενέ-
ρεται τὸδε τὸ δίστιχον·

« Τὴν Ἐκκάλυψιν τὴν Ἰωάννου δέχου,

« Τοῦ φῶς ἀπαστράψαντος ὡς βροντῆς γόνου ».



Ἐν τοῖς ἔτι ἀνεκδότοις τοῦ Εὐθυμίου πονήμασι καταλέγεται καὶ εἷς αὐτοῦ Λόγος ἐγκωμιαστικός εἰς τὸν πρῶτον τῶν Ἀθηναίων ἐπίσκοπον ἅγιον Ἱερόθεον (α). Τὸν Λόγον τοῦτον εἶδομεν καὶ ἡμεῖς ἔν τινι τῶν χειρογράφων τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ κατὰ τὸν Ἄθων μοναστηρίου, ὃ κέκληται τοῦ Ζωγράφου. Ἀναλογισάμενοι δὲ ἔνθεν μὲν ὅτι οὐδεμία αἰτία ἀποχρῶσα διηγόρουε τὸ διαμένειν τοῦτον ἐπὶ πλέον ἐν πυκνῷ τῷ φορυτῷ κατακειμένον, ἔνθεν δὲ ὅτι τοῦ παρὰ τῶν αὐτῶ συγχρόνων ὡς ῥητορικωτάτου ἐπαινουμένου Ζιγαδηνοῦ οὐδεὶς Λόγος ἐξῆλθε μέχρι τοῦδε διὰ τῆς τυπογραφίας εἰς φῶς, τότε μὲν ἀντεγράψαμεν, νῦν δὲ συνεκδίδομεν ἐνταῦθα. Εἰ δέ τι καὶ περὶ τοῦ χαρακτηρισμοῦ αὐτοῦ καθόλου ἐχρῆν εἰπεῖν, ὡς ἐν παρέργου μέρει εἰρήσθω ὅτι καὶ ῥητορικοῖς καλλωπίσμασι κοσμίως ἐπισεμνύεται ὁ Λόγος, καὶ λέξεσιν ἀνθηραῖς καὶ νοήμασιν οὐ ταπεινοῖς διαπρέπει, καὶ ὅλος τὸ πανηγυρικὸν σχῆμα εὐσημον ὑπενδύεται, εἰ καὶ τὸ εὐτονον καὶ συνεσφιγμένον ἐνιαχοῦ ὑποχалаῖται τῇ παρεισαγωγῇ περικοπῶν, παρ' ἄλλων εἰλημμένων συγγραφέων. Ἄλλ' ὅπως οὐδέποτε περὶ τῆς ἀξίας αὐτοῦ μηδεὶς ἡμᾶς ἀπαιτεῖται γνώμην ἀποφῆνασθαι, μηδὲ κριτὰς ἐπικαθεσθῆναι καὶ ἐπιγνώμονας. Διότι οἱ μὲν, ὡς αἱ μυαίαι, τοῖς ἔλκεσιν ἐφίζοντες, ἀλλ', ὡς αἱ μελισσαι, τοῦ τῶν Μουσῶν λειμῶνος τὸ κάλλιστον ἀπανθίζοντες εὐρήσουσι καὶ ἐν τῷ Λόγῳ τούτῳ οὐκ ὀλίγα τὰ ἀνώσιμα.

ΤΟΥ ΣΟΦΩΤΑΤΟΥ ΑΝΔΡΟΣ

ΕΥΘΥΜΙΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ ΤΟΥ ΖΙΓΑΔΗΝΟΥ

ΕΓΚΩΜΙΟΝ

Εἰς τὸν ἐν ἁγίοις πατέρα ἡμῶν ἱσαποστόλον καὶ ἱεραρχὴν ἀθηνῶν

ΜΕΓΑΝ ΙΕΡΟΘΕΟΝ (6)

Ἱερόθεον ἐπαινέσομαι τὸν ἱερόν τοῦ Θεοῦ ἄνθρωπον· δίκαιον γάρ. Οὐ μόνον δι' ἀξιοθεῶν ἔργων καθιερώθη Θεῷ, ὡς συνδραμεῖν ἀραρότως τῇ κλήσει τὴν πρᾶξιν, ἀλλ' ὅτι καὶ τοῖς Θεῷ καθιερωθεῖσιν

(α) Ὁρ. Πατρολ. ἐκδ. Migne, Τόμ. ΡΚΗ', σελ. 4. «Ei (Euthymio) aseribitur » *Encomion* in S. Apostolum Hierotheum, quod nondum typis impressum » est, sed ms. servatur in Russia, ut testatur Matthaei in Notitia codd. Mo- » squens. p. 114, n. 31». — (β) Ἐν ὑποσημειώσει τοῦ χειρογράφου γέγραπται τάδε: « Εὐθύμιος ὁ Ζιγαδηνὸς ἤμαρξεν ἐπὶ τῆς βασιλείας Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ ἐν τῷ » 1120, γνωριζόμενος ἐν τοῖς καιροῖς ἐκεῖνοις ὁ [ὡς] τῶν ἄλλων σοφώτατος, ὁ » γάρ καὶ εἰς ὅλον τὸν Ψαλτήρα θαυμαστὴν ἐρμηνεῖαν ἔγραψε, τὰ πλεῖστα ἐκ τῶν » συνεργανισάμενος, καὶ τὴν Δογματικὴν Πανοπλίαν προ[σταγῆ] τοῦ αὐτοῦ »



ἀνωθεν αὐτόπταις καὶ ὑπηρεταῖς τοῦ Λόγου συνακμάσας καὶ συναναστραφεῖς, τῆς ἐκείνων καὶ χάριτος καὶ προεδρείας ἀπάνωτο, ἴσῃ αὐτοῖς, ὡς διακονίαν ἐγχειρισθεῖς καὶ δόξαν ἀπενεγκάμενος. Διὰ ταῦτα δίκαιον σὺν αὐτοῖς ἀνακηρύττειν τε καὶ τιμᾶν. Ἐπεὶ γὰρ ὁμολογουμένως ἀποστολικῶς βίους ἀπέβίω, εἰκότως, καὶ εἰ τις ἔπαινος ἀποστολικὸς αὐτῷ καὶ σέβας ὀφείλεται· ἴσων γὰρ πόνων ἴσα τὰ γέρα τὸ εἰκὸς ἀπαιτεῖ. Τῆς δὲ τοιαύτης ὀφειλῆς ὡς μέγα τὸ ἀνταπόδομα. Τί τοῦτο; Τῆς αὐτῆς μισθαποδοσίας ἢ ἀμοιβῆς. Διὸ δεῖ συνδραμεῖν προθύμως τοὺς φιλοθέους καὶ φιλεόρτους τῷ ἐκείνου τε τῆς ἀρετῆς ἀνυμνῆσαι κλέος καὶ τῶν ἐν αὐτῷ κατατροφῆσαι καλῶν· ἐφ' ᾧ πάντοτε μὲν, μάλιστα δὲ ἐπὶ τῇ σφετέρῃ τῆς πανηγύρεως ἡμέρῃ μεθ' ὑψηλοῦ πάντας κηρύγματος συγκαλεῖ.

Ὅθεν μὲν οὖν, καὶ τίνων ἔφυ τοῦ ἀπ' ἀρχῆς, καὶ ὅπως καθαρῶς τραφεῖς τε καὶ παιδευθεῖς καὶ εἰς μέτρον τελείας ἐφθακῶς ἡλικίας εἰς τοσοῦτον ἐληλάκει περιφανείας, ὡς παρευδοκιμεῖσθαι τούτῳ δοκεῖν καὶ τοὺς ἐπὶ μέγα δόξης διενεγκόντας, ἱστορεῖ μὲν οὐδεὶς· ὁ δὲ λόγος ἐναργῆς ὦν ἐκμαγεῖον τῶν ἔργων, μᾶλλον δὲ τὸ βραχὺ τοῦ λόγου τμημα τῆς ἄκρως ἐπαινετῆς ἀποφαίνει ταῦτα μερίδος· πρὸς γὰρ τὸν τρόπον ὁ λόγος ὀρθῶ, τοῦ τρόπου δ' ἔμπαλιν ὁ λόγος εἰκῶν, ὡς τὸ ἐν ἑκατέροις εὐδόκιμον χαρακτηρίζειν ἑκάτερον.

Ὅτι δὲ ἐκ νηπίου κομιδῇ καλῶν ἐραστῆς ἔργων καὶ λόγων ἦν, αὐτὰ σαφηνίζει τὰ πράγματα. Ὅς ἐκ πρώτης εὐθύς τοῦ βίου αἰρέσεως τῇ τῆς φύσεως εὐκληρίχ τὸ εὐγενές ἐπισυνάψας τοῦ τρόπου, παιδείας μὲν πάσης ἐν ἐπιστήμῃ γέγονεν, ἧς καὶ χρόνος καὶ πόνος μακρὸς συναγεῖρει οἶδε τὴν γνῶσιν. Πρὸς δὲ πᾶν καλοκαγαθίας εἶδος ἐπιτηδείως ἔχων, ἐπὶ τὸ μᾶλλον προαγαγεῖν ἢ προελόμενος προσφυῶς μετῆει, πᾶσαν ὅτι μάλιστα σπουδὴν ἔθετο, μακρὰν χαίρειν εἰπὼν ῥαστώνῃ καὶ ἡδονῇ, καὶ τοῖς ὅσα τὸ εὐτονον τῆς περὶ τὰ κρείττω σπουδῆς καὶ φιλοπονίας ἐκλύειν πέφυκεν. Πλείονος μὲν γὰρ οὐκ ἠνέσχετο κτήσεως τῶν πρὸς τὸ ζῆν ἀναγκαίων. Πᾶν δὲ περιττὸν ἀπολέσαι καλῶς ἡρετίσατο μᾶλλον, ἢ συναπολέσθαι τούτῳ κακῶς· παρὰ γὰρ τοῖς εὐ φρονουσι βέλτιον ἀπολέσαι ἢ ἀπολέσθαι. Ἀπολέσαι δὲ φημι τὸ εὐρεῖν· τὸ γὰρ ἀπολέσαι διὰ Θεὸν εὐρεῖν ἐστὶν εἰς Θεόν, ὃ τι περ ἐν οὐρανοῖς τετίμηται μετὰ πλεονασμοῦ τεθησαυρισμένον. Τὸ δὲ μὴ, καθ' ὃν εἴρηται τρόπον, οἰκονομούμενον, αὐτότε διαρρῦεν, ἀπολλύεται μάλιστα. Καὶ ὁ μὴ οὕτως ἀπολλύεται φειδόμενος, συναπόλλυται



ὡς αὐτὸς ὁ Σωτὴρ ἠνίκατο (καὶ ζωῆς αὐτῆς δι' αὐτὸν ἀφειδῶν, πόσῳ γε μᾶλλον ὑπαρχόντων ζημίας), εἰπὼν· «ὁ εὐρῶν τὴν ψυχὴν » αὐτοῦ ἀπολέσει αὐτήν, ὁ δὲ ἀπολέσας εὐρήσει» (α).

Διὸ δὲ καὶ οὗτος ἔστερξε μὲν τῶν ὧν εἶχεν ἡδέως ἀποβαλεῖν, ἕνα δὲ πλοῦτον, τὴν ἀρετὴν, εἰδὼς καὶ τὸν ἐπόμενον λόγον αὐτῇ μόνου σπουδαίως ἀντείχετο· ἄπαξ γὰρ ἀναθεὶς ἑαυτὸν ἀρετῇ καὶ λόγῳ, οὐ παρέργως ἀντεποιήθη τούτων, ἀλλὰ καὶ λίαν ἀνδρικῶς καὶ γησιῶς, καὶ πρό γε τοῦ λόγου, τῆς ἀρετῆς, πρὸς ἣν βλέποντες συγκατατιθέμεθα τοῖς πρὸς ἕκαστα λεγομένοις. Ὁρθῶς ἄρα προὔργου τὴν ἀρετὴν δεδοκίμακε φιλοπόνως ἀσκήσαι, εἶτα αὐθις φιλοσοφῆσαι φιλοτίμως τὸν λόγον, εὖ μάλα συνείς ὡς οἱ κατὰ φιλοσοφίαν λόγοι τοὺς ἐπιεικεῖς πρότερον ἀπαιτοῦσι τρόπους καὶ τῶν ἡθῶν τὴν χρηστότητα· «εἰς γὰρ κακότεχνον ψυχὴν οὐκ εἰσελεύσεται σοφία», ἡ Σοφία φησὶν (β). Οὐ δὲ χάριν καὶ πρὸ τῆς ἐν φιλοσοφίᾳ σπουδῆς πάντα μὲν ἄξια πράττειν φιλοσοφίας ᾤετο δεῖν, οὐδὲν δὲ ἀνάξιον, ὅτι μηδ' ἐξόν. Ὡς γὰρ ὁ μέλλων σεμνὴν ἀγαγέσθαι παρθένον πᾶν, ὅπερ ἀπειοκὸς ἐκείνη, προαπωθεῖται τρόπῳ παντί, πᾶν δὲ προσειοκὸς ἐραυνοζόμενος συναγείρει, καὶ ὁ φησιν ὁ Κύριος, «λύχνον ἄπτει καὶ σαροῦ » τὴν οἰκίαν» (γ) οὐχ εὐρεῖν ἀπολωλυῖαν ζητῶν δραχμὴν, ἀλλὰ τὸ τῆς συνοικήσεως φιλοκαλῶν ἐνδιαίτημα καὶ διακοσμῶν, ὡς αὐτόν τε καὶ τὴν ἐρωμένην τὴν συνοίκησιν ἀσμενίσαι· οὕτως ὁ μέγας Ἱερόθεος τῆς ἀξιεράστου φιλοσοφίας ἐρῶν, λύχνον ἤψε, τὸν διορατικώτατον νοῦν πάσης ἰλύος ἀποκαθάρας, ὥστε βλέπειν καὶ διακρίνειν δύνασθαι ὧν τε ἄπτεισθαι καὶ ὧν ἀπέχεσθαι χρή. Καὶ τῇ τῶν κρειττόνων αἰρέσει τοσοῦτον ἑαυτὸν ἄξιον τῆς ἐκείνης σεμνοπρεπειᾶς προητοιμάσατο καταγώγιον, ὡς αὐτήν τε τὸν οἰκεῖον ἐπιγνοῦσαν νυμφίον, κάλλει καὶ ὠραιότητι ψυχῆς διαφέροντα, περιλαβεῖν ἀσπασίως, καὶ στεφάνῃ τρυφῆς δεξιῶσθαι καὶ χαρίτων, αὐτὸν δὲ ὡσαύτως ἐκείνη. . . . καὶ τὸ τῆς ἁσματολογίας εἰκὸς εἰπεῖν· «ὄλη καλὴ εἰ ἢ πλησίον » μου· ὄλη καλὴ, καὶ μῶμος οὐκ ἔστιν ἐν σοί» (δ). Καὶ οὕτως εὐσχημόνως τὴν πρὸς ἀλλήλους ἄχραντον ἀρμόσασθαι συνάφειαν καὶ συμβίωσιν.

*Ω τῆς θεαρμόστου συζυγίας! *Ω τῆς ἐπαινετῆς συμβιώσεως!

(α) Ματθ. ι', 39.— (β) Σοφ. Σολομ. α', 4.— (γ) Λουκ. ιε', 8.— (δ) δ', 7.



Ἄλλ' ὀπόσης ταῦτα δεῖται σπουδῆς εἰς κατόρθωσιν καὶ ὀποιῶν ἰδρώτων καὶ πόνων, δεικνυσι μὲν Ἰακώβ ὁ Πατριάρχης, πολλοῖς πυκτεύσας πολυετῶς πειρασμοῖς, ὥστε Ῥαχὴλ ἀγαγέσθαι καὶ Λείαν, ὡς Ἱερόθεος πρᾶξιν καὶ θεωρίαν, ἀγνοεῖ δὲ τῶν πεπειραμένων οὐδεὶς, ὃς μόνος εἰπεῖν τὰ περὶ τούτων ὡς ἔχουσι νομίζοιτ' ἂν ἱκανός· ὁ γὰρ ἀφ' ὧν ἔπαθε μαθὼν ἀξιοπιστότερος εἰς ἀπαγγελίαν, ὅτι περ τῶ ὄντι θαυμάσιον ὅσον χρῆμα καὶ ζηλωτόν. Τὸ γὰρ μὴ συγκαθηλευσθῆναι τὸν νοῦν ταῖς τῆς σαρκὸς ἐπιθυμίαις διὰ πάσης ὅσαι ἡμέραι πολιορκούσαις αἰσθήσεως καὶ θύραν ἀνοῖξαι τοῖς ἀτόποις καὶ ἀκαθέκτοις λογισμοῖς διὰ πάσης ἐγκρατείας, προσοχῆς τε καὶ καρτερίας, καὶ τὰς ἐμφυλίου τῶν παθῶν δρόσῳ καὶ ἀγάπῃ Θεοῦ ἀποσβέσαι δυναθῆναι φλόγας, αἷς ὁ ἐντὸς ἀκροβολιζόμενος πῆ μὲν τιτρώσκεται, πῆ δὲ καταπίμπραται ἄνθρωπος.

Ἔτι γε μὴν καὶ τὸ πᾶσαν ἐγκύκλιον παιδευσιν ἀνολιγώρως μετελθεῖν καὶ φιλοσοφῆσαι, καὶ διὰ φιλοπονωτέρας μελέτης τε καὶ τριβῆς εἰς ἕξιν ἀφικέσθαι ταύτης, πόσον ἂν εἴη καὶ πόνου καὶ θαύματος; Οὐδὲ γὰρ ἀμογητὶ κατορθοῦσθαι πέφυκε ταῦτα, σπουδαῖς δὲ πλείοσιν ἐν ἀμετεωρίστῳ νοί, μελέταις τε καὶ ἀγρυπνίαις ἐνδελεχέσι καὶ ταῖς ἄλλαις κακοπαθείαις τε καὶ τάλαιπωρίαῖς· « ἐν μελέτῃ γὰρ ἐκκεκαῦσθαι πῦρ » (α). Πικρὰν τε τῆς παιδείας τὴν ρίζαν εἶναι, μόχθου τε δεῖσθαι πολλοῦ καὶ μόγου, καὶ ἀνάγκη πόνον ἔχειν εὐκλείας πατέρα, τραχεῖάν τε καὶ ἀνάντη τὴν μεθ' ἰδρώτος ἐπ' ἀρετὴν φέρουσαν οἶμον, σοφῶν διαγορευούσι λόγοι (β), ἀσκήσει μακρᾶ καὶ πείρα πολλῇ τὴν τούτων εἰληφότων γνῶσιν καὶ σύνεσιν· οἷς, εἰ καὶ τις ἄλλος, ὁ θεῖος παιδοτριβηθεὶς Ἱερόθεος, συναυζηθεὶς τε καὶ συνακμάσας, ὡς ἐνῆν μάλιστα καὶ βίφω κατηρτίσθη καὶ λόγῳ. Βίφω μὲν, ὡς λίαν ἐλάχιστοι· λόγῳ δέ, ὡς οὐ πᾶνυ πολλοί. Ὡς τε λόγῳ μὲν τοὺς ἐπισήμους ἐπ' ἀρετῇ, βίφω δὲ τοὺς ἀγαθοὺς περὶ λόγους διενεγκεῖν. Ἡ λόγῳ μὲν τοὺς περὶ λόγους ἐσπουδακότας, βίφω δὲ τοὺς ἐπ' ἀρετῇ βεβοημένους. Ἡ βίφω καὶ λόγῳ τοὺς ἐφ' ἐχάτερον τούτων εὐδοκιμη-

(α) Ψαλμ. λη, 4.— (β) Ἡσίοδ. Ἔργ. καὶ Ἡμ. 287 κέξ.

Τῆς δ' ἀρετῆς ἰδρώτα θεοὶ προπάροισεν ἔθηκαν
Ἀθάνατοι μακρὸς δὲ καὶ ὄρθιος οἶμος ἐπ' αὐτήν,
Καὶ τρηχὺς τὸ πρῶτον· ἐπὴν δ' εἰς ἄκρον ἵκηται,
Ῥηϊδίη δ' ἠπειτα πέλει, χαλεπὴ περ εἴουσα.



κότας ὑπερβαλεῖν· ὁ μὲν γὰρ λόγος τὸν ἄληπτον ἐθεβαίου βίον, ὁ δὲ γε βίος τοῦ καλλίστου λόγου ἀπόδειξις ἦν. Συνελόντι δὲ εἰπεῖν· πᾶν ἀγαθόν, ὃ καὶ πρὸς βίον καὶ πρὸς λόγον ὀρθῶ, σπουδαιότερον ἐκλεξάμενος συναγῆοχεν· ὧν ὁ μὲν πόνος τῷ παρόντι βίῳ ἐγκαταλύεται, τὸ δὲ κλέος εἰς τὸ διηνεκὲς συντετήρηται. Ὡς ἀγαθῆς φρονήσεως καὶ ἀγχινοίας ἔργον ἢ ἐμπορία ἀνταλλάξασθαι προσκαίρων αἰώνια! Ἐπειπερ ὅποια ἂν τὰ ἐπιτηδεύματα ἢ τοιοῦτον ἀνάγκη καὶ τὸ φρόνημα εἶναι· ἀγαθῶν γὰρ πόνων καρπὸς εὐκλεῆς καὶ ἀδιάπτωτος ἢ ρίζα τῆς φρονήσεως. Οὕτω τῆς θεωρίας τὴν πράξιν ἐπίβασιν θέμενος, ἐπὶ τὸ ἀκρότατον, καθόσον ἐφικτὸν ἀνθρωπίνῃ φύσει, τοῖς ἐν ἀμφοτέροις κατήντηκεν ἔξω. Ταῦτα τῆς Ἱεροθέου ψυχῆς πρὸ τῆς ἐν Χριστῷ τελείας πίστεως τὰ γνωρίσματα. Οὕτως ἑαυτὸν προκαθάρας ἢ τελειώσας, ἄξιον τῆς ἀμωμῆτου παρεσκευάσε πίστεως, καὶ πρὸ τῆς ἀναγεννήσεως τοῦ σωτηριώδους βαπτίσματος ἑαυτὸν μορφώσας τῇ ἀληθείᾳ. Δηλοῖ δὲ ἡ βίβλος τῶν ἀποστολικῶν Πράξεων, ὅπως Διονύσιος ὁ πᾶνυ καὶ τινες σὺν αὐτῷ, τῷ θεῷ Παύλῳ μαθητευθέντες, τῆς ἀληθοῦς γεγόνασι πίστεως (α). Οὕτως (β) ἐκεῖνος ὁ Παῦλος, ὁ ἕως τρίτου οὐρανοῦ καὶ εἰς παράδεισον ἀρπαγείς καὶ ῥητῶν ἀκούσας ἀρρήτων, ἃ οὐκ ἔξόν, ὡς αὐτὸς φησιν, ἀνθρώποις λαλεῖν (γ). Οὐκ ἄκαιρον δ' ἴσως καὶ αὐτῶν ἐν ὀλίγοις παραθέσθαι τῶν ῥημάτων τὸν νοῦν.

Ὡς ὁ θεὸς Παῦλος τοῖς δεισιδαιμονεστέροις Ἀθηναίοις τὸν Κύριον Ἰησοῦν καὶ τὴν ἀνάστασιν εὐαγγελισάμενος, Ἐπικουρεῖοις τέ τισι καὶ Στωϊκοῖς συμβαλὼν, ξένων ἐνομισθη δαιμονίων καταγγελεὺς εἶναι, ὑφ' ὧν ἐπὶ τὸν Ἄρειον ἀπηνέχθη Πάγον, δίκας τῆς νομισθείσης βλασφημίας τίσων· οὐ στὰς ἐν μέσῳ, τὴν θαυμασίαν ἐκείνην ἐξεφώνησε δημηγορίαν, ἀπὸ τοῦ ἐπιγεγραμμένου βωμοῦ ἀγνώστῳ Θεῷ, εὐκαιρῶς εἰσαγαγὼν τὴν τῆς ἀληθοῦς θεογνωσίας διδασκαλίαν, ὑφ' ἧς εἶλε τοὺς τῆς ὑπὸ Θεοῦ μωρανθείσης σοφίας τῶν ἄλλων ἐλλογιμωτέρους· οἳ καὶ κολληθέντες αὐτῷ ἐπίστευσαν, ἐν οἷς ἦν καὶ Διονύσιος ὁ Ἄρεοπαγίτης, καὶ ἕτεροι σὺν αὐτῷ. Οἶμαι δὲ καὶ πρὸ τῆς θεοπνεύστου δημηγορίας ἐκείνης πιστεῦσαι τὸν Ἱερόθεον, τῷ θεῷ καὶ αὐτὸν Παύλῳ μαθητευθέντα· οὐ γὰρ ἂν, εἰ τληνικαῦτα καὶ οὕτως μετὰ Διονυσίου πιστεῦσας ἐκολλήθη τῷ Παύλῳ, παρεσιώπησεν ὁ θεὸς τὸν πᾶνυ.

(α) Πράξ. ιζ', 34. — (β) Τὸ χειρόγρ. «οὔτως». — (γ) Β' Κορινθ. ιβ'.



τοῦ μὴ καὶ αὐτοῦ ἐξ ὀνόματος μνημονεύσαι, ἐπισημοτέρου τε ὄντος καὶ σοφίᾳ καὶ ἀρετῇ διαφέροντος. Εἰ δὲ καὶ οὗτος εἰς τῶν Ἀρεοπαγιτῶν ἦν, οὐκ ἔχω λέγειν, πλὴν ὅτι οἱ παρὰ Ἀθηναίους τὰ πρῶτα φέροντες ἐδίκασον εἰς τὴν ἐξ Ἀρείου Πάγου βουλήν. Λέγεται δὲ κληθῆναι οὕτω τὸ κατὰ τὸν Ἄρειον Πάγον δικαστήριον, Ποσειδῶνος πρὸς Ἄρεα κατὰ τοὺς παλαιοὺς μύθους δίκην εἰπόντος διὰ τὸ ὑπ' αὐτοῦ ἐν αὐτῷ τῷ τόπῳ ἀναιρεθῆναι τὸν ἴδιον υἱὸν Ἀλιρρόθιον. Ἐδίκασον οὖν Ἀρεοπαγῖται περὶ πάντων σχεδὸν πραγμάτων καὶ παρανομημάτων. Ἄλλ' ἐν αὐτοῖς τηνικαῦτα βουλευόν ὁ Διονύσιος ἀδέκαστον ἀπέφηνε τὴν κατὰ τὸν πνευματοφόρον Παῦλον ἀληθεστάτην ψῆφον, καὶ τῇ τῶν Ἀρεοπαγιτῶν ἀνοήτῳ σεμνότητι ἐρῶσθαι πολλὰ φράσας, τὸν ἀληθῆ καὶ πανεπίσκοπον κριτὴν ἐπέγνω Χριστόν. Καὶ ἐπιγνοὺς, εἶχετο τῆς ἀληθείας εὐθύς. Καὶ τελεῖται μὲν ὁ Διονύσιος σὺν Ἱεροθέῳ πάντα τὰ τῆς σωτηρίας δόγματα διὰ Παύλου τοῦ τῆς ἀληθείας κήρυκος, ἐπίσκοποι τε τῶν τηνικαῦτα πεπιστευκότων πεπίστευται. Ὁ μέντοι θεόληπτος Διονύσιος παιδαγωγεῖται διδασκαλικῶς, ὡς αὐτὸς φησιν, ὑπὸ Ἱεροθέου τοῦ μεγάλου, ἀφ' οὗ λογίσασθαι χρὴ ὅπόσος ἦν τὴν σοφίαν ὁ Ἱερόθεος, τοιοῦτον ἐπιδεικνύει μαθητὴν ἔχων. Εἰ γὰρ οὐκ ἔστι μαθητὴς ὑπὲρ τὸν διδάσκαλον (α), τὸ δὲ πολυμαθὲς καὶ διὰ πάσης ἤκον ἐπιστημονικῆς μεθόδου τῆς Διονυσίου παιδείσεως ἀποκρύπτει πάντα σχεδὸν τὸν διὰ πάσης ἡγμένον παιδείας, τίνα χρὴ νομίζειν τὸν Ἱερόθεον, δι' οὗ τοιοῦτος ἀπεφάνθη ὁ Διονύσιος; Ἄλλ' ἵνα σαφέστερον τῆς ὑψηλῆς Ἱεροθέου φιλοσοφίας τὸ περιὸν γένηται, τινὰ τῶν ἐκείνου φιλοσοφηθέντων, ὅσα τῇ τοῦ θεοῦ Διονυσίου ἐμφέρεται βίβλῳ (β), διεξελεθῆναι πειρασόμεθα, ὡς γενέσθαι καταφανὲς ἐκ τοῦ κρασπέδου τὸ ὕφασμα, καὶ ἐκ τῶν ὀνύχων τὸν λέοντα. «Τὸν ἔρωτα, εἴτε θεῖον εἴτε ἀγγελικὸν εἴτε νοερὸν εἴτε ψυχικὸν εἴτε φυσικὸν εἴποιμεν, ἐνωτικὴν τίνα καὶ συγκριτικὴν(γ) ἐννοήσωμεν δύναμιν, τὰ μὲν ὑπέρτερα κινουῦσαν ἐπὶ πρόνοιαν τῶν καταδεεστέρων, τὰ δὲ ὁμόστοιχα πάλιν εἰς κοινωνικὴν ἀλληλουχίαν καὶ ἐπ' ἐσχάτων τὰ ὑφειμένα πρὸς τὴν τῶν κρειττόνων καὶ ὑπερκειμένων ἐπιστροφὴν».

Καὶ αὖθις· «ἐπειδὴ τοὺς ἐκ τοῦ ἐνὸς πολλοὺς ἔρωτας διετάξαμεν,

(α) Λουκ. 5', 40. — (β) Περὶ θεῶν ὄνομ. Τόμ. Α', κεφ. Δ', § XIV, σελ. 719 ἐκδ. Migne. — (γ) Τὸ «τινὰ καὶ συγκριτικὴν» ἐν τῷ χειρογρ. οὐ κεῖται.



» ἐξῆς εἰρηκότες, ὅσαι (α) μὲν ἐκ τῶν ἐγκοσμίων (β) τε καὶ ὑπερκοσμίων
» ἐρώτων γνώσεις τε καὶ δυνάμεις, ὧν (γ) ὑπερέχουσι κατὰ τὸν ἀπο-
» δοθέντα τοῦ λόγου σκοπὸν, αἱ τῶν νοερῶν τε καὶ νοητῶν ἐρώτων
» τάξεις τε καὶ διακοσμῆσεις, μεθ' οὓς οἱ ἀκατανόητοι καὶ θεῖοι τῶν
» ὄντων ἐκεῖ καλῶν ἐρώτων ὑπερεστᾶσι, καὶ ἡμῖν οἰκείως ὕμνηται.
» Νῦν αὖθις ἀναλαβόντες ἅπαντας εἰς τὸν ἕνα καὶ συνεπτυγμένον
» ἔρωτα, καὶ πάντων αὐτῶν πατέρα συνελίξωμεν ἅμα καὶ συναγάγω-
» μεν ἀπὸ τῶν πολλῶν, πρῶτον εἰς δύο συναιροῦντες αὐτῶν τὰς ἐρω-
» τικὰς καθόλου δυνάμεις, ὧν ἐπικρατεῖ καὶ προκατάρχει πάντως ἡ
» ἐκ τοῦ πάντων ἐπέκεινα παντὸς ἔρωτος ἄσχετος αἰτία, πρὸς ἣν (δ)
» ἀνατείνεται προσφυῶς (ε) ἐκάστω τῶν ὄντων ὁ ἐκ τῶν ὄντων ὀλικὸς
» ἔρωτος».

Εἶτα πρὸς τούτοις· «ἄγε δὴ, φησί, καὶ ταύτας πάλιν εἰς ἓν συνα-
» γαγόντας εἴπωμεν, ὅτι μίχ τις ἐστὶν ἀπλῆ δύναμις ἡ αὐτοκινητικὴ
» πρὸς ἐνωτικὴν τινα κρᾶσιν ἐκ τάγαθοῦ μέχρι τοῦ τῶν ὄντων ἐσχά-
» του, καὶ ἀπ' ἐκείνου πάλιν ἐξῆς διὰ πάντων εἰς τάγαθὸν ἐξ ἑαυ-
» τῆς καὶ ἐφ' ἑαυτῆς καὶ δι' ἑαυτῆς εἰς (ς) ἑαυτὴν ἀνακυκλοῦσα
» καὶ εἰς ἑαυτὴν αἰεὶ ταύτῳ ἀνελιττομένη», καὶ ὅσα ἐξῆς φιλοσοφεῖ
περὶ ἀγαθοῦ καὶ κακοῦ, καὶ ὡς τὸ κακὸν οὔτε ὄν, οὔτε ἐξ ὄντος, οὔτε
ἐν τοῖς οὔσι, καὶ περὶ τοῦ δαιμονίου φίλου, καὶ εἴ τι ἕτερον, ἃ παρα-
λιπεῖν διὰ τὸ μὴ πέρα τῆς συμμετρίας ἐπεκτεῖναι τὸν λόγον δεῖν ᾤη-
θημεν. Πρόκειται δὲ τοῖς βουλομένοις εἰς ἔρευναν, ὥστε κἀντεῦθεν
θαυμάσαι τὴν τε τοῦ λόγου τοῦ ἀνδρὸς δύναμιν, τὴν τε τῶν ἐνθυμη-
μάτων εὔρεσιν καὶ τὸν περὶ τῆς εὐσεβείας δογμάτων τὸ εἰλικρινές τε
καὶ ἀπηκριβωμένον, καὶ ὅπως τῶν τε δυσσεβῶν Μανιχαίων καὶ τῶν
ἄλλων αἰρεσιάρχῶν ἀπελέγχει τὸ μάταιον, κρατύνει δὲ καὶ διασαφεῖ,
καθόσον οἶόν τε, τὰ περὶ τῆς τριαδικῆς μοναρχίας καὶ τῆς ἀνεκφρά-
στου τοῦ Λόγου οἰκονομίας, περὶ ὧν φησιν αὐτὸς Διονύσιος (ζ)· «Ταῦτα
» δὲ ὑμῖν τε ἐν ἄλλοις ἰκανῶς εἴρηται καὶ τῷ κλεινῷ καθηγεμόνι κατὰ
» τὰς θεολογικὰς αὐτοῦ στοιχειώσεις ὕμνηται λίαν ὑπερφυῶς· ἅπερ
» ἐκείνος εἴ τε πρὸς τὸν ἱερὸν Θεολόγον (η) παρείληφεν, εἴ τε ἐκ τῆς ἐπι-

(α) Ἡ ἔκδ. ἀντὶ «ὅσαι» ἔχει «οἶαι». — (β) Ἡ ἔκδ. «μὲν αἱ τῶν ἐγκοσμίων»
(γ) Ἡ ἔκδ. «αὖ».— (δ) Ἡ ἔκδ. «καὶ πρὸς ἦν». — (ε) Ἡ ἔκδ. «συμφυῶς»
«εἰς» ἐν τῇ ἔκδ. οὐ κεῖται. — (ς) Ἐν τῷ περὶ θεῶν ὄνομ. κεφ. Β', § IX, 13, 238
—(η) Ἡ ἔκδ. «πρὸς τῶν ἱερῶν θεολόγων».



» στημονικῆς τῶν λόγων (α) ἐρεύνης συνεώρακεν, ἐκ πολλῆς τῆς περὶ
 » αὐτὰ γυμνασίας τε καὶ τριβῆς, εἴτε καὶ ἐκ τινος ἐμυήθη θειοτέρας
 » ἐπινοίας, οὐ μόνον μαθῶν, ἀλλὰ καὶ παθῶν τὰ θεῖα, κάκ τῆς θείας (β)
 » πρὸς αὐτὰ συμπαθείας, εἰ οὕτω χρή φάναι, πρὸς τὴν ἀδίδακτον αὐ-
 » τῶν καὶ μυστικὴν ἀποτελεσθεὶς ἔνωσίν τε καὶ πίστιν. Καὶ ἵνα τὰ
 » πολλὰ καὶ μακάρια θεάματα τῆς κρατίστης ἐκείνου διανοίας ἐν ἔλα-
 » χίστοις παραθώμεθα, τάδε περὶ τοῦ Ἰησοῦ φησιν ἐν ταῖς συνηγμέ-
 » ναις αὐτῷ θεολογικαῖς στοιχειώσεσιν ».

« Ἡ πάντων αἰτία καὶ ἀποκληρωτικὴ τοῦ Ἰησοῦ θεότης, ἡ τὰ
 » μέρη τῆ ὁλότητι σύμφωνα διασώζουσα καὶ οὔτε μέρος οὔτε ὄλον
 » οὔσα, καὶ ὄλον καὶ μέρος, ὡς πᾶν καὶ μέρος καὶ ὄλον ἐν ἑαυτῇ
 » συνειληφυῖα καὶ ὑπερέχουσα καὶ προέχουσα, τελεία μὲν ἐστὶν ἐν
 » τοῖς ἀτελέσιν, ὡς τελετάρχης· ἀτελής δὲ ἐν τοῖς τελείοις, ὡς ὑπερ-
 » τελῆς καὶ προτέλειος. Εἶδος εἰδοποιὸν ἐν τοῖς ἀνειδέοις, ὡς ἰδεῖρ-
 » χης. Ἀνίδεος ἐν τοῖς εἶδεσιν, ὡς ὑπὲρ εἶδος. Οὐσία ταῖς ὄλαις οὐ-
 » σίαις ἀχράντως ἐπιβατεύουσα, καὶ ὑπερούσιος, ἀπάσης οὐσίας ἐξη-
 » ρημένῃ, τὰς ὄλας ἀρχὰς καὶ τάξεις ἀφορίζουσα, καὶ πάσης ἀρχῆς
 » καὶ τάξεως ὑπεριδρυμένη. Καὶ μέτρον ἐστὶ τῶν ὄντων, καὶ αἰῶν,
 » καὶ ὑπὲρ αἰῶνα, καὶ πρὸ αἰῶνος. Πλήρης ἐν τοῖς ἐνδεείσιν, ὑπερ-
 » πλήρης ἐν τοῖς πλήρεσιν. Ἄρρητος, ἀφθεγκτος, ὑπὲρ νοῦν, ὑπὲρ
 » ζωήν, ὑπὲρ οὐσίαν. Ὑπερφυῶς ἔχει τὸ ὑπερφυές, ὑπερουσίως τὸ
 » ὑπερούσιον. Ὅθεν ἐπειδὴ καὶ ἕως φύσεως ὑπὸ φιλανθρωπίας ἐλή-
 » λυθε, καὶ ἀληθῶς οὐσιώθη, καὶ ἀνὴρ ὁ Ὑπέρθεος ἐχρημάτισεν (Ἰλεω
 » δὲ εἶη πρὸς ἡμῶν τὰ ὑπὲρ νοῦν καὶ λόγον ὑμνούμενα), κἀν τούτοις
 » ἔχει τὸ ὑπερφυές καὶ ὑπερούσιον, οὐ μόνον ἢ ἀναλλοιώτως ἡμῖν καὶ
 » ἀσυγχύτως κεκοινώνηκε, μηδὲν πεπονθῶς εἰς τὸ ὑπερπλήρες αὐτοῦ
 » πρὸς τῆς ἀφθέγκτου κενώσεως, ἀλλ' ὅτι καὶ τὸ πάντων καινῶν
 » καινότατον ἐν τοῖς φυσικοῖς ἡμῶν ὑπερφυῆς ἦν, ἐν τοῖς κατ' οὐσίαν
 » ὑπερούσιος, πάντα ἡμῶν (γ) ἐξ ἡμῶν ὑπὲρ ἡμᾶς ὑπερέχων ».

Τούτων μὲν οὖν ἄλλις. Τί δὲ καὶ αὐθις ὁ Διονύσιος περὶ αὐτοῦ φησιν
 ἐν τῷ πρὸς Τιμόθεον περὶ εὐχῆς, εὐλαβείας τε καὶ συγγραφῆς θεολο-
 γικῆς κεφαλαίῳ, ὃ ἐστὶ κεφ. γ' περὶ θείων ὀνομάτων ; « Καὶ τοῦτο
 » δὲ ἴσως ἀπολογίας ἄξιον, ὅτι τοῦ κλεινοῦ καθηγεμόνος ἡμῶν Ἱερο-

(α) Ἡ ἐκδ. « τῶν λόγων ». — (β) Ἐν τῇ ἐκδ. τὸ « θείας » οὐ κεῖται. — (γ) Ἡ ἐκδ.
 « πάντα τὰ ἡμῶν ».



» θείου τὰς θεολογικὰς στοιχειώσεις ὑπερφυῶς συναγαγόντος, ἡμεῖς,
 » ὡς οὐχ ἰκανῶν ἐκείνων, ἄλλας τε καὶ τὴν παροῦσαν συνεγραψά-
 » μεθα. Καίτοι γε, εἰ μὲν ἐκεῖνος ἐξῆς διαπραγματεύσασθαι πάσας
 » τὰς θεολογικὰς πραγματείας ἠξίωσε καὶ μερικαῖς ἀνελίξεσι διῆλθεν
 » ἀπάσης θεολογίας κεφάλαιον, οὐκ ἂν ἡμεῖς ἐπὶ τοσοῦτον ἢ μανίας
 » ἢ σκαιότητος ἐληλύθαμεν, ὡς ἡ ὀπτικώτερον ἐκείνου καὶ θεϊότερον
 » οἰηθῆναι ταῖς θεολογίαις ἐπιβαλεῖν, ἢ δις τὰ περιττῶς τὰ αὐτὰ λέ-
 » γοντας(α) εἰκαιολογῆσαι, προσέτι δὲ καὶ ἀδικῆσαι καὶ διδάσκαλον,
 » ὄντα καὶ φίλον, καὶ ἡμᾶς τοὺς μετὰ Παῦλον τὸν θεῖον ἐκ τῶν ἐκεί-
 » νου λογίων στοιχειωθέντας, τὴν κλεινοτάτην αὐτοῦ καὶ θεωρίαν καὶ
 » ἔκφανσιν ἑαυτοῖς ὑφαρπάζοντας. Ἄλλ' ἐπειδὴ τῷ ὄντι τὰ θεῖα
 » πρεσβυτικῶς ὑφηγούμενος ἐκεῖνος, συνοπτικοὺς ἡμῖν ὄρους ἐξέθετο,
 » καὶ ἐν ἐνὶ πολλὰ περιειληφότας, ὡς οἶόν τε ἡμῖν, καὶ ὅσοι καθ' ἡμᾶς
 » διδάσκαλοι τῶν νεοτελῶν ψυχῶν, ἐγκλεουόμενος ἀναπτύξαι καὶ δια-
 » κρῖναι τῷ ἡμῖν συμμέτρῳ λόγῳ τὰς συνοπτικὰς καὶ ἐνιαίας τῆς νοε-
 » ρωτάτης τάνδρὸς ἐκείνου δυνάμεως συνελίξεις· καὶ πολλάκις ἡμᾶς
 » καὶ αὐτὸς εἰς τοῦτο προέτρεψας, καὶ τὴν γε βίβλον αὐτὴν, ὡς
 » ὑπεραίρουσαν, ἀνταπέσταλκας (ὄρα τὴν βίβλον τοῦ θεοῦ Ἱεροθέου,
 » τὴν σύνεσιν τοῦ ἁγίου Τιμοθέου ὑπερέχουσαν, καὶ διὰ τοῦτο ζη-
 » τούντος αὐτῆς τὴν ἐξήγησιν), ταύτη τοι καὶ ἡμεῖς τὴν μὲν, τὴν
 » βίβλον ὡς τελείων (β) καὶ πρεσβυτικῶν διανοιῶν διδάσκαλον, τοῖς
 » ὑπὲρ τοὺς πολλοὺς ἀφορίζομεν, ὥσπερ τινὰ δεύτερα λόγια καὶ τῶν
 » θεοχρίστων ἀκόλουθα· τοῖς καθ' ἡμᾶς δὲ ἡμεῖς ἀναλόγως ἡμῖν τὰ
 » θεῖα παραδώσομεν· εἰ γὰρ τελείων ἐστὶν ἡ στερεὰ τροφή, τὸ ταύτη
 » ἐστιᾶν ἐτέρους ὀπόσης ἂν εἴη τελειότητος;»

« Ὁρθῶς οὖν ἡμῖν καὶ τοῦτο εἴρηται, τὸ τὴν μὲν αὐτοπτικὴν τῶν
 » νοητῶν λογίων θεῶν, καὶ τὴν συνοπτικὴν αὐτῶν διδασκαλίαν πρε-
 » σβυτικῆς δεῖσθαι δυνάμεως· τὴν δὲ τῶν εἰς τοῦτο φερόντων λόγων
 » ἐπιστήμην καὶ ἐκμάθησιν τοῖς ὑφειμένοις καθιερωταῖς καὶ ἱερωμέ-
 » νοις ἀρμόζειν· καίτοι καὶ τοῦτο ἡμῖν ἐπιτετήρηται λίαν ἐμμελῶς,
 » ὥστε τοῖς τούτῳ τῷ θείῳ καθηγεμόνι κατ' ἔκφανσιν σαφῆ διηκυρι-

(α) « Λέγοντας ». Οὕτως ἢ ἐκδ. καὶ τὸ χειρόγρ. Ἄλλὰ μάλλον γραπτέον εἴη ἡ σύνταξις « οὐκ ἂν ἡμεῖς ἐληλύθαμεν ὡς ἡ ἐπιβαλεῖν ἢ εἰκαιολογῆσαι
 » αὐτὰ λέγοντες ». — (β) Ἀσαφῶς ἢ ἔκδοσις ἀποδίδωσι τὸ νόημα, γράφουσα ἢ ἡμῖν
 » ὡς τελείων ».



» νημένοις μηδόλως ἐγκεχειρηκέναι ποτὲ πρὸς ταυτολογίαν εἰς τὴν
 » αὐτὴν τοῦ προτεθέντος αὐτῶ λογίου διασάφηναι. Ἐπεὶ καὶ παρ'
 » αὐτοῖς τοῖς θεολήπτοις ἡμῶν ἱεράρχαις (ἡνίκα καὶ ἡμεῖς, ὡς αὐτὸς
 » οἶσθα, καὶ πολλοὶ τῶν ἱερῶν ἡμῶν ἀδελφῶν, ἐπὶ τὴν θέαν τοῦ
 » ζωαρχικοῦ καὶ θεοδόχου σώματος συνεληλύθαμεν, παρῆν δὲ καὶ ὁ
 » ἀδελφότητος Ἰάκωβος καὶ Πέτρος, ἡ κορυφαία καὶ πρεσβυτάτη τῶν
 » θεολόγων ἀκρότης, εἶτα ἐδόκει μετὰ τὴν θέαν ὑμῆσαι τοὺς ἱεράρ-
 » χας ἅπαντας, ὡς ἕκαστος ἦν ἱκανός, τὴν ἀπειροδύναμον ἀγαθό-
 » τητα τῆς θεαρχικῆς ἀσθενείας) πάντων ἐκράτει (ὁ Ἱερόθεος δη-
 » λαδῆ) μετὰ τοὺς θεολόγους (ἐνταῦθα λέγει τοὺς Ἀποστόλους), ὡς
 » οἶσθα, τῶν ἄλλων ἱερομυστῶν, ὅλος ἐκδημῶν, ὅλος ἐξιστάμενος
 » ἑαυτοῦ καὶ τὴν πρὸς τὰ ὑμνούμενα κοινωνίαν πάσχων καὶ πρὸς
 » πάντων, ὧν ἠκούετο καὶ ἑωρᾶτο καὶ ἐγινώσκετο καὶ οὐκ ἐγινώ-
 » σκετο, θεόληπτος εἶναι καὶ θεῖος ὑμολόγος κρινόμενος».

Αὐτάρχη καὶ ταῦτα τῆς θεοφυοῦς ἐκείνου διανοίας καὶ ὑψηλῆς
 ἐμφῆναι τὸ κλέος· δι' ὧν δηλοῦται σαφῶς, ὅτι καὶ τῷ θεῷ Παύλῳ
 καὶ τῷ μεγάλῳ Ἱεροθέῳ μαθητευθεὶς ὁ θεόληπτος Διονύσιος, δι' ἄμ-
 φοτέρων ἐμύθηται τὰ κρείττω καὶ τελεώτερα, τῆς τε οὐρανοῦ καὶ τῆς
 καθ' ἡμᾶς σοφίας, καὶ ὅτι προβεβηκότως καὶ ἐπιστημονικῶς καὶ μετὰ
 γηραλέας τῆς περι τὰ θεῖα νοήσεως (τοῦτο γὰρ βούλεται τὸ «πρε-
 » σβυτικῶς ὑψηγεῖσθαι») ὁ ἱερός οὗτος ἔγραψεν Ἱερόθεος, καὶ ὡς τὰ
 τοῦδε συγγράμματα δευτέραν ἀγίαν νομιστίον Γραφήν, καὶ ὡς συμ-
 παρῆν καὶ αὐτὸς τοῖς Ἀποστόλοις, καὶ αὐτῷ Διονυσίῳ καὶ Τιμοθέῳ,
 καὶ ἐτέροις πλείοσιν ἐπὶ τῇ ἐκκομιδῇ καὶ κηδείᾳ τοῦ ἱεροῦ τῆς Θεο-
 τόκου σκήνους, καὶ ὅτι ψαλμοὺς ἐμελώδησε τότε καὶ τινὰς ἐπιτα-
 φίους εἶπεν ὠδᾶς, ὅλος ἐκδημῶν, ὅλος ἐξιστάμενος ἑαυτοῦ, καὶ τὴν
 πρὸς τὰ ὑμνούμενα κοινωνίαν πάσχων, ἀπαθὲς τῷ ὄντι καὶ μακάριον
 πάθος· ὑφ' οὗ πάντων κρατεῖν καὶ ὑπερέχειν παρὰ πάντων τῶν συνόν-
 των οἷα θεόληπτος καὶ θεῖος ὑμολόγος ἐκρίνετο. Εἶτα ἐξῆς (α).
 «Καὶ τί ἄν σοι περὶ τῶν ἐκεῖ θεολογηθέντων εἴποιμι (β); καὶ γὰρ εἰ
 » μὴ καὶ ἑμαυτοῦ ἐπιλέλησμαι, πολλάκις οἶδα παρὰ σοῦ καὶ μέρη
 » τινὰ τῶν ἐνθεαστικῶν ἐκείνων ὑμνωδιῶν ἐπακούσας» . . . «καὶ
 » ἴνα (γ) τὰ ἐκεῖ μυστικὰ καὶ ὡς τοῖς πολλοῖς ἄρρητα καὶ ὡς ἐγνώ-

(α) Αὐτόθ. ᾗτοι ἐν τῷ περὶ θεῶν ὄνομ. κεφ. γ'. — (β) Ἡ ἔκδ. ἀλέγοιμι. — (γ) Ἡ
 ἔκδ. «ἀλλ' ἴνα».



» σμένα σοι, παραλείψωμεν, ὅτε τοῖς πολλοῖς ἐχρῆν κοινωνῆσαι καὶ
 » ὁσοὺς δυνατὸν ἐπὶ τὴν καθ' ἡμᾶς ἱερογνωσίαν προσαγαγεῖν, ὅπως
 » ὑπερέιχε τοὺς πολλοὺς τῶν ἱερῶν διδασκάλων καὶ χρόνου τριβῆ,
 » καὶ νοῦ καθαρότητι, καὶ ἀποδείξεων ἀκριβείᾳ καὶ ταῖς λοιπαῖς
 » ἱερολογίαις, ὥστε οὐκ ἂν ποτε πρὸς οὕτω μέγαν ἥλιον ἀντωπείν
 » ἐνεχειρήσαμεν. Οὕτω γὰρ ἡμεῖς ἑαυτῶν συνησθήμεθα καὶ ἴσμεν,
 » ὡς οὔτε ἱκανῶς νοῆσαι τὰ νοητὰ τῶν θείων χωροῦμεν, οὔτε ὅσα
 » ῥητὰ τῆς θεογνωσίας ἐξειπεῖν καὶ φράσαι. Πόρρω δὲ ὄντες, ἀπο-
 » λειπόμεθα τῆς τῶν θείων ἀνδρῶν εἰς θεολογικὴν ἀλήθειαν ἐπιστή-
 » μης, ὅτι πάντως ἂν εἰς τοῦτο διὰ περισσὴν εὐλάβειαν ἐλλύθαμεν,
 » εἰς τὸ μηδὲν ἀκούειν ἢ λέγειν τι περὶ τῆς θείας φιλοσοφίας, εἰ
 » μὴ κατὰ νοῦν εἰλήφαμεν, ὡς οὐ χρὴ τῆς ἐνδεχομένης τῶν θείων
 » γνώσεως ἀμελεῖν. Καὶ τοῦτο ἡμᾶς ἔπεισαν οὐ μόνον αἱ κατὰ φύσιν
 » ἐφέσεις τῶν νοῶν ἐρωτικῶς αἰεὶ γλιχόμεναι τῆς ἐγχωρούσης τῶν ὑπερ-
 » φυῶν θεωρίας, ἀλλὰ καὶ αὕτη τῶν θείων θεσμῶν ἡ ἀρίστη διάτα-
 » ξις· τὰ μὲν ὑπὲρ ἡμᾶς ἀποφάσκουσα πολυπραγμονεῖν, καὶ ὡς ὑπὲρ
 » ἀξίαν καὶ ἀνέφικτα· πάντα δὲ ὅσα ἐν ἡμῖν ἐφίεται (α) καὶ δεδώ-
 » ρηται μανθάνειν, προσεχῶς ἐγκελευομένη καὶ ἐτέροις ἀγαθοειδῶς
 » μεταδιδόναί. Τοῦτοις οὖν καὶ ἡμεῖς πειθόμενοι καὶ πρὸς τὴν ἐφικτὴν
 » τῶν θείων εὐρεσιν μὴ ἀποκαμόντες ἢ δειλιάσαντες (β), ἀλλὰ καὶ
 » τοὺς μὴ δυναμένους εἰς τὰ ἡμῶν κρείττονα θεωρεῖν, ἀβοηθήτους
 » καταλιπεῖν οὐ καρτεροῦντες, ἐπὶ τὸ συγγράφειν ἑαυτοὺς καθήκα-
 » μεν, καινὸν μὲν οὐδὲν εἰσηγεῖσθαι τολμῶντες, λεπτοτέραις δὲ καὶ
 » ταῖς κατὰ μέρος ἐκάστου (γ) ἐξετάσει, τὰ συνοπτικῶς εἰρημένα
 » τῷ ὄντως Ἱεροθέῳ διακρίνοντες καὶ ἐκφαίνοντες».

Τί δὲ δηλοῦν καὶ ταῦτα τῷ Διονυσίῳ βούλεται; ὅτι καὶ οἱ θεοὶ
 νόες κατὰ φύσιν ἐφίενται τῆς ἐγχωρούσης τῶν ὑπερφυῶν θεωρίας· καὶ
 ὅτι τινὰ τῶν συνοπτικῶς εἰρημένων τῷ μεγάλῳ Ἱεροθέῳ τῆς κατὰ
 μέρος λεπτοτέρας ἐρμηνείας ἤξιωσεν. Ἐπισημαντέον δὲ ὅτι καὶ ἐτέ-
 ρων αὐτοῦ πραγματειῶν πεποιήται μνήμην. Ἰκανὰ μέντοι καὶ τὰ
 εἰρημένα τὸ τοῦ ἀνδρὸς ἐπιστημονικόν, θεόληπτόν τε καὶ μεγαλοφύες
 παραστῆσαι, ἃ δὴ μόνα τῶν ἡμετέρων λόγων χωρὶς πρὸς ἐγκωμίου
 λόγον ἀρκεῖ. Ἄλλ' ἐπεὶ, φασί, πείθεσθαι ἄμεινον ποιεῖν ἄξιον, προς-

(α) Τὸ χειρόγρ. «ἡμῖν ἐφίεται». — (β) Ἡ ἐκδ. «ἀποδειλιάσαντες». —
 «ἐκάστον».



τεθείκαμεν τοῖς ἐκείνου τὰ παρ' ἡμῶν, ὡς ῥάκουσ ἐπίβλημα παλαιὸν ἱματίῳ καινόν (α)· καίπερ οὐδ' ἄγνοοῦντες, ὅτι τὰ ἐκείνου καλῶς ἂν ἔχοι τιμᾶν σιωπῇ μᾶλλον ἢ λόγοις ἐπιχειρεῖν ἐπαινεῖν παντὸς λόγου μεγαληγορίας ὑπερκείμενα, ἃ καὶ τὸ θαυμάζειν ἐργῶδες, ὡς δεῖ, πολλῶ δὲ δήπου τὸ ἐπαινεῖν ἐργωδέστερον.

Εἰ γὰρ αὐτὸς Διονύσιος ὁ πολὺς τὰ θεῖα, ὁ τῶν οὐρανίων διακόσμων ὑφηγητὴς ὑπερκόσμιος καὶ θείας καὶ ἀνθρωπίνης σοφίας ἔμπλεως, τῆς αὐτῶν ἀποδεῖν ἔφη νοήσεως, Τιμόθεος δὲ ὁ ἐν ἱεραποστόλοις ἱερομάρτυς τὴν ἐμπεριειληφύϊαν ταῦτα βίβλον, ὡς τὴν αὐτοῦ νόησιν ὑπεραίρουσαν τῷ χρῆσαντι (;) ἀνταπέσταλκε, τίς ἂν ἕτερος εἰ κατὰ Σωκράτη καὶ Πλάτωνα τὴν σοφίαν, ἢ Δημοσθένη ἢ Θουκυδίδην περιττῶς ἐν λόγοις νομίζοιτο, τῆς τούτων ἢ νοήσεως ἢ εὐφημίας ἀφίκοιτο; πᾶν γὰρ τὸ ἐν αὐτοῖς θεωρούμενον παντὸς ὑπέγκειται καὶ λόγου καὶ θαύματος, καὶ τό τε τῆς φύσεως μέγεθος καὶ τὸ τῆς διανοίας ὑπερφυῆς καὶ καθαρὸν τοῦ συντεταχότος παρίστησιν, ὡς, φέρ' εἰπεῖν, τὸ μετὰ κἄλλους ἐνηλλαγμένον τῆς λέξεως, τὸ τῆς φράσεως εὐκρινὲς καὶ ἡδύ, τὸ λαμπρὸν τοῦ λόγου καὶ μαργαρωδὲς, τὸ τῆς συνθήκης ἐντέχνως διεσκευασμένον, τὸ μετ' εὐχρηστίας ἄφθονον τῶν ἐνθυμημάτων, τὸ θεοπρεπὲς τῶν νοημάτων καὶ ὑψηλόν, τὴν μετὰ σαφηνείας σεμνότητα τῆς τριαδικῆς θεολογίας καὶ τῆς τοῦ θεοῦ Λόγου οικονομίας τὸ μυστηριωδῶς ἐξαγγελτικόν. Τὴν μεγαλοπρέπειαν, τὸ μέγεθος, τὸ ἀξίωμα, τὰ ἄλλα πάντα, ἃ καθὸ θεῖά τε καὶ σεβίσμια, ταῖς θεοχαράκοις ἐκείναις ἀμιλλᾶται πλαζίν, οὐκ ἔλαττον τέρπειν τὴν ἀκοὴν ἐπιστάμενα, ὡςπερ ὠφέλιμον παρέχεσθαι τὴν διδασκαλίαν παραπλησίαν ἔχοντα τοῖς νόμοις τὴν δύναμιν. Καὶ γὰρ ἐκεῖνοις συμβέβηκεν οὐχ οὕτω τέρπειν τὴν ἀκοὴν, ὅσῳ τῷ βίῳ λυσιτελεῖν. Καὶ ταῦτα δὲ μεγάλα μὲν εὐφραίνειν τοὺς ἐπαίοντας δύναται, μειζόνως δὲ εὐεργετεῖν τοὺς πειθόμενους κατεπαγγέλλεται. Ὡστε μὴ τοσοῦτόν τις τὴν καλλιπέειαν θαυμάζέτω τοῦ λόγου, ὅσον τὸ ἐντεῦθεν ἀποτελούμενον θεωρεῖτω. Τὸν γοῦν τοσοῦτον μὲν τὴν ἀρετὴν, τηλικούτον δὲ τὴν σοφίαν τίνι δέον παρεξετάσαι διὰ συγκρίσεως; Ἄγγελοι; καὶ γὰρ ἀγγελικῶς ἐπολιτεύσατο μετὰ σώματος. Ἀποστόλοις; καὶ γὰρ ἀποστολικὴν ἐγχειρισθεῖς ἐκτετέλεκε λειτουργίαν. Μάρτυσι; καὶ γὰρ μεμαρτύρηκε τῇ ἀληθείᾳ καὶ λόγοις καὶ ἀγωνί-

(α) Γραπτέον ἴσως «ὡς ῥάκουσ ἐπίβλημα παλαιῶ ἱματίῳ καινόν».



σμασιν. Ἱεράρχαις; καὶ γὰρ ἀνεπιλήπτως ἀρχιερατεύσας, Θεῶ εὐη-
 ρέστησεν. Διδασκάλοις; ὅτι καὶ διδασκαλικὴν ὑπὲρ πλείονας μετῆλθε
 διακονίαν. Ἄλλ' οὐρανῶ; εἰκότως· καὶ γὰρ, οἷά περ ἄστρασι, ταῖς
 τῶν ἀειφανῶν ἔργων καὶ λόγων ἐναγλαΐζόμενος χάρισι, δόξαν Θεοῦ
 διηγῆσατο. Ἥλιφ; ὅτι ταῖς ἀγιοπρεπέσι λαμπρότησι κατήστραψε
 τὴν ὑφήλιον. Σελήνη; ὅτι τῆς ἀγνοίας τὸ τεῖχος τὸ ἀλαμπές γνώ-
 σεως ἀληθοῦς μαρμαρυγαῖς ἐδαχόυχησεν. Παραδείσῳ; ὅτι ταῖς δια-
 φόροις ἀρεταῖς, οἷα πολυχρόοις ἄνθεσι, τὴν τοῦ Θεοῦ κοσμήσας εὐω-
 διάσεν Ἐκκλησίαν. Θαλάσση θεωριῶν; Ποταμῶ εἰρήνης; ὅτι ζωη-
 ρύτων ὑδάτων θεορρημοσύνης ἐξέβλυσεν, εἰρήνην καὶ ἀγαθὰ προφη-
 τικῶς εὐαγγελισάμενος. Ὅργάνῳ μουσικῶ; Εὐήχῳ σάλπιγγι; ὅτι
 περ ὁ τῆς αὐτοῦ θεολογίας παναρμόνιος φθόγγος εἰς πᾶσαν ἐξῆλθε
 τὴν γῆν ἀποστολικῶς καὶ εἰς τὰ πέρατα τῆς Οἰκουμένης τῶν ῥημά-
 των ἡ δύναμις.

Εἰ δὲ σκεῦος αὐτὸν καλέσομεν ἐκλογῆς, ἀληθεύσομεν· ἐβάστασε
 γὰρ καὶ οὗτος τὸ Χριστοῦ πανάγιον ὄνομα ἐνώπιον ἔθνων καὶ βασι-
 λέων υἱῶν Ἰσραήλ. Εἰ δὲ καὶ υἱὸν βροντῆς ὀνομάσομεν, καιρίως
 ἐροῦμεν· καὶ γὰρ καὶ οὗτος τῇ τοῦ εὐαγγελικοῦ κηρύγματος μεγαλο-
 φωνίᾳ οὐρανίων θεωριῶν ἐβρόντησεν ἡμῖν ἀπηχήματα.

Τοσοῦτοις αὐτὸν στεφάνοις ἡ ἀρετὴ κατεκόσμησεν. Τοσοῦτων ἀγα-
 θῶν ἰδέαις ἡ τέχνη τεχνῶν καὶ ἐπιστήμη τῶν ἐπιστημῶν κατεποίκι-
 λεν. Τίνα οὖν πρότερον θαυμάσαι ἢ ἐπαινεῖσαι χρεῶν; ἐκ πολλῆς γὰρ
 τῆς εὐπορίας ἡ ἀπορία. Τὸν θεοσεβῆ; Τὸν φιλόθεον; Τὸν φιλόσο-
 φον; Τὸν ῥήτορα; Τὸν Ἀπόστολον; Τὸν ἀρχιερέα; Τὸν ἱεροπρεπῆ
 συγγραφέα καὶ διδάσκαλον; ἢ τὸν πάσης δικαιοσύνης ἐργάτην καὶ
 ἀρετῆς; πάντα γὰρ ταῦτα, καὶ εἴ τι τούτοις ἐπόμενον συλλαβῶν
 ἔσχεν. Τίς οὖν ἀρκέσει λόγος τοῖς αὐτοῦ κατορθώμασιν; ἢ ποία δυνη-
 σεται γλῶσσα τῶν ἐγκωμίων ἐφικέσθαι τῶν ἐκείνου; ὅταν γὰρ ἅπαν
 καλὸν συλλαβοῦσα ἔχη μία ψυχὴ, καὶ ἅπαν μεθ' ὑπερβολήν, πῶς
 ἂν τις περιέσεται τοῦ μεγέθους τῶν ἐγκωμίων;

Ἐγὼ δὲ τοῦτο μόνον τοῖς εἰρημένους προσθεῖς, καταπαύσω τὸν
 λόγον, ὅτι μετὰ τοσοῦτων καὶ τοιούτων τῶν ἐφοδίων ἐν γῆρᾳ καλῶ
 μετηλλαχῶς τὴν ζωὴν, τῆς τῶν Πατριαρχῶν καὶ Προφητῶν, Ἀπο-
 στόλων τε καὶ Μαρτύρων καὶ πάντων τῶν δικαίων τῆς συστάσεως
 τε καὶ συναυλίας ἠξιώται, τὰς ὑπὲρ ἡμῶν σὺν αὐτοῖς πρεσβείας καὶ
 οὐμένος, ἀταράχως τὴν ἄλμην διαπλεῦσαι τοῦ βίου καὶ πρὸς τὸν



γαληνούς και άκύμονας ένορμισθῆναι λιμένας τῆς τοῦ Θεοῦ βασιλείας.

Ἐχεις ἐν τούτοις, ὦ μακαριώτατε τοῦ Θεοῦ ἄνθρωπε, τὰ παρ' ἡμῶν σοι προσενηνεγμένα τῆς ἀξίας οὐ τῆς δυνάμεως ἀποδέοντα. Ἀντιπαρέχους λοιπὸν ἡμῖν τὰ παρὰ σου, ὅσα δι' ἐντεύξεως παρέχεις ἰσχύς (α)· νῦν μὲν εὐεξίαν ψυχῆς καὶ σώματος, ἄφεισιν ἐπταισμένων πειρασμῶν, ἀπαλλαγὴν ἀδοκῆτων καὶ τέλος ἄξιον φιλοθρωπίας ἀγίου Θεοῦ. Πρὸς δὲ τὸ μέλλον τὴν ἐκ δεξιῶν τοῦ Χριστοῦ παράστασιν ἀνεπαίσχυντον καὶ κλῆρον ἐν ταῖς ἡγιασμένοις καὶ μέροσ' τούτων γάρ σοι τὴν κτῆσιν καὶ μετουσίαν ἢ ἀρετὴ καὶ ὁ φιλόσοφος ἐφιλοτιμήσατο βίος σὺν ἀντιλήψει Χριστοῦ, ᾧ πρέπει πᾶσα δόξα, καὶ παρὰ πάντων εὐχαριστία, τιμὴ τε καὶ αἴνεσις, καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.



(α) Γραπτέον Ἰσως αἰσχύεις».



Ἐν τῇ κατὰ τὰ Μετέωρα ἱερᾷ μονῇ τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου, τῇ κατ' ἑξοχὴν ἐπικλυμένη «Μετέωρα», ἐνετύχομεν (τῇ 18 Ἰουλίου τοῦ ἔτους 1882) (α) χειρογράφῳ τινὶ βίβλῳ, ἧς ὁ τῆς γραφῆς χαρακτήρ ὑπεδήλου ὅτι ἐγρᾶφη περὶ τὴν 15' ἑκατονταετηρίδα. Ἦν δ' αὖτῃ ἐκ χάρτου, σχῆμα μὲν ἔχουσα τὸ τοῦ μικροῦ 8ου, περιεχόμενον δὲ πραγματείας διαφόρους, θεολογικῆς, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ, ὕλης, ἐν αἷς καὶ τὴν ἐπομένην *Ἐξομολόγησιν* Γενναδίου ἐκείνου τοῦ Σχολαρίου, τοῦ πρώτου ἀπὸ τῆς Ἀλώσεως Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως χρηματίσαντος. Ταύτην οὖν ὡς κειμήλιον πολυτιμον ὑπολαβόντες καὶ μνημεῖον χαρακτηριστικώτατον τῆς ἱστορικῆς τοῦ ἑλληνικοῦ ἔθνους πορείας ἀπὸ τῆς Ἀλώσεως τύποις νῦν ἐκδιδόντες, γηθοσύνης προσφέρομεν τοῖς Ἑλλήσιν ὡς ἱερώτατον δῶρον. Καὶ ὄντως· ἐάν τις ἀναλογίσῃται τὴν μεγάλην προσωπικὴν βαρῦτητα τοῦ γράψαντος καὶ τὴν πολλὴν αὐτοῦ παρὰ τοῖς συγχρόνοις ἐφ' ἀγίωτητι καὶ περινοίᾳ φήμην, ἔτι δὲ τὸ περιβάλλον αὐτὸν ὕπατον τῆς Πατριαρχείας καὶ Ἐθναρχείας ἀξίωμα καὶ τὰς περιστάσεις, καθ' ἃς, καὶ τὸν σκοπὸν, δι' ὃν τὴν *Ἐξομολόγησιν* ἔγραψε, καὶ ἰδιαίτατα μάλιστα τὰ ἐκ τῶν ἐν αὐτῇ διατυπωμένων Ἀρχῶν ἀποτελέσματα, πεισθῆσεται πάντως ὅτι τὸ νῦν πρῶτον δημοσιευόμενον ἔγγραφο ἀνήκει ἐν τοῖς τιμαλφεστέροις τῶν περισωθέντων λειψάνων τῆς προγονικῆς τῶν Ἑλλήνων κληρονομίας.

Ὡς ἔστι δ' εἰκάσαι, ἡ περὶ ἧς ὁ λόγος *Ἐξομολόγησις*, οὕσα ἐπιτηδες κατὰ τὸν συνήθη τύπον συντεταγμένη τῶν ἐκκλησιαστικῶν Εὐχῶν, προώριστο, ἵνα ἀναγινώσκῃται παρὰ τῶν ὑποδουλαθέντων

(α) Τότε ἀπεστάλημεν παρὰ τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἵνα περιυναγάγωμεν τὰ κατὰ τὰς Βιβλιοθήκας τῶν μονῶν τῆς ἁρτι σὺν Θεῷ ἐλευθερωθείσης Θεσσαλίας χειρογραφα. Συλλέξαντες δὲ 1200 περίπου τοιαῦτα ὕλης τε καὶ ἀξίας διαφόρου, μετηγάγομεν εἰς Ἀθήνας. Κεῖνται δὲ νῦν ἐν τῇ τῶν χειρογράφων τμηματὶ τῆς Ἐθνικῆς Βιβλιοθήκης. Ἄλλ' ἐκ τῆς εἰρημένης μονῆς τῶν «Μετεώρων», εἰς ἣν, ὡς τὴν κεντρικωτέραν τε καὶ τῶν ἄλλων ἐπισημοτέραν καὶ μεζονα, σενερρῶσαν τὰ χειρογραφα πολλῶν θεσσαλικῶν μονῶν κατὰ διαφόρους καιροὺς καὶ διαφόρους αἰτίας διαλυθεισῶν, μάλιστα τὰ δέκατον τῶν χειρογράφων κατορθώθη ἡμῖν λαβεῖν, ἐξ ἀντιστάσεως ἀνοήτου τῶν ἀρχόντων περιοίκων καὶ ἐξ ἀδραναίας τῶν Ἀρχῶν. Ἦδη μετ' ἄλγους πληροφοροῦμεθα, ὅτι τῶν ἐναπομεινάντων τὰ μὲν διηρπάγησαν, τα δὲ ἐκρόδησαν. Οἷα ἔθνικῶν χειρῶν ἀπόλειτα! . . .



Χριστιανῶν ἢ δημοσίᾳ ἐπ' ἐκκλησίᾳ, ἢ, τὸ καὶ πιθανώτερον, ἐν ταῖς κατ' ἰδίαν προσευχαῖς (α). Πλὴν εἴτε οὕτως, εἴτε ἐκείνως, ὡς ἐξηγοῦσα ἡμῖν ἐπισημότερον καὶ ὑποτυποῦσα παντὸς ἄλλου ἱστορικοῦ τῆς τότε ἐποχῆς μνημείου πιστότερον τὴν ψυχολογικὴν τοῦ ἑλληνικοῦ ἔθνους κατάστασιν μετὰ τὰς πρώτας ἀμέσως στιγμὰς τοῦ βαλδαιίου καὶ κεραυνοβόλου ἐκείνου τῆς κατακτῆσεως πλήγματος, πολλῆς καὶ ἐμβριθοῦς παρέχει μελέτης ὑπόθεσιν. Καὶ εἶγεν ἂν τις, ἐξ αὐτῆς καὶ μόνης τῆς Ἐξομολογήσεως τὸ ἐνδόσιμον λαβῶν, θαυμάσαι οὐ μόνον τὸν ἐκκλησιαστικῶς προνοητικώτατον, ἀλλὰ καὶ τὸν πολιτικῶς διορατικώτατον νοῦν τοῦ ἀνδρός, ὃν ἡ τοῦ Θεοῦ πρόνοια ἀνύψωσε τότε εἰς τὴν περιωπὴν ἐκείνην, ἵνα περισυναγάγῃ τοὺς καταπεπληγμένους καὶ ἀπεγνωσμένους Ἕλληνας, ὡς ἡ ὄρνις τοὺς νεοσσούς.

Ἀνάγκη δ' ἐνταῦθα μὴ διελθεῖν ἀπαρατῆρητον ὅτι ἡ Ἐξομολογήσις τοῖς ἐξ ἐπιπολῆς αὐτὴν ἀναγινώσκουσι καὶ τροχάδην φανήσεται ἴσως ἢ ὡς καθαρῶς θρησκευτικὸν ἔχουσα χαρακτῆρα καὶ τοῦτον μόνον, ἢ ὡς ἐλαφρῶς καὶ ἐν παρόδῳ τοῦ φοβεροῦ ἐκείνου ἀπτομένη ἐθνικοῦ δυστυχήματος. Ἄλλ' οἱ συντονώτερον αὐτὴν μελετῶντες καὶ τῇ διανοίᾳ εἰς τὰς καθ' ἑαυτὴ ἐγράφη ἡμέρας ἀναγόμενοι, οὗτοι τὸ κατ' ἀνάγκην αὐτὴν περιβάλλον ἐκκλησιαστικὸν περιχύλισμα αἶροντες ἀνακαλύπτουσι τὸ πατριαρχικὸν πλήκτρον κρούον λίαν ἐντόνως τε καὶ ἐντέχνως πάσας τὰς μυχίας χορδὰς τῆς τῶν Ἑλλήνων ψυχῆς, τότε μάλιστα, εἴπερ ποτέ, ἀφῆς ἐπιτηδεῖας καὶ κρούσεως ψυχαγωγοῦ δεομένης. Ἡ τοῦ ὑψίστου τῶν ἐπὶ γῆς ἀγαθῶν, τῆς ἐλευθερίας, λέγω, καὶ τῆς αὐτονομίας τῆς Πατρίδος στέρησις μεθ' ἀπάντων τῶν ἀθρόως

(α) Τούνευθεν ἄπορον ἀληθῶς παντὶ που φανήσεται πῶς τισαύτῃ ἀντιγράφων τῆς «Ἐξομολογήσεως» σπάνις. Ἡμῖν γε δοκεῖ, ὅτι τὸ ἔγγραφο, καίπερ εἰς πλείστον τὸ κατ' ἀρχὰς κυκλοφορήσαν χεῖρας, ἐνεκεν ὅμως τοῦ οὕτως ἐπισήμως ἐκδηλουμένου ἐν αὐτῷ πάθους κατὰ τῶν κατακτητῶν Τούρκων, λίαν πρωίμως ἤρξατο περιορίζεσθαι. Ἰστέον δ' ὅτι τοῦ αὐτοῦ Γενναδίου τοῦ Σχολαρίου ἐξεδόθη ἑλληνιστὶ καὶ λατινιστὶ τῷ 1501 ἐν Ρώμῃ αἱ «Ἐὐχὴ εἰς τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν» ὑπὸ Ἀλδοῦ Μανουτίου (Aldo Manutio. Ὅρ. Πατρολ. ὑπὸ Migne, Τόμ. ΡΞ', σελ. 525), ἧτις ἀνετυπώθη καὶ ἐν τῷ τυπογραφείῳ τοῦ Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως ἐν ἔτει 1799 (Ὅρ. Ἀπάνθισμα Εὐχῶν, σελ. 155). Ἡ Εὐχὴ αὕτη, κατὰ τὰ δύο τρίτα οὕσα συντομωτέρα τῆς νῦν ἐκδιδομένης «Ἐξομολογήσεως», πάσης τε τῆς δυνάμεως ἐκείνης ἐν τε λέξεσιν ἐν τε νοήμασι καὶ αἰσθημασιν ἀμοιροῦσα καὶ ἀμυδρότατα μόλις που ὁμοιότητος ἔγνη πρὸς ἐκείνην σώζουσα, παρέχει ὑπόνοιαν, ὅτι οὐ μετὰ πολὺν ἀπὸ τῆς Ἀλώσεως χρόνου δὲ αὐτῆς ἡ Ἐκκλησία ἐκ πρόνοιας ἀντικατέστησε τὴν πρώτην ἐθνικὴν «Ἐξομολογήσιν»



παρακολουθησάντων αὐτῇ ἀνιαρῶν, ἐγένετο, ὡς εἰκός, αἰσθητικωτέρα τε καὶ ὀδυνηροτέρα ἅμα τῇ Ἀλώσει. Τὸ δὲ πρὸς αὐτὰς φίλτρον, κενὰς ἤδη μακαρίας καταστάσας, ἐπόμενον ἦν ἀναρριπισθῆναι ἐν ταῖς τῶν Ἑλλήνων ψυχαῖς τοσοῦτ' ἠθερμότερον, ὅσ' ἡλεπώτερα ἦσαν τὰ ἄ' ἐπασχον δεινά. Ὁ δὲ Πατριάρχης ἅμα τότε καὶ Ἐθνάρχης τοῦ αἰχμαλωτισθέντος ἔθνους καταστάς, τούτων τῶν αἰσθημάτων τοῦ Γένους διερμηνευτῆς πρὸς τὸν Θεὸν τῶν πατέρων γινόμενος, ἀποτείνει πρὸς αὐτὸν λόγους, κρουνοὺς προκαλοῦντας δακρύων καὶ συγκινοῦντας βαθύτατα καὶ τὴν ἀπαθεστέραν ψυχὴν.

«Μὴ ἐπιλάβου, λέγει, Κύριε, κατὰ τὸ πλῆθος τοῦ ἐλέους σου τῆς » ταιλαιπωρίας ἡμῶν, τῆς θλίψεως, τῆς πτωχείας, τῶν ἀνηκέστων » ὀδυρῶν, τῆς ἀφορήτου πικρίας. Ἐκολλήθησαν εἰς γῆν αἱ γαστέρες » ἡμῶν, ἐκπεπνεύκαμεν, διαπεφωρήκαμεν, συνετριβήμεν ὡς σκεύη κε- » ραμῶς ταῖς ἐπαγωγαῖς τῶν δειρῶν. . . Οἱ ταῖς διαθήκαις σου πο- » λεμοῦντες (α) διήρπασαν αὐτοῖς τὴν ἐκλεκτὴν μερίδα τῶν δούλων » σου (β). Πανταγοῦ διεσπάρημεν. Ὀνειδος προκείμεθα οὐ τοῖς γεί- » τοσι μόνον, ἀλλὰ καὶ πᾶσιν ἀνθρώποις. Μυκτηρισμὸς καὶ χλευασμὸς » τοῖς κύκλῳ ἡμῶν ἐγενόμεθα. ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΣΥΜΦΟΡΑΣ Εἰς » ΤΟΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΝ ΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝ ΒΙΟΝ!»

Ταῦτα σχετικῶς ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ ὁ Πατριάρχης ἐκτραγωδῶν, τὴν μὲν ὀδύνην τῶν ὑπ' αὐτὸν ἀνακουφίζει, αὐτοὺς δὲ γυμνάζει εἰς τὸ φέρειν τὰ δεινὰ τῶν καιρῶν γενναίως, ἐμμένειν τε στερερῶς ἐν τῇ πατρῴῃ πίστει καὶ εὐσεβεῖα καὶ ἐπ' αὐτῶν μόνον τὴν ἐλπίδα στηρίζειν τῆς ἐκ τοῦ καταποντισμοῦ διασώσεως.

Ἄλλ' ἢ ἀπερίγραπτος ἐκείνη συμφορὰ, ὅτι οὐκ ἐπῆλθεν αὐτόματος, ἀλλ' ἦν ἀποτέλεσμα προηγηθείσης γενικῆς τοῦ ἔθνους ἐξαχρειώσεως ἐκ τῆς ἱστορίας παντὶ που καὶ γνώριμον καὶ σαφές. Τὸ δὲ παρήγορον, ὅτι μετὰ τὴν ὀλοσχερῆ τῶν ἐθνικῶν δυνάμεων συντριβὴν καὶ τὴν κοινὴν αἰχμαλωσίαν κοινὴ πάντας τοὺς Ἑλληνας κατέσχευε πεποίησις, ὅτι τῆς συμφορᾶς αἰτία κυρία ὑπῆρξεν οὐ τοσοῦτον ἢ τοῦ κατακτητοῦ δυνάμεις, ὅσον αἱ τὸν πολιτικόν, κοινωνικὸν καὶ ἰδιωτικὸν τοῦ ἔθνους βίον κατακλύσασαι ἁμαρτίαι. Ὁ δὲ Πατριάρχης Γεννάδιος,

(α) Οἱ ἐπιθρομόντες Ἰουδαῖοι δηλαδὴ. — (β) Λινίσσεται πιθανῶς ἐνταῦθα ὁ Πατριάρχης τοὺς καὶ ἐν πάσαις μὲν ταῖς ἑλληνικαῖς χώραις, ἀλλ' ἰδίως τοὺς ἐναγὰς τῆς Κωνσταντινουπόλεως αἰχμαλωτισθέντας κατὰ τὴν Ἀλωσιν νεανίσκους καὶ τὰς τῶν γυναικῶν αἰχμαλωτισθῆναι.



άνηρ σοφός και περινούστατος, τὸ σωτήριον τοῦτο φρόνημα κρα-
 τῦναι θέλων παρὰ τοῖς Ἑλλήσιν, ἀθρόον τὸ Ἔθνος καθοδηγεῖ ἐνώπιον
 τοῦ Θεοῦ και ποιεῖ αὐτὸ ἐξομολογεῖσθαι τὰ ἴδια ἀμαρτήματα, ἐφ' οἷς
 κατ' ἀναπόφευκτον ἀνάγκην ἔδει οὕτω σκληρῶς τιμωρηθῆναι. « Διε-
 » φθάρημεν, ἀνακράζουσι πρὸς τὸν Θεὸν διὰ στόματος τοῦ Πατριάρ-
 » χου ὁμοφώνως οἱ Ἕλληνες, διεφθάρημεν και ἐβδελύχθημεν ἐν τοῖς
 » ἡμῶν ἐπιτηδεύμασιν. Πάντες ἐξεκλίναμεν, ἅμα ἠχρειώθημεν. . . Τὰ
 » σώματα ἡμῶν τοῖς πάθεσιν ἐξεδώκαμεν. Τὰς ψυχὰς ἡμῶν τοῖς σώ-
 » μασι προσηλώσαμεν. Αἱ δεξιαὶ ἡμῶν δεξιαὶ ἀδικίας ἐγένοντο. Αἱ
 » γλῶσσαι ἡμῶν ἐβλασφήμησαν κατὰ τῶν ἁγίων σου. . . Ὡμύομεν
 » τοῖς πλησίον αὐτοῖς, και ἠθετοῦμεν. Δικαιοσύνην και κρίσιν ἐβδε-
 » λυξάμεθα. . . Οἱ Ποιμένες ἠπατώμεν τὸν λαὸν τοῦ Θεοῦ και τὰς
 » τρίβους αὐτοῦ ἐταράττομεν, και ἐν ἀρετῆς προσχήματι πονηρίαν
 » ἐδιδάσκομεν. Οἱ Ἄρχοντες ἠπειθοῦμεν τοῖς νόμοις σου, κοινωνοὶ
 » κλεπτῶν, ἀγαπῶντες δῶρα. . . Ἀπλῶς εἶπεν, παρασυνεβλήθημεν».

Και ἐπέπρωτο ἄρα τῷ τῶν Ἑλλήνων γένει, ἐν τῷ βυθῷ βαπτι-
 σθέντι τῶν συμφορῶν, αἰσθήσθαι πρῶτον τῆς ἥς ἐχρηζεν ἐξαγνίσως
 τε και καθάρσεως. « Νῦν, λέγει ἡ *Ἐξομολόγησις*, κατανοοῦμεν τὴν
 » αἰσχύνην τῶν ἡμετέρων προσώπων, ὡς ἐν κατόπτροις, ταῖς συμ-
 » φοραῖς, ἐν αἷς ἐπαιδεύθημεν ».

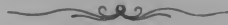
Ἐνταῦθα τέλος σημειωτέον ὅτι εἰ ἡ μὲν καθαρὰ ἐξομολόγησις ἐκ-
 φανσίς ἐστι και ἐκδήλωσις τῆς ἔνδον συντελεσθείσης ἐπὶ τὸ κρεῖττον
 τροπῆς, αὕτη δὲ πάλιν τῆς σωτηρίας καθίσταται πηγὴ και ἀρχή, τὸ
 ἑλληνικὸν ἔθνος ἅμα τῇ Ἀλώσει στραφέν ὄλως εἰς ἑαυτὸ, διαγνὸν
 τῶν ἰδίων ἀμαρτημάτων τὰ ἔλκη και εἰς τὴν τῆς μετανοίας ὁδὸν εἰς-
 ελθόν, ἔπραξε τὴν πρώτην πράξιν, ἐξ ἧς μετὰ καιροῦς ἡ νέα αὐτοῦ
 ἐθνικὴ ζωὴ ἐξανέτειλεν.

Και ἐστέναξε μὲν ἐφ' ὀλοκλήρους αἰῶνας ἐπωδύνως διὰ τὴν προς-
 βολὴν τῆς οἰκογενειακῆς τιμῆς ποταμοῦς ἔχυσε δακρύων ἐπὶ τῇ ἀρ-
 παγῇ και ἐξωμοσίᾳ τῶν φιλτάτων· ἐπένθησέ τε και ἐσκυθώπασεν,
 ἀπογυμνωθὲν παντὸς ἀνθρωπείου δικαίου· ἐβλήθη σύσσωμον, κυριο-
 λεκτικῶς εἶπειν, εἰς τὸν λέβητα τοῦ μαρτυρίου· ἐτέθη ἐπὶ τοῦ τῆς
 βασάνου πυρός· ἐδοκίμασε πάσας τοῦ βρασμοῦ τὰς ὀδύνας· ἀλλ', ὡς
 ἐκ θαύματος, οὐκ ἐξηφανίσθη. Μᾶλλον δὲ εἶχεν ἄν τις εἶπειν, ἐξαγνι-
 σθὲν τοῖς παθήμασι και καθαρθὲν, ὡς χρυσὸς ἐν χωνευτηρίῳ, ἐξῆλθε
 νέαν ἔχον σώματος ῥώμην και ψυχῆς σθένος.



Εἰ δ' ἡ πλήρης αὐτοῦ ἀποκατάστασις οὕτω συνετελέσθη καὶ νέων περιπετειῶν σειρὰ προσαναμένει αὐτό, ὡς τοῦτο προμηνύει ἡ ἐνεστῶσα τῶν πραγμάτων φορὰ, ἐκ τῆς μακρᾶς καὶ πικρᾶς πείρας διδαχθῆτω ὅτι πρὸ πάντων ἡ τοῦ αὐτοῦ μέτρου χρῆσις, ἥτοι ἡ τῶν ἰδίων ἀμαρτημάτων ἐπισκόπησις τε καὶ διόρθωσις, ἔσεται αὐτῷ καὶ ἐν τῷ μέλλοντι τὸ λυσιτελέστερον καὶ ἀσφαλέστερον πρὸς διάσωσιν μέσον.

Ἐὰν δέ ποτε (ὡς εἶθε γένοιτο) καθιερωθῇ ἐπισήμως ὑπὸ τοῦ ἔθνους ἡ 29ῃ τοῦ Μαΐου μηνὸς ὡς πένθιμος ἐθνικὴ τῶν Ἑλλήνων ἑορτὴ καὶ θεσπισθῇ κατ' αὐτὴν ἡ τέλεσις ἱεροῦ μνημοσύνου ὑπὲρ τοῦ ὡς μάρτυρος τῆς χριστιανικῆς Πίστεως καὶ τῆς ἑλληνικῆς Πατρίδος ἡρωϊκῶς πεσόντος τελευταίου βασιλέως Κωνσταντίνου ἐκείνου τοῦ Παλαιολόγου, τῆς ἐπ' Ἐκκλησιαίαις δημοσίας ἀναγνώσεως τῆς Ἐξομολογήσεως ταύτης Γενναδίου τοῦ Πατριάρχου ὑψηλότερόν τε καὶ διδακτικώτερον ταῖς τε νῦν καὶ ταῖς μελλούσαις τοῦ Πανελληνίου γενεαῖς κήρυγμα φαντασθῆναι οὐ δυνάμεθα.



ΤΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΤΟΥ
ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ
ΚΥΡΙΟΥ ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ

ΕΥΧΗ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΝΑ ΚΑΙ ΤΡΙΣΥΠΟΣΤΑΤΟΝ ΘΕΟΝ, ΤΗΝ ΑΓΙΑΝ
ΚΑΙ ΥΠΕΡΟΥΣΙΟΝ ΤΡΙΑΔΑ

ΕΝ ΕΙΔΕΙ ΕΣΟΜΟΛΟΓΗΣΕΩΣ

Κύριε υπέρχαμε, δημιουργέ ούρανοῦ καὶ γῆς καὶ τῶν ἐν αὐτοῖς πάντων ἔφορε, πάνσοφε, πάντων κυβερνήτα, βασιλεῦ φοβερώτατε, κριτὰ δικαιοτάτε, Πάτερ εὐσπλαγγνότατε· ἡ ἀδιαίρετος κατὰ φύσιν Μονὰς ἐν ὑποστάσεων ἀσυγγύτῳ Τριάδι (καθὼς ἡμῖν ἀποκαλυφθῆναι εὐδόκησας καὶ ἐν τῷδε τῷ σκοτεινῷ βίῳ), νοῦ ἄναρχε, Λόγω ἐνυποστάτῳ καὶ Πνεύματι ζῶντι καὶ ζωτικῷ πάντων αὐτοτελῶς τελειούμενε καὶ τὴν αἰδίον καὶ μακαρίαν ἀνύων ἐν σεαυτῷ ζωὴν· ὧν τὸν μὲν Λόγον σου ἔδωκας ἡμῖν τοῖς ἀναξίοις δούλοις σου ἐν τῇ ὑπ' αὐτοῦ προσηφθείσῃ φύσει ἡμῶν σωτῆρα καὶ ἰατρόν καὶ διδάσκαλον, τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν καὶ Θεόν, τὸ δὲ Πνεῦμά σου τὸ πανάγιον ἐν εἶδει σωματικῷ καταπέμφσας ἐν τοῖς δώροις τῆς χάριτος τοῦ Χριστοῦ σου τοὺς σοὺς μαθητὰς ἐβεβαίωσε, καὶ δι' αὐτῶν μέχρι τοῦ νῦν τοὺς ὀρθῶς πιστεύοντας βεβαιοῖ· Θεὲ παντοκράτορ, ἀπειροδύναμε, ἄναρχε, ἀσώματε, ἀπερίληπτε, θαυμαστὲ τοῖς ὀφθαλμοῖς τῶν ἀγγέλων, φοβερὲ πᾶσι τοῖς κτίσμασί σου, ἀγαπητὲ πᾶσι τοῖς ἀγαπῶσι τὴν ζωὴν καὶ τὴν σωτηρίαν αὐτῶν· εἰς σὲ πιστεύομεν, σὲ ὁμολογοῦμεν Δεσπότην ἡμῶν καὶ Πατέρα καὶ δικαστὴν καὶ προμηθέα· εἰς σὲ ἐπερρίφμεν ἐκ κοιλίας μητρὸς ἡμῶν, σὺ εἶ ἡμῶν τροφεύς, σκεπαστὴς καὶ χορηγὸς πάντων τῶν ὑπαρχόντων ἡμῖν ἀπὸ γενέσεως μέχρι καὶ τοῦ νῦν ἀγαθῶν, καὶ ὧν ἔχομεν καὶ ὧν ἀφηρέθημεν. Κύριε, ἐν τοῖς ὧσιν ἡμῶν



ἤκούσαμεν, καὶ οἱ πατέρες ἡμῶν ἀνήγγειλαν ἡμῖν ἔργα, ἃ εἰργάσω ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῶν, ἐν ἡμέραις ἀρχαίαις. Οὐ γὰρ ἐν τῇ ῥομφαίᾳ αὐτῶν ἐκληρονόμησαν γῆν, καὶ ὁ βραχίων αὐτῶν οὐκ ἔσωξεν αὐτούς, ἀλλ' ἡ δεξιὰ σου καὶ ὁ βραχίων σου καὶ ὁ φωτισμὸς τοῦ προσώπου σου· διότι εὐδόκησας ἐν αὐτοῖς, καὶ διότι αὐτοὶ ἐποίουν τὰ θελήματα σου καὶ τὰ προστάγματα σου ἐφύλαττον. Ἄμωμοι ἐπορεύοντο ἐν ὁδοῖς αὐτῶν, καὶ εἰργάζοντο δικαιοσύνην. Διὰ τοῦτο ἐπὶ σέ ἤλπιζον, καὶ ἐρρούου αὐτούς. Πρὸς σέ ἐκέκραξαν πολλάκις, καὶ ἐσώθησαν. Ἐπὶ σοὶ ἤλπισαν, καὶ οὐ κατήσχυνθησαν. Ὅμοίως καὶ ἡμᾶς τοὺς παῖδας αὐτῶν ποσάκις ἔσωσας ἐκ τῶν θλιψάντων ἡμᾶς, ποσάκις τοὺς μισοῦντας ἡμᾶς κατήσχυνας; Ἐπαίδευες, καὶ πάλιν ἰδῶ. Ὁργίζου, καὶ πάλιν ὤκτειρες. Ἐνεκρουόμεθα τῷ θυμῷ σου, καὶ τῷ ἔλεει σου εὐθύς ἐζωοποιούμεθα.

Ἄλλὰ νῦν, Κύριε, εἰς τέλος ἀπώσω καὶ κατήσχυνας. Ἀπέστρεψας ἡμᾶς εἰς τὰ ὀπίσω παρὰ τοὺς μισοῦντας ἡμᾶς. Οἱ ταῖς διαθήκαις σου πολεμοῦντες διήρπασαν αὐτοῖς, ὡς πρόβατα βρώσεως, τὴν ἐκλεκτὴν μερίδα τῶν δούλων σου. Πανταχοῦ διεσπάρημεν. Ὅνειδος προκείμεθα οὐ γείτοσι μόνον, ἀλλὰ καὶ πᾶσιν ἀνθρώποις. Μυκτηρισμὸς καὶ χλευασμὸς τοῖς κύκλῳ ἡμῶν ἐγενόμεθα. Παράδειγμα συμφορᾶς εἰς τὸν ἀνθρώπινον κατέστημεν βίον! Καὶ ἵνα τί, Κύριε, ταῦτα συνεχώρησας ἐφ' ἡμῖν; ἵνα τί ὁ θυμὸς σου ἐφ' ἡμᾶς ἐξεκαύθη; Ὅφ' ἐπέγνωμεν, Κύριε, παιδευθέντες ἤδη μὲν καὶ πρότερον ἐκ τοῦ νόμου σου, ἀλλ' ἔπεσε πῦρ ἐφ' ἡμᾶς ἐπιθυμίας οὐκ ἀγαθῆς, καὶ οὐχ ἐωράκαμεν σε τὸν τῆς δικαιοσύνης Ἥλιον ἐν τοῖς νόμοις σου λάμποντα. Ἄλλὰ νῦν οἶδαμεν καλῶς καὶ ὁμολογοῦμεν δηλονότι· διότι ἐπειράξαμεν καὶ παρεπικράναμεν σε τοῖς στόμασιν ἡμῶν καὶ ταῖς γλώσσαις ἡμῶν ἐψεύσαμεθά σε καὶ ἡ καρδία ἡμῶν οὐκ ἦν εὐθεῖα μετὰ σοῦ. Οὐκ ἐπιστάθημεν ἐν ταῖς διαθήκαις σου, καὶ τὰ μαρτύριά σου οὐκ ἐφυλαξάμεθα, ἀλλ' ἠθετήσαμεν, καὶ ἐστράφημεν εἰς τόξον στρεβλόν. Διεφθάρημεν καὶ ἐβδελύχθημεν ἐν τοῖς ἡμῶν ἐπιτηδεύμασιν. Πάντες ἐξεκλίναμεν, ἅμα ἠχρειώθημεν. Ταῖς ἐορταῖς σου ἠτιμάσαμεν. Τῆς δόξης σου κατεφρονήσαμεν. Τὰ σώματα ἡμῶν τοῖς πάθεσιν ἐξεδώκαμεν. Τὰς ψυχὰς ἡμῶν τοῖς σώμασι προσηλώσαμεν. Αἱ δεξιαὶ ἡμῶν δεξιαὶ ἀδικίας ἐγένοντο. Αἱ γλῶσσαι ἡμῶν ἐβλασφήμησαν κατὰ τῶν ἀγαθῶν σου. Χεῖλη ἡμῶν δόλια ἐν καρδίᾳ, καὶ ἐν καρδίᾳ ἐλάλησαν κακὰ. Ἐλάλησεν ἕκαστος πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ. Ὁμνύομεν τοῖς ἐχθροῖς σου.



αὐτοῖς, καὶ ἠθετοῦμεν. Τὸ ἀργύριον ἡμῶν ἐπὶ τόκῳ παρείχομεν, καὶ ἐπ' ἀθῶν ἐλαμβάνομεν δῶρα. Δικαιοσύνην καὶ κρίσιν ἐβδελυξάμεθα. Οἱ ζυγοὶ ἡμῶν ἄνισοι. Τὸ ἀργύριον ἡμῶν ἀδόκιμον. Ἐκαστος τὴν κακίαν τοῦ πλησίον αὐτοῦ ἐλογιζόμεθα ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν. Οἱ Ποιμένες ἠπατώμεν τὸν λαὸν τοῦ Θεοῦ καὶ τὰς τρίβους αὐτοῦ ἐταράττομεν, καὶ ἐν ἀρετῆς προσχήματι πονηρίαν ἐδιδάσκομεν. Οἱ ἄρχοντες ἠπειθοῦμεν τοῖς νόμοις σου, κοινωνοὶ κλεπτῶν, ἀγαπῶντες δῶρα, διώκοντες ἀναταπόδομα, ὄρφανοὺς οὐ κρίνοντες καὶ κρίσιν χηρῶν οὐ προσέχοντες. Ἀπλῶς εἶπεν, παρασυνεβλήθημεν. Σὺ δέ, Κύριε, ἐμακροθύμεις, ἠνείχου, ἔμενες, ἵνα ποιήσωμεν ὀφὲ σταφυλήν, καὶ ἡμεῖς αἰεὶ ποιοῦμεν ἀκάνθας. Θλίψεις καὶ ἀνάγκαι ἡμᾶς εὔροσαν ἀπ' αὐτοῦ ἐπὶ τελευταίᾳ δοκιμῇ ἡμῶν εἰς ἐπιστροφὴν, καὶ ἀπέστη εἰς τὰ ὀπίσω ἡ καρδιά ἡμῶν. Ἔσειεις τὴν γῆν, καὶ ἐτρυφῶμεν. Ἠπείλεις, καὶ οὐκ ἐφροντίζομεν. Ἐδίδασκες, καὶ οὐκ ἐβουλόμεθα συνιέναι τοῦ ἀγαθῦναι. Ἐκέλευες μετανοεῖν, καὶ οὐκ ἐπροεῖχομεν, οὐδ' ἐπολιτευ[όμεθα] καθὼς ἐνετείλω ἡμῖν, ἵνα εὖ ἡμῖν γένηται, ἀλλ' ἐν τῷ βᾶθει τῶν πειρασμῶν καὶ τῆς ἀπειλῆς τῆς ἐγκαταλείψεώς σου τοῖς λειψάνοις τῆς ἀναιδείας ἡμῶν ἐπεξήλθομεν, καθὼς ἐποίησαμεν βουλήν καὶ οὐ διὰ Κυρίου. Καὶ διὰ τοῦτο τοῖς κρημοῖς τῆς ἀβουλίας περιεπέσομεν.

Ὁμολογοῦμεν ταῦτα, Θεέ, Βασιλεῦ οὐράνιε. Οὐκ ἀρνούμεθα. Ὁμολογοῦμεν, ὅτι ἐγενόμεθά σοι εἰς πλησμονήν, καὶ διὰ τοῦτο οὐκ ἐπι ἀφῆκας τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν. Καὶ ὅτε τὰς χεῖρας ἡμῶν ἐξετέυναμεν πρὸς σέ, ἀπέστρεφες τοὺς ὀφθαλμούς σου ἀφ' ἡμῶν. Καὶ ὅτε ἐπληθύνσαμεν τὴν δέησιν πρὸς σέ, ἀπέστρεφες τοὺς ὀφθαλμούς σου ἀφ' ἡμῶν, οὔτε εἰσήκουσας, καὶ σεισμοῖς καὶ χαλάζαις ἐδείκνυες σου τὴν ἀγανάκτησιν (α). Πῶς γὰρ ἂν ἐδέξω χεῖρας αἵματος πλήρεις; Πῶς ἂν ἤκουσας χειλέων βλασφημούντων ὁμοῦ καὶ αἰνούντων σε; Πῶς

(α) Ἐκ τῶν ἀμέσως ἐφεξῆς λεγομένων α δικαίως ἐξέωσας ἡμᾶς τῆς ἐνταῦθα κληρονομίας ἡμῶν » εἰκότως ἂν τις τεκμαίροτο, ὅτι διὰ μὲν τῶν λέξεων « ὅτε τὰς χεῖρας ἡμῶν ἐξετέυναμεν πρὸς σέ . . . Καὶ ὅτε ἐπληθύνσαμεν τὴν δέησιν πρὸς σέ » ὑπαινίσσεται ὁ Πατριάρχης τὰς ἐν τῷ ἐσχάτῳ ἀπελπισμῷ κατὰ τὰς ἡμέρας τῆς πολιορκίας τῆς Κωνσταντινουπόλεως γενομένης πρὸς τὸν Θεὸν ἔκτενεῖς τῶν κατοίκων δέησεις. Διὰ δὲ τῶν « σεισμοῖς καὶ χαλάζαις » εἰκονίζει συμβολικῶς τῶν πυροβόλων τῶν πολιορκητῶν τοὺς φοβεροὺς κρότους καὶ τῶν σφαιρῶν τὰ δίκην χαλάζης καταπίπτειν βύματα.



ἔμελλες φεῖδασθαι τῆς τοσαύτης ἀνεπίστου καὶ ἀμετανοήτου πωρώσεως; Οὐκοῦν εὐλογητὸν εἶ, Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ δεδοξαμένον τὸ ὄνομά σου εἰς τοὺς αἰῶνας. Δίκαιος εἶ ἐπὶ πᾶσιν, οἷς ἐποίησας ἡμῖν. Καὶ πάντα, ὅσα ἐποίησας ἡμῖν, ἐν ἀληθινῇ κρίσει ἐποίησας.

Ἄλλὰ νῦν, Κύριε, ἐξακολουθοῦμέν σοι ἐν ὅλῃ καρδίᾳ, καὶ φοβούμεθά σε, καὶ ζητοῦμεν τὸ πρόσωπόν σου. Καταγινώσκομεν τῆς ἀναιδείας ἡμῶν ἐκείνης. Καταρώμεθα τῶν παρακοῶν ἡμῶν καὶ τῶν ἔργων, οἷς παραξίναμέν σου τὴν ἀγαθότητα. Νῦν ἐπιγινώσκομέν σε Πατέρα, ὅτι δικαίως ἐξέσωσας ἡμᾶς τῆς ἐνταῦθα κληρονομίας ἡμῶν, ἵνα, σωφρονισθέντες, μὴ ζημιωθῶμεν τὴν ἀληθινὴν κληρονομίαν ἡμῶν τὴν μέλλουσαν. Νῦν ἐπιγινώσκομέν σε Δεσπότην ἐκ τῆς φρικώδους σου καθ' ἡμῶν ἀποφάσεως καὶ τῆς οὐρανοῦ (α) προδήλως ἀρπαγῆς τῶν ὑπαρχόντων ἡμῖν ἐκ σοῦ ἀγαθῶν, ἐφ' οἷς ἀχάριστοι ὤφθημεν. Νῦν ἐπιγινώσκομέν σου τὴν δύναμιν κατα. . . (β) ἐν ταῖς ἀνθρωπίναις ἐλπίσιν. Νῦν κατάνοοῦμεν τὴν αἰσχύνην τῶν ἡμετέρων προσώπων, ὡς ἐν κατόπτροις, ταῖς συμφοραῖς, ἐν αἷς ἐπαιδεύθημεν. Οὐχ ἡ τοῦ Χριστοῦ σου πίστις ἠσθένησεν, ἀλλ' ἡμεῖς ἀσθενήσαντες ἐν αὐτῇ διεφθάρημεν, καὶ ὁ ὑπὲρ ἡμῶν γενόμενος ἄνθρωπος καὶ ὑπὲρ ἡμῶν πεπονθὼς ἀφῆκεν ἐκδότους ταῖς ἐξ ἀνθρώπων ἐπιβουλαῖς, τὴν ἀχαριστίαν οὐκ ἐνεγκῶν. Οὐ τὸ πατρικόν σου περὶ ἡμᾶς ἐψυχράνθη, Δέσποτα, σπλάγγνον, ἀλλ' ἡ δυσωδία τῶν ἡμετέρων ἀμαρτιῶν μέχρι καὶ εἰς αὐτὸν ἀναβάσα τὸν οὐρανόν, τὴν σὴν ἀπέστρεψεν ἀγαθότητα, καὶ ὅλη καθ' ἡμῶν ἢ τῆς δικαιοσύνης ἔρρεψε πλάστιγξ, μᾶλλον δὲ ὑπὲρ ἡμῶν, εἴπερ καὶ δι' ὧν παιδεύεις εὐεργετεῖς, ὁ πολυμήχανος προμηθεύς. Εἶδομέν σου τὴν δικαίαν κρίσιν, ὑπερθάμαστε δικαστά. Εἶδομέν σου καὶ τὰ συνήθη τῶν οἰκτιρμῶν σπλάγγνα, Πάτερ ἦπιε καὶ φιλόστοργε, ὅτι μετανοοῦμεν θερμῶς ἐφ' οἷς ἐξημάρτομεν, ὅτι εἰς σέ τὴν ἐλπίδα τείνομεν πᾶσαν, τῇ σῇ μόνῃ κηδεμονίᾳ τὰς ψυχὰς ἡμῶν καὶ τὰ σώματα παραδίδομεν. Μὴ δὴ καταισχύνης ἡμᾶς, ἀλλὰ ποίησον μεθ' ἡμῶν κατὰ τὴν σὴν ἐπιείκειαν καὶ κατὰ τὸ πλήθος τοῦ ἐλέους σου. Μὴ ἐπιλάθου τῆς ταλαιπωρίας ἡμῶν, τῆς θλίψεως, τῆς πτωχείας, τῶν ἀνηκέστων δεινῶν, τῆς ἀφορήτου πικρίας. Ἐταπεινώθησαν γὰρ εἰς χοῦν ἡμῶν αἱ ψυχαί, ἐκολλήθησαν εἰς γῆν αἱ κα-

(α) «Οὐρανοῦ (;). . . ἀρπαγῆς»· γραπτέον ἴσως «παγκοίνου προδήλως ἐπὶ τῶν».

(β) ἴσ. «καταισχυθέντες».



στέρες ἡμῶν, ἐκπεπνεύκαμεν, διαπεφωνήκαμεν, συνετρίβημεν ὡς σκευή κεραμέως ταῖς ἐπαγωγαῖς τῶν δεινῶν, ἀλλ' οὐκ ἐπιλανθανόμεθα τοῦ ὀνόματός σου, οὐ διαπετάννυμεν χεῖρα πρὸς Θεὸν ἀλλότριον. Εἰ τοίνυν ἐπιστρέψεις ἐφ' ἡμᾶς αὖθις ὁ συμπαθὴς Πατὴρ καὶ Δεσπότης, διασωθησοίμεθα τάχιον ἢ διαφθαρεῖημεν. Δὸς ἡμῖν ἄνεσιν ἐν τοῖς πειρασμοῖς, Κύριε, ὅσῃ ἂν βουληθῆῃ ἡ εὐσπλαγχνία σου. Δὸς ἡμῖν ὑπομονὴν μετ' εὐχαριστίας, ἕως ἂν βούληται ἡ δικαία καὶ πανθαύμαστός σου βουλή ἐν τῷ σταδίῳ τούτῳ τῶν πειρασμῶν ἡμῶν δοκιμάζεσθαι, καὶ μὴ συγχωρήσης μέχρι τέλους τῆς ζωῆς ἐν τῷ κλύδωνι τῶν πειρασμῶν ἡμᾶς βασανίζεσθαι, ἀλλὰ τὰς ψυχὰς ἡμῶν διαφύλαξον. Ἐπανάγαγε ἡμᾶς εἰς τὴν ἀγάπην σου, καὶ ἐν ταύτῃ τὴν ἐπιθυμίαν ἡμῶν ἴδρυσον ἅπασαν. Εἰ πάντα ἐζημιώθημεν, ἀλλὰ σὲ μὴ ζημιωθείημεν, Πάτερ γλυκύτατε καὶ αἰώνιε, ἡμῶν προμηθεῦ. Εἰ τῶν προσκαίρων καλῶν ἔκρινας ἡμᾶς ἀναξίους, τοιούτους ὄντας, ἀλλὰ τῆς μελλούσης εὐδαιμονίας καὶ τῆς ἐν σοὶ εὐζωίας μὴ ἀποκλείσης. Ὅτι εἰ μέλλοιμεν σέ, Κύριε, ἔχειν, οὐδὲν ἀπεβάλομεν. Εἰ μέλλοιμεν ἀϊδίως ἐν σοὶ ζῆν, οὐδὲν δεινὸν ἐπεπόνθαμεν. Εἰ μέλλοιμεν τῆς πατρίδος ἐπιτυχάνειν τῆς αἰδίου, οὐδὲν ἡμᾶς λυπήσει τὰ πάθη τῆς παροικίας.

Ἐπάκουσον ἡμῶν, Κύριε, ἐπάκουσον ἐν τῇ θλίψει ταύτῃ βοώντων σοὶ καὶ αἰρόντων χεῖρας ἡμῶν καὶ ψυχὰς πρὸς σὲ τὸν ὕψιστον Θεὸν καὶ δημιουργὸν ἡμῶν, καὶ κλινόντων τῷ κράτει σου τοὺς ἡμετέρους ἀρχένας. Ναί, Κύριε, ἐπάκουσον διὰ τοῦ μονογενοῦς σου Υἱοῦ, τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ τῷ ἰδίῳ αἵματι ἡμᾶς ἐξωνησαμένου, καὶ διὰ τοῦ ἁγίου σου Πνεύματος, μεθ' ὧν ἐν τῇ αὐτῇ τῆς οὐσίας ἐνόηται ζῆς τε καὶ βασιλεύεις εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.



Ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τοῦ ἐν Ἐσθῶν ἱεροῦ μοναστηρίου τῆς Λαύρας εὑρηται ἡ ἐπομένη τοῦ αὐτοῦ Πατριάρχου Γεναδίου τοῦ Σχολαρίου ἐπιστολή, ἣν ἀπὸ τῶν Πατριαρχείων ἀπέστειλε πρὸς τινὰ Λαυριώτην μοναχὸν Ἰωακείμ τοῦνομα, ἐν τῇ τῆς Λαύρας διατριβόντα μοναστήριον. Τὸ χειρόγραφον, ἐν ᾧ ἡ ἐπιστολή, ἐστὶν ἐκ χάρτου, αὕτη δὲ ἡ ἐπιστολή ἀνέκδοτος μέχρι τοῦδε.

Τιμιώτατε ἐν μοναχοῖς κύριε Ἰωακείμ (α),

Ἐπειδὴ ἔλαθεν ἡμᾶς τοῦτο, καὶ οὐκ ἐγράψαμεν ἐν τῷ Πιττακίῳ (β), τῷ πρὸς τὴν Ἁγίαν Μονήν, γράφομεν τοῦτο ἰδίως καὶ οἰκειοχείρως διὰ καλλίονα ἐνθύμησιν ὑμῶν καὶ πληροφορίαν τῶν ἀδελφῶν. Ἐὰν ἔλθῃ τις ἱερομόναχος ἢ κοσμικὸς ἱερεὺς ἢ διάκονος ἀπὸ τῆς Κρήτης ἢ τῆς Πελοποννήσου ἢ τῶν ἄλλων νήσων ἀπὸ τοῦ γένους ἡμῶν, ἔχῃτε δὲ ἀμφιβολίαν τινὰ ἢ περὶ τοῦ χειροτονήσαντος αὐτόν, μὴ ποτε ἐφρόνει τὰ τῶν Λατίνων, ἢ περὶ αὐτοῦ τοῦ ἱερωμένου, μὴ ποτε συνελειτούργησεν ἢ ἐμνημόνευσέ τινα ἀπ' ἐκείνου τοῦ μέρους, ἢ ἐάν τι γινώσκητε καὶ φανερώς, ὁμῶς θέλει νὰ καρτερήσῃ εἰς τὸ μοναστήριον ὁ τοιοῦτος καὶ ποιήσῃ μετάνοιαν καὶ δώσῃ ὁμολογίαν καὶ ὑπόσχεσιν, καὶ τότε δέχεσθε αὐτὸν εἰς (γ) ἱερέα καὶ συλλειτουργήσῃ (δ) αὐτῷ. Καὶ τοῦτο οὐ λέγομεν μόνον διὰ τὴν χρεῖαν τοῦ μοναστηρίου, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ἀλήθειαν καὶ τὴν τάξιν τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ, ὅπερ ἐποιήσαμεν καὶ ἡμεῖς εἰς τὸ Πατριαρχεῖον· ὅτι πάντας τοὺς τοιοῦτους, ὅσοι ἔδωκαν ὁμολογίαν, ἐδεξάμεθα αὐτῶν τὴν μετάνοιαν, καὶ ἡρενήσαμεν τὸν κόσμον (ε). Ἠκολουθήσαμεν γὰρ καὶ ἀγίας Συν-

(α) Ἡ Ἠγοούμενος ἡ εἰς τῶν τῆς Λαύρας προΐσταμένων ἦν ὁ Ἰωακείμ οὗτος, ὡς φαίνεται. — (β) Χαρακτήρ τοῦ λόγου, καθ' ὃν τὰ πιττάκια, ἤ, ὡς ἂν τις σήμερον εἴποι, τὰ τῆς ὑπηρεσίας τῶν Πατριαρχείων ἔγγραφα ἐγράφοντο, ἦν ὁ τῆς ἀπλῆς καὶ καθωμιλημένης, ἐν ᾧ καὶ ἡ ἀνωτέρω συντέτακτα: πατριαρχικὴ ἐπιστολή. Τοῦτο δῆλον καὶ ἐξ ὧν γράφει ὁ τῷ Γεναδίῳ σύγχρονος Ἰωσήφ ὁ Βρυέννιος ἐν Ἐπιστολῇ ΙΖ', Τόμ. Γ', σελ. 170, ἐκδ. Εἰργένιου τοῦ Βουλγάρου. «Ἄν γράψω, πιττακικῶ ἀφορῶν χαρακτήρι, πολλοὺς ἔχω τοὺς τῷ ἀπλοῖκῷ ἐγκαλοῦντάς μοι». — (γ) Γραπτέον ἴσ. «ὡς». — (δ) Ἰσως «συλλειτουργεῖτε». — (ε) Ἐν τοῖς τοσοῦτοις δεινοῖς, τοῖς ἐν ταῖς ἐσχάταις τῆς Ἀλώσεως ἡμέραις βαθύτατα συνταράξασι τὰς ἑλληνικὰς κοινωνίας, οὐ μικρὰς τις οὐδ' ἐκ τῶν ἀσημάντων ὑπῆρξε καὶ ὃν παρεσκεύασεν ὁ λεγόμενος Ὀρος τῆς ἐν Φλωρεντίᾳ ἐκείνης ψευδοσυνόδου (1439). Καὶ γὰρ δι' αὐτοῦ τὸ πολιτικῶς ἤδη κατεσπαράχθη τὸ ἑλληνικὸν ἔθνος ἐδιχάζετο εἰς δύο θανάσιμους ἀλληλοῖς πολεμοῦντα θρησκευτικὰ ἑνωματάκια, καὶ τοὺς μὲν αἰτίους τούτου (ἐκ τῶν ἡμετέρων δηλονότι), εἶτε Βησσαρίωνες οἱ τῆς ἁγίας



όδους, και ἐκείναι αἱ Σύνοδοι ἠκολούθησαν τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν και Θεόν· ὅτι πρὸ τοῦ πάθους αὐτοῦ ἐχειροτόνησε τὸν Ἀπόστολον Πέτρον ἐπίσκοπον και ποιμένα τῆς Οἰκουμένης, εἰπὼν αὐτῷ, ὅτι «σὺ εἶ Πέτρος, και ἐπὶ ταύτῃ τῇ πέτρῃ οἰκοδομήσω μου τὴν » Ἐκκλησίαν, και δώσω σοι τὰς κλεῖς τῆς βασιλείας μου, και τὰ ἐξῆς». Ἀλλὰ ἠρνήσατο αὐτὸν ὁ Πέτρος τρεῖς ἀρνήσεις· εἶτα ἔκλαυσε, και ὁ Θεὸς ἐδέξατο αὐτοῦ τὴν μετάνοιαν, και τὴν χάριν τῆς ἐπισκοπῆς πάλιν αὐτῷ ἔδωκεν. Ἐάν και τινες ἀμαθεῖς και σκληροκάρδιοι μιμῶνται μᾶλλον τοὺς Ναυατιανούς, ἀλλ' ὑμεῖς μὴ τοιοῦτοι γίνεσθε, ἀλλὰ ἀκολουθήσατε ταῖς Συνόδοις και τῷ Κυρίῳ και ἡμῖν τοῖς ταπεινοῖς, και δέχεσθε αὐτῶν τὴν ὁμολογίαν και τὴν ἱερωσύνην, και ὁ Κύριος μεθ' ὑμῶν.



ται, εἴτε οἰονδήποτε ἄλλο ὄνομα φέρουσιν, ὡς και τοὺς ὑπὲρ αὐτῶν τυχόν συνηγοροῦντας λόγους, ἢ νήφουσα Ἱστορία κρινάτω και δικασάτω. Ἡμῖν δέ, ἐκ τῆς προκειμένης ἐπιστολῆς ἐπισήμως τὰ ἐκ τοῦ Ὄρου ἐκείνου ἀναφερόμενα δεινὰ καταμανθάνουσιν, ἀδύνατον μὴ κἀνταῦθα αἰωνίαν τὴν εὐγνωμοσύνην πρὸς τὸν Πατριάρχην Γεννάδιον τὸν Σχολάριον ἀνακηρύξαι, τὸν οὕτω σοφῶς τὰ πράγματα οἰκονομήσαντα και τοῦ Θεοῦ αἰχμαλωσίᾳ ἑλληνικοῦ ἔθνους τὴν θρησκευτικὴν ἐνότητά τηρήσαντα.



Ἐν τῇ τοῦ Βατοπεδίου Βιβλιοθήκῃ ἀπόκειται χειρόγραφον τοῦ ἰδ' αἰῶνος, οὗ τὸ περιεχόμενον οἱ Ψαλμοὶ τοῦ Δαυΐδ. Φέρει δὲ τοῦτο ἐν τῷ τῶν χειρογράφων καταλόγῳ ἀριθ. 328. Ἐν τῇ τῆς προτελευταίας σελίδος ὡς γέγραπται ὑπὸ μεταγενεστέρας χειρὸς τὸ ἑξῆς σημεῖωμα περὶ τοῦ αὐτοῦ Γενναδίου τοῦ Σχολαρίου.

«Ἐν τῷ 528δ' (ἀπὸ X. 1456): μηνὶ Μαίῳ 16', ἦλθεν ὁ παναγιώτατος ἡμῶν Δεσπότης καὶ πρῶτῃν Πατριάρχης κύρ Γεννάδιος ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς ἱερᾷ καὶ θείᾳ μονῇ τοῦ Βατοπεδίου ἡμέρᾳ Σαββάτῳ τῆς ἀγίας Πεντηκοστῆς» (α).



(α) Ὁ ἀπὸ ἐτῶν περὶ τὴν δημοσίευσιν διαφόρων μέχρι τοῦδε ἀνεκδότων ἔργων τῆς μεσαιωνικῆς τοῦ ἑλληνικοῦ ἔθνους ἐποχῆς φιλοπόνως καταγινόμενος κ. Σάββας γράφει (ἐν Μεσαιων. Βιβλιοθ. Τόμ. Γ', σελ. κς'), ὅτι ὁ Πατριάρχης Γεννάδιος, ἐν τῇ τοῦ Βατοπεδίου Μονῇ διατρίβων, ἐξεφώνησε τῇ 28 Σεπτεμβρίου τοῦ ἔτους 1456 αὐτοσχέδιον ἐπιτάφιον εἰς τὸν αὐτόθι τελευτήσαντα ἀνεψιὸν αὐτοῦ Θεόδωρον τὸν Σοφριανόν (ἕλλον τοῦτον πάντως παρὰ τὸν κατὰ τὸ Σιναιον Ὅρος μονάζοντα Μάξιμον Σοφριανόν, πρὸς ὃν φέρεται καὶ μία τοῦ Πατριάρχου Γενναδίου ἐπιστολή. Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. 183, σελ. 583). Ἐκ δὲ τοῦ παρ' ἡμῶν ἤδη δημοσιευομένου σημειώματος μανθάνομεν ὅτι ὁ αὐτὸς Σάββας καὶ τὴν ἡμέραν τῆς εἰς τὸ Βατοπέδιον ἀφίξεως τοῦ ἀπὸ τοῦ θρόνου παραιτηθέντος τλήμονος Πατριάρχου



ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΕΚ ΠΑΛΑΙΟΥ ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΟΥ

« Τὸ τοῦ Χριστοῦ Εὐαγγέλιον ἐκηρύσσετο ἢ περιήρχετο ἐν τοῖς
» ζῶσιν ἐν εἰδει ἀνθρώπου (Ματθαῖος), ἐν σχήματι βοῦς (Λουκᾶς),
» λέοντος (Μάρκος), ἀετοῦ (Ἰωάννης) ».

ΕΡΜΗΝΕΙΑ

« Καὶ γὰρ ὡς ἄνθρωπος μὲν ἐφάνη ἀληθῶς ἐπὶ τῆς γῆς ὁ ὄντως
» ἀληθινὸς Θεὸς ὁμοῦ καὶ ἄνθρωπος, ὡς δὲ βοῦς εἰς σφαγὴν ἐτύθη ὑπὲρ
» τῆς τοῦ κόσμου σωτηρίας, ὡς δὲ λέων δυνάμει ἐκ νεκρῶν ἐγερθεὶς
» ἀνέστη, καὶ ὡς ἀετὸς εἰς οὐρανοὺς ὑψωθείς ἀνελήφθη ».





τικόν, ἅπερ ἴδια τοῦ Θεοῦ καὶ ἐξαιρέτα ὄντα, μετήνεγκαν, τό γε καὶ αὐτοῖς, εἰς τὸ εἶδωλον. Οὕτω γὰρ νοήσεις, εἰ βούλει, τὸ «καὶ ἐξηλ-
» λάζαντο».

23. Καὶ πτεινῶν(*) καὶ τετραπόδων καὶ ἔρπετῶν,

Ἦρκει μὲν ἐλέγξει τὴν ἄνοιαν αὐτῶν τὸ τοῦ ἀνθρώπου φθαρτόν. Τὸ δὲ καὶ τὴν εἰκόνα αὐτοῦ θεοποιῆσαι τῆς ἄγαν ἐστὶ παραπληξίας. Καὶ οὐδὲ μέχρι τούτου ἔστησαν, ἀλλὰ καὶ εἰς πτεινὰ [οὔτω] καὶ τε-
τραπόδα καὶ ἔρπετὰ κατηνέχθησαν, μᾶλλον δὲ καὶ εἰς τὰς τούτων
εἰκόνας. Ὡστε τὴν τιμὴν τοῦ πάντων ἀνωτάτω Θεοῦ τῷ πάντων
κατωτάτῳ ἔρπετῷ περιῆψαν, μᾶλλον δὲ τῷ τούτου εἰδῶλω.

24. Διὸ καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς ὁ Θεὸς ἐν ταῖς ἐπιθυμίαις τῶν
καρδιῶν αὐτῶν εἰς ἀκαθαρσίαν,

Δείκνυσιν ἐναυθὰ ὅτι ἀσέβεια γέγονεν αὐτοῖς αἰτία καὶ τῆς δια-
στροφῆς τῶν νόμων τῆς φύσεως. Τὸ δὲ «παρέδωκεν» ἀντὶ τοῦ «ἀφῆκε
» παραληφθῆναι». Μενόντων γὰρ ἀσεβῶν καὶ ἀνιάτων, αὐτὸς μὲν ἀφῆ-
κεν αὐτούς, ὡς ἀναξίου κηδεμονίας, παρέλαβε δὲ αὐτοὺς ὁ Σατανᾶς
εἰς ἀκαθαρσίαν, ἐν τῷ τὰς καρδίας αὐτῶν ἐπιθυμεῖν αὐτῆς, περὶ ἧς
εἶρεῖ προϊῶν.

25. Τοῦ ἀτιμάζεσθαι τὰ σώματα αὐτῶν ἐν ἑαυτοῖς.

Τὸ «ἐν ἑαυτοῖς» ἀντὶ τοῦ «μεθ' ἑαυτῶν», ἤγουν μετὰ τῶν ψυχῶν
αὐτῶν. Αὐτοὶ γὰρ κυρίως αἱ ψυχαὶ διὰ τὸ ἀρχικόν τῆς ψυχῆς. Ἡ
τὸ «ἐν ἑαυτοῖς» ἀντὶ τοῦ «ἀλλήλοισ», ἀπ' ἀλλήλων». Εἰ δὲ τὰ σώ-
ματα, καὶ τὰς ψυχὰς πάντως. Ἐν γὰρ ταῖς αὐθαιρέτοις ὕβρεισι τῆς
ἀκαθαρσίας προηγουμένως ἡ ψυχὴ ἀτιμάται καὶ κατασχύνεται.

25. Οἵτινες μετηλλάξαντο τὴν ἀλήθειαν τοῦ Θεοῦ ἐν τῷ
ψεύδει,

Ἀλήθειαν μὲν τοῦ Θεοῦ λέγει τὴν ἀληθῆ γνῶσιν τοῦ Θεοῦ, ψεῦδος
δὲ τὴν πλάνην. Ἡ ἀλήθειαν μὲν τοῦ Θεοῦ τὸ θεῖον ὄνομα· ἀληθῶς
γὰρ τοῦ Θεοῦ ἐστὶ προσηγορία· ψεῦδος δὲ τὰ εἶδωλα διὰ τὸ ψευδῶς
προσαγορευθῆναι ταῦτα θεοῦς. Ἡ ἀλήθειαν μὲν, τὰ ἀληθῶς ἐπὶ Θεοῦ

(*) Ἀντὶ τῆς συνήθους γραφῆς πτεινῶν ἢ πτηνῶν.



νοεῖσθαι καὶ λέγεσθαι δυνάμενα, τὸ δημιουργικόν, τὸ συνεκτικόν, τὸ προνοητικόν καὶ ὅσα τοιαῦτα· ψεῦδος δέ, τὰ ψευδῶς ἐπὶ τῶν εἰδῶ-
λων νοούμενα καὶ λεγόμενα παρὰ τῶν ἀσεβῶν. Ἐλλάξαντο δέ φησιν
«ἐν τῷ ψεῦδει»· ἤγουν πρὸς τὸ ψεῦδος, προδόντες μὲν ἐκείνην, ἀντι-
λαβόντες δὲ τοῦτο.

25. Καὶ ἐσεβάσθησαν καὶ ἐλάτρευσαν τῇ κτίσει παρὰ τὸν κτί-
σαντα,

Σέβας μὲν ἐστὶν ἢ μετὰ πίστεως προσκύνησις τοῦ Θεοῦ, λατρεία
δὲ ἢ δι' ἔργων θεραπεία. Ἡ λατρείαν τὸ σέβας ἐκάλεσεν ἐκ παραλα-
λήλου. Εἰ δὲ καὶ τὴν δουλείαν νοήσεις, ἀλλὰ γε τῷ Θεῷ μόνῳ καὶ
τὸ σέβας καὶ ἡ λατρεία κεχρεώσθηται κατὰ τὸν τῆς κυριολεξίας λό-
γον. «Κτίσιν» δὲ λέγει τὰ ἀνωτέρω ρηθέντα καὶ τὰς εἰκόνας αὐτῶν.
Τῇ μὲν τοι συγκρίσει πληκτικώτερον τὸν λόγον ἐποίησεν.

25. Ὅς ἐστὶν εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἄμην.

Τοῦτο εἶπε, δηλῶν ὡς οὐ διὰ τοῦτό τι παρεβλάβη ὁ Θεὸς εἰς τὴν
οἰκειάν δόξαν. Καὶ οὕτω γὰρ ἐστὶν εὐλογητὸς αἰεὶ· τουτέστιν εὐλο-
γεῖσθαι δίκαιος, ὑμνεῖσθαι ἄξιος. Τὸ δὲ «ἀμην» τὸ «ἀληθῶς» ἐρμη-
νεύει. Εἶτα ἐπαναλαμβάνει τὸν προρρηθέντα λόγον καὶ σαφέστερον
αὐτὸν ἐκτίθεται.

26. Διὰ τοῦτο παρέδωκεν αὐτοὺς ὁ Θεὸς εἰς πάθη ἀτιμίας·

Περὶ τοῦ «παρέδωκεν αὐτοὺς» προεῖρηται (α). Ὁ δὲ ἀνωτέρω
προσηγόρευσε «ἀκαθαρσίαν», τοῦτο νῦν «πάθη ἀτιμίας» ὠνόμασεν.

26. Αἱ τε γὰρ θήλειαι αὐτῶν μετήλλαξαν τὴν φυσικὴν χρῆσιν
εἰς τὴν παρὰ φύσιν·

Τὴν ἐμπρόσθιον μίξιν εἰς τὴν ὀπίσθιον. Ἡ καὶ ὅτι ἀντὶ τοῦ πά-
σχειν ἐποίουν, ἀρρενικῶς ἀλλήλαις ἐπακολοσταίνουσαι.

27. Ὅμοιως δὲ καὶ οἱ ἄρσενες αὐτῶν, ἀφέντες τὴν φυσικὴν
χρῆσιν τῆς θηλείας, ἐξεκαύθησαν ἐν τῇ ὀρέξει αὐτῶν εἰς
ἀλλήλους,

(α) Ἀνωτ., στίχ. 24.



Τὸ «ἐξεκαύθησαν» ἐπιτακτικόν ἐστι καὶ δηλωτικὸν πολλῆς μανίας καὶ διακαίοντος οἴστρου.

27. Ἄρσενες ἐν ἄρσεσι τὴν ἀσχημοσύνην κατεργαζόμενοι,

Καὶ τὸ «κατεργαζόμενοι» μεμελετημένης ἐστὶν ἀσελγείας ἐμφαντικόν· οὐ γὰρ ἀπλῶς τοῦτο εἰργάζοντο, ἀλλὰ σπουδαίως κατειργάζοντο. Ἡ γὰρ πρόθεσις ἐπίτασιν τινα καὶ φιλονικίαν ὑποδηλοῖ. «Ἀσχημοσύνην» δὲ τὸ γινόμενον ἐκάλεσεν, ὡς αἰσχύνην τῆς φύσεως καὶ ἀνατροπὴν τῶν νόμων αὐτῆς.

27. Καὶ τὴν ἀντιμισθίαν, ἣν ἔδει, τῆς πλάνης αὐτῶν ἐν ἑαυτοῖς ἀπολαμβάνοντες.

Καὶ τὸν ἀντὶ τῆς πλάνης αὐτῶν μισθόν· ἦτοι τὸν ἀντὶ τῆς ἀσεβείας, λέγω δὲ τὴν εἰρημένην ἀτιμίαν, ἐν ἑαυτοῖς ἀπολαμβάνοντες· τουτέστι παρ' ἑαυτῶν, παρ' ἀλλήλων. Ἐπεὶ γὰρ μετέλλαξαν τὴν ἀλήθειαν εἰς ψεῦδος, ἀκολούθως μετέλλαξαν καὶ τὴν φυσικὴν χρῆσιν εἰς τὴν παρὰ φύσιν. Καὶ λοιπὸν οὐ παρ' ἐτέρων, ἀλλὰ παρ' ἑαυτῶν ἠτιμάσθησαν. Γυναῖκες μὲν παρὰ γυναικῶν, παρὰ δὲ ἀρσένων ἄρσενες, «ἀπολαμβάνοντες» μισθὸν μὲν ἀσεβείας τὴν ἀρρητουργίαν τῆς φύσεως, ταύτης δὲ πάλιν τὴν ἀτιμίαν ἑαυτῶν. Μισθὸν μὲν οὖν νοήσεις τὴν ἐνταῦθα τῆς ἀμαρτίας ἐπικαρπίαν, πρόξενον οὗσαν τῆς ἐκεῖ κολάσεως. Τὸ δὲ «ἣν ἔδει» ἀντὶ τοῦ «τὴν ὀφειλομένην τοῖς τοιοῦτοις». Μόνης δὲ τῆς αἰσχροουργίας ταύτης ἐμνημόνευσεν ἢ ὡς ἐπικρατούσης τότε, ἢ ὡς τῶν ἄλλων βδελυρωτέρας.

28. Καὶ καθὼς οὐκ ἐδοκίμασαν τὸν Θεὸν ἔχειν ἐν ἐπιγνώσει, παρέδωκεν αὐτοὺς ὁ Θεὸς εἰς ἀδόκιμον νοῦν, ποιεῖν τὰ μὴ καθήκοντα·

Διότι οὐκ ἔκριναν, οὐδ' ἠρετίσαντο ἐπιγνῶναι τὸν ὄντως Θεόν, εἶασε παραδοθῆναι αὐτοὺς εἰς διεφθαρμένον νοῦν, τῇ ἀποστροφῇ τοῦ Θεοῦ διαφθαρέντα. Τούτου δέ, καθάπερ ἠνιόχου, διαφθαρέντος, πάντα παρεσύρη καὶ παρετράπη.

29. Πεπληρωμένους πάσῃ ἀδικίᾳ,

Πλήρεις ὄντας ἐν πάσῃ ἀδικίᾳ, ἤγουν κακίᾳ. Ὡσπερ γὰρ δικαιοσύνην καθολικῶς τὴν καθόλου ἀρετὴν λέγομεν, οὕτω καὶ ἀδικίαν



καθολικῶς τὴν καθόλου κακίαν. Ὅταν γὰρ ἀποστροφὴ γένηται Θεοῦ, τότε ἀντεϊσέρχεται ὁ διάβολος, πᾶσαν ἁμαρτίαν ἐπισυρόμενος.

29. Πορνεία,

Ὅνομάσας γενικῶς τὴν κακίαν, καὶ τοῖς εἶδεσιν αὐτῆς ἐπεξέρχεται. Πορνείαν δὲ νοήσεις καὶ τὴν μοιχείαν. Τῇ πράξει γὰρ καὶ τῇ παρανομίᾳ ταῦτόν ἀμφοτέρα, εἰ καὶ τῇ ποιότητι τῆς ἁμαρτίας καὶ τοῖς ἐπιτιμίοις εἰσὶ διάφορα.

29. Πονηρία,

Κακούργω μελέτη καὶ παρασκευὴ κατὰ τοῦ πλησίον.

29. Πλεονεξία,

Ἐπιθυμίᾳ τοῦ πλείονος, ζημιούση τὸν πέλας.

29. Κακία:

Κακώσεις τοῦ ἀδελφοῦ.

29. Μεστοὺς φθόνου,

Βασκανίας τῆς ἐπὶ τοῖς καλοῖς τοῦ πλησίον.

29. Φόνου,

Ἐκ τοῦ φθόνου γὰρ ὁ φόνος, ὡς ἐπὶ τοῦ Ἄβελ ἐδείχθη καὶ ἐπὶ τοῦ Ἰωσήφ.

29. Ἐριδος,

Ἐπιφύγῳ φιλονικίας.

29. Δόλου,

Ἐπιβουλῆς.

29. Κακοηθείας.

Κακοτροπίας.

30. Ψιθυριστάς,

Ἵπ' ὀδόντα τοὺς παρόντας κακολογοῦντας.



30. Καταλάλους,

Διαβολεῖς τῶν ἀπόντων.

30. Θεοστυγεῖς,

Τοὺς τὸν Θεὸν μισοῦντας. Νοητέον ἐπὶ τοῦ παρόντος οὐ τοὺς τῷ Θεῷ μισουμένους· πάντες γάρ, οὗς καταλέγει, κοινῶ λόγῳ μεμίσσηται τῷ Θεῷ.

30. Ὑβριστάς,

Ἔργῳ καὶ λόγῳ διὰ θρασύτητα.

30. Ὑπερηφάνους,

Ἄλλος ὁ ὑψηλόφρων, καὶ ἕτερος ὁ ὑπερήφανος. Ὑψηλόφρων μὲν ὁ μέγα φρονῶν ἐπὶ τοῖς παροῦσιν αὐτῷ κατορθώμασι, καὶ μὴ τοῖς ταπεινοῖς συναπαγόμενος. Ὁ αὐτὸς δ' ἂν λέγοιτο καὶ πεφυσιωμένος. «Ἡ γνῶσις γάρ, φησί, φυσιοῖ(α)»· ὑπερήφανος δὲ ὁ ἐπὶ τοῖς μὴ προσιοῦσιν αὐτῷ κομπάζων καὶ ὑπὲρ ὃ ἐστὶ φαίνεσθαι ἐπιτηδεύων. Οὗτος δὲ λέγοιτο ἂν καὶ τετυφωμένος. «Τετύφωται γάρ, φησί, μηδὲν» ἐπιστάμενος (6)».

31. Ἀλαζόνας,

Ἀλαζῶν ἐστὶν ὁ μὴ στοιχῶν τοῖς νενομισμένοις, ἰδίαν δὲ βαδίζων πολιτείας ὁδόν.

31. Ἐφευρετὰς κακῶν,

Τοῖς προλαβοῦσι κακοῖς καινὰ προεπινοοῦντας.

31. Γονεῦσιν ἀπειθεῖς,

Οὔτοι πρόδηλοι.

31. Ἀσυνέτους,

Ἀσυνειδήτους.

(α) Α' Κορινθ. η', 1. — (6) Α' Τιμ. ς', 4.



31. Ἄσυνθέτους,

Ταῖς συνθήκαις μὴ ἐμμένοντας, ἅς ἂν πρὸς τινα συνθῶνται. Ἡ ἀπροσκολλήτους εἰς φιλίαν.

31. Ἄστόργους,

Ἄνεπιστρόφους στοργῆς.

31. Ἄσπόνδους,

Ἄδιαλλάκτους, μνησικάκους.

31. Ἄνελεήμονας.

Καὶ οὗτοι γνώριμοι.

32. Οἵτινες τὸ δικαίωμα τοῦ Θεοῦ ἐπιγνόντες, ὅτι οἱ τὰ τοιαῦτα πράσσοντες ἄξιοι θανάτου εἰσίν, οὐ μόνον αὐτὰ ποιοῦσιν, ἀλλὰ καὶ συνευδοκοῦσι τοῖς πράσσοσι.

Δικαίωμα τοῦ Θεοῦ λέγει τὴν θείαν κρίσιν, τὴν τοῦ Θεοῦ ψῆφον. Τί δὲ τοῦτο, ὅτι τὰ τοιαῦτα πράσσοντες ἄξιοι θανάτου εἰσίν; Πόθεν δὲ τοῦτο ἐπιγινώσκουσιν; Ἀπὸ τῶν παρ' αὐτοῖς πολιτικῶν νόμων. Εἰ γὰρ αὐτοὶ θανάτου ἄξιους κρίνουσι τοὺς τὰ τοιαῦτα πράττοντας, πολλῶ μᾶλλον ἢ θείᾳ ψῆφος. Ἐδειξεν οὖν αὐτοὺς οὐ μόνον ἐν γνώσει ἁμαρτάνοντας, ἀλλὰ καὶ ἐτέροις εἰς τὸ ἁμαρτάνειν συμπράττοντας, ὅπερ ἐπίτασις κακίας ἐστίν· ἐπεὶ καὶ τοῦ προτέρου χεῖρον τὸ δεύτερον. Οἱ μὲν γὰρ ἁμαρτάνοντες μεθύοντες τοῖς πάθεσιν ἁμαρτάνουσιν, οἱ δὲ συνευδοκοῦντες τοῖς ἁμαρτάνουσι νήφοντες πλημμελοῦσιν. Διὸ καὶ πάσης ἀπολογίας ἐστέρηνται.



συναπτέον, τὸ δὲ «θλίψις καὶ στενοχωρία» τοῖς ἔμπροσθεν. Διὰ δὲ τῆς ψυχῆς τὸν ὅλον ἄνθρωπον ἐδήλωσεν, ὡς ἀπὸ μέρους τὸ πᾶν. Εἰπὼν δὲ καθολικῶς ὅτι ἐπὶ πᾶσαν ψυχὴν ἀνθρώπου κακούργου, διείλε τοῦτον εἰς τε Ἰουδαίους καὶ Ἑλλήνας· εἰς τούτους γὰρ οἱ τότε ἄνθρωποι διηροῦντο.

9. Ἰουδαίου τε πρῶτον καὶ Ἑλληνας,

Τὸ «πρῶτον» διότι οἱ πλησιέστεροι τῷ Δεσπότη πρῶτοι καὶ τιμωροῦνται καὶ τιμῶνται. Ἐγγύτεροι δὲ τῷ Θεῷ Ἰουδαῖοι διὰ τὴν οικειότητα τοῦ γένους· ὁ γὰρ πλείονος ἀπολαύσας διδασκαλίας, εἰ ἁμαρτήσῃ, πλείονος κολάσεως ἄξιος.

B'. Περὶ κρίσεως τῆς κατὰ Ἰσραήλ, τοῦ μὴ φυλάσσοντος τὰ νόμιμα.

10. Δόξα δὲ καὶ τιμὴ καὶ εἰρήνη παντὶ τῷ ἐργαζομένῳ τὸ ἀγαθόν, Ἰουδαίῳ τε πρῶτον καὶ Ἑλληνι.

Τοὺς πρὸ τῆς Χριστοῦ παρουσίας Ἰουδαίους καὶ Ἑλλήνας λέγει νῦν, οὐ τοὺς εἰδωλολατροῦντας, ἀλλὰ τοὺς θεοσεβοῦντας· τοὺς τῷ φυσικῷ νόμῳ πειθομένους, καὶ πλὴν τῶν ἰουδαϊκῶν παρατηρήσεων πάντα τὰ πρὸς εὐσέβειαν συντείνοντα διατηροῦντας, ὁποῖος ἦν ὁ Μελχισεδέκ. Πόρρωθεν προανευρών τὸ μέσον Ἰουδαίου καὶ Ἑλληνας, ὅταν ὕστερον ἐν τῇ χάριτι τοῦτο ποιῇ, μὴ δόξη καινόν τι καὶ φορτικὸν ποιεῖν. Συνάπτει δὲ αὐτούς, ἵνα μὴ νομίζωσιν Ἰουδαῖοι ἕλαττον ἔχειν τὸν ἀκρόβυστον, εἰ καὶ θεοσεβῆς εἴη. Δόξα μὲν οὖν καὶ τιμὴ παρὰ Θεῷ. Εἰρήνη δέ, ὅτι ἐνταῦθα μὲν ὅσα ἂν τις ἔχη καλὰ, μετὰ πολέμου ἔχει, κἂν μὴ πρὸς ἕτερον, πρὸς γοῦν ἑαυτὸν διαστασιάζει πολλάκις. Ἐκεῖ δὲ πάντα γνησίαν ἔχουσι τὴν εἰρήνην. Ἰουδαίῳ δὲ πρῶτον, ὡς ἀνωτέρω δεδήλωται.

11. Οὐ γὰρ ἐστὶ προσωποληψία παρὰ τῷ Θεῷ.

Ἐπεὶ παράδοξος ὁ λόγος ἐδόκει, λογισμὸν ἐπάγει συνήγορον, ὅτι ὁ Θεὸς οὐ προσώπου λαμβάνει διαφορὰν, ἀλλὰ πραγματικὴν ἐξετάζει ποιότητα. Τοῦτο δὲ εἰπὼν, ἐδήλωσεν ὅτι οὐκ ἐν πράγμασιν, ἀλλ' ἐν προσώποις μόνον ἢ διαφορὰ τῶν Ἰουδαίων καὶ τῶν Ἑλλήνων.

12. Ὅσοι γὰρ ἀνόμως ἤμαρτον, ἀνόμως καὶ ἀπολοῦνται· καὶ ὅσοι ἐν νόμῳ ἤμαρτον, διὰ νόμου κριθήσονται·



Ἐνταῦθα δείκνυσι πλέον τὸν Ἰουδαῖον βαρούμενον. Ὁ μὲν γὰρ Ἕλλην ἀμαρτήσας ἀνόμως, ἤγουν χωρὶς νόμου γραπτοῦ, μὴ ἔχων νόμον παιδεύοντα, ἀνόμως καὶ ἀπολεῖται· τουτέστι χωρὶς κατακρίσεως, τῆς ἐκ τοῦ νόμου, μὴ ἔχων νόμου κατηγορίαν, ἀπὸ μόνου δὲ τῶν τῆς φύσεως λογισμῶν καταδικαζόμενος. Ὁ δὲ Ἰουδαῖος ἐνόμως ἀμαρτήσας, ἤγουν νόμον ἔχων ἐπιστάτην, διὰ νόμου κατακριθήσεται, μετὰ τῆς φύσεως καὶ τοῦ νόμου κατηγοροῦντος· ὅπερ ἐστὶ μείζον εἰς κόλασιν. Εἶτα καὶ ἕτερον ἐπάγει λογισμὸν·

13. Οὐ γὰρ οἱ ἀκροαταὶ τοῦ νόμου δίκαιοι παρὰ τῷ Θεῷ, ἀλλ' οἱ ποιηταὶ τοῦ νόμου δικαιοθήσονται.

«Οἱ ποιηταὶ τοῦ νόμου», τοῦ πνευματικῶς νοουμένου. Καλῶς δὲ εἶπεν ὅτι, «παρὰ τῷ Θεῷ»· παρὰ γὰρ ἀνθρώποις δίκαιοι πολλάκις ὀνομάζονται. Ἀκρόασιν δὲ λέγει τὴν ψιλὴν, τὴν μέχρι τῶν ὠτων. Ποίησιν δὲ τὴν φυλακὴν καὶ ἐκπλήρωσιν. Ἐπεὶ δὲ ἐδόκει παράδοξον αὐθις λέγειν (πῶς γὰρ δυνατόν ἀκροᾶσθαι χωρὶς ποιεῖν τὰ τοῦ νόμου;), κατασκευάζει τὸν λόγον διὰ λογισμοῦ.

14. Ὅταν γὰρ ἔθνη τὰ μὴ νόμον ἔχοντα φύσει τὰ τοῦ νόμου ποιῇ, οὗτοι, νόμον μὴ ἔχοντες, ἑαυτοῖς εἰσι νόμος·

Οὐκ ἐβέβλω τὸν νόμον, φησὶν, ἀλλὰ καὶ ἐνταῦθα δικαίῳ τὰ ἔθνη. Ὅταν γὰρ οἱ ἐκ τῶν Ἑλλήνων θεοσεβεῖς, νόμον γραπτὸν μὴ ἔχοντες, φυσικοῖς λογισμοῖς μόνους κινούμενοι τὰ τοῦ νόμου ποιῶσιν, ὅσα πρὸς εὐσέθειαν ὀρθὰ δηλαδή, χωρὶς τῶν ἰουδαϊκῶν παρατηρήσεων, ὡς ἀνωτέρω δεδήλωται· τότε πάντως οὗτοι νόμον, ὡς εἴρηται, μὴ ἔχοντες, ἑαυτοῖς εἰσι νόμος; ἑαυτοῖς νομοθετοῦνται τὰ τοῦ γραπτοῦ νόμου, καὶ τὰ τῆς νομοθεσίας εἰς ἔργον ἄγοντες.

15. Οἵτινες ἐνδείκνυνται τὸ ἔργον τοῦ νόμου γραπτὸν ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν,

Ἔργον τοῦ νόμου τὸ προτρέπον ἐπὶ τὰ καλὰ καὶ ἀποτρέπον ἐκ τῶν κακῶν. «Γραπτὸν» δὲ ἀντὶ τοῦ «ἐγγεγραμμένον», ἐγκείμενον ταῖς ψυχαῖς αὐτῶν, ἥτοι τῇ φύσει αὐτῶν.

15. Συμμαρτυρούσης αὐτῶν τῆς συνειδήσεως,

Ἐπιβεβαιούσης τὸ ἐγγεγράφαι τὸ ἔργον, ὡς εἴρηται, τοῦ νόμου.



τῆς συνειδήσεως αὐτῶν ἐν τῷ συνειδέναι τί μὲν τὸ ἀγαθόν, τί δὲ τὸ πονηρόν, καὶ ἐκλέξασθαι τὸ κρεῖττον. Αὐτάρκη γὰρ ἐξ ἀρχῆς τὸν ἄνθρωπον ἐποίησεν ὁ Θεὸς πρὸς τὴν τῆς ἀρετῆς αἵρεσιν καὶ τὴν τῆς κακίας ἀποφυγὴν.

15. Καὶ μεταξὺ ἀλλήλων τῶν λογισμῶν κατηγορούντων ἢ ἀπολογουμένων,

Ἐνδείκνυνται δὲ τὸ εἰρημένον ἔργον τοῦ νόμου ἐγκείμενον τῇ φύσει αὐτῶν οὐ μόνον ἐν τῷ παρόντι βίῳ, ἀλλὰ καὶ ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως. Τοῦτο γὰρ ἐννοεῖ διὰ τοῦ «καὶ μεταξὺ ἀλλήλων τῶν λογισμῶν κατηγορούντων», τουτέστι· καὶ τότε, ὅτε μέσον τῆς ψυχῆς οἱ λογισμοὶ κατηγοροῦσιν ἀλλήλων, τῶν μὲν ἀγαθῶν κατακρινόντων τοὺς φαύλους, οὓς, ἐπὶ ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου, ἡ ψυχὴ ἐλογίσατο, τινῶν δὲ φαύλων καὶ ὑπὲρ ἑαυτῶν ἀπολογουμένων καὶ τινὰς αἰτίας προβαλλομένων. Διὰ γὰρ τοῦ «ἢ», τὸ σπάνιον τῶν ὑπεραπολογουμένων λογισμῶν παρεδήλωσεν. Τότε γὰρ οὐ δεῖται κατηγορῶν ἄλλων ἢ ἐκαστου ψυχῆ. Εἶτα ἐσαφήνισε τὸν λόγον.

16. Ἐν ἡμέρᾳ, ὅτε κρινεῖ ὁ Θεὸς τὰ κρυπτὰ τῶν ἀνθρώπων,

Τὰ κεκρυμμένα ἁμαρτήματα. Εἰ δὲ τὰ κρυπτὰ, πάντως καὶ τὰ φανερά.

16. Κατὰ τὸ Εὐαγγέλιόν μου, διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Ὅτε κρινεῖ τὰ κρυπτὰ, καθὼς ἐγὼ εὐαγγελίζομαι, καθὼς ἐγὼ κηρύττω. «Εὐαγγέλιον» δὲ τὸ καὶ περὶ τῆς κρίσεως διδάσκον ὠνόμασεν, ὡς καλὸν καὶ ὠφέλιμον ἐν τῷ φοβεῖν καὶ ἐπιστρέφειν. Τὸ δὲ ἐξῆς· ἢ ὅτε κρινεῖ ὁ Θεὸς καὶ Πατὴρ τὰ πάντα διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ· «τὴν» γὰρ κρίσιν, φησί, πᾶσαν δέδωκε τῷ Υἱῷ (α)· ἢ κατὰ τὸ «διὰ» Ἰησοῦ Χριστοῦ Εὐαγγέλιόν μου» (β), τὸ διὰ τῆς τοῦ Χριστοῦ δυνάμεως εὐαγγελιζόμενον.

17. Ἴδε σὺ Ἰουδαῖος ἐπωνομάζῃ,

Τίθησι τὰ ἐφ' οἷς Ἰουδαῖοι μέγα ἐφρόνου. Εἶτα ἐκεῖθεν αὐτοῖς ἐν τρέπει. Σὺ, φησὶν, Ἰουδαῖος ἐπωνομάζῃ. Τοῦτο δὲ τὸ πῶς ἐπὶ

(α) Ἰωάν. ε', 22. — (β) Ῥωμ. ις', 25.



ὁμῖν καὶ τίμιον ὄνομα, καθάπερ παρ' ἡμῖν τὸ «χριστιανός». Ὅρα δὲ τὰς ἐμφάσεις. «Ἐπονομάζῃ» μὲν, οὐκ εἶ δέ, μὴ πληρῶν τὸν νόμον.

17. Καὶ ἐπαναπαύῃ τῷ νόμῳ,

Ἄποδεχόμενος αὐτόν. Ἄλλ' οὐχ ὁ νόμος ἐπαναπαύεται σοι μὴ τηροῦντι τοῦτον. Ἡ καὶ ἐτέρως· «ἐπαναπαύῃ» μὴ κάμωνν περι τὴν ζήτησιν τῶν πρακτέων, ὡς ὁ ἔξω νόμου, ἀλλ' ἔχων αὐτὸν πάντα σοι ὑπαγορεύοντα.

17. Καὶ καυχᾶσαι ἐν Θεῷ,

Ἐν τῷ ἐκλεγῆναι παρὰ Θεοῦ καὶ προτιμηθῆναι πάντων τῶν ἐθνῶν· οὐ μὴν θεραπεύεις τὸν ἐκλεζόμενον (α).

17. Καὶ γινώσκεις τὸ θέλημα,

Τὸ τοῦ Θεοῦ· οὐ μὴν τοῦτο ποιεῖς· ὁ μείζονός ἐστι κολάσεως ἄξιον.

18. Καὶ δοκιμάζεις τὰ διαφέροντα,

Καὶ διακρίνεις τὰ διαφέροντα ἀλλήλων· οἷον καλὸν καὶ κακόν, ἀρετὴν καὶ κακίαν. Ἡ τὰ προσήκοντα τῷ ἀνθρώπῳ.

18. Κατηχούμενος ἐκ τοῦ νόμου,

Διδασκόμενος ταῦτα ἐντεῦθεν· οὐ μὴν ἐργαζόμενος αὐτά.

19. Πέποιθάς τε σεαυτὸν ὁδηγὸν εἶναι τυφλῶν, πῶς τῶν ἐν

20. σκότει, παιδευτὴν ἀφρόνων, διδάσκαλον νηπίων,

Θαρρεῖν εἶναι σε τοιοῦτον· οὐ μὴν εἶ. Τυφλοὺς δὲ λέγει, καὶ ἐν σκότει, καὶ ἀφρονες καὶ νηπίους τοὺς προσκολλημένους τοῖς Ἰουδαίοις προσηλύτους.

20. Ἐχοντα τὴν μόρφωσιν τῆς γνώσεως καὶ τῆς ἀληθείας ἐν τῷ νόμῳ.

Τὸ «ἐχοντα» οὐ πρὸς τὸ «πέποιθας» ἀνοιστέον· ἀλλὰ καθ' ἑαυτὸ

(α) Χρυσόστ. ἐν λ. (Τόμ. Θ', Ὁμιλ. ζ', σελ. 432) «Ἐνταῦθα δέ μοι ἡρέμα δοκεῖ » εἰς ἀπόνοιάν τε αὐτοὺς (τοὺς Ἰουδαίους) σκώπτειν καὶ εἰς πολλὴν τὴν δοξομανίαν, » ὅτι τῷ δώρῳ τούτῳ οὐκ εἰς σωτηρίαν τὴν ἑαυτῶν, ἀλλ' εἰς τὸ τῶν ἄλλων κατεξαρτῆσθαι· καὶ ὑπερηρᾶν κατεκέχηντο ».



νοητέον. «Μόρφωσιν» μὲν οὖν λέγει τὴν εἰκόνα, τὸ σχῆμα· «ἀλή-
» θειαν» δὲ τὴν γνώσιν, τὴν ἀληθῆ γνώσιν, ἤγουν τὴν εὐσέβειαν.
Ἔχοντα, φησί, σχῆμα μόνον ἀληθείας καὶ γνώσεως· ἤγουν εὐσε-
βείας, ἀπὸ τοῦ νόμου, ἀλλ' οὐκ ἀληθοῦς εὐσεβείας. Εἰπὼν δὲ τὰ
πλεονεκτήματα, ἅπερ ἔσχον παρὰ τοῦ Θεοῦ, λέγει αὐτῶν καὶ τὰ
ἐλαττώματα.

21. Ὁ οὖν διδάσκων ἕτερον, σεαυτὸν οὐ διδάσκεις; ὁ κηρύτ-
22. των μὴ κλέπτειν, κλέπτεις; ὁ λέγων μὴ μοιχεύειν, μοι-
χεύεις;

Παρὰ μὲν τὴν ἀρχὴν ἔλεγεν ὅτι οὐδὲν ὠφελεῖ ἡ ἀκρόασις τοῦ νό-
μου, εἴαν μὴ καὶ ἡ πράξις προσῆ· «οὐ γὰρ οἱ ἀκροαταὶ τοῦ νόμου,
» φησί, δίκαιοι παρὰ τῷ Θεῷ» (α). Νυνὶ δὲ πολλῶ μᾶλλον δείκνυσιν
ὅτι οὐ μόνον ἡ ἀκρόασις, ἀλλὰ καὶ, ὃ πλέον ἦν τῆς ἀκρόασεως, ἡ
διδασκαλία, οὐδὲ αὐτὴ προστῆναι δυνήσεται, τοῦ διδάσκοντος μὴ
πράσσοντος ἅπερ διδάσκει· μᾶλλον δὲ πράσσοντος ἅπερ ἀπαγορεύει.
Κατ' ἐρώτησιν δὲ τὰ τε προρρηθέντα καὶ τὰ ἐξῆς. Διὸ ἀναγνωστέον·

23. Ὁ βδελυσσόμενος τὰ εἰδῶλα, ἱεροσυλεῖς;

Τοῦ νόμου βδέλυγμα μὲν τὰ εἰδῶλα καλοῦντος, βδελυσομένου δὲ
καὶ τὰ τούτων χρήματα, ὡς ἀνατεθειμένα δαίμοσιν, ὁ Ἰουδαῖος τὰ
εἰδῶλα μὲν ἐβδελύσσετο, τὰ δὲ τούτων χρήματα ἤρπαζεν ὑπὸ φιλο-
χρηματίας· ὁ καὶ ἱεροσυλίαν ἐκάλεσεν· ἱερά γὰρ καὶ ταῦτα παρὰ τοῖς
εἰδωλολάτραις ὠνομάζοντο. Ἐνέφηνε δὲ ὅτι μειζονος τιμωρίας ἄξιος
ὁ ἐν γνώσει ἁμαρτάνων.

23. Ὅς ἐν νόμῳ καυχᾶσαι, διὰ τῆς παραβάσεως τοῦ νόμου
τὸν Θεὸν ἀτιμάζεις;

Ἐκαυχᾶτο γὰρ διὰ τὸν νόμον, ὡς μόνος παρὰ Θεοῦ τιμηθεὶς ἐν
τῷ λαβεῖν αὐτόν. Εἰπὼν δὲ ὅτι «διὰ τῆς παραβάσεως τοῦ νόμου
» τὸν Θεὸν ἀτιμάζεις», οὐ μόνον τὸν νόμον ἀτιμάζεις, ἀλλὰ καὶ τὸν
δοτῆρα τούτου συνατιμάζεις, καί, βαρὺν τὸν ἔλεγχον ποιησάμενος,
παράγει μάρτυρα τὸν Προφήτην, ὡσανεὶ ἔλεγεν οὐκ ἐμὸς ὁ βαρὺς
οὗτος λόγος, ἀλλὰ τοῦ Ἡσαίου.

(α) Ῥωμ. 6', 13.



24. Τὸ γὰρ ὄνομα τοῦ Θεοῦ δι' ὑμᾶς βλασφημεῖται ἐν τοῖς ἔθνεσι, καθὼς γέγραπται.

Ἐν Ἡσαΐα δηλονότι (α). Βλέποντες γὰρ οἱ ἐξ ἐθνῶν τοὺς Ἰουδαίους κακῶς πολιτευομένους ἐβλασφήμουν εἰς τὸν Θεόν, ὡς ἢ οὐ καλῶς ἀγαπήσαντα τοὺς κακοὺς, ἢ οὐ προειδῶτα ὁποῖοί τινες ἔσονται.

25. Περιτομή μὲν γὰρ ὠφελεῖ, ἐὰν νόμον πράσσης·

Ἐὰν τὰ νομικὰ παραγγέλματα φυλάσσης· ἐὰν οὐ κλέπτῃς, οὐ μοιχεύῃς, οὐδὲ ἱεροσυλῇς, οὐδὲ τὰ ἀπηγορευμένα ποιῇς, ὧν ἡ φυλακὴ περιτομὴ ἐστὶ νοητὴ τε καὶ ψυχικὴ· ἢς τύπος καὶ ἡ αἰσθητὴ τε καὶ σωματικὴ, περιτεμνούσης πᾶν εἴ τι περιττὸν καὶ ἀπόβλητον. Ὡςπερ οὖν ἡ πίστις χωρὶς ἔργων νεκρά ἐστίν (β), οὕτω καὶ ἡ περιτομὴ χωρὶς προᾶλων δικαίων ἀνόνητος.

25. Ἐὰν δὲ καὶ (*) παραβάτης νόμου ᾖ, ἡ περιτομή οὐκ ἀκροβυστία γέγονεν.

Ἀπόλετο παρὰ σέ τὸν κακῶς αὐτῇ χρώμενον, καὶ ὅσον ἐπὶ τῷ παρανομεῖν οὐδὲν, διαφέρεις τοῦ ἀνόμου ἀκροβύστου. Τί γὰρ ὠφελεῖ τὸ τῆς βασιλείας σύμβολον τὸν τὴν βασιλείαν οὐκ ἔχοντα;

25. Ἐὰν οὖν ἡ ἀκροβυστία τὰ δικαιώματα τοῦ νόμου φυλάσσει, οὐχὶ ἡ ἀκροβυστία αὐτοῦ εἰς περιτομὴν λογισθῆσεται;

Καὶ τοῦτο κατ' ἐρώτησιν. Ἐὰν γὰρ φυσικῶς τις τὰς ἐντολάς τοῦ νόμου τηρῇ, οὐδὲν αὐτῷ ἐμποδίζει ἡ ἀκροβυστία, ὅσον εἰς τὸ λογισθῆναι παρὰ Θεῷ ἔννομον. Ὡςπερ γὰρ τὸν παράνομον οὐδὲν ὠφελεῖ ἡ περιτομὴ, οὕτως ἄρα τὸν ἔννομον οὐδὲν βλάπτει ἡ ἀκροβυστία· ἐκ φύσεως γὰρ αὐτῆ, καὶ οὐκ ἐκ προαιρέσεως.

27. Καὶ κρινεῖ ἡ ἐκ φύσεως ἀκροβυστία, τὸν νόμον τελοῦσα, σέ τὸν διὰ γράμματος καὶ περιτομῆς παραβάτην τοῦ νόμου.

(α) Ἡσ. νβ', 5. — (β) Ἰάκ. β', 20. — (*) Ὁ σκαιὸν ἐν οὐδενί εὐρηται τῶν γενεῶν ἀντιγράφων, οὐδὲ παρὰ Χρυσοστόμῳ, Οἰκουμένῳ κλ. Σὺ δέ μοι σημείωσας αὐτοῦ τὴν σημασίαν ἐνταῦθα.



Πρότερον μεταστήσας εἰς τὴν περιτομὴν τὸν πράξεις ἔχοντα χρῆστας ἀκρόβυστον, θεοσεβῆ μέντοι, καὶ ἐξορίσας εἰς τὴν ἀκρόβυστιαν τὸν παράνομον ἐμπερίτομον, οὕτω δίδωσι τὴν νίκην τῷ τοιοῦτῳ ἀκρόβυστῳ. Καὶ κατακρίνει, φησί, καὶ νικήσει ὁ ἐκ φύσεως ἀκρόβυστος, νομίμως βιών, ἢ ὁ ἐκ φύσεως τὸν νόμον πληρῶν, σὲ τὸν διὰ γραπτοῦ νόμου καὶ περιτομῆς σωματικῆς ἀγθέντα καὶ παραβαίνοντα τὸν νόμον. Εἰπὼν δὲ δύο περιτομάς, τὴν τε νόμιμον καὶ σωματικὴν καὶ τὴν ἐκ προαιρέσεως καὶ ψυχικὴν, ἣν ἐπιδείκνυται ὁ εὐσεβὴς ἀκρόβυστος· καὶ πάλιν δύο ἀκρόβυστίας, τὴν τε φυσικὴν καὶ τὴν ἐξ ἔργων, ἣν ἐπιδείκνυται ὁ παράνομος Ἰουδαῖος· εἶτα ὀρίζει τίς ὁ ὄντως Ἰουδαῖος, καὶ τίς ἡ ἀληθὴς περιτομή.

28. Οὐ γὰρ ὁ ἐν τῷ φανερωῖ Ἰουδαῖός ἐστιν· οὐδὲ ἡ ἐν τῷ φανερωῖ ἐν σαρκὶ περιτομή.

Οἱ Ἰουδαῖοι οὐκ ἐπιλαμβάνονται τῆς σαρκὸς περιτομῆς, ἀλλὰ τῆς ἐν τῷ φανερωῖ περιτομῆς, ἣτοι κατὰ σάρκα «περιτομή» αὕτη τὴν λέξιν ταύτην ληπτέον.

29. Ἄλλ' ὁ ἐν τῷ κρυπτῷ Ἰουδαῖος,

Ἄλλ' ὁ νοητὸς Ἰουδαῖος, ὁ ἐξομολογούμενος Θεῷ. Ἰούδ' ἐξομολόγησις ἐρμηνεύεται.

29. Ἐν περιτομῇ καρδίας,

Καὶ περιτομὴ ἀληθῆς, ἡ τῆς καρδίας, ἡ ψυχικὴ, πᾶν κριθὲν ἀπόβλητον περιτέμνουσα. Ὅτε γὰρ αἰσθητὸς Ἰουδαῖος τύπος ἦν νοητοῦ, ἢ τε σωματικὴ περιτομή, τῆς ψυχικῆς

29. Ἐν πνεύματι, οὐ γράμματι.

Διὰ πνεύματος γὰρ ἀγίου οἱ ἀληθεῖς Ἰουδαῖοι περιτέμνονται τὰς ἀμαρτίας καὶ οὐ διὰ τοῦ νομικοῦ γράμματος. Τινὲς δὲ «πνεῦμα» νῦν τὴν προαίρεσιν ἐνόησαν, ὡς τὸ «ἐγεννήθη πνεῦμα ἕτερον ἐν αὐτῷ, » καὶ ἐπηκολούθησέ μοι» (α). Ὅρα δὲ ὅπως ἀποδοκιμάσας μὲν τὰ ἐν τῷ φανερωῖ ἐξέβαλε τὰ σωματικὰ πάντα. Καὶ γὰρ καὶ ἡ περιτομή

(α) Ἀριθ. ιδ', 24.



σαρκί ἀπέθανε καὶ ἐτάφη, ἡμεῖς δὲ τῇ ἀμαρτίᾳ ἀπεθάνομεν καὶ ἐτάφημεν. Διὸ καὶ αἱ μὲν τρεῖς καταδύσεις τὴν τριήμερον ταφὴν ὑποφαίνουσιν, αἱ δὲ τρεῖς ἀναδύσεις τὴν τριήμερον ἀνάστασιν.

4. Συνετάφημεν οὖν αὐτῷ διὰ τοῦ βαπτίσματος εἰς τὸν θάνατον·
Τὸν τῆς ἀμαρτίας, εἰς τὸ νεκρῶσαι αὐτόν.

4. Ἴνα, ὡς περ ἠγέρθη Χριστὸς ἐκ νεκρῶν διὰ τῆς δόξης τοῦ Πατρὸς, οὕτω καὶ ἡμεῖς ἐν καινότητι ζωῆς περιπατήσωμεν.

«Διὰ τῆς δόξης τοῦ Πατρὸς»: ἦγουν εἰς δόξαν Πατρὸς, ἢ διὰ τῆς δυνάμεως τοῦ Πατρὸς· τουτέστι δι' ἑαυτοῦ. «Χριστὸς γάρ, φησί, Θεοῦ ὁδύναμις» (α). Ἴνα, ὡς περ ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεὸς ἀληθῶς καὶ οὐκέτι περὶ νεκρῶν, οὕτω καὶ ἡμεῖς ἐγερθέντες ἀπὸ τῶν νεκρῶν καὶ βδελυρῶν

25. Ἐὰν δὲ καὶ (*) παραβάτης νόμου ᾖ, ἢ περὶ τῆς ἀμαρτίας κροβυστία γέγονεν. ἢ ζωῆς ἦτοι τῆς μετὰ τὴν παγκόσμιον

Ἀπόλετο παρὰ σέ· ἢ ζωῆς ἦτοι τῆς μετὰ τὴν παγκόσμιον
παρανομεῖν οὐδὲν ὑμφοῦτοι γεγόναμεν τῷ ὁμοιώματι τοῦ θανάτου τὸ τῆς βασιλῆως, ἀλλὰ καὶ τῆς ἀναστάσεως ἐσόμεθα·

25 Ὁ μὲν σκοπὸς τοῦ λόγου τοιοῦτός ἐστιν· ὅτι εἰ συναπεθάνομεν αὐτῷ διὰ τοῦ βαπτίσματος, πάντως καὶ συναναστησόμεθα. «Σύμφοτοι» δὲ εἶπεν ἀντὶ τοῦ «κοινωνοί», ἐμφαίνων διὰ τῆς τοιαύτης λέξεως, ὅτι ὡς περ τὸ τοῦ Χριστοῦ σῶμα φυτευθέν, ἦτοι ταφὴν ἐν τῇ γῆ, καρπὸν ἤνεγκε τὴν τῆς Οἰκουμένης σωτηρίαν· οὕτω καὶ τὸ ἡμέτερον, φυτευθέν, ἦτοι ταφὴν ἐν τῷ βαπτίσματι, καρπὸν ἤνεγκε τὴν δικαιοσύνην, τὸν ἀγιασμόν, τὴν υἰοθεσίαν, τὰ μυρία ἀγαθὰ. Οἶσει δὲ καὶ τὴν ἐκ νεκρῶν ἀνάστασιν. Κοινωνοὶ δὲ γεγόναμεν οὐχ ἀπλῶς τῷ θανάτῳ αὐτοῦ, ἀλλὰ «τῷ ὁμοιώματι τοῦ θανάτου αὐτοῦ». Οὐ γὰρ ἐπίσης αὐτῷ ἀπεθάνομεν, ἀλλὰ καθ' ὁμοίωσιν. Ὡς περ γὰρ ἐκεῖνος τῇ σαρκί, οὕτως ἡμεῖς τῇ ἀμαρτίᾳ. Καὶ ὡς περ ἐκεῖνος ἐν τῇ γῆ, οὕτως ἡμεῖς ἐν τῷ βαπτίσματι. Μετέσχομεν τοίνυν οὐ τοῦ θανάτου αὐτοῦ, ἀλλὰ τῆς ὁμοιώσεως τοῦ θανάτου αὐτοῦ. «Ἀνάστασιν» δὲ νῦν λέγει τὴν τῶν σωμάτων, τὴν μέλλουσαν, ἧς κοινωνήσομεν οὐ καθ' ὁμοίωσιν, ἀλλ' ἐπίσης ἐκείνῳ κατὰ τὸ αὐτὸ ὑποκείμενον, κατὰ τὴν σάρκα.

(α) Α' Κορινθ. α', 24.



6. Τοῦτο γινώσκοντες, ὅτι ὁ παλαιὸς ἡμῶν ἄνθρωπος συνεσταυρώθη,

« Παλαιὸν ἡμῶν ἄνθρωπον » λέγει τὴν ὀλόκληρον κακίαν, τὴν ἐκ διαφορῶν κακιῶν συγκειμένην. « Παλαιὸν » δὲ διὰ τὸ σαπρὸν καὶ ἀπόβλητον. « Συνεσταυρώθη » δὲ τῷ Χριστῷ διὰ τοῦ βαπτίσματος· σταυρὸς γὰρ καὶ τὸ βάπτισμα, ὡς θάνατος τῆς ἀμαρτίας.

6. Ἴνα καταργηθῇ τὸ σῶμα τῆς ἀμαρτίας,

Ὅπερ ἀνωτέρω προσηγόρευσε παλαιὸν ἄνθρωπον τοῦτο ἐνταῦθα κέκληκε « σῶμα τῆς ἀμαρτίας ». Ἡ « σῶμα τῆς ἀμαρτίας » ἢ παρ' ὑπόστασιν (;) τῆς ἀμαρτίας (α).

6. Τοῦ μηκέτι δουλεύειν ἡμᾶς τῇ ἀμαρτίᾳ.

Ἴνα καταργηθῇ, φησί, χάριν τοῦ μηκέτι ἡμᾶς ἀμαρτάνειν.

7. Ὁ γὰρ ἀποθανὼν δεδικαίωται ἀπὸ τῆς ἀμαρτίας.

Ἠλευθέρωται ἀπὸ τοῦ ἀμαρτάνειν. Εἰ τοίνυν ὁ νεκρὸς οὐχ ἀμαρτάνει, οὐδὲ ὁ συναποθανὼν καὶ συνταφείς τῷ Χριστῷ διὰ τοῦ βαπτίσματος ὀφείλει ἀμαρτάνειν, νεκρωθεὶς ἤδη τῇ ἀμαρτίᾳ.

8. Εἰ δὲ ἀπεθάνομεν σὺν Χριστῷ, πιστεύομεν ὅτι καὶ συζήσομεν αὐτῷ.

« Εἰ δὲ ἀπεθάνομεν σὺν Χριστῷ » διὰ τοῦ βαπτίσματος, « πιστεύομεν ὅτι καὶ συζήσομεν αὐτῷ » ζῶν τὴν αἰώνιον. Καὶ πόθεν τοῦτο δῆλον, ἀκουσον·

9. Εἰδότες ὅτι Χριστὸς ἐκ νεκρῶν ἐγερθεὶς, οὐκέτι ἀποθνήσκει· θάνατος αὐτοῦ οὐκέτι κυριεύει.

Εἶτα κατασκευάζει πῶς οὐκέτι κυριεύει αὐτοῦ ὁ θάνατος·

10. Ὁ γὰρ ἀπέθανε, τῇ ἀμαρτίᾳ ἀπέθανεν ἐφάπαξ.

Τὸν θάνατον, ὃν ἀπέθανε, διὰ τὴν ἀμαρτίαν ἀπέθανε τὴν ἡμετέραν, καὶ οὐχ ὡς ὑπεύθυνος αὐτῷ. Ἀμαρτίαν γὰρ οὐκ ἐποίησε αὐτῷ.

(α) Οἴκουμ. ἐν λ. « Τὸ σῶμα τῆς ἀμαρτίας, περιφραστικῶς αὐτὴ ἢ ἀμαρτία σημαίνει » ὅλη διόλου ἀργή καὶ ἄχρηστος τὸ λοιπὸν χρηματίζουσα ».



ἀλλ' ἵνα δοὺς δίκην ἀνθ' ἡμῶν τῶν ἀμαρτωλῶν ἀνέλη τὴν ἀμαρτίαν ἡμῶν. Εἰ δὲ ἀνυπεύθυνος ὢν τῷ θανάτῳ ἀπέθανεν ἐφάπαξ διὰ τὴν ἡμετέραν ἀμαρτίαν, οὐκέτι πάντως ἀποθάνεται, καταλύσας ἤδη αὐτήν.

10. Ὁ δὲ ζῆ, ζῆ τῷ Θεῷ.

Τὴν ζῶν δέ, ἦν ζῆ, ζῆ κατὰ Θεόν· τουτέστιν ἀκατάλυτον καὶ ἀίδιον. Τοιαύτη γὰρ ἡ κατὰ Θεόν ζωή, ἦν ζῶσιν οἱ ἐνταῦθα ζῶντες, ὁμοίωμα καὶ εἰκὼν τῆς ζωῆς ἐκείνης. Ἴνα δὲ μὴ τις λέγῃ· τί οὖν πρὸς ἡμᾶς τὸ εἰρημένον; ἐπήγαγεν·

11. Οὕτω καὶ ὑμεῖς λογιζέσθε ἑαυτοὺς εἶναι νεκροὺς μὲν τῇ ἀμαρτίᾳ, ζῶντας δὲ τῷ Θεῷ,

Ὡςπερ ὁ Χριστὸς ἀπέθανε καὶ ζῆ, «οὕτω καὶ ὑμεῖς λογιζέσθε ἑαυτοὺς εἶναι νεκροὺς μὲν εἰς ἀμαρτίαν, ζῶντας δὲ κατὰ Θεόν»· ἦτοι πνευματικῶς καὶ θεαρέστως.

11. Ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν.

Τοῦ Χριστοῦ συμμαχοῦντος καὶ τὸ πᾶν κατορθοῦντος.

12. Μὴ οὖν βασιλευέτω ἡ ἀμαρτία ἐν τῷ θνητῷ ὑμῶν σώματι,

Μὴ κυριεύτω ἡ ἀμαρτία ἐν τῷ σώματι ὑμῶν· τὰ πλείεστα γὰρ τῶν ἀμαρτημάτων διὰ τοῦ σώματος φύονται. «Θνητὸν» δὲ εἶπε τὸ σῶμα, τοῦτο μὲν ἀναμνησκῶν ὅτι διὰ τῆς πρώτης ἀμαρτίας θνητὸν ἐγένετο· τοῦτο δὲ καὶ παραμυθούμενος τοὺς πρὸς τὴν ἀμαρτίαν ἀγῶνας. Θνητοῦ γὰρ τοῦ σώματος ὄντος, πρόσκαιροι πάντως καὶ οἱ ἀγῶνες αὐτοῦ. Οὐκ εἶπε δὲ «μὴ τυραννείτω», ἀλλὰ «μὴ βασιλευέτω» δεικνύων ὅτι ἐκόντων βασιλεύει, καὶ οὐκ ἀπὸ τῆς οἰκειᾶς δυνάμεως, ἀλλ' ἀπὸ τῆς τῶν βασιλευομένων ῥαθυμίας. Ἡ γὰρ τυραννὶς ἀκόντων ἄρχει, καὶ βίβη ὑφισταμένων. Εἶτα λέγει καὶ τὸν τρόπον τῆς βασιλείας·

12. Εἰς τὸ ὑπακούειν αὐτῇ ἐν ταῖς ἐπιθυμίαις αὐτοῦ·

Τὸ μὲν γὰρ ἐπιτάττειν αὐτῆς· τὸ δὲ μὴ ὑπακούειν ἡμέτερον. «Ἐπιθυμίας δὲ τοῦ σώματος» λέγει τὰς ἐφ' ἀμαρτίας (α).

(α) Τὸ τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Μονάχου χειρόγραφον ἀντὶ «τὰς ἐφ' ἀμαρτίαν» γράφει «τὰς ἐφαμάτους». Ὁρ. F. Matth. n. Testam. ἐν λ.



13. Μηδὲ παριστάνετε τὰ μέλη ὑμῶν ὄπλα ἀδικίας τῇ ἀμαρτίᾳ·

Οὐκοῦν μέσον τὸ σῶμα κακίας καὶ ἀρετῆς, καθάπερ οὖν καὶ τὰ ὄπλα. Ἐκότερα δὲ τὰ ὄπλα, τὰ τε τῆς ἀδικίας τὰ τε τῆς δικαιοσύνης, ἐπὶ τὸν χρώμενον γίνεται. Καὶ ἡ σὰρξ τοίνυν παρὰ τὴν τῆς ψυχῆς γνώμην, οὐ παρὰ τὴν οἰκείαν φύσιν ὄπλον ἀδικίας ἢ δικαιοσύνης γίνεται. Ἄν μὲν γὰρ ἀκολάστως ἴδῃς, ὄπλον ἀδικίας ἐγένετό σοι ὁ ὀφθαλμός, οὐ παρὰ τὴν οἰκείαν ἐνέργειαν (ὀφθαλμοῦ γὰρ τὸ ὄραν), ἀλλὰ παρὰ τὴν τοῦ κελεύσαντος λογισμοῦ πονηρίαν, ἥτοι τὸ κακῶς ὄραν. Ἄν δὲ χαλινώσῃς τὸν ὀφθαλμόν, γέγονεν ὄπλον δικαιοσύνης. Οὕτω καὶ ἐπὶ γλώττης καὶ ἐπὶ χειρῶν καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων μελῶν. » Καλῶς δὲ «τὴν ἀμαρτίαν» ἀδικίαν ἐκάλυπεν· ὁ γὰρ ἀμαρτάνων ἢ ἑαυτὸν ἢ τὸν πλησίον ἀδικεῖ· μᾶλλον δὲ ἑαυτὸν πρὸ τοῦ πλησίον.

13. Ἄλλὰ παραστήσατε ἑαυτοὺς τῷ Θεῷ, ὡς ἐκ νεκρῶν ζῶντας,

Μὴ γίνεσθε, φησί, στρατιῶται τῆς ἀμαρτίας, παριστάνοντες αὐτῇ, ὡς βασιλίδι, τὰ μέλη ὑμῶν ὄπλα ἀδικίας. Ἄλλὰ παραστήσατε ἑαυτοὺς τῷ Θεῷ στρατιώτας, καὶ οὕτω προθύμως, ὡς ἐκ νεκρῶν καὶ ἀπολωλότας διὰ τῆς φθοροποιουῦ ἀμαρτίας, ζῶντας ἤδη διὰ τῆς τοῦ βαπτίσματος παλιγγενεσίας καὶ τῆς τοῦ Χριστοῦ χάριτος.

13. Καὶ τὰ μέλη ὑμῶν ὄπλα δικαιοσύνης τῷ Θεῷ.

«Ὅπλα» εἰπὼν, ἐδήλωσεν ὅτι καὶ πόλεμος ἐφέστηκε χαλεπός.

14. Ἀμαρτία γὰρ ὑμῶν οὐ κυριεύσει·

Ὅρα πῶς θαρρύνει τὸν στρατιώτην καὶ ἀλείφει τὴν προθυμίαν. «Ἀμαρτία γὰρ, φησὶν, οὐ κυριεύσει ὑμῶν» ὡς πρὸ τῆς παρουσίας, εἰ μὴ σφόδρὰ ὑποκατακλιθῆτε αὐτῇ.

14. Οὐ γὰρ ἐστε ὑπὸ νόμον, ἀλλ' ὑπὸ χάριν.

«Ἵπὸ νόμον» τὸν κελεύοντα μόνον, ἢ τὸν ἐλέγχοντα μόνον· «ἀλλ' ὑπὸ χάριν» τὴν καὶ τὰ πρότερον ἀμαρτήματα ἀφιεῖσαν καὶ πρὸς τὴν μέλλοντα ἀσφαλιζομένην, καὶ εἰς τοὺς ἀγῶνας ῥωννύουσαν. Βίβλ. παραίνεσιν ἐξ ἀντιθέσεως εἰσάγει, πλέον ἀσφαλιζόμενος.



15. Τί οὖν; ἀμαρτήσομεν, ὅτι οὐκ ἐσμεν ὑπὸ νόμον, ἀλλ' ὑπὸ χάριν;

Ἔστι ὁ μὲν νόμος κολάζει, ἡ δὲ χάρις ἐλευθεροῦ κολάσεως;

15. Μὴ γένοιτο.

Ἐρωτήσας, ἀπαγορεύει εὐθύς, δεικνύς κἀν τούτῳ τὸ τῆς ἐρωτήσεως ἄτοπον.

16. Οὐκ οἶδατε, ὅτι, ὧ παριστάνετε ἑαυτοὺς δούλους εἰς ὑπακοήν, δοῦλοί ἐστε, ὧ ὑπακούετε;

Καὶ τοῦτο κατ' ἐρώτησιν ἐντροπικώτερον. « Οὐκ οἶδατε, φησί, » ὅτι ὧ παριστάνετε ἑαυτοὺς δούλους; » Εἶτα προστίθησι καὶ τὸν τρόπον τῆς δουλείας· ὅτι κατὰ τὴν ὑπακοήν, καθὼ ὑπακούετε αὐτῷ ἐπιτάττοντι, δοῦλοί ἐστε αὐτοῦ; τὸ δὲ « ὧ ὑπακούετε » ἀντὶ τοῦ « διότι » ὑπακούετε ». Εἰπὼν δὲ ὅτι « ὧ παριστάνετε ἑαυτοὺς » καὶ ὅτι « δοῦλοί ἐστε » αὐτοῦ καὶ ἐμφήνας τὴν τε ἀμαρτίαν καὶ τὸν Θεόν, ὡς ἀνωτέρω διελάβομεν, νῦν διαιρεῖ καὶ σαφηνίζει τὸν λόγον.

16. Ἦτοι ἀμαρτίας εἰς θάνατον ἢ ὑπακοῆς εἰς δικαιοσύνην.

Ἡ ἀμαρτίας δούλους (εἴ γε ταύτη παριστάνετε ἑαυτοὺς) εἰς θάνατον φερούσης, καὶ τοῦτον ἐχούσης ἔπαθλον· ἢ ὑπακοῆς τοῦ Χριστοῦ (εἰ τούτῳ πείθεσθε), εἰς δικαιοσύνην ἄγοντος.

17. Χάρις δὲ τῷ Θεῷ, ὅτι ἦτε δοῦλοι τῆς ἀμαρτίας, ὑπηκούσατε δὲ ἐκ καρδίας εἰς ὃν παρεδόθητε τύπον διδασχῆς.

« Χάρις τῷ Θεῷ » τῷ ἐλευθερώσαντι τῆς δουλείας καὶ συνεργήσαντι πρὸς τὴν ὑπακοήν τοῦ Χριστοῦ, ἦτοι τὴν ἑαυτοῦ. Ὑπηκούσατε δὲ τῷ Χριστῷ « εἰς τύπον », ἡγουν τὸν κανόνα καὶ ὄρον τῆς εὐσεβοῦς πολιτείας, εἰς ὃν παρεδόθητε παρ' ἡμῶν τῶν Ἀποστόλων διὰ τῆς βοήθειας αὐτοῦ (α). « Ἐκ καρδίας » δὲ ἀντὶ τοῦ ἐκ προαιρέσεως, ἐκόντες καὶ προθύμως.

(α) Οἰκοῦμ. ἐν λ. « ὑμεῖς μὲν γὰρ ἐκόντες ὑπηκούσατε· ὁ δὲ Θεὸς ὑμᾶς εἰς τὸν τύπον » τοῦτον τῆς διδασχῆς παρέδωκεν. Ποῖον; τὸ ὀρθῶς ζῆν ἐθέλειν καὶ ὑγιαίνειν περὶ τὰ ἴδια » ματα. Τύπον δέ, φησί, διδασχῆς, οἷον ὄρον καὶ κανόνα ».



18. Ἐλευθερωθέντες δὲ ἀπὸ τῆς ἀμαρτίας, ἐδουλώθητε τῇ δικαιοσύνῃ.

Δύο δείκνυσιν ἐνταῦθα δωρεάς τοῦ Θεοῦ, τὸ τῆς ἀμαρτίας ἐλευθερώσαι, καὶ τὸ δουλώσαι τῇ δικαιοπραγίᾳ, τῷ ὀρθῷ βίῳ, τῇ ἀνεπιλήπτῳ ζωῇ.

19. Ἀνθρώπινον λέγω, διὰ τὴν ἀσθένειαν τῆς σαρκὸς ὑμῶν.

Τῇ φύσει μετρῶ τὴν παραίνεσιν. Οἶδα γὰρ τὰ πάθη τοῦ σώματος. Ἀπὸ ἀνθρωπίνων λογισμῶν λέγω ὃ λέξω. Ἡ «ἀνθρώπινον» ἀντὶ τοῦ «σύμμετρον». Καὶ γὰρ καὶ ἀλλαχοῦ φησι· «πειρασμὸς ὑμᾶς οὐκ εἴ-» ληφεν, εἰμὴ ἀνθρώπινος» (α)· τουτέστι σύμμετρος καὶ μικρός.

19. Ὡσπερ γὰρ παρεστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ ἀκαθαρσίᾳ καὶ τῇ ἀνομίᾳ εἰς τὴν ἀνομίαν· οὕτω νῦν παραστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ δικαιοσύνῃ εἰς ἁγιασμόν.

Εἰ καὶ πολὺ τῶν δεσποτῶν τούτων τὸ μέσον, ὅμως τὴν ἴσιν ἀπαιτῶ, φησί, δουλείαν. Διὰ τοῦτο γὰρ εἶπεν ὅτι «σύμμετρον λέγω». «Ἀκαθαρσίαν» μὲν οὐὶν λέγει καὶ «ἀνομίαν» πᾶσαν ἀμαρτίαν. «Εἰς τὴν ἀνομίαν» δὲ ἀντὶ τοῦ εἰς τὸ ἀνομεῖν, εἰς τὸ μαινεσθαι. Καὶ αὐθις· «δικαιοσύνην» μὲν τὸν ἐνάρετον βίον, ἢ καὶ αὐτὸν τὸν Χριστόν, ὃν ἀλλαχοῦ δικαιοσύνην ῥητῶς ὀνομάζει (β). «Εἰς ἁγιασμόν» δὲ ἀντὶ τοῦ εἰς τὸ ἁγιάζεσθαι. Πανᾶθλιος δὲ ὁ μὴ τοσαύτην δουλείαν εἰσάγων τῷ Χριστῷ, ὅσην τῷ διαβόλῳ πρότερον.

20. Ὅτε γὰρ δοῦλοι ἦτε τῆς ἀμαρτίας, ἐλεύθεροι ἦτε τῇ δικαιοσύνῃ.

«Ἐλεύθεροι»· τουτέστι μὴ ὑποτεταγμένοι τῇ δικαιοσύνῃ, ἀλλ' ἡλλοτριωμένοι αὐτῆς. Ἐπειδὴ δὲ δοῦλοι ἐγένεσθε τῆς δικαιοσύνης, ἐλεύθεροι γίνεσθε τῇ ἀμαρτίᾳ· τοῦτο γὰρ συνυπακούειν ὁ σκοπὸς ἀπαιτεῖ τοῦ λόγου. Εἶτα δὲ δείκνυσι καὶ τῶν δουλειῶν τούτων πολὺ τὸ διάφορον. Καὶ δῆλον ἀπὸ τοῦ καρποῦ καὶ τοῦ τέλους ἐκατέρας.

21. Τίνα οὖν καρπὸν εἴχετε τότε;

(α) Α' Κορινθ. ι', 13. — (β) Αὐτόθ. α', 30.



Ὅτε δούλοι ἦτε τῆς ἀμαρτίας.

21. Ἐφ' οἷς νῦν ἐπαισχύνεσθε.

Ἐρωτήσας, ἀποκρίνεται ὅτι, ταῦτα εἴχετε καρποὺς τῆς ἀμαρτίας, ἐφ' οἷς νῦν ἐπαισχύνεσθε, μνημονεύοντες τῆς βδελυρίας αὐτῶν. Ὡν δὲ ἡ μνήμη καὶ μόνον αἰσχύνῃ φέρει, πολλῶ μᾶλλον ἢ πρᾶξις.

21. Τὸ γὰρ τέλος ἐκεῖνων θάνατος.

Ὁ τῆς ψυχῆς δηλονότι· τουτέστιν ὁ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ χωρισμὸς αὐτῆς.

22. Νυνὶ δὲ ἐλευθερωθέντες ἀπὸ τῆς ἀμαρτίας, δουλωθέντες δὲ τῷ Θεῷ, ἔχετε τὸν καρπὸν ὑμῶν εἰς ἀγιασμόν· τὸ δὲ τέλος ζωὴν αἰώνιον.

«Τὸν καρπὸν ὑμῶν» τὸν ἀπὸ τῆς δικαιοσύνης· ἦτοι τὰς ἀρετάς. «Εἰς ἀγιασμόν» δὲ ἀντὶ τοῦ καθαρότητα εἰς οἰκείωσιν Θεοῦ. Ὅρα δὲ ὅτι ἀπὸ τῶν δεδομένων πιστοῦται τὰ μέλλοντα. Ἀπὸ μὲν τῆς αἰσχύνῃς, τὸν αἰώνιον θάνατον· ἦτοι τὴν ἀθάνατον κόλασιν. Ἀπὸ δὲ τοῦ ἀγιασμοῦ, τὴν αἰώνιον ζωὴν· τουτέστι τὴν ἀτελεύτητον ἀπόλαυσιν.

23. Τὰ γὰρ ὀψώνια τῆς ἀμαρτίας θάνατος·

Μνημονεύσας ὀπλων καὶ βασιλέως, ἔμεινε τῇ τροπῇ. Ὅψώνια λέγει τὰ σιτηρέσια, τὸν μισθόν (α).

23. Τὸ δὲ χάρισμα τοῦ Θεοῦ, ζωὴ αἰώνιος,

Οὐκ εἶπεν ὅτι «τὰ δὲ ὀψώνια τοῦ Θεοῦ» ἢ «ὁ μισθὸς τῶν κατορθωμάτων», ἀλλὰ «τὸ δὲ χάρισμα τοῦ Θεοῦ»· δεικνύς ὅτι οὐκ οἰκοθεν ἀπηλλάγησαν, οὐδὲ ὀφειλὴν ἀπέλαβον, οὐδὲ ἀμοιβὴν καὶ πόνων ἀντίδοσιν, ἀλλὰ χάριτι καὶ δωρεᾷ τοῦ Θεοῦ τὸσαῦτα εὐηργετήθησαν. Οὐ μόνον γὰρ ἀπήλλαξεν ἀμαρτίας καὶ μετέθηκεν εἰς ἀρετὴν καὶ ὠδήγησεν εἰς ζωὴν αἰώνιον, ἀλλὰ καὶ μηδὲν καμόντας μηδὲ πονήσαντας.

23. Ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν.

Τὸ χάρισμα τοῦ Θεοῦ, τὸ διὰ τοῦ Χριστοῦ δωρημένον.

(α) Θεοφύλ. ἐν λ. α' Ὅψώνιον λέγεται τὸ τοῖς στρατιώταις παρὰ τοῦ βασιλέως δόμενον σιτηρέσιον.



ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΕΒΔΟΜΟΝ

Η' Ἐπαράληψις περὶ τῆς ἐν χάριτι ζωῆς.

1. Ἡ ἀγνοεῖτε, ἀδελφοί (γινώσκουσι γὰρ νόμον λαλῶ),

Εἰπὼν ὅτι «ἀπεθάνομεν τῇ ἁμαρτίᾳ» (α) δείκνυσιν ἐνταῦθα ὅτι οὐ μόνον ἁμαρτία οὐ κυριεύει αὐτῶν, ἀλλ' οὐδὲ νόμος· καὶ καταγλυκαίνει τὸν λόγον ἀπὸ παραδείγματος ἀνθρωπίνου. Τοῦτο ποιεῖ φανερόν. Δύο δὲ τίθησι κατασκευᾶς τοῦ προκειμένου, ὅτι τε, ἀποθανόντος τοῦ ἀνδρός, ἡ γυνὴ ἀπολύεται αὐτοῦ καὶ οὐ κεκώλυται ἐτέρῳ γενέσθαι γυνή· καὶ ὅτι ἐνταῦθα οὐ μόνον ὁ ἀνὴρ, ἀλλὰ καὶ ἡ γυνὴ ἐτελεύτησεν· ὥστε διπλῆς ταύτην ἐλευθερίας τυχεῖν. « Ἡ ἀγνοεῖτε, ἀδελφοί », ὁ μέλλω νόμιμον ἐρεῖν ; ἀλλὰ μὴν οὐκ ἀγνοεῖτε· νομομαθεῖσι γὰρ λαλῶ. Τί δέ ἐστιν ;

1. Ὅτι ὁ νόμος κυριεύει τοῦ ἀνθρώπου ἐφ' ὅσον χρόνον ζῆ ;

Τοῖς ζῶσι γὰρ ὁ νόμος ἐπιτάττει καὶ οὐ τοῖς τεθνεῶσιν. «Τοῦ ἀνθρώπου» δὲ κοινῶς καὶ καθολικῶς εἰπὼν, ἐπὶ τῆς γυναικὸς ποιεῖται τὸ παράδειγμα·

2. Ἡ γὰρ ὑπανδρὸς γυνὴ τῶ ζῶντι ἀνδρὶ δέδεται νόμῳ·

«Νόμῳ» τῶ δεσμοῦντι αὐτὴν αὐτῷ διὰ τῆς γαμικῆς συναφείας.

2. Ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ ὁ ἀνὴρ, κατήρηται ἀπὸ τοῦ νόμου τοῦ ἀνδρός.

«Κατήρηται» ἀντὶ τοῦ πέπαυται, λέλυται ἀπὸ τοῦ νόμου τοῦ συνδέοντος αὐτὴν τῷ ἀνδρὶ.

3. Ἄρα οὖν ζῶντος τοῦ ἀνδρός, μοιχαλὶς χρηματίζει, ἐὰν γένηται ἀνδρὶ ἐτέρῳ·

Ἐν τάξει μὲν ἀνδρὸς τίθησι τὸν νόμον, ἐν τάξει δὲ γυναικὸς τοῦς ἐξ Ἰουδαίων πιστεύσαντας, πρὸς οὓς καὶ ὁ λόγος. Καὶ θάνατον μὲν τοῦ ἀνδρός λέγει τὴν παῦλαν τοῦ νόμου· πέπαυκε γὰρ αὐτοῦ τὰ σωματικὰ καὶ φαινόμενα ὁ Χριστός. Ἐπεὶ γὰρ ταῦτα τύπος ἦσαν καὶ

(α) Ἄνωτ. ς', 2.



εἰκὼν τοῦ Χριστοῦ, φανέντος ἤδη τοῦ τυπουμένου καὶ εἰκονιζομένου, λοιπὸν ἐπαύθησαν αἱ σικαί. Θάνατον δὲ τῆς γυναικὸς τὴν διὰ τοῦ βαπτίσματος νέκρωσιν τῶν πιστῶν, περὶ ἧς ἀνωτέρω εἴρηται (α).

4. Ὡστε, ἀδελφοί μου, καὶ ὑμεῖς ἐθανατώθητε τῷ νόμῳ,

Τουτὶ τὸ συμπέρασμα οὐκ ἐπήγαγε κατὰ τὴν πρότασιν. Ἦν γὰρ ἀκόλουθον εἰπεῖν «ὥστε οὐ κυριεύει ὑμῶν ὁ νόμος· ἀπέθανε γάρ». Ἄλλ' ἐν μὲν τῇ προτάσει τοῦτο ἠνίξατο, ἐν δὲ τῇ ἐπαγωγῇ, «ὅτι » καὶ ὑμεῖς ἐθανατώθητε τῷ νόμῳ » ἠλευθερώθητε ἀπὸ τοῦ νόμου· ὁ γὰρ ἀποθανὼν ἀπολέλυται. Ὡστε διπλῇ ἐλευθερωθέντες, οἷα καὶ τοῦ νόμου ἀποθανόντος καὶ ὑμῶν, οὐκέτι ἐστὲ ὑπὸ τὸν νόμον, οὐδὲ κριθήσεσθε μοιχεῖα, ἀνδρὶ ἐτέρῳ γενόμενοι, λέγω δὴ τῷ Χριστῷ.

4. Διὰ τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ·

Οὐχ ἀπλῶς ἐθανατώθητε τῷ νόμῳ, ἀλλὰ «διὰ τοῦ σώματος τοῦ » Χριστοῦ», θανατωθέντος δηλονότι ὑπὲρ ὑμῶν, ἵνα θανατωθῶμεν τῷ νόμῳ καὶ πρὸς τὴν ἀμαρτίαν.

4. Εἰς τὸ γενέσθαι ὑμᾶς ἀνδρὶ (*) ἐτέρῳ, τῷ ἐκ νεκρῶν ἐγερθέντι,

«Ἐγερθέντι» δι' ἑαυτοῦ καὶ τῆς οἰκειᾶς θεότητος. Ὅπερ δὲ ἐν ἄλλοις φησὶν, «ὅτι οὐκ ἐστε ἑαυτῶν» καὶ ὅτι τιμῆς «ἠγοράσθητε» (β) καὶ ὅτι «εἰς ὑπὲρ ὑμῶν πάντων ἀπέθανεν, ἵνα οἱ ζῶντες μηκέτι ἑαυ- » τοῖς ζῶσιν, ἀλλὰ τῷ ὑπὲρ ἡμῶν ἀποθανόντι» (γ) τοῦτο καὶ νῦν λέγει.

4. Ἴνα καρποφορήσωμεν τῷ Θεῷ.

Ἐπειδὴ γάμου καὶ συναφείας ἐμνημόνευσεν, ἀκολούθως καὶ καρποφορίας ἐμνήσθη· ἴδιον γὰρ τοῦτο τοῦ γάμου.

5. Ὅτε γὰρ ἡμεν ἐν τῇ σαρκί, τὰ παθήματα τῶν ἀμαρτιῶν τὰ διὰ τοῦ νόμου ἐνηργεῖτο ἐν τοῖς μέλεσιν ἡμῶν εἰς τὸ καρποφορῆσαι τῷ θανάτῳ.

«Ἐν τῇ σαρκί», φησί· τουτέστιν ἐν τῷ σαρκικῷ βίῳ, ἐν ταῖς πονηραῖς πράξεσιν. «Τὰ πάθη δὲ τῶν ἀμαρτιῶν» οὐ τὰ ὑπὸ τοῦ νόμου

(α) Ἐν τῇ ἐξηγήσει τοῦ στίχου 4 τοῦ 5' κεφαλαίου τῆς παρουσίας ἐπιστολῆς.

(*) Ἐν πᾶσι τοῖς γνωστοῖς μοι τῶν ἀντιγράφων ἡ λέξις ἀνδρὶ παραλείπεται.

(β) Α' Κορινθ. ζ', 23. — (γ) Β' Κορινθ. ε', 15.



γινόμενα· ἅγιος γὰρ ὁ νόμος, ἀλλὰ τὰ διὰ τοῦ νόμου γνωριζόμενα, κατηγόρου τῶν ἐπέχοντος, καὶ τὰς μὲν ἀμαρτίας ἐλέγχοντος, οὐκ ἐπικυροῦντος δέ. Καλῶς δὲ καὶ τὸ «ἐνηργεῖτο»· οὐ γὰρ οἴκοθεν ἐνεργοῦσι τὰ κατὰ τὰ μέλη, ἀλλὰ διὰ τῆς ψυχῆς καὶ τῶν πονηρῶν λογισμῶν. Καρποφορία δὲ τῷ θανάτῳ τὰ μέλη τῶν ἀποθνησκόντων, ἃ διὰ τῆς ἀμαρτίας καρποφοροῦμεν αὐτῷ (α).

6. Νυνὶ δὲ κατηργήθημεν ὑπὸ τοῦ νόμου, ἀποθανόντες (*),

Ἐλευθερώθημεν ἀπὸ τοῦ νόμου, ἅτε ἀποθανόντες διὰ τοῦ βαπτίσματος, ὅσον εἰς ἀμαρτίαν, δι' ἣν γέγονεν ἡ χρεία τοῦ νόμου. Τῆς ἀμαρτίας γὰρ ἀναιρεθείσης, περιττὸς ἡμῖν ὁ διὰ ταύτης νόμος.

6. Ἐν ᾧ κατειχόμεθα·

Δι' ἣν ἀμαρτίαν κατειχόμεθα τῷ νόμῳ.

6. Ὡστε δουλεύειν ἡμᾶς ἐν καινότητι πνεύματος καὶ οὐ παλαιότητι γράμματος.

Ἴνα μὴ δόξαιεν, ἐλευθερωθέντες τοῦ νόμου, λοιπὸν ἀκινδύνως ποιεῖν, ἃ βούλονται, φησὶν ὅτι ἠλευθερώθημεν, ὥστε δουλεύειν τῷ Θεῷ ἐν καινότητι πνευματικῶν νόμων (Πνεῦμα γὰρ τὸν πνευματικὸν νόμον ὀνομάζει· τουτέστι τὸ Εὐαγγέλιον), καὶ οὐχί, ὡς περ πρότερον, ἐν παλαιότητι νόμου. «Γράμμα» γὰρ τὸν γραπτὸν νόμον καλεῖ, ἢ ὡς τε δουλεύειν ἡμᾶς καινῷ νόμῳ καὶ οὐ παλαιῷ, παρελκούσης τῆς προθέσεως (β). Ὅπερ γὰρ ἀνωτέρω εἶρηκεν ὅτι «οὐκ ἔστε ὑπὸ νόμον, ἀλλ' ὑπὸ χάριν» (γ) τοῦτο καὶ νῦν λέγει ὅτι οὐκ ἔστι νῦν νόμος καταδικάζων, ἀλλὰ διὰ τοῦ Εὐαγγελίου πνευματικῶς βοηθοῦντος. Διὰ τοῦτο ἐπὶ μὲν τῆς Παλαιᾶς εἴ ποῦ τις ἐφάνη παρθεναίαν ἀσκήν, ἐκπληκτον ἐποίει πρᾶγμα. Ἐπὶ δὲ τῆς Νέας πανταχοῦ τοῦτο τῆς Οἰκουμένης ἔσπαρται. Καὶ

(α) Κομφὴ καὶ τὰ τοῦ Θεοφυλάκτου ἐν λ. «Οὐκ εἶπεν ὅτι τὰ μέλη ἐνήργει τὴν πονηρίαν, ἵνα μὴ δόξη χώραν κατηγορησαί τῆς σαρκός. Ἡ γὰρ ψυχὴ ἐστὶν ὅῳ τις κιθαρῆς, τὰ δὲ μέλη ἢ κιθάρα. Κακῶς οὖν κρούοντος τοῦ κιθαρῆστοῦ, κακῶς ἤξει ἢ κιθάρα. Ὑπὸ τὸν νόμον τοίνυν ὄντες, ἐπειδὴ τὰ πάθη οὐκ ἐδυνάμεθα φυγεῖν, ἐτεκνονοῦμεν τὰς πονηρὰς πράξεις τῷ θανάτῳ». — (*) F. Math. n. Testam. ἐν λ. «In Codice Monacho reperio quidem ἀποθανόντος. Sed hujus quoque interpretatio contraria videtur. Addit enim ἀδιὰ τοῦ βαπτίσματος» quod ad ἀμαρτίαν ferri nequit». Ἀλλὰ τὸ ἡμέτερον χειρόγραφον οὐ μόνον ἐν τῇ ἐξηγήσει ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ κειμένῳ ἔχει ἀποθανόντες». — (β) α' Ἐν δὲ κληρονόμι. — (γ) Ῥωμαίων τῶν ἐν χάριτι.



τότε μὲν μόλις ὀλίγοι θανάτου κατεφρόνουν, νυνὶ δὲ καὶ ἐν πόλεσι καὶ ἐν κώμαις δῆμοι μαρτύρων ἄπειροι οὐκ ἀνδρῶν μόνον, ἀλλὰ καὶ γυναικῶν καὶ παιδιῶν. «Παλαιότητα» μὲν οὖν εἰπὼν, τὴν ἀσθένειαν ἐκείνων ἠνίξαστο· «καινότητα» δὲ φήσας, τὴν δύναμιν τούτων, ἣν χαρίζεται διὰ τοῦ βαπτίσματος τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον.

Θ' *Περὶ τῆς ὑπὸ νόμον κατακρίσεως διὰ τὴν ἁμαρτίαν.*

7. Τί οὖν ἐροῦμεν; ὅτι ὁ νόμος ἁμαρτία;

Ἐπεὶ περὶ τοῦ νόμου διαφόρως εἶπεν, ὅτι τε «τὰ παθήματα τῶν ἁμαρτιῶν, τὰ διὰ τοῦ νόμου» καὶ ὅτι «ἡ ἁμαρτία ὑμῶν οὐ κυριεύσει, οὐ γὰρ ἐστε ὑπὸ νόμον» καὶ ὅτι «οὐ γὰρ οὐκ ἔστι νόμος, οὐδὲ παράβασις» (α), καὶ ὅτι «νόμος δὲ παρεισῆλθεν ἵνα πλεονάσῃ τὸ παράπτωμα» (β), καὶ ὅτι «ὁ νόμος ὀργὴν κατεργάζεται» (γ), καὶ ἐδόκει ταῦτα πάντα διαβολὴν ἐπιφέρειν τῷ νόμῳ καὶ λυπεῖν τοὺς ἐξ Ἰουδαίων περιέποντας ἐτι τὸν νόμον, καὶ μᾶλλον ἐώκει συναγορεύειν τοῖς αἰρετικοῖς, διαβάλλουσι τὸν νόμον, διορθοῦται τὴν ἐκ τῶν τοιούτων ῥητῶν ὑπόνοιαν, καὶ, ὡς περ ἐξ ἀντιθέσεως ἐρωτῶντος, ἀποκρίνεται καὶ λύει τὸ προσιστάμενον.

7. Μὴ γένοιτο·

Πρὸ τῆς κατασκευῆς εὐθύς ἀπηγόρευσε. τὸν σκανδαλιζόμενον θεραπεύων καὶ οἰκειούμενος.

7. Ἄλλὰ τὴν ἁμαρτίαν οὐκ ἔγνω, εἰ μὴ διὰ νόμου·

Μὴ γένοιτο τοῦτο εἰπεῖν· οὐκ ἔστι γάρ. «Ἄλλὰ τὴν ἁμαρτίαν οὐκ ἔγνω, εἰ μὴ διὰ νόμου» τοῦ ταύτην ἀπαγορεύοντος. Οἰκειοῦται δὲ τὸ τῶν Ἑβραίων πρόσωπον, τῶν τε πρὸ τοῦ νόμου καὶ τῶν μετὰ τὸν νόμον. Ἄλλ' εἰ οὐκ ἔγνωσαν τὴν ἁμαρτίαν οἱ πρὸ τοῦ νόμου, πόθεν ὁ κατακλισμὸς γέγονε; καὶ διὰ τί τὰ Σόδομα οὕτως ἐνεπρήσθη; Ἄλλὰ τὸ αὐτὸ ἔγνω, ἐνταῦθα οὐ τὸ παντελῶς ἀγνοεῖν εἰσάγει. ἀλλὰ τὸ μὴ ἀκριβῶς γινώσκειν. Ἦδισαν μὲν γὰρ τὴν ἁμαρτίαν, οὐχ οὕτω δέ, ὡς διὰ τοῦ νόμου. Ὁ μὲν γὰρ φυσικὸς νόμος καὶ ἐγνώριζε

(α) Αὐτόθ. δ', 15. — (β) Αὐτόθ. ε', 21. — (γ) Αὐτόθ. δ', 15.



τοῖς ἀνθρώποις τὸ κακὸν καὶ ἀπηγόρευεν. Ὁ δὲ γραπτὸς νόμος οὐ ταῦτα μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐκόλαζεν.

7. Τὴν τε γὰρ ἐπιθυμίαν οὐκ ἤδειν, εἰ μὴ ὁ νόμος ἔλεγεν «οὐκ ἔπιθυμήσεις» (α).

«Ἐπιθυμίαν» τὴν πονηράν. Οἶον δὲ νοεῖται τὸ «οὐκ ἔγνω», τοιοῦτον ἐνταῦθα καὶ τὸ «οὐκ ἤδειν». Ὅρα δὲ πῶς ἡρέμα καὶ κατὰ μικρὸν δείκνυσι τὸν νόμον οὐ μόνον κατήγορον τῆς ἁμαρτίας, ἀλλὰ καὶ κατασκευαστικὸν αὐτῆς, οὐχ ἵνα διαβάλη τοῦτον, ἀλλ' ἵνα ἀπαλλάξη φόβου τοὺς ἐξ Ἰουδαίων πιστεύσαντας, δεδιότας ἔτι τὸν νόμον, καὶ ἀντιποιουμένους αὐτοῦ.

8. Ἀφορμὴν δὲ λαβοῦσα ἡ ἁμαρτία διὰ τῆς ἐντολῆς, κατειργάσατο ἐν ἐμοὶ πᾶσαν ἐπιθυμίαν·

«Ἐπιθυμίαν» νῦν λέγει τὴν ἁμαρτικὴν γνώμην καὶ ὀλισθηρὰν προαίρεσιν, ἥτις ἐπιθυμία κωλυομένη παρὰ τῆς ἐντολῆς τοῦ νόμου, τῆς λεγούσης «οὐκ ἐπιθυμήσεις» καὶ ἀφορμὴν λαβοῦσα «διὰ τῆς ἐντολῆς» (ἡγουν ἀπὸ τῆς ῥηθείσης ἐντολῆς) τὸ κωλύεσθαι, κατειργάσατο ἐν ἐμοὶ τυχόν, τῷ ἐπιθυμοῦντι, πολλὴν τὴν ἐπιθυμίαν. «Πᾶσαν» γὰρ ἀντὶ τοῦ πολλὴν καὶ ἐπιτεταμένην. Ὅταν γὰρ ἐπιθυμῶμεν καὶ κωλυώμεθα, αἴρεται μᾶλλον ἢ φλόξ τῆς ἐπιθυμίας, ἀφορμὴν τῆς αὐξήσεως λαβοῦσα τὴν κώλυσιν. Ὡστε ὁ κωλύων νόμος ἠύξησε τὴν ἐπιθυμίαν, ἀλλ' οὐ διὰ τοῦτο μεμπτός· οὐ γὰρ ἐβούλετο τοῦτο. Ἄλλ' ἐβούλετο μὲν ἀπαγαγεῖν τὴν ἐπιθυμίαν, ἀπέβη δὲ μᾶλλον ἢ κώλυσιν εἰς αὐξήσιν, οὐ τοῦ νόμου πταίσαντος, ἀλλὰ τῆς ἐμῆς ῥαθυμίας καὶ ἀμελείας, καταχρησαμένης τῷ καλῷ πρὸς τὸ κακόν, ἡγουν τῇ κωλύσει πρὸς τὴν αὐξήσιν. Λοιπὸν οὐ τοῦ ἱατροῦ, τοῦ δὲ νοσοῦντος τὸ ἔγκλημα, τῷ φαρμάκῳ χρησαμένου κακῶς. Ἐπεὶ καὶ ἐπὶ τῆς καινῆς Διαθήκης πολλαὶ ἐντολαὶ (β), ἃς οἱ παραβαίνοντες κολάζονται. Καὶ οὐκ ἔν τις αὐτὰς τολμήσῃ κακίσει, ὡς παραβίσεως ἀφορμὰς καὶ κολάσεως προξένους. Ἄλλὰ ταύτας μὲν, ὡς εὐεργέτιδας, ἐπαιέσεται· τὴν δὲ φαύλην γνώμην τῶν καταφρονούντων διαβαλεῖ. Τί οὖν, φησί, τοῦ νόμου τὸ κέρδος; οὐδέν, ἀλλὰ καὶ πολὺ τὸ βλάβος. Ἄλλ' οὐ τοῦ νόμου τὸ ἔγκλημα, τῆς δὲ ῥαθυμίας τῶν δεξαμένων αἰτία.

(α) Ἐξοδ. κ', 17.— (β) Ἐξυπακούεται τὸ αἰεῖν.



8. Χωρίς γὰρ νόμου ἡ ἀμαρτία νεκρά.

Τουτέστιν οὐχ οὕτω γνώριμος, ὡς μετὰ τὴν δόσιν τοῦ νόμου. «Χωρίς δὲ νόμου» ἀντὶ τοῦ «πρὸ τοῦ νόμου». Πρῶτερον μὲν γὰρ τὴν φύσιν μόνην εἶχεν αὕτη κατήγορον. Ὑστερον δὲ καὶ τὸν νόμον, ῥητῶς ταῦτα ἀπαγορεύοντα καὶ κολάζοντα.

9. Ἐγὼ δὲ ἔζων χωρὶς νόμου ποτέ·

Πρὸ τοῦ νόμου δηλονότι· τὸ γὰρ πρόσωπον οικειοῦται (α) τῶν πρὸ Μωυσέως ὄντων. Ἐζων τότε, φησί, χωρὶς νόμου, καὶ ἦν μοι ἡ ἀμαρτία νεκρά.

9. Ἐλθούσης δὲ τῆς ἐντολῆς, ἡ ἀμαρτία ἀνέζησε.

Δοθείσης δὲ τῆς ἐντολῆς τοῦ νόμου, ἡ ἀμαρτία ἀνέζησε· τουτέστι κρυπτομένη μέχρι τότε, ἐφάνη ἀπὸ τότε ἕως μὲν γὰρ τοῦ νόμου ἐκρύπτετο οἷα ἦν. Μετὰ δὲ τὸν νόμον ἐφάνη οἷα οὐκ ἐδόκει· ὁ τέως κατώρθωσεν ὁ νόμος, εἰ καὶ μηδὲν ἕτερον.

10. Ἐγὼ δὲ ἀπέθανον·

Ἀπέθανον κατὰ τὴν ψυχὴν. Οἱ γὰρ ἐν τῇ γνώσει ἀμαρτάνοντες νεκρὰν ἔχουσι τὴν ψυχὴν, ὡς ἀκίνητον εἰς ἀρετὴν καὶ ἀνεέργητον.

10. Καὶ εὐρέθη μοι ἡ ἐντολὴ ἡ εἰς ζωὴν, αὕτη πρὸς θάνατον (*).

Διὰ τοῦ «εὐρέθη μοι» τὸ παράδοξον ἐδήλωσεν. Ἄτοπον γὰρ τὸ διὰ τῶν ὠφελούντων βλάπτεσθαι. Καὶ ἡ ἐντολή, φησί, τοῦ νόμου, εἰς ζωὴν καὶ ἀπόλαυσιν ἄγουσα, ἐχρημάτισέ μοι εἰς θάνατον καὶ κόλασιν, κακῶς αὐτῇ δηλονότι χρησαμένη. Σαφηνίζει δὲ τοῦτο καὶ διὰ τῶν ἐξῆς·

11. Ἡ γὰρ ἀμαρτία ἀφορμὴν λαβοῦσα διὰ τῆς ἐντολῆς (**),

Ὡς ἀνωτέρω δεδήλωται.

(α) Ὁ Παῦλος δηλονότι. — (*) Ἐν ἄλλ. πρὸς θάνατον. Ἀλλὰ καὶ ὁ Συγγραφεὺς ἐν τῇ ἐξηγήσει· ἀεχρημάτισέ μοι εἰς θάνατον γράφει. — (**) Ὁ Συγγραφεὺς, τῷ Κορυσσοτόμῳ ἐπόμενος, τὸ ἀδιὰ τῆς ἐντολῆς συντάσσει τῷ ἀλαβοῦσα. Ἄλλοι συνάπτουσιν αὐτὸ τῷ κατόπιν ἀεξηπάτησεν καὶ τιθεῖσι τὴν ὑποστιγμὴν μετὰ τὸ ἀλαβοῦσα.



11. Ἐξηπάτησέ με,

Τῆ ἡδονῆ δελεάσασα.

11. Καὶ ἀπέκτεινε δι' αὐτῆς.

Διὰ τῆς ἐντολῆς, ἀφορμὴν ἀπ' αὐτῆς λαβοῦσα. Ἀπαλλάξας δὲ τὸν νόμον ἀπάσης μέμφεως καὶ ῥαθυμίᾳ τῶν ἁμαρτανόντων ἐπιγράψας τὸ ἔγκλημα, φησὶν·

12. Ὡστε ὁ μὲν νόμος ἅγιος, καὶ ἡ ἐντολὴ ἀγία καὶ δικαία καὶ ἀγαθὴ.

Εἰ καὶ οἱ παραβαίνοντες τὸν νόμον ἀκάθαρτοι καὶ ἄδικοι καὶ πονηροί, ἀλλὰ παρὰ τὴν ἑαυτῶν, ὡς εἴρηται, ῥαθυμίαν· αὐτὸς γὰρ ἅγιος· «ὁ νόμος γάρ, φησὶ, Κυρίου ἄμωμος» (α). Καὶ ἡ ἐντολὴ δὲ· τουτέστιν ὁ αὐτὸς νόμος, ἀγία μὲν, ὡς ἀκαθαρσίας ἀπάγουσα· δικαία δέ, ὡς τοὺς μὲν φυλάσσοντας αὐτὴν εὐεργετοῦσα τοὺς δὲ παραβαίνοντας κολάζουσα· ἀγαθὴ δέ, ὡς ὀδηγοῦσα πρὸς τὸ ἀγαθόν.

13. Τὸ οὖν ἀγαθόν, ἐν (*) ἐμοὶ γέγονε θάνατος; μὴ γένοιτο·

Κατ' ἐρώτησιν ὁ λόγος· Ἄρα ὁ ἀγαθὸς νόμος γέγονέ μοι θάνατος; ἦγον ἐθανάτωσέ με; Οὐ μὲν οὖν.

13. Ἄλλ' ἡ ἁμαρτία,

Ἄμαρτία ἐστὶν οὐ δύναμις τις ἐνυπόστατος, ἀλλ' ἡ πονηρὰ πρᾶξις, οὔτε πρὸ τοῦ γενέσθαι οὔσα, καὶ μετὰ τὸ γενέσθαι ἀφανιζομένη.

13. Ἴνα φανῆ ἁμαρτία διὰ τοῦ ἀγαθοῦ μοι κατεργαζομένη θάνατον,

Ἴνα φανερωθῆ ἡ ἁμαρτία ἥλικον ἐστὶ κακόν, διὰ τοῦ ἀγαθοῦ νόμου κατεργαζομένη μοι θάνατον, καὶ διὰ τῶν ἱατρικῶν φαρμάκων ἀναιροῦσα τὸ καταχρῆσασθαι τῇ κωλύσει τοῦ νόμου εἰς αὐξησιν τῆς βλάβης, ὡς προδιασεσάφηται. Διὸ καὶ ἐπήγαγεν·

(α) Ψαλμ. ιη', 8.— (*) Τὰ γνωστά μοι τῶν ἀντιγράφων παραλείπονται τὸ «ἐν». Παραλείπει δὲ ταύτην καὶ ὁ Συγγραφεὺς ἐν τῇ ἐξηγήσει.



13. Ἴνα γένηται καθ' ὑπερβολὴν ἀμαρτωλὸς ἢ ἀμαρτία διὰ τῆς ἐντολῆς.

Ἴνα διὰ τοῦ νόμου ἐλεγχθῆ λίαν μισὰ καὶ ὀλέθριος ἢ ἀμαρτία, φανεροῦντος τὸν ἴον αὐτῆς καὶ τὴν λύμην θριαμβεύοντος, οὐ τοιαύτης πρὸ τοῦ νόμου γνωριζομένης. Ὅπερ οὐ μόνον μέμφεως ἀνώτερον δείκνυσι τὸν νόμον, ἀλλὰ καὶ ἐγκώμιον αὐτῷ γίνεται.

14. Οἶδαμεν γάρ, ὅτι ὁ νόμος πνευματικός ἐστίν·

Ἐπειδὴ ἔδειξεν ὅτι ἡ ἀμαρτία ἐπιλαβομένη τῆς ἐντολῆς ἐγένετο δυνατωτέρα, λέγει δὲ καὶ λογισμὸν, καθ' ὃν τοῦτο γέγονεν. Οἶδαμεν δέ, φησί, πάντες ὅτι ὁ νόμος πνευματικός ἐστίν· τουτέστι θεῖος, ἅτε διδάσκαλος ἀρετῆς, καὶ ἔλεγχος κακίας, καὶ πολέμιος ἀμαρτίας. Ἄλλὰ πῶθεν ἡ ἀμαρτία ἐνεδυναμώθη, τοιούτου ὄντος τοῦ διδασκάλου; πῶθεν ἄλλοθεν, ἢ παρὰ τὴν ἡμῶν τῶν μαθητῶν ῥαθυμίαν;

14. Ἐγὼ δὲ σαρκικός εἰμι,

Ἐγκωμιάσας τὸν νόμον, ἐπὶ τὸν ἀνώτερον χρόνον ἀνέδραμεν, ἵνα δείξῃ πῶς καὶ τότε τὸ ἡμέτερον διέκειτο γένος. Τὸ γὰρ «ἐγὼ» τόν τε πρὸ τοῦ νόμου καὶ τὸν ἐν τῷ νόμῳ πολιτευόμενον ἄνθρωπον ὑπογράφει. «Σαρκικός» δέ, ὡς τὰς τῆς σαρκὸς ἐπιθυμίας ἐκπληρῶν, καὶ ταύτη χαριζόμενος.

14. Πεπραμένος ὑπὸ τὴν ἀμαρτίαν.

Δουλεύων τῇ ἀμαρτίᾳ· ἡδονῆς γὰρ ἑαυτοὺς ἀπεμπολήσαμεν τῇ ἀμαρτίᾳ. Καὶ ἄλλως γάρ· «ὁ ποιῶν, φησί, τὴν ἀμαρτίαν δουλός ἐστι τῆς ἀμαρτίας» (α) καὶ ὅ τις ἤττηται, τούτῳ καὶ δεδούλωται» (β). Ἐντεῦθεν δὲ δῆλον ὅτι περὶ τῶν πρὸ τοῦ νόμου καὶ ἐξ ἀρχῆς ἀνθρώπων λέγει (γ).

15. Ὁ γὰρ κατεργάζομαι οὐ γινώσκω·

Ὁ ἀχάρτημα κατεργάζομαι, οὐκ οἰκιοῦμαι ἢ γινώσκω ἐμόν,

(α) Ἰωάνν. η', 34.—(β) Β' Πέτρ. β', 20.—(γ) Οἰκοῦμ. ἐν λ. «Μετὰ γὰρ τοῦ θανάτου καὶ ὁ τῶν παθῶν ὑπεισηλθεν ἐσμός· οἷον ὀργή, λύπη, ἐπιθυμία κακῆ. Τούτοις, φησί, παραδεδομένοις ἤμην· τοῦτο γὰρ τὸ ἀπεπραμένος· παρεδεδόμην δέ, τῶν παθῶν ἀρχὴν λαθόντων τὴν ἐν Ἀδὰμ παράβασιν».



ἀλλ' ἐπίταγμά ἐστι τῆς κυριευούσης μου ἁμαρτίας. Ἡ «οὐ γινώσκω» ὅτε τοῦτο κατεργάζομαι, ἅτε τηνικαῦτα σκοτιζόμενος τῷ καπνῷ τοῦ πάθους· οὐ γὰρ τὸ παντελῶς ἀγνοεῖν ὁ λόγος ἐμφαίνει (τίς γὰρ ἁμαρτάνων οὐκ οἶδεν ὅτι ἁμαρτάνει;), ἀλλὰ καθ' ὄν καιρὸν ἁμαρτάνομεν, μεθύνοντες ὑπὸ τοῦ πάθους, ἀγνοοῦμεν τρόπον τινὰ ὃ κατεργαζόμεθα (α). Διὸ τότε μὲν ἠδόμεθα, ὕστερον δὲ νήψαντες ἀνιώμεθα.

15. Οὐ γὰρ ὃ θέλω, τοῦτο πράσσω· ἀλλ' ὃ μισῶ, τοῦτο ποιῶ.

Τὸ «οὐ γὰρ ὃ θέλω» οὐ τὸ αὐτεξούσιον ἀναιρεῖ, ἀλλὰ δηλοῖ τὸ οὐ γὰρ ὃ ἀποδέχομαι, ὃ φιλῶ, ὃ ἐπαινῶ. Ἡττώμενος γὰρ τῆς ἡδονῆς, ὃ μισῶ, ὡς φύσει κακόν, τοῦτο ποιῶ, ὡς μόνον ἡδύ.

16. Εἰ δὲ ὃ οὐ θέλω τοῦτο ποιῶ, σύμφημι τῷ νόμῳ,

Συμφωνῶ τῷ νόμῳ, θέλοντι μὲν τὰ καλὰ, μισοῦντι δὲ τὰ φαῦλα, ὡς καὶ ἐγὼ πρό γε τοῦ ἁμαρτηῆσαι. Ἐν γὰρ τῷ ἁμαρτάνειν σκοτιζομαι. Ἡ καὶ ἐτέρως νοητέον τὸ «ὃ οὐ θέλω τοῦτο ποιῶ»· ὅτι ποιῶν τὴν ἁμαρτίαν, ὃ οὐκ ἐπαινῶ, ποιῶ, τῆς διανοίας μου καὶ τότε ὑγιαίνουσης καὶ μισούσης, ὃ ποιῶ.

16. Ὅτι καλός.

Συμφωνῶ, φησί, τῷ νόμῳ· καὶ γὰρ καλός ἐστιν. Ἡ συμφωνῶ ὑπὲρ τοῦ νόμου τοῖς λέγουσιν ὅτι καλὸς ὁ νόμος.

17. Νυνὶ δὲ οὐκέτι ἐγὼ κατεργάζομαι αὐτό, ἀλλ' ἡ οἰκοῦσα ἐν ἐμοὶ ἁμαρτία.

Ὅρα πῶς καὶ τὴν οὐσίαν τῆς ψυχῆς καὶ τὴν οὐσίαν τῆς σαρκὸς ἀπήλλαξεν ἐγλήματος, τὸ πᾶν ἐπὶ τῇ ἁμαρτίᾳ μεταστήσας· ἤγουν ἐπὶ τὴν πονηρὰν προαίρεσιν· ψυχὴ μὲν γὰρ καὶ σῶμα ἔργα Θεοῦ, ἡ δὲ πονηρὰ προαίρεσις ἐξ ἡμῶν αὐτῶν γίνεται. Καὶ ἡ μὲν βούλησις ἔμφυτον καὶ παρὰ τοῦ Θεοῦ, ἡ δὲ τοιαύτη βούλησις, ἕτερον καὶ τῆς ἁμαρτίας γνώμη. Διὸ καὶ «ἡ οἰκοῦσα ἐν ἐμοί», εἶπε· τουτέστιν ἡ ἐξ ἡμῶν ἢ ἐν ἡμῖν γινομένη.

(α) Χρυσόστ. Ἑρμην. εἰς τὸν δ' Ψαλμ. Τόμ. ε', σελ. 50. «Ὡς περὶ τῆς ἐπιθυμίας τῶν ὀφθαλμῶν διείδει κόρη προεζάνουσα ἐπισκοπεῖ καὶ θολοὶ τὸ φῶς τῆς διανοίας· καὶ λογισμὸς ὑπὸ πονηρίας κατελιημένος σκοτεῖ καὶ πηροῖ τὴν διάνοισιν».



*1' Περὶ τῶν ἐν ἀνθρωπίνῃ φύσει παθῶν, ἀδύνατον ποιούντων
τὴν πρὸς νόμον συμφωνίαν.*

18. Οἶδα γάρ, ὅτι οὐκ οἰκεῖ ἐν ἐμοί· τουτέστιν ἐν τῇ σαρκί μου ἀγαθόν·

Οὐ διαβάλλων τὴν σάρκα τοῦτό φησιν, ἀλλὰ τὸ ὑπερέχον τῆς ψυχῆς δεικνύων καὶ τὸ κύρος ταύτῃ διδούς· ταύτης γὰρ ὁ λόγος καὶ ἡ σύνεσις. "Αλογον δὲ ἡ σὰρξ καὶ τῶν ἀγομένων, ἀλλ' οὐ τῶν ἀγόντων.

18. Τὸ γὰρ θέλειν παράκειται μοι, τὸ δὲ κατεργάζεσθαι τὸ καλὸν οὐχ εὐρίσκω.

Τὸ μὲν θέλειν τὸ καλὸν παρ' ἐμοί ἐστι· τὸ δὲ κατεργάζεσθαι αὐτὸ οὐχ εὐρίσκω, οὐχ ὡς ἀγνοῶν πῶς ἐργάσομαι τοῦτο, οὐδ' ὡς ἀπορῶν, ἀλλὰ τὸ «οὐχ εὐρίσκω» ἀντὶ τοῦ οὐ κατορθῶ, οὐκ εὐοδοῦμαι, ἅτε ἐπηρεαζόμενός τε καὶ ἐπιβουλεύμενος ὑπὸ τῆς ἀμαρτίας.

19. Οὐ γὰρ ὁ θέλω ποιῶ ἀγαθόν· ἀλλ' ὁ οὐ θέλω κακόν
20. τοῦτο πράσσω. Εἰ δὲ ὁ οὐ θέλω ἐγὼ τοῦτο ποιῶ, οὐκέτι ἐγὼ κατεργάζομαι αὐτό, ἀλλ' ἡ οἰκοῦσα ἐν ἐμοί ἀμαρτία.

Τὰ ἄνω ῥηθέντα σαφηνίζων ἐπανέλαβεν αὐτά. Τὸ δὲ «ἡ οἰκοῦσα» τινὲς ἀντὶ τοῦ «ἡ συνήθης» ἐνόησαν (α).

21. Εὐρίσκω ἄρα τὸν νόμον τῷ θέλοντι ἐμοὶ ποιεῖν τὸ καλόν,

Εἰπὼν ὅτι μισῶ τὸ κακόν, εἰ καὶ ποιῶ αὐτό, καὶ δείξας ἐντεθεῖν ὅτι ἐξ ἀρχῆς καὶ ἄνωθεν ἡμῖν συγκεκλήρωται ἡ γνῶσις τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ πονηροῦ, καὶ τὸ θέλειν μὲν τὸ καλόν, μὴ θέλειν δὲ τὸ πονηρόν, ἅπερ εἰσὶν ἔργον τοῦ φυσικοῦ νόμου, δείκνυσιν ἔτι καὶ τὸν γραπτὸν νόμον βοηθὸν εἰς ταῦτα καὶ συνεργὸν τοῦ φυσικοῦ. Καὶ ἐν μὲν τοῖς κακοῖς πλείονα κατήγορον, ἐν δὲ τοῖς καλοῖς μείζονα ἐπαινέτην, καὶ οὐδὲν ἕτερον ὄντα ἢ ἐπίτασιν τοῦ φυσικοῦ καὶ προσθήκην (εὐρίσκω, φησί, τὸν νόμον ἐμοὶ τῷ θέλοντι τὸ καλόν· τουτέστι βοηθὸν ἐμοὶ τῷ διὰ τοῦ

(α) Οἰκοῦμ. ἐν λ. «Ἐκ τοῦ αἰεὶ ἀμαρτάνειν εἰς ἕξιν τινὰ τῆς ἀμαρτίας ἤλθομεν. Τὸ ἢ γὰρ ἄγαν ἔθος ἴσα φύσει γίνεται.»



φυσικοῦ νόμου θέλοντι τὸ καλόν. Νόμον γάρ, φησίν, ἔδωκεν ἡμῖν εἰς βοήθειαν) (α), εἶτα τίθησι καὶ τὴν αἰτίαν τῆς τοιαύτης βοήθειας.

21. Ὅτι ἐμοὶ τὸ κακὸν παράκειται.

Διότι ἐγγίζει μοι τὸ κακὸν διὰ τὸ ποθητὸν τοῦ σώματος καὶ τῆς ἀμαρτίας εὐεπιχειρητον.

22. Συνήδομαι γὰρ τῷ νόμῳ τοῦ Θεοῦ κατὰ τὸν ἔσω ἄνθρωπον·

Τὸ «γὰρ» ἀντὶ τοῦ τοίνυν. Ἦδειν μὲν, φησί, τὸ καλὸν καὶ πρότερον· εὐρίσκω δὲ τοῦτο καὶ ἐν τῷ γραπτῷ νόμῳ. «Συνήδομαι» τούτῳ· τουτέστιν ἀποδέχομαι τοῦτον καὶ ἐπαινώ, ὡς ἐπιτείνοντά μοι τὴν αἴρεσιν τοῦ καλοῦ. «Ἔσω δὲ ἄνθρωπον» ὠνόμασε τὴν ψυχὴν.

23. Βλέπω δὲ ἕτερον νόμον ἐν τοῖς μέλεσί μου ἀντιστρατευόμενον τῷ νόμῳ τοῦ νοός μου,

«Νόμον μὲν ἕτερον» λέγει τὴν ἀμαρτίαν διὰ τὴν ὑπακοὴν τῶν ὑποταγμένων αὐτῇ. «Νόμον δὲ νοός» τὸν φυσικὸν νόμον. Καὶ εἰσάγει παράταξιν καὶ μάχην, καὶ ἀνατίθησιν ὄλον τὸν ἀγῶνα τῷ φυσικῷ νόμῳ. Ὁ γὰρ διὰ Μωϋσέως νόμος ὕστερον προσετέθη. Καὶ ὁμως τοῦ μὲν, διδάξαντος τὸ καλόν, τοῦ δέ, ἐπαινέσαντος, δείκνυσιν ὅτι οὐδὲν ἡνύσθη πλέον.

23. Καὶ αἰχμαλωτίζοντά με τῷ νόμῳ τῆς ἀμαρτίας,

Καὶ οὐχ ἀπλῶς νικῶσαν, ἀλλὰ καὶ αἰχμαλωτίζουσαν σαυτῇ· τουτέστι τῇ οἰκείᾳ τυραννίδι καὶ δυνάμει.

23. Τῷ ὄντι ἐν τοῖς μέλεσί μου.

Καὶ ἀνωτέρω εἶπεν ὅτι «ἡ οἰκοῦσα ἐν ἐμοὶ ἀμαρτία» (β)· ἐμφιλοχωρεῖ γὰρ διὰ τῶν αἰσθητῶν τοῖς ἡμετέροις αἰσθητηρίοις. Οὐ διαβολὴ δὲ τοῦτο τῶν μελῶν ἡμῶν, ὥσπερ οὐδὲ βασιλικοῦ οἴκου, εἰ τύραννος ἢ ληστής ἐνδιατρῖβει αὐτῷ. Εἶδες ὅση τῆς κακίας ἢ τυραννίς; καὶ γὰρ καὶ συνηδομένους τῷ νόμῳ νικᾷ καὶ αἰχμαλωτίζει. Ἄλλ' ὁ μὲν νόμος οὐδὲν, φεύγοντά με πρὸς αὐτόν, ἰσχυσε ῥύσασθαι. Ὁ δὲ Χριστὸς καὶ φεύγοντα ἀπ' αὐτοῦ ἔσωσεν. Βλέπεις ὅση τῆς χάριτος ἢ ἀπο-

(α) Ἦσ. η', 20. — (β) Στχ. 20.



βολή; Ἄλλὰ τοῦτο μὲν οὐκ εἶπεν ὁ Ἀπόστολος. Ἄνοιμώξας δὲ μόνον, ὡς ἐν ἐρημίᾳ τοῦ βοηθήσαντος, διὰ τῆς ἀπορίας δεικνύσει τοῦ Χριστοῦ τὴν δύναμιν καὶ χάριν, καὶ φησιν·

24. Ταλαίπωρος ἐγὼ ἄνθρωπος· τίς με ρύσεται ἐκ τοῦ σώματος τοῦ θανάτου τούτου;

Ὁ φυσικὸς νόμος οὐκ ἤρκεσε καίτοι αἰωνιζόμενος. Ὁ γραπτὸς οὐκ ἴσχυσε, πόθεν οὖν ἐλπίς σωτηρίας; «τοῦ σώματος δὲ τούτου», ὁ περικείμεται. «Τοῦ θανάτου» δὲ τοῦτο εἶπεν, ὡς ὑπὸ τὸν θάνατον ὄν· τὸν γὰρ κατεξουσιάζομενον τοῦ κατεξουσιάζοντος εἶναι λέγομεν.

25. Εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ Κυρίου ἡμῶν.

Διὰ τῆς εὐχαριστίας τὴν ἀντίληψιν ἐνέφηεν. «Εὐχαριστῶ», φησί, τῷ Πατρὶ διὰ τοῦ ἐνανθρωπήσαντος Υἱοῦ αὐτοῦ, γεγονότος αἰτίου μοι τῆς εὐχαριστίας τοῦ Πατρός· ὁ μὲν γὰρ ἠὺδόκησεν, ὁ δὲ ἀντελάβετό μου καὶ ἐρρύσατο τῆς τυραννίδος. Ἐν αὐτῷ δὲ τοὺς ἐξ Ἰουδαίων πιστεύοντας σχηματίζει.

25. Ἄρα οὖν αὐτὸς ἐγὼ τῷ μὲν νοῖ δουλεύω νόμῳ Θεοῦ· τῇ δὲ σαρκί, νόμῳ ἁμαρτίας.

Βουλόμενος εἰπεῖν ὅτι οὐ μόνον τῶν προτέρων κακῶν ἀπηλλάγημεν διὰ Χριστοῦ, ἀλλὰ καὶ πρὸς τὸ μέλλον ἀχειρώτοι γεγόναμεν, οὐ πρότερον αὐτὸ εἶρηκεν, ἕως ἀνέμνησε πάλιν τῆς προτέρας καταστάσεως. Ἐπεὶ γὰρ εἶπεν ὅτι «συνήδομαι τῷ νόμῳ τοῦ Θεοῦ κατὰ τὸν ἔσω ἄνθρωπον, αἰχμαλωτίζομαι δὲ τῷ νόμῳ τῆς ἁμαρτίας ἐν τοῖς μέλεσι μου», συλλογίζεται λέγων· ἄρα οὖν αὐτὸς ἐγὼ εἰς ὧν μερίζομαι δυσὶ δεσπόταις, τῷ τε νόμῳ τοῦ Θεοῦ καὶ τῷ νόμῳ τῆς ἁμαρτίας. Καὶ τῷ μὲν δουλεύω διὰ τοῦ νοός· ἦτοι διὰ τοῦ ἔσω ἀνθρώπου, τῷ δὲ διὰ τῆς σαρκός· ἦγουν διὰ τῶν μελῶν μου, οἷς ἐμφιλοχωρεῖ.



ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΟΓΔΩΟΝ

1. Οὐδὲν ἄρα νῦν κατάκριμα τοῖς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ,

Τῆς κατακρίσεως οὖν, φησὶν, ἐπεικειμένης ἡμῖν διὰ τὸ δουλεῦν, ὡς εἴρηται, τῷ νόμῳ τῆς ἁμαρτίας, οὐδὲν νῦν κατάκριμα γίνεται τοῖς τοῦ Χριστοῦ, τοῖς ὑπὸ τὸν Χριστόν, οὔτε ἀπὸ τῶν προτέρων κακῶν, οὔτε ἀπὸ τῶν μελλόντων. Τῶν μὲν γὰρ ἀπηλλάγημεν, τοῖς δὲ ἀχείρωτοι κατέστημεν. Ἐπεὶ δὲ ἀντέκειτο αὐτῷ τὸ πολλοὺς καὶ μετὰ τὸ βάπτισμα ἁμαρτάνειν ἐκ ῥαθυμίας, προσέθηκε·

1. Μὴ κατὰ σάρκα περιπατοῦσιν, ἀλλὰ κατὰ πνεῦμα.

Μὴ κατὰ τὰς σαρκιαῖς ἐπιθυμίας πολιτευομένοις, λέγω δὴ τὰς φαύλας· ἀλλὰ πνευματικῶς καὶ κατὰ Θεὸν ἀναστρεφομένοις· ἦτοι κατὰ τὰς ἐντολάς τοῦ ἁγίου Πνεύματος.

2. Ὁ γὰρ νόμος τοῦ πνεύματος τῆς ζωῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἠλευθέρωσέ με ἀπὸ τοῦ νόμου τῆς ἁμαρτίας καὶ τοῦ θανάτου.

Ὡς περ «νόμον ἁμαρτίας» καλεῖ, οὕτω καὶ «νόμον πνεύματος» τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον· αὐτὸ γὰρ, φησί, διὰ τοῦ πέμψαντος αὐτὸ Χριστοῦ ἠλευθέρωσέ με ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας, τῆς ἀντιστρατευομένης, ὡς προείρηται, καὶ κοῦφόν μοι τὸν πρὸς αὐτὴν ἀγῶνα καὶ εἰς τὸ ἐξῆς πεποιήκεν. Καὶ οὐ ταύτης μόνον, ἀλλὰ καὶ τοῦ θανάτου. Τινὲς δὲ «τῆς ἁμαρτίας τοῦ θανάτου» ἀναγινώσκουσιν ἀντὶ τοῦ τῆς θανατοῦσης (α). Ὡς περ καὶ «πνεύματος τῆς ζωῆς» ἀντὶ τοῦ ζωοποιούντος. Σκόπει δὲ καὶ πῶς ἔδειξε τὸν Πατέρα διὰ τοῦ Υἱοῦ ἐλευθέρωσαντα ἡμᾶς. «Εὐχαριστῶ γὰρ, φησί, τῷ Θεῷ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ». Εἶτα πάλιν τὸ πανάγιον Πνεῦμα σὺν τῷ Υἱῷ. «Ὁ γὰρ νόμος, φησί, τοῦ πνεύματος τῆς ζωῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἠλευθέρωσέ με». Εἶτα πάλιν τὸν Πατέρα μετὰ τοῦ Υἱοῦ, ὡς ἐξῆς ἐρεῖ, πάντα τὰ τῆς σωτηρίας ἡμῶν τῇ ἁγίᾳ Τριάδι λογιζόμενος.

(α) Πρβλ. Οἰκουμ. ἐν λ.



ΙΑ΄ Περὶ τῆς ἀποδύσεως τῶν φυσικῶν παθημάτων
διὰ τῆς πρὸς τὸ πνεῦμα συμφωνίας.

3. Τὸ γὰρ ἀδύνατον τοῦ νόμου, ἐν ᾧ ἡ ἀσθένεια διὰ τῆς σαρκός,

ἡ ἀσθένεια τοῦ γραπτοῦ νόμου διὰ τῆς σαρκὸς ἐγένετο· ἤγουν διὰ τοῦ σαρκικοῦ φρονήματος, ἐμποδίζοντος αὐτῷ. Εἰπὼν δὲ πῶς ὁ νόμος ἡδυνάττει ῥύεσθαι, λοιπὸν λέγει καὶ διὰ τίνος ἐρρύσθημεν·

3. Ὁ Θεὸς τὸν ἑαυτοῦ Υἱὸν πέμψας ἐν ὁμοιώματι σαρκὸς ἁμαρτίας,

Σαρκὸς ἁμαρτωλῆς. «Ἐν ὁμοιώματι» δὲ εἶπε, ὥσπερ τὸ ὁμοίωμα, πῆ μὲν ἔοικε τῷ ἀρχετύπῳ, πῆ δὲ ἀπέοικεν· οὕτω καὶ ἡ προσληφθεῖσα δεσποτικὴ σὰρξ κατὰ μὲν τὴν φύσιν ἴση ἦν τῇ ἀνθρωπίνῃ σαρκί, κατὰ δὲ τὴν ἁμαρτίαν οὐκ ἴση· ἀναμάρτητος γὰρ· ἐπεὶ καὶ παρὰ φύσιν ἡ ἁμαρτία. Ἀπὸ δὲ τῆς σαρκὸς καὶ ἡ ψυχὴ νοεῖται, ὡς ἀπὸ μέρους τὸ πᾶν.

3. Καὶ περὶ ἁμαρτίας,

Καὶ ἕνεκα τῆς ἁμαρτίας, ὥστε ἐξᾶραι αὐτήν, ὥστε ἀφανίσαι.

3. Κατέκρινε τὴν ἁμαρτίαν ἐν τῇ σαρκί·

«Ἐν τῇ σαρκί», τῇ πολλὰ τυραννηθεῖσῃ πρότερον, τῇ ἀπειράκῃ καταβληθεῖσῃ, ἐνίκησε τὴν ἁμαρτίαν· ἡ γὰρ δεσποτικὴ σὰρξ τῷ μὲν ἁμαρτάνειν οὐκ ἐνίκηθη, τῷ δὲ ἀποθανεῖν καὶ ἐνίκησε, καὶ κατέκρινε τὴν ἁμαρτίαν, ὡς ἀδικήσασαν. Ἔως μὲν γὰρ ἁμαρτωλοὺς ἐλάμβανε, δικαίως ἀνήρει. Ἐπεὶ δὲ ἀναμάρτητον σῶμα τῷ θανάτῳ παρέδωκεν, ὡς ἀδικήσασα κατεκρίθη καὶ ἐξελύθη, φοβερὰς αὐτῇ λοιπὸν γενομένης τῆς προτέρας εὐκαταφρονήτου σαρκός. Ὁ δὲ Χρυσόστομος(α) τὸ «καὶ περὶ ἁμαρτίας» τῷ «κατεδίκασε τὴν ἁμαρτίαν» συντάττει, λέγων, ὅτι καὶ ὡς ἁμαρτήσασαν κατέκρινε τὴν ἁμαρτίαν, οὐ μὴν ὡς ἰσχυρὸς καὶ ἐξουσιάζων.

4. Ἴνα τὸ δικαίωμα τοῦ νόμου πληρωθῇ ἐν ἡμῖν,

(α) Ἐν λ. Τόμ. Θ΄, Ὁμιλ. ιγ΄, σελ. 514.



Τί ἐστὶ «τὸ δικαίωμα»; Ὁ σκοπός, τὸ σπούδασμα· σκοπός γὰρ ἦν αὐτῷ ἀναμάρτητον ποιῆσαι τὸν ἄνθρωπον. Τούτου δὲ μὴ ἰσχύσαντος, ἐπληρώθη ἐν ἡμῖν διὰ Χριστοῦ ὁ ἐκεῖνος ἐσπούδαζεν.

4. Τοῖς μὴ κατὰ σάρκα περιπατοῦσιν, ἀλλὰ κατὰ πνεῦμα.

Εἶπε ταῦτα καὶ μικρὸν ἀνωτέρω καὶ ἠρμηνεύθησαν ἐκεῖ (α).

5 Οἱ γὰρ κατὰ σάρκα ὄντες, τὰ τῆς σαρκὸς φρονοῦσιν· οἱ δὲ κατὰ πνεῦμα τὰ τοῦ πνεύματος.

Οἱ μὲν τῇ σαρκὶ τὸ πᾶν ἐπιτρέποντες δουλεύουσιν αὐτῇ, καὶ πληροῦσι τὰς ἐπιθυμίας αὐτῆς, οἱ δὲ τῷ πνεύματι, πάλιν ἀκολούθως.

6. Τὸ γὰρ φρόνημα τῆς σαρκὸς θάνατος·

Οὐκ εἶπεν «ἡ τῆς σαρκὸς φύσις», ἀλλὰ «τὸ φρόνημα τῆς σαρκὸς». Τοῦτο δὲ εἶπεν, οὐ λογισμόν ἴδιον τῇ σαρκὶ διδούς, ἀλλὰ τὴν παχυτέραν καὶ ὑλικωτέραν διάνοιαν τοῦ ἀνθρώπου φρόνημα τῆς σαρκὸς ὀνομάζων· ὡςπερ δὲ καὶ φρόνημα τοῦ πνεύματος τὴν αὐλωτέραν καὶ πνευματικὴν διάνοιαν. «Θάνατος» δὲ ψυχικός.

6. Τὸ δὲ φρόνημα τοῦ πνεύματος ζωὴ καὶ εἰρήνη.

Ζωὴ πνευματικὴ καὶ εἰρήνη πρὸς τὸν Θεόν. Διὸ καὶ ἐπήγαγε·

7. Διότι τὸ φρόνημα τῆς σαρκὸς ἔχθρα εἰς Θεόν· τῷ γὰρ νόμῳ τοῦ Θεοῦ οὐχ ὑποτάσσεται·

Τῷ θελήματι τοῦ Θεοῦ.

7. Οὐδὲ γὰρ δύναται.

Οὐ δύναται, ἕως ἂν μὲν οἷόν ἐστιν. Ἡ πονηρὰ γὰρ καὶ γνώμη καὶ πράξις οὐ δύναται εἶναι ἀγαθὴ, ἕως ἐστὶ πονηρὰ. Μεταβαλλομένη δέ, δύναται πάντως. Ὡςπερ δὲ οἱ σπουδάζοντες πείθουσι τὴν σάρκα καὶ ποιοῦσι ταύτην πνευματικὴν, ὑποταττομένην τῷ τῇ ψυχῇ ἐνοικοῦντι θεῷ πνεύματι, τῷ δεδωρημένῳ διὰ τοῦ βαπτίσματος· οὕτως οἱ ῥαθυμοῦντες ποιοῦσι τὸναντίον τὴν ψυχὴν σαρκικὴν, ὑποταττομένην τῇ σαρκὶ καὶ συμφωνοῦσαν αὐτῇ.

(α) Ἐν στίχ. 1 τοῦ παρόντος κεφ.



8. Οἱ δὲ ἐν σαρκὶ ὄντες Θεῶ ἀρέσαι οὐ δύνανται.

Οὐχ ἀπλῶς ἐκδέχεσθαι χρὴ τὰ λεγόμενα· σάρκα γὰρ ἐνταῦθα λέγει οὐ τὴν οὐσίαν τῆς σαρκός, ἀλλὰ τὸν σαρκικὸν βίον καὶ κοσμικόν, τὸν οὐδὲν ἔχοντα πνευματικόν. Εἴρηται γὰρ ὅτι οἱ μὴ προσέχοντες, τὴν ψυχὴν σάρκα ποιοῦσιν, οὐ τὴν οὐσίαν αὐτῆς μεταβάλλοντες, ἀλλὰ τὴν εὐγένειαν αὐτῆς ἀπολλύντες. Τὸ δὲ «οὐ δύνανται» ὡς μικρὸν ἀνωτέρω παραδεδώκαμεν.

9. Ὑμεῖς δὲ οὐκ ἔστε ἐν σαρκί, ἀλλ' ἐν πνεύματι,

Τὸ «ἐν σαρκί» ἢ ὡς προεῖρηται νοητέον· ἢ ἐν σαρκὶ εὐχειρώτῃ τῇ ἁμαρτίῃ, ὡς περὶ Χριστοῦ. Ἀλλ' ἐν πνευματικῇ σαρκί, Πνεύματος ἁγίου μετεχούσῃ· ἢ ἐν πνευματικῷ βίῳ.

9. Εἶπερ πνεῦμα Θεοῦ οἰκεῖ ἐν ὑμῖν.

Δεδωρημένον, ὡς εἴρηται· ὅπερ καὶ τὴν σάρκα πνευματικὴν ποιεῖ τοῖς προσέχουσιν, οὐ τὴν φύσιν αὐτῆς ἀλλοιοῦν, ἀλλὰ κουφοτέραν ἐργαζόμενον, καὶ συμπεροῦν αὐτὴν τῇ ψυχῇ· μεταδίδωσι γὰρ καὶ αὐτῇ τῆς οἰκειᾶς ἐνεργείας, ὡς περὶ τῶ σιδήρῳ τὸ πῦρ. Ὁ τοίνυν τὴν σάρκα διαβάλλων (διότι τῷ ὀνόματι αὐτῆς ὁ πονηρὸς ὑποδηλοῦται βίος), διαβάλλει καὶ τὴν ψυχὴν. Ψυχικοὶ γὰρ καὶ οἱ ἐν πλάνῃ ἐκλήθησαν ὑπὸ τοῦ Ἀποστόλου (α). Καὶ τὸν κόσμον δὲ πάλιν (β)· κόσμος γὰρ ὀνόμασται καὶ ἡ πονηρία. Ἀλλ' οὐχ ἀπλῶς ταῖς λέξεσι χρὴ προσέχειν, ἀλλὰ καὶ τῇ διανοίᾳ τοῦ λέγοντος. Τὸ δὲ «εἶπερ» τοῦτο πολλαχοῦ τίθησιν οὐκ ἀμφιβάλλων, ἀλλὰ καὶ σφόδρα πιστεύων, καὶ ἀντὶ τοῦ «εἰπέπερ».

9. Εἰ δὲ τις Πνεῦμα Χριστοῦ οὐκ ἔχει, οὗτος οὐκ ἔστιν αὐτοῦ,

Οὐκ εἶπεν «εἰ δὲ οὐκ ἔχετε» ἵνα μὴ λυπήσῃ. «Πνεῦμα δὲ Χριστοῦ» τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον εἴρηκε, τὴν οἰκείωσιν αὐτῶν ἐμφαίνων.

10. Εἰ δὲ Χριστὸς ἐν ὑμῖν, τὸ μὲν σῶμα νεκρὸν δι' ἁμαρτίαν, τὸ δὲ πνεῦμα ζῶν διὰ δικαιοσύνην.

Ὁ γὰρ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἔχων ἔχει καὶ τὸν Χριστόν. Ἀχώρι-

(α) Α' Κορινθ. 6', 14. — (β) Ἐξυπακούεται τὸ «διαβάλλει».



στος γὰρ ἡ παναγία Τριάς. Εἰ δὲ διὰ τοῦ Πνεύματος ὁ Χριστὸς ἐν ὑμῖν, τὸ μὲν σῶμα ὑμῶν νεκρὸν ἔσται, ὅσον εἰς ἁμαρτίαν (τοῦτο γὰρ δηλοῖ τὸ «δι' ἁμαρτίαν»)· τὸ δὲ χάρισμα τοῦ ἁγίου Πνεύματος, τὸ ἐν ὑμῖν, ζωὴ, ζωῶν πνευματικῶς καὶ τὸ σῶμα καὶ τὴν ψυχὴν. Ἀμαρτίας γὰρ οὐκ οὔσης, οὐδὲ θάνατος ἔσται. Θανάτου δὲ μὴ ὄντος, ζωὴ ἔσται ἀκατάλυτος.

11. Εἰ δὲ τὸ Πνεῦμα τοῦ ἐγείραντος Ἰησοῦν ἐκ νεκρῶν οἰκεῖ ἐν ὑμῖν, ὁ ἐγείρας τὸν Χριστὸν ἐκ νεκρῶν ζωοποιήσει καὶ τὰ θνητὰ σώματα ὑμῶν,

Ὅπερ εἶπε «Πνεῦμα τοῦ Χριστοῦ» τοῦτο λέγει πάλιν πνεῦμα τοῦ Πατρὸς. Ὅρα πῶς περὶ ἀναστάσεως πάλιν κινεῖ λόγον, καὶ πιστοῦται ταύτην ἀπὸ τῆς ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ. Ὁ ἐγείρας γὰρ, φησί, τὸν Κύριον ζωοποιήσει καὶ τὰ θνητὰ σώματα ὑμῶν. Προσέθηκε δὲ καὶ τὴν αἰτίαν τῆς τοσαύτης ἐνεργείας.

11. Διὰ τὸ ἐνοικοῦν αὐτοῦ πνεῦμα ἐν ὑμῖν.

Ὡστε οἱ ἀπολλύντες τοῦ Πνεύματος τὴν χάριν οὐ ζωοποιηθήσονται, ἀλλ' ἀναστήσονται εἰς κόλασιν· ζωὴ γὰρ κυρίως ἢ τῶν αἰώνιων ἀγαθῶν ἀπόλαυσις.

12. Ἄρα οὖν, ἀδελφοί, ὀφειλέται ἐσμὲν οὐ τῇ σαρκί, τοῦ κατὰ σάρκα ζῆν.

Πανταχοῦ κατασκευάζει, ὅτι τὰ μὲν παρὰ τοῦ Θεοῦ εἰς ἡμᾶς γενημένα οὐκ ὀφειλῆς ἦσαν, ἀλλὰ χάριτος. Τὰ δὲ μετὰ ταῦτα παρ' ἡμῶν γινόμενα οὐ χάριτος, ἀλλ' ὀφειλῆς. Ὀφειλέται, φησίν. ἐσμὲν οὐ τῇ σαρκί τοῦ σαρκικῶς ζῆν καὶ φιληθόνως καὶ ὡς ἡ σὰρξ βούλεται· πέρα δηλονότι τῶν ἀναγκαιῶν καὶ ὑπὲρ τὴν χρεῖαν. Ἀλλὰ τίνοι ἐσμὲν ὀφειλέται; Τῷ πνεύματι, δηλονότι τοῦ πνευματικῶς καὶ φιλοθέως ζῆν· τοῦτο γὰρ συνεζήκουσται· τῇ σαρκὶ γὰρ τὸ πνεῦμα ἀντίκειται.

13. Εἰ γὰρ κατὰ σάρκα ζῆτε, μέλλετε πάλιν (*) ἀποθνήσκειν·

Ἀποθνήσκοντες σωματικῶς, ἀποθανεῖσθε καὶ ψυχικῶς θάνατον τὸν ἀθάνατον, ὅς ἐστιν ἡ αἰώνιος κόλασις.

(*) Τὸ ἀπάλιν ἰδιόζουσά ἐστιν, ὡς ἔοικε, μόνῳ τῷ ἡμετέρῳ χειρογράφῳ γὰρ οὐδενὶ τῶν γνωστῶν ἡμῖν ἀντιγράφων κειμένη.



13. Εἰ δὲ πνεύματι τὰς πράξεις τοῦ σώματος θανατοῦτε, ζήσεσθε.

ἽΡξ, ὅτι οὐ τὴν φύσιν τοῦ σώματος κελεύει θανατοῦν, ἀλλὰ τὰς πράξεις αὐτοῦ τὰς φαύλας; Εἰ διὰ τοῦ πνεύματος αὐτὰς θανατοῦτε, ζήσεσθε ἐνταῦθα μὲν πνευματικῶς, ἐκεῖ δὲ αἰωνίως. Εἶτα καὶ ἐτέραν τίθησιν εὐεργεσίαν τοῦ Πνεύματος·

14. Ὅσοι γὰρ Πνεύματι Θεοῦ ἄγονται, οὗτοί εἰσιν υἱοὶ Θεοῦ.

Οὐκ εἶπεν «ὄσοι Πνεῦμα ἔλαβον, ἀλλ' ὅσοι Πνεύματι Θεοῦ ἄγονται» παρὰ πάντα τὸν βίον. Ὅσοι Πνεύματι Θεοῦ καὶ μετὰ τὸ βάπτισμα παιδαγωγοῦνται, κυβερνῶνται, ἡνιοχοῦνται. Ἐπεὶ δὲ καὶ Ἰουδαῖοι τῆς υἱικῆς ταύτης προσηγορίας ἦσαν ἤξιωμένοι, «υἱὸς γάρ, » φησί, πρωτότοκος Ἰσραὴλ» (α), δείκνυσιν ὅσον τὸ μέσον ἐκείνων καὶ ἡμῶν.

15. Οὐ γὰρ ἐλάβετε πάλιν πνεῦμα δουλείας εἰς φόβον,

Πνεῦμα δουλείας τὸν μωσαϊκὸν ἐκάλεσε νόμον. «Πνεῦμα» μὲν, ὡς πνεύματι Θεοῦ ὑπαγορευθέντα (καὶ ἀνωτέρω γὰρ πνευματικὸν αὐτὸν ὠνόμασε) (β). «δουλείας» δέ, ὡς φόβον ἐμποιοῦντα διὰ τὸ παραυτίκα κολάζειν τοὺς ἁμαρτάνοντας. Διὸ καὶ προσέθηκε τὸ αἰεὶ «φόβον». ἤγουν εἰς τὸ φόβῳ τιμωρίας ἀπέχεσθαι τοῦ κακοῦ, ὅπερ ἐστὶ δουλεία. Ἐπαξ, φησὶν, ἐλευθερωθέντες τοῦ δουλεύειν τῷ νόμῳ, οὐκ ἐλάβετε πάλιν αὐτόν.

15. Ἄλλ' ἐλάβετε πνεῦμα υἰοθεσίας,

Ἦν μὲν ἀκόλουθον εἶπεν «πνεῦμα ἐλευθερίας». Ἄλλ' ὁ πολλῶν μείζον εἰπῶν ἐνέφηγε κάκεινο. Ἰουδαῖοι, φησὶν, εἰ καὶ υἱοὶ προσηγορεύθησαν, ἀλλ' ἐδούλευον· ὡς δούλοις γὰρ αὐτοῖς ὁ νόμος ἐκέχρητο, φοβῶν καὶ κολάζων. Ὑμεῖς δὲ ἐλάβετε χάρισμα υἰοθεσίας, υἰοθετήσαν ὑμᾶς τῷ ἀναγεννήσαντι διὰ τοῦ βαπτίσματος Θεῷ. Οὐκέτι γὰρ παρὰ πόδα ἡ σωματικὴ κόλασις, οὐδὲ φόβος ταύτης, ἀλλὰ πόθος τοῦ μένειν ἐν τῇ υἰότητι, καὶ κατὰ προαίρεσιν ἢ ἀρετῇ. Διὸ καὶ πολ-

(α) Ἐξοδ. δ', 22. — (β) ζ', 14.



λάκις υπερβαίνουνσι πολλοὶ τὰς εὐαγγελικὰς ἐντολάς, μεζόνων ὀρεγόμενοι στεφάνων.

15. Ἐν ᾧ κράζομεν, ἀββᾶ ὁ πατήρ.

Δι' οὐ πνεύματος τῆς υιοθεσίας κράζομεν πρὸς τὸν Θεόν, ἀββᾶ· τουτέστιν, ὁ πατήρ. Διὰ τούτου γὰρ τοῦ πνεύματος ἐμάθομεν καλεῖν Πατέρα τὸν Θεόν, καὶ τοῦτό ἐστιν αἷτιον τῆς τοιαύτης κλήσεως. Εἰ γὰρ καὶ Ἰουδαῖοι Πατέρα τὸν Θεὸν ἐκάλεσαν, ἀλλ' οἶκοθεν καὶ οὐ παρὰ τοῦ Πνεύματος διδαχθέντες. Κάκεινοι μὲν ποτε, καὶ ὡς κτίστην, ἡμεῖς δὲ καὶ διὰ παντὸς Πατέρα καλοῦμεν αὐτὸν καὶ ὡς ἀναγεννήσαντα. Νοεῖται δὲ πνεῦμα υιοθεσίας καὶ τὸ Εὐαγγέλιον. «Πνεῦμα» μὲν, ὡς πνευματικὸν καὶ θεοδίδακτον· «υιοθεσίας» δέ, ὡς υιοθεσίας πρόξενον, δι' οὐ μεμαθήκαμεν Πατέρα τὸν Θεὸν ὀνομάζειν. «Πάτερ» γὰρ, φησὶν, ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς» (α).

16. Αὐτὸ γὰρ τὸ Πνεῦμα συμμαρτυρεῖ τῷ πνεύματι ἡμῶν, ὅτι ἐσμὲν τέκνα Θεοῦ.

Καὶ αὐτὸς δὲ ὁ Παράκλητος συμμαρτυρεῖ τῷ χαρίσματι τῆς υιοθεσίας, τῷ δεδωρημένῳ ἡμῖν, ὅτι ἐσμὲν τέκνα Θεοῦ. Οὐ γὰρ τοῦ χαρίσματός ἐστιν ἡ φωνὴ αὕτη, ἀλλὰ τοῦ δόντος τὸ χάρισμα Παρακλήτου. Αὐτὸς γὰρ ἡμᾶς ἐδίδαξε διὰ τοῦ χαρίσματος οὕτω φθέγγεσθαι. Τοῦτο δὲ καὶ ἀλλαχοῦ λέγει ὅτι «ἐξάπέστειλεν ὁ Θεὸς τὸ Πνεῦμα» τοῦ Ἰησοῦ αὐτοῦ εἰς τὰς καρδίας ἡμῶν, κράζον, ἀββᾶ ὁ Πατήρ» (β).

17. Εἰ δὲ τέκνα, καὶ κληρονόμοι· κληρονόμοι μὲν Θεοῦ, συγκληρονόμοι δὲ Χριστοῦ·

Ὅρα πῶς κατὰ μικρὸν αὔξει τὴν δωρεάν. Ἐπεὶ γὰρ οὐ πάντα τὰ τέκνα κληρονόμοι (εἶρηκε γὰρ καὶ περὶ τῶν Ἰουδαίων ὁ Κύριος ἐν τῷ Εὐαγγελίῳ «οἱ δὲ υἱοὶ τῆς βασιλείας ἐκβληθήσονται ἔξω») (γ), δείκνυσιν ὅτι ἡμεῖς καὶ τέκνα καὶ κληρονόμοι. Ἐπεὶ δὲ οὐ πάντες οἱ κληρονόμοι μεγάλοι εἰσὶ κληρονόμοι, δείκνυσιν ὅτι καὶ τοῦτο ἔχομεν, κληρονόμοι ὄντες Θεοῦ. Ἐπεὶ δὲ συμβαίνει κληρονόμους μὲν εἶναι μεγάλους, οὐ πάντοτε δὲ τῷ Μονογενεῖ συγκληρονόμους, δείκνυσιν καὶ τοῦτο ἔχοντας, καὶ ἐφιλονίκησεν ἐγγὺς ἡμᾶς ἀγαγεῖν τοῦ

(α) Μαθ. 5', 9. — (β) Γαλάτ. 4', 6. — (γ) Μαθ. 13', 12.



17. Εἴπερ συμπάσχομεν, ἵνα καὶ συνδοξασθῶμεν.

Ἴνα μὴ, τὸ πᾶν τῆς χάριτος εἶναι νομίζοντες, ῥάθυμοι γινώμεθα, τοῦτο προσέθηκε· καὶ διδάσκων ὅτι δεῖ καὶ τῶν ἡμετέρων πόνων. Τὸ δὲ «εἴπερ» ἀντὶ τοῦ «εἰπέπερ»· διὰ τοῦτο, φησί, συμπάσχομεν τῷ Μονογενεῖ, ἵνα καὶ συνδοξασθῶμεν αὐτῷ. Ὁ γὰρ πρὸ τῶν πόνων τοσαῦτα δωρησάμενος, ὅταν ἴδῃ καὶ συμπάσχοντας, πῶς οὐκ ἀξιώσει μειζόνων; Ἴνα δὲ μάθωμεν ὅτι νικᾷ τοὺς ἡμετέρους πόνους ταῖς ἀντιδόσεσιν ὁ Θεὸς καὶ μὴ ἐπαιρώμεθα, καὶ ἵνα προτρέψῃ, ἐπήγαγεν·

IB' Ἐπαράληψις περὶ τῆς ἀποκειμένης τοῖς ἀγίοις δόξης.

18. Λογίζομαι γάρ, ὅτι οὐκ ἄξια τὰ παθήματα τοῦ νῦν καιροῦ πρὸς τὴν μέλλουσαν δόξαν ἀποκαλυφθῆναι εἰς ἡμᾶς.

Τὸ «λογίζομαι» ἀντὶ τοῦ λογισμῷ τῷ προσήκοντι χρώμενος πέπεισμαι. Εἰπὼν δὲ «τοῦ νῦν καιροῦ» τὸ πρόσκαιρον τῶν πόνων ἐνέφηνε, καὶ διὰ τούτου παραμυθούμενος. Τὸ δὲ ἐφεξῆς ὑπερβατόν ἐστιν «ὅτι πρὸς τὴν μέλλουσαν ἀποκαλυφθῆναι εἰς ἡμᾶς δόξαν», τῷ μὲν ὀνόματι τῆς δόξης τὴν ἄκραν ἀπόλαυσιν δηλῶν, διὰ δὲ τοῦ «ἀποκαλυφθῆναι» διδάσκων ὅτι πάλαι ἠτοιμάσται, καὶ ἔστι μὲν, καὶ μένει, κέκρυπται δέ. Σκόπει δὲ πῶς ὀπίσω μὲν τῶν παθῶν τὴν διόρθωσιν ἀπήτησε, λέγων «οὐκ ὀφείλετε κατὰ σάρκα ζῆν» (α). Ὅτε δὲ ἐγγύς ἐστησε τοῦ Χριστοῦ καὶ ὑψωσε ταῖς ἐλπίσι, τότε λοιπὸν ἐξήγαγεν ἐπὶ τοὺς κινδύνους. Ἀξιόπιστον δὲ ποιῶν τὸν περὶ τῆς μελλούσης δόξης λόγον, βεβαιοῖ τοῦτον ἀπὸ τῆς κτίσεως λέγων·

19. Ἡ γὰρ ἀποκαταδοκία τῆς κτίσεως τὴν ἀποκάλυψιν τῶν υἰῶν τοῦ Θεοῦ ἀπεκδέχεται.

Ὁ λέγει, τοιοῦτόν ἐστιν· ὅτι αὐτὴ ἡ κτίσις σφόδρα προσδοκῶσα ἀπεκδέχεται τὴν τοιαύτην δόξαν τῶν δικαίων. «Ἀποκαταδοκίαν» μὲν ὀνομάσας τὴν σφοδρὰν προσδοκίαν, «ἀποκάλυψιν» δὲ τὴν μέλλουσαν ἀποκαλυφθῆναι δόξαν. Εἰ δὲ ἡ κτίσις ἡ ἄλογος ἐλπίζει αὐτήν, πολλῷ μᾶλλον ἡμεῖς, οἱ λόγφ χρώμενοι. Ὡστε δὲ καὶ ἐμφαντικῶς

(α) Ὅρ. ἀνωτ. στ/χ. 12.



τερον γενέσθαι τὸν λόγον προσωποποιεῖ τὴν κτίσιν· ἦτοι τὸν κόσμον τοῦτον, ὅπερ καὶ οἱ Προφῆται ποιοῦσιν, ὅταν παραστῆσαι βούλωνται ἢ μέγα καλόν, ἢ μέγα κακόν· μέγα μὲν καλόν, ὡς ὅταν εἰσάγωσι ποταμούς κροτοῦντας χερσί(α), καὶ ὄρη σκιρτῶντα, καὶ βουνοὺς ἀλλομένους(β)· μέγα δὲ κακόν, ὡς ὅτε γράφουσιν ἄμπελον θρηνοῦσαν, καὶ τείχη κατάγοντα δάκρυα, καὶ τὰ τοῦ ναοῦ φατώματα ὀλοῦζοντα(γ). Τὴν ὑπερβολὴν γὰρ τοῦ καλοῦ ἢ τοῦ κακοῦ ἐνδειξασθαι θέλοντες εἰσάγουσι καὶ αὐτὰ τὰ ἄψυχα αἰσθανόμενα. Εἶτα τίθησι καὶ τὴν αἰτίαν τῆς σφοδρᾶς ἐλπίδος καὶ τῆς ὀρέξεως, ὅτι ἵνα καὶ αὐτὴ ἀπαλλαγῇ τῆς φθορᾶς.

20. Τῇ γὰρ ματαιότητι ἡ κτίσις ὑπετάγη,

Τῇ φθορᾷ ὑπέπεσε· ταύτην γὰρ λέγει νῦν ματαιότητα. Ἐπεὶ γὰρ διὰ τὸν ἄνθρωπον ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ γεγονάσι, φθορᾷ δὲ ὁ ἄνθρωπος ὑπεβλήθη διὰ τὴν παρακοήν, φθορᾷ καὶ ταῦτα διὰ τὸν ἄνθρωπον ὑπεβλήθησαν. Τῆς μὲν γῆς κατάραν δεξαμένης καὶ ἀκάνθας καὶ τριβόλους φέρειν κελευσθείσης· τοῦ δὲ οὐρανοῦ παλαιουμένου· «κατ' ἀρχὰς γάρ, φησί, σὺ, Κύριε, τὴν γῆν ἐθεμελίωσας, καὶ ἔργα» τῶν χειρῶν σου εἰσιν οἱ οὐρανοί· αὐτοὶ ἀπολοῦνται, σὺ δὲ διαμένεις· «καὶ πάντες ὡς ἱμάτιον παλαιωθήσονται, καὶ ὡσεὶ περιβόλαιον ἐλίξις αὐτοὺς καὶ ἀλλαγῆσονται» (δ). Φθορὰν δὲ λέγει νῦν οὐ τὴν παντελεῖ ἀπώλειαν· οὐδὲ γὰρ τὸ ἀνθρώπινον σῶμα φθειρόμενον ἀπολείτται παντελῶς, ἀλλὰ τὴν τῆς γῆς μὲν κατάραν, τοῦ οὐρανοῦ δὲ παλαιώσιν.

20. Οὐχ ἐκοῦσα, ἀλλὰ διὰ τὸν ὑποτάξαντα,

«Οὐχ ἐκοῦσα» εἶπεν, οὐχ ἵνα γνώμην ἔχουσαν αὐτὴν ἀποφάνη, ἀλλ' ἵνα τηρήσῃ τε τὴν τροπολογίαν καὶ δείξῃ ὅτι ὑπὸ τοῦ Θεοῦ τοῦτο πέπονθεν, ὑποτάξαντος αὐτὴν τῇ φθορᾷ δι' ἐμέ. Καὶ μὴν ἄδικον ἕτερον ἄνθ' ἑτέρου ἐπηρεάζεσθαι. Ἄλλ' ἡ δι' ἐμέ γενομένη κτίσις, εἰς ἐμὴν διόρθωσιν ταῦτα πάσχουσα, οὐκ ἂν ἀδικοῖτο. Ἄλλως τε περιττὸν κινεῖν τοῦ ἀδίκου καὶ δικαίου λόγον ἐπὶ τῶν ἀψύχων καὶ ἀναισθητῶν.

(α) Ψαλμ. 124', 9.— (β) Αὐτόθ. ριγ', 4.— (γ) Ἄμώς η', 3.— (δ) Ψαλμ. 102', 26.



20. Ἐπ' ἐλπίδι·

Τοῦ ἐλευθερωθῆναι τῆς φθορᾶς δηλονότι. Διὸ καὶ ἐπήγαγεν·

21. Ὅτι καὶ αὐτὴ ἡ κτίσις ἐλευθερωθήσεται ἀπὸ τῆς δουλείας τῆς φθορᾶς,

Ὅτε δηλαδὴ καὶ τὸ φθειρόμενον σῶμα τοῦ ἀνθρώπου ἀφθαρτισθείη. Τότε γὰρ οὐκέτι ἔσται φθορῆ.

21. Εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς δόξης τῶν τέκνων τοῦ Θεοῦ.

Ἐλευθερωθήσεται, φησί, διὰ τὴν ἐλευθερίαν τὴν ἐνδοξον τῶν δικαίων. Ὡςπερ γὰρ διὰ τὸν ἄνθρωπον φθορῆ γέγονεν, οὕτω πάλιν διὰ τὸν ἄνθρωπον ἀφθαρτος γενήσεται. Καὶ ὡςπερ τῆς φθορᾶς συμμετέσχεν, οὕτω καὶ τῆς ἀφθαρσίας συναπολαύσεται. Καὶ καθάπερ πατήρ, τοῦ υἱοῦ δοξάζεσθαι μέλλοντος, καὶ τοὺς δούλους λαμπρότεραν ἐνδύει στολὴν εἰς δόξαν τοῦ παιδός, οὕτω καὶ ὁ Θεὸς τὴν κτίσιν ἀφθαρσίᾳ κοσμήσει εἰς δόξαν τῶν τέκνων αὐτοῦ.

22. Οἶδαμεν γὰρ ὅτι πᾶσα κτίσις (*) συστενάζει καὶ συνωδίνει ἄχρι τοῦ νῦν.

Τοῦτο εἶπεν, οὐ στεναγμοῦ τινος ἀκούσας, ἀπὸ οὐρανοῦ καὶ γῆς φερομένου, ἀλλ' ἵνα τῶν μελλόντων ἀγαθῶν ἐνδείξηται τὴν ὑπερβολὴν καὶ τὴν ἐπιθυμίαν τῆς ἀπαλλαγῆς τῶν κατεχόντων κακῶν. «Πᾶσα, φησὶν, ἡ κτίσις στενάζει» τῷ κατέχεσθαι τῇ φθορᾷ, καὶ σὺν ἡμῖν ὠδίνει καὶ ἐπιθυμεῖ ἀπαλλαγῆναι.

23. Οὐ μόνον δέ,

Οὐ μόνον δὲ ἡ κτίσις.

23. Ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ τὴν ἀπαρχὴν τοῦ πνεύματος ἔχοντες, καὶ ἡμεῖς αὐτοὶ ἐν ἑαυτοῖς στενάζομεν,

« Ἀπαρχὴν τοῦ πνεύματος » ὀνομάζει τὴν γνῶσιν τῶν μελλόντων ἀγαθῶν (α). « Ἀπαρχὴν » μὲν ὡς γεῦμα καὶ ἀρραβῶνα· « τοῦ πνευ-

(*) Ἐν ἄλλ. « ἡ κτίσις » ὡς καὶ ὁ Συγγραφεὺς ἐν τῇ ἐξηγήσει. — (α) Θεοφύλ. ἐκ τῆς ἐξ ὧν γὰρ ἐλάβομεν πνευματικῶν χαρισμάτων (ταῦτα γὰρ ἡ ἀπαρχή), καὶ τὰ μέλλοντα » τεκμαιρόμεθα».



»ματος» δὲ ὡς τῶν πνευματικῶν καὶ θείων. Λέγει δὲ τὸ βάπτισμα καὶ τὴν ἀπαλλαγὴν τῶν ἁμαρτημάτων, καὶ τὴν δικαίωσιν, καὶ τὸν ἁγιασμόν, καὶ τὴν χάριν τοῦ πνεύματος, ἅπερ ἀπαρχὴ ἐστὶ τῶν μελλόντων. Εἰ δὲ ἡ ἀπαρχὴ τοσαύτη καὶ τοιαύτη, ἡλίκον καὶ ὅποιον τὸ ὄλον; «Στενάζομεν» δέ, τοῦ ὄλου καὶ τῶν μειζόνων ἐρώντες. Τοῦτο γὰρ ἐδήλωσε προσθεῖς·

23. Υἱοθεσίαν ἀπεκδεχόμενοι,

Καὶ μὴν υἱοθετήθημεν διὰ τοῦ βαπτίσματος. Ἄλλ' ἑτέραν λέγει τὴν ἀδιάπτωτον, ἣν αὐτὸς ἠρμήνευσεν εὐθύς·

23. Τὴν ἀπολύτρωσιν τοῦ σώματος ἡμῶν.

Τὴν ἀπὸ τῶν παθῶν καὶ τῆς φθορᾶς λύτρωσιν αὐτοῦ. Ἡ μὲν γὰρ ἐνταῦθα υἱοθεσία διαπίπτει πολλάκις· πολλοὶ γὰρ υἱοθετηθέντες γεγόνασι κύνες (α)· ἡ δὲ διὰ τῆς ἐκ νεκρῶν ἀναστάσεως καὶ παλινζωίας αὕτη τελεία καὶ βεβαιωτάτη υἱοθεσία. Ἐπεὶ δὲ τῇ τῶν μελλόντων ἐνδιέτριψεν ὑποσχέσει, ἐδόκει δὲ τοῦτο λυπεῖν τὸν ἀσθενέστερον ἀκρατὴν, εἴ γε ἐν ἐλπίσι τὰ ἀγαθὰ, φησί·

24. Τῇ γὰρ ἐλπίδι ἐσώθημεν·

Ἡ ἐλπίς γέγονεν ἡμῖν ὁδὸς σωτηρίας. Καὶ τοῦτο μόνον ἡμεῖς εἰσηγήκαμεν τὸ δῶρον, τὸ ἐλπίζειν εἰς Θεὸν καὶ πιστεύειν αὐτῷ, μυρία τὰ μέλλοντα ἐπαγγεिलाμένῳ. Εἰ τοίνυν αὕτη σε ἔσωσε, καὶ δι' αὐτὴν τετύχηκας εὐεργεσιῶν, ταύτην κατάλαβε, καὶ οὐδὲ περὶ τῶν μελλόντων σε ψεύσεται.

24. Ἐλπίς δὲ βλεπομένη, οὐκ ἔστιν ἐλπίς·

Ἐλπίδος δὲ ἴδιον τὸ μὴ βλέπεσθαι κατὰ γε τὸ ἐλπιζόμενον πρᾶγμα.

24. Ὁ γὰρ βλέπει τις, τί καὶ ἐλπίζει;

Τὸ «τί» ἀντὶ τοῦ «πῶς». Ἡ ἐλπίς γὰρ μελλόντων ἐστὶ καὶ μήπω φαινομένων.

(α) Τοῦτο ἀναφέρεται πάντως πρὸς τοὺς αἰρετικούς Βογομίλους, οὓς καὶ ἐκ τῶν τῶν συγγραμμάτων αὐτοῦ ὁ Συγγραφεὺς κύνας ἀποκαλεῖ, ὡς ἀρνούμενους τὸ εὐαγγέλιον τῶν νεκρῶν ἀναστάσεως. Ὅρα τὰ περὶ τούτου ἐν τοῖς Προλεγομένοις.



25. Εἰ δὲ ὃ οὐ βλέπομεν, ἐλπίζομεν, δι' ὑπομονῆς ἀπεκδε-
χόμεθα.

Ἐπειδὴ ὃ οὐ βλέπομεν τοῦτο ἐλπίζομεν, χρή, ὑπομένοντας τὰ ἐπ-
ερχόμενα λυπηρά, ἀπεκδέχεσθαι τὰ ἐλπιζόμενα ἀγαθὰ καὶ μὴ πάντα
ζητεῖν ἐνταῦθα.

26. Ὡσαύτως δὲ καὶ τὸ Πνεῦμα συναντιλαμβάνεται ταῖς ἀ-
σθενείαις ἡμῶν·

Ἐπικουρεῖ ταῖς ἐν τοῖς πόνοις ἀσθενείαις ἡμῶν. Καὶ τὸ μὲν γί-
νεται σὸν, τὸ τῆς ὑπομονῆς· τὸ δὲ τῆς τοῦ Πνεύματος χάριτος, τὸ
ῥωννύειν πρὸς τὰ ἐλπιζόμενα. Δείξει δὲ βουλόμενος ὅτι οὐ μόνον ἐν
τοῖς πόνοις καὶ κινδύνοις παρέστηκεν ἡμῖν αὕτη ἡ χάρις, ἀλλὰ καὶ ἐν
τοῖς δοκοῦσιν εὐκόλοις, οἷον ἐν τῇ εὐχῇ, ἐπήγαγεν·

26. Τὸ γὰρ τί προσευξόμεθα καθὼ δεῖ, οὐκ οἶδαμεν,

Αἰτοῦντες ἀσύμφορον πολλάκις. Καὶ γὰρ καὶ αὐτὸς ἀπαλλαγῆναι
τοῦ δοθέντος αὐτῷ ἐν τῇ σαρκὶ σκόλοπος τρις τὸν Κύριον παρακαλέ-
σας, οὐκ εἰσηκούσθη, ὡς τὸ μὴ συμφέρον ζητῶν (α). Καὶ ἄλλοι δὲ
πολλοὶ τῶν μεγάλων ἐν τε τῇ Παλαιᾷ καὶ τῇ Καινῇ τῶν αἰτουμένων
ἀπέτυχον, ὡς ἂ μὴ ἔδει προσευχόμενοι. Τοῦτο δὲ εἰπὼν, ἐπαίδευσε
τοὺς ἀκρατὰς μὴ αἰτεῖσθαι τῶν φαινομένων δεινῶν ἀπαλλαγὴν, μηδὲ
ζητεῖν ἄνεσιν· ἀλυσιτελὴς γὰρ αὕτη τοῖς κατὰ Θεὸν ἀγωνιζομένοις.

26. Ἄλλ' αὐτὸ τὸ Πνεῦμα ὑπερεντυγχάνει ὑπὲρ ἡμῶν στε-
ναγμοῖς ἀλαλήτοις.

Τοῖς ἐπὶ τῶν Ἀποστόλων καὶ τοῦ τότε καιροῦ βαπτιζομένοις διά-
φορα χαρίσματα ὁ Θεὸς ἐδίδου· τῷ μὲν, προφητείας, καὶ προέλεγε
τὰ μέλλοντα· τῷ δέ, σοφίας, καὶ ἐδίδασκε τοὺς πολλοὺς· τῷ δέ, ἰα-
μάτων, καὶ θεράπευε τοὺς νοσοῦντας· τῷ δέ, δυνάμεων, καὶ ἤγειρε
τοὺς νεκρούς· τῷ δέ, γλωσσῶν, καὶ ἐλάλει διαφόροις φωναῖς· ἃ δὴ
καὶ πνεύματα ἐκαλοῦντο, ὡς χαρίσματα τοῦ ἁγίου Πνεύματος. Ἦν
δὲ καὶ χάρισμα εὐχῆς, πνεῦμα καὶ αὐτὸ προσαγορευόμενον. Καὶ ἐπειδὴ
πολλὰ τῶν συμφερόντων ἡμῖν ἀγνοοῦντες, αἰτοῦμεν τὰ μὴ συμφέ-

(α) Β' Κορινθ. ιβ', 7. 8. 9.



ροντα, ἤρχετο τὸ χάρισμα τῆς εὐχῆς ἐφ' ἓνα τῶν βαπτιζομένων. Καί λοιπὸν ἐν καιρῷ εὐχῆς ἴστατο μετὰ πολλῆς κατανούξεως, καὶ προσπίπτων τῷ Θεῷ μετὰ πολλῶν τῶν κατὰ διάνοιαν στεναγμῶν ἤτει τὰ κοινῇ συμφέροντα οὐ καὶ νῦν σύμβολον ὁ διάκονος, τὰς ὑπὲρ πάντων ἀναφέρων εὐχάς. Τούτων οὕτω γινομένων, «πνεῦμα» λέγει νῦν αὐτὸ τὸ χάρισμα τῆς εὐχῆς, καὶ τὴν δεχομένην αὐτὸ ψυχὴν. (Ἡ μὲν γὰρ ἐνήργει τὴν προσευχὴν, τὸ δὲ συνήργει ὑποβάλλειν τὸ λέγειν τὰ δέοντα). ὑπερέντευξις δέ (α), ἡ σύντονος καὶ θερμὴ παράκλησις κατ' ἐπίτασιν.

27. Ὁ δὲ ἐρευῶν τὰς καρδίας οἶδε τί τὸ φρόνημα τοῦ πνεύματος,

Ὁ δὲ Παράκλητος, οὐ ἐστὶ τὸ χάρισμα, ὁ ἀκριβῶς εἰδὼς τὰ ἐγκάρδια καὶ κεκρυμμένα ἐνθυμήματα (τοῦτο γὰρ δηλοῖ ἐνταῦθα ἡ ἐρευνα), οἶδε τί ἐστὶ τὸ βούλημα τῆς τὸ χάρισμα δεξαμένης ψυχῆς· ἤγουν τοῦ διὰ τοῦ χαρίσματος προσευχομένου πνευματικοῦ ἀνδρός. Εἶτα λέγει καὶ τὸ φρόνημα·

27. Ὅτι κατὰ Θεὸν ἐντυγχάνει

Εὐαρέστως τῷ Θεῷ· ἵνα τε παιδεύσῃ τὸν λαὸν αἰτεῖν ἅ χρῆ καὶ ὡς χρῆ, καὶ ἵνα δεῖξῃ τὴν τοῦ ἀγίου Πνεύματος εἰς τοὺς ἀνθρώπους ἀγάπην, ἄχρι τούτου συγκαταβαίνοντος· διὸ καὶ ὡς θεοφιλῶς εὐχόμενος εἰσηκούετο.

27. Ὑπὲρ ἀγίων.

Διττόν ἐστὶ τὸ τῆς ἀγιότητος ὄνομα· τὸ μὲν ἀπὸ τῆς πίστεως, τὸ δὲ ἀπὸ τῆς ἀγνῆς πολιτείας. Ἡ νῦν «ἀγίους» λέγει τοὺς διὰ τῆς προσευχῆς ἀγιαζομένους.

28. Οἶδαμεν δέ, ὅτι τοῖς ἀγαπῶσι τὸν Θεὸν πάντα συνεργεῖ εἰς τὸ ἀγαθόν,

Τοῦτο εἶπεν ἀλείφων εἰς ὑπομονὴν τοὺς ἐν πειρασμοῖς καὶ κινδύνοις. «Πάντα» καὶ τὰ λυπηρὰ δηλονότι. «Συνεργεῖ δὲ εἰς τὸ ἀγαθόν»· ἤγουν εἰς ἀγαθὸν τέλος, εἰς εὐδοκίμησιν, εἰς τὸ διὰ τούτων λατρεῖν.

(α) Ἐξυπακούεται τὸ ἀλέγεται.



8. Καὶ ἡγοῦμαι σκύβαλα εἶναι,

«Σκύβαλόν» ἐστὶ τὸ περιττὸν τοῦ σίτου. Ὡσπερ οὖν ἐκεῖνο μετὰ τὴν τοῦ σίτου συλλογὴν ἀποβάλλεται, οὕτω καὶ τὰ νομικὰ παραγωγέματα καὶ τὰ ἔθνη μετὰ τὸν Χριστόν, μετὰ τὸ Εὐαγγέλιον ἀπεβλήθη. «Σκύβαλα» δὲ κυρίως τὸ ἄχυρον. Εἰ μὴ τὸ σκύβαλον ἦν, οὐκ ἂν ὁ σίτος ἐγένετο. Εἰ μὴ ὁ Νόμος ἐπαιδευώγησεν, οὐκ ἂν τὸ Εὐαγγέλιον ἐπαίδευσεν. Λύχνος μὲν ἦν ὁ Νόμος· ἥλιος δὲ τὸ Εὐαγγέλιον. Ζημία δέ, τοῦ ἡλίου φανέντος, παραμένειν ἔτι τῷ λύχνῳ. Λοιπὸν οὖν ἡ ζημία οὐ παρὰ τὴν φύσιν τοῦ Νόμου, ἀλλὰ τὴν ὑπεροχὴν τοῦ Εὐαγγελίου.

8. Ἴνα Χριστόν κερδήσω,

Ἀπεβαλόμην τὸ ἔλαττον κέρδος, ἵνα τὸ πολλῶ μείζον κερδήσω, τὸν μέγιστον πλοῦτον· ἦτοι τὴν κατὰ Χριστόν γνῶσιν.

9. Καὶ εὐρεθῶ ἐν αὐτῷ μὴ ἔχων ἐμὴν δικαιοσύνην τὴν ἐκ τοῦ νόμου, ἀλλὰ τὴν διὰ πίστεως Χριστοῦ, τὴν ἐκ Θεοῦ δικαιοσύνην

Εἰ ὁ δικαιοσύνην ἔχων τὴν ἐκ τοῦ νόμου πρὸς τὴν τοῦ Εὐαγγελίου δικαιοσύνην ἔδραμεν, ἀφείς ἐκείνην, ὡς μηδὲν οὖσαν πρὸς ταύτην, [οἱ] (α) μὴ ἔχοντες πῶς οὐ προσδραμοῦνται ταύτῃ πολλῶ μάλλον; Καλῶς δὲ εἶπεν «ἐαυτοῦ δικαιοσύνην» τὴν ἐκ τοῦ νόμου, ὡς μετὰ πόνου προσγενομένην αὐτῷ· ἡ γὰρ διὰ πίστεως, τῆς εἰς Χριστόν, οὐκ ἐκ πόνου, ἀλλ' ἐκ τῆς χάριτος. Διὸ καὶ «ἐκ Θεοῦ» αὐτὴν εἶπεν, ὡς δῶρημα θεῖον, μὴ πονήσασι χαρισθεῖσαν ἡμῖν.

10. Ἐπὶ τῇ πίστει τοῦ γνῶναι αὐτόν (*),

Δικαιοῦμενος διὰ τὴν πίστιν τοῦ γνῶναι αὐτόν, ἅτε ἐκ πίστεως γνοὺς αὐτόν· ἦτοι τὰ κατ' αὐτόν, τὰ τῆς ἐνανθρωπήσεως αὐτοῦ· καὶ οὐκ ἐκ λογισμῶν καὶ λογικῶν ἀποδείξεων.

(α) Τὸ χειρόγραφον «εἰ μὴ ἔχοντες»· ὁ ἡμεῖς μετατρέψαι δεῖν ἔγνωμεν εἰς «οἱ μὴ ἔχοντες». — (*) Εἰς τὸ «ἐπὶ τῇ πίστει» ἄλλοι στήσουσιν, ἐπισυνάπτοντες αὐτὸ τὸς προηγούμενοις· ἦτοι «δικαιοσύνην ἐπὶ τῇ πίστει». Κοινότερον ὅμως ἀποδοῦναι εἰς τὸ ἐπόμενον· ὡς «ἐπὶ τῇ πίστει τοῦ γνῶναι αὐτόν», ἣν σύνταξιν δέχεται καὶ ὁ Σουρῆς.



10. Καὶ τὴν δύναμιν τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ,

Καὶ διὰ τὴν πίστιν αὐθις « τοῦ γινῶναι τὴν δύναμιν τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ », ἄτε πάλιν ἐκ πίστεως γνοὺς ὅτι ἐδυνήθη ἀναστῆναι ἐκ τῶν νεκρῶν, ὡς καὶ Θεὸς ὢν παντοδύναμος. Εἰ δὲ ἢ κατὰ σάρκα ἀνάστασις αὐτοῦ πίστει μόνῃ γινώσκειται, πῶς τὸ πολλῶ μείζον, ἢ κατὰ σάρκα γέννησις αὐτοῦ, μὴ πίστει, ἀλλὰ συλλογιστικῇ ἀποδείξει γνωσθήσεται; Τῆς γὰρ γεννήσεως ἐλάττων ἢ ἀνάστασις· ὅτι τῆς μὲν ἀναστάσεως πολλὰ ὑποδείγματα γεγονάσι, τῆς δὲ γεννήσεως οὐδέν. Νεκροὶ μὲν γὰρ πολλοὶ πολλάκις ἀνέστησαν, εἰ καὶ πάλιν ἀπέθανον. Ἐκ τῆς ἀποδείξεως οὐδεὶς ἐτέχθη. Πιστεύομεν οὖν ὅτι ἐγεννήθη, καὶ ὅτι ἐδυνήθη ἀναστῆναι. Τὸ δὲ πῶς τοῦτο, ἢ πῶς ἐκείνο, οὐ πολυπραγμονοῦμεν, ὡς ὑπερφυῖ καὶ ἀκατάληπτα λογισμῶ. Ἡ πίστις λοιπὸν δικαιοὶ εἰς ἐλευθερίαν καὶ ἄφεσιν τῶν πρὸ τοῦ βαπτίσματος ἀμαρτιῶν, ἀλλ' οὐ τὰ ἔργα.

10. Καὶ τὴν κοινωνίαν τῶν παθημάτων αὐτοῦ,

Καὶ διὰ τὴν πίστιν πάλιν τοῦ γινῶναι « τὴν κοινωνίαν τῶν παθημάτων αὐτοῦ » ἄτε αὐθις ἐκ πίστεως γνοὺς ὅτι πάσχων ὑπὲρ σωτηρίας τῶν ἀνθρώπων κοινωνῶ αὐτῶ παθημάτων. Ἐκείνος γὰρ ὑπὲρ σωτηρίας τῶν ἀνθρώπων ἔπαθε καὶ ἀπέθανεν· εἰ γὰρ μὴ ἐπίστευσα τοῦτο, οὐκ ἂν ἠδέως ἔπασχον. Εἶτα σαφηνίζει τὸν λόγον·

10. Συμμορφούμενος τῷ θανάτῳ αὐτοῦ· εἰ πως καταστήσω εἰς

11. τὴν ἐξανάστασιν τῶν νεκρῶν.

Ὁμοιούμενος τῷ θανάτῳ αὐτοῦ διὰ τοῦ ὁμοίως αὐτῶ πάσχειν καὶ εἰς θάνατον συναυθέναι· ἰσοῦμενος τῷ θανάτῳ αὐτοῦ διὰ τῆς ἴσης κακοπαθείας· ὥσπερ γὰρ ἐκεῖνος ὑπὸ τῶν εὐεργετουμένων ἀνηρέθη, οὕτω καὶ γὰρ ὑπὸ τῶν εὐπάσχόντων ἀναιρεθῆναι μέλλω. Πάντα δὲ προθύμως ὑφίσταμαι, ἵνα δυνηθῶ φθάσαι εἰς τὴν ἐκ τῶν νεκρῶν ἀνάστασιν. Οὐ τὴν κοινὴν ταύτην καὶ παγκόσμιον, ἣν πάντες ἀναστήσονται καὶ πιστοὶ καὶ ἄπιστοι, ἀλλὰ τὴν κατὰ Χριστόν, τὴν μετὰ δόξης, τὴν εἰς Χριστόν φέρουσαν, οὐ τῷ θανάτῳ συμμορφοῦμαι. Καὶ ἀλλαχοῦ γὰρ, φησὶν· « εἴπερ συμπάσχομεν, ἵνα καὶ συνδοξασθῶμεν » (α).

(α) Ῥωμ. η', 17.



12. Οὐχ ὅτι ἤδη ἔλαβον, ἢ ἤδη τετελείωμαι·

« Συμμορφούμενος » δὲ εἶπον « οὐχ ὅτι ἤδη ἔλαβον » τὸ βραβεῖον, « ἢ ἤδη τετελείωμαι » πληρώσας τὸν ἀγῶνα καὶ διαδραμῶν τὸ στάδιον. Ἔτι γὰρ ἐναγωνίως εἰμι· ἔτι τρέχω· ἔτι τοῦ τέρματος ἀφέστηκα.

12. Διώκω δέ, εἰ καὶ καταλάβω,

Καὶ οὐχ ἀπλῶς τρέχω, « διώκω δέ »· ὁ δηλοῖ τὸν μετὰ τόνου καὶ πόνου δρόμον. Εἰ ἄρα καὶ καταλάβω τὸ τέρμα· εἰ καὶ τυχεῖν τοῦ βραβεῖου δυνηθῶ· ἔτι γὰρ δίδοικα, καὶ οὐπω θαρρῶ διὰ τὰ μεταξὺ προσκόμματα καὶ ἐμπόδια (α). Καὶ ἀλλαγῶ γὰρ, φησί· « φοβοῦμαι » μήπως ἄλλοις κηρύξας αὐτὸς ἀδόκιμος γένωμαι » (β). Εἰ δὲ Παῦλος ὁ τοσαῦτα πάσχων καὶ τηλικαῦτα ἀγωνιζόμενος οὐπω ἐθάρρει, πότε θαρρήσει τις ἕτερος πρὸ τοῦ τέλους;

12. Ἐφ' ᾧ καὶ κατελήφθην ὑπὸ Χριστοῦ Ἰησοῦ.

Ἐπὶ τούτῳ γὰρ καὶ φεύγοντα κατέλαβέ με Χριστός, καὶ ἀποσειόμενον τὴν εἰς αὐτὸν πίστιν πιστεῦσαι πεποίηκεν, ἵνα διώκων, ὡς εἴρηται, « καταλάβω »· ἵνα τύχω τοῦ ἐφετοῦ, ὁ καταδιώκων νῦν.

13. Ἀδελφοί, ἐγὼ ἑμαυτὸν οὐπω λογιζομαι κατειληφέναι·

Εἰδὼς ὁ Ἀπόστολος, ὅτι ἡ μνήμη τῶν εἰργασμένων ἡμῖν κατορθωμάτων ῥαθυμίαν τε ἐμποιεῖ καὶ εἰς οἴησιν ἐπαίρει, καὶ οὕτω κενῶ πάντα καὶ ἐκφυσᾷ, ἀσφαλίζεται ἡμᾶς διὰ τοῦ καθ' ἑαυτὸν παραδείγματος. Ἐγὼ γάρ, φησίν, οὐπω ἠγήμαι ἑμαυτὸν κατειληφέναι τὸ βραβεῖον· ἐπιτυχεῖν τοῦ σπουδαζομένου· ἀνύσαι τὸ πᾶν. Εἰ δὲ λέγει ἀλλαγῶ· « τὸν ἀγῶνα τὸν καλὸν ἠγωνίσμαι· τὸν δρόμον τετέλεκα » (γ), οὐκ ἐναντιολογῶν ταῦτά φησιν, ἀλλὰ τὰ προκειμένα μὲν πρότερον ἔγραψεν, ἐκεῖνα δὲ ὕστερον πρὸς τῷ τέλει τῆς ζωῆς αὐτοῦ.

13. Ἐν δέ,

(α) Οἰκομ. ἐν λ. « Ὅρα δέ, πόσῃν ἔμφρασιν ἔχει ὁ λόγος τοῦ « διώκω, εἰ καὶ καταλάβω ». Ὁ γὰρ διώκων καὶ ἀμφιβολῶς ἔχων, εἰ ἄρα καταλάβῃ, οὐδὲν ἄλλο ὄρξ, οὐδὲν ἄλλο λογιζέται, ἢ τὸ ἐπιτυχεῖν τοῦ διωκομένου ». — (β) Α' Κορινθ. θ', 27.
(γ) Β' Τιμ. δ', 7.



«Ποιῶ» δηλονότι.

14. Τὰ μὲν ὀπίσω ἐπιλανθανόμενος, τοῖς δὲ ἔμπροσθεν ἐπεκτεινόμενος, κατὰ σκοπὸν διώκω ἐπὶ τὸ βραβεῖον τῆς ἄνω κλήσεως τοῦ Θεοῦ

Ἐπεὶ γὰρ οὐπω κατέλαβον, οὐ παύομαι τρέχων εὐτόνως. Εἶτα λέγει καὶ τὸν τρόπον τοῦ τοιοῦτου δρόμου· ὅτι τὰ μὲν ἀνυσθέντα κατορθώματα ἐκβαλὼν τῆς μνήμης, πρὸς δὲ τὰ λείποντα ἐπείγόμενος, κατὰ σκοπὸν φέρομαι, τὸ προκείμενον μόνον βλέπων καὶ τούτου καταστοχαζόμενος καὶ πρὸς τοῦτο συντεινόμενος· ἤγουν «ἐπὶ τὸ βραβεῖον τῆς ἄνω κλήσεως τοῦ Θεοῦ», τὸ ἔπαθλον μὲν τῶν ἀγώνων, τῆς ἄνω δὲ κλήσεως ὄν. Διότι κάτω μὲν ἐστὶν ὁ ἀγών, ἄνω δὲ καλεῖ ὁ Θεὸς τοὺς λαβεῖν τὸ βραβεῖον μέλλοντας. Ἄνω γὰρ κεῖται τὸ βραβεῖον παρὰ τῷ βραβευτῇ καὶ ἀγνωσθέντῃ. Τοῦτο δὲ ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν ἢ ἐπουράνιος ἀπόλαυσις. Ἐπεὶ καὶ παρ' ἡμῖν κάτω μὲν τὸ στάδιον, ἄνω δὲ καθήμενος ὁ βασιλεὺς ἄνω καλεῖ τὸν νενικηκότα, καλεῖ τὸν στέφανον δίδωσιν. Καὶ ὁ δρομεὺς γὰρ οὐχ ὅσον ἔδραμεν ἀναλογίζεται, ἀλλ' ὅσον ἔτι λείπεται· καὶ τούτου μόνου γίνεται, τῶν ἄλλων πάντων ἀφέμενος.

14. Ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

Διδάσκω, φησὶν, «ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ»· διὰ Χριστοῦ βοηθούμενος καὶ δυναμούμενος, οὐ χωρὶς οὐκ ἔστι κατόρθωσις.

15. Ὅσοι οὖν τέλειοι, τοῦτο φρονῶμεν·

Τὸ λογιζέσθαι μήπω κατειληφέναι· ἢ τὸ τὰ μὲν ὀπίσθεν ἐπιλανθάνεσθαι, τοῖς δὲ ἔμπροσθεν ἐπεκτείνεσθαι. Ἄλλὰ πῶς λέγεις τελείους τοὺς μήπω καταλαβόντας; διότι, φησί, κατ' αὐτὸ τοῦτο τέλειοί εἰσι· τὸ γὰρ λογιζέσθαι ἑαυτοὺς ἀτελεῖς τελείου ἐστὶ φρονήματος. Καὶ ὄντως τελειότης ἢ ταπεινοφροσύνη.

15. Καὶ εἴ τι ἐτέρως φρονεῖτε, καὶ τοῦτο ὁ Θεὸς ὑμῖν ἀποκαλύψει.

«Ἐτέρως» παρ' ὃ εἶπον· ἤγουν, εἰ λογιζέσθε ἑαυτοὺς τελείους, εἰ μνημονεύετε τῶν ἰδίων κατορθωμάτων· εἰ μὴ ἐπεκτείνετε ἑαυτοὺς ἔμπροσθεν, καὶ τοῦτο ὁ Θεὸς ὑμῖν γνωρίσει, μὴ καλῶς ἔχον,



θερόν. « Ἀποκαλύψει » δὲ εἶπεν εὐφρόμως, ὡς ἀγνοούμενον. Τοῦτο δὲ οὐ περὶ δογμαμάτων ἀλλὰ περὶ βίου τελειότητος εἴρηται.

16. Πλὴν εἰς ὃ ἐφθάσαμεν

« Πλὴν » ὃ κατωρθώσαμεν, τοῦτο κατέχωμεν, τούτου μὴ ἐκπέσωμεν διὰ ῥαθυμίας. Τί δέ ἐστιν, ἄκουσον·

16. Τῷ αὐτῷ στοιχεῖν κανόνι,

Τῷ αὐτῷ τῆς πίστεως ὄρω (α).

16. Τὸ αὐτὸ φρονεῖν.

Ὁμοφρονεῖν· ὁμογνωμονεῖν διὰ τοῦ συνδέσμου τῆς ἀγάπης.

17. Συμμιμηταὶ μου γίνεσθε, ἀδελφοί,

Μιμηταὶ κατὰ τὸν βίον· οἶδατε γὰρ τὴν ἐμὴν πολιτείαν.

17. Καὶ σκοπεῖτε τοὺς οὕτω περιπατοῦντας,

Προσέχετε τοῖς, ὡς ἐγώ, περιπατοῦσι· τοῖς κατ' ἐμὲ πολιτευομένοις.

17. Καθὼς ἔχετε τύπον ἡμᾶς.

Ἔχοντες αὐτοὺς δηλονότι καθὼς ἡμᾶς ἔχετε τύπον· ἡγουν παράδειγμα εἰς μίμησιν καὶ ὁμοίωσιν.

18. Πολλοὶ γὰρ περιπατοῦσι νῦν (*),

Πολλοὶ ἀναστρέφονται οὐχ ὡς ἐγώ. Ὑμεῖς δὲ τοῖς, ὡς ἐγώ, ἀναστρεφομένοις προσέχοντες, τοὺς οὐχ ὡς ἐγὼ ἔατε.

18. Οὓς πολλάκις ἔλεγον ὑμῖν,

Περὶ ὧν πολλάκις ἀνήγγειλα ὑμῖν, ὅτε παρήμην ὑμῖν. Ἦσαν δὲ οὗτοι οἱ ἐκ περιτομῆς ψευδάδελφοὶ καὶ ἀπατεῶνες.

(α) Θεοδώρ. ἐν λ. (Τόμ. Γ', σελ. 584). « Κανὼνα δὲ τὸ εὐαγγελικὸν ἐκάλεσε κήρυγμα. Ὁ δὲ κανὼν εὐθιότητος ὄρος οὐδενὸς προσδεόμενος. Παρεγγυᾷ τοίνυν αὐτοῖς » μὴ ἀνέεσθαι τῶν τὰ νομικὰ τῷ Εὐαγγελίῳ παραμιγνόντων ». — (*) Τὸ « νῦν » ἐστὶ οὐδενὶ τῶν γνωστῶν μοι ἀντιγράφων ἀναγινώσκω. Ἔστι δ', ὡς οἶμαι, κατὰ παραφθορὰ μὴν ἐπανάληψις τοῦ ἐν τῷ μεθεπομένῳ στίχῳ « νῦν » « νῦν δὲ καὶ κλαίων » τοῦ ἑξῆς καὶ ἡ παντελής αὐτοῦ ἐν τῇ ἐξηγήσει παρασιώπησις μαρτυρεῖ.



18. Νῦν δὲ καὶ κλαίων λέγω, τοὺς ἐχθροὺς τοῦ σταυροῦ τοῦ Χριστοῦ.

« Νῦν δὲ καὶ κλαίων » αὐτούς, ὅτι ἐπέτειναν τὸ κακόν, καὶ ὀδυρόμενος τὴν καταστροφὴν αὐτῶν λέγω καὶ γνωρίζω ὑμῖν. « Λέγω » δὲ « τοὺς ἐχθροὺς τοῦ σταυροῦ τοῦ Χριστοῦ ». « Ἐχθροὺς » δὲ αὐτοὺς ὀνομάζει τοῦ σταυροῦ, ὡς ἐναντίως τῷ σταυρῷ ζῶντας. Ὁ μὲν γὰρ ἐναγωνίου καὶ ἐπιπόνου ζωῆς σύμβολον· οἱ δὲ ἐν ἀνέσει καὶ τρυφῇ διέζων, τὰ ἡδέα μεταδιώκοντες καὶ ῥαθύμως βιοῦντες. « Ἐχθρὸς » οὖν τοῦ σταυροῦ « πᾶς τρυφηλός τε καὶ ῥάθυμος.

19. Ὡς τὸ τέλος ἀπάλεια,

« Ὡς τὸ τέλος », οὕτως ἀποθησκόντων, κόλασις αἰώνιος.

19. Ὡς ὁ Θεὸς ἡ κοιλία,

Ὡς Θεὸς θεραπευομένη καὶ τιμωμένη παρ' αὐτῶν.

19. Καὶ ἡ δόξα ἐν τῇ αἰσχύνῃ αὐτῶν,

Ἐγκαλλωπιζομένων τῇ αἰσχύνῃ ἑαυτῶν. Δεινὸν μὲν γὰρ τὸ πράττειν αἰσχρά· τὸ δὲ ἐγκαλλωπιζεσθαι τῇ αἰσχροπραγίᾳ πάνδεινον καὶ πέρα δεινῶν, ὅταν, δεῖον αἰσχύνεσθαι, μᾶλλον ἐναθρύνηται τις, ὡς ἀγαθῷ, τῷ κακῷ.

19. Οἱ τὰ ἐπίγεια φρονοῦντες.

Οὗτοί εἰσι δηλονότι οἱ τὰ γηρὰ λογιζόμενοι καὶ τούτοις προσκείμενοι. Φιλοσωματοῦντες γὰρ, τὰ θεραπεύοντα τὸ σῶμα ζητοῦσιν. Γηρὰ δὲ καὶ τὸ σῶμα καὶ τὰ πρὸς ἡδονὴν αὐτοῦ, τρυφή καὶ ἄνεσις καὶ χρήματα καὶ εἶ τι τοιοῦτον.

20. Ἡμῶν γὰρ τὸ πολίτευμα ἐν οὐρανοῖς ὑπάρχει,

Τουτέστιν οὐράνιον ἐστὶ καὶ ἀγγελικόν. Καὶ ὄντως ἀγγελικόν τὸ πληροῦν τὰ θεῖα προστάγματα, τὸ εὐχαριστεῖν, τὸ δοξολογεῖν· ἐπι δὲ τὸ ἀφιλήδονον, τὸ ἀφιλοχρήματον, τὸ ἀφιλοδοξον, τὸ φιλόλληλον, τὸ ἀστασίαστον καὶ εἶ τι τοιοῦτον. Εἰ τοίνυν τὸ πολίτευμα ἡμῶν οὐράνιον, τὰ οὐράνια φρονεῖν καὶ μελετᾶν ὀφείλομεν. Ἡ καὶ ἐπὶ τῷ « πολίτευμα » νοεῖται ἡ ἐν ἀπολαύσει ζωὴ. Καὶ ἀλλαχοῦ



κεν ὄτι· « ἡ ζωὴ ἡμῶν κέρυπται » (α)· τουτέστιν ἐν οὐρανῷ ἐστὶ καὶ μέλλει φανῆναι σὺν τῷ Χριστῷ κατὰ τὴν δευτέραν αὐτοῦ Παρουσίαν. Διὸ νῦν μὲν ἀγῶνες καὶ πόνοι, τότε δὲ ἄνεσις καὶ ἀνάπαυσις.

20. Ἐξ οὗ καὶ σωτῆρα ἀπεκδεχόμεθα Κύριον Ἰησοῦν Χριστόν·

« Ἐξ οὗ » τόπου ἢ οὐρανοῦ· πρὸς τὸν ἀνώτατον γὰρ οὐρανὸν ἀπέδωκε τὸν λόγον. « Ἐξ οὗ », φησί, « καὶ σωτῆρα ἀπεκδεχόμεθα » τὸν Χριστόν κατὰ τὴν δευτέραν αὐτοῦ κἀθοδόν. Εἶτα λέγει καὶ τὸν τρόπον τῆς σωτηρίας.

21. Ὅς μετασχηματίζει τὸ σῶμα τῆς ταπεινώσεως ἡμῶν,

Μετασχηματισμὸν ἐπὶ τοῦ παρόντος οὐ τὴν ἑτερομορφίαν τοῦ σωματικοῦ ἡμῶν σχήματός φησιν, ἀλλὰ τὴν ἀπὸ τοῦ φθαρτοῦ μεταβολὴν εἰς τὸ ἀφθαρτον, καὶ τὴν ἀπὸ τοῦ ἀδόξου εἰς τὸ ἔνδοξον. « Σῶμα δὲ ταπεινώσεως » εἶπε· διότι τεταπεινῶνται νῦν δουλεῖον φθορᾶ καὶ ἀλγηδόνι καὶ ποικίλοις παθήμασιν.

21. Εἰς τὸ γενέσθαι αὐτὸ σύμμορφον τῷ σώματι τῆς δόξης αὐτοῦ,

Ὡστε γενέσθαι τὸ τῶν εὐσεβῶν σῶμα σύμμορφον τῷ σώματι αὐτοῦ τῷ δεδοξασμένῳ, τῷ λελαμπρυσμένῳ. « Σύμμορφον » δὲ κατὰ τὴν εἰρημένην μεταβολὴν (α) τότε γάρ, φησὶν, οἱ δίκαιοι [ἐκλάμψουσιν] (β) ὡς ὁ ἥλιος) (γ), καὶ κατὰ τὴν ποιότητα τῆς δόξης οὐ τὴν ποσότητα. Εἶτα, ἵνα μὴ ἀπιστήσης, καὶ λογισμὸν ἐπήγαγεν·

21. Κατὰ τὴν ἐνέργειαν τοῦ δύνασθαι αὐτὸν καὶ ὑποτάξαι ἑαυτῷ τὰ πάντα.

« Μετασχηματίζει », φησί, τὸ σῶμα ἡμῶν κατὰ τὴν ἐνέργειαν τῆς δυνάμεως, ἧς ἔχει· δύναται γὰρ οὐ μόνον τὴν φθορὰν καὶ τὸν θάνατον ἀφανίσει, ἀλλὰ καὶ τὰ πάντα ὑποτάξαι ἑαυτῷ. « Κατὰ τὴν » ἐνέργειαν τοῖνον τοῦ δύνασθαι καὶ τὰ πάντα ὑποτάξαι ἑαυτῷ » ποιήσει καὶ τοῦτο. Περὶ δὲ τῆς πάντων ὑποταγῆς εἴρηται λεπτομερῶς πρὸς τῷ τέλει τῆς πρὸς Κορινθίους πρώτης ἐπιστολῆς (δ).

(α) Κολασσ. γ', 3. — (β) Ἡ παρενθεθειμένη Γραφικὴ λέξις λείπει ἐκ τοῦ χειρογράφου. — (γ) Ματθ. ιγ', 43. — (δ) ιε', 25. 28.



ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

ΣΤ' Παρακλήσεις ἑδραίων καὶ κοινῶν πάντων.

1. Ὡστε, ἀδελφοί μου ἀγαπητοὶ καὶ ἐπιπόθητοι, χαρὰ καὶ στέφανός μου, οὕτω στήκετε ἐν Κυρίῳ, ἀγαπητοί.

Οὐχ ἀπλῶς χαρὰ μοι, ἀλλὰ καὶ στέφανος· οὐ μόνον γὰρ χαίρω ἐφ' ὑμῖν προκόπτουσι, ἀλλὰ καὶ ἐγκαλλωπίζομαι ὑμῖν καὶ ἐνδοξάζομαι. «Ὀὕτω στήκετε» ἑδραῖοι ἐν τοῖς κατὰ Χριστὸν ἐν τῇ κατὰ Χριστὸν πίστει· ἐν πάσῃ δεσποτικῇ ἐντολῇ. «Ὀὕτω» δέ· πῶς; ὡς στήκετε δηλονότι μέχρι καὶ νῦν.

2. Εὐδοκίαν παρακαλῶ, καὶ Συντύχην παρακαλῶ ἐν Κυρίῳ (*).

Εὐδόκιμοι μὲν αὐταὶ αἱ γυναῖκες. Φαίνονται δὲ ἔριν τινα πρὸς ἀλλήλας ἔχουσαι, ἃς δὴ καὶ ὁμοφρονεῖν παρακαλεῖ.

3. Ναὶ ἐρωτῶ καὶ σέ, γνήσιε σύζυγε, συλλαμβάνου αὐταῖς,

[Τὸν τῆς μιᾶς αὐτῶν] (α) σύζυγον παρακαλεῖ συλλαβέσθαι αὐταῖς τῆς ὁμονοίας, καὶ συμβιβάζει πρὸς εἰρήνην. Τινὲς δὲ κύριον ὄνομα «τὸν σύζυγον» ἐνόησαν, γνώριμον αὐταῖς καὶ οἰκεῖον ὄντα (β). Τὸ

(*) Κοινὴ πάντων τῶν γνωστῶν μοι ἀντιγράφων γραφὴ «καὶ Συντύχην παρακαλῶ ὑμῖν τὸ αὐτὸ φρονεῖν ἐν Κυρίῳ». Ἄλλ' ὅτι καὶ ὁ Συγγραφεὺς οὕτως ἀνέγνω, καὶ κατ' αὐτὴν τὴν γραφὴν τὸ ῥητὸν ἠρμήνευσεν, τὰ ἐν τῇ ἐξηγήσει· «ἅς δὴ καὶ ὁμοφρονεῖν παρακαλεῖ» ἀσφαλῶς βεβαιούσιν.— (α) Τὰ ἐν ἀγκύλαις γράφονται ἐν τῷ χειρογράφῳ οὕτως· «τῶν τῆς μιᾶς τῶν σύζυγον».— (β) Θεοδώρ. ἐν λ. (Τύμ. Γ', σελ. 585). «Τὸν σύζυγόν» πινεὲς ἀνοήτως ὑπέλαβον γυναῖκα εἶναι τοῦ Ἀποστόλου, οὐ προσεσηκότες «τοῖς ἐν τῇ πρὸς Κορινθίους γεγραμμένοις, ὅτι τοῖς ἀγάμοις συνέταξεν ἑαυτόν· «λέγω γάρ, φησί, τοῖς ἀγάμοις, καὶ ταῖς χήραις· καλὸν αὐτοῖς ἐστίν, εἰ μὲν υἴσι, ὡς καὶ γὰρ» (Α' Κορινθ. ζ', 8.). Καὶ δῆλον μὲν ὡς, εἴτε ἀγάμος ἦν. εἴτε χήρος, οὐκ εἶχε γυναῖκα. Ἄλλὰ τὸ τῆς ἀγαμίας ἀληθέστερον· νεανίας γὰρ ὧν ἐκλήθη» (Πράξ. ζ', 58. σθ', 1, κξ.).— Οἰκουμ. ἐν λ. «Ἐκ τούτου τινὲς ὑπένόησαν, γυναῖκα ἔχειν τὸν Παῦλον. . . ἀλλὰ μαρὸν τὸ τοιοῦτον. . . Ἄλλ' ἐροῦμεν, ἢ ὅτι ἀνὴρ μίας ἦν τῶν δύο, ὧν ἐμνήσθη, ἢ ὄνομα κύριον εὐδοκίμου τινὸς ἀνδρός, ᾧ καὶ παρατίθειται τὰ ἐπιγράμματα «γυναῖκας». Περὶ τούτου ἔπιθε καὶ τὰ ἐν τῇ σημειώσει α' τῆς Α' Κορινθ. ἐπιγράμματα». Α', σελ. 249.



μὲν οὖν « ναι » τῆς παρακλήσεως ἐπίτασις. Τὸ δὲ « ἐρωτῶ » τὸ παρακαλῶ σημαίνει καὶ ἐνταῦθα.

3. Αἵτινες ἐν τῷ Εὐαγγελίῳ συνήθησάν μοι,

Ἐν τῷ εὐαγγελικῷ κηρύγματι συνεκακοπάθησάν μοι, συνεργοῦσαι τὰ εἰκότα.

3. Μετὰ καὶ Κλήμεντος καὶ τῶν λοιπῶν συνεργῶν μου,

Κλήμης οὗτος ὁ γεγονὼς ὕστερον Πάπας Ῥώμης.

3. Ὡς τὰ ὀνόματα ἐν βίβλῳ ζωῆς

« Ὡς » γυναικῶν· ἢ ὧν « συνεργῶν », ἵνα καὶ αὐταὶ κάκεινοι συμπεριληθῶσιν. « Βίβλος δὲ ζωῆς » περὶ ἧς φησὶν ὁ Δαυὶδ· « ἐξαλειφθήτωσαν ἐκ βίβλου ζώντων » (α). Καὶ ὁ Χριστὸς δὲ εἶρηκε· « χαίρετε » δὲ ὅτι τὰ ὀνόματα ὑμῶν ἐγράφη ἐν τοῖς οὐρανοῖς » (β). Γράφονται δὲ οὐ μέλανι, ἀλλὰ μνήμη· οὐδὲ ὡς γράφουσιν ἄνθρωποι, ἀλλ' ὡς ὁ Θεὸς οἶδε γράφειν.

4. Χαίρετε ἐν Κυρίῳ πάντοτε

Εἰ καὶ πρὸς καιρὸν ἀλγεῖτε πάσχοντες καὶ κακοπαθοῦντες διὰ Χριστόν, ἀλλ' οὖν « χαίρετε πάντοτε ἐν Κυρίῳ » ὅτι διὰ τὸν Κύριον πάσχετε· « ὑπέστρεφον γάρ, φησὶν, οἱ Ἀπόστολοι ἀπὸ τοῦ συνεδρίου » χαίροντες ὅτι κατηξιώθησαν περὶ τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ μαστιγωθῆναι » (γ). Καὶ ὁ Κύριος δὲ εἰρηκῶς· « μακάριοι ἐστε ὅταν ὀνειδίσωσιν ὑμᾶς καὶ διώξωσι » καὶ τὰ ἐξῆς, ἐπήγαγε· « χαίρετε καὶ ἀγαλλιάσθε, ὅτι ὁ μισθὸς ὑμῶν πολὺς ἐν τοῖς οὐρανοῖς » (δ). Τοιαύτη γὰρ ἡ φύσις τῶν κατὰ Θεὸν λυπηρῶν, χαρὰν διηνεκῆ παρεπομένην ἔχει, κουρίζουσαν καὶ παραμυθουμένην ταῖς ἐλπίσι τῶν μεγαλοπρεπῶν ἀντιδόσεων.

4. Πάλιν ἐρῶ, χαίρετε.

Ἐπίτασις τοῦτο καὶ βεβαιώσις τῆς χαρᾶς. Εἰ γὰρ τοῖς εὐγνωμονεστέροις τῶν οἰκετῶν ἡδὺ τὸ πάσχειν ὑπὲρ τῶν δεσποτῶν, πόσῃ

(α) Ψαλμ. 50', 28.—(β) Λουκ. ι', 20.—(γ) Πράξ. ε', 41. Ἐπὶ μνήμης ὁ γράφεις παρενέρι τὸ χωρίον.—(δ) Ματθ. ε', 11. 12.



μαλλον τὸ πᾶν ὀτιοῦν διὰ τὸν ἀληθῶς Δεσπότην Χριστὸν ὑφίστασθαι;

5. Τὸ ἐπιεικὲς ὑμῶν γνωσθήτω πᾶσιν ἀνθρώποις·

Τὸ ἀνεξίκακον· τὸ πρᾶον. «Πᾶσι» δέ, μὴ τοῖς ἀδελφοῖς μόνον, ἀλλὰ καὶ τοῖς ἀπίστοις καὶ πολεμίοις.

5. Ὁ Κύριος ἐγγύς, μηδὲν μεριμνᾶτε·

Εἰ καὶ ἐπιβουλεύουσιν οἱ διώκοντες ὑμᾶς, καὶ ἀπειλοῦσι τὰ χαλεπώτατα, «μηδὲν μεριμνᾶτε»· «ὁ Κύριος ἐγγύς» εἰς ἀντίληψιν· «καὶ ἰδοὺ γάρ, φησὶν, ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἶμι» (α). Ἡ «ὁ κριτὴς ἐπὶ θύραις» (β) ἀποδώσων ἐκείνοις μὲν κόλασιν αἰώνιον, ὑμῖν δὲ ἀπόλαυσιν αἰδίου. Καὶ ἐτέρως δέ· διὰ τοῦ «ἐγγύς» τὸ πρόσκαιρον καὶ ὀλιγοχρόνιον τῆς ἐνταῦθα κακοπαθείας ὑπεδήλωσε, παρηγορῶν τούτους καὶ ἀνακτώμενος καὶ εἰς ὑπομονὴν καὶ καρτερίαν ἀλείφων.

6. Ἄλλ' ἐν παντὶ τῇ προσευχῇ καὶ τῇ δεήσει μετὰ εὐχαριστίας τὰ αἰτήματα ὑμῶν γνωρίζεσθω πρὸς τὸν Θεόν.

«Ἐν παντί» καιρῷ· ἢ «ἐν παντί» πράγματι· ὅτε προσεύχεσθε καὶ δεῖσθε τοῦ Θεοῦ, «μετὰ εὐχαριστίας» γινέσθω τὰ αἰτήματα ὑμῶν· «μετὰ εὐχαριστίας» ἀναφερέσθω πρὸς τὸν Θεόν· δεῖ γὰρ πρῶτον εὐχαριστεῖν αὐτῷ ὑπὲρ πάντων ἡδέων τε καὶ λυπηρῶν, ὡς συμπερόντως οἰκονομουμένων, εἶτα ἐπισυνάπτειν τὴν αἴτησιν· πῶς γὰρ λήψεται, ὃ αἰτεῖ, ὃ μὴ εὐχαριστῶν ἐπὶ τοῖς προγεγενημένοις· ἴσος γὰρ ἔστι τῷ ἀγνώμονι.

7. Καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ Θεοῦ, ἡ ὑπερέχουσα πάντα νοῦν, φρουρήσει τὰς καρδίας ὑμῶν

«Εἰρήνην» λέγει τὴν πρὸς τοὺς ἐκπεπολεμημένους τῷ Θεῷ ἀνθρώπους καταλλαγὴν αὐτοῦ, ἣτις ὑπερβαίνει οὐ μόνον πάντα λόγον διὰ τὸ παράδοξον καὶ διὰ τὴν ὑπερβολὴν τῶν γεγενημένων ἀγαθῶν, ἀλλὰ καὶ πᾶσαν διάνοιαν, οὐκ ἀνθρωπίνην μόνον, ἀλλὰ καὶ ἀγγελικὴν· ὑπὲρ γὰρ τῶν ἐχθρῶν· ὑπὲρ τῶν μισούντων καὶ ἀποστρεφόμενων αὐτὸν ἐξέδωκεν εἰς θάνατον τὸν Ἰῶν αὐτοῦ τὸν μονογενῆ, ἵνα διὰ τῆς τούτου σφαγῆς καταλλαγὴ καὶ εἰρήνη γένηται, καὶ σωτηρία τῶν

(α) Αὐτόθ. κη', 20. — (β) Αὐτόθ. ιγ', 29.



δούλων, τῶν ἐχθρῶν, τῶν ἀδικούντων, τῶν ἀπολλυμένων. Αὕτη οὖν «ἡ εἰρήνη»· τουτέστιν ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ, φυλάξει τὰς καρδίας ὑμῶν, ὥστε μήτε πειρασμοῖς καταβραπτίζεσθαι μήτε ὑπὸ ἀπάτης παράγεσθαι.

7. Καὶ τὰ νοήματα ὑμῶν

Καὶ τὰς διανοίας ὑμῶν· ἦτοι τὰ κινήματα τῶν καρδιῶν ὑμῶν.

7. Ἐν τῷ Ἰησοῦ (*).

Φυλάξει ταῦτα ἐν τῇ εἰς Χριστὸν πίστει· ἢ διὰ τοῦ Χριστοῦ.

8. Τὸ λοιπόν, ἀδελφοί, ὅσα ἐστὶν ἀληθῆ, ὅσα σεμνά, ὅσα δίκαια, ὅσα ἅγια (**), ὅσα προσφιλῆ, ὅσα εὖφημα, εἴ τις ἀρετὴ καὶ εἴ τις ἔπαινος, ταῦτα λογίζεσθε.

Πᾶσαν ἔννοιαν πονηρὰν ἐξορίσαι βούλεται τῶν ψυχῶν αὐτῶν· διότι ἀπὸ τῶν ἐννοιῶν αἱ πράξεις εἰώθασιν γίνεσθαι. «Ἀληθῆ» μὲν οὖν, τὰ οὐράνια καὶ τὰ τῶν ἀρετῶν· ψευδῆ δέ (α), τὰ ἐπίγεια καὶ τὰ τῶν κακιῶν. «Σεμνά» δέ, τὰ τίμια. «Προσφιλῆ» δέ, τὰ θεοφιλῆ. «Εὖφημα» δέ, τὰ ἐπαινετά. Τὸ δὲ «εἴ τις ἀρετὴ καὶ εἴ τις ἔπαινος» συγκεφαλαιωτικῶς εἴρηκεν· ἀντὶ τοῦ εἴ τι ἐνάρετον, εἴ τι ἐπαινετόν· ἤγουν ὁ ἔχεται ἀρετῆς· ὁ ἐπαινεῖται.

9. Ἄ καὶ ἐμάθετε, καὶ παρελάβετε, καὶ ἠκούσατε, καὶ εἶδετε ἐν ἐμοί, ταῦτα πράσσετε,

Πρὸς μὲν τὸ «ἐμάθετε» τὸ «ἠκούσατε». Πρὸς δὲ τὸ «παρελάβετε» τὸ «εἶδετε ἐν ἐμοί»· οὐ μόνον γὰρ ἔλεγεν, ἀλλὰ καὶ ἔπραττεν, ἀμφοτέρωθεν παιδεύων αὐτοὺς καὶ ἔργῳ καὶ λόγῳ.

9. Καὶ ὁ Θεὸς τῆς εἰρήνης ἔσται μεθ' ὑμῶν.

(*) «Ἐν τῷ Ἰησοῦ» ἀντὶ «ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ», ὡς πάντα κοινῶς τὰ γνωστά μοι τῶν ἀντιγράφων διδάσκει. — (**) «Ὅσα ἅγια» ἀντὶ «ὅσα ἀγνά» ὡς ἔχουσι πάντα κοινῶς τὰ ἀντίγραφα. Μῶν ἄρα ἐκ πλημμελείας τοῦ ἀντιγράφου προήλθεν ἡ τοιαύτη γραφή; Ἡ ἐν τῇ ἐξηγήσει παρασιώπησις τῆς λέξεως παρὰ τὴν συνήθειαν τοῦ Συγγράμματος κρατύνει, οἶμαι, τὴν ὑπόνοιαν. — (α) Τὸ χειρόγρ. «ψευδῆ γάρ»· ὁ γραφεὴς οὐκ ἔδει ἐγνωμέν «ψευδῆ δέ»· τοῦθ' ὅπερ ἀπαιτεῖ τὰ ἐν τῷ προηγουμένῳ κώλυ «ἀπὸ τῆς εἰρήνης» μὲν».



Ὁ ποιητὴς τῆς εἰρήνης· ὁ χορηγός· ὁ αἴτιος, εἶη μεθ' ὑμῶν, εἰρηνεύων ὑμᾶς ἐπὶ πλέον ἑαυτῶ καὶ ἀλλήλοις.

Z' Ἀποδοχὴ τῆς ἀποσταλείσης αὐτῶ διακορίας.

10. Ἐχάρην ὅτι δὲ ἐν Κυρίῳ μεγάλως, ἤδη ποτὲ ἀνεθάλατε τὸ ὑπὲρ ἑμοῦ φρονεῖν·

« Ἐχάρην δὲ μεγάλως » οὐ βιωτικῶς, « ἀλλ' ἐν Κυρίῳ »· τουτέστι κατὰ Κύριον· ἤτοι πνευματικῶς διὰ τὴν ὠφέλειαν ὑμῶν, ὅτι ὀψέποτε ἀνεβλαστήσατε τὸ ὑπὲρ ἑμοῦ φρονεῖν, φημί δὴ τὸ φροντίζεῖν μου. Ὑποδηλοῖ δὲ τὴν ἀποστολὴν τῶν χρημάτων, ἃ ἔπεμψαν αὐτῶ διὰ τοῦ Ἐπαφροδίτου. Θάλλοντες γὰρ τοῦτο πρότερον, ἀπεμαράνθητε ἐφ' ἱκανόν. Ἐπεὶ δὲ αὖθις ἀνεθάλατε, « ἐχάρην » οὐ δι' ἐμέ, ὅτι ἔλαβον χρήματα (τοῦτο γὰρ βιωτικῶς ἐστὶ χαίρειν), ἀλλὰ δι' ὑμᾶς· διὰ τὴν προκοπὴν ὑμῶν, ὅτι εὖ ἐποιήσατε, ὅτι αὐτοὶ μᾶλλον εὐηργετήθητε· ὁ γὰρ μεταδιδούς τῶν ὄντων, αὐτὸς εὐεργετεῖται πλέον· τούτου γὰρ τὸ κέρδος ψυχικὸν καὶ αἰδίου καὶ πολλαπλάσιον. Ἄμα τοίνυν καὶ ὠνείδισε καὶ ἐπήνεσε· τὸ μὲν, ἵνα μὴ ἐπαίρωνται τῷ κατορθώματι· τὸ δέ, ἵνα ἐπιμένοιοι κατορθοῦντες.

10. Ἐφ' ᾧ καὶ ἐφρονεῖτε, ἡκαιρεῖσθε δέ.

Ἐπὲρ οὐ καὶ ἐφροντίζετε μὲν, οἷα διδασκάλου, « ἡκαιρεῖσθε δέ »· τουτέστιν οὐκ εἴχετε καιρόν, ἢ διὰ τὸ μὴ ἐν ἀφθονίᾳ χρημάτων εἶναι, ἢ διὰ τὸ μὴ ἔχειν τὸν διακομιοῦντα. Ὑπεραπολογεῖται γὰρ αὖθις αὐτῶν, ἵνα μὴ σφόδρα ῥαθυμῆσωσιν ἐλεγχθέντες.

11. Οὐχ ὅτι καθ' ὑστέρησιν λέγω·

« Οὐχ ὅτι καθ' ὑστέρησιν » ἤμην, λέγω ἃ εἶπον· ἢ διότι ἐν ἐνδείᾳ ἤμην, ὠνείδισα ὑμῖν· ἀπαγε. Οὐ διὰ τοῦτο, ἀλλὰ δι' ὑμᾶς, ἵνα μὴ καταρραθυμῆτε τοῦ ἀγαθοῦ ἔργου.

11. Ἐγὼ γὰρ ἔμαθον, ἐν οἷς εἰμι, αὐτάρκης εἶναι.

Ὅπου εἰμί, ἑαυτῶ ἀρκεῖσθαι, διὰ τῆς τῶν ἑμαυτοῦ χειρῶν ἐργασίας τὰ ἀναγκαῖα πορίζεσθαι. Ἄρα μάθησις καὶ τοῦτο, καὶ ἐργασία καὶ ἄσκησις.



12. Οἶδα καὶ ταπεινοῦσθαι, οἶδα καὶ περισσεύειν·

Ἐπίσταμαι καὶ ἐν ἐνδείᾳ εἶναι καὶ ἐν περισσειᾷ· καὶ ἀμφοτέρωθεν ὁ λόγος· τοῦτο γὰρ ἐπιστήμης, τοῦτο γνώσεως ὀρθῆς.

12. Ἐν παντὶ καὶ ἐν πᾶσι μεμύημαι

« Ἐν παντὶ » πράγματι, ἢ καιρῶ· καὶ « ἐν πᾶσι » ἀνθρώποις ἢ τόποις πεπαιδευμαι, πεπειράμαι, τὸν λόγον ἔχων ὑψηλῆς καὶ διδάσκαλον.

12. Καὶ γοργάζεσθαι καὶ πεινᾶν,

Ἐκαστον ἐν καιρῶ.

12. Καὶ περισσεύειν καὶ ὑστερεῖσθαι.

Τὸ αὐτὸ λέγει πάλιν σαφηνείας ἕνεκεν. « Περισσεύειν » δὲ ἐγίνωσκεν, ἵν' ἔχη μεταδιδόναι τοῖς χρήζουσιν. Ἴνα δὲ μὴ δόξῃ μεγαληγορεῖν, ἐπήγαγεν·

13. Πάντα ἰσχύω ἐν τῷ ἐνδυναμοῦντί με Χριστῶ.

Οὐκ ἐμὸν τὸ κατόρθωμα, ἀλλὰ τοῦ τὴν ἰσχὺν δεδωκότος Χριστοῦ· δι' αὐτοῦ γὰρ ἰσχύω καὶ τοῦτο κάκεινο φέρειν. Ἴνα δὲ μὴ ὑποπτευθῇ καταφρονησας τῶν ἀπεσταλμένων χρημάτων, καὶ βέλθυμοτέρους ἐργάσεται, ὅρα τί φησιν·

14. Πλὴν καλῶς ἐποιήσατε, συγκοινωνήσαντές μου τῇ θλίψει.

« Συγκοινωνήσαντές μοι » τῶν πειρασμῶν διὰ τῆς μεταδόσεως τῶν πρὸς χρεῖαν· διὰ τῆς ἐντευθεν ἀντιλήψεως. Εἰ γὰρ καὶ χωρὶς ὧν ἀπεσταλκατε ἠδυνάμην ζῆν· ἀλλ' οὖν ἀποστείλαντες καλῶς πεποιήκατε, φιλοπατορίας ἔργον καὶ φιλανθρωπίας ἐπιδειξάμενοι.

15. Οἶδατε δὲ καὶ ὑμεῖς, Φιλιππησίοι, ὅτι ἐν ἀρχῇ τοῦ Εὐαγγελίου, ὅτε ἐξῆλθον ἀπὸ Μακεδονίας, οὐδεμία μοι Ἐκκλησία ἐκοινωνήσεν εἰς λόγον δόσεως καὶ λήψεως, εἰ μὴ ὑμεῖς μόνοι·

Κατὰ τρόπον « δόσεως » τῶν σαρκικῶν, τῶν πρὸς χρεῖαν τοῦ ματατος, « καὶ λήψεως » τῶν πνευματικῶν, τῶν πρὸς χρεῖαν τῆς



τοῦτο γὰρ κοινωνία, ἢ τῶν ἀλλήλοις ἀναγκαίων ἀντίδοσις. Ὑμεῖς, φησί, μόνοι ἐκοινωνήσατέ μοι μεταδόντες σαρκικῆς χάριτος, καὶ μεταλαβόντες πνευματικῆς εὐλογίας. Μέγα δὲ τοῦτο τούτοις ἐγκώμιον καὶ ἀρκοῦσα παράκλησις.

16. Ὅτι καὶ ἐν Θεσσαλονίκη καὶ ἅπαξ καὶ δις εἰς τὰς χρείας μοι ἐπέμψατε.

Οὐκ εἶπεν, εἰς τὰς ἐμάς· ἀλλ' ἀπλῶς «εἰς τὰς χρείας»· οὐδὲ γὰρ αὐτὸς εἶδετο. Ἐπεὶ δὲ σύνοιδε τοῦτο σφόδρα ταπεινὸν ὄν, ἀσφαλίζεται αὐτὸ τῇ ἐπιδιορθώσει λέγων·

17. Οὐχ ὅτι ἐπιζητῶ τὸ δόμα, ἀλλ' ἐπιζητῶ τὸν καρπὸν, τὸν πλεονάζοντα εἰς λόγον ὑμῶν.

Ταῦτα δέ, φησὶν, εἶπον, οὐ διότι ἐπιζητῶ τὴν δόσιν τῶν χρημάτων, «ἀλλ' ἐπιζητῶ τὸν καρπὸν», τὸν ἀπὸ τοῦ δόματος, «τὸν πλεονάζοντα»· ἦτοι τὸν τικτόμενον, τὸν ἐκφυόμενον «εἰς λόγον ὑμῶν»· τουτέστιν, εἰς σωτηρίαν ὑμῶν. Τοῖς μὲν γὰρ διδοῦσιν ἐκεῖ φυλάσσονται αἱ τῆς δόσεως ἀμοιβαί. Τοῖς δὲ λαμβάνουσιν ἐνταῦθα ἀναλίσκονται τὰ δοθέντα. Ἐπεὶ δὲ εἶπεν «οὐχ ὅτι ἐπιζητῶ τὸ δόμα», ἵνα μὴ πάλιν ἀθυμοτέρους αὐτοὺς ποιήσῃ, περιφρονηθέντων αὐτοῖς τῶν δώρων, φησὶν·

18. Ἀπέχω δὲ πάντα καὶ περισσεύω·

Ἦδη κεκόμισμαι πάντα, ὅσα ὀφείλετε ἀποστεῖλαί μοι. Καὶ οὐ μόνον ἀνεπληρώθην τὰ ἐλλειφθέντα ἐν τῷ παρελθόντι χρόνῳ, ἀλλὰ καὶ πλεον ἔχω. Καὶ γὰρ ὑπερεβάλετε τὰ κεχρεωστημένα.

18. Πεπλήρωμαι,

Ἀπολαβὼν πάντα τὰ ὀφειλόμενα. Ὅρα πῶς ὀφειλὴν ὀνομάζει τὴν μετάδοσιν. Πῶς δὲ «πεπλήρωμαι»;

18. Δεξάμενος παρὰ Ἐπαφροδίτου τὰ παρ' ὑμῶν,

Τὰ παρ' ὑμῶν ἀποσταλέντα.

18. Ὅσμην εὐωδίας,

«Ὅντα» δηλονότι. Τί δὲ ἐστὶν «ὄσμην εὐωδίας» ἐπιφώνημα.



18. Θυσίαν δεκτὴν, εὐάρεστον τῷ Θεῷ.

Βαβαί! ποῦ τὰ δῶρα αὐτῶν ἀνήγαγεν. Οὐκ ἐγώ, φησὶν, ἔλαβον, ἀλλ' ὁ Θεὸς δι' ἐμοῦ. Καὶ οὐ μόνον ἔλαβεν, ἀλλὰ καὶ ἀπεδέξατο καὶ ἠὺφράνθη· τὸ γὰρ «καὶ ὠσφράνθη Κύριος ὁσμὴν εὐωδίας» (α) τὴν εὐφροσύνην ὑποφαίνει. Ἀνθρωποπρεπῶς δὲ εἴρηται· καὶ γὰρ οἱ ἄνθρωποι ἐπευφραίνεσθαι ταῖς εὐωδίαις εἰώθαμεν.

19. Ὁ δὲ Θεὸς μου πληρώσαι πᾶσαν χρεῖαν ὑμῶν,

Ἐπεύχεται, καθάπερ οἱ πένητες, ἵνα προθυμότερους αὐτοὺς ἐργάσῃται. «Πληρώσαι δὲ πᾶσαν χρεῖαν ὑμῶν» ἀντὶ τοῦ ἐμπλήσαι πάντων, ὧν χρῆζετε.

19. Κατὰ τὸν πλοῦτον αὐτοῦ,

Ἐμπλήσαι δὲ πλουσίως καὶ δαψιλῶς καὶ ἀξίως τοῦ πλούτου αὐτοῦ· πλούσιος γὰρ ὁ Θεὸς ἐν πᾶσι καὶ ὑπερπλήρης.

19. Ἐν δόξῃ,

Εἰς δόξαν αὐτοῦ· εἰς ἔπαινον τῆς μεγαλοδώρου δεξιᾶς αὐτοῦ.

19. Ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

«Πληρώσαι» δέ, ὡς εἴρηται διὰ τοῦ Χριστοῦ· ἢ σὺν τῷ Χριστῷ.

20. Τῷ δὲ Θεῷ καὶ Πατρὶ ἡμῶν ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

«Πατρὶ μὲν ἡμῶν» ὡς δημιουργῷ. «Ἡ δόξα» δέ· ἤγουν ὁ αἶνος, εἴη διηνεχὴς καὶ αἰώνια· τοῦτο γὰρ δηλοῖ τὸ «εἰς τοὺς αἰῶνας» «τῶν αἰώνων» (β).

21. Ἀσπάσασθε πάντα ἅγιον ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

«Ἅγιον» διὰ Χριστοῦ, τοῦ ἀγνίσαντος καὶ ἀγιάσαντος ἡμᾶς.

21. Ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ σὺν ἐμοὶ ἀδελφοί.

(α) Γέν. η', 21.—(β) Τὸ ἐν πᾶσι τοῖς γνωστοῖς μοι τῶν ἀντιγράφων «ἀμήν» παραλείπει τὸ χειρόγραφον.



Οί παρεδρεύοντές μοι.

22. Ἀσπάζονται ὑμᾶς πάντες οἱ ἅγιοι,

Οἱ ἐν Ῥώμῃ ὄντες.

22. Μάλιστα δὲ οἱ ἐκ τῆς Καίσαρος οἰκίας.

Τοῦτο πρὸς παρηγορίαν Φιλιππησίων, εἶγε καὶ τῆς βασιλικῆς οἰκίας ἐπέλαβετο τὸ κήρυγμα. Εἰ γὰρ οἱ περὶ τὰ βασιλεία κατεφρόνησαν πάντων διὰ τὸν Βασιλέα τῶν οὐρανῶν, πολλῶ μᾶλλον αὐτοὺς χρὴ τοῦτο ποιεῖν. Εἰπὼν δὲ ὅτι « μάλιστα (ὅτι πλέον) ἀσπάζονται » ὑμᾶς » οὗτοι, ἐνέφηεν ὅτι πολλὰ τούτοις ἐγκώμια Φιλιππησίων διηγούμενος ἠρέθισεν εἰς πολλὴν ἀγάπην, ὡς καὶ μὴ ἰδόντας σφόδρα φιλεῖν.

23. Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν.

Ἡ εὐμένεια, ἡ ἀντίληψις.

Ἀμήν.

Ἀληθῶς εἶη μετὰ πάντων ὑμῶν.



Τέλος τῆς πρὸς Φιλιππησίους. Ἐγράφη ἀπὸ Ῥώμης δι' Ἐπαφροδίτου
στίχοι ση'.



αἷτια στεφάνων αὐτοῖς γινόμενα. Καὶ τοῦτο δὲ τῆς τοῦ Θεοῦ δυνάμεως, τὸ τὰ ἐπαχθῆ κοῦφα ποιεῖν ἡμῖν καὶ εἰς τὴν ὑπὲρ ἡμῶν βοήθειαν τρέπειν. Ὡσπερ δὲ τοὺς ἀγαπῶντας τὸν Θεὸν καὶ τὰ δοκοῦντα βλαβερά ὠφελεῖ, οὕτω τοὺς μὴ ἀγαπῶντας καὶ τὰ ὠφέλιμα βλάπτει. Τοὺς Ἰουδαίους γὰρ καὶ ἡ τῶν τοῦ Χριστοῦ σημείων ἐπίδειξις, καὶ ἡ τῆς διδασκαλίας φιλοσοφία ἐβλαψεν. Καὶ δι' ἐκείνα μὲν δαιμονῶντα αὐτὸν ἐκάλουον (α), διὰ δὲ ταύτην ἀντιθεὸν (β). Ἐρμηνεύσας δὲ τίνες οἱ ἀγαπῶντες τὸν Θεόν, ἐπήγαγε·

28. Τοῖς κατὰ πρόθεσιν κλητοῖς οὖσιν.

Τοῖς κατὰ προαίρεσιν γενομένοις κλητοῖς. Πάντες μὲν ἐκλήθησαν εἰς τὴν πίστιν, οὐ πάντες δὲ ἤλθον· διὸ οὐδὲ ἐγένοντο κλητοί. Οὐκ ἀνάγκη γὰρ ἔλκει τοὺς κληθέντας, ἀλλὰ προαίρεσις.

29. Ὅτι οὖς προσέγνω, καὶ προώρισε συμμόρφους τῆς εἰκόνος τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ,

Διότι, φησὶν, οὖς ὁ Θεὸς καὶ Πατὴρ προσέγνω κλητοὺς κατὰ πρόθεσιν· ἤγουν ὑπακούοντας ἐκ ψυχῆς, τούτους καὶ προώρισε, καὶ ἐτύπωσε συμμόρφους, καὶ δι' ὁμοιώσεως ἀδελφούς τοῦ προσλήμματος τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ· τούτεστι κοινωνοὺς τῆς κατὰ τὸ πρόσλημμα ἀνεπιλήπτου πολιτείας αὐτοῦ. Ὁμοιόμορφοι γὰρ οἱ ἀδελφοὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον. «Εἰκόνα» δὲ τὸ πρόσλημμα εἶπεν, ὡς ὁμοίωμα τοῦ ἀρχετύπου Ἀδάμ.

29. Εἰς τὸ εἶναι αὐτὸν πρωτότοκον ἐν πολλοῖς ἀδελφοῖς.

Μονογενῆς μέντοι ἐστὶν Υἱός, ὡς Θεός· πρωτότοκος δὲ ἐν πολλοῖς ἀδελφοῖς, ὡς ἄνθρωπος· αὐτὸς γὰρ κατήρξατο τῆς διὰ τοῦ βαπτίσματος ἀναγεννήσεως καὶ υἰοθεσίας, πρῶτος ἐν τῷ Ἰορδάνῃ δι' ὕδατος καὶ Πνεύματος βαπτισθεὶς, καὶ πρωτότοκος οὕτω γεγονὼς ἐν πολλοῖς ἀδελφοῖς αὐτοῦ, τοῖς ὁμοίως αὐτῷ διὰ τοῦ τοιοῦτου βαπτίσματος ἀναγεννωμένοις καὶ υἰοθετουμένοις Θεῷ, οἷς ἔδωκεν ἐξουσίαν τέκνα Θεοῦ γενέσθαι κατὰ τὸν Εὐαγγελιστὴν (γ). Εἶδες τιμῆς ὄγκον; ὅπερ γὰρ ὁ Υἱὸς ἦν κατὰ φύσιν, τοῦτο καὶ αὐτοὶ γεγόνασι κατὰ χάριν. Μὴ τοίνυν ἀμφίβαλλε περὶ τῶν μελλόντων.

(α) Μάρκ. γ', 22. — (β) Ἰωάνν. θ', 16. — (γ) Ἰωάνν. α', 12.



30. Οὓς δὲ προώρισε τούτους καὶ ἐκάλεσεν

Καὶ μὴν πάντας ἐκάλεσεν εἰπὼν «δεῦτε πρὸς με πάντες οἱ κο-
»πιῶντες καὶ πεφορτισμένοι» καὶ τὰ ἐξῆς (α). Ἄλλ' ἐπεὶ ἐν τῇ εὐαγ-
γελικῇ παραβολῇ τῶν κεκλημένων εἰς τοὺς γάμους δύο ἀναγράφονται
κλήσεις, πρώτη καὶ δευτέρα· καὶ οἱ μὲν τῆς πρώτης παρητήσαντο,
οἱ δὲ τῆς δευτέρας ἦλθον· κληθέντας λέγει νῦν τοὺς τῆς δευτέρας
κλήσεως. Ἐκάλεσε μὲν γὰρ ὁ Θεὸς καὶ τοὺς ἀπιστήσαντας, καὶ τοι-
εῖδώς ὅτι οὐ πειστήσονται, ἀλλ' ἵνα μὴ προφασίσωνται ἐν καιρῷ κρί-
σεως ὅτι οὐκ ἐκλήθησαν. Ἦδει δὲ τοὺς πιστεύοντας, οὓς προώρισε
καὶ ἐκάλεσεν.

30. Καὶ οὓς ἐκάλεσε τούτους καὶ ἐδικαίωσεν·

Δικαίους ἐποίησεν, ἐλευθερώσας τῶν ἀμαρτιῶν διὰ τῆς καθάρσεως
τοῦ βαπτίσματος.

30. Οὓς δὲ ἐδικαίωσε τούτους καὶ ἐδόξασε.

Ἐδόξασε διὰ τῆς υἰοθεσίας καὶ τῶν χαρισμάτων τοῦ Πνεύματος.

31. Τί οὖν ἐροῦμεν πρὸς ταῦτα;

Πρὸς τὰ ἤδη δεδωρημένα ἡμῖν. Εἰ γὰρ καὶ ἐπὶ τοῖς μέλλουσιν
ἀγαθοῖς ἀμφιβάλλεις, ἀλλά γε τούτοις οὐκ ἀπιστεῖς, αὐτὸς σὺ τού-
των τετύχηκας. Ἐπεὶ δ' εἰκὸς τινὰς αὐτῶν θορυβεῖσθαι καὶ λέγειν
ὅτι καθ' ἡμῶν γεγόνασι καὶ βασιλεῖς καὶ ἡγεμόνες καὶ δῆμοι καὶ συγ-
γενεῖς καὶ πολῖται, παραθαρρύνει τούτους λέγων·

31. Εἰ ὁ Θεὸς ὑπὲρ ἡμῶν, τίς καθ' ἡμῶν;

Οὐδεὶς πάντως. Τίς γὰρ ἀντιστήσεται τῷ κράτει τῆς ἰσχύος αὐ-
τοῦ, τρέποντος τοὺς καθ' ἡμῶν πειρασμούς ὑπὲρ ἡμῶν, καὶ ἀποχρω-
μένου τούτοις εἰς τὴν ἡμετέραν εὐδοκίμησιν καὶ δόξαν;

32. Ὅς γε τοῦ ἰδίου Υἱοῦ οὐκ ἐφείσατο, ἀλλ' ὑπὲρ ἡμῶν πάν-
των παρέδωκεν αὐτόν, πῶς οὐχὶ καὶ σὺν αὐτῷ τὰ πάντα
ἡμῖν χαρίζεται;

(α) Ματθ. ια', 28.



Μεθ' ὑπερβολῆς καὶ πολλῆς θερμότητος ταῖς λέξεις κέχρηται, ἐν' ἐνδείξει τὴν πολλὴν τοῦ Θεοῦ πρὸς ἡμᾶς ἀγάπην, καὶ ἵνα πιστώσῃται τὴν ἐλπίδα τῶν μελλόντων. Ὁ μὲν οὖν Θεὸς παρέδωκε τὸν Υἱὸν αὐτοῦ εὐεργετικῶς, ἵνα ὁ θάνατος αὐτοῦ εὐεργετήσῃ πάντας ἡμᾶς, ὁ δὲ Ἰούδας παρέδωκεν αὐτὸν ἐπιβουλευτικῶς. Διάφοροι οὖν τῆς παραδόσεως οἱ τρόποι. Ὁ τὸν ἴδιον, φησὶν, Υἱὸν ὑπὲρ σωτηρίας ἡμῶν ἐκδοῦς εἰς θάνατον, καὶ μὴ ἀντιποιησάμενος αὐτοῦ (τοῦτο γὰρ δηλοῖ τὸ «μὴ φεισάμενος»), πῶς οὐχὶ καὶ συγκληρονόμους ἡμᾶς αὐτοῦ ποιήσει; Καὶ ὁ ἐχθροῖς ἡμῖν οὔσι τὸ μείζον δούς, πῶς οὐχὶ δώσει καὶ τὸ ἕλαττον, φίλοις γενομένοις; Ἀλλαχοῦ δὲ φησὶν ὅτι ὁ Υἱὸς παρέδωκεν ἑαυτὸν ὑπὲρ ἡμῶν (α), ἵνα γνῶς ὅτι ἀμφοτέροις ἐν τὸ θέλημα. Ἐπεὶ δὲ πολλοὶ τῶν ἀπίστων ἐνεκάλουν τοῖς πιστεύουσιν, ἤγουν ἐμέμφοντο, ὡς ἀπατωμένοις ἐπὶ τῇ ἐλευθερίᾳ τῶν ἀμαρτημάτων (πῶς γὰρ ἐνὶ τὸν ὑπεύθυνον δικαιοθῆναι δωρεάν;), φησὶν·

33. Τίς ἐγκαλέσει κατὰ ἐκλεκτῶν Θεοῦ;

Ἡ γὰρ ἐκλογή καὶ τότε, ἡ τοῦ Θεοῦ, σημεῖον τῆς ἀρετῆς τῶν ἐκλεγέντων. Ἐπίστευσαν γὰρ αὐτῷ, καὶ κληθέντες ὑπήκουσαν· διὸ καὶ δωρεάν πολλῶν εὐεργεσιῶν ἔτυχον.

33. Θεὸς ὁ δικαίων· τίς ὁ κατακρίνων;

Συντόμως ἐπεστόμισε τούτους ἀπὸ τοῦ ἀξιώματος τοῦ ἐκλεξαμένου· ὃν γὰρ, φησὶν, ὁ Θεὸς δικαιοῖ, τίς κατακρίνει; μόνος γὰρ δίκαιος κριτὴς ὁ Θεός.

34. Χριστὸς ὁ ἀποθανών,

Χριστὸς ἐστὶν ὁ ἀποθανών ὑπὲρ ἡμῶν, δι' οὗ καὶ ἐδικαιώθημεν· ὁ Χριστὸς αὐτός, καὶ οὐχ ἕτερος. Λοιπὸν οὖν οὐ χρὴ διαπιστεῖν.

34. Μᾶλλον δὲ καὶ ἐγερθεὶς,

Ὁ ἀποθανών μὲν, ὡς ἄνθρωπος, ἐγείρας δὲ ἑαυτόν, ὡς Θεός.

34. Ὁς καὶ ἔστιν ἐν δεξιᾷ τοῦ Θεοῦ,

Ἐπὶ τοῦ θρόνου καὶ τῆς τιμῆς τῆς πατρικῆς καὶ τῆς ἐξουσίας καὶ βασιλείας.

(α) Ἐφεσ. ε', 2.



34. Ὃς καὶ ἐντυγχάνει ὑπὲρ ἡμῶν.

Παρακαλεῖ τὸν Πατέρα ὑπὲρ ἡμῶν, ὡς ἄνθρωπος, οἷα συγγενῆς ἡμῶν γενέσθαι καταξιώσας. Εἰ δὲ καὶ ὡς Θεὸν ἐντυγχάνειν τῷ Πατρὶ φησάμεν, τὸ «ἐντυγχάνειν» δι' οὐδὲν ἕτερον παρειληφθαι λέγομεν, ἢ ἵνα μόνον ἐπιδείξηται τὸ θερμὸν καὶ ἀκμάζον τῆς πρὸς ἡμᾶς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ. Ἐπει δὲ τὸ «οὐκ ἐφείσατο» εἴαν μὴ τῆς πρὸς ἡμᾶς ἀγάπης τοῦ Πατρὸς ἐμφαντικὸν νοήσωμεν, καὶ μόνον, πολλὰ τὰ ἄτοπα ἔψεται. Καὶ ἀλλαγῶ δὲ παρὰ τῷ Ἀποστόλῳ φαίνεται ὁ Πατὴρ παρακαλῶν τοὺς ἀνθρώπους καταλλαγῆναι αὐτῷ· «ὡς τοῦ» Θεοῦ γάρ, φησί, παρακαλοῦντος δι' ἡμῶν» (α). Ἐν τοίνυν καὶ μόνον ἐκ τῶν εἰρημένων συλλέγομεν, τὴν τῆς ἀγάπης καὶ κηδεμονίας ἐπίτασιν· διὸ καὶ ὡς περ ἔνθους γενόμενος ὑπὸ ταύτης, φησίν·

ΓΓ' Περὶ τῆς ὀφειλομένης ἀγάπης τῷ Χριστῷ.

35. Τίς ἡμᾶς χωρίσει ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ;

Οὐκ εἶπε τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ «τοῦ Χριστοῦ». Διὸ καὶ διάφορον ἐνόμισε Θεὸν εἰπεῖν καὶ Χριστόν. «Ἡμᾶς», φησί, τοὺς οὕτως ἀγαπηθέντας καὶ τηλικαῦτα εὐεργετηθέντας. Τίς; Οὐδεὶς δηλονότι.

35. Θλιψίς, ἢ στενοχωρία, ἢ διωγμός, ἢ λιμός, ἢ γυμνότης, ἢ κίνδυνος, ἢ μάχαιρα;

Οὐκ εἶπε ταῦτα οἷς καθ' ἡμέραν ἀλισκόμεθα. χρημάτων ἔρωτα καὶ δόξης ἐπιθυμίαν καὶ ἡδονῆς τυραννίδα· ἀλλὰ τὰ πολλῶ τούτων τυραννικώτερα καὶ βεβαιότερα (β). Θλίψιν μὲν λέγει τὴν ἐξ οἰουδήτινος πειρασμοῦ τάλαιπωρίαν. Στενοχωρίαν δὲ τὴν βίαν. Κίνδυνον δέ, τὴν ἐκ ναυαγίου ἢ ἐξ ἐπιβουλῆς. Ταῦτα γὰρ πάντα ἀπειλούμενα ἢ ἐπερχόμενα διὰ τὸν Χριστόν, οὐ διαστήσουσιν ἡμᾶς τῆς ἀγάπης τῆς εἰς αὐτόν. Εἶτα ἵνα μὴ δόξη ταῦτα ἐγκαταλείψειως εἶναι, ἐπάγει τὸν προφήτην Δαυὶδ προαναφωνοῦντα ταῦτα·

36. Καθὼς γέγραπται «ὅτι ἕνεκά σου θανατούμεθα ὄλην τὴν ἡμέραν»·

(α) Β' Κορινθ. ε', 26. — (β) Γραπτέον ἴσως ββαιότερον.



“Οτι διὰ τὴν ἀγάπην σου ἀποθνήσκομεν αἰεί· τοῦτο γὰρ δηλοῖ τὸ «ὄλην τὴν ἡμέραν». Εἰ γὰρ καὶ εἰς ἐστὶν ὁ φυσικὸς θάνατος, ἀλλὰ γε κατὰ προαίρεσιν διηνεκῶς ἀποθνήσκομεν.

36. «Ἐλογίσθημεν ὡς πρόβατα σφαγῆς» (α)·

Πᾶσιν εἰς τὸ θανατοῦν ἐκχείμενοι, καὶ μὴ ἀνθιστάμενοι τοῖς σφάζειν βουλομένοις, ὡς περ οὐδὲ τὰ πρόβατα.

37. Ἄλλ' ἐν τούτοις πᾶσιν ὑπερνικῶμεν,

Διανίστησι τὸν ἀχροατὴν καὶ ὑψηλότερον τῶν πειρασμῶν ἀπεργάζεται. Οὐχ ἀπλῶς γάρ, φησί, νικῶμεν, ἀλλ' «ὑπερνικῶμεν»· τουτέστιν ὑπερβολικῶς νικῶμεν, ὑπερφυῶς ἰσθῶμεν τὰ τρόπαια. Τὴν γνώμην γὰρ μόνον παρασκευάζοντες, παραδόξως νικῶμεν. Καὶ μαστιζόμενοι γὰρ τῶν μαστιζόντων περιγιγόμεθα· καὶ ἀποθνήσκοντες τῶν ἀναιρούντων.

37. Διὰ τοῦ ἀγαπήσαντος ἡμᾶς.

Συνεργῶντος ἡμῖν καὶ συμμαχοῦντος Χριστοῦ, οὐ ἡ δύναμις ἄφατος καὶ ἄμαχος. Ὅρα οὖν τοὺς Ἰουδαίους ἐν μέσῳ αὐτοὺς ἔχοντας, καὶ ἀποροῦντας καὶ λέγοντας· «Τί ποιήσομεν τοῖς ἀνθρώποις τούτοις;» (β). Ὅσα γὰρ κατ' αὐτῶν ἐμηχανῶντο, πάντα ὑπὲρ αὐτῶν ἐώρων γινόμενα. Ἀντεπιδείξασθαι δὲ τὴν ὑπερβολὴν τῆς εἰς τὸν Θεὸν ἀγάπης βουλόμενος, ἐπήγαγε·

38. Πέπεισμαι γάρ, ὅτι οὔτε θάνατος, οὔτε ζωὴ, οὔτε ἄγγελοι, οὔτε ἀρχαί, οὔτε δυνάμεις, οὔτε ἐνεστῶτα, οὔτε μέλλοντα, οὔτε ὕψωμα, οὔτε βάθος, οὔτε τις κτίσις ἑτέρα δυνήσεται ἡμᾶς χωρίσαι ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ,

Οὔτε θάνατος ἀπειλούμενος, οὔτε ζωὴ ἐπαγγελιομένη, οὔτε ἄγγελοι, οὔτε ἀρχαί, οὔτε, συλλήβδην εἰπεῖν, δυνάμεις αἰ οὐράναι, καὶ πᾶσα ἡ ἄνω κτίσις, εἴπερ ἠνάγκαζον ἡμᾶς ἀποστῆναι τοῦ Θεοῦ. Τοῦτο δὲ τὸ περὶ τῶν ἄνω δυνάμεων εἶπεν εἰς ἔμφασιν μόνον τοῦ ζέοντος φίλτρου. Ναὶ μὴν οὔτε τὰ παρόντα ἀγαθὰ πάντα, ἐπαγγελλόμενα, οὔτε τὰ μέλλοντα πάντα. Ἡ καὶ ἄλλως· οὔτε τὰ παρόντα δεινὰ πάντα, ἀπειλούμενα, οὔτε τὰ μέλλοντα πάντα. Καὶ «ὕψωμα» μὲν

(α) Ψαλμ. μδ', 22. — (β) Πράξ. δ', 16.



εἶρηκε τὸ ὑπερουράνιον· βάθος δὲ τὸ ὑποχθόνιον. Εἶτα, ὡς οὐκ ἀρκοῦντα ταῦτα παραστῆσαι τὸν πόθον, ὃν εἶχε, προσέθηκεν, ὅτι αὐτὲς τις κτίσις ἐτέρα» εἰ προστεθεῖη τοῖς εἰρημένοις, ἐπίγειος καὶ οὐράνιος.

39. Τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν.

Τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρός, τῆς διὰ τοῦ Χριστοῦ γενομένης ἡμῖν. Ὅτε γὰρ Υἱὸς τοσοῦτον ἠγάπησεν ἡμᾶς, ὥστε δι' ἡμᾶς ἀπέθανεν· ὃ τε Πατὴρ τοσοῦτον αὔθις, ὥστε καὶ τὸν Υἱὸν ἐκδοῦναι εἰς θάνατον. Εἶτα ἐπισπάσασθαι καὶ τοὺς μήπω πεπιστευκότας Ἰουδαίους βουλόμενος, φησὶν·

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΕΝΑΤΟΝ

1Α' Περὶ ἐκπτώσεως Ἰσραὴλ, τοῦ ἀποβληθέντος, καὶ κλήσεως τοῦ ἀληθοῦς, τοῦ ἐκλεχθέντος μετὰ ἐθνῶν.

1. Ἀλήθειαν λέγω ἐν Χριστῷ, οὐ ψεύδομαι,
Τουτέστι τοῦ Χριστοῦ μὴ συγχωροῦντός μοι ψεύσασθαι.
1. Συμμαρτυρούσης μοι τῆς συνειδήσεώς μου,
«Συμμαρτυρούσης μοι» ὅτι ἀλήθειαν λέγω.
1. Ἐν Πνεύματι ἁγίῳ,
Ἐνώπιον τοῦ ἁγίου Πνεύματος· ὥστε καὶ διὰ τοῦτο μὴ ψεύσασθαι.
2. Ὅτι λύπη μοί ἐστι μεγάλη καὶ ἀδιάλειπτος ὀδύνη τῆ καρδίας μου.
Διὰ τὴν ἀποβολὴν τῶν Ἰουδαίων. Διὸ καὶ ἐπήγαγεν·
3. Ἡὐχόμεν γὰρ αὐτὸς ἐγὼ ἀνάθεμα εἶναι ἀπὸ τοῦ Χριστοῦ ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν μου τῶν συγγενῶν μου κατὰ σάρκα, οἵ-
4. τινές εἰσιν Ἰσραηλίται,
«Ἀνάθεμα» ἀντὶ τοῦ «κεχωρισμένους», ἐκ μεταφορῆς τῶν ἀνα-



θεμένων τῷ Θεῷ κειμηλίων, ἃ κεχώρισται τῶν κοινῶν. Ἄλλο τοίνυν «ἀνάθημα» Θεοῦ, ὃ καὶ ἀνάθημα καλεῖται· καὶ ἄλλο «ἀνάθημα» ἀπὸ Θεοῦ. Τὸ μὲν γὰρ κεχώρισται τῶν κοινῶν, ὡς τίμιον. Τὸ δὲ κεχώρισται ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, ὡς ἄτιμον. «*Ἡχώρημην, φησίν, αὐτὸς ἐγώ*», ὃν οὐδὲν χωρίζει ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ, κεχωρισμένος εἶναι ἀπὸ τοῦ Χριστοῦ ἕνεκεν τῶν ἀδελφῶν μου· ἤγουν τῶν κατὰ σάρκα συγγενῶν μου, οὐ μὴν κατὰ πίστιν. Ὡστε, ἐμοῦ ἀποβληθέντος, αὐτοὺς προσληφθῆναι(α). Ἐπιμαίτο γὰρ Μωϋσῆν ὑπεραλγοῦντα τῶν συγγενῶν καὶ λέγοντα πρὸς τὸν Θεὸν «*Εἰ μὲν ἀφείς αὐτοῖς ἄφες· εἰ δὲ μή, » ἐξάλειψόν με ἀπὸ τῆς Βίβλου, ἧς ἔγραψας*» (6). Ἀλλὰ πῶς ὁ λέγων «*τίς ἡμᾶς χωρίζει ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ*» καὶ πάντα δεύτερα ταύτης ἠγούμενος, νῦν προτιμᾷ ταύτης τὴν σωτηρίαν τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ; ὅτι κερδαλεώτερον ἐνόμιζε Χριστῷ τὴν τῶν τοσοῦτων μυριάδων σωτηρίαν, ὑπὲρ τὴν ἐνός, ἑαυτοῦ, ὅπερ ἐστὶν ἀγαπῶντος μὲν τοὺς Ἰσραηλίτας, πλεον δὲ τὸν Χριστόν. «*Ἡχώρημην*» μὲν γὰρ ἂν, εἰ ἐνεχώρει· οὐκ ἐγγώρει δὲ διὰ τὴν ὑπερβολὴν τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ.

4. Ὡν ἡ υἰοθεσία,

Εἶρηκε γὰρ περὶ αὐτῶν ὁ Θεὸς «*υἱὸς πρωτότοκός μου Ἰσραήλ*» (γ). Ἐκ πάντων γὰρ τῶν ἔθνων πρῶτοι αὐτὸν ἐπέγνωσαν δημιουργὸν καὶ κατὰ τοῦτο Πατέρα.

4. Καὶ ἡ δόξα,

Ἦν ἐδοξάσθησαν ἔν τε τοῖς δι' αὐτοὺς κατ' Αἴγυπτον σημεῖοις καὶ τέρασι τοῦ Θεοῦ καὶ ἐν τοῖς μετέπειτα θαυμασίοις.

4. Καὶ αἱ διαθήκαι,

Ἄς διέθηκεν ὁ Θεὸς τοῖς προγόνοις αὐτῶν, μέλλουσι φυγεῖν ἀπὸ τῆς Αἰγύπτου, ἢ ἅμα τῷ διαβῆναι τὴν Ἐρυθρὰν.

(α) Φάτιος ἐν τοῖς περισωθεῖσιν ἀποσπάσμασι τοῦ ὑπομνήμ. εἰς τὴν πρὸς Ῥωμ. (Ἰόμ. Α', σελ. 1245). «Ἄλλως τε οὐδὲ λέγει ἀνάθημα γενέσθαι· τουτέστιν ἀπὸ τοῦ νῦν αὐτοῦ χωρισθῆναι· τοῦτο γὰρ ἀπευκτότατον· ἀλλὰ ἀνάθημα εἶναι· τουτέστι κεχωρισμένον ἔτι εἶναι, καὶ μήπω τῷ Χριστῷ προσελθεῖν, ἀλλ' ἔτι κεχωρισμένον αὐτοῦ εἶναι· εἰ τοῦτο εἰς τὴν ὑμετέραν εἰσοδὸν καὶ πίστιν τὴν εἰς αὐτὸν συνετελεῖ. Μὴ γὰρ ὅτι τῶν ἠλθον τῷ Χριστῷ, διὰ τοῦτο καὶ ὑμᾶς με προσκαλεῖσθαι νομίσητε, φησίν. Καὶ ἐμοῦ ὑμᾶς ἐδουλόμην προσδραμεῖν αὐτῷ. — (6) Ἐξοδ. λβ', 31. — (γ) Αὐτῷ. 1245.



4. Καὶ ἡ νομοθεσία,

Ἦ διὰ Μωϋσέως.

4. Καὶ ἡ λατρεία,

Ἦ διὰ τῶν θυσιῶν καὶ τῶν ἄλλων, ἃ ἐν τῷ Λευϊτικῷ ἀναγράφονται.

4. Καὶ αἱ ἐπαγγελίαι·

Αἱ πρὸς τοὺς Πατριάρχας αὐτῶν Ἀβραὰμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ, ἔτι δὲ καὶ τὸν Δαυίδ.

5. Ὡν οἱ πατέρες,

Οἱ Πατριάρχαι, οἱ ἐπίσημοι πατέρες καὶ περιβόητοι.

5. Καὶ ἐξ ὧν ὁ Χριστός, τὸ κατὰ σάρκα,

«Ὡν» Ἰσραηλιτῶν, τάδε εἰσὶ καὶ τάδε· καὶ ἐξ ὧν, Ἰσραηλιτῶν, ὁ Χριστὸς τὸ κατὰ σάρκα μέρος, ἤγουν κατὰ τὴν σάρκωσιν. Ταῦτα δὲ πάντα εἶρηκεν ὑπεραλγῶν αὐτῶν, ὅτι τοσοῦτων ἀγαθῶν ἐκπεπτώκασιν.

5. Ὁ ὧν ἐπὶ πάντων Θεός,

Ὁ Χριστὸς, φησὶν, ὁ ὧν ἐπάνω πάντων Θεός· ἢ ἐπὶ πάντων τῶν κτισμάτων Θεός.

5. Εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας.

Ὑμνητέος αἰεί.

5. Ἀμήν.

Ἀληθῶς. Ὁ δὲ Χρυσόστομος ἐτέρως ἠρμήνευσε τὸ «Ἠὐχόμεν ἀνά-»
 » θεμα εἶναι ἀπὸ τοῦ Χριστοῦ» (α)· ὅτι ἐπεὶ τινες τῶν πεπιστευκότων Ἰουδαίων κατηγοροῦν τοῦ Θεοῦ, ὡς ἀδίκως ἀποβεβληκότος τοὺς Ἰουδαίους, λέγοντες ὅτι τοῖς τῶν Ἰουδαίων προγόνοις ἐπηγγείλατο, καὶ τοὺς ἐκείνων ἐκγόνους ἀφείς, τὰ μηδέποτε αὐτὸν ἐγνωκότα ἔθνη εἰς τὰ ἐκείνων ἀντεισέγαγεν ἀγαθὰ· ἐξ ἄλλων ἐγεννήθη καὶ ἄλλος

(α) Ἐν λ. (Τόμ. Θ', Ὁμιλία Ιζ', σελ. 550).



ἔσωσε· καὶ ἄλλας τοιαύτας, ὡς αὐτοῖς ἐδόκει, δικαιολογίας ἐπισυνείροντες, ἀκούσας ὁ Ἀπόστολος ἐδάκνετο τὴν ψυχὴν, καὶ σφόδρα ὑπερ-αλγῶν τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ δι' ὑπερβολὴν τῆς εἰς αὐτὸν ἀγάπης εἶρηκεν, ὅτι οὐ μόνον ἐβουλόμην, ἀλλὰ καὶ ἠύχόμην ἂν χωρισθῆναι ἀπὸ τοῦ Χριστοῦ ἕνεκα τοῦ πιστεῦσαι καὶ προσληφθῆναι τοὺς ἀποβληθέντας, ἵνα μᾶλλον ἢ διὰ τούτους κατηγορία τοῦ Θεοῦ λυθῆ καὶ μηκέτι ἀκούω τὸν Θεὸν βλασφημούμενον. Ὡσπερ γὰρ ὁ Μωϋσῆς ὑπὲρ τοῦ μὴ βλασφημεῖσθαι τὸν Θεὸν εἶλετο ἐξαλειφθῆναι καὶ ἀπολέσθαι (ἵνα γάρ, φησί, μὴ εἴπωσιν ὅτι παρὰ τὸ μὴ δύνασθαι αὐτοὺς σῶσαι » ἐξήγαγεν αὐτοὺς ἀπολέσαι ἐν τῇ ἐρήμῳ») (α), οὕτω καὶ ὁ Παῦλος, ἵνα μὴ λέγῳσιν ὅτι ἐψεύσατο ὁ Θεὸς ἅπερ ἐπηγγείλατο, εἰ καὶ ἀδίκως καὶ ψευδῶς τοῦτο ἔλεγον. Λοιπὸν οὖν καὶ τὸ τοῦ Μωϋσῆως καὶ τὸ Παύλου σφόδρα φιλοῦντων ἦν τὸν Θεόν. Πρὸς ταύτην δὲ τὴν ἐρμηνείαν καὶ τὸ ὅτι «ὦν ἐπὶ πάντων Θεός» ἐτέρως ἐρμηνευτέον· ὅτι εὐλογητός ἐστὶν ὁ ὦν ἐπὶ πάντων Θεός, εἰ καὶ τινες αὐτὸν βλασφήμως κακολογοῦσιν.

6. Οὐχ οἶον δέ, ὅτι ἐκπέπτωκεν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ·

Οὐχ ὅτι δὲ διαπέπτωκεν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ταῦτα εἶπον, ἀλλ' ἵνα δείξω τὸ πρὸς τὸν Θεὸν φίλτρον. Οὐ διέψευσται γὰρ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ, ὃν εἶρηκε πρὸς Ἀβραάμ λέγων· «Σοὶ καὶ τῷ σπέρματί σου δώσω » τὴν γῆν ταύτην. Καὶ ἐν τῷ σπέρματί σου εὐλογηθήσονται πάντα τὰ » ἔθνη» (6). Εἶτα δείκνυσι πῶς οὐ διαπέπτωκεν, ἀλλ' ἔστηκεν ἡ τοιαύτη ἐπαγγελία·

6. Οὐ γὰρ πάντες οἱ ἐξ Ἰσραὴλ οὗτοι Ἰσραήλ. Οὐδ' ὅτι εἰσὶ

7. σπέρμα Ἀβραάμ πάντες τέκνα.

«Τέκνα τοῦ Ἀβραάμ» δηλονότι. Ἀλλὰ τινες εἰσὶν Ἰσραηλίται καὶ τέκνα τοῦ Ἀβραάμ εἰπάτω ἡ θεία Γραφή.

7. Ἄλλ' «ἐν Ἰσαὰκ κληθήσεται σοὶ σπέρμα» (γ)·

Ἄλλ' εἴρηται, φησί, πρὸς Ἀβραάμ παρὰ τοῦ Θεοῦ ὅτι ἐν τῇ ὁμοιωσει τοῦ Ἰσαὰκ κληθήσεται σοὶ σπέρμα. Καὶ οἱ τῷ τρόπῳ τῷ κατὰ τὸν Ἰσαὰκ γεννώμενοι, οὗτοι κληθήσονται σπέρμα· τοῦτέστιν εἰ

(α) Δευτερον. θ', 28. — (6) Γέν. εἶ', 7. — (γ) Αὐτόθ. κα', 12.



ἐξ ἐπαγγελίας καὶ ὑπερφυῶς τικτόμενοι. Πῶς οὖν ὁ Ἰσαὰκ ἐγεννήθη; οὐ κατὰ νόμον φύσεως, οὐδὲ κατὰ δύναμιν σαρκός, ἀλλὰ κατὰ δύναμιν ἐπαγγελίας Θεοῦ. Σαφηνίζων δὲ τὸν λόγον ἐπήγαγε·

8. Τουτέστιν· ὅτι (*) οὐ τὰ τέκνα τῆς σαρκός, ταῦτα τέκνα Θεοῦ.

Οὐ τὰ κατὰ φύσιν τέκνα, ταῦτα τέκνα Θεοῦ κατὰ τὸν Ἰσαὰκ· οὐτος γάρ, εἰ καὶ υἱὸς ἦν τοῦ Ἀβραάμ, ἀλλ' ἐπεὶ ὑπερφυῶς ἐγεννήθη καὶ κατὰ δύναμιν ἐπαγγελίας Θεοῦ, τέκνον Θεοῦ ἦν τὸ πλέον.

8. Ἀλλὰ τὰ τέκνα τῆς ἐπαγγελίας λογίζεται εἰς σπέρμα.

Ἀλλὰ τὰ τέκνα, ἃ γεννᾷ ἡ ἐπαγγελία τοῦ Θεοῦ, ταῦτα λογίζονται τῷ Ἀβραάμ εἰς σπέρμα διὰ τὴν πρὸς τὸν Ἰσαὰκ ὁμοίωσιν, ὅσον ἐπὶ τῷ ἐξ ἐπαγγελίας τικτεσθαι.

9. Ἐπαγγελία (**) γὰρ ὁ λόγος οὗτος·

Ποῖος; εἰπέ·

9. «Κατὰ τὸν καιρὸν τοῦτον ἐλεύσομαι καὶ ἔσται τῇ Σάρρα »υἱός» (α).

Ὡσπερ ὁ λόγος οὗτος, ἐν βίβλῳ Γενέσεως γεγραμμένος, τὸν Ἰσαὰκ διέπλασε καὶ ἐγέννησε (τί γὰρ ὅτι ὑπέκειντο μήτρα Σάρρας καὶ σπέρμα Ἀβραάμ νεκρὰ καὶ ἄμφω, διὰ τὸ γῆρας καὶ τὴν ἀσθένειαν τῆς φύσεως); οὕτω καὶ ἐπὶ τοῦ βαπτίσματος τὰ ῥήματα τοῦ Θεοῦ διαπλάττουσι καὶ γεννῶσι τοὺς βαπτιζομένους· τὸ ὄνομα δηλονότι τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος. Ὑπόκειται δὲ κἀναυθὰ μήτρα μὲν ἡ κολυμβήθρα, σπέρμα δὲ ὁ ἐκβαλλόμενος ἄνθρωπος. Καὶ ὡσπερ ἐκεῖ τὴν τοῦ Ἰσαὰκ προαγορεύσας γέννησιν ὁ Θεὸς ὕστερον αὐτὴν ἐπλήρωσεν, οὕτω καὶ ὧδε τὴν ἡμετέραν, τὴν διὰ τοῦ βαπτίσματος, προαναφωνήσας διὰ τῶν Προφητῶν, μετὰ ταῦτα εἰς ἔργον ἤγαγεν. Εἰ δὲ λέγοιεν Ἰουδαῖοι ὅτι τὸ «ἐν Ἰσαὰκ κληθήσεται σοι σπέρμα» τοῦτο δηλοῖ τὸ τοὺς ἐξ Ἰσαὰκ γεννωμένους «λογίζεσθαι τῷ Ἀβραάμ» εἰς σπέρμα· ἔδει καὶ τοὺς Ἰδουμαίους καὶ πάντας ἐκείνους σπέρμα

(*) Τὸ ὅτι ἐν οὐδενί κείται τῶν γνωστῶν μοι ἀντιγράφων. — (**) Πόθεν ἐκείνη στά μοι ἀντίγραφα κατὰ γενικὴν πῶσιν γράφουσιν ἐπαγγελίας. — (α) Γεν. 18, 19.



καὶ τέκνα τοῦ Ἀβραάμ χρηματίζειν. Ὁ γὰρ πρόγονος αὐτῶν Ἡσαῦ υἱὸς ἦν τοῦ Ἰσαάκ. Νῦν δὲ οὐ μόνον οὐ χρηματίζουσιν υἱοὶ τοῦ Ἀβραάμ, ἀλλὰ καὶ σφόδρα ἠλλοτριῶνται καὶ ἀλλόφυλοι ὀνομάζονται.

10. Οὐ μόνον δέ,

Οὐ μόνον δὲ ἐπὶ τοῦ Ἀβραάμ τοῦτο γέγονε, τὸ μόνον τὸν Ἰσαάκ τιμηθῆναι καὶ σπέρμα τοῦ Ἀβραάμ ὀνομασθῆναι, καίτοι καὶ ἐκ Χετούρας τεχθέντων αὐτῷ παίδων, καὶ σπέρμα ὄντων αὐτοῦ, ἵνα μὴ λέγω τὸν Ἰσμαήλ διὰ τὸ δούλην εἶναι τὴν μητέρα αὐτοῦ.

10. Ἀλλὰ καὶ Ῥεβέκκα,

Ἀλλὰ καὶ Ῥεβέκκα δεῖξει τοῦτο· ἐλλειπτικός γὰρ ὁ λόγος.

10. Ἐξ ἐνὸς κοίτην ἔχουσα, Ἰσαάκ τοῦ πατρὸς ἡμῶν.

Ἐξ ἐνὸς ἀνδρὸς σπερμογονίαν ἔχουσα. Τοῦτο γὰρ ἡ κοίτη δηλοῖ. Τοῦτο δὲ εἶπε, διδάσκων ὅτι ἀναντίρρητον τοῦτο μάλιστα τὸ παράδειγμα, καὶ σαφεστέρα ἢ ἀπόδειξις. Ἐπὶ μὲν γὰρ τοῦ Ἀβραάμ, εἰ καὶ ὁ πατὴρ εἷς, ἀλλ' αἱ μητέρες δύο, Σάρρα καὶ Χετούρα. Ἐπὶ δὲ τῆς Ῥεβέκκας εἷς τε πατήρ, ὁ Ἰσαάκ, καὶ μία μήτηρ, ἡ Ῥεβέκκα, καὶ τὰ ὁμοπάτρια καὶ ὁμομήτρια τέκνα διδύμα, Ἰακώβ τε καὶ Ἡσαῦ. Καὶ ὁμως ἐτιμήθη μὲν ὁ Ἰακώβ καὶ μόνος εἰς σπέρμα τῷ Ἰσαάκ ἐλογίσθη, καὶ μόνος τῆς πατρικῆς ἐκληρονόμησεν εὐλογίας. Ἐντεῦθεν τοῖσιν μανθάνομεν ὅτι οὐχ ἡ γέννησις μόνη ποιεῖται παῖδα τοῦ πατρὸς τὸν υἱόν, ἀλλὰ δεῖ προσεῖναι καὶ τὴν κατ' ἀρετὴν ὁμοιότητα τοῦτο γὰρ δίδωσι τὴν γνησιότητα.

11. Μήπω γὰρ γεννηθέντων, μηδὲ πραξάντων τι ἀγαθὸν ἢ κακόν, ἵνα ἡ κατ' ἐκλογὴν πρόθεσις τοῦ Θεοῦ μένη, οὐκ ἐξ ἔργων, ἀλλ' ἐκ τοῦ καλοῦντος ἐρρήθη αὐτῇ « ὁ μείζων » δουλεύσει τῷ ἐλάσσονι » (α).

«Μήπω γεννηθέντων», τῶν διδύμων τέκνων δηλονότι, «μηδὲ πραξάντων τι ἀγαθὸν ἢ κακόν», ἀφ' ὧν ὁ ἄνθρωπος ἢ δικαιούται ἢ καταδικάζεται, «ἐρρήθη αὐτῇ» παρὰ Θεοῦ «ὁ μείζων» ἦτοι ὁ πρῶτος γεννηθεὶς ἀδουλεύσει τῷ ἐλάσσονι. «Ἐλάσσονι» δὲ κατὰ τὸ ὕστερον

(α) Γέν. κε', 23.



γεννηθῆναι. Εἶτα ἡ μεταξυλογία· ἵνα, φησίν, ἡ κατ' ἐκλογὴν προτίμησις τοῦ Θεοῦ (τοῦτο γὰρ δηλοῖ νῦν «ἡ πρόθεσις»), ἦν ὁ Θεὸς προετίμησε τὸν Ἰακώβ, μένη καὶ φαίνεται οὐκ ἐξ ἔργων προγεγονότων γενομένη, ἀλλ' ἐκ τοῦ Θεοῦ τοῦ καλοῦντος εἰς προτίμησιν, ἢ τοῦ διαλεγομένου τῇ Ῥεβέκκᾳ, προθέντος τὸν Ἰακώβ ἐκ μόνης προγνώσεως, καὶ τὸ ἐσόμενον προμηνύσαντος· προεώρα γὰρ ἀμφοτέρας τὰς γνώμας καὶ προαιρέσεις.

13. Καθὼς γέγραπται· «τὸν Ἰακώβ ἠγάπησα, τὸν δὲ Ἡσαῦ ἐμίσησα.» (α).

Ἴνα φαίνεται ἡ κατ' ἐκλογὴν προτίμησις τοῦ Θεοῦ, καθὼς γέγραπται ἐν βίβλῳ Γενέσεως (6). Ἐκλογῆς γὰρ καὶ προτιμήσεως τὸ «τὸν» Ἰακώβ ἠγάπησα, τὸν δὲ Ἡσαῦ ἐμίσησα· ὅτι γὰρ δικαίως σὺ μὲν ἀπὸ τοῦ τέλους ἔγνωσ, ὁ δὲ Θεὸς καὶ πρὸ τῆς ἀρχῆς ᾗδει σαφῶς.

14. Τί οὖν ἐροῦμεν; μὴ ἀδικία παρὰ τῷ Θεῷ;

Ἵτι καὶ πρὸ τῶν ἔργων ὁ μὲν προετιμήθη καὶ εἰς σπέρμα τῷ Ἰσαὰκ ἐλογίσθη, ὁ δὲ ἀπεδοκιμάσθη.

14. Μὴ γένοιτο.

Δίκαιος γὰρ ὁ Θεός. Οὐκοῦν οὐδὲ ἐπὶ τῶν Ἰουδαίων καὶ τῶν ἐθνῶν ἀδικία γέγονεν, ὅτι οἱ μὲν ἀπεβλήθησαν, οἱ δὲ ἐξ ἐθνῶν ἀντεισχέθησαν.

15. Τῷ γὰρ Μωϋσῆ λέγει·

Ἵτι Θεὸς ἐν τῇ βίβλῳ τῆς Ἐξόδου, ὅτε τῶν μοσχοποιησάντων οἱ μὲν ἀνηρέθησαν, οἱ δὲ συνεχωρήθησαν.

15. «Ἐλεήσω ὃν ἂν ἐλεῶ, καὶ οἰκτειρήσω ὃν ἂν οἰκτειρήω» (γ).

Οὐ σὸς ἔστιν, ὃ Μωϋσῆ, γινώσκειν τίνες εἰσὶν ἄξιοι ἐλέους καὶ φειδούς, ἀλλ' ἐμοὶ τοῦτο παραχώρει. Εἰ δὲ Μωϋσέως οὐκ ἔστι τοῦτο, πολλῶ μᾶλλον οὐκ ἔστιν ἡμῶν. Ἐκ τούτων δὲ συνάγει ὁ Ἀπόστολος ὅτι οὐ χρὴ ἀπαιτεῖν τὸν Θεὸν λόγους ὧν πράττει, ἀλλὰ πάντα

(α) Μαλαχ. α', 2-3.—(6) Γραπτέον, οἶμι, «ἐν βίβλῳ Μαλαχίου». Ἐὰν γὰρ τῆς «ἐκλογῆς γὰρ κτλ.» οὐκ ἀναφέρονται εἰς τὸ ἐν τῷ στίχ. 12 ῥητὸν τῆς Γενέσεως, εἰς τὸ ἐν τῷ στίχ. 13 τοῦ Μαλαχίου. — (γ) Ἐξοδ. λγ', 19.



τὰ τοῦ Θεοῦ καὶ νομίζειν καὶ ὀνομάζειν καλὰ καὶ δίκαια, κἄν ἡμεῖς τοὺς λόγους αὐτῶν ἀγνοῶμεν. Ὅρα δὲ ὅτι ἐπὶ μὲν τοῦ Ἰακώβ καὶ τοῦ Ἡσαῦ ἡ ἀρετὴ καὶ ἡ κακία διέκρινεν· ἐνταῦθα δὲ ἐν τῷ ἀμάρτημα, πάντες ὁμοῦ μοσχοποιήσαντες. Καὶ ὁμῶς οἱ μὲν ἐκολάσθησαν, οἱ δὲ ἀφέθησαν.

16. Ἄρα οὖν οὐ τοῦ θέλοντος, οὐδὲ τοῦ τρέχοντος, ἀλλὰ τοῦ ἐλεοῦντος Θεοῦ.

Ἐπειδὴ, φησίν, ἐλεεῖ ὃν ἂν θέλῃ· τουτέστιν ἐλεεῖ ὡς θέλει· λοιπὸν οὐ τοῦ θέλοντος, οὐδὲ τοῦ σπουδάζοντός ἐστι τὸ πᾶν, ἀλλὰ τοῦ ἐλεοῦντος Θεοῦ. Οὐ γὰρ τὸ πλεόν ἐστί, τούτου τὸ πᾶν εἶναι λέγεται. Ἀνθρώπων μὲν γὰρ τὸ θελῆσαι τὸ καλὸν καὶ σπουδάσαι εἰς τοῦτο, Θεοῦ δὲ τὸ ἀνύσαι καὶ τελειῶσαι. Ἐπεὶ οὖν τοῦ Θεοῦ τὸ πλεόν, τοῦ Θεοῦ τὸ πᾶν ἐστίν. Εἶτα τίθησι καὶ ἕτερον δοκοῦν ἄπορον, ἵνα πολλαχόθεν παιδεύσῃ μὴ πολυπραγμονεῖν τὰς οἰκονομίας τοῦ πάντα σὺν λόγῳ οἰκονομοῦντος Θεοῦ.

17. Λέγει γὰρ ἡ Γραφὴ τῷ Φαραῷ·

Ἡ τῆς Ἐξόδου. Τουτί λέγει ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ τῷ Φαραῷ·

17. αἰῶτι εἰς αὐτὸ τοῦτο ἐξήγειρά σε, ὅπως ἐνδείξωμαι ἐν σοὶ
» τὴν δύναμίν μου».

Δι' αὐτὸ τοῦτο ἐξήγειρά σε εἰς ὕψος βασιλείας· ἡ ἐξωποίησά σε, ἵνα ἐνδείξωμαι διὰ σοῦ πᾶσιν ἀνθρώποις τὴν δύναμίν μου. Τοῦ γὰρ Φαραῷ σκληρονομένου καὶ ἀπειθοῦντος, ὁ Θεὸς ἐνεδείκνυτο τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν ἐν τε ταῖς δέκα τῆς Αἰγύπτου πληγαῖς καὶ ἐν τῇ διαιρέσει τῆς θαλάσσης.

17. «Καὶ ὅπως διαγγελῆ τὸ ὄνομά μου ἐν πάσῃ τῇ γῆ» (α).

Πανταχοῦ γὰρ διεφημίσθη κατὰ τὴν Αἴγυπτον (β) σημεῖα καὶ τέρατα.

18. Ἄρα οὖν ὃν θέλει ἐλεεῖ· ὃν δὲ θέλει σκληρύνει.

Γέγραπται καὶ τοῦτο, ὅτι εἶπεν ὁ Θεὸς πρὸς Μωϋσῆν «σκληρύνω

(α) Ἐξοδ. θ', 16. — (β) Ἴσως γραπτέον «τὰ κατὰ τὴν Αἴγυπτον».



» σκληρυνῶ τὴν καρδίαν Φαραῶ, καὶ οὐκ ἐξαποστελεῖ τὸν λαόν μου» (γ).
 Ἐπει οὖν ἄνω μὲν ἔλεγεν «ἐλεήσω ὃν ἂν ἐλεῶ». ἔνταῦθα δὲ «σκλη-
 » ρύνων σκληρυνῶ», ἀμφοτέρω συνάγει ὁ Ἀπόστολος λέγων· «Ἄρα
 » οὖν ὃν θέλει ἐλεεῖ, ὃν δὲ θέλει σκληρύνει». Εἶτα ἐπάγει τὸ δοκοῦν
 ἄπορον, ὡς ἐξ ἀντιθέσεως·

19. Ἐρεῖς οὖν μοι· τί ἔτι μέμφεται;

Τί λοιπὸν μέμφεται τοῖς σκληρυνομένοις καὶ ἀμαρτάνουσιν;

19. Τῷ γὰρ βουλήματι αὐτοῦ τίς ἀνθέστηκε;

Τοῦτο διὰ τὸ «ὃν δὲ θέλει σκληρύνει». Συνελάσας μέντοι εἰς ἀπο-
 ρίαν, οὐκ εὐθύς ἐπάγει τὴν λύσιν, ἀλλ' ἐντρέπει πρῶτον καὶ ἐπιστο-
 μίζει τοὺς περιεργαζομένους τὰς θείας οἰκονομίας, παιδεύων εἰδέναι
 τί μὲν Θεός, τί δὲ ἄνθρωπος· καὶ ὅτι ἀκατάληπτος ἡ τοῦ Θεοῦ πρό-
 νοια καὶ ὑπερβαίνουσα νοῦν ἀνθρώπινον.

20. Μενοῦνγε, ὦ ἄνθρωπε,

Ἄληθῶς, ὦ ἄνθρωπε, τῷ θελήματι αὐτοῦ οὐδεὶς ἀνθέστηκεν.

20. Σὺ τίς εἶ ὁ ἀνταποκρινόμενος τῷ Θεῷ;

Ἄλλὰ σύ, ὁ ἀντιλέγων τῷ Θεῷ, ὁ δικαιολογούμενος «τίς εἶ» οὐ-
 δὲν ὢν; «Σὺ τίς εἶ»; μὴ κοινωνὸς τῆς ἐξουσίας αὐτοῦ; μὴ δικαστὴς
 ὢν ποιεῖ; Τὸ γὰρ λέγειν οὐκ ἔδει γενέσθαι τότε, ἀλλὰ τότε, ἀντιλο-
 γία καὶ ἐναντίωσις ἐστίν. Εἶδες πῶς ἠτέλισε καὶ κατήσχυε τοὺς πε-
 ριεργαζομένους τὰ τοῦ Θεοῦ;

20. Μὴ ἔρει τὸ πλάσμα τῷ πλάσαντι· διὰ τί (*) με ἐποίησας
 οὕτως;

Διὰ παραδείγματος ποιεῖ τὴν ἐπιτίμησιν, ἵνα καὶ μᾶλλον καθίκη-
 ται. Εἶτα καὶ σαφηνίζει τὸν λόγον·

21. Ἡ οὐκ ἔχει ἐξουσίαν ὁ κεραμεὺς τοῦ πηλοῦ, ἐκ τοῦ αὐ-
 τοῦ φυράματος ποιῆσαι, ὃ μὲν εἰς τιμὴν σχεῦος, ὃ δὲ εἰς
 ἀτιμίαν;

(α) Ἐξοδ., αὐτόθ. — (*) Τὰ γνωστά μοι τῶν ἀντιγράφων παραλείπουσιν τὴν λέξιν.



Διδάσκει διὰ τοῦ παρόντος παραδείγματος οὐχ ὅτι ὁ Θεὸς ποιεῖ ἀγαθὸν ἢ πονηρὸν τὸν ἄνθρωπον (τοῦτο γὰρ ἀναιρουντός ἐστί τὸ αὐτεξούσιον), ἀλλ' ὅτι ὅσον εἰς τὸ ἀπαιτεῖν τὸν Θεὸν λόγον, ὃν ποιεῖ, οὐδὲν ἡμᾶς χρὴ διαφέρειν τοῦ κεραμικοῦ πηλοῦ, ἀλλὰ σιγᾶν καὶ εἰκέναι ἐκείνῳ, ταῖς χερσὶν ἐπομένῳ τοῦ κεραμέως καὶ περιεργασμένου, ὅπου ἂν ἐκεῖνος ἐθέλῃ. Εἰς τοῦτο γὰρ μόνον ἔλαβε τὸ παράδειγμα. Δεῖ δὲ ἐφ' ἐκάστου παραδείγματος τοῦτο μόνον σκοποῦντας, οὐ ἔνεκεν εἴληπται, ἐκεῖνον μόνον ἐκλέγεσθαι, τᾶλλα δὲ τούτου μὴ περιεργάζεσθαι, ἀλλ' ἔαν. Ὡςπερ γὰρ ἐκεῖ τὸ εἰς ἀτιμίαν ποιηθὲν σκευὸς, ἤγουν εἰς χρῆσιν καὶ ὑπηρεσίαν ἄτιμον, οὐ μέμφεται τῷ κεραμῇ, οὐδὲ λέγει, διὰ τί με οὕτως ἐποίησας, οὕτως οὐδὲ ἡμεῖς δυνάμεθα (α) τῷ δημιουργῷ ἡμῶν, διὰ τί τοῦ αὐτοῦ γένους τὸν μὲν τιμᾶς καὶ δοξάζεις, τὸν δὲ ἀτιμάζεις καὶ κολάζεις· οἶδε γὰρ ὁ ποιεῖ, καὶ Κύριος ἡμῶν ἐστίν. Οὕτω τὴν ἄκαιρον αὐτῶν ἀντιλογίαν ἐπιστομίσας, ἐπάγει λοιπὸν καὶ τὴν λύσιν. Χρὴ γὰρ πρῶτον ἀνασπᾶν τὰς ἀκάνθας, εἶτα καταβάλλειν τὰ σπέρματα.

22. Εἰ δὲ θέλων ὁ Θεὸς ἐνδείξασθαι τὴν ὀργήν,

Τὴν κόλασιν, τὴν διὰ τῶν πληγῶν τῆς Αἰγύπτου.

22. Καὶ γνωρίσαι τὸ δυνατὸν αὐτοῦ,

Καὶ φανερώσαι πᾶσι τοῖς ἔθνεσι τὴν οἰκείαν δύναμιν, τὴν διὰ τῶν σημείων καὶ τεράτων, ὡς ἀνωτέρω δεδήλωται.

22. Ἦνεγκεν ἐν πολλῇ μακροθυμίᾳ σκευὴ ὀργῆς,

Ἦνέσχετο μακροθύμως τὸν Φαραῶ καὶ τοὺς περὶ αὐτόν. Τούτους γὰρ καλεῖ «σκευὴ ὀργῆς» ὡς ὕλην ἐξαπτικῆς ὀργῆς τοῦ Θεοῦ, ἣ ὡς ἐπισπωμένους αὐτήν.

22. Κατηρτισμένα εἰς ἀπώλειαν.

Τέλεια εἰς τὸ ἀπολέσθαι, ἔτοιμα εἰς κόλασιν· πλὴν οἰκοθεν τοιαῦτα γενόμενα καὶ κατὰ προαίρεσιν ἰδίαν. Ὁ γὰρ Θεός, ἀπειθοῦντος ἐκείνου (6) καὶ ἀντιλέγοντος, ἠνείχετο μακροθύμως, ἵνα, εἰ μηδὲν βούλοιτο κερδᾶναι ἀπὸ τῆς τοῦ Θεοῦ ἀνεξικακίας, ἀλλὰ καταχρήσεται

(α) Ἐξυπακούεται τὸ «λέγειν». — (6) Τοῦ Φαραῶ.



μᾶλλον ταύτη πρὸς ἀπίθειαν, δικαίως αὐτὸν ὡς ἀδιόρθωτον κολάσῃ, καὶ δι' αὐτοῦ ἕτεροι παιδευθῶσι καὶ βελτίους γίνωνται, δειχθείσης ἐπ' αὐτοῦ τῆς ὀργῆς καὶ δυνάμεως τοῦ Θεοῦ.

23. Καὶ ἵνα γνωρίσῃ τὸν πλοῦτον τῆς δόξης αὐτοῦ, ἐπὶ σκευῇ ἐλέους,

Ἐλλειπτικὸν καὶ τοῦτο καὶ σαφηνείας δεόμενον. Εἰ γὰρ θέλων, φησί, ὁ Θεὸς ἐνδείξασθαι τὴν ὀργὴν αὐτοῦ ἠνέσχετο τὸν Φαραῶ. ἄρα καὶ τῶν μοσχοποιησάντων τοὺς μὴ ἀναιρεθέντας ἤλεσε πάλιν, ἵνα διὰ τῆς εἰς ἐκείνους φειδοῦς φανερώσῃ τὸν πλοῦτον τῆς φιλάνθρωπίας αὐτοῦ ἐπὶ ἀνθρώπους ἀξίους ἐλέους, ἐπιτηδείους ἐλεεῖσθαι, μαθόντας δι' ἐκείνων, ὅτι οἱ μετανοοῦντες ἐλεοῦνται, καὶ μετανοήσαντες καὶ ἐλεθέντες [σῶζονται] (α). Προεῖρηκε γὰρ ὅτι πρὸς τὸν Μωϋσῆν εἶπεν ὁ Θεὸς «ἐλεήσω ὃν ἂν ἐλεῶ», περὶ τῶν μὴ ἀναιρεθέντων τοῦτο λέγων. Ὡς περ γὰρ ἐκείνοι ἄξιοι ἦσαν συγγνώμης, ὡς μετανοήσαντες ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν, οὕτω καὶ οἱ ἐφ' οὓς ἐφάνέρωσε τὴν ὑπερβολὴν τῆς φιλάνθρωπίας αὐτοῦ (λέγει δὲ τοὺς διὰ τοῦ κηρύγματος πιστεύοντας) ἄξιοι εἰσιν ἐλέους ὡς μετανοήσαντες ἐφ' οἷς τῷ Θεῷ προσέκρουσαν διὰ τῶν οἰκείων ἀμαρτημάτων. «Δόξαν» δὲ τὴν φιλάνθρωπιαν προσηγόρευσεν, ὡς ταύτη μάλιστα δοξαζομένου τοῦ Θεοῦ.

23. Ἄ προητοίμασεν εἰς δόξαν αὐτοῦ (*).

Οὓς προώρισεν ἐκ προγνώσεως· «οὓς γὰρ, φησί, προέγνω, τούτους» καὶ προώρισεν (β). Προγνοὺς γὰρ αὐτοὺς ἀξίους, οἷα μετανοῆσαι καὶ εὐαρεστῆσαι αὐτῷ μέλλοντας, προώρισεν αὐτοὺς καὶ ἀφώρισεν εἰς τὸ δοξάζειν αὐτόν, ἢ εἰς τὸ δοξάζεσθαι δι' αὐτῶν.

24. Οὓς καὶ ἐκάλεσεν ἡμᾶς,

«Ἡμᾶς», δηλονότι τοὺς πιστοὺς, «οὓς καὶ ἐκάλεσεν». Εἴρηται δὲ καὶ ἀνωτέρω, ὅτι οὓς προώρισε τούτους καὶ ἐκάλεσε, καὶ ζήτησεν τὴν ἐκεῖ τεθείσαν ἐξήγησιν (γ).

(α) Ἡ παρενθετιμῆν λέξις ἡμετέρα ἐστὶν ἐξ εἰκασίας προσθήκη. Ἀπαρτῶσι γὰρ τοιοῦτὸ τι βῆμα αἱ ἀναναπόδοτοι μένουσαι μετοχαὶ ἀμετανοήσαντες καὶ ἐλεεῖσθαι.

(*) Τὰ γνωστά μοι τῶν ἀντιγράφων τὸ αὐτοῦ παραλείπουσιν. — (γ)



24. Οὐ μόνον ἐξ Ἰουδαίων, ἀλλὰ καὶ ἐξ ἐθνῶν·

Ἐκάλεσε δὲ ἡμᾶς «οὐ μόνον ἐξ Ἰουδαίων, ἀλλὰ καὶ ἐξ ἐθνῶν», οὐ πρὸς τὰ γένη ἀποβλέψας, ἀλλὰ πρὸς τὰς γνώμας. Διὸ καὶ οὔτε πάντας Ἰουδαίους ἐκάλεσεν, οὔτε πάντα τὰ ἔθνη, ἀλλ' ἐκ τούτων κἀκείνων τοὺς ἀξίους. Ἴνα δὲ μὴ δόξη οἰκοθεν λέγειν ὅτι καὶ ἐξ ἐθνῶν ἐκάλεσεν ὁ Θεός, μάρτυρα παράγει τὸν Προφήτην·

25. Ὡς καὶ ἐν τῷ Ὡσηὲ λέγει·

Ὁ Θεὸς δηλονότι. Ἄλλ' εἰπὲ τί λέγει;

25. «Καλέσω τὸν οὐ λαὸν μου λαὸν μου· καὶ τὴν οὐκ ἡγα-
» πημένην ἡγαπημένην» (α).

Ὁ δὴ καὶ πεποίηκεν. Τὸν γὰρ λαὸν τῶν ἐθνῶν, οὐ λαὸν αὐτοῦ ὄντα πρότερον, ὡς εἰδώλους δουλεύοντα, ὕστερον ἐπιγνόντα τὸν Δεσπότην, προσηγόρευσε λαὸν ἑαυτοῦ. Καὶ τὴν πρὶν οὐκ ἡγαπημένην πληθὺν αὐτῶν μετὰ τὸ πιστεῦσαι ἡγαπημένην ὠνόμασεν.

26. «Καὶ ἔσται ἐν τῷ τόπῳ, οὗ ἐρρήθη αὐτοῖς· οὐ λαὸς μου
» ὑμεῖς, ἐκεῖ κληθήσονται υἱοὶ Θεοῦ ζῶντος» (β).

Ὅραξ ὅτι οὐ μόνον ἐκλήθησαν, ἀλλὰ καὶ τὸ πολλῶ μείζον υἱοὶ Θεοῦ γεγόνασι; Καὶ ἔσται, φησὶν, ὃ λέγω· τουτέστι γενήσεται. Εἶτα λέγει καὶ ὃ αἴσται, ὅτι ἐν τῷ τόπῳ, ὅπου ἐρρήθη αὐτοῖς, καὶ τὰ ἐξῆς. Τίς δὲ ὁ τόπος οὗτος; οἶμαι ὅτι ὁ ἐκάστου ἔθνους. «Θεοῦ ζῶντος» εἶπε, διὰ τὰ εἰδῶλα, ἅπερ θεοὶ ὀνομαζόμενα, νεκρά εἰσι· «στόμα» γάρ, φησὶν, ἔχουσι, καὶ οὐ λαλήλουσι καὶ τὰ ἐξῆς (γ). Εἰ δὲ λέγοιεν Ἰουδαῖοι περὶ τῶν ἀγνωμονησάντων Ἰουδαίων καὶ διὰ τοῦτο ἀποβληθέντων εἰρῆσθαι τὸ «καλέσω τὸν οὐ λαὸν μου λαὸν μου» καὶ τὰ λοιπά, καὶ οὕτως ὁ περὶ τῶν ἐθνῶν λόγος ἴσταται. Εἰ γὰρ τοὺς ἀποβληθέντας Ἰουδαίους μετανοήσαντας εἰσεδέξατο, πάντως καὶ τοὺς ἐξ ἐθνῶν μετανοήσαντας παραδέχεται· ἀπροσωπόληπτος γάρ.

27. Ἡσαίας δὲ κράζει ὑπὲρ τοῦ Ἰσραήλ.

(α) Ὡσηὲ, 6', 23. — (β) Αὐτόθ. α', 10. — (γ) Ψαλμ. ριγ', 13.

ΝΙΚΗΦ. ΚΑΛΟΓΕΡΑ, ΖΙΓΑΒΗΝΟΣ ΤΟΜ. Δ'.



Παρρησία καὶ ἀπαρακαλύπτως βοᾷ περὶ τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ γένους. Πρόθεσις ἀντὶ προθέσεως (α). Τί δὲ κρᾶζει;

27. «Ἐὰν ἦ ὁ ἀριθμὸς τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ὡς ἡ ἄμμος τῆς
» θαλάσσης, τὸ κατάλειμμα σωθήσεται».

«Ὡς ἡ ἄμμος τῆς θαλάσσης»· τουτέστιν ἄπειρος κατὰ τὴν πρὸς τοὺς προγόνους ὑπόσχεσιν τοῦ Θεοῦ. «Κατάλειμμα» δὲ λέγει τοὺς καταλειφθέντας καὶ τηρηθέντας εἰς σωτηρίαν, τῶν ἄλλων ἀπολωλότων. Κατελείφθησαν δὲ οἱ ἄξιοι διὰ τὴν ἀγαθὴν ἑαυτῶν προαίρεσιν. Ἴδου καὶ Ἑσαίας οὐ πάντας Ἰουδαίους λέγει σώζεσθαι, ἀλλὰ τοὺς ἀξίους. Εἶτα προστίθησιν Ἑσαίας καὶ πῶς σωθήσονται·

28. « Λόγον γὰρ συντελῶν καὶ συντέμνων ἐν δικαιοσύνῃ»,

Λεῖπει τὸ «ἔστιν»· ὁ Θεὸς ἔστι, φησί, λόγον συντελῶν καὶ συντέμνων· τουτέστι λόγον τέλειον καὶ σύντομον ποιῶν, ὃς ἐστὶ τὸ εὐαγγελικὸν κήρυγμα, μηδενὸς τῶν εἰς σωτηρίαν συντεινόντων ἐνδέον, καὶ σύντομον ὁδὸν ἐπὶ σωτηρίαν ὑποδεικνύον. Τέλειον δὲ καὶ σύντομον εἶπε τοῦτο πρὸς ἀντιδιαστολὴν τοῦ μωσαϊκοῦ νόμου, ὃς ἐστὶ καὶ ἀτελής, ὡς παιδαγωγικὸς καὶ στοιχειώδης («ὁ νόμος γὰρ, φησὶν, οὐδὲν »ἐτέλειωσε») (6), καὶ μακρὰς καὶ δυσκατορθώτους ἔχων περιόδους. «Ἐν δικαιοσύνῃ» δὲ ἀντὶ τοῦ ἕνεκεν δικαιοσύνης, ἵνα δίκαιοι καὶ ἑνάρετοι οἱ ἄνθρωποι γένωνται.

28. «Ὅτι λόγον συντετμημένον ποιήσει Κύριος ἐπὶ τῆς γῆς» (γ).

Καὶ τοῦτο, τοῦ Ἑσαίου ὄν, σαφηνισμὸς ἐστὶ τοῦ προρρηθέντος.

29. Καὶ καθὼς προεῖρηκεν Ἑσαίας· «εἰ μὴ Κύριος Σαβαὼθ
» ἐγκατέλιπεν ἡμῖν σπέρμα, ὡς Σόδομα ἂν ἐγενήθημεν,
» καὶ ὡς Γόμορρα ἂν ὠμοιώθημεν» (δ).

Πάλιν εἰσάγει τὸν Ἑσαίαν μαρτυροῦντα, ὅτι οὐδὲ αὐτὸ «τὸ κα-

(α) «Πρόθεσις ἀντὶ προθέσεως». Ταῦτα ἀπορῶσιν εἰς τὴν ἐν τῷ κειμένῳ πρόθεσιν ὑπὲρ, ἣ ἔχρησάτο ὁ Ἀπόστολος ἀντὶ τῆς περί, ὡς καὶ ἐν τῇ Β' Κορινθ. η', 28. Καὶ Φιλιππ. α', 7. — (6) Ἑβρ. ζ', 19. — (γ) Ἑσ. ι', 22. Περὶ τῆς τῶν ῥητῶν τούτων ἐννοίας καὶ τῆς αἰτίας, δι' ἣν ὁ Ἀπόστολος οὐκ ἠκολούθησε πιστῶς κατὰ τὰς αἰσθητικὰς ἐκδόσεις τοῦ προφητικοῦ κειμένου· ἐπιθι Βασιλ. τοῦ μεγ. Ἑρμηνείαν εἰς τὴν Ἑσ. (Τόμ. Β', σελ. 552). — (δ) Αὐτόθ. α', 19.



»τάλειμμα» ἐσώθη ἂν οἰκοθεν καὶ παρ' ἑαυτοῦ. ἀλλὰ [ὡς] (α) τὰ Σόδομα καὶ Γόμορρα ἔπαθεν ἂν· τουτέστι πανωλεθρῶν διεφθάρη καὶ πρόρριζον, εἰ μὴ ὁ Κύριος τῶν δυνάμεων τῶν οὐρανίων (τοῦτο γὰρ δηλοῖ τὸ «Σαβαώθ») δι' οἰκείαν ἀγαθότητα ἐγκατέλιπεν αὐτῷ τὸ εὐαγγελικὸν κήρυγμα. Τοῦτο γὰρ ἐκάλεσε «σπέρμα». Καὶ γὰρ καὶ ὁ Χριστὸς εἴρηκεν «ἐξήλθεν ὁ σπείρων τοῦ σπείραι» (β). «Ἐγενήθημεν» καὶ ὠμοιώθημεν» εἶπε πρὸς ὄψω τοῦ «καταλείμματος», ἦτοι τῶν πιστῶν. Τὸ δὲ «ὡς Γόμορρα ὠμοιώθημεν» ἀντὶ τοῦ «εἰς τὰ Γόμορρα παρεικάσθημεν ἂν».

*1B' Ὅτι κατὰ ἀπιστίαν ἢ ἔκπτωσις διὰ τῆς εἰς ἄγροιαρ ἐγκαταλείψεως
καὶ τοῦ μὴ ἀρμόζοντος αὐτοῖς κηρύγματος.*

30. Τί οὖν ἐροῦμεν; ὅτι ἔθνη τὰ μὴ διώκοντα δικαιοσύνην, κατέλαβε δικαιοσύνην, δικαιοσύνην δὲ τὴν ἐκ πίστεως·

31. Ἰσραὴλ δὲ διώκων νόμον δικαιοσύνης, εἰς νόμον δικαιοσύνης οὐκ ἔφθασε.

Δύο ζητήματα τίθησι, πῶς τε τὰ ἔθνη, μὴ ζητοῦντα, ἐπέτυχον, καὶ πῶς ὁ Ἰσραὴλ, ζητῶν, ἀπέτυχεν. Τί οὖν, φησίν, ἐροῦμεν; διότι ἔθνη τὰ πρῶτον «μὴ διώκοντα δικαιοσύνην», ἦτοι τὰ μὴ ζητοῦντα δικαιοσύνην καὶ σωτηρίαν, κατέλαβεν αὐτήν. Δικαίωσιν δὲ κατέλαβε τὴν ἐκ πίστεως, δικαιοῦσαν κατὰ τὴν δικαιοσύνην τοῦ Ἀβραάμ· ἀπίστευσε γὰρ, φησίν, Ἀβραάμ καὶ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην» (γ). Ἰσραὴλ δὲ «διώκων καὶ ζητῶν νόμον δικαιοσύνης», ἤγουν νόμιμον δικαιοσύνην, οὐκ ἔφθασεν εἰς αὐτήν. Ὁ νόμος γὰρ ἰδικαίου τὸν φυλάξαντα αὐτόν. Οὕτως ἐπαπορήσας, ἐπάγει τὴν λύσιν·

32. Διὰ τί;

Τοῦτο κατ' ἐρώτησιν ἀναγνωστέον· διὰ τί «ὁ Ἰσραὴλ διώκων» οὐκ ἔφθασεν, ἄκουσον·

32. Ὅτι οὐκ ἐκ πίστεως,

(α) Τὸ ὡς ἡμετέρα ἐστὶ προσθήκη. Ἄνευ γὰρ αὐτοῦ ὁ λόγος ἀσάφης. — (β) Ἰβ. 17.
1γ', 3. — (γ) Γέν. 1ε', 6.



Αὕτη ἐστὶν ἡ σαφειστάτη τοῦ ὄλου χωρίου λύσις, ἣν μετὰ πολλὰς ἀπορίας καὶ κατασκευὰς καὶ ἀποδείξεις ἐπήγαγεν, ἵνα εὐμαθέστερον οὕτω καὶ εὐπαράδεκτον γένηται. Τί, φησὶν, ἀπορεῖς, ὦ Ἰουδαῖε, πῶς οἱ τὰς ἐπαγγελίας ἔχοντες Ἰουδαῖοι ἀπεβλήθησαν; Τούτου ἐστὶ τὸ αἶτιον, ὅτι οὐκ ἐκ πίστεως δικαιοθῆναι ἠθέλησαν· ὅπερ τὰ ἔθνη θελήσαντα ἀντειρήχθησαν, καὶ τῷ ἐκ πίστεως δικαιοθέντι Ἀβραάμ υἱοθετήθησαν, καὶ τὰς ἐπαγγελίας ἐκληρονόμησαν.

32. Ἄλλ' ὡς ἐξ ἔργων νόμου·

Ἄλλὰ δηλονότι δικαιοθῆναι ἠθέλησαν ὡς ἐκ τοῦ πληροῦν τὸν νόμον. Τὸ δὲ «ὡς» ἐμφαντικόν ἐστὶν ὑποκρίσεως· ὑπεκρίνοντο γὰρ καὶ τὰ ἔργα τοῦ νόμου. Διὸ καὶ τῆς ἐντεῦθεν δικαιοσεως ἀποτυχόντες τῇ κατὰ τῶν μὴ φυλαττόντων αὐτὸν ἀρᾷ ὑπεβλήθησαν.

32. Προσέκοψαν γὰρ τῷ λίθῳ τοῦ προσκόμματος.

«Λίθον προσκόμματος» τὸν Χριστὸν ὁ Προφήτης ὠνόμασεν ἀπὸ τοῦ πράγματος. Ὡςπερ γὰρ τῷ μέσῳ τῆς ὁδοῦ κειμένῳ λίθῳ προσκόπτουσιν οἱ μὴ προσέχοντες, οὕτω καὶ τῷ Χριστῷ, μέσον τῶν Ἰουδαίων ὄντι, προσέκοπτον οἱ μὴ προσέχοντες, οἷς ὁ νόμος καὶ οἱ Προφῆται περὶ αὐτοῦ προηγόρευσαν· ἀλλ' ἐτέρωσε βλέποντες, λέγω δὴ περὶ τὰ δοκοῦντα σωματικὰ τοῦ νόμου καὶ τῶν Προφητῶν καὶ πρὸς αἴσθησιν λαμβανόμενα. Τὸ αὐτὸ δὲ «λίθος προσκόμματος» καὶ «πέτρα σκανδάλου».

33. Καθὼς γέγραπται·

Ἐν βίβλῳ Ἡσαίου. Τί δὲ γέγραπται;

33. «Ἰδοῦ, τίθημι ἐν Σιών λίθον προσκόμματος καὶ πέτραν ὡς σκανδάλου».

Εὐδοκίᾳ γὰρ τοῦ ταῦτα λέγοντος Πατρὸς ὁ Χριστὸς ἐν Σιών ἐγενήθη. Ἄλλὰ «λίθος μὲν καὶ πέτρα», ὡς στερρὸς καὶ συντριβὼν τοὺς προσκόπτοντας. «Προσκόμματος δὲ καὶ σκανδάλου», ὡς προσκοπτόντων αὐτῷ καὶ σκανδαλιζομένων τῶν μὴ προσεχόντων, ὡς προεῖρηται.

33. «Καὶ πᾶς ὁ πιστεύων ἐπ' αὐτῷ οὐ κατασχυνηθήσεται» (α).

(α) Ἡσ. η', 14. κη', 16.



Ἴδου καὶ ἄλλη μαρτυρία, ὅτι ἀπὸ τῆς πίστεως ἡ παρρησία καὶ εὐδοκίμησης (ταῦτα γὰρ δηλοῖ τὸ « μὴ καταισχυνθήσεται »), καὶ ὅτι πᾶσι τοῖς βουλομένοις ἡ ἐκ πίστεως δικαίωσις αὕτη δεδωρήται. « Πᾶς » γὰρ, φησὶν, ὁ πιστεύσας ἐπ' αὐτῷ, κἂν Ἰουδαῖος ᾖ, κἂν Ἕλληνας, κἂν οἰοσδῆποτε ἄνθρωπος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΚΑΤΟΝ

1. Ἀδελφοί, ἡ μὲν εὐδοκία τῆς ἐμῆς καρδίας καὶ ἡ δέησις ἡ πρὸς Θεὸν ὑπὲρ τοῦ Ἰσραήλ ἐστὶν εἰς σωτηρίαν.

Μέλλων πάντως καθάψασθαι αὐτῶν προαναιρεῖ τὴν ὑπόνοιαν τῆς ἀπεχθείας βεβαίως, ὅτι οὐκ ἀπὸ διανοίας ἐχθρᾶς ἐρεῖ, ἀλλ' ὑπὸ τῆς ἀληθείας ἀναγκαζόμενος. Διὸ φησὶν ὅτι « ἡ εὐδοκία τῆς ἐμῆς καρ- » δίας » ἤγουν ἡ σφοδρὰ ἐπιθυμία, ἔτι δὲ καὶ ἡ πρὸς Θεὸν δέησις ὑπὲρ τῶν Ἰσραηλιτῶν ἐστὶν, ὥστε σωθῆναι αὐτούς. Παρέλκει δὲ ὁ σύνδεσμος (α), μὴ ἔχων ἀπόδοσιν τὴν τοῦ ἀδεί.

2. Μαρτυρῶ γὰρ αὐτοῖς, ὅτι ζῆλον Θεοῦ ἔχουσιν, ἀλλ' οὐ κατ' ἐπίγνωσιν.

Προσέθηκε καὶ αἰτίαν τῆς πρὸς αὐτούς ἀγαθῆς διαθέσεως αὐτοῦ, ὅτι « ζῆλον Θεοῦ ἔχουσιν » ἤγουν ἔνστασιν ὑπὲρ τοῦ Θεοῦ, καὶ διὰ τοῦτο κραταιῶς ἀντέχονται τοῦ νόμου, πλὴν οὐ γινώσκουσι τὸ θέλημα τοῦ νόμου, ὅπερ ἐστὶ δίκαιον ποιῆσαι τὸν ἄνθρωπον. Ὁ τοῦ νόμου κατορθῶσαι μὴ δυναθέντος, ὁ Θεὸς χάριτι διὰ πίστεως ἐδώρησατο. Διὰ μὲν οὖν τὸν ζῆλον τοῦ Θεοῦ διέθεσιν ἔχω πρὸς αὐτούς, διὰ δὲ τὴν ἐκ ῥαθυμίας ἄγνοιαν μέμφομαι καὶ καθάπτομαι.

3. Ἀγνοοῦντες γὰρ τὴν τοῦ Θεοῦ δικαιοσύνην,

Τὴν ἐκ πίστεως δικαιοσύνην.

(α) Ὁ σύνδεσμος μὲν, ἦτοι ἡ μὲν εὐδοκία.



3. Καὶ τὴν ἰδίαν δικαιοσύνην ζητοῦντες στήσαι.

Καὶ τὴν ἐξ ἔργων νόμου δικαιοῦσαν φιλονικοῦντες πληρῶσαι.

3. Τῇ δικαιοσύνῃ τοῦ Θεοῦ οὐχ ὑπετάγησαν.

Τῇ οὐκ ἐξ ἔργων νόμου, ἀλλ' ἐκ πίστεως, ὡς εἴρηται, δικαιοσύνη οὐ προσῆλθον. Λοιπὸν οὖν καὶ ἀμφοτέρων ἐξέπεσον, τὴν μὲν μὴ δυναθέντες πληρῶσαι, τὴν δὲ μὴ καταδεξάμενοι. «Ἰδίαν» μὲν οὖν ἐκείνην εἴρηκεν, ὡς αὐτοῖς περισπούδαστον, ἣ καὶ ὡς ἐξ ἰδίων πόνων συνισταμένην. «Τοῦ Θεοῦ» δὲ ταύτην, ὡς ἐκ δωρεᾶς καὶ χάριτος τοῦ Θεοῦ γινομένην. Ἵνα δὲ μὴ δόξωσιν οἱ ἐξ Ἰουδαίων πιστεύσαντες τῆς μὲν ἐκπεσεῖν, τὴν δὲ κτήσασθαι καὶ διὰ τοῦτο δυσφορῶσι, φησί:

4. Τέλος γὰρ νόμου Χριστός,

Ὡςπερ τέλος ἰατρικῆς ὑγίεια· οὕτω τέλος καὶ βούλημα νόμου δίκαιον ποιῆσαι τὸν ἄνθρωπον, ὡς προεῖρηται. Ἐπεὶ οὖν ὁ Χριστὸς τοῦτο πεποίηκε, τέλος καὶ βούλημα νόμου ὁ Χριστὸς, ὅπερ ὁ νόμος ἐβούλετο ποιήσας. Ὁ τοῦτον νῦν ἔχων τὸν Χριστὸν διὰ τῆς πίστεως καὶ τέλος τοῦ νόμου ἔχει, λέγω δὴ τὴν δικαιοσύνην· ὁ δὲ τοῦτον μὴ ἔχων οὐδὲ ἐκείνον πάντως ἔχει.

4. Δικαιοσύνη (*) παντὶ τῷ πιστεύοντι.

Τέλος νόμου, φησίν. ὁ Χριστὸς εἰς τὸ δικαιοῦσαι πάντα τὸν πιστεύοντα.

5. Μωϋσῆς γὰρ γράφει τὴν δικαιοσύνην τὴν ἐκ τοῦ νόμου·

Ἵποδεικνυσι τίς αὕτη καὶ πόθεν συνίσταται· λέγει γὰρ ἐν τῷ Δευτερονομίῳ·

5. « Ὁ ποιήσας αὐτὰ ἄνθρωπος ζήσεται ἐν αὐτοῖς » (α).

Ὁ ποιήσας τὰ νομοθετηθέντα, περὶ ὧν ὁ λόγος ἐκεῖ, οὗτος ζή-

(*) Τὰ γνωστά μοι τῶν ἀντιγράφων « εἰς δικαιοσύνην » γράφουσιν. Ἄλλα τὸν ἐπὶ ἐξηγήσει: « εἰς τὸ δικαιοῦσαι » ἴσως ὑποδηλοῖ ὅτι οὕτως ἀνέγνω καὶ ὁ Συγγραφεύς.

(α) Δευτ. λ', 11. 12.



σεται ἐν αὐτοῖς· ἤγουν δικαιοθήσεται δι' αὐτῶν. Ἴδιον γὰρ δικαιοσύνης ἢ ζωὴ καὶ ἀπόλαυσις. Ἀλλὰ Μωϋσῆς μὲν οὕτως ὀρίζεται τὴν ἐκ νόμου δικαιοσύνην· ποίησιν δηλονότι τῶν νενομοθετημένων, οὐδεὶς δὲ αὐτὰ ἐπλήρωσεν.

6. Ἡ δὲ ἐκ πίστεως δικαιοσύνη οὕτω λέγει·

Οὕτω λέγει περὶ ἑαυτῆς· οὕτως ὀρίζεται ἑαυτήν· οὕτω διδάσκει τί ἐστίν. Οὕτω δέ, πῶς;

6. Μὴ εἴπῃς ἐν τῇ καρδίᾳ σου· «τίς ἀναβήσεται εἰς τὸν οὐρανόν;» (α) τουτέστι Χριστὸν καταγαγεῖν. Ἡ «τίς καταβήσεται εἰς τὴν ἄβυσσον;» (β)· τουτέστι Χριστὸν ἐκ νεκρῶν ἀναγαγεῖν.

Πρῶτον αὕτη (γ) ἀποτρέπει τοὺς τῆς ἀμφιβολίας λογισμούς· εἶτα τίθησι τοὺς ὑπογράφοντας ἑαυτὴν λόγους. Ἀλλ' ἐπὶ μὲν τῆς παλαιᾶς νομοθεσίας ὁ Θεὸς εἶπε πρὸς τοὺς ταύτην δεχομένους, περὶ τῆς εἰρημένης ἀνόδου καὶ καθόδου διδασκων, ὅτι δίχα πόνου τὴν τῶν πρακτέων διδασκαλίαν ἐκτήσαντο, μήτε τῆς εἰς οὐρανὸν ἀνόδου, μήτε τῆς εἰς ἄδην καταβάσεως δεηθέντες. Ὁ δὲ θεὸς Ἀπόστολος εἰς τὸν περὶ πίστεως λόγον ἐξέλαθε ταῦτα, συνάψας καὶ περὶ τοῦ Χριστοῦ. Διὸ καὶ τὴν ἐκ πίστεως δικαίωσιν προσωποποιήσας εἰσῆγαγεν αὐτήν, τὰ ῥηθέντα λέγουσαν πρὸς τὸν πιστεῦσαι βουλούμενον. «Μὴ εἴπῃς, φησὶν, ἐν τῇ καρδίᾳ σου· ἤγουν μὴ ἐννοήσῃς ὅτι «τίς ἀναβήσεται εἰς τὸν οὐρανόν;»· τουτέστιν, ὥστε «Χριστὸν καταγαγεῖν». ἵνα ἰδῶν αὐτὸν πιστεύσω; Ἡ «τίς καταβήσεται εἰς τὸν ἄδην;» (τοῦτο γὰρ λέγει νῦν «ἄβυσσον» διὰ τὸ βάθος) ὥστε «Χριστὸν ἐκ νεκρῶν ἀναγαγεῖν», ἵνα ἰδῶν αὐτὸν ἄρτι ἐκ νεκρῶν ἀναγόμενον ἀπιστήσω; Τὸ μὲν γὰρ «καταγαγεῖν» ἐμφαντικῆς ὁρμῆς εἰς πίστιν. Τὸ δὲ «ἀναγαγεῖν» ἀνθολκῆς εἰς ἀπιστίαν. Ἀλλ' ἀναμφιβόλως πιστεύσον· τοῦτο γὰρ ἴδιον πιστεύοντος. Ἔστι δὲ καὶ ἐτέρως ἐρμηνεύσαι. Μὴ πολυπραγμόνι τίς κατήγαγε τὸν Χριστὸν, ἐνανθρωπήσαντα, ἢ τίς ἀνήγαγεν αὐτὸν ἐκ τοῦ ἄδου, ἀνελευσόμενον εἰς οὐρανόν.

8. Ἀλλὰ τί λέγει;

(α) Δευτερον. λ', 12. — (β) Αὐτόθ. λ', 13. — (γ) Δῆλον ὅτι «ἡ ἐκ πίστεως δικαιοσύνη».



Ἄλλὰ τί ἕτερον προστίθῃσιν; (α)

8. «Ἐγγύς σου τὸ ῥῆμά ἐστι σφόδρα» (*).

Λίαν ἐγγύς σου τὸ κήρυγμά ἐστι, καὶ οὐ χρεῖα σοι ἀνόδου ἢ καθόδου· τουτέστι πόνου καὶ καμάτου ὥστε λαβεῖν αὐτό.

8. «Ἐν τῷ στόματί σου καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ σου» (β).

Ἐγγύς τοῦ στόματός σου, δι' οὗ ἡ ὁμολογία γίνεται· καὶ ἐγγύς τῆς καρδιάς σου, δι' ἧς τὸ πιστεύειν. Εἰπὼν δὲ ὅτι τὸ «ῥῆμα», λέγει καὶ ποῖον ῥῆμα·

8. Τουτέστι τὸ ῥῆμα τῆς πίστεως, ὃ κηρύσσομεν·

Τὸ κήρυγμα τῆς εὐαγγελικῆς πίστεως. Ὑποτίθῃσι δὲ καὶ τὸν τρόπον τῆς ὁμολογίας καὶ πίστεως, καὶ ῥῆδιον οὕτω δείκνυσι τὸ πρᾶγμα.

9. Ὅτι ἐὰν ὁμολογήσῃς ἐν τῷ στόματί σου Κύριον Ἰησοῦν,

Ἐὰν ὁμολογήσῃς Κύριον καὶ Δεσπότην, ὡς Θεόν. τὸν ὡς ἄνθρωπον Ἰησοῦν.

9. Καὶ πιστεύσῃς ἐν τῇ καρδίᾳ σου ὅτι ὁ Θεὸς ἤγειρεν αὐτὸν ἐκ νεκρῶν, σωθήσῃ.

Τουτέστι· δικαιωθήσῃ.

10. Καρδίᾳ γὰρ πιστεύεται εἰς δικαιοσύνην· στόματι δὲ ὁμολογεῖται εἰς σωτηρίαν.

«Καρδίᾳ μὲν πιστεύεται» ὁ Χριστός, ὥστε δικαιοῦν. «Στόματι δὲ ὁμολογεῖται», ὥστε σώζειν. Ἡ καρδίᾳ μὲν πιστευόμενος ὁ Χριστός, τουτέστιν ἀληθῶς καὶ βεβαίως πιστευόμενος, ὅτι Θεὸς ὢν ἐνηνθρώπησε, δικαιοῖ τὸν πιστεύοντα. Στόματι δὲ ὁμολογούμενος καὶ διαρρήδην κηρυττόμενος σώζει καὶ τῶν αἰωνίων ἀξιῶ ἀγαθῶν. Χρῆ γὰρ ἀμφοτέρα συνδραμεῖν. Ἐδείχθη τοίνυν διὰ τῶν εἰρημένων, ὅτι καὶ γενναίας δεῖται ψυχῆς ἢ πίστεως εἰς τὸ ἀποκρούεσθαι καὶ πόρρω βάλλειν τοὺς ἐνο-

(α) Ἡ Γραφή δηλονότι. — (*) Τὸ σφόδρα, λέξις οὖσα τοῦ Δευτερονομίου, ἡ ὁποία δὲν ἐν τῶν ἐμοὶ γνωστῶν ἀντιγράφων συμπεριλαμβάνεται ἐν τῷ ἀποστολικῷ κειμένῳ.

(β) Δευτερον. λ', 14.



χλοῦντας λογισμοὺς τῆς ἀμφιβολίας, καὶ ὅτι τούτων ἀπελαυνομένων, ῥάστη καὶ εὐχερὴς ἐστὶν εἰς κτῆσιν αὕτη. Ἀλλὰ τίνος ἂν εἶεν ἄξιοι συγγνώμης Ἰουδαῖοι, τὸν μὲν ἐπαχθῆ καὶ ἀνήνυτον νόμον κατέχειν φιλονικοῦντες, τὴν ἐλαφρόαν δὲ καὶ εὐκατόρθωτον πίστιν καὶ τὴν ἄπονον χάριν φρενοβλαβῶς ἀπωθούμενοι;

11. Λέγει γὰρ ἡ Γραφή· «Πᾶς ὁ πιστεύων ἐπ' αὐτῷ οὐ καταί-
» σχυνηθήσεται» (α).

Εἰπὼν περὶ πίστεως καὶ ὁμολογίας, παράγει καὶ τούτων μαρτυρίας ἀπὸ τῆς Γραφῆς. Τῆς μὲν οὖν πίστεως μαρτυρία τὸ «πᾶς ὁ πιστεύων » ἐπ' αὐτῷ οὐ καταίσχυνηθήσεται». Ἔστι δὲ τοῦτο τοῦ Ἰσραὴλ, καὶ ἡρμηνεύθη ἀνωτέρω, ἔνθα τὸ «Ἴδου τίθημι ἐν Σιών λίθον προσκόμ- » ματος» καὶ τὰ ἐξῆς (β). Τὴν δὲ τῆς ὁμολογίας (γ) εἶρει προῖάν.

12. Οὐ γὰρ ἐστὶ διαστολὴ Ἰουδαίου τε καὶ Ἑλλήνος·

Πάλιν ἀνακεφαλαιοῦται τὰ διὰ πλείονων ἀποδειχθέντα αὐτῷ, βε-
βαιῶν ὅτι ὅσον τὸ πιστεύειν οὐδὲν τὸ μέσον Ἰουδαίου τε καὶ Ἑλ-
ληνος. «Πᾶς γάρ, φησὶν, ὁ πιστεύσας ἐπ' αὐτῷ καὶ Ἰουδαῖος, καὶ
Ἑλληγ, καὶ οἰοσθήποτε ἀνθρώπος. «Διαστολὴν» δὲ λέγει τὴν δια-
φορὰν.

12. Ὁ γὰρ αὐτὸς Κύριος πάντων,

Ὅπερ ἐπὶ τοῦ Πατρὸς εἶρηκεν ἀνωτέρω, λέγων «ἡ Ἰουδαίων ὁ
» Θεὸς μόνον, οὐχὶ δὲ καὶ ἔθνῶν; καὶ καὶ ἔθνῶν» (δ)· τοῦτο καὶ ἐπὶ
τοῦ Υἱοῦ λέγει, ὅτι αὐτὸς ὁ Χριστὸς Κύριός ἐστι πάντων ἀνθρώπων,
Ἰουδαίων τε καὶ Ἑλλήνων.

12. Πλουτῶν εἰς πάντας τοὺς ἐπικαλουμένους αὐτόν.

Πλουτῶν ἐν πᾶσι τοῖς ἐπικαλουμένοις αὐτόν Θεὸν ἢ βοηθόν, ὡς
Θεόν· τουτέστι πλουτὸν ἔχων τοὺς ἐπικαλουμένους αὐτόν· ἤτοι τοὺς
πιστεύοντας. Γέγραπται γάρ ὅτι «καὶ δώσω σοι ἔθνη τὴν κληρονομίαν
» σου, καὶ τὴν κατάσχεσίν σου τὰ πέρατα τῆς γῆς» (ε). Διὰ δὲ τοῦ

(α) Ἰσ. κη', 16. — (β) Ῥωμ. θ', 33. — (γ) «Μαρτυρίαν» δηλονότι. — (δ) Ῥωμ.
γ', 29. — (ε) Ψαλμ. 6', 8.



«πλούτου» τὸν ἔρωτα τῆς σωτηρίας τῶν πιστευόντων ἐνέφηνεν. Ἐ-
ράσμιος γὰρ ὁ πλοῦτος τῷ πλουτοῦντι.

13. « Πᾶς γὰρ ὃς ἂν ἐπικαλέσῃται τὸ ὄνομα Κυρίου σωθή-
σεται » (α).

Ἴδου καὶ ἡ μαρτυρία τῆς ὁμολογίας ἀπὸ τῆς γραφῆς Ἰωήλ.
Ὅρα δὲ πανταχοῦ τὸ «πᾶς», ἵνα μὴδὲν πλέον ἔχωσιν Ἰουδαῖοι.

14. Πῶς οὖν ἐπικαλέσονται, εἰς ὃν οὐκ ἐπίστευσαν;

Προειπὼν ὅτι «ζῆλον Θεοῦ ἔχουσιν, ἀλλ' οὐ κατ' ἐπίγνωσιν» (β),
δείκνυσι λοιπὸν, ὅτι καὶ αὐτῆς τῆς ἀγνοίας δίκην ὀφείλουσι τῷ Θεῷ.
Κατασκευάζει δὲ τοῦτο προάγων τὸν λόγον κατ' ἀντίθεσιν καὶ λύσιν,
ἵνα καὶ σαφὴς ὁ ἔλεγχος γένηται, τῶν μὲν ἀντιθέσεων φανερῶς κει-
μένων, τῶν δὲ λύσεων σιωπηρῶς νοουμένων. Σκόπει δέ· εἶρηκεν ὁ Προ-
φήτης· «πᾶς ὃς ἂν ἐπικαλεσθῇ τὸ ὄνομα Κυρίου σωθήσεται». Εἶτα ἡ
ἀντίθεσις· ὡς ἐρωτῶντός τινος, ὅτι καὶ πῶς ἐπικαλέσονται τὸν Χρι-
στὸν Ἰουδαῖοι, εἰς ὃν οὐκ ἐπίστευσαν· Εἶτα ἡ λύσις· οὐδεὶς ἐκώλυσε
πιστεῦσαι. Εἶτα πάλιν ἐτέρα ἀντίθεσις·

14. Πῶς δὲ πιστεύσουσιν οὐ οὐκ ἤκουσαν;

Πῶς πιστεύσουσιν εἰς τὸν Χριστόν, περὶ οὗ οὐκ ἤκουσαν; ἢ πῶς
πιστεύσουσι τῷ περὶ Χριστοῦ κηρύγματι, ὃ οὐκ ἐνώτισαντο; Εἶτα
ἡ λύσις· καὶ μὴν ἤκουσαν. Εἶτ' αὖθις ἀντίθεσις·

14. Πῶς δὲ ἀκούσουσι χωρὶς κηρύσσοντος;

Μὴ ὄντος κήρυκος; Εἶτα ἡ λύσις· καὶ μὴν εἰσιν οἱ κηρύσσοντες, καὶ
κηρύσσουσιν. Εἶτα πάλιν ἀντίθεσις·

15. Πῶς δὲ κηρύξουσιν, ἐὰν μὴ ἀποσταλῶσιν;

«Ἐὰν μὴ ἀποσταλῶσι» παρὰ Θεοῦ. Εἶτα ἡ λύσις, ὅτι οὗτοι παρὰ
Θεοῦ ἀπεστάλησαν.

15. Καθὼς γέγραπται·

Εἰσάγει τὸν προφήτην Ἡσαΐαν μαρτυροῦντα περὶ τῶν Ἀποστό-

(α) Ἰωήλ 6', 32.—(β) Ἄνωτ. στίχ. 2.



λων και μακαρίζοντα τοὺς δι' αὐτῶν τρέχοντας τὴν θεῖαν ὁδόν·

15. « Ὡς ὠραῖοι οἱ πόδες τῶν εὐαγγελιζομένων εἰρήνην τῶν εὐαγγελιζομένων τὰ ἀγαθὰ » (α).

Ὡς ἀμώμητος ἡ πορεία τῶν εὐαγγελιζομένων εἰρήνην Θεοῦ πρὸς ἀνθρώπους και ἀγαθῶν ἀπόλαυσιν. Εἰ τοίνυν οἱ κήρυκες, φησὶν, ἡμεῖς εἰρήνην και ἀγαθὰ εὐαγγελιζόμεθα, ἄρα ἡμεῖς ἐσμεν περὶ ὧν εἶπεν ὁ Προφήτης, και πρόδηλον ὅτι παρὰ Θεοῦ ἀπεστάλημεν. Τοιγαροῦν εἰ τὸ μὲν σωθῆναι ἐκ τοῦ ἐπικαλέσασθαι ἦν, τὸ δὲ ἐπικαλέσασθαι ἐκ τοῦ πιστεῦσαι, τὸ δὲ πιστεῦσαι ἐκ τοῦ ἀκοῦσαι, τὸ δὲ ἀκοῦσαι ἐκ τοῦ κηρύξαι, τὸ δὲ κηρύξαι ἐκ τοῦ ἀποσταλῆναι· ἀπεστάλησαν δὲ και ἐκήρυξαν, και τὸν Προφήτην ἔσχον μάρτυρα τοῦ κηρύγματος αὐτῶν, εὐδὴλον ὅτι τὸ μὴ πιστεῦσαι ἐκείνων ἔγκλημα· τὰ γὰρ παρὰ Θεοῦ ἀπήρτισται πάντα.

16. Ἄλλ' οὐ πάντες ὑπήκουσαν τῷ Εὐαγγελίῳ·

Ἀντίθεσις και τοῦτο, λέγοντι, ὡς εἰ παρὰ Θεοῦ και οἱ Ἀπόστολοι και τὸ κήρυγμα, ἔδει πάντας τοὺς ἀκούοντας πιστεῦσαι. Νῦν δὲ οὐ πάντες ἐπίστευσαν. Εἶτα ἡ λύσις ἀπὸ τοῦ Ἑσαίου·

16. Ἑσαίας γὰρ λέγει· « Κύριε, τίς ἐπίστευσε τῇ ἀκοῇ ἡμῶν »; (β)

Εἰσάγει τὸν Ἑσαίαν ἄνωθεν και τὸ περὶ τῆς τοιαύτης ἀπιστίας προφητεύσαντα, ὡς εἶναι και ἀπὸ τούτου δῆλον, ὅτι παρὰ Θεοῦ και οἱ Ἀπόστολοι και τὸ κήρυγμα. Πρὸς ὄψω γὰρ αὐτῶν ἐκεῖνος εἶρηκε· « και τίς ἐπίστευσε τῷ κηρύγματι ὑμῶν; » Τοῦτο γὰρ λέγει ἀκοήν, ὡς ἄκουσμα και διδασκαλίαν. Διὰ δὲ τοῦ « τίς » τὸ σπάνιον τῶν πιστευσάντων ἐνέφηνεν.

17. Ἄρα ἡ πίστις ἐξ ἀκοῆς.

Μνησθεῖς ὁ Ἀπόστολος τῆς ἀκοῆς, και δραξάμενος ἀφορμῆς, εὐκαιρῶς ἐπιστομίζει τοὺς δεχομένους τὴν πίστιν. Εἰ γὰρ ὁ Προφήτης « ἀκοήν » τὸ κήρυγμα τῆς πίστεως προσηγόρευσεν, ἄρα ἡ πίστις ἐξ ἀκοῆς ὀφείλει γίνεσθαι, και οὐκ ἐκ σημείων. Ἐπεὶ δὲ τοῦτο ἀτελεῖς ἐδόκει, ἐξαίρει τὸ πρᾶγμα και μεγαλύνει λέγων·

(α) Ἑσ. νδ', 7.— (β) Αὐτῶ. γγ', 1.



17. Ἡ δὲ ἀκοή διὰ ῥήματος Θεοῦ·

Ἡ δὲ παρὰ τοῦ Προφήτου ῥηθεῖσα «ἀκοή», τουτέστι τὸ κήρυγμα, διὰ ῥήματος Θεοῦ ἐστί, τὰ τοῦ Θεοῦ φθεγγομένων τῶν κηρυσσόντων καὶ ἃ ὁ Θεὸς αὐτοῖς ἐνετείλατο.

18. Ἀλλὰ λέγω· μὴ οὐκ ἤκουσαν;

Κατειρωνεύεται τῶν ἀπιστησάντων, ὑποκρινόμενος τὴν ἀντίθεσιν. Ἰσως γάρ, φησίν, οὐκ ἤκουσαν. Εἶτα λύει ταύτην μετ' ὑπερβολῆς·

18. Μενοῦνγε «εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐ-
» τῶν, καὶ εἰς τὰ πέρατα τῆς Οἰκουμένης τὰ ῥήματα
» αὐτῶν» (α).

«Μενοῦνγε»· τουτέστιν ἀληθῶς οὐκ ἤκουσαν. Εἰρωνικῶς δὲ καὶ τοῦτο. Εἶτα τὸ ἐξῆς· πανταχοῦ ἐξῆλθε τὸ κήρυγμα τῶν Ἀποστόλων, καὶ εἰς αὐτὰ τῆς Οἰκουμένης τὰ πέρατα, καὶ πῶς εἰκὸς τούτους μὴ ἀκοῦσαι, παρ' οἷς οἱ Ἀπόστολοι τοσοῦτον διέτριψαν χρόνον, καὶ ὄθεν ἦσαν; Εἶτα ὑποκρίνεται καὶ ἄλλην ἀντίθεσιν·

19. Ἀλλὰ λέγω· μὴ οὐκ ἔγνω Ἰσραήλ;

Ἰσως, φησίν, ἤκουσαν μὲν, οὐκ ἔγνωσαν δέ. Καὶ ὄρα πάλιν τοὺς λόγους ἀπὸ τε Μωϋσέως πρῶτον καὶ Ἡσαίου δευτέρου·

19. Πρῶτος Μωϋσῆς «λέγει»· «ἐγὼ παραζηλώσω ὑμᾶς ἐπ' οὐκ
» ἔθνει, ἐπὶ ἔθνει ἀσυνέτῳ παροργιῶ ὑμᾶς» (β).

Πρῶτος Μωϋσῆς ἀποστερεῖ τούτους πάσης συγγνώμης ἐπὶ τῇ ἀγνοίᾳ. Λέγει γὰρ προσώπῳ τοῦ Θεοῦ πρὸς αὐτούς· ἐγὼ παρακνίσω ὑμᾶς καὶ φθονεροὺς ποιήσω ἐπὶ τιμῇ ἔθλους, οὐκ ἔθλους λογιζομένου παρ' ἡμῖν. Λέγει δὲ τὸ τῶν Χριστιανῶν γένος, τὸ τῶν πιστῶν σύστημα, ὅπερ ἐφάυλιζον Ἰουδαῖοι τοσοῦτον, ὡς μηδὲ ἔθνος αὐτοῦς ὀνομάζειν, ὡς ἀσυνέτους καὶ πλανωμένους. Ἡ «οὐκ ἔθνος» λέγοιτ' ἂν, καὶ ὡς μὴ καθ' ἑαυτὸ ἔθνος ὄν, ἀλλ' ἐκ διαφορῶν ἔθνῶν συνεστηκός. Οὐ τοσοῦτον γὰρ ἐλύπει Ἰουδαίους ἢ ἔκπτωσις τῆς ἐπαγγελίας, ὅσον ἡ εὐημερία τῶν ἔθνῶν. Τὸ δὲ «ἐπὶ ἔθνει ἀσυνέτῳ» καὶ τὰ ἐξῆς ἐστὶν·

(α) Ψαλμ. ιη', 5. — (β) Δευτερον. λβ', 21.



μηνευτικά ἐστὶ τοῦ προρρηθέντος στίχου. Ἐπεὶ οὖν τινες, ὡς ἀνωτέρω προείρηται, ἐμέμφοντο τῷ Θεῷ, ἀντεισαγαγόντι τοὺς ἐξ ἔθνῶν εἰς τὰ τῶν Ἰουδαίων (α), φησὶ νῦν, ὁ Ἀπόστολος, ὅτι καὶ ἀπὸ τούτου ἔδει γνῶναι, ὅτι θεόθεν εἰς τὸ κήρυγμα. Πάλαι γὰρ περὶ τῆς μέμφεως ταύτης καὶ τοῦ φθόνου προεῖπε Μωϋσῆς. Εἶτα καὶ τὸν Ἡσαΐαν εἰσάγει·

20. Ἡσαΐας δὲ ἀποτολμᾷ καὶ λέγει· «εὐρέθην τοῖς ἐμὲ μὴ ζη-
»τοῦσιν, ἐμφανῆς ἐγενόμην τοῖς ἐμὲ μὴ ἐπερωτῶσι» (β).

Τολμηρόν τι ποιεῖ, μὴ δειλιάσας τὴν τῶν Ἰουδαίων μαιφονίαν, καὶ λέγει διαρρήδην περὶ τῆς τῶν ἔθνῶν θεογνωσίας καὶ σωτηρίας. Λέγει γὰρ προσώπῳ τοῦ Θεοῦ εὐρέθην καὶ ἐγνωρίσθην τοῖς ἔθνεσι, τοῖς ἐμὲ μὴ ζητοῦσι πρότερον. Τὸ αὐτὸ δὲ λέγει καὶ διὰ τοῦ ἐφεξῆς ῥητοῦ. Ταῦτόν γὰρ τό τε «εὐρέθην» καὶ τὸ «ἐμφανῆς ἐγενόμην». Ἐτι δὲ τό τε «μὴ ζητοῦσι» καὶ τὸ «μὴ ἐπερωτῶσιν». Ἀλλὰ τοῦ μὲν Θεοῦ χάρις τὸ αὐτὸν αὐτοῖς εὐρεθῆναι, τῶν ἔθνῶν δὲ κατόρθωμα τὸ εὐρεθέντα λαβεῖν. Ἴνα δὲ μὴ λέγωσιν Ἰουδαῖοι ὅτι ἡμῖν οὐκ ἐνεφανίσθη, παράγει πάλιν τὸν Ἡσαΐαν ἐλέγχοντα αὐτούς·

21. Πρὸς δὲ τὸν Ἰσραὴλ λέγει· «ὄλην τὴν ἡμέραν ἐξεπέτασα
»τὰς χεῖράς μου πρὸς λαὸν ἀπειθοῦντα καὶ ἀντιλέγοντα» (γ).

Καὶ ταῦτα προσώπῳ τοῦ Θεοῦ εἶρηκεν Ἡσαΐας, παριστῶν ὅτι οὐ μόνον ἐνεφανίσθη τοῖς Ἰουδαίοις ὁ Θεός, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ πολὺν χρόνον. Τοῦτο γὰρ δηλοῖ τὸ «ὄλην τὴν ἡμέραν». Καὶ οὐ τοῦτο μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐκάλει τούτους καὶ ἐπεσπᾶτο. Τοῦτο γὰρ ἐμφαίνει τῶν χειρῶν ἡ ἔκτασις. Οἱ δὲ καὶ οὕτως ἠπείθουν τε καὶ ἀντέλεγον. Ταῦτα προεῖπε μὲν ὁ Ἡσαΐας, ἐγένετο δὲ ἐπὶ τοῦ Χριστοῦ, διδάσκοντος καὶ τὰ σημεῖα ἐργαζομένου. Ἔδει οὖν Ἰουδαίους καὶ ἀπὸ τῆς τῶν προφητευθέντων τούτων ἐκβάσεως γνῶναι ὅτι θεόθεν ἐστὶ τὸ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου.

(α) Ὅρ. τὴν ἐξηγήσιν τοῦ στίχ. 5 τοῦ Θ' κεφ. τῆς παρούσης ἐπιστολῆς. — (β) Παρ. ξε', 1. — (γ) Αὐτόθ. 2.



ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΕΝΔΕΚΑΤΟΝ

ΙΓ' *Περὶ τοῦ σκοποῦ, καθ' ὃν ἐξεβλήθησαν, ὥστε δεύτερον ἐπαλεθεῖν, ζήλω τῶν προτιμηθέντων ἐθνῶν συνταχθέντων τῷ πιστῷ Ἰσραήλ.*

1. Λέγω οὖν· μὴ ἀπόσωτο ὁ Θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ ;

Ἐρωτᾷ ὅτι ἐπειδὴ ἠπειθήσαν καὶ ἀντεῖπον, ἄρα ἀπόσωτο ὁ Θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ ; Εἶτα ἀπαγορεύει ὁ ἠρώτησε, λέγων·

1. Μὴ γένοιτο.

Τὸ ἀπόσωσθαι δηλονότι· τοῦ ὄλου γὰρ λαοῦ καὶ ὀλίγοι πιστεύσαντες λαὸς εἰσι τοῦ Θεοῦ, καὶ δι' αὐτῶν, κληρονομησάντων, πεπλήρωται ἡ πρὸς Ἀβραάμ ἐπαγγελία.

1. Καὶ γὰρ ἐγὼ Ἰσραηλίτης εἰμί, ἐκ σπέρματος Ἀβραάμ, φυλῆς Βενιαμίν.

Εἰ ἀπόσωτο τὸν λαὸν αὐτοῦ, φησίν, οὐκ ἂν ἐγὼ ὤκειώθην καὶ εἰς τὸ κήρυγμα αὐτοῦ ἀπεστάλην, Ἑβραῖος καὶ αὐτὸς ὢν καὶ ἐκ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ.

2. Οὐκ ἀπόσωτο ὁ Θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ, ὃν προέγνω.

Οὐκ ἠρκέσθη τῷ « μὴ γένοιτο », ἀλλ' ἐπιβεβαιῶν τὴν ἀπαγόρευσιν « οὐκ ἀπόσωτο, φησί, τὸν λαὸν αὐτοῦ, ὃν προέγνω » δεξιόμενον τὴν πίστιν, ὃν ἤδει ἄξιον ἑαυτοῦ. Ἐνέφηνε δὲ διὰ τοῦ « λαοῦ » τοὺς τε ἄλλους Ἀποστόλους καὶ τοὺς μετὰ τούτους τριςχιλίους, καὶ τοὺς μετ' ἐκείνους πεντακισχιλίους, καὶ αὖθις μυρίους· οἱ σύμπαντες Ἑβραῖοί τε ἦσαν, καὶ ἐξ Ἀβραάμ καὶ τοῦ ἐκείθεν λαοῦ κατήγοντο (α). Ἴνα οὖν μὴ λέγωσι· τί οὖν εἰς τοσοῦτους, ὅσους λέγεις, περιέστη ὁ λαὸς ἐκεῖνος ὄλος, ὁ τῷ πλήθει τὰ ἄστρα καὶ τὴν ἄμμον μιμούμενος, παράγει τὴν κατὰ τὸν Ἠλίαν ἱστορίαν, δεικνύων ὅτι ὥσπερ τότε ἐν ὀλίγοις ὁ λαὸς περιέστη, πλὴν δοκίμοις καὶ τῶν πολλῶν ἀνταξίους, οὕτω καὶ νῦν.

(α) Πράξ. 6', 41. κα', 20.



2. Ἡ οὐκ οἶδατε ἐν Ἠλίᾳ τί λέγει ἡ Γραφή;

Ἐν τῇ κατὰ τὸν Ἠλίαν ἱστορίᾳ. «Γραφή» δὲ ἡ τῶν Βασιλειῶν.

2. Ὡς ἐντυγχάνει τῷ Θεῷ κατὰ τοῦ Ἰσραήλ,

Ὅπως ἐγκαλεῖ πρὸς τὸν Θεόν, ἢ διαλέγεται τῷ Θεῷ κατὰ τοῦ εἰδωλολατρήσαντος Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ.

3. Λέγων· «Κύριε, τοὺς Προφῆτας σου ἀπέκτειναν καὶ τὰ θυ-
» σιαστήριά σου κατέσκαψαν· καὶ γὰρ ὑπελείφθην μόνος, καὶ
» ζητοῦσι τὴν ψυχὴν μου» (α).

«Ζητοῦσιν» εἰς τὸ ἐξῆραι αὐτήν.

4. Ἀλλὰ τί λέγει αὐτῷ ὁ χρηματισμός;

Ὁ παρὰ τοῦ Θεοῦ λόγος.

4. «Κατέλιπον ἐμαυτῷ ἑπτακισχιλίους ἄνδρας»,

«Κατέλιπον» θελήσαντας εἶναι παρ' ἐμοί. Τοὺς ἄλλους δὲ πάντας ἀπέλυσα, ἀθετήσαντάς με, μήτε τοὺς ἀποστάντας ἀπ' ἐμοῦ βιασάμενος, καὶ τοῖς παραμένουσι συνεργήσας. Τὸ γὰρ «κατέλιπον» ἐμφαίνει καὶ τινα παρὰ Θεοῦ χάριν.

4. «Οἵτινες οὐκ ἔκαμψαν γόνυ τῇ Βάαλ» (β).

Οἵτινες οὐ προσεκύνησαν τῇ Βάαλ. Εἶδωλον δὲ τοῦ Διός.

5. Οὕτως οὖν καὶ ἐν τῷ νῦν καιρῷ λεῖμμα κατ' ἐκλογὴν χάριτος γέγονεν (γ).

Κατάλειμμα γέγονεν, ἐκλεγέν ὑπὸ τῆς θείας χάριτος, ὡς δόκιμον καὶ τῶν ἄλλων πάντων ἀντάξιον. Ἀλλὰ τοῦ καταλείμματος μὲν τὸ πιστεῦσαι· τῆς χάριτος δὲ τὸ ἐκλέξασθαι καὶ οἰκειώσασθαι.

6. Εἰ δὲ χάριτι, οὐκέτι ἐξ ἔργων·

(α) Γ' Βασιλ. ιθ', 10. ιδ', 18. — (β) Αὐτόθ. — (γ) Βασιλειος ὁ μέγ. (Ἑρμ. εἰς τὴν Ἠσ., Τόμ. Β', σελ. 549) λέγει ὅτι τὸ βῆτόν τοῦτο τοῦ Ἀποστόλου ἔχει τὴν αὐτὴν ῥᾶν ἐπὶ τὸ παρὰ τοῦ Ἠσαίου (ι', 20) εἰρημένον. «Καὶ ἔσται τὸ καταλειφθὲν τοῦ λαοῦ ὡς ἐπὶ Θεὸν ἰσχύοντα».



Εἰ δὲ χάριτι ἐξελέγη, ἄρα οὐκ ἐξ ἔργων ἐξελέγη, ἀλλ' ἐκ μόνης πίστεως, ὡσπερ καὶ οἱ κατὰ τὸν Ἡλίαν ἑπτακιςχιλιοὶ ἐκ μόνης τῆς εἰς Θεὸν πίστεως ἐξελέγησαν. Τὸ πλεόν δὲ τῆς θείας χάριτος ἦν κάκει καὶ ἐνταῦθα.

6. Ἐπεὶ ἡ χάρις οὐκέτι γίνεται χάρις·

Εἰ ἔργων δεόμεθα εἰς τὸ ἐκλεγῆναι, ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ λοιπὸν οὐκέτι λογίζεται χάρις, ἀλλ' ἔργων ἀντίδοσις καὶ μισθός. Νῦν δὲ οὐκ ἔργων χρεία, ἀλλ' εὐγνωμοσύνης καὶ πίστεως, ἵνα καὶ ἡ τοῦ Θεοῦ χάρις δειχθῇ καὶ ὁ Θεὸς δοξασθῇ.

6. Εἰ δὲ ἐξ ἔργων, οὐκέτι ἐστὶ χάρις·

Εἰ δὲ ἐξ ἔργων ἡ ἐκλογή, ἀνήρηται ἡ χάρις.

6. Ἐπεὶ τὸ ἔργον οὐκέτι ἐστὶν ἔργον.

Ἐπεὶ εἰ μὴ ἀναιρεθῇ ἡ χάρις, τὸ ἔργον οὐκέτι λογίζεται ἔργον. Ἀλλήλοις γὰρ ἐμποδίζουσι. Καὶ εἰ μὴ θάτερα ἀπέη, θάτερα οὐ συστήσεται (α). Τοῖς ἔργοις μὲν γὰρ ἔπεται μισθός, ἀλλ' οὐ χάρις· ἡ χάρις δὲ δίδοται τοῖς μὴ ἐργασαμένοις, ἀλλ' οὐ τοῖς ἐργασαμένοις. Τί τοίνυν φιλονικεῖτε ἐξ ἔργων νόμου δικαιωθῆναι, ὅπερ οὐ δυνήσεσθε; Τί δὲ φοβεῖσθε προσελθεῖν, ἔργα μὴ ἀπαιτούμενοι, ἀλλὰ χάριτι δικαιούμενοι;

7. Τί οὖν;

Τί γέγονεν;

7. Ὁ ἐπιζητεῖ Ἰσραὴλ τούτου οὐκ ἐπέτυχεν·

Ἐπιζητεῖ μὲν τὴν ἐξ ἔργων νόμου δικαιοσύνην, οὐκ ἐπέτυχε δὲ ταύτης, διὰ τὸ μὴ φυλάξαι τὸν νόμον, ὡς ἀνωτέρω προεῖρηται. « Ἰσραὴλ » δὲ νῦν λέγει τοὺς ἀπιστοῦντας Ἰουδαίους.

7. Ἡ δὲ ἐκλογή ἐπέτυχεν,

« Ἐπέτυχε » τῆς ἐκ πίστεως δικαιοσύνης. « Ἐπέτυχε » δὲ εἶπεν,

(α) Ὁρθότερα ἡ γραφή τοῦ ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τοῦ Μονάχου ὑπάρχοντος χειρογράφου ἔχουσα ὡδε: « κὰν μὴ θάτερον ἀπέη, θάτερον οὐ συστήσεται ». Ὅρ. Ε. Μ. Π. II. Testam. ἐν λ.



ἐμφαίνων τὸ μέγεθος τῶν ἀγαθῶν, ὧν ἀπήλασαν. « Ἐκλογῆς δὲ οἱ ἐξ Ἰουδαίων πεπιστευκότες, οὓς καὶ «λείμμα» ἐκάλεσαν.

7. Οἱ δὲ λοιποὶ ἐπωρώθησαν.

Οἱ ἀπιστοῦντες Ἰουδαῖοι ἀναίσθητοι τοῦ καλοῦ γεγόνασιν.

8. Καθὼς γέγραπται·

Ἐν Ἡσαΐα. Εἶτα τίθησι καὶ τὰ ῥητά·

8. « Ἐδωκεν αὐτοῖς ὁ Θεὸς πνεῦμα κατανύξεως ».

Ἐπεὶ ἡ κατάνυξις μεταβολὴ τίς ἐστὶν ἐπὶ τὸ κρεῖττον καὶ μετάθεσις, κατάνυξιν ἐπὶ τοῦ παρόντος τὴν ἐπὶ τὸ χειρὸν μεταβολὴν οἰητέον. Μετέβαλον γὰρ τὸ ὄραν εἰς τὸ μὴ ὄραν καὶ τὸ ἀκούειν εἰς τὸ μὴ ἀκούειν. « Πνεῦμα οὖν κατανύξεως » ἀντὶ τοῦ « κατάνυξιν » περιφραστικῶς· ἢ προαίρεσιν κατανύξεως. Τὸ δὲ « ἔδωκεν » ἀντὶ τοῦ « συνεχώρησεν ἔχειν » (α).

8. « Ὁφθαλμοὺς τοῦ μὴ βλέπειν, καὶ ὦτα τοῦ μὴ ἀκούειν » (β).

Καὶ συνεχώρησεν, ὡς εἴρηται, ἔχειν ὀφθαλμοὺς εἰς τὸ μὴ ὄραν τὰ θαύματα τοῦ Χριστοῦ, καὶ ὦτα εἰς τὸ μὴ ἀκούειν τῆς διδασκαλίας αὐτοῦ. Περὶ τούτων γὰρ ἡ παρούσα προφητεία τοῦ Ἡσαίου, περιπτῶσα τὸ ἐθελότυφλον τῶν Ἰουδαίων καὶ ἐθελόκωφον.

8. Ἔως τῆς σήμερον ἡμέρας.

Τοῦτο τοῦ Ἀποστόλου ἐστὶ τὸ ῥητόν.

9. Καὶ Δαυὶδ λέγει· « γενηθήτω ἡ τράπεζα αὐτῶν εἰς παγίδα, » καὶ εἰς θήραν ».

Βουλόμενος δεῖξαι ὅτι καὶ δίκην τίσουσιν, ἐπάγει τὸν Δαυὶδ, τοῦτο προαναφωνήσαντα. Καὶ διὰ μὲν « τῆς τραπέζης » αἰνίττεται τὴν τροφήν αὐτῶν καὶ τὰ ἀγαθὰ· διὰ δὲ « τῆς παγίδος καὶ τῆς θήρας » τὴν παρὰ τῶν πολεμίων ἐπιβουλήν καὶ τὴν ἄλωσιν. Τὸ δὲ « γενηθήτω »

(α) Οἰκουμ. ἐν λ. « Κατάνυξιν τὴν περὶ τὸ χειρὸν νῦν ἔξιν καὶ προσοχὴν τῆς ἀπορίας » καλεῖ. Κατανυγῆναι γάρ ἐστι τὸ ἐμπαγγῆναι καὶ προσηλωθῆναι καὶ ἐν κακῷ εἶναι ἐν κακῷ.— (β) Ἡσ. ζ', 9. 10. κθ', 10.



καὶ τὰ ἐξῆς προστακτικὰ ἀντὶ τοῦ «γενηθήσεται καὶ σκοτισθήσεται
» καὶ συγκαμφθήσεται».

9. «Καὶ εἰς σκάνδαλον καὶ εἰς ἀνταπόδομα αὐτοῖς»·

Εἰς σκῶλον καὶ εἰς ἔκτισιν ὧν ἡμαρτήκασιν.

10. «Σκοτισθήτωσαν οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν τοῦ μὴ βλέπειν».

Σκοτισθήσονται ἐκόντες, ὡς προεῖρηται.

10. «Καὶ τὸν νῶτον αὐτῶν διὰ παντός σύγκαμψον» (α).

Διὰ τῆς τοῦ νώτου συγκάμψεως τὴν νωτοφορίαν καὶ δουλείαν αὐ-
τῶν ἐδήλωσε, μᾶλλον δὲ ἀειδουλείαν. Τοῦτο γὰρ εἰσάγει τὸ διὰ
παντός.

11. Λέγω οὖν, μὴ ἔπταισαν, ἵνα πέσωσι ;

Ἐπειδὴ σφοδρῶς αὐτὸν κατέδραμε καὶ τοὺς Προφῆτας εἰσῆγαγε
διαφόρως καταβοῶντας αὐτῶν, παραμυθεῖται πάλιν, ἵνα μὴ εἰς ἀπό-
γνωσιν αὐτοὺς ἐμβαλῶν, ἀποτειχίσῃ τούτοις τὴν πίστιν, καὶ τοὺς ἐξ
ἔθνῶν πιστεύσαντας ἐπάρῃ, φυσηθέντας εἰς ἀπόνοιαν. Ἐρωτᾷ τοίνυν·
μὴ ἔπταισαν Ἰουδαῖοι μὴ πιστεύσαντες εἰς Χριστόν, ἵνα ἀπόλωνται;
Τοῦτο γὰρ δηλοῖ τὸ «ἵνα πέσωσι». Μὴ ἔπταισαν ἀνιάτα;

11. Μὴ γένοιτο·

Τὸ πταῖσαι αὐτοὺς ἀδιόρθωτα· ἔστι γὰρ μετάνοια καὶ σωτηρίας
ἐλπὶς. Εἶτα κατασκευάζει, ὅτι τὸ πταῖσμα αὐτῶν διπλὴν οἰκονομίαν
ἐργάζεται· τὰ τε γὰρ ἔθνη ἀντεισάγει καὶ αὐτοὺς δὲ παρακνίζον καὶ
ἐρεθίζον ἐπιστρέφει, μὴ φέροντας τὴν τσοαύτην τῶν ἔθνῶν τιμὴν.

11. Ἄλλὰ τῷ αὐτῶν παραπτώματι ἢ σωτηρίᾳ τοῖς ἔθνεσιν,
εἰς τὸ παραζηλωῶσαι αὐτούς.

Οὕτως ὁ Ἀπόστολος καὶ πρὸς τοὺς στασιάζοντας Ἰουδαίους ἀλ-
λαχοῦ φανερώτερον ἔλεγεν· αὐμῖν πρῶτον ἀναγκαῖον ἦν λαληθῆναι
» τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ. Ἐπεὶ δὲ ἀναξίους ἑαυτοὺς πεποιήκατε, ἰδοῦ,
» στρεφόμεθα εἰς τὰ ἔθνη» (6). Ἄλλ' αὐτῶν, φησί, πταισάντων ἐν

(α) Ψαλμ. ξη', 23. 24.— (6) Πράξ. ιγ', 46.



τῷ μὴ παραδέξασθαι τὸ κήρυγμα, ἡ σωτηρία τοῖς ἔθνεσι γέγονε, στραφέντων ἡμῶν εἰς αὐτὰ καὶ κηρυξάντων καὶ ἐλκυσάντων πολλούς, ὥστε παραζηλώσαι καὶ φθονῆσαι καὶ πιστεῦσαι πολλούς αὐθις Ἰουδαίους. Ταῦτα δὲ εἶπεν ὑποτείνων τε τούτοις ἐλπίδας καὶ εὐφυῶς ἐπισπώμενος καὶ τοὺς ἐξ ἔθνῶν καταστέλλει, ὡς ἐκείνων γενομένων αἰτίων τῆς σωτηρίας τούτων. Οὐ διὰ τοῦτο δὲ ἡ σωτηρία τοῖς ἔθνεσι γέγονεν, ἵνα παραζηλώσωσιν Ἰουδαῖοι· ἀλλ' ἡ μὲν παραζήλωσις ἐξέβη κατ' ἀκολουθίαν, ὁ δὲ Ἀπόστολος, ὡς προηγούμενον ἔθηκε τοῦτο, παραμυθούμενος, ὡς εἴρηται, πεπληγίας τὰς τῶν Ἰουδαίων ψυχάς. Ἡ γὰρ τοῦ Θεοῦ ἐνανθρώπησις οὐ διὰ μόνους τοὺς Ἰουδαίους γέγονεν, ἀλλὰ καὶ διὰ πάντας ἀνθρώπους, εἰ καὶ προηγουμένως διὰ τοὺς Ἰουδαίους, ὡς καὶ πρώτους ἐγνωκότας τὸν Θεόν.

12. Εἰ δὲ τὸ παράπτωμα αὐτῶν πλοῦτος κόσμος, καὶ τὸ ἥττημα αὐτῶν πλοῦτος ἔθνῶν, πόσῳ μᾶλλον τὸ πλήρωμα αὐτῶν;

Ἐνταῦθα πρὸς χάριν αὐτοῖς διαλέγεται. Καὶ γὰρ εἰ μυριάκις παρέπεσον οὗτοι, οὐκ ἂν ἐσώθησαν τὰ ἔθνη, εἰ μὴ ἐπίστευσαν. Ἄλλ' ὅπερ ἔφην, παρηγορεῖ τούτους ἀθυμήσαντας καὶ παρασκευάζει θαρρεῖν ὑπὲρ τῆς σωτηρίας αὐτῶν, εἰ μόνον [μεταμέλουντο] (α). Εἰ γὰρ τὸ πταῖσμα αὐτῶν, ὃ καὶ «ἥττημα» προσηγόρευσε, πλοῦτος ἐγένετο κόσμος, τουτέστιν εὐεργεσία καὶ σωτηρία τῶν ἐν τῷ κόσμῳ ἔθνῶν, πόσῳ μᾶλλον πλοῦτος κόσμος ἔσται τὸ δι' αὐτῶν «πλήρωμα»; Νῦν μὲν γὰρ ὅσον ἐπὶ τούτοις ἐλλιπής ἐστὶν ὁ πλοῦτος τοῦ κόσμου· ὅτε δὲ καὶ οὗτοι εἰρέλθωσιν, ἀπαρτισθήσεται.

13. Ὑμῖν γὰρ λέγω ταῖς ἔθνεσιν,

Ἐπὶ τοὺς ἐξ ἔθνῶν πρέπει τὸν λόγον, ἅμα μὲν καταστέλλων τὸ φρόνημα τούτων, ἅμα δὲ καὶ παρακνίζων ἡρέμα τὸν Ἰουδαῖον. Ἄλλ' εἰπέ, τί λέγεις;

13. Ἐφ' ὅσον μὲν εἰμι ἐγὼ ἔθνῶν Ἀπόστολος, τὴν διακονίαν μου δοξάζω·

Ἔως εἰμι ἔθνῶν διδάσκαλος, ἢ διότι εἰμι ὑμῖν κήρυξ, ὑμᾶς ἐπαίνο.

(α) Τὸ χειρόγραφον ἔχει ἀμετάνοιτος διὰ πλημμελείαν τοῦ ἀντιγραφέως τάνω.



Τοῦτο γὰρ ἐστὶ τὸ «τὴν διακονίαν μου δοξάζω». Ὑμεῖς γὰρ διακονία μου καὶ ἔργον μου· τουτέστιν ἡ ὑμετέρα πίστις καὶ σωτηρία. Ἐπαινῶ δὲ ὑμᾶς οὐ μόνον ὅτι ἐπιστεύσατε, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ῥηθησομένην αἰτίαν·

14. Εἰ πως παραζηλώσω μου τὴν σάρκα καὶ σώσω τινὰς ἐξ αὐτῶν.

Αὕτη ἡ ἐτέρα αἰτία τοῦ ἐπαινοῦ. Εἰ πως, φησὶν, ἐπαινῶν ὑμᾶς παρακνίσω τοὺς συγγενεῖς μου (τοῦτο γὰρ διὰ τῆς «σαρκὸς» ἠνίξαστο)· λέγει δὲ πάντας τοὺς Ἰουδαίους· καὶ δι' ὑμῶν ἐρεθίσας αὐτοὺς σώσω τινὰς ἐξ αὐτῶν. Σκόπει δέ· ὡςπερ οἱ Ἰουδαῖοι αἴτιοι γεγόνασι τῆς τῶν ἔθνῶν σωτηρίας, οὕτω καὶ τὰ ἔθνη αἴτια τῆς τῶν Ἰουδαίων σωτηρίας. Ἀλλὰ οἱ μὲν ἐξ ἀπιστίας, οἱ δὲ ἐκ πίστεως. Τῶν μὲν γὰρ ἀπιστησάντων ἀντεισῆχθησαν τὰ ἔθνη· τῶν δὲ πιστευσάντων παρεζήλωσαν οἱ πιστεύσαντες Ἰουδαῖοι.

15. Εἰ γὰρ ἡ ἀποβολὴ αὐτῶν καταλλαγὴ κόσμου· τίς ἡ πρόσληψις, εἰ μὴ ζωὴ ἐκ νεκρῶν;

Ἐπὶ πλέον προτρέπων Ἰουδαίους εἰς τὴν πίστιν, ἐπαναλαμβάνει τὸν ἀνωτέρω ῥηθέντα λόγον. Εἰ γὰρ ἀποβληθέντων, φησὶν, αὐτῶν διὰ τὴν ἀπιστίαν αὐτῶν, κατηλλάγησαν τὰ ἔθνη τοῦ κόσμου πρὸς τὸν Θεὸν διὰ πίστεως (λέγει δὲ τοὺς ἐκ παντὸς ἔθνους πιστεύσαντας), τίς ἔσται ἡ πρόσληψις τῶν ἀποβληθέντων; οὐδὲν ἕτερον ἔσται, εἰμὴ ἄντικρυς ζωὴ ἐκ νεκρῶν. Μεγαλύναι γὰρ τὸ πρᾶγμα βουλόμενος, παλινζωίᾳ τοῦτο παρείκασεν. Μεγάλων, φησὶν, εὐεργεσιῶν ὑπόθεσις ἔσται, τελείας ἤδη τῆς καταλλαγῆς καὶ ἐπὶ τούτοις γινομένης, καὶ τοῦ Θεοῦ τέλεον θεραπευομένου.

16. Εἰ δὲ ἡ ἀπαρχὴ ἁγία, καὶ τὸ φύραμα· καὶ εἰ ἡ ῥίζα ἁγία, καὶ οἱ κλάδοι.

Ἄγιοι δηλονότι. Ἐγκωμιάζει δὲ τοὺς Ἑβραίους, κἀντεῦθεν παραμυθίαν τοῖς ἄθυμοῦσιν ἐπινοῶν καὶ ἠρέμα πρὸς τὴν πίστιν ἐκκαλούμενος, «ἀπαρχὴν» μὲν οὖν καὶ «ρίζαν» λέγει τὸν Ἀβραάμ, τὸν Ἰσαὰκ καὶ τὸν Ἰακώβ, καὶ τοὺς ἐπὶ τῆς Παλαιᾶς λάμψαντας Πατερικῶν καὶ Προφητάς. «Φύραμα» δὲ καὶ «κλάδους» τοὺς ἐκ τούτων αὐτῶν πιστεύοντας. «Φύραμα» δὲ ἡ ζύμη.



17. Εἰ δέ τινες τῶν κλάδων ἐξεκλάσθησαν,

Ἐκ τῆς ρίζης ἀπεβλήθησαν διὰ τῆς ἀπιστίας. Λέγει δὲ τοὺς μὴ παραδειξαμένους τὸ κήρυγμα. «Τινὲς» δὲ εἶπε, παραμυθούμενος αὐτούς, ὡς πολλὰκις εἰρήκαμεν, ἐπεὶ πολλῶ πλείους οἱ ἀπιστήσαντες.

17. Σὺ δὲ ἀγριέλαιος ὢν ἐνεκεντρίσθης ἐν αὐτοῖς, καὶ συγκοινωνὸς τῆς ρίζης καὶ τῆς πιότητος τῆς ἐλαίας ἐγένου, μὴ κατακαυχῶ τῶν κλάδων

Δοκεῖ μὲν παραμυθεῖσθαι τοὺς Ἰουδαίους ἐν τῷ καταστέλλειν τὸ φρόνημα τῶν ἔθνικῶν, πλήττει δὲ μᾶλλον αὐτοὺς ἐν τῷ λέγειν πρὸς τὸν ἐξ ἔθνῶν ὅτι ἀγριέλαιος ὢν ἐνεκεντρίσθης» ἐν τοῖς μένουσι κλάδοις, ἐν τοῖς μὴ ἐκκλασθεῖσι, καὶ συγκοινωνὸς αὐτοῖς ἐγένου τῆς ρίζης καὶ τῆς πιότητος· τουτέστιν εὐτελῆς καὶ δυσγενῆς ὢν, εἰς τὴν αὐτὴν αὐτοῖς εὐγένειαν καὶ περιφάνειαν καὶ φύσιν κατέστης, ἐν μηδενί ἔλαττούμενος. Καὶ αὐθις ἐν τῷ λέγειν ὅτι «μὴ κατακαυχῶ τῶν ἐκκλασθέντων κλάδων» δείκνυσι γὰρ (α) ὅτι χρῆ τοῦτον, εἰ καὶ μὴ κατακαυχᾶσθαι, ἀλλὰ τῶς καυχᾶσθαι, ἅτε διὰ πίστεως ἰδίας καὶ χάριτος θείας τηλικούτων ἀξιωθέντα. Ὅσοι γὰρ ἂν εὐτελῆς ἦ ὁ ἐξ ἔθνῶν, τοσούτῳ μᾶλλον ὁ Ἰουδαῖος ἀλγεῖ, τοῖς ἑαυτοῦ τὸν τοιοῦτον ἐντροφῶντα βλέπων. Κάκεινῳ δὲ οὐ τοσαύτη ἀπὸ τῆς εὐτελείας ἡ αἰσχύνη, ὅση ἀπὸ τῆς μεταβολῆς ἡ τιμῆ.

18. Εἰ δὲ κατακαυχᾶσαι, οὐ σὺ τὴν ρίζαν βαστάζεις, ἀλλ' ἡ ρίζα σέ.

Εἰ μὲν τῆς ρίζης κατεκαυχώμην, εἶχεν ἂν τινα τοῦτο λόγον. Εἰ δὲ ταύτην, ὡς ἀγίαν, τιμῶ, τί τοῦτο πρὸς τοὺς ἐκκλασθέντας κλάδους; Οὐδέν. Ἀλλὰ κἀνταῦθα σκιάν γοῦν τινα παραμυθίας ἐπενόησεν αὐτοῖς ὁ Ἀπόστολος, ἅμα καὶ τῶν ἐξ ἔθνῶν τὸ φύσημα καθαιρῶν.

19. Ἐρεῖς οὖν· ἐξεκλάσθησαν κλάδοι ἵνα ἐγὼ ἐγκεντρισθῶ.

Ἐρεῖς οὖν ὅτι «ἐξεκλάσθησαν» ὡς ἄχρηστοι, ἵνα ἀντὶ τούτων ἐγὼ ἐγκεντρισθῶ. μέλλων χρησιμεῦσαι, καὶ πῶς οὐ καυχῆσομαι τοιούτου καταξιωθεὶς ἀγαθοῦ; Ἐσχημάτισε δὲ τὸν λόγον, ὡς τῶν ἐξ ἔθνῶν

(α) Πλεονάζει προφανῶς ἐνταῦθα ὁ γάρ.



τοῦτο λεγόντων, καὶ παροξύνει μάλιστα καὶ ἐφέλλεται λεληθότως τὸν Ἰουδαῖον.

20. Καλῶς·

Συναινεῖ τῷ λόγῳ, ὡς ἀληθεῖ. Εἶτα τίθησι καὶ τὰς αἰτίας τῆς τε τῶν Ἰουδαίων ἀποβολῆς καὶ τῆς τῶν ἐθνῶν προσλήψεως.

20 Τῇ ἀπιστίᾳ ἐξεκλάσθησαν, σὺ δὲ τῇ πίστει ἔστηκας·

Ἐγκεντρισθεὶς ἔστηκας ἐπὶ τῆς ρίζης.

20. Μὴ ὑψηλοφρόνει,

Ἐφ' οἷς εὐηργετήθης. Καὶ δοκεῖ μὲν τὸν ἐξ ἐθνῶν κατασφαλίζεσθαι, διδάσκει δὲ τὸν Ἰουδαῖον, ὅτι οὐ χρὴ θαρρεῖν τῇ συγγενείᾳ τῆς φύσεως.

20. Ἄλλὰ φοβοῦ.

Μὴ καὶ σὺ δι' ἀπιστίαν ἐκπέσης.

21. Εἰ γὰρ ὁ Θεὸς τῶν κατὰ φύσιν κλάδων οὐκ ἐφείσατο, μή πως οὐδὲ σοῦ φείσεται.

Τῶν κατὰ φύσιν τῆς ρίζης, τῶν φύσει τέκνων τοῦ Ἀβραάμ. Οὐκ εἶπε δὲ ἀπλῶς ὅτι «οὐδὲ σοῦ φείσεται» ἀλλὰ τὸ «μή πως» προσέθηκεν, ὑποτεμνόμενος τοῦ λόγου τὸ φορτικόν, κάκεινον μὲν ἐπισπόμενος, τοῦτον δὲ καταστέλλων καὶ ποιῶν ἐναγώνιον.

22. Ἴδε οὖν χρηστότητα καὶ ἀποτομίαν Θεοῦ· ἐπὶ μὲν τοὺς πεσόντας ἀποτομίαν, ἐπὶ δὲ σὲ χρηστότητα,

Οὐκ εἶπεν «ἴδε σὸν κατόρθωμα», ἀλλ' ἴδε φιλάνθρωπιαν Θεοῦ. δεικνύων ὅτι τὸ πλεῖον τῆς τοῦ Θεοῦ χάριτός ἐστιν. Οὐ δὲ τὸ πλεῖον, ὡς εἰρήκαμεν, τούτου τὸ πᾶν εἶναι λέγεται. Ἐπὶ μὲν τοὺς ἀποβληθέντας κλάδους αὐστηρίαν ὀργῆς, ἐπὶ δὲ σὲ τὸν ἐγκεντρισθέντα, ἀγαθότητα.

22. Ἐὰν ἐπιμείνης τῇ χρηστότητι·

Ἐὰν ἄξια τῆς θείας χρηστότητος ἐργάζῃ· οὐ γὰρ πιστεύεις μὲν νομίζεις, ἀλλὰ καὶ ἔργων.



22. Ἐπεὶ καὶ σὺ ἐκκοπήσῃ.

Ὡςπερ Ἰουδαῖοι· «εἰ μὴ ἐπιμείνης τῇ χρηστότητι» τοῦ Θεοῦ.

23. Καὶ ἐκεῖνοι δέ, ἐὰν μὴ ἐπιμείνωσι τῇ ἀπιστίᾳ, ἐγκεντρι-
σθήσονται·

Ὡςπερ ἐνεκεντρίσθης καὶ σὺ· οὐδὲν γὰρ ἀκίνητον, οὔτε τὸ σὺν καλὸν οὔτε τὸ ἐκείνων κακόν. Μήτε οὖν σὺ «χρηστότητα» ἀκούων ἐπαρθῆς καὶ ῥαθυμῆσης, μήτε ἐκεῖνοι «ἀποτομίαν» ἀκούοντες ἀπογινωσκέτωσαν καὶ καταπιπτέτωσαν, ἀλλὰ καὶ σὺ καταστέλλου καὶ ἀσφαλίζου, κἀκεῖνοι ἐγειρέσθωσαν καὶ παραμυθίσθωσαν (α). Ὅρα δὲ πῶς τὸν μὲν ἐξ ἔθνῶν ἀπὸ τῶν συμβεβηκότων Ἰουδαίοις φοβεῖ, τὸν δὲ Ἰουδαῖον ἀπὸ τῶν τοῖς ἔθνεσι δωρηθέντων παρασκευάζει θαρρεῖν. Ὅλον δὲ τὸν λόγον πρὸς τοὺς ἐξ ἔθνῶν τρέπει, ἐν τῇ τῶν ἰσχυροτέρων ἐπιπλήξει τοὺς ἀσθενεῖς διορθούμενος.

23. Δυνατὸς γάρ ἐστιν ὁ Θεὸς πάλιν ἐγκεντρίσαι αὐτούς.

Συμφῦσαι· ἀποκαταστήσαι τῇ ρίζῃ.

24. Εἰ γὰρ σὺ ἐκ τῆς κατὰ φύσιν ἐξεκόπης ἀγριελαιίου καὶ παρὰ φύσιν ἐνεκεντρίσθης εἰς καλλιέλαιον, πόσῳ μᾶλλον οὔτοι οἱ κατὰ φύσιν ἐγκεντρισθήσονται τῇ ἰδίᾳ ἐλαίᾳ;

Πρῶτον μὲν ἀπὸ τῆς τοῦ Θεοῦ δυνάμεως ἐπιστάσατο τὸν λόγον· εἶτα δὲ καὶ ἀπὸ τάξεως πραγμάτων καὶ λογισμῶν ἀκολουθίας. Εἰ γὰρ σὺ, φησὶν, ὁ ἐξ ἔθνῶν, ἐκ τῆς φυσικῆς ἐξεκόπης ρίζης· ἤγουν τῶν εἰδωλολατρῶντων προγόνων, ἐξεκόπης δὲ τῇ ἀξίνῃ τῆς πίστεως (ταύτην γὰρ τὴν ρίζαν λέγει «ἀγριελαιάν» ὡς δυσγενῆ) καὶ ἐνεκεντρίσθης εἰς τὴν εὐγενῆ ρίζαν τῶν Ἰσραηλιτῶν, ὡς ἀνωτέρω δεδήλωται, ὅπερ ἐστὶ «παρὰ φύσιν» ἐγκεντρισμός (οὐ γὰρ εἰς οἰκείαν ρίζαν, ἀλλ' εἰς ἀλλοτρίαν ἐνεκεντρίσθης), πολλῶ μᾶλλον οὔτοι «οἱ κατὰ φύσιν» κλάδοι, οἱ τῆς αὐτῆς ἐκφύσαντες ρίζης, ἐγκεντρισθήσονται τῇ ἰδίᾳ ρίζῃ. Καὶ εἰ τὸ «παρὰ φύσιν» ἴσχυσεν ἢ πίστις, πολλῶ μᾶλλον τὸ «κατὰ φύσιν». «Κατὰ φύσιν» δὲ καὶ «παρὰ φύσιν» ἀκούοντες, τὸ εἰκὸς καὶ ἀκόλουθον, καὶ τὸ ἀπεικὸς καὶ ἀνακόλουθον γίνεσθαι.

(α) Τὸ χειρόγραφον παραμυθίσθωσαν.



όφειλομεν. Οὐ γὰρ φυσικὰ τὰ καλὰ τε καὶ κακὰ, ἀλλὰ γνωμικὰ καὶ προαιρετικά.

25. Οὐ γὰρ θέλω ὑμᾶς ἀγνοεῖν, ἀδελφοί, τὸ μυστήριον τοῦτο,

Πρὸς τοὺς ἐξ ἔθνῶν ὁ λόγος. «Μυστήριον» δὲ λέγει τὸ ἀγνοούμενον καὶ ἀπόρητον.

25. Ἴνα μὴ ἦτε παρ' ἑαυτοῖς φρόνιμοι,

Ἴνα μὴ τῇ ἀγνοίᾳ τούτου, ἡγούμενοι συνετοὺς ἑαυτούς, φυσιωθήτε, καὶ κατεπαίρησθε τῶν Ἰουδαίων. Ἄλλὰ τί τὸ μυστήριον;

25. Ὅτι πώρωςις ἀπὸ μέρους τῷ Ἰσραὴλ γέγονεν,

Σκληροκαρδίᾳ πρὸς παραδοχὴν τοῦ κηρύγματος, ἀναισθησίᾳ τῆς ἀληθείας. «Ἀπὸ μέρους» δὲ εἰπὼν ἐπέφηνεν ὅτι τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ οὐ πάντες ἐπωρώθησαν, ἀλλὰ πολλοὶ ἐπίστευσαν καὶ πιστεύουσιν.

25. Ἄχρις οὗ τὸ πλήρωμα τῶν ἐθνῶν εἰσέλθη.

Πώρωςις δὲ τοῖς ἀπιστοῦσιν ἐστίν, ἕως οὐ πάντες οἱ ἐξ ἔθνῶν πιστεῦσαι μέλλοντες εἰσέλθωσιν εἰς τὴν πίστιν. Τούτους γὰρ «πλήρωμα» τῶν ἐθνῶν ὠνόμασεν, ὡς πληροῦντας τὸ μέτρον, ὃ προέγνω ὁ Θεὸς καὶ προώρισεν· ἢ ὡς συμπληροῦντας τὴν ἐκ διαφορῶν ἐθνῶν Ἐκκλησίαν.

26. Καὶ οὕτω πᾶς Ἰσραὴλ σωθήσεται·

Καὶ μετὰ τὸ εἰσελθεῖν τὸ πλήρωμα τῶν ἐθνῶν «πᾶς Ἰσραὴλ» ὁ καταληφθεὶς καὶ ζῶν ἔτι «σωθήσεται». Τῆς γὰρ δευτέρας τοῦ Χριστοῦ παρουσίας προδραμεῖν μέλλοντος Ἥλιου τοῦ πάνυ, καὶ τῷ καταλείμματι τοῦ Ἰσραὴλ προσενεγκεῖν τῆς πίστεως τὴν διδασκαλίαν, πιστεύουσιν καὶ σωθήσονται. Περὶ ὧν καὶ ὁ Χριστὸς εἶρηκεν· «ἐρχεται Ἥλιος καὶ ἀποκαταστήσει πάντα» (α).

26. Καθὼς γέγραπται·

Εἰπὼν ὅτι «σωθήσεται» παρὰ γαίης μάρτυρα τὸν προφήτην Ἡσαίαν· γέγραφε γάρ·

(α) Ματθ. ιζ', 11.



26. « Ἦξει ἐκ Σιών ὁ βυόμενος »,

Ἐκ Σιών γὰρ ἄρξεται τοῦ κηρύττειν ὁ Ἥλιος, καὶ ἐκ Σιών ἄρξεται τοῦ σώζειν ὁ Θεός.

26. « Καὶ ἀποστρέψει ἀσεβείας ἀπὸ Ἰακώβ ».

Ἀπόσεται ἀσεβήματα ἀπὸ τοῦ λαοῦ, πιστεύσαντος δηλονότι.

27. « Καὶ αὕτη αὐτοῖς ἡ παρ' ἐμοῦ διαθήκη, ὅταν ἀφέλωμαι ἕως ἁμαρτίας αὐτῶν » (α).

Τοῦ Προφήτου πάντα τὰ μέχρις ὧδε. Ἴνα δὲ μή τις τὰ προρρηθέντα δύο ῥητὰ τοῖς ἤδη πιστεύσασιν ἐφαρμογή, καὶ εἰς τοὺς προλαβόντας ἐλύση χρόνους, ἔθηκε παράσημον τοῦ καιροῦ, ὅτι « καὶ » αὕτη αὐτοῖς ἡ παρ' ἐμοῦ πληρωθήσεται διαθήκη » ἤγουν ἐπαγγελία. Ὅταν ἀφέλωμαι ἕως ἁμαρτίας αὐτῶν, οὐκ ἐξ ἔργων δηλαδὴ νόμου, ἀλλ' ἐξ οἰκείας χάριτος. Εἰ τοίνυν οὐπω ἀφείλετο τὰς ἁμαρτίας αὐτῶν, ἔσται τοῦτο πάντως, καὶ οὐπω γέγονεν. Καὶ ἔστε τότε, ὅτε πιστεύσουσί τε καὶ βαπτισθήσονται.

28. Κατὰ μὲν τὸ Εὐαγγέλιον, ἐχθροὶ δι' ὑμᾶς· κατὰ δὲ τὴν ἐκλογὴν, ἀγαπητοὶ διὰ τοὺς Πατέρας.

Ἔνεκα μὲν τοῦ Εὐαγγελίου, φησὶν, ἐχθροὶ μοῦ εἰσι δι' ὑμᾶς· ἤγουν διότι εὐαγγελίζομαι ὑμῖν. Διὰ τοῦτο γὰρ φιλονικότεροι γεγονότες, ἀποστρέφονται με. Καθὸ δὲ ἐξελέξατο πάλαι ὁ Θεὸς τὸ γένος αὐτῶν, ἀγαπητοὶ μοῦ εἰσι, διὰ τὴν τῶν προγόνων θεοφιλίαν. Καὶ μὴν οὐδὲν τοῦτο πρὸς τὴν τούτων πονηρίαν. Ἄλλὰ καταχειρίζεται τούτοις, ἵνα ἐφελκύσῃται.

29. Ἀμεταμέλητα γὰρ τὰ χαρίσματα καὶ ἡ κλήσις τοῦ Θεοῦ.

Καὶ τοῦτο πρὸς βεβαίωσιν τοῦ ἀνωτέρω λόγου, τοῦ ὅτι « πᾶς » Ἰσραὴλ σωθήσεται ». Χαρισάμενος γὰρ ὁ Θεὸς τῷ καταλείμματι τὴν διὰ πίστεως σωτηρίαν καὶ τὴν εἰς τὸ διὰ πίστεως σωθῆναι κλήσιν, οὐ μεταμεληθήσεται ἐπ' αὐτοῖς, οὐδ' ἀκυρώσει ταῦτα,

(α) Ἦσ. νθ', 20. 21.



30. Ὡσπερ γὰρ καὶ ὑμεῖς ποτε ἠπειθήσατε τῷ Θεῷ νῦν δὲ
 31. ἠλεήθητε τῇ τούτων ἀπειθείᾳ, οὕτω καὶ οὗτοι νῦν ἠπέι-
 θησαν τῷ ὑμετέρῳ ἐλέει, ἵνα καὶ αὐτοὶ ἐλεθῶσιν.

Καὶ ταῦτα πρὸς παρηγορίαν μὲν τῶν Ἰουδαίων καὶ χάριν λέγει, καταστολὴν δὲ καὶ νουθεσίαν τῶν ἐξ ἔθνῶν, δεικνύων ἴσα τε αὐτῶν τὰ ἐγκλήματα καὶ ὁμοίαν τὴν τοῦ Θεοῦ πρὸς τούτους κάκεινους εὐεργεσίαν. Ὡσπερ γάρ, φησί, καὶ ὑμεῖς ποτε τὰ ἔθνη ἠπειθήσατε πρὸ τοῦ τὸν Ἀβραάμ εἰς θεογνωσίαν μεταβῆναι· καὶ φυσικὴν γὰρ κεκτημένοι διάγνωσιν καὶ τὴν φύσιν ἔχοντες θεογνωσίας διδάσκαλον, κἀντεῦθεν τὸν Θεὸν γνόντες, οὐχ ὡς Θεὸν ἐδοξάσατε, νῦν δὲ πιστεύσαντες ἠλεήθητε τῇ τούτων ἀπειθείᾳ, τουτέστι τούτων ἀπειθούτων· οὕτω καὶ οὗτοι νῦν ἠπειθήσαν τῷ ὑμετέρῳ ἐλέει, τουτέστιν ὑμῶν ἔλεουμένων. Τὸ δὲ ἐφεξῆς «ἵνα» οὐκ αἰτιολογικόν ἐστιν, ἀλλὰ βεβαιωτικὸν τοῦ μέλλοντος. «Ἴνα γάρ, φησί, καὶ αὐτοὶ ἐλεθῶσιν»· ἀντὶ τοῦ «καὶ αὐτοὶ δὲ ἐλεθηθήσονται», πιστεύσαντες δηλονότι ἢ μετὰ καιρόν, ἢ ὅτε τὸν Ἥλιον δέξονται, καθὼς ἀνωτέρω διείληπται.

32. Συνέκλεισε γὰρ ὁ Θεὸς τοὺς πάντας εἰς ἀπειθειαν, ἵνα τοὺς πάντας ἐλεήσῃ.

Παρεχώρησε συγκλεισθῆναι ὑπὸ τὴν ἀπειθειαν καὶ Ἰουδαίους τε καὶ Ἕλληνας, ἵνα αἰσθημένους καὶ μετανοήσαντας πάντας ἐλεήσῃ. Ὡστε οὔτε αἰσχύνεσθαι χρὴ διὰ τὴν ἀπειθειαν κοινὸν γὰρ ἀπάντων τὸ ἀμάρτημα, οὔτε βραδύναντας ἀπογινώσκειν· κοινὸς γὰρ πρὸς πάντας ὁ θεῖος ἔλεος. Καταμαθὼν δὲ πῶς, ἀπειθησάντων ποτὲ τῶν ἔθνῶν, ἐξελέγησαν οἱ Ἑβραῖοι, ἐπεὶ δὲ καὶ οὗτοι ἠπειθήσαν, ἀντεισῆλθον τὰ ἔθνη, καὶ ἀποβλέψας εἰς τὴν εὐμήχανον καὶ ποικίλην τοῦ Θεοῦ πρόνοιαν ἐξεπλάγη καὶ ἀνεβόησε, λέγων·

33. Ὡ βᾶθος πλούτου καὶ σοφίας καὶ γνώσεως Θεοῦ.

Ὅτι μὲν βᾶθος ἐστὶν οἶδε, πόσον δὲ ἐστὶν οὐκ οἶδεν. Θαυμάζοντος γὰρ ἢ ῥῆσις, οὐκ εἰδότης τὸ πᾶν. Τὸ δὲ «βᾶθος» ἐπίτασις ἐστὶ κρυφιοτήτος τε καὶ ἀκαταληψίας. Δέον δὲ «ὦ βᾶθους(α)» εἰπεῖν, «ὦ βά-
 »θος» εἶπεν ἀδιαφόρως. Καὶ «πλοῦτον» μὲν εἶρηκε τὴν ἀπόφασιν.

(α) Γράφ. «ὦ βᾶθους» κ. ἔ.



τοῦ Θεοῦ, δι' ἣν τὰ πάντα πεποιήκει· «σοφίαν» δὲ τὴν δημιουργικὴν· «γνώσιν» δὲ τὴν οικονομικὴν τε καὶ προνοητικὴν.

33. Ὡς ἀνεξερεύνητα τὰ κρίματα αὐτοῦ,

Οὐ μόνον ἀκατάληπτα, ἀλλὰ καὶ ἀνεξερεύνητα». Καὶ οὐχ ἀπλῶς, ἀλλὰ λίαν. Τοῦτο γὰρ διὰ τοῦ «ὡς» ἐπιρρήματος δηλοῦται. «Κρίματα» δὲ λέγει τὰς οικονομίας.

33. Καὶ ἀνεξιχνίαστοι αἱ ὁδοὶ αὐτοῦ.

Τὸ αὐτὸ λέγει πάλιν ἐκ παραλλήλου· «ἀνεξιχνίαστον» γὰρ τὸ ἀνεξερεύνητον· καὶ «ὁδοὶ» καὶ «κρίματα» αἱ οικονομίαι.

34. «Τίς γὰρ ἔγνω νοῦν Κυρίου;»

Καθ' ὃν οικονομεῖ καὶ κυβερνᾷ καὶ διεξάγει πάντα;

35. «Ἡ τίς σύμβουλος αὐτοῦ ἐγένετο;» (α)

Κτιστὸς μὲν οὐδεὶς. Ὁ δὲ Ἡσαίας τὸν Υἱὸν εἶπε θαυμαστὸν σύμβουλον τοῦ Πατρὸς (β). Ἀλλὰ Παῦλος μὲν οὐδένα σύμβουλον αὐτοῦ λέγων εἶναι, τὸ ἀνενδεῆς τοῦ Πατρὸς παρέστησεν· Ἡσαίας δὲ τὸν Υἱὸν σύμβουλον εἰσάγων, τὴν ὁμοτιμίαν τοῦ Υἱοῦ κηρύττει.

35. Ἡ τίς προέδωκεν αὐτῷ καὶ ἀνταποδοθήσεται αὐτῷ;

Τίς προεδάνεισε σοφίαν, ἢ γνώσιν. ἢ δύναμιν, ἢ τι τοιοῦτον τῷ ἀνενδεῖ τε καὶ ὑπερπλήρει, ἵνα ἀνταποδοθῇ παρ' αὐτοῦ χάρις καὶ ἀμοιβή τῷ προδεδανεικῶτι; ὄντως οὐδεὶς. Ἀλλ' αὐτὸς ἀναβλύζει καὶ πηγάζει τὰ ἀγαθὰ πάντα, καὶ αὐτὸς κατάρχει τῶν εὐεργεσιῶν. Διὸ καὶ ἐπήγαγεν·

36. Ὅτι ἐξ αὐτοῦ, καὶ δι' αὐτοῦ, καὶ εἰς αὐτὸν τὰ πάντα.

Ἐξ αὐτοῦ γὰρ τοῖς οὐσι τὸ εἶναι· καὶ δι' αὐτοῦ τούτοις ἡ διαμονὴ καὶ συντήρησις· καὶ εἰς αὐτὸν ἐπέστραπται ταῦτα, πρὸς τὸν ἀρχηγὸν τῆς ζωῆς καὶ προνοητὴν ἀποβλέποντα. «Οἱ ὀφθαλμοὶ γὰρ, φησί, » πάντων εἰς σὲ ἐλπίζουσι» (γ). Καὶ πάλιν· «πάντα πρὸς σὲ προσδοκῶσι» (δ). Εἶτα, ἐπειδὴ ἐξεπλάγη, καὶ εὐχαριστίαν ἀναφέρει λέγων·

(α) Ἡσ. μ', 13.—(β) Διόθ. γ', 2.—(γ) Ψαλμ. ρμδ', 16.—(δ) Διόθ. γ', 15.



36. Αὐτῶ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας.

Αὐτῶ ἡ μεγαλοσύνη πάντοτε. Εἴωθε δὲ ὁ Ἀπόστολος, ὅταν τι τοιοῦτον λέγῃ μέγα καὶ ἄπορον, θαυμάζων, εἰς δόξαν καταλήγειν (α).

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΩΔΕΚΑΤΟΝ

ΙΖ' Παραίνεις περί ἀρετῆς τῆς πρὸς τὸν θεὸν καὶ ἀνθρώπους· ἐν ἣ περι τῆς πρὸς ἀλλήλους ὁμοιῶς· περί τῆς πρὸς τὸν θεὸν λατρείας· περί τῆς πρὸς ἀντικειμένους ἀρετικακίας· περί τῆς πρὸς ἄρχοντας ὑποταγῆς· περί σωφροσύνης καὶ πραότητος· περί τῆς ἐν βρώμασι καὶ ἡμέραις ἀμάχου διανοίας.

1. Παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς, ἀδελφοί, διὰ τῶν οἰκτιρισμῶν τοῦ Θεοῦ,

Πολλὰ περί τῆς Θεοῦ φιλανθρωπίας διαλεχθεῖς καὶ δείξας ὅτι ἀπὸ τῶν οἰκτιρισμῶν τοῦ Θεοῦ τὰ μυρία εἰς τοὺς πιστεύοντας ἀγαθά. αὐτοὺς δὲ τοὺς θεῖους οἰκτιρισμούς, δι' ὧν εὐηργετήθημεν, συλλήπτορας τῶν ἰκετηρίων εἰς τὸ πείσαι τοὺς εὐεργετηθέντας πεποιήται. Ἐντρέπων οὕτω καὶ ὀνειδίζων « παρακαλῶ », φησὶν, ὑμᾶς τοὺς πιστοὺς συναφαστομένους μοι τῆς παρακλήσεως καὶ τῶν οἰκτιρισμῶν τοῦ Θεοῦ, δι' ὧν ἠλεήθητε. Ἀλλὰ τί αἰτεῖς; εἰπέ·

1. Παραστήσαι τὰ σώματα ὑμῶν θυσίαν ζῶσαν, ἀγίαν, εὐάρεστον τῷ Θεῷ,

Γίνονται δὲ τὰ σώματα ἡμῶν θυσία τῷ πάντα ἡμῶν τὰ μέλη ἀπέχεσθαι μὲν παντὸς κακοῦ, ἀντέχεσθαι δὲ παντὸς ἀγαθοῦ· τοῦ ὀφθαλμοῦ μὲν ἀπταιστώσ ὀρῶντος, τῶν ὠτων δὲ ἀβλαβῶς ἀκούοντων, τοῦ στόματος δὲ τὰ θεοφιλῆ λαλοῦντος, τῶν χειρῶν δὲ μηδὲν παράνομον ἐργαζομένων καὶ τῶν ἄλλων μελῶν ὁμοίως ἐνεργούντων. Ἴδιον γὰρ θυ-

(α) Ὡς ἐν τῇδε τῇ ἐπιστολῇ ις', 27. Καὶ Β' Κορινθ. ια', 31. Ἐφ. γ', 21. Α' Τιμ. σ', 17. κλπ.



σίας μηδὲν ἔχειν μεμπτόν. Ὁ τοίνυν παριστῶν τῷ Θεῷ ἀμώμητον ἑαυτὸν πανταχόθεν, ἀπὸ τε τῶν ψυχικῶν κινήσεων, ἀπὸ τε τῶν σωματικῶν ἐνεργειῶν, οὗτος θύει ἑαυτόν, σφαγιάσας μὲν τὴν ἐν αὐτῷ κακίαν τῇ μαχαίρᾳ τῆς ἀρετῆς, ὀλοκαυτώσας δὲ ἑαυτὸν τῷ πυρὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος. Ἐπεὶ δὲ εἶπε «θυσίαν», ἵνα μὴ τις νομίσῃ ὅτι σφάζει κελεύει τὰ σώματα, ἐπήγαγεν εὐθύς ὅτι «ζῶσαν». Εἶτα διαστέλων ταύτην ἀπὸ τῆς Ἰουδαϊκῆς, προσέθηκεν ὅτι «ἁγίαν, εὐάρεστον τῷ Θεῷ». Ἡ γὰρ Ἰουδαϊκὴ οὔτε ἁγία διὰ τὴν κακίαν τῶν προσαγόντων, οὔτε εὐάρεστος διὰ τὸ μὴ προηγουμένως ἀποδέχεσθαι τὸν Θεὸν τὰς ἀλόγους θυσίας, ἀλλ' οἰκονομικῶς διὰ τὴν ἀσθένειαν καὶ φιληθονίαν τῶν Ἰουδαίων. «Τίς ἐξεζήτησε ταῦτα, φησὶν, ἐκ τῶν χειρῶν ὑμῶν;» (α) Καὶ ἄλλιν· «μὴ φάγωμαι κρέα ταύρων ἢ αἷμα» τράγων πίωμαι» (β). Καὶ αὐθις· «αἰνέσω τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ μου» μετ' ὧδῆς, καὶ ἀρέσει τῷ Θεῷ ὑπὲρ μόσχον νέον, κέρατα ἐκφέροντα» καὶ ὀπλάς» (γ).

1. Τὴν λογικὴν λατρείαν ὑμῶν·

Τὴν πνευματικὴν διακονίαν. Ἡ μὲν γὰρ διὰ τῶν ἀλόγων ζῴων θυσία ἄλογος ἦν λατρεία. Ἡ δὲ διὰ τῶν σωμάτων τῶν λογικῶν ἀνθρώπων λογικὴ λατρεία ἐστίν. Ἐπάρας δὲ τὸν ἀκρατὴν καὶ χειροτονήσας ἕκαστον ἱερέα καὶ θύτην ἑαυτοῦ, λέγει καὶ τὸν τρόπον, δι' οὗ τοῦτο κατορθωθήσεται· φησὶ γάρ·

2. Καὶ μὴ συσχηματίζεσθε τῷ αἰῶνι τούτῳ·

«Αἰῶνα» μὲν ὠνόμασε τὸν παρόντα βίον, «σχῆμα» δὲ τούτου τὸ προσωπεῖον καὶ τὴν ἐπίδειξιν. Καὶ ἀλλαχοῦ δὲ φησιν ὅτι «παράγει τὸ σχῆμα τοῦ κόσμου τούτου» (δ)· προσωπεῖον γὰρ ἔχει καὶ οὐχὶ πρόσωπον· ἐπίδειξιν καὶ οὐκ ἀλήθειαν· κἄν γὰρ σώματος ὦραν εἴποις, κἄν πλοῦτον, κἄν δόξαν, κἄν ὀτιοῦν τῶν δοκούντων ἐν αὐτῷ μεγάλων, ἄστατα πάντα καὶ ἀβέβαια καὶ ταχέως παρερχόμενα. «Μὴ συσχηματίζεσθε» τοίνυν· τουτέστι μὴ συναρπάζεσθε τῇ ἀπάτῃ τούτου. Ἡ μὴ συναστατεῖτε τούτῳ, περὶ τὰ ἐν τούτῳ ἄστατα καταγιγνώμενοι.

(α) Ἦσ. α', 12. — (β) Ψαλμ. μθ', 14. — (γ) Αὐτόθ. ξη', 36. — (δ) Α' Κορινθ. ζ', 31.



2. Ἀλλὰ μεταμορφοῦσθε τῇ ἀνακαινώσει τοῦ νοὸς ὑμῶν,

Ἀλλὰ ρίψαντες τὸ προσωπεῖον τῶν ἀστάτων μεταβαίνετε ἐπὶ τὸ πρόσωπον καὶ τὴν ἀληθῆ μορφήν τῶν ἐστώτων. Τοῦτο δὲ γίνεται τῇ διὰ τῆς ἀρετῆς ἀνανεώσει καὶ ἀνορθώσει τοῦ διὰ τῆς κακίας παλαιουμένου καὶ καταπίπτοντος νοὸς ἡμῶν. Χρὴ γὰρ δίκην σαθρωθείσης οἰκίας ἀνανεοῦν τὴν ψυχὴν τῇ μετανοίᾳ καὶ ἀγαθοεργίᾳ.

2. Εἰς τὸ δοκιμάζειν ὑμᾶς τί τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ τὸ ἅγιον (*) καὶ ἀγαθόν,

Ἀλλὰ μεταμορφοῦσθε, φησὶν, ὥστε ἐξετάζειν καὶ διακρίνειν ὁποῖόν ἐστὶ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ. Εἶτα προσέθηκε καὶ τὸ ἴδιον τοῦ θελήματος, εἰπὼν «τὸ ἀγαθόν». Πᾶν γὰρ θέλημα τοῦ Θεοῦ ἀγαθὸν πάντοτε. Ἐπεὶ δὲ καὶ [ἡ] (α) παλαιὰ Διαθήκη θέλημα ἀγαθὸν ἦν, ἐπήγαγε·

2. Καὶ εὐάρεστον καὶ τέλειον.

Ἐκείνη γὰρ, εἰ καὶ θέλημα τοῦ Θεοῦ ἀγαθὸν ἦν, ἀλλ' οὔτε εὐάρεστον, ὡς ἀνωτέρω διελάβομεν, τὴν διὰ τῶν σωματίων ἡμῶν θυσίαν ἐρμηνεύοντες, οὔτε μὴν τέλειον, ὡς εἰσαγωγή τε καὶ στοιχειώδης. Εὐάρεστον δὲ καὶ τέλειον ἡ εὐαγγελικὴ πολιτεία.

3. Λέγω γὰρ διὰ τῆς χάριτος τῆς δοθείσης μοι παντὶ τῷ ὄντι ἐν ὑμῖν,

«Λέγω παντὶ τῷ ὄντι ἐν ὑμῖν»: τουτέστι παραινῶ καὶ ἀνδρὶ καὶ γυναικί, καὶ γέροντι καὶ νέῳ, καὶ πλουσίῳ καὶ πένητι, καὶ σοφῷ καὶ ἰδιώτῃ, καὶ ἄρχοντι καὶ ἀρχομένῳ. Λέγω δὲ οὐκ ἀπ' ἑμαυτοῦ, ἀλλ' ὑπαγορευούσης μοι «τῆς χάριτος» τοῦ Θεοῦ, «τῆς δοθείσης μοι». Τί δὲ λέγεις, ὦ Παῦλε;

3. Μὴ ὑπερφρονεῖν, παρ' ὃ δεῖ φρονεῖν·

Μὴ ὑψηλοφρονεῖν παρὰ τὸ μέτρον τῆς φρονήσεως· παράχρησις γὰρ φρονήσεως ἡ ὑπερφρόνησις.

(*) Ἡ γραφή «τὸ ἅγιον» ἐν οὐδενὶ τῶν γνωστῶν ἡμῖν ἀντιγράφων εὑρίσκειται. Παραλείπει δὲ ταύτην ἐν τῇ ἐξηγήσει καὶ ὁ Συγγραφεύς. — (α) Τὸ παρενθεθειμένον «ἡ» ἐπιπέσον πάντως ἐξ ἀπροσεξίας τοῦ ἀντιγράφου, προσετέθη παρ' ἡμῶν, ἀπακούοντος τοῦ τῆς ἐννοίας.



3. Ἀλλὰ φρονεῖν εἰς τὸ σωφρονεῖν,

Ἀλλὰ τῇ φρονήσει κεχρηῆσθαι εἰς τὸ μετριοφρονεῖν· σωφρονεῖν γὰρ νῦν τὸ ταπεινὰ φρονεῖν λέγει. Καὶ γὰρ καὶ ὁ ταπεινόφρων σώας ἔχει τὰς φρένας, ὡσπερ ὁ ὑψηλόφρων οὐ σώας. Καὶ ὁ μὲν νήφει κατὰ διάνοιαν, οὗτος δὲ ἐξέστηκέ τε καὶ παραπαίει.

3. Ἐκάστω ὡς ὁ Θεὸς ἐμέρισε μέτρον πίστεως.

«Ὡς ὁ Θεὸς ἐμέρισεν» ἐκάστω μέτρον πίστεως πρόzesσιν, ἀφ' ἧς τὰ χαρίσματα, ἐφ' οἷς μέγα φρονοῦσιν οἱ ὑψηλόφρονες. Εἰ δὲ ὁ Θεὸς ἐμέρισε καὶ ἀπένειμε, τί ὑψηλοφρονοῦσι; τοῦ Θεοῦ γὰρ εἰσι χαρίσματα, ἀλλ' οὐκ αὐτῶν κατορθώματα. «Μέτρον δὲ πίστεως» τὸ θερμότερον καὶ τὸ διαπυρώτερον, καὶ τὸ ἔτι μείζον καὶ τὸ μᾶλλον ὑψηλότερον, ὧν ἕκαστον δῶρον Θεοῦ, ἀναλόγως ἀπομεριζόμενον τῷ παρασκευάζοντι ἑαυτὸν ἄξιον τοιοῦτου χαρίσματος. Ἡ «μέτρον πίστεως» ἀντὶ τοῦ μέτρον χαρίσματος μείζον ἢ ἔλαττον. Νοεῖται γὰρ καὶ τὸ χάρισμα πίστις, ὡς πίστεως ἕκγονον· πάντα γὰρ, φησί, δυνατὰ τῷ πιστεῦντι» (α).

4. Καθάπερ γὰρ ἐν ἐνὶ σώματι μέλη πολλὰ ἔχομεν, τὰ δὲ μέλη πάντα οὐ τὴν αὐτὴν ἔχει πράξιν, οὕτως οἱ πολλοὶ ἐν σώματι ἔσμεν ἐν Χριστῷ, ὁ δὲ καθ' εἷς ἀλλήλων μέλη.

Μεγάλη τοῦ παρόντος παραδείγματος ἡ δύναμις εἰς τὸ καταστεῖλαι τὸ νόσημα τῆς ὑψηλοφροσύνης. Διὸ καὶ πρὸς Κορινθίους ἐχρήσατο τοῦτω, νοσοῦντας ὁμοίως (β). Λέγει τοίνυν ὅτι εἰ καὶ μὴ τὴν αὐτὴν ἔχομεν πάντες πράξιν καὶ ἐνέργειαν τῶν χαρισμάτων, ἀλλ' ὁ μὲν δύναται τόδε, ὁ δὲ τόδε· καὶ ὁ μὲν μᾶλλον, ὁ δὲ ἧττον, ἀλλ' οὖν οἱ πάντες πιστοὶ ἐν σώματι ἔσμεν παρὰ τῷ Χριστῷ, καὶ ἕκαστοι ἀλλήλων μέλη. Ὁ μείζων, μέλος τοῦ ἐλάττονος, καὶ ὁ ἐλάττων, μέλος τοῦ μείζονος. Εἰ δὲ ἐν ἑσμεν σῶμα, πάντες πάντως ὁμότιμοι κατὰ τοῦτο. Εἰ δὲ ὁμότιμοι, διατί ταῖς ὑψηλοφροσύναις σχιζόμεθα παρὰ φύσιν, καὶ ἀλλήλων κατεπειρόμεθα;

6. Ἐχοντες δὲ χαρίσματα κατὰ τὴν χάριν τὴν δοθείσαν ἡμῖν διάφορα,

(α) Μάρκ. θ', 23. — (β) Α' Κορινθ. ιβ', 12—26.



Ἐλλειπτικῶ ἐχρήσατο σχήματι ἐν ὄλῳ τῷ προκειμένῳ χωρίῳ, εἴτε φυσικῶς, εἴτε καὶ τῆς θείας χάριτος χορηγησάσης, εἰς αἰσχύνην τῶν ἐπὶ τοῖς τοιοῦτοις μέγα φρονούντων· λείπει γὰρ ἐνταῦθα τὸ «μένωμεν» ἢ «ἀρκώμεθα»· ἴν' εἴη τοιοῦτον τὸ λεγόμενον· «Ἐχοντες γὰρ χαρίσματα διάφορα κατὰ τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν, μένωμεν ἐν τούτοις» ἕκαστος ἐν τῷ δοθέντι, καὶ τοῦτο ἐνεργεῖτω, μὴ κατεπαιρόμενος τοῦ ἀδελφοῦ (α). Εἰπὼν δὲ καθολικῶς «χαρίσματα», λέγει ταῦτα καὶ κατὰ μέρος.

6. Εἴτε προφητείαν, κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς πίστεως·

Εἴτε προφητείαν ἔχει, ἐν ταύτῃ μενέτω. Ἄνω μὲν οὖν εἰπὼν ὅτι «κατὰ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν», ἔδειξεν ὅτι τοῦ Θεοῦ δῶρον ἕκαστόν ἐστι χάρισμα. Νῦν δὲ φήσας ὅτι «κατ' ἀναλογίαν τῆς πίστεως» δείκνυσιν ὅτι αὐτὸς ἕκαστος αἴτιος ἑαυτῷ γίνεται τοῦ μείζον ἢ ἕλαττον χάρισμα λαβεῖν. Εἰ γὰρ καὶ χάρις ἐστίν, ἀλλ' οὐχ ἀπλῶς ἐκχεῖται, ἀλλὰ τὰ μέτρα παρὰ τῶν ἀξίων λαμβάνουσα, τοσοῦτον ἐπιρρεῖ, ὅσον χωρεῖν δύναται τὸ σκεῦος τὸ ἡτοιμασμένον αὐτῇ διὰ τῆς πίστεως. «Προφητείαν» δὲ νοήσεις οὐ μόνον τῶν μελλόντων τὴν πρόγνωσιν, ἀλλὰ καὶ τῶν κεκρυμμένων τὴν γνῶσιν.

7. Εἴτε διακονίαν, ἐν τῇ διακονίᾳ·

Εἴτε διακονίαν ἔχει, «ἐν τῇ διακονίᾳ μενέτω». «Ἡ διακονία» δὲ σημαίνει μὲν καὶ εἰδικὴν ὑπηρεσίαν καὶ οἰκονομίαν, σημαίνει δὲ καθο-

(α) Λέγων ἀνωτέρω ὁ Συγγραφεὺς «ἐν ὄλῳ τῷ προκειμένῳ χωρίῳ» ἐννοεῖ τὰ ἀπὸ τοῦ στίχου ὁ «ἔχοντες δὲ χαρίσματα» μέχρι τοῦ «εὐλογεῖτε καὶ μὴ καταρᾶσθε» (στ' γ. 14). Τὰς δὲ ἐν τῷ μεταξὺ ἐλλείψεις συμπληροῖ κατὰ τὸν κριτικώτατον Φώτιον (Ὁρ. Ἀπόσπασμα εἰς Ῥωμ. ιε', 8. Τόμ. Α', σελ. 1250), ὃς ἀνερευθῶν τὰς ἐν αὐτῷ ποικίλας τοῦ λόγου στροφὰς καὶ θαυμάζων τὰ τεχνικώτατα ζεύγματα, τὰς περιβολὰς καὶ τὰ κατὰ τοὺς ἑτήτορας πνεύματα, λέγει περὶ τοῦ Ἀποστόλου Παύλου (Ἀμφιλ. Τόμ. Α', Ἐρώτ. 4Γ', κδ', σελ. 601). «Τῶν μὲν οὖν ἀποστολικῶν γραμμάτων καὶ τοῖς εἰρημνέοις καὶ πολλοῖς ἑτέροις σχήμασιν ὁ χαρακτήρ οὕτω πέφυκε διαμορφοῦσθαι· οὐχὶ δὲ ὅπερ καὶ πολλαχοῦ ἀπειπάμην τέχνη καὶ μελέτη ταῦτα γράφειν αὐτὸν ἠδέως εἴποιμι ἄν . . . ἀλλ' ἐμφύτῳ κράτει διανοίας καὶ τῷ περὶ πάντα δραστηρίῳ, μᾶλλον δὲ τῇ ἄνωθεν χάριτι, ἣ καὶ τὸν πλοῦτον αὐτῷ τῆς ἐμφύτου γνώσεως καὶ τῆς ὑπὲρ τὸ ἀνθρώπινον ἀγγινοίας καὶ φρονήσεως χορηγοῦσα διὰ πάντων οὐ διελίπε, δι' ἧς καὶ τῶν ἄλλοις ὅσα πόνοι καὶ μελέται μόλις κατορθοῦσιν, αὐτὸς ἀταλαίπωρον ἔσχε τὴν ἑρμηνείαν» καὶ μεταχείρισιν». Παρβλ. καὶ Οἰκουμ. ἐν λ.



λικῶς καὶ πᾶν ἔργον πνευματικόν. Ἐνταῦθα δὲ μᾶλλον τὴν ἀποστολὴν δηλοῖ καὶ τὴν τοῦ κηρύγματος λειτουργίαν.

7. Εἶτε ὁ διδάσκων, ἐν τῇ διδασκαλίᾳ·

Εἶτε ὁ διδάσκων ἔχει χάρισμα, «ἐν τῇ διδασκαλίᾳ μενέτω»· διδάσκει γὰρ τις καὶ δίχα χάριματος, ὡς οἱ φανητιῶντες. «Διδασκαλίαν» δὲ λέγει τὴν τῶν θείων δογμάτων.

8. Εἶτε ὁ παρακαλῶν, ἐν τῇ παρακλήσει·

Εἶτε ὁ παρακαλῶν, ἧτοι ὁ προτρεπόμενος εἰς ἀρετὴν, ἔχει χάρισμα, «ἐν τῇ παρακλήσει μενέτω» καὶ αὐτὸς ὁμοίως.

8. Ὁ μεταδιδούς, ἐν ἀπλότῃ·

«Μεταδιδότω» δηλονότι. Εἰπὼν γὰρ τὰ πνευματικά, ἐπισυνάπτει καὶ τὰ σωματικά. Ἀπλότῃ δὲ νῦν καλεῖ τὴν δαψίλειαν. Ὁ μὲν γὰρ ὀλίγα διδούς ἐσφιγμένῃ ἔχει τὴν χεῖρα, ὁ δὲ πολλὰ ἠπλωμένην. Δείκνυσι δὲ ὁ Ἀπόστολος ὅτι οὐ μέγα ὄφελος ἀρετὴν μετιέναι δίχα τοῦ προσήκοντος τρόπου. Ἐπεὶ καὶ αἱ μωραὶ παρθένοι εἶχον μὲν ἔλαιον, ἀλλ' ἐπεὶ δαψιλῆς οὐκ εἶχον, τοῦ παντὸς ἐξέπεσον.

8. Ὁ προϊστάμενος, ἐν σπουδῇ·

«Προϊστάσθω» δηλαδή. Οὐ γὰρ ἀρκεῖ τὸ προστῆναι, ἂν μὴ μετὰ προθυμίας γίνηται. Προστασίαν δὲ νοοῦμεν ἢ τὴν ἀντίληψιν τῶν ὄρφανῶν καὶ χηρῶν καὶ τῶν τοιούτων ὑπερμαχεῖν ἢ τὴν κυβερνήσιν καὶ ἡγεμονίαν τῶν ὑποτεταγμένων.

8. Ὁ ἐλεῶν, ἐν ἰλαρότῃ.

«Ἐλεεῖτω». Ἰλαρότης δὲ ἡ χαρὰ καὶ φαιδρότης. «Ἐν ἰλαρότητι», φησί, μὴ ἐν λύπῃ καὶ στυγνότητι· τίς γὰρ ἀμαρτημάτων ἀφῆσιν κομιζόμενος κατηφιᾷ; τίς δὲ βασιλείαν οὐρανῶν λαμβάνων σκυθρωπάξει; Ἀλλὰ τίς ἡ διαφορὰ τοῦ μεταδιδόντος καὶ τοῦ ἐλεοῦντος; Μεταδιδόντα μὲν ἀνωτέρω νοοῦμεν τὸν δαπανῶντα εἰς τοὺς πένητας μὲν ὁμοπίστους δέ, καὶ ἕνεκα φιλαδελφίας. Ἐλεοῦντα δὲ νῦν τὸν ἐπὶ τοὺς ἄλλους πένητας ἀναλίσκοντα, καὶ ἕνεκα φιλανθρωπίας.

9. Ἡ ἀγάπη ἀνυπόκριτος.

ΝΙΚΗΦ. ΚΑΛΟΓΕΡΑ, ΖΙΓΑΒΗΝΟΣ ΤΟΜ. Α'.

10



«Ἔστω». Διδάσκων γὰρ πῶς ἂν τὰ εἰρημένα κατορθωθείη, ἐπήγαγε τὴν μητέρα πάντων τούτων, λέγω δὴ τὴν εἰς ἀλλήλους ἀγάπην, ἣν καὶ ἀνυπόκριτον ἀπαιτεῖ· τούτέστιν ἐπαληθεύουσαν. Εἶτα διαιρῶν αὐτὴν ἀπὸ τῆς ἐπὶ πονηροῖς πράγμασι ἀγάπης καὶ συμφωνίας, φησὶν·

9. Ἀποστυγοῦντες τὸ πονηρόν,

Σφόδρα μισοῦντες. Ἡ γὰρ «ἀπὸ» πρόθεσις παρὰ τῷ Ἀποστόλῳ πολλάκις ἐπίτασιν εἰσάγει, ὡς ἐπὶ τῆς «ἀποκαραδοκίας» καὶ τοῦ «ἀπεκδέχεσθαι» καὶ τῆς «ἀπολυτρώσεως».

9. Κολλώμενοι τῷ ἀγαθῷ.

Ἀδιαίρετως καὶ ἀναποσπάστως ἐχόμενοι τοῦ ἀγαθοῦ πράγματος. Χρὴ γὰρ μὴ μόνον σφόδρα μισεῖν τὸ πονηρόν, ἀλλὰ καὶ λίαν ἀγαπᾶν τὸ ἀγαθόν· τούτέστιν ἐνδιαθέτως καὶ φιλεῖν καὶ μισεῖν.

10. Τῇ φιλαδελφίᾳ εἰς ἀλλήλους φιλόστοργοι·

Ἀδελφοί ἐστε κατὰ τὴν αὐτὴν διὰ τοῦ βαπτίσματος ἀναγέννησιν, καὶ διὰ τοῦτο ἀνάγκη ἔχετε φιλαδελφίας. «Τῇ φιλαδελφίᾳ οὖν γίνεσθε εἰς ἀλλήλους φιλόστοργοι·» τούτέστι θερμῶς καὶ διαπύρως φιλοῦντες. Ἐπίτασις γὰρ φιλίας ἢ στοργῆς, καὶ τῆς στοργῆς πάντως αὔξεις ἢ φιλοστοργία.

10. Τῇ τιμῇ ἀλλήλους προηγούμενοι·

«Διατελεῖτε» δηλονότι. «Προηγούμενοι» δὲ ἀντὶ τοῦ προλαμβάνοντες, νικῶντες· οὕτω γὰρ ἀγάπη γίνεται, καὶ γενομένη μένει. Τὰ μὲν οὖν πρότερον εἰρημένα γίνεται ἀπὸ τῆς ἀγάπης, ὡς καὶ ἀνωτέρω δεδήλωται, ἡ δὲ ἀγάπη γίνεται ἀπὸ τῆς τιμῆς· ὡσπερ αὖ καὶ ἀπὸ τῆς ἀγάπης τιμῆ.

11. Τῇ σπουδῇ μὴ ὀκνηροί·

Πρὸς τὴν ἀπαιτουμένην ἀφ' ὑμῶν σπουδὴν περὶ τὴν ἀγάπην, ἣ περὶ πάντα τὰ εὐάρεστα τῷ Θεῷ μὴ ὀκνηροὶ γίνεσθε.

11. Τῷ Πνεύματι ζέοντες·

Τῷ Πνεύματι τῷ ἁγίῳ, τῷ ἀπὸ τῶν εἰρημένων ἐγγινώσκοντες.



ζέοντες καὶ ἀνυπόστατοι (α) καὶ φοβεροὶ τοῖς δαίμοσι γινόμενοι. Ἡ καὶ ἄλλως τῇ ψυχῇ διάπυροι περὶ τὰς ἐντολάς τοῦ Θεοῦ· ἢ τῇ περὶ ταύτας προθυμίᾳ σφοδροί· ἢ πρὸς τὸ ἐν ἐκάστῳ χάρισμα ζέοντες καὶ διεγειρόμενοι· ὥστε μὴ διὰ ψυχρότητος καὶ ῥαθυμίας ἀπολλύειν αὐτό.

11. Τῷ Κυρίῳ δουλεύοντες·

Διὰ τῶν εἰρημένων· οἱ γὰρ ταῦτα κατορθοῦντες τῷ Κυρίῳ δουλεύουσι καὶ τὸν Θεὸν θεραπεύουσιν.

12. Τῇ ἐλπίδι χαίροντες·

Χρὴ γὰρ τοὺς τῷ Κυρίῳ δουλεύοντας χαίρειν τῇ ἐλπίδι τῶν μελλόντων καὶ μενόντων αὐτοὺς ἀγαθῶν.

12. Τῇ θλίψει ὑπομένοντες·

Χρὴ γὰρ τοὺς τῇ ἐλπίδι τῶν μελλόντων χαίροντας ὑπομένειν ἐν ταῖς θλίψεσι, καὶ ἵνα καρτερικοὶ καὶ δόκιμοὶ γένησθε καὶ πρὸ τῶν μελλόντων ἀγαθῶν καρπώσθητε τοῦτο.

13. Τῇ προσευχῇ προσκαρτεροῦντες·

Χρὴ γὰρ τοὺς τῇ θλίψει ὑπομένοντας τῇ προσευχῇ προσκαρτερεῖν, καὶ ταύτην λαμβάνειν σύμμαχον εἰς ἀνδρείαν καὶ ὑπομονήν.

13. Ταῖς χρείαις τῶν ἀγίων κοινωνοῦντες·

«Ἀγίους» ἐνταῦθα τοὺς ἐκλεκτοὺς λέγει, τοὺς διὰ Χριστὸν πάσχοντας. Κοινωνοί, φησί, γινόμενοι τῶν ἀγίων ἐν ταῖς σωματικαῖς χρείαις αὐτῶν. Ἐν τῷ εἰσφέρειν γὰρ αὐτοῖς τὰ χρειώδη κοινωνεῖτε τούτοις καὶ τῶν πόνων καὶ τῶν ἐπάθλων. Ὑμεῖς μὲν γὰρ αὐτοῖς χρήματα εἰσάγετε, αὐτοὶ δὲ ὑμῖν παρηρησίαν πρὸς τὸν Θεόν, ὅπερ ἐστὶ κοινωνία καὶ ἐμπορία.

13. Τὴν φιλοξενίαν διώκοντες.

Οὐκ εἶπεν ἐργαζόμενοι, ἀλλὰ διώκοντες, παιδεύων μὴ ἀναμένειν πότε τις ἐπιξενωθῆ, ἀλλὰ ζητεῖν καὶ ἀνευρίσκειν τοὺς δεομένους ξεναγωγίας.

14. Εὐλογεῖτε τοὺς διώκοντας ὑμᾶς, εὐλογεῖτε, καὶ μὴ καταρᾶσθε.

(α) ἴσως «ἀνυπότακτοί» ἢ «ἀνυπόκριτοι».



Δείξας αὐτοὺς πῶς πρὸς ἀλλήλους διακείσθαι χρή, λοιπὸν ἐξάγει καὶ ἐπὶ τὴν ἕξω παράταξιν, κελεύων μὴ μόνον ἀμνησικακεῖν, [ἀλλὰ] (α) καὶ εὐφημεῖν τοὺς διώκοντας. Εἰπὼν δὲ δις τὸ «εὐλογεῖτε» καὶ διὰ τούτου τὴν ἐπίτασιν τῆς προτροπῆς ἐμφάνως, ἐπήγαγε: «καὶ μὴ κα-» ταρᾶσθε», ἵνα μὴ κάκεινο καὶ τοῦτο ποιῶσιν, ἀλλ' ἐκείνο μόνον. Διπλοὺς γὰρ ἐνταῦθα ὁ μισθὸς ἐπὶ τε τῇ ὑπομονῇ ἐπὶ τε τῇ εὐφημίᾳ. Καταπλήξει δὲ καὶ τοὺς διώκοντας ἡ τοιαύτη φιλοσοφία καὶ ἡ μετριώτεροι γενήσονται ἢ τέλεον ἀποστήσονται.

15. Χαίρειν μετὰ χαιρόντων, καὶ κλαίειν μετὰ κλαιόντων.

«Χρῆ» δηλονότι. Τινὲς δὲ τὸ «χαίρειν» ἀντὶ τοῦ χαίρετε νενοήκασιν. Ὁμοίως δὲ καὶ τὸ «κλαίειν» ἀπαρέμφατον ἀντὶ προστακτικοῦ. Τὸ μὲν οὖν κλαίειν μετὰ κλαιόντων καὶ ἡ φύσις δίδωσιν· ἴδιον γὰρ αὐτοῖς ἡ συμπάθεια καὶ τὸ συναλγεῖν τοῖς ἐν συμφοραῖς. Τὸ (6) συγχαίρειν τοῖς εὐημεροῦσι καὶ κατορθοῦσι τοῦτο μέγα, καὶ γενναίας ψυχῆς δεόμενον, ὥστε μὴ μόνον μὴ φθονεῖν, ἀλλὰ καὶ συγχαίρειν. Παρέπεται γὰρ τοῖς κατορθοῦσιν ἡ βασκανία, ὥσπερ καὶ τοῖς ἀτυχοῦσιν ἡ συμπάθεια. Διὸ καὶ πρῶτον τίθεικε τὸ «συγχαίρειν», ὡς μείζον καὶ δυσκατόρθωτον. Συνήδου μὲν, ἵνα καὶ τὴν χαρὰν τῶν χαιρόντων αὐξήσης καὶ σεαυτὸν δείξης φθόνου καθαρὸν. Συνάλγει δέ, ἵνα καὶ τὴν λύπην τῶν λυπουμένων κουφίσης καὶ σεαυτὸν διδάξης ἐλεεῖν καὶ μαλαττεσθαι.

16. Τὸ αὐτὸ εἰς ἀλλήλους φρονοῦντες·

Πολλὴν πάλιν περὶ τῆς ταπεινοφροσύνης ποιεῖται τὴν σπουδὴν· ὅθεν καὶ ἤρξατο μάλιστα τῆς παραινήσεως. Καὶ γὰρ εἰκὸς ἦν αὐτοὺς φρονήματος μεστοὺς εἶναι καὶ διὰ τὸ μέγεθος τῆς πόλεως καὶ δι' ἄλλα. Διὸ καὶ συνεχῶς ὑπορύττει τὸ νόσημα καὶ καταστέλλει τὴν φλεγμονήν. τί δέ φησι; Παρεγένετό σοι πένης εἰς τὴν οἰκίαν; τὸ αὐτὸ φρόνει εἰς ἐκείνον, ὃ καὶ εἰς σεαυτὸν· τουτέστι τὸ αὐτὸ λογιζοῦ περὶ ἐκείνου, ὃ καὶ περὶ σεαυτοῦ. Εἰ μὲν μέγαν σεαυτὸν ὑπολαμβάνεις, μέγαν ὑπολάμβανε κάκεινον, πρὸς τὸν ἴσον πλοῦτον τῆς αὐτῆς πίστεως ἀποβλέπων. Εἰ δ' ἐκείνον μικρόν, καὶ σεαυτὸν ὁμοίως μικρόν.

(α) Ἡ παρενθεθειμένη λέξις οὐ κεῖται ἐν τῷ χειρογράφῳ. — (6) Ἐπαρέμφατον τὰ αὐτὰ ἢ προσθήκη τοῦ «δέ», ἵνα ἢ ὁ λόγος ἀπὸ μὲν οὖν κλαίειν... τὸ δὲ συγχαίρειν.



16. Μὴ τὰ ὑψηλὰ φρονοῦντες·

Μὴ ὑψηλοφρονοῦντες, μὴ ἐπαιρόμενοι.

16. Ἄλλὰ τοῖς ταπεινοῖς συναπαγόμενοι.

Τοῖς εὐκαταφρονήτοις συμπεριφερόμενοι καὶ εἰς τὴν τούτων εὐτέλειαν καταβαίνοντες:

16. Μὴ γίνεσθε φρόνιμοι παρ' ἑαυτοῖς.

Μὴ λογιζέσθε ἑαυτοὺς φρονίμους καὶ αὐτάρχεις ἑαυτοῖς εἰς σύνεσιν (α). Οὐαί γάρ, φησίν, οἱ συνέτοι παρ' ἑαυτοῖς καὶ ἐνώπιον αὐτῶν ἐπιστήμονες (β). Οἱ τοιοῦτοι γάρ, αὐτάρεσκοι ὄντες, οὔτε διορθώσεως οὔτε συγγνώμης τεύξονται (γ).

17. Μὴ δὲνὶ κακὸν ἀντὶ κακοῦ ἀποδιδόντες.

Εἰ γὰρ ἐκεῖνος κακὸν ἐποίησε, φεῦγε τὴν τούτου μίμησιν, καὶ μὴ τῇ αὐτῇ ὑποπέσης κατηγορίᾳ.

17. Προνοοῦμενοι καλὰ ἐνώπιον πάντων ἀνθρώπων (δ).

Ἔργαζόμενοι καλὰ ἐνώπιον πάντων, οὐ πρὸς ἐπίδειξιν, ἀλλὰ πρὸς διδασκαλίαν, καὶ ὡς τε μὴ δὲνὶ δοῦναι πρόφασιν σκανδαλοῦ.

18. Εἰ δυνατόν, τὸ ἐξ ὑμῶν, μετὰ πάντων ἀνθρώπων εἰρηνεύοντες.

Καὶ πιστῶν καὶ ἀπίστων. Καλῶς δὲ τὸ «εἰ δυνατόν»· ἔστι γὰρ ὅπου ἀδύνατον, ὡς ὅταν ὁ τῆς εὐσεβείας καὶ ἀληθείας παραβλάπτηται λόγος. Τὸ «ἐξ ὑμῶν» δὲ ἀντὶ τοῦ ὅσον ἐξ ὑμῶν ἀπαιτεῖται παρὰ τοῦ νόμου τῆς εἰρήνης, ὅσον χρεωστεῖτε εἰσενεγκεῖν.

19. Μὴ ἑαυτοὺς ἐκδικοῦντες, ἀγαπητοί·

(α) Κατὰ τὸ σολομώντειον «μη ἴσθι φρόνιμος παρὰ σεαυτῶν». Παροιμ. γ', 7.— (β) Ἦσ. ε', 21.— (γ) Βασιλείος ὁ μέγ. πρὸς τὸν ἐρωτήσαντα τίς ὁ λόγος, δι' ὃν ὁ Παῦλος ὅτε μὲν λέγει «μη γίνεσθε ἄφρονες» (Ἐφ. ε', 17), ὅτε δὲ «μη γίνεσθε φρόνιμοι παρ' ἑαυτοῖς», ἀποκρίνεται· «Ἄφρων μὲν ἔστιν ὁ μὴ συνιῖς τὸ θελημα τοῦ Κυρίου· φρόνιμος δὲ παρ' ἑαυτῷ πᾶς ὁ λογισμοῖς ἰδίαις χρώμενος καὶ μὴ κατὰ πίστιν στοιχῶν τοῖς ἐντολαῖς τοῦ Θεοῦ». Ὅρ. κεφάλαια τῶν Ὅρων κατ' ἐπιτομήν. Τόμ. Γ', σελ. 125δ.— (δ) Καὶ τὸ βῆτόν τοῦτο προσεῖληφεν ὁ Ἀπόστολος ἐκ τῶν Παροιμιῶν γ', 4.



Μὴ ἑαυτοῖς ἐπιτρέποντες τὴν ἐκδίκησιν, ἐφ' οἷς ἀδικεῖσθε παρὰ τινῶν.

19. Ἄλλὰ δότε τόπον τῇ ὀργῇ·

Ἄλλὰ παραχωρεῖτε τῆς ἐκδικήσεως τῇ ὀργῇ τοῦ Θεοῦ, τῇ κρίσει τοῦ Κυρίου.

19. Γέγραπται γάρ· «Ἐμοὶ ἐκδίκησις· ἐγὼ ἀνταποδώσω, λέγει
» Κύριος» (α).

Ἐμοὶ προσήκει τὸ ἐκδικεῖν. Εἰ δ' ὑμεῖς ἐκδικεῖτε, ἐγὼ οὐ μόνον οὐκ ἐκδικήσω, ἀλλὰ καὶ πρὸς ὑμᾶς ὀργισθήσομαι. Ἐπαγαγὼν δὲ τὴν γραφικὴν μαρτυρίαν, καὶ ταύτη τὸν ἀδικούμενον παραμυθούμενος, ἀπήτησε μείζονα φιλοσοφίαν.

20. Ἐὰν οὖν πεινᾷ ὁ ἐχθρὸς σου, ψώμιζε αὐτόν· ἐὰν δὲ διψᾷ, πότιζε αὐτόν·

Μὴ μόνον μὴ ἀμύνου τὸν ἐχθρόν σου, ἀλλὰ καὶ εὐεργέτει. Ἐπεὶ δὲ δυσχερὲς καὶ μέγα ἐπέταξεν, ἐπήγαγεν·

20. Τοῦτο γὰρ ποιῶν, ἄνθρακας πυρὸς σωρεύσεις ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ.

Ταῦτα λέγει κάκεινον καταστέλλων τῷ φόβῳ καὶ τοῦτον διεγείρων εἰς εὐεργεσίαν τοῦ λελυπηκότος τῇ ἐλπίδι τῆς θεηλάτου τιμωρίας. Διὸ καὶ ἐπεδαφιλεύσατο τῇ κολάσει κατάφλεξιν κεφαλῆς ἀπειλήσας. Ἐπεὶ γὰρ οὐδὲν οὕτως ἡδὺ τοῖς πολλοῖς, ὡς τὸ ἰδεῖν ἐχθρὸν κολαζόμενον, δίδωσι πρῶτον τὸ καταθύμιον, καὶ οὕτω τὸν ἰὸν τῆς ἀμύνης ἐξελών, τὰ ὑψηλότερα παραινεῖ λέγων·

21. Μὴ νικῶ ὑπὸ τοῦ κακοῦ, ἀλλὰ νίκα ἐν τῷ ἀγαθῷ τὸ κακόν.

Ἡρέμα πως ἠνίξατο τὸ μὴ τοιαύτη γνώμη ψωμίζειν καὶ ποτίζειν (τὸ γὰρ ἔτι μνησικακεῖν ἠττάσθαι τοῦ κακοῦ ἔστιν), ἀλλὰ συμπαθεῖ προαιρέσει ψωμίζειν καὶ ποτίζειν τὸν πεινῶντα καὶ διψῶντα ἐχθρόν. Τοῦτο γὰρ νικῶντός ἐστιν ἐν τῇ ἀγαθοεργίᾳ τὴν κακουργίαν, καὶ ἐν τῇ εὐεργεσίᾳ τὴν ἄμυναν.

(α) Δευτερον. λβ', 35.



ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΚΑΤΟΝ ΤΡΙΤΟΝ

1. Πᾶσα ψυχὴ ἐξουσίαις ὑπερεχούσαις ὑποτασσέσθω·

Πᾶς ἄνθρωπος οἷοςδὴποτε (πρὸς πιστοὺς ὁ λόγος) τοῖς ἐξουσιάζουσι καὶ ὑπερέχουσιν ἐν ἀρχαῖς καὶ ἡγεμονίαις χωρῶν καὶ πόλεων ὑποτασσέσθω, τὴν προσήκουσαν τιμὴν ἀπονέμοντες, καὶ τοὺς ἐπιβάλλοντας φόρους καταβάλλοντες, κἂν Ἑλληνες εἶεν. Τοῦτο γὰρ οὐκ ἔστι βλάβη τῆς εὐσεβείας, ἀλλ' εὐταξία καὶ εὐνομία. Καὶ ὁ Χριστὸς γὰρ εἶρηκεν· ἀπόδοτε τὰ Καίσαρος Καίσαρι, καὶ τὰ τοῦ Θεοῦ τῷ Θεῷ (α).

1. Οὐ γὰρ ἔστιν ἐξουσία, εἰ μὴ ἀπὸ Θεοῦ (*).

Οὐ περὶ τῶν κατέκαστον ἀρχόντων φησὶν, ἀλλὰ περὶ τῆς ἀπλῶς ἀρχῆς, καθ' ἣν ὑπὸ τᾶξιν ἄγεται πάντα, καὶ τὸ μὲν ἄρχει, τὸ δὲ ἄρχεται. Διάφορος δὲ ἡ ἐξουσία· βασιλέως γὰρ πρὸς ὑπηκόους, καὶ δεσπότου πρὸς δούλον, καὶ ἀνδρὸς πρὸς γυναῖκα, καὶ πατρὸς πρὸς υἱόν, καὶ διδασκάλου πρὸς μαθητὴν. Κἂν τοῖς ἀλόγοις δὲ ζῴοις τὴν ἀρχὴν εὐροι τις ἄν, καὶ τοῦτο διδάσκουσι μέλισσαι καὶ γέραναι καὶ πολλὰ τοιαῦτα. Λέγει γοῦν ὅτι αὐτὸ τὸ ἐξουσιάζειν καὶ τὸ ἄρχειν οὐκ ἔστιν ἄλλοθεν, εἰμὴ ἀπὸ Θεοῦ. Κατὰ πρόνοιαν γὰρ δεδώρηται τοῦ μὴ συγχεῖσθαι πάντα καὶ ἀτακτεῖν.

1. Αἱ δὲ οὐσαι ἐξουσίαι, ὑπὸ Θεοῦ τεταγμέναι εἰσὶν.

Αἱ δὲ πανταχοῦ οὐσαι ἐξουσίαι ὑπὸ Θεοῦ ἐτάχθησαν εὐταξίας ἕνεκεν.

2. Ὡστε ὁ ἀντιτασσόμενος τῇ ἐξουσίᾳ τῇ τοῦ Θεοῦ διαταγῇ ἀνθέστηκεν·

Ἀπὸ συλλογισμοῦ συμπεῖθει τοὺς ἀντιλέγοντας. Ἦσαν γάρ τινες λέγοντες μὴ δεῖν ὅλως πειθαρχεῖν ἄρχουσιν ἀπίστοις πιστοῦς, μὴ διακρίνοντες ὅτι περὶ μόνης πίστεως καὶ εὐσεβείας ἀντιτάττεσθαι χρή, τᾶλλα δὲ πάντα πείθεσθαι τε καὶ ὑποτάττεσθαι καὶ μὴ περιττοὺς ἀναδέχεσθαι πολέμους, μηδ' ἐγκαλεῖσθαι τὴν τῆς εὐταξίας ἀνατροπήν.

(α) Μάρκ. 16', 17.— (*) Ἐν ἄλλ. ὑπὸ τοῦ. . .



2. Οἱ δὲ ἀνθεστηκότες, ἑαυτοῖς κρίμα λήφονται.

Οἱ δὲ ἀνθεστηκότες τῇ τοῦ Θεοῦ διαταγῇ, τῇ διαταξάσῃ τὰς ἐξουσίας, ὡς προεῖρηται, ἑαυτοῖς ἐπισπάσσονται κρίμα, τὸν τῆς ἀρχῆς δοτῆρα καὶ τῆς ὑποταγῆς νομοθέτην παροξύνοντες. Ταῦτα δὲ ἔλεγε τούτους φοβῶν καὶ τοὺς ἄρχοντας θεραπεύων καὶ ἡρέμα ἐπισπώμενος, καὶ τοὺς ἐγκαλοῦντας τοῖς Ἀποστόλοις ἀνατροπὴν τῆς εὐταξίας ἐπιστομίζων.

3. Οἱ γὰρ ἄρχοντες οὐκ εἰσι φόβος τῶν ἀγαθῶν ἔργων, ἀλλὰ τῶν κακῶν.

Μετὰ τὸν τοῦ Θεοῦ φόβον καὶ ἀπὸ λογισμῶν πειθεῖ, λέγων ὅτι οἱ ἄρχοντες οὐκ εἰσι φόβος τοῖς ἀνθρώποις ἕνεκεν τῶν ἀγαθῶν ἔργων, ἀλλ' ἕνεκεν τῶν κακῶν. Ὡστε οὐ χρὴ τούτοις διὰ τὴν ἀρχὴν ἀπεχθάνεσθαι, εἰ μὴ καὶ προσαποδέχεσθαι διὰ τοῦτο.

3. Θέλεις δὲ μὴ φοβεῖσθαι τὴν ἐξουσίαν; τὸ ἀγαθὸν ποίει,

Θέλεις ἡπιόν σοι εἶναι τὸν ἄρχοντα; τὸ ἀγαθὸν ἐργάζου.

3. Καὶ ἔξεις ἐπαινον ἐξ αὐτῆς.

Οὐ μόνον οὐ φοβήσει, ἀλλὰ καὶ ἐπαινέσει σε.

4. Θεοῦ γὰρ διάκονός ἐστιν(*) εἰς τὸ ἀγαθόν.

Τῷ θείῳ γὰρ βουλήματι ὑπηρετῶν, ἐν οἷς ἐπαινεῖ μὲν τοὺς ἀγαθοὺς, κολάζει δὲ τοὺς πονηροὺς, ἔστι σοι Θεοῦ διάκονος εἰς τὸ ἀγαθοεργεῖν σε. Ἡ γὰρ φοβούμενος αὐτόν, κολάζοντα τοὺς πονηροὺς, ἢ ἀποδεχόμενος, ἐπαινοῦντα τοὺς ἀγαθοὺς, ἀγαθοποιήσεις.

4. Ἐὰν δὲ τὸ κακὸν ποιῆς, φοβοῦ·

Οὐκ ἄρ' ὁ ἄρχων ποιεῖ τὸν φόβον, ἀλλ' ἡ κακουργία.

4. Οὐ γὰρ εἰκὴ τὴν μάχαιραν φορεῖ.

Ἄλλ' εἰς κόλασιν τῶν κακουργούντων· ἐξιφηφόρου γὰρ οἱ ἄρχοντες.

(*) Ἐν ἄλλ. ἔστι σοι. Ἀλλὰ καὶ ὁ Συγγραφεὺς ἐν τῇ ἐξηγήσει αἴσθησεν ὅτι ὁ διάκονος γράφει.



4. Θεοῦ γὰρ διάκονός ἐστιν,

Εἰς τὸ καλᾶζειν τοὺς ἀμαρτάνοντας.

4. Ἐκδικος εἰς ὀργὴν τῷ τὸ κακὸν πράσσοντι.

Ἐκδικος εἰς τιμωρίαν.

5. Διὸ ἀνάγκη ὑποτάσσεσθαι, οὐ μόνον διὰ τὴν ὀργὴν, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν συνείδησιν.

Διότι ἐκδικός ἐστιν εἰς ὀργὴν, ἀνάγκη ὑποτάσσεσθαι αὐτῷ, οὐ μόνον διὰ τὴν ὀργὴν τοῦ Θεοῦ ὀργιζομένου τοῖς τῇ διαταγῇ αὐτοῦ ἀνθεστηκόσιν, ὡς ἀνωτέρω δεδήλωται, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν συνείδησιν, ἵνα μὴ ἀσυνείδητος δόξης καὶ ἀγνώμων πρὸς τὸν εὐεργέτην· εὐηργέτησε γὰρ ὁ ἄρχων συνεργῶν εἰς τὸ ἀγαθόν, ὡς προείρηται, καὶ φυλάττων ἀπὸ τῶν πολεμιῶν, καὶ τὰς διαφορὰς λύων, καὶ εὐνομίαν χαριζόμενος καὶ πολλὰ τοιαῦτα.

6. Διὰ τοῦτο γὰρ καὶ φόρους τελεῖτε·

Διότι εὐεργετήσθε ὑπ' αὐτοῦ, διὰ τοῦτο καὶ φόρους παρέχετε μισθὸν προνοίας καὶ κηδεμονίας· ὥστε καὶ ἡ δασμοφορία τῆς εὐεργεσίας τῶν ἀρχόντων ἀπόδειξις ἐστίν.

6. Λειτουργοὶ γὰρ Θεοῦ εἰσιν,

Ἰπηρετάι, διάκονοι. Πολλάκις δὲ τοῦτο λέγει πληροφορῶν ὅτι θέλημα Θεοῦ τὸ πείθεσθαι τοῖς ἄρχουσιν.

6. Εἰς αὐτὸ τοῦτο προσκαρτεροῦντες.

Εἰς τὸ φροντίζειν τῶν ἀρχομένων καὶ πᾶσαν ἐπινοεῖν αὐτοῖς ἀσφάλειαν. Διπλῆς οὖν τιμῆς ἄξιοι, καὶ ὡς κηδεμόνες καὶ ὡς παρὰ Θεοῦ δεδομένοι, ὅσον ἐπὶ εὐταξίᾳ καὶ ὠφελείᾳ τῶν ὑπηκόων.

7. Ἀπόδοτε οὖν πᾶσι τὰς ὀφειλάς. Τῷ τὸν φόρον, τὸν φόρον· τῷ τὸ τέλος, τὸ τέλος· τῷ τὸν φόβον, τὸν φόβον· τῷ τὴν τιμὴν, τὴν τιμὴν.

Ἀπόδοτε τῷ μὲν τὸν φόρον χρεωστούμενω, τὸν φόρον· τῷ δὲ τὸ τέλος, τὸ τέλος καὶ τὰ ἐξῆς ὁμοίως. Πανταχοῦ γὰρ ἐξακούεται τὸ



«χρεωστούμεν»· περί όφειλης γάρ ό λόγος. Νοείται δέ «φόρος» μὲν ἡ ὑπὲρ τῆς γῆς εἰσφορά, «τέλος» δὲ ἡ ὑπὲρ τῆς ἐμπορίας συντέλεια, «φόβος» δὲ ἡ αἰδῶς καὶ ὑποστολή. ἤτις όφείλεται καὶ αὕτη, ὡς χρέος, τοῖς ἄρχουσιν, ὡσπερ καὶ ἡ τιμὴ (α).

8. Μηδενὶ μηδὲν όφείλετε, εἰ μὴ τὸ ἀγαπᾶν ἀλλήλους·

Πάλιν ἐπὶ τὴν μητέρα τῶν ἀγαθῶν καταφεύγει καὶ διδάσκαλον τῶν εἰρημένων καὶ ποιητικὴν ἀρετῆς ἀπάσης· λέγω δὴ τὴν ἀγάπην, ἣν καὶ χρέος καλεῖ, καὶ ἣν αἰεὶ μὲν χρεωστέσθαι βούλεται, αἰεὶ δὲ ἀποδίδοσθαι, καὶ μηδέποτε πληροῦσθαι. Τοιαύτη γάρ ἡ φύσις τοῦ χρέους ταύτης. Εἶτα λέγει καὶ τί τὸ κέρδος αὐτῆς·

8. Ό γὰρ ἀγαπῶν τὸν ἕτερον, νόμον πεπλήρωκε.

Τὸν κελεύοντα ἀγαπᾶν τὸν πλησίον. Ό δὲ νόμον πληρῶν, όφειλὴν πληροῖ. Χρέος ἄρα καὶ οὐ χάρις τὸ ἀγαπᾶν ἀλλήλους.

9. Τὸ γὰρ «οὐ μοιχεύσεις, οὐ φονεύσεις, οὐ κλέψεις, οὐ ψευδομαρτυρήσεις, οὐκ ἐπιθυμήσεις» καὶ εἴ τις ἑτέρα ἐντολή, ἐν τούτῳ τῷ λόγῳ ἀνακεφαλαιοῦται, ἐν τῷ «ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς ἑαυτόν» (β).

Οὐκ εἶπεν ὅτι πληροῦται ἀπλῶς, ἀλλ' ὅτι «ἀνακεφαλαιοῦται»· τούτεστι συντόμως πληροῦται. Τὰ γὰρ διὰ τῶν πολλῶν ἐντολῶν εἰρημένα, καθάπερ τις ἀνακεφαλαιώσις, ἤτοι σύντομος περιληψίς. ἐν τῷ τὸν πλησίον ἀγαπᾶν περιέχεται, καὶ τὸ πᾶν ἔργον τῶν ἐντολῶν

(α) Παραδραμεῖν ἴσως οὐκ ἄξιον ὅσα ὁ βαθυνοῦστατος Φώτιος εἶρηκεν (Ἐν Ἄμφιλογ. Ἐρωτ. ΡΟΘ', Τόμ. Α', σελ. 881) ἐρμηνεύων τὰ τοῦ Ἀποστόλου Πέτρου εὐποτάγητε » πᾶση ἀνθρωπίνῃ κτίσει διὰ τὸν Κύριον, ὡς ἐλεύθεροι » (Α' Πέτρ. 6', 13), πολλὴν ἔχοντα τὴν σχέσιν πρὸς τὸ προκείμενον ἡμῖν ἐνταῦθα ἔητόν. « Ἴνα μή τις λέγῃ εἰ γεγόναμεν ἐλεύθεροι, πῶς πάλιν ὑποτάττει τοῖς ἔγκοσμίοις ἄρχουσιν ἡμᾶς; . . . Πῶς δὲ » καὶ ἄλλως οὐ σωτήριον ἐκουσιότητα γνώμης τὴν ἐν Πολιτεῖα τάξιν διαφυλάττει καὶ » τὸ κατ' ἀξίαν νέμειν τοῖς ὑπερέχουσιν; Καὶ γὰρ ὡς ἀληθῶς οἱ τοιοῦτοι ἐλευθέρως τε » φέρουσιν ἐκ πάσης ἀταξίας καὶ στάσεως τὰς ψυχὰς, καὶ τῆς θεοῦ δεδομένης ἡμῖν » ἐλευθερίας ἄξιον πᾶσιν ἐπιδείκνυνται. Οἱ δὲ γνώμῃ μὲν μοχθηρᾶ, τόλμῃ δὲ πονηρᾶ » καὶ ταραχῆς χαιρούση τὴν ἐλευθερίαν ἐπιφημίζοντες, καὶ διὰ τοῦτο στάσει τὴν εὐνο- » μίαν λύνοντες, οὗτοι προκάλυμμα πονηρίας καὶ ἀσθαλείας τὴν ἐλευθερίαν προβαλλόντες » νοί, δοῦλοι μὲν εἰσὶν ἀλογίστων παθῶν, δοῦλοι δὲ ταραχῆς καὶ θυρόβων καὶ ἀσθένειας » θερίας κατήγοροι, καὶ διὰ τοῦτο ταύτης ἀνάξιοι. — (β) Ἐξοδ. κ', 13-14. Ἐβρ. α', 10-11. Ἰθ', 18. Ματθ. ιθ', 18, 19.



συντόμως ἐν τῇ ἀγάπῃ τοῦ πλησίον ἀπαρτίζεται. Πάσης γὰρ ἀρετῆς ἀρχὴ καὶ τέλος ἡ ἀγάπη. Καὶ ὁ ταύτην πληρῶν πᾶσαν ἐντολὴν κεφαλαιωδῶς πληροῖ. Ἀγάπην δὲ λέγει τὴν ἐπιτεταμένην, ὡς ἀγαπᾷ τις ἑαυτόν.

10. Ἡ ἀγάπη τῷ πλησίον κακὸν οὐ κατεργάζεται.

Εἰ γὰρ οὐ βλάβει τις ἑαυτόν, πάντως οὐδὲ τὸν ὡς ἑαυτόν ἀγαπώμενον.

10. Πλήρωμα οὖν νόμου ἡ ἀγάπη.

Ὡς ἔχουσα καὶ τῶν ἀγαθῶν τὴν ἐργασίαν, καὶ τῶν κακῶν τὴν ἀποχὴν, ὑπὲρ ὧν πᾶσαι αἱ ἐντολαὶ τοῦ νόμου νενομοθέτηται. Ἐπεὶ δὲ πάντα ὅσα ἐχρῆν ἐπέταξεν, ὥθει πάντας αὐτοὺς εἰς τὴν τῶν ἀγαθῶν ἐργασίαν ἀπὸ τοῦ κατεπείγοντος· λέγει γάρ·

11. Καὶ τοῦτο, εἰδότες τὸν καιρὸν, ὅτι ὥρα ἡμᾶς ἤδη ἐξ ὕπνου ἐγερθῆναι·

Καθάπερ Κορινθίους ἔγραφεν ὅτι «ὁ καιρὸς συνεσταλμένος τὸ λοιπὸν πόνος ἐστὶ» (α)· καὶ Ἑβραίοις πάλιν ὅτι «μικρὸν ὅσον ὅσον ὁ ἐρχόμενος ἤξει, καὶ οὐ χρονεῖ» (β)· οὕτω καὶ νῦν φησὶν ὅτι ὥρα ἡμᾶς ἤδη ἐξ ὕπνου ἀναστῆναι. Καὶ ἐκεῖ μὲν τοὺς πονουμένους ὑποστηρίζων καὶ τοὺς ἰδρωτὰς τῶν ἀλλεπαλλήλων πειρασμῶν παραμυθούμενος, τὰ ῥηθέντα ἔλεγεν. Ἐνταῦθα δὲ τοὺς ἐν τῇ ῥαθυμίᾳ καθεύδοντας διεγείρων, φησὶν ὅτι «καὶ τοῦτο εἰδότες» διατελεῖτε· λέγω δὴ τὸν καιρὸν τὸν ἐφεστώτα, ὅτι καιρὸς ἡμᾶς ἤδη ἐκ τῆς ἀμελείας ἀναστῆναι, καιρὸς ἐγρηγόρσεως.

11. Νῦν γὰρ ἐγγύτερον ἡμῶν ἡ σωτηρία ἢ ὅτε ἐπιστεύσαμεν.

Ἐπειδὴ εἰκὸς ἦν αὐτοὺς ἐν μὲν τῇ ἀρχῇ τῆς πίστεως εἶναι σπουδαιοτέρους, ἀκμάζοντος αὐτοῖς τοῦ πόθου, προελθόντος δὲ τοῦ χρόνου μαρανθῆναι τὴν σπουδὴν, φησὶν, ὅτι τούναντίον χρὴ ποιεῖν. Ὅσοι γὰρ ἂν ὁ βασιλεὺς ἐγγίξῃ, τοσούτῳ μᾶλλον προσήκει παρασκευάζεσθαι· καὶ ὅσοι μᾶλλον ἐγγὺς τὸ βραβεῖον, τοσούτῳ πλέον διεγείρεσθαι πρὸς τὸν ἀγῶνα. «Σωτηρίαν» δὲ λέγει τὴν ἀνάστασιν, ἀπὸ τῶν χροστοτέρων ταύτην οὕτω προσαγορεύων.

(α) Α' Κορινθ. ζ', 29. — (β) Ἑβρ. ι', 37.



12. Ἡ νύξ προέκοψεν, ἡ δὲ ἡμέρα ἤγγικεν.

«Νύκτα» μὲν τὸν παρόντα βίον καλεῖ διὰ τὸ κατακεχυμένον αὐτοῦ σκότος τῆς ἀμαρτίας, καὶ διὰ τὸ ὄνειρῶδες αὐτοῦ καὶ φαντασιῶδες καὶ ἀπατηλόν. «Ἡμέραν» δὲ τὸν μέλλοντα, διὰ τὸ λαμπρὸν αὐτοῦ καὶ φανερωτικὸν τῶν κεκρυμμένων. Εἰ οὖν προέκοψε μὲν ὁ παρὼν βίος, τουτέστιν ἐγγὺς τοῦ τέλους ἐγένετο, ἤγγικε δὲ ὁ μέλλον, τὰ τοῦ ἐγγίσαντος διαπραττώμεθα, καὶ πρὸς τοῦτον παρασκευαζώμεθα.

12. Ἀποθώμεθα οὖν τὰ ἔργα τοῦ σκότους, καὶ ἐνδυσώμεθα τὰ ὄπλα τοῦ φωτός.

«Ἔργα μὲν τοῦ σκότους» ἦται νυκτός, πᾶσα πρᾶξις αἰσχύνῃ ἐπάγουσα καὶ λήθης ἄξια· τοιαύτη δὲ ἐστὶ πᾶσα ἀμαρτία. «Ὅπλα δὲ τοῦ φωτός» ἦγουν ἡμέρα, πᾶσα ἀρετὴ, ὀπλιζουσα μὲν ἐνταῦθα καὶ περιφράττουσα, καὶ φοβερὸν ποιῶσα τοῖς δαίμοσι, φαιδρύνουσα δὲ ἐκεῖ καὶ λαμπρύνουσα.

13. Ὡς ἐν ἡμέρα, εὐσχημόνως περιπατήσωμεν·

Ὡς πολλῶν ἡμᾶς ὁρώντων, ἀμέμπτως πολιτευώμεθα, ἔργα φωτὸς ἄξια καὶ μὴ σκότους ἐπιδεικνύμενοι.

13. Μὴ κῶμοις καὶ μέθαις, μὴ κοίταις καὶ ἀσελγείαις,

«Ἐμπεριπατήσωμεν» δηλονότι· μὴ ἐν τούτοις πολιτευώμεθα. Ἔστι δὲ κῶμος συμπόσιον μετὰ καὶ αἰσχροῦν ἄσμάτων. Ὅρα δὲ τὴν τάξιν· κωμάζων μὲν γὰρ τις μεθύει, μεθύων δὲ κοιτάζεται, κοιταζόμενος δὲ ἀσελγαίνει, τοῦ οἴνου τοῦτον τῇ πλησμονῇ πυρπολοῦντος καὶ διερεθίζοντος. Ἡ καὶ ἄλλως· τοῦ κῶμου μὲν ἐφερμηνευτικὴ ἡ μέθη, τῆς κοίτης δὲ ἡ ἀσελγεια (α).

13. Μὴ ἔριδι καὶ ζήλῳ·

Ἐκ τῶν εἰρημένων γὰρ ἔριδες καὶ φθόνοι γεννῶνται, ἀφ' ὧν πάλιν οἰκιῶν ἀνατροπαὶ καὶ δεινὰ μυρία.

(α) Οὕτω καὶ ὁ Θεολ. Γρηγόριος (Λόγ. ΔΗ', εἰς τὰ Θεοφ. Τόμ. Β', σελ. 111)
 « Μὴ κῶμοις καὶ μέθαις, οἷς κοίτας καὶ ἀσελγείας οἶδα συνεζευγμένας ».



14. Ἄλλ' ἐνδύσασθε τὸν Κύριον Ἰησοῦν (*),

Ἀποδύσας τῶν σκοτεινῶν καὶ πονηρῶν ἱματίων, ἐνδύει καινοπρεπῶς· αὐτὸν γὰρ τὸν Χριστόν, αὐτὸν τὸν Δεσπότην, δίδωσιν ἡμῖν ἱμάτιον. Ἐνδυσίς δὲ αὐτοῦ τὸ ἐν αὐτῷ εἶναι, καὶ τὸ ἐφ' ἡμῖν αὐτὸν φαίνεσθαι. Ὁ τε γὰρ ἐνδυσάμενος ἐν τῷ ἱματίῳ ἐστί, καὶ τὸ ἱμάτιον ἐπὶ τῷ ἐνδυσάμενῳ φαίνεται. Τοῦτο δὲ γίνεται, ὅταν ἐν τοῖς θελήμασιν αὐτοῦ μένωμεν καὶ ἐφ' ἡμῖν φαίνωνται χαρακτῆρες αὐτοῦ καὶ ὁμοιώσεις.

14. Καὶ τῆς σαρκὸς πρόνοιαν μὴ ποιεῖσθε εἰς ἐπιθυμίαν (**).

Ὡςπερ οὐ τὸ πίνειν ἐκόλυσεν, ἀλλὰ τὸ μεθύειν· οὐδὲ τὸ γαμεῖν, ἀλλὰ τὸ ἀσελγαίνειν· οὕτως οὐδὲ τὸ προνοεῖν τῆς σαρκὸς, ἀλλὰ τὸ εἰς ἐπιθυμίαν ἤγουν εἰς τὸ τὴν χρεῖαν ὑπερβαίνειν. Ἐπιθυμίας γὰρ νῦν λέγει τὰς περιττάς.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΚΑΤΟΝ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

1. Τὸν δὲ ἀσθενοῦντα τῇ πίστει προσλαμβάνεσθε,

Τινὲς μὲν τῶν πεπιστευκότων ἐξ Ἰουδαίων καὶ μετὰ τὴν πίστιν, οὕτω θαρροῦντες ἀποστῆναι τέλεον τοῦ νόμου, βρωμάτων τινῶν ἀπέχοντο. Ὡστε δὲ μὴ ἐν τῷ ἀπέχεσθαι χειρεῖν κρεῶν καὶ τοιούτων ἄλλων γίνεσθαι αὐτοὺς καταφώρους, λάχανα ἤσθιον, ἵνα δοκῶσιν ἐγκράτειαν ἀσκεῖν, ἀλλὰ μὴ παρατηρεῖν βρωματικὴν μετάληψιν. Τινὲς δὲ πάλιν, οἱ τελειότεροι τούτων, ὠνειδίζοντο, καὶ ἐγκαλοῦντες αὐτοὺς ἀσθένειαν πίστεως, φορτικοὶ τούτοις ἐγίνοντο, καὶ εἰς ἀθυμίαν ἐνέβαλλον (α). Δεδιῶς οὖν ὁ Ἀπόστολος μὴ βαρυνθέντες τῇ λύπῃ παν-

(*) Τὰ γνωστά μοι τῶν ἀντιγράφων ἔχουσιν «Ἰησοῦν Χριστόν». — (**) Ἐν ἄλλ. «ἐπιθυμίας». Ἄλλὰ καὶ ὁ Συγγραφεὺς ἐν τῇ ἐξηγήσει γράφει «ἐπιθυμίας νῦν λέγειν κέξ». — (α) Θεοφύλ. ἐν λ. «Ἐἴτα ὥστε μὴ εὐφώρατοι καταστῆναι ὡς τῶν χοιρῶν, ἢ μόνων ἀπεχόμενοι, πάντων ἀπλῶς ἀπέχοντο κρεῶν καὶ λάχανα ἤσθιον. Ἐτεροὶ δὲ πάλιν ἦσαν τελειότεροι, οἱ, μὴδὲν παρατηροῦντες, ὠνειδίζον τοὺς παρατηροῦσιν».



τελῶς ἀποφοιτήσῃ τῆς πίστεως, δοκεῖ μὲν ἐπιτιμᾶν τοῖς ὀνειδιζουσι, πλήττει δὲ μᾶλλον ἐκείνους ἀνεπαχθῶς, ἀσθενεῖς αὐτοὺς ὀνομάζων, καὶ λεληθότως τὸ τῆς διορθώσεως ἐνίησι φάρμακον. Λέγει τοίνυν πρὸς τοὺς ἰσχυροτέρους, ὅτι τὸν ἐν τῇ πίστει ἀσθενοῦντα, τὸν δειλιῶντα καὶ διστάζοντα, οἰκειοῦσθε καὶ μὴ ἀποστρέφεσθε.

1. Μὴ εἰς διακρίσεις διαλογισμῶν·

Μὴ οὕτω δὲ προσλαμβάνεσθε αὐτὸν ὥστε καὶ ὑμᾶς διακρίνεσθαι τοῖς διαλογισμοῖς· τουτέστιν ὥστε συμμετέχειν τῆς ἐν τῷ διστάζειν λύμης. Καὶ τοῦτο δὲ κατηγορία τῶν ὀνειδιζομένων.

2. Ὅς μὲν πιστεύει φαγεῖν πάντα,

Οὗτος μὲν ὑγιαίνων τῇ πίστει, πιστεύει καὶ θαρρεῖ φαγεῖν πάντα τὰ βρώματα, μὴ δεδουλωμένος ἔτι τῷ νόμῳ.

2. Ὁ δὲ ἀσθενῶν λάχανα ἐσθίει.

Ὡςπερ ἐκεῖνον ἀνεκήρυξεν ἀπὸ τῆς δυνάμεως· οὕτω καὶ τοῦτον ἤλεγξεν, εἰς ἐπικάλυμμα τῆς περὶ τὴν πίστιν ἀσθενείας τὰ λάχανα ἐσθίοντα.

3. Ὁ ἐσθίων τὸν μὴ ἐσθίοντα μὴ ἐξουθενεῖτω·

Ὁ ἐσθίων πάντα εἰς δόξαν Θεοῦ μὴ φαυλιζέτω τὸν μὴ ποιοῦντα τοῦτο, ὡς ἀτελῆ τῇ πίστει καὶ ἔτι ἰουδαίζοντα.

3. Καὶ ὁ μὴ ἐσθίων τὸν ἐσθίοντα μὴ κρινέτω·

Μὴ κατακρινέτω, ὡς λαίμαργον καὶ παράνομον.

3. Ὁ Θεὸς γὰρ αὐτὸν προσελάβετο.

Ἐλευθέρωσας τῶν νομικῶν παρατηρήσεων. Εἶτα πάλιν τρέπει τὸν λόγον πρὸς τὸν ἰσχυρόν·

4. Σὺ τίς εἶ ὁ κρίνων ἀλλότριον οἰκέτην;

Τὸν τοῦ Θεοῦ. Δοκεῖ μὲν οὖν καὶ αὕτη ἡ ἀγανάκτησις πρὸς τὸν ἰσχυρόν εἶναι, καθάπτεται δὲ μᾶλλον τοῦ ἀσθενοῦς. Ἐπήγαγε γὰρ

4. Τῷ ἰδίῳ Κυρίῳ στήχει ἢ πίπτει.



Πρὸς τὸν ἴδιον Δεσπότην ὄρξ ἡ στάσις ἢ πτώσις αὐτοῦ. Καὶ οὐ σοί, ἀλλὰ τῷ Κυρίῳ αὐτοῦ ταῦτα διαφέρει. Νῦν μὲν οὖν ἀμφίβολον αὐτὸν εἰσάγει· προῖων δέ, ἀσθενῆ καὶ σεσαλευμένον.

4. Σταθήσεται δέ· δυνατὸς γάρ ἐστιν ὁ Θεὸς στήσαι αὐτόν.

Εἰπὼν μὲν ὅτι «σταθήσεται» ἔδειξεν αὐτὸν σεσαλευμένον, ὡς προεῖρηται. Τῇ τοῦ Θεοῦ δὲ δυνάμει ἀναθεὶς τὴν στάσιν καὶ ἐδραῖωσιν αὐτοῦ, ἐνέφηγεν αὐτὸν πολλῆς ἐπιμελείας δεόμενον.

5. Ὅς μὲν κρίνει ἡμέραν παρ' ἡμέραν,

«Ἐσθίειν» δηλονότι· περὶ τούτου γὰρ ὁ λόγος. Ἐντεῦθεν δὲ εἰς τὸν περὶ νηστείας ἐπέβαλε λόγον. Καὶ ἐπειδὴ οἱ μὲν τῶν πιστευσάντων ἡμέραν μίαν νηστεύοντες, ἐν τῇ μετὰ ταύτην ἡσθιον (τοῦτο γὰρ ἐστὶ τὸ «ἡμέραν παρ' ἡμέραν»), οἱ δὲ κατὰ πᾶσαν ἡμέραν ἡσθιον, καὶ συνέβαινέ τιςας τῶν παρ' ἡμέραν ἐσθιόντων κατακρίνειν τοὺς μηδὲν νηστεύοντας, ἀποτρέπει τὸ κατακρίνειν, λέγων, ὅτι ἄλλος μὲν κρίνει καὶ προαιρεῖται ἡμέραν παρ' ἡμέραν ἐσθίειν.

5. Ὅς δὲ κρίνει πᾶσαν ἡμέραν.

Ἄλλος δὲ προαιρεῖται καθ' ἐκάστην ἡμέραν ἐσθίειν.

5. Ἐκαστος ἐν τῷ ἰδίῳ νοί πληροφοροεῖσθω.

Καὶ ὁ νηστεύσας, ὡς εἴρηται, καὶ ὁ μὴ νηστεύσας ἀναπαυέσθω ἐν τῇ ἰδίᾳ προαιρέσει. Πεπεισθῶ ἐν αὐτῇ ὡς καλῶς προελόμενος εἴτε τοῦτο εἴτε ἐκεῖνο. Μόνον εἰ εὐχαριστεῖ τῷ Θεῷ καὶ οὗτος κάκεινος. Ὁ μὲν, ὡς παρέχοντι δύναντι εἰς τὸ νηστεύειν· ὁ δὲ, ὡς χορηγοῦντι καθ' ἡμέραν τροφήν εἰς σύστασιν τοῦ σώματος. Οὐ γὰρ ἐν τοῖς καιρίοις τὸ νηστεύειν διὰ τὸν καιρόν· ἔτι γὰρ νεοπαγεῖς ἦσαν εἰς τὴν πίστιν. Ἐν ἄλλοις δὲ καὶ ἐπιτρέπει (α) τοῦτο, καὶ ἐπιτείνει διὰ τὸ ἐκείνους εἶναι τελειοτέρους.

6. Ὁ φρονῶν τὴν ἡμέραν Κυρίῳ φρονεῖ·

Ὁ αἰρούμενος ἐκάστην ἡμέραν ἐσθίειν διὰ τὸν Κύριον αἰρεῖται

(α) Γραπτέον ἴσως «ἀποτρέπει», ἵνα εἴη ὁ νοῦς· «ἐν ἄλλοις δὲ (ὡς ἐν τῇ προεῖρηται) λασσ. 6', 16) ἀποτρέπει τοῦτο (ὄηλ. τὸ ἐσθίειν ἀπαρατηρήτως), καὶ ἐπιτείνει τὸ νηστεύειν».



τοῦτο καὶ κατὰ Θεὸν ἐσθίει ἵνα τῇ μεταλήψει βωννύμενος εὐτονῆ πρὸς τὰς πνευματικὰς διακονίας.

6. Καὶ ὁ μὴ φρονῶν τὴν ἡμέραν Κυρίῳ οὐ φρονεῖ.

Καὶ ὁ μὴ αἰρούμενος ἐκάστην ἡμέραν ἐσθίειν διὰ τὸν Κύριον οὐκ αἰρεῖται, ἵνα διὰ νηστείας ὑποτάσσω τὰ πάθη εὐαρεστῇ αὐτῷ.

6. Καὶ ὁ ἐσθίων Κυρίῳ ἐσθίει· εὐχαριστεῖ γὰρ τῷ Θεῷ· καὶ ὁ μὴ ἐσθίων Κυρίῳ οὐκ ἐσθίει· καὶ εὐχαριστεῖ τῷ Θεῷ.

Ἀνακεφαλαιοῦται τὰ προειρημένα, καὶ ἐπιβεβαιοῖ ταῦτα, λέγων ὅτι καὶ ὁ μὴ νηστεύων διὰ τὸν Κύριον τοῦτο ποιεῖ· εὐχαριστεῖ γὰρ αὐτῷ, ὡς προδιείληπται. Νηστεύοντας δὲ καὶ μὴ νηστεύοντας λέγει τοὺς κατὰ Θεὸν ζῶντας, οὐ μὴν τοὺς μὴ κατὰ Θεὸν τοῦτο ἢ ἐκεῖνο ποιῶντας· οἱ τοιοῦτοι γὰρ οὐκ εὐχαριστοῦσιν.

7. Οὐδεὶς γὰρ ἡμῶν ἑαυτῷ ζῆ, καὶ οὐδεὶς ἑαυτῷ ἀποθνήσκει.

Τοιοῦτός ἐστιν ὁ σκοπὸς τοῦ λόγου· ὅτι οὐκ ἐσμεν ἐλεύθεροι, ἀλλὰ Δεσπότην ἔχομεν τὸν Θεόν, ᾧ ἀνήκει προηγουμένως καὶ ἡ ζωὴ ἡμῶν καὶ ὁ θάνατος. Ζῶντες μὲν γὰρ θεοφιλῶς πλοῦτος αὐτῷ γινόμεθα· ἀποθνήσκοντες δὲ ψυχικῶς, ζημία. Λοιπὸν οὖν αὐτῷ μέλει πλέον ἡμῶν περὶ τῆς σωτηρίας ἡμῶν. Καὶ εἰ τοῦτο οὕτως ἔχει, μὴ προφάσει διορθώσεως πληττε τὸν ἀδελφὸν ἐν τῷ κατακρίνειν, ἀλλ' ἄφες αὐτὸν εἰς τὸν Δεσπότην, οὐ δούλος ἐστιν. Δυνατὸς γὰρ ἐστιν, ὡς ἀνωτέρω εἴρηται, ὡσπερ τὸν σαλευόμενον τῇ πίστει στήσαι, οὕτω καὶ τὸν ἀσθενῆ πρὸς νηστείαν βῶσαι. Λέγει τοιγαροῦν, ὅτι οὐδεὶς ἡμῶν ἑαυτῷ ζῆ προηγουμένως, ἀλλὰ τῷ Θεῷ· ὁ Θεὸς γὰρ κατὰ πρῶτον λόγον ζημιούται ὡς Δεσπότης τῷ θανάτῳ τοῦ δούλου.

8. Ἐάν τε γὰρ ζῶμεν, τῷ Κυρίῳ ζῶμεν· ἐάν τε ἀποθνήσκωμεν, τῷ Κυρίῳ ἀποθνήσκομεν·

«Ἐάν τε γὰρ ζῶμεν, ἐάν τε ἀποθνήσκωμεν», τῷ Κυρίῳ διαφέρει προηγουμένως καὶ ἡ ζωὴ ἡμῶν καὶ ὁ θάνατος, ὡς Δεσπότης.

8. Ἐάν τε οὖν ζῶμεν, ἐάν τε ἀποθνήσκωμεν, τοῦ Κυρίου ἐσμέν.

Τὰ διὰ πλειόνων ῥηθέντα συνεπέρανε καὶ ἀνεκεφαλαιοῦσκέτο. Κλ



ζῶντες γάρ, φησί, καὶ ἀποθνήσκοντες, τοῦ Κυρίου ἐσμέν. Καὶ αὐτὸς ἡμῶν φροντιεῖ, ὥστε καλῶς ζῆσαι, καὶ μὴ κακῶς ἀποθανεῖν. Εἶτα καὶ ἕτερον σημεῖον ποιεῖται μέγιστον τῆς πολλῆς αὐτοῦ περὶ τοὺς πιστοὺς προνοίας.

9. Εἰς τοῦτο γὰρ ὁ Χριστὸς (*) ἀπέθανε (**) καὶ ἀνέστη καὶ ἔζησεν, ἵνα καὶ νεκρῶν καὶ ζώντων κυριεύσῃ.

Εἰ γὰρ μὴ τοσαύτην ἡμῶν ἐποιεῖτο πρόνοιαν, οὐκ ἂν περὶ ἡμῶν ἀπέθανεν· οὐκ ἂν ἀνάσχοιτο ῥαδίως προσέσθαι τούτοις, ὑπὲρ ὧν τὸ οἰκεῖον αἷμα ἐξέχεε, καὶ τοσαύτην τιμὴν κατεβάλετο. Καὶ εἰ νεκρῶν γινομένων ἡμῶν προνοεῖται, πρόδηλον ὅτι καὶ ζώντων. Ταῦτα δὲ εἶπεν ὁ Ἀπόστολος οὐ τοσοῦτον ἐπέχων τοὺς κατακρίνοντας, ὅσον ἐντρέπων τοὺς ὀνειδιζομένους καὶ καταισχύνων τοὺς ἀντεχομένους ἔτι τοῦ νόμου· ὅτι ἀγνωμονοῦντες περὶ τὸν ὄντως εὐεργετήσαντα, παλιδρομοῦσιν ἐπὶ τὸν νόμον. οὐτινος οὐδὲν ἀπάναντο. Ἰκανῶς δὲ αὐτῶν καθαψάμενος πάλιν ἀνίησι λέγων·

10. Σὺ τί κρίνεις (***) τὸν ἀδελφόν σου; ἢ καὶ σὺ τί ἐξουθενεῖς τὸν ἀδελφόν σου;

Πρὸς ἀμφοτέρους ὁ λόγος, τὸν τε ἀντεχόμενον ἔτι τοῦ νόμου, καὶ διὰ τοῦτο κατακρίνοντα τοὺς ἐσθίοντας πάντας, καὶ πρὸς τὸν ἰσχυρὸν τῇ πίστει, καὶ διὰ τοῦτο ἐξουθενοῦντα τοὺς μὴ πάντα ἀπαρατηρήτως ἐσθίοντας. Καὶ πρῶτον μὲν τῷ ὀνόματι τοῦ «ἀδελφοῦ» πειρᾶται λύειν αὐτοῖς τὴν φιλονικίαν. Εἶτα καὶ τῇ μνήμῃ τῆς μελλούσης φοβερᾶς κρίσεως· ἐπήγαγε γάρ·

10. Πάντες γὰρ παραστησόμεθα τῷ βήματι τοῦ Χριστοῦ.

Ἐνταῦθα μάλιστα κατασειεὶ τὴν δίκνοϊαν τοῦ ἔτι ἰουδαϊζοντος, ὡς τοῦ Χριστοῦ κρίνει μὲλλοντος, οὐ τὴν χάριν ἀθετῶν, προσφεύγει τῷ νόμῳ. Εἰσάγει δὲ καὶ τὸν Προφήτην μαρτυροῦντα τῷ Χριστῷ τὴν πάντων ὑποταγήν.

11. Γέγραπται γάρ·

Ἐν βίβλῳ Ἡσαίου.

(*) Τὰ γνωστὰ μοι τῶν ἀντιγράφων «Χριστὸς» ἄνευ τοῦ ἄρθρου. — (**) Ὁμ. ἀπέθανε. — (***) Ὁμ. «Σὺ δὲ τί κρίνεις;»



11. «Ζῶ ἐγώ, λέγει Κύριος, ὅτι ἐμοὶ κάμψει πᾶν γόνυ»,

Τὸ «ζῶ ἐγώ» καὶ τὸ «ζῆ Κύριος» ἀντὶ ὄρκου παρὰ τοῖς Ἑβραίοις ἐτίθετο· ὅτι ἐμὲ προσκυνήσει πᾶς.

11. «Καὶ πᾶσα γλῶσσα ἐξομολογήσεται τῷ Θεῷ» (α).

Ἐξαγορεύσει, λόγους ὑφέξει τῶν πεπραγμένων.

12. Ἄρα οὖν ἕκαστος ἡμῶν περὶ ἑαυτοῦ λόγον δώσει τῷ Θεῷ.

Λοιπὸν οὖν ἑαυτῷ πρόσχε. Μὴ φιλονικεῖτω (β) τῷ ἀδελφῷ, ὃν κρίναι μέλλει Χριστός· τοῦτον γὰρ νῦν λέγει «Θεόν».

13. Μηκέτι οὖν ἀλλήλους κρίνωμεν·

Μὴ κατακρίνωμεν, ἀλλὰ ἀδελφικῶς καὶ φιλανθρωπῶς διορθώμεθα.

13. Ἄλλὰ τοῦτο κρίνατε μᾶλλον,

Τοῦτο προκρίνατε, τοῦτο θελήσατε.

13. Τὸ μὴ τιθέναι πρόσκομμα τῷ ἀδελφῷ ἢ σκάνδαλον·

Ἴνα μήτε ὁ τέλειος σκανδαλίζεται ἐπὶ τῇ τῶν βρωμάτων παρατηρήσει, μήτε ὁ ἀτελής προσκόπτη ἐπὶ τῇ σφοδρᾷ ἐπιπλήξει.

14. Οἶδα καὶ πέπεισμαι ἐν Κυρίῳ Ἰησοῦ, ὅτι οὐδὲν κοινὸν δι' αὐτοῦ.

Τὸ ἐν Κυρίῳ ἀντὶ τοῦ παρὰ Κυρίου μαθὼν καὶ πεισθεὶς, τὸ «οὐδὲν» (γ) βρῶμα κοινὸν ἔστι δι' αὐτοῦ· τουτέστιν οὐδὲν ἀκάθαρτον ἔστι τῇ ἑαυτοῦ φύσει, ἢ «δι' αὐτοῦ» τοῦ Κυρίου κτισθέν. «Καὶ »εἶδε γάρ, φησὶν, ὁ Θεὸς πάντα ὅσα ἐποίησε, καὶ ἰδοὺ καλὰ λίαν» (δ).

14. Εἰ μὴ τῷ λογιζομένῳ τι κοινὸν εἶναι ἐκείνῳ κοινόν.

Ἄλλὰ τῷ λογιζομένῳ εἶναι τι ἀκάθαρτον βρῶμα, ἐκείνῳ μόνῳ

(α) Ἦσ. με', 23. — (β) Ἡ γραπτέον «φιλονικεῖ» κατὰ τὸ ἀμέσως προηγούμενον «πρόσχε» ἢ, μενούσης τῆς γραφῆς «φιλονικεῖτω», νοητέον τὸ «ἕκαστος» πτόν ἴσως «ὅτι οὐδὲν». — (δ) Γέν. α', 31.



ἐστὶ τοῦτο ἀκάθαρτον διὰ τὸ λογισθῆναι τοιοῦτον, καὶ οὐ διὰ τὴν οἰκείαν φύσιν.

15. Εἰ δὲ διὰ βρώμα ὁ ἀδελφός σου λυπεῖται, οὐκέτι κατὰ ἀγάπην περιπατεῖς·

«Εἰ δὲ διὰ βρώμα» ἐσθιόμενον μὲν παρά σου, ἀκάθαρτον δὲ τῷ ἀτελεῖ λογιζόμενον, λυπεῖται ὁ ἀδελφός σου ὁ ἀτελής, οὐκέτι ἐν ἀγάπῃ πολιτεύῃ. Χρὴ γάρ καὶ συγκαταβαίνειν δι' ἀγάπην τοῖς ἀσθενέσιν, ἔνθα μὴ περὶ τι καίριον ἢ ζημία. καὶ πρὸς καιρὸν οἰκονομικῶς ἀπέχεσθαι τοῦ σκανδαλιζόντος πράγματος, καὶ τῇ ἀγάπῃ μᾶλλον ἐφέλκεσθαι ἢ τῇ ἀκριβεῖα λύειν ταύτην. Διὸ καὶ ἐπήγαγε·

15. Μὴ τῷ βρώματί σου ἐκείνον ἀπόλλυε, ὑπὲρ οὗ Χριστὸς ἀπέθανεν.

Ὁ μὲν Χριστὸς καὶ ἀπέθανεν ὑπὲρ αὐτοῦ· σὺ δὲ οὐδὲ βρώματος ἀποχῆ πραγματεύῃ τούτου τὴν σωτηρίαν, ἀλλὰ τῷ ἐσθίειν ἀπόλλυς αὐτὸν καὶ ποιεῖς ἀποσχίζεσθαι σκανδαλιζόμενον, καὶ διὰ μικρὸν ἀνατρέπεις ἐν τοῖς μείζουσιν. Μὴ τοίνυν τὸν οὕτω περισπούδαστον τῷ Χριστῷ, οὕτως εὐκαταφρόνητόν σοι λογιζοῦ.

16. Μὴ βλασφημείσθω οὖν ἡμῶν τὸ ἀγαθόν.

«Ἀγαθὸν ἡμῶν» ἐνταῦθα τὴν πίστιν καλεῖ καὶ τὴν ἀπηρτισμένην εὐσέβειαν. Ὅταν γὰρ φιλονικῆς καὶ μάχη καὶ λυπῆς καὶ σχίζης τὴν Ἐκκλησίαν, τότε οὐ μόνον οὐκ ὠφελεῖς, ἀλλὰ καὶ ποιεῖς βλασφημείσθαι τὸ δόγμα, καὶ διασύρουσι τὴν πίστιν ἡμῶν οἱ ἄπιστοι, ὡς σκάνδαλα καὶ στάσεις ἔχουσιν.

17. Οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ βρώσις καὶ πόσις,

Οὐχὶ βρώσις τοιάδε ἢ πόσις τοιάδε ἐστὶν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ· τοῦτέστιν ἡ πρόξενος τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ, ἵνα σφόδρα ταύτης ἀντιλαμβάνησθε (α).

17. Ἄλλὰ δικαιοσύνη,

(α) Οἶκον ἐν λ. «Εἰπὼν ὅτι οὐκ ἐστὶν ἡ βασιλεία κτλ.» δείκνυσι τὴν περὶ τῶν βρωμάτων αὐτῶν ἔριν σφοδροτάτην οὖσαν καὶ πέρα τοῦ μετρίου.



Ὁ ἀνάρετος βίος. «Δικαιοσύνην» γὰρ νῦν τὴν καθόλου ἀρετὴν λέγει.

17. Καὶ εἰρήνη,

Ἡ πρὸς τὸν ἀδελφόν, ἢ ἐναντιοῦται ἢ φιλονικία.

17. Καὶ χαρὰ

Ἡ ἐκ τῆς ὁμοιοῖας, ἢ ἀναιρεῖ ἢ ἐπίπληξις. Ταῦτά εἰσιν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ὡς εἰσάγοντα εἰς αὐτήν. Ἐπεὶ δὲ καὶ ἐπὶ πονηρῶν πραγμάτων ἔστιν εἰρήνη καὶ χαρὰ, προσέθηκεν·

17. Ἐν Πνεύματι ἁγίῳ.

Εἰ τοίνυν οὐκ ἐκεῖνα, ἀλλὰ ταῦτα προξενεῖ τὴν αἰώνιον ἀπόλαυσιν, παροπτέον ἐκεῖνα πάντα.

18. Ὁ γὰρ ἐν τούτοις δουλεύων τῷ Χριστῷ, εὐάρεστος τῷ Θεῷ καὶ δόκιμος τοῖς ἀνθρώποις.

Ὁ ἐν τῇ δικαιοσύνῃ καὶ εἰρήνῃ καὶ χαρᾷ θεραπεύων τὸν Χριστόν.

19. Ἄρα οὖν τὰ τῆς εἰρήνης διώκωμεν,

Ζητῶμεν.

19. Καὶ τὰ τῆς οἰκοδομῆς τῆς εἰς ἀλλήλους·

Τὰ τῆς συστάσεως, ἵνα ἀλλήλους ἐδραιῶμεν, ἵνα ἕκαστος ἕκαστον αὔξη καὶ προστιθῇ.

20. Μὴ ἔνεκεν βρώματος κατάλυε τὸ ἔργον τοῦ Θεοῦ.

Μὴ δι' εὐτελεῖς πρᾶγμα. «Ἔργον δὲ τοῦ Θεοῦ» καλεῖ τὴν διὰ πίστεως σωτηρίαν τοῦ ἀδελφοῦ. Διὰ τοῦτο γὰρ ὁ Θεὸς ἐνηνθρώπησεν. Καὶ ὅπισω δὲ ἔλεγε· «μὴ τῷ βρώματί σου ἐκείνον ἀπόλλυε, ὑπὲρ οὗ » Χριστὸς ἀπέθανεν» (α). Εἶτα, ἵνα μὴ ἡ τοσαύτη συγχώρησις βεβαιώσῃ τὸν ἀσθενέστερον ἐν τῇ πονηρᾷ ὑπολήψει, φησί·

20. Πάντα μὲν καθαρὰ, ἀλλὰ κακὸν τῷ ἀνθρώπῳ τῷ διὰ προσκόμματος ἐσθιοντι.

(α) Ἄνωτ. στίχ. 15.



Ἄλλὰ βλάβη τῷ μετὰ πονηροῦ συνειδότης ἐσθιοντι. Εἰ γὰρ ὁ ἀσθενέστερος φάγη μὲν ἀναγκασθεὶς, σκανδαλιζῆται δὲ ἐν τῷ ἐσθίειν, οὐ μόνον οὐκ ὠφελεῖται ὅτι ἐσθίει, ἀλλὰ καὶ βλάπτεται ὅτι σκανδαλιζῆται, ὡς διακρινόμενος.

21. Καλὸν τὸ μὴ φαγεῖν κρέας (*), μὴδὲ πιεῖν οἶνον, μὴδὲ ἐν ᾧ ὁ ἀδελφός σου σκανδαλιζῆται ἢ προσκόπτει ἢ ἀσθενεῖ.

Πάλιν πλέον ἀπαιτεῖ, μὴ μόνον μὴ ἀναγκάζειν, ἀλλὰ καὶ συγκαταβαίνειν τῷ ἀσθενεῖ. Καὶ γὰρ καὶ αὐτὸς ἐποίησε τοῦτο, ὅτε περιέτεμεν, ὅτε ἐξυρᾶτο, ὅτε ἔθουεν ἰουδαϊκῶς (α). «Καλόν, φησί, τὸ μὴ »φαγεῖν κρέας«. Καὶ τί λέγω κρέας; κἄν οἶνος ἦ, κἄν ἄλλο τι, ἐφ' ᾧ ὁ ἀδελφός σκανδαλιζῆται, παραιτητέον τοῦτο, οὐχ ὡς ἀκάθαρτον, ἀλλ' ὡς σκανδαλιζόν, καὶ προτιμητέον τὴν οἰκοδομὴν καὶ σωτηρίαν τοῦ ἀδελφοῦ σου. Εἰπὼν δὲ ὅτι «σκανδαλιζῆται» καὶ τὰ ἐξῆς ἰσοδύναμα, καθίκετο τῆς ἀσθενείας τοῦ ἀτελοῦς.

22. Σὺ πίστιν ἔχεις; κατὰ σεαυτὸν ἔχε (**).

Μὴ ἐπιδείκνυε ταύτην ἐν τῷ ἀπαρτηρήτως ἐσθίειν, ὅτε σκανδαλιζῆται τις, ἀλλ' ἄρκου τῇ σεαυτοῦ συνειδήσει. «Πίστιν» γὰρ οὐ τὴν ἐν δόγμασι λέγει νῦν, ἀλλὰ τὴν ἐν βρώμασιν.

22. Μακάριος ὁ μὴ κρίνων ἑαυτὸν ἐν ᾧ δοκιμάζει·

Μακαρίζει τὸν μὴ ἐξ ἀνάγκης ἐσθιόντα καὶ διὰ τοῦτο ἐν τῷ ἐσθίειν σκανδαλιζόμενον. Μακάριος γάρ, φησὶν, ὁ μὴ κατακρίνων ἑαυτόν, ἐν ᾧ δοκιμάζει πράττειν· ὃν οὐ κατακρίνει τὸ συνειδός.

23. Ὁ δὲ διακρινόμενος, ἐὰν φάγη, κατακέχριται,

Ὁ καθ' ἑαυτὸν ἀμφιβάλλον καὶ διστάζων κατακρίνεται. Καὶ διὰ τί;

23. Ὅτι οὐκ ἐκ πίστεως·

Διότι οὐκ ἐκ πίστεως ἔφαγεν, οὐ πιστεύσας ὅτι καθαρὸν ἦν, ἀλλ' ἀναγκασθεὶς.

(*) Ἐν τοῖς γνωστοῖς μοι τῶν ἀντιγράφων «κρέας». — (α) Πράξ. κβ', 24. — (**) Ὁ Συγγραφεὺς, ἐπόμενος τῷ Χρυσόστομῳ, μετὰ τὸ «ἔχε» οὐ προστίθησι τὰς λέξεις «ἐν» «πιον τοῦ Θεοῦ».



23. Πᾶν δέ, ὃ οὐκ ἐκ πίστεως, ἁμαρτία ἐστί.

Πᾶν ὃ οὐκ ἐκ πίστεως ἐσθίεται. Ἀμαρτάνει γὰρ ὁ ἐσθίων, ὡς οὐ μόνον ἀπιστῶν, ἀλλὰ καὶ ὑποκρινόμενος πιστεῦειν.

24. Τῷ δὲ δυναμένῳ ὑμᾶς στηρίζαι (α).

Δόξα δηλονότι εἰς τοὺς αἰῶνας, μὴ διηνεκής. Πρὸς τοὺς ἀσθενεῖς δὲ ὁ λόγος.

24. Κατὰ τὸ Εὐαγγέλιόν μου.

Τῷ δυναμένῳ ὑμᾶς στηρίζαι ἐν τῇ ἐμῇ διδασκαλίᾳ.

24. Καὶ τὸ κήρυγμα Ἰησοῦ Χριστοῦ,

Καὶ κατὰ τὸ κήρυγμα Ἰησοῦ Χριστοῦ· τουτέστι καὶ ἐν τῷ κηρύγματι τοῦ Χριστοῦ· ἐν γὰρ ἀμφοτέρα. Πρὸς ἀξιοπιστίαν δὲ τοῦτο εἴρηκεν.

24. Κατὰ ἀποκάλυψιν μυστηρίου, χρόνοις αἰωνίοις σεσηγημένου, φανερωθέντος δὲ νῦν.

Ἀποκαλυφθέντος καὶ φανερωθέντος ἡμῖν μυστηρίου, χρόνοις μὲν πολλοῖς σεσηγημένου, φανερωθέντος δὲ νῦν. «Μυστήριον» δὲ λέγει τὰ τῆς προαιωνίου βουλῆς τοῦ Θεοῦ, τῆς κατὰ τὴν θείαν ἐνανθρώπησιν καὶ τὸ κήρυγμα τῆς πίστεως.

25. Διὰ τε γραφῶν προφητικῶν, κατ' ἐπιταγὴν τοῦ αἰωνίου Θεοῦ, εἰς ὑπακοὴν πίστεως, εἰς πάντα τὰ ἔθνη γνωρισθέντος·

Διὰ τε γραφῶν προφητικῶν γνωρισθέντος εἰς πάντα τὰ ἔθνη. Εἰς πᾶσαν γὰρ τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος τῶν εὐαγγελισσαμένων τὸ κήρυγμα. «Γνωρισθέντος» δὲ κατ' ἐντολὴν τοῦ ἀνάρχου καὶ ἀτελευτήτου Θεοῦ, ὥστε ὑπακούειν τὰ ἔθνη καὶ πιστεῦειν. Τὸ κήρυγμα γὰρ ὑπακοῆς καὶ πίστεως δεῖται· ὑπερφυῆ γὰρ τὰ περὶ τοῦτο καὶ ἀκατάληπτα, καὶ πιστεῖ μόνῃ παραλαμβανόμενα. Εἰπὼν δὲ ὅτι «διὰ

(α) Τὰ ἀπὸ τούτου τοῦ στίχ. μέχρι τέλους τοῦ παρόντος ἰδ' κεφ. τῆς ἐπιστολῆς ἐν τῷ 15' κεφ. τῆς παρούσης ἐπιστολῆς ὡς στίχ. 25. 26. 27. Ἄλλ' ὁ Σπυρίδωνος ἀκούσθητε κἀν τούτῳ τῷ Χρυσόστομῳ.



»γραφῶν προφητικῶν» παρεθάρρυνε τὸν ἀσθενῆ, διδάσκων ὅτι καὶ ὁ νόμος οἶδε τὸ κήρυγμα τοῦτο καὶ βούλεται κηρύττεσθαι. Οὐ χρῆ δὲ ζητεῖν διὰ τί νῦν ἐφανερώθη. Τοῦτο γὰρ μόνος ὁ Θεὸς ἀκριβῶς ἐπίσταται. Εἰ δὲ λέγει τις ὅτι καὶ μὴν πάλαι τοῖς Προφήταις ἐφανερώθη, ἐροῦμεν ὅτι ἐκείνοις μὲν ἀμυδρῶς καὶ σκιωδῶς, ἡμῖν δὲ τρανῶς καὶ σαφῶς.

26. Μόνῳ σοφῷ Θεῷ, διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ᾧ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας.

Οὕτως ἡ σύνταξις· «τῷ δὲ δυναμένῳ ὑμᾶς στηρίζαι διὰ Ἰησοῦ »Χριστοῦ». Εἶτα ἡ μεταξυλογία. Ἐπειτα τὸ «μόνῳ σοφῷ Θεῷ δόξα »εἰς τοὺς αἰῶνας». Διὰ Χριστοῦ γὰρ καὶ μαθάνομεν καὶ στηρίζομεθα. καὶ χωρὶς τῆς βοήθειας αὐτοῦ κατορθοῦμεν οὐδέν. Μόνον δὲ σοφὸν τὸν Πατέρα προσηγόρευσε πρὸς ἀντιδιαστολὴν τῆς κτίσεως ἀπάσης, ὅτι κυρίως μόνος οὗτος σοφός. Εἰ δ' ὁ Πατήρ, καὶ ὁ Υἱὸς πάντως, καὶ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον· κοινὰ γὰρ ἐπίσης αὐτοῖς πάντα πλὴν τῶν χαρακτηριστικῶν ἰδιοτήτων. Ὅταν γὰρ ἐννόησῃς πῶς τὰ ἔθνη εἰσήγαγε· πῶς ἀπεγνωσμένους ἔσωσε· πῶς τῆς γῆς ἀναξίου ὄντας εἰς οὐρανὸν ἀνήγαγε· πῶς ὑπὸ δαιμόνων πατουμένους ἀγγέλοις ἐφαιμίλους ἐποίησε, καὶ ὅσα τοιαῦτα, τότε σφόδρα θαυμάσεις τὸ ὑπερβάλλον τῆς σοφίας αὐτοῦ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΚΑΤΟΝ ΠΕΜΠΤΟΝ

ΙΗ' Περὶ μμῆσεως τῆς Χριστοῦ ἀρεξικαχίας.

1. Ὅφειλομεν (*) ἡμεῖς οἱ δυνατοὶ τὰ ἀσθενήματα τῶν ἀδυνάτων βαστάζειν,

Ὡς χρέος ἀπαιτούμεθα τοῦτο. Αὐτοὺς μὲν οὖν ἐπῆρε τῷ δυνατοῦς αὐτοὺς ὀνομάσαι καὶ τῷ συντάξει ἑαυτῷ, τούτους δὲ ἐλέους ἀξίους

(*) Τὰ γνωστά μοι τῶν ἀντιγράφων «ὀφειλομεν δεῖν».



ἐποίησε τῷ τε ἀδυνάτους προσαγορεύσαι καὶ τῷ εἰπεῖν «ἀσθενήματα». Σὺ μὲν γάρ, ὡς δυνατός, συγκαταβαίνων οὐ βλαβήση, ἐκείνῳ δέ, ὡς ἀσθενεῖ, περὶ τῶν ἐσχάτων ὁ κίνδυνος, εἰ μὴ διαβαστάζεται.

1. Καὶ μὴ ἑαυτοῖς ἀρέσκειν.

Εἰς δύναμιν δηλονότι. Μὴ ἰατροῖς μετρεῖν τὴν ἰσχύν, ἀλλ' οἱ ἀσθενεῖς μετρεῖτωσαν ταύτην ἐν τῷ βαστάζεσθαι ὑπὸ σοῦ. Οὗτοι πεῖραν αὐτῆς λαβέτωσαν. Διὸ καὶ ἐπήγαγεν·

2. Ἐκαστος ἡμῶν τῷ πλησίον ἀρεσκέτω εἰς τὸ ἀγαθὸν πρὸς οἰκοδομήν.

Οὐχ ἀπλῶς «ἀρεσκέτω»· ἀλλ' ἐπειδὴ ἀρέσκει τις καὶ ἐπὶ κακῷ, προσέθηκεν ὅτι «εἰς τὸ ἀγαθόν». Τίνος δὲ ἔνεκεν ἀρεσκέτω αὐτῷ εἰς τὸ ἀγαθόν; ἔνεκα οἰκοδομῆς αὐτοῦ, ἵνα στηριχθῆ, ἵνα συντεθῆ σοι.

3. Καὶ γὰρ ὁ Χριστὸς οὐχ ἑαυτῷ ἤρρεσεν,

Ἐπειδὴ μέγα ἐπέταξε τῆς οἰκειᾶς καθυφείναι τελειότητος εἰς τὸ διορθῶσαι τὴν ἀσθένειαν τοῦ ἀδελφοῦ, τὸν Χριστὸν ἄγει παράδειγμα, προτρέπων ἐντεῦθεν. «Οὐχ ἑαυτῷ δὲ ἤρρεσεν», ὡς μὴ τὸ ἑαυτοῦ σκοπήσας· καὶ γὰρ ἐξῆν αὐτῷ μὴ παθεῖν, εἴ γε τὸ ἑαυτοῦ σκοπεῖν ἤθελεν. Νῦν δὲ οὐχ οὕτως·

3. Ἀλλά, καθὼς γέγραπται·

Ἀλλὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν σκοπήσας, τὴν ἑαυτοῦ δόξαν παρειδε, καὶ σταυρωθεὶς, ἀσθενῆς ἔδοξε· καὶ ὠνειδίσθη τοῦτο, καθὼς γέγραπται ἐν βίβλῳ Ψαλμῶν.

3. «Οἱ ὠνειδισμοὶ τῶν ὠνειδιζόντων σε ἐπέπεσον ἐπ' ἐμέ» (α).

Τοῦ Υἱοῦ, λέγοντος πρὸς τὸν Πατέρα, ὅτι οἱ ὠνειδισμοὶ τῶν Ἰουδαίων, τῶν ὠνειδιζόντων σε πολλάκις, ὅτε ἐγόγγυζον, ἐπῆλθον καὶ ἐπ' ἐμέ, ὅτε ἔλεγον· «εἰ Υἱὸς εἶ τοῦ Θεοῦ, κατάβηθι ἀπὸ τοῦ σταυροῦ» (β). Καὶ αὐθις· «ἄλλους ἔσωσεν, ἑαυτὸν οὐ δύναται σῶσαι» (γ).

4. Ὅσα γὰρ προεγράφη, εἰς τὴν ἡμετέραν διδασκαλίαν προεγράφη·

(α) Ψαλμ. ξη', 10. — (β) Ματθ. κζ', 40. — (γ) Αὐτ. 42.



Ἴνα παραδείγματα ἔχοντες μιμώμεθα.

4. Ἴνα διὰ τῆς ὑπομονῆς καὶ τῆς παρακλήσεως τῶν Γραφῶν τὴν ἐλπίδα ἔχωμεν.

Ἴνα διὰ τῆς ὑπομονῆς νευρούμενοι καὶ διὰ τῆς παρακλήσεως τῶν Γραφῶν ἐναγόμενοι εἰς ταύτην, παρακαλουσῶν ἡμᾶς εἰς ὑπομονήν, μὴ ἐκπέσωμεν τῆς ἐλπίδος τῆς σωτηρίας· ταῦτα γὰρ ἀλλήλων συστατικά· ἡ ὑπομονὴ τῆς ἐλπίδος, καὶ ἡ ἐλπίς τῆς ὑπομονῆς. Εἶτα εἰς εὐχὴν πρέπει τὸν λόγον·

5. Ὁ δὲ Θεὸς τῆς ὑπομονῆς καὶ τῆς παρακλήσεως

Ὁ δοτὴρ τούτων. Πᾶν γὰρ καλὸν ἐκ Θεοῦ δίδοται τοῖς αἰρουμένοις αὐτό.

5. Δῶν ὑμῖν τὸ αὐτὸ φρονεῖν ἐν ἀλλήλοις

Τὸ αὐτὸ φρονεῖν περὶ ἀλλήλων· τοῦτο γὰρ ἐστὶν ἀγάπη, τὸ φρονεῖν τινα περὶ τοῦ πλησίον, ὃ φρονεῖ περὶ ἑαυτοῦ· τὸ θέλει ἐκείνῳ, ὃ θέλει ἑαυτῷ.

5. Κατὰ Χριστὸν Ἰησοῦν·

Καθὼς ὁ Χριστὸς βούλεται.

6. Ἴνα ὁμοθυμαδὸν ἐν ἐνὶ στόματι δοξάζητε τὸν Θεὸν καὶ Πατέρα τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

«Ὁμοθυμαδὸν» ἀντὶ τοῦ ἐν ὁμοψυχίᾳ.

7. Διὸ προσλαμβάνεσθε ἀλλήλους, καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς ὑμᾶς προσελάβετο.

Ἴνα οὖν ὃ εἶπον γένηται, προσλαμβάνεσθε ἀλλήλους ἐπισφίγγοντες τὸν σύνδεσμον τῆς ἀγάπης, καὶ ἀνεχόμενοι ἀλλήλων ἐν ὑπομονῇ καὶ μακροθυμίᾳ· καὶ ὁ Χριστὸς γὰρ ἀπωσμένους ὑμᾶς προσελάβετο, καὶ συνέδησεν ἑαυτῷ, πολλὰ ὑπομείνας, ὡς ἄνθρωπος, ἵνα τοῦτο κατορθώσῃ.

7. Εἰς δόξαν Θεοῦ.



Προσλαμβάνεσθε, φησίν, ἀλλήλους εἰς δόξαν Θεοῦ. Τοῦτο γὰρ ποιοῦντων ὑμῶν, ὁ Θεὸς εὐφημεῖται παρὰ τῶν ὀρώντων.

8. Λέγω δὲ Χριστὸν Ἰησοῦν διάκονον γεγενῆσθαι περιτομῆς ὑπὲρ ἀληθείας Θεοῦ, εἰς τὸ βεβαιῶσαι τὴν ἐπαγγελίαν (*) τῶν Πατέρων·

Τοῦτο πρὸς τοὺς ἀντεχομένους ἔτι τοῦ νόμου καὶ λέγοντας ὅτι ὁ Χριστὸς περιτμηθεὶς ἐβεβαίωσε τὸν νόμον, ἀλλ' ὑπὲρ τοῦ ἀληθεῦσαι τὸν Θεόν, ἐφ' οἷς ὑπέσχετο τῷ Ἀβραάμ καὶ τῷ σπέρματι αὐτοῦ, ὥστε βεβαιῶσαι τὰς ἐπαγγελίας, τὰς εἰς τοὺς προγόνους τῶν Ἰουδαίων γεγενημένας· τὸν Ἀβραάμ δηλονότι καὶ τοὺς ἐφεξῆς. Ἐπεὶ γὰρ πάντες, παραβάντες τὸν νόμον, ἐξέπεσον τῶν ἐπαγγελιῶν, ὁ Χριστὸς, ἐξ Ἰουδαίων βλαστήσας, καὶ μετὰ τοῦ φυλάξαι τὰλλα τοῦ νόμου ἔτι καὶ περιτμηθεὶς, οὐκ ἀφῆκε διαπεσεῖν τὰς ἐπαγγελίας, ἀλλ' ἐβεβαίωσεν αὐτάς, ἄξιον αὐτῶν ἑαυτὸν ποιήσας. «Ἐπαγγελίας» δὲ λέγει τὸ κληρονομῆσαι τῆς Παλαιστίνης τὸ σπέρμα τοῦ Ἀβραάμ, καὶ τὸ ἐν τῷ σπέρματι αὐτοῦ ἀνευλογηθῆναι πάντα τὰ ἔθνη. Ὁ Χριστὸς γὰρ ἐκκληρονόμησε, καὶ ἐν τῷ Χριστῷ εὐλογοῦνται οἱ ἐκ τῶν πανταχῇ ἐθνῶν πεπιστευκότες.

9. Τὰ δὲ ἔθνη ὑπὲρ ἐλέους δοξάσαι τὸν Θεόν·

Τοὺς δὲ ἐξ ἐθνῶν πιστεύσαντας λέγω, ἕνεκα ἐλέους σωθέντας, δοξάσαι τὸν Θεόν· τουτέστι φιλανθρωπικῆς μόνῃ Θεοῦ προσληφθέντας εἰς δόξαν Θεοῦ. Οἱ μὲν γὰρ Ἰουδαῖοι τέως ἐπαγγελίας εἶχον, εἰ καὶ ἀναξίους αὐτῶν ἑαυτοὺς ἐποίησαν. Οὗτοι δὲ ἐλέφ' ἄλλῃ, χωρὶς προγεγενημένων ἐπαγγελιῶν οἰκειωθέντες, δόξα τῷ Θεῷ γίνονται. Καὶ τοῦτο δὲ καταστέλλει μὲν τοὺς ἐξ ἐθνῶν, καὶ πείθει μὴ κατεπαίρεσθαι τῶν ἐκ περιτομῆς, παραμυθεῖται δὲ τοὺς ἐξ Ἰουδαίων καὶ εἰς ὁμόνοιαν τούτους τε κάκεινους συνάγει. Διὸ καὶ μαρτυρίας ἐπάγει, δεικνὺς ὅτι χρῆ συνῆφθαι·

9. Καθὼς γέγραπται·

Ἐν βίβλῳ Ψαλμῶν. Καθὼς, φησί, γέγραπται περὶ ὁμονοίας.

(*) Ἐν ἄλλ. «τὰς ἐπαγγελίας». Ἀλλὰ καὶ ὁ Συγγραφεὺς οὕτως ἐν τῇ ἐπιτομῇ



9. « Διὰ τοῦτο ἐξομολογήσομαί σοι ἐν ἔθνεσι, Κύριε, καὶ τῶ
» ὄνοματί σου ψαλῶ » (α).

Εὐχαριστήσω σοι, Κύριε, μετὰ τῶν ἔθνων. Ἐκ τοῦ Δαυὶδ δὲ ὁ λόγος προσώπῳ τῶν Ἰουδαίων, ὅτι οἱ ἐξ Ἰουδαίων πιστοὶ κοινῇ μετὰ τῶν ἐξ ἔθνων δοξάζουσι τὸν Θεόν.

10. Καὶ πάλιν λέγει·

Ἡ Γραφὴ τοῦ Δευτερονομίου·

10. « Εὐφράνθητε, ἔθνη, μετὰ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ » (β).

Κοινῇ μετὰ τοῦ Ἰουδαϊκοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ.

11. Καὶ πάλιν· « αἰνεῖτε τὸν Κύριον πάντα τὰ ἔθνη, ἐπαινέ-
» σατε αὐτὸν πάντες οἱ λαοὶ » (γ).

Κοινῇ τὰ ἔθνη καὶ οἱ λαοὶ· πληθυντικὸν ἀντὶ ἐνικοῦ· « οἱ λαοὶ » γὰρ ἀντὶ τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδαίων.

12. Καὶ πάλιν Ἡσαίας λέγει· « ἔσται ἡ ρίζα τοῦ Ἰεσσαί, καὶ ὁ
» ἀνιστάμενος ἄρχειν ἔθνων, ἐπ' αὐτῶ ἔθνη ἐλπιούσιν » (δ).

Ῥίζαν λέγει τὸν Χριστόν, ὡς θεμέλιον καὶ ἀρχηγὸν τῆς πίστεως. Προεῖπε τοίνυν ὁ Προφήτης, ὅτι ἔσται ἡ ρίζα τῆς πίστεως ἐκ τοῦ Δαυὶδ (ἐκ τούτου γὰρ ὁ Χριστὸς τὸ κατὰ σάρκα), καὶ ὁ ἀνιστάμενος εἰς τὸ ἄρχειν ἔθνων ὁμοίως ἔσται ἐκ τοῦ Δαυὶδ. Υἱὸς γὰρ ὁ Δαυὶδ τοῦ Ἰεσσαί. Ἐπ' αὐτῶ δὲ τῶ ἀνισταμένῳ ἄρχειν ἔθνη ἐλπιούσιν. Ἀνέστη μὲν γὰρ ὁ Χριστός, ἤγουν ἐβλάστησεν, εἰς τὸ ἄρχειν τῶ ἔθνων· λέγω δὲ τῶν πιστευόντων. Ἐπὶ τούτῳ δὲ ἐλπίζουσιν αἰεὶ οἱ τοιοῦτοι, ὡς ἐπὶ Δεσπότη καὶ Σωτῆρι. Καὶ ταῦτα δὲ τοῦ Ἡσαίου κοινωνίαν εἰσάγουσιν· ἐξ Ἰουδαίων μὲν γὰρ ὁ ἄρχων, ἐξ ἔθνων δὲ οἱ ἀρχόμενοι καὶ ἐλπίζοντες.

13. Ὁ δὲ Θεὸς τῆς ἐλπίδος πληρῶσαι ὑμᾶς πάσης χαρᾶς καὶ εἰρήνης.

« Ὁ δὲ Θεός » ὁ τῆς ἐλπίδος βεβαιωτῆς ἢ χορηγός. « Χαρὰν » μὲν

(α) Ψαλμ. ις', 50.—(β) Δευτερον. ιβ', 43.—(γ) Ψαλμ. ρις', 1.—(δ) Ἡσ. ια' 10.



οὐν λέγει τὴν ἐξ ὁμοφροσύνης καὶ ἀγάπης. «Εἰρήνην» δὲ τὴν πρὸς ἀλλήλους.

13. Ἐν τῷ πιστεύειν εἰς τὸ περισσεύειν ὑμᾶς ἐν τῇ ἐλπίδι.

Πληρώσει διὰ τούτων ἐν τῷ πιστεύειν ὑμᾶς εὐλικρινῶς· καὶ τοσοῦτον, ὥστε μὴ ἀπλῶς ἐλπίζειν ἐπ' αὐτῷ, ἀλλὰ καὶ νικᾶν ἀλλήλους ἐν τῷ ἐλπίζειν. «Περισσεῖαν» γὰρ τὴν νίκην νοήσεις.

13. Ἐν δυνάμει Πνεύματος ἁγίου.

Δυναμοῦντος ὑμᾶς εἰς ταῦτα τοῦ ἁγίου Πνεύματος.

14. Πέπεισμαι δέ, ἀδελφοί μου, καὶ αὐτὸς ἐγὼ περὶ ὑμῶν, ὅτι καὶ αὐτοὶ μεστοὶ ἐστε ἀγαθωσύνης, πεπληρωμένοι πάσης γνώσεως, δυνάμενοι καὶ ἀλλήλους νοουθετεῖν.

Ἐπεὶ πολλαχοῦ τραχύτερον τὸν λόγον ἐποίησε, θεραπεύει νῦν. Οὐκ εἶπε δὲ ὅτι «ἤκουσα», ἀλλ' ὅτι «πέπεισμαι», μὴ δεόμενος μαθεῖν παρ' ἑτέρου. Καὶ «αὐτὸς δὲ ἐγὼ» ὁ ἐπιτιμῶν, ὁ ἐπιπλήττων. «Ἀγαθωσύνης» δέ, ὅτι οὐχ ὡς ὠμοῖς καὶ ἀσυμπαθέσιν ἐνεκάλεσα, καὶ ἐκέλευσα προσλαμβάνεσθαι ἀλλήλους, ἀλλὰ νόμῳ διδασκαλίας. Οἶμαι δὲ καὶ ἄλλως «ἀγαθωσύνην» ἐνταῦθα τὴν καθόλου ἀρετὴν καλεῖν· τὸ δὲ «καὶ αὐτοὶ» ὅτι καὶ οἰκοθεν.

16' *Περὶ τῆς λειτουργίας αὐτοῦ τῆς ἐν Ἀνατολῇ καὶ Δύσει.*

15. Τολμηρότερον δὲ ἔγραψα ὑμῖν, ἀδελφοί, ἀπὸ μέρους,

Ἐπειδὴ βαθεῖαν ἔδωκε τὴν τομὴν ἐν τῷ καθάψασθαι σφοδρότερον, καὶ κατώρθωσεν ὃ ἐβούλετο, λοιπὸν πολλῇ κέχρηται τῇ θεραπείᾳ. Ἔδει γὰρ ἐπληρώσει τὴν διάνοιαν αὐτῶν καταστέλλειν, μὴ μόνον τῷ στύφειν, ἀλλὰ καὶ τῷ χαλᾶν. Φησὶν οὖν ταπεινοφρονῶν ὅτι παρρησιαστικώτερον ἔγραψα ὑμῖν. «Ἀπὸ μέρους» δέ, ὅτι οὐ δι' ὅλου τοῦ γράμματος, ἀλλ' ἐν μέρει· ἐν τισὶ λόγοις, ἢ ἀντι τοῦ ἡρέμα.

15. Ὡς ἐπαναμιμνήσκων ὑμᾶς,

Οὐκ εἶπεν ὅτι διδάσκων, ἀλλ' ὅτι μικρόν τι ἀναμιμνήσκων· περὶ ἧς ἠρώσθητε γὰρ πάσης γνώσεως, ὡς προεῖρηται.



15. Διὰ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσάν μοι ἀπὸ τοῦ Θεοῦ (*),

Διὰ τὴν διακονίαν τῆς ἀποστολῆς. Ἀνάγκη γάρ μοι τοὺς μὲν ἀγνοοῦντας διδάσκειν, τοὺς δὲ εἰδότας ἀναμιμνήσκειν. Ὅρα δὲ πῶς ποικίλλει τοὺς λόγους εἰς ὠφέλειαν τῶν ἀκροατῶν.

16. Εἰς τὸ εἶναί με λειτουργὸν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς τὰ ἔθνη,

«Τὴν δοθεῖσάν μοι», ὥστε εἶναί με κήρυκα καὶ ἱερέα Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν τοῖς ἔθνεσιν.

16. Ἰερουργοῦντα τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Θεοῦ,

Ἰερεῦντα τὸ εὐαγγελιζέσθαι καὶ προσφέροντα.

16. Ἴνα γένηται ἡ προσφορὰ τῶν ἐθνῶν εὐπρόσδεκτος,

Προσφορὰ γάρ καὶ θυσία αὐτοὶ οἱ ἐξ ἐθνῶν πιστεύοντες. Σπουδῆ οὖν τῷ ἱερεὶ ποιεῖν τὴν προσφορὰν ἄμωμον, ἵνα εὐπρόσδεκτος γένηται. Λοιπὸν οὖν ἀνέχεσθέ μου, ρυθμιζόντος ὑμᾶς καὶ καταρτιζόντος.

16. Ἠγιασμένη ἐν Πνεύματι ἁγίῳ.

Ὁ ἀγιάζει διὰ τῆς ἀγνῆς πολιτείας τοὺς ἀγωνιζομένους. Ἐπεὶ δὲ ἀπὸ τοῦ διδασκαλικοῦ ὕψους καταβάς ὡς ὁμοτίμοις αὐτοῖς διελέχθη καὶ ὑφειμένως, πάλιν ἔπαιρει τὸν λόγον, ἵνα μὴ δόξη εὐκαταφρόνητος καὶ ἀναξιόπιστος· καὶ φησιν·

17. Ἐχω οὖν καύχησιν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τὰ πρὸς τὸν Θεόν.

«Ἐχω οὖν καύχησιν» οὐκ ἴδια κατορθώματα, ἀλλὰ «τὰ πρὸς τὸν Θεόν» ἀναφερόμενα· τουτέστι τὰ χαρίσματα τοῦ Θεοῦ, ἐφ'οἷς καυχῶμαι, ὡς ἀξιωθεὶς αὐτῶν, καὶ οὐχ ὡς ἐνεργήσας αὐτά. «Ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ» ἀντὶ τοῦ διὰ Χριστοῦ ἔχω τὴν καύχησιν· δι' αὐτοῦ γάρ μοι πάντα.

18. Οὐ γὰρ τολμήσω λαλεῖν τι, ὧν οὐ κατειργάσατο Χριστὸς δι' ἐμοῦ,

Οὐ γὰρ τολμήσω φθέγγεσθαι τι πρὸς καύχησιν, μὴ κατεργασθέν

(*) Ἐν τοῖς γνωστοῖς μοι· τῶν ἀντιγράφων «ὑπὸ τοῦ Θεοῦ» ἢ «ὑπὸ Θεοῦ»,



ὕπὸ Χριστοῦ δι' ἐμοῦ, εἰ μὴ μόνα, ἀ εἰργάσατο Χριστὸς δι' ἐμοῦ, ἐφ' οἷς καὶ καυχῶμαι, ὡς ὑπηρετῆς ἐπὶ τούτοις Χριστοῦ.

18. Εἰς ὑπακοὴν ἐθνῶν,

Κατειργάσατο δὲ δι' ἐμοῦ ἕνεκεν ὑπακοῆς τῶν ἐθνῶν, ὥστε εἰς πίστιν ἐνάγεσθαι ταῦτα.

19. Λόγῳ καὶ ἔργῳ,

Κατειργάσατο δὲ ἐν τε δογματικῇ διδασκαλίᾳ καὶ ἐν ἐπιδειξει φιλοσόφου πολιτείας καὶ βίου θεοφιλοῦς.

19. Ἐν δυνάμει σημείων καὶ τεράτων,

«Σημεῖα» μὲν αἱ τῶν νοσούντων θεραπείαι καὶ αἱ τῶν πηρώσεων ἀποκαταστάσεις· «τέρατα» δὲ αἱ τῶν νεκρῶν ἀναστάσεις καὶ αἱ τῶν ἐκ γενετῆς πηρώσεων ἀναπληρώσεις, καὶ ὅσαι [ἄλλαι] (α) λίαν ὑπερφυεῖς παραδοξοποιεῖται.

19. Ἐν δυνάμει Πνεύματος Θεοῦ·

Γινομένων δηλονότι. Πάντα γὰρ ἐν δυνάμει Πνεύματος ἁγίου ἐπετελοῦντο.

19. Ὡστε με ἀπὸ Ἱερουσαλήμ καὶ κύκλῳ μέχρι τοῦ Ἰλλυρικοῦ πεπληρωκέναι τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ.

Ἄριθμοι τοίνυν καὶ πόλεις καὶ χώρας καὶ δήμους καὶ ἔθνη καὶ ἡμοὶ τὴν κατ' εὐθὺ λεωφόρον ἔλθης μόνον τῇ διανοίᾳ, ἀλλὰ καὶ τὰ κύκλῳ περιεργάζου. Μὴ τὴν διὰ Φοινίκης καὶ Συρίας καὶ Κιλικίας καὶ Καππαδοκῶν· ἀλλὰ καὶ τὴν Σαρακηνῶν καὶ Περσῶν καὶ Ἀρμενίων καὶ τῶν ἄλλων βαρβάρων καὶ ὅση κατὰ τὸν Πόντον Ἀσία. «Πεπληρωκέναι δὲ τὸ Εὐαγγέλιον» ἀντὶ τοῦ ἀνελλιπῶς καὶ τελείως κηρύττειν.

20. Οὕτω δὲ φιλοτιμούμενον εὐαγγελίζεσθαι, οὐχ ὅπου ὠνομάσθη Χριστός,

(α) Ἡ παρεντιθεμένη λέξις ἡμετέρα ἐστὶν ἐξ εἰκασίας προσθήκη εἰς συμπληρωτικῶς νοῦ ἐν τῇ χειρογράφῳ χώρῳ, προελθόντος ἐξ ἀποσδέσεως λέξεως.



Οὕτω δὲ φιλοτίμως ἀγωνιζόμενόν με καὶ μετὰ δαψιλεστέρου πόθου ἐγένετο εὐαγγελίζεσθαι οὐχ ὅπου ἐκηρύχθη Χριστὸς ὑφ' ἐτέρου Ἀποστόλου, ἀλλ' ὅπου οὐ κατηγγέλη.

20. Ἴνα μὴ ἐπ' ἀλλότριον θεμέλιον οἰκοδομῶ·

«Ἀλλότριον» οὐ κατὰ τὴν ποιότητα τοῦ κηρύγματος, ἀλλὰ κατὰ τὸν κόπον, ὡς ἄλλου Ἀποστόλου πονήσαντος εἰς τὸ θεμελιῶσαι τὴν πίστιν. «Θεμέλιον» μὲν οὖν αὐτῆς ἡ ἀπλῆ καὶ στοιχειώδης διδασκαλία, «οἰκοδομῆ» δὲ ἡ τελειότερα.

21. Ἀλλά, καθὼς γέγραπται·

Ἄλλ' ὅπου δηλονότι οὐκ ὠνομάσθη. Λέγει δὲ τὰ ἔθνη, εἰς ἃ οὗτος ἀπεστάλη, καθὼς γέγραπται ἐν βίβλῳ Ἡσαίου. Τί δὲ γέγραπται;

21. «Οἷς οὐκ ἀνηγγέλη περὶ αὐτοῦ, ὄψονται· καὶ οἱ οὐκ ἀκηκόασι, συνήσουσιν» (α).

Οἷς οὐκ ἐκηρύχθη περὶ τοῦ Χριστοῦ ὑφ' ἐτέρου Ἀποστόλου, οὗτοι γινώσκονται περὶ αὐτοῦ. Καὶ οἱ οὐκ ἀκηκόασι περὶ αὐτοῦ παρὰ Προφητῶν, οὗτοι συνήσουσιν αὐτόν.

22. Διὸ καὶ ἐνεκοπτόμην τὰ πολλὰ τοῦ ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς.

Διότι τσαῦτα ἔθνη περιηρόμην, ἐκωλυόμην πολλάκις τοῦ ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς. Εἶρθεκε γὰρ καὶ ἀρχόμενος τῆς ἐπιστολῆς, ὅτι «πολλάκις» » προεθέμην ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς, καὶ ἐκωλύθην ἄχρι τοῦ δεῦρο» (β). Ἄλλ' ἐκεῖ μὲν οὐκ εἶπε τὴν αἰτίαν τῆς κωλύσεως, ἐνταῦθα δὲ ἐνήφηνε ταύτην.

23. Νυνὶ δὲ μηκέτι τόπον ἔχων ἐν τοῖς κλίμασι τούτοις,

Νυνὶ δὲ εἰμι μηκέτι τόπον ἔχων ἀπεριόδευτον ἐν τοῖς μέρεσι τούτοις.

23. Ἐπιποθίαν δὲ ἔχων τοῦ ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν·

Εἰμι δὲ ἐπιπόθησις ἔχων ἐν πολλοῖς ἔτεσι τοῦ ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς.

24. Ὡς ἐὰν πορεύωμαι εἰς τὴν Σπανίαν ἐλεύσομαι πρὸς ὑμᾶς.

(α) Ἡσ. νδ', 15. — (β) Ῥωμ. α', 13.



«Ὡς ἂν πορεύωμαι» ἀντὶ τοῦ ὄντως, ἀληθῶς ἐλεύσομαι πρὸς ὑμᾶς, ἂν πορεύωμαι εἰς τὴν Ἰσπανίαν· τουτέστιν ὅτε ἀπέρχομαι εἰς τὴν Ἰσπανίαν· ἀνάγκη μοι γὰρ πορευθῆναι ἐκεῖ.

24. Ἐλπίζω γὰρ διαπορευόμενος θεάσασθαι ὑμᾶς,

Διὰ τῶν ὁρίων ὑμῶν πορευόμενος εἰς Ἰσπανίαν. Ἵνα δὲ μὴ δόξη καταφρονεῖν, ὡς ὁδοῦ πάρεργον τούτους ποιούμενος, ἐπήγαγε·

24. Καὶ ὑφ' ὑμῶν προπεμφθῆναι ἐκεῖ·

Ἵμῶν προπεμπόντων με.

24. Ἐὰν ὑμῶν πρῶτον ἀπὸ μέρους ἐμπλησθῶ.

Ὅτε ὑμῶν πρὸ ἐκείνων ἀπολαύσω. «Ἐκ μέρους» δέ, ὅτι οὐχ ὅσον ἐπιθυμῶ ἐμπλησθῆσομαι τῆς ἡμετέρας ἀγάπης. Οὐδεὶς γὰρ χρόνος κορέσαι με δυνήσεται. Ἐπεὶ δὲ ἐμελλε βραδύνειν, τίθησιν αἰτίαν τῆς βραδύτητος, ἵνα μὴ δόξη διαχλευάζειν αὐτούς.

25. Νυνὶ δὲ πορεύομαι εἰς Ἱερουσαλήμ, διακονῶν τοῖς ἀγίοις.

Ἵπηρεσίαν ἀποπληρῶν τοῖς ἐξ Ἰουδαίων πιστοῖς. Εἶτα λέγει καὶ τὸ εἶδος τῆς διακονίας.

26. Εὐδόκησαν γὰρ Μακεδονία καὶ Ἀχαΐα κοινωσίαν τινὰ ποιήσασθαι εἰς τοὺς πτωχοὺς τῶν ἀγίων, τῶν ἐν Ἱερουσαλήμ·

Ἐδοκίμασαν, ἡρετίσαντο ἐλεημοσύνην διὰ χρημάτων ποιήσασθαι εἰς τοὺς πτωχοὺς ἐκ τῶν ἀγίων, τῶν ἐν Ἱερουσαλήμ· ἤγουν εἰς τοὺς πενεστέρους ἢ εἰς τοὺς πτωχοὺς τῶν ἀγίων (α), τοὺς ἐν Ἱερουσαλήμ. «Κοινωσίαν» δὲ τὴν ἐλεημοσύνην ὠνόμασεν, ὡς τῶν παρεχόντων κοινωνούντων διὰ τῆς μεταδόσεως τοῖς ἀγίοις, καὶ τῶν ἄθλων καὶ τῶν ἐπάθλων. Ἐπιρρωνύουσι γὰρ αὐτούς, καὶ, ἀνακτηθέντας, ἐγκαρτερεῖν τοῖς πόνοις παρασκευάζουσιν. Λέγοιτο δ' ἂν «κοινωνία» καὶ ὡς ἕρανος, γνώμη κοινῇ συλλεγείς ἀπὸ τῶν δόντων.

27. Εὐδόκησαν γάρ, καὶ ὀφειλέται αὐτῶν εἰσιν·

Ὅντως εὐδόκησαν καὶ χρεωστικῶς τοῦτο πεποιήκασιν. Εἶτα λέγει πῶς εἰσιν ὀφειλέται.

(α) Τὸ χειρόγρ. «τοὺς ἀγίους» κακῶς.



27. Εἰ γὰρ τοῖς πνευματικοῖς αὐτῶν ἐκοινώνησαν τὰ ἔθνη, ὀφείλουσι καὶ ἐν τοῖς σαρκικοῖς λειτουργῆσαι αὐτοῖς.

Πνευματικὰ τῶν Ἰουδαίων αἱ Προφητεῖαι, αἱ Χριστοῦ διδασκαλαί, τὰ τῶν Ἀποστόλων κηρύγματα. Ἐξ Ἰουδαίων γὰρ καὶ οἱ Προφῆται, καὶ ὁ Χριστός, καὶ οἱ Ἀπόστολοι, καὶ ἡ εὐσέβεια· ὧν ὁμοῦ πάντων ἐκοινώνησαν τὰ τῆς Οἰκουμένης ἔθνη, ἐν οἷς εἰσι καὶ οἱ τῆς Μακεδονίας καὶ Ἀχαΐας. Εἰ τοίνυν ἐν τοῖς πνευματικοῖς τούτοις, ἤγουν τῶν πνευματικῶν τούτων, τῶν τοῖς Ἰουδαίοις ἀνηκόντων, ἐκοινωνήσατε, εἰ τῶν δειπνῶν τῶν ἐκείνοις ἠτοιμασμένων ἡμεῖς εἰσελθόντες οἱ ἐξ ἔθνῶν ἀπηλαύσατε κατὰ τὴν ἐν τῷ Εὐαγγελίῳ παραβολὴν (α), ὀφείλετε καὶ ἐν τοῖς σαρκικοῖς λειτουργῆσαι αὐτοῖς· τουτέστι καὶ ἐν ταῖς σωματικαῖς χρείαις διακονῆσαι αὐτοῖς· ἦτοι μεταδύναμι αὐτοῖς ὧν δέονται. Ταῦτα δὲ λέγων, παρακινεῖ καὶ διεγείρει τοὺς Ῥωμαίους εἰς ζῆλον τῶν Μακεδόνων καὶ Ἀχαιῶν.

28. Τοῦτο οὖν ἐπιτελέσας,

Τὸ διακονῆσαι τοῖς ἀγίοις, ὡς προεῖρηται.

28. Καὶ σφραγισάμενος αὐτοῖς τὸν καρπὸν τούτου,

Ἐν ἀσφαλεῖ καὶ ἀσύλῳ τόπῳ ταμιεύσας τοῖς Μακεδόσι καὶ Ἀχαιοῖς τὸ κέρδος τούτου· λέγει δὲ τὴν ἐλεημοσύνην.

28. Ἀπελεύσομαι δι' ὑμῶν εἰς τὴν Σπανίαν.

Δι' ὑμῶν πορευόμενος.

29. Οἶδα δέ, ὅτι ἐρχόμενος πρὸς ὑμᾶς, ἐν πληρώματι εὐλογίας τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ ἐλεύσομαι.

Ἐρχόμενος πρὸς ὑμᾶς ἐλεύσομαι πρὸς ὑμᾶς, ὄντας δηλονότι ἐν πληρώσει εὐλογίας τοῦ Εὐαγγελίου· τουτέστι πεπληρωμένους ἐπαίνου τοῦ ἀπὸ τοῦ Εὐαγγελίου (β). Διὰ τοῦ ἐπαίνου δὲ τὰ ἐφ' οἷς ὁ ἔπαι-

(α) Λουκ. ιδ', 24. — (β) Ὁ δὲ Χρυσόστομος καὶ ταύτην τοῦ Συγγραφέως τὴν ἐξήγησιν τῆς λέξεως «εὐλογία» ἐγκρίνων, προσαποδίδωσιν αὐτῇ καὶ τὴν σημασίαν «τῆς ἐπληρωσύνης» οὕτως λέγων (Τόμ. Θ', Ὁμιλ. Α', σελ. 662)· «Τί ἐστιν ἐν πληρώματι εὐλογίας; ἦτοι περὶ χρημάτων φησὶν ἢ περὶ πάντων ἀπλῶς τῶν κατορθωμάτων.



νος ἐδήλωσε· λέγω δὴ τὰς ἀρετάς, ἵν' εἴη «πεπληρωμένους ἀρετῶν, » ὡς ἐπαινεῖ τὸ Εὐαγγέλιον».

30. Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ διὰ τῆς ἀγάπης τοῦ Πνεύματος,

Τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν καὶ τὴν ἀγάπην τοῦ ἁγίου Πνεύματος εἰς μεσιτείαν προβαλλόμενος. Καθάπερ γὰρ ὁ Χριστὸς ἠγάπησεν ἡμᾶς, οὕτω καὶ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον. Εἰ δὲ ὁ Υἱὸς καὶ τὸ Πνεῦμα· πάντως καὶ ὁ Πατήρ. Τί οὖν παρακαλεῖς;

30. Συναγωνίσασθαί μοι ἐν ταῖς προσευχαῖς ὑπὲρ ἐμοῦ πρὸς τὸν Θεόν.

«Ἐν ταῖς ὑπὲρ ἐμοῦ πρὸς τὸν Θεὸν προσευχαῖς»· καθ' ὑπερβατὸν γὰρ ἢ τοῦ λόγου σύνταξις.

31. Ἴνα ῥυθθῶ ἀπὸ τῶν ἀπειθούντων ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ·

«Ἴνα ῥυθθῶ»· εὐχεσθε γάρ, φησί, μὴ εἰσελθεῖν εἰς πειρασμόν. Ἦδει δὲ τινὰς ἐκεῖ λύκους καὶ θηρίων ἀγριωτέρους ἐπιθησομένους αὐτῷ.

31. Καὶ ἵνα ἡ διακονία μου ἢ εἰς Ἱερουσαλὴμ εὐπρόσδεκτος γένηται τοῖς ἁγίοις·

Ἴνα μετὰ προθυμίας ὑποδέξωνται τὰ πεμφθέντα. Μέγα γὰρ τοῦτο καὶ τοῖς παρέχουσιν εὐχῆς ἄξιον διὰ τὸ ἀξίωμα τῆς ἀρετῆς τῶν λαμβανόντων.

32. Ἴνα ἐν χαρᾷ ἔλθω πρὸς ὑμᾶς διὰ θελήματος Θεοῦ,

Ἴνα μηδεμίαν ἐκείθεν ἐπισυρόμενος ἀθυμίαν ἔλθω πρὸς ὑμᾶς ἐν τῷ θελήματι τοῦ Θεοῦ. Καὶ γὰρ ἀρχόμενος τῆς ἐπιστολῆς εἶρηκεν· «Εἴ πως ἤδη ποτὲ εὐοδωθῆσομαι ἐν τῷ θελήματι τοῦ Θεοῦ ἔλθειν πρὸς » ὑμᾶς» (α).

32. Καὶ συναναπαύσωμαι ὑμῖν.

» Εὐλογίαν γάρ, ὡς τὰ πολλά, τὴν ἐλεημοσύνην εἴθε λέγειν· ὡς ὅταν λέγη ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς, μὴ ὡς πλεονεξίαν » (Β' Κορινθ. θ', 5). Καὶ ἔθος δὲ παλαιὸν οὕτως λέγειν· «εὐλογίαν εἶναι τὸ πρᾶγμα. — (α) Ῥωμ. α', 10.



Ἰμῶν μὲν ἀναπαυομένων καὶ ψυχαγωγουμένων ἐπ' ἔμοι καὶ παρὰ κλησιν δεχομένων, ἐμοῦ δὲ ἐφ' ὑμῖν.

33. Ὁ δὲ Θεὸς τῆς εἰρήνης μετὰ πάντων ἡμῶν. Ἀμήν.

Ὅπερ πολλαχῆ ποιεῖν εἴωθε, τοῦτο καὶ νῦν ἐποίησεν, εὐχὴν τῇ παραινέσει προσθεῖς. Ὁ δὲ Θεός, ὁ τῆς εἰρήνης κύριος καὶ δοτὴρ, εἶη, φησί, μετὰ πάντων ὑμῶν, εἰρήνην ἅπασι χαρίζομενος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΚΑΤΟΝ ΕΚΤΟΝ

1. Συνίστημι δὲ ὑμῖν Φοίβην τὴν ἀδελφὴν ἡμῶν, διάκονον οὖσαν τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐν Κεγχρεαῖς·

Γνωρίζων ὑμῖν ταύτην. Ὅρα δὲ διὰ πόσων αὐτὴν σεμνύνει. Καὶ γὰρ πρὸ πάντων ἐμνήσθη ταύτης καὶ ἀδελφῆν ἐκάλεσε καὶ τὸ ἄξιωμα προσέθηκεν. ὅτι διάκονος.

2. Ἴνα αὐτὴν προσδέξησθε ἐν Κυρίῳ,

Διὰ τὸν Κύριον, ὡς τοῦ Κυρίου δούλην.

2. Ἀξίως τῶν ἁγίων,

Ὡς δεῖ ὑποδέχεσθαι ἁγίους.

2. Καὶ παραστήτε αὐτῇ ἐν ᾧ ἂν ὑμῶν χρήζει πράγματι·

Καὶ συνεργήσητε ἐν οἷς ἂν ὑμῶν ἐπιδηθείη.

2. Καὶ γὰρ αὕτη προστάτις πολλῶν ἐγενήθη καὶ αὐτοῦ ἐμοῦ.

Τοῦ κήρυκος τῆς Οἰκουμένης.

3. Ἀσπάσασθε Πρίσπιλλαν καὶ Ἀκύλαν,

Τὴν Πρίσπιλλαν τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς προέθηκε, συνειδῶς αὐτῇ πλείονα



εὐλάβειαν καὶ περὶ τὰ θεῖα σπουδῆν. Αὕτη γὰρ καὶ τὸν λόγιον Ἄπολλῶν κατήχησεν, ὡς ἡ τῶν Πράξεων ἐδίδαξε βίβλος (α). Ὁμότεχνος δὲ ἦν ὁ Ἀκύλας Παῦλῳ· σκηνοποιοὺς γὰρ καὶ οἰκῶν ἐν Ῥώμῃ καὶ ἐπὶ πολλῶν καιρῶν τὸν Παῦλον ξενίσας, ὡς ἡ δηλωθεῖσα βίβλος παρέστησεν (β).

3. Τοὺς συνεργοὺς μου ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

Τοὺς κοινωνοὺς μοι τῶν πόνων διὰ τὸν Χριστόν.

4. Οἵτινες ὑπὲρ τῆς ψυχῆς μου τὸν ἑαυτῶν τράχηλον ὑπέθηκαν·

Ἵπὲρ τῆς ἐμῆς ζωῆς ἀποθανεῖν εἶλοντο, καὶ μάρτυρες τῇ προαιρέσει γεγόνασιν.

4. Οἷς οὐκ ἐγὼ μόνος εὐχαριστῶ, ἀλλὰ καὶ πᾶσαι αἱ Ἐκκλησίαι τῶν ἐθνῶν.

Ἐνταῦθα τὴν φιλοξενίαν αὐτῶν ἀνακηρύττει καὶ τὴν τῶν χρημάτων μετὰδοσιν, ὅτι πάντας τοὺς πιστοὺς ἐξένιζον καὶ τὰ χρειώδη τοῖς δεομένοις ἐχορήγουν.

5. Καὶ τὴν κατ' οἶκον αὐτῶν Ἐκκλησίαν.

Οὕτω γὰρ ἦσαν εὐσεβεῖς, ὡς καὶ τὸν οἶκον ἑαυτῶν ἐκκλησίαν ποιῆσαι τῷ πάντας βαπτίσειν καὶ πᾶσιν αὐτὴν τοῖς πιστοῖς ἀνοῖξαι. Ὅρα τοιγαροῦν, πῶς οὔτε ὁ γάμος αὐτοῖς ἐνεπόδισεν, οὔτε τὸ τῆς τέχνης εὐκαταφρόνητον, ἀλλ' ἡ ἀρετὴ πάντα ἀποκρύψασα λαμπροὺς αὐτοὺς ἐποίησε καὶ περιβοήτους.

5. Ἀσπάσαθε Ἐπαινετὸν τὸν ἀγαπητόν μου,

Ἄξιον ἴδειν, πῶς ἐκάστῳ προστίθησιν ἔπαινον· οὐ μικρὸν γὰρ τὸ Παύλου εἶναι ἀγαπητόν, ὅς ἤδει φιλεῖν οὐ χάριτι, ἀλλὰ κρίσει.

5. Ὃς ἐστὶν ἀπαρχὴ τῆς Ἀχαΐας

Ἐξαιρέτος· ἢ ὡς πρὸ τῶν ἐν Ἀχαΐᾳ πάντων πιστεύσας, ἢ ὡς τῶν ἐν αὐτῇ πάντων εὐσεβέστερος. Ἴνα δὲ μὴ κοσμικόν τι προτέρημα ὑποπτεύσῃς, ἐπήγαγεν·

(α) Πράξ. ιη', 28. — (β) Αὐτῶν. ιη', 2.



5. Εἰς Χριστόν.

« Ἀπαρχὴ εἰς Χριστόν ».

6. Ἀσπάσασθε Μαριάμ, ἣτις πολλὰ ἐκοπίασεν εἰς ἡμᾶς.

Εἰς θεραπείαν ἡμῶν.

7. Ἀσπάσασθε Ἀνδρόνικον καὶ Ἰουνίαν τοὺς συγγενεῖς μου,

Μέγα μὲν αὐτοῖς καὶ τὸ συγγενεῖς εἶναι Παύλου. Τὸ δὲ ἐφεξῆς μετ-
ζον τούτου καὶ σαφὲς ἐγκώμιον·

7. Καὶ συναιχμαλώτους μου·

Καὶ μὴν οὔτε αὐτὸς ἤχμαλωτίσθη νόμῳ πολέμου, οὔτε οὔτοι·
ἀλλὰ «συναιχμαλώτους» αὐτοὺς ὠνόμασεν, ὡς ἐπίσης αὐτῷ διὰ Χρι-
στὸν καὶ οἰκίας ἀλλοτριωθέντας καὶ πατρίδος, καὶ κακοπαθοῦντας,
καὶ καθ' ἐκάστην τὸν θάνατον ὑποπτεύοντας.

7. Οἵτινές εἰσιν ἐπίσημοι ἐν τοῖς Ἀποστόλοις,

Καίτοι καὶ τὸ Ἀποστόλους αὐτοὺς εἶναι μέγα· τὸ δὲ καὶ «ἐπι-
»σήμου» ἡλικὸς ἔπαινος! Ἐπίσημοι γὰρ ἦσαν ἀπὸ τῶν κατορθωμά-
των. Βαβαί! πόση τῆς γυναικὸς ταύτης ἡ φιλοσοφία, ὡς καὶ τῆς τῶν
Ἀποστόλων ἀξιοθῆναι προσηγορίας.

7. Οἱ καὶ πρὸ ἐμοῦ γεγονάσιν ἐν Χριστῷ.

Ἐν τῇ πίστει τοῦ Χριστοῦ. Οἵτινες πρὸ ἐμοῦ ἐπίστευσαν. Καὶ
ἐντεῦθεν δὲ αὐτοῖς ἐφεῦρεν ἐγκώμιον.

8. Ἀσπάσασθε Ἀμπλίαν τὸν ἀγαπητόν μου ἐν Κυρίῳ.

Τὸν διὰ τὸν Κύριον ἀγαπητόν μου· διὰ τὸ εἶναι αὐτὸν εὐάρεστον
τῷ Κυρίῳ.

9. Ἀσπάσασθε Οὐρβανόν, τὸν συνεργὸν ἡμῶν ἐν Χριστῷ,

Τὸν συνεργὸν ἐν τοῖς τοῦ Χριστοῦ· ἤγουν ἐν τῷ κηρύγματι·

9. Καὶ Στάχυν τὸν ἀγαπητόν μου.

Καὶ τοῦτον ἀπὸ τῆς ἀγάπης στεφανοῖ.



10. Ἀσπάσασθε Ἀπελλῆν τὸν δόκιμον ἐν Χριστῶ.

Τὸν ἀνεπίληπτον ἐν τοῖς κατὰ Χριστὸν πράγμασιν.

10. Ἀσπάσασθε τοὺς ἐκ τῶν Ἀριστοβούλου.

Τοὺς ἐκ τῶν Ἀριστοβούλου συγγενῶν ἢ ἄλλως οἰκείων. Ἐπίσημος δὲ ἔοικεν εἶναι ὁ Ἀριστόβουλος, ὡς περ ἄρα καὶ ὁ Νάρκισσος.

11. Ἀσπάσασθε Ἡρψίδιονα τὸν συγγενῆ μου. Ἀσπάσασθε τοὺς ἐκ τῶν Ναρκίσσου, τοὺς ὄντας ἐν Κυρίῳ.

Τοὺς ὄντας ἐν τῇ τοῦ Κυρίου πίστει. Πῶς δὲ οὐ λέγει τὸν Κύριόν μου τόνδε ἢ τὸν δεσπότην μου; διότι μείζω τούτων, ἂ προεμαρτύρησεν ἐκάστῳ ἐγκώμια· ταῦτα μὲν γὰρ τιμῆς εἰσὶν ἀπλῶς, ἐκεῖνα δὲ ἀρετῆς. Οὓς δὲ προσαγορεύει διὰ τοῦ ἀσπασμοῦ γνώριμοι μὲν ἦσαν αὐτῶ, ὥκουν δὲ ἐν Ῥώμῃ τηνικαῦτα. Εἰκὸς δὲ γνωσθῆναι τούτῳ τινὰς αὐτῶν καὶ ἐκ φήμης μόνης, κηρυττούσης τὰς ἀρετὰς αὐτῶν.

12. Ἀσπάσασθε Τρύφαιναν καὶ Τρυφῶσαν, τὰς κοπιώσας ἐν Κυρίῳ.

Ἐν τοῖς τοῦ Κυρίου ἢ διὰ τὸν Κύριον.

12. Ἀσπάσασθε Περσίδα τὴν ἀγαπητὴν, ἣτις πολλὰ ἐκοπίασεν ἐν Κυρίῳ.

«Τὴν ἀγαπητὴν» προσθεῖς, μείζονα ταύτην ἔδειξεν.

13. Ἀσπάσασθε Ροῦφον τὸν ἐκλεκτὸν ἐν Κυρίῳ, καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ καὶ ἐμοῦ.

Πολλὴν ἐμαρτύρησεν ἀρετὴν τῇ γυναικί, μητέρα ἑαυτοῦ ταύτην προσαγορεύσας·

14. Ἀσπάσασθε Ἀσύγκριτον, Φλέγοντα, Ἑρμᾶν, Πατρόβαν, Ἑρμῆν καὶ τοὺς σὺν αὐτοῖς ἀδελφοὺς.

Οὗτοι δεύτεροι τῶν προμνημονευθέντων εἶναι φαίνονται. Ἄσκησεν καὶ τούτους ἐτίμησεν ἀδελφοὺς» εἰπών.



15. Ἀσπάσασθε Φιλόλογον καὶ Ἰουλίαν, Νηρέα καὶ τὴν ἀδελφὴν αὐτοῦ, καὶ Ὀλυμπᾶν καὶ τοὺς σὺν αὐτοῖς πάντας ἁγίους.

Καὶ οὗτοι τῆς αὐτῆς ὄντες τάξεως, κοινῇ ἐτιμήθησαν «ἅγιοι» προσαγορευθέντες.

16. Ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν φιλήματι ἁγίῳ.

Ἵνα μήτε οἱ μείζονες καταφρονῶσι τῶν ἐλαττόνων, μήτε οἱ ἐλάτους βαρκαίνωσι τοῖς μείζοσι, «ἀσπάσασθαι ἀλλήλους» κελεύει· τοῦτο γὰρ ἰσοτιμίαν εἰσάγει· «φιλήμα δὲ ἅγιον» οἶμαι τὸ διὰ χειλέων. Ἐπεὶ δὲ «ἀσπασμὸν» ἔλεγε τὸν διὰ τοῦ προσαγορεύειν γινόμενον, προσέθηκε λοιπὸν καὶ τὸν διὰ τῶν χειλέων. «Ἅγιος» δὲ οὗτος, ὡς πνευματικὸς καὶ κατὰ Θεὸν ἐπιτελούμενος.

16. Ἀσπάζονται ὑμᾶς αἱ Ἐκκλησίαι τοῦ Χριστοῦ.

Αἱ κατὰ τοὺς τόπους, ἐν οἷς ὁ Ἀπόστολος διέτριβεν ὅτε ταῦτα ἔγραψεν.

17. Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, σκοπεῖν τοὺς τὰς διχοστασίας καὶ τὰ σκάνδαλα παρὰ τὴν διδαχὴν, ἣν ὑμεῖς ἐμάθετε, ποιῶντας·

Κατανοεῖν τοὺς ποιῶντας τὰ προφάσει δογματῶν εὐσεβεστέρων σχίσματα τῇ Ἐκκλησίᾳ, ἅπερ εἰσὶ «σκάνδαλα» μὲν, ὡς ἐμποδιζόντα τῇ πίστει· «παρὰ τὴν διδαχὴν» δὲ τῶν Ἀποστόλων, ἣν ἐμάθετε, ὡς ἀλλότρια ταύτης.

17. Καὶ ἐκκλίνατε ἀπ' αὐτῶν.

Ὡς βλαβερῶν.

18. Οἱ γὰρ τοιοῦτοι τῷ Κυρίῳ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ οὐ δουλεύουσιν,

εἰ καὶ προσποιῶνται δουλεύειν αὐτῷ ἐν τῷ διδάσκειν.

18. Ἀλλὰ τῇ ἑαυτῶν κοιλίᾳ·

διὰ γὰρ τοῦ δοκεῖν διδάσκειν οἰκειούμενοι τοῖς ἔχουσι, παρατρύ-



φῶσι· περί ὧν καὶ ὁ Χριστὸς ἔλεγεν ὅτι «κατεσθίουσι τὰς οἰκίας τῶν ἠχηρῶν» (α). Τὸ μὲν οὖν σκάνδαλον ἐκ τῆς διχοστασίας, ἡ δὲ διχοστασία ἐκ τῶν παρὰ τὴν διδαχὴν τὴν ἀποστολικὴν δογμάτων, τὰ δὲ τοιαῦτα δόγματα ἀπὸ τοῦ δουλεύειν τῇ γαστρὶ καὶ θεραπεύειν τὴν κοιλίαν.

18. Καὶ διὰ τῆς χρηστολογίας καὶ εὐλογίας ἐξαπατῶσι τὰς καρδίας τῶν ἀνάκων.

Τῶν ἀπλῶν καὶ ἀπερισκέπτων. «Χρηστολογίαν» δὲ καὶ «εὐλογία» λέγει τὴν κολακείαν.

19. Ἡ γὰρ ὑμῶν ὑπακοὴ εἰς πάντας ἀφίκετο,

Πειθόμενους ῥηδίως τοῖς διδασκάλοις, οὐ χάριν καὶ κατανοεῖν κελεύει τοὺς ἑτεροδιδασκάλους.

19. Χαίρω οὖν τὸ ἐφ' ὑμῖν·

Κατὰ τὸ ὑμέτερον, ὅτι πείθεσθε τοῖς διδασκάλοις. Εἶτα ἐξασφαλίζεται πλέον·

19. Θέλω δὲ ὑμᾶς σοφοὺς μὲν εἶναι εἰς τὸ ἀγαθόν,

Ἵνα ὡστε ἢ ὄν, μὴ [ἀποβάλλειν] (β) αὐτό· ἢ μὴ ὄν, κτᾶσθαι.

19. Ἀκεραίουσ δὲ εἰς τὸ κακόν.

Ἄπλοῦσ, ὡστε καὶ παρὸν [ἀποβάλλειν] αὐτό· καὶ μὴ παρὸν, μὴ κτᾶσθαι· ἢ καὶ ἄλλωσ· σοφοὺσ μὲν εἰσ τὸ ἀγαθοποιῆσαι, ἀπονήρουσ δὲ εἰσ τὸ κακοποιῆσαι.

20. Ὁ δὲ Θεὸσ τῆσ εἰρήνησ συντρίψει τὸν Σατανᾶν ὑπὸ τοὺσ πόδασ ὑμῶν ἐν τάχει.

Μνημονεύσασ διχοστασίας, ἐμνήσθη καὶ εἰρήνησ. «Τὸν Σατανᾶν» δέ, τὸν αἷτιον τῆσ διχοστασίας. «Ἐν τάχει» δέ, ἵνα μὴ αὐξήθῃ τὸ σκάνδαλον.

(α) Λουκ. κ', 47. — (β) Οὕτω διωρλώσαμεν τὸ ἐν τῷ χειρογράφῳ ἀπόλλειν β καὶ ἐν τῇ ἐξηγήσει τοῦ ἐπομένου στίχου αὐθισ ἀπαντᾶ· ἀπλοῦσ, ὡστε καὶ παρὸν ἀποβάλλειν αὐτό. Προῆλθε δ', οἷμαι, ἡ γραφὴ αὕτη ἐκ τῆσ κατὰ παραδρομὴν ἐκποσῆσ τῆσ συλλαβῆσ βα.



20. Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μεθ' ὑμῶν.

Ἡ εὐμένεια τοῦ Χριστοῦ, τὸ μέγιστον ὄπλον, τὸ ἄρρηκτον τεῖχος, ὁ ἄσειστος πύργος, τὸ ἀκαθαίρετον φρούριον.

21. Ἀσπάζονται ὑμᾶς Τιμόθεος ὁ συνεργός μου,

Ὅρα πάλιν τὰ συνήθη ἐγκώμια.

21. Καὶ Λούκιος καὶ Ἰάσων καὶ Σωσίπατρος οἱ συγγενεῖς μου.

Τούτου τοῦ Ἰάσονος καὶ Λουκίου ἐν ταῖς Πράξεσι μέμνηται (α).

22. Ἀσπάζομαι ὑμᾶς ἐγὼ Τέρτιος ὁ γράψας τὴν ἐπιστολήν

Οὐ μικρὸν καὶ τὸ ὑπογραφέα εἶναι τοῦ μεγάλου Παύλου. Τέθεικε δὲ τοῦτο μᾶλλον, ἵνα τὴν ἀγάπην αὐτῶν καὶ ἀπὸ τῆς διακονίας ταύτης ἐπισπᾶσθαι.

22. Ἐν Κυρίῳ.

«Ἀσπάζομαι ὑμᾶς ἐν Κυρίῳ»· τουτέστιν ὡς Κύριος βούλεται.

23. Ἀσπάζεται ὑμᾶς Γάιος ὁ ξένος μου καὶ τῆς Ἐκκλησίας ὅλης. Ἀσπάζεται ἡμᾶς Ἔραστος, ὁ οἰκονόμος τῆς πόλεως, καὶ Κούαρτος ὁ ἀδελφός.

«Ὁ οἰκονόμος» ἵνα δείξῃ ὅτι καὶ τῶν μεγάλων ἦψατο τὸ κήρυγμα· οὕτω γὰρ καὶ Φιλιππησίους ἔγραψεν ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ ἐκ » τῆς Καίσαρος οἰκίας (6). «Πόλεως» δὲ λέγει τῆς Κορίνθου· ἐκεῖθεν γὰρ λέγεται γράψαι τὴν παροῦσαν ἐπιστολήν.

24. Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν. Ἀμήν.

Ἄπο τῆς τοῦ Θεοῦ χάριτος ἀρξάμενος, εἰς ταύτην καὶ ἐτελείωσε· Χάρις οὖν καὶ τῷ μεγάλῳ Παύλῳ, χαρισαμένῳ ἡμῖν καὶ τὴν τῆς ἐπιστολῆς ταύτης χάριν καὶ μεγίστην ὠφέλειαν.

(α) Πράξ. ιγ', 1. ις', 1. ζ', 5. κ', 4.— (6) Φιλιπ. δ', 22.



Η ΠΡΩΤΗ ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΥΠΟΘΕΣΙΣ

Ἡ Κόρινθος ἐστὶ μὲν πόλις τῆς Ἑλλάδος, ἐκόμα δὲ τηνικαῦτα πλούτῳ καὶ σοφίᾳ καὶ πολλοῖς ἄλλοις προτερήμασιν. Ἐν ταύτῃ πολλὰ πέπονθεν ὁ Παῦλος. Ἐν ταύτῃ γὰρ φανεῖς ὁ Χριστὸς «μὴ σιγήσης, »φησὶν, ἀλλὰ λάλει· διότι λαὸς μοι πολὺς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ»(α). Τὴν γοῦν οὕτω μεγάλην καὶ πολυάνθρωπον πόλιν ἰδὼν ὁ διάβολος τῆς ἀληθείας ἐπειλημμένην, διαιρεῖ τοὺς ἀνθρώπους. Καὶ οἱ μὲν αὐτοχειροτόνητοι γεγόνασι διδάσκαλοι· τοῦ δὲ πλήθους οἱ μὲν τούτοις ἐφοίτων, οἷα σοφωτέροις, οἱ δὲ ἐκείνοις, ἅτε πλουσιωτέροις καὶ μείζον ἐκείνων δυναμένοις εἰς προστασίαν. Καὶ οὕτως ἀντιφιλοτιμούμενοι διέσπων τὴν Ἐκκλησίαν. Ἐν μὲν οὖν τοῦτο χαλεπὸν. Ἔτερον δὲ ὅτι συγγεγόμενός τις τῇ ἑαυτοῦ μητρίᾳ, οὐ μόνον οὐκ ἐπετιμήθη παρὰ τῶν ἄλλων, ἀλλὰ καὶ ὠχλαγώγει καὶ ἐφυσᾶτο ἐπὶ τῇ ἔξω σοφίᾳ. Καὶ ἄλλο δὲ πάλιν· ὅτι τῶν δῆθεν τελειότερων τινὲς ἀπὸ γαστριμαργίας ἡσθιον εἰδωλόθυτα, καὶ τοῖς ἱεροῖς κατακλινόμενοι πολλοὺς ἔβλαπτον. Καὶ ἄλλοι δὲ μαχόμενοι πρὸς ἀλλήλους ὑπὲρ χρημάτων, παρὰ τοῖς ἔξω τῆς Ἐκκλησίας ἐδικάζοντο. Καὶ ἕτεροι δὲ καθ' ἑαυτοὺς ἐσθιοντες ἐν ταῖς Ἐκκλησίαις τοῖς δεομένοις οὐ μετεδίδοσαν. Ἄλλοι δὲ μέγα φρονούντες ἐπὶ τοῖς χαρίσμασι πρὸς ἀλλήλους ἐζηλοτύπουν. Καὶ ὁ περὶ τῆς ἀναστάσεως δὲ λόγος ἐχώλαιεν ἐν αὐτοῖς. Καὶ κομῆται δὲ πολλοὶ παρ' αὐτοῖς περιήεσαν κατὰ τοὺς κυνικοὺς φιλοσόφους. Ἐγράψαν μὲν οὖν διὰ Στεφανάου καὶ Φουρτουνάτου καὶ Ἀχαικοῦ πρὸς τὸν Ἀπόστολον περὶ γάμου καὶ παρθενίας, τᾶλλα παραλιπόντες.

(α) Πράξ. ιη', 9-10.



γράφει δὲ λοιπὸν αὐτὸς οὐ μόνον ὑπὲρ ὧν ἔγραψαν, ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ ὧν οὐκ ἔγραψαν, πάντα μετὰ ἀκριβείας μεθῶν. Ἰσταται δὲ πρῶτον κατὰ τοῦ νοσήματος τῶν τὰ τελειότερα δῆθεν διδασκόντων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ

Περὶ πλειόνων καὶ διαφόρων ἢ ἐπιστολῆ διόρθωσιν ἔχει
τῶν Κορινθίους ἡμαρτημένων.

1. Παῦλος κλητὸς Ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ,

Ὅρα τὸ προοίμιον, εὐθὺς καθαπτόμενον τῶν ψευδοδιδασκάλων. Ἐκλήθην, φησί, καὶ ἀπεστάλην παρὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ οὐκ εἰμι αὐτοχειροτόνητος, ὡς οἱ ἐν ὑμῖν διδάσκοντες.

1. Διὰ θελήματος Θεοῦ,

Ἐπεὶ γὰρ ἐν θέλημα Υἱοῦ καὶ Πατρὸς, «διὰ θελήματος τοῦ Πατρὸς», φησίν. Οὐς γὰρ ὁ Υἱὸς ἀπέστειλε, τούτους καὶ ὁ Πατὴρ ἀποσταλῆναι ἠθέλησεν.

1. Καὶ Σωσθένης ὁ ἀδελφός·

Μετριοπροσύνην διδάσκων, συνέταξεν ἑαυτῷ τὸν πολλῶ ἐλάττονα. Μίμνηται δὲ τοῦ Σωσθένους τούτου καὶ ἡ τῶν Πράξεων ἱστορία (α). Φασὶ δὲ τινες ὅτι καὶ Κορίνθιος ἦν (β).

2. Τῇ Ἐκκλησίᾳ τοῦ Θεοῦ, τῇ οὔσῃ ἐν Κορίνθῳ,

«Ἐπιστέλλομεν» δηλονότι. Τῷ δὲ τῆς Ἐκκλησίας ὀνόματι συνάπτει τοὺς διεστῶτας. Ἡ Ἐκκλησία γὰρ συστήματός ἐστι προσηγο-

(α) Πράξ. ιη΄, 17. «Ἐπιλαβόμενοι δὲ πάντες οἱ Ἕλληνες Σωσθένην τὸν ἀρχισυνάγωγον, ἔτυπον ἔμπροσθεν τοῦ βήματος κίξ.». — (β) Θεοδώρ. ἐν λ. (Τόμ. Γ΄, σελ. 229) «Τούτου (τὸν Σωσθένην) ὑπολαμβάνω Κορίνθιον εἶναι».



ρία και ενώσεως ὄνομα. «Τῆ Ἐκκλησίᾳ τοῦ Θεοῦ», φησίν, οὐ τοῦδε ἢ τοῦδε. Εἰ δὲ ἐνὸς Θεοῦ ἐστίν, ἦνωται, καὶ μία ἐστίν.

2. Ἁγιασμένοις ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ,

Κεκαθαρμένοις ἀπὸ τοῦ ῥύπου τῶν ἀμαρτημάτων τῷ λουτρῷ τοῦ βαπτίσματος, διὰ Χριστοῦ δωρηθέντι.

2. Κλητοῖς ἀγίοις,

Κληθεῖσιν εἰς τὴν πίστιν καὶ εἰς τὸν τοιοῦτον ἁγιασμόν, ἀλλ' οὐκ αὐτομολήσασιν· ὁ μὲν γὰρ Χριστὸς ἐκάλεσεν ὑμᾶς ἐλεήσας, αὐτοὶ δὲ ὑπηκούσατε, θελήσαντες ἀπαλλαγῆναι τῆς ἀκαθαρσίας. Ὡστε οὐδ' ἢ πρὸς αὐτὸν πίστις ἔργον ὑμῶν ὀλόκληρον, ἀλλὰ τὸ πλεῖον αὐτοῦ ἐστίν.

2. Σὺν πᾶσι τοῖς ἐπικαλουμένοις τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν παντὶ τόπῳ,

«Κλητοῖς οὖσιν ἀγίοις, μετὰ πάντων τῶν ἐν παντὶ τόπῳ, ἐπικαλουμένοις τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ» (α)· τουτέστι κληθεῖσιν εἰς τὸν ἁγιασμόν μετὰ πάντων τῶν ἀπανταχῆ πιστῶν. Εἰ δὲ τοῦτο, χρὴ ὑμᾶς τοὺς Κορινθίους οὐ μόνον ἀλλήλοις ὁμοιοεῖν, ἀλλὰ καὶ πρὸς πάντας τοὺς ἐν παντὶ τόπῳ πιστοὺς ὁμογνώμονας (β). Κοινὰ γὰρ πᾶσι καὶ ὁ Δεσπότης καὶ ἡ πίστις καὶ ὁ ἁγιασμός. Εἰπὼν δὲ ὅτι «τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ» ἵνα μὴ δόξῃ χωρίζειν τοὺς ἐν ἑτέροις τόποις πιστοὺς, ἐπήγαγεν·

2. Αὐτῶν τε καὶ ἡμῶν.

«Τοῦ Κυρίου, φησίν, αὐτῶν τε καὶ ἡμῶν»· πάντων γὰρ ἐστὶ Κύριος. Οἷς δὲ κοινὸς ὁ Δεσπότης, τούτοις κοινωνία πολλή καὶ ἑνωσις ὀφείλει προσεῖναι.

3. Χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς ἡμῶν,

Ἐπεύχεται αὐτοῖς χάριν, ἧγουν οἰκειώσιν καὶ εὐμένειαν ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, διασύρων ἐντεῦθεν τὴν ἀπὸ τῶν ἑτεροδιδασκάλων γινομένην αὐ-

(α) Ὅπως ἀπλοποιεῖ τὸ ὑπερβατὸν τοῦτο τοῦ Ἀποστόλου σχῆμα ὁ Σαργατικὸς. Ἄλλ' ἁμαλῶτερον ἴσως ᾔδει· «κλητοῖς ἀγίοις σὺν πᾶσι τοῖς ἐν παντὶ τόπῳ ἐπικαλουμένοις τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου ἡμῶν τε καὶ αὐτῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ». — β) Ἐπειὶ οὐκ ἐπὶ τῷ ἁγιασμῷ ἡμῶν ἐστὶν ἡ ἐνωσις, ἀλλὰ ἐπὶ τῇ κοινῇ πίστει καὶ ἐκκλησίᾳ, ἡ ἐνωσις ἐκείνη ἐπὶ τῇ κοινῇ ἐκκλησίᾳ ἐστὶν ἡ ἐνωσις. — γ) Ἐπειὶ οὐκ ἐπὶ τῇ κοινῇ ἐκκλησίᾳ ἐστὶν ἡ ἐνωσις, ἀλλὰ ἐπὶ τῇ κοινῇ πίστει, ἡ ἐνωσις ἐκείνη ἐπὶ τῇ κοινῇ πίστει ἐστὶν ἡ ἐνωσις. — δ) Ἐπειὶ οὐκ ἐπὶ τῇ κοινῇ ἐκκλησίᾳ ἐστὶν ἡ ἐνωσις, ἀλλὰ ἐπὶ τῇ κοινῇ πίστει, ἡ ἐνωσις ἐκείνη ἐπὶ τῇ κοινῇ πίστει ἐστὶν ἡ ἐνωσις.



τοῖς. Ναί μὴν καὶ εἰρήνην, διαστασιάζουσι πρὸς τε ἑαυτοὺς καὶ πρὸς τὸν Θεόν. «Πατέρα δὲ ἡμῶν» τὸν Θεὸν προσηγόρευσεν, ὡς υἱοθετουμένων αὐτῷ διὰ τοῦ λουτροῦ τῆς παλιγγενεσίας.

3. Καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ,

Ἄ γὰρ δίδωσιν ὁ Πατήρ, ταῦτα καὶ ὁ Υἱός. Τοῦτο δὲ δηλωτικὸν τῆς ἐν ἀμφοτέροις ἰσότητος.

4. Εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ μου πάντοτε περὶ ὑμῶν, ἐπὶ τῇ χάριτι τοῦ Θεοῦ, τῇ δοθείσῃ ὑμῖν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

Εὐχαριστεῖν αἰεὶ τῷ Θεῷ παιδεύει ἡμᾶς καὶ εὐλογεῖν ὑπὲρ τε ἑαυτῶν καὶ ὑπὲρ ἄλλων. Ἐν πάσῃ σχεδὸν ἐπιστολῇ πρὸ πάντων εὐχαριστεῖ τῷ Θεῷ, καὶ ἀπὸ εὐχαριστίας ἄρχεται τοῦ λόγου. «Τῷ Θεῷ μου» δὲ εἶπε τὸ κοινὸν ἰδιοποιούμενος ὑπὸ πολλῆς τῆς πρὸς αὐτὸ διαθέσεως. Δηλώσας δὲ τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ τὴν δοθείσαν αὐτοῖς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ἤγουν διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐπήγαγεν.

5. Ὅτι ἐν παντὶ ἐπλουτίσθητε ἐν αὐτῷ,

Ὅτι ἐν παντὶ πράγματι πνευματικῷ δαψιλοῦς δωρεᾶς ἀπηλάουσατε δι' αὐτοῦ· λέγω δὴ, τοῦ Χριστοῦ. Εἰ δὲ ἐν παντὶ χάριν ἐλάβετε, τί μέγα φρονεῖτε; Καὶ εἰ διὰ τοῦ Χριστοῦ ἐλάβετε, διὰ τί ἑτεροδιδασκαλεῖσθε (α), τοὺς Ἀποστόλους αὐτοῦ παρατρέχοντες;

5. Ἐν παντὶ λόγῳ καὶ πάσῃ γνώσει·

Εἰπὼν ὅτι «ἐν παντὶ ἐπλουτίσθητε» σαφηνίζει τὸ «ἐν παντί». Ἡ καὶ εἰπὼν ἐκεῖνο καθολικώτερον προστίθησι καὶ περὶ τοῦ λόγου καὶ τῆς γνώσεως ἰδιαζόντως, ἐμφαίνων ὅτι καὶ λέγειν εἰσὶν ἱκανοὶ καὶ νοεῖν. «Ἐν παντὶ μὲν οὖν λόγῳ» τῷ τε διδασκαλικῷ καὶ τῷ ἐξηγητικῷ τῶν θείων Γραφῶν καὶ τῷ διαλεκτικῷ κατὰ τῶν ἐχθρῶν τῆς πίστεως καὶ τῷ συμβουλευτικῷ καὶ τοῖς τοιούτοις. «Ἐν πάσῃ δὲ γνώσει» τῇ τε τῆς παλαιᾶς Γραφῆς καὶ τῆς Νέας καὶ τῇ τῶν ὄντων καὶ τῇ τῶν ὀρθῶν δογματῶν, ἃ πάντα χαρίσματα εἰσι, διὰ Χριστοῦ ἡμῖν δωρηθέντα, μηδὲν ἐπὶ τῇ κτήσει τούτων προκεκμηκόσιν.

(α) Σημειῶσαι τὸ ἐν παθητικῇ διαθέσει ἐνταῦθα κείμενον «ἑτεροδιδασκαλεῖσθε» καὶ πρβλ. Α' Τιμ. α', 3. σημ. α'.



6. Καθὼς τὸ μαρτύριον τοῦ Χριστοῦ ἐβεβαιώθη ἐν ὑμῖν,

Δι' ὧν χαρισμάτων, θεοδωρήτων, τοῦ λόγου τε καὶ τῆς γνώσεως, ἐβεβαιώθη ἐν ὑμῖν τὸ κήρυγμα· ἐκ τούτων γὰρ ἐπληροφορήθητε, ἐστερεώθητε εἰς τὴν πίστιν. «Μαρτύριον» δὲ ὠνόμασε τὸ κήρυγμα, ὡς μαρτυροῦν περὶ τοῦ Χριστοῦ καὶ ἀποδεικνύον ὅτι Θεὸς ὧν ἐνηθρώπησε διὰ τὴν σωτηρίαν τῶν ἀνθρώπων.

7. Ὡστε ὑμᾶς μὴ ὑστερεῖσθαι ἐν μηδενὶ χαρίσματι,

«Ἐπλουτίσθητε», φησὶν, ὥστε ὑμᾶς μὴ ἐλαττοῦσθαι τῶν ἐν ἐτέραις πόλεσι πιστῶν «ἐν μηδενὶ χαρίσματι». Ζητεῖται ἐνταῦθα πῶς, οἷς τοσαῦτα πνευματικὰ προτερήματα προσημαρτύρησε, καὶ οὕτως ἐπήνεσε, τούτοις ἐπιτιμᾶ παρακατιῶν, καὶ σαρκικούς καλῶν ἐγκαλεῖ (α). Ἔστιν οὖν εἰπεῖν, ὅτι παρὰ μὲν τὴν ἀρχήν, ὅτε ἐπίστευσαν, τοιοῦτοι ἦσαν, πᾶσι κομῶντες χαρίσματα, καὶ ἀξιεπαῖνοι γεγονότες· ὕστερον δὲ ῥαθυμήσαντες, μέμψεως ἀξίους ἑαυτοὺς πεποιθήκασιν. Ἡ καὶ ἄλλως· οὐ πρὸς πάντας οὔτε τὰ ἐγκώμια. οὔτε τὰ κατηγορήματα, ἀλλὰ πρὸς τοὺς ἀξίους καὶ ταῦτα κἀκεῖνα. Ἦσαν γὰρ αὐτῶν οἱ μὲν ἔτι σπουδάζοντες, οἱ δὲ ῥαθυμήσαντες. Ἔστι δὲ καὶ τρίτον εἰπεῖν, ὅτι οἰκονομικῶς οἱ ἔπαινοι ἐγκαινῶνται, προοδοποιούντες τῷ λόγῳ· ὁ γὰρ ἐκ προοιμίων εὐθέως φορτικῶς φθειγξάμενος ἀπέκλεισε τῷ λόγῳ τὴν ἀκοήν· ἂν τε γὰρ ὁμότιμοι ᾧσιν οἱ ἀκούοντες, ὀργισθῶσονται, ἂν τε ἐλάττους, λυπηθῶσονται, καὶ μάτην εἰεῖ.

7. Ἀπεκδεχομένους τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Ἐπαινέσας αὐτοὺς, ἀνέμνησε καὶ τῆς δευτέρας παρουσίας τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς φοβεραῆς ἡμέρας, ἡρέμα καταστέλλων καὶ ἐναγωνίους ποιῶν.

8. Ὅς καὶ βεβαιώσει ὑμᾶς ἕως τέλους.

Τὸ «βεβαιώσει» δοκεῖ μὲν εὐχῆς εἶναι, ἐμφαίνει δὲ λοιπὸν ὅτι ἐσαλεύθησαν καὶ παρεκινήθησαν ἀπὸ τοῦ δέοντος.

(α) Ἐν τῇ ἡφ ἀναγινώσκεται τάδε, ὡς ἀπὸ τοῦ ἀντιγραφῆως· «διαπορεύσασθε εἰς τὸν τῷ Συγγραφῆν».



8. Ἀνεγκλήτους ἐν τῇ ἡμέρᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

«Ἀνεγκλήτους» εὐρισκομένους ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως. Ταύτην γὰρ «ἡμέραν τοῦ Χριστοῦ» λέγει, ὡς τῆνικαῦτα τῆς δόξης αὐτοῦ τελειότερον φαινομένης. Καὶ τὸ «ἀνεγκλήτους» δὲ καθαρτοποιμένου μᾶλλον ἐστίν. Ἐνδείκνυται γὰρ ὅτι ἐγκλήματα ἔχουσιν. Σκόπει δὲ πῶς συνεχῶς αὐτοῖς τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ προφέρει, καὶ διὰ τούτου σχεδὸν τὸ ὅλον ἐξυφαίνει προοίμιον, μηχανώμενος ἀποστῆσαι τῶν ψευδοδιδασκάλων, εἰς οὓς κατεμερίσθησαν, καὶ εἰς τὴν τοῦ Χριστοῦ δισκαλίαν συναγαγεῖν.

9. Πιστὸς ὁ Θεός,

Ἀληθής ἐστίν ὁ Θεός. Εἰ δὲ ἀληθής ἐστίν, ποιήσει πάντως καὶ ἅ ἐπήγγελται. Ἐπήγγελται δὲ κοινωνοὺς ἡμᾶς ποιῆσαι τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ.

9. Δι' οὗ καὶ (*) ἐκλήθητε εἰς κοινωνίαν τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ, Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ Κυρίου ἡμῶν.

Εἰς ὃ καὶ ἐκάλεσεν ὑμᾶς, ὡς ἡ ἐν τῷ Εὐαγγελίῳ παραβολὴ τῶν καλουμένων εἰς τοὺς γάμους τοῦ υἱοῦ τοῦ βασιλέως διδάσκει (α). Οὐδεὶς γὰρ ἔρχεται πρὸς τὸν Υἱόν, ὡς εἶρηκεν ὁ Χριστός, εἰ μὴ ἔλκυσῃ αὐτὸν ὁ Πατήρ (β). «Κοινωνίαν» δὲ λέγει οὐ μόνον τὴν διὰ τῆς τοῦ βαπτίσματος παλιγγενεσίας υἰοθεσίαν, ἀλλὰ καὶ τὴν κληρονομίαν τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν. Ὅρα δὲ καὶ τὸ «δι' οὗ» οὐ μόνον ἐπὶ τοῦ Υἱοῦ, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τοῦ Πατρὸς λεγόμενον (γ).

Α' Μετὰ τὸ προοίμιον, περὶ τοῦ μὴ διχονοεῖν πρὸς ἀλλήλους ἐκ φιλοδοξίας τῆς ἐπὶ σοφίᾳ ἀνθρωπίνῃ, ἐν ᾧ περὶ θείας σοφίας, περὶ λειτουργιῶν, περὶ τοῦ μὴ κρίνειν διδασκάλους, περὶ τοῦ μὴ ἐπαίρεισθαι.

10. Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, διὰ τοῦ ὀνόματος τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ,

«Παρακαλῶ ὑμᾶς» οὐ δι' ἑμαυτοῦ μόνου, ἀλλὰ μάλιστα ἀδιὰ τοῦ

(*) Ἐν τοῖς γνωστοῖς μοι τῶν ἀντιγράφων ὁ ἀκαὶ οὐ κεῖται. — (α) Ματθ. κβ' — (β) Ἰωάν. ζ', 44. — (γ) Πρβλ. Ῥωμ. α', 8. σημ. β'.



» ὀνόματος τοῦ Χριστοῦ». Τοῦτο συλλαμβανόμενόν μοι τῆς δεήσεως προβαλλόμενος, ἵνα καὶ μᾶλλον ἐντρέψας πείσω. Τί δὲ ἐστὶν ὑπὲρ οὗ παρακαλεῖς, ὦ Παῦλε;

10. Ἴνα τὸ αὐτὸ λέγητε πάντες, καὶ μὴ ᾗ ἐν ὑμῖν σχίσματα,

Ἴνα ὁμοφρονῆτε ἐν τε τοῖς δόγμασι καὶ τοῖς περὶ ὀρθοῦ βίου λόγοις καὶ μὴ σχίζεσθε εἰς διάφορα μέρη ταῖς διαφοροῖς ἐναντιολογίαις. Ἴνα δὲ μὴ χωμίσωσι ψιλὴν ἀπαιτεῖσθαι συμφωνίαν καὶ μέχρι ῥημάτων, ἐπήγαγεν·

10. Ἦτε δὲ κατηρτισμένοι ἐν τῷ αὐτῷ νοί καὶ ἐν τῇ αὐτῇ γνώμῃ.

Χρῆ γὰρ ἔτι καὶ ὁμονοεῖν καὶ ὁμογνωμονεῖν· τοῦτο γὰρ ὁ καταρτισμὸς καὶ ἡ τελειότης. Οἱ γὰρ τῆς αὐτῆς μὲν πίστεως, μὴ τῆς αὐτῆς δὲ ἀγάπης καὶ διαθέσεως ὄντες, ὁμονοοῦσι μὲν, ὡς τὰ αὐτὰ νοοῦντες περὶ τῆς πίστεως, οὐχ ὁμογνωμονοῦσι δέ, ὅπερ καὶ τότε ἐγένετο, τοῦ μὲν τόνδε αἰρουμένου, τοῦ δὲ τόνδε διδάσκαλον.

11. Ἐδηλώθη γάρ μοι περὶ ὑμῶν, ἀδελφοί μου, ὑπὸ τῶν Χλόης, ὅτι ἔριδες ἐν ὑμῖν εἰσι.

Πάλιν «ἀδελφοὺς» αὐτοὺς προσαγορεύει, τῇ γνησιότητι τοῦ ὀνόματος προκαταλαμβάνων, ὥστε μὴ ἀποπηδῆσαι τῆς ἀχροάσεως τῶν ἐλέγχων τε καὶ ἐπιτιμήσεων. Ἡ Χλόη δὲ γένους ἦν παράσημον καὶ πατριᾶς ἐπωνυμία. Κοινῶς δὲ εἰπὼν ὅτι «ὑπὸ τῶν Χλόης» ἐδήλωσε μὲν τοὺς μηνύσαντας, ἵνα μὴ δόξη πλάττειν τὴν κατηγορίαν, ἀπεισιώπησε δὲ τὰ ὀνόματα, ἵνα μὴ συγκρούσῃ τούτοις τοὺς ἐγκαλουμένους. Οὐ γὰρ τὸ τούτων μόνον οἶδεν, ἀλλὰ καὶ τὸ ἐκείνων συμφέρον. Εἶτα λέγει καὶ τὸ εἶδος τῆς ἔριδος·

12. Λέγω δὲ τοῦτο, ὅτι ἕκαστος ὑμῶν λέγει· ἐγὼ μὲν εἰμι Παύλου, ἐγὼ δὲ Ἀπολλῶ, ἐγὼ δὲ Κηφᾶ, ἐγὼ δὲ Χριστοῦ.

Λέγω δὲ ἔριδας τοῦτο, ὅτι ἕκαστος ὑμῶν ἴδιον ἐπιφημίζει ἑαυτοῦ διδάσκαλον. Οὐ τὸν Παῦλον καὶ τὸν Ἀπολλῶ καὶ τὸν Κηφᾶν ἐπέγραφον ἑαυτοῖς, ἀλλ' ἐτέρους, οὓς ἀπεισιώπησε, καθάπερ τισὶ προσωπείοις, τοῖς ὀνόμασι τούτοις τῶν Ἀποστόλων ὑποκρύπτοντες. Ἴνα δὲ ἀνεπαχθέστερον τὸν λόγον ποιήσῃ καὶ ἵνα διδάξῃ ἵνα



Τί ἐστὶ τὸ καλόν; τί τὸ συμφέρον; Ἐρωτήσας δὲ ἀποκρίνεται πα-
ραϊνῶν τὸ καλὸν καὶ συμφέρον·

26. Ὅταν συνέρχησθε, ἕκαστος ὑμῶν ψαλμὸν ἔχει, διδαχὴν
ἔχει, ἀποκάλυψιν ἔχει, γλώσσαν ἔχει, ἔρμηνείαν ἔχει,
πάντα πρὸς οἰκοδομὴν γινέσθω.

«Ἐκαστος ὑμῶν» ὁ μὲν ψαλμοῦ χάρισμα ἔχει. ἦτοι προσευχῆς.
Ἄλλὰ νῦν οὐ τῆς ἐν γλώσῃ λέγει, ἀλλὰ τῆς ἐν συνήθει διαλέκτῳ.
Ὁ δὲ χάρισμα διδαχῆς. Ὁ δὲ ἀποκαλύψεως ἤγουν προφητείας. Ὁ
δὲ γλώσσης. Ὁ δὲ ἔρμηνείας γλώσσης. Πάντα τὰ ἔργα τῶν χαρι-
σμάτων τούτων πρὸς ὠφέλειαν τῆς Ἐκκλησίας γινέσθω. Διὰ τοῦτο
γὰρ καὶ συνέρχεσθε, ἵνα οἰκοδομῆτε αὐτήν.

27. Εἴτε γλώσση τις λαλεῖ, κατὰ δύο ἢ τὸ πλεῖστον τρεῖς,
καὶ ἀνά μέρος·

Καὶ τὸ τῶν γλωσσῶν τοῖς ἄλλοις χαρίσμασι συνέταξε, καὶ ἀπ'
αὐτοῦ ἤρξατο θεραπεύων τοὺς πληγέντας ἐπὶ τῇ ἐλαττώσει αὐτοῦ.
Φησὶν οὖν· εἴτε γλώσση ξένη τις λαλεῖ, κατὰ δύο γλώσσας λαλείτω·
ἢ τὸ πλεῖστον κατὰ τρεῖς, καὶ ἀνά μέρος· τουτέστι μὴ ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ
νοήματος δυσὶ διαλέκτοις ἢ τρισὶ χρώμενος. Ἄλλὰ τὸδε μὲν τὸ νό-
ημα διὰ ταύτης ἐκφέρων, τὸδε δ' αὐτὸ δι' ἄλλης, καὶ ἄλλο δι' ἐτέρας,
ἵνα μὴ σύγχυσις γένηται.

27. Καὶ εἰς διερμηνευέτω.

Εἰς τῶν τὸ χάρισμα τῆς ἔρμηνείας τῶν γλωσσῶν ἐχόντων, ἵνα μὴ
κάνταυθα θόρυβος καὶ σύγχυσις γένηται.

28. Ἐὰν δὲ μὴ ἢ διερμηνευτῆς, σιγάτω ἐν Ἐκκλησίᾳ·

Ἴνα μὴ μάτην λαλῇ, μηδενὸς ἐπαιθανομένου τῶν λεγομένων·
χρὴ γὰρ μηδὲν περιττῶς γίνεσθαι, μηδὲ πρὸς φιλοτιμίαν.

28. Ἐαυτῷ δὲ λαλείτω καὶ τῷ Θεῷ.

Τουτέστι κατὰ διάνοιαν, ἡρέμα καὶ ἀσφορητί. Εἴγε βούλοιο λα-
λεῖν γλώσση ξένη καὶ μὴ δύναίτο σιωπᾶν, οὕτω λαλείτω, ὥστε ἀκού-
στὰ ἑαυτῷ μόνῳ καὶ τῷ Θεῷ λαλεῖν. Οὐ γὰρ διὰ τοῦτο συνέρχεσθε
ἵνα διδάξητε ὅτι χάρισμα ἔχετε, ἀλλ' ἵνα οἰκοδομῆτε τοὺς ἀκούοντας.



29. Προφήται δὲ δύο ἢ τρεῖς λαλείτωσαν, καὶ οἱ ἄλλοι διακρινέτωσαν.

«Δύο ἢ τρεῖς», ἀλλ' οὐχ ἅμα· ἰδίᾳ δὲ ἕκαστος. «Καὶ οἱ ἄλλοι», οἱ ἔχοντες δηλονότι τὸ χάρισμα τῆς διακρίσεως, «διακρινέτωσαν», εἰ μὴ ψευδοπροφηταὶ εἰσιν. Πάλιν κἀνταῦθα ὑπερέθηκε τὴν προφητείαν· ὡς γὰρ πολυφειλεστάτης οὔσης καὶ χρησιμωτάτης, δύο ἢ τρεῖς ἐν ἐκάστη συνόδῳ τῆς Ἐκκλησίας προφητεύειν ἐπέτρεψεν. Χρεία δὲ καὶ ἐπὶ τούτων τοῦ χαρίσματος τῆς διακρίσεως, οὐχ ὡς μὴ αὐταρκούντων, ἀλλ' ἵνα μὴ παρεισπέσῃ ψευδοπροφήτης.

30. Ἐὰν δὲ ἄλλῳ ἀποκαλυφθῇ καθημένῳ, ὁ πρῶτος σιγάτω.

«Καθημένῳ» καὶ ἀκούοντι τοῦ προφητεύοντος. Φαίνεται γὰρ ὅτι, ἠυδόκησεν ἡ χάρις τότε λαλῆσαι τι δι' αὐτοῦ ἀναγκαῖον τῇ Ἐκκλησίᾳ. «Πρῶτον» δὲ λέγει τὸν προφητεύοντα πρὸ τοῦ τηνικαῦτα τὴν ἀποκάλυψιν δεξαμένου. Εἶτα, παραμυθούμενος τὸν κελευσθέντα σιγᾶν, ἐπήγαγε·

31. Δύνασθε γὰρ καθ' ἓνα πάντες προφητεύειν, ἵνα πάντες μανθάνωσι καὶ παρακαλῶνται.

«Καθ' ἓνα», τουτέστιν ἕτερος μετὰ τὸν ἕτερον, καὶ οὐκ ἐπιλείψει καιρός. Προεφήτευον δὲ οὐ τὰ συμβησόμενα μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰ θελήματα τοῦ Θεοῦ, ὅσα τούτοις ἀπεκαλύπτοντο.

32. Καὶ πνεύματα Προφητῶν Προφήταις ὑποτάσσεται.

«Πνεύματα» τὰ χαρίσματα λέγει. Εἰ δὲ τὰ χαρίσματα τῶν Προφητῶν τούτων ὑποτάσσεται Προφήταις ἄλλοις καὶ παραχωρεῖ, πολλῷ μᾶλλον οἱ ταῦτα ἔχοντες (α). Εἶτα δεικνύς ὅτι καὶ τῷ Θεῷ τοῦτο δοκεῖ, φησὶν·

33. Οὐ γὰρ ἐστὶν ἀκαταστασίας ὁ Θεός, ἀλλ' εἰρήνης,

Οὐ γὰρ ἐστὶ στάσεως καὶ ἀταξίας Θεὸς ὁ Θεός, ἵνα μὴ παραχωρήτε ἀλλήλοις ἐν καιρῷ, ἀλλὰ τάξεως καὶ ὁμοιοῦς.

(α) Θεοδώρ. ἐν λ. (Τόμ. Γ', σελ. 315). «Ὡς τῶς Ἰησοῦς ὑπετάσσεται τῷ Θεῷ» οὕτως ὁ Ἐλισσαῖος τῷ Ἠλίᾳ· οὕτως αὐτῷ τῷ Ἐλισσαίῳ τὸ πλῆθος τῶν μαθητῶν· οὕτως αὐτῷ τῷ Ἀποστόλῳ Τιμόθεος καὶ Τίτος καὶ οἱ λοιποί.



33. Ὡς πάσαις (*) ταῖς ἐκκλησίαις τῶν ἁγίων.

«Γίνεται» δηλονότι ἢ «διδάσκω». Οὐ γὰρ ζένον τι καὶ ἀσύνηθες παραινῶ, ἀλλὰ τὸ κρατοῦν κἀν ταῖς ἄλλαις ἐκκλησίαις.

34. Αἱ γυναῖκες ὑμῶν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις σιγάτωσαν·

Ἵνα μὴ θορυβῶσι· φιλόλαλον γὰρ τὸ φύλον τῶν γυναικῶν.

34. Οὐ γὰρ ἐπιτέτραπται αὐταῖς λαλεῖν,

Ἐν ἐκκλησίᾳ δηλονότι. Οὐκ ἐπιτέτραπται δὲ τοῦτο παρὰ τῆς θείας εὐταξίας.

34. Ἄλλ' ὑποτάσσεσθαι,

Τοῖς ἀνδράσι· τοῖς διδασκάλοις.

34. Καθὼς καὶ ὁ νόμος λέγει·

Περὶ τῆς ὑποταγῆς αὐτῶν· γέγραπται γὰρ ἐν βίβλῳ Γενέσεως ἀπρὸς τὸν ἄνδρα σου ἢ ἐπιστροφή σου, καὶ αὐτός σου κυριεύσει» (α). Εἰ δὲ τοῖς ἀνδράσιν ὑπέταξεν αὐτάς, πολλῶ μᾶλλον τοῖς διδασκάλοις, οἷς ὑποτάττονται διδασκόμενοι καὶ οἱ τούτων ἄνδρες.

35. Εἰ δέ τι μαθεῖν ἐθέλουσιν, ἐν οἴκῳ τοὺς ἰδίους ἄνδρας ἐπερωτάτωσαν.

Ἵνα κἀντεῦθεν τὴν ὑποταγὴν φυλάττωσι, καὶ ἵνα οἱ ἄνδρες αὐτῶν ἀναγκάζωνται μανθάνειν, ὥστε διδάσκειν ταύτας ἐπερωτώσας.

35. Αἰσχρὸν γάρ ἐστι γυναῖξιν ἐν ἐκκλησίᾳ λαλεῖν.

Αἰσχρὴ γὰρ αὐταῖς τὸ ἀτακτεῖν, καὶ μὴ τηρεῖν τὸν νόμον τῆς εἰρημένης ὑποταγῆς, καὶ ἀσχημοσύνη καὶ ἀκοσμία. Λέγει δὲ τις καὶ τῶν ἐξῶ· «Γύναι, γυναῖξι κόσμον ἢ σιγὴ φέρει» (β).

36. Ἡ ἀφ' ὑμῶν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐξήλθεν·

(*) Τὰ γνωστά μοι τῶν ἀντιγράφων «ὡς ἐν πάσαις» ἔχουσιν. Ἄλλ' ἐκ τῶν ἄνω ἐξηγήσει κἀν ταῖς ἄλλαις ἐκκλησίαις φαίνεται· ὅτι καὶ ὁ Συγγραφεὺς οὕτως ἀνέγραψε.
(α) Γέν. γ', 16. — (β) Σοφοκλ. Αἴας 293.



Ἐρωτᾷ ἐντρεπτικῶς ἄρα ἀφ' ὑμῶν πρώτων τὸ κήρυγμα ἐξήληθεν, ἵνα καὶ δύνησθε λέγειν ὅτι οὐκ ἀνεχόμεθα παρ' ἐτέρων μαθεῖν;

37. Ἡ εἰς ὑμᾶς μόνους κατήντησεν;

Καὶ τοῦτο κατ' ἐρώτησιν. Ἡ εἰς ὑμᾶς μόνους ἐτελεύτησεν, ἵνα καὶ εἶπητε ὅτι οὐ δεχόμεθα μεταγενεστέρων ἐκκλησιῶν παραδείγματα; Ἴνα δὲ δείξῃ ὅτι ὅσα παραινεῖ ὁ Θεὸς ἐπιτάττει δι' αὐτοῦ, φησὶν·

37. Εἰ δέ τις δοκεῖ προφήτης εἶναι ἢ πνευματικός, ἐπιγινώσκέτω ἅ γράφω ὑμῖν, ὅτι Κυρίου εἰσὶν ἐντολαί.

«Ἡ πνευματικός», ἤγουν πνευματικὸν χάρισμα ἕτερον ἔχων, ὡς διακρίσεις.

38. Εἰ δέ τις ἀγνοεῖ, ἀγνοεῖτω.

Εἰ δέ τις μὴ ὢν πνευματικός ἀγνοεῖ ὅτι τοῦ Κυρίου εἰσὶν ἐντολαί, ἀγνοεῖτω. Οὐ βιάζομαι τοῦτον εἰδέναί, οὐδὲ φιλονικῶ ὅπερ ἐστὶ σημεῖον μὴ βουλομένου τὸ οἰκεῖον ἰσθᾶν, ἀλλὰ σκοποῦντος (α) τὸ ἐτέροις συμφέρον.

39. Ὡστε, ἀδελφοί μου, ζηλοῦτε τὸ προφητεύειν,

Συνεχῶς αὐτοὺς «ἀδελφοὺς» καλεῖ, παιδεύων εἰς ταπεινοφροσύνην καὶ τὴν πρὸς ἀλλήλους γνησιότητα. Εἰ γὰρ αὐτὸς ὁ διδάσκαλος «ἀδελφοὺς» αὐτοὺς ὀνομάζει, πολλῶ μᾶλλον αὐτοὶ προσαγορεύειν ἀλλήλους οὕτως ὀφείλουσιν. Ἀναδραμῶν τοίνυν ἐπὶ τὴν προτέραν ὑπόθεσιν, τὴν περὶ τῶν χαρισμάτων, ἐπιτρέπει ζηλοῦν καὶ ἐπιθυμεῖν τυχεῖν τοῦ προφητεύειν, ὡς καὶ ἀνωτέρω δεδηλωται.

39. Καὶ τὸ λαλεῖν γλώσσαις μὴ κωλύετε.

Ὡς ἤδη φανέν ἔλαττον. Χρειωδέστερον μὲν γὰρ τὸ προφητεύειν, διὸ καὶ ἐπιθυμεῖν αὐτοῦ προσέταξε· χρειωδὲς δὲ καὶ τὸ τῶν γλωσσῶν, παρόντος τοῦ ἐρμηνεύοντος.

(α) Τὸ χειρόγραφον καθὼς γράφει «σκοποῦντα» ἀντὶ «σκοπούντος» ἦν γὰρ ἀπαιτεῖ τὸ τε προηγούμενον «βουλομένου» καὶ ἡ τοῦ Χρυσοστόμου ἐν λ. (Τόμ. Α΄, σελ. 318) ἐξηγήσις, ἦν κατὰ λέξιν σχεδὸν ἀποδόδωκεν ἐνταῦθα ὁ Σπυρίδων



40. Πάντα εὐσχημόνως καὶ κατὰ τάξιν γινέσθω.

Κοσμίως καὶ εὐτάκτως. Ἀπαρτίσας δὲ τὸν περὶ τῶν χαρισμάτων λόγον, ἐφ' ἕτερον μεθίσταται κεφάλαιον ἀναγκαιότατον, τὸ περὶ τῆς ἀναστάσεως. Ἦσαν γάρ τινες διαστρέφοντες πολλούς. Καὶ οἱ μὲν αὐτῶν ἔλεγον μὴ γενήσεσθαι ἀνάστασιν, οἱ δὲ ἤδη γεγονέναι, ἄλλοι δὲ ὅτι τῆς ψυχῆς ὁ καθαρισμὸς ἐστὶν ἀνάστασις, οὓς ἐλέγχει πάντας ὁ Ἀπόστολος βραδύως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΚΑΤΟΝ ΠΕΜΠΤΟΝ

Θ' Περὶ ἀναστάσεως σωμάτων καθολικῆς ἐν ᾧ περὶ τῆς ἐν Χριστῷ διορθώσεως καὶ ἀποκαταστάσεως. Ὁμοίωσις τῶν ἀνισταμένων πρὸς τὰ ἀναφυόμενα σπέρματα. Περὶ τῆς εἰς δόξαν καὶ δύναμιν ἀλλαγῆς.

1. Γνωρίζω δὲ ὑμῖν, ἀδελφοί, τὸ Εὐαγγέλιον, ὃ εὐηγγελισάμην ὑμῖν,

Γνωρίζω ὑμῖν πάλιν τὸ ἤδη δῆλον γινόμενον, ὑπομιμνήσκω, ἄνωθεν ἀνιστορῶ.

1. Ὁ καὶ παρελάβετε,

Οὐκ ἠκούσατε μόνον, ἀλλὰ καὶ παρεδέξασθε.

1. Ἐν ᾧ καὶ ἐστήκατε.

Ἦ καὶ ἐμμένετε. Καὶ μὴν ἐσαλεύοντο κατὰ τὸν λόγον τῆς ἀναστάσεως. Ἀλλὰ προκαταλαμβάνει τούτοις τοῖς ἐπαίνοις, ἵνα λαβὼν συνομολογοῦντας τότε ἐπαγάγη τὴν ἐπιτίμησιν· καὶ ἐτέρως δ' εἰπείν, πρὸς τοὺς μὴ σαλευθέντας λέγει ταῦτα.

2. Δι' οὗ καὶ σώζεσθε,

Φυλάττοντες τὰς ἐντολάς αὐτοῦ καὶ κατ' αὐτὸ πολιτευόμενοι.

2. Τίνι λόγῳ εὐηγγελισάμην ὑμῖν, εἰ κατέχετε



Τί λέγων, τί κηρύσσων εὐηγγελισάμην ὑμῖν, εἰ μνημονεύετε τί τὸ κεφάλαιον τοῦ κηρύγματος.

2. Ἐκτός εἰ μὴ εἰκῆ ἐπιστεύσατε.

Εἰ μὴ που μάτην ἐπιστεύσατε. Εἰ γὰρ μὴ κατέχετε ὁ παρελάβετε, μάτην ἐπιστεύσατε. Ἦρξατο δὲ κατὰ μικρὸν αἰσχύειν τοὺς κολακευομένους. Προβαίων δὲ καὶ διαθερμαινόμενος σφοδρότερον καθικνεῖται τούτων. Ἐρωτήσας δὲ νῦν, αὐτὸς ἀποκρίνεται λέγων τί ἐστὶ τὸ κεφάλαιον τοῦ εὐαγγελικοῦ κηρύγματος·

3. Παρέδωκα γὰρ ὑμῖν ἐν πρώτοις ὁ καὶ παρέλαβον,

«Ἐν πρώτοις»· τουτέστι πρότερον, ἐξ ἀρχῆς, ὅτε ἐδίδαξα ὑμᾶς. Παρέλαβε δὲ τοῦτο παρὰ τοῦ Κυρίου ἢ παρὰ τοῦ βαπτισαντος αὐτὸν Ἀνανίου (α). Τί δὲ ὁ παρέλαβες;

3. Ὅτι Χριστὸς ἀπέθανεν ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν κατὰ τὰς Γραφάς·

Τὰς τῶν Προφητῶν· «ἀπὸ γὰρ τῶν ἁμαρτιῶν τοῦ λαοῦ μου, » φησὶν Ἡσαίας, ἦκει εἰς θάνατον» (β). Καὶ πάλιν· «Κύριος παρέδωκεν αὐτὸν διὰ τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν» (γ)· καὶ πολλὰ τοιαῦτα. Καὶ ὁ Πρόδρομος δὲ Ἰωάννης ἐβόα· «ἶδε ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ αἴρων » τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου» (δ).

4. Καὶ ὅτι ἐτάφη, καὶ ὅτι ἐγήγερται τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ κατὰ τὰς Γραφάς·

Περὶ μὲν ταφῆς γράφει Δαυὶδ προσώπῳ τοῦ Χριστοῦ λέγων· «ἐθεντό με ἐν λίθῳ κατωτάτῳ, ἐν σκοτεινοῖς καὶ ἐν σιῶθ̄ θανάτου» (ε). Εἰκὸς δὲ καὶ ἄλλας Γραφάς περὶ τούτου λέγειν. Περὶ δὲ τῆς ἀναστάσεως· πάλιν ὁ Δαυὶδ· «ὅτι οὐκ ἐγκαταλείψεις τὴν ψυχὴν μου εἰς ᾄδου» (ς). Καὶ ὁ Ἡσαίας· «Κύριος βούλεται καθαρίσαι αὐτὸν ἀπὸ τῆς πληγῆς· δεῖξαι αὐτῷ φῶς» (ζ). Καὶ πάλιν· «ἀπόμεινόν μου εἰς ἡμέραν ἀναστάσεώς μου» (η).

5. Καὶ ὅτι ὤρθη Κηφᾶ,

(α) Πράξ. κβ΄, 16. — (β) Ἦσ. νγ΄, 8. — (γ) Αὐτόθ. νγ΄, 6. — (δ) Ἦσ. κβ΄, 29. — (ε) Ψαλμ. πς΄, 6. — (ς) Αὐτόθ. ιε΄, 10. — (ζ) Ἦσ. νγ΄, 10. 11. — (η) Ἦσ. κβ΄, 29.



Τῷ Ἀποστόλῳ Πέτρῳ. Τῇ ἐκ τῶν Γραφῶν ἀποδείξει προστίθησι καὶ τὴν ἀπὸ τῶν ἰδόντων αὐτὸν ἀναστάντα μαρτυρίαν. Ὡφθη δὲ τῷ Πέτρῳ πρὸ τῶν Δώδεκα, ὡς καὶ ὁ ευαγγελιστὴς Λουκᾶς ἱστορήσεν (α)· οὐ γὰρ νῦν λέγει περὶ τῶν γυναικῶν, αἱ πρῶται εἶδον αὐτὸν ἀναστάντα (β).

Ἰ. Εἶτα τοῖς Δώδεκα.

Μετὰ τὸ τὸν Ματθίαν ἀντεισαχθῆναι τοῦ Ἰούδα, τουτέστι μετὰ τὴν ἀνάληψιν.

6. Ἐπειτα ὤφθη ἐπάνω πεντακοσίοις ἀδελφοῖς

Τὸ «ἐπάνω» τινὲς ἠρμήνευσαν ἀντὶ τοῦ «ἀνωθεν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ», οὐκ ἐπὶ γῆς βαδίζων, ἀλλ' ὑπὲρ κεφαλῆς αὐτοῖς φαινόμενος, ἵνα καὶ τὴν ἀνάστασιν ἅμα καὶ τὴν ἀνάληψιν πιστώσῃται (γ). Τινὲς δὲ τὸ «ἐπάνω» ἀντὶ τοῦ ἐπέκεινα· καὶ πλεῖον ἢ πεντακοσίοις πιστοῖς (δ).

6. Ἐφάπαξ,

Ἐν μιᾷ ὀπτασίᾳ τοῖς πεντακοσίοις, καὶ οὐ νῦν μὲν τοσοῖσδε, νῦν δὲ τοσοῖσδε.

6. Ἐξ ὧν οἱ πλείους μένουσιν ἕως ἄρτι, τινὲς δὲ καὶ ἐκοιμήθησαν.

«Ἐκοιμήθησαν» εἶπε, δηλῶν ὅτι ἀναστήσονται· καὶ ταύτῃ τῇ λέξει τὴν ἀνάστασιν βεβαιοῖ.

7. Εἶτα ὤφθη Ἰακώβῳ·

Τῷ ἀδελφῷ ἑαυτοῦ. Αὐτὸς γὰρ αὐτὸν λέγεται κεχειροτονηκέναι ἐπίσκοπον ἐν Ἱεροσολύμοις πρῶτον (ε).

7. Εἶτα τοῖς Ἀποστόλοις πᾶσιν.

Ἦσαν γὰρ καὶ ἄλλοι, λέγῃ δὴ τοὺς ἑβδομήκοντα.

8. Ἐσχάτον δὲ πάντων, ὡς περὶ τῷ ἐκτρώματι, ὤφθη κάμοι.

(α) Λουκ. κδ', 34. — (β) Ματθ. κη', 9. — (γ) Χρυσόστ. ἐν λ. Οἰκουμ. ἐν λ. Θεοφ. φάλ. ἐν λ. — (δ) Οἱ αὐτοὶ αὐτόθ. — (ε) Χρυσόστ. ἐν λ. (Τόμ. Ι', Ὀμιλ. ΔΗ', σελ. 326)



«Ἐσχατον» ὅτι μετὰ τὰς ἄλλας ὀπτασίας ὕστερον γὰρ τούτων οὕτως ἐκλήθη. Ὡσανεὶ τινι δὲ «ἐκτρώματι» εἶπε, ταπεινῶν ἑαυτὸν καὶ τῷ ὀνόματι τούτῳ ἐξευτελιζῶν. Ἐκτρωμα γὰρ τὸ πρὸ τοῦ τελειῶς ἐν τῇ μήτρᾳ διαμορφωθῆναι ἐξαμβλούμενον καὶ ἀπορριπτόμενον. Ὡσπερ γὰρ ἀλλαχοῦ «περίψημα» καὶ «περικάθαγμα» ἑαυτὸν ἔλεγεν (α), οὕτως καὶ νῦν «ἐκτρωμα». Μᾶλλον δὲ ὅμοιον ἐκτρώματι. Ὡφθη γάρ, φησί, κάμοι ἔσχατον πάντων ἀξίως, ὡς εὐτελεστέρω πάντων, ὡς περὶ τινι ἐκτρώματι ὄντι· τουτέστιν ἀποβλήτῳ διὰ τὸ διώκειν τότε καὶ πορθεῖν τὴν Ἐκκλησίαν.

9. Ἐγὼ γάρ εἰμι ὁ ἐλάχιστος τῶν Ἀποστόλων·

Ὁ ἔσχατος, ὁ κατώτερος. Εἶτα ἐπὶ πλείον ἐξουδενῶν ἑαυτὸν ἐπήγαγεν·

9. Ὅς οὐκ εἰμι ἰκανὸς καλεῖσθαι Ἀπόστολος,

Οὐκ εἰμι ἄξιος. Διὰ τί;

9. Διότι ἐδίωξα τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ.

Ἐκάκωσα.

10. Χάριτι δὲ Θεοῦ εἰμι ὁ εἰμι.

Ἀπόστολος δηλονότι. Ὅρα δὲ καὶ ἄλλην ταπεινοφροσύνης ὑπερβολὴν. Τὰ μὲν ἐλαττώματα ἑαυτῷ λογίζεται, τὰ δὲ κατορθώματα τῷ Θεῷ ἐπιγράφεται. «Χάριτι γάρ, φησί, Θεοῦ» καὶ εὐεργεσίᾳ, ἀλλ' οὐ τῆς ἑαυτοῦ σπουδῆς.

10. Καὶ ἡ χάρις αὐτοῦ ἡ εἰς ἐμὲ οὐ κενὴ ἐγενήθη,

Οὐκ ἄκαρπος.

10. Ἄλλὰ περισσότερον αὐτῶν πάντων ἐκοπίασα·

Διὰ τὸ ῥητὸν τοῦτο προλαβὼν ἐταπεινώσεν ἑαυτὸν τῷ λόγῳ, ἵνα εὐπαράδεκτον γένηται, ὡς μὴ προηγουμένως ἐξ ἀκολουθίας ῥηθέν· εἰ μὲν γὰρ ἐξ ἀρχῆς οὕτως εἶπεν, ἔδοξεν ἂν κομπηρὸν λέγειν καὶ φορτικόν. Νῦν δὲ ἐξ ἀκολουθίας λέγων, ἀνύποπτος. Καὶ διὰ τὸ

(α) Α΄ Κορινθ. θ', 13.



μέγα τοῦτο ἐφθέγγατο; Διότι τὸν καιρὸν ἑώρα καταναγκάζοντα. Πῶς γὰρ ἂν ἔδοξεν ἀξιόπιστος ἐφ' οἷς ἐρεῖν ἔμελλεν, εἰ τοσοῦτον ἐξουδενώσας ἑαυτὸν, οὐδὲν ἀξιόλογον ἑαυτῷ προσημαρτύρησεν; Καὶ τοῦτο δὲ μεθ' ὑποστολῆς ἐφθέγγατο· οὐ γὰρ εἶπε κατ' εἶδος τοὺς πόνους, ἀλλ' ὀλίγους εἰπών, καὶ διὰ τοῦ «κόπου» ὑποδηλώσας τὰ κατορθώματα, ὥσπερ ἐπελάβετο ἑαυτοῦ καὶ ἐπιδιωρθώσατο τὸν λόγον· ἐπήγαγε γάρ·

10. Οὐκ ἐγὼ δέ, ἀλλ' ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ ἢ σὺν ἐμοί.

Οὐκ ἐγὼ δὲ κατάρθωσα, ἀλλ' ἡ θεία χάρις συνοῦσα καὶ συνεργουσά μοι. Καὶ ἀλλαχοῦ δὲ ἔλεγε· «χάριν ἔχω τῷ ἐνδυναμώσαντί με »Χριστῷ» (α).

11. Εἴτε οὖν ἐγὼ, εἴτε ἐκεῖνοι, οὕτω κηρύσσομεν,

Εἴτε οὖν ἐγὼ κηρύσσω, εἴτε ἐκεῖνοι, οὕτω κηρύσσομεν, ὅτι Χριστὸς ἀπέθανε καὶ ἐτάφη καὶ ἐγήγερται, ὡς ἀνωτέρω εἶρηκεν. Ἐπίσης, φησί, καὶ σύμφωνα κηρύσσομεν.

11. Καὶ οὕτως ἐπιστεῦσατε.

Ὅτε πρῶτον ἐδίδαξα ὑμᾶς.

12. Εἰ δὲ Χριστὸς κηρύσσεται ὅτι ἐκ νεκρῶν ἐγήγερται, πῶς λέγουσί τινες ἐν ὑμῖν, ὅτι ἀνάστασις νεκρῶν οὐκ ἔστιν;

Κηρύσσεται παρ' ἐμοῦ καὶ τῶν ἄλλων Ἀποστόλων, καὶ πιστεύεται παρ' ὑμῶν· ἡ γὰρ ἀνάστασις τοῦ Χριστοῦ σημεῖον καὶ ἀπόδειξις τῆς κοινῆς τῶν ἀνθρώπων ἀναστάσεως. Ἐκ τοῦ ὁμολογημένου καὶ ἀναμφιβόλου τὸ ἀμφιβαλλόμενον ἔλυσεν.

13. Εἰ δὲ ἀνάστασις νεκρῶν οὐκ ἔστιν,

Ὡς οὗτοι λέγουσιν.

13. Οὐδὲ Χριστὸς ἐγήγερται.

Ἀκόλουθον γάρ· ἐπεὶ καὶ οὗτος ἄνθρωπος κατὰ τὸ πρόσλημμα.

14. Εἰ δὲ Χριστὸς οὐκ ἐγήγερται, κενὸν ἄρα τὸ κήρυγμα ἡμῶν,

(α) Α' Τιμ. α', 12.



Μάταιος ὁ πόνος ἡμῶν ὁ ἐπὶ τῷ κηρύγματι, οὐ κεφάλαιον ἢ τοῦ Χριστοῦ ἀνάστασις.

14. Κενὴ δὲ καὶ ἡ πίστις ὑμῶν.

Ἄνονητος. Καὶ λοιπὸν οἴχεται ἡμῖν πάντα καὶ τὸ πᾶν μυστήριον ἀνετράπη τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Θεοῦ.

15. Εὕρισκόμεθα δὲ καὶ ψευδομάρτυρες τοῦ Θεοῦ·

Τοῦ Πατρὸς. Ἄλλὰ πῶς ;

15. Ὅτι ἐμαρτυρήσαμεν κατὰ τοῦ Θεοῦ,

Ὅτι ἐσυκοφαντήσαμεν αὐτόν. Ἄλλὰ τί εἰπόντες ἐσυκοφαντήσατε;

15. Ὅτι ἤγειρε τὸν Χριστόν, ὃν οὐκ ἤγειρεν, εἶπερ ἄρα νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται.

Ὡς καὶ ἀνωτέρω συνελογίσαστο. Πάλιν δὲ τὰ αὐτὰ λαμβάνει καὶ κατασκευάζει λέγων·

16. Εἰ γὰρ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται, οὐδὲ Χριστὸς ἐγήγερται. Εἰ
17. δὲ Χριστὸς οὐκ ἐγήγερται, ματαία ἡ πίστις ὑμῶν·

Ἀπὸ τοῦ ἰσχυροῦ καὶ ἀναμφιβόλου καὶ [τὸ] (α) δοκοῦν ἀσθενὲς καὶ ἀμφίβολον ἰσχυροποιεῖ. Πάλιν δέ φησιν ὅτι «ματαία ἡ πίστις ὑμῶν», πλέον ἐκφοβῶν. Καὶ ὄρα τὸν συλλογισμόν ἄνωθεν. Εἰ ὁ Χριστὸς οὐκ ἐγήγερται, οὐδὲ Θεοῦ Υἱὸς ἦν καὶ Θεός· εἰ δὲ οὐκ ἦν Θεός, μάτην ἐκηρύξαμεν ὅτι Θεὸς ὢν ἐνηθρώπησε καὶ ἀπέθανε μὲν δι' ἡμᾶς ὡς ἄνθρωπος, ἠγέρθη δὲ ὡς Θεός· εἰ δὲ ἡμεῖς μάτην ἐκηρύξαμεν, μάτην ὑμεῖς ἐπιστεύσατε.

17. Ἔτι ἐστὲ ἐν ταῖς ἀμαρτίαις ὑμῶν.

Ὡν ἀπαλλαγῆναι ἠλπίζατε διὰ τῆς πίστεως καὶ τοῦ βαπτίσματος ἔχοντος τύπον θανάτου καὶ ἀναστάσεως.

18. Ἄρα καὶ οἱ κοιμηθέντες ἐν Χριστῷ ἀπώλοντο (*).

(α) Τὸ παρεπιθέμενον ἄρθρον, ἀπαιτούσης προφανῶς τῆς ἐννοίας, προσέθετον.

(*) Τὸ χειρόγρ. «ἀπώλλοντο».



Τὸ « ἐν Χριστῷ ». ἢ τὸ ἐν τῇ κατὰ Χριστὸν πίστει δηλοῖ, ἢ τὸ διὰ Χριστόν. Συλλογιστικῶς δέ φησιν· ἄρα καὶ οἱ ἀποθανόντες ἐν τῇ εἰς Χριστὸν πίστει, ἢ διὰ Χριστὸν μαρτυρικῶς τελειωθέντες ἀπώλοντο, ὡς καταλιπόντες τὴν πατρῶαν θρησκείαν καὶ ψευδῆ πίστιν ἀνταλλαζόμενοι.

19. Εἰ ἐν τῇ ζωῇ ταύτῃ ἡλικιότες ἐσμὲν ἐν Χριστῷ μόνον, ἐλεεινότεροι πάντων ἀνθρώπων ἐσμὲν.

Εἴπερ ἐν τῇ ζωῇ ταύτῃ μόνον ἡλικιότες ἐσμὲν ἐν Χριστῷ, τουτέστιν εἰς τὰς τοῦ Χριστοῦ ἐπαγγελίας, τὰς περὶ τῶν μελλόντων αἰώνων ἀγαθῶν, ἐν δὲ τῇ μελλούσῃ ζωῇ ἐκπεσοῦμεθα τῆς τοιαύτης ἐλπίδος, ἀθλιώτεροι πάντων ἀνθρώπων ἐσμὲν, μάτην τοὺς τοσοούτους ὑπομειναντες πόνους διὰ τὴν εἰρημένην ἐλπίδα. Εἰ γὰρ τὸ σῶμα οὐκ ἐγείρεται, οὐδὲ ἡ ψυχὴ στεφανωθήσεται. Κοινὰ γὰρ ψυχῆς καὶ σώματος τὰ ἐνταῦθα κατορθώματα, ἐφ' οἷς ἐκεῖ δίδονται οἱ στέφανοι καὶ αἱ ἀπολαύσεις.

20. Νυνὶ δὲ Χριστὸς ἐγήγερται ἐκ νεκρῶν·

Δείξας ὅσα τίκεται ἄτοπα ἀπὸ τοῦ μὴ πιστεῦσθαι τὴν ἀνάστασιν τῶν σωμάτων, ἐπαναλαμβάνει τὸν λόγον καὶ φησιν· ἀλλὰ μὴν ὁ Χριστὸς ἐγήγερται, ὡς προαποδεδεικται.

20. Ἀπαρχὴ τῶν κεκοιμημένων ἐγένετο.

Ἀρχὴ εἰς ἀνάστασιν· εἰ δὲ ἀπαρχὴ τῶν κεκοιμημένων ἐγένετο», ἄρα καὶ οἱ κεκοιμημένοι ἀναστήσονται· ἀκόλουθον γὰρ ἀκολουθεῖν τῇ ἀπαρχῇ τοὺς ὧν ἔστιν αὕτη ἀπαρχή (α). Εἶτα λέγει καὶ τὴν αἰτίαν·

21. Ἐπειδὴ γὰρ δι' ἀνθρώπου ὁ θάνατος, καὶ δι' ἀνθρώπου ἀνάστασις νεκρῶν.

Ἔδει γὰρ τὴν θανοῦσαν φύσιν ἡμῶν ζῆσαι πάλιν, καὶ πεσοῦσαν ἀναστῆναι. Καὶ ἐπειδὴ δι' ἀνθρώπου ὁ θάνατος τοῦ σώματος γέγονε (λέγω δὴ τοῦ Ἀδάμ), δι' ἀνθρώπου καὶ ἡ ζωὴ, τουτέστιν ἡ ἀνάστασις τοῦ σώματος. Λέγει δὲ τὸν Χριστόν, ὅς ἡμῖν ἐχαρίσατο τοῦτο,

(α) Οἴκουμ. ἐν λ. α' Ἀπαρχὴ γὰρ ἐστὶ τὸ ἐκ πολλῶν ἕνα τινὰ πρῶτον τόδε ἴδιον ποιῆσαι, ὃ μέλλουσι καὶ οἱ λοιποὶ ποιεῖν ἐφεξῆς».



τῇ ἰδίᾳ ὑπακοῇ λύσας τὸ κατάκριμα τῆς παρακοῆς. Εἶτα σαφηνίζει ὁ εἶπεν·

22. Ὡςπερ γὰρ ἐν τῷ Ἀδὰμ πάντες ἀποθνήσκουσιν, οὕτω καὶ ἐν τῷ Χριστῷ πάντες ζωοποιηθήσονται.

Ἡ «ἐν» πρόθεσις ἀντὶ τῆς «διὰ». «Θάνατον» δὲ τὸν τοῦ σώματος λέγει, ὡςπερ καὶ ζωοποίησιν.

23. Ἐκαστος δὲ ἐν τῷ ἰδίῳ τάγματι·

Πάντες μὲν ζωοποιηθήσονται, ἕκαστος δὲ ἐν τῇ οἰκείᾳ τάξει, οἱ ἁμαρτωλοὶ ἐν τῇ τάξει τῶν ἁμαρτωλῶν ὥστε κολασθῆναι, καὶ οἱ δίκαιοι ἐν τάξει τῶν δικαίων ἐπὶ τῷ στεφανωθῆναι.

23. Ἀπαρχὴ Χριστός,

Ὁδὸς εἰς ἀνάστασιν ἄπτωτον καὶ παλινζωϊαν ἀθάνατον ὁ Χριστός.

23. Ἐπειτα οἱ τοῦ Χριστοῦ ἐν τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ.

«Ἐπειτα» ἀναστήσονται δηλονότι οἱ οἰκεῖοι τῷ Χριστῷ τῇ κατὰ πίστιν καὶ εὐαρέστησιν οἰκειώσει. Ἀναστήσονται δὲ ἐν τῇ μελλούσῃ παρουσίᾳ αὐτοῦ· πρὸ τῶν ἁμαρτωλῶν γὰρ καὶ τῶν ἀπίστων ἀναστήσονται εἰς ἀπάντησιν τοῦ Κυρίου (α).

24. Εἶτα τὸ τέλος,

Ἡ κοινὴ τῶν ἄλλων πάντων ἀνάστασις. Ὁ μὲν γὰρ Χριστὸς ἀρχὴ ἀναστάσεως, οὗτοι δὲ τέλος. Εἰ γὰρ καὶ πρὸ τοῦ Χριστοῦ καὶ μετὰ τὸν Χριστὸν καὶ ἄλλοι ἀνέστησαν ἐκ θαυματουργίας, ἀλλὰ πάλιν ἀπέθανον.

24. Ὄταν παραδῶ τὴν βασιλείαν τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ·

Τῆς τοῦ Θεοῦ βασιλείας ἀποστάντες οἱ δαίμονες ἐσφετερίσαντο καὶ τὴν ἐπὶ τοῖς ἀνθρώποις βασιλείαν αὐτοῦ. Ἐνανθρωπήσας δὲ ὁ Κύριος ἡμῶν ἤρξατο ἀνακαλεῖσθαι ταύτην διὰ τῆς εἰς αὐτὸν πίστεως, καὶ ἀνασώσεται ἑαυτῷ πᾶσαν ἄχρι τῆς κοινῆς ἀναστάσεως, τῶν μὲν ἐκόντων ὑποπιπτόντων, τῶν δὲ ἀκόντων ὑποκληθησομένων.

(α) Α΄ Θεσσαλον. δ΄, 17.



ταῖον γὰρ καὶ οἱ δαίμονες ὑποταγήσονται. Τότε τοῖνον κατορθώσας ἐντελῶς τὸ κατὰ πάντων κράτος ὁ Κύριος, προσάξει τῷ Πατρὶ τὴν βασιλείαν αὐτοῦ τὴν κατὰ πάντων, μᾶλλον δὲ τὴν κατὰ τῶν δαιμόνων, ἀστασίαστον. Ὁ μὲν οὖν σκοπὸς τοῦ λόγου τοιοῦτος. Χρῆ δὲ θεοπρεπῶς νοεῖν τὸ «παραδῶ». Παραδώσει γὰρ οὐχ ὡς αὐτὸς ταύτης ἐκπίπτων (κοινὴ γὰρ ἡ βασιλεία, ὡσπερ καὶ ἡ θεότης), ἀλλ' ὡς τὸ ἔργον τελειώσας, ὃ ὁ Πατὴρ αὐτῷ ἐνεχείρισεν. Οὕτω γὰρ καὶ ἡμεῖς εἰώθαμεν λέγειν, παρέδωκά σοι τὸ ἔργον, ὃ μοι ἐνεχείρισας· ἀντὶ τοῦ ἐτελείωσα, ἤνυσα.

24. Ὅταν καταργήσῃ πᾶσαν ἀρχὴν καὶ πᾶσαν ἐξουσίαν καὶ δύναμιν.

Οὐ μόνον τὴν τῶν ἀνθρώπων, ἀλλὰ καὶ τὴν τῶν δαιμόνων.

25. Δεῖ γὰρ αὐτὸν βασιλεύειν «ἄχρις οὗ ἂν θῆ πάντας τοὺς »ἐχθροὺς ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ» (α).

Ἄναγκαῖόν ἐστι καὶ ἀκόλουθον τὸ βασιλεύειν αὐτόν· ἤγουν τὸ ὑποτάττειν ἑαυτῷ τοὺς ἀνθισταμένους, ἄχρις ἂν πάντας ὑποτάξῃ. Ἐκτοτε γὰρ οὐχ ἔξει οὓς ὑποτάξει, πάντων ἤδη ὑποταγέντων, ἀλλ' ἀπλῶς εἰς τὸ ἐξῆς βασιλεύσει, μηκέτι ὑποτάττων, ἀλλ' ἀποδιδούς ἐκάστῳ τὸ κατ' ἀξίαν. Ὁ δὲ θεολόγος Γρηγόριος τὸ «ἄχρις οὗ» τοῦτο ἐρμηνεύων φησὶν ὅτι «τὸ ἕως οὐ πάντως ἀντιδικαίρεται τῷ μέλλοντι, » ἀλλὰ τὸ μέχρι τοῦδε μὲν τίθησι, τὸ μετὰ τοῦτο δὲ οὐκ ἀναίνε- »ται» (β).

26. Ἐσχατος ἐχθρὸς καταργεῖται ὁ θάνατος.

Μετὰ τὴν ὑποταγὴν τῶν ἀπίστων, μετὰ τὴν τῶν δαιμόνων, μετὰ τὴν τοῦ διαβόλου, ἀργήσει καὶ ὁ θάνατος. Τῆς ἀναστάσεως γὰρ λοιπὸν γενομένης, ἀπολείπεται παντελῶς ὁ θάνατος τῷ μηκέτι ἀποθνήσκειν τινά· καὶ γὰρ καὶ πρότερον «ἔσχατος» εἰσῆλθε· μετὰ γὰρ τὴν τοῦ διαβόλου συμβουλήν καὶ τὴν παρακοὴν εἰσῆλθεν. «Ἐχθρὸν» δὲ

(α) Ψ' αλμ. ρθ', 1. — (β) Ταῦτα ὁ θεολόγος Γρηγόριος γράφει ἐν τῷ Θεολογικῷ περὶ Υἱοῦ (ἔρ. Τόμ. Β', κεφ. δ', σελ. 108). Σημειωτέον δ' ὅτι ὁ Συγγραφεὺς ἐπισημαίνει τὸν 13 στίχ. τοῦ α' κεφ. τῆς πρὸς Ἑβραίους ἐπιστολῆς, ἐπαναλαμβάνει αὐτὸ τοῦ θεολόγου Γρηγορίου χωρίον, ἀλλὰ κατ' ἔννοιαν μᾶλλον ἢ κατὰ λέξιν.



καὶ τοῦτον εἶπεν, ὡς πολέμιον τοῦ πλάσματος τοῦ Θεοῦ καὶ ἀναιρέτην, καὶ ὡς ὑπουργὸν τοῦ διαβόλου. Ὁ μὲν γὰρ διάβολος παρέδωκε τῇ ἁμαρτίᾳ, ἢ δὲ ἁμαρτία τῷ θανάτῳ. Τῇ μὲν οὖν δυνάμει ἔκτοτε κατήργηται ὁ θάνατος, ἐξ οὗ ὁ Χριστὸς ἀνέστη· τῇ δὲ ἐνεργείᾳ τότε καταργηθήσεται.

27. «Πάντα γὰρ ὑπέταξεν ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ» (α).

Ὁ Πατὴρ ὑπέταξε πάντα ὑπὸ τοὺς πόδας τοῦ Υἱοῦ, οὐχ ὡς τοῦ Υἱοῦ μὴ δυναμένου ὑποτάττειν μόνου, ἀλλὰ τοῦτο εἶπε δεικνύς ὅτι κοινὰ τούτοις τὰ κατορθώματα καὶ ἵνα μὴ τις ὑπολάβῃ μείζονα τὸν Υἱόν, ᾧ τὴν καθαίρεσιν τῶν ἐχθρῶν ἀνέθηκεν.

27. Ὅταν δὲ εἶπῃ, ὅτι πάντα ὑποτέτακται, δῆλον ὅτι ἔκτός τοῦ ὑποτάξαντος αὐτῷ τὰ πάντα.

Ἐπι ἀσφαλίζεται καὶ σαφηνίζει τὴν λέξιν τὴν «πάντα». Ὅταν δέ, φησὶν, εἶπῃ ὁ Υἱὸς τῷ Πατρὶ τὸ «πάντα ὑποτέτακται» (ἐρεῖ δὲ τοῦτο, ὅταν παραδῷ τὴν βασιλείαν, ὡς ἀνωτέρω δεδῆλωται), δῆλον ὅτι πάντα εἶπῃ τὰ ἄλλα καὶ οὐ τὸν Πατέρα. Εἰ δὲ οὐ τὸν Πατέρα, οὐδὲ τὸ Πνεῦμα πάντως. Ἔθος δὲ τῷ Ἀποστόλῳ μὴ πάντοτε πάντων ἅμα μνημονεύειν, ἀλλὰ ποτὲ μὲν τῶν τριῶν προσώπων, ποτὲ δὲ τῶν δύο, ποτὲ δὲ τοῦ ἑνός, ὡς ὁ καιρὸς καὶ ἡ χρεία ἀπαιτοῦσιν. Ἐκτός, φησὶ, τοῦ Πατρὸς, τοῦ μὴ μόνον τοῖς ὑποταγεῖσι συνεμφαινομένου, ἀλλὰ καὶ μᾶλλον ὑποτάξαντος τῷ Υἱῷ τὰ πάντα, τουτέστι συγκατορθώσαντος τὴν κατάλυσιν τῶν εἰρημένων ἐχθρῶν.

28. Ὅταν δὲ ὑποταγῇ αὐτῷ τὰ πάντα, τότε καὶ αὐτὸς ὁ Υἱὸς ὑποταγήσεται τῷ ὑποτάξαντι αὐτῷ τὰ πάντα,

Ἐποταγήσεται οὐ κατὰ τὴν τῶν ἄλλων ὑποταγὴν· ἀπαγε, ἀλλὰ καθ' ἑτέραν ἀξιοπρεπῆ καὶ εὐσεβῶς νοουμένην. Ἐπεὶ γὰρ εἶδειξεν αὐτὸν ἰσοσθενῆ τῷ Πατρὶ, φοβηθεὶς μὴ δόξῃ τισὶ καὶ ὁ Υἱὸς ἀναρχος ἀρχὴ καὶ ἀντικειμένη τῷ Πατρὶ, τὸ «ὑποταγήσεται» εἶρηκεν, ἀναιρῶν πρόρριζον τὴν τοιαύτην ὑπόνοιαν διὰ τῆς τοιαύτης λέξεως, ἐμφανούσης ὅτι τε ὁ Πατὴρ ἀρχὴ ἐστὶ τῷ Υἱῷ κατὰ τὸ αἶτιον καὶ ὅτι ὁ Υἱὸς ὁμοιοεῖ τῷ Πατρὶ. Ταῦτα γὰρ μόνον διὰ τῆς ὑποταγῆς

(α) Ψαλμ. ρθ', 1.



ταύτης ἐδήλωσε καὶ οὐδὲν ἕτερον. Καὶ αὐτὸς δὲ οὗτος ὁ Κύριος, ἵνα μὴ δόξη ἀντίθεος, εἶρηκεν «ὁ Πατὴρ μου μείζων μου ἔστι» (α), τῷ αἰτίῳ δηλονότι. Καὶ τὴν ὁμόνοιαν δὲ παριστῶν εἶπεν «οὐχ ἵνα »ποιῶ τὸ θέλημα τὸ ἐμόν, ἀλλὰ τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με Πατρὸς» (β). Καὶ πολλὰ τοιαῦτα, δι' οἰκονομίαν.

28. Ἴνα ἦ ὁ Θεὸς τὰ πάντα ἐν πᾶσιν.

Ἴνα, πάντων μὲν ὑποτεταγμένων τῷ Υἱῷ, τοῦ Υἱοῦ δὲ ὁμοουνοῦντος τῷ Πατρὶ, ἦ ὁ Πατὴρ τὰ πάντα ἐν πᾶσιν. Ἐν τῷ Υἱῷ μὲν Πατὴρ· ἐν δὲ τῷ Πνεύματι προβολεύς· ἐν δὲ τοῖς δικαίοις γεροδότης καὶ βασιλείας διανομεύς· ἐν δὲ τοῖς ἀμαρτωλοῖς καὶ τοῖς δαίμοσι καὶ τῷ διαβόλῳ δικαστής τε καὶ κολαστής. Ἡ καὶ ἐτέρως· ἵνα πάντες αὐτὸν ἔχωσιν ἀρχὴν ἀναρχον καὶ ἀγέννητον. «Τὰ πάντα» ἀντὶ τοῦ ἐξαιρέτος. Τῷ μὲν Υἱῷ καὶ τῷ Πνεύματι κατὰ τὸ αἷτιον, τοῖς δὲ ἄλλοις κατὰ τε τοῦτο καὶ κατὰ τὴν θεότητα καὶ βασιλείαν.

29. Ἐπεὶ τί ποιήσουσιν οἱ βαπτιζόμενοι ὑπὲρ τῶν νεκρῶν;

«Οἱ βαπτιζόμενοι», καταδυόμενοι καὶ ἀναδυόμενοι, τὸν θάνατον τῶν σωμάτων καὶ τὴν ἀνάστασιν εἰκονίζουσιν. Διὸ καὶ πρότερον ὁμολογοῦσι προσδοκᾶν ἀνάστασιν νεκρῶν, ἧτοι σωμάτων. Φησὶ τοίνυν ὁ Ἀπόστολος ὅτι, εἰ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται, τί ποιήσουσιν οἱ βαπτιζόμενοι ὑπὲρ τοῦ ἀναστῆναι τὰ νεκρὰ σώματα προσδοκῆσαντες μὲν, ἀπατηθέντες δέ;

29. Εἰ ὅλως νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται (*), τί καὶ βαπτίζονται ὑπὲρ τῶν νεκρῶν;

Τί ματαιοπονοῦσιν οἱ ἀθετοῦντες μὲν τὴν ἀνάστασιν, βαπτιζόμενοι δὲ ὑπὲρ τοῦ ἀναστῆναι τοὺς νεκρούς, τουτέστιν ἐπὶ προσδοκίᾳ ἀναστάσεως; οἷς μὲν γὰρ πράττουσιν ὁμολογοῦσι προσδοκᾶν τὴν ἀνάστασιν, οἷς δὲ νῦν λέγουσιν ἀρνοῦνται αὐτήν.

30. Τί καὶ ἡμεῖς κινδυνεύομεν πᾶσαν ὥραν;

(α) Ἰωάν. ιδ', 28. — (β) Αὐτόθ. ε', 30. — (*) Ἐν ἄλλ. τὰ αἰὶ ὅλως—ἐγείρονται—συνάπτονται τῷ ἀνωτέρῳ στίχῳ καὶ δέχονται τὸ τοῦ ἐρωτηματικοῦ σημεῖον. Ἐπιπέσειν ποιήσουσιν,—εἰ οὐκ ἐγείρονται;



Εἰ ὑμῶν καταψευδόμεθα κηρύσσοντες ἀνάστασιν, τί και ἡμεῖς πάντες οἱ Ἀπόστολοι κινδύνους ὀμιλοῦμεν οὐ δις ἢ τρίς, ἀλλὰ καθ' ἐκάστην ὥραν, ἤγουν δι' ὅλης τῆς ζωῆς; Οὐ γὰρ δήπου και ἑαυτοὺς ἀπατάμεν. Εἰ μὴ πεπληροφορήμεθα, οὐκ ἂν τοσαῦτα ὑπὲρ ἀναστάσεως ἐπάσχομεν.

31. Καθ' ἡμέραν ἀποθνήσκω, νῆ τὴν ὑμετέραν καύχησιν,

«Καθ' ἡμέραν ἀποθνήσκω» τῇ προαιρέσει και τῷ καθ' ἡμέραν παρασκευάζεσθαι πρὸς τὸ ἀποθανεῖν. Προσέθηκε δὲ και ὄρκον τὸ «νῆ τὴν ὑμετέραν καύχησιν» ἤγουν μὰ τὴν ἐφ' ὑμῖν καύχησίν μου.

31. Ἦν ἔχω ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν.

Ἦν καυχῶμαι ἐφ' ὑμῖν, πιστεύεσαι και κατορθοῦσαι. Τοῦτο δὲ πρὸς τοὺς ἐν αὐτοῖς κατορθοῦντας. Ἔχω δὲ ταύτην τοῦ Χριστοῦ συνεργοῦντος. Ἦ καθ' ἡμέραν ἀποθνήσκω τοῦ Χριστοῦ ἐνισχύοντός με πρὸς τοὺς θανάτους.

32. Εἰ κατὰ ἄνθρωπον ἐθριομάχησα ἐν Ἐφέσῳ, τί μοι τὸ ὄφελος;

Εἰπὼν ἀορίστως ὅτι «καθ' ἡμέραν ἀποθνήσκω» μνεῖαν ποιεῖται ἐνὸς τέως γνωρίμου τούτοις θανάτου, τῆς ἐν Ἐφέσῳ θηριομαχίας, λέγων· εἰ ὅσον τὸ εἰς ἀνθρώπους ἦκον, θηρίων βορὰ γέγονα, εἰ μὴ ὁ Θεὸς ἐξήρπασέ με, τί μοι τὸ ὄφελος, εἰ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται; Λοιπὸν οὖν ἐπειδὴ ἐγείρονται, διὰ τοῦτο και ἐθριομάχησα και καθ' ἡμέραν ἀποθνήσκω, προσδοκῶν ἀνάστασιν και ἀντίδοσιν τῶν πόνων. Εἶτ' ἂν θηριομαχία και ἡ πρὸς τοὺς θηριῶδεις ἀνθρώπους σύρρηξις και μάχη (α).

(α) Τὴν λέξιν «ἐθριομάχησα» ὁ Χρυσόστομος (Τόμ. Γ', Ὁμιλ. Μ', σελ. 350) και ὁ Θεοδώρητος (ἐν λ. Τόμ. Γ', σελ. 361) ἐξηγοῦσι κυριολεκτικῶς διὰ τοῦ «θηρίων» βορὰ γέγονα». Ὁ δὲ Οἰκουμένιος (ἐν λ.) και Θεοφύλακτος (ἐν λ.) πρὸς ταύτη τῇ σημασίᾳ δέχονται και ἑτέραν, καθ' ἣν τὸ «θηριομαχῶν» σημαίνει μεταφορικῶς τὴν πρὸς θηριῶδεις ἀνθρώπους μάχην (Πρβλ. Β' Τιμ. δ', 17 «και ἐρρύσθην ἐκ στόματος» λέοντος». Ζιγαβ. «Λέοντα τὸν Νέρωνα διὰ τὸ θηριῶδες κτλ». Ἰγνάτ. ὁ Θεοσ πρὸς Ῥωμ. ε'. «Ἀπὸ Συρίας μέχρι Ῥώμης θηριομαχῶν διὰ γῆς και θαλάσσης, κατὰ τὰς ἡμέρας, δεδεμένος δέκα λεοπάρδοις, ὅ ἐστι στρατιωτῶν τάγμα»). Ὁ χρυσόστομος δὲ θηριῶδεις ἀνθρώπους, πρὸς οὓς ἐπάλασεν ὁ Ἀπόστολος, ὑποδεικνύουσι τοὺς ἐν Ἐφέσῳ Ἰουδαίους και τὸν ἀργυροκόπον Δημήτριον (Πράξ. ιθ'). Ἀλλ' ἐνταῦθα τὰς ἐπισημασθεῖσας λέξεις ἀποφασίζουσι ὅτι τὸ ἐθριομάχησα σημαίνει μάχην πρὸς ἀνθρώπους.



32. Εἰ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται (*), «φάγωμεν καὶ πίωμεν· αὐ-
»ριον γὰρ ἀποθνήσκομεν» (α).

Εἰ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται, οὐδὲ ἀνταπόδοσις πάντως ἔσται. Εἰ δὲ ἀνταπόδοσις οὐκ ἔσται, φάγωμεν καὶ πίωμεν πρὸ τοῦ ἀποθανεῖν, ὡς ταῦτα μόνον κερδανούντες ἀπὸ τῆς παρουσίας ζωῆς. Ἡσαίας δὲ τοῦτο λέγει περὶ τινῶν ἀπηληγόντων καὶ ἀπεγνωκότων καὶ οὕτω φθειρομένων (6).

33. Μὴ πλανᾶσθε· φθειροῦσιν ἦθη χρηστὰ ὀμιλίας κακαί.

Ὅμοῦ μὲν καθίπτεται τούτων, ὡς εὐκόλων καὶ κούφων (χρηστὰ γὰρ ἦθη νῦν τὰ εὐεξαπάτητα εὐφήμως ὠνόμασεν), ὁμοῦ δὲ καὶ διὰ τοῦ καθιστᾶν εἰς ἄλλους τὴν αἰτίαν τῆς φθορᾶς συγγνώμην τούτοις νέμων καὶ εἰς διόρθωσιν ἐνάγων. Τὸ δὲ «φθειροῦσιν ἦθη χρηστὰ ὀμιλίας κακαί» λακωνικὴ ἔστι παροιμία (γ).

34. Ἐκνήψατε δικαίως,

Ὡς περ ἀπὸ μέθης. «Δικαίως» δὲ ἀντὶ ἐπὶ τῷ ἰδίῳ συμφέροντι καὶ χρησίμῳ. Ἔστι γὰρ καὶ νῆψις ἐπιβλαβής, ὅταν γρηγορῇ τις ἐπὶ κακῷ.

34. Καὶ μὴ ἀμαρτάνετε·

Ἐξ ἀμαρτίας γὰρ τὰ σπέρματα τῆς ἀπιστίας τοῖς ἀθετοῦσι τὴν ἀνάστασιν. Βίος γὰρ διεσθαρμένος τίκτειν οἶδε πονηρὰ δόγματα.

34. Ἀγνωσίαν γὰρ Θεοῦ τινες ἔχουσιν.

ὅτι ὁ Συγγραφεύς, καίτοι τὴν δευτέραν ταύτην γνώμην ἐγκρίνων, καλῶς ποιῶν ἀορίστως διέρχεται τοὺς πρὸς οὓς ὁ Ἀπόστολος ἀθηριολογᾷ. Καὶ γὰρ καὶ οἱ νεώτεροι τῶν ἐξηγητῶν τὴν τοιαύτην ἐρμηνείαν ἀπαναίονται δι' ἄλλους τε λόγους καὶ διότι ἡ προκειμένη ἐπιστολὴ κατὰ τι προγενεστέρα ἔστι τοῦ ἐν Ἐφέσῳ περιστατικοῦ. A. Maier Commentar. ecl. ἐν λ.— (*) Ἐν ἄλλ. ἢ στίξις οὕτω· ἀτὶ μοι τὸ ὄρελος, εἰ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται;—(α) Ἡσ. κβ', 13.—(6) Κατὰ τὸν Φώτιον (ἐν Ἀμφιλοχ. Ἐρωτ. PNA) τὸ «φάγωμεν κτλ.» δημώδης ἔστι λακωνικὴ παροιμία, ἣν παραλαβὼν ὁ Προφήτης ἐν τοῖς ἑαυτοῦ κατατάττει λόγοις.—(γ) Σύγχυσις προφανῶς ἐνταῦθα συνέθη Λακωνικὴ παροιμία ἔστι τὸ «φάγωμεν κτλ.», ὡς δέδεικται. Τὰ δὲ «φθειροῦσι κτλ.» λόγοι εἰς τὸν Μενάνδρου τοῦ κωμικοῦ (Φώτ. αὐτόθ.). Ὅρ. ἐκδ. Meinecke σ. 75. Ἀμφότερα ἐπὶ ἱπη ἱαμβεῖν μέτρῳ συντεταγμένα. Παρβλ. Κλήμ. Ἀλεξ. Στρωμ. Α', ιδ'.



Οὐκ ἴσασι τοῦ Θεοῦ τὴν δύναμιν οἱ τῇ ἀναστάσει διαπιστοῦντες· ὁ γὰρ ἐξ οὐκ ὄντων πάντα ὑποστήσας πολλῶ μᾶλλον τὰ διαλυθέντα συστήσῃ καὶ ἀναστήσῃ δινησεται.

34. Πρὸς ἐντροπήν ὑμῖν λέγω.

Τὸ ἀεκνήψατε» καὶ τὰ ἐξῆς· ὥστε αἰσχυθέντες διορθώσασθαι.

35. Ἄλλ' ἐρεῖ τις· πῶς ἐγείρονται οἱ νεκροί; ποίῳ δὲ σώματι ἔρχονται;

Τὸ ἀπῶς ἐγείρονται» ἀντιθεσίς ἐστι ζητοῦσα τὸν τρόπον τῆς ἀναστάσεως. Τὸ δὲ ποίῳ σώματι ἔρχονται» εἰς παλινζωίαν, δευτέρα πάλιν ἐπαπόρησις, εἰ τῷ αὐτῷ σώματι ἢ ἐτέρῳ. Εἰ μὲν γὰρ τῷ αὐτῷ, πῶς τῷ διαλυθέντι; Εἰ δὲ ἐτέρῳ, οὐκ ἂν εἴη τοῦτο ἀνάστασις, ἀλλ' ἑτερότης. Ὅρα δὲ πῶς λύει καὶ ἀμφοτέρα τὰ ζητήματα.

36. Ἄφρον, σὺ ὁ σπείρεις οὐ ζωοποιεῖται, ἐὰν μὴ ἀποθάνῃ.

Πληκτικώτερον τῷ λόγῳ χρησάμενος «ἄφρονα» τὸν διαποροῦντα προσηγόρευσεν, ὡς ἔχοντα τὴν ἀπόδοσιν τοῦ τρόπου τῆς ἀναστάσεως ἀφ' ὧν αὐτὸς ἐκάστοτε πράττει καὶ μὴ συνιέντα. Ὁ γὰρ, φησί, σὺ σπείρεις εἰς γῆν, ἄνθρωπος ὢν καὶ ἀσθενής καὶ ἀπολλύμενος, οὐ ζωοποιεῖται εἰς στάχυν, ἐὰν μὴ σαπὲν ἀποθάνῃ· καὶ περὶ τοῦ Θεοῦ τοῦ παντοδυνάμου καὶ αἰδίου διαμφιβέλλεις εἰ δύναται ἀναστήσῃ τοὺς νεκροὺς καὶ τρόπον ζητεῖς; Θάνατον δὲ καὶ ζωοποίησιν τῷ ἀψύχῳ σπέρματι περιτέθεικεν, οἰκειῶν τὸ παράδειγμα τῷ ζητήματι. Σκόπει δὲ πῶς ἀφ' ὧν ἐκείνοι τὸν λόγον τῆς ἀναστάσεως ἀνεσκεύαζον, ἀπὸ τούτων οὗτος τοῦτον κατασκευάζει καὶ εἰς τὸ ἐναντίον περιτρέπει τούτοις τὸν λόγον. Ἐκείνοι μὲν γὰρ ἔλεγον οὐκ ἀνίστανται ἐπειδὴ ἀπέθανον. Οὗτος δὲ φησιν, ἐπειδὴ ἀπέθανον, ἀνίστανται κατὰ τὸ παράδειγμα τοῦ ῥηθέντος σπέρματος. Εἶτα λέγει καὶ περὶ τῆς δευτέρας ἐπαπορήσεως. Περὶ ταύτης γὰρ ὁ ἐφεξῆς λόγος·

37. Καὶ ὁ σπείρεις οὐ τὸ σῶμα τὸ γενησόμενον σπείρεις, ἀλλὰ

38. γυμνὸν κόκκον, εἰ τύχοι, σίτου, ἢ τινος τῶν λοιπῶν. Ὁ δὲ Θεὸς δίδωσιν αὐτῷ σῶμα καθὼς ἠθέλησεν,

Δι' ἐνὸς ὑποδείγματος ἀμφοτέρα τὰ ζητήματα λύει. «Σῶμα δὲ» ἢ «γενησόμενον» λέγει τὸν στάχυν ὅλον. Οὐ «κόκκον» περιβεβλημένον



σπείρεις καλάμην ἔχοντα, λέμματα καὶ ἀνθήρικας καὶ τοιαύτην εὐπρέπειαν καὶ ὠραιότητα. Εἰπὼν δὲ ὅτι «καθὼς ὁ Θεὸς ἠθέλησεν», ἐπεστόμισε τοὺς τρόπον ζητοῦντας. Ἴνα δὲ μὴ δόξη ἕτερον σῶμα λέγειν, ἐπήγαγεν εὐθύς·

38. Ἐκάστω τῶν σπερμάτων τὸ ἴδιον σῶμα.

Αὐτὸ ἐκεῖνο καὶ οὐχ ἕτερον. Αὐτὸ μὲν ἐκεῖνο τῇ οὐσίᾳ, λαμπρότερον δὲ [καὶ] (α) κρείττον τῇ ποιότητι. Τί γὰρ καὶ καθήρει τὴν οἰκίαν, εἰ μὴ κρείττω ταύτην ἀνοικοδομησαὶ ἔμελλεν ;

39. Οὐ πᾶσα σὰρξ ἡ αὐτὴ σὰρξ· ἀλλὰ ἄλλη μὲν ἀνθρώπων, ἄλλη δὲ σὰρξ κτηνῶν, ἄλλη δὲ πτηνῶν, ἄλλη δὲ ἰχθύων.

Ἴνα μὴ ἀκούσαντες, ὅτι πάντες οἱ νεκροὶ ἐγείρονται, νομίσωσιν ὅτι καὶ πάντες τῶν αὐτῶν τεύξονται, δεικνυσὶν ἀπὸ παραδειγμάτων ὅτι πολλὴ ἔσται τῶν ἀνισταμένων ἢ διαφορὰ κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον τῆς δόξης ἢ τῆς ἀδοξίας, εἰ καὶ μία καὶ κοινὴ ἡ ἀνάστασις. Ὡς περ τοίνυν οὐ πᾶσα σὰρξ τὴν αὐτὴν ἔχει φύσιν ἢ κατασκευὴν, ἀλλ' ἐτέραν μὲν ἢ τῶν ἀνθρώπων, ἐτέραν δὲ ἢ τῶν κτηνῶν, καὶ ἄλλην ἢ τῶν πτηνῶν, καὶ ἄλλην ἢ τῶν ἰχθύων, οὕτω καὶ τῶν ἀνισταμένων ἐκ νεκρῶν πολλὴ πρὸς ἀλλήλους ἢ διαφορὰ· οὐ μόνον δικαίων πρὸς ἁμαρτωλοὺς, ἀλλὰ καὶ δικαίων πρὸς δικαίους καὶ ἁμαρτωλῶν πρὸς ἁμαρτωλοὺς, κατὰ τὸ πλεον ἢ ἔλαττον τῆς δόξης, ὡς εἰρηται, ἢ τῆς ἀδοξίας, ἀναλόγως καὶ πρὸς ἀξίαν τῶν κατορθωμάτων ἢ παρατωμάτων τῆς ἐνταῦθα ζωῆς.

40. Καὶ σώματα ἐπουράνια, καὶ σώματα ἐπίγεια· ἀλλ' ἐτέρα μὲν ἢ τῶν ἐπουρανίων δόξα, ἐτέρα δὲ ἢ τῶν ἐπιγείων.

Καὶ καθ' ἕτερον λόγον ἐτέρου παραδείγματος εἰσάγει πάλιν διαφορὰν λέγων· καὶ σώματά εἰσιν ἐπουράνια, οἷον ἥλιος καὶ σελήνη καὶ οἱ λοιποὶ ἀστέρες. Καὶ αὐθις σώματα ἐπίγεια, οἷον τὰ τῶν ἐπὶ γῆς διαιτωμένων ζῴων. Ἄλλ' εἰ καὶ σώματα κοινῶ λόγῳ ταυτὰ τε κακεῖνα λέγονται, ὅμως πολλὴν ἔχουσιν ἐτερότητα. Καὶ γὰρ ἄλλη μὲν ἢ τῶν ἐπουρανίων λαμπρότης, ἐτέρα δὲ ἢ τῶν ἐπιγείων ποιότης. Τοῦτο γὰρ ἐνταῦθα προσυπακούεται. Ἐδήλωσε δὲ διὰ μὲν τῶν ἐπου-

(α) Ὁ «καὶ» προσετέθη, ὡς ἀπαραίτητος τῇ τοῦ λόγου συντάξει.



ρανίων σωμάτων τούς τὰ ὑψηλὰ καὶ ἐπουράνια φρονούντας καὶ πρῶτοντας δικαίους, ὧν τὰ σώματα τῷ πετρῷ τῆς ἀρετῆς πρὸς οὐρανὸν ἐκουφίζοντο· διὰ δὲ τῶν ἐπιγείων τούς χαμαιζήλα καὶ γήινα (α) ἁμαρτωλοὺς, ὧν τὰ σώματα τῷ βάρει τῆς ἁμαρτίας περὶ γῆν ἐσύροντο. Εἴ τι μὲν οὖν σὰρξ, τοῦτο καὶ σῶμα. Οὐκ εἶ τι δὲ σῶμα, τοῦτο καὶ σὰρξ. Μόνη γὰρ σὰρξ ἢ τῶν ἐμψύχων ζώων.

41. Ἄλλη δόξα ἡλίου, καὶ ἄλλη δόξα σελήνης, καὶ ἄλλη δόξα ἀστέρων· ἀστὴρ γὰρ ἀστέρος διαφέρει ἐν δόξῃ.

«Δόξαν» λέγει τὴν λαμπρότητα. Ὁ μὲν οὖν ἥλιος σελήνης λαμπρότερος, ἢ δὲ σελήνη τῶν ἄλλων ἀστέρων, καὶ οὗτος ὁ ἀστὴρ ἐκεῖνου καὶ ἄλλος ἄλλου λαμπρότερος. Διὰ μὲν οὖν τῆς τῶν ἀστέρων διαφορᾶς τὴν τῶν δικαίων πρὸς ἀλλήλους ἐν λαμπρότητι διαφορὰν ὑπηνίξατο. Διὰ δὲ τῆς τῶν ἐπιγείων σωμάτων ἐτερότητας τὴν τῶν ἁμαρτωλῶν πρὸς ἀλλήλους ἐν ἀμαυρότητι ἐτερότητα.

42. Οὕτω καὶ ἡ ἀνάστασις τῶν νεκρῶν·

«Οὕτω», πῶς; Κατὰ τὰ ρηθέντα παραδείγματα, τουτέστιν ἐν διαφορᾷ πολλῇ δόξης ἢ ἀδοξίας. Τί οὖν ἐντεῦθεν μανθάνομεν; ὅτι οὔτε οἱ δίκαιοι τῶν αὐτῶν ἐπίσης τεύζονται ἀμοιβῶν, οὔτε οἱ ἁμαρτωλοὶ καὶ οἱ μὲν δίκαιοι πάντες ἐν βασιλείᾳ ὧσιν, οἱ δ' ἁμαρτωλοὶ πάντες ἐν γέεννῃ. Εἶτα πάλιν ἐπὶ τὴν ἀπόδειξιν τῆς ἀναστάσεως ἔρχεται καὶ τὸν τρόπον αὐτῆς·

42. Σπείρεται ἐν φθορᾷ, ἐγείρεται ἐν ἀφθαρσίᾳ·

Σπείρεται εἰς γῆν ὁ νεκρὸς· ἤγουν θάπτεται ἐν φθορᾷ καὶ σήψει καὶ διαλύσει, τῆς ἀναστάσεως δὲ ἐλθούσης, ἐγείρεται ἐν συστάσει καὶ ἀρτιότητι καὶ ἀθανασίᾳ.

43. Σπείρεται ἐν ἀτιμίᾳ, ἐγείρεται ἐν δόξῃ·

Τί γὰρ σεσηπότος σώματος εἰδεχθέστερόν τε καὶ ἀτιμότερον; Τὸ δὲ «ἐν δόξῃ» ἐπὶ μὲν τῶν δικαίων διὰ τὴν τότε λαμπρότητα, ἐπὶ δὲ τῶν ἁμαρτωλῶν διὰ τὴν ἀφθαρσίαν.

(α) Ἐννοεῖται «φρονούντας».



43. Σπειρείται ἐν ἀσθενείᾳ,

Μέχρι γὰρ τριάκοντα ἡμερῶν λύεται καὶ πλέον ἀντέχειν οὐ δύναται (α).

43. Ἐγείρεται ἐν δυνάμει.

Τῇ τῆς ἀθανασίας· οὐκέτι γὰρ αὐτοῦ φθορὰ καὶ θάνατος περιγίνεται.

44. Σπειρείται σῶμα ψυχικόν, ἐγείρεται σῶμα πνευματικόν.

«Ψυχικόν μὲν σῶμα» καλεῖ τὸ κατὰ τὸν παρόντα βίον, ψυχῇ ζωούμενον καὶ κυριαρχούμενον. «Πνευματικόν» δὲ τὸ κατὰ τὸν μέλλοντα, Πνεύματι ἀγίῳ ζωοποιούμενον καὶ κυριευόμενον. Τοῦτο δὲ περὶ τῶν δικαίων νοοῦμεν. Τινὲς δὲ ἀπνευματικὸν» νενοήκασιν καὶ τὸ λεπτότερον καὶ κορυφότερον καὶ οἶον ἐπ' ἀέρος ὀχεῖσθαι (6). Τί οὖν οὐ κἀνταῦθα πνευματικόν ἐστι τὸ σῶμα τοῦ δικαίου; Πνευματικόν μὲν ἐστίν, ἀλλ' ἐπειδὴ, πολλάκις ἀμαρτήσαντος, ἀφίσταται ἡ χάρις τοῦ Πνεύματος, ἐκεῖνο μᾶλλον λέγεται «πνευματικόν», ὅτι τε διὰ παντὸς τοῦ λοιποῦ σύνεστιν αὐτῷ τὸ πνεῦμα καὶ ὅτι ἐνταῦθα μὲν ἡ ψυχῇ τὸ κράτος ἔχει τοῦ σώματος, ἐκεῖ δὲ τὸ πνεῦμα κυριεύει καὶ τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος, καὶ τοῦτο ταῦτα οἰκονομεῖ. Εἰ δὲ καὶ περὶ τῶν ἀμαρτωλῶν ἐκλάβοιμεν τὸν λόγον, λέγοιτ' ἂν ἀπνευματικὸν» καὶ τὸ ἀμαρτωλὸν σῶμα, ὡς τῇ δυνάμει τοῦ πνεύματος ζωοποιούμενον καὶ κρατούμενον εἰς ἀθανασίαν.

44. Ἔστι σῶμα ψυχικόν, καὶ ἔστι σῶμα πνευματικόν.

Ὡς ἤδη δεδήλωται.

45. Οὕτω καὶ γέγραπται·

(α) Οἰκουμ. ἐν λ. «Οὕτω ἡμέραι πέντε, καὶ οὐκ ἰσχύει ἡ σὰρξ ἀντισχεῖν πρὸς τὴν φθοράν». Οὕτω καὶ Θεοφύλ. ἐν λ. — (6) Τὴν περὶ τῶν πνευματικῶν τῶν δικαίων σωμάτων διδασκαλίαν τοῦ Ἀποστόλου ἐπέθεσαν ὁ Συγγραφεὺς συνιδῶν τῷ Χρυσόστομῳ. (Ὁρ. Τόμ. Ι', Ὁμιλ. ΜΑ', σελ. 360). Ὁ δὲ Θεοφύλακτος ἐπαναλαμβάνων σχεδὸν αὐταῖς λέξεσι τὴν ἔννοιαν «ἢ πνευματικὸν ἀπλῶς λέγει τὸ ἄφθαρτον, ὡς λεπτομεροῦς ἔχρον καὶ κοῦφρον», προστίθισιν· «πλὴν οὐχ ὡς Ὀριγένης λέγει, ἀερῶδες καὶ ἀβύρρον ἢτοι ἐκ τῆς τοῦ ἀέρος καὶ τοῦ αἰθέρος οὐσίας».



Ἐν βίβλῳ Γενέσεως. Τί δὲ γέγραπται;

45. « Ἐγένετο ὁ πρῶτος ἄνθρωπος Ἀδὰμ (*) εἰς ψυχὴν ζῶσαν » (α).

Τὸ μὲν « ἐγένετο ὁ ἄνθρωπος εἰς ψυχὴν ζῶσαν » γέγραπται. Τὸ δὲ « ὁ πρῶτος » καὶ τὸ « Ἀδὰμ » ὁ Ἀπόστολος προσέθηκε σαφηνείας ἕνεκα καὶ ἵνα εἴπῃ τὸ « ὁ ἔσχατος Ἀδὰμ ». Εἰς ἀπόδειξιν δὲ τοῦ ψυχικὸν εἶναι τὸ ἐνταῦθα σῶμα τὸ ῥητὸν τῆς Γραφῆς παρήγαγεν· « εἰς ψυχὴν γὰρ, φησί, ζῶσαν », ἧτοι ἐνεργοῦσαν διὰ τοῦ σώματος.

45. Ὁ ἔσχατος Ἀδὰμ εἰς πνεῦμα ζωοποιοῦν.

Τὸ μὲν πρῶτον ῥητὸν ἀνέγνωμεν ἐν τοῖς γράμμασι· τοῦτο δὲ τὸ δεύτερον ἐγνωμεν ἐν τοῖς πράγμασιν. Ἀδὰμ μὲν οὖν τὸν Χριστὸν ὠνόμασε, καὶ ὡς ἐξ Ἀδὰμ καταγόμενον μητρόθεν, καὶ ὡς τὸν Ἀδὰμ διὰ τοῦ προσλήμματος φορέσαντα καὶ τὴν ἐκείνου ἦτταν ἀναπαλαίσαντα. « Ἐσχατον » δέ, ὡς μετὰ πολλὰς γενεὰς γεννηθέντα. Κάνταῦθα δὲ τὸ « εἰς πνεῦμα ζωοποιοῦν » εἰς παράστασιν ἔλαβε τοῦ πνευματικὸν εἶναι τὸ ἐγειρόμενον σῶμα. Ὅρα γὰρ ὅτι τὸ πνεῦμα ζωοποιεῖ τὸ σῶμα, καὶ οὐχ ἡ ψυχὴ· ἔχομεν οὖν παράδειγμα τὸ ἐγερθὲν σῶμα τοῦ Χριστοῦ, μᾶλλον δὲ βεβαίωσιν τῆς ἐκ νεκρῶν ἀναστάσεως, ὃ, πνευματικὸν ἀναστάν, οὐκέτι ἀποθνήσκει.

46. Ἄλλ' οὐ πρῶτον τὸ πνευματικόν, ἀλλὰ τὸ ψυχικόν, ἔπειτα τὸ πνευματικόν.

Οὐ πρῶτον τὸ « πνευματικὸν σῶμα », ἀλλὰ τὸ ψυχικόν· ἔπειτα τὸ « πνευματικόν » ἐπὶ τὸ κρεῖττον προκυπτούσης τῆς φύσεως ἡμῶν.

47. Ὁ πρῶτος ἄνθρωπος ἐκ γῆς, χοϊκός,

Εἰπὼν διαφορὰν σώματος ψυχικοῦ καὶ σώματος πνευματικοῦ, λέγει πάλιν ἐτέραν διαφορὰν ἀνθρώπου χοϊκοῦ καὶ ἀνθρώπου ἐπουρανοῦ. Ἄλλ' ἡ μὲν πρώτη διαφορὰ τοῦ παρόντος ἐστὶ βίου καὶ τοῦ μέλλοντος. Ἡ δευτέρα δὲ τοῦ πρὸ τῆς θείας ἐνανθρωπήσεως βίου καὶ τοῦ μετὰ ταύτην. Καὶ φησιν· « ὁ πρῶτος ἄνθρωπος, ἤγουν ὁ

(*) Ἡ λέξις « Ἀδὰμ » οὐ κεῖται ἐν τῷ κειμένῳ, ἐνῶ ὁ Συγγραφεὺς διὰ τὴν τὴν ἀναφέρει ἐν τῇ ἐξηγήσει. — (α) Γέν. 6', 7.



» Ἀδάμ, ἐκ γῆς» ἦν κατὰ τὸ σῶμα, «χοϊκὸς» γενόμενος· τουτέστι παχυνθεὶς καὶ τοῖς γήνιαις πράγμασι προσηλωθεὶς. Καὶ ἐκ γῆς μὲν ἦν κατὰ φύσιν, «χοϊκὸς» δὲ γέγονε κατὰ προαίρεσιν.

47. Ὁ δεύτερος ἄνθρωπος, ὁ Κύριος ἐξ οὐρανοῦ·

Ἐν ἀνωτέρω «ἔσχατον Ἀδὰμ» ὠνόμασε, τοῦτον ἐνταῦθα «δεύτερον ἄνθρωπον» προσηγόρευεν· ὁ γὰρ Ἀδὰμ πρῶτον ἄνθρωπος ἐκλήθη. Λέγει τοίνυν ὅτι «ὁ δεύτερος ἄνθρωπος», ἦγουν ὁ κατὰ τὴν ἀνθρωπότητα δεύτερος Ἀδὰμ, τουτέστιν ὁ Κύριος, ἐξ οὐρανοῦ ἦν κατὰ τὴν θεότητα.

48. Οἷος ὁ χοϊκός, τοιοῦτοι καὶ οἱ χοϊκοί·

Οἷος ὁ πρῶτος Ἀδὰμ ἐμπαθὴς καὶ φιλήδονος, τοιοῦτοι καὶ οἱ κατὰ προαίρεσιν, μιμησάμενοι καὶ ὁμοιωθέντες αὐτῷ.

48. Καὶ οἷος ὁ ἐπουράνιος, τοιοῦτοι καὶ οἱ ἐπουράνιοι.

Οἷος ὁ δεύτερος Ἀδὰμ ἀπαθὴς καὶ φιλάρετος, τοιοῦτοι καὶ οἱ κατὰ προαίρεσιν, πάλιν μιμούμενοι καὶ ὁμοιούμενοι αὐτῷ. Οἱ μὲν χοϊκοὶ τῷ κατασπᾶσθαι πρὸς γῆν· οἱ δὲ ἐπουράνιοι τῷ ἀνασπᾶσθαι πρὸς οὐρανόν. Ἐπεὶ δὲ καὶ πρὸ τῆς θείας ἐνανθρωπήσεως ἐγένοντο δίκαιοι πολλοί, καὶ μετὰ ταύτην ἀμαρτωλοὶ γίνονται καθ' ἑκάστην, οὔτε ἐπὶ τῶν χοϊκῶν δικαίους νοοῦμεν, οὔτε ἐπὶ ἐπουρανίων ἀμαρτωλοὺς.

49. Καὶ καθὼς ἐφορέσαμεν τὴν εἰκόνα τοῦ χοϊκοῦ, φορέσωμεν καὶ τὴν εἰκόνα τοῦ ἐπουρανοῦ.

«Εἰκόνα» λέγει τὴν διὰ μιμήσεως ὁμοιότητα. Καθὼς, φησί, μιμησάμενοι τὴν παρακοὴν τοῦ πρώτου Ἀδὰμ ὁμοιώθημεν αὐτῷ κατὰ ταύτην, ὁμοιωθῶμεν καὶ τῷ δευτέρῳ Ἀδὰμ, μιμησάμενοι τὴν τοῦτου ὑπακοὴν ἐν ταῖς θεαῖς ἐντολαῖς.

50. Τοῦτο δέ φημι, ἀδελφοί,

Τοῦτο δὲ συνάγω ἅφ' ὧν εἶρηκα περὶ τε τοῦ χοϊκοῦ καὶ τοῦ ἐπουρανοῦ καὶ τοῦτο κατασκευάζω. Τὸ ποῖον;

50. Ὅτι σὰρξ καὶ αἷμα βασιλείαν Θεοῦ κληρονομησαὶ οὐ δυνατόν ἐστιν.



«Σάρξ» εἰπών, προσέθηκε καὶ τὸ ἴδιον αὐτῆς, τὸ «αἷμα». «Σάρκα» δὲ πολλάκις εἶθε λέγειν τὰς πονηρὰς πράξεις, ὡς ἐπὶ τοῦ παρόντος, καὶ ὅταν λέγῃ· «ὕμεις δὲ οὐκ ἐστε ἐν σαρκί» (α). Καὶ πάλιν· «οἱ δὲ ἐν σαρκὶ ὄντες Θεῷ ἀρέσαι οὐ δύνανται» (β). Φησὶν οὖν ὅτι πονηροπράγμων ἄνθρωπος βασιλείαν οὐρανῶν οὐκ ἀπολαύσει.

50. Οὐδὲ ἡ φθορὰ τὴν ἀφθαρσίαν κληρονομεῖ.

Οὐδ' ὁ ἐφθαρμένος καὶ ἀκάθαρτος βίος, ἤγουν ὁ κακῶς βιωὺν ἄνθρωπος, τῶν ἀφθάρτων καὶ ἀκηράτων ἀγαθῶν ἐπιτεύξεται. Ἀφθαρσίας δὲ μνησθεῖς, πάλιν εἰς τὸν περὶ ἀναστάσεως ἐπανῆλθε λόγον·

51. Ἰδού, μυστήριον ὑμῖν λέγω·

Ἀπόρρητον τοῖς πολλοῖς. Τί δὲ τὸ μυστήριον; εἰπέ·

51. Πάντες μὲν οὐ κοιμηθησόμεθα, πάντες δὲ ἀλλαγησόμεθα.

«Πάντες μὲν οὐ κοιμηθησόμεθα» τὸν ὕπνον τοῦ θανάτου, «πάντες δὲ ἀλλαγησόμεθα» κατὰ τὰ σώματα ἀπὸ φθορᾶς εἰς ἀφθαρσίαν. Μὴ τοίνυν ἀπίστει πῶς τὸ σπειρόμενον ἐν φθορᾷ ἐγείρεται ἐν ἀφθαρσίᾳ. Τινὲς γὰρ ἐστῶτες ἀποθανοῦνται, εἰ (κατὰ τὸν καιρὸν δηλαδὴ τῆς τοῦ κόσμου συντελείας), καὶ πρὶν ἢ πεσεῖν, ἀλλαγῆσονται· λυθήσονται γὰρ καὶ τὰ τούτων σώματα ἐν βραχυτάτῳ πᾶνυ καιρῷ· καὶ τοσοῦτῳ, ὡς μηδὲ πεσεῖν εἰς γῆν, ἀλλ' εὐθύς ἀλλαγῆναι ἀπὸ φθορᾶς εἰς ἀφθαρσίαν, καὶ ἐστῶτα ὅσον ἐπὶ τῷ μὴ πεσεῖν· ἀναστῆναι ὅσον εἰς ἀφθαρσίαν.

52. Ἐν ἀτόμῳ,

Οὐ τοῦτο μόνον θαυμαστόν, ὅτι σήπεται πρῶτον πᾶν σῶμα ἀνθρώπινον, εἶτα ἀνίσταται, οὐδ' ὅτι πολλῶν κρείττον, οὐδ' ὅτι ἕκαστον σῶμα τῆν ἰδίαν ψυχὴν ἀπολαμβάνει· ἀλλ' ὅτι τὰ τοσαῦτα καὶ τηλικαῦτα πράγματα, καὶ λογισμὸν καὶ νοῦν ὑπερβαίνοντα, ἐν ἀκαριαίῳ χρόνῳ γίνονται· τοῦτο γὰρ δηλοῖ νῦν τὸ «ἄτομον», ὃ καὶ σφίστερον δηλῶν ἐπήγαγεν·

52. Ἐν ῥιπιῇ ὀφθαλμοῦ,

(α) Ῥωμ. ἡ, 9. — (β) Αὐτόθ. ἡ, 8.



Ὅσον μύσαι βλέφαρον (α).

52. Ἐν τῇ ἐσχάτῃ σάλπιγγι·

Ἐν τῇ πρὸς Θεσσαλονικεῖς εἴρηκεν ἐπιστολῇ ὅτι « αὐτὸς ὁ Κύριος » ἐν κελεύσματι, ἐν φωνῇ Ἀρχαγγέλου καὶ ἐν σάλπιγγι Θεοῦ καταβήσεται ἀπ' οὐρανοῦ (β). Σάλπιγγα μὲν οὖν ἢ τὴν φωνὴν τοῦ Ἀρχαγγέλου νοήσεις διὰ τὸ φοβερὸν καὶ ἐξάκουστον, ἢ σάλπιγγος ἤχον ἕτερον. « Ἐσχάτην » δὲ εἶπεν, ἢ ὡς μηκέτι σάλπιγγος ἠχούσης, ἢ ὡς ἐπτά μὲν τότε σαλπύγγων ἤχειν μελλουσῶν, ὡς ἡ λεγομένη Ἀποκάλυψις Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου διδάσκει (γ), τῆς τελευταίας δὲ τούτων ἐγκλειυομένης τὴν ἀνάστασιν τῶν νεκρῶν, τῶν ἄλλων πρὸ ταύτης σαλπύγγων τὴν συντέλειαν ἐργαζομένων.

52. Σαλπίσει γάρ·

Ὁ Θεὸς δι' ἀγγέλου, ὡς εἴρηται.

52. Καὶ οἱ νεκροὶ ἐγερθήσονται ἄφθαρτοι,

Ἄφθαρτοι τότε γεγενημένοι διὰ τῆς ἀλλαγῆς.

52. Καὶ ἡμεῖς ἀλλαγησόμεθα.

Ἀπὸ φθορᾶς εἰς ἀφθαρσίαν. « Ἡμεῖς » δὲ εἶπεν, ἀντὶ τοῦ οἱ ζῶντες τότε κατὰ τὸν καιρὸν τῆς συντελείας, περὶ ὧν ἀνωτέρω εἴρηται.

53. Δεῖ γὰρ τὸ φθαρτὸν τοῦτο ἐνδύσασθαι ἀφθαρσίαν, καὶ τὸ θνητὸν τοῦτο ἐνδύσασθαι ἀθανασίαν.

Εἰπὼν ὅτι « τοῦτο », ἔδειξεν ὅτι τὸ αὐτὸ σῶμα ἀνίσταται καὶ οὐχ ἕτερον. « Ἐνδύεται » δὲ ἀντὶ μὲν φθορᾶς « ἀφθαρσίαν », ἀντὶ δὲ θνη-

(α) Γεννάδιος ὁ Σχολάριος ταύτας τοῦ Ἀποστόλου τὰς λέξεις ἐρμηνεύων (ἐν τῷ ἀνεκδότῳ εἰσὶ πονήματι αὐτοῦ, οὗ ἡ ἐπιγραφή « περὶ τῆς δευτέρας Παρουσίας » τῇ ἐν τῇ κατὰ τὸν Ἄθω Μονῇ τοῦ Παντοκράτορος σωζομένῳ) φησὶν· « Ἀναστήσονται τῆς τῆς φωνῆς δυνάμει ἐν μιᾷ ῥοπῇ τε καὶ ἅμα τῆς φωνῆς γινομένης καὶ τῆς αὐτῶν ἀναστάσεως. Ὡστε καὶ τῆ φωνῇ αὐτοῦ εὐθὺς ἀναστήναι, καὶ ἀναστάντας τῆς φωνῆς ἐπακοῦσαι ». — (β) Α' Θεσσαλον. δ', 16. — (γ) Ἐκ τοῦ ἀῆ λεγομένη Ἀποκάλυψιν γίνεται δῆλον, ὅτι ὁ Συγγραφεὺς συντάσσεται τῇ γνώμῃ τῶν μὴ τασσόντων τὴν Ἀποκάλυψιν ἐν τοῖς κανονικοῖς τῆς καινῆς Διαθήκης βιβλίοις. Ἴσως διὰ τοῦτον τὸν λόγον οὐδ' ὑπομνήματα εἰς αὐτὴν συνεγράφατο· ἦν εἰκασίαν ἐνισχύει καὶ τὸ ὅτι οὐδεὶς αὐτὴν εἶπεν, ὅτι εἶδὲ ποῦ τοιοῦτο τοῦ Ζιγαβηνοῦ ὑπόμνημα.



τότητος « ἀθανασίαν ». Φθορὰν δὲ καὶ θάνατον ἢ τὸ αὐτὸ λέγει· ἢ φθορὰν μὲν τὰ ἐκ νόσων πάθη, θάνατον δὲ τὴν ἀπὸ τῆς ψυχῆς διάζευξιν.

54. Ὅταν δὲ τὸ φθαρτὸν τοῦτο ἐνδύσῃται ἀφθαρσίαν, καὶ τὸ θνητὸν τοῦτο ἐνδύσῃται ἀθανασίαν, τότε γενήσεται ὁ λόγος ὁ γεγραμμένος·

Ἐπειδὴ μέγала εἶπε καὶ ἀπόρητα, ἐπάγει τὸν προφήτην Ὡσηὲ πιστούμενον αὐτὰ καὶ λέγοντα·

54. « Κατεπόθη ὁ θάνατος εἰς νίκος ».

Ἠφανίσθη κατὰ κράτος, εἰς τέλος, παντελῶς.

55. « Ποῦ σου, θάνατε, τὸ κέντρον; ποῦ σου, ἄδη, τὸ νίκος »; (α)

Καὶ τοῦτο τοῦ αὐτοῦ ἐστὶ Προφήτου (6). Ὡς γὰρ ἤδη γινόμενα ταῦτα βλέπων ἐνῆλλεται τῷ θανάτῳ καὶ ἐπεμβραίνει λοιπὸν κειμένῳ καὶ φωνὴν ἐπινίκιον ἀλαλάζει· « ποῦ σου, θάνατε, τὸ κέντρον »; οἴχεται καὶ ἀπόλωλε καὶ εἰς τὸ μηκέτι εἶναι κευόρηκεν. Ὁ μὲν οὖν διάβολος ὑπηρέτης ἦν τοῦ θανάτου· ὁ δὲ θάνατος διάκονος τοῦ ἄδου. Ὁ μὲν γὰρ διὰ τῆς ἀμαρτίας τιτρώσκων τῷ θανάτῳ παρεδίδου, ὁ δὲ θανατῶν τῷ ἄδῃ παρέπεμπε, τουτέστι τῷ τάφῳ καὶ τῇ σήψει.

56. Τὸ δὲ κέντρον τοῦ θανάτου, ἡ ἀμαρτία·

Ὡςπερ τὸ κέντρον τοῦ σκορπίου χαλεπώτερόν ἐστὶ τοῦ σκορπίου, οὕτω καὶ τοῦ θανάτου χαλεπωτέρα ἡ ἀμαρτία καὶ ἐν ταύτῃ τὴν ἰσχὺν οὗτος κέκτηται. Χωρὶς ταύτης οὐδὲν ἰσχύει.

56. Ἡ δὲ δύναμις τῆς ἀμαρτίας ὁ νόμος.

Χωρὶς γὰρ τούτου ἀσθενὴς ἦν αὕτη, ἐνεργουμένη μὲν, οὐ τοσοῦτον δὲ βλάπτουσα τοὺς ἐνεργοῦντας αὐτήν, μήπω μηδενὸς ἐγγράφου νόμου ταύτην ἀπαγορεύοντος, μηδὲ τιμωρίας κειμένης ὠρισμένης κατὰ

(α) Ὡσηὲ, γ', 14. — (6) Τοῦ Ὡσηὲ δηλαδή. Ἄλλ' ὁ προηγούμενος φωνάζει· « κατέπιεν ὁ θάνατος ἰσχύσας ».



τῶν ἀμαρτανόντων. Εἴρηκε δὲ καὶ ἐν τῇ πρὸς Ῥωμαίους· «χωρὶς
» νόμου ἀμαρτία νεκρά» (α), καὶ ἡρμηνεύται πλατείως ἐκεῖ.

57. Τῷ δὲ Θεῷ χάρις τῷ διδόντι ἡμῖν τὸ νίκος διὰ τοῦ Κυρίου
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Τὸ κατὰ τοῦ θανάτου καὶ τοῦ ἔδου νίκος. Τῆς κεφαλῆς γὰρ ἡμῶν,
ἥτοι τοῦ Κυρίου, ἀναστάσεως ἐνεργεία καὶ τρόπαιον κατ' αὐτῶν
στήσαντος, καὶ ἡμεῖς τὸ λοιπὸν σῶμα νῦν μὲν δυνάμει νενικήκαμεν·
ὑστερον δὲ καὶ ἐνεργείᾳ νικήσομεν ἀνιστάμενοι.

58. Ὡστε, ἀδελφοί μου ἀγαπητοί, ἐδραῖοι γίνεσθε, ἀμετα-
κίνητοι,

«Ἐδραῖοι» ἐν τῷ περὶ ἀναστάσεως δόγματι· καὶ ἀμετακίνητοι»
ἀπὸ τῆς ἡμετέρας διδασκαλίας.

58. Περισεύοντες ἐν παντὶ ἔργῳ τοῦ Κυρίου πάντοτε.

ὑπερβαίνοντες τὰ σκάμματα τῶν ἀγῶνων καὶ τὰς ἐντολάς τοῦ
Κυρίου, μετὰ περιουσίας ἐργαζόμενοι.

58. Εἰδότες, ὅτι ὁ κόπος ὑμῶν οὐκ ἔστι κενὸς ἐν Κυρίῳ.

«Ὁ ἐν Κυρίῳ κόπος ὑμῶν» ὁ διὰ τὸ ἔργον τοῦ Κυρίου· ἢ «οὐκ
» ἔστι κενὸς» παρὰ Κυρίῳ· ἕκαστος γὰρ, φησί, τὸν ἴδιον μισθὸν λή-
ψεται κατὰ τὸν ἴδιον κόπον.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΚΑΤΟΝ ΕΚΤΟΝ

1. Περὶ δὲ τῆς λογίας εἰς τοὺς ἀγίους (*), ὥσπερ διέταξα ταῖς
Ἐκκλησίαις τῆς Γαλατίας, οὕτω καὶ ὑμεῖς ποιήσατε.

«Λογίας» λέγει τὴν συλλογὴν τῶν χρημάτων, τὴν διὰ τοὺς ἀγι-

(α) Ῥωμ. ζ', 8. — (*) Συνήθως τῶν ἀντιγράφων γραφὴ «τῆς εἰς τοὺς ἀγίους»
Ὅτι δὲ καὶ ὁ Συγγραφεὺς οὕτως ἀνέγνω, εἰκάσειεν ἂν τις ἐκ τῶν ἐν τῇ ἐξηγήσει· «τῆς
» γίας λέγει τὴν συλλογὴν... τὴν διὰ τοὺς ἀγίους».



ους· ἤτοι τοὺς πιστοὺς, ἀφαιρεθέντας τὰ προσόντα τούτοις· ἢ καὶ ἄλλοις πενομένοις. Εἰπὼν δὲ ὅτι «καθὼς διέταξα ταῖς ἐκκλησίαις» τῆς Γαλατίας» εἰς ζῆλον αὐτοὺς ἐπέβαλεν, αἰσχυνομένους ἠττηθῆναι Γαλατῶν. Τί δὲ διέταξας; εἰπέ·

2. Κατὰ μίαν σαββάτων ἕκαστος ὑμῶν παρ' ἑαυτῷ τιθέτω, θησαυρίζων ὅ,τι ἂν εὐδοῶται·

«Μίαν σαββάτων» τὴν Κυριακὴν καλοῦσιν Ἑβραῖοι, ὡς ἐν τοῖς Εὐαγγελίοις ἠρμηνεύεται (α). Κελεύει δὲ καθ' ἑκάστην Κυριακὴν ἕκαστον ἄνθρωπον, κἂν πλούσιος ἦ, κἂν πέννης, κἂν ἀνὴρ, κἂν γυνή, παρ' ἑαυτῷ τιθέσθαι, θησαυρίζοντα λόγῳ τῆς ῥηθείσης «λογίας» ὅ,τι ἂν εἶδος εὐδοκασίης, κἂν πολὺ, κἂν ὀλίγον, καὶ μὴ εὐθύς εἰσφέρειν αὐτό, ἵνα μὴ ὀλίγον ὄν καταισχύνη· ἀλλ' ἕν, ἕως ἂν κατὰ μικρὸν αὐξηθῆν, ἀξιολόγον τὸ συλλεγόμενον γένηται. Κατὰ Κυριακὴν δέ, ἵνα καὶ τὴν ἡμέραν ταύτην αἰδεσθέντες προθυμότεροι γένωνται. Καὶ «εὐδοῶται» δὲ εἰπὼν, ἔδειξεν ὅτι συνεργήσει τούτοις ὁ Κύριος, εὐμαρίζων τὴν ὁδὸν ταύτην αὐτοῖς.

2. Ἴνα μὴ, ὅταν ἔλθω, τότε λογίαι γίνωνται.

Ἴνα μὴ τότε συλλογαὶ γίνωνται· ἀλλ' ἵνα πρότερον ἀρξάμεναι καὶ κατ' ὀλίγον ἄχρι τότε προστιθέμεναι, ἀνεπαχθεστέραν ὑμῖν παρέχωσι τὴν δαπάνην.

3. Ὅταν δὲ παραγένωμαι, οὓς ἂν δοκιμάσητε, δι' ἐπιστολῶν τούτους πέμψω (*) ἀπενεγκεῖν τὴν χάριν ὑμῶν εἰς Ἱερουσαλήμ.

Οὓς ἂν προκρίνητε τούτους πέμψω σὺν ἐπιστολαῖς. «Χάριν» δὲ λέγει τὴν ἐλεημοσύνην, ἣν συλλέξαντες ἀποστελοῦσιν. Οὐκ εἶπε δὲ φανερώς «ἐλεημοσύνην», ἵνα μὴ ἐπαρθῶσιν.

(α) Ἐπιθετὴν τὴν ἑρμηνείαν τοῦ Συγγραφέως εἰς τὸν Ματθαῖον (κη', 1).—(*) Ἐν ἄλλ. ἢ στίξιν τοῦ βιβλίου οὕτως· «οὓς ἂν δοκιμάσητε δι' ἐπιστολῶν, τούτους πέμψω ἀπενεγκεῖν κέξ.» Ὁ δὲ Συγγραφεὺς στίζει ἄλλως, ἤτοι· «οὓς ἂν δοκιμάσητε, δι' ἐπιστολῶν» τούτους πέμψω ἀπενεγκεῖν κέξ.». Καὶ κατὰ ταύτην τὴν στίξιν ἑρμηνεύει τὸ ῥητόν· Ὅμοίως καὶ ὁ Θεοφύλακτος (ἐν λ.) παραινεῖ λέγων· «στίξον οὖν εἰς τὸ δοκιμάσητε»· εἶτα ἀνάγνωθι· «δι' ἐπιστολῶν τούτους πέμψω»· ὥστε εἶναι τὸ ἐξῆς τοιοῦτον· «οὓς ἂν δοκιμάσητε, τούτους πέμψω διὰ τῶν γραμμάτων μου· ὡσανεὶ λέγων· καὶ ἀπὸς τῶν ἑσσομαι αὐτοῖς, καὶ κοινωνήσω τῆς διακονίας διὰ τῶν γραμμάτων.



4. Ἐὰν δὲ ἦ ἄξιον τοῦ κάμει πορεύεσθαι, σὺν ἐμοὶ πορεύονται.

Ἐὰν δὲ τὸ παρὰ πάντων ὑμῶν συλλεγόμενον, οὕτω φιλότιμον καὶ δασιφιλὲς ὂν, ἦ ἄξιον τοῦ κάμει διακονῆσαι τῇ διακονήσει αὐτοῦ, σὺν ἐμοὶ πορεύονται. Τοῦτο δὲ εἶπε προτρεπόμενος αὐτούς εἰς δαψίλειαν.

5. Ἐλεύσομαι δὲ πρὸς ὑμᾶς, ὅταν Μακεδονίαν διέλθω·

Ἐν Ἐφέσῳ ἦν, χειμῶνος ὄντος, ὅτε ταῦτα ἔγραψεν. Ἵνα δὲ μὴ λέγωσι· τί οὖν Μακεδόνας ἡμῶν προτιμᾶς; ἐπήγαγε·

6. Μακεδονίαν γὰρ διέρχομαι. Πρὸς ὑμᾶς δὲ τυχόν παραμενῶ, ἢ καὶ παραχειμάσω,

Τὸν ἐπιόντα χειμῶνα, εἰ μὴ τι παρεμποδίσῃ. Τοῦτο γὰρ δηλοῖ τὸ «τυχόν».

6. Ἵνα ὑμεῖς με προπέμψητε οὐ ἔάν πορεύωμαι.

Ὅπου ἂν ἀπέρχωμαι. Καὶ τοῦτο δὲ φιλοστοργίας.

7. Οὐ θέλω γὰρ ὑμᾶς ἄρτι ἐν παρόδῳ ἰδεῖν·

Ὡςπερ καὶ τοὺς Μακεδόνας· «Μακεδονίαν γὰρ, φησί, διέρχομαι», μὴ παραμένων αὐτοῖς.

7. Ἐλπίζω δὲ χρόνον τινὰ ἐπιμεῖναι πρὸς ὑμᾶς, ἔάν ὁ Κύριος ἐπιτρέπῃ.

Ἐνταῦθα ἐσαφήνισε τὸ «ατυχόν». Ταῦτα δὲ ἔλεγεν, ὁμοῦ μὲν τὴν ἀγάπην ἐνδεικνύμενος, ὁμοῦ δὲ τοὺς ἀμαρτάνοντας φοβῶν.

8. Ἐπιμενῶ δὲ ἐν Ἐφέσῳ ἕως τῆς Πεντηκοστῆς· θύρα γὰρ μοι ἀνέφυγε μεγάλη καὶ ἐνεργής,

«Θύρα» ἄγρας καὶ συλλογῆς· εἴσοδος πλατεῖα καὶ ἐπιτυχής, ὥστε θηρεύειν εἰς τὴν πίστιν καὶ προσάγειν Χριστῷ.

9. Καὶ ἀντικείμενοι πολλοί.

Εἰκὸς γὰρ καὶ τὸν διάβολον ἀνταγωνίζεσθαι διὰ τῶν οἰκείων.



10. Ἐάν δὲ ἔλθῃ Τιμόθεος, βλέπετε ἵνα ἀφόβως γένηται πρὸς ὑμᾶς·

Προσέχετε, ἵνα ἀνεπηρέαστως διατρίψῃ παρ' ὑμῖν. Ἡ τὸ «πρὸς ὑμᾶς» ἀντὶ τοῦ τό γε ἐφ' ὑμῖν, μηδενὸς αὐτῷ ἐπιβουλεύοντος· εἴρηκε γὰρ καὶ ἀνωτέρω ἀπέμψα ὑμῖν Τιμόθεον, ὃς ὑμᾶς ἀναμνήσει πρὸς ὁδοῦς μου» (α).

10. Τὸ γὰρ ἔργον Κυρίου ἐργάζεται ὡς καὶ ἐγώ.

«Ἔργον Κυρίου» λέγει τὸ κηρύσσειν.

11. Μὴ τις οὖν αὐτὸν ἐξουδενίσῃ·

Ἡ ὡς νέον, ἡ ὡς πένητα, ἡ ὡς ὀλιγομαθῆ. Ἄρκει γὰρ αὐτῷ εἰς ἀξιοπιστίαν τὸ ἀξιοθῆναι τοῦ κηρύσσειν καὶ κατὰ τοῦτο ἐξισωθῆναι ἡμῖν.

11. Προπέμψατε δὲ αὐτὸν ἐν εἰρήνῃ,

Ὅτε ὑποστρέψαι πρὸς με θελήσει.

11. Ἴνα ἔλθῃ πρὸς με· ἐκδέχομαι γὰρ αὐτὸν μετὰ τῶν ἀδελφῶν.

Καὶ τὸ «ἐκδέχομαι» φοβοῦντός ἐστιν, ἵνα, εἰδότες ὅτι πάντα τῷ διδασκάλῳ ἀπαγγεῖλη, ἐπεικίστεροι γίνωνται· ἅμα δὲ καὶ τὸν μαθητὴν σεμνύνοντος, εἰ περιμενεῖ τὴν ὑποστροφὴν αὐτοῦ, δίχα τούτου μὴ θέλοντος ἐξελεῖν ἐξ Ἑφέσου. «Ἀδελφοὺς» δὲ λέγει τοὺς ἀκολουθοῦντας τῷ Τιμοθέῳ.

12. Περὶ δὲ Ἀπολλῶ τοῦ ἀδελφοῦ,

Λεῖπει τὸ «ταῦτα γράφω». Τί δὲ γράφεις; εἰπέ·

12. Πολλὰ παρεκάλεσα αὐτόν, ἵνα ἔλθῃ πρὸς ὑμᾶς μετὰ τῶν ἀδελφῶν·

Οὗτος καὶ εὐπαιδευτος ἦν, καὶ πρεσβύτερος Τιμοθέου. Ἴνα οὖν μὴ λέγωσι, διὰ τί τὸν πρεσβύτερον ἀφεις ἐπέμψε τὸν νεώτερον, ἀπο-

(α) δ', 17.



λογεῖται προλαμβάνων, ὅτι οὐ μόνον ἔπεμπεν αὐτόν, ἀλλὰ καὶ παρεκάλει ἀπελθεῖν. Καὶ οὐκ εἶπεν ὅτι οὐκ εἶζεν ἐκεῖνος, ἵνα μὴ διαβάλη αὐτόν. Ἄλλὰ τί φησι;

12. Καὶ πάντως οὐκ ἦν θέλημα,

Τοῦ Θεοῦ δηλονότι.

12. Ἴνα ἔλθῃ νῦν·

Εἶτα ἵνα μὴ σκῆψις τοῦτο δόξη καὶ πρόφασις, ἐπήγαγεν·

12. Ἐλεύσεται δέ, ὅταν εὐκαιρήσῃ.

Ἐὰν εὐθέτου καιροῦ λάβῃται.

13. Γρηγορεῖτε,

Προσέχετε.

13. Στήκετε ἐν τῇ πίστει,

Μὴ μετακινεῖσθε ἀπὸ τῆς παραδοθείσης ὑμῖν πίστεως.

13. Ἀνδρίζεσθε,

Κατὰ τῶν πειρασμῶν.

13. Κραταιοῦσθε.

Μὴ μαλακιζόμενοι.

14. Πάντα ὑμῶν ἐν ἀγάπῃ γινέσθω.

Ἄταράχως, ἀφιλονίκως. Λέγοιτο δ' ἂν τὸ μὲν «γρηγορεῖτε» πρὸς τοὺς οἶον νυστάζοντας ἐν τῷ ῥχθυμείν· τὸ δὲ «στήκετε» πρὸς τοὺς σαλευομένους· τὸ δὲ «ἀνδρίζεσθε» πρὸς τοὺς χαυνουμένους· τὸ δὲ «κραταιοῦσθε» πρὸς τοὺς ἡττωμένους ἐν τοῖς πάθεσι· τὸ δ' ἐφεξῆς, πρὸς τοὺς στασιάζοντας.

15. Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί· οἶδατε τὴν οἰκίαν Στεφανᾶ, ὅτι ἀπαρχὴ τῆς Ἀχατίας καὶ εἰς διακονίαν τοῖς ἁγίοις

16. ἔταξαν ἑαυτούς, ἵνα καὶ ὑμεῖς ὑποτάσσησθε τοῖς τοιούτοις,

Καθ' ὑπερβατόν ἢ τῶν ῥητῶν σύνταξις. «Οἶδατε, φησί, τὴν οἰκίαν»



»κίαν Στεφανᾶ· ἤτοι αὐτόν τε τὸν Στεφανᾶν καὶ τοὺς ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ καὶ τὰ ἐξῆς. «Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς», ἵνα καὶ ὑμεῖς ὑποτάσσησθε τοῖς τοιοῦτοις, καὶ ὑπακούητε ἐν ταῖς διακονίαις τῶν ἁγίων, καὶ συναντιλαμβάνησθε. «Ἀπαρχὴν» δὲ τὴν οἰκίαν ταύτην ἐκάλεισεν οὐ Κορίνθου μόνον, ἀλλὰ καὶ ὅλης τῆς Ἑλλάδος, ὡς πρῶτον προσελθόντων τῇ πίστει καὶ πρωτεύόντων ἐν ἀρεταῖς, καὶ μᾶλλον, ὅτι εἰς τὸ διακοπεῖν τοῖς πιστοῖς καὶ φιλοξενεῖν ἔταξαν ἑαυτοὺς, ξενοδόχοι τούτων καταστάντες. Τούτου τοῦ Στεφανᾶ καὶ ἀρχόμενος ἐμνημόνευσεν, εἰπὼν· «ἐθάπτισα δὲ καὶ τὸν Στεφανᾶ οἶκον» (α). Ἴνα δὲ μὴ δόξη τούτοις χαρίζεσθαι, προσέθηκε·

16. Καὶ παντὶ τῷ συνεργοῦντι καὶ κοπιῶντι.

Ἐν τῇ τοιαύτῃ φιλοθέῳ διακονίᾳ. Χρὴ γὰρ ἔπεσθαι τοῖς προηγούμενοις ἐν τοῖς κατὰ Θεὸν ἔργοις καὶ ὡς ἐπιστημονικωτέροις πείθεσθαι.

17. Χαίρω δὲ ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ Στεφανᾶ καὶ Φουρτουνάτου καὶ Ἀχαϊκοῦ,

Οὗτοί εἰσιν, ὡς ἐν τῷ προοιμίῳ τῆς ἐξηγήσεως δεδήλωται, οἱ ἐλθόντες ἐκ Κορίνθου καὶ ἀπαγγείλαντες τῷ Παύλῳ τὰ περὶ τῶν ἀτάκτων, οἷς ἐξηγρῖσθαι τούτους εἰκός, ὡς κατεπιποῦσιν αὐτῶν. Διὸ καὶ ἐπαινεῖ τούτους ὁ Ἀπόστολος, καὶ πειρᾶται τῆς ὑποψίας ἐξελεῖν·

17. Ὅτι τὸ ὑμῶν ὑστέρημα οὗτοι ἀνεπλήρωσαν·

Ἄντι πάντων ὑμῶν ἀναζητήσαντες τὸν διδάσκαλον καὶ ἀφ' ὑμῶν ἀσπασάμενοι.

18. Ἀνέπαυσαν γὰρ τὸ ἐμὸν πνεῦμα καὶ τὸ ὑμῶν.

Ἐθεράπευσαν καὶ παρηγόρησαν τὴν ἐμὴν ψυχὴν, τὰ κατορθώματα τῶν εὐαρεστούντων διηγησάμενοι καὶ τῆς ἐφ' ὑμῖν μερίμνης καὶ ἀγωνίας ἀπολύσαντες καὶ ἀνεικότες αὐτὴν καὶ τὴν ὑμετέραν (β) πεισθέντες ὑμῖν τοῖς ἀποστείλασι καὶ τοσαύτην ἀποδημίαν ὑπὲρ πάντων ὑπομείναντες καὶ τὴν ἐγγχειρισθεῖσαν διακονίαν ἀνύσαντες.

18. Ἐπιγινώσχετε οὖν τοὺς τοιοῦτους.

(α) Ἀνωτ. ἀ. 16. — (β) Γραπτέον ἴσως ἀημέτεραν.



Οἰκειοῦσθε, τιμᾶτε.

19. Ἀσπάζονται ὑμᾶς αἱ ἐκκλησίαι τῆς Ἀσίας·

Αἱ κατὰ τὰς πόλεις τῆς Ἀσίας συναγωγαὶ τῶν πιστῶν.

19. Ἀσπάζονται ὑμᾶς πολλὰ ἐν Κυρίῳ Ἀκύλας καὶ Πρίσκιλλα σὺν τῇ κατ' οἶκον αὐτῶν ἐκκλησίᾳ.

Τούτων καὶ ἐν τοῖς ἀσπασμοῖς τῆς πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολῆς ἐμνημόνευσε, καὶ εἴρηται περὶ τούτων ἐκεῖ (α).

20. Ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ ἀδελφοὶ πάντες.

Οἱ σὺν ἐμοί.

20. Ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν φιλήματι ἀγίῳ.

Τοῦτο ἔγραψε καὶ ἐν τοῖς ἀσπασμοῖς τῆς πρὸς Ῥωμαίους ὁμοίως ἐπιστολῆς, καὶ ἠρμηνεύθη ἐκεῖ (β).

21. Ὁ ἀσπασμὸς τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου.

Τὰ μὲν ἄλλα τῆς ἐπιστολῆς ἕτερος ἔγραψεν, ὑπαγορεύσαντος τοῦ Ἀποστόλου. Τὸ δὲ «ἀσπάζονται ὑμᾶς αἱ ἐκκλησίαι τῆς Ἀσίας» (καὶ εἴ τις ἕτερος ἐφεξῆς ἀσπασμὸς), ἔγραψεν αὐτὸς οὗτος ὁ Ἀπόστολος εἰς βεβαίωσιν.

22. Εἴ τις οὐ φιλεῖ τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, ἦτω ἀνάθεμα,

Ὅρα φοβερὸν ἐπιφώνημα. «Ἦτω», φησί, κεχωρισμένος αὐτοῦ καὶ ἀνάθεμα τῷ ἀντικειμένῳ διαβόλῳ. Οὐ φιλεῖ δὲ τὸν Κύριον ὁ μὴ φυλάσσων τὰς ἐντολάς αὐτοῦ. Εἴρηκε γάρ· «Ὁ ἀγαπῶν με τὰς ἐντολάς μου τηρήσει» (γ). Τοῦτον δὲ τὸν φρικτὸν λόγον προσέθηκεν, ἐναγωνίους αὐτοὺς ποιῶν καὶ τῆς ῥαθυμίας ἀπάγων.

22. Μαραναθά.

Ἐβραῖς ἡ λέξις, ἧ σῦρα κατὰ τινας (δ). Δηλοῖ δὲ τὸ «ὁ Κύριος

(α) Ῥωμ. 15', 3. — (β) Λύτθ. 16. — (γ) Ἰωάν. 14', 21. — (δ) Θεοδώρ. ἐκ Τόμ. Γ', σελ. 373.



» ἦλθε ». Τέθεικε δὲ τοῦτο διεγείρων εἰς ἀρετὴν. Ὁ Κύριος ἦλθε, φησί, καὶ ὑμεῖς καθεύδετε; Ὁ Θεὸς τοσοῦτον κατῆλθε, καὶ ὑμεῖς οὐδὲ μικρὸν ἀνυψοῦσθε; Οὐχ ἑλληνιστὶ δὲ τοῦτο εἶπε, κατασπῶν τὴν ὄφρυν τῶν ἐπὶ τῇ Ἑλλήνων εὐγλωττίᾳ σεμνυνομένων καὶ δεικνὺς ὅτι οὐ μόνον οὐκ αἰσχύνεται τὴν ἰδιωτείαν τῶν λέξεων, ἀλλὰ καὶ ἐπίτηδες κέχρηται ταύτῃ. Χρεῖα γὰρ ὀρθοῦ βίου καὶ εὐσεβείας, ἀλλ' οὐκ εὐφραδείας καὶ καλλιρρημοσύνης.

23. Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μεθ' ὑμῶν.

Καὶ τοῦτο ἐν τῇ πρὸς Ῥωμαίους εἶρηται καὶ ἡρμῆνεται (α).

24. Ἡ ἀγάπη μου μετὰ πάντων ὑμῶν,

« Ἔστι » δηλονότι. Ἐπειδὴ γὰρ σφόδρα αὐτῶν ἀνωτέρω καθήψατο καὶ ἐπέπληξε, νῦν θεραπεύει καὶ δείκνυσιν, ὅτι ἐξ ἀγάπης ἔγραψε πάντα, θερμῶς ἐρῶν τῆς μεταβολῆς καὶ διορθώσεως αὐτῶν, καὶ ὅτι οὐδενὶ μνησικακεῖ, ἀλλὰ πάντας ἀγαπᾷ πατρικῶς ὡς τέκνα, καὶ τῷ σώματι ἀπῶν, τῇ ἀγάπῃ σύνεστιν αὐτοῖς.

24. Ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

Ἡ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἀγάπη μου, ἡ διὰ Χριστόν, ἡ κατὰ Χριστόν· ἀγαπῶ γὰρ ὑμᾶς, διότι ἐστὲ τοῦ Χριστοῦ, οὐ εἰμι κἀγώ.

Ἄμήν.

Ἀληθῶς εἶρηκα.



Πρὸς Κορινθίους πρώτη ἐγγράφη ἀπὸ Φιλίππων διὰ Στεφανῶ καὶ Φουρτουράτου καὶ Ἀγαϊκοῦ καὶ Τιμοθέου. Στίχοι ωδ.

(α) Ῥωμ. ις', 24.



Η Β΄ ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ (α)

ΥΠΟΘΕΣΙΣ

Ἐπεὶ ἐν τῇ πρώτῃ ὑπέσχετο ἔλθειν πρὸς αὐτοὺς, προθεσμίαν δούς, ταύτης δὲ παραδραμούσης, οὐ παρεγένετο, κατεχόμενος ὑπὸ τοῦ Πνεύματος ἐν ἑτέροις ἀναγκαιοτέροις, ἔμελλε δὲ καὶ ἔτι βραδύνειν, ἐδεήθη τῆς δευτέρας ταύτης παραμυθουμένης αὐτοῦς. Καὶ καθ' ἕτερον δὲ λόγον. Ἐπεὶ διὰ τῆς πρώτης ἐβελτιώθησαν, πληρώσαντες ἃ ἐπέταξεν, ἔγραψε καὶ δευτέραν. Ἔδει γὰρ ὡςπερ ἡνίκα ἡμάρτανον ἐνεκάλει τούτοις, οὕτω, διορθωθέντας, ἀποδέξασθαι καὶ ἐπαιέσαι. Διόπερ οὐδὲ πᾶσα καταφορικωτέρα ἐστίν, ἀλλ' ὀλίγα μέρη τοῦ τέλους. Ἦσαν γὰρ παρ' αὐτοῖς τινες ἐξ Ἰουδαίων μέγα φρονοῦντες καὶ τοῦτον διαβάλλοντες. Πρότερον οὖν τοὺς Κορινθίους ἐγκωμιάσας ὑπὲρ ὧν κατώρθωσαν, ὕστερον ἐφ' οἷς ἐσφάλλοντο μετρίως ἐπιπλήττει.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ

Α' Εὐχαριστία περὶ Θεοῦ βοηθείας, ἢ πεποιθῆναι φησίν.

1. Παῦλος Ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ διὰ θελήματος Θεοῦ,

Ταῦτα προηρμηνεύθησαν ἐν τῇ προγραφῇ τῆς πρὸς Κορινθίους ἐπιστολῆς (6).

(α) Ἐν τῷ χειρογράφῳ ἡ ἐπιστολὴ ἐπιγράφεται οὕτως ἐν *Εἰς τὴν πρὸς Κορινθίους δευτέραν ἐπιστολὴν τοῦ ἁγίου Παύλου τοῦ Ἀποστόλου*. — (6) Α' Κορινθ. α', 1.



1. Καὶ Τιμόθεος ὁ ἀδελφός,

Πεμφθεις πρὸς αὐτοὺς ὁ Τιμόθεος, ὡς ἡ πρώτη παρέστειλεν (α) ἐπιστολή (β), καὶ διορθώσας ἃ ἐκέλεύσθη, πάλιν ὑπέστρεψε πρὸς τὸν διδύσκαλον, ὄντα ἐν Μακεδονίᾳ. Ἄτε (γ) οὖν παρόντα, γραφομένης τῆς παρουσίας ἐπιστολῆς, συνέταξε τοῦτον ἑαυτῷ, σεμνύων τε τὸν μαθητὴν οὕτω καὶ αἰδεσιμώτερον ἀπεργαζόμενος καὶ τὴν ἑαυτοῦ ταπεινοφροσύνην ἐνδεικνύμενος.

1. Τῇ Ἐκκλησίᾳ τοῦ Θεοῦ, τῇ οὐσῇ ἐν Κορίνθῳ,

Καὶ τοῦτο ἐν τῇ πρώτῃ εἶρηται καὶ ἡρμάνευται (δ).

1. Σὺν τοῖς ἀγίοις πᾶσι, τοῖς οὖσιν ἐν ὄλῃ τῇ Ἀχαΐᾳ·

Τίνος ἕνεκεν τῇ Μητροπόλει γράφων, δι' αὐτῆς καὶ πᾶσιν ἐπιστέλλει τοῖς ἐν τῇ Ἀχαΐᾳ, οὐ πανταχοῦ τοῦτο ποιῶν; Ῥωμαίοις γὰρ ἐπιστείλας οὐ δῆπου καὶ τοῖς τὴν Ἰταλίαν οἰκοῦσιν ἐπέστειλεν. Καὶ Θεσσαλονικεῦσι γράψας οὐκ ἔγραψε καὶ Μακεδόσιν. Καὶ ἡ πρὸς Ἐφεσίους ἐπιστολή οὐ συμπεριέλαβε καὶ τὴν Ἀσίαν ἅπασαν. Ἄλλ' ἐνταῦθα τοῦτο ποιεῖ καὶ ἐν τῇ πρὸς Γαλάτας· «ταῖς Ἐκκλησίαις» γὰρ, φησί, τῆς Γαλατίας» (ε). Καὶ Ἐβραίοις δὲ πᾶσιν ἄμα γράφει, μὴ διελὼν αὐτοὺς κατὰ πόλεις. Οἶμαι τοίνυν ὅτι οἷς ἦσαν κοινὰ τὰ νοσήματα, τούτοις κοινῶς ἐπιστέλλει, κοινῆς δεομένοις διορθώσεως. Κοινῇ δὲ πάντας προσαγορεύων συναίγει τὸ ἔθνος εἰς ὁμόνοιαν. Περὶ τῆς τῶν ἀγίων προσηγορίας εἶρηται ἐν τῷ προοιμίῳ τῆς πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολῆς.

2. Χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς ἡμῶν καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Καὶ ταῦτα εἶρηται καὶ ἡρμάνευται ἐν τῇ πρὸς Ῥωμαίους ὁμοίως ἐπιστολῇ (ς).

3. Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς καὶ Πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ,

(α) Ἵσως ἀπαρέστησεν. — (β) Α' Κορινθ. δ', 16. — (γ) Τὸ χειρόγραφο. — (δ) Α' Κορινθ. α', 2. — (ε) Γαλάτ. α', 3. — (ς) Ῥωμ. α', 7.



Ἄξιος εὐλογεῖσθαι παρ' ἡμῶν, ἤγουν ὑμνεῖσθαι, ὡς ἐλεῶν καὶ βοηθῶν καὶ διαφυλάττων ἡμᾶς. Ὁ Θεὸς μὲν ἡμῶν, Πατὴρ δὲ τοῦ κατὰ φύσιν Υἱοῦ αὐτοῦ, τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ· ἢ Θεὸς μὲν αὐτοῦ, ὡς ἀνθρώπου, Πατὴρ δὲ αὐτοῦ, ὡς Θεοῦ.

3. Ὁ Πατὴρ τῶν οἰκτιρμῶν,

Ὁ αἴτιος τοῦ ἐλέους, ὁ πηγάζων τοὺς οἰκτιρμούς, ὁ τὸν ἔλεον ἀναβλύζων.

3. Ὁ Θεὸς πάσης παρακλήσεως

Ὁ αἴτιος, ἡ πηγή, ὁ χορηγὸς πάσης ψυχαγωγίας καὶ παραμυθίας.

4. Ὁ παρακαλῶν ἡμᾶς ἐπὶ πάσῃ τῇ θλίψει ἡμῶν,

Ἐντεῦθεν τὸ αἴτιον τῆς βραδυτῆτος ἠνίξατο, ἀπολογούμενος ὅτι οἱ διὰ τὸ Εὐαγγέλιον πειρασμοὶ καὶ αἱ διὰ τὸν Χριστὸν κακώσεις καὶ θλίψεις ἐνεπόδισαν ἐλθεῖν πρὸς αὐτούς. «Ὁ παρακαλῶν» εἰπὼν, ἐνέφηνη τὴν ἄνωθεν ἐπιουρίαν καὶ τὸν κουφισμόν τῶν θλίψεων, ἵνα μὴ καὶ διὰ ταύτας ἀνιῶνται.

4. Εἰς τὸ δύνασθαι ἡμᾶς παρακαλεῖν τοὺς ἐν πάσῃ θλίψει,

Εἶδες πῶς προανεκρούσατό τε τὴν ἀπολογίαν καὶ ἐμετριοφρόνησε, διδάσκων ὅτι παρακαλεῖται θεόθεν αὐτὸς οὐ διὰ τὴν ἑαυτοῦ ἀξίαν, ἀλλὰ διὰ τοὺς ὑπ' αὐτοῦ παρακληθῆναι μέλλοντας; διὰ τοῦτο παρακαλούμεθα καὶ ἀναπνέομεν λέγων, ἵνα ἐτέρους παρακαλῶμεν, παραμυθούμενοι θλιβομένους, καὶ ἀποκαμῖν μέλλοντας ἀνακτώμενοι καὶ ἀλείφοντες.

4. Διὰ τῆς παρακλήσεως, ἧς παρακαλούμεθα αὐτοὶ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ.

Δύνασθαι δὲ ἡμᾶς παρακαλεῖν τοὺς ἐν οἰαδήποτε θλίψει διὰ τοῦ παραδείγματος τῆς παρακλήσεως, ἧς αὐτοὶ ἀεὶ παρακαλούμεθα ὑπὸ τοῦ Θεοῦ.

5. Ὅτι καθὼς περισσεύει τὰ παθήματα τοῦ Χριστοῦ εἰς ἡμᾶς, οὕτω διὰ τοῦ Χριστοῦ περισσεύει καὶ ἡ παράκλησις ἡμῶν.

Εἰπὼν «ὅτι περισσεύει τὰ παθήματα τοῦ Χριστοῦ» ἐν ἡμῖν, ἵνα



λωσεν ὅτι οὐ μόνον τὰ τοῦ Χριστοῦ πάσχουσιν, ἀλλὰ καὶ πλείονα τούτων ὑφίστανται· καθάπερ γὰρ μείζονα αὐτοῦ σημεῖα εἰργάσαντο· «ὁ γὰρ πιστεύων, φησὶν, εἰς ἐμέ, μείζονα τούτων ποιήσει» (α). οὕτω καὶ πλείονα αὐτοῦ ἔπαθον. Ἄλλ' ὥσπερ ἐκεῖ τὸ πᾶν αὐτοῦ γίνεται, τοῦ ἐνεργοῦντος ἐν αὐτοῖς· οὕτω κἀνταῦθα τὸ πᾶν αὐτοῦ ἐστι, τοῦ παρακαλοῦντος καὶ ἐνισχύοντος φέρειν τὰ συμπίπτοντα δεινά. Διὸ καὶ αἰσθόμενος ὁ Ἀπόστολος ἤλικον ἐφθέγγετο, συστέλλει τοῦτο πάλιν τῷ εἰπεῖν· «οὕτω διὰ τοῦ Χριστοῦ περισσεύει καὶ ἡ»
 » παρὰ κλησις ἡμῶν», παρακαλουμένων πλέον ὢν πάσχομεν. Τί γὰρ ἴσον τοῦ διὰ Χριστὸν μαστίζεσθαι καὶ κοινωνεῖν τῶν παθημάτων τῷ Δεσπότη, καὶ τῶν ἐλαυνόντων περιγίνεσθαι, καὶ ἀναλώτους εἶναι τῇ Οἴκουμένῃ, καὶ προσδοκᾶν ἐκεῖνα τὰ ἀπόρητα ἀγαθὰ; «Περισσεύει»
 » δὲ ἡ παρὰ κλησις» καὶ ὡς μὴ μόνον κουφίζουσα τὰς θλίψεις, ἀλλὰ καὶ χαίρειν ἐπὶ ταῖς ἀμοιβαῖς τῶν παρόντων παρασκευάζουσα.

6. Εἴτε δὲ θλιβόμεθα, ὑπὲρ τῆς ὑμῶν παρακλήσεως καὶ σωτηρίας,

«Εἴτε θλιβόμεθα» ὑπὲρ ὑμῶν θλιβόμεθα· ὑπὲρ γὰρ τοῦ παρακληθῆναι ὑμᾶς εἰς τὴν πίστιν καὶ ἔλθεῖν εἰς τὴν σωτηρίαν κακοπαθοῦμεν· καὶ διὰ τὴν ὑμετέραν παρὰ κλησιν καὶ σωτηρίαν θλιβόμεθα, ἵνα ὑμεῖς παρακληθέντες σωθῆτε.

6. Τῆς ἐνεργουμένης ἐν ὑπομονῇ τῶν αὐτῶν παθημάτων, ὧν καὶ ἡμεῖς πάσχομεν·

Σωτηρίας δὲ τῆς τελεσιουργουμένης μὴ μόνον ἐν τῷ θλίβεσθαι ἡμᾶς, κακοπαθοῦντας ἐν τῷ κηρύττειν ὑμῖν, ἀλλὰ καὶ ἐν ὑπομονῇ πολλῇ τῇ ὑμετέρᾳ. «Ἐπομονῇ δὲ τῶν αὐτῶν παθημάτων», ὧν καὶ ἡμεῖς οἱ κήρυκες πάσχομεν· καὶ ὑμεῖς γὰρ παραδεχόμενοι τὸ κήρυγμα καὶ πιστεύοντες τὰ ἴσα ἡμῖν ὑπομένετε, πάσχοντες καὶ κακοπαθοῦντες ὁμοίως τοῖς διδασκάλοις ὑμῶν. Ἐνεύρωσε δὲ τούτους εἰς ἴσον τοῖς Ἀποστόλοις ἀγαγών.

6. Καὶ ἡ ἐλπίς ἡμῶν βεβαία ὑπὲρ ὑμῶν (*)·

(α) Ἰωάν. ιδ', 12. — (*) Ἐν τισι τῶν ἀντιγράφων ὁ στίχος οὗτος ἔπεται τοῦ κατὰ τὸν τρόπον «εἴτε παρακαλούμεθα, ὑπὲρ τῆς ὑμῶν παρακλήσεως καὶ σωτηρίας, ἵνα ὑμεῖς παρακληθέντες σωθῆτε» καὶ ἡμῶν βεβαία ὑπὲρ ὑμῶν».



Ἐλπίζοντων ἡμῶν βεβαίως ὑπὲρ ὑμῶν ὅτι, οὔτε ἡμῶν πασχόντων κακῶς, οὔτε ὑμῶν, περιτραπήσεσθε, ἀλλὰ στήσεσθε γενναίως ἐν τοῖς δεινοῖς.

6. Εἴτε παρακαλούμεθα, ὑπὲρ τῆς ὑμῶν παρακλήσεως καὶ σωτηρίας.

«Παρακαλούμεθα» δηλονότι· πάλιν γὰρ κἀνταῦθα τὸ αὐτὸ (α) ληπτέον ἀπὸ κοινοῦ. «Παρακαλούμεθα» γὰρ ὑπὸ Θεοῦ, ὡς ἀνωτέρω δεδήλωται (β), ἵνα ὑμεῖς βλέποντες ἡμᾶς οὕτως ἐν ταῖς θλίψεσι παρακαλούμενους παρακαλῆσθε καὶ εὐέλπιδες γίνησθε, ὡς καὶ αὐτοὶ τῆς ἴσης ἀπολαύσοντες παρακλήσεως ἐν τῷ καιρῷ τῶν δεινῶν.

7. Εἰδότες ὅτι ὡςπερ κοινωνοὶ ἐστε τῶν παθημάτων, οὕτω καὶ τῆς παρακλήσεως.

«Κοινωνοὶ μὲν τῶν παθημάτων» ἐν τῷ τὰ αὐτὰ ὑπομένειν, ἀ καὶ οἱ Ἀπόστολοι, ὡς προδιειληπται· «παρακλήσεως» δὲ τῆς ἐν τῷ κουφίζεσθαι τὰ δεινά, ἢ ἐνισχύεσθαι πρὸς ὑπομονήν. Ἡ καὶ ἐτέρως· «κοινωνοὶ μὲν τῶν παθημάτων» ἐν τῷ συνθλίβεσθαι ἡμῖν θλιβομένοις· «παρακλήσεως» δὲ τῆς ἐν τῷ συνήδεσθαι ἡμῖν ἠδομένοις καὶ οἰκεία τὰ ἡμέτερα λογιζέσθαι. Εἶτα λέγει καὶ τὸν τόπον, καθ' ὃν πρὸ μικροῦ τὴν θλίψιν ὑπέμειναν.

8. Οὐ γὰρ θέλομεν ὑμᾶς ἀγνοεῖν, ἀδελφοί, ὑπὲρ τῆς θλίψεως ἡμῶν τῆς γενομένης ἡμῖν ἐν τῇ Ἀσίᾳ,

«ὑπὲρ τῆς θλίψεως» ἀντὶ τοῦ περὶ τῆς θλίψεως. Ἐγραψε γὰρ καὶ ἐν τῇ πρὸ ταύτης ἐπιστολῇ, ὅτι «θύρα μοι ἀνέωγε μεγάλη καὶ ἐνεργής, καὶ ἀντικείμενοι πολλοί» (γ). Τοὺς τοίνυν ἐκ τούτων πειρασμοὺς καὶ τὰς ἐπιβουλάς καὶ κακώσεις νῦν λέγει «θλίψιν», ἣν καὶ γνωρίζει Κορινθίσις· νόμος τε γὰρ ἀγάπης τὰ ἀλλήλων μανθάνειν, εὖ τε καὶ ἐτέρως ἔχοντα, καὶ μεγίστη παράκλησις μνησθῆναι τοῖς ἀγαπητοῖς τὰς ἑαυτοῦ θλίψεις τὸν θλιβόμενον, καὶ ἀπλῶς ἐν οἷσι ἐστίν· ὥστε, λυπηρῶν μὲν ὄντων, παρασκευάζεσθαι καὶ ἐναγωνίους εἶναι καὶ ἀσφαλεστέρους· χρηστῶν δέ, συγχαίρειν καὶ συνδιατίθεσθαι.

(α) Ἡτοι τὸ «παρακαλούμεθα». — (β) Ἐν στίχ. 4. — (γ) Α΄ Κορινθ. ις', β.



8. Ὅτι καθ' ὑπερβολὴν ἐδαρήθημεν

Καθάπερ πλοῦτον βάρει πολλῶ βαπτίζόμενον, τοσαύτη τις ἦν ἡ θλιψίς.

8. Ὑπὲρ δύναμιν,

Νικῶσα τῇ ὑπερβολῇ τὴν ἡμετέραν δύναμιν.

8. Ὡστε ἐξαπορηθῆναι ἡμᾶς καὶ τοῦ ζῆν.

Ὡστε ἀπελπίσαι ἡμᾶς καὶ τὴν ζωὴν, ὅπερ ὁ Δαυὶδ πύλας ἔδου καλεῖ, καὶ ὠδῖνας θανάτου, καὶ σκιὰν θανάτου (α).

9. Ἄλλ' αὐτοὶ ἐν ἑαυτοῖς τὸ ἀπόκριμα τοῦ θανάτου ἐσχῆκαμεν,

« Ἀπόκριμα » λέγει τὴν ψῆφον, τὴν κρίσιν· τοιαύτην γὰρ ἤφειε τὰ πράγματα φωνῆν· τοιαύτην ἀπόκρισιν ἐδίδου τὰ συμβάντα, ὅτι πάντως ἀποθανούμεθα. Ἄλλ' ἡ μὲν φύσις τῶν πραγμάτων ἀπερῆνατο καθ' ἡμῶν τὸν θάνατον, καὶ ἔστη μέχρι τῆς ἡμετέρας ὑπονοίας· ἡ δὲ τοῦ Θεοῦ δύναμις οὐκ ἀφῆκεν εἰς ἔργον ἐξελθεῖν τὴν ἀπόφασιν. Διό, φησὶν, « ἐν ἑαυτοῖς » καὶ ἐν τῇ προσδοκίᾳ ἑαυτῶν τὸ ἀπόκριμα τοῦ θανάτου ἐσχῆκαμεν, ἀλλ' οὐκ ἐν τῇ πείρᾳ.

9. Ἵνα μὴ πεποιθότες ὦμεν ἐφ' ἑαυτοῖς, ἀλλ' ἐπὶ τῷ Θεῷ,

Καὶ μὴν οὐκ αὐτὸς ἐφ' ἑαυτῷ ἐθάρρει (πῶς γὰρ ὁ πάντων ἀνθρώπων μάλιστα τὴν ταπεινοφροσύνην ἀσκήσας;), ἀλλ' ἐν τοῖς περὶ ἑαυτοῦ λεγομένοις ἐτέρους ρυθμίζει, καὶ καταστέλλει τὸ φύσημα τῶν μέγα φρονούντων ἐφ' ἑαυτοῖς, ἅμα δὲ καὶ μετριάζει συνήθως, ἐπεὶ καὶ προῶν φησὶν· « Ἐδόθη μοι σκόλοψ τῇ σαρκί, ἄγγελος Σαταν, » ἵνα με κολαφίζῃ, ἵνα μὴ ὑπεραίρωμαι » (β). καίτοι δι' ἄλλην αἰτίαν ἐδόθη, ἣν ἐκεῖ γενόμενοι μαθησόμεθα.

9. Τῷ ἐγείροντι τοὺς νεκρούς·

Πάλιν τὸν περὶ ἀναστάσεως κινεῖ λόγον καὶ ὑπομνησκει ἃ ἔγραψεν ἐν τῇ προτέρᾳ ἐπιστολῇ (γ).

(α) Ψαλμ. ιζ', 5. 6. κδ', 4. μγ', 20. μζ', 7. ρς', 10. 18. — (β) Ἰδ. ιβ', 7. — (γ) Ἰδίως ἐν τῷ ιε' τῆς ἐπιστολῆς ἐκείνης κεφαλαίω.



10. Ὃς ἐκ τηλικούτου θανάτου ἐρρύσατο ἡμᾶς καὶ βύεται· εἰς ὃν ἠλπίκαμεν, ὅτι καὶ ἔτι βύσσηται (*).

Εἰπὼν ὅτι «καὶ βύσσηται» νιφάδας τε προανεφώνησε πειρασμῶν καὶ θεῖαν ἀντίληψιν ἐν πᾶσιν· ἅμα μὲν δεικνὺς ἐναγώνιον τὸν βίον τῶν εὐσεβῶν, ἅμα δὲ μὴ συγχωρῶν ἀποκάμνειν, ἔχοντας σύμμαχον τὴν ἄνωθεν χάριν.

11. Συνυπουργούντων καὶ ὑμῶν τῇ δεήσει ὑπὲρ ἡμῶν,

Συναγωνιζομένων ἡμῖν καὶ ὑμῶν τῇ ὑπὲρ ἡμῶν πρὸς Θεὸν δεήσει· τουτέστι δεομένων ὑπὲρ ἡμῶν, ἵνα νικήσωμεν καὶ βύσθῶμεν.

11. Ἴνα ἐκ πολλῶν προσώπων τὸ εἰς ἡμᾶς χάρισμα διὰ πολλῶν εὐχαριστηθῇ ὑπὲρ ἡμῶν.

Ἴνα τοῦ Θεοῦ χαριζομένου ὑμῖν τὴν ἐμὴν ζωὴν, τὸ εἰς ἡμᾶς χάρισμα, ἢ κατ' ἐμὲ εὐεργεσία, χαρισθέντος μου ὑμῖν, εὐχαριστηθῇ ἐκ πολλῶν προσώπων, τῶν ὑμετέρων δηλονότι, ἅτε εὐεργετηθέντων. «Εὐχαριστηθῇ» δὲ ἀντὶ τοῦ εὐχαριστίας ὑπόθεσις γένηται. Τὸ δὲ «διὰ πολλῶν» ἀντὶ τοῦ ἐπὶ πλεῖον. Δι' ἐνὸς γὰρ πράγματος, τῆς ἐμῆς σωτηρίας, πολλῶν προσώπων εὐεργετηθέντων, πολλὴ πρὸς τὸν Θεὸν εὐχαριστία ὀφείλεται. «Εὐχαριστηθῇ δὲ ὑπὲρ ἡμῶν», ὑπὲρ τῆς ἐμῆς ζωῆς. Ἐντεῦθεν οὖν παιδεύει εὐχεσθᾶι τε ὑπὲρ τῶν ἐν κινδύνοις καὶ βυομένων, εὐχαριστεῖν ὑπὲρ τῆς σωτηρίας αὐτῶν. Εἰ δὲ ὑπὲρ ἐτέρων ἀμφοτέρα ποιεῖν ὀφείλομεν, πολλῶ μᾶλλον ὑπὲρ ἑαυτῶν. Σκόπει δὲ ὅτι ἀρχόμενος μὲν τῆς ἐπιστολῆς τοῖς οἰκτιρμοῖς τοῦ Θεοῦ τὴν ἑαυτοῦ σωτηρίαν ἐλογίσατο. Ἐνταῦθα δὲ καὶ ταῖς τούτων προσευχαίς, διδάσκων ὅτι, εἰ καὶ ἀπὸ τῶν οἰκείων οἰκτιρμῶν ἔλεει ὁ Θεός, ὁμως δέχεται καὶ τὰς τῶν προσευχομένων δεήσεις, ἀγάπης οὕσας γνώρισμα καὶ συμπαθείας, αἷς εὐαρεστεῖται μάλιστα.

12. Ἡ γὰρ καύχησις ἡμῶν αὕτη ἐστὶ, τὸ μαρτύριον τῆς συνειδήσεως ἡμῶν,

Δείκνυσιν ὅτι καὶ οἰκοθεν ἐτέραν ἔχει παρακλήσεως ὑπόθεσιν, οὐκ

(*) «βύσσηται»· οὕτω καὶ ἐν τῇ ἐξηγήσει. Τὰ δὲ γνωστά μοι τῶν ἀντιγράφων ἐστὶν «βύσσηται».



ἐλάχιστα παραμυθουμένην αὐτόν, λέγω δὴ τὸ καθαρὸν συνειδός, οὐδαμοῦ τοῦτον καταδικάζον, ὡς διὰ τι πονηρὸν ἐλαυνόμενον, μᾶλλον μὲν οὖν καὶ μαρτυροῦν, ὅτι διὰ τὸν Θεὸν πάσχει. Τοῦτο δὲ σφόδρα δύναται διαβαστάζειν τὸν πάσχοντα. Ἡ γὰρ καύχησις ἡμῶν, φησί, τούτεστι τὸ μαρτύριον, ἐφ' ἣ σεμνυνόμεθα, αὕτη ἐστί· λέγω δὴ « τὸ » μαρτύριον τῆς συνειδήσεως ἡμῶν » ἢ μαρτυρία τῆς συνειδήσεως ἡμῶν μαρτυρούσης ἃ ἐφεξῆς ἐρεῖ·

12. Ὅτι ἐν ἀπλότῃ καὶ εἰλικρινείᾳ Θεοῦ, οὐκ ἐν σοφίᾳ σαρκικῇ, ἀλλ' ἐν χάριτι Θεοῦ ἀνεστράφημεν ἐν τῷ κόσμῳ,

Ὅτι ἐν ἀπλότῃ καὶ εἰλικρινείᾳ θεοδωρῆτῶ ἀνεστράφημεν ἐν πάσῃ τῇ Οἰκουμένῃ. Ἀπλότῃ μὲν λέγει τὸ εὐθὲς τοῦ τρόπου καὶ ἀπηλλαγμένον διπλῆς καὶ σχολιότητος. Εἰλικρινεῖαν δὲ τὸ καθαρὸν τοῦ βίου καὶ ἀνεπίληπτον. Ἡ « ἀπλότῃ καὶ εἰλικρινεῖαν » ἅμα τὸ ἀληθὲς καὶ ἐλεύθερον τῆς ψυχῆς, καὶ καθαρὸν καὶ ἀπόνηρον τῆς γνώμης καὶ ἄδολον τῆς διανοίας καὶ μηδὲν ἔχον συσκευασμένον καὶ ὑποκρυβόμενον. « Σοφίαν δὲ σαρκικὴν » εἴωθε λέγειν τὴν δεινότητα τῶν λόγων, τὴν πλοκὴν τῶν σοφισμάτων, τὴν ἀπάτην τῶν παραλογισμῶν, ἣν καὶ ἀνθρωπίνην σοφίαν οἶδεν ὀνομάζειν (α), ὡς ἐξ ἀνθρώπων ἐπινοηθεῖσαν. « Χάριν δὲ Θεοῦ » προσαγορεύει τὰ θεῖα χαρίσματα, περὶ ὧν ἡ προλαβοῦσα διέξις ἐπιστολῆς.

12. Περισσοτέρως δὲ πρὸς ὑμᾶς·

Ἀνεστράφημεν ἐν χάριτι Θεοῦ δηλονότι. Παρ' αὐτοῖς γὰρ πολλὰ σημεῖα καὶ θαύματα ἐπεδείξατο, καὶ πλείονα ἀκριβείαν πολιτείας ἀνεπιλήπτου· ἐκεῖ γὰρ καὶ τὰ σκῆματα ὑπερέβη, ἀδάπανον τιθεὶς τὸ Εὐαγγέλιον· καὶ τὰ οἰκεία δὲ κατορθώματα τῇ θεῖᾳ χάριτι ἐπιγράφεται.

13. Οὐ γὰρ ἄλλα γράφομεν ὑμῖν, ἀλλ' ἢ ἃ ἀναγινώσκετε ἢ καὶ ἐπιγινώσκετε,

Ἐπειδὴ μεγάλα περὶ ἑαυτοῦ ἐφθέγγατο, ἵνα μὴ δόξῃ κομπάζειν, αὐτοὺς παράγει μάρτυρας λέγων, ὅτι « οὐκ ἄλλα γράφομεν ὑμῖν » περὶ ἑαυτῶν παρὰ τὰ ὑμῖν ἐγνωσμένα, ἀλλ' ἃ ἀναγινώσκετε διὰ τῶν

(α) Α' Κορινθ. 6', 4. 13.



παρόντων γραμμάτων, ταῦτα καὶ «ἐπιγινώσκετε» διὰ τῶν προλαβόντων πραγμάτων, καὶ συνάδει τῇ ἀναγνώσει ἢ γνῶσις, ἣν εἶχετε περὶ ἐμοῦ. Τὸ δὲ «ἦ» παρέλκον ἐστίν.

13. Ἐλπίζω δὲ ὅτι καὶ ἕως τέλους ἐπιγνώσεσθε, καθὼς καὶ

14. ἐπέγνωτε ἡμᾶς ἀπὸ μέρους,

Ἄπὸ τῶν παρελθόντων πιστοῦται τὰ μέλλοντα. «Ἐπέγνωτε δὲ ἡμᾶς, φησὶν, ἀπὸ μέρους», ἀλλ' οὐ τέλεον.

14. Ὅτι καύχημα ὑμῶν ἐσμεν, καθάπερ καὶ ὑμεῖς ἡμῶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ.

Καὶ ὑμεῖς ἐφ' ἡμῖν τοῖς διδασκάλοις καλλωπισθήσεσθε, καὶ ἡμεῖς ἐφ' ὑμῖν τοῖς μαθηταῖς· ἡμεῖς τε γὰρ ὑμῶν ἐσόμεθα καύχημα καὶ δόξα, μηδὲν ἀνθρώπινον διδάξαντες, μηδὲ λαβὴν τινα δεδωκότες· καὶ ὑμεῖς ἡμῶν εὐπειθῶς τοὺς ἡμετέρους λόγους παραδεξιόμενοι καὶ καρποφορήσαντες. Καύχημα, φησὶν, ἀλλήλων ἐσμέν, τηρούμενον ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς ἀποκαλύψεως τῶν ἐκάστω πεπραγμένων, ὅτε ὁ Κύριος ἀποδώσει ἐκάστω κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ.

B' Περὶ ἀγάπης τῆς πρὸς αὐτοὺς καὶ φειδοῦς εἰς τὸ μὴ λυπεῖν, εἰ καὶ λυπῶν ὠφελεῖ, ὡς ἐπὶ τοῦ διὰ πορνείαν ἐπιτιμηθέντος, ᾧ καὶ συγχωρεῖ.

15. Καὶ ταύτῃ τῇ πεποιθήσει ἐβουλόμην πρότερον πρὸς ὑμᾶς ἔλθειν,

Ποῖα πεποιθήσει; τῷ θαρρεῖν δηλαδὴ ἐφ' ὑμῖν· τὸ καυχᾶσθαι ἐφ' ὑμῖν, ὡς κατορθοῦσιν ὡς γνησίους μαθηταῖς. «Ἐβουλόμην, φησὶν, ἔλθειν πρὸς ὑμᾶς πρότερον»· ἤγουν πρὸ τοῦ ἔλθειν εἰς Μακεδονίαν. Καὶ μὴν ἐν τῇ προτέρᾳ ἐπιστολῇ οὐχ οὕτως ἔγραψεν, ἀλλὰ τούναντίον ὅτι «ἐλεύσομαι πρὸς ὑμᾶς, ὅταν Μακεδονίαν διέλθω» (α). Ἐγραψε μὲν οὖν ἐν τῇ πρώτῃ οὕτως. Ὑστερον δὲ μεθ' ὃ ἔγραψεν ἐβουλήθη ἔλθειν πρότερον εἰς τούτους.

15. Ἴνα διπλὴν χάριν ἔχητε (*).

(α) Α' Κορινθ. ις', 5. — (*) Ἡ γραφὴ «διπλὴν χάριν» ἰδιάζει μόνω τῷ Συγγραφεῖ, πάντων τῶν ἔμοι γε γνωστῶν ἀντιγράφων ἐχόντων «δευτέραν. χάριν». Καί, ἐκ



Τὴν τε ἀπὸ τῆς πρώτης ἐπιστολῆς, τὴν τε ἀπὸ τῆς μετ' ἐκείνην παρουσίας μου· ἀχάριν» δὲ λέγει τὴν χαρὰν καὶ παράκλησιν.

16. Καὶ δι' ὑμῶν διελθεῖν εἰς Μακεδονίαν,

Διὰ μέσου ὑμῶν.

16. Καὶ πάλιν ἀπὸ Μακεδονίας ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς, καὶ ὑφ' ὑ-

17. μῶν προπεμφθῆναι εἰς τὴν Ἰουδαίαν. Τοῦτο οὖν βουλούμενος, μή τι ἄρα τῇ ἐλαφρίᾳ ἐχρησάμην;

Κατ' ἐρώτησιν ὁ λόγος. Ἄρα μή τι τῇ κουφότητι τῶν φρενῶν ἐχρησάμην; Μήποτε ὡς εὐμετάβολος ἐφ' ἐτέρας ἤλθον γνώμης;

17. Ἡ ἄ βούλομαι (*), κατὰ σάρκα βουλευόμεαι, ἵνα ἦ παρ' ἐμοὶ τὸ ναὶ ναί, καὶ τὸ οὐ οὐ;

Καὶ ταῦτα κατ' ἐρώτησιν. Ἡ ἄρα ἄ βουλευόμεαι ποιῆσαι κατὰ σάρκα βουλευόμεαι; τουτέστι κατὰ ἄνθρωπον σαρκικὸν βουλευόμεαι ταῦτα, ἵνα ἦ παρ' ἐμοὶ βέβαιον ὅ ἂν βουλευθῶ· ἤτοι τὸ ποιῆσαι ἢ τὸ μὴ ποιῆσαι ἃ διὰ τοῦ «ναὶ» καὶ «οὐ» ὑπεδήλωσε, τοῦ δευτέρου «ναὶ» καὶ τοῦ δευτέρου «οὐ» τὸ βέβαιον δηλούντων. Ὁ μὲν γὰρ σαρκὶ δουλεύων, ὡς τῆς ἑαυτοῦ κυριεύων γνώμης, ἀπέρχεται ὅπου βούλεται, ὅτε δύναται. Ὁ δὲ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δουλεύων, ἅτε τῆς ἐκείθεν ἐξουσίας ἐξηρητημένος, κωλύεται πολλάκις, καὶ οὐ συγχωρεῖται ποιεῖν ἃ βούλεται. Ἐντεῦθεν τοίνυν ἐφάνέρωσε τὸ αἴτιον τοῦ μὴ ποιῆσαι ὃ ἠβουλήθη. Ἐβούλετο μὲν γὰρ αὐτός, ἐκωλύθη δὲ ὑπὸ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, ὡς καὶ ἐν ἄλλοις πολλάκις· οὐ γὰρ πάντα ἴδει τὰ συμφέροντα. Διὸ καὶ οἰκοθεν ἔστιν ὅτε βουλευόμενος ἐκωλύετο, ἐλεγχομένος ὡς ἄνθρωπος.

18. Πιστὸς δὲ ὁ Θεός, ὅτι ὁ λόγος ἡμῶν ὁ πρὸς ὑμᾶς οὐκ ἐγένετο ναὶ καὶ οὐ,

Ἴνα μή τις ὑπολάβῃ ὅτι καὶ ἐν τῷ κηρύγματι ἴσως ἐδίδαξέ τινα

ἔοικεν, ἐγράφη ἐν τῇ αἰχρῇ ὡς ἐπεξήγησις τῆς λέξεως «δευτέραν», ἣν εἶτα ἀντικατέστησεν ἐν τῷ κειμένῳ ἢ τῶν ἀντιγραφῶν πλημμελεῖα. Τὰ ἀναγινωσκόμενα παρὰ Χριστοῦ ἀπόστολου (ἐν λ. Τόμ. Γ', Ὁμιλ. Γ', σελ. 407) «τί ἐστι δευτέραν; ἵνα διπλὴν χάριν ἐκείνην πιστοῦνται τὴν εἰκασίαν. — (*) Συνήθης γραφὴ «εἰς ἄ βουλευόμεαι», ἣ ἐκείνην ἐξηγήσει καὶ ὁ Συγγραφεύς.



οἰκοθεν ἄ οὐκ ἐδόκει Θεῶ, λύει τὴν τοιαύτην ὑποψίαν λέγων· ἀληθής ἐστὶν ὁ Θεὸς καὶ ἀξιόπιστος μάρτυς, ὅτι ὁ λόγος ἡμῶν ὁ πρὸς ὑμᾶς, ἦτοι τὸ κήρυγμα, οὐκ ἐγένετο βέβαιον καὶ ἀβέβαιον· πῆ μὲν ἀληθές, πῆ δὲ ψευδές. Ἐν μὲν γὰρ ταῖς ὁδοῖς καὶ ταῖς ἀποδημίαις ἐγένετο τὸ δοκοῦν καὶ τὸ μὴ δοκοῦν τῷ Θεῶ. Ἐν δὲ τῷ κηρύγματι οὐδαμῶς. Ἐκεῖναι μὲν γὰρ καὶ οἰκοθεν ἐγίνοντο, τοῦτο δὲ θεοδιδακτον ἦν.

19. Ὁ γὰρ τοῦ Θεοῦ Υἱὸς Ἰησοῦς Χριστός, ὁ ἐν ὑμῖν δι' ἡμῶν κηρυχθεὶς, δι' ἐμοῦ καὶ Σιλουανοῦ καὶ Τιμοθέου οὐκ ἐγένετο ναὶ καὶ οὐ,

Οὐκ ἐγένετο ἐναντίως κηρυττόμενος· οὐκ ἐκηρύχθη νῦν μὲν οὕτως, νῦν δὲ οὐχ οὕτως· ἀλλ' ὡσαύτως καὶ ἀπαραλλάκτως, καίτοι μὴ παρ' ἐμοῦ μόνον, ἀλλὰ καὶ παρὰ Σιλουανοῦ καὶ Τιμοθέου κηρυχθεὶς ὑμῖν. Τοῦτον δὲ τὸν Σιλουανὸν τινὲς εἶπον καὶ Σίλαν καλεῖσθαι, ὡσπερ τὴν Πρίσκιλλαν καὶ Πρίσκαν (α).

19. Ἀλλὰ ναὶ ἐν αὐτῷ γέγονεν,

Ἀλλὰ μονομερῶς ἀπαρασάλευτον ἐν αὐτῷ γέγονε τὸ κήρυγμα, ἦγουν τὸ περὶ αὐτοῦ.

20. Ὅσαι γὰρ ἐπαγγελίαι Θεοῦ ἐν αὐτῷ τὸ ναὶ,

Ὅσαι ἐπαγγελίαι τοῦ Θεοῦ γεγονάσιν ἐν αὐτῷ· ἦγουν διὰ τοῦ κηρύγματος (πολλὰ γὰρ ἐπαγγέλλεται τοῖς πιστεύουσιν), ἢ διὰ τοῦ Χριστοῦ, πᾶσαι τὸ «ναὶ» ἔχουσι, ἦτοι τὸ βέβαιον καὶ ἀκίνητον.

20. Καὶ ἐν αὐτῷ τὸ ἀμήν,

Καὶ ἐν αὐτῷ τῷ κηρύγματι τὸ «ἀμήν» ἐστὶν, ὁ δηλοῖ τὸ ἀληθές.

20. Τῷ Θεῷ πρὸς δόξαν δι' ἡμῶν.

Ἔσονται ἐν αὐτῷ, φησί, τὸ ἀληθές, καὶ πάντα, ἃ ἐπαγγέλλεται, ἔσονται πρὸς δόξαν τοῦ Θεοῦ, διὰ δόξαν Θεοῦ, ἵνα αὐτὸς δοξασθῇ,

(α) Θεοδώρ. ἐν λ. (Τόμ. Γ', σελ. 384) α Σιλουανὸν δὲ ἡγοῦμαι τὸν Σίλαν καλεῖσθαι . . . εὐρίσκομεν δὲ καὶ ἄλλων ὀνομάτων ἐναλλαγᾶς· καὶ γὰρ τὴν Πρίσκιλλαν Πρίσκαν ἐν τῇ πρὸς Ῥωμαίους ἐκάλεσεν».



πληρώσας ἃ ἐπηγγείλατο διὰ τοῦ κατὰ Χριστὸν κηρύγματος. Πρὸς δόξαν δὲ Θεοῦ, γινομένην δι' ἡμῶν, διὰ τῆς σωτηρίας ἡμῶν τῶν πιστευόντων ταῖς τοιαύταις ἐπαγγελίαις. Συνδέεται γὰρ τῇ δόξῃ αὐτοῦ ἡ ἡμετέρα σωτηρία. Καὶ εἰ οὐ καταφρονήσει τῆς ἑαυτοῦ δοξῆς, πάντως οὐδὲ τῆς ἡμετέρας σωτηρίας.

21. Ὁ δὲ βεβαιῶν ἡμᾶς σὺν ὑμῖν εἰς Χριστὸν καὶ χρίσας ἡμᾶς Θεός·

Ὁ δὲ βεβαιῶν ἡμᾶς καὶ ὑμᾶς εἰς τὸ κατὰ Χριστὸν κήρυγμα, εἰς τὴν κατὰ Χριστὸν πίστιν, καὶ χρίσας ἡμᾶς τῷ ἁγίῳ Πνεύματι εἰς τὸ βασιλεύειν τῶν παθῶν καὶ ὑποτάττειν αὐτὰ καὶ εἰς τὸ ἱεουργεῖν ἑαυτοὺς θυσίαν ζῶσαν εὐάρεστον τῷ Θεῷ, ὁ Θεός ἐστίν.

22. Ὁ καὶ σφραγισάμενος ἡμᾶς,

Τῷ θείῳ βαπτίσματι· σφραγίς γὰρ τοῦτο τοῦ νέου λαοῦ, ὡς περ ἡ περιτομὴ τοῦ παλαιοῦ.

22. Καὶ δοὺς τὸν ἄρραβῶνα τοῦ πνεύματος ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν.

« Ἀρραβῶνα τοῦ πνεύματος » λέγει τὰ πνευματικὰ χαρίσματα, περὶ ὧν ἡ πρώτη διέλαβεν ἐπιστολή. Ἄρραβῶνα » δὲ εἶπὼν, ἐπέφηνε ὅτι πάσας πληρώσει τὰς ἐπαγγελίας· ὁ γὰρ ἄρραβὼν ἐγγυᾶται τὸ ὅλον τῆς ὑποσχέσεως. Εἰ τοίνυν ὁ Θεός ἐστίν ὁ ταῦτα ποιήσας, θαρρεῖν χρὴ καὶ περὶ τῶν μελλόντων· ἀληθὴς γὰρ καὶ παντοδύναμος ὁ καὶ ἐπαγγεϊλάμενος, καὶ τὸν ἄρραβῶνα δοὺς.

23. Ἐγὼ δὲ μάρτυρα τὸν Θεὸν ἐπικαλοῦμαι ἐπὶ τὴν ἐμὴν ψυχὴν, ὅτι φειδόμενος ὑμῶν οὐκέτι ἦλθον εἰς Κόρινθον·

Καὶ μὴν ἄνωτέρω εἶρηκας (α) ὑπὸ τοῦ Πνεύματος κωλυθῆναι· πῶς ἐνταῦθα λέγεις ὅτι φειδόμενος ὑμῶν οὐκ ἦλθον; Τί οὖν ἔστιν εἰπεῖν; ὅτι μετὰ τὸ κωλυθῆναι συνεχωρήθη ἀπελθεῖν ὕστερον, εἰ βούλοιο· ὁ δὲ φειδόμενος αὐτῶν, ἵνα μὴ ἀδιορθώτους εὐρῶν κολάσῃ, οὐκέτι ἦλθε διδοὺς καιρὸν μετανοίας· ἦσαν γὰρ τινες ἡμαρτηκότες καὶ δεόμενοι διορθώσεως. Ἀμάρτυρα δέ, φησίν, ἐπικαλοῦμαι ἐπὶ τὴν ἐμὴν ψυχὴν.

(α) Ἐν στίχ. 15.



ἀντι τοῦ μάρτυρα τῆς ἐμῆς ψυχῆς, συνίστορα τῆς ἐμῆς καρδίας. Φοβεῖ δὲ αὐτοὺς κἀντεῦθεν, ὃ καὶ ἐν τῷ τέλει τῆς ἐπιστολῆς ἐποίησεν εἰπών, ὅτι «ἐὰν ἔλθω πάλιν, οὐ φείσομαι» (α).

24. Οὐχ ὅτι κυριεύομεν ὑμῶν τῆς πίστεως,

Εἰπών ὅτι «φειδόμενος ὑμῶν», ἔδοξεν ἐξουσίαν πολλήν ἐνδείκνυσθαι. Διὸ καὶ θεραπεύει τὸν λόγον. Εἶπον γάρ, φησί, τοῦτο οὐχ ἅτι »κυριεύομεν τῆς πίστεως ὑμῶν»· τίς γὰρ κύριος ἀναγκάσαι πιστεῦσαι τὸν μὴ βουλόμενον;

24. Ἄλλὰ συνεργοὶ ἐσμεν τῆς χαρᾶς ὑμῶν·

Ἄλλ' ὅτι «συνεργοὶ ἐσμεν τῆς χαρᾶς ὑμῶν» καὶ οὐ θέλομεν λυπῆσαι ὑμᾶς καὶ εἰς ἀθυμίαν ἐμβαλεῖν, κολάζοντές τινες ἐξ ὑμῶν. Ἔμεινα οὖν, ἵνα διορθωθέντες εὐφρανθῆτε μᾶλλον.

24. Τῇ γὰρ πίστει ἐστήκατε.

Ἠδραίωσθε. Ἄλλα δέ εἰσι τὰ σφάλματα ὑμῶν, ἥτοι τῶν ῥαθύνων. Ὅραξ ὅτι διὰ τῆς προτέρας ἐπιστολῆς ἐβεβαιώθησαν εἰς τὴν πίστιν, ὥσπερ καὶ εἰς ἄλλα πολλὰ ἐκείθεν ἐβελτιώθησαν;

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

1. Ἐκρινα δὲ ἐμαυτῷ τοῦτο, τὸ μὴ πάλιν ἐν λύπῃ ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς.

Ἐκρινα οὖν ἐν ἐμαυτῷ τὸ μὴ ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς ἐν λύπῃ πάλιν· τουτέστι πάλιν λυπῶν ὑμᾶς ἐν τῷ ἐπιτιμᾶν καὶ ὀργίζεσθαι καὶ ἀποστρέφεσθαι, ὃ καὶ διὰ τῆς προτέρας ἐποίησα ἐπιστολῆς· ἀλλὰ περιμεῖναι καὶ δοῦναι καιρὸν εἰς διόρθωσιν. Ἐπεὶ δὲ καὶ τῷ λόγῳ τούτῳ ἐδόκει

(α) Β' Κορινθ. ιγ', 2.



λυπεῖν αὐτοὺς καὶ κατηγορεῖν, εἴ γε οὕτω βιοῦσιν, ὡς λυπεῖν τὸν διδάσκαλον, ἐπιθεραπεύει τοῦτο καὶ φησιν·

2. Εἰ δὲ ἐγὼ λυπῶ ὑμᾶς, καὶ τίς ἐστὶν ὁ εὐφραίνων με, εἰ μὴ ὁ λυπούμενος ἐξ ἑμοῦ;

Εἰ δὲ ἐγὼ λυπῶ ὑμᾶς ταῦτα λέγων, καὶ τί ἄλλο θέλω ἢ τὸ λυπεῖσθαι ὑμᾶς ἐκ τῶν ἑμῶν λόγων; Καὶ τίς ἐστὶν ὁ εὐφραίνων με; οὐδεὶς ἄλλος, εἰμὴ ὁ λυπούμενος ἐξ ἑμοῦ· σημεῖον γὰρ τοῦτο μεταμελείας καὶ ὑπόθεσις διορθώσεως. Αἰσθνόμενος γὰρ δάχνεται καὶ μετανοεῖ, λυπούμενος ὅτι λυπεῖ τὸν διδάσκαλον καὶ παροργίζει τὸν εὐεργέτην. Ὁ γὰρ ἀνάλγητος ἀναίσθητος, καὶ διὰ τοῦτο ἀνίατος.

3. Ἐγραψα ὑμῖν αὐτὸ τοῦτο, ἵνα μὴ ἐλθὼν λύπην ἔχω ἀφ' ὧν ἔδει με χαίρειν·

Ποῖον ἔγραψας; τὸ «ἔκρινα ἐν ἑμαυτῷ»· τὸ «μὴ πάλιν ἐν λύπῃ» ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς». Ἐγραψα δὲ τοῦτο οἰκονομικῶς, ἵνα μὴ, ἐλθὼν πρὸ τοῦ διορθωθῆναι ὑμᾶς καὶ εὐρῶν ἀθεραπεύτους, λύπην ἔχω καὶ λυπῶ ἀφ' ὧν μᾶλλον ἔδει με χαίρειν, ὡς προκοπτόντων ἐπὶ τὰ κρεῖττονα.

3. Πεποιθὼς ἐπὶ πάντας ὑμᾶς,

Τεθαρρηκῶς ἐπὶ πᾶσιν ὑμῖν. Τί δὲ τεθαρρηκῶς;

3. Ὅτι ἡ ἐμὴ χαρὰ πάντων ὑμῶν ἐστίν.

Τοῦτο ἠλπικῶς. Διὰ δὲ τοῦ εὐφήμου ἐνέφηνε καὶ τὸ δύσφημον, ἥτοι τὴν λύπην. «Τεθάρρηκα», φησὶν, ὅτι ὀρῶντές με λυπούμενον λυπεῖσθε, καὶ χαίροντα χαίρεσθε, τῆς ἐμῆς ψυχῆς ἐκκρεμάμενοι καὶ συνδιατιθέμενοι. Ἀνέμεινα οὖν διορθωθέντας ὑμᾶς εὐρῶν, χαίρω καὶ ἔχω ὑμᾶς συγχαίροντας, ὁ πολλῆς φιλοστοργίας τεκμήριον. Ἐπὶ πλέον δὲ ταύτην ἐνδεικνύμενος ἐπήγαγεν·

4. Ἐκ γὰρ πολλῆς θλίψεως καὶ συνοχῆς καρδίας ἔγραψα ὑμῖν

Σφόδρα λυπούμενος ἐπὶ τοῖς ἀμαρτάνουσι καὶ ἀποπνιγόμενοι τὴν καρδίαν τῇ ἀγχόνῃ τῆς ἀθυμίας, καὶ μηκέτι φέρων ἔγραψα ὑμῖν ὅντα.



4. Διὰ πολλῶν δακρῶν,

Ἐγραψα δὲ ταῦτα πολλὰ δάκρυα χέων ἐν τῷ γράφειν.

4. Οὐχ ἵνα λυπηθῆτε, ἀλλὰ τὴν ἀγάπην ἵνα γνῶτε, ἣν ἔχω περισσοτέρως εἰς ὑμᾶς.

Ἐγραψα δὲ ταῦτα οὐχ ἵνα προηγουμένως λυπηθῆτε, οὐδὲ ἐπίτηδες τοῦτο πραγματευόμενος. Καὶ ἦν μὲν τὸ ἀκόλουθον εἰπεῖν· «ἀλλ' οὐκ ἵνα διορθωθῆτε». Θέλων δὲ ἐπισπάσασθαι τούτους εἰς μείζον φίλτρον, «ἀλλ' ἵνα γνῶτε, φησί, τὴν ἀγάπην, ἣν ἔχω ὑπερβαλλόντως εἰς ὑμᾶς» καὶ τίθησι τοῦτο ἀντ' ἐκείνου· δεικνύων ὅτι πάντα ἀπὸ ἀγάπης ποιῆ. Ἀπολογησάμενος δὲ οὕτως ὑπὲρ ἑαυτοῦ, μέτεισι λοιπὸν ἐπὶ τὴν ὑπὲρ τοῦ πεπορνευκότος ἀπολογίαν·

5. Εἰ δέ τις λελύπηκεν, οὐκ ἐμὲ λελύπηκεν, ἀλλ' ἀπὸ μέρους, ἵνα μὴ ἐπιβαρῶ πάντας ὑμᾶς.

Εἰ δέ τις ἀμαρτήσας λελύπηκεν, οὐκ ἐμὲ μόνον λελύπηκεν, ἀλλ' ἐκ μέρους πάντας ὑμᾶς, ἵνα μὴ ἐπιβαρῶ αὐτὸν λέγων ἀπλῶς ὅτι πάντας ὑμᾶς. Φειδόμενος γὰρ αὐτοῦ προσέθηκα τὸ «ἀπὸ μέρους»· οὐχ ἤττον γὰρ ἐμοῦ καὶ ὑμεῖς ἐλυπήθητε· προεῖρηκε γὰρ ὅτι «ἡ ἐμὴ χαρὰ πάντων ὑμῶν ἐστίν» (α). εἰ δὲ ἡ χαρὰ κοινή, πάντως καὶ ἡ λύπη. Οὐκ ἔθηκε δὲ τὸ ὄνομα τούτου, ὡς περ οὐδ' ἐν τῇ προτέρᾳ ἐπιστολῇ (β). Ἄλλ' ἐκεῖ μὲν αἰσχυρόμενος, ἐνταῦθα δὲ φειδόμενος. Διὸ οὐδὲ τῆς ἀμαρτίας ἐμνημόνευσεν.

6. Ἰκανὸν τῷ τοιοῦτῳ ἢ ἐπιτιμία αὕτη ἢ ὑπὸ τῶν πλειόνων.

Ἡ κόλασις, ἣν ἐπεθήκατε αὐτῷ, ὡς ἡ προτέρα ἐκέλευσεν ἐπιστολῇ· ἡ ἀγανάκτησις, ἡ ἀποστροφή. «Πλείονας» δὲ λέγει τοὺς πολλούς.

7. Ὡστε τουναντίον μᾶλλον ὑμᾶς χαρίσασθαι καὶ παρακαλέσαι,

Ὡστε τὸ ἐναντίον τῇ ἐπιτιμῇσει βούλομαι· τουτέστι μᾶλλον ὑμᾶς χαρίσασθαι αὐτῷ, δωρουμένους λοιπὸν τὴν ἄφεισιν καὶ παρακαλέσαι ἀνακτωμένους αὐτόν. Εἶτα τίθησι καὶ τὴν αἰτίαν τῆς συγγνώμης·

(α) Ἄνωτ. στίχ. 3. — (β) Ὅρ. τὴν ἐξήγησιν τοῦ 2^{ου} στίχ. τοῦ ε' κεφ. τῆς Α' Κορινθ.



7. Μήπως τῇ περισσοτέρᾳ λύπῃ καταποθῆ ὁ τοιοῦτος.

Μήπως καταποθῆ ὑπὸ τῆς ἀπογνώσεως, καὶ ἡ ἐπὶ ἀγχόνῃ ἐλθῇ, ἢ ἐπὶ χεῖρον ἀτόπημα, μὴ φέρων τὴν πλείονα λύπην. Ἐδειξε τοίνυν ὅτι καὶ σφόδρα λελύπηται μετανοῶν, καὶ ὅτι ἀσθενὴς ἐστίν. Διὸ χρῆ συμμετρεῖν τῇ ἀσθενείᾳ τὴν ἐπιτίμησιν· καὶ μὴ πρὸς τὴν φύσιν μόνον τῶν ἀμαρτημάτων, ἀλλὰ καὶ πρὸς τὴν ἕξιν καὶ δύναμιν τῶν ἀμαρτανόντων ὀρίζει τὴν μετάνοιαν, μήπως τὸ πᾶν ζητοῦντες, τὸ πᾶν ἀπολέσωμεν.

8. Διὸ παρακαλῶ ὑμᾶς κυρώσατε εἰς αὐτὸν ἀγάπην.

Οὐκέτι ἐπιτάττει, ἀλλὰ παρακαλεῖ ὡς ὁμότιμος, ἀκείνους ἐπὶ τοῦ δικαστικοῦ θρόνου καθίσας, ἔστησεν ἑαυτὸν ἐν τάξει συνηγόρου. Ἐπειδὴ γὰρ κατῶρθωσεν ὁ ἐβούλετο, τὴν ἐκείνου μετάνοιαν, λοιπὸν ὑπὲρ αὐτοῦ ἱκετεύει. «Κύρωσιν» δὲ λέγει τὴν βεβαίωσιν τῆς ἀγάπης· ὥστε μὴ ἀπλῶς προσέσθαι τοῦτον, ἀλλ' ἐν εἰλικρινεῖ ἀγάπῃ· φαίνονται γὰρ σφόδρα τοῦτον ἀποστραφέντες.

9. Εἰς τοῦτο γὰρ καὶ ἔγραψα, ἵνα γνῶ τὴν δοκιμασίαν (*) ὑμῶν, εἰ εἰς πάντα ὑπακούετε (**).

Διὰ τοῦτο ἔγραψα ὑμῖν κυρῶσαι εἰς αὐτὸν ἀγάπην, ἵνα μάθω τὸ δόκιμον ὑμῶν· τουτέστιν εἰ εἰς πάντα ὑπακούετε μου, ὡς περ ἐν τῷ ἀποτέμνῃ, οὕτω καὶ ἐν τῷ συνάπτῃ. Τὸ «διὰ τοῦτο» δὲ εἶπεν, ἵνα ἐπισπάσῃται αὐτοὺς μᾶλλον εἰς ὑπακοήν· καὶ τοι οὐ διὰ τοῦτο προηγουμένως ἔγραψεν, ἵνα μάθῃ, ἀλλ' ἵνα μὴ ἐκείνος καταποθῆ τῷ στόματι τῆς ἀπογνώσεως.

10. Ὡ δέ τι χαρίζεσθε, καὶ ἐγώ·

Ὅρα πῶς πάλιν τὰ δευτερεῖα ἑαυτῷ δίδωσιν, ἐκείνους μὲν ἡγουμένους, ἑαυτὸν δὲ ἐπόμενον δεικνύς. Ὡρτινὴ γάρ, φησί, χαρίζεσθε τι ὑμεῖς, τούτῳ καὶ ἐγὼ χαρίζομαι. Ἐκλύει δὲ οὕτως τὸ φιλόνηκον αὐτῶν, καὶ εἰς ὑπακοήν ἔτι καὶ συμπάθειαν ἐφέλκεται.

10. Καὶ γὰρ ἐγὼ εἰ τι κεχάρισμαι, ᾧ κεχάρισμαι δι' ὑμᾶς,

(*) Ἐν τοῖς γνωστοῖς μοι· τῶν ἀντιγράφων ἀναγινώσεται «δοκιμήν»· «ὑπακούεται» τὰ γνωστά μοι· τῶν ἀντιγράφων ἔχουσιν «ἀπήκοοί ἐστε».



«Εἴ τι κεχάρισμαι», φησίν, εἴτε τῷ πεπορνευκότι, εἴτε τινὶ ἐτέρῳ ἡμαρτηκότι. «δι' ὑμᾶς» κεχάρισμαι αὐτῷ καὶ «δι' ὑμᾶς» πάντα ποιῶ. Ἐν τῷ ἐπιτιμαῖν μὲν τινι ἵνα φυλαττόμενοι μὴ μετάσχητε τῆς ἐκείνου λύμης· «μικρὰ γάρ, φησί, ζύμη ὅλον τὸ φύραμα ζυμοῖ» (α)· ἐν τῷ συγχωρεῖν δὲ καὶ ἐπισπᾶσθαι καὶ ὑμᾶς εἰς συγγνώμην, ἵνα φιλόνοικοι δοκοίητε καὶ ἀπάνθρωποι (β).

10. Ἐν προσώπῳ Ἰησοῦ Χριστοῦ,

Ἐνώπιον τοῦ Χριστοῦ, τουτέστιν ἐφορῶντα καὶ εὐδοκοῦντα (γ). Δι' οὐ ἐμφανίζεται ὅτι οὐ κατὰ προσωποληψίαν, ἀλλὰ κατὰ ἀρέσκειαν Θεοῦ ταῦτα διαπράττεται.

10. Ἴνα μὴ πλεονεκτηθῶμεν ὑπὸ τοῦ Σατανᾶ.

Τοῦτο αἰτία πάλιν τῆς συγχωρήσεως. Εἰ γὰρ δι' ἀπογνώσεως λάβῃ τὸν ἡμαρτηκότα ὁ Σατανᾶς, πλεονεκτεῖ τὴν Ἐκκλησίαν· οὐ γὰρ τὸ αὐτοῦ, ἀλλὰ τὸ ἡμέτερον λαμβάνει καὶ ἐλαττοῖ τὴν ἀγέλην τοῦ Χριστοῦ.

11. Οὐ γὰρ αὐτοῦ τὰ νοήματα ἀγνοοῦμεν.

Οἶδα γὰρ οὐ μόνον ἀπὸ τῆς ἀμαρτίας, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆς μετανοίας κερδαίνειν, ὅτε τῇ ἀμέτρῳ λύπῃ βαρῆθεις τις εἰς ἀπόγνωσιν κατακρημνισθῇ. Ὅταν οὖν οὐ μόνον διὰ τῶν ἰδίων ὀπλων, ἀλλὰ καὶ διὰ τῶν ἡμετέρων βλάβη καὶ καταβάλλη, πῶς οὐχὶ πλεονεξία τὸ πρᾶγμα; Ταύτας οὖν αὐτοῦ τὰς πανουργίας οὐκ ἀγνοοῦντες ἀντιμηχανώμεθα. Καὶ γὰρ τῆς ἐσχάτης ἐστὶν αἰσχύνης διὰ τῶν ἡμετέρων φαρμάκων κατασκευάζειν αὐτὸν τὰ τραύματα. Καὶ ἄλλως δὲ «νοήματα» τοῦ διαβόλου λέγει τὸ ποικίλον, τὸ δολερὸν, τὸ κακομήχανον, τὸ ἐπὶ προσχήματι· εὐλαθείας ἐπηρεαστικόν.

(α) Α' Κορινθ. ε', 6 — (β) Ἰσως γραπτέον ἵνα «μὴ φιλόνοικοι» κέξ. — (γ) Ὁρθότερον ἂν ἔλεγε «ἐφορῶντος καὶ εὐδοκοῦντος (τοῦ Χριστοῦ)». Ἀλλὰ καὶ οὕτως εὐδοκοῦνται τὸ νόημα, ἐὰν ἐξυπονοήσωμεν τὸ «ἔχων» ἤτοι «ἐφορῶντα ἔχων καὶ εὐδοκοῦντα» τὸν Χριστόν.



Γ' Περὶ τῆς δι' αὐτοῦ θείας ὠφελείας τοῖς ἐπιτηδεύουσιν, δι' ἧς
καὶ συνίστασθαι φησιν.

12. Ἐλθὼν δὲ εἰς τὴν Τρωάδα εἰς τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ,

Ἐλθὼν εἰς τὴν πόλιν ταύτην διὰ τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ, τουτέστιν ἐπὶ τῷ εὐαγγελισασθαι καὶ κηρύξαι τὸν Χριστόν.

12. Καὶ θύρας μοι ἀνεφωγμένης ἐν Κυρίῳ, οὐκ ἔσχηκα ἄνεσιν τῷ πνεύματί μου

« Θύρας » πιστευόντων· εὐπορίαν μαθητῶν. Οὐκ ἔσχηκα ἀνάπαυσιν τῆ ψυχῇ μου. Εἶτα τίθησι καὶ τὴν αἰτίαν·

12. Τῷ μὴ εὐρεῖν με Τίτον τὸν ἀδελφόν μου·

Τὸν συνεργόν μου, τὸν συναπόστολον. Ὅρα πῶς ἐκείνου μὲν ὑποῖ τῷ τῆς ἀδελφότητος ὀνόματι, ἑαυτὸν δὲ ταπεινοῖ καὶ πανταχοῦ τῆς συνήθους οὐκ ἐξίσταται μετριοφροσύνης.

13. Ἀλλὰ ἀποταξάμενος αὐτοῖς ἐξήλθον εἰς Μακεδονίαν.

Παραιτησάμενος αὐτούς, τὰ ἐξιτήρια προσειπὼν, μὴ παραμείνας ἐπὶ πλείστον· ἐλυπήθη μὲν γὰρ τῷ μὴ εὐρεῖν τὸν Τίτον, οὐ μὴν διὰ τοῦτο παρείδε τοὺς πιστεῦσαι μέλλοντας καὶ καταφρονήσας αὐτῶν ἀπεπήδησεν, ἀλλὰ τὸ ἔργον ὅσον ἐνεχώρει πληρώσας οὐκέτι ἐκαρτέρησεν· ἐπέειγε (α) γὰρ αὐτὸν ἡ λύπη. Δεινὸς μὲν γὰρ καὶ ἱκανὸς καταβάλλειν ψυχὴν ἐσμὸς πειρασμῶν. Ὅταν δὲ μηδὲ ὁ παραμυθούμενος εἴη, καὶ συνδιαφέρων τὸ φορτίον, μείζων ὁ χειμῶν. Ἴσως δὲ καὶ τὸ ἔργον ἐνεποδίκετο, μὴ παρόντος Τίτου.

14. Τῷ δὲ Θεῷ χάρις τῷ πάντοτε θριαμβεύοντι ἡμᾶς ἐν τῷ Χριστῷ,

Εὐχαριστεῖ τῷ Θεῷ τῷ πάντοτε νικητῆν τῶν πειρασμῶν αὐτὸν ἀναδεικνύντι· θρίαμβος γὰρ ἐστὶ νίκης θεατρικῆς, καὶ δημοσία τροπαίου τινὸς ἐπίδειξις. « Ἐν τῷ Χριστῷ » δὲ ἀντὶ τοῦ διὰ τοῦ Χριστοῦ.

(α) Τὸ χειρόγρ. ἔπειγε.



στοῦ· ἐν τῷ Χριστῷ γὰρ ἐνίκα, καὶ τὰς θλίψεις ἔφερε γενναίως. Ἔστι δὲ καὶ ἐτέρως ἐρμηνεύσαι τὸ ῥητόν. Τῷ πάντοτε περιφανεῖς ἡμᾶς ποιοῦντι καὶ καταδήλους, ἐν τε τοῖς πιστεύουσιν, ἐν τε τοῖς ἀπιστοῦσι· τῶν μὲν σφόδρα τιμῶντων ἡμᾶς, τῶν δὲ σφόδρα ἀτιμαζόντων καὶ ἐλαυνόντων. Καὶ τοῦτο δὲ κάκεινο διὰ τὸν Χριστόν.

14. Καὶ τὴν ὁσμὴν τῆς γνώσεως αὐτοῦ φανεροῦντι δι' ἡμῶν ἐν παντὶ τόπῳ.

Καὶ τὴν εὐωδίαν τῆς γνώσεως τοῦ Χριστοῦ, τῆς διὰ τοῦ εὐαγγελικοῦ κηρύγματος διδασκομένης, φανεροῦντι δι' ἡμῶν πανταχοῦ. Ὡσπερ γὰρ ὁ τὸ μύρον βαστάζων τὴν εὐωδίαν αὐτοῦ δημοσιεῖ ἐνθα βαδίζει· οὕτω, φησί, καὶ ἡμεῖς βαστάζοντες τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ, μᾶλλον δὲ αὐτὸν τὸν Χριστόν ἐν ἑαυτοῖς περιφέροντες, ἀποπνέομεν τὴν εὐωδίαν αὐτοῦ, δι' ἧς γινώσκειται. Θυματήριόν ἐσμεν τοῦ Χριστοῦ, ὅπου ἂν ἀπέλθωμεν τὴν εὐωδίαν αὐτοῦ ἀποπέμποντες, καὶ τοῦ οὐρανοῦ καὶ πνευματικοῦ μύρου ἀπόζοντες. Ἄ γὰρ λέγομεν καὶ ἂ πράττομεν αἰσθησιν τοῦ Χριστοῦ διδῶσαι τοῖς ἀκούουσι καὶ βλέπουσι, μιμήματα τῶν ἐκείνου καὶ λόγων καὶ ἔργων ὄντα.

15. Ὅτι Χριστοῦ εὐωδία ἐσμέν τῷ Θεῷ

Ἐπειδὴ Χριστοῦ εὐωδία λογιζόμεθα τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ· « Χριστοῦ » δὲ εὐωδία » ἢ ὡς Χριστῷ θυόμενοι, ἢ ὡς τῆς τοῦ Χριστοῦ σφαγῆς ἀποπνέοντες ἐν τῷ μιμῆσθαι ταύτην καὶ ὁμοίως ἐκείνης πᾶσχειν.

15. Ἐν τοῖς σωζομένοις καὶ ἐν τοῖς ἀπολλυμένοις·

Εἴτε γὰρ σώζεται τις πιστεύων ἡμῖν, εἴτε ἀπόλλυται ἀπιστῶν, ἡμεῖς μένομεν αὐτὸ τοῦτο ὄντες, ὅπερ ἐσμέν· τουτέστι Χριστοῦ εὐωδία. Καὶ καθάπερ τὸ φῶς, εἰ καὶ σκοτίζει τὰς ἀσθενεῖς ὄψεις, καὶ τὸ μέλι πάλιν, εἰ καὶ πικρὸν φαίνεται τοῖς νοσοῦσιν, ὅμως τὸ μὲν φῶς ἐστὶ, τὸ δὲ μέλι καὶ τὴν οἰκείαν φύσιν ἀμετάτρεπτον ἔχουσιν· οὕτω καὶ οἱ ἀπολλύμενοι οὐ παρ' ἡμᾶς, ἀλλὰ παρὰ τὴν ἑαυτῶν ἀπόλλυται ἀπιστίαν. Καὶ ὁ Σωτὴρ δὲ εἰς πτῶσιν πολλῶν καὶ ἀνάστασιν ὧν (α), ὅμως μένει Σωτὴρ, καὶ μυρίων πιπτόντων.

(α) Λουκ. 6', 34.



16. Οἷς μὲν ὁσμηὶ θανάτου εἰς θάνατον· οἷς δὲ ὁσμηὶ ζωῆς εἰς ζωὴν·

Ὁ μέγας Παῦλος ὁσμηὶ ἦν ἀπὸ μὲν ζωῆς εἰς ζωὴν, ὡς τῇ εὐωδίᾳ τῶν πράξεων ἔλκων τοὺς αἰσθανομένους ἀπὸ τῆς κατ' αἴσθησιν ζωῆς ἐπὶ τὴν ἐν πνεύματι ζωὴν· ἢ τῇ εὐωδίᾳ τῶν λόγων ἔλκων τοὺς ἐναρέτους ἀπὸ τῆς κατὰ τὸ πρακτικὸν ζωῆς ἐπὶ τὴν κατὰ τὸ θεωρητικὸν ζωὴν. Ἀπὸ δὲ θανάτου εἰς θάνατον, ὡς αἴσθησιν διδοὺς τοῖς ἀπειθοῦσι καὶ διαμαρτυρόμενος ὅτι ἀπὸ τοῦ κατὰ τὴν ἄγνοϊαν θανάτου ἐπὶ τὸν κατὰ τὴν ἀπιστίαν θάνατον βαδίζουσιν. Ἡ ἄλλως· τοῖς μὲν ἀπειθοῦσιν εὐωδία θανάσιμος ὄντες, ὥστε ταύτην θανατοῦν αὐτούς· τοῖς δὲ πειθόμενοις εὐωδία ζωηρά, ὥστε ζωοῦν αὐτούς, θανάτου μὲν νοουμένου τῆς αἰωνίου κολάσεως, ζωῆς δὲ τῆς αἰωνίου ἀπολαύσεως. Τοιαύτη γὰρ τῶν ἀγαθῶν ἢ φύσις. Οὐ τὰ οἰκεία διορθοῦται καὶ σώζει μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰ ἐναντία ἀπόλλυσιν. Καὶ ταύτη μάλιστα διαδεικνύεται τούτων ἢ δύναμις. Ἐπεὶ καὶ τὸ πῦρ οὐχ ὅταν φωτίζῃ μόνον, οὐδ' ὅταν χρυσίον καθαιρῇ, ἀλλὰ καὶ ὅταν ἀκάνθας δαπανᾷ τὴν ἑαυτοῦ ἰσχὺν ἐπιδείκνυται.

16. Καὶ πρὸς ταῦτα τίς ἰκανός;

Πρὸς τὰ ῥηθέντα κατορθώματα, ὑπὲρ ὧν ἠυχάρισθησεν ἄνωτέρω. Τίς ἄνθρωπος ἰκανός ἐστι πρὸς κατόρθωσιν αὐτῶν; Ὅντως οὐδεὶς. Λοιπὸν οὖν τὸ πᾶν τῆς τοῦ Χριστοῦ δυνάμεώς ἐστι, δι' ἡμῶν ταῦτα κατορθούσης καὶ ἐνισχυούσης ἡμᾶς εἰς κατόρθωσιν αὐτῶν.

17. Οὐ γάρ ἐσμεν, ὡς οἱ λοιποί, καπηλεύοντες τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ,

Παραφθείροντες τὸ κήρυγμα καὶ τὰς ἐντολάς αὐτοῦ τῷ παραμιγνύειν αὐτοῖς νόθα τινὰ καὶ ἀλλότρια, καί, ὡς περ οἱ κάπηλοι τῷ οἴνῳ ὕδωρ, καὶ οἶον ἐξυδαροῦντες τὸν λόγον διὰ ψυχρολογίας καὶ μωρᾶς διδασκαλίας, ἢ πωλοῦντες αὐτὸν τῷ πρὸς χάριν λέγειν καὶ μὴ πρὸς ἀλήθειαν, ἀλλ' αἰσχροκερδῶς ὅπως δῆποτε. Αἰνίττεται δὲ τοὺς ψευδαποστόλους.

17. Ἄλλ' ὡς ἐξ εἰλικρινείας,

Ἄλλ' ὡς ἐκ καθαρότητος διδάσκομεν· τουτέστιν ἀδολοῦσιν.



γὰρ ἐπιστεύθημεν, τοιοῦτον παρέχομεν ἄκρατον τὸν λόγον, προτεί-
νοντες καὶ ποτιζόντες.

17. Ἄλλ' ὡς ἐκ Θεοῦ, κατ' ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, ἐν Χριστῷ
λαλοῦμεν.

Ἄλλὰ λαλοῦμεν καὶ διδάσκομεν οὐχ ὡς ἐξ ἡμῶν λαλοῦντες, οὐδ'
ὡς ἴδια παραμιγνύντες, ἀλλ' ὡς ἐκ Θεοῦ ἐνηχηθέντες καὶ ὡς ἐκ Θεοῦ
παραλαβόντες ἃ κηρύσσομεν. Λαλοῦμεν δὲ ταῦτα, ἥτοι τὰ τοῦ Θεοῦ,
«κατ' ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ», τουτέστιν ἐφορῶντος καὶ ἀκούοντος. Λα-
λοῦμεν δὲ ταῦτα ἐν Χριστῷ δυναμούμενοι, διὰ Χριστοῦ εὐοδοῦμενοι·
οἱ γὰρ ψευδαπόστολοι οὐ μόνον παρεμίγνυσον ἴδια, ἀλλὰ καὶ ἐνεκαυ-
χῶντο τούτοις. Ἐπεὶ δὲ μέγала περὶ αὐτοῦ ἐφθέγγετο, καὶ ἔδοξεν
ὡσπερ συνιστάνειν ἑαυτὸν καὶ γνωρίζειν τοῖς Κορινθίοις, ἐπήγαγεν·

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΤΡΙΤΟΝ

1. Ἀρχόμεθα πάλιν ἑαυτοὺς συνιστάνειν ;

Ὡς δόξει τισὶν ἴσως, ἅτε προσμαρτυροῦντες ἑαυτοῖς τηλικαῦτα.
Ἄλλ' οὐ τοῦτο βουλόμεθα.

1. Ἡ μὴ χρῆζομεν, ὡς τινες, συστατικῶν ἐπιστολῶν πρὸς
ὑμᾶς, ἢ ἐξ ὑμῶν συστατικῶν ;

Κατ' ἐρώτησιν ὁ λόγος. Ἄρα δεόμεθα γραμμάτων συνιστάντων
ἡμᾶς πρὸς ὑμᾶς ; ἥτοι γνωρίμους ποιούντων καὶ ἀπαγγελλόντων
ὁποῖοί ἐσμεν, ὡς τινες δέονται τοιούτων ; Λέγει δὲ τοῦτο περὶ τῶν
ψευδαποστόλων, οἱ, μὴ δυνάμενοι ἀπὸ φανερῶν ἔργων συνίστασθαι,
συστατικῶν ἐπιστολῶν ἐδέοντο, γραφομένων ἀπ' ἐκείνων τῶν πιστευόν-
των πρὸς τούτους, καὶ ἀπὸ τούτων αὐθις πρὸς ἄλλους, αἱ προσεμαρ-
τύρουν αὐτοῖς πολλὰ καὶ μέγала. Ἡ πάλιν μὴ χρῆζομεν συστα-
τικῶν ἐπιστολῶν ἐξ ὑμῶν γραφομένων πρὸς ἄλλους περὶ ἡμῶν ;



2. Ἡ ἐπιστολὴ ἡμῶν ὑμεῖς ἐστε,

Τοσοῦτον ἀπέχομεν τοῦ δεῖσθαι συστατικῆς ἐπιστολῆς πρὸς ὑμᾶς, ὥστε καὶ ἡ πρὸς ἄλλους συστατικὴ ἡμῶν ἐπιστολή, ἡ μαρτυροῦσα περὶ ἡμῶν, ὑμεῖς αὐτοὶ ἐστε. Ὅπερ γὰρ ἂν ἐποίησαν τὰ γράμματα συνιστῶντα ἡμᾶς τισι καὶ αἰδεσίμους ποιοῦντα, τοῦτο ποιεῖτε ὑμεῖς, ὀρώμενοι τε καὶ ἀκούομενοι. Μαθητῶν γὰρ ἀρετὴ κηρύττειν καὶ κοσμεῖν εἴωθε τὸν διδάσκαλον.

2. Ἐγγεγραμμμένη ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν,

Ἐπιστολὴ δὲ οὐχ οἷα τε ἀπορριφθῆναι κατὰ τὰς ἄλλας ἐπιστολάς, ἀλλ' ἀναπόβλητος καὶ ἐγκεκολαμμένη ταῖς καρδίαις ἡμῶν, ἐχόντων τὴν μνήμην καὶ τὴν ἀγάπην ὑμῶν ἐγκάρδιον καὶ αἰεὶ περιφερόντων.

2. Γινωσκομένη καὶ ἀναγινωσκομένη ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων (*).

Γινωσκόντων μὲν ὑμᾶς ἀπὸ τῶν ἀρετῶν, ἀναγινωσκόντων δὲ τὰ περὶ ἐμοῦ ἀφ' ὑμῶν, ὥσπερ ἀπὸ τινος ἐπιστολῆς συστατικῆς. Ὑμᾶς μὲν γὰρ γνωρίμους πᾶσι ποιεῖ τὰ καλὰ ἔργα· ὑμεῖς δὲ δίκην ἐπιστολῆς συνιστάνετε ἐμέ, καθὼς ἀνωτέρω εἴρηται· ἔπαινος γὰρ διδασκάλου μαθητῶν εὐδοκίμησις. Ἡ καὶ ἐτέρως· οὐς πάντες γινώσκουσι καὶ ἀναγινώσκουσιν ἀπὸ τῶν καρδιῶν ἡμῶν, αἷς ἐγγεγραμμένοι ἐστέ. Ἄει γὰρ καὶ πανταχοῦ ὑμᾶς ἀνακηρύττομεν, καὶ τὰ ὑμέτερα διηγούμεθα κατορθώματα.

3. Φανερούμενοι, ὅτι ἐστὲ ἐπιστολὴ Χριστοῦ,

Τὸ «φανερούμενοι» πρὸς τὸ «ὑμεῖς ἐστε» ἀναφέρεται. Ἀνωτέρω μὲν οὖν ἐπιστολὴν ἑαυτοῦ τούτους ὠνόμασεν, ὡς συνιστῶντας αὐτόν· ἐνταῦθα δὲ ἐπιστολὴν Χριστοῦ, ὡς ἔχοντας ἐγγεγραμμένας ἑαυτοῖς τὰς ἐντολάς τοῦ Χριστοῦ. «Φανερούμενοι», φησὶν, ὅτι ἐστὲ ἐπιστολὴ Χριστοῦ ἀπὸ τοῦ φέρειν ἐγκεχαραγμένους ταῖς καρδίαις ὑμῶν τοὺς νόμους τοῦ Χριστοῦ.

(*) Ἐν ἄλλ. «ὑπὸ πάντων ἀνθρώπων». Ἄλλ' ἐκ τῶν ἐν τῇ ἐξηγήσει τῆς ἐπιστολῆς γινώσκουσι καὶ ἀναγινώσκουσιν εἰκάσειεν ἂν τις καὶ τὸν Συγγραφέα οὕτως ἀναγγεῖν κέναι.



3. Διακονηθεῖσα ὑφ' ἡμῶν,

Ἀπαρτισθεῖσα ὑφ' ἡμῶν τῶν Ἀποστόλων. Ὡσπερ γὰρ ὁ Μωϋσῆς τοὺς λίθους καὶ τὰς πλάκας ἐκόλαψεν, οὕτως ἡμεῖς τὰς καρδίας ὑμῶν.

3. Ἐγγεγραμμένη οὐ μέλανι, ἀλλὰ Πνεύματι Θεοῦ ζῶντος, οὐκ ἐν πλαξὶ λιθίναις,

Ἐχουσα τὰ γράμματα οὐ διὰ μέλανος, ἀλλὰ διὰ τοῦ ἁγίου Πνεύματος. Ἀλλὰ τὸ μὲν γραφῆναι ἴσον· καὶ γὰρ καὶ ἐκείναι ὑπὸ τοῦ Θεοῦ ἐγράφησαν, καὶ αὕτη ὑπὸ τοῦ θείου Πνεύματος. Ἡ δὲ διαφορὰ, ὅτι ἐκείναι μὲν μέλανι, αὕτη δὲ Πνεύματι. Κἀκεῖναι μὲν πλάκες λιθίνοι, αὕτη δὲ καρδίαι σαρκίνοι. Διὸ καὶ ἐπήγαγεν·

3. Ἄλλ' ἐν πλαξὶ καρδίαις σαρκίνοις.

Ἄλλ' ἐν πλαξὶ, λέγω δὴ καρδίαις σαρκίνοις. Τινὰ δὲ τῶν ἀντιγράφων «καρδίας» γράφουσιν· ἵνα ἦ, ἀλλ' ἐν πλαξὶ καρδίας, οὐσαις δηλονότι σαρκίνοις. Ὅσον δὲ τὸ μέσον μέλανος καὶ πνεύματος, λιθίνης πλακὸς καὶ σαρκίνης, τοσοῦτον τὸ διάφορον τῶν τότε δεξαμένων τοὺς νόμους ἀνθρώπων καὶ τῶν νῦν, ἀκολούθως δὲ καὶ τοῦ διακονήσαντος ἐκείνοις Μωϋσέως καὶ τῶν διακονησάντων τούτοις Ἀποστόλων· ἐφ' ὧν γὰρ τὰ πράγματα μείζονα, ἐπὶ τούτων καὶ οἱ διάκονοι μείζους.

4. Πεποιήθισιν δὲ τοιαύτην ἔχομεν διὰ τοῦ Χριστοῦ πρὸς τὸν Θεόν.

Θάρρος δὲ τοιοῦτον ἔχομεν πρὸς τὸν Θεόν, ὅτι ἡμεῖς διηκονήσαμεν τῷ πράγματι, ὡς εἰρήκαμεν. Ἐχομεν δὲ τὸ θάρρος τοῦτο διὰ τοῦ Χριστοῦ, δι' οὗ καὶ τὰ ἄλλα πάντα.

5. Οὐχ ὅτι ἱκανοὶ ἐσμεν ἀφ' ἑαυτῶν λογίσασθαι τι, ὡς ἐξ ἑαυτῶν,

Θαρροῦμεν δὲ οὕτως, ὡς εἴρηται, οὐχ ὅτι ἱκανοὶ ἐσμεν λογίσασθαι τι καὶ ἐπινοήσασθαι τι κατόρθωμα ἀφ' ἑαυτῶν, ὡς ἐξ ἑαυτῶν γίνεσθαι τοῦτο, ὡς οἰκοθεν κατορθοῦσθαι.



5. Ἄλλ' ἡ ἰκανότης ἡμῶν ἐκ Θεοῦ.

Ἄλλὰ πεποιθήμεν οὕτως, διότι ἡ δύναμις ἡμῶν ἢ ἐν τοῖς τοιούτοις μεγάλοις καὶ θαυμαστοῖς ἐκ Θεοῦ ἐστὶ, καὶ οὐκ ἐξ ἡμῶν. Ὅρα πῶς ἐπιδιωρθώσατο τὴν ὑποψίαν τῆς μεγαλορρημοσύνης.

6. Ὅς καὶ ἰκάνωσεν ἡμᾶς διακόνους καινῆς Διαθήκης,

Τί ἐστὶν « ἰκάνωσε » : δυνατοὺς ἐποίησεν ἐπιτηδείους διακόνους καινῶν ἐντολῶν.

6. Οὐ γράμματος, ἀλλὰ πνεύματος·

Οὐ διὰ γράμματος διδομένων, ὡς ἡ παλαιὰ Διαθήκη, ἀλλὰ διὰ Πνεύματος, τουτέστι σὺν ἀγίῳ Πνεύματι παρεχομένων. Οὐ γὰρ Πνεῦμα ἐκόμισε τοῖς Ἑβραίοις ὁ Μωϋσῆς. Οἱ δὲ Ἀπόστολοι μετὰ τοῦ κηρύγματος καὶ Πνεῦμα παρείχον· διὰ γὰρ τῆς ἐπιθέσεως τῶν ἀποστολικῶν χειρῶν Πνεῦμα ἅγιον ἐδίδοτο, καθὼς ἐδίδαξεν ἡ βίβλος τῶν Πράξεων (α). Ἐπεὶ δὲ ἀφορμῆς δραξάμενος ἐνδιατρίβει τῇ συγκρίσει τῆς καινῆς Διαθήκης πρὸς τὴν Παλαιάν, θείας τὰς ἤδη ῥηθείσας διαφορὰς αὐτῶν, νῦν ἐπάγει τὴν μεγίστην, δι' ἧς φανεροῖ τὸ μεγαλύτερον τῆς Καινῆς καὶ τὴν διαφερόντως ὑπεροχὴν καὶ φησι·

6. Τὸ γὰρ γράμμα ἀποκτείνει, τὸ δὲ πνεῦμα ζωοποιεῖ.

« Γράμμα » μὲν λέγει τὸν παλαιὸν Νόμον, ὡς γραπτόν· ὁ γὰρ φυσικὸς νόμος ἄγραφός ἐστι, πρὸς ὃν ἀντιδιαστελλόμενος γραπτὸς οὗτος ὠνομάσθη. « Πνεῦμα » δὲ τὴν Καινὴν, ὡς διὰ Πνεύματος ἀγίου ταῖς καρδίαις τῶν ἀξίων ἐγγραφομένην. Καὶ ἄλλως γὰρ οὕτω τὰ εὐαγγέλια συνεγράφησαν· ὁ μὲν οὖν παλαιὸς Νόμος, ἐὰν λάβῃ πλημμελοῦντα μεγάλην ἁμαρτίαν, ἀναιρεῖ τοῦτον ἢ λίθοις ἢ ἐτέρῳ θανάτῳ· ὁ δὲ καινὸς τὸν θανατωθέντα διὰ μεγάλης ἁμαρτίας μᾶλλον ζωοῖ· διὰ γὰρ τοῦ βαπτίσματος ἀποκαθαίρων αὐτὸν ἐλευθεροῖ τοῦ ταύτης θανάτου, νῦν δὲ καὶ διὰ μετανοίας. Ἐνόησον τοίνυν ἡλικὸν τὸ ἀξίωμα τῆς Καινῆς. Ἐπεὶ δὲ τοῖς Ἰουδαίοις ἐδόκει μέγα τὸ δοξασθῆναι τὸ πρόσωπον Μωϋσέως, διακομίσαντος τὸν νόμον, σπεύδει καὶ τοῦτο τοῦ Νόμου τὸ προτέρημα ἐλαττώσαι καὶ τίθησι λογισμοὺς αὐτὸ τοῦτο κατασκαιάζοντας·

(α) Πράξ. η', 18.



Δ' *Περὶ τῆς κατὰ πνεῦμα λειτουργίας καὶ δόξης θειοτέρας
τῆς κατὰ νόμον.*

7. Εἰ δὲ ἡ διακονία τοῦ θανάτου ἐν γράμμασιν, ἐντετυπωμένη ἐν λίθοις, ἐγενήθη ἐν δόξῃ, ὥστε μὴ δύνασθαι ἐνατενίσαι (*), τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ εἰς τὸ πρόσωπον Μωϋσέως διὰ τὴν δό-
8. ξαν τοῦ προσώπου αὐτοῦ, τὴν καταργουμένην· πῶς οὐχὶ μᾶλλον ἡ διακονία τοῦ Πνεύματος ἔσται ἐν δόξῃ;

« Διακονίαν τοῦ θανάτου » λέγει τὸν παλαιὸν Νόμον, ὡς ὑπάρχοντα τῷ θανάτῳ τὸν ἀμαρτήσαντα· ἡ μὲν γὰρ ἀμαρτία ποιητικὴ θανάτου, ὁ δὲ νόμος ἐπακτικὸς θανάτου. Ὡς περ τοίνυν ὁ τὸ ξίφος ἐπάγων τῷ καταδικασθέντι οὐκ αὐτός ἐστιν ὁ ἀναιρῶν, διὸ οὐδὲ ὡς ἀνδροφόνος κολάζεται, καίτοι αὐτὸς ἀποτέμνων, ἀλλ' ἡ ἀμαρτία τοῦτον ἀναιρεῖ (αὕτη γὰρ προηγουμένης αὐτοῦ κατεψηφίσατο θάνατον), οὕτω καὶ ὁ νόμος ὑπερέτης ὢν τῆς ἀποφάσεως ὑπάγει τῇ κολάσει καὶ ἐπάγει τὸν ἤδη ψηφισθέντα θάνατον, κολάζων μὲν τὸν προκαταδικασθέντα, ἀνελεῖν δὲ σπεύδων τὴν καταδικάζουσαν ἀμαρτίαν, τῷ δέει τῆς τιμωρίας ἀναστελλομένων τῶν ἀνθρώπων καὶ φευγόντων αὐτήν. « Διακονίαν δὲ τοῦ Πνεύματος » πάλιν λέγει τὴν καινὴν Διαθήκην, ὡς παρεκτικὴν Πνεύματος ἁγίου, καθὰ προεῖρηται. Ἔστι δὲ ὁ λογισμὸς τοιοῦτος· εἴπερ ὁ Νόμος διὰ γραμμῶν ἐντετυπωμένος ἐν λιθίνοις πλαξίν ἐγενήθη τοσοῦτον ἔνδοξος, ὥστε μὴ δύνασθαι τοὺς Ἰσραηλίτας ἀτενίσαι εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ κομίσαντος αὐτὸν Μωϋσέως διὰ τὴν λαμπρότητα τοῦ προσώπου αὐτοῦ τὴν πρόσκαιρον (τοῦτο γὰρ δηλοῖ νῦν τὸ « τὴν καταργουμένην »), πῶς οὐχὶ μᾶλλον ἔσται ἐν δόξῃ ἡ καινὴ Διαθήκη; Ὁ μὲν γὰρ θάνατον παρεῖχε τοῖς ἀμαρτήσαντι· αὕτη δὲ μετὰ τῆς ζωῆς καὶ Πνεῦμα ἁγίου. Κάκειν μὲν ἡ δόξα καὶ αἰσθητὴ ἦν καὶ πρόσκαιρος, αὕτη δὲ καὶ νοητὴ καὶ αἰδίου. Τὸ μέντοι « ἐν γράμμασιν, ἐντετυπωμένη ἐν λίθοις » πρὸς ἐλάττωσιν πλείονα τέθεικεν, ὡς ἀνεὶ λέγων, ὅτι ὁ νόμος ὁ μωσαϊκὸς στήλαι ἐστί καὶ γράμματα θάνατον τοῖς παραβαίνουσιν αὐτὰ φέρουσαι. Ὅμοιως δὲ καὶ τὸ « τὴν καταργουμένην ». Ἔτι δὲ καὶ τὸ μὴ δύνασθαι ἀτενίσαι τοῖς

(*) Ἐν ἄλλ. « ἀτενίσαι ». Ἄλλὰ καὶ ὁ Συγγραφεὺς οὕτως ἐν τῇ ἐξηγήσει.



υιούς Ἰσραὴλ εἰς τὸ πρόσωπον Μωϋσέως ταλαιπωρίαν καταγινώσκει τῶν τότε Ἰσραηλιτῶν, ὡς ἐξ ἀσθενείας τοῦτο πασχόντων καὶ χαμαιζηλίας.

9. Εἰ γὰρ ἡ διακονία τῆς κατακρίσεως δόξα, πολλῶ μᾶλλον περισσεύει ἡ διακονία τῆς δικαιοσύνης ἐν δόξῃ.

Τὸ αὐτὸ περιστρέφει πάλιν λέγων συνοπτικώτερον ὅτι, εἴ περ ὁ τὴν κατάκρισιν τῶν ἀμαρτανόντων φέρων Νόμος ἔνδοξος γέγονε, πολλῶ μᾶλλον περισσεύει ἐν δόξῃ ἡ τὴν δικαίωσιν παρέχουσα καινὴ Διαθήκη. Καὶ τοσοῦτον περισσεύει, ὅσον ζωὴ κρείττων ἐστὶ θανάτου. Συγκρίνας δὲ οὕτω καὶ δεῖξας ἔνδοξον μὲν τὴν Παλαιάν, ἔνδοξοτέραν δὲ πολλῶ τὴν Νέαν, ἔτι προστίθησιν ὅτι τοσαύτη τῆς Νέας ἡ διαφορὰ καὶ δόξα, ὥστε ἐν συγκρίσεως λόγῳ οὐδὲ δόξαν ἔχειν ἡ Παλαιὰ δόξει, καίτοι δεδοξασμένη οὔσα. Διὸ καὶ ἐπήγαγε·

10. Καὶ γὰρ οὐ δεδοξασται τὸ δεδοξασμένον ἐν τούτῳ τῷ μέρει, ἔνεκεν τῆς ὑπερβαλλούσης δόξης.

Καὶ γὰρ «τὸ δεδοξασμένον», ἤγουν ὁ παλαιὸς Νόμος, «ἐν τῷ μέρει», τῷ τῆς συγκρίσεως δηλονότι καὶ ἀντιπαραθέσεως, «οὐ δεδοξασται». οὐ δοκεῖ δεδοξάσθαι. Διὰ τί; διὰ τὴν ὑπερβάλλουσαν δόξαν τῆς Καινῆς, ἐπισκιάζουσαν καὶ ἀποκρύπτουσαν τὴν ἐκείνου δόξαν, ὡς τὸ φῶς τοῦ ἡλίου τοῦ τῶν ἄλλων ἀστέρων. Εἶτα δείκνυσι καὶ ἄλλην ὑπεροχὴν ἀπὸ τοῦ χρόνου·

11. Εἰ γὰρ τὸ καταργούμενον διὰ δόξης, πολλῶ μᾶλλον τὸ μένον ἐν δόξῃ.

Εἰ δὲ ὁ παυόμενος ἦδη Νόμος γέγονε «διὰ δόξης», ἤγουν δεδοξασται (τούτου γὰρ ἦν τύπος τὸ Μωϋσέως πρόσωπον), πολλῶ μᾶλλον «ἐν δόξῃ» ἐστὶ τὸ μένον διηνεκῶς, ὃ ἐστὶν ἡ καινὴ Διαθήκη. Οὐ διαβάλλει δὲ τὰ ῥηθέντα τὴν Παλαιάν, ἀλλὰ καὶ σφόδρα συνίστησιν· αἱ γὰρ συγκρίσεις ἐπὶ τῶν συγγενῶν εἰώθασιν γίνεσθαι. Καὶ ἄλλως δὲ οὐ φαύλην ἐκείνην ἀποφαίνουσιν, ἀλλὰ τὴν Νέαν ὑπερβαλλόντως ὑψηλοτέραν. Ἔστι γὰρ καὶ καλοῦ κάλλιον, καὶ ὠφελίμου ὠφελιμώτερον.

12. Ἐχοντες τοίνυν τοιαύτην ἐλπίδα,

Τὴν ὅτι μειζόνως ἢ Μωϋσῆς ἠξιώθημεν ἡμεῖς οἱ διακείμενοι τὴν νέαν Διαθήκην.



12. Πολλῇ παρρησίᾳ χρώμεθα·

Πρὸς ὑμᾶς τοὺς μαθητὰς ἡμῶν· τουτέστι μετ' ἐλευθερίας φθεγ-
γόμεθα, οὐδὲν ἀποκρυπτόμενοι, ἀλλ' ἀνακεκαλυμμένως διδάσκοντες.
Οὐδὲ γὰρ δεδοίκαμεν μὴ πληξομεν τὰς ὄψεις ὑμῶν· δυνατοὶ γὰρ
ὑμεῖς ἐνατενίζειν ἡμῖν, καίτοι πλείονα καὶ φαιδροτέραν δόξαν περι-
κειμένοις ἢ Μωϋσῆς.

13. Καὶ οὐ καθάπερ Μωϋσῆς ἐτίθει κάλυμμα ἐπὶ τὸ πρόσω-
πον ἑαυτοῦ πρὸς τὸ μὴ ἀτενίσαι τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ εἰς
τὸ τέλος τοῦ καταργουμένου.

Ἰστοροῦνται ἐν τῇ Ἐξόδῳ (α) ὅτι, ὅτε ἐκ δευτέρου τὰς πλάκας λα-
βῶν ὁ Μωϋσῆς κατῆει ἐκ τοῦ ὄρους, δόξα τις ἐκπηδῶσα τοῦ προσώ-
που αὐτοῦ τοσοῦτον ἀπέλαμπεν, ὡς μὴ δύνασθαι τοὺς Ἰσραηλίτας
ἐνατενίζειν αὐτῷ· ὁ παρὰ τοῦ λαοῦ μαθὼν, ὅτε μὲν ἔμελλεν αὐτοῖς
ὀμιλεῖν, ἐτίθει κάλυμμα ἐπὶ τὸ πρόσωπον αὐτοῦ διὰ τὴν ἀσθένειαν
τῶν ὄψεων αὐτῶν. Ὅταν δὲ εἰσπορεύετο ἐναντίον Κυρίου λαλεῖν,
περιῆρει τὸ κάλυμμα, ἕως τοῦ ἐκπορεύεσθαι αὐτόν. Ἡ μὲν οὖν ἱστο-
ρία τοιαύτη, ὡς ἐν συνόψει. Λέγει δὲ ὁ Ἀπόστολος ὅτι, οὐ καθάπερ
Μωϋσῆς ἐτίθει κάλυμμα ἐπὶ τὸ πρόσωπον ἑαυτοῦ, τιθέαμεν ἡμεῖς·
τοῦτο γὰρ ἀπὸ κοινοῦ κατὰ τὸ ἀκόλουθον προσηπακούεται. Τὸ δὲ ἐφε-
ξῆς αἰτιολογία τῆς καλύψεως ἐκείνου· διὰ γὰρ τὸ μὴ ἀτενίσαι δύνα-
σθαι αὐτούς, ἢ ὥστε μὴ ἀτενίσαι καὶ πληγῆναι τὰς ὄψεις αὐτῶν.
« Ἀτενίσαι δὲ εἰς τὸ τέλος τοῦ καταργουμένου »· τουτέστιν εἰς τὸ
πρόσωπον αὐτοῦ, τὸ ὄν τέλος τοῦ παυθέντος ἤδη νόμου, ἡγουν τὸ
τυποῦν καὶ εἰκονίζον τὸ τέλος τοῦ παυομένου Νόμου. Ὡςπερ γὰρ τὸ
πρόσωπον ἐκεῖνο παρῆλθε καὶ πέπαυται, οὕτω καὶ ὁ Νόμος τέλος ἔχει
καὶ πέπαυται.

14. Ἄλλ' ἐπωρώθη τὰ νοήματα αὐτῶν·

Ἄλλ' ἡ ἀσθένεια τῶν ὀμμάτων ἐκείνων πώρωσιν τῶν νοημάτων
αὐτῶν ἠνίττετο καὶ ἀμβλυωπίαν τῶν νοητῶν ὀμμάτων ὑπεδήλου·
ὡςπερ γὰρ τὸ κάλυμμα μὲν ἔβλεπον, τὸ δὲ πρόσωπον ἰδεῖν οὐκ ἠδύ-
ναντο, οὕτως ἄρα καὶ τὸ φαινόμενον μὲν τοῦ νόμου καὶ παχύτερον

(α) λδ', 33. 34.



καὶ κατ' αἴσθησιν λαμβανόμενον ἐνόουν, τὸ δὲ ὑποκρυπτόμενον καὶ λεπτότερον καὶ κατὰ θεωρίαν ὑψηλοτέραν λαμβανόμενον νοεῖν οὐκ ἠδύναντο. Ὅπερ δὲ οἱ τότε ἔπασχον διὰ τὴν ἀσθένειαν καὶ πώρωσιν τῆς διανοίας αὐτῶν, τοῦτο μέχρι καὶ νῦν πάσχουσιν οἱ ἀπ' ἐκείνων.

14. Ἄχρι γὰρ τῆς σήμερον τὸ αὐτὸ κάλυμμα ἐπὶ τῇ ἀναγνώσει τῆς παλαιᾶς Διαθήκης μένει,

Ἄφ' ὧν ἐδόκουν Ἰουδαῖοι πλεονεκτεῖν, λέγω δὴ τοῦ τὴν ὄψιν Μωϋσέως ἐξαστράπτειν, ἀπὸ τούτων μᾶλλον καταβάλλει τὸ τούτων φύσημα, δεικνύων αὐτούς ἀμβλυωποῦντας διὰ τὸ παχὺ καὶ χάμαιπετὲς αὐτῶν, μὴ δυναμένων ὑψηλότερον ἀρθῆναι δι' ὑψηλοτέρων νοημάτων. Ἄχρι γὰρ καὶ νῦν, φησί, τὸ αὐτὸ κάλυμμα μένει ἐπὶ τῇ παρὰ τοῖς Ἰουδαίοις ἀναγνώσει τῆς παλαιᾶς Διαθήκης· «τὸ αὐτὸ» δέ, ὅπερ καὶ ἐπὶ τῇ ἀναγνώσει τῇ παρὰ τοῖς ἐπὶ Μωϋσέως Ἑβραίοις· ἢ ὅπερ καὶ ἐπὶ τῷ προσώπῳ Μωϋσέως. Τὸ αὐτὸ δὲ κατὰ τὴν ἐνέργειαν, καὶ ὅσον ἐπὶ τῷ καλύπτειν τὸ ὑποκείμενον. «Κάλυμμα» δὲ λέγει οὐ τὴν ἀσάφειαν τῶν γεγραμμένων (ἦν γὰρ ἂν τοῦ Νόμου τοῦτο κατηγορία), ἀλλὰ τὴν ἀσθένειαν τῶν ὀμμάτων καὶ τὴν πώρωσιν τῆς διανοίας αὐτῶν· ταῦτα γὰρ οἷόν τι μεσότοιχον ἢ προκάλυμμα τὴν θεωρίαν τῶν ὑποκειμένων ἀποκωλύουσιν, ὅπερ ἐστὶν ἔγκλημα τῶν ἀναγινωσκόντων, ἀμβλυωποῦντων ἐκ καχεξίας. Διὰ τοῦτο γὰρ οὐκ εἶπεν ὅτι, ἐπὶ τῷ νόμῳ μένει, ἀλλ' «ἐπὶ τῇ ἀναγνώσει» τοῦ νόμου.

14. Μὴ ἀνακαλυπτόμενον, ὅτι ἐν Χριστῷ καταργεῖται.

Μὴ γνωριζομένου τούτοις ὅτι διὰ Χριστοῦ πέπαυται ὁ μωσαϊκὸς νόμος. Ἄντι γὰρ πλαγίας συντάξεως λαμβάνεται τὸ «μὴ ἀνακαλυπτόμενον». Τοῦ γὰρ εἰρημένου καλύμματος ἐμποδίζοντος, οὐ συγχωρεῖται τοῦτο ἀνακαλυφθῆναι καὶ ἐμφανισθῆναι τοῖς ἀναγινώσκουσιν Ἰουδαίοις. Καὶ ποῦ τοῦ νόμου τοῦτο κείμενον οὐχ ὁράται τούτοις; Ποῦ; Ἐν τε ἄλλοις τόποις καὶ ἔνθα φησὶν ὁ νομοθέτης Μωϋσῆς. « Προφήτην ὑμῖν ἀναστήσει Κύριος ἐκ τῶν ἀδελφῶν ὑμῶν ὡς ἐμέ, » αὐτοῦ ἀκούσεσθε κατὰ πάντα ὅσα ἂν ἐντελεῖται ὑμῖν· καὶ ἔσται » πᾶσα ψυχὴ, ἣτις ἂν μὴ ἀκούσῃ τοῦ Προφήτου ἐκείνου, ἐξολοθρευθήσεται » (α). Τὸ τοίνυν «ὡς ἐμέ» ἀντὶ τοῦ ἀνομοθέτην». Τοιοῦ-

(α) Δευτερον. 17, 15.



τος δὲ ὁ Χριστὸς, ὃς ἔλθων ἔδωκεν ἐντολάς παυούσας τὴν σωματικὴν περιτομὴν καὶ τὸ σωματικὸν σάββατον καὶ ὅσα σωματικά τῆς Νομικῆς λατρείας, καὶ πάντα τὰ τυπικὰ καὶ σκιώδη.

15. Ἄλλ' ἕως σήμερον, ἡνίκα ἀναγινώσκεται Μωϋσῆς, κάλυμμα ἐπὶ τὴν καρδίαν αὐτῶν κείται.

«Μωϋσῆν» ἐνταῦθα τὸν μωσαϊκὸν νόμον λέγει· Νόμος δὲ λέγεται καὶ ὅλη ἡ Πεντάτευχος Μωϋσέως. Ὁρᾷς πῶς εἶπεν ὅτι ἐπὶ τὴν καρδίαν αὐτῶν κείται, καὶ οὐκ ἐπὶ τὰ γράμματα; Ἐπεὶ καὶ τὸ κάλυμμα τὸ κείμενον ἐπὶ τὸ πρόσωπον Μωϋσέως, οὐ τῆς ὄψεως Μωϋσέως κάλυμμα ἦν, ἀλλὰ τῆς τῶν Ἑβραίων· οὐ γὰρ ἵνα κρύπτηται ἡ δόξα αὐτοῦ, ἀλλ' ἵνα μὴ βλέπωσιν ἐκεῖνοι· οὐ γὰρ ἐχώρου τὴν ὄψιν. «Καρδίαν» δὲ νοήσεις νῦν τὴν ἀνωτέρω ῥηθείσαν «διάνοιαν».

16. Ἦνίκα δ' ἂν ἐπιστρέψῃ πρὸς Κύριον, περιαιρεῖται τὸ κάλυμμα.

Ὡςπερ ὁ Μωϋσῆς, ὅτε εἰσπορεύετο ἐναντίον Κυρίου, ὡς προεῖρηται, περιηρεῖτο τὸ κάλυμμα, οὕτω καὶ σοὶ (α), ὃ Ἰουδαεῖ, ἡνίκα ἂν ἐπιστρέψῃς πρὸς Κύριον, ἀποστὰς τοῦ νόμου, περιαιρεῖται τὸ ἐπικείμενον τῇ διανοίᾳ σου κάλυμμα· τύποι γὰρ ἐκεῖνα τούτων. Καὶ τότε λοιπὸν ἀκωλύτως βλέπεις, ἂ πρότερον ἰδεῖν οὐκ ἠδύνω. Καὶ οὐ τὰ ῥήματα τοῦ νόμου μόνον, ἅπερ εἴοικας σώματι, ἀλλὰ καὶ τὰ νοήματα, ἅπερ εἰσὶν οἷόν τις τούτου ψυχῆ.

17. Ὁ δὲ Κύριος τὸ Πνεῦμά ἐστιν·

Ὁ δὲ ῥηθεὶς Κύριος, πρὸς ὃν ἐπιστρέψεις, τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιόν ἐστιν, αὐτὸς ὁ Παράκλητος. Καὶ ἀνωτέρω γὰρ περὶ τούτου διελέγεται ἐν ἄλλοις τε καὶ ἐν τῷ λέγειν ὅτι «ἐγγεγραμμένη οὐ μέλανι, ἢ ἀλλὰ Πνεύματι Θεοῦ ζῶντος».

17. Οὗ δὲ τὸ Πνεῦμα Κυρίου, ἐκεῖ ἐλευθερία.

Ὅπου δὲ τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ, τὸ ἐξ αὐτοῦ ἐκπορευόμενον, ἐκεῖ ἐλευθερία. Ὡςπερ ὅπου ὁ μωσαϊκὸς νόμος, ἐκεῖ ζυγὸς καὶ δουλεία, διὰ τὰς ἀπρητημένας ἀπὸ τούτου σωματικὰς πληγὰς. Ὅπου, φησὶν,

(α) Τὸ χειρόγρ. «σύ».



ἔστι τὸ ἅγιον Πνεῦμα διὰ τῆς πνευματικῆς νομοθεσίας, διὰ τοῦ εὐαγγελικοῦ κηρύγματος, διὰ τινος πνευματικοῦ χαρίσματος.

18. Ἡμεῖς δὲ πάντες ἀνακεκαλυμμένῳ προσώπῳ τὴν δόξαν Κυρίου κατοπτριζόμενοι τὴν αὐτὴν εἰκόνα μεταμορφούμεθα

Ἡμεῖς δὲ πάντες οἱ τε διακομίζοντες τὸ κήρυγμα Ἀπόστολοι οἱ τε δεχόμενοι τοῦτο μαθηταὶ ἡμῶν ἀκαλύπτῳ προσώπῳ ψυχῆς καὶ ἀμεσολαβήτῳ τὴν δόξαν Κυρίου βλέποντες τοῖς νοεροῖς ὀφθαλμοῖς, λέγω δὴ τὴν ἔλλαμψιν τοῦ ἁγίου Πνεύματος, τὴν αὐτὴν ὁμοίωσιν πάντως μεταμορφούμεθα· βαπτιζομένων γὰρ καθαίρονται ἡμῶν αἱ ψυχαὶ προηγουμένως, καὶ καταυγασθεῖσαι τῇ αἴγλῃ τοῦ ἁγίου Πνεύματος οὐ μόνον ὀρῶσιν αὐτὴν, ἀλλὰ καὶ μεταμορφοῦνται πρὸς αὐτὴν, ἐκλάμπουσαι καὶ αὐταὶ καὶ ὁμοίως ἐκείνη ἀπαστράπτουσαι, καθάπερ χρυσοὺς καθαρὸς καὶ ἄργυρος, ἡλιακῆς ἀκτίνος προσβαλοῦσης, τὴν ὁμοίαν ἀποπέμπει λαμπηδόνα· ὃ καὶ ἀντιπέμπει λέγεται. « Τὴν αὐτὴν » μὲν οὖν εἶπε, διὰ τὸ πάσας τὰς ψυχὰς ἐπίσης ἀπὸ βαπτίσματος λαμπρύνεσθαι. « Εἰκόνα » δὲ τὴν τῆς λαμπηδόνης τῶν ψυχῶν ὁμοίωσιν πρὸς τὴν αἴγλην τοῦ ἁγίου Πνεύματος· ἡ γὰρ εἰκὼν οὐ παντάπασιν ἔοικε τῷ πρωτοτύπῳ. Καὶ τὸ « κατοπτριζόμενοι » δὲ τὸ ἐσοπτριζόμενοι δηλοῖ διὰ τὴν ἐνδότητα τῆς ψυχῆς.

18. Ἀπὸ δόξης εἰς δόξαν.

Μεταμορφούμεθα δὲ ἀπὸ δόξης καὶ λαμπρότητος τοῦ ἁγίου Πνεύματος εἰς δόξαν καὶ λαμπρότητα ἡμετέραν· ὥστε καὶ ἡμᾶς ἐξ αὐτοῦ δοξάζεσθαι καὶ λάμπειν κατὰ ψυχὴν.

18. Καθάπερ ἀπὸ Κυρίου Πνεύματος.

« Εἰς δόξαν », οἷαν εἰκὸς λάμπειν ἀπὸ Κυρίου· λέγω δὴ τοῦ Πνεύματος. Σημειωτέον δὲ πῶς διαφόρως ἐνταῦθα Κύριον τὸ Πνεῦμα καλεῖ.



ἔφη· « ἡ γλῶσσα πῦρ, ὁ κόσμος τῆς ἀδικίας »· ὡσανεὶ ἔλεγεν, ὁ τῆς εὐγλωττίας πυρός, ὅταν τοὺς μεγάλα πταίοντας κοσμηῇ (α), ἐγκαλλώπισμα δοκεῖ τῆς ἀδικίας. Χρὴ τοιγαροῦν τῇ δεινότητι κεχρηῆσθαι οὐ πρὸς τὸ τὴν κακίαν (β) κοσμεῖν, ἀλλὰ πρὸς τὸ τὴν ἀρετὴν σεμνύνειν, τὴν καὶ χωρὶς λόγων ὑπέρλαμπρον.

ΙΗΣΟΥ ΥΙΟΥ ΣΕΙΡΑΧ. Πολλοὶ ἔπεσον ἐν στόματι μαχαίρας, καὶ οὐχ ὡς οἱ πεπτωκότες διὰ γλώσσης. Μακάριος ὁ σκεπασθεὶς ἀπ' αὐτῆς, ὃς οὐ διήλθεν ἐν τῷ θυμῷ αὐτῆς καὶ τοῖς δεσμοῖς αὐτῆς οὐκ ἐδέθη· ὁ γὰρ ζυγὸς αὐτῆς, ζυγὸς σιδηροῦς καὶ οἱ δεσμοὶ αὐτῆς χαλκοί, καὶ τὰ ἐξῆς.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Οὐκοῦν πλέον τῆς κόρης φύλασσε τὴν γλῶσσαν (γ). Ἴππος ἐστὶ βασιλικὸς ἡ γλῶσσα. Ἄν μὲν οὖν ἐπιθῆς αὐτῇ χαλινὸν καὶ διδάξῃς βαδίζειν εὐρυθμα, ἐπαναπαύεται αὐτῇ καὶ ἐπικαθιέται ὁ βασιλεὺς. Ἄν δὲ ἀχαλίνωτον ἀφῆς φέρεσθαι καὶ σκιρτᾶν, τοῦ διαβόλου καὶ τῶν δαιμόνων γίνεται.

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, ΕΚ ΤΟΥ ΡΗΤΟΥ· « ΠΑΥΣΟΝ ΤΗΝ ΓΛΩΣΣΑΝ ΣΟῦ ΑΠΟ ΚΑΚΟΥ » (δ).

Εἰ ἀγαπᾷς (ε) τὴν ζωὴν, ποίησον τὴν ἐντολὴν τῆς ζωῆς· « ὁ γὰρ » ἀγαπῶν με, φησί, τὰς ἐντολάς μου τηρήσει » (ς). Πρώτη δὲ ἐντολὴ τὸ (ζ) « παῦσον τὴν γλῶσσάν σου ἀπὸ κακοῦ, καὶ χεῖλη σου τοῦ μὴ » λαλῆσαι δόλον » (η). Σχεδὸν γὰρ προχειρότατος (θ) καὶ πολύτροπος ἡ ἀμαρτία ἡ διὰ γλώσσης ἐστίν, ἐνεργουμένη ἐν ὄργαις, ἐν ἐπιθυμίαις, ἐν ὑποκρίσεσιν, ἐν ἀδικίαις (ι), ἐν ἀπάταις. Καὶ τί δεῖ παντὶ τῷ λόγῳ ὑπεξίναται τῶν διὰ γλώσσης ἀμαρτανομένων ; ἐξ αὐτῆς γὰρ αἰσχρολογίαι, εὐτραπελίαι, μωρολογίαι, τὰ οὐκ ἀνήκοντα, καταλαλαίαι, λόγος ἀργός, ἐπιορκίαι, ψευδομαρτυρίαι, ταῦτα πάντα τὰ κακὰ καὶ ἔτι πλείω τούτων τῆς γλώσσης ἐστὶ δημιουργήματα . . . Ἐπεὶ οὖν « ἐκ τῶν λόγων σου δικαιωθήσῃ », « παῦσον τὴν γλῶσσάν σου ἀπὸ » κακοῦ, καὶ χεῖλη σου τοῦ μὴ λαλῆσαι δόλον »· ἀντὶ τοῦ ὅλον τὸ

(α) Οὕτως ὁ Κρ. Τὸ δὲ χειρόγρ. « κοσμεῖν ». — (β) « Ἀδικίαν » Κρ. — (γ) « Πλέον » τῆς γλώσσης φύλαττε τὴν κόρην » Κρ. — (δ) « Ἐκ τοῦ ῥητοῦ . . . κακοῦ » παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ε) Τὸ σχόλιον εἰληπται ἐκ τῆς τοῦ μεγ. Βασιλείου Ὁμιλ. εἰς τὸν λγ' Ψαλμ. (Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. Α', σελ. 372-9). — (ς) Ἰωάνν. ιδ', 23. — (ζ) « Τὸ » παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (η) Ψαλμ. λγ', 13. — (θ) « Προχειρότατη » Κρ. — (ι) « Ἰν » δίκαις » Κρ.



ὄργανον, τὸ πρὸς τὴν διακονίαν τοῦ λόγου σοι δεδομένον σχολάζειν ἀπὸ τῆς πονηρᾶς ἐνεργείας (α) ποιήσον.

7. Πᾶσα γὰρ φύσις θηρίων τε καὶ πετεινῶν, ἑρπετῶν τε καὶ ἐναλίων, δαμάζεται καὶ δεδάμασται τῇ φύσει τῇ ἀνθρωπίνῃ.

Ἐπί μὲν τῆς γλώσσης καταδρομή. Μεταφέρει δὲ τὸν λόγον πρὸς ἄλλο, δεικνύς αὐτῆς τὸ κακόν. Λέγει οὖν, ὡς ἄτοπον πάντων μὲν ἡμᾶς κρατεῖν, χερσαίων τε καὶ ἀερίων καὶ ἐναλίων, τῆς δὲ οἰκείας γλώσσης μὴ κρατεῖν.

8. Τὴν δὲ γλῶσσαν οὐδεὶς δύναται δαμάσαι ἀνθρώπων (β), ἀκατάσχετον κακόν, μεστή ἰοῦ θανατηφόρου.

«Τὴν δὲ γλῶσσαν οὐδεὶς δύναται ἀνθρώπων δαμάσαι»· οὐ γὰρ ὡς ἀποφαινόμενος μὴ δυνατὸν εἶναι, ἀλλ' ὡς ἐπαπορῶν (γ) ὁ Χριστοῦ μαθητῆς ἔφη (δ) τοῦτο. Ὡστε ὡς δυνατὸν ἀναγνωστέον, καὶ μὴ ὡς ἀδύνατον νοητέον. Καὶ μοι μικρὸν ἄνωθεν τῶν γεγραμμένων λαβόμενος γῶθι σαφῶς τὸ λεγόμενον· «πᾶσα γὰρ φύσις» (ε) καὶ τὰ ἐξῆς. Πῶς οὖν, τούτων πάντων δαμαζομένων, ἀδάμαστος ἡ γλῶσσα; «Πᾶσα φύσις» εἶπε· τὸ δὲ «πᾶσα» καὶ αὐτῆς τῆς γλώσσης (ς) περιληπτικόν. Εἰ δὲ ἀνοίκεια τῆς αὐτοῦ φύσεως ὁ ἄνθρωπος δαμάζει θηρία, πόσῳ μᾶλλον τὸ τῆς ἑαυτοῦ φύσεως μέλος εὐχερῶς δαμάσειε, γλῶσσαν (ζ); Ἄλλ' ὡς τῶν πρὸ τούτου, καὶ τῶν μετὰ τοῦτο (η) γεγραμμένων ἀκούσωμεν· «τὴν γλῶσσαν, φησί, οὐδεὶς δύναται δαμάσαι ἀνθρώπων» καὶ τὰ ἐξῆς. Εἶτα ἐμφαίνων, ὡς ῥόδιον εἶη πρὸς τὸ δοκοῦν τῆς φωνῆς ἄξιαι τὸ πληκτρον, ἐπάγει λέγων· «οὐ» ἡ «χρή, ἀδελφοί μου, ταῦτα οὕτω γίνεσθαι». Τί λέγεις; Τί παραινεις τὰ ἀδύνατα; εἰ γὰρ οὐδεὶς δύναται δαμάσαι, διὰ τί μὴ δεῖν ταῦτα γενέσθαι; ἀνέφικτα γὰρ τις προσταχθεὶς, ἀπειθήσας, ἀνάτιος. Ἄλλ' ἐπειδὴ, φησί, «δύναται», τούτου χάριν εἶπον «οὐ χρή ταῦτα» οὕτω γίνεσθαι». Εἰ γὰρ ἀνίκητον γλῶσσα, πῶς ὑπὸ Παύλου νενίκηται; πῶς τὰ βλάβσημα χεῖλη γέγονε θεολογικὰ; πῶς ἦν ἡκόνησε

(α) «Ἐργασίας» Κρ. — (β) «Ἀνθρώπων δαμάσαι» Κρ. — (γ) «Ἄλλ' ὡς ἐπαπορῶν» Κρ. — (δ) «Ἐφῆσε» Κρ. — (ε) «Πᾶσα γὰρ, φησί» Κρ. — (ς) «Τῆς γλώσσης ἐστὶ» Κρ. — (ζ) «Δαμάσαιεν τὴν γλῶσσαν» Κρ. — (η) «Μετὰ τούτου» Κρ.



ταῖς κατὰ Χριστοῦ λοιδορίαις, ταύτην ἐπλήρωσε ταῖς ὑπὲρ Χριστοῦ ῥητορείαις :

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Μάχαιρά ἐστιν ἡ γλῶσσα ἠκονημένη· ἀλλὰ μὴ ἑτέροις ἐπάγωμεν τραύματα, ἀλλὰ τὰς ἡμετέρας σηπεδόνας ἀποτέμνωμεν (α).

ΗΣΥΧΙΟΥ. Καθάπερ γὰρ ῥομφαία (β) ἐτοιμοτέρα πρὸς τομὴν, ἢ ἀκονηθῆ. καὶ ὄξυτέρα πρὸς ἀναίρεσιν γίνεται, οὕτως ἡ γλῶσσα δυσχερὴς καὶ καθ' ἑαυτὴν εἰς τὸ ἡρεμεῖν τυγχάνουσα καὶ δυσκάθεκτος, τότε χαλεπωτέρα γίνεται, ὅταν παρὰ τῶν πονηρῶν συκοφαντεῖν καὶ λοιδορεῖν καὶ διαβάλλειν ἐθίζηται.

9. Ἐν αὐτῇ εὐλογοῦμεν τὸν Θεὸν καὶ Πατέρα, καὶ ἐν αὐτῇ καταρώμεθα τοὺς ἀνθρώπους, τοὺς καθ' ὁμοίωσιν Θεοῦ γε-
10. γονότας. Ἐκ τοῦ αὐτοῦ στόματος ἐξέρχεται εὐλογία καὶ κατάρα.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ (γ). Πόρρω ταῦτα τῶν Χριστοῦ μαθητῶν, τῶν ἐπεικῶν καὶ προσηγῶν. Τοῦ στόματος τοῦ καταξιουμένου τοιαύτης μυσταγωγίας μηδὲν πικρὸν ἐμβαλλέτω, μηδὲν ἀηδὲς ἢ τῷ θείῳ προσομιλοῦσα στόματι γλῶσσα. Καθαρὰν αὐτὴν φυλάττωμεν· μὴ ἀρὰς δι' αὐτῆς προσφέρωμεν (δ). Εἰ γὰρ λοιδοροὶ οὐ κληρονομήσουσι βασιλείαν, πολλῶ μᾶλλον οἱ κατευχόμενοι· ἀνάγκη γὰρ καὶ (ε) ὑβρίζειν τὸν εὐχόμενον. Ὑβρις δὲ καὶ εὐχὴ ἀλλήλων ἀπεσχοίνισται. Ἄρα καὶ εὐχὴ πολὺ τὸ μέσον ἔχει. Κατηγορία καὶ εὐχὴ πολὺ τὸ μέσον ἔχουσιν. Προσέρχη τὸν Θεὸν ἵλεων ποιῆσαι, καὶ ἑτέροις κατεύχη; ἂν μὴ ἀφῆς, οὐκ ἀφεθήσεται σοι.

10. Οὐ χρὴ, ἀδελφοί μου, ταῦτα οὕτω γίνεσθαι. Μῆτι ἢ πη-
11. γὴ ἐκ τῆς αὐτῆς [ὀπιῆς] (ς) βρῦει τὸ γλυκὺ καὶ τὸ πικ-
12. ρόν; (ζ) μὴ δύναται, ἀδελφοί μου, συκῆ ἐλαίας ποιῆσαι, ἢ ἄμπελος σύκα; οὕτως οὐδεμία πηγὴ ἀλικόν (η) καὶ γλυκὺ ποιῆσαι ὕδωρ.

(α) « Ἀποτέμνωμεν » Κρ.— (β) « Γὰρ ἡ ῥομφαία » Κρ.— (γ) Παρὰ Κρ ἀνονόμως φέρεται τὸ σχόλιον.— (δ) « Προσφέρωμεν » Κρ.— (ε) « Καὶ » παρὰ Κρ οὐ κείται.— (ς) « Ὀπιῆς » παρὰ τε τῆ Κρ καὶ ἐν πᾶσι τοῖς γνωστοῖς μοι τῶν ἀντιγράφων ὑπάρχουσα, ἐκ τοῦ ἡμ. χειρογράφου λείπει.— (ζ) « Τὸ πικρὸν καὶ γλυκὺ »; Κρ.— (η) « Ἀλικόν » Κρ.



Φίλαρχοι ὄντες καὶ τῆ σοφίᾳ τοῦ κόσμου ἀρχοῦντες καὶ κατ' ἔριν καὶ ζῆλον τῶν ὁρθῶν διδασκάλων ἐκήρυττον, ὀχλαγωγοῦντες ἀπλῶς καὶ φθόνον πρὸς τούτους ἔχοντες, καὶ παραμιγνύντες τοῖς θείοις ἀνθρώπινα, ἵνα τῆ καινότητι τῶν λεγομένων ἐπισπῶνται τοὺς ἀκούον-
τας. Ὅθεν καὶ αἱ αἰρέσεις ἐξῆλθον. Ταύτας οὖν τὰς διδασκαλίας ἀ-
παγορεύει, ἅτε καὶ ἐκ σοφίας οὐ θείας, ἀλλὰ δαιμονιώδους γινομένης. Ταῦτα δὲ εἶπε προεπαινέσας τὸν ἀγαθὸν διδάσκαλον, ἐκ πραότητος λέγων (α) αὐτοῦ τὴν σοφίαν, καὶ ἔργων χρηστῶν.

13. Εἴ τις (β) σοφὸς καὶ ἐπιστήμων ἐν ὑμῖν δειξάτω ἐκ τῆς καλῆς ἀναστροφῆς τὰ ἔργα αὐτοῦ ἐν πραύτητι σοφίας. Εἰ
14. δὲ ζῆλον πικρὸν ἔχετε καὶ ἐριθείαν ἐν τῇ καρδίᾳ ὑμῶν, μὴ
15. καυχᾶσθε καὶ καταψεύδεσθε (γ) κατὰ τῆς ἀληθείας. Οὐκ ἔστιν αὕτη ἡ σοφία ἄνωθεν κατερχομένη, ἀλλ' ἐπίγειος,
16. ψυχικὴ, δαιμονιώδης· ὅπου γὰρ ζῆλος καὶ ἐριθεία, ἐκεῖ
17. ἀκαταστασία καὶ πᾶν φαῦλον πρᾶγμα. Ἡ δὲ ἄνωθεν σο-
φία πρῶτον μὲν ἀγνή ἐστίν, ἔπειτα εἰρηνικὴ, ἐπιεικὴς, εὐ-
πειθής, μεστή ἐλέους καὶ καρπῶν ἀγαθῶν,

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Ἐκκαθαίρωμεν (δ) τὸν ρύπον ἀπὸ τῶν τῆς ψυχῆς ὠτῶν· καθάπερ γὰρ ρύπος καὶ πηλὸς τὰ ὠτα τῆς σαρκός· οὕτω καὶ τὰ βιωτικὰ διηγήματα καὶ παχέα, καὶ τὰ περὶ τόκων καὶ δα-
νεισμάτων, ρύπου παντὸς χαλεπώτερον ἐμφράττει τῆς διανοίας τὴν ἀκοήν, μᾶλλον δὲ οὐκ ἐμφράττει μόνον, ἀλλὰ καὶ ἀκάθαρτον ποιεῖ.

17. Ἀδιάκριτος καὶ ἀνυπόκριτος. Καρπὸς δὲ τῆς δικαιοσύνης ἐν εἰρήνῃ σπείρεται τοῖς ποιοῦσιν εἰρήνην.

Μὴ διακρίνουσα παρατηρήσεις βρωμάτων καὶ διαφόρων βαπτισ-
μῶν. Ἀκριβῶς δὲ περὶ τούτων ἐν τῇ Κολασσαέων διαλέγεται ὁ Παῦλος (ε).

(α) « Λόγων » Κρ. — (β) « Ἐἴ τις » παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (γ) « Καταψεύδεσθε » Κρ. — (δ) « Ἐκκαθαίρωμεν » Κρ. — (ε) Κολασσ. 6', 16 καὶ 7'.



ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

† "Οτι ἐκ ῥαθυμίας καὶ φιληδονίας ἔρις καὶ ἀκαταστασία
καὶ ἡ πρὸς θεὸν ἔχθρα γίνεται.

1. Πόθεν πόλεμοι, καὶ πόθεν μάχαι ἐν ὑμῖν; οὐκ ἐντεῦθεν, ἐκ τῶν ἡδονῶν ὑμῶν τῶν στρατευομένων ἐν τοῖς μέλεσιν ὑμῶν;
2. Ἐπιθυμεῖτε, καὶ οὐκ ἔχετε· φονεύετε, καὶ οὐ ζηλοῦτε (α), καὶ οὐ δύνασθε ἐπιτυχεῖν· μάχεσθε καὶ πολεμεῖτε, καὶ οὐκ ἔχετε (β) διὰ τὸ μὴ αἰτεῖσθαι ὑμᾶς.

Δείκνυσιν, ὡς καὶ ἂν ὑποπλάττωνται (γ) λόγον διδασκαλικόν, ὄλοισαρκικοί εἰσι, καὶ τὰ χαλεπώτατα πράττουσιν. Τοῦτο καὶ ὁ Παῦλος ὠνειδίazen, « ὅπου γὰρ ἐν ὑμῖν, λέγων, ζῆλος καὶ ἔρις, οὐχὶ σαρκικοί » ἐστε » (δ);

ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ (ε). Ὁ μὲν γὰρ ἀγρόν ἀρκοῦντα κεκτημένος, ἐπειδὴ μείζονα θεωρεῖ τὸν τοῦ γείτονος, ἀυξῆσαι τὸν ἑαυτοῦ φιλονικεῖ, ὡς αὐτῶς καὶ ποιῆσαι τὸν οἶκον ὑψηλότερον.

3. Αἰτεῖτε, καὶ οὐ λαμβάνετε· διότι κακῶς αἰτεῖσθε, ἵνα ἐν ταῖς ἡδοναῖς ὑμῶν δαπανήσητε, μοιχοὶ καὶ μοιχαλίδες,

ΣΕΠΗΡΟΥ (ς). Τοιοῦτος ἦν ὁ Φαρισσαῖος, ὁ ἐν τῷ κατὰ Λουκᾶν Εὐαγγελίῳ κατηγορούμενος· ὅς ἐστὼς ἐν μέσῳ τῷ ἱερῷ μεγαλοφώνως ἤτει τε καὶ προσηύχετο. Καί, ὡς ἄξιός ὢν, ἤτει τυχεῖν, τὰς (ζ) οἰκείας πράξεις ἀπειρηθεῖτο, καὶ ἔλεγε « νηστεύω δις τοῦ σαββάτου· » ἀποδεκατῶ πάντα, ὅσα κτῶμαι » (η). Προσεφιλοτιμεῖτο δὲ βοῶν καὶ τὸ μὴ εἶναι ἄρπαξ καὶ ἄδικος ἢ μοιχὸς ἢ πλεονεξίχ κρατούμενος· καὶ ὅσῳ πολλὰ κατέλεγε, τοσοῦτῳ πλείω τὴν θείαν ἀπεθύει ἀκοήν, καὶ ὁ τῶν βημάτων ὄγκος κενός περὶ τὰ χεῖλη κατέρρει, καὶ εἰς ἀφρόν διελύετο, καθάπερ τὰ παφλάζοντα (θ) κύματα.

(α) « Καὶ ζηλοῦτε » Κρ. — (β) « Καὶ οὐκ ἔχετε δὲ » Κρ. — (γ) « Δείκνυσιν οὐκ ἂν ὑποπλάττωντα » Κρ. — (δ) Α' Κορινθ. γ'. 3. — (ε) « Ἀλεξανδρείας » παρὰ Κρ. κείται. — (ς) Παρὰ Κρ ἀνωμόως φέρεται τὸ σχόλιον. — (ζ) « Καὶ τὰς » Κρ. Λουκ. ιη', 12. — (θ) « Καθάπερ παφλάζοντα » Κρ.



ΑΛΛΟΣ (α). Ἀληθοῦς οὔσης τῆς τοῦ Σωτῆρος θέσεως, τῆς λεγούσης: « αἰτεῖτε καὶ δοθήσεται ὑμῖν » (β), ἦν καὶ πιστοῦται διὰ τοῦ φάναι « πᾶς ὁ αἰτῶν λαμβάνει » (γ), ζητήσει ἂν τις (δ), πῶς τινες εὐχόμενοι οὐκ ἀκούονται; πρὸς ὃ λεκτέον· ὁ ὁδῶ τῆ ἀκολούθῳ ἐπὶ τὸ αἰτεῖν ἐρχόμενος, οὐδὲν παραλείψας τῶν συντελούντων πρὸ τοῦ τυχεῖν (ε) τῶν σπουδαζομένων, πάντως λήψεται, ὃ παρεκάλεσε δοθῆναι αὐτῷ. Εἰ δέ τις ἐξω χωρήσας τοῦ σκοποῦ τῆς παραδοθείσης αἰτήσεως (ς), δόξει αἰτεῖν οὐ καὶ τόν, ὃν δεῖ, τρόπον, οὐδόλως αἰτεῖ (ζ). Διὸ μὴ λαμβάνοντος αὐτοῦ, οὐ ψευδοποιεῖται τὸ « πᾶς ὁ » αἰτῶν λαμβάνει ». Καὶ γὰρ διδασκάλου λέγοντος· πᾶς ὁ προσίων μοι μαθημάτων ἔνεκα ἐξεί αὐτῶν ἐπιστήμην (η), τῷ προσιέναι τῷ διδασκάλῳ γραμματικῶς ἐκλαμβάνομεν· τουτέστι μετὰ τοῦ συντόμως προσέχειν τοῖς παρὰ τοῦ διδασκάλου μετὰ τοῦ ἀσκεῖν καὶ μελετᾶν αὐτά. Ὁ δὲ μὴ οὕτως, λεκτέον αὐτῷ· οὐ προσήλθες αὐτῷ, ὡς προετρέψατο (θ), φανερώτερον ποιῶν ὁ γράφων τὴν ἐπιστολήν.

Τινὲς δοκοῦντες αἰτεῖν οὐ λαμβάνουσι, τοὺς ἀντιρρόπους (ι) καὶ κακῶς αἰτουμένους ἡδονῶν (ια) ἔνεκα παρείληφεν. Ἄλλ' ἔρεῖ τις καὶ μὴν ὑπὲρ γνώσεως θείας καὶ ἀναλήψεως ἀρετῶν αἰτούμενοί τινες, οὐ λαμβάνουσιν. Λεκτέον δὲ καὶ αὐτοῖς, ὅτι οὐ κατ' αὐτά τὰ ἀγαθὰ λαβεῖν ἠξιώθησαν (ιβ), ἀλλ' ἔνεκα τοῦ ἐπαινέσθαι δι' αὐτά. Ἔστι δὲ φιληδόνων καὶ τὸ χαίρειν ἐπαίνοισι. Ὅθεν καὶ τούτοις οὐ δίδονται, ἐπεὶ εἰς ἡδονὰς καταδαπανῆσαι θέλουσι τὰ περὶ ὧν ἀξιοῦσιν.

4. Οὐκ οἴδατε, ὅτι ἡ φιλία τοῦ κόσμου, ἔχθρα τοῦ Θεοῦ ἐστίν; ὅς ἂν βουλευθῆ (ιγ) φίλος εἶναι τοῦ κόσμου, ἐχθρὸς τοῦ Θεοῦ καθίσταται.

« Κόσμον » ἐνταῦθα λέγει πᾶσαν τὴν ὑλικὴν ζώην, τὴν μητέρα τῆς φθορᾶς, ἧς ὁ μετασχεῖν ἐθέλων ἐχθρὸς γίνεται τοῦ Θεοῦ.

ΑΛΛΟΣ (ιδ). Ἐπεὶ ἡ κακία προξενεῖ τὴν πρὸς τὸν κόσμον φιλίαν,

(α) « ΑΛΛΟΣ » παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (β) Ματθ. ζ', 7. — (γ) Αὐτόθ. — (δ) « Ζητήσεται ἂν τις » Κρ. — (ε) « Πρὸς τὸ τυχεῖν » Κρ. — (ς) « Αἰτήσεως » παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ζ) « Δόξει αἰτεῖν, οὐκ αἰτῶν ὃν δεῖ τρόπον, οὐδὲ ὅλως αἰτεῖ » Κρ. — (η) « Τὴν ἐπιστήμην » Κρ. — (θ) « Ὡς προετρέψω » Κρ. — (ι) « Τοὺς ἀντιρρόπους » Κρ. — (ια) « Ἡδονῶν μεταίων » Κρ. — (ιβ) « Ἠξίωσαν » Κρ. — (ιγ) « Ὅς ἂν βου-
» βουλ. » Κρ. — (ιδ) « Ἀντὶ ΑΛΛΟΣ » ὁ Κρ ἄνεργω « ΩΡΙΓΕΝΟΣ ».



ἀρετὴ δὲ τὴν πρὸς τὸν Θεόν, ἀρετὴ δὲ καὶ κακία οὐ δύνανται συνυπάρχειν.

ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ. Ὁ διὰ τοῦ ἀμαρτάνειν φιλῶν τὸν κόσμον ἐχθρὸς ἀποδείκνυται τοῦ Θεοῦ. Ὡσαύτως καὶ ὁ τὴν πρὸς Θεὸν φιλίαν δι' εὐσεβείας βεβαιῶν, εὐθὺς ἐχθρὸς εὐρίσκεται τοῦ κόσμου. Ὅθεν ἀδύνατόν ἐστιν ὡςπερ δουλεύειν Θεῷ καὶ Μαμμωνᾷ· οὕτω φιλιάζειν Θεῷ καὶ κόσμῳ. Ἀμέλει γοῦν ἑλλῶν ὁ Κύριος φίλους Θεοῦ τοὺς πειθομένους αὐτῷ ποιῆσαι, μάχαιραν καὶ διαμερισμὸν ἔβαλεν ἐπὶ τῆς γῆς (α)· ὁ γὰρ λόγος τῆς διδασκαλίας αὐτοῦ διαιρεῖ καὶ μερίζει τῶν γηίνων καὶ ὑλικῶν, διὰ τούτου παρασκευάζων ἐχθραν ἔχειν πρὸς τὸν κόσμον καὶ ἔνωσιν πρὸς τὸν Θεόν, ἥτις ἐστὶν ἢ πρὸς αὐτὸν φιλία. Διὸ καὶ εἰρήνην δίδωσιν, οὐ καθὼς ὁ κόσμος ὀρέγεται· ἐκεῖνος γὰρ δι' ἧς δίδωσιν εἰρήνης, πρὸς τὰ ὑλικά ἐμπαθεῖς ποιεῖ. Ὁ δὲ Κύριος εἰρήνην παρέχων, φίλους Θεοῦ παρασκευάζει. «Κόσμον» (β) ἐν τούτοις ἀκούειν δεῖ, τὴν πρὸς τὰ τῆδε προσπάθειαν (γ)· εἰ μὲν γὰρ διάφορόν ἐστι τὸ θλίβεσθαι, πίπτον (δ) εἰς δικαίους καὶ ἀδίκοις, οὐκ ἂν φανεῖται εὐλόγος ἢ καύχησης.

Ἄξιον ζητῆσαι, πῶς οὐκ ἀδιάφοροί εἰσιν αἱ θλίψεις, ἐφ' αἷς φησι καυχᾶσθαι ὁ Ἀπόστολος. Καὶ αὐτόθεν μὲν οὖν πρὸ τοῦ ἡμᾶς περιεργάζεσθαι τὰ περὶ θλίψεως, ἐμφαίνεται ὅτι σπουδαῖόν ἐστιν ἡ θλίψις, ὑπομονήν, μίαν τῶν ἀρετῶν, κατεργαζομένην· τὸ γὰρ κατεργαζόμενον ἀρετὴν οὐτε φαῦλον οὐτε μέσον εἶναι δύναται. Μήτηρ οὖν τῆς ἀρετῆς τῆς ὑπομονῆς ἐστὶν ἡ θλίψις, ὡς καὶ ὑπομονὴ παρὰ τῷ Παύλῳ ὀνομαζομένης δοκιμῆς (ε) — πολλοὺς τῶν ἄλλοτρίων τῆς πίστεως, ὅταν ἐν περιστάσει γένωνται, τὴν στενὴν καὶ τεθλιμμένην ὁδὸν ὀδεύειν, καὶ ἀπάγουσαν εἰς τὴν ζωὴν, οὐκ ὀλίγους δὲ τῶν μακαρίως βιούντων καὶ κατὰ τὸν βίον εὐτυχέστερον ἐχόντων ὀδεύειν διὰ τῆς πλατείας πύλης ἐπὶ τὴν εὐρυχωρίαν (ς) καὶ ἀπάγουσαν εἰς τὴν ἀπώλειαν. Μήποτε οὖν λεκτέον (ζ) τῇ διαθέσει καὶ οὐχὶ τοῖς περιεστηκόσι κρίνεσθαι τὴν στενὴν καὶ τεθλιμμένην ἀπάγουσαν εἰς τὴν ζωὴν, ἢ τὴν εὐρύχωρον, ἀπάγουσαν εἰς τὴν ἀπώλειαν. Ὁ μὲν γὰρ τῆς πίστεως ἄλλότριος, καὶ τὰ περιεστηκότα αὐτὸν ἢ ἐπίπονα·

(α) Μαθ. ε', 34.— (β) «Κόσμον οὖν» Κρ.— (γ) «Συμπάθειαν» Κρ.— (δ) Ἐπιφ. χειρόγρ. «πίπτων», δ ἄδηλον ὅτι δὲν ἔγνωμεν, ὡς ἐν τῷ κειμένῳ, κατὰ Κρ.— (ε) Ῥωμ. ε', 4.— (ς) «Ἐπὶ τὴν εὐρύχωρον» Κρ.— (ζ) «Ἐκλεκτέον» Κρ.



οἶον πενία καὶ νόσος, ἥ τι τῶν παραπλησίων, ὃ βούλεται πράττων καὶ λέγων, καὶ μὴ ἀναστέλλων τὰς ὀρμὰς, μηδὲ ἐπέχων τῷ τοῦ Θεοῦ λόγῳ, καὶ τότε τὴν εὐρύχωρον ὀδεύειν καὶ ἀπάγουσαν εἰς ἀπώλειαν. Ὁ δὲ δίκαιος οὐχ ἦττον ἐν τοῖς νομιζομένοις ἀγαθοῖς ἑαυτὸν συνέχει καὶ θλίβει, μήποτε φραγῶν καὶ ἐμπλησθεῖς, ἐπιλαθόμενος Κυρίου τοῦ Θεοῦ, καὶ τῆς παρ' αὐτῷ ἐν τοῖς μὴ βλεπομένοις ἐλπίδος, αὐτοῦ που καταμείνη, ὑπὸ τῶν τοὺς πολλοὺς καθελκόντων ἀπὸ τῆς ἀρετῆς κατασπώμενος. Ὅτι δὲ τοῦτο οὕτως ἔχει, δηλοῖ καὶ ὁ Ἀπόστολος ἐν τῷ λέγειν «ἐν παντί θλιβόμενοι, ἀλλ' οὐ στενοχωρούμενοι» (α). Καὶ ἄλιν· «οἶδα καὶ ταπεινοῦσθαι καὶ περισσεύειν» καὶ τὰ ἐξῆς (β)· διὰ γὰρ ἀμφοτέρων τῶν ῥητῶν τὰ δόξαντα ἂν τοῖς πολλοῖς ἐναντία εἶναι μανθάνομεν. Εἰ γὰρ ἀληθές τὸ «ἐν παντί θλιβόμενοι», πῶς ἀληθές οὐ μόνον τὸ «οἶδα ταπεινοῦσθαι, ἀλλὰ καὶ περισσεύειν»; Καὶ ἄλιν· πῶς ἀληθές οὐ μόνον τὸ πεινῆν αὐτόν, ἀλλὰ καὶ χορτάζεσθαι (γ); Καὶ ἄλιν· πῶς «ἐν παντί θλιβόμενοι» (δ); Ἀλλὰ καθ' ἡμᾶς ἐν παντί. Τῷ δὲ (ε) ἔξωθεν συμβαίνουντι θλιβόμενος ὁ Παῦλος ἦν, τοῦ λόγου αὐτὸν θλίβοντος. Ἴνα μὴ οὖν ἀνεθῆ τῷ περισσεύειν, μηδὲ βλαβῆ ἐκ τοῦ χορτάζεσθαι· διὸ καὶ ἑκαυχᾶτο ἐν ταῖς θλίψεσιν, ἔργον αὐτοῦ τυγχανούσαις. Αὕτη δὲ ἡ ἀπὸ λόγου θλίψις ὑπομονὴν κατεργάζεται, ἥς πλουτοῦντες, πολλῶν ἐνδιδόντων πρὸς τὸν πλοῦτον, καὶ οὐχ ὑπομενόντων αὐτόν, ἀλλ' ἐξανισταμένων αὐτῶν, καὶ ὑγιαίνοντες, χαλεποῦ ὄντος ἀναμαρτήτως ὑγείαν φέρειν. Διόπερ ὁ πυκτεύων, ὡς οὐκ ἄερα δέρων, ὑπωπιάζει ἑαυτοῦ τὸ σῶμα, καὶ δουλαγωγεῖ οὐδὲν δὲ ἦττον καὶ δοξαζόμενος ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων. Εἰ δὲ μὴ (ς) καθ' ἡμετέραν (ζ) πραγματεῖαν τοιοῦτόν τι ἡμῖν συμβαίνει, δεόμεθα τῆς ἀπὸ λόγου ἐπιστροφῆς, καθαιρούσης τὴν ἡδονήν, καὶ κωλυούσης τὸ ἄλογον ἐπὶ τῇ δόξῃ ἐπαρμα. Ἡ λεγέτω ἡμῖν ὁ βουλόμενος ταῦτα παραδέξασθαι, εἰ μὴ δοκιμώτατός ἐστιν οὐκ ἔλαττον τοῦ πενίαν γενναίως ὑπομένοντος ὁ τὸν πλοῦτον οἰκονομῶν κατὰ τὸν λόγον, καὶ οὐχ ἦττον τοῦ ἐγκαρτεροῦντος πόνοις τοῖς ἐν νόσοις ὁ διὰ τὴν ὑγείαν τῆς ψυχῆς μηδὲν παραδεχόμενος πάθος κατὰ τὸν καιρὸν τοῦ ὑγιαίνειν τὸ σῶμα, ὅτε φιλεῖ

(α) Β' Κορινθ. δ', 8. — (β) Φιλιππ. δ', 12. — (γ) Τὰ ἀπὸ τοῦ «πῶς ἀληθές οὐ μόνον . . . χορτάζεσθαι» παρὰ τοῦ Κρ οὐ κείται. — (δ) «θλιβόμενοι ἀληθῶς» Κρ. — (ε) «Δὲ» οὐ κείται παρὰ Κρ. — (ς) «Εἰ καὶ μὴ» Κρ. — (ζ) Τὸ χειρόγραφον



ἐπιτίθεσθαι εὐεκτοῦν τοῦ ἐπιθυμεῖν κατὰ τοῦ πνεύματος· Εἰ δὲ ἡ ὑπομονὴ δοκιμὴν κατεργάζεται, δόκιμος δὲ καὶ ὁ ἐν τοῖς νομιζομένοις εἶναι κρείττοσι διαφυλάτων ἑαυτὸν ἀβλαβῆ, δῆλον ὅτι δόκιμος ἂν γένοιτο τῆς ἐν αὐτῷ (α) ὑπομονῆς, τὴν δοκιμὴν κατεργαζόμενος· ἦν τινα ὑπομονὴν ἀποδιδομένη θλίψις κατεργάσατο. «Καὶ ὁ Θεὸς γε » βοηθὸς ἐν ταῖς θλίψεσι ταῖς εὐρούσαις τοὺς δικαίους σφόδρα » (β). Καὶ ἕκαστος δὲ ἀναλεξάμενος τὸ ὄνομα τῆς θλίψεως καὶ τοὺς ἀπὸ ταύτης (γ) ἐλέγχας παρασχηματισμούς, ἐκ πολλῆς παρατηρήσεως ἀποφανεῖ, πότερον ποτε αἰεὶ θλίψις δικαίους μόνοις γίνεται, ἢ ὡς ὁμῶνυμος ἢ λέξις φθάνει ποτὲ καὶ ἐπὶ τοὺς ἐναντίους; Πλὴν συνάγεται ἐκ τούτων ὁ τις μὴ (δ) κατασχυνθήσεται τῷ τὴν ἐλπίδα ἀνειληφέναι ἀψευδῶς, τὴν ἐλπίδα τῆς λεγομένης δοκιμῆς ταύτην αὐτῷ περιπεποιηκυῖαν ἐλπίζει· καὶ εἴ τις ἐστὶ δόκιμος, τῷ ἀνειληφέναι ἀρετὴν τὴν καλουμένην ὑπομονήν, τοιοῦτός ἐστιν. Καὶ οὐκ ἄλλως δὲ ἐγγίνεται (ε) τινὶ ὑπομονή, ἢ ἐκ τοῦ τὴν θλίψιν κατεργάζεσθαι αὐτήν, ἥτις θλίψις καὶ καύχησις ἐστὶν ἀγίων.

Εἰ καὶ μὴ πάνυ ἀρμοδίᾳ πρὸς τὸ ῥητὸν ἢ χρῆσις, ἀλλ' οὖν ἀναγκαῖον ἠγησάμην ταύτην ἐνθεῖναι διὰ τὸ ἐκ τῆς ἐρμηνείας ἐπιωφελὲς καὶ ζητούμενον. Φησὶ γὰρ ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ἐν Εὐαγγελίῳ· «εἰ ἡ χεὶρ σου ἢ ὁ ποῦς σου σκανδαλίζει σε, ἔκκοψον » αὐτὰ καὶ βάλε ἀπὸ σοῦ· καλὸν γὰρ σοὶ ἐστὶν εἰσελθεῖν εἰς τὴν ζωὴν » χωλὸν καὶ κυλλόν, ἢ δύο πόδας ἔχοντα καὶ δύο χεῖρας βληθῆναι » εἰς τὸ πῦρ. Καὶ εἰ ὁ δεξιὸς σου ὀφθαλμὸς σκανδαλίζει σε » καὶ τὰ ἐξῆς (ς). Περὶ τούτων ὁ Χρυσόστομὸς φησιν· «οὐ περὶ μελῶν ταῦτα » λέγει, ἄπαγε (ζ)· ἀλλὰ περὶ φίλων, περὶ προσηκόντων, οὓς ἐν τῷ » ξει μελῶν ἔχομεν ἀναγκαίω. Τοῦτο καὶ ἀνώτερον εἶρηκε, καὶ νῦν » λέγει· οὐδὲν γὰρ (η) βλαβερόν, ὡς συνουσία πονηρά· ὅσα γὰρ ἀνάγκη » μὴ δύναται, φιλία πολλάκις δύναται, καὶ εἰς βλάβην καὶ εἰς » ὠφέλειαν. Διὸ μετὰ πολλῆς σφοδρότητος τοὺς βλάπτοντας ἡμᾶς » ἐκκόπτειν κελεύει » (θ).

5. Ἡ δοκεῖτε ὅτι κενῶς ἡ Γραφή λέγει, πρὸς φθόνον ἐπιποθεῖ τὸ πνεῦμα, ὃ κατώκησεν ἐν ἡμῖν·

(α) «Τῆς καὶ ἐν αὐτῷ» Κρ. — (β) Ψαλμ. νδ'. 1. — (γ) «Τοὺς ἐπὶ ταύτῃ» Κρ. — (δ) «Ὅτι εἴ τις μὴ» Κρ. — (ε) «Ἐγένετο» Κρ. — (ς) Ματθ. ιη'. 8. — (ζ) «Ὅτι ἐπὶ τῷ» Κρ. — (η) «Γὰρ» παρά Κρ. οὐ κεῖται. — (θ) Περὶ τῶν Χρυσ. Ὁμιλ. ΙΖ', εἰς τὸν Ματθ. Τόμ. Ζ', σελ. 258.



« Ἡ δοκεῖτε, ὅτι κενῶς ἡ Γραφή λέγει » καὶ τὰ ἐξῆς. Ὑπερηφάνιας πάθος τὸ καταφρονεῖν τῶν ἐντολῶν τοῦ Θεοῦ καὶ προσκείσθαι ταῖς ἡδοναῖς τοῦ βίου τούτου. Ὅθεν πρὸς ταῖς ἰδίαις παραινήσεσι καὶ παλαιῶν λογίων ἐπιμνησθεὶς ὁ Ἀπόστολός φησιν· « ἡ δοκεῖτε, ὅτι » κενῶς ἡ Γραφή λέγει πρὸς φθόνον », ἀντὶ τοῦ ἢ νομίζετε ὅτι ματαιῶς ἡ Γραφή φθονοῦσα ἡμῖν λέγει, ἃ λέγειν μέλλει; Εἶτα μεταξυλογίχῃ χρησάμενός φησιν· « ἐπιποθεὶ τὸ πνεῦμα, ὃ κατώκησεν ἐν ἡμῖν ».

5. Μείζονα δὲ δίδωσι χάριν· [διὸ λέγει] (α),

Οὐ βασκαίνει, φησίν, ἡμῖν (β) ἡ Γραφή. Τὸ Πνεῦμα (γ) τὸ λαλήσαν αὐτὴν « ὃ κατώκησεν ἐν ἡμῖν » ὁ Θεὸς καὶ Πατὴρ, ἐπιποθεὶ τὴν σωτηρίαν τῶν ἡμετέρων ψυχῶν, καὶ μείζονα τῶν κατὰ Θεὸν ἡμῶν πράξεων (δ) δίδωσι τὰ χαρίσματα. Διὸ βουλόμενος ἡμᾶς τῆς τοῦ κόσμου φιλίας συστεῖλαι, φησίν.

6. « Ὁ Θεὸς ὑπερηφάνους ἀντιτάσσεται, ταπεινοῖς δὲ δίδωσι » χάριν » (ε).

Εἰ φθόνῳ διαβόλου θάνατος εἰσῆλθεν εἰς τὸν κόσμον, καὶ κατώκησεν εἰς τὸν ἔσω ἡμῶν (ς) ἄνθρωπον, ὁ Χριστὸς κατὰ τὰς Γραφὰς διὰ τοῦτο κατώκησεν, ἵνα τὸν ἐκ τοῦ φθόνου προσγεγόμενον θάνατον καταργήσῃ. Καὶ οὐ μόνον τοῦτο, ἀλλὰ καὶ μείζονα ἡμῖν δίδωσι (ζ) χάριν· « ἐγὼ γὰρ ἦλθον, φησίν, ἵνα ζωὴν ἔχωσι καὶ περισσὸν ἔχωσιν » (η). Ὅτι δὲ ἐπιποθήσας ἡμᾶς ὁ Θεὸς κατώκησεν ἐν ἡμῖν, Ἡσαΐας ἐδήλωσεν εἰπών· « οὐ πρέσβυς, οὐκ ἄγγελος, ἀλλ' αὐτὸς ὁ » Κύριος ἔσωσεν ἡμᾶς, διὰ τὸ ἀγαπᾶν ἡμᾶς καὶ κήδεσθαι ἡμῶν » (θ). Πῶς δὲ καὶ σώσας μείζονα δίδωσι (ι) χάριν; ἢ καθελὼν τὸν ἐπιβουλεύσαντα Σατανᾶν; διὰ τοῦτο ἐπήγαγεν· « ὁ Θεὸς ὑπερηφάνους » ἀντιτάσσεται ». Πῶς γὰρ οὐχ ὑπερήφανος ὁ βοῶν, « τὴν Οἴκουμένην ὄλην καταλήψομαι τῇ χειρί, ὡς νοσσίαν »;

ΣΥΝΗΡΙΑΝΟΥ. Τῷ γὰρ διαβόλῳ πολεμεῖν ἐπιποθεὶ τὸ πνεῦμα, ἀντὶ τοῦ ἐπιθυμητικῶς (ια) μὲν ἔχει ἢ ἐν ἡμῖν ψυχὴ τῆς πρὸς τὸν Θεὸν (ιβ)

(α) « Διὸ λέγει » ἐν τῷ χειρογρ. οὐ κεῖται. — (β) « Ἡμῖν » παρὰ Κρ. οὐ κεῖται. — (γ) « Τὸ γὰρ Πνεῦμα » Κρ. — (δ) « Πραγμάτων » Κρ. — (ε) Παροιμ. γ'. — (ς) « Ἡμῖν » Κρ. — (ζ) « Δώση » Κρ. — (η) Ἰωάν. ι', 10. — (θ) Πρ. — (ι) « Δέδωκε » Κρ. — (ια) « Ἐπιθυμητικῶς » Κρ. — (ιβ) « Πρὸς Θεὸν » Κρ.



οικειότητος, τὴν τοῦ κόσμου φιλίαν ἀποστρεφομένη. Αὐτὸς δὲ ὁ Θεὸς μερίζονα τῆς ἐπιθυμίας δίδωσι χάριν. Ὁ δὲ λέγει, τοιοῦτόν ἐστιν ἐπιποθεῖ μὲν καὶ ἐφίεται τὸ πνεῦμα τὸ ἐν ἡμῖν τῆς πρὸς Θεὸν οικειότητος, τὴν τοῦ κόσμου φιλίαν ἀποστρεφόμενον· αὐτὸς δὲ μερίζονα δίδωσι χάριν τῷ ξένῳ γεγονότι τῆς κοσμικῆς ζωῆς. Διὸ λέγει· «ὁ Θεὸς ὑπερηφάνοις ἀντιτάσσεται, ταπεινοῖς δὲ δίδωσι χάριν».

7. Ὑποτάγητε οὖν τῷ Θεῷ, ἀντίστητε τῷ διαβόλῳ καὶ φεύξεται ἀφ' ὑμῶν (α).

ΔΙΔΥΜΟΥ. Ὑπερηφανία, ἡ εἰς τέλος ἐπηρμένη κακία. Κατὰ διάμετρον δὲ ἀντικειμένη τῇ ὑπερηφανίᾳ ἢ ταπεινοφροσύνη (β) μέγα ἀγαθόν ἐστιν. Καὶ ἐπειδὴ ἀμφοτέρα προαιρετικῶς καὶ ἐκουσίως, τὸ ἀγαθὸν φημι καὶ κακόν, ἐνεργεῖται, πᾶς ὁ κατὰ ἀλαζονεῖαν ὑψῶν ἑαυτόν, πρὸς τοῦ ἀντιπαττομένου τοῖς ὑπερηφάνοις Θεοῦ ταπεινοῦται, ἐν καιρῷ ὑψουμένου ἐπαινετῶς τοῦ ταπεινώσαντος ἑαυτὸν κατ' ἀτυφίαν τῶν ἐπ' αὐτῇ ἄθλων ξεναγωγούντων εἰς ὕψος.

Z' Περὶ μετανοίας πρὸς σωτηρίαν καὶ περὶ τοῦ μὴ κρίνειν τὸν πλησίον.

8. Ἐγγίσατε τῷ Θεῷ, καὶ ἐγγιεῖ ὑμῖν· καθάρισατε χεῖρας,
9. ἀμαρτωλοί, καὶ ἀγνίσατε καρδίας δίψυχοι. Ταλαιπωρήσατε καὶ πενήθησατε. Ὁ γέλως ὑμῶν εἰς πένθος μεταστραφήτω καὶ ἡ χαρὰ εἰς κατήφειαν.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Ὁ μετὰ τὸ ἀμαρτάνειν μετανοεῖα κεχηρμένος (γ) οὐ πένθος, ἀλλὰ μακαρισμῶν ἐστὶν ἄξιος, ἐπὶ τὸν τῶν δικαίων χορὸν μεταστάς (δ)· «λέγε γὰρ σὺ πρῶτος τὰς ἀμαρτίας σου, ἵνα δικαιωθῆς» (ε). Εἰ δὲ μετὰ τὸ ἀμαρτάνειν ἀναίσχυντεῖ, οὐχ οὕτως ἐπὶ τῷ πεσεῖν ἐστὶν ἕλεεινός, ὡς ἐπὶ τῷ κεῖσθαι πεσῶν. Εἰ δὲ τὸ μὴ μετανοεῖν ἐφ' ἀμαρτήμασι χαλεπόν, τὸ καὶ πεφουσησθαι ἐπὶ τοῖς ἀμαρτήμασι πόσης κολάσεως ἐστὶν ἄξιον; εἰ γὰρ ὁ ἐπὶ τοῖς κατορθώμασιν ἐπαιρούμενος ἀκάρητός ἐστιν, ὁ ἐπὶ ἀμαρτήμασι τοῦτο πάσχων ποίας τεύζεται συγγνώμης;

(α) Οὕτως ὁ Κρ. Τὸ δὲ ἡμ. χειρόγραφον «ἀφ' ἡμῶν». — (β) «Ἡ ἀτυφία» Κρ. — (γ) «Χρωόμενος» Κρ. — (δ) «Μεταστάς» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ε) Ἡσ. ι



10. Ταπεινώθητε ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, καὶ ὑψώσει ὑμᾶς.

ΠΕΡΧΙΟΥ. Μακχάριον ἐνώπιον Θεοῦ ταπεινοῦσθαι· φησί γὰρ Ἰάκωβος· «ταπεινώθητε ἐνώπιον Κυρίου, καὶ ὑψώσει ὑμᾶς». Ὅταν τοῖνυν οὕτω ταπεινωθῶμεν, κἄν ὑπὸ δαιμόνων ἐπιβουλευθῶμεν, κἄν ὑπὸ ἀνθρώπων μισούντων τὰς ἀρετὰς πολεμηθῶμεν, ἔχομεν τὸν Θεὸν ἐξαιρούμενον, μόνον ἵνα τοῦ νόμου αὐτοῦ μὴ ἐπιλαθῶμεθα, μηδὲ ἀποκαμῶμεν (α) ἐν ταῖς θλίψεσι· φησί γὰρ ὁ Δαυίδ· «Ἴδε τὴν ταπεινωσίαν μου, καὶ ἐξελούμαι, ὅτι τοῦ νόμου σου οὐκ ἐπελαθόμην» (β).

11. Μὴ καταλαλήτε (γ) ἀλλήλων, ἀδελφοί· ὁ καταλαλῶν ἀδελφοῦ, καὶ κρίνων τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, καταλαλεῖ νόμου, καὶ κρίνει νόμον· εἰ δὲ νόμον κρίνεις, οὐκέτι εἶ ποιητῆς

12. νόμου (δ), ἀλλὰ κριτῆς. Εἷς ἐστὶν ὁ νομοθέτης καὶ κριτῆς, ὁ δυνάμενος σῶσαι καὶ ἀπολέσαι· σὺ δὲ τίς εἶ, ὃς κρίνεις τὸν ἕτερον;

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΥΡΙΑΛΟΥ ΕΚ ΤΟΥ ΚΑΤΑ ΛΟΥΚΑΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ (ε).
Παγγάλεπον (ς) ἀποκείρει πάθος τῶν ἡμετέρων διανοιῶν, ὑπεροφίας ἀρχὴν καὶ γέννησιν· καίτοι γὰρ δέον τινὰς ἑαυτοὺς κατασκέπεσθαι (ζ) καὶ κατὰ Θεὸν πολιτεῦσθαι, τρυτὸ μὲν οὐ δρῶσι, πολυπραγμονοῦσι δὲ τὰ ἐτέρων· κἄν ἀσθενούντας ἴδωσι τινας, ὥσπερ εἰς λήθην ἐρχόμενοι τῶν ἰδίων ἀρρωστημάτων, φιλοψογίας (η) ὑπόθεσιν ποιοῦνται τὸ χρῆμα καὶ καταλαλιᾶς ἀφορμὴν (θ)· καταψηφίζονται γὰρ αὐτῶν, οὐκ εἰδότες ὅτι τὰ ἴσα νοσοῦντες τοῖς παρ' αὐτῶν διαβεβλημένοις, ἑαυτοὺς (ι) κατακρίνουσιν. Οὕτω πού καὶ ὁ σφώτατος γράφει Παῦλος· «ἐν ᾧ γὰρ κρίνεις τὸν ἕτερον, σεαυτὸν κατακρίνεις· τὰ γὰρ αὐτὰ » πρᾶσσεις ὁ κριτῶν» (ια).

(α) «Ἀποκαμῶμεν» Κρ. — (β) Ψαλμ. ριη', 53. — (γ) «Καταλαλεῖτε» Κρ. — (δ) «Οὐκ εἶ ποιητῆς τοῦ νόμου» Κρ. — (ε) Παρὰ Κρ ἐπιγράφεται ἀπλῶς «Κριτῶν» — (ς) «Πᾶν χάλεπον» Κρ. — (ζ) «Κατασκέπεσθαι» Κρ. — (η) «Φιλοψογία» Κρ. — (θ) «ὑπόθεσιν» Κρ. — (ι) «ἑαυτῶν» Κρ. — (ια) Ῥωμ. β', 1.



Η' "Οτι οὐκ ἐν ἀνθρώπῳ, ἀλλ' ἐν θεῷ τὰ διαβήματα ἀνθρώπου (α) κατευθύνεται· ἐν ᾧ περὶ πλεονεξίας πλουσίων καὶ τῆς ἐν κόσμῳ τρυφῆς αὐτῶν, καὶ περὶ διακαιοκρασίας θεοῦ.

13. Ἄγε νῦν οἱ λέγοντες· σήμερον καὶ αὔριον πορευσώμεθα εἰς τήνδε τὴν πόλιν καὶ ποιήσωμεν ἐκεῖ ἐνιαυτὸν καὶ ἐμπορευσώμεθα καὶ κερδήσωμεν.

Οἱ μὲν (β) γὰρ πρὸς ἐμπορίας καὶ τὰς ἐντεῦθεν φιλοκερδείας ἀκορέστως κεχρηνότες ὁδοιποριῶν ἀνέχονται μακρῶν, ναυτιλίας καὶ τῶν ἐν αὐτῇ κυμάτων· οἱ δὲ τὴν πεπορισμένην αὐτοῖς δυναστείαν ὄπλον ποιοῦνται τῆς καθ' ἑτέρων πλεονεξίας· ἕτεροι δὲ αὐτὰ ἐκ μοχθηρῶν εὐρημάτων παχύνουσι βαλάντια, καὶ τόκους ἐπὶ τόκοις (γ) ἀνοσίως συλλέγοντες, πῦρ καὶ κόλασιν ταῖς ἑαυτῶν καταχέουσι κεφαλαῖς.

[Περὶ φρονήματος μετεώρου λεγόμενον, οὐ τὸ τέλος ἀφανισμός](δ).

14. Οἷτινες οὐκ ἐπίστασθε τὸ τῆς αὔριον· ποία γὰρ ἡ ζωὴ ὑμῶν; ἀτμίς γὰρ ἔσται, ἢ πρὸς ὀλίγον φαινομένη, ἔπειτα

15. δὲ καὶ ἀφανιζομένη (ε)· ἀντὶ τοῦ λέγειν ὑμᾶς, ἐὰν ὁ Κύριος θελήσῃ καὶ ζήσωμεν, καὶ ποιήσωμεν τοῦτο ἢ ἐκεῖνο·

16. νῦν δὲ καυχᾶσθε ἐν ταῖς ἀλαζονείαις ὑμῶν. Πᾶσα καύ-

17. χησις τοιαύτη πονηρὰ ἐστίν. Εἰδότεί οὖν καλὸν ποιεῖν, καὶ μὴ ποιοῦντι ἀμαρτία αὐτῷ ἐστίν.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ ΕΚ ΤΟΥ ΚΑΤΑ ΛΟΥΚΑΝ. «ΟΥ ΤΟΥ ΘΕΛΟΝΤΟΣ, ΟΥΔΕ ΤΟΥ ΤΡΕΧΟΝΤΟΣ» (ς). Οὐ τὴν ἐξουσίαν ἀναίρει, ἀλλὰ δείκνυσιν, ὅτι οὐ τὸ πᾶν αὐτοῦ ἐστίν, ἀλλὰ δεῖται τῆς ἀνωθεν χάριτος. Δεῖ μὲν καὶ θέλειν καὶ τρέχειν, θαρρεῖν δὲ μὴ τοῖς οἰκειοῖς πόνοις, ἀλλὰ τῇ τοῦ Θεοῦ φιλανθρωπίᾳ· φησὶ γὰρ ἐν ταῖς Παροιμίαις· «μὴ καυχῶ τὰ εἰς αὔριον· οὐ γὰρ γινώσκεις τί τέξεται ἢ ἐπιούσα» (ζ)· οὐδὲ γὰρ (η) ἐφ' ἡμῖν ἐστι τὸ ἐλθεῖν εἰς τὴν αὔριον, καθάπερ οὐδὲ

(α) «Ἄνδρός» Κρ. — (β) Τὸ σχόλιον παρὰ Κρ ἐπιγράφεται «ΚΡΙΑΛΟΓ». — (γ) «Τόκοις ἐπὶ τόκοις» Κρ. — (δ) Τὰ ἐν ἀγκύλαις γέγραπται ἐν τῇ ᾠδῃ. — (ε) «Ἔπειτα δὲ καὶ ἀφανιζομένη» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ς) "Ορ. τῆς πρὸς Ῥωμ. Ὀμιλ. ις', Τόμ. Θ', σελ. 862. — (ζ) Παροιμ. κς', 1. — (η) «Οὐ γὰρ» Κρ.



τῷ μισθίῳ (α), τῷ πρὸς ἡμέραν μισθωθέντι μίαν, ἐξουσία τίς ἐστὶν ἄφ' ἑαυτοῦ καὶ τῆς ἐξῆς ἐργάζεσθαι (β), πλὴν εἰ μὴ ὁ μισθωσάμενος ἐπιτρέψειεν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΠΕΜΠΤΟΝ

1. Ἄγε νῦν οἱ πλούσιοι, κλαύσατε ὀλολύζοντες ἐπὶ ταῖς ταλαιπωρίαις ὑμῶν ταῖς ἐπερχομέναις. Ὁ πλοῦτος ὑμῶν σέσηπε,
2. καὶ τὰ ἱμάτια ὑμῶν σητόβρωτα γέγονεν. Ὁ χρυσοῦς ὑμῶν καὶ ὁ ἄργυρος κατίωται,

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ (γ). Ἀψώμεθα τῆς ὁδοῦ τῆς στενῆς. Μέχρι ποτε τρυφή; μέχρι ποτε ἄνεσις; οὐκ ἐνεπλήσθημεν ῥαθυμοῦντες, γελῶντες, ἀναβαλλόμενοι; Τοιαῦτα (δ) πάλιν ἔσται, τράπεζα καὶ κόρος καὶ πολυτέλεια (ε) καὶ χρήματα καὶ κτήσεις (ς) καὶ οἰκοδομαί; Καὶ τί τὸ κέρδος; θάνατος· καὶ τί τὸ τέλος; τέφρα καὶ κόνις, σοροὶ καὶ σκώληκες.

ΚΥΡΙΑΔΟΥ. Τουτέστιν ἡ ὀργὴ μονονουχί κατασφάξασα καὶ οἶον τινὰς κριοὺς καὶ ταύρους ἄδρους τε καὶ πίονας καταστρώσασα· οἷς ἂν εἰκότως λέγοιτο πρὸς ἡμῶν· «ἄγε νῦν οἱ πλούσιοι, κλαύσατε ὀλολύζοντες ἐπὶ ταῖς ταλαιπωρίαις ὑμῶν ταῖς ἐπερχομέναις». Προσεπίσομεν δὲ τούτοις τό· «ἐτρυφήσατε, ἐσπαταλήσατε ἐπὶ τῆς γῆς, ἐθρέψατε τὰς καρδίας ὑμῶν, ὡς ἐν ἡμέρᾳ σφαγῆς»· τοιοῦτοι γὰρ γεγόνασιν οἱ τῶν Ἰουδαίων καθηγηταί, καταβοσκομένοι μὲν τρόπον τινὰ τόπον πίονα καὶ εὐρύχωρον, τὰς ἐκ τῶν λαῶν δωροφορίας, καταπιανθέντες δὲ ὡσπερ ταῖς παρὰ πάντων τιμαῖς, ἀλλ' (ζ) ὡς κριοὶ καὶ ταῦροι πεπτώκασι τῇ τοῦ Κυρίου μαχαίρᾳ περιπεσόντες οἱ δειλαιοί.

(α) «Μισθωτῷ» Κρ. — (β) «Ἐργάσασθαι» Κρ. — (γ) «ΤΟΥ ΛΙΤΟΥ» Κρ. — (δ) «Οὐ τὰ αὐτὰ» Κρ. — (ε) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγραφον ἀντὶ «πολυτέλεια» γράφει «πολιτεία». — (ς) «Κτήσεις» Κρ. — (ζ) «Ἄλλ'» παρὰ Κρ οὐ μεταφ.



ΔΙΑΓΥΜΟΥ (α). Προλέγει τὴν τιμωρίαν διὰ φιλανθρωπίαν, ἵνα μετανοήσαντες ἔξω γένοιτο τῶν ἀπειλουμένων (β).

[Ἐλεγχος ἀδίκων καὶ μετάνοια.] (γ).

3. Καὶ ὁ ἰὸς αὐτῶν εἰς μαρτύριον ἡμῶν (δ) ἔσται, καὶ φάγεται τὰς σάρκας ὑμῶν ὡς πῦρ· ἐθησαυρίσατε ἐν ἐσχάταις ἡμε-
4. ραῖς. Ἴδου ὁ μισθὸς τῶν ἐργατῶν τῶν ἀμησάντων τὰς χώ-
ρας ὑμῶν, ὁ ἀπεστερημένος ἀφ' ὑμῶν κράζει, καὶ αἱ βοαὶ
τῶν θερισάντων εἰς τὰ ὄψα Σαβαῶθ (ε) εἰσεληλύθασιν.

Ἄντι τοῦ καταμαρτυρήσει ὑμῶν διὰ τοῦ ἰοῦ ἐλέγχων τὸ ἀμετά-
δοτον· ὁμοίως καὶ (ς) τὰ ἱμάτια διὰ τῆς σήψεως.

5. Ἐτρυφήσατε ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ἐσπαταλήσατε· ἐθρέψατε τὰς
6. καρδίας ὑμῶν, ὡς ἐν ἡμέρᾳ σφαγῆς. Κατεδικάσατε, ἐφο-
νεύσατε τὸν δίκαιον, καὶ οὐκ ἀντιτάσσεται ὑμῖν.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Τί οὖν; κεκώλυται ἡ τρυφή; καὶ σφόδρα.
Διὰ τί οὖν εἰς μετάληψιν ἔκτισται; ὅτι καὶ ἄρτον ἔκτισε, καὶ κεκώ-
λυται ἡ ἀμετρία. Ὅτι καὶ οἶνον ἔκτισε, καὶ κεκώλυται ἡ ἀμετρία.
Οὐχ ὡς ἀκάθαρτον τοίνυν τὴν τρυφήν (ζ) παραιτεῖσθαι κελεύει, ἀλλ'
ὡς ἐκλύουσαν διὰ τῆς ἀμετρίας τὴν ψυχὴν· πᾶν γὰρ κτίσμα Θεοῦ
καλόν, φησί. καὶ οὐδὲν ἀπόβλητον, μετὰ εὐχαριστίας λαμβανόμενον.

θ' *Περὶ μακροθυμίας καὶ ἵπομονῆς παθημάτων, καὶ περὶ ἀληθείας.*

7. Μακροθυμήσατε οὖν, ἀδελφοί, ἕως τῆς Παρουσίας τοῦ Κυ-
ρίου. Ἴδου ὁ γεωργὸς ἐκδέχεται τὸν τίμιον καρπὸν τῆς γῆς,
μακροθυμῶν ἐπ' αὐτῷ, ἕως λάβῃ ὑετὸν πρῶτον καὶ ὄψιμον.

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΥΡΙΑΛΛΟΥ (η). Εἰ γὰρ καὶ ὑπερτίθεται, φησὶν, ὁ
Θεὸς τῶν ἀμαρτανόντων τὴν τιμωρίαν [περιμένων αὐτῶν τὴν μετά-
νοιαν] (θ), οὐχ ὡς μεταβεβλημένος ταῦτα ποιεῖ, ἢ καὶ φιλῶν τοὺς
ἀμαρτάνοντας, ἀλλὰ καιρὸν αὐτοῖς ἐπιστροφῆς παρέχων. Εἰπὼν τῶν

(α) Παρὰ Κρ ἐπιγράφεται «*ΗΕΡΧΙΟΥ*». — (β) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ ἡμ. χειρό-
γραφον «*ἐπικαλουμένων*». — (γ) Ταῦτα γέγραπται ἐν τῇ ᾠδᾷ. — (δ) «*Ἰμῶν*» Κρ. —
(ε) «*Κυρίου Σαβαῶθ*» Κρ. — (ς) «*Δὲ καὶ*» Κρ. — (ζ) «*Τροφῆν*» Κρ. — (η) «*Κυ-
ριαλλοῦ*» Κρ. — (θ) Ταῦτα οὐ κεῖται ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ· ἐλήρθησαν δὲ ἐκ τοῦ Κρ.



ἀδίκων τὴν τιμωρίαν τοῖς ἀδικηθεῖσιν εἰκότως μακροθυμεῖν παραινεῖ, τὴν Παρουσίαν ἐκδεχομένοις τοῦ Κυρίου, ἅμα δὲ καὶ ὄρκων ἀπαγορεύει ἄπτεσθαι, καὶ προσευχῇ καὶ ψαλμῳδία σχολάζειν, καὶ πίστιν ἔχειν περὶ τοὺς ἱερεῖς τοῦ Θεοῦ καὶ πρὸς ἀλλήλους ἀγάπην, ὡς καὶ δεῖσθαι ὑπὲρ ἀλλήλων. Καὶ ἡ ἀπόδειξις τῆς ἰσχύος τῆς προσευχῆς ὁ Ἡλίας εἰς μέσον φέρεται· καὶ τελευταῖον, ὅσος τῶν ἀμαρτωλοῦς (α) ἐπιστρεφόντων ὁ μισθός.

8. Μακροθυμήσατε καὶ ὑμεῖς, στηριζάτε τὰς καρδίας ὑμῶν, ὅτι ἡ Παρουσία τοῦ Κυρίου ἤγγικεν.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Μακροθυμίαν πρὸς ἀλλήλους, ὑπομονὴν πρὸς τοὺς ἔξω· μακροθυμεῖ γὰρ τις πρὸς ἐκείνους, οὓς δυνατὸν καὶ ἀμύνασθαι, [ὑπομένει δὲ οὓς οὐ δύναται ἀμύνασθαι] (β). Διὰ τοῦτο ἐπὶ μὲν Θεοῦ οὐδέποτε ὑπομονὴ λέγεται, μακροθυμία δὲ πολλαχού.

ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ. Εἰ οὖν καὶ ἐνταῦθα δοκοῦσιν ἐγκαταλειφθῆναι (γ), ἀλλ' ὁμως ἐκεῖ πολλῆς ἀπολαύουσι τῆς δόξης. Ὅταν δὲ ἴδωσιν οἱ μέγαρα φυσῶντες τοὺς μαστιζομένους (δ) ὑπ' αὐτῶν, τοὺς καταφρονουμένους, τοὺς καταγελωμένους τούτους ἐγγὺς ὄντας τοῦ Θεοῦ (ε), τότε θρηνηήσουσι καὶ ὀλολύξουσιν, ὅταν τοὺς οἰκτροὺς καὶ ταλαιπώρους καὶ μυρία παθόντας δεινὰ καὶ πιστεύσαντας, εἰς τοσαύτην ἄγαν (ς) λαμπρότητα.

9. Μὴ στενάζητε (ζ) κατ' ἀλλήλων, ἀδελφοί (η), ἵνα μὴ κατακριθῆτε (θ)· ἰδοὺ ὁ κριτὴς πρὸ τῶν θυρῶν ἔστηκεν.
 10. Ὑπόδειγμα λάβετε, ἀδελφοί μου, τῆς κακοπαθείας καὶ τῆς μακροθυμίας τοὺς Προφῆτας, οἱ ἐλάλησαν ἐν τῷ ὀνόματι
 11. Κυρίου. Ἰδοὺ, μακαρίζομεν τοὺς ὑπομένοντας· τὴν ὑπομονὴν Ἰᾶθ ἠκούσατε, καὶ τὸ τέλος Κυρίου εἶδετε, ὅτι πολυεύσπλαχνός ἐστι καὶ οἰκτίρμων.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ, ΡΗΤΟΥ ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ, «ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΝΤΕΣ ἘΝ ΤΩΙ ΘΕΩΙ».

(α) «Ὅσος ὁ» Κρ. — (β) Ταῦτα μὴ κείμενα ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ ἐλήφθησαν ἐκ τοῦ Κρ. — (γ) «Ἐγκαταλελειφθαι» Κρ. — (δ) Οὕτως ὁ Κρ., τὸ δὲ ἡμ. χειρογράφῳ «μακαρίζομένους». — (ε) «Ὀντας Θεοῦ» Κρ. — (ς) «Ἄγη» Κρ. — (ζ) «Στενάζετε» Κρ. — (η) «Ἀδελφοί» παρὰ Κρ οὐ κείνται. — (θ) «Κριθῆτε» Κρ.



Εἰ γὰρ εὐχαριστοῦμεν μετὰ χαρᾶς πολλῆς, μεγάλη τὰ γινόμενα· ἔστι γὰρ εὐχαριστεῖν διὰ φόβον μόνον· ἔστι δὲ (α) εὐχαριστεῖν ἐν λύπῃ ὄντα· καὶ οἶον, ὃ Ἰώβ ηὐχαρίσκει μὲν, ὀδυνώμενος δὲ καὶ (β) ἔλεγεν· «ὁ Κύριος ἔδωκε, καὶ ὁ Κύριος ἀφείλετο» (γ). Μὴ γὰρ τις λέγεται, ὅτι οὐκ ἐλύπει αὐτὸν τὰ γινόμενα, οὐδὲ ἀθυμία περιέβαλλε, μηδὲ τὸ μέγα ἐγκώμιον ἀφαιρέσθω (δ) τοῦ δικαίου. Ὅταν δὲ τοιαῦτα ᾖ, οὐ διὰ τὸν φόβον οὐδὲ διὰ δεσποτείαν μόνον, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν τῶν πραγμάτων φύσιν (ε), πόσος ὁ ἔπαινος; Καὶ πάλιν· εἰπέ μοι γάρ, πότε μακαρίζεις τὸν Ἰώβ; ὅτε εἶχε τὰς τοσαύτας καμηλοὺς, καὶ τὰ ποίμνια, καὶ τὰ βουκόλια; ἢ ὅτε ἐκείνην τὴν φωνὴν ἀφῆκεν· «ὁ Κύριος ἔδωκεν, ὁ Κύριος ἀφείλετο»; Καὶ γὰρ ὁ διάβολος (ς) διὰ τοῦτο ἡμᾶς ζημιοῖ, οὐχ ἵνα τὰ χρήματα ἡμῶν ἀφείληται (οἶδε γάρ, ὅτι οὐδὲν ἔστιν), ἀλλ' ἵνα διὰ τούτων ἀναγκάσῃ εἰπεῖν τι βλάσφημον.

ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ (ζ). Ἐκ γὰρ τῆς ἐκβάσεως τῶν πραγμάτων εἰδείχθη καὶ ἡ τοῦ διαβόλου συκοφαντία καὶ ἡ τοῦ Θεοῦ ἀψευδῆς μαρτυρία.

Γ' Παραίσεις εἰδικαὶ ἐκάστῳ προσήκουσαι μετὰ πίστεως.

12. Πρὸ πάντων δέ, ἀδελφοί μου, μὴ ὀμνύετε, μήτε τὸν οὐρανόν, μήτε τὴν γῆν, μήτε ἄλλον τινὰ ὄρκον· ἦτω δὲ ὑμῶν τὸ ναί, ναί, καὶ τὸ οὐ, οὐ· ἵνα μὴ εἰς ὑπόκρισιν πέσητε.
13. Κακοπαθεῖ τις ἐν ὑμῖν; Προσευχέσθω. Εὐθυμεῖ τις;
14. ψαλλέτω. Ἄσθενεῖ τις ἐν ὑμῖν; προσκαλεσάσθω τοὺς πρεσβυτέρους τῆς Ἐκκλησίας, καὶ προσευξάσθωσαν ἐπ' αὐτόν, ἀλείψαντες αὐτὸν ἐλαίῳ ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Κυρίου·
15. καὶ ἡ εὐχὴ τῆς πίστεως σώσει τὸν κάμνοντα, καὶ ἐγερεῖ αὐτόν ὁ Κύριος· καὶ ἄμαρτίας ἢ πεποιηκώς, ἀφεθήσεται
16. αὐτῷ. Ἐξομολογησθε οὖν ἀλλήλοις τὰ παραπτώματα,

(α) «Δὲ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (β) «Ἠὐχαρίστησεν ὀδυνώμενος καὶ» Κρ. — (γ) «Ἀφείλετο» Κρ. Ἰώβ, α', 21. — (δ) Ὅπως ὁ Κρ, τὸ δὲ γερούγ. «ἀφαιρέσθαι». — (ε) «Ἀλλὰ καὶ δι' αὐτὴν τῶν πραγμάτων τὴν φύσιν» Κρ. — (ς) «Καὶ ὁ διάβολος» Κρ. — (ζ) Παρὰ Κρ ἀνεπίγραφον κεῖται.



καὶ εὐχεσθε ὑπὲρ ἀλλήλων, ὅπως ἰαθῆτε· πολὺ γὰρ (α)
ἰσχύει δέησις δικαίου ἐνεργουμένη.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Τί οὖν ἐν ἀπαιτῇ τις ὄρκον καὶ ἀνάγκην ἐπά-
γη; ὁ τοῦ Θεοῦ φόβος τῆς ἀνάγκης ἔστω δυνατώτερος· ἐπεὶ, εἰ μέλ-
λεις τοιαύτας (β) προβάλλεσθαι προράσεις, οὐδὲν φυλάξεις τῶν ἐπι-
ταχθέντων· καίτοι γε ἐπὶ τῶν νόμων τῶν ἀνθρωπίνων οὐδαμοῦ τοῦτο
τολμᾶς προβάλλεσθαι (γ), οὐδὲ εἰπεῖν, ἀλλ' ἐκῶν καὶ ἄκων καταδέ-
χη τὰ γεγραμμένα. Ἄλλως δὲ οὐδὲ ἀνάγκην ὑποστήσῃ ποτέ· ὁ γὰρ
τῶν ἔμπροσθεν μακαρισμῶν ἀκούσας καὶ τοιοῦτον ἑαυτὸν παρασκευά-
σας, οἷον ἐπέταξεν ὁ Χριστός, οὐδεμίαν παρ' οὐδενὸς ὑποστήσεται
τοιαύτην ἀνάγκην, αἰδέσιμος ὢν παρὰ πᾶσι καὶ σεμνός. Τί δέ ἐστι (δ)
τὸ περιττόν τοῦ ναὶ καὶ (ε) τοῦ οὐ; ὁ ὄρκος, οὐ τὸ ἐπιορκεῖν (ς)
ἐκεῖνο γὰρ οὐδεὶς δεῖται μαθεῖν, ὅτι ἐκ τοῦ πονηροῦ ἐστὶ καὶ περιττόν,
ἀλλ' ἐναντίον· τὸ δὲ περιττόν καὶ τὸ πλεόν ὁ ὄρκος ἐστίν.

ΤΟΥ ΑΓΓΟΥ (ζ). Διὰ τοῦτο δὲ τὸ παλαιὸν ὁ ὄρκος νενομοθέτηται,
ἵνα μὴ κατ' εἰδώλων ὀμνύωσιν· ὁμείσθε γὰρ, φησί, τὸν Θεὸν τὸν
ἀληθινόν.

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΥΡΙΑΛΛΟΥ (η). Ἐστω ἡ τοῦ βίου ἡμῶν μαρτυρία
βεβαιωτέρα ὄρκου. Εἰ δέ τις ἀναιδῆς, μὴ δυσαποῦμενος ὑμῶν (θ) τῷ
βίῳ, τολμᾷ ὑμῖν ἐπαγαγεῖν ὄρκον, ἔστω ὑμῖν τὸ ναί, ναί· καὶ τοῦ,
οὐ, ἀντὶ τοῦ ὄρκου. Διὰ τοῦτο κωλύει ἡμᾶς ὀμνύναι κατὰ τοῦ
οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς, ἵνα μὴ δῶμεν τῇ κτίσει τὸ ὑπὲρ κτίσιν ἄξιωμα,
θεοποιούντες αὐτά· οἱ γὰρ ὀμνύντες, φησί, κατὰ τοῦ μείζονος ὀμνύου-
σιν, ὡς ὁ Ἀπόστολός φησιν (ι).

ΕΡΩΤΗΣΙΣ, ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ (ια).

ΕΡΩΤΗΣΙΣ. Ἐν θλίψει διάγει τις; παρακαλεῖτω τὸν Θεόν. Πολὺ
ἰσχύει δέησις δικαίου ἐνεργουμένη. Τί ἐστὶ τὸ «ἐνεργουμένη»;

ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ. Κατὰ δύο τρόπους ἐνεργουμένη οἶδα τοῦ δικαίου τὴν

(α) «Γὰρ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται.—(β) «Εἰ μέλλεις τὰς τοιαύτας» Κρ.—(γ) «Προ-
βαλέσθαι» Κρ.—(δ) «Τί ἐστὶ» Κρ.—(ε) «Καὶ» οὐ κεῖται ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ,
προσελήφθη δὲ ἐκ τοῦ Κρ.—(ς) «Οὐκ ἐπὶ τὸ ἐπιορκεῖν» Κρ.—(ζ) «ΤΟΥ ΑΓΓΟΥ»
παρὰ Κρ οὐ κεῖται.—(η) «ΚΥΡΙΑΛΛΟΥ» Κρ.—(θ) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. «ἡμῶν».—
(ι) Ἐβρ σ', 16.—(ια) Παρὰ Κρ «ΕΡΩΤΗΣΙΣ ΜΑΞΙΜΟΥ». Ἀποτελεῖ δ' αὐτὴν ἡ
Ἐρωταπόκρισις ἐν τῇ τοῦ Ὁμολογητοῦ Μαξίμου συγγραφῇ, ἧς ἡ ἐπιγραφὴ
«Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. 4, σελ. 580» φέρων ἀπόρων τῆς θείας Γραφῆς.



δέησιν· καθ' ἓνα μὲν, ὁπόταν μετὰ τῶν κατ' ἐντολὴν ἔργων τῷ Θεῷ τὴν ταύτης ποιῆται προσαγωγὴν τῆς δεήσεως ὁ εὐχόμενος, καὶ μὴ μόνον ἐν ψιλῷ λόγῳ καὶ διακένῳ φωνῆς ἤχῳ τῆς γλώττης ἐκπίπτουσαν, ἀργὴν κείσθαι τὴν δέησιν καὶ ἀνυπόστατον, ἀλλ' ἐνεργὸν καὶ ζῶσαν τοῖς τρόποις τῶν ἐντολῶν ψυχομένην· εὐχῆς γὰρ καὶ δεήσεως ὑπόστασις ἢ διὰ τῶν ἀρετῶν ὑπάρχει πρόδηλος (α) ἐκπλήρωσις· καθ' ἣν ἰσχυρὰν καὶ πάντα δυναμένην ὁ δίκαιος ἔχει τὴν δέησιν, ἐνεργουμένην ταῖς ἐντολαῖς. Καθ' ἕτερον δὲ τρόπον, ὁπόταν ὁ τῆς εὐχῆς τοῦ δικαίου δεόμενος τὰ ἔργα τῆς εὐχῆς διαπράττεται, τὸν τε πρότερον διορθούμενος βίον καὶ τὴν δέησιν ἰσχυρὰν ποιούμενος τοῦ δικαίου διὰ τῆς οἰκειᾶς καλῆς ἀναστροφῆς δυναμουμένην· οὐ γὰρ ὄφελος τῆς τοῦ δικαίου δεήσεως τοῦ ταύτης χρῆζοντος πλέον τῶν ἀρετῶν ἠδομένου τοῖς πλημμελήμασιν. Ἐπεὶ καὶ ὁ μέγας ποτὲ Σαμουὴλ ἐπένθει πλημμελοῦντα τὸν Σαούλ, ἀλλ' οὐκ ἔσχεσε τὸν Θεὸν ἰλεώσασθαι, μὴ λαβὼν συλλήπτωρα τοῦ πένθους τὴν καθήκουσαν τοῦ πλημμελοῦντος διόρθωσιν. Διὸ τοῦ ἀνονήτου (β) πένθους ὁ Θεὸς καταπαύων τὸν ἑαυτοῦ θεράποντα, φησὶ πρὸς αὐτόν· « ἕως πότε σὺ πενθεῖς ἐπὶ » Σαούλ, καὶ ἐγὼ ἐξουδένωκα αὐτόν τοῦ μὴ βασιλεύειν ἐπὶ Ἰσραὴλ » (γ); Καὶ πάλιν Ἰερεμίας συμπαθέστατος ὑπὲρ τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδαίων, περὶ τὴν πλάνην μανέντος τῶν δαιμονίων, οὐκ εἰσακούεται προσευχόμενος, οὐκ ἔχων εἰς προσευχῆς δύναμιν τὴν ἀπὸ τῆς πλάνης τῶν ἀθέων Ἰουδαίων ἐπιστροφήν. Ὅθεν τοῦ διακενῆς προσεύχεσθαι καὶ τοῦτον ἀπάγων ὁ Θεός, φησὶ· « καὶ σὺ μὴ προσεύχου περὶ τοῦ λαοῦ » τούτου, καὶ μὴ ἀξίου ἐλεηθῆναι αὐτούς, καὶ μὴ εὐχου, καὶ μὴ » προσέλθης μοι περὶ αὐτῶν, ὅτι οὐκ εἰσακούσομαί σου » (δ). Πολλῆς γὰρ ὄντως ἐστὶν ἀβελτηρίας (ε), ἵνα μὴ λέγω παραφροσύνης, δι' εὐχῆς δικαίων ἐπιζητεῖν σωτηρίαν τὸν κατὰ διάθεσιν τοῖς ὀλεθρίοις ἠδυνόμενον, κάκεινων αἰτεῖσθαι συγχώρησιν, οἷς ἐγκαυχᾶται κατ' ἐνέργειαν προθέτει σπιλούμενος· δέον μὴ ἀργὴν ἔαν γίνεσθαι καὶ ἀκίνητον τοῦ δικαίου τὴν δέησιν τὸν ταύτης δεόμενον, εἴπερ ἀληθῶς τοῖς πονηροῖς ἀπεχθάνεται, ἀλλ' ἐνεργὸν ποιεῖν καὶ ἰσχυρὰν ταῖς οἰκειᾶς ἀρεταῖς περουμένην, καὶ φθάνουσαν τὸν συγχώρησιν διδόναι τῶν

(α) « Προδηλος » Κρ. — (β) « Ἀνονήτου » Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. « ἀνοήτου »
 γ) Α' Βασιλ. σ', 1. — (δ) Ἰερεμ. γ', 16. — (ε) « Ἀβελτηρίας » Κρ.



πλημμελημάτων (α) δυνάμενον. Εἶτε οὖν ἐκ τοῦ ποιουμένου τὴν δέησιν δικαίου, εἶτε ἐκ τοῦ γίνεσθαι ταύτην αἰτουμένου τὸν δικαίον ἐνεργουμένη, πολὺ ἰσχύει τοῦ δικαίου ἢ δέησις· ὑπὲρ (β) μὲν γὰρ τοῦ δικαίου ἐνεργουμένη δίδωσιν αὐτῷ παρησίαν πρὸς τὸν δοῦναι δυνάμενον τὰ τῶν δικαίων αἰτήματα· ὑπὸ δὲ τοῦ ταύτης αἰτουμένου τὸν δικαίον τῆς προτέρας αὐτὸν μοχθηρίας ἀρίστησι, μεταβάλλουσα πρὸς ἀρετὴν αὐτῷ τὴν διάθεσιν.

17. Ἡλίας ἄνθρωπος ἦν ὁμοιοπαθῆς ἡμῖν, καὶ προσευχῇ προσήξατο τοῦ μὴ βρέξαι, καὶ οὐκ ἔβρεξεν ἐπὶ τῆς γῆς ἔνιαυτου.
18. τοὺς τρεῖς καὶ μῆνας ἕξ. Καὶ πάλιν προσήξατο, καὶ ὁ οὐρανὸς ὑετὸν ἔδωκε, καὶ ἡ γῆ ἐβλάστησε τὸν καρπὸν αὐτῆς.

Ἐν τῇ τρίτῃ τῶν βασιλειῶν, (γ) φησί: «καὶ εἶπεν Ἡλίου ὁ Προφήτης ἐκ Θεσβῶν τῆς Γαλααδ πρὸς Ἀγαθὸν ζῆ Κύριος ὁ Θεὸς τῶν δυνάμεων, ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, ὃ παρέστην ἐνώπιον αὐτοῦ, εἰ ἔστι ταῦτα» τὰ ἔτη δρόσος καὶ ὑετός, ὅτι εἰ μὴ διὰ στόματός μου».

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Ἴνα καὶ οὕτω τῷ λιμῷ τηρόμενοι ἐπὶ τὸν δημιουργὸν φθάσωσιν· ἵνα ὁ λιμὸς ὑπόθεσις αὐτοῖς σωτηρίας γένηται· οὐδὲν γὰρ, φησί, δύναται παιδεῦσαι, εἰ μὴ λιμός, ἵνα καὶ οὕτω παιδεύομενοι, ἐπὶ τὸν πάντων κτίστην χωρήσωσιν. Καὶ μετ' ὀλίγα· ἐξῆλθεν ὁ λόγος τοῦ Προφήτου, καὶ εὐθύς ὁ ἀὴρ μετεβλήθη, ὁ οὐρανὸς χαλκοῦς ἐγένετο, οὐ τὴν φύσιν μεταβαλὼν, ἀλλὰ τὴν ἐνέργειαν χαλινώσας· εὐθύς τὰ στοιχεῖα μετεσχηματίζετο. Ἐνέπεσεν ὁ λόγος τοῦ Προφήτου καθάπερ πυρετὸς λαῦρος (δ) εἰς τὰς λαγόνας τῆς γῆς, καὶ πάντα εὐθύς ἐξηραίνετο, καὶ πάντα ἠρημοῦτο καὶ ἠφανίζετο.

ΘΕΟΔΩΡΙΤΟΥ. Τολμηρὸν ἔστι τὸ κατὰ τῶν πνευματικῶν ἀνδρῶν λογιζεσθαι τι τὸ παράπαν μὴ καλῶς εἰρημένον. Οὐκ ἀπονοίας τοίνυν, οὐδὲ ἐπιδειξέως τὸ εἰρημένον. Προφήτης γὰρ ἦν, καὶ Προφητῶν ὁ κορυφαῖος, καὶ τῷ θεῷ πυρπολούμενος ζήλω ταῦτα, τοῦ θεοῦ Πνεύματος ἐνεργοῦντος, εἴρηκεν. Ὅθεν καὶ τὸ πέρας εἴληφεν.

(α) «Πλημμεληθέντων» Κρ.— (β) «ὑπὸ» Κρ.— (γ) Κεφ. ιζ', 1. Ἐπισημαίνεται ὅτι τὸ σχόλιον τοῦτο παρὰ Κρ. οὐ κείται.— (δ) «Λάβρος» Κρ.



IA' Ὅτι διακορητέον τῆ τοῦ πλησίον σωτηρία.

19. Ἀδελφοί μου, ἐάν τις ἐν ὑμῖν πλανηθῆ ἀπὸ τῆς ἀληθείας (α) καὶ ἐπιστρέψῃ τὸς αὐτόν, γινωσκέτω, ὅτι ὁ ἐπιστρέψας ἀμαρτωλὸν ἐκ πλάνης ὁδοῦ αὐτοῦ, σώσει ψυχὴν (β) ἐκ θανάτου, καὶ καλύψει πλῆθος ἀμαρτιῶν.

Καὶ πῶς (γ) χρὴ ἐπιστρέφειν; καθάπερ ἐπὶ τῶν γεωργῶν τὰ σπέρματα καταβάλλεται μὲν ἅπαξ, οὐ μένει δὲ διαπαντός· ἀλλὰ πολλῆς δεῖται τῆς κατασκαφῆς (δ)· καὶ μὴ τὴν γῆν ἀναμοχλεύσαντες περιστείλωσι τὰ καταβαλλόμενα, τοῖς ὄρνεσι ἔσπειραν καὶ τοῖς σπερμολόγοις ὄρνεσι (ε) πᾶσιν· οὕτω καὶ ἡμεῖς, ἂν μὴ τῆ συνεχεῖ μνήμῃ τὰ καταβληθέντα περιστείλωμεν, εἰς τὸν ἀέρα πάντα ἐρρίψαμεν (ς)· καὶ γὰρ ὁ διάβολος ἐξαρπάζει, καὶ ἡ ἡμετέρα ῥαθυμία ἀπόλλυσι, καὶ ὁ ἥλιος ξηραίνει, καὶ ὑετὸς ἐπικλύζει, καὶ ἄκανθα πνίγουσιν. Ὡστε οὐκ ἀρκεῖ μόνον ἅπαξ καταβάλλοντα ἀπηλλάχθαι, ἀλλὰ πολλῆς δεῖται τῆς προσεδρείας ἀποσοβοῦντα τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ, τὰς ἀκάνθας ἐκκόπτοντα, τὰ πετρώδη γῆς πληροῦντα πολλῆς, πᾶσαν λύμην κωλύοντα, καὶ ἀποτεριχίζοντα, καὶ ἀναιροῦντα. Ἄλλ' ἐπὶ μὲν τῆς γῆς τὸ πᾶν τοῦ γεωργοῦ γίνεται· ἄψυχος γὰρ ἐκείνη ὑπόκειται πρὸς τὸ παθεῖν ἔτοιμος οὖσα μόνον. Ἐπὶ δὲ τὰ τῆς γῆς (ζ) τῆς πνευματικῆς οὐδαμῶς. Οὐ τῶν διδασκάλων ἐστὶ τὸ πᾶν, ἀλλ' εἰ μὴ τὸ πλέον, τὸ γοῦν ἡμῖς τῶν μαθητῶν. Ἡμῶν μὲν οὖν ἐστὶ καταβαλεῖν τὸ σπέρμα (η), ὑμῶν δὲ ποιεῖν τὰ λεγόμενα.

Τοιοῦτον τὸ ἐν τῷ Ἱερεμῖζ εἰρημένον, φησί· «καὶ ἐάν ἐξαγάγῃς» τιμιον ἀπὸ ἀναξίου, ὡς στόμα μου ἔση» (θ). Ἐάν, φησὶν, εἰς τῶν ἀπολλυμένων καὶ διὰ τὴν κακίαν εὐτελῶν σωθῆ διὰ τῶν σῶν λόγων,

(α) « Ἀπὸ τῆς ὁδοῦ τῆς ἀληθείας » Κρ. — (β) « Ψυχὴν αὐτοῦ » Κρ. — (γ) Ἄνεπιγράφον φέρεται· ἐν τῷ χειρογράφῳ τοῦτ' ἐστὶ τὸ σχολίον, παρὰ δὲ Κρ ἐπιγράφεται « ΧΡΕΟΣΤΟΜΟΓ ». — (δ) « Τῆς κατασκευῆς » Κρ. — (ε) « Ὄρνεοις » Κρ. — (ς) « Εἰς τὸν . . . ἐρρίψαμεν » παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ζ) « Ἐπὶ δὲ ταύτης τῆς γῆς » Κρ. — (η) « Καταβάλλειν τὸν σπῆρον » Κρ. — (θ) Ἱερεμ. ιε', 19.



έντιμος ἔση διὰ τοῦτο παρ' ἐμοί. Στόμα δὲ γίνεται Θεοῦ πᾶς ὁ τοῦς αὐτοῦ λόγους ἀπαγγέλλων· « οὐ γὰρ ὑμεῖς ἐστε, φησὶν, οἱ λαλοῦν-
 »τες, ἀλλὰ τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ τὸ λαλοῦν ἐν ὑμῖν » (α).



Τέλος τῆς Ἰακώβου Ἐπιστολῆς.



ΠΕΤΡΟΥ Α ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΥΠΟΘΕΣΙΣ

Ταύτην ὁ Πέτρος αὐτός (α) τοῖς ἐν τῇ διασπορᾷ οὖσιν Ἰουδαίοις καὶ γενομένοις Χριστιανοῖς γράφει τὴν Ἐπιστολὴν διδασκαλικήν· ἐπειδὴ γὰρ ἀπὸ Ἰουδαίων ἐπίστευσαν, ἐπιστηρίζει αὐτούς. Καὶ πρῶτον μὲν ἐξηγεῖται καὶ ἀποδείκνυσιν, ὅτι ἡ εἰς τὸν Χριστὸν πίστις ἀπὸ (β) τῶν Προφητῶν κατηγγέλη, καὶ δι' αὐτῶν ἐμηνύθη ἡ διὰ τοῦ αἵματος αὐτοῦ λύτρωσις, καὶ ὅτι αὐτοῖς καὶ τοῖς ἔθνεσιν εὐηγγελίσθη τὰ πάντα. «εἰς ἃ ἐπιθυμοῦσιν ἄγγελοι παρακύψαι» (γ). Εἶτα, συμβουλεύσας ἀξίως τοῦ καλέσαντος ἀναστρέφεισθαι, προτρέπει καὶ βασιλέας τιμᾶν, γυναιξί τε καὶ ἀνδράσιν ὁμοφροσύνην παραγγέλλει. Καὶ εἰς τὰ ἤθη παραινέσας ὀλίγα, σημαίνει, ὅτι καὶ εἰς ἄδην γέγονε παρὰ τοῦ Κυρίου τὸ κήρυγμα τῆς σωτηρίας καὶ ἀναστάσεως, ἵνα καὶ οἱ προαποθανόντες ἀναστῶσι καὶ κριθῶσι μὲν τῷ σώματι, τῇ δὲ χάριτι τῆς ἀναστάσεως διαμένωσι· καὶ ὅτι τὸ τέλος πάντων λοιπὸν ἤγγισε, καὶ ὀφείλουσι πάντες (δ) ἔτοιμοι γενέσθαι, ὡς λόγον ἀποδίδοντες τῷ Κριτῇ. Καὶ οὕτω τελειοῖ τὴν Ἐπιστολὴν.

(α) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ ἡμ. χειρόγραφον «ἐπειδὴ ὁ Πέτρος αὐτός» γράφει, περιττεύοντος τοῦ «ἐπειδὴ». — (β) «Ἰπό» Κρ. — (γ) Α' Πέτρ. α', 12. — (δ) «Ἄπαντες» Κρ.



ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ

A' Περὶ τῆς ἐν Χριστῷ ἀναγεννήσεως καὶ ὑπομοιῆς πειρασμῶν, καὶ περὶ σωτηριώδους πίστεως προκατηγγελημένης ὑπὸ τῶν Προφητῶν.

1. Πέτρος Ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐκλεκτοῖς παρεπιδήμοις διασπορᾶς Πόντου, Γαλατίας, Καππαδοκίας, Ἀσίας
2. καὶ Βιθυνίας. Κατὰ πρόγνωσιν Θεοῦ Πατρὸς ἐν ἁγιασμῷ Πνεύματος εἰς ὑπακοὴν [καὶ] (α) ῥαντισμὸν αἵματος Ἰησοῦ Χριστοῦ· χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη πληθυνθεῖη.

Καὶ οὗτος ὁ Ἀπόστολος τοῖς ἐκ περιτομῆς κηρύττειν προσταχθεῖς εἰκότως οὐ τοὺς οἰκοῦντας τὴν Ἰουδαίαν μόνους πρὸς τὸ Εὐαγγέλιον καλεῖ, ἀλλὰ καὶ δι' ἐγκυκλίου Ἐπιστολῆς τοῖς ἀπανταχοῦ διασπαρῆσιν Ἰουδαίοις κηρύττειν σπουδάζει, ὡς δέον ὑπὲρ ἧς ἐδέξαντο πίστεως ἀθλεῖν· ὅτι δὴ (β) καὶ μέγала τοὺς ταύτην φυλάξαντας διαδέχεται ἀγαθὰ, ἄφθαρτα (γ) καὶ οὐράνια. Ἰδοὺ «κατὰ πρόγνωσιν» Θεοῦ Πατρὸς» Ἀπόστολον ἑαυτὸν ὠνόμασε τοῦ Χριστοῦ, καὶ τῆς ἀποστολῆς τὸν τρόπον ἡμῖν ἐξηγούμενος, «ἐν ἁγιασμῷ Πνεύματος» εἰς ὑπακοὴν καὶ ῥαντισμὸν αἵματος Ἰησοῦ Χριστοῦ» πεπράχθαι φησὶν αὐτήν. Ὅτε τοίνυν οἱ πιστεύσαντες εἰς αὐτὸν ἁγιαζόμεθα διὰ τοῦ Πνεύματος, ῥαντίζει δὲ ἡμᾶς τῷ αἵματι αὐτοῦ πρὸς ἀποκάθαρσιν, πῶς οὐκ ἂν νοοῖτο Θεός, ὁ ἁγιάζων (δ) μὲν ἰδίῳ Πνεύματι, καθαρίζων δὲ καὶ τῷ ἰδίῳ αἵματι τοὺς πιστεύοντας; Θεὸς γὰρ ἦν ἐν σαρκί.

3. Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς καὶ Πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν (ε) ὁ κατὰ τὸ πολὺ αὐτοῦ ἔλεος ἀναγεννήσας ἡμᾶς εἰς ἐλπίδα ζωῶσαν, Ἐπειδὴ ἀφθαρσίαν αὐτοὺς ἐσχηκέναι λέγει, καὶ ζωῆς ἐλπίδα, καὶ ἐν οὐρανοῖς ἀγαθὰ, ταῦτα δὲ μείζονα ἢ κατὰ τὴν ἀνθρωπίνην ἀξίαν

(α) «Καὶ» ἐλήφθη ἐκ τοῦ Κρ, μὴ κείμενος ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ. — (β) «Διὰ τὸ Κρ. — (γ) «Καὶ ἄφθαρτα» Κρ. — (δ) «Θεὸς ἁγιάζων» Κρ. — (ε) «Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ σοῦ Χριστοῦ» Κρ.



εἰσί, τούτου χάριν εὐλογεῖ τὸν Θεὸν καὶ Πατέρα, καὶ τὸν πολὺν αὐτοῦ ἔλεον εἰς μέσον (α) ἄγει, ἵνα τὸ πρᾶγμα πιστὸν ποιήσῃ. Ὅταν γὰρ ὁ Θεὸς ὁ διδούς (β) ἦ, καὶ τὰ μείζονα τῆς φύσεως γίνεται δεκτὰ καὶ πιστά. Ἐχει δὲ καὶ πρὸς τὴν πρώτην διαθήκην ὁ λόγος ὑπόστασιν (γ), ὅτι ἐλπίδας ἐκείνη τοῖς πιστεύουσι γῆν τῶν Χαναναίων ἐδίδου.

3. Δι' ἀναστάσεως Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐκ νεκρῶν, εἰς κληρονομίαν
4. ἄφθαρτον καὶ ἀμίαντον καὶ ἀμάραντον τετηρημένην ἐν οὐρανοῖς,

ΕΡΜΗΝΕΙΑ Εἰς τὸ κατὰ προγνώσιν Θεοῦ. Προεωρακῶς γὰρ ὁ Θεὸς τὴν πίστιν καὶ πρᾶξιν τῶν ἀνθρώπων, κατορθωθείσαν (δ) αὐτοῖς ἐκ τῆς εὐαγγελικῆς διδασκαλίας, προγνωστικῶς ἐξελέξατο αὐτοὺς ἐν Χριστῷ πρὸ καταβολῆς κόσμου, τότε προορίσας αὐτοὺς υἱοὺς εἶναι μετουσίᾳ τοῦ Πνεύματος τῆς υἰοθεσίας. Πρόγνωσιν γὰρ οὐκ ἄλλο τι ἡγητέον ἢ ἐσομένην θεωρίαν, ἣτις οὐκέτι πρόγνωσις, ἀλλὰ γνώσις ἐστὶν εἰς ὑπαρξίν ἡκόντων τῶν προεωραμένων. Κἂν τοίνυν κατὰ πρόγνωσιν ἐκλεκτοὶ ἦσαν, οἱς Πέτρος γράφει, ἀλλ' ὡς νῦν (ε) ὑπεσθηκόσιν αὐτοῖς ἡ προσφώνησις (ς) γίνεται. Ἐκβάλλει οὖν τὸν μῦθον τὸν περὶ τῶν φύσεων (ζ) καὶ ἡ ἐγκειμένη νόησις.

Πιστωσάμενος πάντας, ὅτι τὰ οὕτω μεγάλα ληψόμεθα διὰ τοῦ τὸν Πατέρα εἰπεῖν τὸν αὐτὰ (η) διδόντα, πιστοῦται καὶ δι' ἑτέρου τὸ (θ) διὰ τοῦ ἰδίου Υἱοῦ αὐτὰ ἡμῖν χαρίσασθαι. Καὶ οὐχ ἀπλῶς τοῦ Υἱοῦ, ἀλλὰ διὰ τῆς ἀναστάσεως τοῦ Υἱοῦ· εἰ γὰρ αὐτὸν (ι) ὑπὲρ ἡμῶν δέδωκε, πῶς οὐχὶ καὶ σὺν αὐτῷ πάντα ἡμῖν χαρίσεται (ια); τίνα τὰ διδόμενα λέγει; κληρονομία ἄφθαρτος καὶ τὸ ἔτι μείζον (ιβ), ὅτι οὐδὲ ἐν γῆ αὕτη ἡ κληρονομία ἡμῶν (ιγ), ἀλλ' ἐν οὐρανοῖς.

5. Εἰς ὑμᾶς τοὺς ἐν δυνάμει Θεοῦ φρουρουμένους διὰ πίστεως εἰς σωτηρίαν,

(α) «Εἰς μέσον» παρὰ Κρ οὐ κεῖται — (β) «Ἦν» Κρ. παρ' ᾧ καὶ τὰ ἐπόμενα «καὶ τὰ μείζ. . . δεκτὰ» παραλείπεται. — (γ) Οὕτω παρὰ Κρ. Ἐν δὲ τῷ ἡμ. χειρογράφῳ γέγραπται «ἀπόστασιν». — (δ) «Κατορθωθέντα» Κρ. — (ε) «Οὐ νῦν» Κρ. — (ς) «Ἡ προσφώνησις» Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. «ἡ προσκύνησις». — (ζ) «Περὶ τῆς φύσεως» Κρ. — (η) «Αὐτόν» Κρ. — (θ) «Τὸ» Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. «τοῦ». — (ι) «Αὐτό» Κρ. — (ια) Παρὰ Κρ τὰ ἀπὸ τοῦ «ὑπὲρ ἡμῶν . . . χαρίσεται» οὐ κεῖται. — (ιβ) «Κληρονομία ἄφθαρτος καὶ ἀμίαντος; καὶ τὸ ἔτι μείζον» Κρ. — (ιγ) «Ἡμῶν» παρὰ Κρ οὐ κεῖται.



Εἰπὼν ὡς μεγάλᾳ ἡμῖν ἐχαρίσατο ὁ Πατὴρ (α), καὶ ἐχαρίσατο δι' Υἱοῦ, καὶ τίνες οἱ λαβόντες ἔρει. Τίνες δὲ οἱ ἐν δυνάμει Θεοῦ φρουρούμενοι; οὕτω γὰρ καὶ αὐτὸς προσηύξατο: «Πάτερ ἅγιε, τή-» ρησον αὐτούς» (β).

5. Ἐτοίμην ἀποκαλυφθῆναι ἐν καιρῷ ἐσχάτῳ. Ἐν ᾧ ἀγαλ-
6. λιᾶσθε ὀλίγον ἄρτι,

Τοῦτό ἐστι δηλοῦν, ὡς δεῖ ὑπομένειν τὸν πόνον, τὸν ὑπὲρ τοῦ κη-
ρύγματος, ὅπου γε ἐγγὺς τῶν ἰδρώτων ἢ ἀμοιβή.

6. Εἰ δέον ἐστί, λυπηθέντες (γ) ἐν ποικίλοις πειρασμοῖς, ἵνα
7. τὸ δοκίμιον ὑμῶν τῆς πίστεως πολὺ τιμιώτερον χρυσοῦ, τοῦ ἀπολλυμένου, διὰ πυρὸς δὲ δοκιμαζομένου, εὑρεθῆι (δ)
8. εἰς ἔπαινον καὶ τιμὴν καὶ δόξαν, ἐν ἀποκαλύψει Ἰησοῦ Χρι-
στοῦ· ὃν οὐκ εἰδότες ἀγαπᾶτε, εἰς ὃν ἄρτι μὴ ὀρώντες, πι-
στεύοντες δέ, ἀγαλλιᾶσθε χαρᾷ ἀνεκκλήτῳ καὶ δεδοξα-
σμένη·

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Οἱ δίκαιοι θλίβονται, ἵνα στεφανωθῶσιν· οἱ ἁμαρτωλοί, ἵνα τῶν ἁμαρτιῶν δίκην ἐκτίσωσιν. Οὐ πάντες δὲ οἱ ἁμαρτωλοὶ δίκην ἐνταῦθα τινύουσιν, ἵνα μὴ τῇ ἀναστάσει οἱ πολλοὶ ἀπιστήσωσιν. Οὐδὲ πάντες (ε) οἱ δίκαιοι θλίβονται, ἵνα μὴ τὴν κα-
κίαν ἐπαινετὴν εἶναι νομίσης καὶ μισήσης τὴν ἀρετὴν.

9. Κομιζόμενοι τὸ τέλος τῆς πίστεως ὑμῶν, σωτηρίαν ψυχῶν·
10. περὶ ἧς σωτηρίας ἐξεζήτησαν καὶ ἐξηρέυνησαν Προφηταὶ
οἱ περὶ τῆς εἰς ἡμᾶς (ς) χάριτος προφητεύσαντες.

ΕΡΜΗΝΕΙΑ Εἰς τὸ «ΤΕΤΗΡΗΜΕΝΟΝ ΕΝ ΟΥΡΑΝΟΙΣ» (ζ). Εἰ ἐν οὐρανοῖς τετήρηται εἰς τοὺς πιστοὺς ἡ κληρονομία, ψυχρεύονται τινες οἰόμενοι αὐτὴν ἀπολήψεσθαι ἐν τῇ κάτω Ἱερουσαλήμ, ἐν ὅλοις χι-
λίοις ἔτεσιν οἰόμενοι τρυφὴν λήψεσθαι τὰ ἄθλα τῆς βασιλείας· οὓς καὶ ἐρωτητέον, ὅτι ἔχουσι περὶ σωματικῆς τρυφῆς εἰπεῖν, ὡς ἀφθάρ-

(α) «Ὁ Θεός» Κρ.—(β) Ἰωάνν. ις', 11.—(γ) «Λυπηθέντας» Κρ.—(δ) «Ἐν δυνάμει Θεοῦ φρουρούμενοι» Κρ.—(ε) «Οὐ πάντες» Κρ.—(ς) «Ἰμᾶς» Κρ.—(ζ) Ταῦτα παρὰ Κρ. γίνονται.



του καὶ ἀμυδρῶτος μάλιστα, ὅτι καὶ περιγράφουσιν αὐτήν, παυσαμένου τοῦ χιλιοστοῦ ἐνιαυτοῦ. Πρὸς τούτοις συναπτόν τὰ ῥητά, δηλοῦντα ἐν βασιλείᾳ οὐρανῶν εἶναι τὴν κληρονομίαν, καὶ ὡς οὐχ ὑποπίπτει διὰ τὸ νοητὴ εἶναι αἰσθήσει θνητῶν.

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΥΡΙΑΛΟΥ (α). Δεινὸν τοίνυν καὶ χαλεπὸν ἡ ἀπιστία, μέγιστον δὲ ἀγαθὸν ἡ πίστις, πρόξενος πάσης σωτηρίας καθεστῶσα.

11. Ἐρευνῶντες εἰς τίνα ἢ ποῖον καιρὸν ἐδήλου τὸ ἐν αὐτοῖς Πνεῦμα Χριστοῦ,

Παρατηρητέον ὡς τὸ λαλήσαν ἐν Προφήταις ἅγιον Πνεῦμα Χριστοῦ λέγει ὁ Παῦλος (β). Οὐκ ἄρα κατὰ τοὺς αἰρετικούς ἀνθρώπους ψιλὸς ὁ Χριστός, ἀλλὰ καὶ σαρκωθείς Θεὸς ὁμοούσιος τῷ Πατρί: «Χριστὸς γὰρ Θεοῦ δύναμις καὶ σοφία» (γ).

11. Προμαρτυρούμενον τὰ εἰς Χριστὸν παθήματα καὶ τὰς μετὰ ταῦτα δόξας·

Διὰ μὲν Ἡσαίου φησὶν· «ὡς πρόβατον ἐπὶ σφαγὴν ἤχθη» (δ)· διὰ Ἱερεμίου δέ, «δεῦτε καὶ (ε) ἐμβάλωμεν ξύλον εἰς τὸν ἄρτον » αὐτοῦ» (ς). Καὶ διὰ Μωϋσέως· «ὄψεσθε τὴν ζωὴν ὑμῶν ἐναντίον » τῶν ὀφθαλμῶν ὑμῶν κρεμαμένην ἐπὶ ξύλου» (ζ). Διὰ τοῦτο ἔλεγεν ὁ Σωτήρ· «πολλοὶ Προφῆται καὶ δίκαιοι ἐπεθύμησαν ἰδεῖν, ἃ » βλέπετε, καὶ οὐκ εἶδον» (η).

12. Οἷς ἀπεκαλύφθη, ὅτι οὐχ ἑαυτοῖς, ἡμῖν δὲ διηκόνουν αὐτά,

ΘΕΟΔΩΡΗΤΟΥ «Ο ΟΥΡΑΝΟΣ ΤΟΥ ΟΥΡΑΝΟΥ ΤΩ ΚΥΡΙΩ» (θ).

Εἰς τοῦτον τὸν οὐρανὸν «οὐδεὶς ἀναβέβηκεν, εἰμὴ ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς» (ι). Ἐπεὶ κἀκεῖθεν ἀποσταλείς, ἐλήλυθε φάσκων· «καταβέβηκα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ» (ια). Ἄλλὰ καὶ τὸ ἅγιον Πνεῦμα ἐκ τούτου ἀπεστάλη τοῦ οὐρανοῦ (ιβ)· ἢ (ιγ) ὁ Πέτρος φησὶν.

(α) Ἡ ἐπιγραφή αὕτη καὶ τὸ ἐφεξῆς σχόλιον παρὰ Κρ οὐ κεῖται.— (β) «Ὁ Ἀπόστολος» Κρ.— (γ) Α΄ Κορινθ. α΄, 24.— (δ) «Ἐπὶ σφαγὴν» παρὰ Κρ οὐ κεῖται.— (ε) «Καὶ» ὁμοίως.— (ς) Ἱερ.μ. ια΄, 19.— (ζ) Δευτερον. κη΄, 66. Παρὰ Κρ «ὄψεσθε ἀπέναντι τῶν ὀφθαλμῶν ὑμῶν τὴν ζωὴν κρεμαμένην ἐπὶ ξύλου». — (η) Ματθ. ιγ΄, 17.— (θ) Ψαλμ. ριγ΄, 16.— (ι) Ἰωάν. γ΄, 13.— (ια) Αὐτὸθ. ς΄, 38.— (ιβ) «Ἐκ τοῦ οὐρανοῦ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται.— (ιγ) «Ἡ» καὶ παρὰ Κρ οὐ κεῖται.— (ιδ) «Ἄλλ’ οἶμαι, γραπτέον εἶναι αἷ».



12. Ἄ νυν ἀνηγγέλη ὑμῖν διὰ τῶν εὐαγγελισαμένων ὑμᾶς ἐν Πνεύματι ἁγίῳ, ἀποσταλέντι ἀπ' οὐρανοῦ,

Ἐνθα γὰρ ὁ Πατὴρ καὶ ὁ Υἱός, καὶ τὸ ἅγιον Πνεῦμα. Ἄλλ' ἐπίστησον ἀκριβῶς, μὴ εἰς αἰσθητὰ κατενέγκης τὴν περὶ τούτων νόησιν, οὐρανὸν τοπικὸν καὶ μετὰβασιν ἐκεῖθεν καὶ μεταφορὰν (α) γενομένην ὑπολαβῶν Θεοῦ γὰρ προηγουμένην, ἴν' οὕτως εἶπω, ὑπεροχὴν καὶ κατάστασιν δηλοῖ ἢ τοῦ διηγηθέντος οὐρανοῦ προσηγορία. « Ἀποσταλέντι ἀπ' οὐρανοῦ », ὅτε ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς Πεντηκοστῆς ἐκθύσεν ἐφ' ἓνα ἕκαστον αὐτῶν.

12. Εἰς ἃ ἐπιθυμοῦσιν ἄγγελοι παρακύψαι.

Ὡν τὴν ἔκβασιν ἐπεθύμησαν ἄγγελοι ἰδεῖν. Ἐπεὶ τινὲς ἐλάττωνα τίθενται τὴν ἐπαγγελίαν καὶ σωτηρίαν τῶν πρὸ τῆς ἐπιδημίας τοῦ Σωτῆρος ἁγίων οἰόμενοι πλέον τι ἐσχηκέναι τοὺς μετὰ ταύτην τῶ ἑωρακέναι τὸν Κύριον αἰσθητῶς, καὶ τὰ ὑπ' αὐτοῦ πραχθέντα σημεῖα, δεικτέον ὡς ἐσφαλμένη ἐστὶν ἡ ὑπόληψις αὐτῶν. Πῶς γὰρ ἐλάττων (β) τινὸς τῶν μετὰ τὴν ἐπιδημίαν ὁ Ἀβραάμ τὴν ἡμέραν τοῦ Κυρίου ἑωρακώς, πάντων τῶν τελειουμένων κατὰ Κύριον εἰς τοὺς αὐτοῦ κόλπους ἀπερχομένων; Πῶς δὲ ἐλάττωνας (γ) Μωϋσῆς καὶ Ἡλίας ἐν δόξῃ ἅμα τῶ Κυρίῳ μεταμορφωθέντι φανέντες, ἐπεὶ μὴ εἶδον αἰσθητῶς τὸν Κύριον; οὐ γὰρ προκριτέον ποιεῖ τῶν τὴν νοητὴν ἐπιδημίαν ἐσχηκότων τὸν ἑωρακότεν τὴν κατὰ σάρκα. Πολλοὶ γοῦν τῶν ἑτεροδόξων συμφέρονται τῇ ἐσφαλμένῃ ταύτῃ δόξῃ, πόθον ἔχοντες ἐκ παντὸς τρόπου διαβάλλειν τὴν παλαιὰν διαθήκην. Καὶ τοῦτο δὲ λέξεται (δ) ὅτι, εἰ καὶ μὴ εἶδον ἢ ἤκουσαν αἰσθητῶς, ἃ ὁ Κύριος εἶπε καὶ ἐποίησεν (ε), ἀλλ' οὖν ἔρωτα αὐτῶν θεῖον εἶχον· πολλοὶ γὰρ Προφῆται καὶ δίκαιοι ἐπεθύμησαν ἰδεῖν.

Εἰ τις ἐκλάβοι τὴν ζητουμένην ὑπὸ τῶν προφητῶν σωτηρίαν κατὰ τὸ τέλος εἶναι (ὁ ἐπὶ πᾶσι καὶ ἔσχατον (ς) ὄρεκτον τυγχάνει· αὐτοῦ μὲν γὰρ χάριν τὰ ἄλλα πάντα γίνεται, αὐτὸ δὲ οὐδενὸς ἕνεκα), οὐκ ἀπεμφαίνει (ζ) περὶ τῶν ἁγίων ἀγγέλων καὶ ἀπλῶς πάντων τῶν μα-

(α) « Καταφορὰν » Κρ — (β) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ ἡμ. χειρόγραφον « ἐλάττωνα » (γ) « Ἐλάττων » Κρ. — (δ) « Λελέξεται » Κρ. — (ε) « Καὶ ἐποίησεν » παρὰ τὸν Κρ κείται. — (ς) « Καὶ ἔσχατον » ὁμοίως. — (ζ) « Ἀποφαίνει » Κρ.



καρίων λογικῶν τὸ προκείμενον ἐκλαθεῖν, πάντων ὄρεξιν ἐχόντων παρακύψαι εἰς τὰ κατὰ τὸ τέλος πράγματα.

Β' Περὶ ἐλπίδος καὶ ἁγιασμοῦ, τῆς τε ὀφειλομένης ἐπὶ τῇ υἰοθεσίᾳ ἀσφαλοῦς ἀναστροφῆς.

13. Διὸ ἀναζωσάμενοι τὰς ὀσφύας ὑμῶν (α) νήφοντες τελείως ἐλπίσατε ἐπὶ τὴν φερομένην ὑμῖν χάριν.

Εἰπὼν τὸ μέγεθος τῶν ἀγαθῶν τῆς δωρεᾶς τοῦ Πατρὸς, τὰ παθήματα τοῦ Χριστοῦ, τὴν περὶ αὐτοῦ τοῦ ἁγίου Πνεύματος προμηνυσιν, τῶν Προφητῶν τὸ κήρυγμα, τῶν ἀγγέλων τὸν πόθον, ταῦτα πάντα εἰπὼν, γενναίως ἀντέχεσθαι τῆς πίστεως παραινεῖ.

13. Ἐν ἀποκαλύψει Ἰησοῦ Χριστοῦ· ὡς τέκνα ὑπακοῆς,

Τοῦτό φησιν, ὡς αὐτοῦ τοῦ Χριστοῦ (β) τοῖς πιστεύουσιν εἰς αὐτὸν ἑαυτὸν ἀποκαλύπτοντος (γ).

14. Μὴ συσχηματιζόμενοι ταῖς πρότερον ἐν τῇ ἀγνοίᾳ ὑμῶν

15. ἐπιθυμίαις· ἀλλὰ κατὰ τὸν καλέσαντα ὑμᾶς ἅγιον καὶ αὐ-

16. τοὶ ἅγιοι ἐν πάσῃ ἀναστροφῇ γενήθητε· διότι γέγραπται·

17. ἅγιοι γίνεσθε (δ) ὅτι ἐγὼ ἅγιός εἰμι. Καὶ εἰ Πατέρα ἐπικαλεῖσθε τὸν ἀπροσωπολήπτως κρίνοντα κατὰ τὸ ἐκάστου ἔργον, ἐν φόβῳ τὸν τῆς παροικίας ὑμῶν χρόνον ἀναστράφητε.

Εἰ ὁ Πατὴρ κρίνει οὐδένα, ἀλλὰ «πᾶσαν τὴν κρίσιν δέδωκε τῷ Ἰῷ» (ε), τί δεῖ νοεῖν περὶ τοῦ προκειμένου; εἰ γὰρ ὁ Πατὴρ ἐστὶν ὁ σημαινόμενος, πῶς κριτὴς οὗτος, κρίνων κατὰ τὸ ἐκάστου ἔργον; Εἰ δὲ ὁ Υἱὸς κρίνει, πᾶσαν τὴν κρίσιν λαβὼν, πῶς Πατὴρ τυγχάνει; πρὸς ἄ λεκτέον· εἰ Πατὴρ καὶ Υἱὸς μία θεότης, κρίνοντος τοῦ Υἱοῦ, ὁ Πατὴρ ἐστὶν ὁ κρίνων· ἀλλὰ καὶ ὁ Υἱὸς δύναται Πατὴρ εἶναι τῶν γεννητῶν, γεννήσας αὐτοὺς μετουσίᾳ ἀγιότητος. Πολλάκις γοῦν τεκνία τοὺς ἑαυτοῦ μαθητὰς ἐκάλεσε (ς)· καὶ ἄλλοις εἶπε, τῷ μὲν·

(α) «Ὀσφύας τῆς διανοίας ὑμῶν» Κρ. — (β) «Τοῦ Κυρίου» Κρ. — (γ) «Ἄποκαλύπτοντος καὶ φανεροῦντος;» Κρ. — (δ) «Ἔσεσθε» Κρ. — (ε) Ἰωάν. ε', 22.
(ς) Αὐτόθ. ιγ', 33.



«τέκνον, ἀφείωνταί σου αἱ ἁμαρτίαι» (α), τῇ δέ: «θύγατερ, ἡπί-»
 »στις σου σέσωκέ σε» (β). Καί ταῦτα διελέγχει τοὺς διακόπτοντας
 τὴν θεότητα.

ΑΠΟΛΙΝΑΡΙΟΥ (γ). Τὴν οἰκείωσιν ἀπαιτεῖ, τὴν πρὸς ἑαυτὸν· αὕτη
 γὰρ σώζει. Διὸ καὶ ὄντως ἄγιοι, νῦν διὰ Χριστοῦ ἐπὶ τῇ ὄντως ζωῇ
 ἀντὶ τοῦ . . . (δ) ἀποκνοῦντα.

18. Εἰδότες, ὅτι οὐ φθαρτοῖς ἀργύρω (ε) ἢ χρυσίῳ ἐλυτρώ-
 θητε ἐκ τῆς ματαίας ὑμῶν ἀναστροφῆς πατροπαραδότου·
 19. ἀλλὰ τιμίῳ αἵματι, ὡς ἀμνοῦ ἀμώμου καὶ ἀσπίλου Χρι-
 20. στοῦ, προεγνωσμένου μὲν πρὸ καταβολῆς κόσμου, φανε-
 ρωθέντος δὲ ἐπ' ἐσχάτων (ς) τῶν χρόνων δι' ὑμᾶς τοὺς δι'
 αὐτοῦ πιστεύοντας εἰς Θεόν,

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Κτίσμα ἐσμέν τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ διὰ τὴν ἁμαρ-
 τίαν γεγόναμεν τοῦ διαδόλου. Εἶτα γεγονότας ἡμᾶς τοῦ διαδόλου ἐξω-
 νεῖται ὁ Σωτὴρ τῷ ἑαυτοῦ αἵματι· τουτέστι τὸ «τιμῆς ἠγοράσθη-
 »τε» (ζ)· ἠγοράσθημεν γὰρ τιμίῳ αἵματι. Ὡσπερ γὰρ οἰκοδεσπότης
 σεμνὸς καὶ καλὸς οἰκέτην μοχθηρόν, πολλὰ ἁμαρτήματα ἔχοντα, μὴ
 κρίνας ἄξιον τῆς ἑαυτοῦ καλῆς οἰκίας καὶ τῆς ἑαυτοῦ διαίτης, ἀπο-
 δοῖτό τι, ἵνα αὐτὸν παιδεύσῃ· εἶτα, ἐὰν ἴδῃ αὐτὸν κεκολασμένον
 ὑπὸ πονηρῶ δεσπότη καὶ λέγοντα· πορεύομαι πρὸς τὸν δεσπότην μου,
 τὸν λέγοντα (η) πρότερον, ὅτι καλὸς μοι ἦν ποτε (θ) ἢ νῦν, δίδωσιν
 αὐτῷ πάλιν τὴν τιμὴν καὶ ἐξαγοράζει αὐτόν, ἵνα γένηται λαὸς πε-
 ριούσιος· οὕτως οὖν ἀκούσας ὁ μὲν, πῶς ἀνακτᾶται ὁ Θεός (ι), καὶ
 πῶς ἐσμεν αὐτοῦ ἴδια καὶ οὐκ ἴδια· ὡς μὲν δημιουργήματα ἴδια· ὡς
 δὲ διὰ τὸ ἡμαρτηκέναι γενόμενα ἀλλότρια, οὐκ ἴδια. Μὴ νομίσης,
 ὅτι ἴδιος εἶ τοῦ Θεοῦ, ἐὰν ᾗς ἁμαρτωλός· ὁ διάβολος γὰρ σε κτᾶται,
 ἐκείνου εἶ κτῆμα [φοβερόν] (ια). Ἄνθρωπος τῆς ἁμαρτίας, υἱὸς τῆς
 ἀπωλείας. Ἐκείνος ἀγοράζει σε οὐ τιμίῳ αἵματι, ἀλλ' ἀτίμῳ ἁμαρ-

(α) Ματθ. 0', 2.—(β) Αὐτόθ. 0', 22.—(γ) Τὸ τοῦ σχολιαστοῦ ὄνομα παρὰ Κρ.
 οὐ κεῖται — (δ) Ἐν μὲν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ ἀπεσεσημασμένοι εἰσὶ λέξεις τινές, ἀπὸ δὲ
 τῆς τοῦ Κρ ἐκδ. λείπουν τὰ «ἀντὶ τοῦ . . . ἀποκνοῦντα». — (ε) «Ἀργυρίῳ» Κρ.—
 (ς) «Ἐπ' ἐσχάτου» Κρ.—(ζ) Α' Κορινθ. 5', 20.—(η) «Λέγοντα» παρὰ Κρ.
 κεῖται.—(θ) «Ἦν τότε» Κρ.—(ι) «Οὕτως οὖν καὶ ἡμᾶς ἀνακτᾶται ὁ Θεός» Κρ.—
 (ια) Ἡ ἐν ἀγκύλαις λέξις γέγραπται ἐν τῇ ψα.



τία γὰρ ἀγοράζει· πορνεία (α)· ἀκάθαρτον (β) γὰρ ἐστίν. Ἀγοράζει φόνω· μαιφόνος γὰρ ἐστίν· «ἀνθρωποκτόνος γὰρ ἦν ἀπ' ἀρχῆς καὶ » ἐν τῇ ἀληθείᾳ οὐχ ἔστηκε» (γ), καὶ ταῦτα αὐτοῦ ἐστὶ τὰ νομίματα. Ὅρα διὰ πόσων ἀσπίλους εἶναι παρασκευάζει. Πρῶτον μὲν διὰ τοῦ Γραφικοῦ· δεύτερον διὰ τοῦ ἀναγκαίου. Ἐπειδὴ τὸν Θεὸν ἐπικαλοῦνται Πατέρα, καὶ δεῖ τῆς υἱοθεσίας ἄξια ποιεῖν· τρίτον διὰ τῆς αἰτίας, δι' ἧς τὰ μυρία ἐλάβομεν ἀγαθὰ. Αὕτη δὲ ἐστὶ τὸ δοθῆναι ὑπὲρ αὐτῶν τὸ τίμιον αἷμα Χριστοῦ.

21. Τὸν ἐγείραντα αὐτὸν ἐκ νεκρῶν καὶ δόξαν αὐτῷ δόντα,
 22. ὥστε τὴν πίστιν ὑμῶν καὶ ἐλπίδα εἶναι εἰς Θεόν. Τὰς ψυχὰς ὑμῶν ἡγνικότες ἐν τῇ ὑπακοῇ τῆς ἀληθείας διὰ Πνεύματος, εἰς φιλαδελφίαν ἀνυπόκριτον, ἐκ καθαρᾶς καρδίας
 23. ἀλλήλους ἀγαπήσατε ἐκτενωῶς· ἀναγεγεννημένοι οὐκ ἐκ σποράς φθαρτῆς, ἀλλὰ ἀφθάρτου,

Τοῦ θανάτου μνησθεὶς τοῦ Χριστοῦ οὐκ ἐσιώπησεν, ἀλλ' εὐθύς ἐπήγαγε καὶ τὴν ἀνάστασιν. Εἰ δὲ ἀκούεις τὸν Πατέρα ἐγείροντα τὸν Υἱόν, μὴ θορυβηθῆς, ὡς αὐτοῦ ἑαυτὸν μὴ δυναμένου ἐγείραι· ἄκουε γὰρ λέγοντος τοῦ Χριστοῦ· «λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον, καὶ ἐν » τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν» (δ). Καὶ πάλιν τοῦ Λουκᾶ περὶ αὐτοῦ· «ὡς παρέστησεν ἑαυτὸν ζῶντα» (ε). Καὶ πάλιν τοῦ Χριστοῦ· «ἐξουσίαν ἔχω θεῖναι τὴν ψυχὴν μου, καὶ ἐξουσίαν ἔχω πάλιν λαβεῖν » αὐτήν» (ς). Λέγει οὖν τοῦτο ὁ Ἀπόστολος, ἵνα μάθωμεν ὅτι κοινὰ τὰ τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ ἐστίν.

23. Διὰ λόγου ζῶντος Θεοῦ καὶ μένοντος εἰς τὸν αἰῶνα.

Τοῦ εὐαγγελικοῦ λέγει (ζ)· «ὁ οὐρανὸς γὰρ καὶ ἡ γῆ παρελεύσεται, οἱ δὲ λόγοι μου οὐ μὴ παρέλθωσιν» (η), φησὶν ὁ Κύριος Ἰησοῦς Χριστός.

24. Διότι πᾶσα σὰρξ, ὡς χόρτος (θ), καὶ πᾶσα δόξα ἀνθρώ-

(α) «Ἀγοράζει πορνείαν» Κρ. — (β) «Ἀκάθαρτος» Κρ. — (γ) Ἰωάνν. γ', 44. — (δ) Λύτθ. β', 19. — (ε) Πράξ. α', 3. — (ς) Ἰωάνν. ι', 18. — (ζ) «Τοῦ Θεοῦ οὐλοῦ λέγοντος» Κρ. — (η) Ματθ. κδ', 35. — (θ) «Σὰρξ χόρτος» Κρ.



που (α), ὡς ἄνθος χόρτου· ἐξηράνθη ὁ χόρτος, καὶ τὸ ἄνθος ἐξέπεσεν (β).

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Ἄπασαν (γ) τὴν ἀνθρωπίνην εὐημερίαν οὐδὲ χόρτῳ, ἀλλ' ἐτέρῳ ὕλη εὐτελεστέρα ὁ Προφήτης παρέβαλεν, ἄνθος αὐτὴν ὀνομάσας χόρτου πᾶσαν ὁμοῦ· οὐδὲ γὰρ μέρος αὐτῆς ἔθηκεν· οἶον πλοῦτον, ἢ τρυφήν, ἢ γένος, ἢ δυναστείας, ἢ τιμᾶς, ἢ τι τοιοῦτον· ἀλλὰ πάντα τὰ ἐν ἀνθρώποις εἶναι δοκοῦντα λαμπρὰ μὲν προσηγορία, τῇ τῆς δόξης, περιβαλὼν, οὕτως ἐπήγαγε τὴν εἰκόνα τοῦ χόρτου, εἰπὼν· «πᾶσα δόξα ἀνθρώπου, ὡς ἄνθος χόρτου» (δ).

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ. Βούλομαί σοι σφοδρότερον τῆς κτίσεως ἐνιδρυνθῆναι τὸ θαῦμα, ἵν' ὅπου περ ἄν εὐρεθῆς, καὶ ὀποιοῦδῆποτε γένηι τῶν φυομένων παραστῆς, ἐναργῆ λαμβάνης τοῦ ποιήσαντος τὴν ὑπόμνησιν. Πρῶτον μὲν οὖν (ε) ὅταν ἴδῃς βοτάνην χόρτου καὶ ἄνθος, εἰς ἔννοιαν ἔρχου τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως, μεμνημένος τῆς εἰκόνης τοῦ σοφοῦ Ἡσαίου· «ὅτι πᾶσα σὰρξ, ὡς χόρτος, καὶ πᾶσα δόξα ἀνθρώπου, ὡς ἄνθος χόρτου» (ε)· τὸ γὰρ ὀλιγοχρόνιον τῆς ζωῆς καὶ τὸ ἐν ὀλίγῳ περιχαρὲς καὶ ἰλαρὸν τῆς ἀνθρωπίνης εὐημερίας κυριωτάτης (ζ) παρὰ τῷ Προφῆτῃ τετύχηκεν τῆς εἰκόνης. Ὁ σήμερον εὐθαλῆς (η) τῷ σώματι, κατασεσαρκωμένος ὑπὸ τρυφῆς, ἐπανθοῦσαν ἔχων τὴν εὐχροίαν ὑπὸ τῆς κατὰ τὴν ἡλικίαν ἀκμῆς, σφριγῶν καὶ σύντονος καὶ ἀνυπόστατος τὴν ὀρμὴν, αὔριον ὁ αὐτὸς ἐλεεινός, ἢ τῷ χρόνῳ μαρανθεῖς, ἢ νόσῳ διαλυθεῖς (θ). Ὁ δεῖνα περίβλεπτος ἐπὶ χρημάτων περιουσίῃ καὶ πλῆθος περὶ αὐτὸν κολάκων, δορυφορῆσι φίλων προσποιητῶν τὴν ἀπ' αὐτοῦ χάριν θεραπευόντων [φεῦ τῆς ἀπάτης!] (ι), πλῆθος συγγενείας, καὶ ταύτης κατεσχηματισμένης· ἐσμὸς τῶν ἐφεπομένων μυρίων ὄσων (ια), τῶν τε ἐπισίτων (ιβ) καὶ τῶν κατὰ τὰς ἄλλας χρείας αὐτῷ προσεδρευόντων· οὓς καὶ προῖων καὶ πάλιν ἐπανιῶν ἐπισυρόμενος, ἐπίφθονός ἐστι τοῖς ἐντυχάνουσιν. Πρόσθεσι τῷ πλούτῳ καὶ πολιτικὴν τινα δυναστείαν, ἢ καὶ τὰς ἐκ βασιλείων τιμᾶς,

(α) «Δόξα αὐτῆς» Κρ. — (β) «Τὸ ἄνθος αὐτοῦ ἐξ.» Κρ. — (γ) Τοῦτο τὸ σχόλιον παρὰ Κρ οὐχ εὑρηται. — (δ) Ψαλμ. ρβ', 15. — (ε) «οὖν» παρὰ Κρ λείπει. — (ς) Ἡσ. μ', 6. — (ζ) «Καιριωτάτης» Κρ. — (η) «Σήμερον εὐθαλῆς» Κρ, τὸ δὲ ἡμ. χειρόγραφον· «ὁ σήμερον εὐλαβῆς». — (θ) «Ἡ νόσῳ διαλυθεῖς» παρὰ Κρ. παραλείπεται. — (ι) Τὰ ἐν ἀγκύλαις γέγραπται ἐν τῇ ᾠγ. — (ια) «Ἐσμὸς... μυρίος» ἄνευ «ὄσων» Κρ. — (ιβ) «Ἐπισιτειῶν» Κρ.



ἢ ἔθνῶν ἐπιμέλειαν, ἢ στρατοπέδων ἡγεμονίαν· τὸν κήρυκα μέγα βοῶντα πρὸ αὐτοῦ, τοὺς ῥαβδούχους ἔνθεν καὶ ἔνθεν βαρυτάτην κατὰ πληξίν τοῖς ἀρχομένοις ἐμβάλλοντας· τὰς πληγὰς, τὰς δημεύσεις, τὰς ἀπαγωγὰς, τὰ δεσμωτήρια, ἐξ ὧν ἀφόρητος ὁ παρὰ τῶν οἰκείων συναθροίζεται φόβος. Καὶ τί μετὰ τούτου· μία νύξ, ἢ καὶ πυρετὸς εἰς, πλευρίτις, ἢ περιπνευμονία, ἀνάρπαστον ἐξ ἀνθρώπων ἀπάγοντα (α) τὸν ἄνθρωπον οἴχεται, πᾶσαν τὴν κατ' αὐτὸν σικηνὴν ἐξαπίνης ἀπογυμνώσασα· καὶ ἡ δόξα ἐκείνη, ὡς περ ἐνύπνιον ἀπηλέγχθη (β). Ὡστε ἐπιτέτευκται τῷ Προφῆτῃ ἢ πρὸς τὸ ἀδρανέστατον ἄνθος ὁμοίως τῆς ἀνθρωπίνης δόξης (γ).

ΕΥΣΕΒΙΟΥ ΚΑΙΣΑΡΕΙΑΣ. Αὕτη γοῦν ἐστὶ πάσης σαρκὸς φύσις, καὶ τοῦ τὴν εἰκόνα τοῦ χοϊκοῦ φοροῦντος ἀνθρώπου, λέγω δὴ τοῦ φιλοσωμάτου καὶ τοῦ κατὰ σάρκα ζῶντος. Ὅμοίως γοῦν τῷ χόρτῳ τῆς γῆς καὶ τοῖς ὠραίοις ἄνθεσι πρὸς βραχὺ θάλλει καὶ ὠραίζεται. Εἶτα οὐκ εἰς μακρὰν ὑπὸ βευστῆς (δ) καὶ ἀστάτου φύσεως ἀπομακραινεται, ὅπερ διδάσκει καὶ ἡ Γραφή λέγουσα· «ἐξηράνθη ὁ χόρτος, καὶ τὸ ἄνθος ἐξέπεσεν».

ΘΕΟΔΩΡΗΤΟΥ. Ἀληθῶς ὁμοίως χόρτῳ ὁ λαός. Ἐξηράνθη ὁ χόρτος, καὶ ἐξέπεσε τὸ ἄνθος. Τῶν ἔθνῶν ἀπάντων προθεσπίσας τὴν σωτηρίαν, προμηνύει καὶ τῶν Ἰουδαίων τὴν ἀκαρπίαν. Φύσει μὲν γὰρ χόρτῳ (ε), φησὶν, ἔοικε τῶν ἀνθρώπων τὸ γένος· ἄνθει δὲ χόρτου ἢ ἐπιγινομένη δόξα καὶ δυναστεία. Καὶ καθάπερ, τοῦ χόρτου ξηραίνονου, τὸ ἄνθος ἐκρεῖ (ς), οὕτω τοῦ θανάτου τοῖς ἀνθρώποις ἐπιόντος, καὶ ἡ δυναστεία καὶ ἡ ὑπερηφανία σθέννυται (ζ).

25. Τὸ δὲ ῥῆμα Κυρίου μένει εἰς τὸν αἰῶνα. Τοῦτο δὲ ἐστὶ τὸ ῥῆμα τὸ εὐαγγελισθὲν εἰς ὑμᾶς.

ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (η). Ἄνωθὲν φησι (θ), ταῦτα καὶ προέγνω καὶ προηγόρευσεν, ἀλλ' ὁμοίως καὶ ταύτην (ι) αὐτῶν τὴν ἀπειθειαν εἰδὼς (ια) ὁ τῶν ὄλων Θεὸς ἐπιμένει προτρέπων εἰς σωτηρίαν.

(α) «Ἀπάγουσα» Κρ.—(β) Οὕτω παρὰ Κρ, τὸ δὲ χειρόγραφον ἀντὶ «ἀπηλέγχθη» γράφει «ἀπηνέχθη».—(γ) Εἴληπται ἡ περικοπὴ αὕτη ἐκ τῆς Ε' εἰς τὴν Ἐξαήμερον τοῦ μεγ. Βασιλεῖου Ὁμιλίας. Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. Α', σελ. 79.—(δ) «Τῆς βευστῆς» Κρ.—(ε) «Χόρτου» Κρ.—(ς) «Ἐκπίπτει» Κρ.—(ζ) Ταῦτα παρελήφθησαν ἐκ τῆς τοῦ Θεοδοωρήτου εἰς τὸν Ἰσαίαν ἐρμηνείας. Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. Β', σελ. 340.—(η) Παρὰ Κρ οὐ κεῖται.—(θ) Ὅμοίως «φησί».—(ι) Ὅμοίως «ταύτην».—(ια) «Ἰδὼν» Κρ.



ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

*Γ' Περὶ τοῦ ἐπαξίως τῆς νιοθεσίας (ἦν ἐν Χριστῷ, πρὸς ὠφέλειαν
καὶ τῶν ἔξωθεν, εἰς δόξαν Θεοῦ.*

1. Ἀποθέμενοι οὖν πᾶσαν κακίαν καὶ πάντα δόλον καὶ ὑποκρίσεις καὶ φθόνους καὶ πάσας καταλαλιὰς,

ΣΥΓΗΡΟΥ. Εἰ μὴ γὰρ ὁ Λόγος μείνας, ἐν οἷς ἦν (ἀμείνων γὰρ τροπῆς ὡς Θεός), καὶ (α) ἐκ μήτρας αὐτῆς ἐνωθεῖς σαρκὶ καθ' ὑπόστασιν, ψυχὴν ἐχούσῃ τὴν νοεράν, τῆς ἐμῆς (β) γενέσεως τὰς ὠδῖνας, καὶ αὐτὴν τὴν εἰς τὸ εἶναι πάροδον διὰ τῆς ἰδίας κυοφορίας ηὐλόγησε, καὶ τῆς κατὰ σάρκα γεννήσεως, οὐκ ἐλύθη τὸ «ἐν λύπῃ τέξῃ» τέκνα» (γ), τὸ τῆς πικρᾶς γεύσεως ἐπιτίμιον. Εἰ μὴ γαλακτοτροφίας ἠνέσχετο, οὐκ ἂν ἡμεῖς πρὸς τὰ ἀρτιγενῆ βρέφη τὸ λογικὸν ἄδολον γάλα ἐπεποθήσαμεν, καθὼς φησὶν ὁ θεσπέσιος Πέτρος.

ΑΛΛΟΣ. Μετὰ τὸ εἰπεῖν τὴν δύναμιν τοῦ κηρύγματος διδάσκει καὶ ὁποίους εἶναι δεῖ τοὺς αὐτὸ δεχομένους.

2. Ὡς ἀρτιγέννητα βρέφη τὸ λογικὸν ἄδολον γάλα ἐπιποθήσατε, ἵνα ἐν αὐτῷ ἀύξηθῆτε εἰς σωτηρίαν·

Εἰ καὶ τελείους ἡμᾶς ὁ θεὸς βούλεται νόμος, ἀλλὰ κατὰ ἀνάβασιν καὶ προκοπὴν πρὸς τὴν τελείωσιν φθάσαντας, πρότερον γάλα ποτιζομένους, «ὡς ἀρτιγέννητα βρέφη», καὶ ἐν αὐτῷ εἰς σωτηρίαν αὐξανομένους. Εἰς τοῦτο γὰρ βλέπει καὶ τὸ τῷ Παύλῳ ῥηθέν· «μὴ» παιδία γίνεσθε ταῖς φρεσίν, ἀλλὰ τῇ κακίᾳ νηπιάζετε, ταῖς δὲ» φρεσὶ τέλειοι γίνεσθε» (δ)· οὐ γὰρ ἔστιν, οὐκ ἔστι μὴ ἀποσμηχάντας τὴν κακίαν καὶ νηπιάσαντας πρὸς ἀγνείαν (ε) ἐλθεῖν, ἢ φρεσὶ τελειωθῆναι, ἢ εἰς ἄνδρα τέλειον ἐργάτην ἀνεπαίσχυντον ἀνάβηναι.

ΑΛΛΟΣ. Γάλα τὴν στοιχειώδη λέγει διδασκαλίαν τῶν λογίων τοῦ Θεοῦ.

(α) «Καί» παρὰ Κρ λείπει. — (β) «Καὶ τῆς ἐμῆς» Κρ. — (γ) Γεν. γ' 16.
(δ) Α' Κορινθ. ιδ', 20. — (ε) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ ἡμ. χειρόγραφον ἐξ ἄλλου γράφει.



3. Εἴπερ ἐγεύσασθε, ὅτι χρηστός ὁ Κύριος·

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ (α). Πανταχοῦ τετήρηκεν, ὅτι τοῖς ἐξωθεν μέλεσιν ὁμωνύμως αἰ τῆς ψυχῆς προσαγορεύονται δυνάμεις. Ἐπειδὴ οὖν (β) ἄρτος ἐστὶν ἀληθινὸς ὁ Κύριος ἡμῶν, καὶ ἡ σὰρξ αὐτοῦ ἀληθῆς ἐστὶ βρωσίς, ἀνάγκη τὴν ἡδονὴν τῆς εὐφροσύνης τοῦ ἄρτου διὰ γεύσεως ἡμῖν νοητῆς γίνεσθαι. Ὡς δὲ τοῦ μέλιτος ἡ φύσις οὐ τοσοῦτον τῷ λόγῳ δύναται παραστῆναι τοῖς (γ) ἀπείροις, ὅσον ἀπ' αὐτῆς τῆς κατὰ τὴν γεῦσιν αἰσθήσεως οὕτως οὐδὲ ἡ χρηστότης τοῦ οὐρανόυ ἄρτου ἐναργῶς παραδοθῆναι διδασκαλίαις, ἐὰν μὴ τὰ τῆς ἀληθείας δόγματα ἐπὶ πλεῖον βασανίσαντες δυνηθῶμεν τῇ οἰκείᾳ πείρᾳ καταλαβεῖν τὴν χρηστότητα τοῦ Κυρίου.

4. Πρὸς [ὄν] (δ) προσερχόμενοι, λίθον ζῶντα, ὑπὸ ἀνθρώπων μὲν ἀποδοκιμασμένον, παρὰ δὲ Θεῷ ἐκλεκτόν, ἔντιμον·

Τῶν Γραμματέων καὶ Φαρισαίων καὶ παντὸς αὐτῶν τοῦ συνεδρίου, περὶ ὧν καὶ εἴρηται· « λίθον, ὃν ἀπεδοκίμασαν οἱ οἰκοδομοῦντες, οὐ » τος ἐγενήθη εἰς κεφαλὴν γωνίας » (ε).

5. Καὶ αὐτοὶ ὡς λίθοι οἰκοδομεῖσθε (ς) οἶκος πνευματικός, ἱεράτευμα (ζ) ἅγιον, ἀνεγέγκαι πνευματικὰς θυσίας εὐπροσδέκτους τῷ Θεῷ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

ΘΕΟΔΩΡΗΤΟΥ. Τοῦτον δὲ καλεῖ τὸν τρόπον τοὺς εἰς τὴν οἰκοδομὴν τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Θεοῦ παραλαμβανομένους. Διὰ γὰρ τῆς συμφυίας καὶ ἁρμονίας τῆς πρὸς ἀλλήλους, διὰ τε τοῦ τὰ αὐτὰ φρονεῖν καὶ τὰ αὐτὰ λέγειν, τῷ τε αὐτῷ νοῦ καὶ τῇ αὐτῇ γνώμῃ στοιχεῖν, ἕνα οἶκον ἀπεργάζονται τῷ Θεῷ.

6. Διότι περιέχει ἐν τῇ Γραφῇ· « Ἴδου τίθημι ἐν Σιών λίθον » ἀχρογωνιαῖον, ἐκλεκτόν, ἔντιμον· καὶ ὁ πιστεύων ἐπ' αὐτῷ

(α) Ἐκ τῆς εἰς τὸν λγ' Ψαλμ. ἐρμηνείας ἠρανίσαστο τὴν περικοπὴν ὁ τὴν συλλογὴν τῆς Σειρᾶς ποιησάμενος. Ὅρ. Πατρολ. Τόμ. Α', σελ 564. — (β) « Οὖν » παρὰ Κρ. λείπει. — (γ) « Δύναται τις παραστῆσαι » Κρ. — (δ) « Ὀν » οὐ κεῖται ἐν τῷ ἡμ. ρογράφῳ διὰ πλημμελίαν πάντως τοῦ ἀντιγράψαντος. — (ε) Ματθ. κα', 42. — (ς) « Ὡς λίθοι ζῶντες ἐποικοδομεῖσθε » Κρ. — (ζ) « Εἰς ἱεράτευμα » Κρ.



7. » οὐ μὴ καταισχυθῆ » (α)· ὑμῖν οὖν ἡ τιμὴ τοῖς πιστεύουσιν.

ΚΥΡΙΑΛΟΥ (β). « Λίθον » μὲν οὖν (γ) « ἐκλεκτὸν », πολυτελῆ καὶ « ἔντιμον » τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἀποκαλεῖ, τῇ τῆς θεότητος δόξῃ καὶ ὑπεροχῇ διαπρέποντα. « Ἀκρογωνιαῖον » δέ φησιν, ὡς διὰ πίστεως μιᾶς κατασφίγγοντα πρὸς ἐνότητα πνευματικὴν τοὺς δύο λαούς, τὸν ἐξ Ἰσραὴλ καὶ τὸν ἐξ ἐθνῶν. « Ἄλλ' ὁ πιστεύων, » φησίν, ἐπ' αὐτῷ οὐ μὴ καταισχυθῆ ». Ἄθρει δὲ πῶς ἀνίσχῃ τοῖς τεθλιμμένοις τὸ ἐλεύθερον, καὶ φησι· « τίθημι τὸν ἐκλεκτὸν λίθον εἰς » τὰ θεμέλια Σιών ». Καὶ τί τὸ ἐντεῦθεν ὄφελος; « ὁ πιστεύων ἐπ' » αὐτῷ οὐ μὴ καταισχυθῆ ».

7. Ἀπειθοῦσι δέ, « λίθον, ὃν ἀπεδοκίμασαν οἱ οἰκοδομοῦντες, » οὗτος ἐγενήθη εἰς κεφαλὴν γωνίας » (δ). Καὶ· « λίθος » προσκόμματος καὶ πέτρα σκανδάλου (ε).

Ὡςπερ ὁ Κύριος φῶς ὦν ἀληθινὸν εἰς κρίμα εἰς τὸν κόσμον ἐλήλυθεν, ἵνα ὁματώσῃ τοὺς πρὸ τῆς Παρουσίας αὐτοῦ τυφλοὺς, τυφλώσῃ δὲ τοὺς τέως (ς) κακῶς βλέποντας· οὕτω καὶ « λίθος ἐκλεκτός, » ἔντιμος ὦν, τιμὴν παρέχει τοῖς διὰ πίστεως οἰκοδομουμένοις αὐτῷ, θεμέλιος αὐτῶν βέβαιος ἀποδειχθεῖς. Τῶν ἀπειθούτων [δὲ] (ζ) διὰ ἀπιστίας αὐτῷ οὐκ « ἔντιμος », ἀλλὰ « προσκόμματος » λίθος καὶ « σκανδάλου πέτρα » νομιζόμενος προσχῶσι (η) τοῖς ἐξουθενίσασιν αὐτὸν οἰκοδόμοις. Οὗτοι δὲ εἰσι Γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ (θ). Τοῦτο τὸ ῥητὸν εἰς τὸν Χριστὸν ἀναφέρεται. Καὶ γὰρ αὐτὸς ἐν τοῖς Εὐαγγελίοις (ι) ταύτην παρὰγει τὴν προφητείαν λέγων· « οὐδέποτε ἀνέγνωτε, λίθον, ὃν ἀπεδοκίμασαν οἱ » οἰκοδομοῦντες, οὗτος ἐγενήθη εἰς κεφαλὴν γωνίας ». Καὶ μετ' ὀλίγα· « λίθον, ὃν ἀπεδοκίμασαν οἱ οἰκοδομοῦντες » τοὺς Ἰουδαίους (ια) λέγει, τοὺς Γραμματεῖς, τοὺς Φαρισαίους, ὅτι ἀπεδοκίμαζον αὐτὸν

(α) Ἦσ. κη', 16. Ῥωμ. θ', 33.— (β) Ἐκ τοῦ Γ', εἰς τὸν Προφ. Ἦσ. Λόγου. ὢν ὄρ. ἐν Πατρολ. Τόμ. Δ', σελ. 362.— (γ) « Οὖν » λείπει παρὰ Κρ.— (δ) Ψαλμ. ριζ', 22.— (ε) Ἦσ. η', 14.— (ς) « Τέως » λείπει παρὰ Κρ.— (ζ) « Δὲ » λείπει ἐκ τῆς τοῦ Κρ ἐκδ.— (η) Οὕτω καὶ ὁ Κρ. Ἡ δὲ τῆς Πατρολ. ἐκδ « προσκόμματος » λείπει. Ὅρ. ἔνθα ἀνωτ.— (θ) Ὅρ. Πατρολ. Τόμ. ΙΓ', σελ. 1056.— (ι) Ἦσ. κη' ριζ' γ' « γελίοις » Κρ.— (ια) Οὕτως ὁ Κρ. τὸ δὲ χειρόγρ. « τοὺς ἰδίους ».



λέγοντες ὅτι «Σαμαρείτης εἶ, καὶ δαιμόνιον ἔχεις» (α). Καὶ πάλιν· «οὗτος οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ πλανᾷ τὸν ὄχλον» (β).

ΔΙΑΓΥΜΟΥ [ῥαῖτον] (γ). Ὁ δι' ἡμᾶς γεγωνὸς λίθος ἀποδοκιμασμένος, «ὃν ἀπεδοκίμασαν οἱ οἰκοδομοῦντες», μετὰ τὴν ἐκείνων ἀποβολὴν ἐτέρας γωνίας κεφαλὴ γέγονεν. Καὶ μετ' ὀλίγα· «ἀχρογωνία αἶτον» αὐτὸν ὠνόμασεν Ἡσαίας, καὶ «ἐκλεκτόν, ἐντιμον (δ) λίθον» διὰ τὸ συνάπτειν ὑπὸ μίαν γωνίαν δύο οἰκοδομάς. Ζῶν δ' ἂν εἴη, ὡς ἀληθῶς ἐκλεκτὸς λίθος, ὁ τοῦ Θεοῦ Υἱός, ὅπως ἂν (ε) τὴν κατὰ Θεὸν οἰκοδομὴν συνδέων καὶ τὰς δύο γωνίας, τῆς τε παλαιᾶς οἰκοδομῆς, τῶν ἐκ περιτομῆς, καὶ τῆς νέας, τῆς (ς) ἐξ ἔθνῶν, ὑπὸ μίαν συνάπτων γωνίαν. Τοῦτον μὲν οὖν τὸν λίθον οἱ ἐκ περιτομῆς πάλαι πρότερον οἰκοδομοῦντες Γραμματεῖς καὶ Νομοδιδάσκαλοι καὶ ἄρχιερεῖς ἐξ αὐτῶν ἀπέβαλον καὶ ἀπεδοκίμασαν. Ὁ δὲ γέγονεν ἀρχὴ καὶ κεφαλὴ γωνίας ἐτέρας, τῆς ἐξ ἔθνῶν Ἑκκλησίας, καὶ γέγονε παρὰ Χριστοῦ δῶρον αὐτῇ μέγιστον κεχαρισμένον.

8. Οἱ προσκόπτουσι (ζ) τῷ λίθῳ ἀπειθοῦντες, εἰς ὃ καὶ ἐτέθησαν.

Ἐκ τῆς μοχθηρᾶς ἐαυτῶν γνώμης καὶ τῆς φαύλης προαιρέσεως· αὕτη γὰρ αὐτοὺς εἰς ταύτην ἤνεγκε τὴν μερίδα.

9. Ὑμεῖς δὲ γένος ἐκλεκτόν, βασιλείον ἱεράτευμα, ἔθνος ἅγιον, λαὸς εἰς περιποίησιν· ὅπως τὰς ἀρετὰς ἐξαγγέλητε (η) τοῦ ἐκ σκότους ὑμᾶς καλέσαντος εἰς τὸ θαυμαστόν

10. αὐτοῦ φῶς· οἱ ποτὲ οὐ λαός, νῦν δὲ λαὸς Θεοῦ· οἱ οὐκ ἠληθημένοι, νῦν δὲ ἐλεηθέντες.

Κατὰ τὴν παλαιὰν τοῦ νόμου διάταξιν ἄλλο ἦν τὸ [βασιλικὸν γένος, καὶ ἄλλο ἦν τὸ] (θ) ἱερατικὸν γένος. Μετ' ἐκείνην τὴν διάταξιν διεδέξατο τὸ Εὐαγγέλιον ἓνα καὶ τὸν αὐτὸν ἱερέα καὶ βασιλέα διδάσκαλον (ι). Χριστὸς γὰρ ἀμφοτέρᾳ ἐστίν. Τούτων οὕτως οἰκο-

(α) Ἰωάν. η', 48.—(β) Αὐτῶ. ζ', 12.—(γ) Ἡ ἐν ἀγκύλαις λέξις γέγραπται ἐν τῇ ᾠχ.—(δ) «Καὶ ἐντιμον» Κρ.—(ε) «Ὅπως ἂν» παρὰ Κρ λείπει.—(ς) Ὁμοίως «τῆς». —(ζ) «Ὅσοι προσκόπτουσι» Κρ.—(η) «Ἐξαγγέλητε» Κρ.—(θ) Ἡ ἐν ἀγκύλαις προσεληφθησαν ἐκ τοῦ Κρ, μὴ κείμενα ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ.—(ι) «Ὁ δὲ διδάσκων» Κρ.



δομηθέντων, ἀναγκαῖον τοὺς σπαρέντας (α) ὑπ' αὐτοῦ, ἅμα βασιλέως καὶ ἱερέως ὑπάρχοντος, ἐκλεκτὸν γένος εἶναι, ἅμα βασιλείον καὶ ἱεράτευμα τυγχάνον. Τοῦ γὰρ γεννήσαντος ἀμφοτέρως τὰς ἀρχὰς ἔχοντος, ἀνάγκη καὶ αὐτούς, ὡς ἐκ βασιλείως, βασιλικόν, καί, ὡς ἐξ ἱερέως, ἱεράτευμα εἶναι. Διὸ καὶ «ἔθνος ἅγιον» ὑπάρχουσι κληθέντες ἀπὸ τοῦ καλοῦντος, ἀγίου ὄντος, ἐπὶ τὸ «ἅγιοι ἔσεσθαι». Οἱ αὐτοὶ πρὸς τῷ ἅγιον ἔθνος ὑπάρχειν, καὶ «λαὸς εἰσὶν εἰς περιποίησιν», ἔξω πάσης ἀπωλείας γεγενημένοι. «Περιποίησις» γὰρ τῶν προσλαμβανόμενων, ἀλλ' οὐ τῶν ἐξοστρακιζομένων. Ἐπεὶ γὰρ οἱ ἀπὸ διαφόρων ἔθνων καὶ νομίμων κληθέντες ἀποβεβλήκασι πᾶσαν ποικιλίαν ἐν τῷ ἀναλαβεῖν μίαν γνώμην, μιᾷ πίστει καὶ διδασκαλίᾳ προσέχοντες, δι' ἣν ψυχὴ καὶ καρδία γίνεται μία, ἐν «ἅγιον ἔθνος» εἰσίν.

ΣΥΓΓΡΟΥ ἈΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ἈΝΤΙΟΧΕΙΑΣ (6). Τοῦτέστι κατ' ἐξαίρετον ἐν περιουσίᾳ καὶ κτήματι λελογισμένοι. Ἐπειδὴ κτίσματα μὲν τοῦ πεποιηκότος ἅπαντες ἄνθρωποι· κτήματα δὲ οἱ διὰ τῆς ἐπιγνώσεως εἰσποιηθέντες ὑπὸ Θεοῦ καὶ τὰ τῆς αὐτοῦ δεσποτείας ἄξια πράττοντες καὶ ὑπ' οὐδενὸς ἢ πάθους ἁμαρτίας (γ), ἢ πόθου Θεοῦ δεσποζόμενοι· οἱ γὰρ πιστεύοντες εἰς Χριστὸν τοῦτο ἔσχομεν, ὅπερ αὐτός. Ἐπειδὴ γὰρ αὐτὸς καὶ ἐκ τῆς βασιλικῆς ἦν φυλῆς καὶ ἀρχιερεὺς γέγονε, τούτου χάριν καὶ ἡμεῖς τὰ αὐτὰ πεπλουτήκαμεν. Ταῦτα δὲ ἔχοντες καὶ «ἔθνος ἅγιον» γεγόναμεν, καὶ «λαὸς εἰς περιποίησιν»· τουτέστιν εἰς ἀποδοχὴν (δ)· εἰζήλομεν γὰρ εἰς τὴν κατάπαυσιν αὐτοῦ.

11. Ἀγαπητοί, παρακαλῶ ὡς παροίκους καὶ παρεπιδήμους, ἀπέχεσθαι τῶν σαρκικῶν ἐπιθυμιῶν, αἵτινες στρατεύονται
 12. κατὰ τῆς ψυχῆς· τὴν ἀναστροφὴν ὑμῶν ἔχοντες καλὴν ἐν τοῖς ἔθνεσιν· ἵνα, ἐν ᾧ καταλαλοῦσιν (ε) ὑμῶν, ὡς κακοποιῶν, ἐκ τῶν καλῶν ἔργων ἐποπτεύσαντες (ζ) δοξάσωσι τὸν Θεὸν ἐν ἡμέρᾳ ἐπισκοπῆς.

Οἱ διὰ θεοσέβειαν ἄξιοι τοῦ πείθεσθαι τυγχάνοντες εἰκότως «ἀγαπητοί» προσαγορεύονται, τῶν διὰ τι ἀνθρώπινον ποθουμένων ἀγαπωμένων, ἀλλ' οὐκ ἀγαπητῶν ὄντων. Ἐπεὶ τοίνυν οὕτω διάχειμαι

(α) Οὕτως ἡ τοῦ Κρ ἔκδ., τὸ δὲ ἡμ. χειρόγραφον ἀντὶ «σπαρέντας» ἀπὸ τῶν ἰσχυρῶν γράφει.— (6) Ἄ' Ἀρχιεπ. Ἀντιοχ. » παρὰ Κρ οὐ κέεται.— (γ) Ἄ' Ἐποπτεύοντες » Κρ.— (δ) Ἄ' Ἀποχὴν » Κρ.— (ε) Ἄ' Καταλαλοῦσιν » Κρ.— (ζ) Ἄ' Ἐποπτεύοντες » Κρ.



πρὸς ὑμᾶς, οἷς γράφω τὴν Ἐπιστολήν, «παρακαλῶ» καὶ προτρέπω ἀπέχεσθαι τῶν ἐκ σαρκὸς φουμένων ἡδονῶν. Στρατεύονται δὲ αὐταὶ κατὰ τῆς ψυχῆς, ἔχθραν πολλὴν πρὸς αὐτὴν ἔχουσαι, ἐπεὶ περ ἄλλη ἡ ψυχὴ, καὶ ἄλλη ἡ σαρκὸς οὐσία.

ΑΛΛΟΣ (α). Πανταχοῦ μετὰ τὸν δογματικὸν τὸν ἠθικὸν εἰσάγει λόγον. Μετὰ τοίνυν τὸ εἰπεῖν τὰ ὑπάρξαντα ἀγαθὰ διὰ Χριστοῦ, ἐπὶ τὸ δεῖν ὀρθῶς βιοῦν παρακαλεῖ.

Δ' Περὶ τῆς πρὸς ἄρχοντας ὑποταγῆς καὶ φιλαδελφίας καὶ θεοσεβείας· ἐν ᾧ περὶ δούλων ὑποταγῆς καὶ ἀνεξικιάκου ὑπομοχθῆς διὰ Χριστοῦ.

13. Ὑποτάγητε οὖν πάσῃ κτίσει (β) διὰ τὸν Κύριον· εἴτε βασιλεῖ, ὡς ὑπερέχοντι· εἴτε ἡγεμόσιν, ὡς δι' αὐτοῦ πεμπομένοις εἰς ἐκδίκησιν μὲν κακοποιῶν, ἔπαινον δὲ ἀγαθοποιῶν· ὅτι οὕτως ἐστὶ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ,

«Ἀνθρωπίνην κτίσιν» τὰς ἀρχὰς λέγει τὰς χειροτονουμένας ὑπὸ τῶν βασιλείων. Ταύταις οὖν δεῖ ὑποτάσσεσθαι «διὰ τὸν Κύριον». Εἰ δὲ διὰ τὸν Κύριον ὑποταττόμεθα, τὸν εἰπόντα «ἀπόδοτε τὰ Καίσαρος Καίσαρι» (γ)· ὅτε τι ἔξω τοῦ θελήματος τοῦ Κυρίου πράττομεν, οὐχ ὑπακούομεν (δ)· οὐ γὰρ ἀνατρέπει (ε) τὴν εὐσέβειαν αὐτῆ ἡ ὑποταγή. Καὶ οὐχ ἀπλῶς εἶπε, πειθέσθω, ἀλλ' ὑποτασσέσθω (ς). Ἴνα γὰρ μὴ λέγωσιν οἱ πιστοὶ ὅτι ἐξευτελιζέεις ἡμᾶς καὶ εὐκαταφρονήτους ποιεῖς, τοὺς τῆς τῶν οὐρανῶν βασιλείας ἀπολαύειν (ζ) μέλλοντας, ἄρχουσιν ὑποτάττων, δείκνυσιν (η), ὅτι οὐκ ἄρχουσιν, ἀλλὰ τῷ Θεῷ πάλιν ὑποτάττει τοῦτο ποιῶν· ἐκείνῳ γὰρ ὁ ταῖς ἀρχαῖς ὑποτασσόμενος πείθεται.

15. Ἀγαθοποιῶντας φημοῦν τὴν τῶν ἀφρόνων ἀνθρώπων ἀγνωσίαν·

(α) Τὸ σχολίον τοῦτο παρὰ Κρ οὐχ εὑρηται. — (β) «Ἀνθρωπίνην κτίσει» Κρ. — (γ) «Τὰ τοῦ Καίσαρος» Κρ. Μαθ. κβ', 21. — (δ) «Τοῦ Κυρίου προστάττουσιν, οὐχ ὑπακούσωμεν» Κρ. — (ε) «Οὐδὲ γὰρ ἀνατρέπει» Κρ. Σημειωτέον δ' ὅτι ἡ τοῦ Κρ ἐκδοσις τὰ ἀπὸ τούτου τοῦ μέρους μέχρι τέλους τοῦ σχολίου ἀναγράφει τῷ Χρυσόστομῳ ὑπὸ τήνδε τὴν ἐπιγραφὴν· «Τοῦ Χρυσ. Ῥητὰ προκείμενα· ὁ ἀντιτασσόμενος τῇ ἐξουσίᾳ τῇ τοῦ Θεοῦ διαταγῇ ἀνθέστηκεν». — (ς) «Καὶ μετ' ὀλίγα» Κρ. — (ζ) «Τὴν τῶν οὐρ. βασ. ἀπολαβεῖν» Κρ. — (η) «Ὑποτάττων, δείκνυσιν» Κρ. — παραλείπεται.



Τοῦτό φησιν, ἐπειδὴ τινες διαβάλλοντες ἔλεγον ἐπὶ ἀνατροπῇ τῆς πολιτείας ἐληλυθέναι Χριστόν, πάντων καταφρονεῖν διδάσκοντα τῶν ἐπὶ γῆς. Ὅταν οὖν ἴδωσιν ὑμᾶς, φησίν, διὰ συνειδήσιν Θεοῦ ὑποτασσομένους τοῖς ἄρχουσιν, τότε φιμοῦνται, εἰδότες ὡς οὐκ ὀρθῶς ἠγήσαντο τὴν Χριστοῦ πολιτείαν διασύροντες.

16. Ὡς ἐλευθέροι, καὶ μὴ ὡς ἐπικάλυμμα ἔχοντες τῆς κακίας
17. τὴν ἐλευθερίαν, ἀλλ' ὡς Θεοῦ δοῦλοι. Πάντας τιμῆσατε·
τὴν ἀδελφότητα ἀγαπᾶτε· τὸν Θεὸν φοβεῖσθε· τὸν βασιλέα
τιμᾶτε.

Διὰ τοῦτο γὰρ καὶ αὐτοὶ οἱ ἄρχοντες, φησίν, ἐναύλισμά τι (α) δικαιοσύνης τοὺς νόμους ἔχοντες, ὅσα μὲν δικαίως καὶ νομίμως ποιήσουσιν, οὐ περὶ τούτων ἐτασθήσονται· ὅσα δὲ κατὰ παρατροπὴν (β) τοῦ δικαίου ἀδίκως καὶ ἀνόμως καὶ τυραννικῶς ἐπιτελοῦσιν (γ), ἐν τούτοις καὶ ἀπολοῦνται, τῆς τοῦ Θεοῦ δικαιοκρισίας ἅπαντας ὁμοίως ἐξικνουμένης. Ἐπὶ συμφέροντι οὖν τῶν ἐθνῶν ἐπίγειος ἀρχὴ ἐτέθη ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, ἀλλ' οὐχὶ ὑπὸ τοῦ διαβόλου, ὡς τινὲς φασιν· ἵνα φοβούμενοι αὐτὴν οἱ ἄνθρωποι ἀλλήλους δίκην ἰχθύων μὴ καταπίνωσιν, ἀλλὰ διὰ τῆς τῶν νόμων θέσεως ἀνακρούσωσι (δ) τὴν πολλὴν τῶν ἀνθρώπων ἀδικίαν. Καὶ κατὰ τοῦτο καὶ αἱ οὖσαι ἐξουσίαι, « ὑπὸ τοῦ » Θεοῦ » καθὼς Παῦλός φησιν (ε). Φανερόν οὖν ὅτι ψευδόμενος ὁ διάβολος ἔλεγεν ὅτι « ἐμοὶ παραδέδοται » καὶ ᾧ ἐάν (ς) θέλω δίδωμι αὐτῶν » τᾶς » (ζ)· οὐ γὰρ τῇ τούτου κελεύσει βασιλεῖς καθίστανται. Οἱ μὲν γὰρ αὐτῶν εἰς ἐπανάρθωσιν καὶ ὠφέλειαν τῶν ὑποτεταγμένων δίδονται (η) καὶ συντήρησιν δικαιοσύνης· οἱ δὲ εἰς φόβον καὶ τιμωρίαν καὶ σωφρονισμόν καὶ ἐπίπληξιν· οἱ δὲ καὶ εἰς χλευασμόν, ὕβριν τε καὶ ὑπερηφανίαν, καθὼς καὶ ἄξιοί εἰσι τῆς τοῦ Θεοῦ δικαιοκρισίας, ὡς προέφημεν.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ (θ). Κακίας ἐστὶ τὸ ἀπειθεῖς εἶναι καὶ ἀνηκόους τοῖς ἄρχουσιν. Ἴνα τοίνυν μὴ λέγωσιν, ὅτι ἡλευθερώθημεν ἀπὸ τοῦ κόσμου, οὐρανοπολιταὶ γεγόναμεν, καὶ σὺ πάλιν ἡμᾶς τοῖς τῆς

(α) « Ἐν αὐτίσματι » Κρ.— (β) « Περιτροπήν » Κρ.— (γ) « Ἐπί τεταγμένω » Κρ.— (δ) « Ἀνακρούουσιν » Κρ.— (ε) « Ἐξουσία ὑπὸ τοῦ Θεοῦ τεταγμένη ἐστὶν ὑποταξάμενοι ἡμῖν ὡς τοῦ Θεοῦ, καθὼς Παῦλός φησιν » Κρ. ('Ρωμ. ιγ' 1).— (ς) « Ὡς ἐάν » Κρ.— (ζ) « οὐ γὰρ τῇ » δ', 9.— (η) « Γίνονται » Κρ.— (θ) Παρὰ Κρ « Χρυσοστ. » οὐ κεῖται.



γῆς ἄρχουσιν ὑπακούειν προτρέπεις; τούτου χάριν φησίν, ὑπακούετε «ὡς ἐλεύθεροι»: τούτεστι πειθόμενοι τῷ ἐλευθερώσαντι καὶ προστάζαντι τοῦτο ποιεῖν· οὕτω γὰρ οὐ δόξετε (α) τῆς κατὰ γνώμην κακίας· τούτεστι τοῦ ἀπειθοῦς καὶ ἀνηκούου ἔχειν προκάλυμμα τὴν ἐλευθερίαν, δι' ἧς ἀναίνεσθε τῶν ἀρχόντων τὴν ὑποταγὴν.

18. Οἱ οἰκέται ὑποτασσόμενοι ἐν παντὶ φόβῳ τοῖς δεσπόταις, οὐ μόνον τοῖς ἀγαθοῖς καὶ ἐπιεικέσιν, ἀλλὰ καὶ τοῖς σκο-

19. λιοῖς. Τοῦτο γὰρ χάρις (β), εἰ διὰ συνείδησιν Θεοῦ ὑποφέ-

20. ρει (γ) τις λύπας, πάσχων ἀδίκως. Ποῖον γὰρ κλέος, εἰ ἀμαρτάνοντες καὶ κολαφιζόμενοι ὑπομένετε; ἀλλ' εἰ ἀγαθοποιῶντες καὶ πάσχοντες ὑπομενεῖτε, τοῦτο χάρις παρὰ

21. τῷ Θεῷ· εἰς τοῦτο γὰρ ἐκλήθητε.

Οὐ τὸν παθητικὸν φόβον ἔχειν προστάττει πρὸς τοὺς δεσπότας τοῖς οἰκέταις· ἄλογος γὰρ οὗτος, καὶ ἐν τοῖς ἀλόγοις ζῴοις ὑφιστάμενος· ἀλλὰ τὸν σὺν ἐπιστήμῃ καὶ ὀρθῷ λόγῳ γινόμενον, οὐ κύριον ὄνομα ἢ εὐλάβεια· ὁ γὰρ διὰ Χριστὸν καὶ τὴν διδασκαλίαν αὐτοῦ φοβούμενος δεσπότην σὺν εὐλαθείᾳ αὐτῷ ὑποτάσσεται, τοῦ διὰ κακίαν καὶ ἄλλας βασάνους φοβουμένου δεσπότην τὸν παθητικὸν ἔχοντος (δ) φόβον. Τούτῳ τῷ σημειομένῳ κέχρηται. Καὶ μεθ' ἕτερα· πρὸς τὰς γυναῖκας φήσας· «ἐποπεύοντες, τούτεστιν οἱ ἄνδρες, τὴν ἐν φόβῳ ἄγνην ἀναστροφὴν ὑμῶν» (ε)· σύνηθες γὰρ τοῦτο πολλαχοῦ τῆς θείας Γραφῆς.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ (ς) Φησίν ὁ Ἀπόστολος Παῦλος· «οἱ δοῦλοι ὑπακούετε τοῖς κατὰ σάρκα κυρίοις» (ζ). Καὶ (η) συνεχῶς τοῦτὸ φησιν. Τί λέγεις, ὦ μακάριε Πικύλε; ἀδελφός ἐστι· μᾶλλον δὲ ἀδελφός ἐγένετο, τῶν αὐτῶν ἀπήλαυσεν· εἰς τὸ αὐτὸ σῶμα τελεῖ. Ἀδελφός ἐγένετο οὐ τοῦ Κυρίου αὐτοῦ μόνου, ἀλλὰ καὶ τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ. Τῶν αὐτῶν ἀπολαύει πάντων, καὶ λέγεις «ὑπακούετε τοῖς κατὰ σάρκα κυρίοις μετὰ φόβου καὶ τρόμου»; διὰ γὰρ τοῦτὸ φησι (θ), φημί· εἰ γὰρ τοῖς ἐλευθέροις (ι) ἀλλήλοις ὑποτάσσεσθαι κελεύω διὰ

(α) «Δόξετε» Κρ.—(β) «Χάρις παρὰ Θεῷ» Κρ.—(γ) «Συνείδησιν ἀγαθῶν ὑπο-
 » φέρετε» Κρ.—(δ) «Ἐχοντες» Κρ.—(ε) Ἀ' Πέτρ. γ', 2.—(ς) Ὁρ. Πατρῶν. Τίτ.
 ΙΑ', σελ. 155.—(ζ) Ἐφρ. σ', 5.—(η) «Καὶ» παρὰ Κρ λείπει.—(θ) «Ὁμοίως»
 ὁμοίως.—(ι) «Τοῦς ἐλευθέρους» Κρ.



τὸν τοῦ Θεοῦ φόβον, καθάπερ ἀνωτέρω ἔλεγεν «ὕποτασσόμενοι ἀλλήλοις ἐν φόβῳ Χριστοῦ» (α). Εἰ γὰρ τὴν γυναῖκα προστάσσω φοβεῖσθαι τὸν ἄνδρα, καίτοι αὕτη ὁμότιμός (β) ἐστὶ, πολλῶ μᾶλλον τὸν οἰκέτην· οὐ γὰρ δυσγένεια (γ) τὸ πρᾶγμα ἐστίν, ἀλλ' ἡ πρώτη εὐγένεια, τὸ εἰδέναι ἐλαττοῦσθαι καὶ μετριάζειν καὶ εἶκειν (δ) τῷ πλησίον, καὶ ἐλεύθεροι ἐλευθέροις μετὰ φόβου δουλεύειν (ε).

ΑΛΛΟΣ (ς). Μὴ ἄλγει, φησὶν, ὅτι ἐλαττον ἔχεις τῆς γυναικὸς καὶ τῶν παιδίων. Ὅνομα δουλείας ἐστὶ μόνον. Κατὰ σάρκα ἐστὶν ἡ δεσποτεία. Πρὸςκαιρὸς καὶ βραχεῖα· ὅπερ γὰρ ἂν ἦ σαρκικόν, ἐπικηρόν ἐστίν. Καὶ πάλιν· μὴ γὰρ, ἐπειδὴ πιστὸς εἶ, νομίσῃς ἐλεύθερος εἶναι· τοῦτό ἐστὶν ἐλευθερία, τὸ μᾶλλον δουλεύειν· ὁ γὰρ ἄπιστος, ἂν μὲν ἴδῃ διὰ τὴν πίστιν (ζ) αὐθαδῶς προσφερόμενον, βλασφημῆσει πολλὰ ὡς στάσιν ἐμποιοῦν τὸ δόγμα. Ὅταν δὲ ἴδῃ πειθομένους, μᾶλλον πεισθήσεται, μᾶλλον προσέξει τοῖς λεγομένοις· καὶ γὰρ ὁ Θεὸς καὶ τὸ κήρυγμα μέλλει βλασφημεῖσθαι.

[Γνώτωσαν οἱ ἐπὶ δεσποτεία ἐπαιρόμενοι ὑψαύχενες!] (η).

21. Ὅτι καὶ Χριστὸς ἔπαθεν (θ) ὑπὲρ ἡμῶν, ὑμῖν ὑπολιμπάνων ὑπογραμμόν, ἵνα ἐπακολουθήσητε τοῖς ἴχνεσιν αὐτοῦ.

Μεγά ἐπιτάχῃς τοῖς οἰκέταις τὸ ἀδίκως πάσχοντας ὑποφέρειν, ὅρα πόθεν αὐτοὺς παραμυθεῖται, ἐκ τῆς μακροθυμίας τοῦ Χριστοῦ. Ὅμοιοι οὖν ὡσεὶ λέγοι· οὐ λόγοις ὑμᾶς πείθω ὑποφέρειν ἀδικουμένους, αὐτόν μοι (ι) τὸν Δεσπότην θεάσασθε, καὶ παραμυθίαν τοῦ πράγμα· τος ἔξετε.

22. Ὁς ἀμαρτίαν οὐκ ἐποίησεν, οὐδὲ εὐρέθη δόλος ἐν τῷ στό-

23. »ματι αὐτοῦ» (ια). Ὁς λοιδορούμενος οὐκ ἀντελοιδορεῖ· πάσχων οὐκ ἠπέλπει· παρεδίδου δὲ τῷ κρίνοντι δικαίως.

ΕΥΣΕΒΙΟΥ ΚΑΙΣΑΡΕΙΑΣ (ιβ). Λέγω δὴ τὸ δι' ὅλης τῆς ἐν τῷ βίῳ (ιγ) ζωῆς ἀναμάρτητον καὶ ἀνεπίληπτον ἐν λόγῳ καὶ ἔργῳ. Οὐδεὶς οὖν

(α) Ἐφεσ. ε', 21. — (β) «Καὶ ὁμότιμος» Κρ. — (γ) «Δυσμένεια» Κρ. — (δ) Ὁς τως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγραφ. «ἦκειν». — (ε) «Μετὰ φόβου καὶ τρόμου ἐδούλευον» Κρ. (ς) Τότε «ΑΛΛΟΣ» καὶ τὰ τοῦ σχολίου μέχρι τοῦ «Καὶ πάλιν· μὴ γὰρ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ζ) «Διὰ τὴν ἀπιστίαν» Κρ. — (η) Τὰ ἐν ἀγκύλαις γέγραπτα ἐπὶ τῷ ἔργῳ — (θ) «Ἀπέθανεν» Κρ. — (ι) «Αὐτόνομοι» Κρ. — (ια) Ἡσ. νγ', 9. — (ιβ) Ἐφ. ιβ'. — (ιγ) «Τῆς τοῦ βίου» Κρ.



καθαρὸς γέγονεν ἀπὸ ρύπου, οὐδ' ἂν εἰ (α) μία ἡμέρα ἦν ἡ ζωὴ αὐτοῦ, ἢ μόνος αὐτός.

24. Ὅς τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν αὐτὸς ἀνήνεγκεν ἐν τῷ σώματι αὐτοῦ ἐπὶ τὸ ξύλον, ἵνα ταῖς ἀμαρτίαις ἀπογενόμενοι τῇ δικαιοσύνῃ ζήσωμεν.

ΣΥΓΗΡΟΥ ΑΝΤΙΟΧΕΙΑΣ ΕΚ ΤΟΥ ΚΑΤΑ ΙΟΥΔΑΙΑΝΟΥ (β). Καὶ μάλιστα εἰκότως· ὁ γὰρ προσφέρων ἑαυτὸν ὑπὲρ ἀμαρτιῶν οἰκείας μὲν ἀμαρτίας οὐκ ἔχει, φέρει δὲ ἐν ἑαυτῷ τὰς ἐκείνων πλημμελείας, ὑπὲρ ὧν εἰς θυσίαν προσάγεται, τοῦτο δηλοῦντος ἐναργέστατα καὶ τοῦ τύπου τοῦ νομικοῦ· ποίαν γὰρ ἰδίαν ἀμαρτίαν εἶχεν ὁ ἀμνὸς ἢ ὁ χίμαρος, ὁ ὑπὲρ ἀμαρτίας (γ) θυσόμενος, καὶ ἀμαρτία διὰ τοῦτο καλούμενος;

25. « Οὐ τῷ μώλωπι ἰάθητε » (δ). Ἦτε γὰρ ὡς πρόβατα πλανώμενα· ἀλλ' ἐπεστράφητε πρὸς τὸν (ε) Ποιμένα καὶ ἐπίσκοπον τῶν ψυχῶν ἡμῶν (ς).

ΕΥΣΕΒΙΟΥ ΚΑΙΣΑΡΕΙΑΣ (ζ). Ἐπειδὴ καὶ μώλωπας εἰκὸς ἦν αὐτὸν φέρειν κατὰ τοῦ σώματος, καὶ τραύματα, τυπτόμενον καὶ μαστιγούμενον καὶ τὰς ὄψεις βραπιζόμενον, τὴν τε κεφαλὴν καλάμῳ παιόμενον· πλὴν οἱ μώλωπες οὗτοι σωτήρες ἦσαν ἡμῶν· « τῷ γὰρ μώλωπι αὐτοῦ ἡμεῖς ἰάθημεν ». Τίνες δὲ ἡμεῖς, ἀλλ' ἢ οἱ πάλαι πλανηθέντες, καὶ μὴ λογιζάμενοι αὐτόν, μηδὲ συνιέντες τίς ποτε ἦν.

ΘΕΟΔΩΡΗΤΟΥ. Καινὸς καὶ παράδοξος ἰατρικὸς τρόπος. Ὁ ἰατρὸς ἐδέξατο τὴν τομὴν, καὶ ὁ ἄρρωστος ἔτυχε τῆς ἰάσεως.

(α) « Οὐδ' εἰ » Κρ. — (β) « Ἀντιοχ... Ἰουδ » παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (γ) « Ὑπὲρ ἀμαρτιῶν » Κρ. — (δ) Ἦσ. νγ', 5. — (ε) « Ἐπεστράφητε νῦν ἐπὶ τὸν » Κρ. — (ς) « Ἰμῶν » Κρ. — (ζ) « Καίσαρ:ίας » λείπει ἐκ τοῦ Κρ.



ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΤΡΙΤΟΝ

Ε' Περὶ ὑπακοῆς γυναικῶν καὶ ὁμοιοῦς, τῆς πρὸς τοὺς ἄνδρας, ἐπὶ σωτηρίᾳ, τῇ ἐν Πνεύματι, εἰς τύπον Σάρρας.

1. Ὁμοίως αἱ γυναῖκες ὑποτασσόμεναι τοῖς ἰδίοις ἀνδράσιν, ἵνα καὶ εἴ τινες ἀπειθοῦσι τῷ λόγῳ, διὰ τῆς τῶν γυναικῶν
2. ἀναστροφῆς ἄνευ λόγου κερδηθήσωνται· ἐποπτεύσαντες τὴν
3. ἐν φόβῳ ἀγνὴν ἀναστροφήν ὑμῶν. Ὡν ἔστω οὐχ ὁ ἔξωθεν ἐμπλοκῆς τριχῶν καὶ περιθέσεως χρυσίων, ἢ ἐνδύσεως ἱμα-
4. τίων κόσμος· ἀλλ' ὁ κρυπτὸς τῆς καρδίας ἄνθρωπος, ἐν τῷ ἀφθάρτῳ τοῦ πραέος καὶ ἡσυχίου πνεύματος, ὃ ἐστὶν ἐνώ-
5. πιον τοῦ Θεοῦ πολυτελής. Οὕτω γὰρ ποτε καὶ αἱ ἅγιαι γυ-
6. ναῖκες, αἱ ἐλπίζουσαι εἰς Θεόν, (α) ἐκόσμουν ἑαυτάς, ὑπο-
- τασσόμεναι τοῖς ἰδίοις ἀνδράσιν· ὡς Σάρρα ὑπήκουσε τῷ Ἀβραάμ. κύριον αὐτὸν καλοῦσα, αἷς ἐγεννήθη τέκνα (β), ἀγαθοποιοῦσαι καὶ μὴ φοβούμεναι μηδεμίαν πτόησιν.

ΕΥΣΕΒΙΟΥ. Δύο ταῦτα ταῖς γυναῖξι παραίνει· τό τε τοῖς ἀνδράσιν ὑπακούειν καὶ καλλωπισμοῦ καὶ περιεργίας ἀλλοτρίας γίνεσθαι· ὡς ὃ γε καὶ (γ) ὁ ἔξωθεν [κόσμος οὐδὲ κόσμος ἐστίν, ἀλλὰ περιττότης] (δ)· κόσμος δὲ ἀρμόδιος γυναικὶ ἢ πρὸς τὸν ἄνδρα ὑπακοή. Καὶ ὅτι ἀληθῆς ὁ λόγος, ἐκ παραδειγμάτων αὐτὸν (ε) πιστοῦται· ἐκ τῶν ἁγίων γυναικῶν, ἐκ τῆς Σάρρας αὐτῆς, ἧς τέκνα αὐτὰς γενέσθαι φησὶν (ς). Ὡσπερ γὰρ οἱ μιμούμενοι τὴν πίστιν τοῦ Ἀβραάμ. πατέρα τὸν Ἀβραάμ ἐπιγράφονται· οὕτως αἱ μιμούμεναι τὴν ὑπακοὴν τῆς Σάρρας, αὐτῆς θυγατέρες ἀναγράφονται.

Προτρέπεται τὰς γυναικας μιμεῖσθαι τὰς ἁγίας, καὶ μάλιστα τὴν Σάρραν, πείθων αὐτάς οὕτω τοῖς ἀνδράσιν ὑποτάσσεσθαι, ὡς ἐκείνη

(α) «Εἰς τὸν Θεόν» Κρ. — (β) «Ἐγεννήθητε τέκνα» Κρ. — (γ) «Ἐξωθεν» Κρ. — (δ) «Τὰ ἐν ἀγκύλαις μὴ κείμενα ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ ἐλάττωται.» Κρ. — (ε) «Αὐτόν» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ς) «Φησὶν» ὁμοίως.



τῷ Ἀβραάμ, ἧς καὶ τέκνα αὐτὰς (α) γεγενῆσθαι φησὶ διὰ τὸ ἀγαθοεργεῖν. Ὡσπερ γὰρ τις ποιῶν τὰ ἔργα τοῦ Ἀβραάμ καὶ ἔχων αὐτοῦ τὴν πίστιν, τέκνον αὐτοῦ γίνεται· οὕτως αἱ ἀγαθὰ πράττουσαι πισταὶ γυναῖκες μητέρα ἔχουσι τὴν Σάρραν. Πρὸς δὲ (β) ἀλληγορικῶς σκοπεῖ ποῖός τις (γ) γίνεται τοῦ Ἀβραάμ καὶ τῆς Σάρρας τέκνον. « Ἀβραάμ δύο υἱοὺς (δ) ἔσχεν, ἓνα ἐκ τῆς παιδίσκης καὶ ἓνα ἐκ τῆς » ἐλευθέρας » (ε). Εἶτα ἀνάγων (ς) αὐτὰς εἰς τὰς δύο διαθήκας, μεθ' ἑτερά φησὶ κατὰ πνεῦμα γεγενῆσθαι ἐλευθέραν, εἰπὼν τὴν ἄνω Ἱερουσαλήμ, συνάδει τούτῳ· « ἐμβλέψατε εἰς Ἀβραάμ τὸν πατέρα » ὑμῶν, καὶ εἰς Σάρραν, τὴν ὠδίνουσαν ὑμᾶς » (ζ)· οὐ γὰρ δυνατόν εἰς ἐκείνους ἀναφέρεσθαι ταῦτα. Πῶς γὰρ ἔτι ὠδίνει τοὺς κατὰ τὸν καιρὸν τοῦ Προφήτου ἢ πρὸ πολλῶν γενεῶν τὸν (η) ὀφειλόμενον τῇ φύσει θάνατον ἀναδεξαμένη; Ὅθεν ἐκκληπτέον ταῦτα εἰς τὴν μητέρα τῶν κατὰ πνεῦμα γεννωμένων, τὴν ἄνω Ἱερουσαλήμ, ἃς προετρέψατο γυναῖκας δι' ἀγαθοεργίας μητέρα ἔχειν τὴν Σάρραν. Εἶτα· « τὸ » δὲ τέλος, φησὶ πάντες ὁμόφρονες, συμπαθεῖς » (θ). Ἐὰν γὰρ συμπάσχωμεν, οὐ πάσχομεν· ἢ γὰρ ἀγάπη κοινοποιεῖ τὰ πάντα (ι).

ς' Περὶ τῆς ἀνδρῶν πρὸς γυναῖκας συμπεριφορᾶς.

7. Οἱ ἄνδρες ὁμοίως συνοικοῦντες κατὰ γνώσιν, ὡς ἀσθενεστέρω σκευεῖ, τῷ γυναικείῳ ἀπονέμοντες τιμὴν, ὡς καὶ συγκληρονόμοι χάριτος ζωῆς εἰς τὸ μὴ ἐκκόπτεσθαι τὰς προσευχὰς ὑμῶν. [Γράφε τὰς ψυχὰς ὑμῶν] (ια).

ΣΕΥΗΡΟΓ (ιβ). Ἄνδρὸς καὶ (ιγ) γυναικὸς ἠνωμένων, ἀγνή καὶ ὁμόφρων ἢ συζυγία διυπεύει πρὸς τὰς οὐρανίους πύλας θάττον [ἦ] (ιδ) πρὸς αἴσχη· εἰ γὰρ τῆς συναφείας, ἣν ἡ Ἐκκλησία συνῆπται Χριστῷ νυμφικῶς ἅμα καὶ μυστικῶς εἰκόνα φέρουσιν, ἴσα τῇ Ἐκκλησίᾳ κατορ-

(α) « Αὐτῆς » Κρ.—(β) « Δὲ » παρὰ Κρ λείπει.—(γ) « Πῶς τις » Κρ.—(δ) « Κατὰ » τὸν Ἀβραάμ δύο υἱοὺς » Κρ.—(ε) Γαλάτ. δ', 22.—(ς) « Ἀγάγων » Κρ.—(ζ) « Ὄδίνουσαν » Κρ Ἦσ. να', 2.—(η) « Τὸν » παρὰ Κρ λείπει.—(θ) Α' Πέτρ. γ', 8.—(ι) « Κοινοποιεῖ τὰ πάθη » Κρ.—(ια) Τὰ ἐν ἀγκύλαις γέγραπται ἐν τῇ ὥρᾳ τοῦ ἡμ. χειρογράφου.—(ιβ) « ΣΕΥΗΡΟΓ » παραλείπει τὸ ἡμ. χειρόγραφον.—(ιγ) « Ἄνω » ὄρὸς γὰρ καὶ » Κρ.—(ιδ) « Ἡ » εἰληπται ἐκ τῆς τοῦ Κρ ἐκδόσεως, μὴ κείμενον ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ.



θοῦν δύνανται προσευχόμενοι. Παραινέσας οὖν (α) ὑπακοὴν ταῖς γυναίξι, καὶ τοῖς ἀνδράσι παραινεῖ τὴν πρὸς αὐτάς ἔχειν μακροθυμίαν, εἰδότας ὡς ἀσθενέστερον σκεῦος τὸ τῶν γυναικῶν· καὶ τί ἐστὶν ἀσθενέστερον, ἢ κοῦφον καὶ (β) εὐπαράφορον καὶ ταχέως εἰς μικροψυχίαν ἐρχόμενον· δεικνὺς δὲ καὶ ἐτέρωθεν τὸ (γ) ἀναγκαίαν τὴν μακροθυμίαν εἰς τὸ μὴ (δ) ἐκκόπτεσθαι τὰς προσευχάς. Ὁ γὰρ περὶ τὴν οἰκίαν θόρυβος τῶν κατὰ Θεὸν ἔργων ἐμπόδιον.

Z' *Περὶ τῆς πρὸς ἅπαντας ἐπιεικοῦς ἀνεξικακίας, ἧς τύπος ἡ ἐπὶ Νῶε τοῦ Θεοῦ φιλανθρωπία· ἐφ' ἡμῶς δὲ ἡ διὰ τοῦ βαπτίσματος τοῦ Χριστοῦ συμπάθεια.*

8. Τὸ δὲ τέλος, πάντες ὁμόφρονες, συμπαθεῖς, φιλάδελφοι, εὐσπλαγχνοί.

Οὐκέτι κατὰ ἄνδρα καὶ γυναῖκα παραινεῖ, ἀλλὰ κοινῇ πᾶσιν ἐκτίθεται νόμον ἀγάπης, ἐξ ἧς φύεται πᾶσα ἀρετή· ἡ συμπάθεια, ἡ εὐσπλαγχνία, ἡ ταπεινοφροσύνη, καὶ αἱ ἄλλαι, ἃς ἐφεξῆς ἐδήλωσεν.

9. Φιλόφρονες, μὴ ἀποδιδόντες κακὸν ἀντὶ κακοῦ, ἢ λοιδορίαν ἀντὶ λοιδορίας· τούναντίον δὲ εὐλογοῦντες· εἰς τοῦτο γὰρ (ε) ἐκλήθητε, ἵνα εὐλογίαν κληρονομήσητε.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ (ς). Τί ἐστὶ ταπεινοφροσύνη; Τὸ ἐτέρου ὄνειδίζοντος φέρειν· τὸ ἐπιγινώσκειν τὸ ἀμάρτημα· τὸ φέρειν τὰς κατηγορίας. Καὶ οὐδὲ τοῦτο ταπεινοφροσύνης ἂν εἴη, ἀλλ' εὐγνωμοσύνης.

10. Ὁ γὰρ θέλων ζωὴν ἀγαπᾶν, καὶ ἰδεῖν ἡμέρας ἀγαθάς, παυσάτω τὴν γλῶσσαν αὐτοῦ ἀπὸ κακοῦ,

Εἰ τις (ζ) φησί, θέλει ζωὴν, οὐ τὴν κοινὴν ταύτην, ἣν ζῆ καὶ τὰ ἄλογα ζῶα, ἀλλὰ τὴν ὄντως ζωὴν, τὴν θανάτῳ μὴ διακοπτομένην. «Νῦν γάρ, φησὶν, ἀποθνήσκετε καὶ ἡ ζωὴ ὑμῶν κέκρυπται σὺν τῷ » Χριστῷ ἐν τῷ Θεῷ. Ὅταν δὲ Χριστὸς φανερωθῇ, ἡ ζωὴ ὑμῶν » (η).

(α) «Οὖν» παρὰ Κρ οὐ κεῖται.—(β) Ἀντὶ «καὶ» ὁ Κρ γράφει «ἢ». — (γ) «ἐπὶ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (δ) «Τῷ μὴ» Κρ. — (ε) «Εὐλογοῦντες» εἰδότες ὅτι «καὶ τὸ κακὸν» ἐκλ. » Κρ.—(ς) Παρὰ Κρ «Χρυσοστόμου» οὐ κεῖται. — (ζ) Παρὰ Κρ «καὶ τὸ κακὸν» τοῦ σχολίου «τοῦ ἁγίου Βασιλείου». — (η) Γαλάτ. γ', δ.



Οὐκοῦν ἡ ὄντως ζωὴ ὁ Χριστός· καὶ ἡ ἡμετέρα ἐν ταύτῃ διαγωγῇ ζωὴ ἐστὶν ἀληθινή.

ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ. (α). Ὅμως δὲ καὶ αἱ ἡμέραι ἄλλαι εἰσὶν ἀγαθαί, ἃς ἐν ἐπαγγελίᾳ προτίθησιν ὁ Προφήτης· «τις ἐστὶν ἄνθρωπος ὁ θέ-
» λων ζῶν, ἀγαπῶν ἡμέρας ἰδεῖν ἀγαθὰς» (β); αἱ γὰρ τοῦ αἰῶνος
τούτου ἡμέραι πονηραί. Ἐπειδὴ καὶ ὁ αἰὼν οὗτος τοῦ κόσμου μέρος
ὑπάρχων, περὶ οὗ εἴρηται· «ὁ κόσμος ὅλος ἐν τῷ πονηρῷ κεῖται» (γ),
τῇ φύσει τοῦ κόσμου συνεκμετρεῖται. Μέρη δὲ τοῦ χρόνου τούτου αἱ
ἡμέραι αὗται. Διὰ τοῦτο φησὶν ὁ Ἀπόστολος· «ἐξαγοραζόμενοι τὸν
» καιρὸν ὅτι αἱ ἡμέραι πονηραί εἰσιν» (δ). Οὐκοῦν νῦν μὲν οὐκ ἐσμὲν
ἐν ζωῇ ἀληθινή. Ἄλλη δὲ ἐστὶν ἡ ζωὴ, πρὸς ἣν καλεῖ ἡμᾶς ὁ Λό-
γος. Καὶ νῦν μὲν αἱ ἡμέραι ἡμῶν πονηραί, ἄλλαι δὲ τινες ἀγαθαί,
ἃς νῦν οὐ διακόπτει· ἔσται γὰρ ὁ Θεὸς αὐτῶν φῶς αἰώνιον.

ΗΣΥΧΙΟΥ. Ἐνταῦθα τὸ «τις» οὐχ ὡς ἀποροῦντος τοῦ Προφήτου
κεῖται, ἀλλὰ μακαρίζοντος, καὶ μᾶλλον προτρέποντος, εἰ καὶ (ε) ἀπο-
ροῦντος· οἱ γὰρ πολλοὶ οὐ θέλουσι τὴν ὄντως ζωὴν, ὑπὸ τῆς προς-
καίρου δελεαζόμενοι, οὐδὲ ἰδεῖν ἀγαπῶσιν ἡμέρας ἀγαθὰς, τὰς τοῦ
μέλλοντος, τῇ κατὰ τὸν παρόντα βίον εὐημερίᾳ προσέχοντες.

ΚΥΡΙΑΛΟΥ. Ἅγιοπρεπὲς τὸ μάθημα καὶ σωτήριο, καὶ λόγου παν-
τὸς ἀξίαν εἶναι φημι τὴν ὑφήγησιν· γέγραπται γὰρ «ὅτι θάνατος καὶ
» ζωὴ ἐν χειρὶ γλώσσης· οἱ δὲ κρατοῦντες αὐτῆς ἔδονται τοὺς καρ-
» πους αὐτῆς» (ς). Ἔφη δὲ πού καὶ ὁ Χριστοῦ μαθητῆς· «εἰ τις ἐν
» λόγῳ οὐ πταίει, οὗτος τέλειος ἀνὴρ, δυνατὸς χαλιναγωγῆσαι καὶ
» ὅλον τὸ σῶμα» (ζ). Μέγα δὴ οὖν τῆς γλώσσης τὸ ἀκρατές (η),
ὡσπερ ἀμέλει πᾶν χαλεπὸν (θ) νόσημα, τὸ μὴ οὕτως ἔχειν.

10. Καὶ χεῖλη αὐτοῦ τοῦ μὴ λαλῆσαι ὄλον.

ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (ι). Δόλος δὲ ἐστὶ τὸ ψεῦδος καὶ ἀπάτη καὶ συκο-
φαντία, καὶ διαβολαί, τὸ ἀληθὲς οὐκ ἔχουσαι. Φίλα δὲ πως ταυτὶ
τῷ τῆς ἀληθείας ἐχθρῷ· τουτέστι τῷ Σατανᾷ, τῷ τοῦ ψεύδους πατρὶ·
«ψεύστης γὰρ ἐστὶ, καθὰ φησὶν ὁ Σωτὴρ, καὶ ἐν τῇ ἀληθείᾳ οὐχ

(α) «Τοῦ ἀγίου Βασιλείου» Κρ.— (β) Ψαλμ. λγ', 13.— (γ) Α' Ἰωάν. ε', 19.
— (δ) Ἐφεσ. ε', 16.— (ε) «Ἰσως καὶ» Κρ.— (ς) Παροιμ. α', 31.— (ζ) Ἰακώβ.
γ', 2.— (η) «Τὸ ἐκρατές» Κρ.— (θ) «Παγαλέπον» Κρ.— (ι) Καθὼς παρα-
ἐπιγράφεται· «αὐτῷ Χρυσοστόμου». Τὸ γὰρ σχόλιον ἀνήκει ὄντως τῷ Κυρῶντι,
φθὲν ἐκ τῆς ἐξηγήσεως αὐτοῦ εἰς τοὺς Ψαλμοὺς. Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. Β', σελ. 608.



» ἔστηκεν » (α). Παραιτητέον δὲ τοῖς ἀγίοις τὰ ἐκείνου ἀρπαγμαῖα μᾶλλον τὰ τοῦ Θεοῦ (β), ὅς ἐστιν ἀλήθεια.

11. Ἐκκλινάτω ἀπὸ κακοῦ καὶ ποιησάτω ἀγαθόν.

ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ. Οὗ γὰρ ἐν ἡμῖν τὸ μηδὲως εἰς νοῦν δεῖξασθαι τι τῶν τοιούτων· προσπίπτουσι γὰρ αὐτῷ τοιαῦταί πως ἔννοιαι πλειστάκις. Ἄλλ' εἴπερ τις εἴη σοφός, ἀποφέρεται μὲν αὐτῶν, τοῖς δὲ ἀμείνοσι καὶ πολὺ λίαν ἔχουσι τὸ ἐπωφελές χαρίζεται τὰς ῥοπάς. Τοῦτο, οἶμαι, ἐστὶ τό· « ἐκκλινον ἀπὸ κακοῦ ».

Στοιχειώδεις αἱ παραινέσεις (γ) καὶ εἰσαγωγικαὶ (δ) εἰς εὐσέβειαν. Ἐκνεῦσαι προσήκει ἀπὸ τῆς ἐπὶ τὸ κακὸν φορᾶς, καί, οἰοεὶ ὁδοῦ κακῆς, τῆς ἐν τῷ πονηρῷ βίῳ συνηθείας ἀπαλλαγέντα, οὕτως ἄψασθαι τοῦ ἀγαθοῦ, μὴ (ε) ἀποστάντα πρότερον παντελῶς καὶ ἐκνεύσαντα τοῦ κακοῦ, ὡς ἀμήχανον ὑγίειαν ἀναλαβεῖν, μὴ τῆς νόσου ἀπαλλαγέντα.

12. Ζητησάτω εἰρήνην, καὶ διωξάτω αὐτήν.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ (ς). Περὶ ταύτης τῆς εἰρήνης ὁ Κύριος ἔφη· « εἰρήνην ἀφήμι ὑμῖν· εἰρήνην τὴν ἐμήν δίδωμι ὑμῖν· οὐχ ὡς ὁ κόσμος » διδῶσιν εἰρήνην καγὼ δίδωμι ὑμῖν » (ζ). Διώξεις δὲ τὴν εἰρήνην οὐκ ἄλλως, ἢ « κατὰ σκοπὸν τρέχων εἰς τὸ βραβεῖον τῆς ἄνω κλήσεως » (η). Ὁ ζητῶν εἰρήνην, Χριστὸν ἐζητεῖ, ὅτι αὐτός ἐστιν ἡ εἰρήνη, ὅς ἔκτισε τοὺς δύο εἰς ἓνα καινὸν ἄνθρωπον, ποιῶν εἰρήνην, καὶ εἰρηνοποιήσας διὰ τοῦ αἵματος τοῦ σταυροῦ αὐτοῦ εἴτε τὰ ἐν τοῖς οὐρανοῖς εἴτε τὰ ἐπὶ τῆς γῆς. Διώκουσι τοίνυν τὸ δίκαιον, ἵνα εὐρόντες ἀρπάσωσιν. Οὗτοι δ' ἂν εἴεν οἱ καὶ αὐτὸν ζητοῦντες τὸν Κύριον· τουτέστι τὸν Χριστὸν· εὐρίσκουσι γὰρ διὰ πίστεως, καλοῦντος αὐτοὺς εἰς τοῦτο τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρὸς.

12. « Ὅτι ὀφθαλμοὶ (θ) Κυρίου ἐπὶ δικαίους, καὶ ὤτα αὐτοῦ » εἰς δέησιν αὐτῶν ».

(α) Ἰωάν. η', 44. — (β) « Μᾶλλον τὰ Θεοῦ » Κρ. — (γ) Τὸ σχόλιον ἀνεπιβεβαίωτον φέρεται ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ. Παρὰ δὲ Κρ ἐπιγράφεται « τοῦ ἁγίου Βασίλειου ». — (δ) « Εἰσαγωγαὶ » Κρ. — (ε) « Μὴ » παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ς) « Τοῦ ἀποστόλου Βασιλείου ». — (ζ) Ἰωάν. ιδ', 27. — (η) Φιλιπ. γ', 14. — (θ) « Οἱ ὀφθαλμοὶ » Κρ.



κόαμεν, ἀπαγγέλλομεν ὑμῖν, ἵνα καὶ ὑμεῖς κοινωνίαν ἔχητε μεθ' ἡμῶν. Καὶ ἡ κοινωνία δὲ ἡ ἡμετέρα μετὰ τοῦ Πατρὸς 4. καὶ μετὰ τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Καὶ ταῦτα γράφομεν ὑμῖν, ἵνα ἡ χαρὰ ὑμῶν ᾗ πεπληρωμένη.

ΑΛΛΩΣ. Τὴν οὖσαν ἐν τῷ Πατρὶ ζωὴν φανερωθεῖσαν ἡμῖν αἰω-
» ράκαμἐν » φησι καταλλήλως ἰδόντες (α) αὐτὴν καὶ ἀκούσαντες περὶ
αὐτῆς. Ταύτη τῇ φανερωθεῖσῃ ζωῇ μαρτυροῦντες (β) ἀπαγγέλλομεν
καὶ ὑμῖν ἐκεῖνα, τὰ οἷς ἔπεται ἰδεῖν (γ) αὐτὴν καὶ ὑμᾶς. Τί ἀπήγγ-
» γελλον; ἢ ὅτι ζωὴ αἰώνιος ὧν ἐφανερώθη ἡμῖν, καὶ θεαταὶ αὐτοῦ
γεγόνκαμεν; ἐκ ταύτης δὲ τῆς ἐπαγγελίας τοῦτο κερδαίνετε, τὸ γενέ-
» σθαι ἡμῶν κοινωνοί. Ὁ δὲ γενόμενος ἡμῶν κοινωνός, καὶ μετὰ τοῦ
Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ κοινωνίαν ἔχει. Ἐπειδὴν
δὲ ταύτην σχῆτε τὴν κοινωνίαν (δ), χαρᾶς ἐσόμεθα μεστοί, ὅτι τῷ
Θεῷ ἐκολλήθητε (ε).

5. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ ἀγγελία, ἣν ἀκηκόαμεν ἀπ' αὐτοῦ, καὶ
ἀναγγέλομεν ὑμῖν.

Αὕτη ποία; ἢν εἶπεν ὅτι ἐφανερώθη ἡ ζωὴ (ς) ἡ αἰώνιος· ἀγα-
» πῆσας γὰρ ὁ Πατὴρ τὸν κόσμον, τὸν Υἱὸν αὐτοῦ τὸν Μονογενῆ ἔδω-
» κε· καὶ τοῦτο ὑμῖν ἀπαγγέλλομεν, ὅτι ἔλθων εἰς τὸν κόσμον ὁ τοῦ
Θεοῦ Λόγος καὶ γενόμενος ἄνθρωπος, Θεὸς ἐστὶ καὶ φῶς ἐστὶ· τοῦτο
γὰρ καὶ αὐτὸς ἔφασκε περὶ ἑαυτοῦ· «ἐγὼ φῶς εἰς τὸν κόσμον τοῦτον
» ἐλήλυθα» (ζ). Πάλιν· (η) «ἐγὼ εἰμι τὸ φῶς τοῦ κόσμου» (θ).

5. Ὅτι ὁ Θεὸς φῶς ἐστὶ, καὶ σκοτία ἐν αὐτῷ οὐκ ἔστιν οὐδεμία.

ΕΡΩΤΗΣΙΣ (ι). Ἐπειδὴ πάλιν λέγει ὁ ἅγιος Ἰωάννης· «ὁ Θεὸς
» φῶς ἐστὶ»· καὶ πάλιν μετ' ὀλίγα· «ἐὰν ἐν τῷ φωτὶ περιπατῶμεν,
» ὡς αὐτὸς ἐστὶν ἐν τῷ φωτὶ», πῶς καὶ φῶς ὁ αὐτὸς λέγεται, καὶ ἐν
τῷ φωτὶ εἶναι, ὡς ἄλλος ἄλλω;

(α) Ἐν τε τῷ ἡμ. χειρογρ. καὶ παρὰ Κρ αἰδεῖν. — (β) «Μαρτυροῦντας» Κρ. —
(γ) «Καὶ ἰδεῖν» Κρ. — (δ) «Σχῆτε κοινωνίαν» Κρ. — (ε) «Ἐκολλήθημεν» Κρ. —
(ς) «Ἡ ζωὴ ἡμῶν» Κρ. — (ζ) Ἰωάν. ιβ', 46. — (η) «Καὶ πάλιν» Κρ. —
(θ) Ἰωάν. η', 42. — (ι) Ἡ Ἐρωταπόκρισις αὕτη ἐν τε τῷ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ ἐν
τῇ τοῦ Κρ ἐκδόσει ἀνωμόμως φερομένη ἀνήκει τῷ Ὁμολογητῇ Μαξίμῳ καὶ ἀποτελεῖ
τῇ τοῦ Μιγνίου Πατρολογία (Τόμ. 4', σελ. 284) τὴν Η' Ἐρωταπόκρισιν.



ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ. Ὁ κατ' οὐσίαν ἀληθῶς φῶς ὑπάρχων Θεὸς ἐν τοῖς ἐν αὐτῷ διὰ τῶν ἀρετῶν (α) περιπατοῦσιν ἐστὶν ἀληθῶς φῶς γενόμενος. Ὡσπερ οὖν τὸ κατὰ μέθεξιν φῶς, ὡς οἱ ἅγιοι πάντες διὰ φιλοθείαν ἐν τῷ κατ' οὐσίαν γίνονται φωτί, οὕτω τὸ κατ' οὐσίαν ἐν τῷ κατὰ μέθεξιν φωτί διὰ φιλανθρωπίαν γίνεται φῶς. Ἐὰν οὖν ἐσμεν κατὰ τὴν ἀρετὴν καὶ τὴν γνῶσιν ὡς ἐν τῷ φωτί τῷ Θεῷ, καὶ αὐτὸς ὁ Θεός, ὡς φῶς ἐν φωτί, ἐστὶν ἐν ἡμῖν· ὁ γὰρ φύσει φῶς, ὁ Θεός, ἐν τῷ μιμήσει γίνεται φωτί, ὡς ἐν εἰκόνι ἀρχέτυπον· ἢ μᾶλλον φῶς ἐστὶν ὁ Θεός καὶ Πατὴρ, ἐν φωτί δηλαδὴ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, οὐκ ἄλλο καὶ ἄλλο φῶς ὑπάρχων, ἀλλὰ κατ' οὐσίαν ἐν καὶ τὸ αὐτὸ κατὰ τὸν τῆς ὑπάρξεως τρόπον τρισσοφαῆς.

Ἐπὶ αὐτοῦ τοῦ Σωτῆρος (β) ἀγγελίαν γεγονέναι γράφει ταῖς μαθηταῖς, δηλοῦσαν, ὡς φῶς ὑπάρχων ὁ Θεός, οὐδεμίαν σκοτίαν ἔχει ἐν ἑαυτῷ. Ταύτην τὴν ἀγγελίαν (γ) καὶ ἡμῖν προσφέρομεν, ἵνα τὴν αὐτὴν ἐν ἡμῖν (δ) περὶ Θεοῦ δόξαν, ὡς ὄντος φωτός, ἔχητε. Φῶς δὲ ἐστὶν ὁ Θεός νοητόν· αἰδίον γὰρ οὐδὲν αἰσθητόν αἰεὶ ὑπάρχων. Τούτῳ τῷ φωτί ἐναντίως νοητέον τὴν σκοτίαν, ἄγνοιαν καὶ κακίας (ε) ἔξιν χειρίστην οὔσαν. Ἐπεὶ οὖν οὐδέτερον τῶν εἰδῶν τῆς σκοτίας, οὔτε ἄγνοια, οὔτε κακία ἐν τῷ Θεῷ ἐστὶν, εἰκότως εἴρηται μηδεμίαν σκοτίαν ἐν αὐτῷ εἶναι. Εἰ δὲ εἴρηται πού «σκοτός ἀποκρυφὴν αὐτοῦ» (ς), σκότος ἐν τούτοις λέγεται τὴν ἐν ἀκαταληψίᾳ ἀσάφειαν, οὐ μὴν τοῦ Κυρίου σκότους ὄντος.

Ἐν τῷ Εὐαγγελίῳ ὁμοίον φησι· «καὶ τὸ φῶς ἐν τῇ σκοτίᾳ φαίνει, καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατέλαβεν» (ζ). Πρὸς τοῦτο ὁ Χρυσόστομος οὕτω φησί (η)· «σκοτίαν ἢ τὸν θάνατον, ἢ τὴν πλάνην φησίν·» ἐπεὶ γὰρ οὔτε ὁ θάνατος αὐτοῦ περιγέγονεν, οὔτε ἡ πλάνη, ἀλλ' «ἐστὶ φαιδρὸς πανταχοῦ καὶ λάμπει μετὰ τῆς οικείας ἰσχύος· διὰ τοῦτο φησι «καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατέλαβε»· καὶ γὰρ ἔστιν ἀκαταγώνιστον, οὐκ ἐμφιλοχωροῦν ταῖς μὴ βουλομέναις φωτισθῆναι

(α) «Διὰ τῶν ἀρετῶν» παρὰ Κρ οὐ κεῖται — (β) Τὸ σχόλιον ἐν τε τῷ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ ἀνωμότως κεῖται, ἀνήκει δὲ τῷ Διδύμῳ καὶ εὑρήται ἐν τῇ ὑπὸ F. Lucke ἐκπεπονημένῃ Συλλογῇ τῶν περισωθέντων λειψάνων τοῦ εἰς τὰς Καθ. Ἐπιστολάς ὑπομνήματος τοῦ Διδύμου. Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. ΛΘ', σελ. 1777. — (γ) «Ἐπὶ αὐτῷ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (δ) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. «ἐν ἡμῖν». — (ε) «ἐξιν» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ς) Ψαλμ. ις', 12. — (ζ) Ἰωάνν. α', 5. — (η) Χρυσόστομος, ἐπιφ. πρὸς τὸν Ἰωάνν. Ὁμ. Ε', γ', Τόμ. Η', σελ. 58.



» ψυχαῖς· οὐδὲ γὰρ ἀνάγκη καὶ βίβη, ἀλλὰ βουλήσει καὶ γνώμη. Σκο-
 » τίαν τὴν κακίαν φησίν. Τοῦτο δὲ λέγει διὰ τοὺς Ἰουδαίους, τοὺς
 » διαβάλλοντας αὐτὸν ὡς ἀμαρτωλόν· φησὶ γάρ· «σὺ περὶ σεαυτοῦ
 » μαρτυρεῖς, ἢ μαρτυρία σου οὐκ ἔστιν ἀληθής» (α).

6. Ἐὰν εἴπωμεν ὅτι κοινωνίαν ἔχομεν μετ' αὐτοῦ, καὶ ἐν τῷ
 σκότει περιπατῶμεν, ψευδόμεθα καὶ οὐ ποιοῦμεν (β) τὴν
 7. ἀλήθειαν. Ἐὰν ἐν τῷ (γ) φωτὶ περιπατῶμεν, ὡς αὐτός ἐστιν
 ἐν τῷ φωτὶ, κοινωνίαν ἔχομεν μετ' ἀλλήλων, καὶ τὸ αἷμα
 Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ καθαρίζει ἡμᾶς ἀπὸ πάσης
 ἀμαρτίας.

Ἐὰν ἀμαρτάνωμεν, φησίν, οὐδεμίαν κοινωνίαν ἔχομεν μετ' αὐτοῦ.
 Ἐὰν δὲ φωτὸς ἔργα διαπραξώμεθα, κοινωνοῦμεν ἀλλήλοις. Τοῦτο
 σημαίνει, ὁ ἀνωτέρω εἶπεν, ὅτι «ἡ κοινωνία ἡμῶν μετὰ τοῦ Πα-
 » τρός (δ) καὶ μετὰ τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ (ε) ἐστίν». Ὁλος δὲ ὁ νοῦς
 τοῦ ῥητοῦ ἀνατροπὴ τῆς τῶν Ἰουδαίων βλασφημίας ἐστίν· εἰ γὰρ
 φωτὸς ἔργα πράττοντες κοινωνοὶ αὐτοῦ ἐσμεν, καὶ σκότους ἔργα ποι-
 οῦντες ἀλλοτριούμεθα αὐτοῦ, πῶς οὐκ ἀληθῶς αὐτός ἐστι τὸ φῶς
 καὶ ἀμαρτίαν οὐδεμίαν ἐποίησεν, «εἰ καὶ ἐν ταῖς ἀνόμοις κατελο-
 » γίσθη» (ς);

8. Ἐὰν εἴπωμεν ὅτι ἀμαρτίαν οὐκ ἔχομεν, ἑαυτοὺς πλανῶμεν,
 9. καὶ ἡ ἀλήθεια ἐν ἡμῖν οὐκ ἔστιν. Ἐὰν ὁμολογῶμεν τὰς
 ἀμαρτίας ἡμῶν, πιστός ἐστι καὶ δίκαιος, ἵνα ἀφῆ ἡμῖν τὰς
 ἀμαρτίας (ζ), καὶ καθάριση ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἀδικίας.

Πάλιν καὶ τοῦτο πρὸς Ἰουδαίους ἀποτείνεται, τολμήσαντας εἰπεῖν
 «τὸ αἷμα αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς καὶ ἐπὶ τὰ τέκνα ἡμῶν» (η), ὡς μὴ
 οὔσης ἀμαρτίας τὸ (θ) σταυρῶσαι Χριστόν. Ἐὰν τοῦτο λέγωμεν,
 φησίν, «ἑαυτοὺς πλανῶμεν». Διὸ «οὐ ψευδόμεθα» εἶπεν, «ἀλλ' ἑαυ-
 » τοὺς πλανῶμεν»· καὶ ἡ πλάνη αὕτη ἐκτὸς τῆς ἀληθείας ποιεῖ· τουτέ-

(α) Ἰωάν. η', 13.— (β) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. «ποιῶμεν». — (γ) «Ἐὰν
 » δὲ ἐν τῷ» Κρ.— (δ) «Μετὰ τοῦ Πνεύματος» Κρ.— (ε) «Αὐτοῦ» ἐκ τοῦ Κρ λειπόμενον.
 (ς) Μάρκ. ιε', 28. Λουκ. κβ', 37. — (ζ) «Τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν» Κρ.— (η) Μάρκ.
 κζ', 25.— (θ) «Τὸ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται.



στι τοῦ Θεοῦ. Εἰ δὲ τούναντίον γινώμεν αὐτήν (α), αὐτὸς ἡμῖν ἀφήσιν αὐτήν. Οὐκ αὐτήν δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰς ἄλλας πάσας· ἐπειδὴν γὰρ τις μετανοήσας βαπτισθῆ εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ (β), πάσας αὐτῷ τὰς ἁμαρτίας ἀφήσιν, ἅς τε εἰς αὐτὸν ἅς τε εἰς ἀνθρώπους (γ) ἐποίησεν.

10. Ἐὰν εἴπωμεν, ὅτι οὐχ ἡμαρτήκαμεν, ψεύστην ποιοῦμεν αὐτόν, καὶ ὁ λόγος αὐτοῦ οὐκ ἔστιν ἐν ἡμῖν.

Αὐτὸς γὰρ διὰ τοῦ Προφήτου μὲν ἔλεγεν· «ἀνταπεδίδοσάν μοι ἂν πονηρὰ ἀντὶ ἀγαθῶν» (δ). Καὶ παρὰ τὸν καιρὸν δὲ τοῦ πάθους· «εἰ μὲν κακῶς ἐλάλησα, μαρτύρησον περὶ τοῦ κακοῦ· εἰ δὲ καλῶς, ἂν τί με δέριεις» (ε); Εἰ λέγομεν (ς) τοίνυν ὅτι οὐχ ἡμαρτήκαμεν, τὸν λόγον αὐτοῦ ἀρνούμεθα, ὅς ἐστι Πνεῦμα καὶ ζωὴ· «τὰ ῥήματα ἂν γάρ, ἃ ἐγὼ λαλῶ, φησί, Πνεῦμα καὶ ζωὴ εἰσιν» (ζ).

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

1. Τεκνία μου, ταῦτα γράφω ὑμῖν, ἵνα μὴ ἀμάρτητε· καὶ εἴαν τις ἀμάρτη, παράκλητον ἔχομεν πρὸς τὸν Πατέρα, Ἰησοῦν
2. Χριστὸν δίκαιον· καὶ αὐτὸς ἰλασμός ἐστι περὶ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν· οὐ περὶ τῶν ἡμετέρων δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ περὶ ὅλου τοῦ κόσμου.

ΣΥΓΓΡΟΥ (η). Οἶδε γὰρ τοὺς φωτισθέντας οὐκ εἰς ἀπαθῆ φύσιν μεταχωρήσαντας, ἀλλ' ἐκ φυλακῆς πρὸς ἁμαρτίαν μὴ ὑποφερομένους. Διὰ τοῦτο ταῦτα ὑμῖν ἐπιστέλλω, ἵνα μὴ λέγητε μὴ ἁμαρτεῖν· ἁμαρ-

(α) «Γινώμεν τὴν ἁμαρτίαν καὶ ὁμολογῶμεν αὐτήν» Κρ. — (β) «Χριστοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ» Κρ λείπει. — (γ) «Εἰς οὐρανοὺς» Κρ. — (δ) Ψαλμ. λδ', 14. — (ε) Ἰωάνν. 1, 9. — (ς) «Ἐλέγομεν» Κρ. — (ζ) «Πνεῦμά ἐστι καὶ ζωὴ ἐστιν» Κρ. Ἰωάνν. 6, 63. — (η) Τὸ σλόγιον ἀνωνόμως κείται παρὰ Κρ.



τάνοντες δὲ ἅπαξ μὴ ἐπιμείνητε (α), ἀλλ' ἐάσεται (β) ὑμῶν τὰς ἀμαρτίας Ἰησοῦς, ὁ ὢν μετὰ Πατρός.

3. Καὶ ἐν τούτῳ γινώσκωμεν, ὅτι ἐγνώκαμεν αὐτόν, ἐὰν τὰς
 4. ἐντολὰς αὐτοῦ τηρῶμεν. Ὁ λέγων ἔγνωκα αὐτόν, καὶ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ μὴ τηρῶν, ψεύστης ἐστὶ καὶ ἐν τούτῳ ἡ
 5. ἀλήθεια οὐκ ἔστιν. Ὅς δ' ἂν τηρῇ αὐτοῦ τὸν λόγον, ἀληθ-
 6. θῶς ἐν τούτῳ ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ τετελειώται. Ἐν τούτῳ γινώσκωμεν, ὅτι ἐν αὐτῷ ἔσμεν. Ὁ λέγων ἐν αὐτῷ μένειν ὀφείλει, καθὼς ἐκεῖνος περιεπάτησε, καὶ αὐτὸς οὕτω περιπατεῖν.

Τὸ γινώσκειν (γ) ἐν τῇ Γραφῇ μάλιστα οὐκ αἰεὶ τὸ ἐπίστασθαι δηλοῖ, ἀλλὰ καὶ τὸ πεῖρᾶν τινος ἐσχηκέναι, καὶ ἠνώσθαι αὐτῷ, ὡς ἐν τῷ « τὸν μὴ γνόντα ἀμαρτίαν » (δ) καὶ « οὐδέποτε ἔγνω ὑμᾶς, » ἐργάται τῆς ἀνομίας » (ε)· ἀμαρτίαν γὰρ οὐκ ἔγνω οὐ τῷ (ς) μὴ ἐπίστασθαι τί ἐστὶν ἀμαρτία, ἀλλὰ τῷ μὴ ἐνηργηκέναι αὐτήν. Λέγει δὲ τοῖς ἐργάταις τῆς ἀνομίας ὁ Κύριος· « οὐδέποτε ὑμᾶς ἔγνω », ἐκφαίνων ὅτι οὐδέποτε μετέσχον αὐτοῦ, οἷς ἐλέγετο τοῦτο. Ὁ λέγων οὖν ἔγνωκέναι τὸν Θεὸν τῷ (ζ) ἀνακεκρᾶσθαι αὐτῷ καὶ μετέχειν αὐτοῦ, ἐπόμενον ἀναγκαίως ἔχει τὸ τηρεῖν αὐτοῦ τὰς ἐντολὰς. Διὸ καὶ ἀντιστρέφει ἐκότερα τὰ σηματιόμενα τοῦ γινώσκειν, ὡς (η) φανεροῦται ἐκ τοῦ προκειμένου· φησὶ γὰρ « ἐν τούτῳ γινώσκωμεν »· τούτέστιν ἐπιστάμεθα « ὅτι ἐγνώκαμεν αὐτόν », ἐνωθέντες αὐτῷ καὶ τηροῦντες αὐτοῦ τὰς ἐντολὰς· ὁ γὰρ μὴ τηρῶν αὐτάς, φανερός ἐστὶν ἔξω τῆς γνώσεως τοῦ Θεοῦ τυγχάνων. Ὡς περ οὖν οὐ γνοὺς ἀμαρτίαν ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, οὐδὲ τοὺς ἐργάτας τῆς ἀνομίας, οὐ στερεῖται πληρότητος, σοφίας καὶ ἀλήθειας Θεοῦ ὑπάρχων· οὕτως οὐ γνοὺς τὴν τῆς κρίσεως ἡμέραν ἐλαττοῦται, ἐπεὶ μηδὲ ὅταν λέγῃ περὶ Θεοῦ, ὡς λήθην καὶ μεταμέλειαν καὶ ὀργὴν ἔχοντας, ἐλαττοῦται ἢ Θεότης·

(α) « Ἐπιμείνητε » Κρ. — (β) « Ἐλάσεται » ἄνευ τοῦ « ἀλλ' » Κρ. — (γ) Τοῦτο τὸ σχολίον ἀνωμόως ἐν τε τῷ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ παρὰ τῷ Κρ φερόμενον ἀνήκει τῷ Διδύμῳ καὶ εὔρηται· ἐν τῇ τοῦ F. Lucke Σαλλογῇ, ἀλλ' ἐν μόνῃ τῇ λατινικῇ μεταφράσει. Ὅρ. Πατρολ. Τόμ. ΛΘ', σελ. 1779. — (δ) Β' Κορινθ. ε', 21. — (ε) Λουκ. ιγ', 28. — (ς) « Καὶ οὐδέποτε. . . οὐ τῷ » παρὰ Κρ οὐχ εὔρηται. — (ζ) « Τὸ » Κρ. — (η) « Ὡς » παρὰ Κρ οὐ κεῖται.



ὃ γὰρ λόγῳ ἐκείνα σαφηνίζεται, τούτῳ καὶ τὸ (α) περὶ τοῦ ἀγνοεῖν τὴν ἡμέραν λυθείη· ὡς γὰρ μόνον σοφοῦ Θεοῦ καὶ γνῶσιν ἔχοντος πάντων ἢ κατὰ πάθος λήθη (β) ἢ μεταμέλεια, ἣ τι τῶν τοιούτων οὐχ ὑπάρχει, οἰκονομικῶς λεγόμενα περὶ αὐτοῦ· οὕτω τῆς σοφίας καὶ ἀληθείας τοῦ Θεοῦ οὐκ ἐπιδεχομένης ἄγνοιαν διὰ τι χρήσιμον εἴρηται, ὅτι τὴν ὄραν καὶ τὴν ἡμέραν τῆς κρίσεως ἀγνοεῖ. Δείκνυται καὶ ἐκ τούτου, ὡς αὕτη γνῶσις ἐστὶ τὸ ἔργῳ δεῖξαι τὸ εἰς αὐτὸν πιστόν, τῶν λόγων τῶν ἐντολῶν αὐτοῦ ἀκούοντας.

B' Περὶ ἀγάπης, ἧς ἄνευ ἀσέβεια. ἐν ᾧ παραίνεις περὶ χάριτος ἐκάστου καθ' ἡλικίαν καὶ περὶ ἀποτροπῆς τῆς πρὸς τὸν κόσμον ἀγάπης.

7. Ἀδελφοί (γ), οὐκ ἐντολήν καινὴν γράφω ὑμῖν, ἀλλ' ἐντολήν παλαιάν, ἣν εἶχετε ἀπ' ἀρχῆς. Ἡ ἐντολή ἢ παλαιὰ ἔστιν ὁ λόγος, ὃν ἠκούσατε ἀπ' ἀρχῆς.

Ἴσως (δ) τις ἐρεῖ· πῶς οἶόν τε νοεῖν (ε) τὴν γραφομένην ἐντολήν ἀπ' ἀρχῆς εἶναι καὶ ἠκούσθαι τούτοις, οἷς ἢ Ἐπιστολὴ γράφεται· οὐ γὰρ [Ἰουδαῖοι ἦσαν, ὡς παρίστησι τῆς Ἐπιστολῆς τὸ τέλος· τεκνία γὰρ, φησί, φυλάξασθε ἑαυτοὺς ἀπὸ τῶν εἰδώλων, μή ποτ' οὖν ἐντολὴ παλαιὰ καὶ] (ς) ἀπ' ἀρχῆς ὑπάρχουσα καὶ ἀκουσθεῖσα πᾶσιν ἀνθρώποις ἐστὶν ἢ κατὰ τὰς φυσικὰς ἐννοίας φιλικὴ διάθεσις· πάντες γὰρ φύσει ἡμερα καὶ κοινωνικὰ ζῶα ὄντες ἀγαπῶσι τοὺς πλησίον. Ὅθεν ὁ Σωτὴρ τὴν φυσικὴν ταύτην διάθεσιν ἀνακινῶν λέγει· «πάντα» οὖν ὅσα θέλετε ἵνα ποιῶσιν ἡμῖν οἱ ἄνθρωποι, καὶ ὑμεῖς ὁμοίως » ποιεῖτε αὐτοῖς » (ζ). Ἀληθῶς δὲ τελείαν ἀγάπην λέγει, ἀφ' ἧς οὐδὲν τῶν κακωτικῶν (η) ἢ ἀπατηλῶν χωρίσαι (θ) δύναται τὸν περιεχόμενον αὐτῆς.

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΥΡΙΑΚΟΥ, ΕΚ ΤΟΥ ΚΑΤΑ ΙΩΑΝΝΗΝ, ΒΙΒΛΙΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΚΑΙ ΔΕΚΑΤΟΥ. Περὶ ἀγάπης ἡμῖν διαλεγόμενος· τοῦτο γὰρ

(α) «Τὸ ὁμοίως.— (β) «Ἡ κατὰ πάθος λήθη» Κρ.— (γ) «Ἀγαπητοί» Κρ.— (δ) Καὶ τοῦτο ἀνωμόμως μὲν ἔν τε τῷ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ, ἔστι δὲ τοῦ Διδύμου. Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. ΛΘ', σελ. 1781.— (ε) «Νοεῖν ἐστὶ» Κρ.— (ς) Τῶν ἀγκύλων ἐλήφθησαν ἐκ τῆς τοῦ Κρ ἐκδόσεως, μὴ κείμενα ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ.— (ζ) Ματθ. ζ', 12.— (η) «Τῶν κακῶν» Κρ.— (θ) Ὁς τὸς ὁ Κρ, τὸ ἡμ. χειρογράφῳ ἔστι «χωρεῖσαι».



ἔστι τὸ «καθὼς ἐκεῖνος περιεπάτησεν» ἐν ἀγάπῃ· ὡς γὰρ αὐτὸς ὁ Κύριος ἔλεγε· «μείζονα ταύτης ἀγάπην οὐδεὶς ἔχει ἐνδείξασθαι, ἢ ἵνα »τις θῆ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ὑπὲρ τῶν φίλων αὐτοῦ» (α). Ταύτην οὖν τὴν περὶ ἀγάπης ἐντολὴν «οὐ καινὴν γράφω ὑμῖν»· πάλαι γὰρ αὐτὴν διὰ τῶν Προφητῶν ἐπηγγείλατο· «οὐ γὰρ πρέσβυς, φησὶν, οὐκ »ἄγγελος, ἀλλ' αὐτὸς ὁ Κύριος ἔσωσεν αὐτοὺς διὰ τὸ ἀγαπᾶν αὐτοὺς »καὶ κήδεσθαι αὐτῶν» (β).

8. Πάλιν ἐντολὴν καινὴν γράφω ὑμῖν, ὃ ἔστιν ἀληθὲς ἐν αὐτῷ καὶ ἐν ὑμῖν· ὅτι ἡ σκοτία παράγεται, καὶ τὸ φῶς τὸ ἀληθινὸν ἤδη φαίνει.

Ποία ἡ καινὴ ἐντολή; τὸ φῶς τὸ εἰς τὸν κόσμον ἔλθόν (γ), δι' οὗ καὶ τοῦ διαβόλου παρῆλθεν ἡ δυναστεία, ὅς ἐστι σκότος νοητόν.

9. Ὁ λέγων ἐν τῷ φωτὶ εἶναι, καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ μισῶν

10. ἐν τῇ σκοτίᾳ (δ) ἐστὶν ἕως ἄρτι. Ὁ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἐν τῷ φωτὶ μένει, καὶ σκάνδαλον ἐν αὐτῷ οὐκ ἔστιν.

11. Ὁ δὲ μισῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἐν τῇ σκοτίᾳ ἐστὶ καὶ ἐν τῇ σκοτίᾳ περιπατεῖ,

Ὅστις λέγει, φησὶν, ἑαυτὸν εἶναι Χριστοῦ καὶ μισεῖ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, ψεύδεται· εἰ γὰρ αὐτὸς ἠγάπησεν αὐτόν, ὡς τὴν ψυχὴν αὐτοῦ θεῖναι ὑπὲρ αὐτοῦ (ε), πῶς ὁ αὐτοῦ εἶναι λέγων μισεῖ τὸν ἀδελφόν, ὑπὲρ οὗ ὁ Χριστὸς ἀπέθανεν; ἢ οὕτως· ὁ λέγων εἶναι (ς) ἑαυτὸν τοῦ Θεοῦ, καὶ μισῶν τὸν Χριστόν, ὅς γέγονεν ἡμῶν ἀδελφός, γενόμενος ἄνθρωπος κατὰ τὸ εἰρημένον· «ἀπαγγελω τὸ ὄνομά σου τοῖς ἀδελφοῖς μου» (ζ), οὐκ ἔστι τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ τοῦ διαβόλου· εἰ γὰρ ἦν τοῦ Θεοῦ, ἐφίλει τὸν ἀπεσταλμένον παρ' αὐτοῦ, καὶ χρηματίσαντα ἀδελφὸν κατὰ χάριν (η).

11. Καὶ οὐκ οἶδε ποῦ ὑπάγει, ὅτι ἡ σκοτία ἐτύφλωσε τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ.

(α) Ἰωάνν. ιε', 13.—(β) Ἦσα. ξγ', 9.—(γ) «Τὸ φῶς εἰς τὸν κόσμον ἐληλυθέναι »τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν» κέξ. Κρ.—(δ) «... Μισῶν ψεύστης ἐστὶ καὶ ἐν τῇ σκοτίᾳ» Κρ.—(ε) Ἐὰν ἀπὸ τοῦ «ψεύδεται... ὑπὲρ αὐτοῦ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται.—(ς) «Εἶναι» ἐκ τοῦ Κρ λειπεί.—(ζ) Ἐβρ. β', 12.—(η) «Τὸν ἀπεσταλμένον καὶ »χρηματίσαντα αὐτοῦ ἀδελφὸν κατὰ χάριν» Κρ.



Ἄγνοοσι γὰρ οἱ μισοῦντες Χριστὸν (α) τοῦ πυρὸς τοῦ αἰωνίου κληρονόμοι γινόμενοι (β). Τοῦτο δὲ αὐτοὺς πάσχειν ὁ διάβολος ποιεῖ, τοὺς ἔσω αὐτῶν σκοτίσας ὀφθαλμούς.

12. Γράφω ὑμῖν, τεκνία, ὅτι ἀφένονται ὑμῶν (γ) αἱ ἁμαρτίαι
 13. διὰ τὸ ὄνομα αὐτοῦ. Γράφω ὑμῖν, πατέρες, ὅτι ἐγνώκατε τὸν ἀπ' ἀρχῆς. Γράφω ὑμῖν, νεανίσκοι, ὅτι νενικήκατε τὸν πονηρόν.

Νόει μοι ἡλικίας ἐνταῦθα κατὰ τὸν ἔσω ἄνθρωπον, καὶ νεανίσκων καὶ παιδίων καὶ πρεσβυτέρων· οὐ γὰρ ὁ Εὐαγγελιστὴς ἔλεγε, «γράφω ὑμῖν παιδιὰ», τοῖς τετραέτεσι καὶ πενταέτεσι [τῶν] (δ) συναγομένων· οὐδὲ γὰρ (ε) δύναται συνιέναι τῶν λεγομένων. Καί, «γράφω, νεανίσκοι»· καί, «γράφω, πατέρες»· ἀλλὰ κατὰ τὸν ἔσω ἄνθρωπον ἔστι τις παιδίον. «Γάλα ὑμᾶς ἐπότισα, οὐ βρῶμα· οὐπω γὰρ ἐδύνασθε» (ς). Καὶ ἐκεῖνοι παιδιὰ εἰσὶ, περὶ ὧν λέγει «οὐκ ἠδυνήθη» ὑμῖν λαλῆσαι ὡς πνευματικοῖς, ἀλλ' ὡς σαρκικοῖς. Ὡς νηπίους ἐν Χριστῷ γάλα ὑμᾶς ἐπότισα» (ζ). Ὅρξ; κἂν πολιὰς ἔχει τὸ σῶμα, ἡ δὲ ψυχὴ τὰ τοῦ νηπίου φρονεῖ, μήπω καταργοῦσα τὰ τοῦ νηπίου, νηπία ἐστίν· οὕτως ἔστι τις καὶ τῆ ἡλικίᾳ προκόψας νεανίσκος, καὶ ἄλλος ἀνὴρ, καὶ ἤδη πρεσβύτης καὶ τέλειος. Περὶ τούτου τοῦ πρεσβυτέρου ἐντολὴν λαμβάνει Μωϋσῆς· «ἔκλεξαι σὺ ἀπὸ παντὸς τοῦ λαοῦ ἄνδρας θεοσεβεῖς πρεσβυτέρους, οὓς αὐτὸς σὺ οἶδας, ὅτι πρεσβύτεροί εἰσιν» (η). Ἐπιστήμης χρεῖα καὶ νοητῶν ὀφθαλμῶν καθαρῶν, ἵνα ἴδῃ καὶ τὴν πολιὰν (θ) τὴν ἔνδον· «πολιὰ γὰρ ἔστι φρόνησις ἀνθρώποις, καὶ δόξα πρεσβυτέρων πολιὰ» (ι).

ΑΛΛΩΣ. Δεῖ πρῶτον παιδίον γενέσθαι καὶ νηπιᾶσαι τῇ κακίᾳ, καὶ ταύτῃ τὸ τῶν προτέρων ἁμαρτιῶν ἀποθέσθαι βᾶρος, ἵνα ἀκούσης· «γράφω ὑμῖν, [παιδιὰ, ὅτι ἀφένονται ὑμῖν] (ια) αἱ ἁμαρτίαι διὰ τὸ ὄνομα αὐτοῦ». Εἶτα τὴν τῶν παιδίων τάξιν ὑπεξεληθόντα νεανιεύεσθαι κατὰ τῶν παθῶν καὶ ἀκοῦσαι πάλιν· «γράφω ὑμῖν, νεανίσκοι,

(α) «Τὸν Χριστὸν» Κρ.— (β) «Γενόμενοι» Κρ.— (γ) «Ἰμῖν» Κρ.— (δ) «Τῶν» εἰληπταὶ ἐκ τῆς τοῦ Κρ ἐκδόσεως.— (ε) «Οὐ γὰρ» Κρ.— (ς) Α^β Κορινθ. γ', 2.— (ζ) Αὐτόθ. γ', 1.— (η) Ἀριθ. ια', 16.— (θ) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγραφο ἀντὶ «πολιὰν» γράφει «πολιτεῖαν».— (ι) Σοφ. Σολομ δ', 9.— (ια) Τὰ ἐν ἀγγλικῇ ἐκδόφθῃσαν ἐκ τοῦ Κρ, μὴ κείμενα ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ, ἐφ' ᾧ ἐν τῇ τοῦ Κρ ἐκδόσει ἀντιγράφας σημειοῦται τάδε: «λείπειτι, οἶμαι, ἐνταῦθα».



» ὅτι ἰσχυροὶ ἐστε ». Προελθόντα δὲ καὶ γνώσεως ἀξιώθεντα θείας πρὸς τὸν τῶν πατέρων ἀναβῆναι βαθμὸν καὶ ἀκοῦσαι· « γράφω ὑμῖν, » πατέρες, ὅτι ἐγνώκατε τὸν ἀπ' ἀρχῆς ». Αὕτη ἡ τάξις ἀρίστη καὶ ἀληθεστάτη, πρὸς τὴν τοῦ πατρὸς φέρουσα προσηγορίαν.

ΣΕΓΗΡΟΥ. Ὁ θεολόγος Ἰωάννης ἐπιστέλλων, τισὶ μὲν ἔλεγε· « γράφω ὑμῖν, παιδία »· τισὶ δέ (α)· « γράφω ὑμῖν, πατέρες ». Καὶ ἄλλοις· « γράφω ὑμῖν, νεανίσκοι », πρὸς τὸ μέτρον τῆς πνευματικῆς ἡλικίας ἀρμοδίως ἐκάστη τάξει διαλεγόμενος. Καὶ « παιδία » μὲν καλεῖ (β) τοὺς εἰσαγωγικῶν μαθημάτων δεομένους καὶ γάλακτος. « Πατέρους » δὲ τοὺς μέσως ἔχοντας τῆς θείας παιδείας. « Νεανίσκους » δὲ τοὺς κατὰ τῶν παθῶν τῆς ἀτιμίας στρατευομένους καὶ κατὰ τοῦ διαβόλου τρόπαια φέροντας. Μετὰ γὰρ τοὺς πατέρας τοὺς νεανίσκους ὠνόμασεν· οὐ γὰρ κατὰ τὴν σωματικὴν ἡλικίαν καὶ ἡ πνευματικὴ πάντως ἀκολουθεῖ.

ΑΛΛΩΣ. Τοῖς ἔτι νηπίοις (γ) τοῦτο παρεγγυᾶται τὸ ἄρῃσιν αὐτοὺς λαθεῖν ἀμαρτιῶν ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ. Τοῖς δὲ εἰς ἄνδρα τέλειον προβεβηκόσι καὶ ἐλθοῦσιν εἰς μέτρον ἡλικίας τὸ ἔχειν τὴν γνώσιν τοῦ « ἀπ' ἀρχῆς » μαρτυρεῖ. Τίς δὲ ὁ « ἀπ' ἀρχῆς », ἡ ὁ Θεὸς Λόγος, ὃς ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν Πατέρα; τοῖς γε μὴν ἰσχυροῖς τὴν διάνοιαν καὶ ἀνδρείοις τὸ φρόνημα γράφει ἐπινίκιον, τὸν κατὰ τοῦ διαβόλου· νενικήκασι γὰρ αὐτόν, τῆς διανοίας ἑαυτῶν τὸν σκοπὸν αὐτοῦ ἀπελάσαντες.

13. Γράφω ὑμῖν (δ), παιδία, ὅτι ἐγνώκατε τὸν Πατέρα. Ἐγραψα ὑμῖν, πατέρες, ὅτι ἐγνώκατε τὸν ἀπ' ἀρχῆς. Ἐγραψα ὑμῖν, νεανίσκοι, ὅτι ἰσχυροὶ ἐστε, καὶ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐν ὑμῖν μένει, καὶ νενικήκατε τὸν πονηρόν.

Εἴ τις ὁμολογήσας τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ, τέκνον αὐτοῦ γεννηταί (ε) κατὰ τὸ λεχθὲν παρ' αὐτοῦ· « ἰδοὺ ἐγὼ καὶ τὰ παιδία, » ἃ μοι ἔδωκεν ὁ Θεός » (ς), οὗτος γινώσκει τὸν Πατέρα κατὰ τὴν Κυριακὴν φωνὴν τὴν λέγουσαν· « οὐδεὶς ἔρχεται πρὸς τὸν Πατέρα, » εἰμὴ δι' ἐμοῦ. Ἐγὼ εἰμι ἡ ὁδός, καὶ ἐγὼ εἰμι ἡ θύρα » (ζ).

(α) Παρὰ Κρ « δὲ » λείπει.—(β) « Καλῶν » Κρ.—(γ) Τὸ σχόλιον τοῦτο παρὰ Κρ οὐχ εὑρηται.—(δ) « Ἐγραψα ὑμῖν » Κρ.—(ε) « Γέννηται » Κρ.—(ς) Ἐβρ. 6' 14
(ζ) Ἰωάν. κδ', 3.



ΚΥΡΙΑΛΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΕΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙ ΛΑΤΡΕΙΑΣ. Νεανίαί μὲν εἰς ἀνδρίας τύπον, φρονήσεως δὲ πρεσβύτεροι (α), νηπιότητος δὲ τῆς ἐν Χριστῷ νοουμένης υἱοὶ καὶ θυγατέρες.

ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ ΕΚ ΤΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΛΣΜΑ ΤΩΝ ΛΣΜΑΤΩΝ. Ὁμόνυμά τινα τοῖς συμβαίνουσι κατὰ τὸν ἔξω ἄνθρωπον ἔστι καὶ περὶ (β) τὸν ἔσω, καὶ ἀναλογίαν πρὸς ἄλληλα ἔχοντα· οἷον κατὰ τὰς ἡλικίας, ἔστι παιδίον κατὰ τὸν ἔξω ἄνθρωπον, ὅπερ ἐπιδεχόμενον αὔξησιν, ἐπὶ τὸν νεανίσκον φθάνει, ἕως οὐ χρηματίσας ἀνὴρ γένηται πατήρ. Χρῶμαι δὲ τούτοις τοῖς ὀνόμασι διὰ τὴν Γραφὴν τὴν παρὰ τῷ Ἰωάννῃ, ἐν τῇ Καθολικῇ Ἐπιστολῇ, τὰ τρία τάξασαν (γ) ὀνόματα ταῦτα ὁμωνύμως δὴ (δ) καὶ ἀναλόγως [τοῖς κατὰ τὸν ἔξω ἄνθρωπον] (ε) τούτοις τρισίν. Καὶ εἴποιμι ἄν, ὅτι ἔστι τις [παιδίον] (ς) κατὰ τὸν ἔσω ἄνθρωπον ὁμοιος (ζ), ὁποῖός ποτε ἂν εἴη, ὁμοιος τοῦ τοιοῦτου ὁ ἔξω. Οὕτω δὲ καὶ (η) νεανίσκος κατὰ τὸν κρυπτόν τῆς καρδίας ἄνθρωπον. Ἀκόλουθον δὲ τούτοις ἔστι λέγειν, ὅτι ἔστι τις καὶ ἔσω ἀνὴρ καὶ πατήρ. Λέγει δὲ οὕτως ὁ Ἰωάννης· « ἔγραψα ὑμῖν, παιδία, ὅτι νεανία κήκατε τὸν πονηρόν » (θ). Σαφὲς δ', οἶμαι, καὶ τῷ τυχόντι τυγχάνει ὅτι τοῖς τὴν ψυχὴν παιδίους καὶ νεανίσκοις καὶ πατράσι ταῦτα λέγει γράφειν. Καὶ Παῦλος δὲ πού φησι· « οὐκ ἠδυνήθην ὑμῖν λαλήσαι ὡς πνευματικοῖς, ἀλλ' ὡς σαρκικοῖς· ὡς νηπίους ἐν Χριστῷ » γάλα ὑμᾶς ἐπότισα, οὐ βρῶμα » (ι). Ὁ δὲ ἐν Χριστῷ νήπιος τὴν ψυχὴν τοιοῦτος δὲ τις (ια) ὢν, οὕτως ὀνομάζεται, καθὼς καὶ ἄλλαχοῦ ὁ αὐτὸς Παῦλος φησιν· « ὅτε ἤμην νήπιος, ὡς νήπιος ἐφρόνου » (ιβ). Εἶτα ἐπεὶ μὴ ἔμεινεν ἐν τῷ νηπίῳ, φησίν· « ὅτε δὲ γέγονα (ιγ) ἀνὴρ, » κατήργηκα τὰ τοῦ νηπίου » (ιδ). Οὕτως ἀκούω καὶ τοῦ « μέτρι » καταντήσομεν οἱ πάντες εἰς ἄνδρα τέλειον, εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ « πληρώματος τοῦ Χριστοῦ » (ιε)· οἶδε γὰρ καταντήσοντας πάντας τοὺς πιστεύοντας εἰς ἄνδρα τέλειον καὶ μέτρον νοητῆς ἡλικίας. Ὡς περ δὲ περὶ (ις) τὸν ἔσω ἄνθρωπον καὶ τὸν ἔξω ταῦτα συμβέβηκεν ὁμώνυμα καὶ ἀναλογίαν ἔχοντα πρὸς ἄλληλα· οὕτως εὖροις ἂν καὶ τὰ

(α) « Πρεσβύτα » Κρ.— (β) « Παρὰ » Κρ.— (γ) « Τάξας » Κρ.— (δ) « Δὲ » Κρ.— (ε) Τὰ ἐν ἀγκύλαις κατὰ Κρ, τοῦ ἡμ. χειρογράφου στὰ τὸν ἔξω» κέξ γράφοντος.— (ς) « Παιδίον » εἰληπται ἐκ τοῦ Κρ.— (ζ) « Ὁμοιον » Κρ.— (η) « Οὕτω καὶ » Κρ.— (θ) « Ὅτι ἐγνώκατε τὸν Πατέρα » Κρ.— (ι) Α΄ Κορινθ. γ', 1.— (ια) Α΄ Κορινθ. γ', 1.— (ιβ) Α΄ Κορινθ. γ', 11.— (ιγ) Α΄ Κορινθ. γ', 11.— (ιδ) Α΄ Κορινθ. γ', 11.— (ιε) Ἐφεσ. δ', 13.— (ις) « Παρὰ » Κρ.



ὀνόματα τῶν μελῶν τοῦ σώματος μεταφερόμενα ἐπὶ τὴν ψυχὴν.

15. Μὴ ἀγαπᾶτε τὸν κόσμον, μηδὲ τὰ ἐν τῷ κόσμῳ. Ἐάν τις ἀγαπᾷ τὸν κόσμον, οὐκ ἔστιν ἡ ἀγάπη τοῦ Πατρὸς ἐν αὐτῷ.
16. τῷ. Ὅτι πᾶν τὸ ἐν τῷ κόσμῳ, ἡ ἐπιθυμία τῆς σαρκὸς, καὶ ἡ ἐπιθυμία τῶν ὀφθαλμῶν, καὶ ἡ ἀλαζονεία τοῦ βίου, οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ Πατρὸς, ἀλλ' ἐκ τοῦ κόσμου (α).

ΤΟΥ ΔΙΔΥΜΟΥ (β). Ὅπως μὴ νομίση τις τὸ σύστημα, τὸ ἐξ οὐρανοῦ καὶ γῆς καὶ (γ) τῶν ἐν αὐτοῖς παρίστασθαι ἐνταῦθα, ἐκ τῆς τοῦ κόσμου φωνῆς ἠρμήνευσε τίνα τὰ ἐν αὐτῷ τυγχάνει, ἵνα ἐπομένως καὶ αὐτοὶ ἐκλάβωμεν. Ἔστι τοίνυν τὰ (δ) ἐν αὐτῷ ἐμπαθῆς καὶ ὑλικῆ διαθέσις, σηματομένη δι' ἐπιθυμίας σαρκὸς τῆς στρατευομένης κατὰ τῆς ψυχῆς, καὶ ὀφθαλμῶν ὄρεξις. Δυνατὸν καὶ (ε) ἐκ τῶν προκειμένων ἐκδέξασθαι καὶ περὶ τοῦ ὄρατου κόσμου, οὐκέτι ἀγαπωμένου ὑπὸ τῶν ὑπεραναβάντων [τῷ σκοπεῖν] (ς) οὐκέτι τὰ πρόσκαιρα, ἀλλὰ τὰ αἰώνια. Καὶ ἐπεὶ οἱ ἐν αὐτῷ, τῷ φιλοζωεῖν προστιθέμενοι διατρίβειν παθητικῶς μεταχειρίζονται τὰ αἰσθητά, εἰκότως ἀλαζονεία βίου καὶ σαρκὸς καὶ ὀφθαλμῶν ἐπιθυμία εἴρηται εἶναι (ζ) ἐν αὐτῷ· ὧν ὁ ὑπερφρονῶν ὑπερκόσμιος ἔσται, ποιῶν τὰ θελήματα τοῦ Θεοῦ τῷ μένειν αἰεὶ καὶ ἀγαπᾶν τὸν Θεόν.

ΚΥΡΙΑΛΟΥ. Τί τὰ ἐν τῷ κόσμῳ ἢ ματαιότης, ἣν ἐπ' οὐδενὶ τῶν χρησίμων τηροῦσι τινες; ἢ γοῦν ἐμμόνως ὀρῶνται πράττοντες; ὁ περιττὸς καὶ ἀνόνητος τοῦ παρόντος βίου [περισπασμός· ἢ τῶν κοσμικῶν ἐπιθυμιῶν χυδαιότης] (η), περὶ ἧς (θ) ἐξίστησιν ἡμᾶς ὁ Χριστοῦ μαθητῆς λέγων (ι)· «μὴ ἀγαπᾶτε τὸν κόσμον, μηδὲ τὰ ἐν αὐτῷ» (ια).

ΣΕΥΗΡΟΥ. Τοῦτου χάριν καὶ πρὸς τοὺς μαθητάς ἐν Εὐαγγελίοις ὁ Κύριος ἔλεγεν, ὅτι «ὕμεῖς οὐκ ἐστὲ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου» (ιβ)· δηλαδὴ τῆς κοσμικῆς ἐπιθυμίας (ιγ), ἡδυπαθείας καὶ διαχύσεως, ἧς ἄρχων ἐστὶν ὁ διάβολος· τῆς γὰρ ἀνθρωπείας φύσεως, ὥσπερ καὶ τῆς

(α) «Ἐκ τοῦ κόσμου ἐστὶ» Κρ. — (β) «Διδυμοῦ» ἐκ τοῦ Κρ λείπει. — (γ) «Καὶ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (δ) «Καὶ τὰ» Κρ. — (ε) «Δυνατὸν δὲ» Κρ. — (ς) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ ἡμ. χειρογράφον «ὑπεραναβάντων αὐτὸν σκοπεῖν» κἄξ γράφει. — (ζ) «Εἶναι» ἐκ τοῦ Κρ λείπει. — (η) Τὰ ἐν ἀγκύλαις ἐλήφθησαν ἐκ τοῦ Κρ, μὴ κείμενα ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ. — (θ) «Περὶ ἧς» οὐχ εὔρηται παρὰ Κρ. — (ι) «Οὕτω λέγων» Κρ. — (ια) «Τὰ ἐν τῷ κόσμῳ» Κρ. (ιβ) Ἰωάν. ιε', 19. — (ιγ) «Ἐπιθυμίας» παρὰ Κρ οὐ κεῖται.



ἄλλης πάσης κτίσεως, καὶ ποιητῆς ὑπάρχει καὶ βασιλεὺς ὁ τοῦ Θεοῦ Λόγος (α) Χριστὸς σὺν Πατρὶ καὶ Πνεύματι. Τοῖς ἐγνωκόσι Χριστὸν καὶ τῆς εὐαγγελικῆς μετεκληθῆσιν παιδείας ἀναγκαῖα τῶν καλῶν ἔργων ἢ ἐπιτήδευσις. Ταῦτα δὲ πράξομεν, εἰ τὸν κόσμον τοῦτον μισήσομεν.

17. Καὶ ὁ κόσμος παράγεται καὶ ἡ ἐπιθυμία αὐτοῦ.

Οὐδὲν γὰρ τῶν ματαίων καὶ φθορᾶς μεστῶν διαιωνίζει, ἀλλὰ πρόσκαιρά ἐστι καὶ σαθρὰ καὶ πάσης ἀράχνης ἀσθενέστερα.

17. Ὁ δὲ ποιῶν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ μένει εἰς τὸν αἰῶνα.

Ὡς αὐτὸς εἶπεν ὁ Χριστὸς, Ἰουδαίοις διαλεγόμενος· « τοῦτο δὲ » ἐστὶ τὸ θέλημα τοῦ Πατρὸς, ἵνα πιστεύσητε εἰς ὃν ἐκεῖνος ἀπέστειλεν » (β). Ὁ πιστεύων οὖν, φησὶν, εἰς τὸν ἀπεσταλμένον (γ), καὶ τὰς ἐντολάς αὐτοῦ τηρῶν, τὴν αἰώνιον κληρονομήσει ζωὴν.

Γ' Περί ψευδαδέλφων ἀρησιθέων, καὶ ὅτι ἡ εἰς Χριστὸν εὐσέβεια Πατρὸς ὁμολογία ἢ γὰρ τοῦ Πατρὸς δοξολογία, τοῦ Υἱοῦ ἐστὶ θεολογία· ἐν φ' περὶ θεοῦ καὶ πνευματικοῦ χαρίσματος ἐν ἀγιασμῷ ἐπ' ἐλπίδι εἰς γνῶσιν Θεοῦ· ὅτι πᾶς ὁ ἐν Χριστῷ ἐκτὸς ἁμαρτίας· ὁ γὰρ ἁμαρτάνων ἐκ τοῦ διαβόλου ἐστίν.

18. Παιδιά, ἐσχάτη ὥρα ἐστὶ· καὶ καθὼς ἠκούσατε, ὅτι ὁ Ἄντιχριστος ἔρχεται, καὶ νῦν Ἄντιχριστοὶ πολλοὶ γεγόνασι· ὅθεν γινώσκομεν, ὅτι ἐσχάτη ὥρα ἐστίν.

ΣΥΓΗΡΟΥ ΑΝΤΙΟΧΕΙΑΣ (δ). Καὶ Ἰωάννης δὲ ὁ Εὐαγγελιστῆς καὶ Ἀπόστολος φήσας « παιδιά, ἐσχάτη ὥρα ἐστίν » οὐκ ἐψεύσατο· καὶ γὰρ « ὥρας » ἔθος καλεῖν οὐ τὰς τῶν ἡμερῶν μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰς ὄλου τοῦ ἔτους (ε)· διαιρεῖται γὰρ πᾶς ὁ ἐνιαυσιαῖος κύκλος εἰς ἐαρινὴν καὶ θερινὴν καὶ μετοπωρινὴν καὶ χειμερινὴν ὥραν. Χειμῶν δέ, ὡς ἀληθῶς, ὁ τῆς ἀθείας ἦν, ὁ κατακρατήσας παντὸς τοῦ κόσμου (ς), καθ' ὃν ἀκαρπία πᾶσα πνευματικὴ καὶ τῆς τοῦ θεοῦ Πνεύματος πυρώσεως ψύξις καὶ ἐρημία παντελῆς τῶν ἐξ οὐρανοῦ δωρεῶν καθ' ὅλης

(α) « Λόγος » Κρ. — (β) Ἰωάν. 5', 29. — (γ) « Ὁ πιστεύων . . . ἀπεσταλμένον » παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (δ) Παρὰ Κρ ἀπλῶς, « ΣΥΓΗΡΟΥ ». — (ε) « Καὶ τὰς ὥρας τοῦ ἔτους » Κρ. — (ς) « Παντὸς κόσμου » Κρ.



τῆς γῆς, ὅτε Χριστὸς ἡμῖν διὰ τῆς ἐνσάρκου Παρουσίας, ὁ Ἥλιος τῆς δικαιοσύνης, ἀνέτειλεν. Καὶ ἄλλως δέ· πεντακισχιλίων ἐνιαυτῶν καὶ πλείω (α) παραδραμόντων, ἐξ οὗ γέγονεν ὁ κόσμος, ὡς τὰ Μωσέως ἡμῖν παραδέδωκε γράμματα. καὶ ἀπὸ τῆς Χριστοῦ Παρουσίας οὕτω πεπληρωμένων ἑξακοσίων ἢ χιλίων ἐτῶν (β) (δῶμεν γὰρ οὕτω) πως, ἔξω (γ) λόγου φανήσεται τῶν ἑξακοσίων ἐτῶν ἢ χιλίων, εἰ τύχοι, τὰς ἡμέρας πρὸς τὰς τῶν πεντακισχιλίων παρεξεταζομένας, ἐσχάτας καλεῖν; Ταύταις δὲ ταῖς ἐννοίαις συνωδᾷ καὶ τὸν ἀγιώτατον τῆς Κωνσταντινουπόλεως Ἐπίσκοπον Ἰωάννην ἐν λδ' Λόγῳ τοῦ εἰς τὸ κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγέλιον ὑπομνήματος εὐρίσκομεν εἰρηκότα ταυτί (δ). «πόθεν γὰρ οἶδας, ἄνθρωπε, ὅτι οὐκ ἐγγὺς τὸ τέλος καὶ » μετὰ βραχὺν χρόνον ἀπαντήσεται τὰ εἰρημένα; ὡσπερ γὰρ τοῦ ἐνι- » αὐτοῦ τὸ τέλος οὐ τὴν ἐσχάτην ἡμέραν λέγομεν εἶναι, ἀλλὰ καὶ » τὸν ἔσχατον μῆνα, καίτοι γε τριάκοντα ἡμέρας ἔχοντα· οὕτω καὶ » τῶν τοσοῦτων ἐτῶν, κἂν τριακόσια ἔτη τέλος εἴπω, οὐχ ἁμαρτή- » σομαι».

ΑΛΛΩΣ. Προτρεψάμενος εἰς ἔργα λαμπρὰ ἀπὸ τοῦ θελήματος τοῦ Θεοῦ, προτρέπεται καὶ ἐκ τοῦ καιροῦ, ὅτι ἐπὶ θύραις ἤδη τούτου τοῦ κόσμου τὸ τέλος, καὶ τεκμήριον, τὸ τὴν πονηρίαν πλεονάσαι· ἤξει μὲν γὰρ, φησὶν, ἐπὶ τέλει τοῦ κόσμου ὁ Ἀντίχριστος· ἀλλ' ἰδοὺ ἤδη πεφανέρωται ἐν τῷ κόσμῳ· προώδευσαν γὰρ αὐτοῦ αἱ αἱρέσεις, αἰτινές εἰσιν αὐτοῦ φίλοι καὶ ἀδελφοί· ὁμοίως γὰρ ἑκάτεροι βλασφημοῦσιν εἰς τὸν Χριστόν, οἱ τε αἰρετικοὶ καὶ ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας.

19. Ἐξ ἡμῶν ἐξῆλθον, ἀλλ' οὐκ ἦσαν ἐξ ἡμῶν· εἰ γὰρ ἦσαν ἐξ ἡμῶν, μεμενήκεισαν ἂν μεθ' ἡμῶν· ἀλλ' ἵνα φανερωθῇ (ε) ὅτι οὐκ εἰσὶ πάντες ἐξ ἡμῶν.

Τοῦτό φησιν, ἐπειδὴ γεγονότες μαθηταί, ἀπέστησαν μὲν τῆς ἀληθείας, ἰδίας δὲ ἐπινοίας βλασφημιῶν ἐξεῦρον. Ἄλλ' εἰ καὶ μεθ' ἡμῶν ἦσαν πάλαι, φησὶν, οὐκ ἦσαν ἐξ ἡμῶν. Ἐπεὶ, εἰ ἦσαν ἡμέτεροι, μετὰ τῶν ἰδίων ἔμειναν ἂν. Νῦν δὲ εἰσὶ ἀλλότριον.

20. Καὶ ὑμεῖς χρίσμα ἔχετε ἀπὸ τοῦ Ἁγίου, καὶ οἴδατε ἅπαν-

(α) «Καὶ πλείω» παρὰ Κρ οὐ κείται.—(β) «Ἐξακοσίων ἢ χιλίων ἐτῶν» Κρ.—(γ) «Πῶς οὐκ ἔξω» Κρ.—(δ) Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. ΝΘ', σελ. 195.—(ε) «Φανερωθῶσιν» Κρ.



21. τα. Οὐκ ἔγραψα ὑμῖν, ὅτι οὐκ οἶδατε τὴν ἀλήθειαν, ἀλλ' ὅτι οἶδατε αὐτήν, καὶ ὅτι πᾶν ψεῦδος ἐκ τῆς ἀληθείας οὐκ ἔστιν.

Ὅπερ ἕκαστος ἔλαβε διὰ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος.

ΣΕΥΗΡΟΥ (α). Χριστοὶ εἰσιν οὐχ οἱ Προφῆται μόνον καὶ ἅγιοι κατ' ἐκείνους καὶ πρὸ ἐκείνων ἄνδρες, ἀλλ' ἐξαιρέτως καὶ πάντες οἱ εἰς τὸν μέγαν καὶ μόνον καὶ ἀληθῆ Χριστὸν καὶ Σωτῆρα Θεὸν πιστεύσαντες ὕστερον, καὶ νῦν ἔτι πιστεύοντες καὶ ἐν τῷ θείῳ τῆς παλιγγενεσίας λουτρῷ καὶ βαπτίσματι συμβολικῶς τῷ μύρῳ χριόμενοι καὶ τὴν διὰ τοῦ ἁγίου Πνεύματος υιοθεσίαν λαμβάνοντες καὶ τὰς πλουσίας παρ' αὐτοῦ δωρεάς, δι' ὧν γινόμεθα κληρονόμοι Θεοῦ καὶ συγκληρονόμοι Χριστοῦ.

22. Τίς ἐστὶν ὁ ψεύστης, εἰ μὴ ὁ ἀρνούμενος ὅτι Ἰησοῦς οὐκ ἔστιν ὁ Χριστός; οὗτός ἐστιν ὁ Ἀντίχριστος,

Τοιαύτη γὰρ ἡ αἵρεσις ἦν ἀπὸ Σίμωνος, ἡ λέγουσα ἄλλον εἶναι τὸν Ἰησοῦν καὶ ἄλλον τὸν Χριστόν. Τὸν μὲν γὰρ Ἰησοῦν βούλονται εἶναι ἐκ Μαρίας ἄνθρωπον, τὸν δὲ Χριστόν, τὸν ἐπὶ τοῦ Ἰορδάνου καταβάντα ἐξ οὐρανῶν ἐν εἰδει περιστεῶς. Ἀναθεματίζει οὖν τοὺς οὕτω φρονοῦντας καὶ τὸ τοῦ διαβόλου αὐτοῖς (β) περιτίθησιν ὄνομά τε καὶ πρᾶγμα.

22. Ὁ ἀρνούμενος τὸν Πατέρα καὶ τὸν Υἱόν.

Ἄλλοι πάλιν τινὲς ἐξεληλύθεισαν αἰρεσιῶται λέγοντες ἄλλον Πατέρα εἶναι καὶ ἀκατονόμαστον παρὰ τοῦτον τὸν λεγόμενον Πατέρα τοῦ Χριστοῦ. Αὐτοὶ οὖν οὗτοι καὶ τὸν Υἱὸν (γ) ἀρνοῦνται διὰ τοῦ ἄνθρωπον φίλον λέγειν καὶ μὴ κατὰ φύσιν Θεόν, ὡς ἐκ Θεοῦ ὄντα.

23. Πᾶς ὁ ἀρνούμενος τὸν Υἱόν, οὐδὲ τὸν Πατέρα ἔχει (δ).

Καὶ ἕτεροὶ τινες πάλιν ἀρνοῦμενοι τὸν Υἱὸν προσποιῶνται εἰδέναί τὸν Πατέρα. Τοῦτο δὲ ἴστωσαν, ὅτι οὐδὲ τὸν Πατέρα ἐπίστανται·

(α) «ΣΕΥΗΡΟΥ» ἐκ τῆς πρὸς Ἡρακλιανὸν Ἐπιστολῆς» Κρ. — (β) «Αὐτοῖς ἐπιτίθησιν τὸν ὄνομα τοῦ διαβόλου» Κρ. — (γ) «Καὶ τὸν Ἰησοῦν» Κρ. — (δ) Μεθ' ἃ παρὰ Κρ. προστίθεται «Ὁ ὁμολογῶν τὸν Υἱὸν καὶ τὸν Πατέρα ἔχει».



εἰ γὰρ ᾔδεσαν τὸν Πατέρα, ᾔδεσαν, ὅτι καὶ Υἱοῦ Πατὴρ ἐστὶ τοῦ Μονογενοῦς. Τοῦτο δὲ ἀρμόσει μὲν καὶ Ἰουδαίοις, καθὼ λέγοντες εἰδέναι τὸν Πατέρα οὐχ ὁμολογοῦσι τὸν Υἱόν, ἀρμόσει δὲ καὶ τοῖς ἐκ Σιμωνος· καὶ αὐτοὶ γὰρ τῆς αὐτῆς ἀσεβείας μετέχουσιν.

24. Ὑμεῖς οὖν, ὃ ἠκούσατε ἀπ' ἀρχῆς, ἐν ὑμῖν μενέτω. Ἐὰν ἐν ὑμῖν μείνη ὃ ἀπ' ἀρχῆς ἠκούσατε, καὶ ὑμεῖς ἐν τῷ Υἱῷ
25. καὶ ἐν τῷ Πατρὶ μενεῖτε. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ ἐπαγγελία, ἣν αὐτὸς ἐπηγγείλατο ἡμῖν, ζωὴν (α) τὴν αἰώνιον.

Ἀπαγορεύσας τὴν ἀσέβειαν, καὶ τῆς εὐσεβείας διδάσκει τὸ δόγμα καὶ τοῖς ἀκούουσιν ἀντέχεσθαι παραινεῖ λέγων ἐξ αὐτοῦ κοινωνίαν αὐτοῦς ἔχειν καὶ πρὸς τὸν Πατέρα καὶ πρὸς τὸν Υἱόν, καὶ ἐπαγγελίαν αἰωνίου ζωῆς.

26. Ταῦτα ἔγραψα ὑμῖν περὶ τῶν πλανώντων ὑμᾶς.

Τούτους, φησὶν, ἅπαντας τοὺς λογισμοὺς διεξῆλθον διὰ τὰς ἐξεληλυθυίας αἰρέσεις.

27. Καὶ ὑμεῖς τὸ χρίσμα, ὃ ἐλάβετε ἀπ' αὐτοῦ, ἐν ὑμῖν μένει, καὶ οὐ χρεῖαν ἔχετε ἵνα τις διδάσκη ὑμᾶς· ἀλλ' ὡς τὸ αὐτὸ (β) χρίσμα διδάσκει ὑμᾶς περὶ πάντων, καὶ ἀληθές ἐστὶ, καὶ οὐκ ἔστι ψεῦδος· καὶ καθὼς ἐδίδαξεν ὑμᾶς, μενεῖτε ἐν αὐτῷ. Καὶ νῦν, τεκνία, μένετε ἐν αὐτῷ ἵνα, ὅταν φανερωθῇ, παρρησίαν ἔχωμεν (γ) καὶ μὴ αἰσχυνοθῶμεν ἀπ' αὐτοῦ ἐν τῇ Παρουσίᾳ αὐτοῦ. Ἐὰν οἴδατε (δ), ὅτι δίκαιός ἐστι, γινώσχετε, ὅτι πᾶς ὁ ποιῶν τὴν δικαιοσύνην ἐξ αὐτοῦ γεγένηται (ε).

Τουτέστι μηδὲν γήϊνον προσμίξητε τῷ ἐλαίῳ τῆς χρίσεως, ᾧ ἐχρίσθητε, καὶ οὐ περικρατήσεται ὑμῶν ὁ διάβολος.

ΑΛΛΩΣ (ς). Ὁ διειληφώς ἐπιστημονικῶς περὶ Θεοῦ, ὡς ὄντος κατ'

(α) « Τὴν ζωὴν » Κρ.— (β) « Τὸ αὐτοῦ » Κρ.— (γ) « Ἐχωμεν παρρησίαν » Κρ.— (δ) « Ἰδῆτε » Κρ.— (ε) « Γεγένηται » Κρ.— (ς) Τὸ σχόλιον ἀνονόμως κείταται ἐν τῷ τῷ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ παρά Κρ, ἀνήκει δὲ τῷ Διδύμῳ καὶ ἐσώθη ἐν τῇ λατινικῇ μεταφράσει. Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. ΛΘ', σελ. 1784.



ουσίαν δικαίου, εὐθέως γινῶσιν ἕξει, ὡς γεννᾶται ἐκ τούτου ὁ τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ ποιῶν ὡσπερ ὁ γνοὺς αὐτὸν ἅγιον, μᾶλλον δὲ (α) ἁγιασμὸν ὄντα, ἐπιδίδωσιν ἑαυτὸν τῷ (β) ἁγιασθῆναι, ἐπιστάμενος ἀκριβῶς τὸ «ἅγιοι ἔσεσθε, ὅτι ἐγὼ ἅγιός εἰμι» (γ). Εὐδὲ καὶ τὸ φάναι: «ποιῶν», ἀλλ' οὐ «ποιήσας», ἢ «ποιήσων» δικαιοσύνην· δικαίον γὰρ (δ) παρίστησιν ἢ ἀρετὴ τὸν ἐνεργοῦντα πρακτικὴ οὔσα· οὐδεὶς γοῦν (ε) πρὸ ποιήσεως αὐτῆς δικαίος ἐστίν, οὐδ' ὁ παυσάμενος τοῦ κατ' αὐτὴν ἐνεργεῖν. Ὅτι δὲ ὁ Θεὸς δίκαιος, φησὶ Μωϋσῆς· ἀδίκιος καὶ δίκαιος ὁ Κύριος» (ς). Οὗτος Πατὴρ τοῦ Σωτῆρός ἐστίν· «Πάτερ δίκαιε, καὶ ὁ κόσμος σε οὐκ ἔγνω» (ζ). Τούτου (η) Υἱὸς ὢν, ὡς Θεὸς ἐκ Θεοῦ καὶ Ἅγιος ἐξ Ἁγίου, οὕτω καὶ δίκαιος ἐκ δικαίου ὑπάρχει. Οὐ μάχεται τούτοις τὸ δικαιοσύνην αὐτὸν εἶναι λέγεσθαι· τὸ γὰρ κατ' οὐσίαν τοιοῦτον ῥηθείη δικαιοσύνη καὶ δίκαιος.

ΑΛΛΟ. Ἐχοντες, φησὶ, τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον διδάσκαλον τῆς εὐσεβοῦς γνώσεως μὴ προσέχετε πνεύμασι πλάνοις, ἀλλὰ καθὼς ἐκεῖνος ἐδίδαξεν ὑμᾶς, οὕτω φρονεῖτε, ἵνα καὶ ἐν τῇ ἐνδόξῳ αὐτοῦ Παρουσίᾳ μετὰ παρρησίας στῶμεν ἔμπροσθεν αὐτοῦ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΤΡΙΤΟΝ

1. Ἴδετε ποταπὴν ἀγάπην δέδωκεν ὑμῖν ὁ Πατὴρ, ἵνα τέκνα Θεοῦ κληθῶμεν (θ).

Ἀναγκαίᾳ αὐτοῖς ἐργάζεται τὴν ὑπομονὴν διὰ τῆς δοθείσης αὐτοῖς υἰοθεσίας.

1. Διὰ τοῦτο ὁ κόσμος οὐ γινώσκει ἡμᾶς, ὅτι οὐκ ἔγνω αὐτόν.

«Κόσμον» ἐνταῦθα τοὺς πονηροὺς ἀνθρώπους λέγει.

(α) «Ἅγιον, μᾶλλον δὲ» ἐκ τοῦ Κρ λείπει. — (β) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. «τό». — (γ) Λευίτ. ια', 43. — (δ) «Γὰρ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ε) «Ὁὖν» Κρ. — (ς) Δευτερον. λδ', 4. — (ζ) Ἰωάνν. ιζ', 25. — (η) Οὕτως ὁ Κρ. τὸ δὲ χειρόγρ. «τοῦτο». — (θ) «Κληθῶμεν καὶ ἐσμέν» Κρ.



2. Ἀγαπητοί, νῦν τέκνα Θεοῦ ἐσμεν, καὶ οὕτω ἐφανερώθη τί ἐσόμεθα.

ΜΑΞΙΜΟΥ ΕΡΩΤΗΣΙΣ (α). Τί λέγεις (β) ὁ ἅγιος Ἰωάννης; εἰ » οὕτω ἐφανερώθη, τί ἐσόμεθα », πῶς ὁ ἅγιος Παῦλος λέγει: « ἡμῖν » δὲ ἀπεκάλυψεν ὁ Θεός διὰ τοῦ Πνεύματος: τὸ γὰρ Πνεῦμα πάντα » ἐρευνᾷ καὶ τὰ βῆθη τοῦ Θεοῦ » (γ); Πῶς δὲ καὶ τοιαῦτα φιλοσοφεῖ περὶ τοῦ « τί ἐσόμεθα »;

ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ. Ὁ μὲν ἅγιος Εὐαγγελιστὴς Ἰωάννης τὸν τρόπον τῆς μελλούσης τῶν γενομένων ἐνταῦθα τέκνων τοῦ Θεοῦ διὰ τῶν κατὰ τὴν πίστιν ἀρετῶν θεώσεως ἠγνοηκέναι [λέγει] (δ), μήπω φανείσης τῆς αὐθυπάρκτου κατὰ τὸ εἶδος τῶν μελλόντων ἀγαθῶν ὑποστάσεως: « διὰ πίστεως γὰρ ἐνταῦθα περιπατοῦμεν, οὐ διὰ εἰδους » (ε). Ὁ δὲ ἅγιος Παῦλος τὸν ἐπὶ ταῖς μέλλουσιν ἀγαθαῖς θεῖον σκοπὸν λέγει δι' ἀποκαλύψεως εἰληφέναι, οὐ μὴν αὐτὸν ἐγνωκέναι τὸν κατὰ θεῖον τὸν σκοπὸν τῆς ἐκθέσεως τρόπον. Διὸ λέγει σαφῶς ἑαυτὸν ἐρμηνεύων: « κατὰ σκοπὸν διώκω τῆς ἄνω κλήσεως »· γινῶναι δηλονότι θέλων ἐκ τοῦ παθεῖν τὸν τρόπον (ς) τῆς κατ' ἐνέργειαν ἐκπληρώσεως τοῦ θείου, καὶ αὐτῷ δι' ἀποκαλύψεως ἐνταῦθα γνωσθέντος σκοποῦ, τῆς ἐκθεωτικῆς (ζ) τῶν ἀξιουμένων δυνάμεως. Συνᾶδουσιν οὖν οἱ Ἀπόστολοι διὰ τῆς δοκούσης ἐναντιοφανοῦς διδασκαλίας ἀλλήλοις συμπνεόντες, ὡς ὑφ' ἐνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ κινούμενοι Πνεύματος. Ὁ μὲν γὰρ τοῦ τρόπου τῆς μελλούσης κατὰ τὴν χάριν θεώσεως ὁμολογεῖ τὴν ἄγνοιαν, ὁ δὲ τοῦ σκοποῦ μεγαλοφυῶς εἰσηγεῖται τὴν εἶδησιν. « Ὅτι δὲ ταύτης ἔχεται τῆς γνώμης ὁ μέγας Ἀπόστολος, αὐτὸς ἑαυτοῦ διὰ πάντων τῶν θείων αὐτοῦ λόγων μάρτυς καθέστηκε: ποτὲ μὲν (η) πᾶσαν καταργηθήσεσθαι φάσκων γινῶσιν καὶ προφητεῖαν (θ): ποτὲ δὲ οὕτω λογιζόμενος ἑαυτὸν κατεἰληφέναι (ι): ποτὲ δὲ δι' ἐσόπτρου καὶ αἰνιγματῶν βλέπειν τὰ μέλλοντα (ια), καὶ εἶναι καιρὸν, ὅτε τῆς (ιβ) πρόσωπον πρὸς πρόσωπον τῶν ἐλπιζομένων μεγάλης καὶ ὑπὲρ νόησιν ἀπολαύσειε χάριτος: ποτὲ δὲ ἐκ μέρους γινώσκειν ὁμολογῶν καὶ ἐκ μέ-

(α) Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. 4', σελ. 285. — (β) « Τί λέγει » Κρ. — (γ) Α' Κορινθ. 6', 10. — (δ) « Λέγει » εἰληπται ἐκ τοῦ Κρ. — (ε) Β' Κορινθ. ε', 7. — (ς) « Τὸν τρόπον » πρὸς Κρ οὐ κείται. — (ζ) Τὸ χειρόγρ. « ἀκθεωτικῆς ». Ὁ δὲ Κρ « τῆς ἐκθεώσεως ». — (η) « Μὲν γὰρ » Κρ. — (θ) Α' Κορινθ. ιγ', 8. — (ι) Φιλιπ. γ', 12. — (ια) Α' Κορινθ. ιγ', 12. — (ιβ) « Ὅτε τις » Κρ.



ρους προφητεύειν· ποτέ δὲ χρῆν αὐτὸν γνῶσθαι καθὼς καὶ ἐπεγνώσθη διαρρήδην βωῶν, ὡς οὐπω δηλονότι γνοὺς τὸ γνωσθησόμενον. Καὶ συντόμως εἶπεῖν, τὸ «ὅταν ἔλθῃ τὸ τέλειον, τότε (α) τὸ ἐκ μέ-» ρους καταργηθήσεται». Τὸ τῷ Ἀποστόλῳ εἰρημένον ταῦτόν εἶναι μοι φαίνεται τῷ «οὐπω ἐφανερώθη τί ἐσόμεθα» [λεχθέντι τῷ Θεολόγῳ](β).

ΣΥΓΓΡΟΥ ΑΝΤΙΟΧΕΙΑΣ. Ὡς τε οὖν καὶ κατὰ τὴν παροῦσαν ζωὴν τέκνα Θεοῦ χρηματιζόμεν, ἀγνίζοντες ἑαυτοὺς διὰ τῶν ἀρετῶν καὶ πρὸς τὴν τοῦ κρείττονος ὁμοίωσιν σπεύδοντες. Ἐναργεστέρως δὲ ταύτης τευξόμεθα κατὰ τὴν λαμπρότητα τῆς ἀναστάσεως, ὅτε καὶ ὀφόμεθα αὐτόν, ὡς ἂν οἰοί τε ὤμεν (γ), καθὼς ἐστίν.

2. Οἶδαμεν δὲ ὅτι, ἐὰν φανερωθῇ, ὅμοιοι αὐτῷ ἐσόμεθα· ὅτι
3. ὀφόμεθα αὐτόν καθὼς ἐστίν. Καὶ πᾶς ὁ ἔχων τὴν ἐλπίδα ταύτην ἐπ' αὐτῷ ἀγνίζει ἑαυτόν, καθὼς ἐκεῖνος ἀγνός ἐστίν.
4. Πᾶς ὁ ποιῶν τὴν ἀμαρτίαν, καὶ τὴν ἀνομίαν ποιεῖ· καὶ ἡ
5. ἀμαρτία ἐστίν ἡ ἀνομία. Καὶ οἴδατε, ὅτι ἐκεῖνος ἐφανερώθη, ἵνα τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν ἄρῃ· καὶ ἀμαρτία ἐν αὐτῷ οὐκ ἔστιν.

Τὸ συμβασιλεύσαι καὶ συνδοξασθῆναι [λέγει] (δ)· ἐκ τούτων τῶν ῥητῶν (ε) λέγουσί τινες, ὅτι ἐποίησεν ὁ Θεὸς τὸν ἄνθρωπον κατ' εἰκόνα μὲν, οὐ καθ' ὁμοίωσιν δέ. Μέλλει δὲ διδόναι τὸ καθ' ὁμοίωσιν. Ἐνεπιστεύθης τὸ κατ' εἰκόνα. Ἐὰν τούτου ἄξιος γένῃ, λήψῃ καὶ τὸ καθ' ὁμοίωσιν· [ἐὰν δὲ πιστευθῆς τὸ κατ' εἰκόνα μὴ καλῶς ἀναστραφῆς ὡς κατ' εἰκόνα, ἀλλ' ἀπολέσης αὐτό, τίς σοι δώσει τὸ καθ' ὁμοίωσιν] (ς); οὐ δύναται γὰρ τὸ καθ' ὁμοίωσιν ἔλθειν, ἐὰν μὴ βάραν (ζ) ἔχῃ τὸ κατ' εἰκόνα· διὰ τοῦτο γὰρ ἐπήνεγκε τό· «καὶ» πᾶς ὁ ἔχων τὴν ἐλπίδα ταύτην ἐπ' αὐτῷ ἀγνίζει ἑαυτόν, καθὼς ἐκεῖνος ἀγνός ἐστι· μόνος γὰρ ὁ εἰς Θεὸν ὁρῶν, ἐκεῖνος ὄντως καθαρός ἐστίν (η). Ὁ δὲ ἐμὸς Δεσπότης παρέστησεν ἐν τῇ πρὸς Κόνονα (θ)

(α) «Τότε» ἐκ τοῦ Κρ λειπει. — (β) Τὰ ἐν ἀγκύλαις κατὰ Κρ· τὸ γὰρ χειρόγραφον «λεχθὲν τούτῳ τῷ Θεολόγῳ» γράφει. — (γ) Τὸ χειρόγρ. «ὡς ἂν οἱ τε ὤμεν». Παρὰ δὲ Κρ «ὡς ἂν οἶόν τε», παραλειπομένου τοῦ «ὤμεν». — (δ) «Λέγει» κατὰ Κρ. — (ε) «Τῶν ῥημάτων» Κρ. — (ς) Τὰ ἐν ἀγκύλαις προσέθεμεν, ἐκ τοῦ Κρ παραλαβόντες. — (ζ) «Υποβάραν» Κρ. — (η) «Μόνος γὰρ... καθαρός ἐστι» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (θ) «Κόνωνα» Κρ. Ἐνταῦθα σημειωτέον, ὅτι τὸ προκειμένον σημεῖον φέρεται ἀνωνύμως ἐν τε τῷ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ. Περὶ δὲ τοῦ Κόνωνα τοῦ



ἐπιστολῇ ἐκ τῶν ἐγκρίτων Πατέρων ὅτι τὸ κατ' εἰκόνα αὐτό ἐστὶ τὸ καθ' ὁμοίωσιν, καὶ ὡσπερ γεγονότος (α) ἀπέδειξε τοῦτο.

Ὅτι πᾶς ὁ ἐν Χριστῷ ἐκτὸς ἁμαρτίας (β).

6. Πᾶς γὰρ (γ) ὁ ἐν αὐτῷ μένων οὐχ ἁμαρτάνει. Πᾶς ὁ ἁμαρτάνων οὐχ εἰώρακεν αὐτόν, οὐδὲ ἔγνωκεν αὐτόν. Τεκνία μου, μηδεὶς πλανάτω ὑμᾶς· ὁ ποιῶν τὴν δικαιοσύνην δίκαιός ἐστι, καθὼς ἐκεῖνος δίκαιός ἐστιν.

Εἰ γὰρ κατὰ μηδένα τρόπον αὐτοῦ χωρίζεται, πῶς αὐτοῦ ἁμαρτία ἀψαθαι δύναται; τοῦτο ἄρα ἐστὶ γινώσις ἐπιστημονικὴ καὶ ἐνδιάθετος κατανόησις.

8. Ὁ ποιῶν τὴν ἁμαρτίαν ἐκ τοῦ διαβόλου ἐστίν· ὅτι ἀπ' ἀρχῆς ὁ διάβολος ἁμαρτάνει. Εἰς τοῦτο ἐφανερώθη ὁ Ἰῶς τοῦ Θεοῦ, ἵνα λύσῃ τὰ ἔργα τοῦ διαβόλου.

Ἐπεὶπερ (δ) πρὸ πάντων τραπείς ὁ διάβολος ἐν τῷ ἁμαρτάνειν γεγονός, ἐξ αὐτοῦ χρηματίζει πᾶς ὁ ἁμαρτητικῶς ενεργῶν. Προάρχεται δὲ (ε) ἐν τῷ ἁμαρτάνοιτι δι' ὑποβολῆς λογισμῶν πονηρῶν (ς), ὡς ἐπὶ τοῦ Ἰούδα. Ἄλλ' ἐρεῖ τις· ὅτι γίνεται ὁ διάβολος ἐν τοῖς ἁμαρτάνουσι τῶν πρὸ αὐτοῦ ἡμαρτηκῶτων ἐν τῷ διδόναι αὐτῷ τόπον· πρὸς ὃ λεκτέον· ταῦτόν εἶναι τὸ ποιεῖν τὴν ἁμαρτίαν τῷ ἁμαρτάνειν, ἐν τῷ διδόναι τόπον τῷ διαβόλῳ· δίδωσι γὰρ αὐτῷ τόπον ἐπιθυμίας (ζ) ὑπαχθεις μετὰ τὸ δέξασθαι αὐτόν, πρακτικῶς ἐπιτελῶν τὴν ἁμαρτίαν· τοῦτο γὰρ σημαίνει τό, ποιεῖν [αὐτήν· εὐ δὲ καὶ τὸ εἰπεῖν] (η) «ποιῶν» αὐτήν (θ), ἀλλ' οὐ «ποιήσας», τοῦ μετανοήσαντος οὐκέτι ὄντος ἐκ τοῦ διαβόλου, ἀλλὰ μόνου τοῦ ενεργοῦντος αὐτήν ἔτι· οὕτω γὰρ καὶ τῆς ἁμαρτίας δοῦλός ἐστιν ὁ ποιῶν,

του ἔχου μετὰ πιθανότητος εἰπεῖν ὅτι ἐστὶν ὁ τῆς ἐν Συρίᾳ Ἀπαμείας ἐπίσκοπος. Ἐπεὶ δὲ οὗτος σύγχρονος ἦν τῷ Σευῆρῳ Ἀντιοχείας καὶ ταῖς κακοδοξίαις αὐτοῦ ὁμοφρων (Ὁρ. Εὐαγγ. Ἐκκλ. Ἱστορ. Γ', λε'), οὐκ ἄνευ λόγου εἰκάσειεν ἄν τις, ὅτι διὰ τῶν λέξεων α ὁ δὲ ἐμὸς Δεσπότης » ὑποδηλοῦται αὐτός ὁ Σευῆρος.—(α) «Καὶ περὶ γεγονότος» Κρ.—(β) «Ὁ ἐν Χρ. . . ἁμαρτίας» παρὰ Κρ οὐ κεῖται.—(γ) «Γὰρ» παρὰ Κρ παραλείπεται.—(δ) Τὸ σχολίον ἀνεπίγραφον ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ, παρὰ δὲ Κρ ἐπιγράφεται «τοῦ Χρυσοστόμου».—(ε) «Προέρχεται γὰρ» Κρ.—(ς) «Δὲ ὑπερβολὴν πονηρῶν λογισμῶν» Κρ.—(ζ) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. «ἐπιθυμίας».—(η) Τὰ ἐν ἀγκύλαις μὴ κείμενα ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ προσέθεμεν, ἐκ τοῦ Κρ.—(θ) «Αὐτήν» ἐκ τοῦ Κρ λείπει.



ἀλλ' οὐχ ὁ ποιήσας αὐτήν· πᾶς γὰρ ὁ ποιῶν τὴν ἁμαρτίαν, φησὶν, δούλος αὐτῆς ἐστίν.

Δ' Περί ἀγάπης τῆς εἰς τὸν πλησίον καὶ διαθήσεως μεταδοτικῆς· ἐν ᾧ περί συνειδήσεως ἀγαθῆς ἐν πίστει Ἰησοῦ Χριστοῦ. Περί διακρίσεως πνευμάτων ἐφ' ὁμολογίᾳ τῆς τοῦ Χριστοῦ ἐνανθρωπήσεως.

9. Πᾶς γὰρ (α) ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Θεοῦ, ἁμαρτίαν οὐ ποιεῖ,

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ (β). Ὅσάκις οὖν ἁμαρτάνομεν, ἐκ τοῦ διὰ βόλου γεννώμεθα. Ἐκ τοῦ Θεοῦ δὲ πάλιν, ὁσάκις ἀρετὴν κατορθώσομεν.

ΜΑΞΙΜΟΥ ΕΡΩΤΗΣΙΣ (γ). Εἰ κατὰ τὸν ἅγιον Ἰωάννην « ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Θεοῦ ἁμαρτίαν οὐ ποιεῖ, ὅτι σπέρμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ μένει καὶ οὐ δύναται ἁμαρτάνειν », ὁ δὲ γεγεννημένος ἐξ ὕδατος καὶ Πνεύματος, οὗτος ἐκ τοῦ Θεοῦ γεγέννηται· πῶς οἱ ἐκ τοῦ Θεοῦ διὰ τοῦ βαπτίσματος γεγεννημένοι ἡμεῖς (δ) δυνάμεθα ἁμαρτάνειν ;

ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ. Διττὸς ἐν ἡμῖν τῆς ἐκ Θεοῦ γεννήσεως ὁ τρόπος· ὁ μὲν πᾶσι (ε) δυνάμει παροῦσαν τοῖς γεννωμένοις διδούς τὴν χάριν τῆς υἰοθεσίας, ὁ δὲ κατ' ἐνέργειαν ὄλην παροῦσαν καὶ τοῦ Θεοῦ γεννωμένου πᾶσαν πρὸς τὸν γεννῶντα Θεὸν προαίρεσιν γνωμικῶς μεταπλάττουσαν εἰς αὐτόν. Καὶ ὁ μὲν κατὰ πίστιν μόνην δυνάμει παροῦσαν τὴν χάριν ἔχων, ὁ δὲ πρὸς τῇ πίστει καὶ τὴν κατ' ἐπίγνωσιν ἐνεργοῦσαν ἐν τῷ ἐπεγνωκότι τὴν τοῦ γνωσθέντος θειοτάτην ὁμοίωσιν ἐμποιῶν. Οἱς μὲν οὖν ὁ πρῶτος τῆς γεννήσεως ἐνθεωρεῖται τρόπος, διὰ τὸ μήπω τὴν γνώμην καθαρῶς ἐξηλωθεῖσαν τῆς σαρκικῆς προσπαθείας ποιωθῆναι δι' ὅλου τῷ πνεύματι κατὰ τὴν τῶν ἐπεγνωσμένων θεῶν μυστηρίων δι' ἐνεργείας τὴν μέθεξιν τὸ πρὸς ἁμαρτίαν ῥέψαι ποτὲ βουλομένοις οὐκ ἄπεστιν· οὐ γὰρ γεννᾷ τὴν γνώμην (ς) τὸ Πνεῦμα μὴ θέλousαν, ἀλλὰ βουλομένοις (ζ) μεταπλάττει πρὸς θέωσιν· ἧς ὁ κατ' ἐπίγνωσιν πείρα μεταλαβῶν οὐ δύναται, τοῦ κυρίου κατὰ ἀλήθειαν ἄπαξ ἔργῳ διαγνωσθέντος, πρὸς ἄλλο τι παρ'

(α) « Γὰρ » ὁμοίως. — (β) Τὸ σχόλιον ὀλόκληρον ὁμοίως λείπει ἐκ τοῦ Κρ. — (γ) Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. 4', σελ. 280. — (δ) « Ἡμεῖς » παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ε) « Πᾶσι » Κρ. — (ς) « Γνώμην » ἀνάρθρως Κρ. — (ζ) « Βουλομένην » Κρ.



ἐκεῖνο, καὶ κεῖνο εἶναι προσποιούμενον, μεταπεσεῖν ὡς περ οὔτε ὀφθαλμὸς ἄπαξ τὸν ἥλιον θεασάμενος, εἰς τὴν σελήνην, ἢ τινὰς ἄλλους τῶν κατ' οὐρανὸν ἀστέρων παραγωνίσει. Ὡς δὲ κατὰ τὴν γέννησιν τὴν ὅλην προαίρεσιν λαβὼν τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, ἀπὸ τῆς γῆς πρὸς οὐρανούς δι' ὄλου μετέθηκε, καὶ διὰ τῆς κατ' ἐνέργειαν ἀληθοῦς ἐπιγνώσεως ταῖς τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρὸς μακαρίαις ἀκτίσι τὸν νοῦν μετεποίησεν, ὡς ἄλλον εἶναι Θεὸν νομισθῆναι παθόντα κατὰ τὴν ἕξιν διὰ τῆς χάριτος ὅπερ οὐ πάσχων, ἀλλ' ὑπάρχων κατ' οὐσίαν ἐστὶ Θεός· τούτων σαφῶς ἀναμάρτητος κατὰ τὴν ἕξιν τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς γνώσεως ἢ προαίρεσις γέγονε, μὴ δυναμένων ἀρνήσασθαι τὸ διὰ τῆς πείρας αὐτοῖς κατ' ἐνέργειαν διεγνωσμένον. Καὶ οὖν ἔχωμεν τὸ Πνεῦμα τῆς υἱοθεσίας, ὅπερ ἐστὶ σπέρμα πρὸς τὴν τοῦ σπείραντος ἰδιοποιῶν τοὺς γεννωμένους ὁμοίωσιν, ἀλλ' οὐ παρέχομεν αὐτῷ (α) τὴν γνώμην τῆς ἐπ' ἄλλο ῥοπῆς τε καὶ διαθέσεως καθαρᾶν (β), καὶ διὰ τοῦτο καὶ μετὰ τὸ γεννηθῆναι δι' ὕδατος καὶ Πνεύματος θέλοντες ἀμαρτάνομεν. Εἰ δὲ τούτων, ὕδατος λέγω καὶ Πνεύματος, τὴν ἐνέργειαν δέχεσθαι γνωστικῶς τὴν γνώμην παρασκευάζομεν, ἄρα ἂν καὶ διὰ τῆς πρακτικῆς τὸ μυστικὸν ὕδωρ ἐποιεῖτο τὴν τῆς συνειδήσεως κάθαρσιν, καὶ τὸ ζωοποιῶν Πνεῦμα τὴν ἄτρεπτον ἐν ἡμῖν τοῦ καλοῦ διὰ τῆς ἐν πείρᾳ γνώσεως ἐνήργει τελείωσιν. Λείπει τοιγαροῦν ἐκίστη ἡμῶν τῶν ἀμαρτάναι (γ) δυναμένων τὸ καθαρῶς ἑαυτοὺς ὅλως κατὰ τὴν γνώμην ἐμπαρέχειν βουληθῆναι τῷ Πνεύματι.

ΑΛΛΟΣ. Εἰ πᾶς (δ) «ὁ ποιῶν τὴν ἀμαρτίαν ἐκ τοῦ διαβόλου» ἐστίν», ἐκ τοῦ οὕτω πράττειν φανεροῦται ὢν τέκνον τοῦ διαβόλου· καθάπερ καὶ Ἐλύμας ὁ μάγος ἐκ τοῦ «πλήρης εἶναι παντὸς δόλου» ἐγένωσθη υἱὸς διαβόλου (ε). Καὶ ἐπεὶ «πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ» Θεοῦ ἀμαρτίαν οὐ ποιεῖ τῷ (ς) ἔχει ἐν ἑαυτῷ Θεοῦ σπέρμα», τὸν οὕτω μὴ ἀμαρτάνοντα εὐρεῖν ἔστι σαφῶς υἱὸν ὄντα τοῦ Θεοῦ (ζ). Προσέθηκα δὲ τῷ μὴ ἀμαρτάνοντι (η) οὕτως, ἵνα μὴ τις σοφίσηται λέγων τέκνα Θεοῦ ἡμᾶς τίθεσθαι πάντας τοὺς μὴ ἀμαρτάνοντας· τὰ γὰρ βρέφη ἀμαρτίας μὴ ποιῶντα οὐ ῥητέον τέκνα Θεοῦ εἶναι· ἐξ ἡλικίας γὰρ, ἀλλ' οὐκ ἐξ ἀρετῆς κωλύονται τοῦ ἀμαρτάνειν· ἵνα μὴ

(α) «Αὐτοῦ» Κρ.—(β) «Καθαρᾶν» Κρ.—(γ) «Τῶν ἀμαρτεῖν» Κρ.—(δ) «ὁ ποιῶν» Κρ.—(ε) Πράξ. ιγ', β.—(ς) «Τῷ» Κρ, τὸ δὲ χερσόγρ. «αὐτό».—(ζ) «Ὁ υἱὸς» Κρ.—(η) «Τῷ ἀμαρτάνοντι» Κρ.



ἕτερόν τι εἶπωμεν, φάσκοντες, μὴ ὑγιῶς [λέγεσθαι] (α) περὶ βρεφῶν, ὅτι ἁμαρτίαν οὐ ποιοῦσιν· οὐ ταύτὸν γὰρ τὸ ἁμαρτάνειν τῷ μὴ ποιεῖν ἁμαρτίαν· τὸ μὲν γὰρ ἀπὸ φύσεως (β) ἔοικε, τὸ δὲ ἐκ διαθέσεως ὑπάρχει· καὶ γὰρ λέγοντες μὴ δύνασθαι ἀδικεῖν τὸν δικαιοσύνην ἔχοντα, οὐκ ἀδυναμίαν φυσικὴν δηλοῦμεν, καθ' ἣν λέγομεν μὴ δύνασθαι τὸ ἄλογον ζῶον ἐπιστήμην ἢ ἕτερόν τι τοιοῦτον ἔχειν.

ΣΥΕΗΡΟΥ ΑΝΤΙΟΧΕΙΑΣ. Οὐ τοῦτο εἶπεν, ὡς εἰς τὸ ἀνεπίδεκτον (γ) ἁμαρτίας καὶ ἀπαθείας ἡμῶν περιστάσης τῆς φύσεως, ἀλλ' ὅτι ἐφ' ὅσον ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Θεοῦ φυλάττει τὴν τῆς γεννήσεως χάριν διὰ τῆς καθαρᾶς πολιτείας ἁμαρτάνειν οὐ δύναται· καὶ τὴν αἰτίαν προστίθησι τοῦ μὴ δύνασθαι ἁμαρτάνειν λέγων·

θ. Ὅτι σπέρμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ μένει· καὶ οὐ δύναται ἁμαρτάνειν,

Τί δέ ἐστι (δ) τὸ σπέρμα τοῦ Θεοῦ τὸ μένον ἐπὶ τοὺς πιστούς, ἢ ἡ τοῦ ἁγίου Πνεύματος ἐπιφοίτησις, δι' ἧς ἀνεγεννήθημεν; ἥτις οὐκ ἀφίσταται ἡμῶν, ὅταν κατὰ Παῦλον μὴ λυπῶμεν διὰ τῶν αἰσχίστων πράξεων « τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον τοῦ Θεοῦ, ἐν ᾧ ἐσφραγίσθημεν εἰς » ἡμέραν ἀπολυτρώσεως » (ε). Τὸ οὖν « οὐ δύναται ἁμαρτάνειν » οὐ κατὰ τὸ γενέσθαι τὴν φύσιν ἡμῶν ἀνεπίδεκτον ἁμαρτίας καὶ εἰς ἀπάθειαν περιστῆναι νοητέον, ἀλλὰ κατὰ τὸ μὴ ἀκόλουθον μηδὲ ἀρμόδιον· οὐ γὰρ ἐνδέχεται τὸν τὴν πνευματικὴν φυλάττοντα γέννησιν, καὶ πνευματικᾶς καὶ καθαρᾶς πράξεις ἐπιτηδεύοντα κατὰ ταῦτόν καὶ ἁμαρτάνειν. Καὶ ὅτι τοῦτο οὕτως ἔχει, καὶ οὐχ ἡμεῖς βιαζόμεθα πρὸς τὸ δοκοῦν (ς) τοῦ ῥητοῦ τὴν ἐξήγησιν, αὐτὸν τὸν θεσπέσιον Ἰωάννην λάβε μοι μάρτυρα· ἐν γὰρ τῷ τέλει τῆς Ἐπιστολῆς τὸ αὐτὸ ῥητὸν ἀναλαμβάνων σαφηνίζει τὴν οἰκείαν διάνοιαν· λέγει γὰρ οὕτως· « οἶδαμεν ὅτι πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Θεοῦ ἁμαρτίαν οὐ ποιεῖ, » ἀλλ' ὁ γεννηθεὶς ἐκ τοῦ Θεοῦ τηρεῖ ἑαυτόν, καὶ ὁ πονηρὸς οὐχ ἄπτεται αὐτοῦ » (ζ). Ὅρας ὅτι « ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Θεοῦ » διὰ τοῦτο οὐ δύναται ἁμαρτάνειν, οὐχ ὅτι τὴν φύσιν ἐστὶν ἀπαθής, ἀλλ'

(α) « Λέγεσθαι » ἐκ τοῦ Κρ. — (β) Τό τε χειρόγρ. καὶ ὁ Κρ. « ἀπόφασις » γὰρ οὐκ ἔστιν ἀντὶ « ἀπὸ φύσεως ». — (γ) « Εἰς τὸ ἐπίδεκτον » Κρ. — (δ) Παρα Κρ. ὁ ἴδιος ἐπιγέγραπται· « Συεήρου ». — (ε) Ἐφες. δ', 30. — (ς) « Δοκεῖν » Κρ. Ἰωάνν. ε', 18.



ὅτι « τηρεῖ ἑαυτὸν » (α) κατ' ἐκείνῳ που τὸ εἰρημένον τῷ μακαρίῳ Παύλῳ· « ὥστε ὁ δοκῶν ἐστάναι βλεπέτω μὴ πέση » (β); Καὶ γάρ, ὡς ἀληθῶς, ὁ φυλάττων ἑαυτὸν καὶ τὰ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δοκοῦντα πράττων ἁμαρτάνειν οὐ δύναται, ὅτι σπέρμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ μένει, καὶ οὐ δύναται ἁμαρτάνειν. Σπέρμα θεῖόν ἐστίν ὁ Χριστός, ὅς ἐνοικῶν τοῖς πιστοῖς ποιεῖ αὐτοὺς γενέσθαι υἱοὺς Θεοῦ. Οὕτως ἐν τῷ σπέρματι τοῦ Ἀβραάμ, ὅς ἐστὶ πάλιν ὁ Χριστός, εὐλογοῦνται πάντα τὰ ἔθνη. Σπέρμα, φησί, τὸ Πνεῦμα, ὃ διὰ τοῦ βαπτίσματος λαμβάνομεν· ὅπερ ἐν ἡμῖν μένον, ἀνεπίδεκτον τὸν νοῦν ἁμαρτίας ποιεῖ, ὅτι ἐκ τοῦ Θεοῦ γεγέννηται. Εἰ μὴ γάρ τις γεννηθῆ ἔκ τοῦ Θεοῦ, τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον οὐ λαμβάνει.

10. [Ὅτι ἐκ τοῦ Θεοῦ γεγέννηται] (γ)· ἐν τούτῳ φανερά ἐστὶ τὰ τέκνα τοῦ Θεοῦ καὶ τὰ τέκνα τοῦ διαβόλου. Πᾶς ὁ μὴ ποιῶν δικαιοσύνην, οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ Θεοῦ, καὶ ὁ μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ. Ὅτι αὕτη ἐστὶν ἡ ἀγγελία, ἣν ἠκούσατε ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἀγαπῶμεν ἀλλήλους.

Ἐν τῷ μὴ ἁμαρτάνειν καὶ ἀγαπᾶν· ἐν τῷ ἁμαρτάνειν καὶ μισεῖν.

Ἐπεὶ ὁ ποιῶν τὴν δικαιοσύνην ἐκ τοῦ Θεοῦ γεγέννηται, ἔπειτα δὲ τῷ οὕτῳ γεννηθέντι ἀγαπᾶν τοὺς ἀδελφούς. Ὁ μὴ ἔχων δικαιοσύνην τοῦ (δ) μὴ ποιεῖν αὐτήν, μισῶν δὲ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἐκ τοῦ Θεοῦ οὐκ ἔστιν οὐ κατ' ἄλλον τρόπον, ἢ τὸ μὴ γεγεννησθαι ἐξ αὐτοῦ· οὐ γὰρ προσεκτέον τοῖς λέγουσι μὴ εἶναι ἐκ Θεοῦ τούτους διὰ χοικὴν φύσιν.

12. Οὐ καθὼς Κάιν ἐκ τοῦ πονηροῦ ἦν, καὶ ἔσφαξε τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ. Καὶ χάριν τίνος ἔσφαξεν αὐτόν; ὅτι τὰ ἔργα αὐτοῦ πονηρὰ ἦν, τὰ δὲ τοῦ ἀδελφοῦ (ε) δίκαια. Καὶ μὴ θαυμάζετε, ἀδελφοί, εἰ μισεῖ ὑμᾶς ὁ κόσμος.

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΥΡΙΑΛΟΥ (ς). Ἀνοσιεύεται γὰρ καὶ πρωτόλειον, ὡς περ τι καὶ ἀπαρχήν, τῷ θανάτῳ δίδωσι τὸν ὀμάλιμονα, καὶ τῆς εἰς μαυροφάνειαν ὁδοῦ τῇ ἀνθρώπου φύσει διδάσκαλος ἦν.

(α) Τὰ ἐφεξῆς μέχρι τέλους τοῦ σχολίου παρὰ Κρ οὐχ εὔρηται. — (β) Α' Κρ. 12. — (γ) Ταῦτα οὐ κεῖται ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ. — (δ) « Τὸ » Κρ. — « ἀδελφὸν αὐτοῦ » Κρ. — (ς) Παρὰ Κρ ἀνεπίγραφον τόσυχλιον.



14. Ἡμεῖς οἶδαμεν, ὅτι μεταβεβήκαμεν ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωὴν, ὅτι ἀγαπῶμεν τοὺς ἀδελφούς. Ὁ μὴ ἀγαπῶν
15. τὸν ἀδελφὸν μένει ἐν τῷ θανάτῳ. Πᾶς ὁ μισῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἀνθρωποκτόνος ἐστί· καὶ οἴδατε, ὅτι πᾶς ἀνθρωποκτόνος οὐκ ἔχει ζωὴν αἰώνιον ἐν αὐτῷ μένουσαν.
16. Ἐν τούτῳ ἐγνώκαμεν τὴν ἀγάπην, ὅτι ἐκεῖνος ὑπὲρ ἡμῶν τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἔθηκε, καὶ ἡμεῖς ὀφείλομεν ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν τὰς ψυχὰς τιθέναι (α).

Τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ δεξάμενοι· αὐτὸς γὰρ εἶπεν· «ὁ ἀκούων μου» τῶν λόγων (β) καὶ τηρῶν αὐτοὺς οὐκ ὄψεται θάνατον, ἀλλὰ μεταβέβηκεν ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωὴν» (γ).

17. Ὃς δ' ἂν ἔχη τὸν βίον τοῦ κόσμου καὶ θεωρῇ (δ) τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ χρεῖαν ἔχοντα, καὶ κλείσῃ τὰ σπλάγχνα αὐτοῦ, πῶς ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ μενεῖ (ε) ἐν αὐτῷ;

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Ὅταν ἴδῃς πένητα, μὴ παραδράμῃς, ἀλλ' εὐθέως ἐνόησον τίς ἂν ᾗς, εἰ σὺ ᾗς (ς) ἐκεῖνος· τί οὐκ ἂν ἠθέλησας πάντας σοι ποιεῖν;

18. Τεκνία, μὴ ἀγαπῶμεν λόγῳ, μηδὲ γλώσσει, ἀλλ' ἐν ἔργῳ (ζ) καὶ ἀληθείᾳ. Καὶ ἐν τούτῳ γινώσκομεν (η) ὅτι ἐκ τῆς ἀληθείας ἐσμὲν καὶ ἔμπροσθεν αὐτοῦ πείσομεν τὰς καρδίας ἡμῶν,

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ (θ). Οὐ γὰρ ἀρκεῖ τὸ προστῆναι (ι), ἀλλὰ μετὰ δαφιλείας καὶ γνώμης ἀλύπου τοῦτο δεῖ ποιεῖν· μᾶλλον δὲ οὐ μετὰ ἀλύπου μόνον, ἀλλὰ μετὰ φαιδρᾶς καὶ χαιρούσης ψυχῆς.

20. Ὅτι ἐὰν καταγινώσκῃ ἡμῶν ἡ καρδία, ὅτι μειζων ἐστὶν ὁ Θεὸς τῆς καρδίας ἡμῶν, καὶ γινώσκει πάντα.

Ἐάν, φησὶν, ἀμαρτάνωμεν (ια), οὐ λανθάνομεν, οὐδὲ διαφευξόμε-

(α) «Θεῖναι» Κρ.—(β) «Τοὺς λόγους» Κρ.—(γ) Ἰωάνν. ε', 24 — (δ) «Θεῶ» ρεῖ» Κρ.—(ε) «Μένει» Κρ.—(ς) «Ἡς» οὐ κεῖται παρὰ Κρ.—(ζ) «ἔργῳ» Κρ.—(η) «Γνωσόμεθα» Κρ.—(θ) «Τοῦ Χρυσοστ. ῥητὰ προκείμενα ἐπισημασθέντα» Κρ.—(ι) «ἐν σπουδῇ» Κρ.—(ια) «Ἀρκεῖ προστῆναι» Κρ.—(ιβ) «Ἀμαρτάνωμεν» Κρ.



θα· εἰ γὰρ ἀμαρτάνοντες τὴν καρδίαν ἑαυτῶν λαθεῖν οὐ (α) δυνάμεθα, ἀλλὰ νυττόμεθα ὑπὸ τοῦ συνειδότος, πόσω μᾶλλον τὸν Θεόν, πράττοντες τι τῶν φαύλων, οὐ δυνησόμεθα (β) λαθεῖν;

21. Ἀγαπητοί, ἐὰν ἡ καρδία ἡμῶν μὴ καταγινώσκη ἡμῶν,
22. παρρησίαν ἔχομεν πρὸς τὸν Θεόν. Καὶ ὁ ἐὰν αἰτῶμεν, λαμβάνομεν παρ' αὐτοῦ, ὅτι τὰς ἐντολάς αὐτοῦ τηροῦμεν, καὶ
23. τὰ ἀρεστὰ ἐνώπιον αὐτοῦ ποιοῦμεν. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ ἐντολὴ αὐτοῦ, ἵνα πιστεῦσωμεν τῷ ὀνόματι τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ (γ) καὶ ἀγαπῶμεν ἀλλήλους, καθὼς ἔδωκεν ἐντολὰς (δ). Καὶ ὁ τηρῶν τὰς ἐντολάς αὐτοῦ ἐν αὐτῷ μένει, καὶ αὐτὸς ἐν αὐτῷ.

Ἔως εἰ (ε) κατὰ τὸν βίον τοῦτον (ὁδὸς γὰρ ὁ βίος ὑπὸ πάντων ἀνθρώπων παροδευόμενος), προσδέχου καὶ μὴ παραλογίζου τὴν ἐκ τοῦ συνειδότος ὑπόμνησιν. Εἰ δὲ παραλογίση καὶ παραδράμῃς τὸν βίον, αὐτὸ τὸ συνειδὸς, ἀντιδικῶν τάξιν ἐπέχον, ἐπὶ τοῦ κριτοῦ κατηγορήσει καὶ ὑπὸ τὴν ψῆφον ποιήσει σε τοῦ δικάζοντος, καὶ παραδοθήσῃ ταῖς ἀνηκέστοις κολάσεσιν· ἃ οὐκ ἂν ἔπαθες, εἴ γε κατὰ τὴν ὁδὸν εὐνοϊαν ἐκτήσω πρὸς τὸν ἀντιδικόν, τοὺς ἐλέγχους, ὡς μετ' εὐνοίας προσφερομένους, καταδεχόμενος· τοῦτο γὰρ καὶ ὁ θεσπέσιος Εὐαγγελιστὴς Ἰωάννης ἐπιστέλλων φησὶν· «ἐὰν ἡ συνείδησις ἡμῶν μὴ καταγινώσκη ἡμῶν, παρρησίαν ἔχομεν πρὸς τὸν Θεόν».

24. Ἐν τούτῳ (ς) γινώσκομεν ὅτι μένει ἐν ἡμῖν, ἐκ τοῦ Πνεύματος, οὗ ἡμῖν ἔδωκεν.

Ἐν τούτῳ δὲ (ζ), ἐν τῷ κατορθοῦν τὰς ἐντολάς. Τίς δὲ ὁ μένων, ἢ ὁ Θεός; καὶ πόθεν δῆλον; ἐκ τοῦ δοῦναι ἡμῖν τὸ ἅγιον αὐτοῦ Πνεῦμα.

(α) «Οὐ» παρὰ Κρ παραλείπεται. — (β) «Δυνηθῶμεν» ἄνευ τοῦ «οὐ» Κρ.
 (γ) «Ἴνα πιστεῦσωμεν τῷ Υἱῷ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστῷ» Κρ. — (δ) «Ἐδωκεν ἐντολάς» Κρ. — (ε) Τὸ σχόλιον ἀνεπίγραφον ἐν τῷ ἡμ χειρογράφῳ, παρὰ τὸν Κρ ἔπιγράφεται· «Κυρῶλου». — (ς) «Καὶ ἐν τούτῳ» Κρ. — (ζ) «Ἐν τούτῳ μένει ἐν ἡμῖν» Κρ.



ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

1. Ἀγαπητοί, μὴ παντὶ πνεύματι πιστεύετε, ἀλλὰ δοκιμά-
ζετε τὰ πνεύματα, εἰ ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστίν· ὅτι πολλοὶ ψευδο-
2. προφηταὶ ἐξεληλύθασιν εἰς τὸν κόσμον. Ἐν τούτῳ γινώ-
σκετε τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ.

Εἰ ἡ ἀγάπη ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστὶ (α), καὶ ὁ Θεὸς ἀγάπη ἐστὶ, τίς ἂν εἴη ὁ ἐξ αὐτοῦ προερχόμενος, ἢ αὐτὸς ὁ Λόγος; Ἐάν τις τοίνυν ἔχη τὴν ἀγάπην, Χριστὸν ἔχει ἐν ἑαυτῷ· ἦγουν ὁ εἰπὼν «ὁ Θεὸς ἀγάπη ἐστίν», οὗτος πάλιν οἶδεν ἀγάπην ἐκ Θεοῦ· ἦν τινα οὐκ ἄλλην εἶναι νομιστέον, ἢ τὸν Μονογενῆ, ὡς περ Θεὸν ἐκ Θεοῦ, οὕτω καὶ ἀγάπην ἐξ ἀγάπης ὄντα· ὄνπερ γὰρ τρόπον πρὸ τῆς Χριστοῦ Παρουσίας, ὄντων ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ Θεοῦ Προφητῶν, ἐτύγχανον πολλοὶ ὑποκρινό-
μενοι τὴν προφητείαν, ὡς χρεῖαν εἶναι ἐπιστήμης ἐξεταστικῆς (β), τινὲς τῶν λεγόντων «τάδε λέγει Κύριος» Πνεῦμα ἅγιον καὶ Θεοῦ λόγον εἶχον· καὶ τινες ὑπὸ πονηροῦ πνεύματος (γ) κινούμενοι, τοῦ ψεύδους ἦσαν προφηταὶ· οὕτω καὶ μετὰ τὴν ἐπιδημίαν, τῶν Ἀποστόλων ἐν Χριστῷ λαλούντων καὶ Πνεῦμα ἅγιον ἐχόντων, ὁ δέδωκεν ὁ Κύριος, πολλοὶ ψευδαπόστολοι προεβλήθησαν ὑπὸ τοῦ διαβόλου ὑποκρινόμενοι τὴν εὐαγγελικὴν διδασκαλίαν. Ἀναγκαῖον ἔχειν ἐκεῖνο τὸ χάρισμα τοῦ ἁγίου Πνεύματος, ὃ ὀνόμασται διάκρισις πνευμάτων, ἵνα ἐπιστήμην ἔχωμεν δοκιμάζειν τὰ πνεύματα, ὥστε τῷ μὲν πιστεύειν, τῷ δὲ [ἀνθίστασθαι. Χαρακτηριστικὸν λέγει τοῦ Ἀντιχρί-
στου, οὗ ἀκηκόαμεν ὅτι ἔρχεται, ἥδη δὲ] (δ) ἐν τῷ κόσμῳ ἐστὶ, τὸ διὰ ψευδοπροφητῶν καὶ πνευμάτων λύειν τὸν Ἰησοῦν ἐν τῷ μὴ ὁμο-
λογεῖν αὐτὸν ἐν σαρκὶ ἐληλυθέναι. Τοῦ λέγειν καὶ νῦν πραγματικῶς ἀκουστέον· πολλοὶ γὰρ γλώσση μόνον λέγουσιν. Μετὰ τὴν ἀνάληψιν

(α) Εἰδέναι· γρηὶ ὅτι τὸ σχολίον ἀνωμόως φέρεται ἐν τε τῷ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ, ἀνήκει δὲ τῷ Διδύμῳ. Ὁρ. Πατρὸν Τόμ. ΛΘ', σελ. 1793.— (β) «ἐπιστατικῆς» Κρ.— (γ) «Πνεύματος» παρὰ Κρ οὐ κεῖται.— (δ) Ἐκ τῶν ἡμ. χειρογράφων καὶ ἐλήφθησαν ἐκ τοῦ Κρ, μὴ κείμενα ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ.



Χριστοῦ τὴν εἰς οὐρανοὺς εὐθέως πολλοὶ ψευδοδιδάσκαλοι γεγόνασι διαφόρους βλασφημιῶν εἰσάγοντες αἰρέσεις, ἃς ἐν μέρει διδάσκει νῦν.

2. Πᾶν πνεῦμα, ὃ ὁμολογεῖ Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν σαρκὶ ἐληλυθότα, ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστὶ· καὶ πνεῦμα (α), ὃ μὴ ὁμολογεῖ τὸν Χριστὸν Ἰησοῦν ἐν σαρκὶ ἐληλυθότα, τοῦ Θεοῦ οὐκ ἐστίν.

Ἐὰν οὖν ἀμαρτάνων λέγω, ὅτι Ἰησοῦς Χριστὸς ἐν σαρκὶ ἐλήλυθε, καὶ ταῦτα φρονῶν λέγω, ὅτι ἐπεδήμησεν ὁ Κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς ἐν σαρκί, ἄρα ἐκ Θεοῦ Πνεῦμα ἔχω. Οὐκ ἐνδέχεται ἄλλως παραδέξασθαι τὸ ῥητόν. Λέγει ὁ Ἰωάννης «πᾶν πνεῦμα [Ἰησοῦν Χριστὸν] ὁμολογοῦν ἐν σαρκὶ ἐληλυθότα ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστίν». Ἐπαπορήσας οὖν βουλόμενος καὶ ἐξετάζων καὶ ἐρευνῶν τί βούλεται ὁ Ἀπόστολος λέγειν «πᾶν πνεῦμα, ὃ ὁμολογεῖ Ἰησοῦν Χριστὸν ἐληλυθότα ἐν σαρκί, ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστίν»] (β), διὰ τὸ τὴν διαθήκην τοῦ Θεοῦ εἰρησθαι μένειν ἐπὶ τῆς σαρκὸς τοῦ Ἀβραάμ. καὶ τῶν μετ' αὐτόν, εἶποι ἂν κατανοήσας τό· «πάντοτε τὴν νέκρωσιν τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι» περιφέροντες» (γ). Ἐννοήσας τό· «ζῶ δὲ οὐκέτι ἐγώ, ζῆ δὲ ἐν ἐμοί» Χριστός» (δ), διὰ τοῦ παραδέξασθαι Ἰησοῦν Χριστὸν ζῶντα ἐν ἐμοί, διὰ τοῦ τὴν νέκρωσιν τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι περιφέρειν ὁμολογῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν σαρκὶ ἐληλυθότα, οὐκ ἐκείνη μόνη τῇ ἰδίᾳ αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ τῇ ἐμῇ· «οὐ γὰρ πᾶς ὁ λέγων μοι, Κύριε, Κύριε, εἰσελεύσεται εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν» (ε). Εἴπερ οὖν βούλει λέγεσθαι ὅτι Πνεῦμα Θεοῦ ἔχεις, ὁμολόγησον Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν σαρκὶ ἐληλυθότα, ἵνα λέγοιτο καὶ περὶ σοῦ τὸ «ἡ διαθήκη μου» ἐστὶ ἐπὶ τῆς σαρκὸς ὑμῶν» (ς)· ἐγένοντο γὰρ τινες, οἳ ἔλεγον ἐν φαντασίᾳ ἀνθρώπου ἐξ οὐρανοῦ κατεληλυθέναι τὸν Κύριον, ὧν ἐπεβεβαίωσαν τὰς δόξας οἱ Μανιχαῖοι.

3. Καὶ τοῦτό ἐστι τὸ τοῦ Ἀντιχρίστου, ὃ ἀκηκόατε ὅτι ἔρχεται,

Περὶ τοῦ Ἀντιχρίστου (ζ) ἐνταῦθα διαλέγεται, καὶ μέγα ἀποκα-

(α) «Πᾶν πνεῦμα» Κρ. — (β) Τὰ ἐν ἀγκύλαις παρέρχεται τὸ ἡμ. χειρόγραφον. προσέθεμεν δ' ἡμεῖς ἐκ τοῦ Κρ λαβόντες. — (γ) Β' Κορινθ. δ'. 10. — (δ) Γαλάτ. β', 20. — (ε) Ματθ. ζ', 21. — (ς) Γέν. ιζ', 13. — (ζ) Τὸ σχόλιον ἀνωμόμως φέρεται ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ, παρὰ δὲ Κρ ἐπιγράφεται οὕτως· «Τοῦ Χρισοστόμου, ῥητὰ προ-



λύπτει μυστήριον. Τί ἐστὶν ἡ ἀποστασία; αὐτὸν καλεῖ τὴν ἀποστασίαν, ὡς πολλοὺς μέλλοντος ἀπολλύναι καὶ ἀφιστᾶν, ὥστε, φησί: «σκανδαλισθῆναι, εἰ δυνατόν, καὶ τοὺς ἐκλεκτοὺς» (α). Καὶ «ἄνθρωπον ἀμαρτίας» αὐτὸν καλεῖ· μυρία γάρ, φησὶν, ἐργάσεται καὶ παρασκευάσει ἐτέροισ ἐργάσασθαι δεινά. Καὶ «αὐτὸν τῆς ἀπωλείας» αὐτὸν φησὶ διὰ τὸ καὶ αὐτὸν ἀπόλλυσθαι καὶ ἐτέροισ ἀπολλύειν. Τίς δὲ οὗτός ἐστιν; ἄρα ὁ Σατανᾶς; οὐδαμῶς; ἀλλὰ ἄνθρωπός τις πᾶσαν αὐτοῦ δεχόμενος τὴν ἐνέργειαν· ἄνθρωπος γάρ ἐστι, καὶ ὑπεαιρόμενος ἐπὶ πάντα λεγόμενον Θεὸν ἢ σέβασμα· οὐ γὰρ εἰς εἰδωλολατρείαν ἄξει ἐκεῖνος, ἀλλ' ἀντιθέος τις ἔσται, καὶ πάντας καταλύσει τοὺς θεοὺς, καὶ κελεύσει προσκυνεῖν αὐτὸν ἀντὶ τοῦ Θεοῦ, καὶ καθεστήσεται εἰς τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ (β) οὐ τὸν ἐν Ἱεροσολύμοις, ἀλλὰ τὸν καθ' ἐκάστην ἐκκλησίαν, ἀποδεικνύντα, φησὶν, ἑαυτόν. Οὐκ εἶπε λέγοντα, ἀλλὰ πειρώμενον ἀποδεικνύναι· καὶ γὰρ ἔργα μεγάλα ἐργάσεται καὶ σημεῖα ἐπιδείξεται θαυμαστά τοῖς ἐξ αὐτῶν πλανωμένοις.

3. Καὶ νῦν ἐν τῷ κόσμῳ ἐστὶν ἤδη. Ὑμεῖς ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστε,
4. τεκνία, καὶ νενικήκατε αὐτούς.

Προώδυσαν γὰρ αὐτοῦ αἱ αἱρέσεις. Προοδοποιοῦσι δὲ οἱ Μανιχαῖοι, οἱ νῦν ἀρτιφανεῖς Παυλικιᾶννοι, Θεὸν αὐτὸν εἶναι ἀναγορεύοντες (γ).

4. Ὅτι μείζων ἐστὶν ὁ ἐν ἡμῖν (δ).

Ὁ Θεὸς δηλονότι καὶ Πατὴρ διὰ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Παρακλήτου.

4. Ἡ ὁ ἐν τῷ κόσμῳ.

Ὁ ἐνεργῶν ἐν τοῖς υἱοῖς τῆς ἀπειθείας. Λέγει δὲ τὸν Σατανᾶν· «κόσμον» γὰρ ἐνταῦθα τοὺς πονηροὺς ἀνθρώπους φησὶν.

5. Αὐτοὶ ἐκ τοῦ κόσμου εἰσὶ· διὰ τοῦτο ἐκ τοῦ κόσμου λαλοῦσι,
6. καὶ ὁ κόσμος αὐτῶν ἀκούει. Ἡμεῖς ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐσμεν.

» κείμενα « μὴ τις ἡμᾶς ἐξαπατήσῃ κατὰ μηδένα τρόπον· ὅτι ἐὰν ἔλθῃ ἡ ἀποστασία πρὸς ἡμᾶς καὶ ἡμεῖς ἴδωμεν, οὐ δεχόμεθα εἰς τὸν οἶκόν μας καὶ οὐκ ἐπιφαισόμεθα αὐτῷ. ὁ ἀποσταστὴς ὁ ἀνθρώπος τῆς ἀμαρτίας ὁ Υἱὸς τῆς ἀπωλείας καὶ τὸ ἔργον αὐτοῦ ἐστὶν ἡ ἀποστασία. (α) Ματθ. κδ', 24.— (β) «Καὶ καθεστήσεται . . . τοῦ Θεοῦ» ὁ Κρ. παραφρ. τῆς ἐκφ. (γ) «Διαγορεύοντες» Κρ.— (δ) «Ὑμῖν» Κρ.



Ὁ γινώσκων τὸν Θεὸν ἀκούει ἡμῶν. [Ὁς οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ Θεοῦ, οὐκ ἀκούει ἡμῶν] (α). Ἐκ τούτου γινώσκομεν τὸ Πνεῦμα τῆς ἀληθείας καὶ τὸ πνεῦμα τῆς πλάνης.

Αὐτοί, τίνες; ἢ οἱ αἰρεσιῶται καὶ οἱ Μανιχαῖοι; διὰ τοῦτο βλασφημοῦσι, φησίν, ἐκ τῆς πονηρᾶς αὐτῶν γνώμης, πονηρὰ προχοόμενοι ῥήματα.

Ε' Περὶ φιλαδελφίας εἰς θεοσίβειαν.

7. Ἀγαπητοί, ἀγαπῶμεν ἀλλήλους· ὅτι ἡ ἀγάπη ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστὶ, καὶ πᾶς ὁ ἀγαπῶν ἐκ τοῦ Θεοῦ γεγέννηται καὶ γινώσκει τὸν Θεόν· ὁ μὴ ἀγαπῶν, οὐκ ἔγνω τὸν Θεόν, ὅτι ὁ Θεὸς ἀγάπη ἐστίν. Ἐν τούτῳ (β) ἐφανερώθη ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐν ἡμῖν, ὅτι τὸν Υἱὸν αὐτοῦ τὸν Μονογενῆ ἀπέσταλκεν εἰς τὸν κόσμον, ἵνα ζήσωμεν δι' αὐτοῦ. Ἐν τούτῳ ἐστὶν ἡ ἀγάπη, οὐχ ὅτι ἡμεῖς ἠγαπήσαμεν τὸν Θεόν, ἀλλ' ὅτι αὐτὸς ἠγάπησεν ἡμᾶς καὶ ἀπέστειλε τὸν Υἱὸν αὐτοῦ ἰλασμὸν περὶ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν.

Ὡςπερ ἔγκλημα (γ) καὶ ψόγον φέρει τῷ μὴ αἰρουμένῳ τὸ αἰρετὸν καὶ μὴ φιλοῦντι τὸ φιλητόν, οὕτως ἔπαινον περιποιεῖ τοῖς ἀγαπῶσι τοὺς ἀξιούς τοῦ ἀγαπᾶσθαι τὸ (δ) εἶναι ἀγαπητούς. Πότε δὲ τοῦτο ἀποδειχθῆναι (ε) δυνατὸν; ἢ ὅτε αἶρει ὁ Σωτὴρ τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου, ἵνα ἀναδειχθῇ ὁ ἄνθρωπος, οἷος ὑπὸ Θεοῦ γέγονε, καὶ (ς) καθ' ὁμοίωσιν καὶ εἰκόνα ἀποδειχθεὶς τοῦ πεποικηκότος; οὕτω γὰρ καὶ φανερωθεὶς ὁ ἄνθρωπος, εὐθύς ὦν ἀγαπητὸς καὶ ἄξιός τοῦ ἀγαπᾶσθαι τυγχάνει. Ἐπεὶ τοίνυν ἀπεστάλη ὁ Σωτὴρ (ζ) τῷ κόσμῳ ἀγάπῃ τῇ πρὸς τὰ ἑαυτοῦ ποιήματα τοῦ Πατρὸς ἐπὶ ἀναδειξεί τοῦ κάλλους τῶν κατ' εἰκόνα Θεοῦ γεγονότων, οἱ ταύτης τῆς δωρεᾶς τυχόντες ἀγαπητοὶ ὑπάρχουσιν· ὅθεν ἀλλήλους ἀγαπῶσιν· ἔχει γὰρ ἕκαστος

(α) Ταῦτα οὐ κεῖται ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ. — (β) «Καὶ ὅτι ἐν τούτῳ» Κρ. — (γ) Ἄνωμόως τὸ σχόλιον ἐν τε τῷ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ, ἔστι δ' ἐκ τῶν τοῦ Διδύμου. Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. ΛΘ', σελ. 1793. — (δ) «Τοῦ» Κρ. — (ε) «ἡμῶν» ἀγθῆναι» Κρ. — (ς) «Καὶ» παρὰ Κρ λείπει. — (ζ) «Ἐπεὶ τοίνυν ὁ ἀπεστάλη» «Σωτὴρ» Κρ.



καὶ τὸ ἀγαπητὸς καὶ τὸ ἀγαπητικὸς εἶναι, ἐντολὴν ἔχων τοῦ ἀγαπᾶν τὸν πλησίον.

ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ. Ἀγάπην ποῖαν φησί; τὴν εἰλικρινῆ· οὐ τὴν μέχρι ῥημάτων, ἀλλὰ τὴν ἀπὸ διαθέσεως καὶ γνώμης καὶ τοῦ συναλλαγεῖν ἐκ καθαρᾶς καρδίας· ἔστι γὰρ ἀγάπη καὶ ἡ τῶν πονηρῶν· οἷον λησται ληστὰς φιλοῦσι, καὶ ἀνδροφόνοι ἀνδροφόνους, ἀλλ' οὐκ ἔστι τοῦτο ἀπὸ συνειδήσεως ἀγαθῆς, ἀλλ' ἀπὸ κακῆς.

11. Ἀγαπητοί, εἰ οὕτως ὁ Θεὸς ἠγάπησεν ἡμᾶς, καὶ ἡμεῖς
12. ὀφείλομεν ἀλλήλους ἀγαπᾶν. Θεὸν οὐδεὶς πώποτε τεθέαται· ἐὰν ἀγαπῶμεν ἀλλήλους, ὁ Θεὸς ἐν ἡμῖν μένει, καὶ
13. ἡ ἀγάπη αὐτοῦ τετελειωμένη ἐστὶν ἐν ἡμῖν. Ἐν τούτῳ γινώσκουμεν, ὅτι ἐν αὐτῷ μένομεν, καὶ αὐτὸς ἐν ἡμῖν, ὅτι ἐκ
14. τοῦ Πνεύματος αὐτοῦ δέδωκεν ἡμῖν. Καὶ ἡμεῖς τεθεάμεθα καὶ μαρτυροῦμεν ὅτι ὁ Πατὴρ ἀπέσταλκε τὸν Υἱὸν (α) Σωτῆρα τοῦ κόσμου.

Τοῦτο ἡμῖν, φησί, κατορθώσει ἡ ἀγάπη. Τὸ ἔνοικον ἡμῖν, φησί, γενέσθαι τὸν Θεόν, ὃν οὐδεὶς πώποτε τεθέαται.

Γ' *Περὶ θεολογίας Υἱοῦ ἐν δόξῃ Πατρὸς καὶ περὶ τίκτης τῆς κατὰ τοῦ πονηροῦ, διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς ζωὴν.*

15. Ὃς ἂν ὁμολογήσῃ, ὅτι Ἰησοῦς ἐστὶν ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ
16. Θεὸς ἐν αὐτῷ μένει καὶ αὐτὸς ἐν τῷ Θεῷ. Καὶ ἡμεῖς ἐγνώκαμεν καὶ πεπιστεύκαμεν τὴν ἀγάπην, ἣν ἔχει ὁ Θεὸς ἐν ἡμῖν. Ὁ Θεὸς ἀγάπη ἐστὶ, καὶ ὁ μένων ἐν τῇ ἀγάπῃ, ἐν
17. τῷ Θεῷ μένει, καὶ ὁ Θεὸς ἐν αὐτῷ μένει (β). Ἐν τούτῳ τετελείωται ἡ ἀγάπη μεθ' ἡμῶν, ἵνα παρρησίαν ἔχωμεν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως,

Ὅρα πῶς ἄνω καὶ κάτω τὴν αἴρεσιν ἐκείνην ἀναίρει (γ), τὴν λέγουσαν ἄνθρωπον εἶναι ψιλὸν τὸν Ἰησοῦν Μαρίας Υἱόν, καὶ μὴ αὐτὸν ὁμολογοῦντας εἶναι τὸν τοῦ Πατρὸς Μονογενῆ Λόγον ἐνανθρωπήσαντα διὰ τὴν τῶν ἀνθρώπων σωτηρίαν.

(α) «Τὸν Υἱὸν αὐτοῦ» Κρ.—(β) «Μένει» παρά Κρ οὐ κείται.—(γ) «Ἐνανθρωπήσαντα» Κρ.



17. Ὅτι καθὼς ἐκεῖνός ἐστι, καὶ ἡμεῖς ἐσμεν ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ.

Τί οὖν ποιήσομεν τοῖς Προφήταις λέγουσιν ὅτι «εἶδον τὸν Κύριον » καθήμενον ἐπὶ θρόνου ὑψηλοῦ καὶ ἐπηρμένου» (α); Ὁ δὲ Δανιήλ πάλιν· «εἶδον ἕως οὐ θρόνοι ἐτέθησαν καὶ παλαιὸς ἡμερῶν ἐκάθητο» (β). Καὶ ὁ Μιχαίας· «εἶδον τὸν Κύριον, τὸν Θεόν τοῦ Ἰσραήλ, καθήμενον ἐπὶ θρόνου αὐτοῦ» (γ), καὶ πολλὰς τοιαύτας ἐπισυναγαγεῖν ἔστι μαρτυρίας. Πῶς οὖν «Θεὸν οὐδεὶς ἐώρακε πώποτε» φησιν; Ἴνα μάθῃς ὅτι, τὴν ἀκριβῆ αὐτοῦ κατάληψιν καὶ τὴν τετρανωμένην γνῶσιν λέγει· ὅτι γὰρ πάντα ἐκεῖνα συγκατάβασις ἦν καὶ ἀκραιφνῆ τὴν οὐσίαν, οὐδεὶς εἶδεν ἐκείνων, δῆλον ἐκ τοῦ διαφορῶς ἕκαστον ὄρῳ· ὁ γὰρ Θεὸς ἀπλοῦς καὶ ἀσύνθετος καὶ ἀσχημάτιστος, οὗτοι δὲ πάντες σχήματα ἐβλεπον διάφορα. Τοῦτο γοῦν αὐτὸ δι' ἑτέρου Προφήτου ἐμφαίνων πάλιν καὶ πείθων αὐτούς, ὡς οὐκ ἀκριβῶς τὴν οὐσίαν εἶδον, ἔλεγεν· «ἐγὼ ὀράσεις ἐπλήθυνα, καὶ ἐν χερσὶ Προφητῶν ὠμοιώθην» (δ). Οὐκ αὐτὴν τὴν οὐσίαν ἔδειξα τὴν ἐμήν, ἀλλὰ συγκατέβην, φησί, πρὸς τὴν τῶν ὀρώντων ἀσθένειαν. Ὁ μὲντοι Ἰωάννης οὐ περὶ ἀνθρώπων (ε) φησιν ὅτι, Θεὸν οὐδεὶς ἐώρακε πώποτε· τοῦτο γὰρ δῆλον ἦν, ἀλλὰ καὶ περὶ τῶν ἄνω δυνάμεων· «ὁ Μονογενὴς Υἱὸς ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον τοῦ Πατρὸς ἐκεῖνος ἐξηγήσατο» (ς), ἀξιοπίστον εἰσάγει τοῦ δόγματος μάρτυρα καὶ διδάσκαλον. Καὶ πῶς ἐκεῖνος ἦν, ἢ ὡς αὐτὸς εἶρηκεν, «ἔρχεται ὁ ἄρχων τοῦ κόσμου τούτου καὶ ἐν ἐμοὶ εὐρίσκει οὐδέν» (ζ), οὕτω καὶ ἡμεῖς ὀφείλομεν εἶναι, μηδὲν εὐρισκόμενοι πρὸς τὸν κόσμον ἔχοντες.

18. Φόβος οὐκ ἔστιν ἐν τῇ ἀγάπῃ, ἀλλ' ἡ ἀγάπη ἡ τελεία (η) ἔξω βάλλει τὸν φόβον, ὅτι ὁ φόβος κόλασιν ἔχει· ὁ δὲ φοβούμενος οὐ τετελείωται ἐν τῇ ἀγάπῃ.

ΜΑΞΙΜΟΥ ΕΡΩΤΗΣΙΣ (θ). Εἰ ὁ φόβος οὐ τετελείωται ἐν τῇ ἀγάπῃ, πῶς οὐκ ἔστιν ὑστέρημα τοῖς φοβουμένοις αὐτόν; ἔάν οὐκ ἔστιν ὑστέ-

(α) Ἦσ. ζ', 1. — (β) Δανιήλ, ζ', 9. Παρὰ Κρ «ἐκάθισεν». — (γ) Μιχ. Γ' Βασιλ. κδ', 19. — (δ) Ὡσ. ιβ', 10. — (ε) «Οὐ περὶ ἀνθρώπων» παρὰ Κρ λέπει. — (ς) Ἰωάν. α', 18. — (ζ) Αὐτόθ. ιδ', 30. — (η) «Ἄλλ' ἡ τελεία ἀγάπη» Κρ. — (θ) Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. ι', σελ. 287.



ρημα, δῆλον ὅτι τετελείωται· πῶς οὖν «ὁ φοβούμενος οὐ τετελείωται»;

ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ. Ἡ καλὴ τῶν θείων Γραφῶν εὐταξία κατὰ τὸν σωστικὸν τοῦ Πνεύματος θεσμὸν τῶν ἀπὸ τῆς ἐκτὸς κατὰ τὰ πάθη πληθῆος ἐπὶ τὴν θείαν ἐνότητα κινουμένων τοὺς βαθμοὺς διορίζουσα, τοὺς μὲν εἰσαγομένους καὶ ἐπὶ τὰ προπύλαιά (α) που τυγχάνοντας τῆς θείας αὐλῆς τῶν ἀρετῶν «φοβούμενους» ἐκάλει. Τοὺς δὲ κτησαμένους σύμμετρον ἕξιν τῶν κατὰ τὴν ἀρετὴν λόγων τε καὶ τρόπων, οἶδεν ὀνομάζειν «προκόπτοντας». Τοὺς δὲ κατ' αὐτὴν γνωστικούς ἤδη γεγενημένους τῆς τῶν ἀρετῶν ἐκφαντικῆς ἀληθείας κορυφὴν πρωςαγορεύει «τελείους». Οὔτε οὖν ὁ φοβούμενος τὸν Κύριον, ἀπεστραμμένος διόλου τὴν κατὰ τὴν φθορὰν τῶν παθῶν ἀρχαίαν ἀναστροφὴν καὶ πᾶσαν αὐτοῦ τὴν διάθεσιν διὰ τὸν φόβον ἐκδεδωκῶς τοῖς θεοῖς προστάγμασιν (β), ὑστερεῖ τινος καλοῦ τῶν εἰσαγομένοις πρεπόντων· κἄν οὐπω τὴν ἐν ἀρεταῖς ἕξιν ἐκτήσατο, καὶ τῆς ἐν τοῖς τελείοις καλουμένης σοφίας γέγονε μέτοχος. Οὔτε μὴν ὁ προκόπτων, τῶν ἐπιβεβλημένων αὐτοῦ τῶν βαθμῶν καλῶν τινος ὑστερεῖ, κἄν τὴν αὐτὴν οὐπω (γ) τοῖς τελείοις ὑπερέχουσαν τῶν θείων ἐκτήσατο γνῶσιν. Καὶ πάλιν· οἱ μὲν τὴν πρακτικὴν ἀνδρικῶς μετιόντες φιλοσοφίαν, φόβου καὶ μνήμης τῶν μελλόντων δικαστηρίων (δ) οὐπω τὴν ψυχὴν ἀπολύσαντες, νοεῖσθωσαν ἡμῖν οἱ φοβούμενοι, μηδενὸς μὲν κατὰ τὸν μακάριον Δαυὶδ ὑστεροῦντες (ε) καθάπαξ τῶν ὑπὲρ ἀληθείας ἀγωνιζομένων κατὰ τῆς ἀντικειμένης δυνάμεως, ὅμως δ' οὖν ἔτι λειπόμενοι τῆς κατὰ νοῦν (ς) τῶν τελείων ἀκραιφνοῦς τῶν μυστικῶν θεαμάτων διαδόσεως. Οἱ δὲ τῆς θεωρητικῆς ἤδη μυστικῶς ἀξιοθέντες (ζ) θεολογίας καὶ πάσης φαντασίας ὑλικῆς τὸν νοῦν καταστήσαντες καὶ εἰκόνα τῆς θείας ὠραιότητος ὅλην ἀνελλιπῶς φέρουσαν τὴν ἐμίμησιν ἔστωσαν ἡμῖν οἱ ἀγαπῶντες.

Οὐκ ἔστιν οὖν ὑστέρημα τοῖς φοβούμενοις κατὰ τὸν μακάριον Δαυίδ, ὡς φοβούμενοις, κἄν οὐκ ἔχη τὸ πλῆρες καὶ τέλειον τῆς ἀμέσου πρὸς τὸν Λόγον ἐνώσεως (η) κατὰ τὸ ἴσον τοῖς ἀγαπῶσι τὸν Κύριον ὁ φοβούμενος· ἕκαστος γὰρ ἐν τῷ ἰδίῳ τάγματι κατὰ τὴν

(α) «Πρόπυλα» Κρ.— (β) «Πράγμασι» Κρ.— (γ) «οὐτω» Κρ.— (δ) «Θεῶν»
 » δικαστηρίων» Κρ.— (ε) «Δυστεροῦντες» Κρ.— (ς) «Νοῦν» ἐκ τοῦ Κρ.— (ζ)
 (ζ) «Οἱ δὲ τῆς θεωρητικῆς ἀξιοθέντες» κέξ. Κρ.— (η) «Λόγον ἐνώσαν» Κρ.



ἀφωρισμένην αὐτῷ τιμὴν (α) ἔχει τὸ τέλειον· κἂν ἄλλος ἄλλου κατὰ τὸ ποῖον ἢ ποσὸν τῆς πνευματικῆς ἡλικίας ἐστὶν ὑψηλότερος. Ἐπειδὴ δὲ διττός ἐστιν ὁ φόβος κατὰ τό· «φοβήθητε δὲ μᾶλλον τὸν δυνάμενον καὶ σῶμα καὶ ψυχὴν ἀπολέσαι ἐν γεένῃ» (β), καὶ κατὰ τό· «ὁ φόβος Κυρίου ἀγνός διαμένων εἰς αἰῶνα αἰῶνος» (γ)· καὶ «μέγας καὶ φοβερός ἐστιν ἐπὶ πάντας τοὺς περικύκλω αὐτοῦ» (δ), ζητητέον, πῶς ἔξω βάλλει τὸν φόβον ἢ ἀγάπην, εἴπερ εἰς αἰῶνα αἰῶνος διαμένει; πῶς δὲ φοβερός ἐστὶ διαμένων ὁ Θεὸς εἰς τοὺς ἀπείρους αἰῶνας «ἐπὶ πάντας τοὺς περικύκλω αὐτοῦ»; ἢ μᾶλλον, ἐπειδὴ, καθὼς εἶπον, διττός ἐστιν ὁ φόβος, ὁ μὲν ἀγνός, ὁ δὲ οὐχ ἀγνός· οἶον ὁ μὲν ἐπὶ πλημμελήμασι κατ' ἐκδοχὴν κολάσεως συνιστάμενος φόβος, αἰτίαν ἔχων τῆς οἰκείας γενέσεως τὴν ἁμαρτίαν, ὡς οὐχ ἀγνός, οὐκ ἔστι (ε) διαπαντός, τῇ ἁμαρτιῇ διὰ τῆς μετανοίας συναφανιζόμενος. Ὁ δὲ ἀγνός φόβος, ὁ δίχα τῆς ἐπὶ πλημμελήμασι μνήμης αἰεὶ συνεστώς, οὐκ ἀπογενήσεται ποτε· διότι περ οὐσιωδῶς ἐμπέφυκε πῶς τῷ Θεῷ (ς) πρὸς τὴν κτῆσιν (ζ), ποιούμενος ἐκδηλον αὐτοῦ πᾶσαν τὴν φυσικὴν αἰδεσιμότητα τῆς ὑπὲρ πᾶσαν βασιλείαν τε καὶ δύναμιν ὑπεροχῆς. Ὁ τοῖνον μὴ φοβούμενος τὸν Θεὸν ὡς κριτὴν, ἀλλ' αἰδούμενος αὐτὸν διὰ τὴν ὑπερβάλλουσαν τῆς ἀπείρου δυνάμεως ὑπεροχὴν, οὐκ ἔχει δικαίως ὑστέρημα, τέλειος ὑπάρχων ἐν τῇ ἀγάπῃ, μετ' αἰδοῦς καὶ τῆς πρεπούσης σεβασμιότητος ἀγαπῶν τὸν Θεόν. Καὶ οὗτός ἐστιν ὁ κτησάμενος τὸν διαμένοντα φόβον εἰς αἰῶνα αἰῶνος. Καὶ οὕτως οὐκ ἔστιν αὐτῷ ὑστέρημα τὸ παράπαν οὐδέν.

Συνάξουσιν οὖν ἀλλήλοις ὁ τε Προφῆτης καὶ ὁ Εὐαγγελιστής· ὁ μὲν λέγων μὴ εἶναι τοῖς κατὰ τὸν ἀγνὸν φόβον τὸν Κύριον φοβουμένοις [ὑστέρημα· ὁ δὲ τὸν φοβούμενον] (η), ὡς κριτὴν, διὰ τὴν βεβρωπασμένην (θ) συνείδησιν, μὴ εἶναι τέλειον ἐν τῇ ἀγάπῃ. Κατὰ ταύτην τὴν ἐκδοχὴν τυχὸν καὶ «ἐπὶ πάντας τοὺς περικύκλω αὐτοῦ φοβερός ἐστιν ὡς Θεός» (ι), ὡς ἐγκεκραμένην φόβῳ ποιῶν τὴν τῶν ἀγαπώντων αὐτὸν καὶ περὶ αὐτὸν γενησομένην ἀγάπην· φόβου γὰρ

(α) «Ἀφωρισμένην αὐτῷ μονὴν» Ἰρ.— (β) Ματθ. ι', 28.— (γ) Ψαλμ. ιη', 10.— (δ) Αὐτὸθ. πη', 8.— (ε) «Οὐκ ἔσται» Κρ.— (ς) «Ἐμπέφ. τῷ φόβῳ» Κρ.— (ζ) «Κτίσιν» Κρ.— (η) Τὰ ἐν ἀγκύλαις ἐκ τοῦ Κρ, μὴ κείμενα ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ.— (θ) «Βεβρωπασμένην» Κρ.— (ι) «Ὁ Θεός» Κρ.



καθ' ἑαυτὴν κεχωρισμένη ἀγάπη, εἰς καταφρόνησιν πέφυκεν ὡς τὰ πολλὰ μεταπίπτειν, μὴ οἶον στομουμένης φόβῳ τῆς ἐξ αὐτῆς τιττομένης φυσικῶς παρρησίας. Τί δὲ βούλεται τὸ « περικύκλω αὐτοῦ », λεγόμενον, εἰ δοκεῖ, κατανοήσωμεν. Ὁ γὰρ κυκλούμενος καὶ ἐμπρός καὶ ὀπίσω καὶ ἐκ δεξιῶν καὶ ἐξ ἀριστερῶν ἔχει τοὺς περικυκλοῦντας αὐτόν. Ἐπειδὴ τοῖνυν καὶ ὁ Κύριος ἔχει τοὺς περικυκλοῦντας, νοήσωμεν τοὺς μὲν ὀπίσω, τοὺς διὰ τῶν ἐντολῶν κατὰ τὴν πρακτικὴν ἀρετὴν ἀμέμπτως ὀπίσω Κυρίου τοῦ Θεοῦ πορευθέντας· τοὺς ἐξ ἀριστερῶν δέ, τοὺς τὴν φυσικὴν ἐν πνεύματι θεωρίαν μετὰ τῆς τῶν κριμάτων εὐσεβοῦς ἀναλήψεως κατορθώσαντας· φησὶ γὰρ περὶ τῆς σοφίας ἢ τῶν Παροιμιῶν βιβλος· « ἐν δὲ τῇ ἀριστερᾷ αὐτῆς πλοῦτος » καὶ δόξα » (α). Τοὺς ἐκ δεξιῶν δέ, τοὺς καθαρὰν αἰσθητικῆς φαντασίας τὴν αἴυλον δεξαμένους γινῶσιν τῶν νοητῶν· ἐν γὰρ τῇ δεξιᾷ αὐτῆς, φησὶν, ἔτη ζωῆς. Τοὺς δὲ ἐμπρός, τοὺς δι' ὑπερβάλλουσαν περὶ τὸ θεῖον κάλλος ἐρωτικὴν τῆς κατὰ νοῦν ἐφέσεως ζέσιν, ἀξιωθέντας τῆς « πρόσωπον πρὸς πρόσωπον » ἀπολαύσεως. Βί δὲ καὶ ἄλλος ἐστὶ περὶ τούτου λόγος μεῖζων καὶ ὑψηλότερος, ὑμῖν καὶ τοῖς καθ' ὑμᾶς (β) θείοις ἀνδράσιν ἐστι ληπτός.

Ὁ τὸν Θεὸν δεξάμενος, φησὶν, ὅς ἐστιν ἀγάπη, οὐ δεδοικέ τινα· τί γὰρ (γ) καὶ φοβηθεῖ ὁ λαβὼν « ἐξουσίαν πατεῖν ἐπάνω ὄφρων καὶ » σκορπίων καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν δύναμιν τοῦ ἔχθρου » (δ) ;

19. Ἡμεῖς ἀγαπῶμεν αὐτόν, ὅτι αὐτὸς πρῶτος ἠγάπησεν ἡμᾶς.

Οὕτως ἀγαπᾷ, ὡς καὶ τὰς τρίχας ἠριθμητέαι τῆς κεφαλῆς, καθὼς ἐν Εὐαγγελίοις φησὶν (ε)· οὐχ ὅτι τὰς τρίχας ὁ Θεὸς ἀριθμεῖ, ἀλλ' ἵνα τὴν ἀκριβῆ γινῶσιν καὶ τὴν πολλὴν πρόνοιαν τὴν περὶ ἡμᾶς ἐνδείξῃται.

20. Ἐάν τις εἴπῃ, ὅτι ἀγαπῶ τὸν Θεόν, καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ μισεῖ, ψεύστης ἐστίν· ὁ γὰρ μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, ὃν ἐώρακε, τὸν Θεόν, ὃν οὐχ ἐώρακε, πῶς δύναται ἀγαπᾶν;

21. Καὶ ταύτην τὴν ἐντολὴν ἔχομεν ἀπ' αὐτοῦ, ἵνα ὁ ἀγαπῶν τὸν Θεόν, ἀγαπᾷ καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ.

(α) Παροιμ. γ', 6.— (β) « Κετ' ἡμᾶς » Κρ.— (γ) « Τ' δέ » Κρ.— (δ) Δεσφ. 19.— (ε) Ματθ. ι', 30. Λουκ. ιβ', 7.



Ὁ γνησίως ἀγαπῶν τὸν Θεὸν οὐ διὰ τὴν ἀπειλὴν τῶν κολάσεων ποιεῖ τὰ θεάρεστα (α), ἀλλὰ τῷ τῆς ἀρετῆς φίλτρῳ καὶ τῇ ἀγάπῃ τῇ πρὸς τὸν Θεόν· οὐ μὴν ὁ διὰ τὸν γνήσιον φόβον ἑαυτὸν ἀσφαλιζόμενος, ὅς ἐστιν ἔρωσ τοῦ καλοῦ, ἢ πάλιν φόβῳ τοῦ μὴ (β) ἐμπεσεῖν εἰς κόλασιν ποιῶν τις τὴν ἐντολήν. Διὸ περὶ αὐτοῦ ἐπάγων φησὶν, «ὅτι ὁ φόβος κόλασιν ἔχει» καὶ τὰ ἐξῆς.

Ὁ ἀγαπῶν τὸν Θεὸν τὰς ἐντολάς αὐτοῦ τηρεῖ. Τὸ ἀγαπᾶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ θείων ἐντολῶν ἐστὶ πλήρωσις. Ὁ μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ οὐκ ἐφύλαξεν ἐντολήν. Μὴ φυλάττων δέ, οὐκ ἀγαπᾷ τὸν Θεόν. Ψεύστης οὖν ὁ λέγων ἀγαπᾶν τὸν Θεόν, μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ (γ).

Ἀδελφοὺς τὸ βᾶπτισμα ποιεῖ καὶ ἡ τῶν μυστηρίων κοινωνία (δ).

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΗΕΜΠΤΟΝ

1. Πᾶς ὁ πιστευῶν, ὅτι Ἰησοῦς ἐστὶν ὁ Χριστός, ἐκ τοῦ Θεοῦ γεγέννηται. Καὶ πᾶς ὁ ἀγαπῶν τὸν γεννήσαντα, ἀγαπᾷ καὶ
2. τὸν γεγεννημένον ἐξ αὐτοῦ. Ἐν τούτῳ γινώσκομεν, ὅτι ἀγαπῶμεν τὰ τέκνα τοῦ Θεοῦ, ὅταν τὸν Θεὸν ἀγαπῶμεν, καὶ
3. τὰς ἐντολάς αὐτοῦ τηρῶμεν. Αὕτη γάρ ἐστὶν ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ, ἵνα τὰς ἐντολάς αὐτοῦ τηρῶμεν.

Οἱ ἐκ Θεοῦ γεννώμενοι (ε) ἐκ τοῦ κατορθοῦν τὴν μετ' ἀρετὴν πίστιν (ς) τυγχάνουσιν οὗτοι τέκνα Θεοῦ καὶ φίλοι, καθάπερ καὶ Ἀβραάμ. Ἦδει τοῦτο ὁ γεννώμενος ἐκ τοῦ Θεοῦ, πιστεύσας ὅτι Ἰη-

(α) «Τὰ Θεῷ ἀρεστά» Κρ.— (β) «Τῷ μὴ» Κρ.— (γ) «Τὸν Θεόν, μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ» παρὰ Κρ οὐχ εὑρίθαι.— (δ) Τὸ σχόλιον παρὰ Κρ οὐ κεῖται.— (ε) Τὸ σχόλιον ἀνωμόμως κείμενον ἐν τε τῷ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ, ἀνήκει τῷ Διδύμῳ. Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. ΛΘ', σελ. 1801.— (ς) «Τὴν μετ' ἀρετὴν πίστιν» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. Ἰσ. γραπτέον «τὴν μετ' ἀρετῆς πίστιν».



σοὺς ἐστὶν ὁ Χριστός, οὐχ (α) ὁ ψιλὴν συγκατάθεσιν ἔχων περὶ τῆς τοῦ Χριστοῦ διαλήψεως γεννᾶται ἐκ τοῦ Θεοῦ (β), ἀλλ' ὁ ἐκείνην (γ) τὴν πίστιν κατορθῶν, ἢ τὰ κατ' ἀρετὴν ἔργα συνέζευκται (δ). ἦν καὶ ὁ Ἀβραάμ ἔχων λελογίσται δικαιοσύνην ἔχειν. Κατὰ τοῦτο τὸ σημαινόμενον ἐκδεκτέον τὸ « ἄνδρα πιστὸν ἔργων εὐρεῖν » (ε): σπάνιον γὰρ ὁ τοιοῦτος τὴν εὐρεσιν ἔχει, πολλῶν ὄντων ἀνευ ἔργων σπουδαίων νεκρὰν πίστιν ἐχόντων, ἣτις οὐδὲ ὄλως πίστις ὑπάρχει. Ὁ οὕτω πιστεύσας, ὡς γεννηθῆναι ἐκ Θεοῦ, ἔχει ζωὴν αἰώνιον, ἢ φησὶν ὁ Σωτὴρ: « ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ ἔχει ζωὴν αἰώνιον » (ς). Εἰ δὲ γεννᾶται τις ἐκ Θεοῦ, κατορθώσας τὰ εἰρημένα (ζ), ἀποδοχῆς ἄξιον ὄντα, ἀγαπᾶν δεῖ καὶ πρὸ αὐτοῦ τὸν γεννήσαντα αὐτόν.

Τοῦ τῆς ἀληθείας πάλιν ἀπτεται δόγματος ἐκ βάρων ἀναίρων τῶν αἰρετικῶν τὴν κακοπιστίαν.

3. Καὶ αἱ ἐντολαὶ αὐτοῦ βαρεῖαι οὐκ εἰσιν.

Τὴν ὑπόστασιν (η), καί, ἔν' οὕτω φράσω, ὕλην, ἧς ἔχειν δεῖ πρὸς τὸν Θεὸν ἀγάπης (θ), τὴν τήρησιν τῶν θείων ἐντολῶν εἶναι φησὶν, αἵτινες ἀναφέρουσι πρὸς Θεὸν τὸν κατ' αὐτάς ἐνεργοῦντα. Ὅθεν οὐ κατωφερεῖς οὐδὲ βαρεῖαι τυγχάνουσιν. Εἰ δέ τις προσελθὼν αὐταῖς, μὴ ὄν δεῖ τρόπον, λέγοι (ι) αὐτάς βαρείας, τὴν ἑαυτοῦ ἀσθένειαν ἠτιχάσατο· φίλον γὰρ τοῖς ἄγαν ἀποβάλλουσιν ἰσχὺν βαρέα νομίζειν (ια) καὶ τὰ πάνυ ἐλαφρὰ καὶ κοῦφα. Ὅθεν οὐκ ἔγραψεν, « αἱ ἐντολαὶ » αὐτοῦ ἐλαφραὶ, ἀλλὰ « βαρεῖαι οὐκ εἰσι », μόνου καὶ παντός ἀντιλαμβανομένου τοῦ ἀνωφεροῦς αὐτῶν, τοῦ δικαίως τὸ δίκαιον διώκοντος, περὶ γνότοντος ὅτι « ὁ Χριστοῦ ζυγὸς ἐλαφρὸς ἐστὶ », χρηστότητα πολλὴν ἔχων ὑπάρξαι τὸ οὕτως προκόψαι τῇ πίστει ἐνεργεῖ καὶ εἰς δικαιοσύνην λελογισμένη· ἦν καὶ δεικνὺς ὡς ὑφεστηκυῖαν καὶ μένουςαν εἶπεν: « αὕτη ἐστὶν ἡ νίκη ἢ νικήσασα τὸν κόσμον » ἦν [ἔχο-

(α) « Οὐχ » παρὰ Κρ λείπει. — (β) « Ἐκ τοῦ Θεοῦ » ὁμοίως. — (γ) « Ἀλλ' ἐκείνην » Κρ. — (δ) « Ἡ... συνέζευκται » ἐκ τοῦ Κρ παραλείπεται. — (ε) Παροιμ. κ', 6'. — (ς) Ἰωάνν. ς', 47. — (ζ) « Ἡδὴ γεννᾶται τις ἐκ Θεοῦ κατορθῶν τὰ εἰρημένα » Κρ. — (η) Τὸ σχολίον ἀνωνόμως κεῖται ἐν τε τῇ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ, ἔστι δὲ τὸ ἀνομόνως. Ὅρ. ἔνθα ἀνωτ. — (θ) « Ὑλὴν ἔχειν, ἧς δεῖ πρὸς τὸν Θεὸν ἀγάπης » Κρ. — (ι) « ἔχειν » Κρ. — (ια) « Νομίζεσθαι » Κρ.



μεν πίστιν οἱ προσηκόμενοι] (α) τὸν Ἰησοῦν εἶναι τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ. Ὁ (β) οὕτω διατεθεὶς ἐκ Θεοῦ (γ) γενναῖται, καὶ τούτου τυχὼν καταφρονεῖ τῆς ἐνύλου ζωῆς καὶ τῶν τοῦ κόσμου ἡδέων, καὶ ταύτη νικᾷ τὸν κόσμον, μεταβάς ἀπ' αὐτοῦ εἰς ὑπερκόσμιον πολιτείαν.

Τί γὰρ ἐλαφρότερον τοῦ ἀγάπην ἔχειν μετὰ τοῦ Θεοῦ, τοῦ ἀγαπήσαντος ἡμᾶς, καὶ μετὰ τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν; «ὁ γὰρ ζυγός μου» χρηστός, καὶ τὸ φορτίον μου ἐλαφρόν ἐστι» (δ) φησὶν ὁ Σωτὴρ.

ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (ε). Σκόπει πῶς κοῦφα ἐπιτάττει· οὐκ εἶπεν «ἐν» φυλακῇ ἤμην» καὶ ἀπηλλάξατέ με· «ἄρρωστος ἤμην» καὶ ἀνεστήσατέ με, «ἀλλ' ἐπεσκεύασθέ με, καὶ ἤλθετε πρὸς με» (ς). Καὶ οὐδὲ ἐν τῷ πεινῇ ἐπαχθὲς τὸ κελευόμενον· οὐ γὰρ πολυτελεῖ ζητεῖ τρέπεζαν, ἀλλὰ τὴν χρεῖαν μόνον καὶ τὴν ἀναγκαίαν τροφήν, τὸν ἄρτον.

4. Ὅτι πᾶν τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ Θεοῦ νικᾷ τὸν κόσμον.

«Τὸ γεγεννημένον», αὐτὸς ἐφεξῆς ἐδήλωσε τὸ ρῆμα τῆς πίστεως ἡμῶν λέγων τὸ νικῆσαν τὸν κόσμον· τουτέστι πονηρίαν πᾶσαν καὶ ἀσέβειαν· ἡ γὰρ πίστις ἡμῶν πᾶσαν ἀγνωσίαν ἀπήλασε καὶ πάντα σκότον ἀπήλασεν (ζ) ἢ ἐξήλασεν. Καὶ ποία ἡ πίστις, ἢ ὅτι Ἰησοῦς ἐστὶν ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ; καὶ οὐ παύεται κηρύττων τὴν [ἀλήθειαν πρὸς ἐντροπήν] (η) τῶν αἰρετικῶν, ἵνα καὶ ὀψέποτε παύσωνται, πολλάκις περὶ τούτων ἀκούσαντες.

4. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ νίκη ἢ νικήσασα τὸν κόσμον, ἡ πίστις ἡμῶν. Τίς δὲ ἐστὶν ὁ νικῶν τὸν κόσμον, εἰ μὴ ὁ πιστεύων ὅτι Ἰησοῦς ἐστὶν ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ;

ΚΥΡΙΑΛΟΥ. Καὶ οὔτε Ἕλληνας, οὔτε Ἰουδαίους, οὔτε αἰρετικὸς δύνανται πρὸς αὐτήν, ἀπαξ τοῖς ἔργοις τὰ νικητήρια τῆς καθ' ἡμᾶς πίστεως ἀπενεγκαμένης.

6. Οὗτός ἐστιν ὁ ἐλθὼν δι' ὕδατος καὶ αἵματος (θ) Χριστὸς Ἰησοῦς.

(α) Ἐλήφθησαν ἐκ τοῦ Κρ. μὴ κείμενα ἐν τῷ χειρογράφῳ. — (β) «Ὁ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (γ) «Ἐκ τοῦ Θεοῦ» Κρ. — (δ) Ματθ. ια', 30. — (ε) Τοῦ Διδύμου. Πικραδὶ Κρ ἀνώνομον κεῖται τὸ σχόλιον. — (ς) Ματθ. κε', 36. — (ζ) «Ἀπήλασεν» παρὰ Κρ λέγει. — (η) Ταῦτα εἰληπται ἐκ τοῦ Κρ. — (θ) «Καὶ αἵματος καὶ Πνεύματος» Κρ. Ἀλλὰ καὶ τὸ χειρόγραφον ἐν τῷ σχολίῳ οὕτως.



Τοῦ στάξαντος (α) ἐκ τῆς πλευρᾶς αὐτοῦ, καὶ τοῦ αἵματος τοῦ καθάραντος τὴν ἁμαρτίαν καὶ ἀγιάσαντος τὸν λαόν· διὰ τοῦτο γάρ, φησί, «καὶ Ἰησοῦς, ἵνα ἀγιάσῃ διὰ τοῦ ἰδίου αἵματος τὸν λαόν, ἔξω » τῆς πύλης ἔπαθεν » (β). Καὶ « Πνεύματος » δὲ προσέθηκεν, ἵνα μάθωμεν ὡς ὁ ἀνεληθὼν εἰς τὸν σταυρὸν Θεὸς τε ἦν ὁμοῦ καὶ ἄνθρωπος.

6. Οὐκ ἐν τῷ ὕδατι μόνον, ἀλλ' ἐν τῷ ὕδατι καὶ τῷ αἵματι.

Τουτέστιν οὐκ ἄνθρωπος ἦν μόνον ὁ ἐλθὼν ἐπὶ τὸν Ἰορδάνην, ἀλλ' ὁ Λόγος τοῦ Θεοῦ σεσαρκωμένος, ᾧ καὶ ἐμαρτύρησεν ὁ Πατήρ· « οὐ » τὸς ἐστὶν ὁ Υἱὸς μου ὁ ἀγαπητός » (γ). Ὅμοιως δὲ καὶ ἐπὶ τοῦ σταυροῦ, ὅτε ἐνόμισαν καὶ βροντὴν εἶναι, ὅτε καὶ τὸ αἶμα αὐτοῦ ἔσταξεν ἐπὶ τὴν γῆν.

6. Καὶ τὸ Πνεῦμά ἐστι τὸ μαρτυροῦν, ὅτι τὸ Πνεῦμά ἐστὶν ἡ
7. ἀλήθεια. Ὅτι τρεῖς εἰσὶν οἱ μαρτυροῦντες, τὸ Πνεῦμα, καὶ
8. τὸ ὕδωρ, καὶ τὸ αἶμα· καὶ οἱ τρεῖς εἰς τὸ ἓν εἰσὶν (δ). Εἰ

(α) « Τοῦ στάξαντος » Κρ. — (β) Ἑβρ. ιγ', 12. — (γ) Μαθ. γ', 17. — (δ) Ἐν ἄλλ. ὁ στίχος 7 ἔχει ᾧδε· « Ὅτι τρεῖς εἰσὶν οἱ μαρτυροῦντες ἐν τῷ οὐρανῷ, ὁ » Πατήρ, ὁ Λόγος καὶ τὸ ἅγιον Πνεῦμα· καὶ οὗτοι οἱ τρεῖς ἓν εἰσὶν. Καὶ τρεῖς εἰσὶν » οἱ μαρτυροῦντες ἐν τῇ γῇ » κέξ. τὰ τοῦ στίχου 8 ὡς ἐν τῷ κειμένῳ. Ἔστι δὲ τὸ ἐδάφιον τοῦτο πολυβύλιον δι' ὅσα παρὰ τῶν Κριτικῶν ὑπὲρ τε καὶ κατὰ τῆς γνησιότητος αὐτοῦ ἐγράφησαν. Αὐτὸς ὁ F. Matthaei, ἵνα παραλίπωμεν ἄλλους, ἐν τῇ παρ' αὐτοῦ γενομένῃ κριτικῇ τοῦ κειμένου τῆς καινῆς Διαθήκης ἐκδόσει (Rigae, 1782) σχειοντενέστατον γράφει σχολίον, ἐν ᾧ ἀγωνίζεται τοὺς κατὰ τῆς γνησιότητος σπηρίξαι λόγους. Δέκα, φησί, ἐξηρένησε τῆς καινῆς Διαθήκης κώδικας δοκιμωτάτους κατὰ τὴν ἑαυτοῦ κρίσιν καὶ πλείστους ἄλλους. Σειρὰς ἐπισήμων τῆς Ἐκκλησίας Διδασκάλων περιέχοντας, (ἐν οἷς καὶ τὸν ἡμέτερον νῦν καταλεκτέον), ἀλλ' οὐδαμῶν ἐν αὐτοῖς εὔρε τοῦ Ζηλιαρονοῦ σχετικῶς πρὸς τὸ συζητούμενον θέμα· καὶ γὰρ εἶχεν ἀνά χειρας τέσσαρα τῆς Πανοπισίας χειρόγραφα, ἐν οἷς τὸ ἐδάφιον οὐχ ὑπῆρχε (Περὶ τοῦ 7ου τούτου στίχου τῆς Α' τοῦ Ἰωάννου Ἐπιστολῆς γίνεται λόγος ἐν τῷ IB' Τίτλῳ τῆς Δογματικῆς Πανοπισίας). Ἐτεκμαίρετο δ' ἐκ τούτου ὁ κριτικώτατος F. Matthaei, ὅτι καὶ ὁ Εὐθύμιος τῶν θεωρουμένων ὡς μὴ γνήσιον τὸ ἐδάφιον ἐστίν. Ἀλλὰ παρὰ ταῦτα ὑπάρχουσι καὶ ὑπὲρ τῆς γνησιότητος τοῦ ἐδαφίου λόγοι· οὐχ ἥττον ἰσχυροί, οὐς μετὰ τῆς ἰδιαζούσης αὐτῷ εὐφυίας καὶ χάριτος προβάλλεται ἐν ἐπιστολικαῖα διατριβῇ πρὸς τὸν περὶ τούτου αὐτὸν ἐρωτήσαντα Φριδερίχον τὸν Ματθαίου ὁ κλεινὸς ἱερένης Ἰσαράχης Εὐγένιος ὁ Βολύγιος (Ὅρ. ταύτην, ὡς καὶ τὴν ἐπομένην τοῦ Εὐγενίου ἀπόκρισιν ἐν τῷ Προλόγῳ τῆς καινῆς τῆς F. Matthaei ἐκδόσεως τοῦ κειμένου τῆς καινῆς Διαθήκης. Rigae, 1782, p. LIV). Ὅθεν καλὸν ἡμῖν ἔδοξε τοῦ ἐν μαθήσεσι καὶ ἐπιστήμαις μέγα κτεροῦντος ἀποστόλου



9. τὴν μαρτυρίαν τῶν ἀνθρώπων λαμβάνομεν, ἡ μαρτυρία τοῦ Θεοῦ μείζων ἐστίν.

Ἱεράρχου τὰς ἐπιστολικαίας γνώμας μεταγλωττίσαι τε καὶ καταχωρίσαι ἐνταῦθα διὰ δύο πρὸ πάντων τοὺς ἐξῆς λόγους· πρῶτον μὲν, ὅτι ἡ ἐπιστολὴ οὕσα λατινιστῶ γεγραμμένη ἄγνωστος ὑπῆρχε τοῖς Ἑλλήσι, παρ' οἷς ἀίδιος διαμένει τοῦ σοφοῦ Ἱεράρχου ἡ μνήμη· ἔπειτα δέ, ὅτι περὶ τοῦ προκειμένου Γραφικοῦ ἑδαφίου τὰ ἐν αὐτῇ λεγόμενα πολὺ μέχρι τοῦ νῦν ἔχουσι τὸ κύρος διὰ τὸ τῆς μεγαλοφυίας τοῦ γράψαντος ἀξίωμα.

ΕΠΙΣΤΟΛΙΜΑΙΑ ΕΡΩΤΗΣΙΣ F. ΜΑΤΤΗΑΕΙ.

«*Μαθῶν ὅτι Ἰωσήφ ὁ Βρυέντιος ἔν τιμι λόγῳ (εὔρηται δ' οὗτος ἐν τῷ Α' Τόμῳ σελ. 241 τῆς ἐν Λιψία ὑπὸ Εὐγενίου τοῦ Βουλγάρεως γενομένης ἐκδόσεως τῶν ποιημάτων τοῦ Βρυεντίου) ἐγκρίνει τὸν 7ον στίχον παρὰ τὸ κύρος πλείωτων τῆς καινῆς Διαθήκης κωδίκων, ἔγνω ἐρωτῆσαι περὶ τούτου τὸν πρῶτον τῶν τοῦ Βρυεντίου ἔργων ἐκδότην Εὐγένιον, ὅπως σαφῶς γινῶ πότερον, ἐκ χειρογράφων κωδίκων, ἢ ἐκ τῶν κοινῶν ἐκδόσεων τὸ χωρίον ἐκεῖνο προσλάβῶν, εἰς τὸς τοῦ Βρυεντίου παρειήγαγε λόγους. Παρακάλεσα πρὸς τούτους τὸν ἐπιφανέστατον ἐκεῖνον ἄνδρα (Summum illum Virum), εἰ τε προχείρως ἔχοι περὶ τοῦ προκειμένου ἑδαφίου εἰπεῖν, φιλοφρόνως ἀνακοινώσασθαι μοι. Καὶ νῦν, ἐπεὶ σαφῶς καὶ διὰ μακρῶν πρὸς ἀμφοτέρα ἀπεκρίνατο, οὐκ ἄχαρι τῷ πεπαιδευμένῳ ἀνδρὶ ἔργον ἐνόμισα εἶναι τὸ δημοσιεῖσαι ἐνταῦθα μέρος ταύτης τῆς ἐπιστολῆς. Ποῦ δὲ τούτο τοσοῦτῳ μᾶλλον ἠδέως, ὅσον ὁ Εὐγένιος φαίνεται πολεμῶν τὴν ἐμὴν περὶ τοῦ ἑδαφίου τούτου γνώμην ἐπιτιμητικοῖς ἐλέγχοις».*

ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ ΕΥΓΕΝΙΟΥ ΧΕΡΣΩΝΟΣ ΚΑΙ ΣΛΑΒΙΝΙΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ

Τὸ περιμάχητον ἑδάφιον «περὶ τῶν τριῶν μαρτυρούντων ἐν τῷ οὐρανῷ» καὶ τοῦ βεβαίον ἔσο βεβαίωτερος, ὅτι οὕτως εὔρον ἐν τῷ κώδικι, ὡς ἐξέδωκα, οὐδ' ἔμελλον τομῆσαι παρενεῖραι, εἰ μὴ οὕτως αὐτὸ εὔρισκον. Δόγμα παρ' ἐμοί ἐστι (καὶ πάντοτε ἦν καὶ ἔσεται) ἐν παντὶ τὴν ἀλήθειαν προκρίνειν. Καὶ γὰρ εἰ, καὶ ὅταν ἰδιωτικῶς κοινολογώμεθα πρὸς τινα, ὀφειλομέν τὴν ἀλήθειαν εὐσταθῶς διαβεβαιώσασθαι, πόσω μᾶλλον ὅταν πρὸς τὸ κοινὸν ἀποτεινόμεθα; . . . Λέγεις ὅτι: ἐν οὐδενί τῶν τῆς καινῆς Διαθήκης κωδίκων εὔρες τὸ «περὶ τῶν τριῶν μαρτυρούντων ἐν τῷ οὐρανῷ» (Α' Ἰωάνν ε', 7) ἑδάφιον. Τοῦτο δ' ἐγὼ ὑπολαμβάνω οὕτως, ὡς εἰ προῦκετό σοι ὁ λόγος περὶ τῶν ἐν Μόσχῃ σωζομένων κωδίκων τῆς τε καινῆς Διαθήκης καὶ τῶν ἐξ ὧν ἀντεγράφη ἡ τοῦ Βύθουμου Πανοπλία. Καὶ ἀληθὲς μὲν ἐστίν, ὅτι πλαισιότατα χειρόγραφα τὸ ἑδάφιον τοῦτο συνηθέστατα οὐκ ἔχουσιν. Ἄλλ' οὐδὲ τοῦτο σε λανθάνει, ὅτι καὶ ἄλλα εἰς ἀριθμῷ τε πλείεστα καὶ παλαιότητι ἐπίσημα ἐν οἷς τὸ ἑδάφιον εὔρηται εἴτε ἐν τῇ συνεχεῖα τοῦ κειμένου εἴτε ἐν τῇ ὄψι. Ἐκ γὰρ τούτων καὶ ἐκδόσεις τῆς καινῆς Διαθήκης παρεσκευάσθησαν λαμπραῖ, ὡς ἡ τοῦ Ροδέρτου Στεφάνου, ἡ τοῦ Φροβενίου (1541), ἡ τοῦ Ἐράσμου (1550) καὶ αἱ ἄλλαι τοῦ Σίμωνος ἐκείνου, οὗ κριτικὰς παρατηρήσεις εἰς τε τὸ κείμενον αὐτὸ καὶ εἰς τὰς μεταφράσεις τῆς καινῆς Διαθήκης ἀγνοῶ εἰ τις ἄλλος ἀκριβέστερον ἐποίησε (Περβλ. ἐν τῷ Προλ. τοῦ Α' Τόμου τῆς παρούσης Συγγραφῆς σελ. μὲν 164 καὶ 165 καὶ 166). Οὗτος, εἰ καὶ ἐναντίος τῷ 7ῳ στίχῳ ἐστὶ καὶ ὑποβολιμαίον τοῦτον ἠγέταται,



Ἡ φωνὴ τοῦ Πατρὸς ἡ ἔλθοῦσα ἐπ' αὐτόν· « Πνεῦμα γάρ, φησίν,

σαφῶς ὁμολογεῖ ὅτι εὔρε τοῦτον ἐν πλείστοις κώδιξι παλαιοῖς. Καί γε καὶ τοῦτο βεβαιούται, ὅτι τὰ χειρόγραφα, ἐξ ὧν τὸ ἐδάφριον λείπει, τῶν ἑξακοσίων ἐτῶν οὐκ εἰσι παλαιότερα ὅ ἔστιν (ὡς ὁ Σίμων, λήγοντος τοῦ ΙΖ' αἰῶνος, ἔγραψεν), ἀνάγονται εἰς τὸν ΙΑ' αἰῶνα. Ἦν παρατήρησιν τοῦ Σίμωνος αὐτὸς φροντιεῖς βεβαιώσασθαι ἐξ ὧν ἐξετάξεις κωδίκων τῆς Μόσχας, εἰ τυχόν εἰς τίς ἐστίν ἡ πλείους. Ὁ δὲ Μιλλιος ὄντως ὠρισμένως γνωματεύει ὅτι τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος ἐδάφριον ὑπάρχει ἐν αὐτῷ τοῦ Ἰωάννου τῷ αὐτογράφῳ καὶ ἐν ἄλλοις διαφόροις ἀντιτύποις, ἐξ αὐτοῦ ὅπως ὀλίποτε μετέπειτα ἀντιγεγραμμένοις. Ἦ δὲ γνώμη αὕτη ὑπερβαλλόντως τῷ Καθέτῳ ἤρσεν, ὅς καὶ σπουδάζει βεβαιότεραν ταύτην καταστήσαι ἐξ ὧν τῷ Λουκιανῷ (ἐν τῷ διαλ. πρὸς Φιλοπατρ.) εἴρηται· « ἐν ἐκ τριῶν ἐξ ἐνός τρία » κτλ., νομίζων ὅτι ταῦτα οὐδαμῶθεν ἄλλοθεν ἢ ἐκ τοῦ ἐδαφρίου ἐκείνου τοῦ Ἰωάννου ἔληφθησαν. Καὶ τοσοῦτον ἐναργῶς νομίζει ὁ Καθέος ὅτι ἀπέδειξε τοῦτο διὰ τῆς παραλληλίας, ὥστε οὔτε τὸ σύνθηρος ἐκεῖνο τοῖς Γεωμέτραις ἐν ταῖς ἑαυτῶν ἀποδείξεσιν « ἀκροτελεύτιον ἐπιφώνημα » ἐδίστασε προσθεῖναι· ἦτοι τὸ « ὅπερ » ἔδει δεῖξαι. Ἄλλ' ἵνα τὸν ἐθνικὸν ἐκεῖνον Συγγραφέα εἰσάσωμεν (ὅστις ἴσως οὐκ ἐκ τῆς τοῦ Ἰωάννου Ἐπιστολῆς, ἀλλ' ἐκ τοῦ ἤδη τότε ἀναφύοντος καὶ πᾶσαν ἀνθρωπίνην κατάληψιν ὑπερβαίνοντος δόγματος τῶν Χριστιανῶν « ἐνότης φύσεως ἐν τρισὶν ὑποστάσεσιν » (ὡς δημοσίᾳ τότε ἐφέρετο), ἀριθμολογῶν, ἐσπούδαξε σκωπτικώτερον αὐτὸ χλευάζειν), πλείστοι ἡμῖν εἰσιν, οἱ τὸ ἐδάφριον ἐκεῖνο κατὰ γράμμα ἀναφέροντες· οἷον ὁ Τερτυλιανὸς (Contra Praxe. Lib. I, c. 25), ὁ Κυπριανὸς (ad Iubaian. καὶ ἐν τῷ de unitate), οἱ τῆς ἐν Ἀφρικῇ Ἐκκλησίας διδάσκαλοι Fulg. Ruspensis ἐπίσκοπος, Εὐγένιος Carthagin, Οὐγγίλιος Tapsens, καὶ σὺν αὐτοῖς τεσσαράκοντα ἄλλοι ἐπίσκοποι, οἵτινες πρὸς Οὐνέρικον τὸν τῶν Βανδάλων βασιλέα (ἐν ἔτ. 484) τὴν ὁμολογίαν τῆς ἑαυτῶν πίστεως διδόντες κατὰ λέξιν οὕτω λέγουσιν· « Ioannis Euangelistae » testimonio comprobatur (unitas in Trinitate), ait namque; Tres sunt, qui » testimonium perhibent in coelo, Pater, Verbum et Spiritus S. Et hi tres » unum sunt ». Ἐντεῦθεν φωτὸς φαινότερον δηλοῦται ὅποσοι κατὰ τὴν ἀρχαιότητα ὑπῆρχον κώδικες τὸ ἐδάφριον ἐκεῖνο περιέχοντες. Οὐδ' ἔστιν ὁ τοσοῦτον ἔχων ἐπηρμένην τὴν ὀφρύν, ὥστε ἀρνήσασθαι τοῦτο, ὅτε οὐδ' αὐτοὶ οἱ μέχρι τοῦδε ὑποβολιματὸν τὸ ἐδάφριον ὑπολαβόντες ἐτολμησαν τοῦτο ἀρνήσασθαι.

Ἄλλ' ὑπολείπεται ἐκεῖνο, πρὸς ὃ τέλος καταφεύγουσιν· ὅτι δηλαδὴ τὸ ἐδάφριον παρεσιγήθη εἰς τὸ ἱερόν κείμενον εὐθύς ἀπὸ τῆς πρώτης τοῦ Χριστιανισμοῦ ἀρχῆς. Ἄλλ' ἐκτὸς τοῦ ὅτι τοῦτο προικα λέγεται καὶ σὺν οὐδεμιᾷ ῥητῇ ἀποδείξει, ἔρωτῶ, διὰ τί οὐδεὶς τότε ὑπώπτευσεν ἐπὶ τοιαύτῃ κιδδήλῳ τοῦ κειμένου προσθήκῃ; Διὰ τί οὐδὲν ὑπέρβη περὶ τοῦτο ζητήμα; Διὰ τί οὐδεὶς τῶν ἀρετικῶν ἐξωνείδισε τοὺς Καθολικοὺς ἐπὶ τοιοῦτῳ φενακισμῷ; καὶ κατ' ἐξογὴν τῶν Ἀρειανῶν, οἱς συμφέρον ἦν ὑπερασπίζειν ἑαυτοὺς κατὰ τῶν ἀφρικανῶν ἐκείνων ἐπισκόπων, τῶν φανερῶς τῷ ἐδαφίῳ χρωσμένων, καὶ ἐλέγχειν αὐτοὺς δημοσίᾳ ἐπὶ ψύδαι; Τοῖνον πρὸς τὸ μὴ μετὰ θετικότητος λέγεσθαι, ὅτι παρερθεμένη ἔστιν ἡ ὑποβολιμαία καὶ τοῦ Ἀποστόλου ἡ Ἐπιστολὴ διὰ τὴν παρερθεσθῆναι τοῦ ἐδαφρίου ἐκείνου ταῦτά τε καὶ τὰ παρόμοια κενταὶ ἐναντιώματα· ὧν τὴν κατὰ τὴν ἐρευναν καταλείπομεν τοῖς ἐν ἰδιαιτέρας διατριβαῖς εἰδικῶς περὶ τοῦ προκειμένου ἐδαφρίου πραγματευομένοις.

Ἐγὼ ἐπὶ τοῦ παρόντος τοῦτο μόνον προστίθην, ὃ, ὅσον ἐμὲ εἰδέαι, ὅτι τοῦτο



» ὁ Θεός» (α). Διὸ καὶ παρακατιῶν λέγει, ὡς τοῦ Θεοῦ ἡ μαρτυρία ἀληθής, ἐπὶ τοῦ μαρτυρήσαντος τῷ Υἱῷ δηλονότι. Αἷμα (β) καὶ ὕδωρ πάλιν μαρτυρεῖ πραγματικῶς, ὅτι Θεός ἐστι καὶ ἄνθρωπος. Τὸ μὲν ὕδωρ, ὡς Θεός· ὑπὲρ ἄνθρωπον γὰρ τοῦτο. Τὸ δὲ αἷμα, ὅτι τέλειος ἄνθρωπος.

9. Ὅτι αὕτη ἐστὶν ἡ μαρτυρία τοῦ Θεοῦ, ἣν μεμαρτύρηκε

τέως παρετηρήθη. Ὅτι δηλαδὴ τοσούτου δεῖ εἶναι παρειρηγμένον τὸ ἐδάφιον τοῦτο διὰ παραφθορᾶς, ὥστε μὴδὲ ἴστασθαι τὸν 8ον στίχον, εἰ μὴ προηγοίτο ὁ 7ος, περὶ οὗ πρόκειται. Καὶ γὰρ ὅ,τι ἐν τῇ λατινικῇ μεταφράσει ὀρθῶς διὰ τοῦ ἀρσενικοῦ τῆς λέξεως γένους ἐκφράζεται, τοῦτο ἐν τῷ τοῦ ἑλληνικοῦ πρωτοτύπου κειμένῳ, εἰ μὴ προστεθείη ὁ ἀνωτέρω στίχος, ἀσαφῶς συντάσσεται καὶ οὐκ ἔχου βίας καὶ σολοικισμού φανεροῦ. Διότι, ἐν τῷ αὐτῷ Πνεῦμα καὶ τῷ ὕδωρ καὶ τῷ αἷμα ὀνόματα οὐδετέρου γένους εἰσὶ, κατὰ τίνα λόγον συμφωνήσει αὐτοῖς τὸ ἀμέσως προηγούμενον «τρεῖς εἰσὶν οἱ μαρτυροῦντες» καὶ τὸ τούτοις ἀμέσως ἔχόμενον «καὶ οὗτοι οἱ τρεῖς» κτλ.; Καὶ μὴν ἀρσενικὰ καὶ θηλυκὰ ὀνόματα ὀνόμασιν ἐπιθέτοις καὶ ἀντωνυμίαις οὐδετέρου γένους συντάσσονται (ἥτε ὁ νοῦς, ἀφορᾷ εἰς τὰ «πράγματα») ἰδιόζυγε δῆτα τῇ ἡμετέρᾳ γλώσσῃ, ὡς πάντες οἱ ταύτην ἐπιστάμενοι ἴσασιν. Ἄλλ' ὅμως τὸ ἀντίστροφον ἤτοι οὐσιαστικὰ οὐδέτερα ὀνόματα ἐπιθέτοις ἢ ἀντωνυμίαις ἀρσενικοῦ καὶ θηλυκοῦ γένους συντάσσονται, οὐκ ἂν εἴποι τις. Λοιπὸν τὸν 8ον στίχον αὐτρεῖς εἰσὶν οἱ μαρτυροῦντες ἐν τῇ γῆ, τὸ Πνεῦμα καὶ τὸ ὕδωρ καὶ τὸ αἷμα· καὶ οἱ τρεῖς εἰς τὸ ἓν εἰσὶν» ἔδει ὡδε ἔχειν· «τρία εἰσὶ τὰ μαρτυροῦντα ἐν τῇ γῆ, τὸ Πνεῦμα καὶ τὸ ὕδωρ καὶ τὸ αἷμα· καὶ τὰ τρία εἰς τὸ ἓν εἰσὶν». Καὶ ὁμοῦς γεγραμμένον ἐστὶν ἐκείνως καὶ οὐχ οὕτως. Πῶς ἄρα γε ἄλλως ἢ ἀπαντᾷσα αὕτη ἀκαταλληλίᾳ δόναται ἐξηγηθῆναι, ἢ διὰ τῆς τοῦ προηγούμενου στίχου ἐκφράσεως, ἥτις, ἐξηγουμένη τὸν ἀμέσως ἐπόμενον 8ον στίχον, ἀναπτύσσει σαφῶς τὰ ἐν αὐτῷ; Ἐν πρώτοις τοῖνον ἐν τῷ 7ῳ στίχῳ τρεῖς μαρτυροῦντες ἐν τῷ οὐρανῷ τίθενται («τρεῖς εἰσὶν οἱ μαρτυροῦντες ἐν τῷ οὐρανῷ, ὁ Πατήρ, ὁ Λόγος καὶ τὸ ἅγιον Πνεῦμα· καὶ οὗτοι οἱ τρεῖς ἐν εἰσὶν»). Εἶτα δ' ἀμέσως οἱ τρεῖς οὗτοι μάρτυρες (καθόσον καὶ ἐν τῇ γῆ τὴν αὐτὴν βεβαιοῦνται μαρτυρίαν) εἰσάγονται διὰ τῶν τριῶν τούτων συμβόλων (στιχ. 8) «καὶ τρεῖς εἰσὶν οἱ μαρτυροῦντες ἐν τῇ γῆ, τὸ Πνεῦμα καὶ τὸ ὕδωρ καὶ τὸ αἷμα· καὶ οἱ τρεῖς εἰς τὸ ἓν εἰσὶν». Ὡς εἰ ἔλεγεν ὁ Εὐαγγελιστής· οἱ αὐτοὶ ἐκείνοι οἱ ἐν τῷ οὐρανῷ μαρτυροῦντες (τοῦθ' ὅπερ ἱκανῶς δηλοῦται διὰ τοῦ συνδέσμου «καὶ», ὃς ἐπὶ τοῦ προκειμένου στίχου ἔχει σημασίαν οὐχ ἀπλῶς συνδετικήν, ἀλλὰ μᾶλλον ὁμοιωματικήν), περὶ ὧν ἐν τῷ ἀνωτέρω ἐδάφῳ εἴρηται· δηλαδὴ ὁ Πατήρ, ὁ Λόγος καὶ τὸ Πνεῦμα, οἱ αὐτοὶ μαρτυροῦντές εἰσι καὶ ἐν τῇ γῆ, δι' ὧν ἡμῖν ἀπεκαλύφθησαν συμβόλων. Ταῦτα δὲ τὰ σύμβολα ἐστὶ τὸ Πνεῦμα, δι' οὗ δηλοῦται ὁ Πατήρ· τὸ αἷμα, δι' οὗ ὁ Υἱός· τὸ ὕδωρ, δι' οὗ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον. Καὶ οἱ τρεῖς οὗτοι, ὅτινες ἀνωτέρω μὲν ἀνακαλυμμένως δι' αὐτῶν τῶν θεαρχικῶν ὀνομάτων ἐν τῷ οὐρανῷ μαρτυροῦντες παρίστανται, οἱ αὐτοὶ ἐν τῇ γῆ διὰ τῆς ἐν τῇ οἰκονομίᾳ μνήσεως συμβολικῶς ἐπαναλαμβάνόμενοι, οἱ τρεῖς οὗτοι εἰς τὸ ἓν εἰσὶν.

Ἄλλ' ὦέ! Τὴν χύτραν ἀνδρῶσα, οὐ τὸν ἀφορέα.

—(α) Ἰωάνν. δ', 23.—(β) Τὰ ἐφεξῆς μέχρι τέλους τοῦ σχολίου παρὰ Κρ οὐχ



10. περὶ τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ. Ὁ πιστεύων εἰς τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ, ἔχει τὴν μαρτυρίαν ἐν αὐτῷ. Ὁ μὴ πιστεύων τῷ Θεῷ ψεύστην πεποίηκεν αὐτόν, ὅτι οὐ πεπίστευκεν εἰς τὴν μαρτυρίαν, ἣν μεμαρτύρηκεν ὁ Θεὸς περὶ τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ,
11. καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ μαρτυρία, ὅτι ζωὴν αἰώνιον ἔδωκεν ἡμῖν
12. ὁ Θεός, καὶ αὕτη ἡ ζωὴ ἐν τῷ Υἱῷ αὐτοῦ ἐστίν. Ὁ ἔχων τὸν Υἱόν, ἔχει τὴν ζωὴν· ὁ μὴ ἔχων τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ, τὴν ζωὴν οὐκ ἔχει.
13. Ταῦτα ἔγραψα ὑμῖν τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, ἵνα ἰδῆτε (α), ὅτι ζωὴν αἰώνιον ἔχετε, καὶ ἵνα
14. πιστεῦγητε εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ παρρησία, ἣν ἔχομεν πρὸς αὐτόν, ὅτι ἐὰν τι αἰτώμεθα
15. κατὰ τὸ θέλημα αὐτοῦ, ἀκούει ἡμῶν. Ὁ ἐὰν αἰτώμεθα, οἶδαμεν ὅτι ἔχομεν παρ' αὐτοῦ (β).

Τοῦτο συνάδει τῷ εἰρημένῳ ὑπὸ τοῦ Σωτῆρος: «δοῦλος ὁ μὴ » γνοῦς (γ) τὸ θέλημα τοῦ κυρίου αὐτοῦ καὶ ποιήσας ἄξια πληγῶν, » δαρῆσεται ὀλίγας· ὁ δὲ γνοῦς καὶ ποιήσας δαρῆσεται πολλὰς» (δ). Τούτου παραπλήσια καὶ ὁ νόμος προστάττει ἐπὶ δύο πορνευομένων, ὅτι ἡ μὲν τοῦ λαοῦ θάνατον ἔχει τὴν ζημίαν. Ἐὰν δὲ ἱερέως θυγάτηρ τυγχάνη, οὐ ψιλὸν θάνατον, ἀλλὰ τὸν ἐπὶ πυρὶ ὑπομένει (ε). Καὶ ἡ αἰτία φανερά· ἡ μὲν γὰρ τοῦ λαοῦ, ἅπαξ τοῦ σαββάτου ἐρχομένη τοῦ νόμου κατήκουεν, ἡ δὲ ἀχώριστον εἶχε τὸν διδάσκαλον· διὸ καὶ χαλεπωτέραν τιμωρίαν ὑπομένει. Εἰ δὲ δεῖ τάληθές εἰπεῖν, πᾶν ἀμάρτημα ὡς πρὸς τὴν λογικὴν οὐσίαν παρόραμά ἐστι· τρόπον γὰρ τινα παριδοῦσα καὶ ἐπιλαθομένη ἑαυτῆς, ὑπενδοῦσά τε τοῦ πρὸς τὸ καλὸν τόνου, κατερρύη (ς). Ὅπως δὲ ἐὰν ἔχη, εἰς κρίσιν ἄγεται ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, καὶ, ὡς ὁ Ἰωάννης εἶπε, τῶν ἀμαρτιῶν αἱ μὲν εἰσι (ζ) πρὸς θάνατον, αἱ δὲ ὡς νόσοι ψυχῆς ὑπάρχουσιν. Οἱ πείρη τεχνικῆ

(α) «Ἐἰδῆτε» Κρ. — (β) Στίχ. 15. «Καὶ ἐὰν οἶδαμεν, ὅτι ἀκούει ἡμῶν, οἶδαμεν ὅτι ἐχομεν τὰ αἰτήματα, ἃ ἤτήσαμεν παρ' αὐτοῦ» Κρ. — (γ) «Ὁ μὴ γνοῦς» Κρ. — (δ) Λουκ. ιβ', 48 — (ε) Λευίτ. κα', 9. — (ς) «Παραδοῦσα» Κρ. — (ζ) «Ἄνωσι» Κρ.



μαθόντες πῶς ἐστὶν ἕκαστα (α) κατορθοῦν τῶν σπουδαζομένων καλῶν εὐέλπιδες γίνονται πρὸς τὸ καὶ ἄλλοτε ταυτὸν ἀνύσαι. Ἐπεὶ οὖν καὶ οἱ ἱεροὶ Ἀπόστολοι καὶ ὁ μακάριος Ἰωάννης οὗτος αὐτοῖς ἔργους ἔγνωσαν, ὡς πολλάκις αἰτησόμενοι Θεὸν τὸ αὐτῷ (β) φίλον καὶ θελητὸν ἐσχίκασι, θαρροῦσιν, ὅτι ἐκάστοτε οὕτως αἰτούμενοι τεύξονται τῶν ποθουμένων, ἐπινεύοντος τοῦ Θεοῦ. Ἐκ τούτων δειχθήσεται τὰ ζητούμενα ὑπό τινων, πῶς ἀληθὲς εἶη «ὁ αἰτῶν λαμβάνει». Τῆς καθόλου προτάσεως οὐ πάντας ἀπαξάπλῶς τοὺς καὶ τὰ μὴ συμφέροντα αἰτουμένους (γ), ἀλλὰ τοὺς κατὰ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ περιεχούσης, ἐγγίνεται ἡ τοιαύτη παρρησία τῷ ἀκατάγνωστον βίον ἔχοντι. Σπάνιος δὲ ὁ τοιοῦτος· τίς γὰρ καυχῆσεται ἀγνὴν ἔχειν τὴν καρδίαν; ὀλίγοι γὰρ οἱ οὕτως ἐν ἀρετῇ ὄντες, ὡς εἶπεν· «ἀδικίαν εἰ» ἐθεώρουν ἐν καρδίᾳ μου, μὴ εἰσακουσάτω μου Κύριος» (δ). Διὰ τοῦτο εἰσήκουσέ μου, ἐπειδὴ ἀδικίαν οὐκ ἐθεώρουν. Ἀπεσιώπησε δὲ αὐτὸ φόβῳ τοῦ μὴ περὶ αὐτοῦ νομισθῆναι κατὰ τὸν εἰπόντα· «οὐδὲν» ἐμαυτῷ σύνοιδα, ἀλλ' οὐκ ἐν τούτῳ δεικναιώμαι» (ε). Λήψη εἰς τὰ προκείμενα καὶ τό· «ἐὰν ἡ καρδία μὴ καταγινώσκῃ ἡμῶν, παρρησίαν ἔχομεν πρὸς τὸν Θεόν» (ς).

Μετὰ τῆς μαρτυρίας ἐκείνης καὶ ἄλλην μαρτυρίαν ἡμῖν ἔδωκε (ζ), ζωὴν αἰώνιον διδοὺς τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸν Υἱὸν αὐτοῦ.

Ζ' Περὶ ἀντιλήψεως τοῦ ἀμαρτάνοντος ἀδελφοῦ διὰ προσευχῆς, καὶ περὶ τοῦ μὴ ἀμαρτάνειν· ἐν ᾧ περὶ ἀποχῆς δαμονικοῦ σεβάσματος.

16. Ἐάν τις ἴδῃ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἀμαρτάνοντα ἀμαρτίαν μὴ πρὸς [θάνατον] (η), αἰτήσῃ καὶ δώσει αὐτῷ ζωὴν, τοῖς ἀμαρτάνουσι μὴ πρὸς θάνατον. Ἔστιν ἀμαρτία πρὸς

17. θάνατον· οὐ περὶ ἐκείνης [λέγω] (θ) ἵνα ἐρωτησῇ. Πᾶσα ἀδικία ἀμαρτία ἐστίν, καὶ ἔστιν ἀμαρτία οὐ πρὸς θάνατον.

Ἀνάγκη πρὸς θάνατον ἀμαρτίαν ἐκείνην εἶναι, τὴν οὐκέτι δυναμέ-

(α) «Ἐκαστα» κατὰ Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. «ἕκαστος». — (β) «Τὸ αὐτοῖς» Κρ. — (γ) «Τοὺς καὶ τὰ αὐτὰ αἰτουμένους» Κρ. — (δ) Ψαλμ. Ξε', 17. — (ε) Β' Κορινθ. δ', 4. — (ς) Α' Ἰωάν. γ', 21. — (ζ) «Ἐδωκε» Κρ. — (η) «Θάνατον» ἐκ τῆς μελείας προφανῶς τοῦ ἀντιγράφαντος οὐ κεῖται ἐν τῷ χειρογράφῳ. — (θ) Ἐκ τῆς ὁμοίως.



νην συγχωρεῖσθαι, οἷα ἦν ἡ τοῦ Ἰούδα, ἡ μετὰ πλείστας ἱεροσυλίας προδοσία (α) Χριστοῦ· ὅταν γὰρ ἐπὶ τοῖς διὰ βίου πᾶσιν ἀδικήμασιν ἀμετανόητός τις ἀλοῦς αὐξήσῃ (β) τὴν κακίαν, ἐν τέλει τὸ μέγιστον προσθεῖς, τότε καὶ πρὸς θάνατον ἡ ἁμαρτία, καὶ θανάτῳ καταλαμβάνεται, καθάπερ ἐκεῖνος. Οὐδὲν δεῖ τούτου πρὸς τὰς ἀφέσεις, ἃς Χριστὸς χαρίζεται σήμερον τοῖς δυναμένοις μετανοεῖν (γ)· « πᾶν μὲν » γὰρ δένδρον, ὡς εἶρηκε, μὴ ποιοῦν καρπὸν καλόν, ἐκκόπτεται καὶ » εἰς πῦρ βάλλεται » (δ)· ὁ δὲ δύναται καρπὸν καλὸν ἐνεργεῖν, οὐκ ἐκκόπτεται φιλανθρωπικῶς Χριστός· καθάπερ ἐγνώκαμεν μυρίους μὲν ἀπενεχθέντας εἰς θυσίαν εἰδώλων φόβῳ τῶν διωκόντων, αὐθις δὲ ἐπιστραφέντας καὶ μαρτυρήσαντας· ὧν καὶ τὰ σώματα τετίμηται παρὰ Χριστοῦ (ε), ὡς καὶ πρὸς τοῖς μνήμασιν αὐτῶν τοὺς δαίμονας βασανίζεσθαι, Θεοῦ δὲ (ς) σαφῶς δηλοῦντος ὅτι καὶ δέχεται τοὺς ἐπιστρεφόμενους καὶ τιμᾶ· πῶς οὐκ ἐναντίοι τῷ Θεῷ οἱ τὴν ἐκ μετανοίας (ζ) σωτηρίαν, δευτέραν οὖσαν μετὰ τὴν τῶν καθαρῶν διαμεινάντων, ἀπελπίζεσθαι νοοῦντες; Ὑπὲρταί σαφῶς διαβόλου, τοῦ καὶ διὰ τῆς ἀελπιστίας, καθάπερ καὶ διὰ τῆς καταφρονήσεως, ἀπόλλυσθαι τοὺς ἀνθρώπους ἐσπουδακότος.

Ἡ τῆς κακοπιστίας, ἡ τῆς (η) εἰς τὸ Πνεῦμα βλασφημίας, ὑπὲρ ἧς οὐκ ἔστιν αἰτεῖσθαι· ἐὰν γὰρ ἄνθρωπος, φησὶν, εἰς ἄνθρωπον ἁμαρτη, καὶ προσεύξωνται (θ) περὶ αὐτοῦ. Ἐὰν δὲ εἰς Θεόν, τίς προσεύξεται περὶ αὐτοῦ;

18. Οἶδαμεν ὅτι πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Θεοῦ οὐχ ἁμαρτάνει· ἀλλ' ὁ γεννηθεὶς ἐκ Θεοῦ (ι) τηρεῖ ἑαυτὸν καὶ ὁ πονηρὸς οὐχ ἄπτεται αὐτοῦ.

Εἰ γὰρ ἐκ τοῦ ποιεῖν (ια) δικαιοσύνην ἔχει τὸ ἐκ Θεοῦ εἶναι, ὡς πολλάκις εἰρήκαμεν, ἅμα δὲ τῷ ἁμαρτάνειν καὶ ποιεῖν δικαιοσύνην

(α) Οὕτω παρὰ Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. «προδοσία». — (β) «Ἐπαυξήσῃ» Κρ.— (γ) «Ἄς Χριστὸς δανείζεται τοῖς δυναμένοις μετανοεῖν καὶ φέρειν καρπούς ἀντὶ τῶν » πονηρῶν ἄγαθούς» Κρ.—(δ) Μαθ. ζ', 19.—(ε) «Παρὰ Χριστῶν» Κρ.—(ς) «Δὴ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται.—(ζ) «Τῆς μετανοίας» Κρ.—(η) «Ἡ τῆς κακοπιστίας» Κρ.—(θ) «Καὶ δὴ προσεύξου» Κρ.—(ι) «Ἐκ τοῦ Θεοῦ» Κρ.—(ια) Τὸ ἄνωγμον ἐν τῷ χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ, ἔστι δὲ τοῦ Διδύμου. Ὁρ. Πατριάρχ. Πύλ. ΔΘ', σελ. 1803.



ἀδύνατον, φανερόν ἄρα, ὅτι οὕτω διακείμενος καὶ ἐνεργῶν δίκαιός ἐστι καὶ οὐχ ἁμαρτάνει. Εἶτα ἀσφαλιζόμενος, ὡς προαιρετικός καὶ οὐ φύσει υἱός ἐστι Θεοῦ ὁ ἄνθρωπος (α), ἀρμοδίως ἐπήγαγε τὸ « ἀλλὰ » τηρεῖ ἑαυτὸν, καὶ ὁ πονηρὸς οὐχ ἄπτεται αὐτοῦ » [εἰ γὰρ διὰ τοῦτο ὁ πονηρὸς οὐχ ἄπτεται αὐτοῦ] (β) ὅτι τηρεῖ ἑαυτὸν οὐκ ἐκ κατασκευῆς, ἀλλ' ἐκ προσοχῆς ἔχει τὸ μὴ ἁμαρτάνειν. Τηρῶν δέ τις ἑαυτὸν, τί καὶ εὐχεται θεόθεν φυλαχθῆναι, ἵνα ἀψαυστος πάντη μείνη ἀπὸ τοῦ πονηροῦ :

ΣΥΓΗΡΟΥ. Ὅραξ ὅτι ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Θεοῦ διὰ τοῦτο οὐ δύναται ἁμαρτάνειν, οὐχ ὅτι τὴν φύσιν ἐστὶν ἀπαθής, ἀλλ' ὅτι τηρεῖ ἑαυτὸν, κατ' ἐκεῖνό που τὸ εἰρημένον τῷ μακαρίῳ Παύλῳ· « ὡστε » ὁ δοκῶν ἐστάναι, βλεπέτω μὴ πέση » (γ) ; καὶ γὰρ ὡς ἀληθῶς ὁ φυλάττων ἑαυτὸν καὶ τὰ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δοκοῦντα πράπτων ἁμαρτάνειν οὐ δύναται.

19. Οἶδαμεν, ὅτι ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐσμεν καὶ ὁ κόσμος ὅλος ἐν τῷ πονηρῷ κεῖται.

Διὰ πολλῶν (δ) μαθόντες τοὺς φαύλους ἀνθρώπους, δηλουμένους τῇ τοῦ κόσμου φωνῇ, οὐ δεισιδαιμονοῦμεν κατὰ τοὺς αἰρετικούς, μήπως ἡ τοῦ Θεοῦ κτίσις, « κόσμος » οὔσα, ἐν τῷ πονηρῷ ἰδρῦται. Ἡ « κόσμος » φωνὴ ἐπὶ τῶν ἀνθρώπων κεῖται, ὡς προείπομεν, καὶ ἐνταῦθα καὶ ἐν Εὐαγγελίῳ· γράφει γὰρ ὁ Ἰωάννης· « μὴ θαναμᾶζετε (ε), » εἰ μισεῖ ὑμᾶς ὁ κόσμος » (ς). Φανερός (ζ) ἐστὶ παντὶ νοῦν ἔχοντι κόσμον μισοῦντα τοὺς ἁγίους τοὺς πονηροὺς ἀνθρώπους σημαίνων. Καὶ προσέτι· « αὐτοὶ ἐκ τοῦ κόσμου εἰσὶ καὶ ὁ κόσμος αὐτῶν ἀκούει »· ἀκούοντα γὰρ κόσμον τῶν ἀπατηλῶς λαλοῦντων οὐ τὴν κτίσιν, ἀλλὰ τοὺς ἐμπαθεῖς ἀνθρώπους ἐμφαίνει (η).

20. Οἶδαμεν δὲ ὅτι (θ) ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ ἤκει, καὶ δέδωκεν ἡμῖν διάνοιαν, ἵνα γινώσκωμεν τὸν ἀληθινὸν Θεόν (ι). Καί

(α) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. « Θεοῦ καὶ ἀνθρώπος ». — (β) Ταῦτα ἐκ τοῦ Κρ. — (γ) Α' Κορινθ. ι', 12. — (δ) Ἀνεπίγραφον τὸ σχόλιον ἐν τε τῷ χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ, ἔστι δὲ τοῦ Διδύμου. Ὅρ. ἔνθα ἄνωτ — (ε) « Θαναμᾶζετε » Κρ. — (ς) Ἰωάν. ιε', 16. — (ζ) Ἀ Φανερόν » Κρ. — (η) Ἀ Σημαίνει » Κρ. — (θ) Ἀ Καὶ οἶδαμεν ὅτι καὶ — (ι) Ἀ Θεόν » παρὰ Κρ οὐ κεῖται.



ἔσμεν ἐν τῷ ἀληθινῷ, ἐν τῷ Υἱῷ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστῷ·
21. οὗτός ἐστιν ὁ ἀληθινὸς Θεὸς καὶ ἡ ζωὴ ἡ αἰώνιος. Τεκνία,
φυλάξατε ἑαυτοὺς ἀπὸ τῶν εἰδώλων. Ἀμήν.

Ἦν « δέδωκε (α) διάνοιαν », καθ' ἣν γινώσκεται ὁ ἀληθινῶς ἐλ-
θὼν Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ἡ αὐτὴ ἐστὶ τῷ (β) « ἡμεῖς νοῦν Χριστοῦ ἔχο-
» μεν » (γ). Ὁ ταύτην τὴν διάνοιαν καὶ τοῦτον τὸν νοῦν ἔχων γι-
νώσκει τὸν κατ' οὐσίαν ἀληθινὸν καὶ ἔστιν ἐν αὐτῷ ἐνούμενος πρὸς
αὐτόν, πραγματικῶς νόησιν αὐτοῦ ἔχων. Πῶς δὲ δι' ὅλης τῆς Ἐπι-
στολῆς τελειότητα μαρτυρήσας τούτοις, οἷς γράφει, νῦν προτρέπει
ἑαυτοὺς τηρεῖν ἀπὸ τῶν εἰδώλων; λέγομεν οὖν ἐπὶ ὅλην Ἐκκλησίαν (δ)
ἐγγράφη· εἰκὸς δὲ ἦν ἐν τοιαύτῃ συνόδῳ ἄρτι ἀφισταμένους (ε) τῆς
εἰδωλολατρίας εἶναι· φιλεῖ δὲ ἐν τοῖς τοιούτοις αἰεὶ ἐλλείμματα δεισι-
δαιμονίας εἶναι (ς). Ἐκείνων οὖν ἕνεκα τὴν λέξιν ἐχάραξεν.

Οὐκ ἐπαύσατο μέχρι τέλους τὸ δόγμα τῶν πονηρῶν ἀναιρῶν, ταύ-
την ἡμῖν τὴν ἀσφάλειαν ποριζόμενος.



Τέλος τῆς Ἰωάννου πρώτης Ἐπιστολῆς.

(α) Καὶ τοῦτο ἀνεπίγραφον εὑρητε ἐν τε τῷ χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ, ἔστι ἐν τῷ
Διδύμῳ. Ὅρ. ἔνθα ἄνωτ. — (β) α "Ἡ αὕτη ἐστὶ τὸ" Κρ. — (γ) Α' Κορ. 2, 10.
— (δ) α "Ἐπὶ ὅλην Ἐκκλησίαν" Κρ. — (ε) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. « ἐφισταμένους »
— (ς) α "Φιλεῖ δὲ . . . δεισιδαιμ. εἶναι" παρὰ Κρ οὐχ εὑρηται.



ΙΩΑΝΝΟΥ Β΄ ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Υ Π Ο Θ Ε Σ Ι Σ

Ταύτην ὡς πρεσβύτερος γράφει κυρίᾳ τε καὶ τοῖς τέκνοις αὐτῆς. Ἡ δὲ πρόφασις τῆς Ἐπιστολῆς αὕτη· ὁρῶν τὰ τέκνα αὐτῆς καλῶς ἀναστρεφόμενα ἐν τῇ πίστει, καὶ πολλοὺς πλάνους περιερχομένους καὶ λέγοντας μὴ εἶναι τὴν Παρουσίαν τοῦ Χριστοῦ ἐν σαρκί, γράφει τὴν Ἐπιστολήν. Καὶ πρῶτον μὲν ἀποδέχεται αὐτῆς τὰ τέκνα, καλῶς περιπατοῦντα· εἶτα διδάσκων μὴ νεώτερον εἶναι τὸ καθ' ἡμᾶς μυστήριον, παραινεῖ πάλιν περὶ ἀγάπης, καὶ ἵνα μεινωσιν ἐν τῇ διδαχῇ τῇ παραδοθείσῃ αὐτοῖς. Καὶ λοιπὸν διδάσκει Ἄντίχριστον εἶναι τὸν λέγοντα μὴ ἐν σαρκί ἐληλυθέναι τὸν Χριστόν. Παραγγέλλει δὲ ὥστε τῶν τοιούτων μὴ δέχεσθαι τινα εἰς οἰκίαν, μηδὲ λέγειν τοῖς τοιούτοις χαίρειν. Καὶ οὕτω τελειοῖ τὴν Ἐπιστολήν.

1. Ὁ πρεσβύτερος ἐκλεκτῇ κυρίᾳ καὶ τοῖς τέκνοις αὐτῆς, οὓς ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν ἀληθείᾳ· καὶ οὐκ ἐγὼ μόνος, ἀλλὰ καὶ πάντες οἱ ἐγνωκότες τὴν ἀλήθειαν, διὰ τὴν ἀλήθειαν τὴν μένουσαν ἐν ἡμῖν, καὶ μεθ' ἡμῶν ἔσται εἰς τὸν αἰῶνα· ἔσται δὲ (α) μεθ' ὑμῶν (β) χάρις, ἔλεος, εἰρήνη παρὰ Θεοῦ Πατρὸς, καὶ παρὰ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Υἱοῦ τοῦ Πατρὸς, ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἀγάπῃ.

(α) « Δὲ » παρὰ Κρ λέγει. — (β) « Μεθ' ἡμῶν » Κρ.



Α' *Περὶ ὀρθοῦ βίου ἐν ἀγάπῃ Θεοῦ διὰ πίστεως εὐσεβοῦς, ἀμεταθέτου· ἐν ᾧ ὅτι οὐ χρὴ αἰρετικὸν εἰσοικίσειν ἢ χαιρετίζειν ἐφ' ἁμαρτία.*

4. Ἐγάρην λίαν, ὅτι εὑρηκα ἐκ τῶν τέκνων σου περιπατοῦντας ἐν ἀληθείᾳ, καθὼς ἐντολὴν ἐλάβομεν παρὰ τοῦ Πατρὸς.
5. Καὶ νῦν ἐρωτῶ σε, κυρία, οὐχ ὡς ἐντολὴν καινὴν γράφων σοι, ἀλλ' ἦν εἶχομεν ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἀγαπῶμεν ἀλλήλους.
6. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ ἀγάπη, ἵνα περιπατῶμεν κατὰ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ. Αὕτη (α) ἐστὶν ἡ ἐντολή, ἵνα καθὼς ἠκούσατε
7. ἀπ' ἀρχῆς, ἐν αὐτῇ περιπατῆτε (β). Ὅτι πολλοὶ πλάνοι εἰσῆλθον (γ) εἰς τὸν κόσμον, οἱ μὴ ὁμολογοῦντες Ἰησοῦν
8. Χριστόν, ἐρχόμενον ἐν σαρκί. Οὗτός ἐστιν ὁ πλάνος καὶ ὁ Ἀντίχριστος. Βλέπετε ἑαυτοὺς, ἵνα μὴ ἀπολέσωμεν, ἃ εἰργασάμεθα, ἀλλὰ μισθὸν πλήρη ἀπολάβωμεν (δ).

Ἡ πρὸς (ε) Ἐκκλησίαν γράφει, ἢ πρὸς τινὰ γυναῖκα, διὰ τῶν εὐαγγελικῶν ἐντολῶν τὴν ἑαυτῆς οἰκίαν οἰκονομοῦσαν (ς) πνευματικῶς.

Συμφωνεῖ τὸ προκείμενον τῷ λεχθέντι ἐν τῇ πρώτῃ Ἐπιστολῇ, οὕτως ἔχοντι· «καὶ οἶδαμεν ὅτι ὁ ἀγαπῶν τὸν Θεὸν τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ τηρεῖ» (ζ). Καὶ ὁ Κύριος· «εἰάν τις ἀγαπᾷ με, τὰς ἐντολὰς τηρήσει» (η)· ταῦτόν γάρ (θ) τὸ περιπατεῖν κατὰ τὰς ἐντολὰς τῷ τηρεῖν αὐτάς· ἐπεὶ γὰρ πρακτικαὶ αἱ ἀρεταί, αἱ κατὰ τὰς ἐντολὰς ἐνεργούμεναι (ι), περιπατεῖ κατ' αὐτάς ὁ μὴ ἔξω αὐτῶν γινόμενος. Τοῦτο δὲ ταῦτόν τηρεῖν αὐτάς (ια). Ὅθεν ὁ παυσάμενος τοῦ κατ' ἀρετὴν ἐνεργεῖν, οὐδὲ τηρεῖ ἔτι τὰς ἐντολὰς, οὔτε περιπατεῖ (ιβ) κατ'

(α) «Καὶ αὕτη» Κρ. — (β) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. «περιπατεῖτε». — (γ) «Εἰσῆλθον» Κρ. — (δ) «Βλέπετε ἑαυτοὺς, ἵνα μὴ ἀπολέσητε, ἃ εἰργασασθε, ἀλλὰ μισθὸν πλήρη ἀπολάβητε» Κρ. — (ε) Ἀνώμυμον τὸ σχόλιον ἐν τε τῷ χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ, ἔστι δὲ τοῦ Διδύμου. Ὅρ. Πατρολ. Τόμ. ΛΘ', σελ. 1804. — (ς) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. «οἰκοδομοῦσαν». — (ζ) Α' Ἰωάν. 6', 4. 5. — (η) Αὐτόθ. ἰδ', 23. — (θ) «Γὰρ» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ι) «Τὸ περιπατεῖν . . . ἐνεργούμεναι» παρατρέχει ὁ Κρ. — (ια) «Ἐν τούτῳ δὲ ταῦτόν τὸ τηρεῖσθαι αὐτάς» Κρ. — (ιβ) «περιπατεῖ ἔτι» Κρ.



αὐτάς· ὁ γὰρ κατ' ἀρετὴν προκόπτων κατὰ τὰς ἐντολάς βαδίζει, τοῦ περιπατεῖν προκοπὴν δηλοῦντος τοῦ τελειωθέντος μετὰ τὸ περιπατεῖν κατὰ τὰς ἐντολάς, τηροῦντος αὐτάς. Τοῦτο συνάδει τῷ μετ' αἰνιγμοῦ λεχθέντι (α), ὡς «ὁ Ἀδάμ τίθειται ἐν τῷ παραδείσῳ ἐργάζεσθαι καὶ φυλάττειν αὐτόν» (β), τοῦ «ἐργάζεσθαι» τὴν κατ' ἐνέργειαν δηλοῦντος τὴν προκοπὴν (γ), τοῦ δὲ «φυλάττειν» τὴν ἐν τῇ τελειώσει παραμονήν.

9. Πᾶς ὁ παραβαίνων καὶ μὴ μένων ἐν τῇ διδαχῇ τοῦ Χριστοῦ Θεοῦ οὐκ ἔχει· ὁ μένων ἐν τῇ διδαχῇ τοῦ Χριστοῦ οὗτος καὶ τὸν Πατέρα καὶ τὸν Υἱὸν ἔχει.

Ταύτην γράφει τὴν Ἐπιστολὴν μιᾷ τῶν δεξαμένων τὸ κήρυγμα γυναικῶν. Δύο δὲ αὐτῇ παραινεῖ· ἓν μὲν τὸ ἐν ἀγάπῃ περιπατεῖν, δεύτερον δὲ τὸ ἐκτρέπεσθαι τοὺς αἰρετικούς, καὶ τοσοῦτον αὐτοὺς ἐκτρέπεσθαι (δ), ὡς μηδὲ τῆς προσηγορίας τοῦ χαίρειν μεταδιδόναι. Τὴν δὲ αἰτίαν τοῦ σύντομον εἶναι τὴν Ἐπιστολὴν αὐτὸς ἐδίδαξεν· αὕτη δὲ ἐστὶ τῆς πρὸς αὐτὴν παρουσίας μήνυσις.

10. Εἴ τις ἔρχεται πρὸς ὑμᾶς, καὶ ταύτην τὴν διδαχὴν οὐ φέρει, μὴ λαμβάνετε αὐτὸν εἰς οἰκίαν, καὶ χαίρειν αὐτῷ μὴ
 11. λέγετε· ὁ γὰρ λέγων αὐτῷ χαίρειν κοινωνεῖ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ τοῖς πονηροῖς.

Β' Ἐπαγγελία παρουσίας αὐτοῦ ἐπ' ἐλπίδι πρὸς ὠφέλειαν.

12. Πολλὰ ἔχων ὑμῖν γράφειν οὐκ ἐβουλήθην διὰ χάρτου καὶ μέλανος, ἀλλ' ἐλπίζω ἔλθειν (ε) πρὸς ὑμᾶς, καὶ στόμα πρὸς στόμα λαλῆσαι, ἵνα ἡ χαρὰ ἡμῶν ᾗ πεπληρωμένη.
 13. Ἀσπάζεται σε τὰ τέκνα τῆς ἀδελφῆς σου τῆς ἐκλεκτῆς. Ἀμήν.

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΕΚ ΤΗΣ ΕΞΑΗΜΕΡΟΥ. ΛΟΓΟΣ Θ' (ς). Τί εἶπωσιν οἱ τὸν ποιήσαντα αὐτοὺς καὶ τρέφοντα Κύριον οὐκ ἀγαπῶν-

(α) «Τοῦτο συνάδει τὸ μετ' αἰνιγμοῦ λεχθέν» Κρ. — (β) Γέν. 6', 15. — (γ) «Δηλοῦντος προκοπὴν» Κρ. — (δ) «Καὶ τοσοῦτον... ἐκτρέπεσθαι» παρὰ Κρ οὐκ ἔστιν. — (ε) «Ἐλπίζω γὰρ ἔλθειν» Κρ. — (ς) Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. Α', σελ. 137. 4



τες, ἀλλὰ καὶ φίλοις κεχρημένοι τοῖς λαλοῦσι κατὰ τοῦ Θεοῦ ἀδικίαν, καὶ τῆς αὐτῆς τραπέζης αὐτοῖς μετέχοντες, καὶ παρ' αὐτὴν τὴν τροφὴν τῶν κατὰ τοῦ τρέφοντος βλασφημιῶν ἐχόμενοι (α);

ΣΕΓΗΡΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΝΤΙΟΧΕΙΑΣ. Οἱ γὰρ ὀρθῶς μὲν ὁμολογοῦντες καὶ γράφοντες περὶ πίστεως, μὴ ἀποπεμπόμενοι δὲ τοὺς τὰ μὴ ὀρθὰ γράφοντας, ὑπόπτους σφᾶς αὐτοὺς ποιοῦσιν, ὡς κοινωνοῦσιν (β) αὐτοῖς καὶ τοῦ ἀδοκίμου φρονήματος.



Τίτλος τῆς δευτέρας Καθολικῆς Ἐπιστολῆς Ἰωάννου.

(α) « Ἀνεχόμενοι » Κρ.— (β) « Ὡς κοινωνοῦσιν » παρὰ Κρ οὐ κεῖται.



ΙΩΑΝΝΟΥ Γ' ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΥΠΟΘΕΣΙΣ

Ἔστιν ἡ Ἐπιστολὴ περὶ φιλοξενίας. Καὶ πρῶτον μὲν ἀποδέχεται τὸν Γαῖον, μαρτυρούμενον παρὰ πάντων ἐπὶ φιλοξενίᾳ, καὶ προτρέπει τῇ αὐτῇ προθέσει ἐμμένειν καὶ προπέμπειν καὶ δεξιούσθαι τοὺς ἀδελφούς. Πάλιν τε αὐτοῦ μὲν τὴν προσφορὰν ἀποδέχεται, αἰτιᾶται δὲ Διοτρεφῆ, ὡς μήτε αὐτὸν παρέχοντα τοῖς πτωχοῖς, ἀλλὰ καὶ κωλύοντα τοὺς ἄλλους, καὶ πολλὰ φλυαροῦντα. Τοὺς δὲ τοιοῦτους λέγει ἄλλοτρίους εἶναι τῆς ἀληθείας, καὶ μὴ εἰδέναι τὸν Θεόν. Δημήτριον δὲ συνίστησι, μαρτυρῶν αὐτῷ τὰ κάλλιστα.

1. Ὁ πρεσβύτερος Γαίῳ τῷ ἀγαπητῷ, ὃν ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν ἀληθείᾳ.

Α' Εὐχὴ ἐπὲρ τελειώσεως καὶ εὐχαριστίας ἐφ' ὁμολογίᾳ φιλοξενίας τῶν ἀδελφῶν διὰ Χριστόν· ἐν ᾧ περὶ τῆς Διοτρεφοῦς φανόλητος καὶ μισαδελφίας.

2. Ἀγαπητέ, περὶ πάντων εὐχομαί σε εὐδοῦσθαι καὶ ὑγιαίνειν, καθὼς εὐδοῦταί σου ἡ ψυχὴ· ἐχάρην γὰρ λίαν, ἐρχομένων ἀδελφῶν καὶ μαρτυρούντων σου τῇ ἀληθείᾳ, καθὼς
3. σὺ ἐν ἀληθείᾳ περιπατεῖς. Μειζοτέραν τούτων οὐκ ἔχω χάριν, ἵνα ἀκούω τὰ ἐμὰ τέκνα ἐν ἀληθείᾳ περιπατοῦντα.
4. Ἀγαπητέ, πιστὸν ποιεῖς, ὃ ἐὰν ἐργάσῃ εἰς τοὺς ἀδελφούς.



6. καὶ εἰς τοὺς ξένους, οἱ ἑμαρτύρησάν σου τῇ ἀγάπῃ ἐνώπιον τῆς Ἐκκλησίας (α), οὓς καλῶς ποιήσεις προπέμψας ἀξίως
7. τοῦ Θεοῦ· ὑπὲρ γὰρ τοῦ ὀνόματος ἐξήλθον, μηδὲν λαμβάνοντες ἀπὸ τῶν ἐθνῶν. Ἡμεῖς οὖν ὀφείλομεν ἀπολαμβάνειν τοὺς τοιούτους, ἵνα συνεργοὶ γενώμεθα τῇ ἀληθείᾳ.

Μένει ἐν τῇ εὐαγγελικῇ διδασκαλίᾳ ὁ κατ' αὐτὴν φρονῶν καὶ πράτων, ἀπάγοντος ἑαυτὸν ἀπ' αὐτῆς τοῦ ἐναντίως αὐτῆς ἐνεργοῦντος καὶ δοξάζοντος (β). Εἶτα ἐπεὶ διὰ πρακτικὸν καὶ θεωρητικὸν βίον γίνεται τινος ὁ Θεὸς (γ) ὁ τῶν ὄλων κτίστης, ὡς τοῦ Ἀβραάμ, εἰπῶν (δ)· «ἐγὼ ὁ Θεὸς σου», ὁ ἐξω τῆς ὀρθῆς πίστεως καὶ τῆς τηρήσεως τῶν τοῦ Χριστοῦ (ε) ἐντολῶν ἄθεός ἐστιν, ἑαυτὸν ἀποσχινίσας τοῦ ἔχειν Θεόν. Ἀθείου δὲ ὄντος τοῦ ἀπαγαγόντος ἑαυτὸν τῆς θείας παιδείσεως τῷ εἰρημένῳ τρόπῳ, ὁ μένων ἐν αὐτῇ Πατέρα καὶ Υἱὸν ἔχει· ἐν τῷ γὰρ τηροῦντι τὸν λόγον αὐτοῦ εἶπεν ὁ Υἱὸς ἐλεύσεται ἅμα τῷ Πατρὶ ἐπὶ τῷ μείναι παρ' αὐτῷ, γενομένη ἀγίῳ ναῶ, οἰκοδομηθέντι ἐκ τηρήσεως τῶν θείων ἐντολῶν (ς)· διττοῦ γὰρ (ζ) ὄντος τοῦ ἔχειν Θεόν, τὸ μὲν ἕτερον κοινὸν πάντων τῶν κτισμάτων, ταῦτόν σημαίνει τὸ ἔχειν κτίστην· τὸ δὲ ἕτερον λοιπὸν μόνων τῶν διὰ καλοκαγαθίας θεραπευόντων αὐτόν· καθ' ὃ σημαίνομενον Θεὸς Ἀβραάμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ, καὶ συνόλως τῶν Ἑβραίων εἰρηται. Ἐπίστησον καὶ τοῖς οὕτω λεχθησομένοις· «ὁ ἔχων, φησί, τὸν Ὑιόν, καὶ τὸν Πατέρα ἔχει». Καὶ ἔμπαλιν· ὡς πειθεσθαὶ ἐκ τούτου τῆς θεότητος τὸ ὁμοούσιον. Ἐπεὶ γὰρ ὁ Πατὴρ ἐν Υἱῷ, ὁ ἔχων τὸν Υἱὸν ἔχει καὶ τὸν Πατέρα. Ἀλλὰ πάλιν καὶ ἀντιστρέφει· ὁ ἔχων τὸν Πατέρα ἔχει καὶ τὸν Υἱόν, ὄντα ἐν τῷ Πατρὶ. Εἴ τις δὲ (η) ἐνίστασθαι βουλόμενος λέγοι· καὶ ὁ τοὺς μαθητὰς ἔχων, ἔχει τὸν Υἱόν, καὶ ὁ τὸν Υἱόν, τὸν Πατέρα κατὰ τὸ «ὁ δεχόμενος ὑμᾶς ἐμὲ δέχεται, καὶ ὁ ἐμὲ δεχόμενος δέχεται τὸν ἀποστείλαντά με» (θ)· οὐχ ὄν δεῖ τρόπον ἐνίσταται (ι)· περὶ γὰρ τῆς διδασκαλίας (ια) εἰρηται ταῦτα. Ἐπεὶπερ ὁ δεξάμενος τοὺς Ἀποστόλους συγκαταθέσει τῇ πρὸς

(α) α' Ἐνώπιον Ἐκκλησίας» Κρ. — (β) α' Ἀπάγει δὲ ἑαυτὸν ἀπ' αὐτῆς ὁ ἐναντίως αὐτῆς ἐνεργῶν καὶ δοξάζων» Κρ. — (γ) «Εἶτα ἐπεὶ διὰ πρακτικῶ καὶ ἐνεργητικῶ γίνεται τινος ὁ Θεὸς» Κρ. — (δ) «Εἰπῶν αὐτῷ» Κρ. — (ε) «Τῶν Χριστῶν» Κρ. — (ς) Ἰωάν. ιδ', 23. — (ζ) Παρὰ Κρ α' γὰρ οὐ κεῖται. — (η) «Ὁ ἀποστρέφει» Κρ. — (θ) Ματθ. ι', 40. — (ι) α' Ἐνίστάμενος» Κρ. — (ια) α' Περὶ γὰρ διδασκαλίας» Κρ.



τὴν διδασκαλίαν αὐτὸν ἐδέξατο δι' αὐτῶν Υἱὸν καὶ Πατέρα διδάσκοντας. Καὶ ἐτέρωσ' ἐπεὶ ὁ μένων (α) ἐν τῇ διδαχῇ ἔχει τὸν Πατέρα καὶ τὸν Υἱόν· ἐσμὲν (β) δὲ οἱ Ἀπόστολοι ἐν τῇ διδαχῇ, ὡς κηρύττειν(γ) αὐτήν, ὁ δεξιζόμενος αὐτούς, ὄντας κἀὸν Θεοῦ, δι' αὐτοῦ τοῦ δέχεσθαι αὐτούς ἔχει τὸν ἐν αὐτοῖς Υἱὸν καὶ Πατέρα.

ΤΟΥ ΚΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ (δ). Παιδεύων ἡμᾶς μὴ ἀναμένειν τοὺς δεομένους πότε πρὸς ἡμᾶς ἔλθωσιν, ἀλλ' αὐτούς ἐπιτρέχειν καὶ καταδιώκειν· οὕτως ὁ Λῶτ, οὕτως ὁ Ἀβραάμ ἐποίησεν.

9. Ἐγραψα τῇ Ἐκκλησίᾳ· ἀλλ' ὁ φιλοπρωτεύων αὐτῶν Διοτρεφῆς οὐκ ἐπιδέχεται ἡμᾶς. Διὰ τοῦτο, ἐὰν ἔλθω, ὑπομνήσω αὐτοῦ τὰ ἔργα, ἃ ποιεῖ, λόγοις πονηροῖς φλυαρῶν ἡμᾶς· καὶ μὴ ἀρκούμενος ἐπὶ τούτοις, οὔτε αὐτὸς ἐπιδέχεται τοὺς ἀδελφούς, καὶ τοὺς βουλομένους κωλύει καὶ ἐκ
11. τῆς Ἐκκλησίας ἐκβάλλει. Ἀγαπητέ, μὴ μιμοῦ τὸ κακόν, ἀλλὰ τὸ ἀγαθόν. Ὁ ἀγαθοποιῶν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστίν· ὁ κακοποιῶν οὐχ ἐώρακέ τὸν Θεόν.

Β' Περὶ Δημητρίου, ᾧ μαρτυρεῖ τὰ κάλλιστα.

12. Δημητρίῳ μεταρτύρηται ὑπὸ πάντων, καὶ ὑπ' αὐτῆς τῆς ἀληθείας· καὶ ἡμεῖς δὲ μαρτυροῦμεν, καὶ οἴδατε (ε) ὅτι ἡ μαρτυρία ἡμῶν ἀληθῆς ἐστίν.

Γ' Περὶ ἀφίξεως αὐτοῦ πρὸς αὐτοὺς ἐν τάχει ἐπ' ὠφελείᾳ.

13. Πολλὰ εἶχον γράφειν, ἀλλ' οὐ θέλω διὰ μέλανος καὶ κα-
14. λάμου σοι γράψαι· ἐλπίζω δὲ εὐθέως ἰδεῖν σε, καὶ στόμα πρὸς στόμα λαλήσομαι (ς). Εἰρήνη σοι. Ἀσπάζοντές σε οἱ φίλοι. Ἀσπάζου τοῦ φίλου κατ' ὄνομα. Ἀμήν.

Μηδεμιᾶς κοινωνίας (ζ) φωτὶ πρὸς σκότος, ἢ συμφωνίας Χριστοῦ

(α) « Ἐπεὶ καὶ ὁ μένων » Κρ. — (β) Ἀντὶ « ἐσμὲν » παρὰ Κρ γέγραπται « ἔμενον » — (γ) « Ὡς καὶ κηρύττειν » Κρ. — (δ) Παρὰ Κρ ἀνεπίγραφον τὸ σχόλιον. — (ε) « Καὶ οἴδατε » Κρ — (ς) « Λαλήσομαι » Κρ. — (ζ) Τὸ σχόλιον ἀνεπίγραφον ἐν τε τῷ ρογράμῳ καὶ παρὰ Κρ, ἀνήκει τῷ Διδύμῳ. Ὁρ Πατρῶν. Τόμ. ΛΘ', σελ. 1812.



πρὸς Βελίαρ, ὁ ἀγαθοποιῶν πρακτικῶς καὶ θεωρητικῶς Θεὸν τὸν Χριστὸν ἔχων, ὑπάρχοντα φῶς ἀληθινόν (α), πόρρω τοῦ σκότους καὶ τοῦ Βελίαρ ἐστίν. Ἀλλὰ καὶ ἐπεὶ ἐναντίον τῷ ἀγαθοποιεῖν τὸ ποιεῖν τὸ κακόν, ὁ κακοποιὸς δι' αὐτοῦ τοῦ οὕτως ἐνεργεῖν, ἐκ τοῦ Βελίαρ καὶ τοῦ σκότους ὧν, οὐχ ἐώρακε τὸν Θεόν, οὐδὲ κατὰ πόσον (β) γινῶσιν αὐτοῦ ἔχων· « πᾶς γὰρ ὁ ἁμαρτάνων οὐχ ἐώρακε τὸν Θεόν, οὐδὲ » ἐγνώκεν αὐτόν ». Ἐπεὶ δὲ τὸ ὄρᾶν σῶμα, ἢ μὴ ὄρᾶν τῷ χρᾶσθαι ὄψει καὶ μὴ χρᾶσθαι γνωρίζεται, ὀρωμένου τοῦ αἰσθητοῦ (γ), καὶ τῷ κακοποιοῦντι. ἐὰν ὄψιν ἔχη· μὴ βλεπομένου δὲ τῷ στερουμένῳ (δ) ὄψεως, καὶ ἀγαθοποιὸς ἢ ἀνυπερβλήτως οὐς ἅμα δείκνυται, εἴγε ἀγαθοποιοῦντι διὰ τὸ καθαρὰν καρδίαν ἔχειν, ὀρᾶται, καὶ ὄψεως λείπεται, οὐχ ὀρώμενος τῷ κακοποιοῦντι, καὶ οὐζωπέστατος ἢ, παρίσταται τὰ ἐναντία εἶναι, καὶ διὰ τοῦτο ἀσυνύπαρτα τὸ κακοποιεῖν καὶ ἀγαθοποιεῖν· καὶ « ἐκκλινον ἀπὸ κακοῦ καὶ ποιήσον ἀγαθόν » (ε), καὶ τῶν παραπλησίως γεγραμμένων.



(α) « Ὁ ἀγαθοποιῶν πρακτικῶς, Θεὸν τὸν Χριστὸν ἔχων, ὑπάρχοντα φῶς ἀληθινόν » Κρ.—(β) « Κατὰ πόσον » Κρ.—(γ) Οὕτως ἢ ἐκδ. Ὁ δὲ Κρ καὶ τὸ ἴδιον ἔχει γράφον ἀντὶ « αἰσθητοῦ » γράφουσι: « μαθητοῦ ». — (δ) « Τοῦ στερομένου » Κρ.—(ε) Ψαλμ. λς', 27.



ΙΟΥΔΑ ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Υ Π Ο Θ Ε Σ Ι Σ

Ταύτην τὴν Ἐπιστολὴν γράφει τοῖς ἤδη πιστεύουσιν. Ἡ δὲ πρόφασις αὕτη· παρεισελθόντων τινῶν καὶ διδασκόντων ἀδιάφορον εἶναι τὴν ἀμαρτίαν, καὶ ἀρνούμενων τὸν Κύριον, ἀνάγκη ἔσχε γράψαι καὶ ἀπαλίσσασθαι τοὺς ἀδελφούς. Καὶ πρῶτον μὲν παρακαλεῖ αὐτοὺς ἀγωνίζεσθαι καὶ ἐμμένειν τῇ παραδοθείσῃ αὐτοῖς πίστει· ἔπειτα ἀποκηρύττει τοὺς τοιοῦτους ὡς πλάνους, καὶ παραγγέλλει μηδεμίαν αὐτοὺς ἔχειν κοινωνίαν πρὸς τοὺς τοιοῦτους, εἰδότες, ὅτι οὐκ ἀρκεῖ τὸ κληθῆναι μόνον, ἐὰν μὴ καὶ (α) ἀξίως περιπατήσωμεν τῆς κλήσεως. Καὶ γὰρ καὶ τὸν πρότερον λαὸν ἐξαγαγὼν ἐξ Αἰγύπτου ὁ Κύριος, μὴ ἐμμένοντα τῇ πίστει, ἀπώλεσεν. Ἀγγέλων δὲ μὴ τηρησάντων (β) τὴν ἰδίαν τάξιν οὐκ ἐφέισατο. Δεῖ οὖν ἀπὸ τῶν τοιοῦτων ἀναχωρεῖν. Καὶ γὰρ καὶ Μιχαὴλ ὁ Ἀρχάγγελος οὐχ ὑπήνεγκε βλασφημίαν τοῦ διαβόλου. Ἔσεσθαι οὖν (γ) τὴν ἀπώλειαν αὐτῶν, ὡς Σοδόμων, διδάσκει. Εἶτα παραινεῖ εἰς τὰ ἤθη (δ), καὶ ἐπευξάμενος αὐτοῖς βεβαιότητά τῆς πίστεως παρὰ τοῦ Κυρίου, τελειοῖ τὴν Ἐπιστολὴν.

1. Ἰούδας, Ἰησοῦ Χριστοῦ δοῦλος, ἀδελφός δὲ Ἰακώβου, τοῖς

(α) « Καὶ » ἐκ τοῦ Κρ. λείπει. — (β) « Καὶ Ἀγγέλων τε τῶν μὴ τηρησάντων » Κρ.
— (γ) « Γοῶν » Κρ. — (δ) « Εἰς τὰ ἤθη » Κρ.



ἐν Θεῷ Πατρὶ ἡγιασμένοις καὶ Ἰησοῦ Χριστοῦ τετηρημέ-
2. νοις κλητοῖς· ἔλεος ὑμῖν καὶ εἰρήνη καὶ ἀγάπη πληθυνθείη·

Α' Περὶ προσοχῆς τῆς κατὰ Χριστὸν πίστεως διὰ τὴν ἐπανάστασιν τῶν ἀσεβῶν καὶ ἀσελγῶν ἀνδρῶν ἐν ᾧ περὶ μελλούσης αὐτῶν κολάσεως καθ' ὁμοίωσιν τῶν πάλαι ἀμαρτωλῶν τε καὶ ποτηρῶν.

3. Ἀγαπητοί, πᾶσαν σπουδὴν ποιούμενος γράφειν ὑμῖν περὶ
τῆς κοινῆς (α) σωτηρίας, ἀνάγκην ἔσχον γράψαι ὑμῖν, πα-
ρακαλῶν ἐπαγωνίζεσθαι τῇ ἅπαξ παραδοθείσῃ τοῖς ἀγίοις
πίστει·

ΕΚ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΥΡΙΑΛΟΥ. Ὁμοῦ μὲν ἀσφαλιζόμενος ἡμᾶς, ὁμοῦ
δὲ καταστιζῶν τοὺς αἰρετικούς ταῦτά φησιν. Οὐκοῦν οὐ ξενιστέον ἐπὶ
τῇ τῶν αἰρετικῶν πλάνῃ τε καὶ κακοπιστίᾳ, τοῦ ἀγίου Πνεύματος
προμηνύσαντος ἡμῖν διὰ τῶν ἀγίων Προφητῶν τε καὶ Ἀποστόλων
τὴν τούτων ἔγερσιν· μᾶλλον γὰρ ἡμᾶς διὰ τῆςδε τῆς προφητείας
ἀσφαλεστέρους ἐποίησεν, ὥστε μὴ ταῖς σοφιστείαις τούτων ἀλῶναι.

ΑΛΛΟΣ. Καὶ τίνα τρόπον ἀρνήσεται τις τῶν ἅπαξ πεπιστευκότων
εἰς (β) τὸν Κύριον Ἰησοῦν Χριστόν, καίτοι παρεδείξαμεθα τὸν τῆς
ἐνανθρωπήσεως λόγον; ἀλλ' εἰ φαμέν ὅτι ἕτερος μὲν ἐστὶν ὁ Υἱός, ὁ
ἐκ Θεοῦ Πατρὸς Λόγος, ἕτερος δὲ καὶ (γ) κατ' ἴδιαν ὁ ἐκ γυναικός,
ἡρνησάμεθα τὸν ἕνα Δεσπότην· εἰς γὰρ Κύριος Ἰησοῦς καθ' ἑνωσιν
οἰκονομικὴν, τὴν πρὸς γε, φημί, τὸν ἐκ Θεοῦ Λόγον εἰς τὴν τῆς
θεότητος δόξαν ἀναφοιτώσης αὐτοῦ τῆς σαρκός. Εἰς οὖν ἄρα Χρι-
στός καὶ Υἱός· ἐστὶ γὰρ οὗτος τῶν ὅλων Δεσπότης.

4. Παρεξέδυσαν γὰρ τινες ἄνθρωποι, οἱ πάλαι προγεγραμμέ-
νοι εἰς τοῦτο τὸ κρίμα, ἀσεβεῖς,

Τουτέστι προεγνωσμένοι, ὡς περ ἀμέλει καὶ τὰ κατὰ τὸν Ἰούδαν
προεγράφη.

ΑΛΛΟΣ. Τοὺς ἀπὸ Σίμωνος λέγει· οὔτοι γὰρ γαρτίμαργοί τινες
ὄντες καὶ ἀκόλαστοι ὑπεκρίνοντο τῆς εὐσεβείας τὴν διδασκαλίαν, ἵνα

(α) « Κοινῆς ἡμῶν ». — (β) « Εἰς » εἰληπταὶ ἐκ τοῦ Κρ. — (γ) « Καὶ » παρὰ τὸν Κρ.
καίτοι.



δι' αὐτῆς παρείδουσιν εἰς τὰς οἰκίας εὐρωσιν. Καὶ δὴ τοῦτο πρᾶξαν-
τες τὰ τῆς ἀκολασίας ἐαυτῶν καὶ ἀκαθαρσίας ἀπεπλήρωσαν « αἰχμα-
» λωτίζοντες γυναικάρια, σεσωρευμένα ἁμαρτίαις » (α). τελετὰς
γὰρ (β) πλασόμενοι νυκτερινάς, κοίταις καὶ ἀσελείαις ἐαυτοὺς ἐκ-
δεδώκασιν. Τὸ δὲ « μετέθηκε τὴν εὐσέβειαν » ἔφη (γ), ὅτι προφάσει
τῆς εὐσεβοῦς διδασκαλίας τὴν ἐαυτῶν ἀπεπλήρουν ἀκρασίαν, παρα-
νόμους μίξεις ἐργαζόμενοι.

4. Τὴν τοῦ Θεοῦ ἡμῶν χάριν μετατιθέντες εἰς ἀσέλγειαν,

Εἰς ὃ ἐαυτοὺς ἐνέβαλον, πορνείαν πᾶσαν ἐν εἰδὲι θρησκείας ἐπιτη-
δεύοντες.

4. Καὶ τὸν μόνον Δεσπότην καὶ Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χρι- στὸν ἀρνούμενοι.

Ὁ γὰρ βίος αὐτοῖς ἀκάθαρτος ὢν, οἰοεὶ μεγάλη φωνὴ ἀρνεῖται
τὸν Ἰησοῦν· τίς γὰρ κοινωνία φωτὶ πρὸς σκότος;

5. Ὑπομνησαι δὲ ὑμᾶς βούλομαι, εἰδόμενος ἅπαξ τοῦτο, ὅτι ὁ Κύριος λαὸν ἐκ γῆς Αἰγύπτου σώσας, τὸ δεύτερον τοὺς μὴ πιστεύσαντας ἀπώλεσεν.

Δείκνυσι μὲν καὶ τίς ὁ ἀρνηθεὶς παρ' αὐτῶν ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ ἐξ
Αἰγύπτου τὸν Ἰσραὴλ ἐξαγαγὼν πρὸς δὲ τούτῳ καὶ ἀπώλειαν αὐ-
τοῖς, εἰ μὴ ἔλαιντο μετανοεῖν, ἀπειλεῖ.

6. Ἀγγέλους τε τοὺς μὴ τηρήσαντας τὴν ἐαυτῶν ἀρχήν, ἀλλὰ ἀπολιπόντας τὸ ἴδιον οἰκητήριον, εἰς κρίσιν μεγάλης ἡμέ- ρας δεσμοῖς αἰδίοις ὑπὸ ζόφον τετήρηκεν.

Φυλάττονται γὰρ εἰς τὸ ἐμπεσεῖν ἐν ἐκείνῳ τῷ τελευταίῳ πυρὶ καὶ
τοῖς αἰδίοις ὑπὸ ζόφον δεσμοῖς· τὸ γὰρ « τετήρηκε » πρὸς τὸν μέλ-
λοντα χρόνον ὀρθ (δ), καθ' ἃ (ε) καὶ Πέτρος γέγραπεν· « οἱ δὲ νῦν
» οὐρανοὶ καὶ ἡ γῆ (ς) τῷ αὐτῷ λόγῳ τεθησαυρισμένοι εἰσὶ, πυρὶ (ζ)
» τηρούμενοι εἰς ἡμέραν κρίσεως καὶ ἀπωλείας τῶν ἀσεβῶν ἀνθρώ-

(α) Β' Τιμ. γ', 6. — (β) « Γάρ τινες » Κρ. — (γ) « Λέγει » Κρ. — (δ) « Ὁρῶν »
Κρ. — (ε) « Καθάπερ » Κρ. — (ς) « Καὶ γῆ » Κρ. — (ζ) « Πυρὶ » ἐκ τοῦ Κρ. γὰρ
τοῦ ἡμ. χειρογράφου λείπει.



» πων » (α). Διό και ὁ Κύριος προσωποτυπῶν (β) ἐν Εὐαγγελίοις τὴν ἡμέραν τῆς κρίσεως φαίνεται λέγων· « πορεύεσθε οἱ κατηραμένοι εἰς » τὸ πῦρ τὸ ἠτοιμασμένον (γ) τῷ διαβόλῳ καὶ τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ » (δ).

ΜΑΞΙΜΟΙ (ε). Τῶν μὴ τηρησάντων αὐτὴν ἀγγέλων ὁ λόγος ἐστὶ τυχόν, καθ' ὃν ἐκτίσθησαν, ἢ ἡ δοθεῖσα πρὸς ἐκθέωσιν αὐτῶν κατὰ χάριν φυσικὴ δυναστεία, ἢ πάλιν ἡ κατὰ τὴν ἀξίαν τῆς χάριτος τάξις τῆς στάσεως (ς);

ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ. Τὸ οἰκητήριόν ἐστίν, ἢ ὁ οὐρανός, ἢ ἡ κατὰ τὴν ἔξιν τὴν ὑπὲρ ἔννοιαν ἀγαθῶν σοφία, ἣν οἰκεῖν ἐδημιουργήθησαν· οἶδε γὰρ καὶ σοφίας οἶκον ὀνομάζειν ὁ λόγος· ἢ ἡ φρουρητικὴ τῶν δοθέντων αὐτοῖς φυσικῶν τε καὶ ἐπικτήτων ἀγαθῶν ἐπισκοπὴ τῆς ἀχράντου θεότητος, ἣν ἀπέλιπον τυραννήσαντες. « Αἰδίοι δεσμοί » εἰσὶν ἡ κατὰ γνώμην αὐτῶν παντελής τε καὶ διηνεκής περὶ τὸ καλὸν ἀκνησία, καθ' ἣν οὐδαμῶς οὐδέποτε θείας ἀνέσεως ἀπολαύσουσιν· ἢ πάλιν δὲ ἡ διὰ (ζ) τὴν ἡμῶν σωτηρίαν τῆς καθ' ἡμῶν μανίας αὐτοὺς ἐπέχουσα κατὰ πρόνοιαν τοῦ Θεοῦ δύναμις (η) μὴ συγχωροῦσα προβῆναι τῆς αὐτῶν (θ) πονηρίας τὰ καθ' ἡμῶν μηχανήματα. « Ζόφος » δὲ ἐστὶν ἡ παντελής καὶ ὀλόκληρος τῆς θείας ἀγνοια χάριτος, καθ' ἣν δι' ὄλου γνωμικῶς ποιωθέντες, τῆς μακαρίας καὶ παμφοῦς τοῦ ἀκηράτου φωτός ἐστέρηνται διαδόσεως, περὶ τὸ μὴ ὄν παῖσιν τὴν δοθεῖσαν αὐτοῖς κατὰ φύσιν νοερὰν δύναμιν ἀναλώσαντες. Τί δὲ πείσονται κατὰ τὴν φοβερὰν ἡμέραν τῆς κρίσεως, μόνος (ι) οἶδεν ὁ δίκαιος κριτής, ὁ κατ' ἀξίαν ἐκάστῳ δικαίαν ἀφορίζων τὴν ἀμοιβήν, καὶ κατὰ τὸ μέτρον τῆς κακίας ἴσον προεπόντως τὸ εἶδος διανεμῶν τῆς κρίσεως, καὶ πρόσφορον τὴν ἐπ' αἰῶσιν ἀτελευτήτως (ια) τὴν ψήφον ἐκφέρων μετὰ δικαιοσύνης τοῖς ἀγαθοῖς αὐτοῦ δόγμασιν.

ἌΛΛΟ. Καὶ τοῦτο πάλιν τῆς ἀποκειμένης κολάσεως αὐτῶν ἀποδειξίς· εἰ γὰρ τῶν λελυτρωμένων οὐκ ἐφείσατο διὰ τὸ παλινδρομῆσαι εἰς κακίαν, καὶ τῶν Ἀγγέλων μὲν ὄντων, γεγονότων δὲ πονηρῶν δι' οἰκειὰν ῥαθυμίαν, καὶ τῶν ἐν Σοδόμοις πόλεων, οὐδὲ τούτων δη-

(α) Β' Πέτρ. γ', 7. — (β) « Προανατυπῶν » Κρ. — (γ) « Εἰς τὸ πῦρ τὸ αἰώνιον » τὸ ἠτοιμ. » Κρ. — (δ) Ματθ. κε', 41. — (ε) Ἐρῶτ. ΙΑ'. Ὅρ. Πατρολ. Τύμ. σελ. 291. — (ς) Τὸ σχόλιον τοῦτο—παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ζ) « Πάλιν γὰρ... » Κρ. — (η) « Δύναμις » Κρ. — (θ) « Τῆς ἀπ' αὐτῶν » Κρ. — (ι) « Μόνος » Κρ. οὐ κεῖται. — (ια) « Ἀτελευτήτως » Κρ.



λονότι φείσεται ἁμαρτανόντων ἀμετανόητα. Λέγει δὲ καὶ τοὺς ἀποστήσαντας Ἀγγέλους ἀπὸ Θεοῦ «δεσμοῖς αἰδίοις ὑπὸ ζόφον τετήρησεν».

ΗΣΥΧΙΟΥ (α). Τίς γὰρ αὐτοῦ τὴν φιλανθρωπίαν καταλαβεῖν, ἢ τίς λογιστεῖσαι τὴν ἀλήθειαν δύναται; ὑπὸ μὲν γὰρ τῆς ἀληθείας Ἀγγέλων ἁμαρτησάντων οὐκ ἐφείσατο, διὰ δὲ τὴν φιλανθρωπίαν πόρνας καὶ τελώνας εἰς τὴν βασιλείαν εἰσήγαγεν.

7. Ὡς Σόδομα καὶ Γόμορα καὶ αἱ περὶ αὐτάς πόλεις, τὸν ὅμοιον τούτοις τρόπον ἐκπορνεύσασαι, καὶ ἀπελθοῦσαι ὀπίσω σαρκὸς ἐτέρας, πρόκεινται δεῖγμα, πυρὸς αἰωνίου δίκην ὑπέχουσαι.

Τῆς θεῆς διδασκαλίᾳ (β) κολακεῖται σὺν γοητείᾳ χρησάμενοί τινες ἀσεβεῖς ἄνθρωποι παρεισέδυσαν διὰ τοῦ ὑποκρίνεσθαι αὐτὴν προγεγραμμένοι· τουτέστι προεγνωσμένοι εἰς τοῦτο τὸ κρίμα, ὃ παρ' ἑαυτοῖς ἐκρίθησαν, παραδοθέντες ἀδοκίμῳ νόμῳ. Οὗτοι δι' ὑπερβάλλουσιν ἀσέβειαν ἀκόλαστοί τινες ὄντες, τὴν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ χάριν εἰς ἀσέλγειαν μετέθηκαν, καὶ διὰ τοῦτο λαγνεύειν (γ) ἀρνούμενοι τὸν μόνον Δεσπότην Ἰησοῦν Χριστὸν Κύριον. τοὺς κληθέντες (δ) διὰ τοῦ Εὐαγγελίου. Εἶτα, ἵνα ἀποστρέψῃ τοὺς πιστοὺς τῶν τοιούτων πονηρῶν καὶ ἀσεβῶν, δείκνυσιν ὡς οἷόν τε τί τὸ μέγεθος οὐ ἠρνήσαντο Δεσπότην, δηλώσας, ὅτι αὐτός ἐστιν ὁ ἐξαγαγὼν τὸν λαὸν ἐξ Αἰγύπτου, ὡς καὶ σωτηρίαν αὐτοῖς ὀρέξει. Ἄλλ' ἐπεὶ τρεπτοὶ καὶ παλίμβουλοι ἐτύγχανόν τινες ὄντες (ε) αὐτῶν, φέροντες ἔτι ἦν ἔσχον ἐν Αἰγύπτῳ βλάβην, ἀπώλεσαν αὐτοὺς ἀπιστήσαντας ἐν τῇ ἐρήμῳ, καίτοι σωθέντας διὰ πίστεως ἐξ Αἰγύπτου. Μήποτε οὖν οὗτοί εἰσιν οἱ τῆς θεῆς διδασκαλίας ὑποκριταί, οἱ προϊστάμενοι τῆς αἰρέσεως τῶν Νικολαιτῶν, οὐδὲν εἶδος ἀκολασίας παρωρῶντων; Αἰσχρὰ γὰρ καὶ λίαν αἰσχρὰ ἐπιτελοῦσι δῆθεν μυστικῶς καὶ οἱ ἀπὸ Σίμωνος τοῦ μάγου. Πρὸς τούτοις καὶ οἱ ἀπὸ Μαρκιωνος καὶ Οὐαλεντίνου καὶ Σηθιανοί, καὶ ἐπὶ προφάσει θρησκείας πράττουσι τὰ αἰσχρὰ.

(α) «Ἡσύχιου πρεσβυτέρου, ἐκ τῆς ἐρμηνείας τῶν Ψαλμῶν φητὰ προκείμενα: «ἔλεον καὶ ἀλήθειαν αὐτοῦ τίς ἐκζητήσει»; Κρ. — (β) Τὸ μακρὸν τοῦτο σχόλιον ἀνεπίγραφον κεῖται ἐν τε τῇ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ, ἔστι δὲ τοῦ Διδύμου. Πρὸς Πατρολ. Τόμ. ΛΘ', σελ. 1814. — (γ) «Καὶ δι' αὐτοῦ τοῦ λαγνεύειν» Κρ. — (δ) «κλήθοντων» Κρ. — (ε) «Ὀνόματι οὗ Κρ παραλείπει».



Εἰς ἀπέλγειαν μετατιθέναι αὐτοὺς εἶπε τὴν χάριν τοῦ Κυρίου· δι' ἧς ἀπελγείας καὶ τῶν ἔργων αὐτῆς ἀρνοῦνται τὸν μόνον Δεσπότην καὶ Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν. Εἴρηται γὰρ (α) πρὸ τούτων περὶ αὐτοῦ, ὡς εἶη ἀληθινὸς Θεὸς οὗτος ὁ μόνος Δεσπότης καὶ Κύριος (β) Ἰησοῦς Χριστός, ὁ ἀναγαγὼν (γ) τὸν λαὸν ἐξ Αἰγύπτου διὰ Μωσέως, ἔπεται μὴ ἕτερον εἶναι Θεὸν τὸν Μωσέως· οὐδὲ γὰρ ἐστὶν ἄλλος παρὰ τὴν Τριάδα. Ὅθεν αὐτῷ διακονῶν φαίνεται Μωσῆς κατὰ τὸ «ἐκεῖνος περὶ ἐμοῦ ἔγραψεν» (δ)· καὶ τὸ «ὃν ἔγραψε Μωσῆς εὐ-» ρήκαμεν Ἰησοῦν » (ε). Διὸ καὶ προθεωρήσας πνευματικῶς τὸν σταυρόν, μέγιστον πλοῦτον ἔχειν ἠγήσατο τὸν ὀνειδισμόν τοῦ Χριστοῦ, οὐχ ἕτερος τοῦ λέγοντος «ἐμοὶ εἶη καυχᾶσθαι ἐν τῷ σταυρῷ τοῦ » Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ » (ς).

ΑΛΛΟ. Ἠγοῦμαι δὲ αἰνίττεσθαι τοὺς Βορβοριανοὺς καὶ Ἑστωδιανούς καὶ Βακυλινίους (ζ) καὶ Καϊανίτας, ὧν ἡ ἀσέβεια (η) ἔκθεσμος.

8. Ὅμοίως μέντοι καὶ οὗτοι, ἐνυπνιαζόμενοι, σάρκα μὲν μιαίνουσι, κυριότητα δὲ ἀθετοῦσι, δόξας δὲ βλασφημοῦσιν.

«Ἐνυπνιαζόμενοί» φησι· τουτέστι οὐδὲν ἀληθὲς ἐνθυμούμενοι, ἀλλ' ὡς ἐν ὕπνῳ φανταζόμενοι καὶ δογματίζοντες δόγματα ἀσεβείας πλήρη· καὶ τὴν μὲν σάρκα· τουτέστι τὸ ἡμέτερον σῶμα, τοῦ πονηροῦ εἶναι λέγοντες δημιούργημα, τὴν δὲ μίαν κυριότητα καὶ δόξαν τῆς ἁγίας Τριάδος βλασφημοῦντες· καὶ τῷ μὲν Πατρὶ τὸ ἄναρχον καὶ ἄκτιστον παρέχοντες, τὸν δὲ Υἱὸν καὶ τὸ Πνεῦμα (θ) τοῖς ὑπὸ χρόνον κτίσμασι καταριθμοῦντες. Ταῦτα δὲ τὰ (ι) ἀνόσια δόγματα Μανιχαίου καὶ Ἀρείου τῶν ἀσεβῶν (ια) τυγχάνουσι. Διὸ καὶ θερμῶς ὁ Ἀπόστολος τὴν κατὰ τῶν τοιούτων δογματῶν ποιεῖται κατάρρησιν.

ΑΛΛΟ. «Σάρκα μιαίνουσι», μὴ ὁμολογοῦντες ἓνα Θεὸν εἶναι τῶν ὁρατῶν καὶ ἀορατῶν ποιητὴν, ἀλλὰ θεοποιοῦντες τὴν ὕλην καὶ τὸ σκότος, καὶ βδελυσσόμενοι τὴν σάρκα. «Κυριότητα ἀθετοῦσι» διὰ τοῦτο αὐτό (ιβ). «Δόξας δὲ βλασφημοῦσιν». «Δόξας» ἐκάλεισε τὰς δύο διαθήκας, ὡς ὁ Παῦλος φησιν· «εἰ γὰρ ἡ διακονία τῆς κατακρι-

(α) «Γοῦν» Κρ. — (β) «Δεσπ. ὁ Κύριος» Κρ. — (γ) Οὕτως ὁ Κρ., τὸ δὲ χειρόγραφον «ὁ ἀναγαγὼν ἐστίν». — (δ) Ἰωάν. ε', 46. — (ε) Αὐτόθ. α', 46. — (ς) «Χριστοῦ» παρὰ Κρ οὐ κείται. Γαλάτ. ς', 14. — (ζ) «Ἑστωτιανούς καὶ Βακυλινίους» Κρ. — (η) «Ὡν ἡ ἀσέβεια» Κρ. — (θ) «Τὸ ἄγιον Πνεῦμα» Κρ. — (ι) «Τὰς ἀνόσιους δόξας» Κρ. — (ια) «Τῶν ἀσεβῶν» παραλείπει ὁ Κρ. — (ιβ) «Αὐτοῖ» Κρ.



» σεως δόξα, πολλῶ μᾶλλον ἢ διακονία τῆς δικαιοσύνης δόξα » (α).

« Ὁ δὲ Μιχαὴλ ὁ ἀρχάγγελος, ὅτε τῷ διαβόλῳ διακρινόμενος διέ-
 » λέγετο περὶ τοῦ Μωϋσέως σώματος » καὶ τὰ ἐξῆς. Δεικνύσι δὲ τὴν
 Παλαιὰν συμφωνοῦσαν τῇ Καινῇ, καὶ ὑφ' ἐνὸς Θεοῦ δεδομένας· ὁ γὰρ
 διάβολος ἀντεῖχε θέλων ἀπατῆσαι, ὅτι ἐμὸν τὸ σῶμα, ὡς τῆς ὕλης
 δεσπόζοντος, καὶ ἤκουσε παρὰ τοῦ ἀγγέλου τὸ «ἐπιτιμῆσαι σοι Κύ-
 » ριος»· τουτέστιν ὁ Κύριος τῶν πνευμάτων καὶ πάσης σαρκός. Διὰ
 ταύτην τὴν αἰτίαν πρὸ μικροῦ εἶπεν, «ὅτι Ἰησοῦς λαὸν ἐκ γῆς Αἰ-
 » γύπτου σώσας», ὁ παλαιᾶς καὶ καινῆς διαθήκης Θεός, δόξα αὐτῷ.

ΣΕΥΗΡΟΥ (β). Ἰστέον ὡς περὶ τινων διαλέγεται ἡδονὴν (γ) πρε-
 σβευόντων, καὶ τὸ ἡδὺ τῆς σαρκός καὶ τὰς ἐν κόσμῳ φαντασίας διω-
 κόντων, καὶ ταῦτα ἡγουμένων εἶναι θρησκείαν, βλασφήμως τε φερο-
 μένων ἐν τῷ μὴ ὁμολογεῖν (δ) μίαν κυριότητα καὶ θεότητα· τοιοῦτοι
 γὰρ τινες ὠφθησαν οἱ ἀπὸ Οὐαλεντίνου καὶ Μαρκίωνος μέχρι τῶν
 ἀνοσιωτάτων καὶ βδελυρῶν Μανιχαίων ἐκ τῶν παλαιῶν (ε) καταγό-
 μени χρόνων. Τοῦτο γοῦν (ς) φησιν ὁ Ἀπόστολος, ὡς ὁμοίως ἀπο-
 λοῦνται (ζ) καὶ αὐτοὶ ἐν τοῖς Σοδόμοις πυρποληθεῖσι διὰ τὴν ἀσελγειαν.
 ἦν ἐπλημμέλουν. « Ἐνυπνιαζόμενοι » δέ· τουτέστι τὰ ἐν κόσμῳ φρο-
 νοῦντες καὶ ταῖς προκαιροῖς φαντασίαις κεκαρωμένοι τὸν νοῦν (η)
 « τὴν σάρκα μικίνουσι »· τοῖς γὰρ τοιούτοις νύξ ἐστιν ὁ βίος, καὶ ἐγρη-
 γορότες καθεύδουσι καὶ ἐνύπνια βλέπουσι τὰ ἅμα τῷ φανῆναι τέρ-
 ποντα καὶ παροδεύοντα. Ταύτῃ τῇ διανοίᾳ καὶ Παῦλος ὁ μέγας νύ-
 κτα τὸν ἀσελγῆ βίον εἰδὼς καὶ κάρων βαθὺν τὰ τοιαῦτα φρονήματα,
 Ῥωμαίοις ἐπιστέλλων, παρήνει καὶ ἔλεγεν· « ἡ νύξ προέκοψεν, ἡ δὲ
 » ἡμέρα ἤγγικεν. Ἀποθώμεθα οὖν τὰ ἔργα τοῦ σκότους καὶ ἐνδυσώ-
 » μεθα τὰ ὄπλα τοῦ φωτός. Ὡς ἐν ἡμέρᾳ εὐσχημόνως περιπατήσω-
 » μεν, μὴ κώμοις καὶ μέθαις » καὶ τὰ ἐξῆς (θ). Καὶ μετ' ὀλίγα·
 « κυριότητα δὲ ἀθετοῦσι »· μίαν γὰρ θεότητα καὶ κυριότητα οὐχ
 ὁμολογοῦσιν ἀρχὴν εἶναι τῶν πάντων, ἀλλ' ἕτερον μὲν ὑπάρχειν τῆς
 παλαιᾶς διαθήκης Θεόν, πονηρόν τινα καὶ τιμωρητικὸν καὶ αἵμασι

(α) Β' Κορινθ. γ', 9. — (β) « Σευήρου Ἀρχιεπισκόπου Ἀντιοχείας ἐκ τῆς πρὸς
 » Θωμᾶν ἐπίσκοπον Γερμανικίας ἐπιστολῆς » Κρ.— (γ) « Τὴν ἡδονὴν » Κρ.— (δ) « Καὶ
 » βλασφήμως ἐκπερομένοι πρὸς τὸ μὴ ὁμολογεῖν » Κρ.— (ε) « Ἐκ τῶν παλαιῶν » παρα
 Κρ οὐ κεῖται.— (ς) « Οἶν » Κρ.— (ζ) « Ἀπολοῦνται » ἐκ τοῦ Κρ λείπει.— (η) « Το
 » νῶν » Κρ.— (θ) Ῥωμ. ιγ', 12.



χαίροντα· τῆς δὲ Νέας ἕτερον, τὸν ἐν τοῖς Εὐαγγελισταῖς (α) καὶ Ἀποστόλοις λαλήσαντα, οἱ (β) καὶ δύο ἀρχὰς ἀντιτεταγμένας ἀλλήλαις, πονηρὰν τε καὶ ἀγαθὴν, ἐφιστᾶσι πάσῃ τῇ κτίσει, καὶ ἀμφοτέρους ἀγεννήτους λέγουσιν. Καὶ τὴν μὲν αἰτίαν εἶναι τῶν ἀγαθῶν, τὴν δὲ τῶν κακῶν· ὅπερ ἐξαιρέτως παρὰ τοὺς (γ) ἄλλους τῆς τοῦ Μάνεντος διανοίας ἀπόβρασμα γέγονεν, ἐξ οὗ τὸ πονηρὸν σηπ-νος τῶν Μανιχαίων κατάγεται. Οἱ οὕτως οὖν ἔχοντες, καὶ τὴν κυριότητα ἀθετοῦντες· τουτέστι τὸν ἕνα καὶ μόνον Κύριον καὶ (δ) ἐπὶ πάντων Θεόν, ἀναγκαίως καὶ τὰς «δόξας βλασφημοῦσιν». «Δόξας» δὲ ἢ τὰ δόγματα τῆς ἀσεβείας φησίν, ἢ τὴν παλαιὰν διαθήκην καὶ νέαν, μετὰ θεοπρεποῦς δόξης ἐκφωνηθείσας. Καὶ μετ' ὀλίγα· οὐκοῦν ἐκ τούτων πρόδηλον, ὡς «δόξας» τὰς διακονηθείσας δύο Διαθήκας λέγει (ε) τὴν μὲν διὰ τῆς Μωϋσέως ὑπουργίας, τὴν δὲ δι' αὐτοῦ τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ κενώσαντος ἑαυτὸν καὶ δούλου λαβόντος μορφήν καὶ λέγοντος πρὸς τοὺς μαθητάς· «καὶ γὰρ ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἤθελε διακονηθῆναι, ἀλλὰ » διακονῆσαι, καὶ δοῦναι τὴν ψυχὴν (ς) λύτρον ἀντὶ πολλῶν » (ζ).

Ὅρα πόση αὐτῶν κακίαν καταλέγει, καὶ τὸν νοῦν αὐτῶν καὶ τὸν βίον ὅλον διεφθάρθαι λέγων· καὶ γὰρ καὶ βίῳ εἰσὶν ἀκάθαρτοι, καὶ γλώσση ἀσεβέστατοι. «Ἐνυπνιαζόμενοι» δὲ εἶπε διὰ τὸ μὴ ἐν νηφούσῃ καὶ ὑγιᾷ διανοίᾳ πράττειν, ἀ πράττουσιν ἀσελήγματα, ἐν οἷς τὴν ἑαυτῶν μαίνουσι σάρκα, καὶ τὴν «κυριότητα» τοῦ κατὰ Χριστὸν μυστηρίου ἀθετοῦσιν, ἐν τάξει μυστηρίων εὐαγγελικῶν τὰς ἑαυτῶν ἀσελγείας καὶ δαιμονιώδεις ἐννοίας ἐκτελοῦντες.

ἌΛΛΟ. Προφητικώτερον δὲ καὶ τὴν τῶν ἀσεβεστάτων Βορβοριανῶν αἴρεσιν στηλιτεύει, ἐκ Σίμωνος (η) καὶ τούτων τὰς ἀρχὰς εἰληφότων.

9. Ὁ δὲ Μιχαὴλ ὁ ἀρχάγγελος, ὅτε τῷ διαβόλῳ διακρινόμενος διελέγετο περὶ τοῦ Μωϋσέως σώματος, οὐκ ἐτόλμησε κρίσιν ἐπενεγκεῖν βλασφημίας, ἀλλ' εἶπεν, ἐπιτιμῆσαι σοὶ Κύριος.

(α) «Ἐν τοῖς Εὐαγγέλοις». — (β) «H» Κρ. — (γ) «Περὶ τούτων» Κρ. — (δ) «Καλεῖ» Κρ. — (ε) «Καλεῖ» Κρ. — (ς) «Τὴν ψυχὴν αὐτοῦ» Κρ. — (ζ) «Καλεῖ» Κρ. — (η) «Ἐκ τοῦ Σίμωνος» Κρ. — κ', 28.



Ὁ δὲ Μιχαὴλ (α) οὐκ ἀθηντήσας ἐπήγαγεν αὐτῷ τιμωρίαν ἀξίαν τῆς βλασφημίας, ἀλλὰ κατέλιπεν αὐτῷ (β) τὴν γνώμην τοῦ ἑαυτοῦ Δεσπότη· ὅτε γὰρ ἤγαγε Μωϋσῆν ἐν τῷ ὄρει, ἔνθα μετεμορφώθη ὁ Κύριος, τότε ἔλεγεν ὁ διάβολος τῷ Μιχαήλ· ἐψεύσατο ὁ Θεὸς εἰσαγαγεῖν (γ) τὸν Μωϋσῆν εἰς τὴν γῆν ἔνθα ὤμοσεν εἰσελθεῖν αὐτόν (δ). Λέγεται ὁ Μιχαήλ περὶ τὴν τοῦ Μωϋσέως σώματος διηκονηκέναι ταφήν, τοῦ διαβόλου πρὸς τοῦτο ἀνθισταμένου, συγχωροῦντος Θεοῦ, καὶ βουλομένου δεῖξαι διὰ τοῦ φαινομένου τοῖς τότε μικρὰ βλέπουσι καὶ παχύτερον διακειμένοις τὸ ἀφανές, ὅτι μετὰ τὴν ἐνθένδε ἀπαλλαγὴν ταῖς ἡμετέραις ψυχαῖς ἀνθίστανται, πορευομέναις τὴν ἐπὶ τὰ ἄνω πορείαν, ὃ τε διάβολος καὶ σὺν αὐτῷ αἱ πονηραὶ δυνάμεις, ἐκκόψαι τὸν δρόμον βουλόμεναι. Καὶ τῶν μὲν τὰ φαῦλα ἐργασαμένων κατισχύουσι, τῶν δὲ δικαίων ἠτῶνται διὰ τῆς ἀγγελικῆς συμμαχίας. Τοῦτο καὶ ὁ μακάριος Ἀντώνιος ἐν ὄρασει τεθέεται.

Ἐνταῦθα διὰ (ε) τοῦ σωματικοῦ τύπου προὑπέδειξεν ὁ Θεὸς περὶ τὴν ψυχὴν γινόμενόν τι μυστήριον· ἐπειδὴ γὰρ τῆς ψυχῆς χωριζομένης ἀπὸ τοῦ σώματος μετὰ τὴν ἐνθένδε ἀπαλλαγὴν προσεπαντῶσιν αὐτῇ καὶ ἀγγελικαὶ δυνάμεις ἀγαθαὶ καὶ δαιμόνων στίφος πονηρότατον, καὶ (ς) ὅπως πρὸς τὴν ποιότητα τῶν ἔργων, ὧν ἔπραξε (ζ) πονηρῶν τε καὶ ἀγαθῶν ἐπὶ τοὺς προσφόρους τόπους ἢ οὗτοι ἢ ἐκεῖνοι ταύτην ἀποκομίσωσι, φυλαχθησομένην (η) μέχρι τῆς τελευταίας ἡμέρας, καθ' ἣν εἰς κρίσιν πάντες παραστησόμεθα, καὶ ἡ εἰς τὴν αἰώνιον ζώην, ἡ εἰς τὴν ἀπέραντον φλόγα τοῦ πυρὸς ἀπαχθησόμεθα. Βουλόμενος ὁ Θεὸς τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ καὶ τοῦτο ὑποδείξει διὰ σωματικοῦ τύπου τινὸς παρεσκεύασεν ἐν τῇ τοῦ Μωϋσέως ταφῇ φανῆναι ὑπ' ὀφθαλμοῦς αὐτοῖς πρὸς τὴν περιστολὴν τοῦ σώματος καὶ τὴν ἐν τῇ γῆ νενομισμένην κατάθεσιν ἀνθιστάμενον, ὡς περ τὸν πονηρὸν δαίμονα καὶ ἀντιπράττοντα, καὶ τούτῳ τὸν Μιχαήλ, ἀγαθὸν ἄγγελον ὄντα, προσεπαντῆσαι καὶ ἀποσοβῆσαι, καὶ μὴ ἐξουσιαστικῶς ἐ-

(α) Τὸ σχόλιον ἀνεπίγραφον κεῖται· ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ, ἔστι δὲ τοῦ Σευήρου. Ὁρ. τὴν παρὰ τοῦ αἰοιδίμου ἀρχιεπισκόπου Νικηφόρου τοῦ Θεοτόκου ἐκδοθεμένην Σειράν κτλ. Τόμ. Α', σελ. 1672. — (β) « Αὐτόν » Κρ. — (γ) « Εἰσαγαγεῖν » Κρ. — (δ) « Τὸν Μωϋσῆν, ἔνθα ὤμοσε μὴ εἰσελθεῖν αὐτόν » Κρ. — (ε) Τὸ σχόλιον ἀνόνομον ἐν τῷ χειρογράφῳ, παρὰ δὲ Κρ ἐπιγράφεται ὡδε· « Σευήρου Ἀρχιεπισκόπου Ἀντιοχείας ἐκ τῆς πρὸς Θωμᾶν ἐπίσκοπον Γερμανίας ἐπιστολῆς ». — (ς) « Καὶ » παρὰ Κρ λέγεται. — (ζ) « Ἐπραξαν » Κρ. — (η) « Φυλαχθησομένην » Κρ.



πιτιμῆσαι, ἀλλὰ τῷ Κυρίῳ τῶν ὄλων παραχωρῆσαι τῆς κατ' ἐκείνου κρίσεως, καὶ εἰπεῖν (α)· «ἐπιτιμῆσαι σοι Κύριος», ἵνα διὰ τούτων μάθωσιν οἱ παιδαγωγούμενοι, ὡς ἔστι τις ταῖς ψυχαῖς ἀγωνία μετὰ τὴν ἐνθένδε ἀπαλλαγὴν, καὶ ὅτι χρὴ διὰ τῶν ἀγαθῶν ἔργων παρασκευάζεσθαι πρὸς τὸ τῆς ἀγγελικῆς ἡμᾶς συμμαχίας μεταλαβεῖν (β), τῶν δαιμόνων καθ' ἡμῶν ἐπιτριζόντων φθονερὸν καὶ πικρὸν. Καὶ ταύτης ὑπ' ὀφθαλμοῦς φανείσης τῆς θείας εἰκόνας, εἰκὸς καὶ τινα λοιπὸν νεφέλην ἢ φωτὸς ἔλλαμψιν γεγενῆσθαι κατὰ τὸν τόπον ἐκείνον, ἀμαυροῦσαν καὶ ἀποτειχίζουσαν τῶν περιεστηκότων τὴν θείαν, ἵνα μὴ γινώσκουσιν αὐτοῦ τὴν ταφήν. Διὸ καὶ ἐν τῷ Δευτερονομίῳ φησὶ τὸ ἱερὸν γράμμα· «καὶ ἐτελεύτησεν ἐκεῖ Μωϋσῆς οἰκίτης Κυρίου ἐν γῆ » Μωᾶβ διὰ ῥήματος Κυρίου, καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἐν γῆ Μωᾶβ ἐγγὺς » οἴκου Φογῶρ, καὶ οὐκ οἶδεν οὐδεὶς τὴν τελευτήν, ἤτοι τὴν ταφήν » αὐτοῦ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης» (γ). Καὶ μετ' ὀλίγα· καὶ ταύτην μὲν ἡμῖν (δ) τὴν ἐξήγησιν τὸ προκείμενον ἔχειν δοκεῖ, καὶ οὕτως αὐτὸ νενόηκαμεν. Τινὲς δέ γε ἔφασαν σῶμα τοῦ Μωϋσέως καλέσαι τὸν Ἰούδαν τὸν νόμον αὐτόν· καὶ ὅτι κατιόντι αὐτῷ τοῦτον ἐμφανίσαι τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ ὁ διάβολος ἀντίστατο καὶ ἀντέπραπτεν ἐμποδίζων τῇ δόσει τοῦ νόμου καὶ διακρινόμενος καὶ λέγων μὴ ἄξιον εἶναι τὸν λαὸν τούτου τυχεῖν. Διὸ δὴ καὶ ὁ Μιχαὴλ προηγούμενος ἀποσοθεῖ τὸν ἀντιστάμενον, τὸ «ἐπιτιμῆσαι σοι Κύριος» ἐκβοῶν. Ἄλλοι δὲ σῶμα Μωϋσέως ὃν ἐδημαγῶγει λαὸν ἀπεκάλεσαν καὶ εἶπον ὡς ἐξιούσιν αὐτοῖς ἐκ τῆς χώρας τῶν Αἰγυπτίων ὁ διάβολος ἀντέστη καὶ ἀντετάξατο, καθάπερ ἐν διαδικασίῃ (ε) λέγων τῷ Μωϋσῆϊ μὴ εἶναι τὸ σῶμα αὐτοῦ (τουτέστι τὸν λαὸν) ἄξιον τῆς Αἰγυπτίων ἐλευθερίας τυχεῖν· καὶ τοῦτον ὁ Μιχαὴλ εἶρξε (ς), καὶ ἀντι- παραταττόμενος ἔπαυσεν.

ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (ζ). «Οὐκ ἐτόλμησεν αὐτῷ, φησὶ, τὴν κρίσιν τῆς » βλασφημίας ἐπενεγκεῖν, ἀλλ' εἶπε μόνον· ἐπιτιμῆσαι σοι Κύριος»· τουτέστιν ὡς βλάσφημον καὶ θεομάχον ἀπ' ἀρχῆς, ἐξ οὗ τὴν ἀποστασίαν ἐνόησε καὶ μετὰ τοῦτο τὸν Ἀδὰμ ἠπάτησε διὰ πανουργίας μαχησάμενος τῇ ἐντολῇ τοῦ Θεοῦ, βλασφημίας κρίσει καὶ ἀποφάσει

(α) Οὕτως ὁ Κρ, τὸ δὲ χειρόγρ. «καὶ εἶπεν». — (β) «Μεταλαβεῖν» Κρ. — (γ) Δευτερον. λδ', β. — (δ) «Ἡμῖν» παρὰ Κρ οὐ κεῖται. — (ε) «Ἐν δικασίῃ» Κρ. — (ς) «Ἀπεῖρξε» Κρ. — (ζ) «Σελήρου» ἐκ τοῦ κατὰ Ἀλεξανδρείας Συντάκτου Κρ.



περιβλαεῖν « οὐκ ἐτόλμησεν, ἀλλ' εἶπεν· ἐπιτιμῆσαι σοι Κύριος »· τὸ γὰρ τῆς ἀποφάσεως καὶ τῆς κρίσεως ἐπεφύλακτο τῷ κριτῇ· τουτέστι τῷ Χριστῷ· ὁ γὰρ κατακρίνας τὴν ἁμαρτίαν, ὡς Παῦλος φησιν, ἐν τῇ ἰδίᾳ σαρκί, ἐπειπερ οὐκ ἔσχεν ἴχνος οὐδὲ ἓν ἐν αὐτῷ, κατέκρινε καὶ διὰ τοῦ ἰδίου θανάτου τὸν θάνατον καὶ τὸν τὸ κράτος ἔχοντα τοῦ θανάτου διάβολον (α).

Τελευτήσαντος ἐν τῷ ὄρει Μωϋσέως, ὁ Μιχαὴλ ἀποστέλλεται μεταθήσων τὸ σῶμα. Εἶτα τοῦ διαβόλου κατὰ τοῦ ἁγίου (β) βλασφημοῦντος καὶ φονέα ἀναγορευόντος διὰ τὸ πατάξαι τὸν Αἰγύπτιον, οὐκ ἐνεγκῶν τὴν κατ' αὐτοῦ βλασφημίην ὁ ἄγγελος, « ἐπιτιμῆσαι σοι » ὁ Θεός » ἔφη (γ). Ἔστιν οὖν ἔνδειξις τὸ εἰρημένον ὑπερβολῆς κακίας τῶν κατηγορουμένων· ὅπου γε ἀρχάγγελος μὲν οὐδὲ ἀνδρὸς βλασφημομένου ἦνεγκεν, οἱ δὲ τὸν ἐπὶ πάντων βλασφημοῦσι Θεόν.

10. Οὗτοι δέ, ὅσα μὲν οὐκ οἶδασι, βλασφημοῦσιν· ὅσα δὲ φυσικῶς, ὡς τὰ ἄλογα ζῶα, ἐπίστανται, ἐν τούτοις φθείρονται.

Περὶ μὲν δόγμα (δ), φησὶν, ἀγνοοῦντες τὴν ἀλήθειαν βλάσφημους ἑαυτοῖς συντιθέασι λόγους, περὶ δὲ ἡδονὰς οὕτως ἔχουσιν, ὡς μηδὲ (ε) ἀλόγων ζῶων διαφέρειν, ἀλλ' ἢ ἵππους θηλυμανεῖς νομίζεσθαι, ἢ χοίρους, τῷ βορβόρῳ τῆς ἀσωτείας κυλινδουμένους.

Β' Ταλατισμὸς αὐτῶν ἐπὶ τῇ πλάνῃ καὶ δυσθειᾷ καὶ ἀσελγείᾳ καὶ βλασφημία καὶ ἐπιπλάσῳ ὑποκρίσει τῆς εἰς ἀπάτην δωροδοκίας.

11. Οὐαὶ αὐτοῖς· ὅτι τῇ ὁδῷ τοῦ Καὶν ἐπορεύθησαν καὶ τῇ πλάνῃ τοῦ Βαλαάμ ἐξεχύθησαν (τ) καὶ τῇ ἀντιλογίᾳ τοῦ Κορὲ ἀπώλοντο.

Καὶ αὐτοὶ γὰρ ἀδελφοκτόνοι εἰσὶ, δι' ὧν διδάσκουσι τὰς τῶν ἀπατωμένων ψυχὰς ἀποκτενοῦντες (ζ). Ὅρα δὲ πῶς τὴν ὑπερβολὴν τῆς ἀσεβείας αὐτῶν δείκνυσιν· οὐ γὰρ ἠρκέσθη παραβλαεῖν αὐτοὺς Καὶν τῷ ἀδελφοκτόνῳ, ὡς καὶ αὐτοὶ διὰ τῆς μυσαρᾶς αὐτῶν σπερμωσα-

(α) « Τὸν διάβολον » Κρ.—(β) « Κατὰ τοῦ Μωϋσέως » Κρ.—(γ) « Πρὸς τὸν διάβολον ἔφη » Κρ.—(δ) « Περὶ μὲν δόγματος » Κρ.—(ε) « Μηδὲν » Κρ.—(ς) « Μισθοῦ ἐξεχύθησαν » Κρ.—(ζ) « Ἀποκτείνοντες » Κρ.



γιας τὸν δυνάμει ἄνθρωπον καὶ ἀδελφὸν ἀποκτείνουσιν (α), ἀλλὰ καὶ τῷ Βαλαάμ, καὶ τῷ Κορέ· τῷ μὲν Κάλιν, διὰ τὴν προειρημένην αἰτίαν· τῷ δὲ Βαλαάμ, ὅτι κέρδους χάριν ἤλθε καταράσασθαι τὸν λαὸν τοῦ Θεοῦ, εἰ καὶ τὴν γλῶσσαν αὐτοῦ εἰς εὐλογίαν ἔστρεψεν ὁ Θεός· τῷ δὲ Κορέ, ὅτι διδασκαλικὸν ἀξίωμα ἤρπασεν, εἰς ὃ αὐτὸν οὐκ ἔταξεν ὁ Θεός· ὡς γὰρ ὁ Ἀπόστολος λέγει· «οὐχ ἑαυτῷ τις λαμβάνει» τὴν τιμὴν, ἀλλ' ὁ καλούμενος ὑπὸ τοῦ Θεοῦ» (β)· ἅμα δὲ καὶ διδασκόμεθα ποῖον καὶ τούτων τὸ τέλος διὰ τῆς τιμωρίας ἐκείνων, οἷς αὐτοὺς καὶ ὠμοίωσεν.

ΛΛΑΟ (γ). Τὸν μὲν Ἀδὰμ ἐξέβαλεν ὁ Θεός ἐκ τοῦ παραδείσου καὶ κατόκησεν (δ) ἀπέναντι τοῦ παραδείσου τῆς τρυφῆς, καὶ οὐκ ἐν γῆ Ναϊδ (ε). Τὸν δὲ Κάλιν οὔτε ἐξαπέστειλεν Κύριος ὁ Θεός (ς), οὔτε ἐξέβαλεν, ἀλλ' αὐτὸς ἐξῆλθεν ἀπὸ προσώπου τοῦ Θεοῦ (ζ). Χρῆσις δὲ τῇ συγχρῆσει τῶν ῥημάτων ἐν καιρῷ ποτε, ἐπ' ἂν ὁ μὲν τις, ἐπειδὴ καθεζόμενος τῆς Ἐκκλησίας (η) μὴ ἐκὼν αὐτῆς ἐξέρχεται (θ), ὡς ἐπὶ Ἀδὰμ, ἐν τῷ ἐξαποστέλλεσθαι ἐπιτιμητικῶς καὶ παιδευτικῶς ἀπὸ τῶν προεστηκότων αὐτῆς· ὁ δὲ, ὡς αὐθάδης καὶ καταφρονητής, ὡς Κάλιν, καὶ ἀποστάτης ἐξέρχεται καὶ παρακαλούμενος (ι) ὑπὸ τῶν νοθετούντων τοὺς ἀτάκτους, παραμυθουμένων τοὺς ὀλιγοψύχους, ἀνετερομένων τῶν ἀσθενῶν· ἐρεῖς γὰρ, ὅτι οὗτος ὁ ἐκὼν καταλιπὼν τὴν Ἐκκλησίαν, καθὼς Κάλιν ἐκ τοῦ πονηροῦ ἦν, θελήσας ἐκ τοῦ πονηροῦ γενέσθαι, καὶ διὰ τοῦτο ἐξῆλθεν ἀπὸ προσώπου τοῦ Θεοῦ· [καὶ ὁ ἐξεληθὼν δὲ μοχθηρᾷ προαιρέσει καὶ βίβῃ ἐπιλήπτῃ καὶ δόγμασιν ἐναντίους ἀπὸ τῆς Ἐκκλησίας ἐξῆλθεν, ὡς Κάλιν, ἀπὸ προσώπου τοῦ Θεοῦ] (ια). Καὶ πάντως ὁ τοιοῦτος οἰκεῖ ἐν γῆ Ναϊδ κατέναντι

(α) « Ἀποκτείνουσιν » Κρ. Ὑπαινίσσεται ἐνταῦθα ὁ Σχολιαστὴς τοὺς μυσταγωγί-
τους τῶν αἰρετικῶν· οἷον Νικολαίτας, Βορθορίτας καὶ λοιπούς, πρὸς οὓς ὁ τοῦ Ἀπο-
στόλου ταλανισμὸς « οὐαὶ αὐτοῖς » ἀπετίθειτο Περὶ τούτων ὁ Ἐπιφάνιος (κατὰ Αἴρ.
Αἴρεσις 5', ἢ κς', δ'). « Ὅμως οὐκ αἰσχυρθῶ λέγειν . . . μετὰ γὰρ τὸ μιγῆναι πάθει
» πορνείας, προσεπιτούτους ἀνατίνοντας τὴν ἑαυτῶν βλασφημίαν εἰς οὐρανόν, δέχεται
» μὲν τὸ γύναιον καὶ ὁ ἀνὴρ τὴν βύσιν τὴν ἀπὸ τοῦ ἄρρενος εἰς ἰδίαν αὐτῶν χεῖρας . . .
» ὡς αὐτῶς δὲ καὶ τὸ ἀπὸ τῆς γυναικός, ὅταν γένηται αὐτὴν γενέσθαι ἐν βύσει τοῦ αἵμα-
» τος » κξξ. — (β) Ἐβρ. ε', 4. — (γ) Παρὰ Κρ. παραλειπομένου τοῦ « ἄλλο », τὸ
σχόλιον κεῖται ἐν συνεχείᾳ πρὸς τὸ προηγούμενον — (δ) « Κατόκησεν » Κρ. — (ε) Γέν.
γ', 24. — (ς) « Ἐξάπ. ὁ Κύριος » Κρ. — (ζ) « Προσώπου τοῦ Κυρίου », — (η) « ὁ
» μὲν τις ἐπιδικαζομένης τῆς Ἐκκλ. » Κρ. — (θ) α' Ἐξέρχεται » Κρ. — (ι) « Ἐπι-
» ται πολλὰκις, ἔσθ' ὅτε καὶ παρακαλούμενος » Κρ. — (ια) Τὰ ἐν ἀρχαίαις, ἢ
ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ, εἴληπται ἐκ τοῦ Κρ.



Ἐδέμ, ἐναντιούμενος τοῖς δόγμασι τοῦ παραδείσου τῆς τρυφῆς. Ναὶ δὲ ἐρμηνεύεται σάλος. Ὁ οὖν φυγὰς ἀπὸ προσώπου τοῦ Θεοῦ καὶ ἔξω γενόμενος αὐτοῦ, ποῦ ἂν οἰκῆσῃ (α) ἢ ἐν σάλῳ, χειμαζόμενος καὶ κυματούμενος ὑπὸ τοῦ σάλου τῶν παθῶν;

12. Οὗτοί εἰσιν οἱ ἐν ταῖς ἀγάπαις ὑμῶν σπιλάδες, συνευωχούμενοι ἀφόβως, ἑαυτοὺς παιμαίνοντες· νεφέλαι ἄνυδροι, ὑπὸ ἀνέμων παραφερόμεναι.

Περὶ ἀνθρώπων συγγνώμης πταιόντων ὑψηλότερα ἦν τῷ Ἀποστόλῳ ὁ λόγος, οὐ περὶ ἄστρον καὶ νεφῶν, κυμάτων τε καὶ δένδρων· οἷς δὴ παραδείγμασι κέχρηται, ὅπερ ἔχουσιν ἐκεῖνα κατὰ φύσιν, τοῦτο πεπονημένοι τοὺς ἀνθρώπους κατὰ προαίρεσιν αἰτιώμενος. Ὡς περ γὰρ αἱ νεφέλαι αἱ ἄνυδροι, αἱ ὑπὸ ἀνέμων ἐλαυνόμεναι, καὶ τὰ ἄκαρπα δένδρα, ἃ δισσωῶς ἔφθ ἀποθνήσκοντα, οὐ τιμωρηθήσονται, ἀλλ' οὐδὲ τὰ κύματα τὰς ἑαυτῶν ἐπαφρίζοντα αἰσχύνας, ἄλογα ὄντα καὶ αἰσθησεως ἄμοιρα· οὕτω καὶ οἱ λεγόμενοι ἀστέρες πλανῆται οὐ τὸν ζόφον κληρονομήσουσιν (β), ἀλλ' οἱ ἄνθρωποι, οἱ (γ) κατὰ προαίρεσιν ἁμαρτάνοντες, περὶ ὧν καὶ τὰ ὑποδείγματα ταῦτα ἐλήφθη, ὡς εἶναι τοιοῦτον τὸ λεγόμενον· οἱ ἄνθρωποι οὗτοι, περὶ ὧν ὁ λόγος, ὡς περ πλανῆται εἰσιν ἀστέρες, ὁδοῦ (δ) τῆς θείας ἐκτρέπόμενοι καὶ τὴν ἐναντίαν τῇ ἀρετῇ ὁδὸν βυδίζοντες. Διὸ αὐτοῖς ὁ ζόφος τετήρηται οὐχ ὡς ἄστρασιν, ἀλλ' ὡς ἀνδράσιν· οὐ γὰρ περὶ ἄστρον ἢ νεφῶν ἢ κυμάτων ἦν αὐτῷ, ὡς ἔφθην εἰπών, ὁ λόγος, ἀλλὰ περὶ ἀνθρώπων εἰς θηριωδίαν καὶ ἀσέλγειαν καὶ ἀλαζονεῖαν ἐκπεπτωκότων, καὶ διὰ τῆς συνουσίας καὶ τοὺς πλησιάζοντας λυμαιομένων. Εἰ γὰρ τὸν προσταχθέντα τοῖς ἀστρασι δι' αἰῶνος θέουσι δρόμον οὐ ποιητικούς αὐτοὺς κακῶν λεκτέον (ἀσεβῆς γὰρ καὶ ἄλογον)· ἀλλ' εἰ καὶ καθ' ὑπόθεσιν δοθῆι, ὅπερ τινές φασι, σημαντικούς αὐτοὺς (ε) εἶναι, οὐδ' οὕτω δώσουσι δίκας· οὐδὲ γὰρ οἱ Προφῆται ἔδοσαν, τὰ μέλλοντα παρὰ τῶν Ἰουδαίων πράττεσθαι καταμνηύσαντες· οὐδὲ γὰρ (ς) ἤδη δι' ὧν προεμήνυσαν γέγονεν, ἀλλ' ἐπειδὴ ἔμελλε γίνεσθαι, προεμήνυσαν. Δῆλον τοίνυν, ὡς οἴμαι, ὅτι οὐ περὶ ἄστρον, ὡς περ οὐδὲ περὶ κυμάτων ἢ δένδρων ἢ νεφῶν ἦν τῷ Ἀποστόλῳ ὁ λόγος, καθὼς καὶ

(α) «Οἰκῆσαι» Κρ.—(β) «Κληρονομοῦσιν» Κρ.—(γ) «Οἱ» παρὰ Κρ οὐ κατὰ φύσιν.—(δ) «Ὀδοῦ» ὁμοίως.—(ε) «Αὐτοὺς» ὁμοίως.—(ς) «Οὐ γὰρ» Κρ.



ὁ πάσης τῆς Ἐπιστολῆς νοῦς μνηύει, ἀλλὰ περὶ ἀμαρτησάντων ἀνθρώπων, οἷς ὁ ζόφος τοῦ σκότους εἰς αἰῶνα (α) τετήρηται· ἀρξάμενος γὰρ ἀπὸ τῶν παραδειγμάτων εἰς τοὺς περὶ ὧν ἦν ὁ λόγος αὐτῷ ἐτελεύτησεν.

Ἔτι κατὰ τὸν χρόνον ἐκεῖνον ἐν ἐκκλησίαις (β) γινομένων τραπεζῶν, περὶ ὧν καὶ ὁ Ἀπόστολος Κορινθίους ἐπιστέλλει (γ), συνήεσαν οὐ χάριν τοῦ μεταλαβεῖν τοῦ κυριακοῦ δείπνου, ἀλλ' ἵνα καιρὸν εὐρωσι ψυχὰς ἀστηρίκτους δελεάζειν· τούτων γὰρ καὶ ὁ Πέτρος ἐν τῇ δευτέρᾳ Ἐπιστολῇ καταλέγει (δ).

12. Δένδρα φθινοπωρινά,

«Φθινοπωρινά» μὲν τοὺς ἀνοσίους αἰρετικούς φησιν, οἵτινες ὑπὸ τῆς κακίας καταψυχθέντες τὸν τῆς δικαιοσύνης καρπὸν οὐ διδόασιν. «Δις» δὲ ἀποθανόντας» αὐτοὺς ἐκάλεσεν, ὡς ψυχῇ καὶ σώματι νεκρωθέντας· ψυχῇ μὲν, ὡς λογιζομένη τὴν πονηρά· σώματι δέ, ὡς ἐκτελοῦντι τὴν ἀμαρτίαν. «Ἐκριζωθέντας» δὲ αὐτοὺς λέγει, ὡς μὴ ἀξίους τοῦ πεφυτεῦσθαι ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ Θεοῦ, ἐνθα ἑαυτὸν ἐρριζωμένον εἰδὼς ὁ ἅγιος ἔλεγε Δαυίδ· «ἐγὼ δὲ ὡσεὶ ἐλαία κατὰ καρπος ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ Θεοῦ» καὶ τὰ ἐξῆς (ε).

12. [Ἄκαρπα] (ς),

ἌΛΛΟ (ζ). Τοῦτό φησιν, ἐπειδὴ πάλιν, ὡς δίκαιοι (η) προσποιούμενοι, ἐλαίαις ἑαυτοὺς εὐσκίοις, καὶ μὴν καὶ ἀμπέλεις καρποφόροις παρέβαλον. Λέγει οὖν ὡς ἄκαρποι τινές εἰσι, καὶ μᾶλλον διὰ τὸ (θ) τὸν ἐξ αὐτῶν καρπὸν, ὃν διαφθεύρουσιν ἐν τῇ σπερμοσφαγίᾳ, μὴ ζωογονεῖσθαι. Καὶ φθινοπωρινοί· τουτέστι καὶ φύλλων καὶ καρπῶν ἔρημοι· οὔτε γὰρ βίος αὐτοῖς, οὔτε δόγμα ζωογόνον ἐστὶ καὶ (ι) λαμπρόν, οὐκ ἐπὶ μιᾷ ἐστηκότα γνώμης δι' ἀβεβαιοτήτα.

12. Δις ἀποθανόντα,

(α) «Αἰῶνας» Κρ. — (β) «Ἐκεῖνον τῶν κοινῶν ἐν ἐκκλ.» Κρ.¹ — (γ) Α' Κορινθ. ια', 18-22. — (δ) Β' Πέτρ. δ', 14. — (ε) Ψαλμ. να', 8. — (ς) Τὴν Γραφικὴν ταύτην λέξιν προσέθεμεν ἡμεῖς, μὴ κειμένην διὰ πλημιμελίαν, ὡς ἐκ τοῦ ἐπομένου σχολίου δῆλον. — (ζ) Ἀνωμότως καὶ παρὰ Κρ τὸ σχολίον φέρεται, ἔστι δὲ τοῦ Διόσκου Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. ΛΘ', σελ. 1818. — (η) «Οἱ δίκαιοι» Κρ. — (θ) Κρ οὐ κεῖται. — (ι) «Καὶ» ὁμοίως.



Καὶ βίω ἀσελεῖ (α) καὶ ἀσεβεία θανατώσαντες τὴν ψυχὴν καὶ δόγμασι πονηροῖς. Ἡ καὶ (β) οὕτως· ἐπειδὴ πρὸ τῆς πίστεως ἐτέθη-
κεισαν (γ) ἀσεβεία, εἶτα προσελθόντες τῷ Εὐαγγελίῳ ἔζησαν, πάλιν
δὲ ἀσεβεία καὶ ἡδονῇ ἐκδόντες ἑαυτοὺς τεθνήκασιν· ταύτη τοι τεθνη-
κέναι δις αὐτοὺς φησιν.

12. Καὶ (δ) ἐκριζωθέντα.

Ὁ γὰρ οὕτως ἔνοχος κακῶν (ε), ὡς ἀσεβεία καὶ ἡδοναῖς ἄγε-
σθαι, ποίαν ἔξει στάσιν ἢ ρίζαν, πανταχόθεν βαλλόμενος;

13. Κύματα ἄγρια θαλάσσης, ἐπαφρίζοντα τὰς ἑαυτῶν αἰσχύ- νας.

Τὸ μανικὸν αὐτῶν καὶ τὸ ἄσχετον περὶ τὰς βλασφημίας σημαίνει.
Τὸ δὲ «ἐπαφρίζειν τὰς ἰδίας αἰσχύνας» τὸ μετὰ τῆς κατὰ Θεοῦ μα-
νίας καὶ αἰσχροτήτα πολλὴν ἐπιτηδεύειν αὐτοὺς (ς) ἀποφαίνεται.

13. Ἀστέρες πλανῆται, οἷς ὁ ζόφος τοῦ σκότους εἰς τὸν αἰῶνα τετήρηται.

Εἰ καὶ (ζ) μιμούμενοι τὸν ἑαυτῶν ἀρχηγὸν Σατανᾶν, μετασχη-
ματιζόμενον εἰς ἄγγελον φωτός, καὶ αὐτοὶ μετασχηματίζεσθαι θέλου-
σιν εἰς διδασκάλους ἀληθείας, περὶ ὧν εἴρηται· «ἐν οἷς φαίνεσθε ὡς
» φωστῆρες ἐν κόσμῳ, λόγον ζωῆς ἐπέχοντες» (η), ἀλλ' οὖν πλανῶν
πλανητῆ εἰσι (θ), παρχαρχάττοντες τὴν ἀλήθειαν ἐν ἀσελείαις (ι)
δυσφημιῶν, καὶ ὕστερον γνόφῳ καὶ σκότῳ καὶ ζόφῳ, ὅπερ ἐστὶ τὸ
σκότος τὸ ἐξώτερον (ια), κολασθήσονται· ὅπερ ἠτοίμασται τῷ Σατα-
νᾷ καὶ τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ.

14. Προεφήτευσεν δὲ καὶ τούτοις ἑβδομος ἀπὸ Ἀδάμ Ἐνώχ λέγων· «ἰδοὺ ἦλθε Κύριος ἐν ἀγίαις μυριάσιν αὐτοῦ, ποιῆ-

(α) Καὶ τοῦτο ἐκ τῶν τοῦ Διδύμου, καίπερ ἀνωμόως κείμενον ἐν τῷ ἡμ. χειρο-
γράφῳ καὶ παρὰ Κρ. Ὅρ. ἔνθα ἀνωτ. — (β) «Καὶ» ἐκ τοῦ Κρ λείπει. — (γ) «Τε-
θηκείσαν» Κρ. — (δ) «Καὶ» παρὰ Κρ οὐ κείται. — (ε) «Ἐνοχος, φησί, κακῶν»
Κρ. — (ς) «Ἐπιτηδ. αὐτοὺς βίου» Κρ. — (ζ) Τὸ σκόλιον ἐκ τῶν τοῦ Διδύμου, εἰ
καὶ ἀνωμόως κείται ἐν τῷ ἡμ. χειρογράφῳ καὶ παρὰ Κρ. Ὅρ. Πατρολ. ἔνθα ἀνωτ.
— (η) Φιλιπ. β', 15. — (θ) «Ἄλλ' οὖν πλανῶντές εἰσι» Κρ. — (ι) «Ἀληθ. ἀσε-
λείαις» Κρ. — (ια) «Σκότος ἐξώτερον» Κρ.



15. » σαι κρίσιν κατὰ πάντων, καὶ ἐλέγξαι πάντας τοὺς ἀσε-
» βεῖς περὶ πάντων τῶν ἔργων τῶν ἀσεβειῶν αὐτῶν (α),
» ὧν ἠσέβησαν, καὶ περὶ πάντων τῶν σκληρῶν λόγων, ὧν
» ἐλάλησαν κατ' αὐτοῦ ἀμαρτωλοί» (β).

Τοῦτο καὶ ἀρχόμενος εἶπεν «οἱ πάλαι προγεγραμμένοι» (γ).

16. Ἄσεβεῖς (δ) οὗτοί εἰσι· γογγυσταί, μεμψίμοιροι, κατὰ τὰς
ἐπιθυμίας αὐτῶν πορευόμενοι· καὶ τὸ στόμα αὐτῶν λαλεῖ
ὕπερογκα, θαυμάζοντες πρόσωπα ὠφελείας χάριν.

Οὐ γὰρ ἔχουσι παρησίαν τῇ διδασκαλίᾳ αὐτῶν χρῆσασθαι· πῶς
γὰρ ἀκίνδυνον δημοσιεῦειν τὴν μετὰ ἀσεβείας καὶ βλασφημίας ἀσελ-
γειαν; τὸ δὲ «μεμψίμοιροι» ὅτι τὰ τῶν ἄλλων καὶ τῆς ἀληθείας
διαβάλλουσιν, ἵνα τὰ οἰκεία κακὰ καὶ ἀσεληγήματα στήσωσιν ὡς
οἶόν τε.

Γ' *Περὶ ἀσφαλείας αὐτῶν ἐπὶ τῇ πίστει, συμπαθείας τε καὶ φειδοῦς εἰς τὸν
πλησίον ἐπὶ σωτηρίᾳ ἐν ἀγιασμῷ.*

17. Ὑμεῖς δέ, ἀγαπητοί, μνήσθητε τῶν ῥημάτων τῶν προει-
ρημένων ὑπὸ τῶν Ἀποστόλων τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ
18. Χριστοῦ· ὅτι ἔλεγον ὑμῖν, ὅτι ἐπ' ἐσχάτου τῶν χρόνων
ἐλεύσονται ἐμπαίικται κατὰ τὰς ἐαυτῶν ἐπιθυμίας πορευό-
μενοι τῶν ἀσεβειῶν.

Τοῦτο μὲν ὑπὸ Πέτρου· καὶ γὰρ τὴν δευτέραν Ἐπιστολὴν ὁ Πέ-
τρος περὶ τούτων ἔγραψε· τοῦτο δὲ περὶ τῶν γραφέντων ὑπὸ Παύ-
λου, πολλὰ καὶ (ε) αὐτοῦ περὶ τούτων ἐν πάσῃ διατάξαντος Ἐπι-
στολῆ.

19. Οὗτοί εἰσιν οἱ ἀποδιορίζοντες ψυχικοί,

Τουτέστιν οἱ τὰ σχίσματα ποιοῦντες ἐν ταῖς βλασφημίαις καὶ ἀσελ-
γείαις ἐαυτῶν, καὶ τῆς Ἐκκλησίας διασπῶντες τὰ μέλη.

(α) «Τῶν ἔργων αὐτῶν» Κρ.—(β) Κατὰ τὸν Φώτιον (ἐν Ἀμφιλοχ. Ἐρ. ΡΝΑ) τὸ ἑδάφιον τοῦτο παρέλαβεν ὁ Ἀπόστολος Ἰούδας ἐξ ἀποκρύφου τοῦ Ἐνώχ Ἐπιστο-
λῆς. — (γ) Στίχ. 4. — (δ) Ὁ Φώτιος (ἐνθα ἀνωτ.) τὴν λέξιν «ἀσεβεῖς» ἀναφέρει ἐν
τῷ προηγουμένῳ ἑδαφίῳ «κατ' αὐτοῦ ἀμαρτωλοὶ ἀσεβεῖς» ὑπολαμβάνει μὴ ἀναφεῖσθαι
τῷ τῆς Ἐπιστολῆς ταύτης κειμένῳ. — (ε) «Γὰρ» Κρ.



ΑΛΛΟ. Ἀντί τοῦ διδασκαλίαν ἔχοντες δαιμονιώδη κατὰ τὸ εἶρη-
μένον· «οὐκ ἔστιν αὕτη ἡ σοφία ἄνωθεν κατερχομένη. ἀλλ' ἐπίγειος,
» ψυχική, δαιμονιώδης» (α).

19. Πνεῦμα μὴ ἔχοντες.

Θεῖον, λαλοῦν ἐν αὐτοῖς, ὥσπερ οἱ ἀληθῶς διδάσκαλοι τῆς πίστεως
τῆς ὀρθῆς.

20. Ὑμεῖς δέ, ἀγαπητοί, τῇ ἀγιωτάτῃ ἡμῶν πίστει ἐποικοδο-
μοῦντες ἑαυτούς, ἐν Πνεύματι ἀγίῳ προσευχόμενοι, ἑαυ-

21. τοὺς ἐν ἀγάπῃ Θεοῦ τηρήσατε, προσδεχόμενοι τὸ ἔλεος τοῦ

22. Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, εἰς ζωὴν αἰώνιον· καὶ οὓς
μὲν ἐλεεῖτε, διακρινόμενοι·

Τουτέστι τοὺς διακρινομένους ἀπὸ τῆς ἀληθείας ἐκ τῶν λόγων τῆς
ψευδοῦς διδασκαλίας. Περί δὲ τῶν διακρινομένων ὁ Ἰακώβος φησιν,
ὅτι «εἰκόασι κλύδωνι θαλάσσης ἀνεμιζομένῳ καὶ ῥίπιζομένῳ» (β) διὰ
τὸ τῆς ψυχῆς ἄστατον. Οὗτοι οὖν καὶ ἐλεεινοὶ εἰσι καὶ ἄθλιοι, παντὶ
ἀνεμῷ τῆς διδασκαλίας περιφερόμενοι.

23. Οὓς δὲ ἐν φόβῳ σώζετε, ἐκ πυρὸς (γ) ἀρπάζοντες·

Εἴ τις τοὺς ἤδη ἐν τῷ ἀπὸ τῶν πεπυρωμένων τοῦ διαβόλου βελῶν
ἐξαρθῆντι πυρὶ γενομένους, καὶ ἐν τινι ἀπηγορευμένη πυρώσει κεκρα-
τημένους δύναται λόγῳ Θεοῦ ἀνιμησάμενος ὀξύτατα ἀρπάσαι ἀπὸ τοῦ
πυρὸς, οὗτος μὲν ἂν εἰκότως (δ) οὐχὶ ἀρπαξ̄ χρηματισθῆται τῶν ὑπὸ
τοῦ Ἀποστόλου κατηγορουμένων. Εἰ δὲ τινὲς εἰσὶν ἐξ αὐτῶν δυνάμε-
νοι, φησί, τὴν ἀλήθειαν δέξασθαι, ταύτην αὐτοῖς ὑποβάλλοντες, ἐκ
τοῦ μέλλοντος αὐτοὺς παραλαμβάνειν πυρὸς σώζετε αὐτοὺς διὰ τῆς
ὕψαινουσας πίστεως. Ἐξαρπάζοντες τοῦ πυρὸς οὗτοί εἰσι· τουτέστι
τὸν φόβον αὐτοῖς ὑποβάλλοντες καὶ ὑποτιθέντες ἐλέους [ἀξίους] (ε)
ὀραῖσθαι μετανοοῦντας παρασκευάζετε.

23. Μισοῦντες καὶ τὸν ἀπὸ τῆς σαρκὸς ἐσπιλωμένον χιτῶνα.

(α) Ἰακώβ. γ', 15.— (β) Αὐτόθ. α', 6.— (γ) «Ἐκ τοῦ πυρὸς» Κρ.— (δ) «Με-
» ἀνηχότως» Κρ.— (ε) «Ἀξίους» εἰληπται ἐκ τοῦ Κρ.



ΜΑΞΙΜΟΥ ΕΡΩΤΗΣΙΣ (α). Τίς ὁ ἀπὸ τῆς σαρκὸς ἐπιλωμένος χιτῶν :

ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ. Ὁ πολλοῖς πλημμελήμασι τῶν ἐκ τῆς σαρκὸς παθημάτων κεκηλιδωμένος βίος χιτῶν ἐστὶν ἐπιλωμένος· ὡς ἔκ τινος γὰρ ἐνδύματος τῆς κατὰ τὸν βίον ἀναστροφῆς ἕκαστος τῶν ἀνθρώπων διαφαίνεσθαι πέφυκεν εἴτε δίκαιος εἴτε ἄδικος· ὁ μὲν χιτῶνα καθαρὸν ἔχων τὸν ἐνάρετον βίον, ὁ δὲ πονηροῖς ἐπιλωμένῃν ἔργοις τὴν ζωὴν κεκτημένος. Ἡ μᾶλλον ἐπιλωμένος ἀπὸ τῆς σαρκὸς ἐστὶ χιτῶν ἢ κατὰ συνειδήσειν μορφοῦσα διὰ τῆς μνήμης τῶν ἐκ τῆς σαρκὸς [πονηρῶν] (β) κινήματων τε καὶ ἐνεργημάτων τὴν ψυχὴν ἕξις τε καὶ διάθεσις· ἦν ὁρῶσα διαπαντὸς καθάπερ χιτῶνά τινα περὶ ἑαυτήν, δυσωδίας πληροῦται παθῶν. Ὡς γὰρ ἀπὸ τοῦ Πνεύματος διὰ τῶν ἀρετῶν, ἀλλήλαις κατὰ λόγον συνυφαινομένων, ἀφθαρσίας γίνεται τῇ ψυχῇ χιτῶν, ὅν ἐνδυσασμένη γίνεται καλὴ καὶ ἐπίδοξος· οὕτως καὶ ἀπὸ (γ) τῆς σαρκὸς, τῶν παθῶν ἀλλήλοις κατὰ τὴν ἀναλογίαν συνυφαινομένων, γίνεται τις χιτῶν ἀκάθαρτος καὶ ἐπιλωμένος, ἐξ αὐτοῦ δεικνύς γνώριμον τὴν ψυχὴν, μορφήν ἄλλην αὐτῇ καὶ εἰκόνα παρὰ τὴν θείαν θέμενος.

ΛΑΛΟ. Τὴν πορνείαν λέγει καὶ τὴν ἀκαθαρσίαν καὶ τὴν ἀσέλγειαν, ἦν οἱ ἀπὸ Σίμωνος ἐπετήδευον.

Δ' Ἐὐχὴ ὑπὲρ αὐτῶν εἰς ἀγιασμόν καὶ παρησίαν καθαρὰν σὺν δοξολογίᾳ Θεοῦ.

24. Τῶ δὲ δυναμένῳ φυλάξαι αὐτοὺς (δ) ἀπταιστούς, καὶ στήσαι κατενώπιον τῆς δόξης αὐτοῦ ἀμώμους ἐν ἀγαλλιάσει,
25. μόνῃ σοφῷ Θεῷ, Σωτῆρι ἡμῶν διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν, δόξα καὶ μεγαλωσύνη, κράτος καὶ ἐξουσία (ε) καὶ νῦν καὶ αἰεὶ καὶ εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας. Ἀμήν.

Οὐκ ἐλεήσεις πτωχὸν ἐν κρίσει· ἐλεεῖσθαι μὲν γὰρ δεόμενον καὶ ἀντιβολουῦντα χρῆ· ἐγκαλοῦντα δὲ καὶ κατηγοροῦντα οὐχί· οὐ γὰρ χάριν ἀπαιτεῖ, ἀλλὰ ἀδικεῖσθαι διαβεβαιούται. Ἀμήν (ς).

(α) Ὁρ. Πατρολ. Τόμ. 4', σελ. 293.—(β) «Πονηρῶν» ἐκ τοῦ Κρ.—Κρ.—(γ) «Φυλάξαι ὑμᾶς» Κρ.—(δ) «Ἐξουσία πρὸ παντὸς αἰῶνος» Κρ.—παρὰ Κρ οὐ κεῖται.

